

Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

**► B** **REGULAMENTUL (CEE) NR. 2454/93 AL COMISIEI**  
**din 2 iulie 1993**

**de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de  
instituire a Codului Vamal Comunitar**

(JO L 253, 11.10.1993, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <b><u>M1</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 3665/93 al Comisiei din 21 decembrie 1993	L 335	1	31.12.1993
► <b><u>M2</u></b>	Commission Regulation (EC) No 655/94 of 24 March 1994 (*)	L 82	15	25.3.1994
► <b><u>M3</u></b>	Council Regulation (EC) No 1500/94 of 21 June 1994 (*)	L 162	1	30.6.1994
► <b><u>M4</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 2193/94 al Comisiei din 8 septembrie 1994	L 235	6	9.9.1994
► <b><u>M5</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 3254/94 al Comisiei din 19 decembrie 1994	L 346	1	31.12.1994
► <b><u>M6</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 1762/95 al Comisiei din 19 iulie 1995	L 171	8	21.7.1995
► <b><u>M7</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 482/96 al Comisiei din 19 martie 1996	L 70	4	20.3.1996
► <b><u>M8</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 1676/96 al Comisiei din 30 iulie 1996	L 218	1	28.8.1996
► <b><u>M9</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 2153/96 al Consiliului din 25 octombrie 1996	L 289	1	12.11.1996
► <b><u>M10</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 12/97 al Comisiei din 18 decembrie 1996	L 9	1	13.1.1997
► <b><u>M11</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 89/97 al Comisiei din 20 ianuarie 1997	L 17	28	21.1.1997
► <b><u>M12</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 1427/97 al Comisiei din 23 iulie 1997	L 196	31	24.7.1997
► <b><u>M13</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 75/1998 al Comisiei din 12 ianuarie 1998	L 7	3	13.1.1998
► <b><u>M14</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 1677/98 al Comisiei din 29 iulie 1998	L 212	18	30.7.1998
► <b><u>M15</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 46/1999 al Comisiei din 8 ianuarie 1999	L 10	1	15.1.1999
► <b><u>M16</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 502/1999 al Comisiei din 12 februarie 1999	L 65	1	12.3.1999
► <b><u>M17</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 1662/1999 al Comisiei din 28 iulie 1999	L 197	25	29.7.1999
► <b><u>M18</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 1602/2000 al Comisiei din 24 iulie 2000	L 188	1	26.7.2000
► <b><u>M19</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 2787/2000 al Comisiei din 15 decembrie 2000	L 330	1	27.12.2000
► <b><u>M20</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 993/2001 al Comisiei din 4 mai 2001	L 141	1	28.5.2001
► <b><u>M21</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 444/2002 al Comisiei din 11 martie 2002	L 68	11	12.3.2002
► <b><u>M22</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 881/2003 al Comisiei din 21 mai 2003	L 134	1	29.5.2003
► <b><u>M23</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 1335/2003 al Comisiei din 25 iulie 2003	L 187	16	26.7.2003
► <b><u>M24</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 2286/2003 al Comisiei din 18 decembrie 2003	L 343	1	31.12.2003
► <b><u>M25</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 837/2005 al Consiliului din 23 mai 2005	L 139	1	2.6.2005
► <b><u>M26</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 883/2005 al Comisiei din 10 iunie 2005	L 148	5	11.6.2005
► <b><u>M27</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 215/2006 al Comisiei din 8 februarie 2006	L 38	11	9.2.2006
► <b><u>M28</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 402/2006 al Comisiei din 8 martie 2006	L 70	35	9.3.2006
► <b><u>M29</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 1875/2006 al Comisiei din 18 decembrie 2006	L 360	64	19.12.2006
► <b><u>M30</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 1792/2006 al Comisiei din 23 octombrie 2006	L 362	1	20.12.2006
► <b><u>M31</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 214/2007 al Comisiei din 28 februarie 2007	L 62	6	1.3.2007
► <b><u>M32</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 1192/2008 al Comisiei din 17 noiembrie 2008	L 329	1	6.12.2008

(\*) Acest act nu a fost publicat niciodată în limba română.

► <b><u>M33</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 312/2009 al Comisiei din 16 aprilie 2009	L 98	3	17.4.2009
► <b><u>M34</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 414/2009 al Comisiei din 30 aprilie 2009	L 125	6	21.5.2009

Astfel cum a fost modificat prin:

► <b><u>A1</u></b>	Actul de aderare a Austriei, a Suediei și a Finlandei	C 241	21	29.8.1994
► <b><u>A2</u></b>	Actul privind condițiile de aderare a Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace și adaptările tratatelor care stau la baza Uniunii Europene	L 236	33	23.9.2003

rectificat prin:

► <b><u>C1</u></b>	Rectificare, JO L 327, 13.12.2007, p. 32 (1875/2006)
--------------------	--

NB: Această versiune consolidată conține referiri la unitatea de cont europeană și/sau la ECU, care trebuie interpretate ca referiri la moneda euro, începând cu 1 ianuarie 1999 — Regulamentul (CEE) nr. 3308/80 al Consiliului (JO L 345, 20.12.1980, p. 1) și Regulamentul (CE) nr. 1103/97 al Consiliului (JO L 162, 19.6.1997, p. 1).

**REGULAMENTUL (CEE) NR. 2454/93 AL COMISIEI****din 2 iulie 1993****de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar <sup>(1)</sup>, denumit în continuare „cod”, în special articolul 249,

întrucât codul reunește toată legislația vamală existentă într-un singur instrument juridic; întrucât codul introduce, de asemenea, o serie de modificări la această legislație pentru a o face mai coerentă, pentru a o simplifica și pentru a umple anumite lacune; întrucât aceasta constituie legislația comunitară completă în acest domeniu;

întrucât aceleași motive care au determinat adoptarea codului sunt valabile pentru legislația vamală de aplicare; întrucât este, prin urmare, necesar să se reunească într-un singur regulament toate dispozițiile de aplicare a dreptului vamal care în prezent sunt dispersate într-un număr mare de regulamente și directive comunitare;

întrucât codul de aplicare a Codului Vamal Comunitar instituit prin prezentul document trebuie să reia reglementările vamale de aplicare existente; întrucât, ținând seama de experiența dobândită, este necesar:

- să se aducă unele modificări reglementărilor menționate în vederea adaptării lor la dispozițiile cuprinse în cod;
- să se extindă sfera de aplicare a anumitor dispoziții limitate în prezent la anumite regimuri vamale pentru a ține seama de domeniul de aplicare general al codului;
- să se clarifice anumite reglementări în vederea unei securități juridice sporite în momentul aplicării acestora;

întrucât modificările introduse se referă în special la dispozițiile referitoare la datoria vamală;

întrucât este necesar să se limiteze aplicarea articolului 791 alineatul (2) până la 1 ianuarie 1995 și să se reexamineze chestiunea în lumina experienței dobândite;

întrucât măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului Vamal,

<sup>(1)</sup> JO L 302, 19.10.1992, p. 1

**▼B**

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

## PARTEA I

**DISPOZIȚII GENERALE DE APLICARE**

## TITLUL I

**DISPOZIȚII GENERALE***CAPITOLUL 1****Definiții****Articolul 1*

În sensul prezentului regulament, termenii și expresiile de mai jos au următorul înțeles:

1. *cod:*

Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar;

**▼M6**2. *Carnetul ATA reprezintă:*

documentul vamal internațional pentru admiterea temporară întocmit în temeiul Convenției ATA sau al Convenției de la Istanbul;

**▼M21**3. *comitet:*

Comitetul Codului Vamal instituit prin articolul 247a și 248a din cod;

**▼B**4. *Consiliul de Cooperare Vamală:*

organizația înființată prin Convenția de instituire a unui Consiliu de Cooperare Vamală, încheiată la Bruxelles la 15 decembrie 1950;

5. *date necesare pentru identificarea mărfurilor:*

pe de o parte, datele folosite pentru identificarea mărfurilor din punct de vedere comercial permițând autorităților vamale să determine clasificarea tarifară și, pe de altă parte, cantitatea mărfurilor;

6. *mărfuri cu caracter necomercial:*

mărfuri a căror punere sub regimul vamal în cauză se face ocazional și a căror natură și cantitate arată că sunt destinate uzului privat, personal sau familial al destinatarilor sau persoanelor care le transportă sau care au destinația evidentă de cadouri;

7. *măsuri de politică comercială:*

măsuri netarifare stabilite, ca parte a politicii comerciale comune, sub forma dispozițiilor comunitare ce reglementează importul și exportul de mărfuri, cum ar fi măsurile de supraveghere sau de salvagardare, restricțiile cantitative sau limitative și interdicțiile la import sau export;

8. *nomenclatura vamală:*

una dintre nomenclaturile prevăzute la articolul 20 alineatul (6) din cod;

**▼ B**9. *sistemul armonizat:*

Sistemul armonizat de descriere și codificare a mărfurilor;

**▼ M21**10. *tratat:*

Tratatul de instituire a Comunității Europene;

**▼ M6**11. *Convenția de la Istanbul reprezintă:*

Convenția privind admiterea temporară adoptată la Istanbul la 26 iunie 1990;

**▼ M29**12. *Operator economic:*

O persoană care, în cadrul activităților sale profesionale, exercită activități reglementate de legislația vamală;

**▼ M32**13. *Autorizație unică:*

O autorizație care implică administrațiile vamale din mai multe state membre pentru una dintre următoarele proceduri:

- procedura declarației simplificate, prevăzută la articolul 76 alineatul (1) din cod; sau
- procedura de vămuire la domiciliu, prevăzută la articolul 76 alineatul (1) din cod; sau
- regimurile vamale economice, prevăzută la articolul 84 alineatul (1) litera (b) din cod; sau
- destinația finală, în temeiul articolului 21 alineatul (1) din cod;

14. *Autorizație integrată:*

o autorizație de utilizare a mai multor proceduri menționate la punctul 13; aceasta poate lua forma unei autorizații unice integrate, în cazul în care sunt implicate mai multe administrații vamale;

15. *Autoritate vamală de autorizare:*

autoritatea care acordă o autorizație;

**▼ M33**16. *Numărul EORI (numărul de înregistrare și identificare a operatorilor economici):*

un număr, unic în Comunitatea Europeană, pe care autoritatea vamală a unui stat membru sau autoritatea desemnată sau autoritățile desemnate îl atribuie operatorilor economici și altor persoane, în conformitate cu normele stabilite în capitolul 6;

17. *Declarația sumară de intrare:*

declarația sumară menționată la articolul 36a din cod, care trebuie depusă pentru mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității, sub rezerva dispozițiilor contrare din prezentul regulament.

**▼ M18***Articolul 1a*

Pentru aplicarea articolelor 291-300, țările din Uniunea Economică Benelux se consideră ca un singur stat membru.

**▼ B***CAPITOLUL 2**Decizii**Articolul 2*

În cazul în care o persoană care depune o cerere pentru o decizie nu este în măsură să prezinte toate documentele și informațiile necesare pentru luarea unei hotărâri, autoritățile vamale au obligația de a furniza documentele și informațiile pe care le au la dispoziție.

*Articolul 3*

Decizia referitoare la o garanție favorabilă persoanei care a semnat un angajament de plată a sumei datorate la prima cerere scrisă a autorităților vamale se revocă în cazul în care angajamentul respectiv nu este respectat.

*Articolul 4*

Revocarea nu afectează mărfurile care, la data intrării ei în vigoare, sunt plasate deja sub un regim vamal în baza autorizației care face obiectul revocării.

Cu toate acestea, autoritățile vamale pot cere ca aceste mărfuri să primească, în termenul pe care îl stabilesc, una dintre destinațiile vamale admise.

**▼ M1***CAPITOLUL 3**Procedee informatice**Articolul 4a*

(1) Autoritățile vamale pot prevedea, pe baza principiilor stabilite prin reglementările vamale, condițiile și modalitățile pe care le stabilesc prin care formalitățile să fie îndeplinite prin procedee informatice.

În acest sens:

— „procedeu informatic” înseamnă:

- (a) schimbul de mesaje standard SED cu autoritățile vamale;
  - (b) introducerea de informații solicitate pentru îndeplinirea formalităților necesare în sistemele informatice vamale;
- „SED” (schimb electronic de date) înseamnă transmiterea de date structurate în conformitate cu standardele de mesaje agregate între un sistem informatic și un altul, pe cale electronică;
- „mesaj standard” înseamnă o structură predefinită și recunoscută pentru transmisia electronică de date.

(2) Condițiile stabilite pentru îndeplinirea formalităților prin procedee informatice trebuie să cuprindă, între altele, măsuri pentru verificarea sursei de date și pentru protejarea datelor împotriva riscului de acces neautorizat, pierdere, deteriorare sau distrugere.

*Articolul 4b*

În cazul în care formalitățile sunt îndeplinite prin procedee informatice, autoritățile vamale stabilesc proceduri de înlocuire a semnăturii olografe cu o altă tehnică care se poate baza pe utilizarea de coduri.

▼ **M19***Articolul 4c*

Pentru programele de testare care folosesc procedee informatice și au ca scop testarea posibilităților de simplificare, autoritățile vamale pot, în perioada strict necesară pentru realizarea programului, să renunțe la solicitarea următoarelor informații:

- (a) declarația prevăzută la articolul 178 alineatul (1);
- (b) prin derogare de la dispozițiile articolului 222 alineatul (1), datele referitoare la unele casete din Documentul Administrativ Unic care nu sunt necesare identificării mărfii și care nu reprezintă elemente pe baza cărora se aplică drepturile de import sau de export.

Aceste informații trebuie totuși să poată fi prezentate la cerere, în cadrul unei operațiuni de control.

Valoarea drepturilor de import care trebuie percepute în timpul perioadei acoperite de o derogare acordată în conformitate cu primul paragraf nu este mai mică decât cea care ar fi aplicată în absența derogării.

Statele membre care doresc să se angajeze în astfel de programe vor prezenta în prealabil Comisiei toate detaliile despre programul de testare propus, inclusiv durata prevăzută. De asemenea, vor informa Comisia în legătură cu aplicarea acestuia și rezultatele. Comisia trebuie să informeze toate celelalte state membre cu privire la aceasta.

▼ **M29***CAPITOLUL 4****Schimb de date efectuat între autoritățile vamale cu ajutorul tehnologiilor informației și rețelelor informatice****Articolul 4d*

(1) Fără a aduce atingere unor împrejurări excepționale și dispozițiilor privind regimul respectiv care, dacă este cazul, se aplică *mutatis mutandis*, în cazul în care statele membre au creat, în cooperare cu Comisia, sisteme electronice pentru schimbul de informații privind regimurile vamale sau operatorii economici, autoritățile vamale utilizează aceste sisteme pentru schimbul de informații între birourile vamale în cauză.

(2) În cazul în care birourile vamale care intervin într-o procedură sunt situate în state membre diferite, mesajele care se utilizează în cadrul acestor schimburi de date sunt conforme cu structura și caracteristicile definite de comun acord de autoritățile vamale.

*Articolul 4e*

(1) Pe lângă condițiile menționate la articolul 4a alineatul (2), autoritățile vamale definesc și gestionează dispozitive de securitate apte să asigure funcționarea eficientă, fiabilă și sigură a diferitelor sisteme.

(2) Pentru a garanta nivelul de securitate a sistemului prevăzut la alineatul (1), fiecare introducere, modificare și ștergere de date se înregistrează cu precizarea motivului acestei prelucrări, a momentului exact în care s-a produs și a persoanei care a realizat-o. Datele originale sau orice date care au făcut obiectul acestei prelucrări sunt păstrate timp de cel puțin trei ani calendaristici, de la sfârșitul anului la care se referă aceste date, cu excepția unei dispoziții contrare.

(3) Autoritățile vamale controlează periodic securitatea.

(4) Autoritățile vamale respective se informează reciproc și, dacă este cazul, informează operatorul economic în cauză cu privire la orice bănuială de violare a securității.

▼ M29*CAPITOLUL 5**Gestionarea riscurilor**Articolul 4f*

(1) Autoritățile vamale aplică o gestionare a riscurilor care vizează stabilirea nivelurilor de risc asociate mărfurilor care fac obiectul unui control sau al unei supravegheri vamale, precum și a necesității de a supune sau nu aceste mărfuri unor controale vamale specifice și, în caz afirmativ, de a preciza locul acestora.

(2) Determinarea acestor niveluri de risc se bazează pe o apreciere a probabilității ca evenimentul asociat unui risc să survină și a incidenței acestuia, în cazul în care evenimentul respectiv ar surveni efectiv. Baza pe care vor fi selectate trimerile poștale sau declarațiile care urmează a fi supuse controalelor vamale presupune un element aleatoriu.

*Articolul 4g*

(1) Gestionarea riscurilor la nivel comunitar, menționată la articolul 13 alineatul (2) din cod, se efectuează în conformitate cu un cadru comun de gestionare electronică a riscurilor care cuprinde următoarele elemente:

- (a) un sistem comunitar de gestionare a riscurilor în domeniul vamal pentru punerea în aplicare a gestionării riscurilor care este utilizat pentru a comunica, între autoritățile vamale din statele membre și Comisie, toate informațiile privind riscurile, care ar contribui la îmbunătățirea controalelor vamale;
- (b) domeniile de control prioritare comune;
- (c) criteriile și standarde comune de risc pentru aplicarea armonizată a unor controale vamale în cazuri speciale.

(2) Cu ajutorul sistemului menționat la alineatul (1) litera (a), autoritățile vamale schimbă informații privind riscurile, în următoarele împrejurări:

- (a) autoritățile vamale estimează că riscurile sunt semnificative și necesită un control vamal, iar rezultatele acestui control indică faptul că a survenit evenimentul, astfel cum a fost menționat la articolul 4 alineatul (25) din cod;
- (b) rezultatele unui control nu indică faptul că a survenit evenimentul, astfel cum a fost menționat la articolul 4 alineatul (25) din cod, dar autoritățile vamale estimează că amenințarea prezintă un risc ridicat în altă parte în Comunitate.

*Articolul 4h*

(1) Domeniile prioritare comune de control vizează destinații vamale, tipuri de mărfuri, itinerarii de transport, moduri de transport sau operatori economici, care urmează a fi supuse unor niveluri ridicate de analiză de risc și unor controale vamale mai stricte pentru o anumită perioadă.

(2) Aplicarea unor domenii prioritare comune de control se bazează pe o abordare comună a analizei riscurilor și, pentru a se garanta niveluri echivalente de controale vamale, pe criteriile și standarde de risc comune pentru selectarea mărfurilor sau a operatorilor economici care urmează a fi controlați.

(3) Controalele vamale în domeniile prioritare comune de control se efectuează fără a aduce atingere altor controale efectuate în mod obișnuit de către autoritățile vamale.



▼ **M29***Articolul 4i*

(1) Criteriile și standardele de risc comune, menționate la articolul 4g alineatul (1) litera (c), cuprind următoarele elemente:

- (a) descrierea riscului (riscurilor);
- (b) factorii sau indicatorii de risc care trebuie utilizați pentru selectarea mărfurilor sau a operatorilor economici care urmează a fi supuși unor controale vamale;
- (c) natura controalelor vamale pe care trebuie să le efectueze autoritățile vamale;
- (d) durata de aplicare a controalelor vamale menționate la litera (c).

Informațiile obținute ca urmare a aplicării elementelor menționate la primul paragraf sunt difuzate prin intermediul unui sistem comunitar de gestionare a riscurilor în domeniul vamal, menționat la articolul 4g alineatul (1) litera (a). Autoritățile vamale le utilizează în sistemele lor de gestionare a riscurilor.

(2) Autoritățile vamale informează Comisia cu privire la rezultatele controalelor vamale efectuate în conformitate cu alineatul (1).

*Articolul 4j*

În stabilirea domeniilor prioritare comune de control și în aplicarea criteriilor și a standardelor de risc, comune se ține seama de următoarele elemente:

- (a) proporționalitatea cu privire la risc;
- (b) urgența aplicării necesare a controalelor;
- (c) incidența probabilă asupra schimburilor comerciale, asupra diferitelor state membre și asupra resurselor supuse controalelor.

▼ **M33***CAPITOLUL 6**Sistemul de înregistrare și identificare**Articolul 4k*

(1) Numărul EORI se folosește pentru identificarea operatorilor economici și a altor persoane, în relațiile acestora cu autoritățile vamale.

Structura numărului EORI îndeplinește criteriile prevăzute în anexa 38.

(2) În cazul în care autoritatea responsabilă cu atribuirea numărului EORI nu este autoritatea vamală, fiecare stat membru desemnează autoritatea sau autoritățile responsabile cu înregistrarea operatorilor economici și a altor persoane, precum și cu atribuirea de numere EORI acestora.

Autoritățile vamale din statul membru transmit Comisiei detaliile privind numele și adresa autorității sau autorităților responsabile cu atribuirea de numere EORI. Comisia publică aceste informații pe internet.

(3) Sub rezerva dispozițiilor alineatului (1), statele membre pot folosi drept număr EORI un număr deja atribuit de către autoritățile competente unui operator economic sau unei alte persoane, în scopuri fiscale, statistice sau de altă natură.

*Articolul 4l*

(1) Un operator economic stabilit pe teritoriul vamal al Comunității este înregistrat de către autoritatea vamală sau de către autoritatea

▼ **M33**

desemnată a statului membru în care este stabilit. Operatorii economici depun o cerere de înregistrare înainte de a-și începe activitățile menționate la articolul 1 punctul 12. Cu toate acestea, operatorii economici care nu au depus cerere de înregistrare pot să o facă în cursul primei lor operațiuni.

(2) În cazurile menționate la articolul 4k alineatul (3), statele membre pot renunța la obligația unui operator economic sau a unei alte persoane de a solicita un număr EORI.

(3) În cazul în care un operator economic care nu este stabilit pe teritoriul vamal comunitar nu are un număr EORI, acesta este înregistrat de către autoritatea vamală sau de către autoritatea desemnată a statului membru în care realizează pentru prima dată una dintre activitățile următoare:

(a) depune, pe teritoriul Comunității, o declarație sumară sau o declarație vamală, alta decât:

(i) o declarație vamală făcută în conformitate cu articolele 225-238; sau

(ii) o declarație vamală realizată în cadrul regimului de admitere temporară;

(b) depune, pe teritoriul Comunității, o declarație sumară de ieșire sau de intrare;

(c) administrează o magazie pentru depozitare temporară în temeiul articolului 185 alineatul (1);

(d) depune o cerere de autorizare în temeiul articolelor 324a sau 372;

(e) solicită un certificat de operator economic autorizat, în temeiul articolului 14a.

(4) Persoanele altele decât operatorii economici nu sunt înregistrate, în afară de cazul în care sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:

(a) asemenea înregistrare este impusă de legislația unui stat membru;

(b) persoanei nu i s-a atribuit anterior un număr EORI;

(c) persoana efectuează operațiuni pentru care trebuie furnizat un număr EORI, în conformitate cu anexa 30A sau cu anexa 37, titlul I.

(5) În cazurile menționate la alineatul (4):

(a) o persoană stabilită pe teritoriul vamal al Comunității, alta decât operatorii economici menționați la alineatul (1), este înregistrată de către autoritatea vamală sau de către autoritatea desemnată a statului membru în care este stabilită;

(b) o persoană care nu este stabilită pe teritoriul vamal al Comunității, alta decât operatorii economici menționați la alineatul (3), este înregistrată de către autoritatea vamală sau de către autoritatea desemnată a statului membru în care aceasta efectuează activități reglementate de legislația vamală.

(6) Operatorii economici și celelalte persoane interesate au un singur număr EORI.

(7) În sensul prezentului capitol, articolul 4 alineatul (2) din cod se aplică *mutatis mutandis* pentru a determina dacă o persoană este stabilită într-un stat membru.

*Articolul 4m*

(1) Datele privind înregistrarea și identificarea operatorilor economici sau, când este cazul, a altor persoane, prelucrate în sistemul menționat la articolul 4o, cuprinde informațiile enumerate în anexa 38d, cu respectarea condițiilor specifice stabilite la articolul 4o alineatele (4) și (5).

**▼M33**

(2) În momentul înregistrării operatorilor economici și a altor persoane pentru numărul EORI, statele membre le pot solicita acestora să prezinte date suplimentare față de cele enumerate în anexa 38d, în cazul în care aceste date sunt necesare în scopuri stabilite de legislațiile lor interne.

(3) Statele membre pot solicita operatorilor economici sau, când este cazul, altor persoane, să furnizeze informațiile menționate la alineatele (1) și (2) prin mijloace electronice.

*Articolul 4n*

Numărul EORI se folosește, dacă este necesar, în toate comunicările dintre operatorii economici sau celelalte persoane și autoritățile vamale. El se folosește, de asemenea, pentru schimburile de informații dintre autoritățile vamale, precum și pentru schimburile de informații dintre acestea și alte autorități, în conformitate cu condițiile stabilite la articolele 4p și 4q.

*Articolul 4o*

(1) Statele membre cooperează cu Comisia în vederea dezvoltării unui sistem electronic central de informații și comunicații care să conțină datele enumerate în anexa 38d, furnizate de toate statele membre.

(2) Autoritățile vamale cooperează cu Comisia la prelucrarea și schimbul dintre autoritățile vamale, precum și dintre Comisie și autoritățile vamale, de date de înregistrare și de identificare ale operatorilor economici și ale celorlalte persoane, enumerate în anexa 38d, folosind sistemul menționat la alineatul (1).

Datele care nu sunt enumerate în anexa 38d nu se prelucrează în sistemul central.

(3) Statele membre se asigură că sistemele lor naționale sunt actualizate permanent, sunt complete și exacte.

(4) Statele membre încarcă în mod periodic în sistemul central datele enumerate în anexa 38d, punctele 1-4, privind operatorii economici și celelalte persoane, ori de câte ori se atribuie noi numere EORI sau când apar modificări ale datelor în cauză.

(5) Statele membre încarcă, de asemenea, în mod periodic în sistemul central, atunci când sunt disponibile în sistemele naționale, datele enumerate în anexa 38d, punctele 5-12, privind operatorii economici și celelalte persoane, ori de câte ori se atribuie noi numere EORI sau când apar modificări ale datelor în cauză.

(6) Numai numerele EORI atribuite în conformitate cu articolul 4l alineatele (1)-(5) se încarcă în sistemul central, împreună cu alte date menționate în anexa 38d.

(7) În momentul în care se constată că un operator economic sau o altă persoană își încetează activitățile menționate la articolul 1 punctul 12, statele membre reflectă această situație în datele enumerate în anexa 38d, punctul 11.

*Articolul 4p*

În fiecare stat membru, autoritatea desemnată în conformitate cu articolul 4k alineatul (2) acordă autorităților vamale din statul membru în cauză acces direct la datele menționate în anexa 38d.

▼ **M33***Articolul 4q*

(1) În fiecare stat membru, următoarele autorități, hotărând de la caz la caz, pot să-și acorde reciproc acces direct la datele menționate la punctele 1-4 din anexa 38d de care dispun:

- (a) autoritățile vamale;
- (b) autoritățile veterinare;
- (c) autoritățile sanitare;
- (d) autoritățile statistice;
- (e) autoritățile fiscale;
- (f) autoritățile care răspund de lupta împotriva fraudei;
- (g) autoritățile care răspund de politicile comerciale, inclusiv autoritățile din sectorul agricol, dacă este cazul;
- (h) autoritățile care răspund de securitatea frontierelor.

(2) Autoritățile menționate la alineatul (1) pot stoca datele menționate la respectivul alineat sau pot face schimb reciproc de date numai dacă o astfel de prelucrare este necesară în vederea îndeplinirii obligațiilor lor legale cu privire la circulația mărfurilor plasate sub un regim vamal.

(3) Autoritățile vamale din statele membre transmit Comisiei detaliile privind adresele autorităților menționate la alineatul (1). Comisia publică aceste informații pe internet.

*Articolul 4r*

Un număr EORI și datele enumerate în anexa 38d se prelucrează în sistemul central pentru perioada de timp prevăzută de legislația statelor membre care au încărcat datele menționate la articolul 4o alineatele (4) și (5).

*Articolul 4s*

(1) Prezentul regulament lasă intact și nu aduce atingere în niciun fel nivelului de protecție a persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, în conformitate cu legislația comunitară și cea națională, și în special nu modifică nici obligațiile statelor membre cu privire la prelucrarea de către acestea a datelor personale, în temeiul Directivei 95/46/CE, nici obligațiile instituțiilor și organelor comunitare cu privire la prelucrarea de către acestea, în exercitarea competențelor lor, a datelor personale, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 45/2001.

(2) Datele de identificare și de înregistrare ale operatorilor economici și ale celorlalte persoane, constituite de setul de date enumerate în anexa 38d, punctele 1, 2 și 3, pot fi publicate de Comisie pe internet numai dacă aceștia și-au dat acordul de bunăvoie, în scris și în cunoștință de cauză. Atunci când este dat, respectivul acord se comunică, în conformitate cu legislația internă a statelor membre, fie autorității sau autorităților statelor membre desemnate în conformitate cu articolul 4k alineatul (2), fie autorităților vamale.

(3) Drepturile persoanelor cu privire la datele lor de înregistrare enumerate în anexa 38d și prelucrate în sistemele naționale se exercită în conformitate cu legislația statului membru care a stocat datele cu caracter personal respective, și în special, atunci când este cazul, cu dispozițiile de punere în aplicare a Directivei 95/46/CE.

*Articolul 4t*

Autoritățile naționale de supraveghere a protecției datelor și Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor, fiecare acționând în conformitate cu

**▼M33**

competențele lor respective, cooperează activ și asigură o supraveghere coordonată a sistemului menționat la articolul 4o alineatul (1).

**▼M10**

## TITLUL II

**INFORMAȚII OBLIGATORII***CAPITOLUL 1****Definiții****Articolul 5*

În sensul acestui titlu:

1. *informații obligatorii:*

reprezintă informațiile tarifare sau informațiile referitoare la origine obligatorii pentru administrațiile tuturor statelor membre ale Comunității atunci când condițiile prevăzute la articolele 6 și 7 sunt respectate;

2. *solicitant:*

— în ceea ce privește tariful vamal: reprezintă persoana care solicită autorităților vamale informații tarifare obligatorii;

— în ceea ce privește originea: reprezintă persoana care solicită autorităților vamale informații obligatorii privind originea și are motive întemeiate de a face acest lucru;

3. *titular:*

reprezintă persoana în numele căreia se eliberează informațiile obligatorii.

*CAPITOLUL 2****Procedura de obținere a informațiilor obligatorii – Notificarea solicitantului și transmiterea către Comisie****Articolul 6*

(1) Cererile de informații obligatorii se întocmesc în scris, fie către autoritățile vamale competente din statul membru sau statele membre în care urmează a se aplica aceste informații, fie către autoritățile vamale competente din statul membru de reședință al solicitantului.

**▼M18**

Cererile pentru informații tarifare obligatorii se întocmesc cu ajutorul unui formular conform modelului din anexa 1B.

**▼M10**

(2) Cererea privind informațiile tarifare obligatorii se referă la un singur tip de mărfuri. Cererea de informații privind originea se referă la un singur tip de mărfuri și un singur set de circumstanțe ce conferă originea.

(3) (A) Cererile pentru informațiile tarifare obligatorii trebuie să includă următoarele date:

- (a) numele și adresa titularului;
- (b) numele și adresa solicitantului, în cazul în care acesta nu este titularul;
- (c) nomenclatura vamală în care urmează a se încadra mărfurile. În cazul în care solicitantul dorește să obțină

**▼ M10**

încadrarea mărfurilor într-una dintre nomenclaturile prevăzute la articolul 20 alineatul (3) litera (b) și alineatul (6) litera (b) din cod, în cererea de informații obligatorii privind tarifele se face în mod expres mențiune la nomenclatura respectivă;

- (d) descrierea amănunțită a mărfurilor permițând identificarea lor și determinarea încadrării în nomenclatura vamală;
- (e) compoziția mărfurilor și metodele de examinare folosite pentru stabilirea acesteia, în cazul în care încadrarea depinde de acest lucru;
- (f) mostrele, fotografiile, planurile, cataloagele sau orice alte documente disponibile care pot ajuta autoritățile vamale la stabilirea încadrării corecte a mărfurilor din nomenclatura vamală se atașează ca anexe;
- (g) încadrarea avută în vedere;
- (h) acordul de a pune la dispoziție o traducere a oricărui document anexat în limba oficială (sau una dintre limbile oficiale) a statului membru interesat, dacă se cere acest lucru de către autoritățile vamale;
- (i) orice date ce urmează a se considera confidențiale;
- (j) indicarea de către solicitant dacă, după cunoștințele sale, în Comunitate s-au solicitat deja ori s-au eliberat informații tarifare obligatorii pentru mărfuri identice sau similare;

**▼ M24**

- (k) acceptul ca informațiile furnizate să fie înregistrate într-o bancă de date a Comisiei și ca elementele informației tarifare obligatorii, inclusiv orice fotografie, schiță, broșură etc., să fie făcute publice prin internet, cu excepția informațiilor pe care solicitantul le-a indicat ca fiind confidențiale; se aplică prevederile în vigoare în ceea ce privește protecția informațiilor.

**▼ M10**

- (B) Cererile pentru informații obligatorii privind originea trebuie să includă următoarele date:
  - (a) numele și adresa titularului;
  - (b) numele și adresa solicitantului, în cazul în care acesta nu este titularul;
  - (c) temeiul juridic, în sensul articolelor 22 și 27 din cod;
  - (d) descrierea amănunțită a mărfurilor și încadrarea lor tarifară;
  - (e) compoziția mărfurilor și metodele de examinare folosite pentru stabilirea acesteia și prețul lor de uzină, dacă este necesar;
  - (f) condițiile care permit identificarea originii, materiile prime folosite și originea acestora, încadrarea tarifară, valorile corespunzătoare și descrierea circumstanțelor (reguli de schimbare a poziției tarifare, valoarea adăugată, descrierea operațiunii sau transformării sau orice altă regulă specifică) ce permit întrunirea condițiilor; trebuie menționate în mod special regula exactă de origine aplicată și originea mărfurilor;
  - (g) mostrele, fotografiile, planurile, cataloagele sau alte documente disponibile privind compoziția mărfurilor și materialele componente și care pot ajuta la descrierea procesului de fabricație sau transformare suferit de materiale;

▼ **M10**

- (h) acordul de a pune la dispoziție o traducere a oricărui document anexat în limba oficială (sau una dintre limbile oficiale) a statului membru interesat, dacă se cere acest lucru de către autoritățile vamale;
- (i) orice date ce urmează a se considera confidențiale, fie față de public, fie față de administrații;
- (j) indicarea de către solicitant dacă, după cunoștințele sale, în Comunitate s-au solicitat deja ori s-au eliberat informații obligatorii privind tarifele sau originea pentru mărfuri sau materiale identice sau similare cu cele menționate la litera (d) sau (f);
- (k) acceptul ca informațiile furnizate să poată fi stocate într-o bază de date a Comisiei cu acces public; totuși, în afara articolului 15 din cod, se aplică dispozițiile ce reglementează protecția informațiilor în vigoare în statele membre.

(4) În cazul în care, la primirea cererii, autoritățile vamale consideră că cererea nu conține toate datele necesare pentru formularea unui răspuns în cunoștință de cauză, acestea cer solicitantului să prezinte informațiile lipsă. Termenele de trei luni și 150 de zile menționate în articolul 7 încep din momentul în care autoritățile vamale au toate datele pentru a lua o decizie; autoritățile vamale trebuie să notifice solicitantului pentru primirea cererii acestuia și să-i comunice data de la care începe termenul respectiv.

(5) Lista autorităților vamale desemnate de statele membre să primească cererile sau să elibereze informații obligatorii se publică în seria C a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*.

*Articolul 7*

(1) Informațiile obligatorii se notifică solicitantului în scris cât mai curând posibil.

- (a) În ceea ce privește tariful: vamal dacă nu este posibilă notificarea solicitantului în termen de 3 luni de la acceptarea cererii, autoritățile vamale contactează solicitantul pentru a explica motivul întârzierii și pentru a indica data la care anticipează că vor putea furniza informațiile.
- (b) În ceea ce privește originea: notificarea trebuie efectuată în termen de 150 de zile de la data acceptării cererii.

(2) Informațiile obligatorii se furnizează cu ajutorul unui formular în conformitate cu modelul din anexa 1 (informații tarifare obligatorii) sau anexa 1A (informații obligatorii privind originea). Notificarea trebuie să precizeze ce date urmează a se considera ca fiind furnizate pe bază confidențială. Se va menționa posibilitatea de a face recurs, prevăzută la articolul 243 din cod.

▼ **M24***Articolul 8*

(1) În ceea ce privește informațiile tarifare obligatorii, autoritățile vamale ale statelor membre transmit Comisiei, în cel mai scurt termen, următoarele elemente:

- (a) o copie a cererii de furnizare a informațiilor tarifare obligatorii (care figurează în anexa 1b);
- (b) o copie a informațiilor tarifare obligatorii comunicate (exemplarul 2 care figurează în anexa 1);
- (c) datele menționate în exemplarul 4 care figurează în anexa 1.

**▼ M24**

În ceea ce privește informațiile obligatorii referitoare la origine, acestea transmit, în cel mai scurt termen, elementele pertinente ale informațiilor obligatorii comunicate cu privire la origine.

Transmisiile se efectuează prin mijloace telematice.

(2) La cererea unui stat membru, elementele obținute în conformitate cu alineatul (1) îi sunt transmise de către Comisie în cel mai scurt termen. Aceste transmisii se efectuează prin mijloace telematice.

(3) Datele transmise din cererea de informații tarifare obligatorii, informațiile tarifare obligatorii notificate și datele care figurează în exemplarul 4 din anexa 1 sunt înregistrate într-o bancă centrală de date a Comisiei. Datele din informația tarifară obligatorie, inclusiv orice fotografie, schiță, broșură etc., pot fi făcute cunoscute publicului pe internet, cu excepția informațiilor confidențiale care figurează la rubricile 3 și 8 din informația tarifară obligatorie comunicată.

**▼ M10***CAPITOLUL 3****Dispoziții ce se aplică în cazul neconcordanțelor din informațiile obligatorii****Articolul 9*

(1) În cazul în care există informații obligatorii diferite:

- Comisia trebuie, la inițiativa proprie, sau la cererea reprezentantului unui stat membru, să înscrie problema pe agenda Comitetului în vederea dezbaterii la ședința care se va desfășura luna următoare sau, în lipsa acesteia, la următoarea ședință;
- în conformitate cu procedura Comitetului, Comisia va adopta o măsură pentru a asigura aplicarea uniformă a nomenclurii vamale și a regulilor de origine, unde ele sunt valabile, cât mai curând cu putință și până la șase luni de la ședința menționată la prima liniuță.

(2) În sensul aplicării alineatului (1), informațiile obligatorii privind originea se consideră diferite în cazul în care conferă origini diferite mărfurilor care:

- se încadrează la aceeași poziție tarifară și a căror origine a fost stabilită pe baza acelorași reguli și
- au fost obținute prin aceleași procedee de fabricație.

*CAPITOLUL 4****Efectul juridic al informațiilor obligatorii****Articolul 10*

(1) Fără să aducă atingere dispozițiilor articolelor 5 și 64 din cod, informațiile obligatorii se pot invoca numai de către titular.

- (2) (a) În ceea ce privește tariful vamal: autoritățile vamale pot cere titularului, atunci când completează formalitățile vamale, să informeze autoritățile vamale că se află în posesia informațiilor tarifare obligatorii cu privire la mărfurile ce sunt vămuite.
- (b) În ceea ce privește originea: autoritățile responsabile cu verificarea aplicabilității informațiilor obligatorii privind originea pot cere titularului, atunci când completează formalitățile, să informeze autoritățile respective că se află în posesia informațiilor obligatorii privind originea mărfurilor pentru care sunt efectuate formalitățile.



▼ **M10**

- (3) Titularul de informații obligatorii le poate folosi pentru anumite mărfuri numai în cazul în care face dovada:
- (a) în ceea ce privește tariful vamal: față de autoritățile vamale că mărfurile respective sunt conforme în toate privințele cu cele descrise în informațiile prezentate;
- (b) în ceea ce privește originea: față de autoritățile menționate la alineatul (2) litera (b) că mărfurile în cauză și circumstanțele care le determină originea sunt conforme sub toate aspectele cu cele descrise în informațiile prezentate.
- (4) Autoritățile vamale (pentru informații tarifare obligatorii) sau autoritățile menționate la alineatul (2) litera (b) (pentru informații obligatorii privind originea) pot cere ca aceste informații să fie traduse în limba oficială sau în una dintre limbile oficiale ale statului membru interesat.

*Articolul 11*

Informațiile tarifare obligatorii furnizate de autoritățile vamale ale unui stat membru începând de la 1 ianuarie 1991 devin obligatorii pentru autoritățile competente ale tuturor statelor membre în aceleași condiții.

*Articolul 12*

- (1) La adoptarea unuia dintre documentele sau a uneia dintre măsurile prevăzute la articolul 12 alineatul (5) din cod, autoritățile vamale întreprind demersurile necesare pentru asigurarea condițiilor ca informațiile obligatorii să fie de la acea dată numai în conformitate cu documentul sau măsura respectivă.
- (2) (a) Pentru informații tarifare obligatorii, în sensul alineatului (1) de mai sus, data ce se ia în considerare va fi precum urmează:
- pentru Regulamentele prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (a) punctul (i) din cod privind amendamentele la nomenclatura vamală, data aplicabilității lor;
  - pentru Regulamentele prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (a) punctul (i) din cod și care stabilesc sau afectează încadrarea mărfurilor în nomenclatura vamală, data publicării lor în seria L a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*;
  - pentru Regulamentele prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (a) punctul (ii) din cod privind amendamentele la notele explicative la Nomenclatura Combinată, data publicării lor în seria C a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*;
  - pentru deciziile Curții de Justiție a Comunităților Europene prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (a) punctul (ii) din cod, data deciziei;
  - pentru măsurile prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (a) punctul (ii) din cod referitoare la adoptarea unui aviz de clasificare sau a unei modificări a notelor explicative la Nomenclatura Sistemului Armonizat emise de Organizația Mondială a Comerțului, data comunicării de către Comisie în seria C a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*.
- (b) Pentru informațiile obligatorii, în sensul alineatului (1), data ce se ia în considerare este precum urmează:
- pentru Regulamentele prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (b) punctul (i) din cod privind determinarea originii

▼ **M10**

mărfurilor și regulile stipulate în articolul 12 alineatul (5) litera (b) punctul (ii), data intrării lor în vigoare;

- pentru măsurile prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (b) punctul (ii) din cod referitoare la amendamentele la notele explicative și avizele adoptate la nivelul Comunității, data publicării acestora în seria C a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*;
- pentru deciziile Curții de Justiție a Comunităților Europene prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (b) punctul (ii) din cod, data deciziei;
- pentru măsurile prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (b) punctul (ii) din cod referitoare la observațiile privind originea sau notele explicative emise de Organizația Mondială a Comerțului, data comunicării de către Comisie în seria C a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*;
- pentru măsurile prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (b) punctul (ii) din cod privind anexa la Acordul Organizației Mondiale a Comerțului privind regulile de origine și cele adoptate în acorduri internaționale, data intrării în vigoare.

(3) Comisia comunică autorităților vamale cât de curând posibil datele de adoptare a măsurilor și documentelor prevăzute în prezentul articol.

## CAPITOLUL 5

**Dispoziții aplicabile în cazul expirării valabilității informațiilor obligatorii***Articolul 13*

În cazul în care, ca urmare a punctului 2 de la articolul 12 alineatul (4) și articolul 12 alineatul (5) din cod, informațiile obligatorii sunt anulate sau încetează a mai fi valabile, autoritățile vamale care le-au furnizat trebuie să anunțe Comisia în cel mai scurt timp.

*Articolul 14*

(1) În cazul în care titularul informațiilor obligatorii care și-au pierdut valabilitatea din motive prevăzute la articolul 12 alineatul (5) din cod dorește să folosească posibilitatea de a invoca astfel de informații pe o perioadă de timp în conformitate cu dispozițiile alineatului (6) din articolul menționat, el notifică autoritățile vamale, punând la dispoziție documentele doveditoare necesare pentru a permite efectuarea unei verificări pentru a se stabili dacă se îndeplinesc condițiile relevante.

(2) În cazurile excepționale în care Comisia, în conformitate cu dispozițiile de la ultimul paragraf de la articolul 12 alineatul (7) din cod, adoptă o măsură derogatorie de la dispozițiile alineatului (6) din articolul menționat sau în cazul în care nu se îndeplinesc condițiile prevăzute la alineatul (1) referitoare la posibilitatea de a se invoca în continuare informațiile tarifare obligatorii sau informațiile obligatorii privind originea, autoritățile vamale trebuie să notifice în scris pe titular.

▼ **M29**

## TITLUL IIa

**OPERATORI ECONOMICI AUTORIZAȚI**

## CAPITOLUL 1

**Procedura de acordare a certificatelor**

## Secțiunea 1

**Dispoziții generale***Articolul 14a*

(1) Fără a aduce atingere utilizării altor simplificări prevăzute de legislația vamală, autoritățile vamale pot, ca urmare a unei cereri a unui operator economic și în conformitate cu articolul 5a din cod, să elibereze următoarele certificate de operator economic autorizat (denumite în continuare „certIFICATE AEO”):

- (a) un certificat AEO – Simplificări vamale pentru operatorii economici care solicită să beneficieze de simplificările prevăzute de legislația vamală și care îndeplinesc condițiile prevăzute la articolele 14h, 14i și 14j;
- (b) un certificat AEO – Securitate și siguranță pentru operatorii economici care solicită să beneficieze de facilități în ceea ce privește controalele vamale care vizează securitatea și siguranța, aplicate la intrarea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității sau la ieșirea acestor mărfuri de pe teritoriul menționat anterior și care îndeplinesc condițiile prevăzute la articolele 14h – 14k;
- (c) un certificat AEO – Simplificări vamale/securitate și siguranță pentru operatorii economici care solicită să beneficieze de simplificările indicate la litera (a) și de facilitățile indicate la litera (b) și care îndeplinesc condițiile prevăzute la articolele 14h – 14k.

(2) Autoritățile vamale țin seama în mod corespunzător de caracteristicile specifice ale operatorilor economici, în special de cele ale întreprinderilor mici și mijlocii.

*Articolul 14b*

(1) În cazul în care titularul unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c) solicită una sau mai multe autorizații menționate la articolele 260, 263, 269, 272, 276, 277, 282, 283, 313a, 313b, 324a, 324e, 372, 454a, 912g, autoritățile vamale nu reexaminează condițiile care au fost deja examinate cu ocazia acordării certificatului AEO.

(2) Atunci când o declarație sumară de intrare a fost depusă de titularul unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) literele (b) sau (c), biroul vamal competent poate informa operatorul economic autorizat, înainte de intrarea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității, că transportul a fost selectat pentru un control fizic suplimentar ca urmare a unei analize a riscurilor în ceea ce privește securitatea și siguranța. Operatorul economic autorizat nu este informat decât în cazul în care acest lucru nu dăunează controlului care urmează a fi efectuat.

Statele membre pot, cu toate acestea, să procedeze la un control fizic chiar în cazul în care un operator economic autorizat nu a fost informat, înainte de intrarea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității, că transportul a fost selectat pentru un astfel de control. Atunci când mărfurile sunt destinate să părăsească teritoriul vamal al Comunității, primul paragraf și paragraful al doilea se aplică *mutatis mutandis*.

▼ **M29**

(3) Titularii unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (b) sau (c), care importă sau exportă mărfuri, pot depune declarații sumare de intrare și de ieșire care includ datele supuse unor cerințe reduse, menționate în secțiunea 2.5. din anexa 30a.

Transportatorii, transportatorii de mărfuri sau comisionarii în vamă care sunt titularii unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (b) sau (c) și efectuează importul sau exportul de mărfuri pentru titularii unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (b) sau (c) pot, de asemenea, să depună declarații sumare de intrare și de ieșire care includ datele supuse unor cerințe reduse incluse în secțiunea 2.5 din anexa 30a.

Se poate cere titularilor unui certificat AEO, cărora li se aplică cerințele reduse în materie de date, să furnizeze date suplimentare pentru a asigura buna funcționare a sistemelor prevăzute de acordurile internaționale încheiate cu țări terțe privind recunoașterea reciprocă a certificatelor AEO și a măsurilor legate de securitate.

(4) Titularul unui certificat AEO este supus unui număr mai mic de controale fizice și documentare decât ceilalți operatori economici. Autoritățile vamale pot decide altfel pentru a se ține seama de o amenințare excepțională sau de obligațiile de control prevăzute de alte dispoziții comunitare.

În cazul în care, ca urmare a unei analize a riscurilor, autoritatea vamală competentă decide, cu toate acestea, să procedeze la o examinare suplimentară a unui transport, acoperit de o declarație sumară de intrare sau de ieșire sau printr-o declarație vamală prezentată de un operator economic autorizat, aceasta efectuează cu prioritate controalele necesare. La cererea operatorului economic autorizat și sub rezerva unui acord cu autoritatea vamală respectivă, controalele pot fi efectuate într-un alt loc decât biroul vamal respectiv.

(5) Avantajele prevăzute la alineatele (1) – (4) se acordă cu condiția ca operatorul economic respectiv să furnizeze numerele certificatelor AEO necesare.

## Secțiunea 2

### Cerere de certificat AEO

#### *Articolul 14c*

(1) Cererea de certificat AEO este prezentată în scris sau în format electronic, în conformitate cu modelul inclus în anexa 1c.

(2) În cazul în care autoritatea vamală estimează că cererea nu conține toate elementele cerute, aceasta invită solicitantul, în termen de 30 de zile calendaristice de la primirea cererii, să furnizeze informațiile utile, justificându-și cererea.

Termenele menționate la articolele 14l alineatul (1) și 14o alineatul (2) încep să curgă de la data la care autoritatea vamală dispune de toate elementele de informare necesare pentru a hotărî. Autoritatea vamală informează operatorul economic cu privire la acceptarea cererii sale și la data de la care curge termenul respectiv.

#### *Articolul 14d*

(1) Cererea este prezentată uneia dintre următoarele autorități vamale:

(a) autoritatea vamală a statului membru în care se ține contabilitatea principală a solicitantului, în conformitate cu convențiile vamale respective și în care se realizează cel puțin o parte dintre operațiunile acoperite de certificatul AEO;

▼ **M29**

- (b) autoritatea vamală a statului membru în care contabilitatea principală a solicitantului este, în conformitate cu convențiile vamale respective, accesibilă autorității vamale competente în sistemul informatic al solicitantului cu ajutorul tehnologiilor informației și rețelelor informatice, în care se exercită activitățile de gestionare generală a serviciilor logistice ale solicitantului și în care se realizează cel puțin o parte din operațiunile pe care trebuie să le acopere certificatul AEO.

Contabilitatea principală a solicitantului, menționată la literele (a) și (b), include înregistrările contabile și documentele care permit autorității vamale să verifice existența condițiilor și criteriilor necesare pentru obținerea certificatului AEO.

- (2) În cazul în care autoritatea vamală competentă nu poate fi determinată în conformitate cu modalitățile prevăzute la alineatul (1), cererea este prezentată uneia din următoarele autorități vamale:

- (a) autoritatea vamală a statului membru în care se ține contabilitatea principală a solicitantului, în conformitate cu convențiile vamale respective;
- (b) autoritatea vamală a statului membru în care contabilitatea principală a solicitantului este accesibilă în temeiul convențiilor vamale respective, astfel cum se indică la alineatul (1) litera (b), și în care se exercită activitățile de gestionare generală a serviciilor logistice ale solicitantului.

- (3) În cazul în care o parte din înregistrările contabile și documentele respective se păstrează într-un alt stat membru decât cel al autorității vamale căreia i-a fost adresată cererea în conformitate cu alineatul (1) sau (2), solicitantul completează, în mod corespunzător, rubricile 13, 16, 17 și 18 din formularul de cerere din anexa 1c.

- (4) În cazul în care solicitantul dispune de o instalație de depozitare sau de alte spații într-un alt stat membru decât cel al autorității vamale căreia i-a fost adresată cererea în conformitate cu alineatul (1) sau (2), el indică acest lucru la rubrica 13 din formularul de cerere din anexa 1c, pentru a facilita examinarea condițiilor aplicabile instalației de depozitare sau altor spații de către autoritățile vamale din acest stat membru.

- (5) Procedura de consultare menționată la articolul 14m se aplică în cazurile menționate la alineatele (2), (3) și (4) din prezentul articol.

- (6) Solicitantul stabilește un punct de contact central ușor accesibil sau desemnează o persoană de contact din administrația sa pentru ca autoritățile vamale să poată dispune de toate informațiile necesare pentru a stabili respectarea condițiilor de acordare a certificatului AEO.

- (7) Solicitantul este obligat, în măsura posibilului, să transmită datele necesare autorităților vamale prin mijloace electronice.

*Articolul 14e*

Comisiei i se comunică de către statele membre o listă a autorităților lor competente cărora trebuie să li se adreseze cererile și orice modificare ulterioară adusă acestora. Comisia transmite aceste informații celorlalte state membre sau le publică pe Internet.

De asemenea, aceste autorități acționează ca autorități vamale emitente ale certificatelor AEO.

*Articolul 14f*

Cererea nu este acceptată în unul dintre următoarele cazuri:

- (a) cererea nu respectă articolele 14c și 14d;

▼ **M29**

- (b) solicitantul a fost condamnat pentru o infracțiune gravă legată de activitatea sa economică sau este implicat într-o procedură de faliment la momentul prezentării cererii;
- (c) reprezentantul în vamă al solicitantului a fost condamnat pentru o infracțiune gravă legată de reglementările vamale, comisă în cadrul activității sale de reprezentant legal;
- (d) cererea este prezentată în termen de trei ani de la data revocării certificatului AEO, astfel cum prevede articolul 14v alineatul (4).

## Secțiunea 3

**Condiții și criteriile de acordare a certificatului AEO***Articolul 14g*

Nu este necesar ca solicitantul să fie stabilit pe teritoriul vamal al Comunității în următoarele cazuri:

- (a) în cazul în care un acord internațional între Comunitate și o țară terță în care operatorul economic este stabilit prevede recunoașterea reciprocă a certificatelor AEO și definește modalitățile administrative de realizare a controalelor adecvate care trebuie efectuate, dacă este cazul, în numele autorității vamale a statului membru respectiv;
- (b) în cazul în care o cerere de acordare a unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (b) este prezentată de către o companie aeriană sau maritimă care nu este stabilită în Comunitate dar care dispune aici de un birou regional și beneficiază deja de simplificările prevăzute la articolele 324e, 445 sau 448.

În cazul prevăzut la primul paragraf litera (b), se consideră că solicitantul a îndeplinit condițiile menționate la articolele 14h, 14i și 14j, dar acesta trebuie să îndeplinească condițiile enunțate la articolul 14k alineatul (2).

*Articolul 14h*

(1) Antecedentele în ceea ce privește respectarea cerințelor vamale menționate la articolul 5a alineatul (2) prima liniuță din cod sunt considerate ca fiind adecvate în cazul în care, în cursul celor trei ani anteriori prezentării cererii, niciuna din următoarele persoane nu a comis o încălcare gravă sau încălcări repetate ale legislației vamale:

- (a) solicitantul;
- (b) persoanele responsabile din societatea solicitantului sau care exercită controlul asupra gestiunii acestuia;
- (c) dacă este cazul, reprezentantul în vamă al solicitantului;
- (d) persoana responsabilă cu problemele vamale din societatea solicitantului.

Cu toate acestea, antecedentele în ceea ce privește respectarea cerințelor vamale pot fi considerate adecvate în cazul în care autoritatea vamală competentă estimează că aceste încălcări au o importanță neglijabilă în raport cu numărul sau amploarea operațiunilor vamale și nu creează îndoieli cu privire la buna credință a solicitantului.

(2) În cazul în care persoanele care exercită controlul asupra societății solicitantului sunt stabilite sau rezidente într-o țară terță, autoritățile vamale evaluează respectarea de către acestea a cerințelor vamale pe baza înregistrărilor contabile și a informațiilor disponibile.

▼ **M29**

(3) În cazul în care solicitantul este stabilit de mai puțin de trei ani, autoritățile vamale evaluează respectarea de către acesta a cerințelor vamale pe baza înregistrărilor contabile și a informațiilor disponibile.

*Articolul 14i*

Pentru a permite autorităților vamale să stabilească faptul că solicitantul dispune de un sistem eficient de gestionare a documentelor comerciale și, dacă este cazul, a celor de transport, menționat la articolul 5a alineatul (2) a doua liniuță din cod, solicitantul trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- (a) să utilizeze un sistem contabil care să fie compatibil cu principiile contabile general admise, aplicate în statul membru unde se ține contabilitatea și care va facilita controalele vamale prin audit;
- (b) să permită accesul fizic sau electronic al autorității vamale la registrele vamale și, dacă este cazul, la registrele sale de transport;
- (c) să dispună de un sistem logistic care să facă distincția între mărfurile comunitare și mărfurile necomunitare;
- (d) să dispună de o organizare administrativă care să corespundă tipului și dimensiunii întreprinderii și care să fie adaptată la gestionarea fluxului de mărfuri și de un sistem de control intern care să permită constatarea tranzacțiilor ilegale sau defectuoase;
- (e) dacă este cazul, să dispună proceduri satisfăcătoare de gestionare a licențelor și a autorizațiilor referitoare la măsurile privind politica comercială sau la schimburile de produse agricole;
- (f) să dispună de proceduri satisfăcătoare de arhivare a documentelor și a informațiilor întreprinderii și de protecție împotriva pierderii datelor;
- (g) să sensibilizeze personalul cu privire la necesitatea de a informa autoritățile vamale în cazul unor dificultăți în îndeplinirea cerințelor și de a stabili contacte corespunzătoare pentru a informa autoritățile vamale cu privire la astfel de situații;
- (h) să fi luat măsuri adecvate de securitate a tehnologiilor informației pentru a proteja sistemul informatic al solicitantului împotriva oricărei intruziuni neagreate și a-și securiza documentația.

Un solicitant care cere un certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (b) nu este obligat să răspundă cerinței enunțate la primul paragraf litera (c) din prezentul articol.

*Articolul 14j*

(1) Condiția privind solvabilitatea financiară a solicitantului, menționată la articolul 5a alineatul (2) a treia liniuță din cod, este considerată ca fiind îndeplinită în cazul în care această solvabilitate poate fi atestată pentru ultimii trei ani.

În sensul prezentului articol, se înțelege prin solvabilitate o bună situație financiară, suficientă pentru a permite solicitantului să-și îndeplinească obligațiile, având în vedere caracteristicile tipului de activitate comercială.

(2) În cazul în care solicitantul este stabilit de mai puțin de trei ani, solvabilitatea sa financiară este analizată în baza înregistrărilor contabile și a informațiilor disponibile.

*Articolul 14k*

(1) Standardele de securitate și de siguranță ale solicitantului, menționate la articolul 5a alineatul (2) a patra liniuță din cod, sunt

▼ **M29**

considerate ca fiind satisfăcătoare în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) clădirile utilizate în cadrul operațiunilor acoperite de certificat sunt construite din materiale care rezistă la tentativele de acces ilegal și oferă o protecție împotriva intruziunilor ilegale;
- (b) există măsuri de control adecvate pentru a împiedica accesul neautorizat în zonele de expediere, pe cheiurile de încărcare și în zonele de încărcare;
- (c) măsurile privind manipularea mărfurilor includ protecția împotriva introducerii, substituirii sau pierderii de materiale și alterarea unor unități de încărcare;
- (d) există, dacă este cazul, proceduri care permit asigurarea gestionării licențelor de import și/sau de export legate de interdicții sau de restricții și distingerea acestor mărfuri de alte mărfuri;
- (e) solicitantul a luat măsuri care permit identificarea cu precizie a partenerilor săi comerciali, astfel încât să securizeze lanțul logistic internațional;
- (f) solicitantul efectuează, în măsura în care legislația permite acest lucru, o anchetă de securitate privind eventualii viitori salariați, care ocupă posturi sensibile sub aspectul securității și procedează la un control periodic al antecedentelor acestora;
- (g) solicitantul se asigură că personalul respectiv participă activ la programe de sensibilizare cu privire la chestiunile de securitate.

(2) În cazul în care o companie aeriană sau maritimă care nu este stabilită în Comunitate dar care dispune de un birou regional aici și beneficiază de simplificările definite la articolele 324e, 445 sau 448 prezintă o cerere de certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (b), aceasta trebuie să îndeplinească una din următoarele condiții:

- (a) să fie titularul unui certificat de securitate și/sau de siguranță recunoscut la nivel internațional, eliberat pe baza convențiilor internaționale care reglementează sectoarele de transport respective;
- (b) să posede statutul de operator abilitat în sensul Regulamentului (CE) nr. 2320/2002 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)</sup> și să îndeplinească cerințele stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 622/2003 al Comisiei <sup>(2)</sup>;
- (c) să fie titularul unui certificat eliberat într-o țară situată în afara teritoriului vamal al Comunității, în cazul în care un acord bilateral încheiat între Comunitatea Europeană și această țară terță prevede acceptarea certificatului menționat anterior, sub rezerva condițiilor stabilite în acest acord.

În cazul în care compania aeriană sau maritimă este titulara unui certificat menționat la litera (a) de la alineatul menționat anterior, aceasta trebuie să îndeplinească criteriile enunțate la alineatul (1). Autoritatea vamală emitentă consideră că criteriile definite la alineatul (1) sunt îndeplinite în măsura în care criteriile respective pentru eliberarea acestui certificat internațional sunt identice sau comparabile cu cele enunțate la alineatul menționat anterior.

(3) În cazul în care solicitantul este stabilit în Comunitate, posedă statutul de operator abilitat în sensul Regulamentului (CE) nr. 2320/2002 și răspunde cerințelor prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 622/2003, criteriile enunțate la alineatul (1) sunt considerate ca fiind îndeplinite în ceea ce privește spațiile pentru care operatorul economic a obținut statutul de operator abilitat.

<sup>(1)</sup> JO L 355, 30.12.2002, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 89, 5.4.2003, p. 9.



▼ **M29**

(4) În cazul în care solicitantul, stabilit în Comunitate, este titularul unui certificat de securitate și/sau de siguranță recunoscut la nivel internațional, eliberat pe baza unor convenții internaționale, a unui certificat de securitate și/sau de siguranță european, eliberat pe baza legislației comunitare, a unui standard internațional al Organizației internaționale de standardizare sau a unui standard european al organismelor europene de standardizare, criteriile enunțate la alineatul (1) sunt considerate ca fiind îndeplinite în măsura în care criteriile necesare pentru eliberarea certificatelor respective sunt identice sau comparabile cu cele prevăzute de prezentul regulament.

## Secțiunea 4

**Procedura de eliberare a certificatelor AEO***Articolul 14l*

(1) Autoritatea vamală emitentă comunică solicitarea autorităților vamale din toate celelalte state membre în termen de cinci zile lucrătoare de la data primirii cererii menționate anterior, în conformitate cu articolul 14c, cu ajutorul sistemului de comunicare menționat la articolul 14x.

(2) În cazul în care autoritatea vamală a unui alt stat membru dispune de informații utile, care pot influența acordarea certificatului, aceasta le comunică autorității vamale pentru eliberarea certificatelor în termen de 35 de zile calendaristice de la data comunicării prevăzută la alineatul (1), cu ajutorul sistemului de comunicare menționat la articolul 14x.

*Articolul 14m*

(1) Autoritățile vamale din statele membre se consultă în cazul în care autoritatea vamală emitentă nu poate verifica respectarea unuia sau a mai multor criterii stabilite la articolele 14g – 14k datorită lipsei de informații sau a imposibilității de a verifica aceste informații. În acest caz, autoritățile vamale din statele membre procedează la consultarea, în termen de 60 de zile calendaristice de la data notificării informației de către autoritatea vamală emitentă, pentru a permite acordarea certificatului AEO sau respingerea cererii în termenele prevăzute la articolul 14o alineatul (2).

În cazul în care autoritatea vamală consultată nu răspunde în termen de 60 de zile lucrătoare, autoritatea consultantă poate considera, sub responsabilitatea autorității consultate, că respectivele criterii care au făcut obiectul consultării sunt respectate. Acest termen poate fi prelungit în cazul în care solicitantul procedează la ajustări pentru a răspunde acestor criterii și informează cu privire la aceasta autoritatea consultată și autoritatea consultantă.

(2) În cazul în care, ca urmare a examinării menționate la articolul 14n, autoritatea vamală consultată stabilește că solicitantul nu corespunde unuia sau mai multor criterii prevăzute, ea transmite rezultatele acestei examinări, documentate corespunzător, autorității vamale emitente, care respinge cererea. Se aplică dispozițiile articolului 14o alineatele (4), (5) și (6).

*Articolul 14n*

(1) Autoritatea vamală emitentă examinează dacă sunt respectate condițiile și criteriile pentru eliberarea certificatului AEO, enunțate la articolele 14g – 14k. Respectarea criteriilor prevăzute la articolul 14k este examinată pentru toate spațiile în care solicitantul își exercită activitățile vamale. Această examinare și rezultatele sale sunt documentate de autoritatea vamală.

▼ **M29**

În cazul în care numărul spațiilor este important și când termenul de eliberare a certificatului nu permite examinarea fiecăruia dintre ele, dar când autoritatea vamală este sigură că solicitantul aplică în toate spațiile sale standardele de securitate utilizate în mod obișnuit, aceasta poate decide să nu examineze decât o parte reprezentativă a spațiilor respective.

(2) Autoritatea vamală emitentă poate accepta concluziile formulate de către un expert în domeniile menționate la articolele 14i, 14j și 14k în ceea ce privește respectarea condițiilor și a criteriilor stabilite la articolele menționate anterior. Acest expert nu poate avea legătură cu solicitantul.

*Articolul 14o*

(1) Autoritatea vamală emitentă eliberează certificatul AEO, stabilit în conformitate cu modelul din anexa 1d.

(2) Certificatul AEO este eliberat în termen de 90 de zile calendaristice de la data primirii cererii, în conformitate cu articolul 14c. În cazul în care autoritatea vamală nu este în măsură să respecte acest termen, acesta poate fi prelungit cu 30 de zile calendaristice. În acest caz, autoritatea vamală informează solicitantul cu privire la motivele acestei prelungiri înaintea expirării termenului de 90 de zile calendaristice.

(3) Perioada menționată la alineatul (2) prima teză poate fi de asemenea prelungită în cazul în care, pe parcursul examinării criteriilor, solicitantul procedează la ajustări pentru a îndeplini criteriile menționate anterior și informează autoritatea competentă cu privire la aceasta.

(4) În cazul în care rezultatele examinării efectuate în conformitate cu articolele 14l, 14m și 14n riscă să ducă la respingerea cererii, autoritatea vamală emitentă le comunică solicitantului și îi acordă posibilitatea de a reacționa în termen de 30 de zile calendaristice înainte ca cererea să fie efectiv respinsă. Termenul menționat la alineatul (2) prima teză se suspendă în consecință.

(5) Respingerea unei cereri nu duce la revocarea automată a autorizațiilor existente, eliberate în temeiul legislației vamale.

(6) În cazul respingerii unei cereri, autoritatea vamală informează solicitantul cu privire la motivele care au determinat această decizie. Decizia de respingere se notifică solicitantului în termenele prevăzute la alineatele (2), (3) și (4),

*Articolul 14p*

Autoritatea vamală emitentă informează autoritățile vamale din celelalte state membre, în termen de cinci zile lucrătoare și cu ajutorul sistemului de comunicare menționat la articolul 14x, că a fost eliberat un certificat AEO. Respingerea cererii se notifică în același termen.

*CAPITOLUL 2****Efectele juridice ale certificatelor AEO***

## Secțiunea 1

**Dispoziții generale***Articolul 14q*

(1) Certificatul AEO produce efecte din a zecea zi lucrătoare de la data eliberării sale.

**▼M29**

- (2) Certificatul AEO este recunoscut în toate statele membre.
- (3) Durata de valabilitate a certificatului AEO nu este limitată.
- (4) Autoritățile vamale controlează în permanență respectarea, de către operatorul economic autorizat, a condițiilor și criteriilor care îi sunt aplicabile.
- (5) Autoritatea vamală emitentă procedează la o reexaminare a criteriilor și condițiilor în următoarele cazuri:
  - (a) modificări importante ale legislației comunitare relevante;
  - (b) existența unor elemente care permit în mod rezonabil să se considere că operatorul economic autorizat nu mai îndeplinește condițiile aplicabile.

În cazul în care un certificat AEO a fost eliberat unui solicitant stabilit de mai puțin de trei ani, se asigură un control riguros în cursul primului an ulterior eliberării.

Se aplică articolul 14n alineatul (2).

Concluziile reexaminării sunt puse la dispoziția autorităților vamale din toate statele membre prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

## Secțiunea 2

### Suspendarea statutului de operator economic autorizat

#### *Articolul 14r*

- (1) Autoritatea vamală emitentă suspendă statutul de operator economic autorizat în următoarele cazuri:
  - (a) în cazul în care nerespectarea condițiilor sau a criteriilor de eliberare a certificatului AEO a fost constatată;
  - (b) în cazul în care autoritățile vamale au motive suficiente să considere că operatorul economic autorizat a comis un act pasibil de urmărire penală și legat de o încălcare a legislației vamale.

Cu toate acestea, în cazul menționat la primul paragraf litera (b), autoritatea vamală poate decide să nu suspende statutul de operator economic autorizat în cazul în care consideră că o infracțiune are o importanță neglijabilă având în vedere numărul sau volumul operațiilor vamale și nu suscită nicio îndoială în ceea ce privește buna credință a operatorului economic autorizat.

Înainte de a lua o decizie, autoritățile vamale comunică concluziile lor operatorului economic respectiv. Acesta este autorizat să își reglementeze situația și/sau să-și exprime punctul de vedere în termen de 30 de zile calendaristice de la data comunicării.

Cu toate acestea, suspendarea produce efecte imediat ce natura sau nivelul amenințării cu privire la securitatea și siguranța cetățenilor, la sănătatea publică sau mediul înconjurător cere acest lucru. Autoritatea vamală care procedează la suspendare informează de îndată autoritățile vamale din celelalte state membre, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x, pentru ca acestea să poată lua deciziile necesare.

- (2) În cazul în care titularul certificatului AEO nu reglementează situația menționată la alineatul (1) primul paragraf litera (a) în termenul de 30 de zile calendaristice, menționat la alineatul (1) paragraful al treilea, autoritatea vamală competentă informează operatorul economic în cauză de faptul că statutul său de operator economic autorizat se suspendă pe o perioadă de 30 de zile calendaristice, pentru ca acesta să poată lua măsurile necesare pentru reglementarea

▼ **M29**

situației sale. Autoritățile vamale din celelalte state membre sunt, de asemenea, informate cu privire la aceasta, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

(3) În cazul în care titularul certificatului AEO a comis un act menționat la alineatul (1) primul paragraf litera (b), autoritatea vamală emitentă suspendă statutul de operator economic autorizat pe toată durata procedurii judiciare. Ea informează titularul certificatului cu privire la aceasta. Autoritățile vamale din celelalte state membre sunt, de asemenea, informate cu privire la aceasta, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

(4) În cazul în care operatorul economic respectiv nu a fost în măsură să-și reglementeze situația în 30 de zile calendaristice, dar poate furniza dovezi că pot fi respectate condițiile în cazul în care termenul de suspendare este prelungit, autoritatea vamală emitentă suspendă statutul de operator economic autorizat pentru încă 30 de zile calendaristice.

*Articolul 14s*

(1) Suspendarea nu aduce atingere procedurilor vamale începute înainte de data suspendării și care nu sunt încă încheiate.

(2) Suspendarea nu are efecte automate asupra autorizațiilor acordate fără trimitere la certificatul AEO, cu condiția ca motivele suspendării să nu privească, de asemenea, autorizațiile menționate anterior.

(3) Suspendarea nu are efecte automate asupra autorizațiilor de utilizare a simplificărilor vamale acordate pe baza certificatului AEO și ale căror condiții sunt îndeplinite în continuare.

(4) În cazul unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (c), atunci când condițiile prevăzute la articolul 14k sunt singurele pe care operatorul economic în cauză nu le îndeplinește, statutul de operator economic autorizat este parțial suspendat și un nou certificat AEO, astfel cum este menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a), poate fi eliberat la cererea operatorului menționat anterior.

*Articolul 14t*

(1) Atunci când operatorul economic a luat, la cererea autorităților vamale, măsurile necesare pentru a se conforma condițiilor și criteriilor pe care trebuie să le respecte orice operator economic autorizat, autoritatea vamală emitentă anulează suspendarea și informează operatorul economic în cauză cu privire la aceasta, precum și autoritățile vamale din celelalte state membre. Suspendarea poate fi anulată înainte de expirarea termenului prevăzut la articolul 14r alineatul (2) sau alineatul (4).

În situația menționată la articolul 14s alineatul (4), autoritatea vamală care a procedat la suspendare, restabilește certificatul suspendat. Aceasta revocă ulterior certificatul AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a).

(2) În cazul în care operatorul economic în cauză nu ia măsurile necesare în cursul perioadei de suspendare, prevăzută la articolul 14r alineatul (2) sau alineatul (4), autoritatea vamală emitentă revocă certificatul AEO și informează imediat autoritățile vamale din celelalte state membre cu privire la aceasta, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

În situația menționată la articolul 14s alineatul (4), certificatul inițial este revocat în consecință și doar noul certificat, astfel cum este prevăzut la articolul 14a alineatul (1) litera (a), este valabil.

▼ **M29***Articolul 14u*

(1) În cazul în care un operator economic autorizat se află temporar în incapacitatea de a respecta unul din criteriile stabilite la articolul 14a, acesta poate cere suspendarea statutului său de operator economic autorizat. În acest caz, el informează autoritatea vamală emitentă cu privire la aceasta, precizând data la care va putea îndeplini din nou criteriile. El comunică, de asemenea, autorității vamale emitente toate măsurile prevăzute, precum și calendarul de punere în aplicare a acestora.

Autoritatea vamală respectivă adresează această notificare autorităților vamale din celelalte state membre, prin sistemul de comunicare prevăzut la articolul 14x.

(2) În cazul în care operatorul economic autorizat nu-și reglementează situația în perioada indicată în notificarea sa, autoritatea vamală emitentă îi poate acorda un termen suplimentar rezonabil, cu condiția ca acesta să fi acționat cu bună-credință. Această prelungire se notifică autorităților vamale din celelalte state membre, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

În toate celelalte cazuri, certificatul AEO este revocat, iar autoritatea vamală emitentă informează imediat autoritățile vamale din celelalte state membre cu privire la aceasta, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

(3) În cazul în care măsurile necesare nu sunt luate în perioada de suspendare, se aplică articolul 14v.

## Secțiunea 3

**Revocarea certificatului AEO***Articolul 14v*

(1) Autoritatea vamală emitentă revocă certificatul AEO în următoarele cazuri:

- (a) în cazul în care operatorul economic autorizat nu ia măsurile menționate la articolul 14t alineatul (1);
- (b) în cazul în care operatorul economic autorizat a comis o încălcare gravă a legislației vamale și atunci când au fost epuizate toate căile de atac;
- (c) în cazul în care operatorul economic autorizat nu ia măsurile necesare în perioada de suspendare prevăzute la articolul 14u;
- (d) atunci când operatorul economic autorizat cere acest lucru.

Cu toate acestea, în cazul menționat la litera (b), autoritatea vamală poate decide să nu revoce certificatul AEO atunci când consideră că încălcarea legislației are o importanță neglijabilă în ceea ce privește numărul sau volumul operațiunilor vamale și nu creează nicio îndoială în ceea ce privește buna credință a respectivului operator economic autorizat.

(2) Revocarea certificatelor produce efecte din ziua următoare datei notificării.

În cazul unui certificat AEO, astfel cum este menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (c), în cazul în care condițiile prevăzute la articolul 14k sunt singurele pe care operatorul economic în cauză nu le îndeplinește, certificatul este revocat de către autoritatea vamală emitentă și se eliberează un nou certificat AEO, astfel cum se prevede la articolul 14a alineatul (1) litera (a).

▼ **M29**

(3) Autoritatea vamală emitentă informează imediat autoritățile vamale din celelalte state membre cu privire la revocarea unui certificat AEO, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

(4) Operatorul economic în cauză nu este autorizat să prezinte o nouă cerere de certificat AEO în termen de trei ani de la data retragerii, cu excepția cazurilor de revocare menționate la alineatul (1) literele (c) și (d).

*CAPITOLUL 3**Schimbul de informații**Articolul 14w*

(1) Operatorul economic autorizat informează autoritatea vamală emitentă cu privire la orice eveniment survenit după eliberarea certificatului și este în măsură să aibă o influență asupra menținerii sau asupra conținutului acestuia din urmă.

(2) Toate informațiile utile de care dispune autoritatea vamală emitentă sunt comunicate autorităților vamale din celelalte state membre în care operatorul economic autorizat își exercită activitățile vamale.

(3) În cazul în care o autoritate vamală revocă o autorizație specifică acordată unui operator economic autorizat, pe baza certificatului său AEO, pentru utilizarea unei anumite simplificări vamale stabilite, astfel cum se prevede la articolele 260, 263, 269, 272, 276, 277, 282, 283, 313a, 313b, 324a, 324e, 372, 454a și 912g, ea informează cu privire la aceasta autoritatea vamală care a eliberat certificatul AEO.

*Articolul 14x*

(1) Un sistem electronic de informare și de comunicare, definit de comun acord de Comisie și autoritățile vamale, se utilizează în scopul comunicării și schimbului de informații între aceste autorități, precum și pentru transmiterea de informații Comisiei și operatorilor economici.

(2) Comisia și autoritățile vamale stochează și au acces, prin intermediul sistemului menționat la alineatul (1), la următoarele informații:

- (a) datele, transmise prin mijloace electronice, care sunt incluse în cereri;
- (b) certificatele AEO și, dacă este cazul, modificarea acestora, revocarea acestora sau suspendarea statutului de operator economic autorizat;

(c) orice altă informație utilă.

(3) Autoritatea vamală emitentă notifică eliberarea, modificarea, revocarea unui certificat AEO sau suspendarea statutului de operator economic autorizat birourilor de analiză a riscurilor din statul membru de care depinde autoritatea respectivă. De asemenea, aceasta informează toate autoritățile emitente din toate celelalte state membre.

(4) Comisia poate pune lista operatorilor economici autorizați la dispoziția publicului, pe internet, cu acordul prealabil al operatorilor menționați anterior. Această listă se actualizează.

▼ **M18**



## TITLUL IV

## ORIGINEA MĂRFURILOR

## CAPITOLUL 1

*Originea nepreferențială*

## Secțiunea 1

**Prelucrări sau transformări care conferă originea***Articolul 35*

Prezentul capitol prevede, pe de o parte, pentru textilele și articolele textile cuprinse în secțiunea XI a Nomenclurii Combinate și, pe de altă parte, pentru alte produse decât textilele și articole textile, prelucrările sau transformările care se consideră a corespunde criteriilor prevăzute la articolul 24 din cod și care conferă produselor menționate originea țării în care s-au efectuat.

Prin „țară” se înțelege, după caz, o țară terță sau Comunitatea.

## Subsecțiunea 1

**Textile și articole textile cuprinse în secțiunea XI a Nomenclurii Combinate***Articolul 36*

În cazul textilelor și articolelor textile care se încadrează în secțiunea XI a Nomenclurii Combinate, potrivit dispozițiilor articolului 37, se consideră transformare completă prelucrarea sau transformarea ce conferă originea în temeiul articolului 24 din cod.

*Articolul 37*

Operațiunile de prelucrare sau transformare în urma cărora produsele obținute se încadrează într-una dintre pozițiile tarifare ale Nomenclurii Combinate, diferită de cele aferente diferitelor materiale neoriginare, se consideră transformare completă.

Cu toate acestea, pentru produsele enumerate în anexa 10, se consideră complete numai transformările specifice prevăzute în coloana 3 din respectiva anexă în legătură cu fiecare produs obținut, indiferent dacă ele presupun o schimbare a încadrării tarifare.

Metoda de aplicare a regulilor din anexa 10 este descrisă în notele introductive din anexa 9.

*Articolul 38*

În aplicarea articolului precedent, următoarele prelucrări sau transformări sunt întotdeauna considerate insuficiente pentru a conferi caracterul originar, indiferent dacă se schimbă sau nu poziția tarifară:

- (a) manipulările destinate să asigure păstrarea în aceeași stare a produselor pe durata transportului și depozitării (ventilație, întindere, uscare, eliminare a părților deteriorate și alte operațiuni similare);
- (b) operațiuni simple constând în înlăturarea prafului, cernere, triere, clasificarea, asortarea (inclusiv alcătuirea de seturi de produse), spălarea, debitarea;

**▼B**

- (c) (i) schimbări de ambalaje și separări sau unificări de transporturi de mărfuri;
- (ii) simpla punere în saci, lăzi, cutii, fixarea pe planșete și alte operațiuni simple de ambalare;
- (d) aplicarea de însemne, etichete sau alte semne distinctive pe produse sau pe ambalajele acestora;
- (e) simpla asamblare a părților în vederea constituirii unui produs complet;
- (f) o combinație de două sau mai multe operațiuni prevăzute la literele (a)-(e).

## Subsecțiunea 2

**Alte produse decât textilele sau articole textile, care se încadrează la secțiunea XI din Nomenclatura Combinată***Articolul 39*

În cazul produselor obținute care sunt enumerate în anexa 11, sunt considerate ca operațiuni de prelucrare sau transformare, care conferă originea, în temeiul articolului 24 din cod, prelucrările sau transformările enumerate în coloana 3 din anexă.

Metoda de aplicare a regulilor din anexa 11 este descrisă în notele introductive din anexa 9.

## Subsecțiunea 3

**Dispoziții comune pentru toate produsele***Articolul 40*

În cazul în care listele din anexele 10 și 11 prevăd că originea este dobândită dacă valoarea materialelor fără origine folosite nu depășește un anumit procent din prețul franco fabrică al produselor obținute, acest procent se calculează după cum urmează:

- termenul „valoare” reprezintă valoarea în vamă la data importului materialelor neoriginare sau, dacă aceasta nu se cunoaște și nu se poate stabili, primul preț verificabil plătit pentru aceste materiale în țara de transformare;
- expresia „preț franco fabrică” reprezintă prețul de fabrică al produsului obținut din care s-au dedus toate taxele interne care sunt, sau pot fi, restituite când respectivul produs se exportă;
- sintagma „valoarea dobândită ca rezultat al operațiunilor de asamblare” reprezintă creșterea în valoare care rezultă din operațiunile de asamblarea propriu-zise, inclusiv orice operațiune de finisare și de control, și, eventual, din incorporarea oricăror piese originare din țara în care au fost efectuate aceste operațiuni, inclusiv profitul și costurile generale suportate în țara respectivă ca urmare a operațiunilor menționate anterior.

## Secțiunea 2

**Aplicarea dispozițiilor privind piesele de schimb***Articolul 41***▼M1**

- (1) Accesoriile, piesele de schimb sau sculele livrate o dată cu orice echipament, mașină, aparat sau vehicul și care fac parte din echipa-



**▼ M1**

mentul standard se consideră că au aceeași proveniență cu acel (acea) echipament, mașină, aparat sau vehicul.

**▼ B**

► **M1** (2) ◀ Piesele de schimb esențiale destinate echipamentelor, mașinilor, aparatelor sau vehiculelor puse în liberă circulație sau exportate anterior se consideră ca având aceeași origine ca și echipamentele, mașinile, aparatele sau vehiculele respective, cu condiția respectării condițiilor prevăzute în prezenta secțiune.

*Articolul 42*

Prezumția de origine menționată la articolul precedent se acceptă numai:

- dacă aceasta este necesară pentru importul în țara de destinație;
- în cazul în care utilizarea respectivelor piese de schimb esențiale în echipamente, mașini, aparate sau vehicule în faza de producție a acestora nu ar fi împiedicat conferirea originii comunitare sau a originii țării de producție echipamentelor, mașinilor, aparatelor sau vehiculelor.

*Articolul 43*

În sensul articolului 41, termenii și expresiile de mai jos au următorul înțeles:

- (a) „echipament, mașină, aparat sau vehicul”: mărfurile enumerate în secțiunile XVI, XVII și XVIII ale Nomenclurii Combinate;
- (b) „piese de schimb esențiale”: piese care sunt:
  - componente în absența cărora nu se poate asigura funcționarea corectă a produselor menționate la litera (a) și puse în liberă circulație sau exportate anterior;
  - caracteristice acestor mărfuri și
  - destinate pentru întreținerea curentă și înlocuirea unor piese de același tip care s-au deteriorat sau au devenit inutilizabile.

*Articolul 44*

În cazul în care se prezintă o cerere autorităților competente sau instituțiilor abilitate ale statelor membre în vederea obținerii unui certificat de origine pentru piese de schimb esențiale în sensul articolului 41, certificatul și cererea referitoare la acesta trebuie să includă în caseta 6 (Numărul de ordine - Mărci și numere - Numărul și natura coletelor - Descrierea mărfurilor) o declarație a persoanei interesate din care să rezulte că respectivele mărfuri sunt destinate întreținerii curente a unui echipament, a unei mașini, a unui aparat sau vehicul exportat anterior, împreună cu descrierea exactă a echipamentului, mașinii, aparatului sau vehiculului respectiv.

În măsura în care este posibil, persoana interesată precizează, de asemenea, datele înscrise pe certificatul de origine (autoritatea emitentă, numărul și data eliberării certificatului) sub acoperirea căruia s-a exportat echipamentul, mașina, aparatul sau vehiculul pentru a cărui întreținere sunt destinate piesele.

*Articolul 45*

În cazul în care originea pieselor de schimb esențiale menționate la articolul 41 trebuie dovedită în vederea punerii lor în liberă circulație în cadrul Comunității prin prezentarea unui certificat de origine, acest certificat trebuie să includă datele prevăzute la articolul 44.

**▼B***Articolul 46*

Pentru a asigura aplicarea regulilor prevăzute în prezenta secțiune, autoritățile competente ale statelor membre pot solicita dovezi suplimentare, îndeosebi:

- prezentarea facturii sau a unei copii a facturii aferente echipamentului, mașinii, aparatului sau vehiculului pus în liberă circulație sau exportat anterior;
- contractul sau o copie a contractului sau orice alt document care să dovedească faptul că livrarea se efectuează în cadrul serviciului normal de întreținere.

## Secțiunea 3

**Aplicarea dispozițiilor privind certificatele de origine**

## Subsecțiunea 1

**Dispoziții privind certificatele de origine universale***Articolul 47*

Atunci când originea unei mărfi este sau trebuie dovedită la import prin prezentarea unui certificat de origine, acest certificat trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

- (a) să fie întocmit de o autoritate sau organism abilitat în acest scop de către țara emitentă;
- (b) să conțină toate datele necesare pentru identificarea produsului la care se referă, în special:
  - numărul de colete, natura lor, mărcile și numerele coletelor;
  - tipul de marfă;
  - greutatea brută și netă a mărfii; aceste date putând fi totuși înlocuite cu alte date, cum ar fi numărul sau volumul, atunci când marfa este supusă unor modificări considerabile de greutate pe durata transportului sau când greutatea sa nu poate fi apreciată sau când identificarea se realizează în mod normal prin alte caracteristici de acest fel;
  - numele expeditorului;
- (c) să certifice fără nici un dubiu că marfa respectivă este originară dintr-o anumită țară.

*Articolul 48*

- (1) Certificatele de origine eliberate de autoritățile competente sau organismele abilitate ale statelor membre trebuie să respecte condițiile stabilite la articolul 47 literele (a) și (b).
- (2) Certificatele și cererile aferente se întocmesc pe formulare care corespund modelelor din anexa 12.
- (3) Aceste de certificate de origine atestă că mărfurile sunt originare din Comunitate.

Cu toate acestea, atunci când necesitățile de export impun, certificatele pot atesta că mărfurile sunt originare dintr-un anumit stat membru.

În orice situație, simpla certificare a originii comunitare este admisă atunci când condițiile prevăzute la articolul 24 din cod sunt îndeplinite numai ca urmare a unui cumul de operațiuni efectuate în mai multe state membre.

**▼B***Articolul 49*

CertIFICATELE DE ORIGINE SE ELIBEREAZĂ PE BAZA CERERII SCRISE A PERSOANEI INTERESATE.

Dacă circumstanțele justifică acest lucru, în special în cazul în care solicitantul desfășoară permanent operațiuni de export, statele membre pot renunța să solicite depunerea unei cereri pentru fiecare operațiune de export, cu condiția respectării dispozițiilor în materie de origine.

În cazurile justificate de cerințele comerciale, se pot elibera una sau mai multe copii suplimentare ale certificatului de origine.

Aceste copii se întocmesc în conformitate cu modelul din anexa 12.

*Articolul 50*

(1) Formatul certificatului este 210 × 297 mm, se acceptă o toleranță în lungime de la maximum 5 mm în minus până la 8 mm în plus. Hârtia folosită este de culoare albă fără pastă mecanică, finisată pentru scris și cântărind cel puțin 64 g/m<sup>2</sup> sau între 25 și 30 g/m<sup>2</sup> când se folosește hârtie pentru poștă aeriană. Fața originalului are imprimat un fond ghioșat, de culoare sepia, astfel încât să evidențieze orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice.

(2) Formularul de cerere se tipărește în limba oficială sau în una ori mai multe dintre limbile oficiale ale statului membru exportator; formularul certificatului de origine se tipărește în una sau mai multe limbi oficiale ale Comunității sau, în funcție de uzanțele și cerințele comerciale, în orice altă limbă.

(3) Statele membre își rezervă dreptul de a tipări formularele certificatelor de origine sau pot încredința tipărirea lor unor imprimării aprobate de acestea. În acest din urmă caz, fiecare certificat trebuie să facă trimitere la această aprobare. Fiecare certificat de origine trebuie să aibă inscripționate numele și adresa imprimăriei sau un semn prin care aceasta să poată fi identificată. Aceasta are, de asemenea, un număr de serie tipărit sau ștampilat, cu ajutorul căruia să poată fi identificată.

*Articolul 51*

Formularele de cerere și certificatele de origine se completează la mașina de scris sau de mână cu litere de tipar, în mod identic, în una din limbile oficiale ale Comunității sau, în funcție de uzanțele și cerințele comerciale, în orice altă limbă.

*Articolul 52*

Fiecare certificat de origine menționat la articolul 48 are un număr de serie prin care să poată fi identificat. Cererea pentru certificat și toate exemplarele certificatului trebuie să aibă același număr.

Autoritățile competente sau organismele abilitate ale statelor membre pot numerota aceste documente în ordinea eliberării lor.

*Articolul 53*

Autoritățile competente ale statelor membre decid ce date suplimentare, dacă este cazul, să se înscrie în cerere. Aceste date suplimentare trebuie să se limiteze la strictul necesar.

Fiecare stat membru informează Comisia în legătură cu dispozițiile pe care le adoptă în conformitate cu alineatul precedent. Comisia comunică de îndată aceste informații celorlalte state membre.

**▼B***Articolul 54*

Autoritățile competente sau organismele abilitate ale statelor membre care au eliberat certificate de origine trebuie să păstreze cererile timp de minimum doi ani.

Cu toate acestea, cererile pot fi păstrate și sub formă de copii, cu condiția ca ele să aibă aceeași valoare probantă în conformitate cu legislația statului membru respectiv.

## Subsecțiunea 2

**Dispoziții specifice referitoare la certificate de origine pentru anumite produse agricole care beneficiază de regimuri speciale de import***Articolul 55*

Articolele 56-65 definesc condițiile în care sunt utilizate certificatele de origine referitoare la produse agricole originare din țări terțe pentru care s-au instituit regimuri speciale de import nepreferențiale, în măsura în care aceste regimuri se referă la dispozițiile următoare.

**(a) Certificate de origine***Articolul 56*

(1) Certificatele de origine aferente produselor agricole originare din țări terțe pentru care se instituie regimuri speciale de import nepreferențiale se întocmesc pe formulare în conformitate cu modelul din anexa 13.

(2) Astfel de certificate se eliberează de către autoritățile guvernamentale competente ale țărilor terțe interesate denumite în continuare „autorități emitente”, dacă produsele la care se referă certificatele se consideră ca originare din aceste țări în sensul dispozițiilor în vigoare în cadrul Comunității.

(3) Aceste certificate trebuie, de asemenea, să certifice toate informațiile necesare prevăzute în legislația comunitară privind regimurile speciale de import menționate la articolul 55.

(4) Fără a aduce atingere dispozițiilor specifice privind regimurile speciale de import menționate la articolul 55, termenul de valabilitate al certificatelor de origine este de 10 luni de la data eliberării lor de către autoritățile emitente.

*Articolul 57*

(1) Certificatele de origine întocmite în conformitate cu dispozițiile prezentei subsecțiuni constau dintr-un singur exemplar identificat prin mențiunea „original” înscrisă lângă titlul documentului.

Dacă sunt necesare exemplare suplimentare, acestea poartă mențiunea „copie” înscrisă lângă titlul documentului.

(2) Autoritățile competente din cadrul Comunității acceptă ca valabil numai originalul certificatului de origine.

*Articolul 58*

(1) Formatul certificatului de origine este 210 × 297 mm; se admite o toleranță de la maximum 5 mm în minus la 8 mm în plus în ceea ce privește lungimea. Hârtia trebuie să fie albă, fără pastă mecanică și să cântărească cel puțin 40 g/m<sup>2</sup>. Fața originalului are imprimat un fond ghioșat, de culoare galbenă, care să evidențieze orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice.

**▼B**

(2) Formularele certificatului se tipăresc și se completează în una din limbile oficiale ale Comunității.

*Articolul 59*

(1) Formularele certificatului se completează la mașina de scris cu caractere de tipar sau cu ajutorul unui sistem mecanografic sau printr-un procedeu similar.

(2) Certificatul nu trebuie să conțină ștersături sau suprascriere. Orice modificare se face prin tăierea mențiunilor eronate și prin adăugarea, după caz, a datelor corecte. Aceste modificări trebuie aprobate de către persoana care le-a făcut și vizate de autoritățile emitente.

*Articolul 60*

(1) Certificatele de origine eliberate în conformitate cu articolele 56-59 trebuie să conțină în caseta 5 datele suplimentare ce pot fi cerute, după caz, pentru aplicarea regimurilor speciale de import aferente în conformitate cu dispozițiile articolului 56 alineatul (3).

(2) Spațiile nefolosite din casetele 5, 6 și 7 se barează cu un X astfel încât să nu se poată face adăugiri ulterioare.

*Articolul 61*

Fiecare certificat de origine trebuie să aibă un număr de serie, tipărit sau netipărit, care să-l individualizeze și trebuie să prezinte ștampila autorității emitente, precum și semnătura persoanei sau persoanelor abilitate.

Certificatul se eliberează atunci când se exportă produsele la care se referă și autoritățile emitente păstrează o copie a fiecărui certificat eliberat.

*Articolul 62*

În mod excepțional, certificatele de origine menționate mai sus pot fi eliberate după exportul produselor la care se referă, în cazul în care nu au fost eliberate la data exportului ca urmare a unor erori involuntare, omisiuni sau circumstanțe speciale.

Autoritățile emitente nu pot elibera retroactiv certificatul de origine prevăzut la articolele 56-61 decât după ce se asigură că datele de identificare din cererea exportatorului corespund cu cele din dosarul corespunzător.

Certificatele eliberate retroactiv poartă următoarea mențiune:

- expedido a posteriori,
- udstedt efterfølgende,
- Nachträglich ausgestellt,
- Εκδοθέν εκ των υστέρων,
- Issued retrospectively,
- Délivré *a posteriori*,
- rilasciato a posteriori,
- afgegeven a posteriori,
- emitido a posteriori,

**▼A1**

- annettu jälkikäteen/utfärdat i efterhand,
- utfärdat i efterhand,

**▼ A2**

- Vystaveno dodatečně,
- Vālja antud tagasiulatuvfalt,
- Izsniegts retrospektīvi,
- Retrospektyvūsis išdavimas,
- Kiadva visszamenőleges hatállyal,
- Mahrug retrospektivament,
- Wystawione retrospektywnie,
- Izdano naknadno,

**▼ M26**

- Vyhotovené dodatočne,

**▼ M30**

- издаден впоследствие,
- eliberat ulterior.

**▼ B**

în rubrica „Observații”.

**(b) Cooperarea administrativă***Articolul 63*

(1) Atunci când regimurile speciale de import pentru anumite produse agricole prevăd folosirea certificatului de origine menționat la articolele 56-62, aplicarea regimurilor respective este condiționată de instituirea unei proceduri de cooperare administrativă, fără a aduce atingere unei eventuale derogări prevăzute în regimul special de import în cauză.

În acest sens, țările terțe interesate transmit Comisiei Comunităților Europene:

- numele și adresele autorităților emitente ale certificatelor de origine, precum și speciamentele ștampilelor pe care le folosesc;
- numele și adresele autorităților guvernamentale către care trebuie trimise cererile de control a posteriori al certificatelor de origine prevăzute la articolul 64 de mai jos.

Comisia transmite toate informațiile de mai sus autorităților competente ale statelor membre.

(2) În cazul în care țările terțe interesate nu transmit Comisiei informațiile prevăzute la alineatul (1), autoritățile competente ale Comunității refuză dreptul de acces la regimurile speciale de import.

*Articolul 64*

(1) Controlul a posteriori al certificatelor de origine prevăzute la articolele 56-62 se face prin sondaj și ori de câte ori există îndoieli asupra autenticității sau exactității informațiilor pe care le conțin acestea.

În ceea ce privește originea, controlul se desfășoară la inițiativa autorităților vamale.

În scopul aplicării reglementărilor agricole, controlul se poate desfășura, când este cazul, de către alte autorități competente.

(2) Pentru aplicarea dispozițiilor alineatului (1), autoritățile competente din Comunitate returnează certificatul de origine sau o copie a acestuia autorității guvernamentale desemnate de către țara exportatoare, indicând, dacă este cazul, motivele de formă sau de fond care justifică ancheta. Dacă se prezintă o factură, originalul sau

**▼B**

copia acestora se anexează la certificatul de origine returnat. Autoritățile furnizează, de asemenea, toate informațiile obținute care sugerează că datele înscrise pe certificate sunt incorecte sau că certificatul nu este autentic.

În cazul în care aplicarea regimurilor speciale de import este suspendată până la obținerea rezultatelor controlului, autoritățile vamale din Comunitate acordă liberul de vamă produselor sub rezerva măsurilor asiguratorii pe care le consideră necesare.

*Articolul 65*

(1) Rezultatele controalelor a posteriori se comunică autorităților competente din cadrul Comunității în cel mai scurt termen posibil.

Rezultatele menționate trebuie să facă posibil să se stabilească dacă certificatele de origine returnate în condițiile prevăzute la articolul 64 se aplică mărfurilor efectiv exportate și dacă acestea din urmă pot efectiv să conducă la aplicarea respectivului regim special de import.

(2) Dacă nu se dă un răspuns la cererile de control a posteriori într-un termen limită de maximum 6 luni, autoritățile competente din cadrul Comunității refuză definitiv acordarea dreptului de a beneficia de regimuri speciale de import.

**▼M18***CAPITOLUL 2**Originea preferențială**Articolul 66*

În sensul prezentului capitol:

- (a) „fabricare” reprezintă orice tip de prelucrare sau transformare, inclusiv asamblarea sau operațiunile specifice;
- (b) „material” reprezintă orice ingredient, materie primă, componentă sau piesă etc., folosită la fabricarea produsului;
- (c) „produs” reprezintă produsul care este fabricat, chiar dacă este destinat folosirii ulterioare într-o altă operațiune de fabricare;
- (d) „mărfuri” reprezintă atât materiale, cât și produse;
- (e) „valoarea în vamă” reprezintă valoarea determinată în conformitate cu Acordul din 1994 privind aplicarea articolului VII din Acordul General privind Tarifele și Comerțul (Acordul OMC privind evaluarea în vamă);
- (f) „prețul franco fabrică” reprezintă, în listele din anexa 15, prețul plătit producătorului care a efectuat ultima prelucrare sau transformare a produsului, cu condiția ca prețul să includă valoarea tuturor materialelor folosite, minus toate taxele interne care sunt sau pot fi rambursate când produsul obținut este exportat;
- (g) „valoarea materialelor” reprezintă în lista din anexa 15 valoarea în vamă la momentul importului materialelor neoriginare folosite sau, dacă aceasta nu este cunoscută sau nu poate fi apreciată, primul preț apreciat plătit pentru materiale în Comunitate sau în țara beneficiară în sensul articolului 67 alineatul (1) sau în republica beneficiară în sensul articolului 98 alineatul (1). În cazul în care valoarea materialelor originare folosite trebuie să fie stabilită, acest paragraf se aplică *mutatis mutandis*;
- (h) „capitole” și „poziții” reprezintă capitolele și pozițiile (coduri de patru cifre) folosite în nomenclatura care formează Sistemul Armonizat;

▼ **M18**

- (i) „încadrat” se referă la încadrarea unui produs sau material la o anumită poziție tarifară;
- (j) „expediție” reprezintă produsele care sunt fie expediate simultan de la un exportator la un destinatar, fie acoperite de un singur document de transport referitor la transportul de la exportator la destinatar, sau, în absența unui astfel de document, de o singură factură.

## Secțiunea 1

**Sistemul generalizat de preferințe**

## Subsecțiunea 1

**Definiția conceptului de produse originare***Articolul 67*

(1) În sensul dispozițiilor referitoare la preferințele tarifare generalizate acordate de Comunitate unor produse care provin din țări în curs de dezvoltare (denumite în continuare „țări beneficiare”), următoarele se consideră produse originare într-o țară beneficiară:

- (a) produse obținute integral în țara respectivă, în sensul articolului 68;
- (b) produse obținute în țara respectivă, la fabricarea cărora se folosesc alte produse decât cele prevăzute la litera (a), cu condiția ca respectivele produse să sufere prelucrări sau transformări suficiente în sensul articolului 69.

(2) În sensul prezentei secțiuni, produsele originare din Comunitate, în sensul alineatului (3), care fac obiectul, într-o țară beneficiară, prelucrării sau transformării depășind-o pe cea descrisă la articolul 70, sunt considerate ca fiind originare din țara beneficiară respectivă.

(3) Alineatul (1) se aplică *mutatis mutandis*, în vederea stabilirii originii produselor obținute în Comunitate.

(4) Atâta timp cât Norvegia și Elveția acordă preferințe tarifare generalizate produselor provenind din țările beneficiare menționate la alineatul (1) și aplică o definiție a conceptului de origine corespunzătoare cu cea din prezenta secțiune, produsele provenite din Comunitate, Norvegia sau Elveția care sunt supuse într-o țară beneficiară transformării sau prelucrării depășind-o pe cea descrisă la articolul 70 se consideră ca fiind originare din țara beneficiară respectivă.

Dispozițiile primului paragraf se aplică doar produselor originare din Comunitate, Norvegia sau Elveția (conform regulilor de origine privind tarifele preferențiale respective) care sunt exportate direct în țara beneficiară.

Dispozițiile primului paragraf nu se aplică produselor care se încadrează în capitolele 1-24 ale Sistemului Armonizat.

Comisia publică în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* (seria C) data intrării în vigoare a dispozițiilor primului și celui de-al doilea paragraf.

(5) Dispozițiile alineatului (4) se aplică cu condiția ca Norvegia și Elveția să acorde, prin reciprocitate, același tratament produselor din Comunitate.

*Articolul 68*

(1) Următoarele produse se consideră ca fiind obținute integral într-o țară beneficiară sau în Comunitate:

- (a) produse minerale extrase din solul sau de pe fundul mărilor țărilor respective;



▼ **M18**

- (b) produse vegetale recoltate în țara respectivă;
  - (c) animale vii născute și crescute în țara respectivă;
  - (d) produse obținute de la animale vii crescute în țara respectivă;
  - (e) produse obținute din vânat și pescuit în țara respectivă;
  - (f) produse de pescuit maritim și alte produse obținute pe navele țării respective din mările aflate în afara apelor sale teritoriale;
  - (g) produse obținute pe navele-uzină ale țării respective exclusiv din produsele prevăzute la litera (f);
  - (h) articole uzate colectate în țara respectivă și care pot fi utilizate numai pentru recuperarea materiilor prime;
  - (i) deșeuri și rebuturi provenind din operațiuni de fabricare desfășurate în țara respectivă;
  - (j) produse extrase din solul sau subsolul marin din afara apelor teritoriale, cu condiția ca țara respectivă să aibă dreptul exclusiv de exploatare;
  - (k) produse fabricate în țara respectivă exclusiv din produsele cuprinse la literele (a)-(j).
- (2) Termenii „navele țării respective” și „navele-uzină ale țării respective” de la alineatul (1) literele (f) și (g) se aplică numai navelor și navelor-uzină:
- care sunt înmatriculate sau înregistrate în țara beneficiară sau într-un stat membru;
  - care navighează sub pavilionul țării beneficiare sau al unui stat membru;
  - care sunt deținute în proporție de cel puțin 50 % de către resortisanți ai țării beneficiare sau ai statelor membre sau de către o societate cu sediul principal în țara respectivă sau într-un stat membru, în care directorul sau directorii, președintele Consiliului de administrație sau al consiliului de supraveghere și majoritatea membrilor sunt resortisanți ai țării respective sau ai unui stat membru și la care, în cazul parteneriatelor sau firmelor cu răspundere limitată, cel puțin jumătate din capital aparține țării respective sau organelor de stat, sau resortisanților țării beneficiare, sau statelor membre respective;
  - ai căror căpitani și ofițeri sunt resortisanți ai țării beneficiare sau ai statelor membre și
  - al căror echipaj este constituit în proporție de cel puțin 75 % din resortisanți ai țării beneficiare sau ai statelor membre.
- (3) Termenii „țară beneficiară” și „Comunitatea” desemnează și apele teritoriale ale țării respective sau ale statelor membre.
- (4) Navele care navighează în largul mării, inclusiv navele-uzină pe care se prelucrează sau transformă peștele prins, se consideră parte a teritoriului țării beneficiare sau ale statului membru căruia le aparțin, cu condiția ca ele să îndeplinească condițiile prevăzute la alineatul (2).

*Articolul 69*

În sensul articolului 67, materialele care nu sunt obținute integral într-o țară beneficiară sau în Comunitate se consideră a fi prelucrate sau transformate suficient când sunt îndeplinite condițiile prevăzute în lista din anexa 15.

Aceste condiții indică, pentru toate produsele la care se referă această secțiune, prelucrarea sau transformarea care trebuie aplicate materialelor neoriginare folosite în procesul de fabricație și se aplică numai acestor materiale.

**▼ M18**

Dacă un produs care a dobândit statut originar ca urmare a îndeplinirii condițiilor precizate în listă este folosit la fabricarea unui alt produs, condițiile care se aplică produsului în care acesta este incorporat nu i se aplică acestuia și nu se iau în considerare materialele neoriginare care ar fi putut să fie utilizate la fabricarea sa.

*Articolul 70***▼ M22**

(1) Fără a aduce atingere alineatului (2), următoarele prelucrări sau transformări se consideră insuficiente pentru acordarea caracterului de produs originar, fie că sunt sau nu îndeplinite condițiile din articolul 69:

- (a) manipulările destinate să asigure conservarea produselor în aceeași stare în timpul transportului și stocării;
- (b) distribuirea și colectarea coletelor;
- (c) spălarea, curățarea; înlăturarea prafului, eliminarea oxidului, a uleiului, a vopselei sau a altor materiale de acoperire;
- (d) călcarea sau presarea textilelor;
- (e) operațiunile simple de vopsire și de lustruire;
- (f) decorticarea, albirea totală sau parțială, netezirea, glasarea (pentru cereale și orez);
- (g) operațiunile constând în adăugarea de coloranți în zahăr sau în formarea de bucăți de zahăr; măcinarea totală sau parțială a zahărului;
- (h) curățarea de coajă, cotor, înlăturarea sâmburilor fructelor și legumelor;
- (i) ascuțirea, simpla măcinare sau simpla tăiere;
- (j) cernerea, strecurarea, sortarea, clasificarea, aranjarea pe clase, pe sortimente (inclusiv compunerea de seturi de mărfuri);
- (k) simpla punere în sticle, cutii de metal, flacoane, saci, etuiuri, cutii, pe planșete, precum și orice altă operațiune simplă de ambalare;
- (l) aplicarea sau imprimarea direct pe produse sau pe ambalajele lor a mărcilor, etichetelor, logourilor sau a altor semne distinctive similare;
- (m) simplul amestec de produse, chiar din specii diferite, atunci când unul sau mai mulți compuși ai amestecului nu îndeplinesc condițiile stabilite în prezenta secțiune pentru a putea fi considerați originari dintr-o țară beneficiară sau din Comunitate;
- (n) simpla grupare a părților în vederea constituirii unui produs complet sau demontarea produselor în părți;
- (o) cumularea a două sau mai multe operațiuni prevăzute la literele (a)-(n);
- (p) sacrificarea animalelor.

**▼ M18**

(2) Toate operațiunile efectuate fie într-o țară beneficiară, fie în Comunitate asupra unui anumit produs sunt luate în considerare împreună atunci când se determină dacă prelucrarea sau transformarea suferită de respectivul produs trebuie considerată ca insuficientă în sensul alineatului (1).

*Articolul 70a*

(1) Unitatea de avut în vedere în aplicarea dispozițiilor prezentei secțiuni o reprezintă produsul respectiv, care este considerat unitatea de bază la determinarea încadrării folosind nomenclatura Sistemului Armonizat.

**▼ M18**

Rezultă că:

- (a) atunci când un produs alcătuit dintr-un grup sau un ansamblu de articole este încadrat potrivit Sistemului Armonizat într-o singură poziție tarifară, întregul reprezintă unitatea de avut în vedere;
  - (b) atunci când o expediție constă dintr-un număr identic de produse încadrate la aceeași poziție tarifară din Sistemul Armonizat, fiecare produs trebuie luat în considerare separat în aplicarea dispozițiilor prezentei secțiuni.
- (2) Atunci când, potrivit regulii generale 5 din Sistemul Armonizat, ambalajul este încadrat cu produsul pe care îl conține, acesta trebuie considerat ca făcând un tot cu produsul în scopul determinării originii.

*Articolul 71*

(1) Prin derogare de la dispozițiile articolului 69, materialele neoriginare pot fi folosite la fabricarea unui produs, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului.

Atunci când în listă sunt indicate unul sau mai multe procente pentru valoarea maximă a materialelor neoriginare, aceste procente nu trebuie depășite prin aplicarea primului paragraf.

(2) Alineatul (1) nu se aplică produselor care se încadrează în capitolele 50-63 din Sistemul Armonizat.

*Articolul 72*

(1) Prin derogare de la articolul 67, în scopul de a stabili dacă un produs fabricat într-o țară beneficiară ce este membră a unui grup regional provine din acea țară în sensul articolului menționat, produsele originare din oricare dintre țările aceluși grup regional și folosite la continuarea fabricației în altă țară sunt considerate ca fiind originare din țara unde se continuă fabricația (cumul regional).

(2) Țara de origine a produsului finit se determină în conformitate cu articolul 72a.

**▼ M22**

(3) Cumulul regional se aplică la trei grupuri regionale distincte de țări beneficiare ale sistemului de preferințe generalizate:

- (a) grupul I: Brunei Darussalam, Cambodgia, Indonezia, Laos, Malaezia, Filipine, Singapore, Tailanda, Vietnam;
  - (b) grupul II: Costa Rica, Honduras, Guatemala, Nicaragua, Panama, El Salvador, Bolivia, Columbia, Ecuador, Peru, Venezuela;
  - (c) grupul III: Bangladesh, Bhutan, India, Maldive, Nepal, Pakistan, Sri Lanka.
- (4) Se înțelege prin „grup regional” grupul I, grupul II sau grupul III, după caz.

**▼ M18***Articolul 72a*

(1) Atunci când mărfurile originare într-o țară membră a unui grup regional sunt prelucrate sau transformate în altă țară din același grup regional, ele au originea țării din grupul regional în care s-a efectuat ultima prelucrare sau transformare, cu condiția ca:

- (a) valoarea adăugată în acea țară în sensul alineatului (3) să fie mai mare decât cea mai mare valoare în vamă a produselor folosite care provin din una dintre celelalte țări ale grupului regional și
- (b) prelucrarea sau transformarea efectuată în acea țară să o depășească pe aceea stabilită la articolul 70 și, în cazul produselor textile, toate operațiunile menționate în anexa 16.

**▼ M18**

(2) Atunci când nu sunt îndeplinite condițiile privind originea de la alineatul (1) literele (a) și (b), produsele au originea țării din grupul regional care deține valoarea cea mai ridicată în vamă a produselor care provin din alte țări ale grupului regional.

(3) „Valoarea adăugată” reprezintă prețul franco fabrică minus valoarea în vamă a fiecăruia dintre produsele încorporate originare din altă țară a grupului regional.

(4) Dovada statutului originar al mărfurilor exportate dintr-o țară a unui grup regional într-o altă țară din același grup cu scopul de a fi utilizate în prelucrări și transformări ulterioare sau de a fi reexportate fără a fi prelucrate sau transformate se stabilește cu ajutorul unui certificat de origine tip A emis în prima țară.

(5) Dovada statutului originar al mărfurilor exportate dintr-o țară a unui grup regional către Comunitate, dobândit sau menținut în condițiile articolului 72, ale prezentului articol și ale articolului 72b, se stabilește cu ajutorul unui certificat de origine tip A sau a declarației pe factură eliberată în țara respectivă pe baza unui certificat de origine tip A eliberat în conformitate cu dispozițiile alineatului (4).

(6) Țara de origine se indică în rubrica 12 a certificatului de origine tip A sau în declarația pe factură, acea țară fiind:

- în cazul produselor exportate fără a mai fi prelucrate sau transformate în conformitate cu alineatul (4), țara de fabricație;
- în cazul produselor exportate după ce au mai fost prelucrate sau transformate, țara de origine determinată în conformitate cu alineatul (1).

*Articolul 72b*

(1) Articolele 72 și 72a se aplică numai în cazul în care:

- (a) dispozițiile ce reglementează schimburile comerciale în contextul cumului regional, ca între țările grupului regional, sunt identice cu cele prevăzute în prezenta secțiune;
- (b) fiecare țară din grupul regional s-a angajat să respecte sau să asigure respectarea condițiilor prezentei secțiuni și să asigure cooperarea administrativă necesară atât cu Comunitatea, cât și cu celelalte țări ale grupului regional pentru a asigura eliberarea corectă a certificatelor de origine tip A și verificarea certificatelor de origine tip A și a declarațiilor pe factură.

**▼ M22**

Acest angajament se transmite Comisiei prin intermediul următoarelor secretariate, după caz:

- (i) grupul I: Secretariatul general al Asociației Națiunilor din Asia de Sud-Est (ASEAN);
- (ii) grupul II: Comitetul mixt permanent pentru origine – Comunitatea Țărilor Andine – Piața Comună a Americii Centrale și Panama (Comité Conjunto Permanente de Origen Comunidad Andina – Mercado Común Centroamericano y Panamá);
- (iii) grupul III: Secretariatul Asociației Sud-Asiatice de Cooperare Regională (SAARC).

**▼ M18**

(2) Comisia informează statele membre când sunt respectate condițiile stabilite în alineatul (1), în cazul fiecărui grup regional.

(3) Articolul 78 alineatul (1) litera (b) nu se aplică produselor originare din oricare din țările grupului regional în cazul în care ele tranzitează teritoriul oricărei alte țări din același grup, chiar dacă ele au mai fost prelucrate sau transformate, sau nu, în țara tranzitată.

▼ **M18***Articolul 73*

Accesoriile, piesele de schimb și uneltele ce se livrează împreună cu un echipament, o mașină, un aparat sau vehicul care fac parte din echipamentul normal și sunt incluse în prețul acestora, sau care nu sunt facturate separat se consideră parte integrantă a echipamentului, mașinii, aparatului sau vehiculului respectiv.

*Articolul 74*

Seturile, așa cum sunt definite în regula generală 3 din Sistemul Armonizat, se consideră ca fiind originare atunci când articolele componente sunt produse originare. Totuși, când un set se compune din articole originare și articole neoriginare, setul ca întreg se consideră ca fiind originar, cu condiția ca valoarea articolelor neoriginare să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului.

*Articolul 75*

Pentru a determina dacă un produs este originar, nu este necesară determinarea originii produselor următoare care ar putea fi folosite la fabricarea lui:

- (a) energie și combustibil;
- (b) instalații și echipamente;
- (c) mașini și unelte;
- (d) mărfuri care nu intră și care nu sunt menite să intre în compoziția finală a produsului.

*Articolul 76*

(1) Se pot face derogări de la dispozițiile prezentei secțiuni în favoarea țărilor celor mai puțin dezvoltate, beneficiare ale sistemului generalizat de preferințe, în situațiile în care acest lucru se justifică prin dezvoltarea industriilor existente sau crearea unor industrii noi în țările respective. Țările cel mai puțin dezvoltate sunt enumerate în Regulamentele Consiliului și în Decizia CSCE privind aplicarea preferințelor tarifare generalizate. În acest scop, țara interesată prezintă Comunității o cerere pentru obținerea derogării împreună cu motivele cererii în conformitate cu alineatul (3).

(2) La examinarea cererilor se ține seama în principal de:

- (a) cazurile în care aplicarea regulilor de origine existente ar afecta considerabil capacitatea unei industrii existente din țara interesată de a continua exporturile către Comunitate, cu referire specială la cazurile în care acest lucru ar conduce la încetarea activităților sale;
- (b) cazurile specifice în care se poate demonstra clar că investițiile considerabile într-o industrie ar putea fi descurajate de regulile de origine și în cazul în care o derogare care favorizează realizarea programului de investiții ar permite ca respectarea acestor reguli să se facă în etape;
- (c) impactul economic și social pe care decizia le poate avea în special în ceea ce privește locurile de muncă în țările beneficiare și în Comunitate.

(3) Pentru a facilita analiza cererilor de derogare, țara solicitantă trebuie să pună la dispoziție toate informațiile posibile în susținerea cererii sale, cu prioritate în privința punctelor de mai jos:

- descrierea produsului finit;
- natura și cantitatea materialelor originare dintr-o țară terță;
- procesul de fabricație;

▼ **M18**

- valoarea adăugată;
- numărul de angajați din întreprinderea respectivă;
- volumul anticipat al exporturilor către Comunitate;
- alte surse posibile de aprovizionare cu materii prime;
- motivarea perioadei solicitate;
- alte observații.

(4) Comisia trebuie să prezinte cererea de derogare Comitetului.  
 ► **M22** Se hotărăște cu privire la aceasta în conformitate cu procedura comitetului. ◀

(5) În cazul în care s-a făcut o derogare, în rubrica 4 din certificatul de origine tip A sau în declarația pe factură de la articolul 89 trebuie să apară următorul text:

„Derogare - Regulamentul (CE) nr. .../...”.

(6) Dispozițiile alineatelor (1)-(5) se aplică oricăror prelungiri.

*Articolul 77*

Condițiile prevăzute în prezenta subsecțiune privind dobândirea statutului originar trebuie îndeplinite în orice situație în țara beneficiară sau în Comunitate.

Dacă produsele originare exportate din țara beneficiară sau din Comunitate către altă țară sunt returnate, se consideră ca fiind neoriginare dacă nu se poate face dovada față de autoritățile competente că:

- produsele returnate sunt aceleași cu cele exportate și că
- ele nu au suferit nici o operațiune în acea țară în afara celor necesare pentru păstrarea lor în bună stare cât timp s-au aflat în acea țară sau pe durata exportului.

*Articolul 78*

(1) Următoarele mărfuri se consideră ca fiind transportate direct din țara beneficiară către Comunitate sau din Comunitate în țara beneficiară:

- (a) produse transportate fără a traversa teritoriul oricărei alte țări, cu excepția teritoriului altei țări din același grup regional, când se aplică dispozițiile articolului 72;
- (b) produse constituind o singură expediție transportată prin teritoriul altor țări decât țara beneficiară sau Comunitatea, cu transbordare sau antrepozitare temporară, dacă este cazul, în țările respective, cu condiția ca produsele să fi rămas sub supravegherea autorităților vamale din țara de tranzit sau antrepozitare și să nu fi suferit alte operațiuni decât descărcarea, reîncărcarea sau altă operațiune menită să le păstreze în bună stare;
- (c) produse transportate pe teritoriul Norvegiei sau Elveției și reexportate ulterior în totalitate sau parțial către Comunitate sau în țara beneficiară, cu condiția ca produsele să fi rămas sub supravegherea autorităților vamale din țara de tranzit sau antrepozitare și să nu fi suferit alte operațiuni decât încărcarea, reîncărcarea sau alte operațiuni menite să le păstreze în bună stare;
- (d) produse care sunt transportate prin conducte fără întrerupere pe un alt teritoriu decât cel al țării beneficiare exportatoare sau al Comunității.

(2) Dovada că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alineatul (1) literele (b) și (c) se face față de autoritățile vamale competente prin prezentarea:

- (a) unui singur document de transport acoperind trecerea din țara exportatoare prin țara de tranzit sau

▼ **M18**

- (b) unui certificat eliberat de autoritățile vamale ale țării de tranzit, care să conțină:
- descrierea exactă a produselor;
  - datele de descărcare și de reîncărcare a produselor sau, dacă este cazul, numele navelor sau al altor mijloace de transport folosite;
  - certificarea condițiilor în care produsele au rămas în țara de tranzit;
- (c) sau, în lipsa acestora, orice alte documente doveditoare.

*Articolul 79*

(1) Produsele originare trimise dintr-o țară beneficiară pentru expunerea lor în cadrul unei expoziții în altă țară și vândute după expunere pentru a fi importate în Comunitate beneficiază, la import, de preferințele tarifare menționate la articolul 67, cu condiția ca produsele să îndeplinească cerințele prezentei secțiuni care le conferă dreptul de a fi recunoscute ca originare din țara beneficiară și cu condiția de a se arăta autorităților vamale comunitare competente că:

- (a) un exportator a expedit produsele de pe teritoriul țării exportatoare beneficiare direct în țara în care are loc expoziția și le-a expus acolo;
- (b) produsele au fost vândute sau înstrăinate în alt mod de exportator unei persoane din Comunitate;
- (c) produsele au fost expediate către Comunitate pe durata expoziției sau imediat după aceasta în aceeași stare în care au fost trimise spre a fi expuse;
- (d) produsele nu au fost folosite, de la expedierea lor pentru expoziție, în alt scop decât prezentarea la expoziție.

(2) Certificatul de origine tip A trebuie prezentat autorităților vamale comunitare competente în mod obișnuit. Pe el trebuie să figureze numele și adresa expoziției. Dacă este necesar, pot fi solicitate dovezi documentare suplimentare privind natura produselor și condițiile în care au fost expuse.

(3) Alineatul (1) se aplică tuturor expozițiilor, târgurilor sau altor prezentări publice similare, fie ele comerciale, industriale, agricole sau de artizanat, care nu sunt organizate în scopuri particulare în magazine sau întreprinderi în vederea vânzării de produse străine și pe parcursul cărora produsele rămân sub control vamal.

## Subsecțiunea 2

**Dovada de origine***Articolul 80*

Produsele originare din țara beneficiară beneficiază de preferințele tarifare menționate la articolul 67 la prezentarea:

- (a) fie a unui certificat de origine tip A, al cărui model se află în anexa 17,
- (b) fie, în cazurile menționate la articolul 89 alineatul (1), a unei declarații, al cărei text apare în anexa 18, dată de exportator pe o factură, bon de livrare sau alt document comercial care descrie produsul respectiv îndeajuns de detaliat pentru a permite identificarea lui (denumită în continuare „declarația pe factură”).

▼ **M18**(a) **CERTIFICAT DE ORIGINE TIP A***Articolul 81*

(1) Produsele originare în sensul prezentei secțiunii sunt admise la import în Comunitate în beneficiul preferințelor tarifare menționate la articolul 67, cu condiția ca ele să fi fost transportate direct în sensul articolului 78, pe baza prezentării unui certificat de origine tip A, eliberat fie de autoritățile vamale, fie de alte autorități guvernamentale competente din țara beneficiară, cu condiția ca țara respectivă:

— să fi comunicat Comisiei informațiile solicitate în conformitate cu articolul 93 și

— să acorde sprijin Comunității permițând autorităților vamale din statele membre să verifice autenticitatea documentului sau exactitatea informațiilor privitoare la adevărata origine a produselor respective.

(2) Certificatul de origine tip A se eliberează numai când poate servi ca titlu justificativ necesar pentru aplicarea preferințelor tarifare prevăzute la articolul 67.

(3) Certificatul de origine tip A se eliberează numai pe baza unei cereri scrise prezentate de exportator sau de reprezentantul autorizat al acestuia.

(4) Exportatorul sau reprezentantul său autorizat trebuie să prezinte cererea însoțită de toate documentele justificative pentru a dovedi că produsele pentru export îndeplinesc condițiile necesare în vederea eliberării unui certificat de origine tip A.

(5) Certificatul se eliberează de către autoritățile guvernamentale competente din țara beneficiară dacă produsele de export pot fi considerate produse originare din țara respectivă în sensul dispozițiilor subsecțiunii 1. Certificatul este pus la dispoziția exportatorului imediat după efectuarea sau asigurarea exportului.

(6) Pentru a verifica dacă au fost respectate condițiile prevăzute la alineatul (5), autoritățile guvernamentale competente au dreptul să solicite orice act doveditor sau să efectueze verificările pe care le consideră necesare.

(7) Autorităților guvernamentale competente din țara exportatoare beneficiară le revine sarcina de a asigura completarea corectă a certificatelor și cererilor.

(8) Completarea rubricii 2 a certificatului de origine tip A este opțională. Rubrica 12 trebuie să fie completată corespunzător, purtând mențiunea „Comunitatea Europeană” sau numele unuia dintre statele membre.

(9) Data eliberării certificatului de origine tip A se înscrie în rubrica 11. Semnătura care trebuie aplicată în această rubrică, rezervată autorităților guvernamentale competente care eliberează certificatul, este olografă.

*Articolul 82*

Atunci când, la cererea importatorului și în condițiile precizate de autoritățile vamale ale țării importatoare, produsele dezasamblate sau neasamblate în sensul reglului general 2(a) din Sistemul Armonizat și care se încadrează în secțiunea XVI sau XVII sau în pozițiile tarifare nr. 7308 sau 9406 din Sistemul Armonizat sunt importate în tranșe succesive, cu ocazia importului primei tranșe se prezintă autorităților vamale o singură dovadă de origine pentru aceste produse.



▼ **M18***Articolul 83*

Dat fiind că certificatul de origine tip A reprezintă dovada documentară pentru aplicarea dispozițiilor privind preferințele tarifare menționate la articolul 67, autoritățile guvernamentale competente din țara exportatoare răspund de luarea oricăror măsuri necesare pentru verificarea originii produselor și a celorlalte date înscrise pe certificat.

*Articolul 84*

Dovezile de origine se depun la autoritățile vamale ale statelor membre importatoare în conformitate cu dispozițiile prevăzute la articolul 62 din Cod. Autoritățile respective pot solicita o traducere a dovezii de origine și mai pot cere și ca declarația de import să fie însoțită de o declarație din partea importatorului care să ateste că produsele îndeplinesc condițiile solicitate pentru aplicarea prezentei secțiuni.

*Articolul 85*

(1) Prin derogare de la articolul 81 alineatul (5), certificatul de origine tip A poate fi emis în mod excepțional după exportul produselor la care se referă, dacă:

- (a) nu a fost emis la data exportului datorită unor erori sau omisiuni involuntare sau unor împrejurări speciale sau
- (b) s-a dovedit autorităților vamale că certificatul de origine tip A a fost emis, dar nu a fost acceptat la import din motive tehnice.

(2) Autoritățile guvernamentale competente pot emite retroactiv un certificat doar după ce verifică dacă datele cuprinse în cererea exportatorului sunt conforme cu cele cuprinse în documentele de export corespunzătoare și că nu a fost emis un certificat de origine tip A în conformitate cu dispozițiile prezentei secțiuni, când au fost exportate produsele în cauză.

(3) Rubrica 4 a certificatelor de origine tip A eliberate retroactiv trebuie să conțină mențiunea „Issued retrospectively” sau „Délivré a posteriori”.

*Articolul 86*

(1) În caz de furt, pierdere sau distrugere a unui certificat de origine tip A, exportatorul poate solicita autorităților guvernamentale competente care l-au emis un duplicat întocmit pe baza documentelor de export aflate în posesia acestora. Rubrica 4 a duplicatului formularului tip A trebuie să poarte mențiunea „Duplicate” sau „Duplicata”, precum și data emiterii și numărul de înregistrare ale certificatului original.

(2) În sensul articolului 90b, duplicatul devine valabil de la aceeași dată ca și originalul.

*Articolul 87*

(1) În cazul în care produsele originare sunt plasate sub controlul unui birou vamal în Comunitate, este posibilă înlocuirea originalului dovezii de origine cu unul sau mai multe certificate de origine tip A în scopul trimiterii unora sau tuturor acestor produse în altă parte în cadrul Comunității sau în Elveția sau Norvegia. Certificatele de origine înlocuitoare tip A sunt emise de biroul vamal sub controlul căruia sunt plasate produsele.

(2) Certificatul înlocuitor eliberat în aplicarea alineatului (1) sau a articolului 88 trebuie considerat ca un certificat de origine definitiv pentru produsele la care se referă. Certificatul înlocuitor se întocmește pe baza unei cereri scrise a reexportatorului.

▼ **M18**

(3) Rubrica din dreapta sus a certificatului înlocuitor indică numele țării intermediare în care este eliberat.

Rubrica 4 trebuie să conțină expresia „Replacement Certificate” sau „Certificat de remplacement”, precum și data emiterii și numărul de înregistrare ale certificatului de origine original.

Numele reexportatorului se introduce în rubrica 1.

Numele destinatarului final poate fi înscris în rubrica 2.

În rubricile 3 și 9 se înscriu toate mențiunile de pe certificatul original referitoare la produsele reexportate.

Datele referitoare la factura reexportatorului trebuie să figureze în rubrica 10.

Viza autorității vamale care a eliberat certificatul înlocuitor se înscrie în rubrica 11. Răspunderea acestei autorități se reduce la eliberarea certificatului înlocuitor. Adnotările din rubrica 12 referitoare la țara de origine și la țara de destinație se preiau din certificatul original. Reexportatorul semnează în această rubrică. Reexportatorul care semnează cu bună credință în această rubrică nu răspunde de corectitudinea datelor înscrise în certificatul original.

(4) Biroul vamal căruia i se cere să efectueze operațiunea menționată în alineatul (1) trebuie să noteze pe certificatul original greutatea, numărul și natura produselor expediate și să indice seria certificatului sau certificatelor înlocuitoare. Biroul vamal păstrează certificatul original timp de cel puțin trei ani.

(5) Certificatului înlocuitor i se poate anexa o fotocopie a certificatului original.

(6) În cazul produselor care beneficiază de preferințele tarifare menționate la articolul 67, sub incidența unei derogări acordate în conformitate cu dispozițiile articolului 76, procedura stabilită în prezentul articol se aplică doar când produsele sunt destinate Comunității.

#### *Articolul 88*

Produsele originare în sensul prezentei secțiuni pot beneficia, la importul în Comunitate, de preferințele tarifare menționate la articolul 67 la depunerea unui certificat de origine înlocuitor tip A eliberat de autoritățile vamale ale Norvegiei sau Elveției pe baza certificatului de origine tip A eliberat de autoritățile competente ale țării beneficiare, cu condiția ca acele condiții menționate în articolul 78 să fie îndeplinite și cu condiția ca Norvegia sau Elveția să ajute Comunitatea permițând autorităților sale vamale să verifice autenticitatea și acuratețea certificatelor eliberate. Procedura de verificare prevăzută la articolul 94 se aplică *mutatis mutandis*. Termenul prevăzut la articolul 94 alineatul (3) se extinde la opt luni.

#### (b) **DECLARAȚIA PE FACTURĂ**

#### *Articolul 89*

(1) Declarația pe factură poate fi întocmită:

- (a) de către un exportator aprobat de Comunitate în sensul articolului 90 sau
- (b) de către orice exportator pentru orice transport format din unul sau mai multe colete conținând produse originare a căror valoare totală nu depășește 6 000 EUR și cu condiția ca ajutorul menționat la articolul 81 alineatul (1) să se aplice acestei proceduri.

▼ **M18**

(2) Declarația pe factură poate fi întocmită dacă produsele în cauză pot fi considerate ca originare din Comunitate sau dintr-o țară beneficiară și dacă îndeplinesc celelalte cerințe din această secțiune.

(3) Exportatorul care completează o declarație pe factură trebuie să fie pregătit să depună în orice moment, la cererea autorităților vamale sau a altor autorități guvernamentale competente ale țării exportatoare, toate documentele corespunzătoare care confirmă statutul originar al produselor în cauză și doar dacă se întrunesc și celelalte condiții ale acestei secțiuni.

(4) Declarația pe factură se completează de către exportator fie în franceză, fie în engleză, redactând la mașină, imprimând sau tipărind pe factură, pe avizul de expediție sau pe alte documente comerciale, declarația al cărei text apare în anexa 18. Dacă declarația este scrisă de mână, trebuie scrisă cu cerneală și cu litere de tipar.

(5) Declarațiile pe factură trebuie să conțină semnătura olografă originală a exportatorului. Cu toate acestea, unui exportator autorizat în sensul articolului 90 nu i se cere să semneze o declarație pe factură, cu condiția ca el să înmâneze autorităților vamale o declarație scrisă că acceptă responsabilitatea totală pentru orice declarație pe factură care îl identifică că ar fi semnată de către acesta.

(6) În cazurile prevăzute la alineatul (1) litera (b), folosirea unei declarații pe factură se supune următoarelor condiții speciale:

- (a) se completează o singură declarație pe factură pentru fiecare transport;
- (b) dacă mărfurile dintr-un transport au fost deja supuse verificării în țara exportatoare referitor la definiția „produselor originare”, exportatorul poate menționa această verificare în declarația pe factură.

Dispozițiile primului alineat nu îi scutesc pe exportatori de obligația de a efectua orice alte formalități solicitate de regulamentele vamale sau poștale.

*Articolul 90*

(1) Autoritățile vamale ale Comunității pot autoriza orice exportator, denumit în continuare „exportator autorizat”, care efectuează expediții frecvente de mărfuri originare din Comunitate, în sensul articolului 67 alineatul (2), și care oferă autorităților vamale toate garanțiile necesare verificării statutului originar al produselor, precum și îndeplinirea celorlalte cerințe ale acestei secțiuni, să completeze declarații pe factură, oricare ar fi valoarea produselor respective.

(2) Autoritățile vamale pot acorda statutul de exportator autorizat în orice condiții pe care le consideră adecvate.

(3) Autoritățile vamale acordă exportatorului autorizat un număr de autorizație vamală care trebuie să apară pe declarație.

(4) Autoritățile vamale monitorizează folosirea autorizației de către exportatorul autorizat.

(5) Autoritățile vamale pot retrage autorizația în orice moment. Ele trebuie să facă aceasta când exportatorul autorizat nu mai oferă garanțiile menționate în alineatul (1), nu îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (2) sau se folosește în mod abuziv de autorizație.

*Articolul 90a*

(1) Dovada statutului originar al produselor comunitare în sensul articolului 67 alineatul (2) este oferită prin:

- (a) prezentarea unui certificat de circulație a mărfurilor tip EUR.1, al cărui model se află în anexa 21, sau prin

**▼M18**

- (b) prezentarea unei declarații în conformitate cu articolul 89.
- (2) Exportatorul sau reprezentantul său autorizat introduce în rubrica 2 a certificatului de circulație a mărfurilor tip EUR.1 „GSP beneficiary countries” și „EC” sau „Pays bénéficiaires du SPG” și „CE”.
- (3) Dispozițiile acestei secțiuni privind emiterea, folosirea și verificarea ulterioară a certificatelor de origine tip A trebuie aplicate *mutatis mutandis* certificatelor de circulație a mărfurilor tip EUR.1 și, cu excepția dispozițiilor privind emiterea acestora, și a declarațiilor pe factură.

*Articolul 90b*

- (1) Dovada de origine este valabilă 10 luni de la data emiterii sale în țara exportatoare și trebuie depusă în acest interval de timp la autoritățile vamale ale țării importatoare.
- (2) Dovezile de origine care se depun la autoritățile vamale ale țării importatoare după data finală precizată la alineatul (1) pot fi acceptate în scopul aplicării preferințelor tarifare menționate la articolul 67, atunci când neprezentarea acestor documente până la ultima dată stabilită se datorează unor împrejurări excepționale.
- (3) În cazul prezentării cu întârziere, autoritățile vamale din țara importatoare pot accepta dovezile de origine dacă produsele au fost prezentate înainte de data finală precizată.
- (4) La cererea importatorului și în condițiile stabilite de autoritățile vamale ale statului membru importator, se poate prezenta o singură dovadă de origine autorităților vamale la importul primului transport de mărfuri, atunci când acestea:
- (a) sunt importate în cadrul unor schimburi comerciale frecvente și continue, care prezintă o valoare comercială semnificativă;
  - (b) fac parte din același contract de vânzare, ale cărui părți sunt stabilite în țara exportatoare sau în Comunitate;
  - (c) sunt încadrate în același cod (de opt cifre) din Nomenclatura Combinată;
  - (d) provin exclusiv de la același exportator, sunt destinate aceluiași importator și fac obiectul formalităților de intrare la același birou vamal din Comunitate.

Această procedură se aplică în cazul cantităților și pe o perioadă determinate de autoritățile vamale competente. Această perioadă nu poate depăși în nici un caz trei luni.

*Articolul 90c*

- (1) Produsele expediate sub formă de mică coletărie de către persoane fizice către persoane fizice sau care se află în bagajul călătorilor se admit ca produse originare, beneficiind de preferințele tarifare prevăzute la articolul 67, fără a mai fi necesară prezentarea unui certificat de origine tip A sau completarea unei declarații pe factură, cu condiția ca aceste importuri să nu fie de natură comercială și să fi fost declarate ca îndeplinind condițiile necesare pentru aplicarea acestei secțiuni și să nu existe îndoieli cu privire la corectitudinea declarației.
- (2) Importurile care sunt ocazionale și sunt compuse exclusiv din produse pentru uzul personal al destinatarilor sau călătorilor sau al familiilor acestora nu se consideră ca fiind de natură comercială dacă este evident din natura și cantitatea produselor că ele nu sunt importate în scopuri comerciale.

**▼M18**

În plus, valoarea globală a acestor produse nu trebuie să depășească 500 EUR în cazul coletelor mici și 1 200 EUR în cazul produselor ce fac parte din bagajul personal al călătorilor.

*Articolul 91*

(1) Atunci când se aplică articolul 67 alineatul (2), (3) sau (4), autoritățile guvernamentale competente din țara beneficiară solicitată să emită un certificat de origine tip A pentru produse la fabricarea cărora sunt folosite materiale originare din Comunitate, Norvegia sau Elveția iau în considerare certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau, dacă este necesar, declarația pe factură.

(2) Rubrica 4 a certificatului de origine tip A eliberat în cazurile precizate la alineatul (1) conține mențiunea „EC cumulation”, „Norway cumulation”, „Switzerland cumulation” sau „Cumul CE”, „Cumul Norvège”, „Cumul Suisse”.

*Articolul 92*

Constatarea unor mici neconcordanțe între datele înscrise în certificatul de origine tip A, în certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau în declarația pe factură și cele înscrise în documentele prezentate biroului vamal în scopul efectuării formalităților pentru importul produselor nu conduce *ipso facto* la nulitatea certificatului, dacă se stabilește că acesta din urmă corespunde produselor descrise.

Erori formale evidente, cum ar fi erori de redactare pe un certificat de origine tip A, un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau o declarație pe factură, nu duc la respingerea documentului dacă aceste erori nu sunt de natură să cauzeze dubii în privința corectitudinii declarațiilor din documentul respectiv.

## Subsecțiunea 3

**Metode de cooperare administrativă***Articolul 93*

(1) Țările beneficiare comunică Comisiei numele și adresele autorităților guvernamentale situate pe teritoriul lor care sunt împuternicite să elibereze certificate de origine tip A, speciile ștampilelor folosite de aceste autorități, precum și numele și adresa autorităților guvernamentale competente să desfășoare verificări ale certificatelor de origine tip A și ale declarațiilor pe factură. Ștampilele trebuie să fie valabile de la data primirii speciilor de către Comisie. Comisia transmite această informație autorităților vamale ale statelor membre. Când aceste comunicări sunt efectuate în cadrul unui amendament al unor comunicări precedente, Comisia trebuie să indice data intrării în vigoare a noilor ștampile în conformitate cu instrucțiunile date de autoritățile guvernamentale competente ale țărilor beneficiare. Aceste informații sunt pentru uz oficial; totuși, atunci când mărfurile trebuie puse în circulație, autoritățile vamale respective pot permite importatorului sau reprezentantului său autorizat să consulte speciile ștampilelor menționate în prezentul alineat.

(2) Comisia publică în *Jurnalul Oficial al Comunității Europene* (seria C) data la care noile țări beneficiare menționate la articolul 97 au îndeplinit obligațiile precizate la alineatul (1).

(3) Comisia trebuie să trimită țărilor beneficiare speciile ștampilelor folosite de autoritățile vamale ale statelor membre la eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1.

▼ **M18***Articolul 93a*

În scopul aplicării dispozițiilor referitoare la preferințele tarifare prevăzute la articolul 67, fiecare țară beneficiară respectă sau asigură respectarea regulilor privind originea produselor, completarea și eliberarea certificatelor de origine tip A, respectarea condițiilor de folosire a declarației pe factură și a acelor privind metodele de cooperare administrativă.

*Articolul 94*

(1) Verificarea ulterioară a certificatelor de origine tip A și a declarațiilor pe factură se face prin sondaj sau de câte ori autoritățile vamale din Comunitate au îndoieli întemeiate cu privire la autenticitatea documentelor, la statutul original al produselor respective sau la îndeplinirea celorlalte cerințe precizate în această secțiune.

(2) Pentru aplicarea dispozițiilor alineatului (1), autoritățile vamale comunitare înapoiază certificatul de origine tip A sau declarația pe factură, în cazul în care aceasta a fost prezentată, sau o copie a acestor documente, autorităților guvernamentale competente din țara exportatoare beneficiară, indicând, după caz, motivele verificării. Toate documentele și informațiile obținute care indică faptul că datele înscrise pe dovada de origine sunt incorecte se înaintează în sprijinul cererii de efectuare a verificării.

Dacă autoritățile respective iau hotărârea să suspende acordarea preferințelor tarifare prevăzute în articolul 67 pe perioada cât se așteaptă rezultatele verificării, ele acordă liberul de vamă cu condiția ca importatorul să ia măsurile de precauție considerate necesare.

(3) Atunci când se prezintă o cerere pentru o verificare ulterioară în conformitate cu alineatul (1), această verificare are loc, iar rezultatele se comunică autorităților vamale comunitare în termen de maximum șase luni. Rezultatele trebuie să fie de așa natură, încât să permită să se stabilească dacă respectiva dovadă de origine se aplică produselor exportate efectiv și dacă aceste produse pot fi considerate produse originare din țara beneficiară sau din Comunitate.

(4) În cazul certificatelor de origine tip A eliberate în conformitate cu articolul 91, răspunsul include un exemplar (exemplare) al (ale) certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau, dacă este necesar, declarația sau declarațiile pe factură corespunzătoare.

(5) Dacă în cazul existenței unor îndoieli întemeiate nu se primește răspuns în termenul de șase luni prevăzut în alineatul (3) sau dacă răspunsul nu conține suficiente informații pentru a se stabili autenticitatea documentului respectiv sau originea reală a produselor, se trimite o a doua comunicare autorităților competente. În cazul în care, după cea de-a doua comunicare, rezultatele verificărilor nu sunt aduse la cunoștință autorităților interesate în termen de patru luni sau dacă aceste rezultate nu confirmă autenticitatea documentului respectiv sau originea reală a produselor, autoritățile respective refuză acordarea preferințelor tarifare, în afara unor împrejurări excepționale.

Dispozițiile primului paragraf se aplică între țări ale aceluiași grup regional în scopul controlului ulterior al certificatelor de origine tip A eliberate în conformitate cu prezenta secțiune.

(6) În cazul în care procedura de verificare sau informațiile disponibile demonstrează că se încalcă dispozițiile prezentei secțiuni, țara exportatoare beneficiară, din proprie inițiativă sau la cererea Comunității, întreprinde verificările necesare sau cere ca aceste verificări să se desfășoare de urgență pentru identificarea și prevenirea unor asemenea încălcări. În acest scop Comunitatea poate participa la desfășurarea unor asemenea verificări.

**▼M18**

(7) În scopul verificării ulterioare a certificatelor de origine tip A, copiile certificatelor, precum și toate documentele de export referitoare la acestea, se păstrează cel puțin trei ani de către autoritățile guvernamentale competente din țara exportatoare beneficiară.

*Articolul 95*

Dispozițiile articolului 78 alineatul (1) litera (c) și ale articolului 88 se aplică numai în măsura în care Norvegia și Elveția, în contextul preferințelor tarifare acordate de ele anumitor produse originare din țări în curs de dezvoltare, aplică dispoziții similare cu cele ale Comunității.

Comisia trebuie să informeze autoritățile vamale ale statelor membre de adoptarea de către Norvegia și Elveția a unor astfel de dispoziții și le anunță cu privire la data intrării în vigoare a articolului 78 alineatul (1) litera (c) și a articolului 88, precum și a dispozițiilor similare adoptate de Norvegia și Elveția.

Aceste dispoziții se aplică cu condiția ca Norvegia, Elveția și Comunitatea să fi încheiat un acord care să afirme, printre altele, ca ele își vor furniza reciproc asistență bilaterală în probleme de cooperare administrativă.

## Subsecțiunea 4

**Ceuta și Melilla***Articolul 96*

(1) Termenul „Comunitate” folosit în această secțiune nu acoperă și Ceuta și Melilla. Termenul „produse originare din Comunitate” nu acoperă produse provenite din Ceuta sau Melilla.

(2) Această secțiune se aplică *mutatis mutandis* când se stabilește dacă produsele pot fi privite ca fiind originare din țara beneficiară exportatoare care beneficiază de sistemul generalizat de preferințe la importul în Ceuta și Melilla sau originare din Ceuta și Melilla.

(3) Ceuta și Melilla sunt privite ca un singur teritoriu.

(4) Dispozițiile prezentei secțiuni privind eliberarea, folosirea și verificarea ulterioară a certificatelor de origine tip A se aplică *mutatis mutandis* produselor originare din Ceuta și Melilla.

(5) Autoritățile vamale spaniole răspund de aplicarea acestei secțiuni în Ceuta și Melilla.

## Subsecțiunea 5

**Dispoziții finale***Articolul 97*

În cazul în care o țară sau un teritoriu este admis sau readmis ca țară beneficiară în privința produselor menționate în regulamentele relevante ale Consiliului sau Decizia CECO, mărfurile originare în acea țară sau teritoriu pot beneficia de sistemul generalizat de preferințe, cu condiția ca ele să fi fost exportate din țara sau teritoriul beneficiar la sau ulterior datei menționate la articolul 93 alineatul (2).

▼ **M18**

## Secțiunea 2

▼ **M21**

**Țările și teritoriile care beneficiază de măsurile tarifare preferențiale adoptate unilateral de Comunitate în favoarea anumitor țări sau teritorii**

▼ **M18**

## Subsecțiunea 1

## Definirea conceptului de produse originare

## Articolul 98

▼ **M21**

(1) În conformitate cu dispozițiile privind măsurile tarifare preferențiale, adoptate unilateral de Comunitate în favoarea anumitor țări, grupuri de țări sau teritorii (denumite în continuare „țări sau teritorii beneficiare”), cu excepția celor menționate în secțiunea 1 din prezentul capitol și a țărilor și teritoriilor de peste mări asociate Comunității, sunt considerate produse originare dintr-o țară sau dintr-un teritoriu beneficiar:

▼ **M18**

- (a) produse obținute integral în ► **M21** țara sau teritoriul beneficiar respectiv ◀, în sensul articolului 99;
  - (b) produse obținute în acea ► **M21** țară sau teritoriu beneficiar ◀, la fabricarea cărora sunt folosite alte produse decât cele de la litera (a), cu condiția ca produsele respective să fi suferit un proces suficient de prelucrare sau transformare în sensul articolului 100.
- (2) În scopul acestei secțiuni, produsele originare din Comunitate în sensul alineatului (3) care sunt supuse într-o ► **M21** țară sau teritoriu beneficiar ◀ unui proces de prelucrare sau transformare dincolo de cele descrise la articolul 101 sunt considerate ca originare în ► **M21** țara sau teritoriul beneficiar respectiv ◀.
- (3) Alineatul (1) se aplică *mutatis mutandis* la stabilirea originii produselor obținute în Comunitate.

## Articolul 99

- (1) Următoarele produse se consideră ca fiind obținute integral într-o ► **M21** țară sau teritoriu beneficiar ◀ sau în Comunitate:
- (a) produse minerale extrase din solul sau de pe fundul mărilor țării respective;
  - (b) produse vegetale recoltate în țara respectivă;
  - (c) animale vii născute și crescute în țara respectivă;
  - (d) produse obținute de la animale vii crescute în țara respectivă;
  - (e) produse obținute din vânat și pescuit în țara respectivă;
  - (f) produse de pescuit maritim și alte produse obținute din mare în afara apelor teritoriale pe navele țării respective;
  - (g) produse obținute pe nave-uzină ale țării respective exclusiv din produsele menționate la litera (f);
  - (h) articole uzate colectate în țara respectivă și care pot fi utilizate numai pentru recuperarea materiilor prime;
  - (i) deșeuri și rebuturi provenind din operațiuni de fabricație desfășurate în țara respectivă;



▼ **M18**

- (j) produse extrase din solul sau subsolul marin din afara apelor teritoriale, cu condiția ca acea țară să aibă dreptul exclusiv de exploatare;
- (k) produse fabricate în țara respectivă exclusiv din produsele cuprinse la literele (a)-(j).
- (2) Termenii „navele țării respective” și „nave-uzină ale țării respective” de la alineatul (1) literele (f) și (g) se aplică numai navelor și navelor-uzină:
- care sunt înregistrate sau înmatriculate în ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ sau într-un stat membru;
  - care navighează sub pavilionul ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ sau al unui stat membru;
  - care sunt deținute în proporție de 50 % de către cetățeni ai ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ sau ai unui stat membru sau de către o societate cu sediul în acea republică sau într-un stat membru, în care directorul sau directorii, președintele Consiliului de administrație sau al Consiliului de supraveghere și majoritatea membrilor sunt resortisanți ai ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ respective sau ai unui stat membru și la care, în cazul firmelor, cel puțin jumătate din capital aparține ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ respective, statelor membre sau organelor de stat sau resortisanților ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ respective sau ai statelor membre;
  - ai căror căpitani și ofițeri sunt toți cetățeni ai ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ sau ai statelor membre și
  - al căror echipaj este constituit în proporție de cel puțin 75 % din cetățeni ai ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ sau ai statelor membre.
- (3) Termenii „► **M21** țară sau teritoriu beneficiar ◀” și „Comunitate” acoperă și apele teritoriale ale acelei republici sau ale statelor membre.
- (4) Navele care navighează în largul mării, inclusiv navele-uzină pe care se prelucrează peștele prins, se consideră parte a teritoriului ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ sau ale statului membru căruia îi aparțin, cu condiția ca ele să îndeplinească condițiile prevăzute la alineatul (2).

*Articolul 100*

În sensul articolului 98, produsele care nu au fost obținute integral într-o ► **M21** țară sau teritoriu beneficiar ◀ sau în Comunitate se consideră că au suferit suficiente prelucrări și transformări atunci când sunt îndeplinite condițiile enumerate în lista din anexa 15.

Aceste condiții indică, pentru toate produsele acoperite de această secțiune, prelucrarea sau transformarea care trebuie aplicate materialelor neoriginare folosite în procesul de fabricație și se aplică numai în legătură cu astfel de materiale.

Dacă un produs care a dobândit statut originar ca urmare a faptului că a îndeplinit condițiile prevăzute în listă se folosește la fabricarea unui alt produs, condițiile care se aplică produsului în care acesta este încorporat nu i se aplică și lui și nu se iau în considerare materialele neoriginare care ar fi putut fi folosite la fabricarea sa.

*Articolul 101*▼ **M22**

- (1) Fără a aduce atingere alineatului (2), următoarele prelucrări sau transformări se consideră insuficiente pentru acordarea caracterului originar, fie că se îndeplinesc sau nu condițiile din articolul 100:
- (a) manipulările destinate să asigure conservarea în aceeași stare a produselor în timpul transportului și stocării;

**▼ M22**

- (b) distribuirea și colectarea coletelor;
- (c) spălarea, curățarea; înlăturarea prafului, eliminarea oxidului, a uleiului, a vopselei sau a altor materiale de acoperire;
- (d) călcarea sau presarea textilelor;
- (e) operațiunile simple de vopsire și de lustruire;
- (f) decorticarea, albirea parțială sau totală, netezirea, glasarea (pentru cereale și orez);
- (g) operațiunile constând în adăugarea de coloranți în zahăr sau în formarea de bucăți de zahăr; măcinarea totală sau parțială a zahărului;
- (h) curățarea de coajă, cotor, înlăturarea sâmburilor fructelor și legumelor;
- (i) ascuțirea, simpla măcinare sau simpla tăiere;
- (j) cernerea, strecurarea, sortarea, clasificarea, aranjarea pe clase, pe sortimente (inclusiv compunerea de seturi de mărfuri);
- (k) simpla punere în sticle, cutii de metal, flacoane, saci, etuiuri, cutii, pe planșete, precum și orice altă operațiune simplă de ambalat;
- (l) aplicarea sau imprimarea direct pe produse sau pe ambalajele lor a mărcilor, etichetelor, logourilor sau a altor semne distinctive similare;
- (m) simplul amestec de produse, chiar din specii diferite, atunci când unul sau mai mulți compuși ai amestecului nu îndeplinesc condițiile stabilite în prezenta secțiune pentru a putea fi considerați originari dintr-o țară sau teritoriu beneficiar sau din Comunitate;
- (n) simpla grupare a părților în vederea constituirii unui produs complet sau demontarea produselor în părți;
- (o) cumulara a două sau mai multe operațiuni prevăzute la literele (a)-(n);
- (p) sacrificarea animalelor.

**▼ M18**

(2) Toate operațiunile efectuate fie într-o ► **M21** țară sau teritoriu beneficiar ◀, fie în Comunitate asupra unui anumit produs sunt luate în considerare împreună atunci când se stabilește dacă prelucrarea sau transformarea suferite de acel produs trebuie privite ca insuficiente în sensul alineatului (1).

*Articolul 101a*

(1) Unitatea de luat în considerare pentru aplicarea dispozițiilor din această secțiune o reprezintă produsul, care se consideră unitatea de bază atunci când se stabilește încadrarea folosind nomenclatura Sistemului Armonizat.

În consecință, rezultă că:

- (a) atunci când un produs alcătuit dintr-un grup sau ansamblu de articole este încadrat potrivit Sistemului Armonizat într-o singură poziție tarifară, întregul reprezintă unitatea de luat în considerare;
- (b) atunci când o expediție este alcătuită dintr-un număr identic de produse încadrate în aceeași poziție tarifară a Sistemului Armonizat, la aplicarea dispozițiilor din această secțiune fiecare produs trebuie considerat individual.
- (2) Atunci când, potrivit regulii generale 5 din Sistemul Armonizat, ambalajul este inclus împreună cu produsul în scopul încadrării, acesta se include cu scopul stabilirii originii.

▼ **M18***Articolul 102*

(1) Prin derogare de la dispozițiile articolului 100, materialele neoriginare pot fi utilizate la fabricarea unui anumit produs, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului.

Atunci când pe listă sunt indicate unul sau mai multe procentaje pentru valoarea maximă a materialelor neoriginare, aceste procentaje nu trebuie depășite prin aplicarea primului paragraf.

(2) Alineatul (1) nu se aplică produselor care se încadrează la capitolele 50-63 din Sistemul Armonizat.

*Articolul 103*

Accesoriile, piesele de schimb și uneltele expediate împreună cu un echipament, utilaj, aparat sau vehicul care fac parte din dotarea normală și incluse în preț sau nefacturate separat sunt privite ca făcând parte din echipamentul, utilajul, aparatul sau vehiculul respectiv.

*Articolul 104*

Seturile, așa cum sunt ele definite în regula generală 3 a Sistemului Armonizat, sunt privite ca seturi originare dacă produsele componente sunt originare. Cu toate acestea, când un set se compune din produse originare și neoriginare, setul în întregime va fi privit ca originar cu condiția ca valoarea produselor neoriginare să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului.

*Articolul 105*

Pentru a stabili dacă un produs este originar, nu este necesar să se verifice originea următoarelor produse care pot fi utilizate la fabricarea acestuia:

- (a) energie și combustibil;
- (b) instalații și utilaje;
- (c) mașini și unelte;
- (d) mărfuri care nu intră și care nu sunt destinate să intre în compoziția finală a produsului.

*Articolul 106*

Condițiile stabilite în această secțiune privind obținerea statutului originar trebuie să fie îndeplinite fără întrerupere în ► **M21** țara sau teritoriul beneficiar ◀ sau în Comunitate.

Dacă produsele originare exportate din ► **M21** țara sau teritoriul beneficiar ◀ sau din Comunitate într-o altă țară sunt returnate, ele trebuie considerate ca neoriginare, cu excepția cazului în care se poate demonstra autorităților competente că:

- produsele returnate sunt aceleași cu cele exportate și
- ele nu au suferit nici o operațiune în afara celor necesare păstrării lor în bune condiții pe timpul șederii în acea țară sau pe durata exportului.

*Articolul 107*

(1) Următoarele se consideră ca fiind transportate direct din ► **M21** țara sau teritoriul beneficiar ◀ către Comunitate și din Comunitate către ► **M21** țara sau teritoriul beneficiar ◀:

- (a) produsele transportate fără tranzitarea teritoriului unei alte țări;

▼ **M18**

- (b) produsele ce constituie o singură expediție, transportate prin alte teritorii decât ► **M21** țara sau teritoriul beneficiar ◀ sau Comunitate, cu, dacă este cazul, transbordare sau antrepozitare temporară în acele țări, cu condiția ca produsele să rămână sub supravegherea autorităților vamale din țara tranzitată sau de depozitare și să nu fie supuse altor operațiuni, cu excepția descărcării, reîncărcării sau oricăror alte operațiuni care au ca scop păstrarea lor în bună stare;
- (c) produse care sunt transportate prin conductă fără întrerupere, cu traversarea altor teritorii decât cele ale ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar exportator ◀ sau al Comunității.
- (2) Dovada că au fost îndeplinite condițiile prevăzute în alineatul (1) litera (b) se face către autoritățile vamale competente prin prezentarea:
- (a) unui document unic de transport sub acoperirea căruia se realizează transportul din țara exportatoare prin țara de tranzit; sau
- (b) unui atestat eliberat de autoritățile vamale ale țării de tranzit:
- care să facă o descriere exactă a produselor;
  - care să specifice data de descărcare și reîncărcare a produselor și, dacă este cazul, numele navelor și al altor mijloace de transport folosite și
  - care să ateste condițiile în care mărfurile au rămas în țara de tranzit;
- (c) sau, în lipsa acestora, orice documente justificative.

*Articolul 108*

- (1) Produsele originare, trimise dintr-o ► **M21** țară sau teritoriu beneficiar ◀ pentru a fi expuse în altă țară și vândute după expunere pentru a fi importate în Comunitate beneficiază la import de preferințele tarifare menționate la articolul 98, cu condiția ca produsele să îndeplinească cerințele acestei secțiuni, care le conferă dreptul de a fi recunoscute ca originare din ► **M21** țara sau teritoriul beneficiar ◀ și cu condiția de a se arăta autorităților vamale competente că:
- (a) un exportator a expedit produsele de pe teritoriul ► **M21** țara sau teritoriul beneficiar ◀ direct în țara în care se ține expoziția și le-a expus acolo;
- (b) produsele au fost vândute sau înstrăinate în alt fel de exportator unei persoane din Comunitate;
- (c) produsele au fost expediate în timpul desfășurării expoziției sau imediat după aceea către Comunitate în aceeași stare în care au fost expuse;
- (d) produsele nu au fost folosite, de la expedierea lor pentru expoziție, în alt scop decât demonstrația la expoziție.
- (2) Autorităților vamale comunitare trebuie să le fie prezentat un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 în modul obișnuit. Acesta trebuie să conțină numele și adresa expoziției. Dacă este necesar, pot fi solicitate dovezi documentare suplimentare privind natura produselor și condițiile în care au fost expuse.
- (3) Alineatul (1) se aplică tuturor expozițiilor, târgurilor sau altor prezentări publice similare, fie ele comerciale, industriale, agricole sau de artizanat, care nu sunt organizate în scopuri private în magazine sau întreprinderi în vederea vânzării de produse străine și pe parcursul cărora produsele rămân sub control vamal.

▼ **M18**

## Subsecțiunea 2

**Dovada originii***Articolul 109*

Produsele originare din ► **M21** țara sau teritoriul beneficiar ◀ beneficiază de preferințele tarifare menționate la articolul 98, la prezentarea unuia dintre următoarele:

- (a) un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, al cărui model se găsește în anexa 21;
- (b) în cazurile menționate la articolul 116 alineatul (1), o declarație, al cărei text apare în anexa 22, dată de exportator pe o factură, bon de livrare sau alt document comercial care descrie produsul respectiv îndeajuns de detaliat pentru a permite identificarea lui (denumită în continuare „declarația pe factură”).

**(a) CERTIFICATUL DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR.1***Articolul 110*▼ **M21**

(1) Produsele originare, în conformitate cu prezenta secțiune, sunt admise la importul în Comunitate pentru a beneficia de preferințele tarifare menționate la articolul 98, cu condiția ca acestea să fi fost transportate direct în Comunitate în temeiul articolului 107, prin prezentarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, eliberat fie de autoritățile vamale, fie de alte autorități guvernamentale competente ale unei țări sau ale unui teritoriu beneficiar, sub rezerva ca această țară sau teritoriu:

▼ **M18**

- să fi comunicat Comisiei informațiile cerute de articolul 121 și
  - să ajute Comunitatea permițând autorităților vamale ale statelor membre să verifice autenticitatea documentului sau acuratețea informațiilor privind originea reală a produselor respective.
- (2) Certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 poate fi eliberat numai când poate servi ca dovadă documentară necesară în scopul aplicării preferințelor tarifare menționate la articolul 98.
- (3) Certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 se eliberează numai în urma unei cereri scrise a exportatorului sau a reprezentantului său autorizat. O astfel de cerere se întocmește pe un formular al cărui model apare în anexa 21, care se completează în conformitate cu dispozițiile acestei subsecțiuni.

Cererile pentru eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 se păstrează cel puțin trei ani de către autoritățile competente ale ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ sau ale statelor membre exportatoare.

(4) Exportatorul sau reprezentantul său prezintă odată cu cererea toate documentele justificative necesare, făcând dovada că produsele care se exportă îndeplinesc cerințele pentru eliberarea certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1.

Exportatorul se angajează să prezinte, la cererea autorităților competente, toate dovezile suplimentare pe care acestea le pot considera necesare în vederea stabilirii corectitudinii caracterului originar al produselor eligibile pentru tratament preferențial și să permită controale ale evidențelor sale contabile și verificări de către autoritățile menționate privind împrejurările în care au fost obținute produsele.

▼ **M18**

(5) Certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 se eliberează de autoritățile guvernamentale competente ale ► **M21** țării sau teritoriilor beneficiare ◀ sau de către autoritățile vamale ale statului membru exportator, dacă produsele destinate exportului pot fi considerate produse originare în sensul acestei secțiuni.

(6) Întrucât certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 constituie dovada aplicării regimurilor preferențiale prevăzute la articolul 98, autorităților guvernamentale competente ale ► **M21** țării sau teritoriilor beneficiare ◀ sau autorităților vamale ale statului membru exportator le revine răspunderea de a lua măsurile necesare în vederea verificării originii mărfurilor și a celorlalte declarații din certificat.

(7) Pentru a verifica dacă sunt satisfăcute condițiile prevăzute la alineatul (5), autoritățile guvernamentale competente ale ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ sau autoritățile vamale ale statului membru exportator sunt răspunzătoare de luarea măsurilor necesare pentru a verifica originea produselor și a altor afirmații din certificat.

(8) Autorităților guvernamentale competente din ► **M21** țara sau teritoriul beneficiar ◀ sau autorităților vamale ale statului membru exportator le revine răspunderea să asigure completarea riguroasă a formularelor menționate la alineatul (1).

(9) Data eliberării certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 se indică în acea parte a certificatului rezervată autorităților vamale.

(10) Certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 se eliberează de autoritățile competente ale ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ sau de către autoritățile vamale ale statului membru exportator atunci când produsele la care se referă sunt exportate. El trebuie pus la dispoziția exportatorului imediat ce exportul s-a efectuat sau a fost asigurat.

*Articolul 111*

În cazul în care, la cererea importatorului și în condițiile stabilite de autoritățile vamale ale țării importatoare, produsele dezmembrate sau neasamblate în sensul regulii generale 2(a) a Sistemului Armonizat încadrându-se sub incidența secțiunilor XVI și XVII sau pozițiilor nr. 7308 sau 9406 ale Sistemului Armonizat sunt importate în tranșe, trebuie depusă o singură dovadă a originii acestor produse autorităților vamale, cu ocazia importului primei tranșe.

*Articolul 112*

Dovezile de origine se predau autorităților vamale ale statului membru importator în conformitate cu procedurile stabilite la articolul 62 din Cod. Autoritățile respective pot cere o traducere a dovezii de origine și pot, de asemenea, solicita ca declarația de import să fie însoțită de o declarație a importatorului în sensul că produsele întrunesc condițiile necesare aplicării acestei secțiuni.

*Articolul 113*

(1) Prin derogare de la articolul 110 alineatul (10), certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 poate fi eliberat în mod excepțional după exportul produselor la care se referă, dacă:

- (a) nu a fost eliberat la momentul exportului datorită unor erori sau omisiuni accidentale sau circumstanțe speciale sau
- (b) se demonstrează, spre satisfacția autorităților vamale, că a fost emis certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1, dar nu a fost acceptat la import din motive tehnice.

(2) Autoritățile competente pot elibera un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 retroactiv doar după ce verifică dacă datele cuprinse în cererea exportatorului sunt conforme cu acelea din documentele de

**▼ M18**

export corespunzătoare și că nu a fost eliberat certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 în conformitate cu dispozițiile acestei secțiuni în momentul exportului produselor la care se referă.

(3) Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 eliberate retroactiv trebuie să poarte una dintre următoarele mențiuni:

- „EXPEDITO A POSTERIORI”;
- „UDSTEDT EFTERFØLGENDE”;
- „NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT”;
- „ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ”;
- „ISSUED RETROSPECTIVELY”;
- „DÉLIVRÉ A POSTERIORI”;
- „RILASCIATO A POSTERIORI”;
- „AFGEGEVEN A POSTERIORI”;
- „EMITIDO A POSTERIORI”;
- „ANNETTU JÄLKIKÄTEEN”;
- „UTFÄRDAT I EFTERHAND”;

**▼ A2**

- „VYSTAVENO DODATEČNĚ;”
- „ VÄLJA ANTUD TAGASIULATUVALT;”
- „ IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI;”
- „ RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS;”
- „ KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL;”
- „ MAHRUG RETROSPETTIVAMENT;”
- „ WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE;”
- „ IZDANO NAKNADNO;”

**▼ M26**

- „ VYHOTOVENÉ DODATOČNE;”

**▼ M30**

- „ИЗДАДЕН ВПОСЛЕДСТВИЕ;”
- „ELIBERAT ULTERIOR”.

**▼ M18**

(4) Mențiunea prevăzută la alineatul (3) se înscrie în rubrica „Observații” a certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1.

*Articolul 114*

(1) În cazul furtului, pierderii sau distrugerii unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, exportatorul poate cere autorităților competente care l-au emis să-i elibereze un duplicat pe baza documentelor de export aflate în posesia lor.

(2) Duplicatul eliberat astfel trebuie să conțină una din următoarele mențiuni:

- „DUPLICADO”;
- „DUPLIKAT”;
- „DUPLIKAT”;
- „АНТИГРАФО”;
- „DUPLICATE”;

▼ **M18**

- „DUPLICATA”;
- „DUPLICATO”;
- „DUPLICAAT”;
- „SEGUNDA VIA”;
- „KAKSOISKAPPALE”;
- „DUPLIKAT”;

▼ **A2**

- „DUPLIKÁT;”
- „DUPLIKAAT;”
- „DUBLIKĀTS;”
- „DUBLIKATAS;”
- „MÁSODLAT;”
- „DUPLIKAT;”
- „DUPLIKAT;”
- „DVOJNIK;”
- „DUPLIKÁT;”

▼ **M30**

- „ДУБЛИКАТ;”
- „DUPLICAT”.

▼ **M18**

- (3) Mențiunea prevăzută la alineatul (2) se înscrie în rubrica „Observații” de pe certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1.
- (4) Duplicatul, care trebuie să poarte data eliberării certificatului de circulație a mărfurilor original EUR.1, intră în vigoare la acea dată.

*Articolul 115*

Atunci când produsele originare sunt plasate sub controlul unui birou vamal din Comunitate, este posibilă înlocuirea dovezii originale de origine cu unul sau mai multe certificate de circulație a mărfurilor EUR.1, cu scopul de a trimite aceste produse în altă parte în Comunitate. Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 înlocuitoare se emit de către biroul vamal sub al căror control sunt plasate mărfurile.

**(b) DECLARAȚIA PE FACTURĂ***Articolul 116*

- (1) Declarația pe factură se întocmește:
- (a) de către un exportator autorizat din Comunitate în sensul articolului 117 sau
- (b) de către orice exportator pentru orice expediție de mărfuri constând din unul sau mai multe colete conținând produse originare a căror valoare totală nu depășește EUR 6 000 și cu condiția ca ajutorul prevăzut la articolul 110 alineatul (1) să se aplice acestei proceduri.
- (2) Declarația pe factură se poate întocmi dacă produsele respective pot fi considerate ca având originea în Comunitate sau într-o ► **M21** țară sau teritoriu beneficiar ◀ și îndeplinesc cerințele acestei secțiuni.
- (3) Exportatorul care completează o declarație pe factură trebuie să fie pregătit să depună în orice moment, la cererea autorităților vamale



▼ **M18**

sau a altor autorități guvernamentale competente ale țării exportatoare toate documentele necesare care dovedesc statutul originar al produselor respective și, în același timp, îndeplinesc celelalte cerințe din această secțiune.

(4) Declarația pe factură trebuie completată de către exportator prin redactarea la mașina de scris, imprimarea sau tipărirea pe factură, bon de livrare sau alt document comercial, a declarației, al cărei text apare în anexa 22, folosind una din versiunile lingvistice prevăzute în anexa respectivă în conformitate cu dispozițiile legislației interne a țării exportatoare. Dacă declarația este scrisă de mână, va fi scrisă cu cerneală și cu litere mari de tipar.

(5) Declarațiile pe factură trebuie să poarte semnătura originală olografă a exportatorului. Cu toate acestea, unui exportator autorizat în sensul articolului 117 nu i se cere să semneze o declarație pe factură, cu condiția ca el să înmâneze autorităților guvernamentale o declarație scrisă prin care se angajează că acceptă responsabilitatea totală pentru orice declarație pe factură care îl identifică că ar fi semnată de către el.

(6) În cazurile prevăzute la alineatul (1) litera (b), folosirea unei declarații pe factură se supune următoarelor condiții speciale:

- (a) se completează o declarație pentru fiecare expediție;
- (b) dacă mărfurile dintr-o partidă de mărfuri au fost deja supuse verificării în țara exportatoare referitor la definiția „produselor originare”, exportatorul poate menționa această verificare în declarația pe factură.

Dispozițiile primului paragraf nu îi scutesc pe exportatori de obligația de a îndeplini orice alte formalități solicitate de regulamentele vamale sau poștale.

*Articolul 117*

(1) Autoritățile vamale ale Comunității pot autoriza orice exportator, denumit în continuare „exportator autorizat”, care efectuează expediții frecvente de produse originare din Comunitate în sensul articolului 98 alineatul (2) și care oferă autorităților vamale toate garanțiile necesare pentru a verifica caracterul originar al produselor să completeze declarații pe factură, oricare ar fi valoarea produselor respective.

(2) Autoritățile vamale pot acorda statutul de exportator autorizat în orice condiții pe care le consideră adecvate.

(3) Autoritățile vamale trebuie să acorde exportatorului autorizat un număr de autorizație vamală care trebuie să apară pe declarație.

(4) Autoritățile vamale trebuie să monitorizeze folosirea autorizației de către exportatorul autorizat.

(5) Autoritățile vamale pot retrage autorizația în orice moment. Ele trebuie să facă aceasta când exportatorul autorizat nu mai oferă garanțiile menționate la alineatul (1), nu îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (2) sau se folosește în mod abuziv de autorizație.

*Articolul 118*

(1) Dovada de origine este valabilă patru luni începând de la data emiterii ei în țara exportatoare și se prezintă autorităților vamale ale țării importatoare în perioada respectivă de timp.

(2) Dovezile de origine care se prezintă autorităților vamale din țara importatoare după expirarea datei de prezentare precizată la alineatul (1) pot fi acceptate în scopul aplicării preferințelor tarifare menționate la articolul 98 atunci când neprezentarea acestor documente până la data-limită se datorează unor circumstanțe excepționale.

**▼M18**

(3) În alte cazuri de prezentare întârziată, autoritățile vamale ale țării importatoare pot accepta dovezile de origine în situația în care produsele au fost prezentate înainte de data- limită.

(4) La cererea importatorului și în condițiile prevăzute de autoritățile vamale ale statului membru importator, se poate prezenta autorităților vamale o singură dovadă de origine, cu ocazia efectuării importului primei tranșe, atunci când mărfurile:

- (a) sunt importate în cadrul unor schimburi comerciale frecvente și continue cu valoare comercială semnificativă;
- (b) fac obiectul aceluiași contract de vânzare, ale cărei părți contractante sunt stabilite în țara exportatoare sau în Comunitate;
- (c) sunt încadrate în același cod (cu opt cifre) al Nomenclurii Combinată;
- (d) provin exclusiv de la același exportator, sunt destinate aceluiași importator și fac obiectul formalităților de intrare la același birou vamal din Comunitate.

Această procedură se aplică pentru cantitățile și pentru o perioadă stabilite de autoritățile vamale competente. Această perioadă nu poate depăși în nici un caz trei luni.

*Articolul 119*

(1) Produsele expediate sub formă de mică coletărie de către persoane fizice altor persoane fizice sau care se află în bagajul călătorilor se admit ca produse originare, beneficiind de preferințele tarifare prevăzute la articolul 98, fără a mai fi necesară prezentarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau completarea unei declarații pe factură, cu condiția ca aceste importuri să nu fie de natură comercială și să fi fost declarate ca îndeplinind condițiile necesare pentru aplicarea acestei secțiuni și să nu existe îndoieli cu privire la corectitudinea declarației.

(2) Importurile care sunt ocazionale și sunt compuse exclusiv din produse pentru uzul personal al destinatarilor sau călătorilor sau al familiilor acestora sunt considerate a fi de natură necomercială, dacă este evident din natura și cantitatea produselor că ele nu sunt importate în scopuri comerciale.

În plus, valoarea globală a acestor produse nu trebuie să depășească EUR 500, în cazul coletelor mici, și EUR 1 200, în cazul bunurilor ce fac parte din bagajul personal al călătorilor.

*Articolul 120*

Constatarea unor mici neconcordanțe între datele înscrise în dovada originii și cele înscrise în documentele prezentate biroului vamal în scopul efectuării formalităților pentru importul produselor nu conduce *ipso facto* la nulitatea dovezii originii, dacă se stabilește că acesta din urmă corespunde produselor prezentate.

Erori formale evidente, precum erori de redactare pe o dovadă de origine, nu conduc la respingerea documentului dacă aceste erori nu sunt de natură să cauzeze dubii în privința corectitudinii declarațiilor din document.

▼ **M18**

## Subsecțiunea 3

**Metode de cooperare administrativă***Articolul 121*

(1) ► **M21** Țările sau teritoriile beneficiare ◀ informează Comisia cu privire la numele și adresele autorităților guvernamentale situate pe teritoriul acestora și care sunt abilitate să emită certificate de circulație a mărfurilor EUR.1, împreună cu speciemenele ștampilelor folosite de aceste autorități, și cu privire la numele și adresele autorităților guvernamentale competente responsabile cu controlul certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 și al declarațiilor pe factură. Ștampilele trebuie să fie valabile de la data primirii de către Comisie a speciemenelor. Comisia transmite această informație autorităților vamale ale statelor membre. Când aceste comunicări fac referire la un amendament al unor comunicări precedente, Comisia trebuie să indice data intrării în vigoare al acelor noi ștampile în conformitate cu instrucțiunile oferite de autoritățile guvernamentale competente ale ► **M21** țărilor sau teritoriilor beneficiare ◀. Aceste informații sunt pentru uz oficial; cu toate acestea, când mărfurile trebuie puse în liberă circulație, autoritățile vamale respective pot permite importatorului sau reprezentantului său autorizat să consulte imprimările speciemenelor menționate în prezentul alineat.

(2) Comisia trebuie să trimită ► **M21** țărilor sau teritoriilor beneficiare ◀ speciemele ale ștampilelor folosite de autoritățile vamale ale statelor membre la eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1.

*Articolul 122*

(1) Verificarea ulterioară a certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 sau a declarațiilor pe factură se efectuează prin sondaj sau ori de câte ori autoritățile vamale ale statului membru importator sau autoritățile guvernamentale competente ale ► **M21** țărilor sau republicilor beneficiare ◀ au îndoieli justificate în legătură cu autenticitatea documentelor, cu originea produselor respective sau cu îndeplinirea celorlalte cerințe din această secțiune.

(2) Pentru aplicarea dispozițiilor alineatului (1), autoritățile competente ale statului membru importator sau ale ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ înapoiază certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1, declarația pe factură sau o copie a acestor documente autorităților competente din ► **M21** țara sau teritoriul beneficiar ◀ sau din statul membru exportator, menționând, atunci când este cazul, motivele pentru inițierea unei verificări. Toate documentele și informațiile obținute care indică faptul că datele înscrise pe dovada privind originea sunt incorecte se înaintează în sprijinul cererii de efectuare a verificării.

Dacă autoritățile vamale din statul membru importator decid suspendarea acordării tratamentului preferențial menționat la articolul 98 produselor respective pe durata așteptării rezultatelor verificării, se acordă liberul de vamă cu condiția ca importatorul să ia toate măsurile de precauție considerate necesare.

(3) Atunci când cererea de verificare ulterioară a fost întocmită în conformitate cu alineatul (1), această verificare se efectuează, iar rezultatele ei se comunică autorităților vamale ale statului membru importator sau autorităților guvernamentale competente ale ► **M21** țării sau teritoriului beneficiar ◀ importatoare în decurs de maximum șase luni. Rezultatele trebuie să fie de așa natură, încât să stabilească dacă dovada de origine respectivă se aplică la produsele exportate efectiv și dacă aceste produse pot fi considerate ca originare din ► **M21** țara sau teritoriul beneficiar ◀ sau din Comunitate.

**▼M18**

(4) Dacă în cazul existenței unor îndoieli întemeiate nu se primește nici un răspuns în termenul de șase luni precizat la alineatul (3) sau dacă răspunsul nu conține informații suficiente pentru a se determina autenticitatea documentului respectiv, trebuie să se trimită o a doua informare către autoritățile competente. Dacă după a doua informare rezultatele verificării nu sunt comunicate autorităților solicitante în decurs de patru luni sau dacă aceste rezultate nu permit stabilirea autenticității documentului respectiv sau a originii reale a produselor, autoritățile solicitante trebuie, cu excepția cazurilor excepționale, să refuze dreptul la tratament tarifar preferențial.

(5) Atunci când procedura de verificare sau orice alte informații disponibile par să indice că dispozițiile acestei secțiuni sunt încălcate, ►M21 țara sau teritoriul beneficiar exportator ◀ întreprinde, din proprie inițiativă sau la cererea Comunității, investigațiile adecvate cu gradul de urgență necesar pentru identificarea și prevenirea unor astfel de contravenții. În acest scop, Comunitatea poate participa la cercetări.

(6) În scopul unei verificări ulterioare a certificatului de circulație a mărfurilor EUR. 1, autoritățile guvernamentale competente ale ►M21 țării sau teritoriului beneficiar ◀ sau autoritățile vamale ale statului membru exportator păstrează cel puțin trei ani copii ale certificatelor și ale oricăror documente de export referitoare la acestea.

## Subsecțiunea 4

**Ceuta și Melilla***Articolul 123*

(1) Termenul „Comunitate” folosit în prezenta secțiune nu acoperă Ceuta și Melilla. Termenul „produse originare din Comunitate” nu acoperă produsele originare din Ceuta și Melilla.

(2) Această secțiune se aplică *mutatis mutandis* pentru a se stabili dacă produsele pot fi privite ca originare din ►M21 țările sau teritoriile beneficiare ◀ exportatoare beneficiind de preferințe la importul în Ceuta și Melilla sau originare din Ceuta și Melilla.

(3) Ceuta și Melilla se consideră teritoriu unic.

(4) Dispozițiile acestei secțiuni privind eliberarea, folosirea și verificarea ulterioară a certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 se aplică *mutatis mutandis* produselor originare din Ceuta și Melilla.

(5) Autoritățile vamale spaniole răspund de aplicarea prezentelor dispoziții în Ceuta și Melilla.

**▼B**

## TITLUL V

**VALOAREA ÎN VAMĂ***CAPITOLUL 1****Dispoziții generale****Articolul 141*

(1) Pentru aplicarea dispozițiilor articolelor 28-36 din cod și a celor din prezentul titlu, statele membre respectă dispozițiile stipulate în anexa 23.

Dispozițiile prevăzute în prima coloană a anexei 23 se aplică în conformitate cu nota interpretativă corespunzătoare care apare în coloana a doua.

▼B

(2) Dacă pentru stabilirea valorii în vamă este necesar să se facă referire la principii contabile general acceptate, se aplică dispozițiile anexei 24.

*Articolul 142*

(1) În sensul prezentului titlu termenii și expresiile de mai jos au următorul înțeles:

- (a) „acord”: Acordul privind punerea în aplicare a articolului VII din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT) încheiat în cadrul negocierilor comerciale multilaterale purtate între 1973 și 1979 și prevăzute la articolul 31 alineatul (1) prima liniuță din cod;
- (b) „mărfuri produse”: mărfuri cultivate, fabricate și extrase;
- (c) „mărfuri identice”: mărfuri produse în aceeași țară și care sunt identice din toate punctele de vedere, inclusiv în privința caracteristicilor fizice, calității și renumelui. Existența unor diferențe minore de aspect nu exclude mărfurile respective din categoria mărfurilor considerate identice dacă ele corespund definiției.
- (d) „mărfuri similare”: mărfuri produse în aceeași țară și care, deși nu seamănă în toate privințele, prezintă caracteristici și materiale componente asemănătoare care le permit să îndeplinească aceleași funcții și să fie interschimbabile din punct de vedere comercial; calitatea mărfurilor, renumele lor și existența unei mărci de fabrică sau de comerț se numără printre elementele care se iau în considerare pentru a stabili dacă mărfurile sunt similare sau nu;
- (e) „mărfuri de aceeași natură sau de același tip”: mărfuri care se încadrează într-un grup sau într-o gamă de mărfuri produse de o anumită ramură industrială sau sector al unei ramuri industriale și care include mărfuri identice sau similare.

(2) Expresiile „mărfuri identice” și „mărfuri similare” nu se aplică mărfurilor care conțin sau presupun, după caz, activități de *engineering*, dezvoltare, artă sau *design* ori planuri și schițe, pentru care nu s-a făcut nici o modificare în temeiul articolului 32 alineatul (1) litera (b) punctul (iv) din cod, deoarece aceste activități au fost realizate în Comunitate.

*Articolul 143*

(1) ►**M15** În sensul titlului II capitolul 3 din Cod și al prezentului titlu, persoanele sunt considerate a fi înrudite doar dacă: ◀

- (a) una dintre ele face parte din conducerea sau consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane și reciproc;
- (b) au calitatea juridică de asociați;
- (c) una este angajatul celeilalte;
- (d) oricare dintre aceste persoane posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane;
- (e) una dintre ele o controlează pe cealaltă în mod direct sau indirect;
- (f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o a treia persoană;
- (g) împreună controlează în mod direct sau indirect o a treia persoană sau
- (h) sunt membre ale aceleiași familii. Persoanele se consideră ca aparținând aceleiași familii numai dacă sunt legate prin oricare din următoarele relații:
  - soț și soție;
  - ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul I;

**▼B**

- frați și surori (buni, consangvini și uterini);
- ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul II;
- unchi sau mătușă și nepot sau nepoată;
- socri și ginere sau noră;
- cumnați și cumnate.

(2) În sensul prezentului titlu, se consideră că persoanele care sunt asociate în afaceri în sensul că una dintre ele este agentul, distribuitorul sau concesionarul exclusiv al celeilalte, indiferent de denumirea utilizată, sunt legate între ele numai dacă se încadrează într-unul din criteriile de la alineatul (1).

*Articolul 144*

(1) Atunci când se determină valoarea în vamă, în conformitate cu dispozițiile articolului 29 din cod, a mărfurilor al căror preț nu a fost plătit efectiv la data avută în vedere, pentru determinarea valorii în vamă, prețul de plătit la data avută în vedere pentru achitare se ia, de regulă, ca bază pentru evaluarea în vamă.

(2) Comisia și statele membre se consultă în cadrul comitetului cu privire la aplicarea dispozițiilor alineatului (1).

**▼M21***Articolul 145*

(1) În cazul în care mărfurile declarate pentru punerea în liberă circulație reprezintă o parte dintr-o cantitate mai mare de mărfuri similare cumpărate în contextul unei tranzacții unice, prețul plătit sau de plătit în conformitate cu articolul 29 alineatul (1) din cod este un preț calculat proporțional, în funcție de cantitățile declarate în raport cu cantitatea totală cumpărată.

O repartizare proporțională a prețului efectiv plătit sau de plătit se aplică de asemenea în cazul pierderii parțiale sau în cazul unei daune, înainte de punerea în liberă circulație a mărfii care trebuie evaluată.

(2) După punerea în liberă circulație a mărfurilor, modificarea de către vânzător, în favoarea cumpărătorului, a prețului efectiv plătit sau de plătit pentru mărfuri poate fi înscrisă în evidența contabilă în vederea stabilirii valorii acestora în vamă în temeiul articolului 29 din cod, în cazul în care se demonstrează, la cererea autorităților vamale:

- (a) că aceste mărfuri erau defecte în momentul menționat la articolul 67 din cod;
- (b) că vânzătorul a efectuat modificarea în conformitate cu obligația contractuală de garanție prevăzută de contractul de vânzare încheiat înainte de punerea în liberă circulație a mărfurilor menționate anterior și
- (c) că defectul mărfurilor menționate n-a fost luat în considerare în contractul de vânzare aferent.

(3) Prețul efectiv plătit sau de plătit pentru mărfuri, modificat în conformitate cu alineatul (2), poate fi înscris în evidența contabilă numai dacă această modificare a avut loc într-un termen de douăsprezece luni de la data acceptării declarației de punere în liberă circulație a mărfurilor.

**▼B***Articolul 146*

În cazul în care prețul plătit efectiv sau de plătit menționat la articolul 29 alineatul (1) din cod include o sumă care reprezintă o taxă internă exigibilă în țara de origine sau exportatoare cu privire la mărfurile avute în vedere, această sumă nu se include în valoarea în

**▼B**

vamă cu condiția să se demonstreze față de autoritățile vamale în cauză că mărfurile respective au fost sau vor fi exonerate de aceasta în beneficiul cumpărătorului.

*Articolul 147*

(1) În sensul articolului 29 din cod, faptul că mărfurile care fac obiectul unei tranzacții sunt declarate pentru a fi puse în liberă circulație se consideră drept indiciu suficient că ele au fost vândute în vederea exportului către teritoriul vamal al Comunității. ► **M6** În cazul unor vânzări succesive înainte de evaluare, numai ultima vânzare care a dus la introducerea mărfurilor pe teritoriul vamal comunitar sau vânzarea care are loc pe teritoriul vamal comunitar înainte de punerea în liberă circulație a mărfurilor constituie un astfel de indiciu. ◀

**▼M6**

Atunci când se declară un preț cu referire la o vânzare care are loc înaintea ultimei vânzări pe baza căreia au fost introduse mărfurile pe teritoriul vamal comunitar, trebuie să se demonstreze autorităților vamale în mod corespunzător că această vânzare de mărfuri a avut loc în scopul exportării pe teritoriul vamal respectiv.

Se aplică dispozițiile articolelor 178-181a.

**▼B**

(2) ► **M6** ————— ◀ În cazul utilizării mărfurilor într-o țară fără între data vânzării și data punerii în liberă circulație, nu se impune ca valoarea în vamă să fie valoarea de tranzacție.

(3) Cumpărătorul nu trebuie să îndeplinească altă condiție decât aceea de a fi parte la contractul de vânzare.

*Articolul 148*

În cazul în care, la aplicarea articolului 29 alineatul (1) litera (b) din cod, se stabilește că vânzarea sau prețul mărfurilor importate se supune unei condiții sau unei prestații a cărei valoare se poate determina cu privire la mărfurile de evaluat, această valoare se consideră drept plată indirectă efectuată de cumpărător către vânzător a unei părți din prețul efectiv plătit sau de plătit, atât timp cât condiția sau prestația în cauză nu se referă:

- (a) nici la o activitate menționată la articolul 29 alineatul (3) litera (b) din cod;
- (b) nici la un element care se adaugă la prețul efectiv plătit sau de plătit în conformitate cu dispozițiilor articolului 32 din cod.

*Articolul 149*

(1) Pentru aplicarea dispozițiilor articolului 29 alineatul (3) litera (b) din cod, „activități de comercializare” reprezintă toate activitățile legate de acțiunile de publicitate și de promovare a vânzării mărfurilor în cauză, precum și toate activitățile legate de garanțiile aferente.

(2) Astfel de activități desfășurate de cumpărător se consideră ca fiind întreprinse pe seama sa, chiar dacă ele rezultă dintr-o obligație ce revine cumpărătorului pe baza unui acord încheiat cu vânzătorul.

*Articolul 150*

(1) În sensul articolului 30 alineatul (2) litera (a) din cod (valoarea de tranzacție a mărfurilor identice), valoarea în vamă se determină prin corelare cu valoarea de tranzacție a unor mărfuri identice vândute în aceleași condiții comerciale și în cantitate sensibil egală cu a mărfurilor de evaluat. În absența unei astfel de vânzări, se face referire la valoarea de tranzacție a mărfurilor identice vândute în condiții comerciale diferite

**▼B**

și/sau în cantități diferite, ajustate pentru a ține seama de diferențele ce pot rezulta din condițiile comerciale și/sau cantități, cu condiția ca aceste ajustări să se poată face pe baza elementelor probatorii care stabilesc în mod clar temeinicia și exactitatea ajustării, indiferent dacă acestea conduc la o creștere sau o scădere a valorii.

(2) În cazul în care cheltuielile prevăzute la articolul 32 alineatul (1) litera (c) din cod se includ în valoarea de tranzacție, această valoare este ajustată pentru a ține seama de diferențele semnificative care pot exista între cheltuielile aferente, pe de o parte, mărfurilor importate și, pe de altă parte, mărfurilor identice în cauză care provin din diferențele de distanță și moduri de transport diferite.

(3) În cazul în care, pentru aplicarea prezentului articol, se constată existența a două sau mai multe valori de tranzacție pentru mărfuri identice, pentru stabilirea valorii în vamă a mărfurilor importate se ia în considerare valoarea de tranzacție cea mai mică.

(4) În sensul dispozițiilor prezentului articol, valoarea de tranzacție a mărfurilor produse de o altă persoană nu se ia în calcul decât în cazul în care nu se poate identifica nici o valoare de tranzacție a mărfurilor identice, produse de aceeași persoană care a produs mărfurile de evaluat, în conformitate cu alineatul (1).

(5) În sensul prezentului articol, „valoarea de tranzacție a mărfurilor identice importate” reprezintă o valoare în vamă stabilită în prealabil în conformitate cu articolul 29 din cod, ajustată în conformitate cu alineatele (1) și (2) din prezentul articol.

*Articolul 151*

(1) La aplicarea articolului 30 alineatul (2) litera (b) din cod (valoarea de tranzacție a mărfurilor similare), valoarea în vamă se determină prin corelare cu valoarea de tranzacție a unor mărfuri similare în cadrul unei vânzări în aceleași condiții comerciale și în cantitate sensibil egală ca în cazul mărfurilor supuse evaluării. Când nu se găsește o astfel de vânzare, se folosește valoarea tranzacției cu mărfuri similare vândute în alte condiții comerciale și/sau în cantități diferite, ajustată pentru a reflecta diferențele ce pot rezulta din condițiile comerciale și/sau cantități, cu condiția ca această ajustare să se poată face pe baza probelor demonstrabile care stabilesc în mod clar temeinicia și exactitatea ajustării, indiferent dacă aceasta conduce la o creștere sau o scădere a valorii.

(2) În cazul în care cheltuielile prevăzute la articolul 32 alineatul (1) litera (e) din cod se includ în valoarea de tranzacție, această valoare se ajustează pentru a ține seama de diferențele semnificative care pot exista între cheltuielile aferente, pe de o parte, mărfurilor importate și, pe de alte parte, mărfurilor similare în cauză, care rezultă din diferențele de distanță și moduri de transport diferite.

(3) În cazul în care, la aplicarea prezentului articol, se constată existența a două sau mai multe valori de tranzacție ale mărfurilor similare, pentru stabilirea valorii în vamă a mărfurilor importate se ia în considerare valoarea de tranzacție cea mai mică.

(4) În sensul prezentului articol, valoarea de tranzacție a mărfurilor produse de o altă persoană nu se ia în calcul decât în cazul în care nu se poate identifica nici o valoare de tranzacție a mărfurilor similare, produse de aceeași persoană care a produs mărfurile de evaluat, în conformitate cu alineatul (1).

(5) În sensul prezentului articol, „valoarea de tranzacție a mărfurilor similare importate” reprezintă o valoare în vamă stabilită în prealabil în conformitate cu articolul 29 din cod, ajustată în conformitate cu alineatele (1) și (2) din prezentul articol.



**▼B***Articolul 152*

- (1) (a) În cazul în care mărfurile importate, sau mărfurile identice sau similare importate se vând în cadrul Comunității în aceeași stare, valoarea în vamă a mărfurilor importate menționată la articolul 30 alineatul (2) litera (c) din cod are la bază prețul unitar care corespunde vânzării mărfurilor importate sau mărfurilor identice sau similare importate în cea mai mare cantitate totală la data sau în jurul datei importului mărfurilor de evaluat, către persoane care nu sunt legate de vânzător, cu condiția deducerii următoarelor elemente:
- (i) comisioane plătite în mod obișnuit sau convenite a fi plătite, ori pentru marjele obișnuite practicate pentru asigurarea profitului și cheltuielilor generale (inclusiv costurile directe sau indirecte de comercializare a mărfurilor în cauză) ocazionate de vânzarea în cadrul Comunității a mărfurilor de aceeași categorie sau de același tip importate;
  - (ii) cheltuieli obișnuite de transport și asigurare, precum și cheltuieli conexe efectuate în Comunitate;
  - (iii) drepturi de import și alte impuneri datorate în Comunitate pentru importul sau vânzarea de mărfuri.

**▼M27**

- (a) Valoarea în vamă a anumitor mărfuri perisabile importate în consignație poate fi stabilită în mod direct în conformitate cu dispozițiile articolului 30 alineatul (2) litera (c) din cod. În acest scop, prețurile unitare sunt notificate Comisiei de către statele membre, iar Comisia le transmite prin intermediul TARIC, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 <sup>(1)</sup>.

Prețurile unitare se calculează și se notifică după cum urmează:

- (i) după aplicarea deducerilor prevăzute la litera (a), Comisiei îi este comunicat de către statele membre un preț unitar per 100 kg net pentru fiecare categorie de mărfuri. Statele membre pot stabili sume forfetare pentru costurile menționate la litera (a) punctul (ii), care se vor aduce la cunoștința Comisiei;
- (ii) prețul unitar se poate utiliza pentru stabilirea valorii în vamă a mărfurilor importate pentru perioade de paisprezece zile, fiecare perioadă începând într-o zi de vineri;
- (iii) perioada de referință pentru stabilirea prețurilor unitare este perioada de paisprezece zile care se încheie în ziua de joi care precede săptămâna în cursul căreia trebuie stabilite noi prețuri unitare;
- (iv) prețurile unitare sunt notificate Comisiei de către statele membre în euro, până la ora 12.00 a zilei de luni din săptămâna în cursul căreia acestea sunt transmise de către Comisie. În cazul în care această zi este nelucrătoare, notificarea se efectuează în ziua lucrătoare imediat precedentă. Prețurile unitare nu se aplică decât în cazul în care notificarea respectivă este transmisă de către Comisie.

Mărfurile menționate la primul paragraf al prezentei litere sunt enumerate în anexa 26.

**▼B**

- (b) În cazul în care mărfurile importate sau mărfurile identice sau similare importate nu s-a vândut la data sau în jurul datei la

<sup>(1)</sup> JO L 256, 7.9.1987, p. 1.

**▼B**

care sunt importate mărfurile de evaluat, valoarea în vamă a mărfurilor importate, stabilită în conformitate cu prezentul articol, are la bază, potrivit dispozițiilor alineatului (1) litera (a), prețul unitar la care se vând în Comunitate mărfurile importate sau mărfurile identice sau similare importate în aceeași stare la data cea mai apropiată de după data importului mărfurilor de evaluat, dar în termen de 90 de zile de la data unui astfel de import.

(2) În cazul în care mărfurile importate sau mărfurile identice sau similare importate nu se vând în Comunitate în aceeași stare, atunci, la cererea importatorului, valoarea în vamă se calculează pe baza prețului unitar cu care se vând mărfurile importate în cea mai mare cantitate totală, după o transformare sau prelucrare ulterioară, către persoane din Comunitate care nu sunt legate de vânzători, ținându-se seama de valoarea adăugată prin această prelucrare sau transformare și de deducerile prevăzute la alineatul (1) litera (a).

(3) În sensul prezentului articol, prețul unitar cu care se vând mărfurile importate în cea mai mare cantitate totală reprezintă prețul cu care se vinde cel mai mare număr de unități de produs către persoane care nu sunt legate de persoanele de la care cumpără mărfurile în cauză, la primul nivel comercial după import la care se efectuează astfel de vânzări.

(4) În sensul prezentului articol, la stabilirea prețului unitar nu se ia în considerare vânzarea în Comunitate către o persoană care, direct sau indirect, gratuit sau cu costuri reduse, furnizează elemente prevăzute la articolul 32 alineatul (1) litera (b) din cod în vederea folosirii pentru producerea și vânzarea la export a mărfurilor importate.

(5) În sensul alineatului (1) litera (b), „data cea mai apropiată” reprezintă data la care se efectuează vânzări de mărfuri importate sau de mărfuri identice sau similare importate într-o cantitate suficientă pentru a se putea stabili prețul unitar.

*Articolul 153*

(1) La aplicarea articolului 30 alineatul (2) litera (d) din cod (valoarea calculată), autoritățile vamale nu pot cere sau impune unei persoane care nu are reședința în Comunitate să prezinte spre examinare documente contabile sau alte documente pentru a se stabili această valoare. Cu toate acestea, informațiile comunicate de către producătorul mărfurilor în scopul stabilirii valorii în vamă, în conformitate cu prezentul articol, se pot verifica într-o țară necomunitară de către autoritățile vamale ale unui stat membru cu acordul producătorului și cu condiția ca aceste autorități să anunțe cu suficient timp înainte autoritățile din țara respectivă, iar acestea din urmă să-și dea consimțământul cu privire la efectuarea anchetei.

(2) Costul sau valoarea materialelor și a operațiunilor de fabricație prevăzute la articolul 30 alineatul (2) litera (d) prima liniuță din cod include costul activităților menționate la articolul 32 alineatul (1) litera (a) punctele (ii) și (iii) din cod.

Acesta include, de asemenea, valoarea, repartizată într-o proporție corespunzătoare, a oricărui produs sau serviciu prevăzut la articolul 32 alineatul (1) litera (b) din cod, care se furnizează direct sau indirect de către cumpărător pentru producerea mărfurilor importate. Valoarea activităților prevăzute la articolul 32 alineatul (1) litera (b) punctul (iv) din cod care se produc în Comunitate se include numai în măsura în care aceste activități intră în sarcina producătorului.

(3) În cazul în care la stabilirea unei valori calculate sunt folosite alte informații decât cele furnizate de producător sau în numele acestuia, autoritățile vamale îl informează pe declarant, dacă acesta din urmă solicită acest lucru, cu privire la sursa acestor informații, datele folosite și calculele efectuate pe baza acestor date, sub rezerva articolului 15 din cod.

**▼B**

(4) „Cheltuielile generale”, prevăzute la articolul 30 alineatul (2) litera (d) a doua liniuță din cod, cuprind costurile directe și indirecte de producție și de comercializare a mărfurilor pentru export care nu sunt incluse la articolul 30 alineatul (2) litera (d) prima liniuță din cod.

*Articolul 154*

În cazul în care containerele menționate la articolul 32 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) din cod fac obiectul unor importuri repetate, la cererea declarantului, costul acestora este defalcat corespunzător, în conformitate cu principiile contabile general acceptate.

*Articolul 155*

În sensul articolului 32 alineatul (1) litera (b) punctul (iv) din cod, costurile de cercetare și schițele preliminare de proiectare nu se includ în valoarea în vamă.

*Articolul 156*

Articolul 33 litera (c) din cod se aplică *mutatis mutandis* în cazul în care valoarea în vamă se determină prin aplicarea altei metode decât cea a valorii de tranzacție.

**▼M8***Articolul 156a*

(1) Autoritățile vamale pot, la cererea celui interesat, să permită ca:

- prin derogare de la articolul 32 alineatul (2) din cod, anumite elemente de adăugat la prețul plătit efectiv sau de plătit care nu sunt cuantificabile în momentul nașterii datoriei vamale;
- prin derogare de la articolul 33 din cod, anumite elemente care nu se includ în valoarea în vamă, în cazul în care sumele totale aferente acestor elemente nu sunt diferite de prețul plătit sau de plătit în momentul nașterii datoriei vamale,

să fie calculate pe baza unor criterii corespunzătoare și specifice.

În acest caz, valoarea declarată în vamă nu este considerată provizorie în conformitate cu articolul 254 a doua liniuță.

(2) Autorizația nu poate fi acordată decât dacă:

- (a) încheierea procedurii prevăzute la articolul 259 reprezintă, în aceste circumstanțe, un cost administrativ disproporționat;
- (b) recurgerea la aplicarea articolelor 30 și 31 din cod devine necorespunzătoare în aceste circumstanțe speciale;
- (c) există motive întemeiate să se considere că valoarea drepturilor de import care urmează să fie percepute în perioada de valabilitate a autorizației nu este mai mică decât valoarea calculată în lipsa acestei autorizații;

(d) aceasta nu duce la denaturarea concurenței.

**▼B***CAPITOLUL 2****Dispoziții cu privire la redevențe și drepturi de licență****Articolul 157*

(1) În sensul articolului 32, alineatul (1) litera (c) din cod, redevențele și drepturile de licență reprezintă în special plata pentru utilizarea drepturilor legate de:

- producerea de mărfuri importate (mai ales brevete, desene, modele și tehnologii de fabricație) sau

**▼B**

- vânzarea la export a mărfurilor importate (mai ales mărci de comerț sau de fabrică, modele înregistrate) sau
- utilizarea sau revânzarea mărfurilor importate (mai ales drepturi de autor, procedee de fabricație încorporate inseparabil în mărfurile importate).

(2) Fără a se aduce atingere articolului 32 alineatul (5) din cod, la stabilirea valorii în vamă a mărfurilor importate în conformitate cu articolul 29 din cod se adaugă o redevență sau un drept de licență la prețul efectiv plătit sau de plătit numai dacă această plată:

- este legată de mărfurile supuse de evaluat și
- constituie o condiție a vânzării acestor mărfuri.

*Articolul 158*

(1) În cazul în care mărfurile importate constituie numai un element sau o componentă a mărfurilor produse în Comunitate, se aplică o ajustare a prețului efectiv plătit sau de plătit pentru mărfurile importate numai dacă redevența sau dreptul de licență sunt se referă la aceste mărfuri.

(2) În cazul în care mărfurile se importă în stare neasamblată sau trebuie ca înainte de revânzare să sufere numai operațiuni minore, precum diluarea sau ambalarea, acest lucru nu împiedică redevența sau dreptul de licență să fie considerate ca referindu-se la mărfurile importate.

(3) În cazul în care redevențele sau drepturile de licență se referă parțial la mărfurile importate și parțial la alte elemente sau componente adăugate mărfurilor după import sau de prestări sau servicii ulterioare importului, defalcarea corespunzătoare se face numai în baza datelor obiective și cuantificabile, în conformitate cu nota interpretativă menționată în anexa 23, care este aferentă articolului 32 alineatul (2) din cod.

*Articolul 159*

Redevența sau dreptul de licență care se referă la dreptul de utilizare a unei mărci de fabrică sau de comerț se adaugă la prețul efectiv plătit sau de plătit pentru mărfurile importate numai în cazul în care:

- redevența sau dreptul de licență se referă la mărfuri care se revând în aceeași stare sau care se supun numai unor operațiuni minore după importare;
- mărfurile se comercializează sub marca, aplicată înainte sau după import, pentru care se plătește o redevență sau un drept de licență și
- cumpărătorul nu are libertatea de a-și procura aceste mărfuri de la alți furnizori care nu sunt legate de vânzător.

*Articolul 160*

În cazul în care cumpărătorul achită redevențe sau drepturi de licență către un terț, condițiile menționate la articolul 157 alineatul (2) nu se consideră îndeplinite decât dacă vânzătorul sau o persoană legată de acesta îi cere cumpărătorului să efectueze această plată.

*Articolul 161*

În cazul în care modalitatea de calculare a valorii unei redevențe sau a unui drept de licență se raportează la prețul mărfurilor importate, se poate presupune că plata acestei redevențe sau drept de licență se referă la mărfurile de evaluat, dacă nu se dovedește altfel.

**▼B**

Cu toate acestea, în cazul în care valoarea unei redevențe sau a unui drept de licență se calculează independent de prețul mărfurilor importate, plata redevenței sau dreptului de licență se poate referi la mărfurile de evaluat.

*Articolul 162*

În sensul articolului 32 alineatul (1) litera (c) din cod, nu se ia în considerare țara de reședință a beneficiarului plății redevenței sau dreptului de licență.

*CAPITOLUL 3****Dispoziții referitoare la locul de introducere pe teritoriul Comunității****Articolul 163*

(1) În sensul articolului 32 alineatul (1) litera (e) și al articolului 33 litera (a) din cod, locul de introducere pe teritoriul vamal al Comunității reprezintă:

- (a) pentru mărfurile transportate pe cale maritimă, portul de descărcare sau portul de transbordare, dacă transbordarea este certificată de autoritățile vamale ale portului respectiv;
- (b) pentru mărfurile transportate pe cale maritimă și apoi, fără transbordare, pe căi navigabile interioare, primul port unde se poate face descărcarea, situat fie la vărsarea fluviului sau canalului, fie în amonte, cu condiția să se facă dovada către autoritățile vamale că navlul până la portul de descărcare este mai mare decât cel până la primul port;
- (c) pentru mărfurile transportate pe cale ferată, pe căi navigabile interioare sau pe căi rutiere, locul unde este situat primul birou vamal;
- (d) pentru mărfurile transportate în alte moduri, locul unde se traversează frontiera terestră a teritoriului vamal al Comunității.

**▼M30**

(2) Pentru mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității și transportate spre o destinație din altă parte a aceluși teritoriu, cu tranzitarea teritoriului Belarusului, al Rusiei, al Elveției, al Bosniei-Herțegovina, al Croației, al Republicii Federale Iugoslavia sau al Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei, valoarea în vamă se stabilește în funcție de primul loc de introducere pe teritoriul vamal al Comunității, cu condiția ca mărfurile să fie transportate direct prin teritoriile țărilor respective pe o rută obișnuită care traversează aceste teritorii până la locul de destinație.

**▼B**

(3) Pentru mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității și apoi transportate pe cale maritimă spre o destinație aflată în altă parte a acestui teritoriu, valoarea în vamă se stabilește în funcție de primul loc de introducere pe teritoriul vamal al Comunității, dacă mărfurile sunt transportate direct pe o rută obișnuită spre locul de destinație.

**▼M30**

(4) Alineatele (2) și (3) din prezentul articol se aplică și în cazul în care mărfurile, din motive strict legate de transportul lor, sunt descărcate, transbordate sau imobilizate temporar pe teritoriul Belarusului, al Rusiei, al Elveției, al Bosniei-Herțegovina, al Croației, al Republicii Federale Iugoslavia sau al Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei.

**▼B**

(5) Pentru mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității și transportate direct dintr-un departament francez de peste mări către altă parte a teritoriului vamal al Comunității sau viceversa, locul de intro-

**▼B**

ducere care se ia în considerare este locul prevăzut la alineatele (1) și (2), situat în acea parte a teritoriului de vamal al Comunității de unde provin mărfurile, dacă acestea au fost descărcate sau transbordate acolo și acest lucru a fost certificat de către autoritățile vamale.

(6) În cazul în care nu sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alineatele (2), (3) și (5), se consideră loc de introducere locul prevăzut la alineatul (1) situat în partea teritoriului vamal al Comunității către care sunt expediate mărfurile.

*CAPITOLUL 4**Dispoziții referitoare la cheltuielile de transport**Articolul 164*

La aplicarea articolului 32 alineatul (1) litera (e) și a articolului 33 litera (a) din cod:

- (a) în cazul în care mărfurile se transportă cu același mod de transport până la un punct situat dincolo de locul de introducere pe teritoriul vamal al Comunității, cheltuielile de transport se repartizează proporțional cu distanța parcursă în afara și în interiorul teritoriului vamal al Comunității, cu condiția de a se face dovada către autoritățile vamale privind cheltuielile angajate pe baza unui tarif obligatoriu și general, pentru transportul mărfurilor către locul de introducere pe teritoriul vamal al Comunității;
- (b) în cazul în care mărfurile sunt facturate la un preț unic franco destinație care corespunde prețului de la locul de introducere, cheltuielile aferente transportului în Comunitate nu se deduc din acest preț. Se permite totuși o astfel de deducere dacă se face dovada față de autoritățile vamale că prețul franco frontieră este mai mic decât prețul unic franco destinație;
- (c) în cazul în care transportul este gratuit sau este asigurat de către cumpărător, cheltuielile de transport până la locul de introducere, calculate potrivit tarifului uzual practicat pentru aceleași moduri de transport, se includ în valoarea în vamă.

*Articolul 165*

(1) Taxele poștale achitate până la locul de destinație pentru mărfurile expediate prin poștă se includ în totalitate în valoarea în vamă a acestor mărfuri, cu excepția taxelor poștale suplimentare percepute în țara importatoare.

(2) Cu toate acestea, pentru determinarea valorii marfurilor care fac obiectul unor expediții fără caracter comercial, aceste taxe nu presupun efectuarea niciunei ajustări a valorii declarate.

(3) Alineatele (1) și (2) nu se aplică mărfurilor transportate prin intermediul serviciilor poștale expres cunoscute sub numele de „EMS-Datapost” („EMS-Jetpost” în Danemarca, „EMS-Kurierpostsendungen” în Germania, „CAI-Post” în Italia).

*Articolul 166*

Cheltuielile de transport aerian care se includ în valoarea în vamă a mărfurilor se stabilesc prin aplicarea regulilor și procentelor indicate în anexa 25.

**▼M21**



*CAPITOLUL 6*

*Dispoziții privind cursul de schimb*

*Articolul 168*

În sensul articolelor 169-172, termenii și expresiile de mai jos au următorul înțeles:

- (a) „curs înregistrat”:
- ultimul curs de schimb de vânzare înregistrat pentru tranzacții comerciale pe cea mai reprezentativă piață de schimb sau pe cele mai reprezentative piețe de schimb din statul membru în cauză sau
  - orice altă descriere a cursului de schimb înregistrat ca atare și desemnat de statul membru ca „curs înregistrat”, cu condiția ca el să reflecte în modul cel mai exact posibil valoarea curentă a monedei respective în cadrul tranzacțiilor comerciale;
- (b) „publicat”: adus la cunoștința publicului într-un mod stabilit de statul membru interesat;
- (c) „monedă”: orice unitate monetară folosită ca mijloc de decontare fie între autoritățile monetare, fie pe piața internațională.

*Articolul 169*

(1) În cazul în care elementele folosite la determinarea valorii în vamă a mărfurilor sunt exprimate în momentul acestei determinări în altă monedă decât cea a statului membru în care se face evaluarea, cursul de schimb de folosit la determinarea acestei valori, exprimat în moneda statului membru respectiv este cursul înregistrat în penultima zi de miercuri a lunii și publicat în ziua respectivă sau în ziua următoare.

(2) Cursul înregistrat în penultima zi de miercuri a lunii se folosește pe durata lunii calendaristice următoare cu excepția cazului în care este înlocuit de un curs stabilit în conformitate cu dispozițiile articolului 171.

(3) În cazul în care cursul de schimb nu este înregistrat în penultima zi de miercuri, în conformitate cu alineatul (1) sau, în cazul în care fiind înregistrat, nu a fost publicat în ziua respectivă sau în ziua următoare, ultimul curs înregistrat și publicat pentru această monedă, în decursul celor 14 zile precedente, se consideră curs înregistrat pentru ziua de miercuri în cauză.

*Articolul 170*

În cazul în care cursul de schimb nu poate fi stabilit în conformitate cu dispozițiile articolului 169, cursul de schimb care se folosește pentru aplicarea dispozițiilor articolului 35 din cod se desemnează de către statul membru în cauză și reflectă cât mai exact posibil valoarea curentă a monedei respective în tranzacții comerciale, exprimată în moneda acestui stat membru.

*Articolul 171*

(1) În cazul în care cursul de schimb înregistrat în ultima zi de miercuri a unei luni și publicat în ziua respectivă sau în ziua următoare diferă cu 5 % sau mai mult față de cursul stabilit în conformitate cu articolul 169 pentru a intra în vigoare în luna următoare, el îl înlocuiește pe acesta din urmă începând din prima zi de miercuri a lunii respective, devenind cursul ce se folosește pentru aplicarea articolului 35 din cod.

(2) În cazul în care în cursul perioadei de aplicare menționate în dispozițiile precedente cursul de schimb înregistrat într-o zi de

**▼B**

miercuri și care este publicat în ziua respectivă sau în ziua următoare diferă cu 5 % sau mai mult față de cursul folosit în conformitate cu prezentul capitol, el îl înlocuiește pe acesta din urmă și intră în vigoare în următoarea zi de miercuri, devenind cursul folosit în conformitate cu articolul 35 din cod. Cursul de înlocuire rămâne în vigoare până la sfârșitul lunii curente, dacă acest curs nu se înlocuiește ca urmare a aplicării dispozițiilor din prima teză a prezentului alineat.

(3) În cazul în care într-un stat membru cursul de schimb nu este înregistrat într-o zi de miercuri sau, dacă a fost înregistrat, nu a fost publicat în ziua respectivă sau în ziua următoare, pentru aplicarea alineatelor (1) și (2) în acel stat membru, cursul înregistrat este cursul cel mai recent înregistrat și publicat anterior zilei de miercuri respective.

*Articolul 172*

În cazul în care autoritățile vamale ale unui stat membru autorizează un declarant să furnizeze sau să prezinte ulterior anumite date ale declarației de punere în liberă circulație sub forma unei declarații periodice, la cererea declarantului, această autorizație poate prevedea folosirea unui curs unic la conversia în moneda națională a statului membru respectiv a elementelor care servesc la stabilirea valorii în vamă exprimate într-o monedă anume. În acest caz, cursul folosit, dintre cursurile înregistrate în conformitate cu prezentul capitol, este cursul aplicabil în prima zi a perioadei care face obiectul declarației.

*CAPITOLUL 7**Proceduri simplificate pentru anumite mărfuri perisabile***▼M27****▼B***CAPITOLUL 8**Declararea elementelor și documentele care trebuie prezentate**Articolul 178*

(1) În cazul în care este necesară stabilirea valorii în vamă în scopul aplicării articolelor 28-36 din cod, o declarație cu elementele referitoare la valoarea în vamă (declarația de valoare) este anexată la declarația vamală întocmită pentru mărfurile importate. Declarația de valoare se întocmește pe un formular D.V. 1 corespunzător modelului din anexa 28, însoțit, după caz, unul sau mai multe formulare D.V. 1 bis corespunzător modelului din anexa 29.

**▼M14**

(2) Declarația de valoare prevăzută în alineatul (1) este dată numai de o persoană stabilită în Comunitate care se află în posesia faptelor relevante.

A doua liniuță a articolului 64 alineatul (2) litera (b) și articolului 64 alineatul (3) ale codului se aplică *mutatis mutandis*.

**▼B**

(3) Autoritățile vamale pot renunța la cerința ca declarația să fie întocmită pe formularul prevăzut la alineatul (1) în cazul în care valoarea în vamă a mărfurilor în cauză nu se poate determina în conformitate cu dispozițiile articolului 29 din cod. În astfel de cazuri, persoana prevăzută la alineatul (2) furnizează autorităților vamale sau dispune furnizarea către autorităților vamale a oricăror alte informații suplimentare care pot fi cerute pentru a stabili valoarea în vamă în confor-



**▼B**

mitate cu alt articol din cod; astfel de informații suplimentare se furnizează sub forma și în condițiile prevăzute de autoritățile vamale.

(4) Depunerea într-un birou vamal a unei declarații cerute în conformitate cu alineatul (1), fără a aduce atingere posibilei aplicări a dispozițiilor penale, este echivalentă cu angajarea responsabilității persoanei menționate la alineatul (2) în legătură cu:

- exactitatea și integralitatea elementelor înscrise în declarație;
- autenticitatea documentelor prezentate în susținerea acestor elemente și
- furnizarea oricăror informații sau documente suplimentare necesare pentru stabilirea valorii în vamă a mărfurilor.

(5) Acest articol nu se aplică cu privire la mărfurile a căror valoare în vamă este determinată prin sistemul de proceduri simplificate stabilit în conformitate cu dispozițiile articolelor 173-177.

*Articolul 179*

(1) Cu excepția cazului în care acest lucru este indispensabil pentru perceperea corectă a drepturilor de import, autoritățile vamale renunță total sau parțial să ceară declarația prevăzută la articolul 178 alineatul (1):

- (a) în cazul în care valoarea în vamă a mărfurilor importate în cadrul unui transport nu depășește ►**M21** 10 000 EUR ◀, cu condiția ca acestea să nu reprezinte transporturi fracționate sau multiple de la același expeditor pentru același destinatar sau
- (b) în cazul în care importurile respective nu au caracter comercial sau
- (c) în cazul în care furnizarea elementelor în cauză nu este necesară pentru aplicarea Tarifului Vamal al Comunităților Europene sau în cazul în care drepturile vamale prevăzute în acest tarif nu vor fi percepute datorită aplicării unei reglementări vamale specifice.

(2) Valoarea exprimată în ECU prevăzută la alineatul (1) litera (a) se convertește în conformitate cu articolul 18 din cod. Autoritățile vamale pot rotunji în sus sau în jos suma rezultată în urma efectuării conversiei.

Autoritățile vamale pot menține nemodificată contravaloarea în moneda națională a sumei fixate în ECU dacă, la adaptarea anuală prevăzută la articolul 18 din cod, conversia acestei sume, înaintea rotunjirii menționate anterior, conduce la o modificare cu mai puțin de 5 % a contravalorii exprimate în moneda națională sau la o reducere a acesteia.

(3) În cazul unui trafic continuu de mărfuri de import furnizate de același vânzător către același cumpărător în aceleași condiții comerciale, autoritățile vamale pot renunța să ceară ca elementele prevăzute la articolul 178 alineatul (1) să fie furnizate în totalitate în susținerea fiecărei declarații vamale, dar trebuie să le solicite date ori câte ori împrejurările se modifică și cel puțin o dată la trei ani.

(4) Scutirea acordată în conformitate cu prezentul articol poate fi anulată și se poate cere prezentarea unui formular D.V. 1 în cazul în care se constată că nu a fost sau nu mai este respectată o condiție necesară pentru acordarea unei astfel de scutiri.

*Articolul 180*

În cazul în care sunt folosite sisteme informatice sau în cazul în care mărfurile respective fac obiectul unei declarații globale, periodice sau recapitulative, autoritățile vamale pot admite variații de la forma de prezentare a elementelor solicitate pentru stabilirea valorii în vamă.

**▼ B***Articolul 181*

(1) Persoana menționată la articolul 178 alineatul (2) prezintă autorităților vamale un exemplar al facturii în baza căreia se declară valoarea în vamă a mărfurilor importate. În cazul în care valoarea în vamă se declară în scris, acest exemplar se păstrează de către autoritățile vamale.

(2) În cazul în care valoarea în vamă se declară în scris și când factura pentru mărfurile importate este întocmită în numele unei persoane stabilite în alt stat membru decât acela în care este declarată valoarea în vamă, declarantul prezintă autorităților vamale un al doilea exemplar al acestei facturi. Un exemplar se păstrează de către autoritățile vamale; celălalt, purtând ștampila biroului în cauză, precum și numărul de înregistrare al declarației la biroul vamal menționat, se înapoiază declarantului pentru a fi trimis persoanei în numele căreia s-a întocmit factura.

(3) Autoritățile vamale pot prevedea ca dispozițiile alineatului (2) să se aplice și pentru cazul în care persoana pe numele căreia s-a întocmit factura este stabilită în statul membru în care se declară valoarea în vamă.

**▼ M5***Articolul 181a*

(1) Nu este necesar ca autoritățile vamale să determine valoarea în vamă a mărfurilor importate pe baza metodei valorii de tranzacție, în cazul în care, în conformitate cu procedura descrisă la alineatul (2), au îndoieli întemeiate că valoarea declarată nu reprezintă suma totală, plătită sau plătitibilă, menționată la articolul 29 din cod.

(2) Atunci când autoritățile vamale au suspiciuni, precum cele descrise la alineatul (1), ele pot solicita informații suplimentare în conformitate cu articolul 178 alineatul (4). În cazul în care aceste îndoieli persistă, înainte de a lua o decizie finală, autoritățile vamale trebuie să informeze persoana în cauză, în scris, dacă se solicită acest lucru, cu privire la motivele pe care se întemeiază aceste îndoieli și să îi acorde acesteia un termen rezonabil de răspuns. Decizia finală și motivațiile acesteia sunt comunicate în scris persoanei interesate.

**▼ B**

## TITLUL VI

## INTRODUCEREA MĂRFURILOR PE TERITORIUL VAMAL

**▼ M29***CAPITOLUL 1**Declarație sumară de intrare*

## Secțiunea 1

**Domeniu de aplicare****▼ M33***Articolul 181b*

În înțelesul prezentului capitol și al anexei 30A:

*Transportator*: înseamnă persoana care introduce mărfurile sau își asumă responsabilitatea transportului acestora pe teritoriul vamal al Comunității, menționată la articolul 36b alineatul (3) din cod. Cu toate acestea,

— în cazul unui transport combinat, menționat la articolul 183b, transportator înseamnă persoana care va opera mijlocul de transport care,

**▼ M33**

după intrarea pe teritoriul vamal al Comunității, se va deplasa ca mijloc de transport activ autonom;

- în cazul transportului maritim sau aerian efectuat în condițiile existenței unui acord de partajare a spațiului navei/aeronavei sau a altor aranjamente contractuale, menționate la articolul 183c, transportator înseamnă persoana care a încheiat un contract și care a emis un conosament maritim sau o scrisoare de transport aerian pentru transportul efectiv al mărfurilor spre teritoriul vamal al Comunității.

**▼ M29***Articolul 181c*

Nu se cere o declarație sumară de intrare pentru următoarele mărfuri:

- (a) energia electrică;
- (b) mărfurile care intră printr-un sistem de conducte;
- (c) scrisorile, cărțile poștale și imprimatele, inclusiv pe suport electronic;
- (d) mărfurile care intră sub incidența regulilor Uniunii Poștale Universale;

**▼ M33**

- (e) mărfurile acoperite de o declarație vamală efectuată prin orice alt act, în conformitate cu articolele 230, 232 și 233, cu excepția paleților, a containerelor și a mijloacelor de transport rutier, feroviar, aerian, maritim și fluvial transportate în cadrul unui contract de transport;

**▼ M29**

- (f) mărfurile care se află în bagajele personale ale călătorilor;

**▼ M33**

- (g) mărfurile pentru care este autorizată o declarație vamală verbală, în conformitate cu articolele 225, 227 și cu articolul 229 alineatul (1), cu excepția paleților, a containerelor și a mijloacelor de transport rutier, feroviar, aerian, maritim și fluvial transportate în cadrul unui contract de transport;

**▼ M29**

- (h) mărfurile acoperite de carnetele ATA și CPD;
- (i) mărfurile care circulă în conformitate cu formularul 302 prevăzut de Acordul dintre statele părți la Tratatul Atlanticului de Nord cu privire la statutul forțelor lor, semnat la Londra la 19 iunie 1951;

**▼ M33**

- (j) mărfurile transportate la bordul navelor de linii maritime regulate, autorizate corespunzător, în conformitate cu articolul 313b și mărfurile de la bordul navelor sau al aeronavelor care sunt transportate între porturi sau aeroporturi comunitare fără escale în porturi sau aeroporturi situate în afara teritoriului vamal al Comunității;

**▼ M29**

- (k) mărfurile scutite, în temeiul Convenției de la Viena privind relațiile diplomatice, din 18 aprilie 1961, al Convenției de la Viena privind relațiile consulare din 24 aprilie 1963 sau al altor convenții consulare sau al Convenției de la New York din 16 decembrie 1969 privind misiunile speciale;

**▼ M33**

- (l) armele și echipamentele militare introduse pe teritoriul vamal al Comunității de către autoritățile responsabile de apărarea unui stat membru, în cadrul unui transport militar sau al unui transport efectuat în exclusivitate pentru autoritățile militare;

**▼ M33**

- (m) următoarele mărfuri introduse pe teritoriul vamal al Comunității direct de pe platforme de foraj sau de exploatare operate de o persoană stabilită pe teritoriul vamal al Comunității:
- (i) mărfurile care au fost încorporate în astfel de platforme, în scopul construcției, al reparării, al întreținerii sau al transformării acestora;
  - (ii) mărfurile care au fost destinate instalării pe platformele respective sau dotării acestora;
  - (iii) mărfurile utilizate sau consumate pe platformele respective; și
  - (iv) deșeurile nepericuloase provenind de pe aceste platforme;
- (n) mărfurile care fac parte dintr-un transport a cărui valoare intrinsecă nu depășește 22 EUR, cu condiția ca autoritățile vamale să accepte, cu acordul operatorului economic, realizarea unei analize de risc utilizând informațiile conținute în sistemul utilizat de operatorul economic sau furnizate de acest sistem.

**▼ M29***Articolul 181d*

În cazul în care un acord internațional între Comunitate și o țară terță prevede recunoașterea controalelor de securitate executate în țara exportatoare, se aplică condițiile stabilite în acest acord.

## Secțiunea 2

**Depunerea unei declarații sumare de intrare***Articolul 183*

(1) Declarația sumară de intrare este întocmită prin mijloace electronice. Aceasta include datele prevăzute pentru această declarație în anexa 30a și se completează în conformitate cu notele explicative incluse în această anexă.

Declarația sumară de intrare este autentificată de către persoana care o întocmește.

Articolul 199 alineatul (1) se aplică *mutatis mutandis*.

(2) ► **M33** Autoritățile vamale nu acceptă depunerea unei declarații sumare de intrare întocmite pe suport de hârtie sau o altă procedură care să o înlocuiască, stabilită de comun acord între autoritățile vamale, decât în una dintre următoarele împrejurări: ◀

- (a) atunci când sistemul informatic al autorităților vamale nu funcționează;
- (b) atunci când aplicația electronică a persoanei care depune declarația sumară de intrare nu funcționează.

**▼ M34**

În cazurile menționate la primul paragraf literele (a) și (b), declarația sumară de intrare pe suport de hârtie este întocmită utilizând formularul document de securitate și siguranță conform modelului din anexa 45i. În cazul în care transportul pentru care se întocmește o declarație sumară de intrare se compune din mărfuri constituite din mai mult de un articol, documentul de securitate și siguranță este completat de o listă de articole al cărei model figurează în anexa 45j. Lista de articole este parte integrantă din documentul de securitate și siguranță.

**▼ M34**

În cazurile menționate la primul paragraf literele (a) și (b), autoritățile vamale pot permite înlocuirea sau completarea documentului de securitate și siguranță cu documente comerciale, cu condiția ca documentele transmise autorităților vamale să conțină informațiile cerute în anexa 30a pentru declarațiile sumare de intrare.

**▼ M29**

(3) Autoritățile vamale stabilesc de comun acord procedura care trebuie urmată în cazurile menționate la alineatul (2) primul paragraf litera (a).

(4) Folosirea unei declarații sumare de intrare, întocmită pe suport de hârtie, menționată la alineatul (2) primul paragraf litera (b), se supune aprobării autorităților vamale.

Declarația sumară întocmită pe suport de hârtie este semnată de persoana care o întocmește.

(5) Declarațiile sumare de intrare sunt înregistrate de autoritățile vamale încă de la primirea acestora.

**▼ M33**

(6) Autoritățile vamale notifică imediat persoanei care a depus declarația sumară de intrare înregistrarea acesteia. Atunci când declarația sumară de intrare este depusă de o persoană menționată la articolul 36b alineatul (4) din cod, autoritățile vamale îi notifică înregistrarea și transportatorului, cu condiția ca acesta să fie conectat la sistemul vamal.

(7) Atunci când declarația sumară de intrare este depusă de o persoană menționată la articolul 36b alineatul (4) din cod, autoritățile vamale pot presupune, în lipsa unor dovezi contrare, că transportatorul și-a dat consimțământul în cadrul aranjamentelor contractuale și că avea cunoștința de depunerea declarației.

(8) Autoritățile vamale notifică imediat persoanei care a depus modificări la declarația sumară de intrare înregistrarea acestora. Atunci când modificările la declarația sumară de intrare sunt depuse de o persoană menționată la articolul 36b alineatul (4) din cod, autoritățile vamale îi notifică înregistrarea și transportatorului, cu condiția ca acesta să fi solicitat autorităților vamale astfel de notificări și să fie conectat la sistemul vamal.

(9) În cazul în care, după trecerea unui termen de 200 de zile de la data depunerii declarației sumare de intrare, sosirea mijlocului de transport nu a fost notificată autorităților vamale conform articolului 184g sau mărfurile nu au fost prezentate în vamă conform articolului 186, se consideră că declarația sumară de intrare nu a fost depusă.

**▼ M29***Articolul 183a*

(1) Datele furnizate în cadrul unui regim de tranzit pot fi utilizate ca declarație sumară de intrare atunci când sunt întrunite următoarele condiții:

- (a) mărfurile sunt introduse pe teritoriul vamal al Comunității în conformitate cu un regim de tranzit;
- (b) schimbul de date privind acest tranzit se efectuează prin intermediul tehnologiilor informației și rețelelor informatice;
- (c) datele includ toate elementele cerute pentru o declarație sumară de intrare.

(2) Cu condiția ca datele privind tranzitul, care conțin elementele necesare, să fie schimbate în termenul aplicabil stabilit la articolul 184a, cerințele articolului 183 sunt considerate ca fiind îndeplinite, chiar în cazul în care mărfurile au fost plasate sub regim de tranzit în afara teritoriului vamal al Comunității.

**▼ M33***Articolul 183b*

În cazul transportului combinat, dacă mijlocul de transport activ care intră pe teritoriul vamal al Comunității servește doar transportului unui alt mijloc de transport care, după intrarea pe teritoriul vamal al Comunității, se va deplasa ca mijloc de transport activ autonom, obligația de a depune declarația sumară de intrare revine operatorului acestui alt mijloc de transport.

Termenul de depunere a declarației sumare de intrare corespunde termenului aplicabil mijlocului de transport activ care intră pe teritoriul vamal al Comunității, astfel cum este prevăzut la articolul 184a.

**▼ M29***Articolul 183c*

În cazul unui transport maritim sau aerian, în cazul în care există un acord de partajare a spațiului navei/aeronavei sau alte dispoziții contractuale, obligația de a depune declarația sumară de intrare revine persoanei care a semnat un contract și care a emis un conosament maritim sau o scrisoare de transport aerian, pentru transportul efectiv al mărfurilor pe nava sau aeronava care face obiectul acordului menționat anterior.

**▼ M33***Articolul 183d*

(1) Atunci când un mijloc de transport care intră pe teritoriul vamal al Comunității urmează să ajungă mai întâi la un birou vamal dintr-un stat membru care nu a fost declarat în declarația sumară de intrare, operatorul acestui mijloc de transport sau reprezentantul său trebuie să informeze biroul vamal de intrare declarat printr-un mesaj de „cerere de deviere de la rută”. Acest mesaj trebuie să includă datele prevăzute în anexa 30A și se completează în conformitate cu notele explicative din această anexă. Acest alineat nu se aplică în cazurile la care se face referire la articolul 183a.

(2) Biroul vamal de intrare declarat notifică imediat biroului vamal de intrare real devierea de la rută și rezultatele analizei de risc pentru siguranță și securitate.

**▼ B***Articolul 184*

(1) Până la data la care mărfurile respective primesc o destinație vamală, persoana prevăzută la ► **M29** articolul 183 alineatele (1) și (2) ◀ are obligația de a prezenta din nou, în stare intactă și la orice solicitare a autorităților vamale, mărfurile care au făcut obiectul declarației sumare și care nu au fost descărcate din mijlocul de transport în care se află.

(2) Fiecare persoană care, după descărcarea mărfurilor, le deține succesiv pentru a le asigura deplasarea sau depozitarea, devine răspunzătoare de executarea obligației de a prezenta din nou mărfurile în stare intactă la solicitarea autorităților vamale.

**▼ M29**

## Secțiunea 3

**Termene***Articolul 184a*

(1) În cazul transportului maritim, declarația sumară de intrare se depune la biroul vamal de intrare în următoarele termene:

(a) pentru încărcăturile în containere, altele decât cele cărora li se aplică literele (c) și (d), cel puțin douăzeci și patru de ore înainte de încărcare în portul de plecare;

▼ **M33**

- (b) pentru încărcăturile în vrac/fracționate, cu excepția cazurilor în care se aplică literele (c) sau (d), cel puțin patru ore înainte de sosirea în primul port situat pe teritoriul vamal al Comunității;

▼ **M29**

- (c) pentru mișcările între Groenlanda, insulele Feroe, Ceuta, Melilla, Norvegia, Islanda sau porturile de la Marea Baltică, Marea Nordului, Marea Neagră sau Mediterană, toate porturile din Maroc și teritoriul vamal al Comunității, cu excepția departamentelor franceze de peste mări, Azore, Madeira și Insulele Canare, cel puțin două ore înaintea sosirii în primul port situat pe teritoriul vamal al Comunității;

- (d) pentru mișcări, altele decât cele cărora li se aplică litera (c), între un teritoriu situat în afara teritoriului vamal al Comunității și departamentele franceze de peste mări, Azore, Madeira și Insulele Canare, în cazul în care durata călătoriei este mai mică de douăzeci și patru de ore, cel puțin două ore înainte de sosirea în primul port situat pe teritoriul vamal al Comunității.

(2) În cazul transportului aerian, declarația sumară de intrare se depune la biroul vamal de intrare în următoarele termene:

- (a) pentru zborurile scurt curier, cel târziu în momentul decolării efective a aeronavei;
- (b) pentru zborurile lung curier, cel puțin patru ore înainte de sosirea în primul aeroport situat pe teritoriul vamal al Comunității.

În sensul prezentului alineat, prin „zbor scurt curier“ se înțelege un zbor în cazul căruia durata dintre ultimul aeroport de plecare, situat pe teritoriul unei țări terțe, și sosirea la primul aeroport, situat pe teritoriul Comunității, este mai mică de patru ore. Toate celelalte zboruri sunt considerate zboruri lung curier.

(3) În cazul transportului feroviar și al transportului pe cursul apelor interioare, declarația sumară de intrare se depune la biroul vamal de intrare cu cel puțin două ore înainte de sosirea la biroul vamal de intrare pe teritoriul vamal al Comunității.

(4) În cazul transportului rutier, declarația sumară de intrare se depune la biroul vamal de intrare cu cel puțin o oră înainte de sosirea la biroul vamal de intrare pe teritoriul vamal al Comunității.

(5) În cazul în care declarația sumară de intrare este depusă altfel decât printr-un procedeu informatic, termenul stabilit la alineatul (1) literele (c) și (d), la alineatul (2) litera (a) și la alineatele (3) și (4) este de cel puțin patru ore.

(6) În cazul în care sistemul informatic al autorităților vamale este temporar indisponibil, termenele prevăzute la alineatele (1) – (4) se aplică în continuare.

*Articolul 184b*

Termenele menționate la articolul 184a alineatele (1) – (4) nu se aplică în următoarele cazuri:

- (a) în cazul în care acordurile internaționale încheiate între Comunitate și țări terțe prevăd recunoașterea controalelor de securitate menționate la articolul 181d;
- (b) în cazul în care acordurile internaționale încheiate între Comunitate și țări terțe cer schimbul datelor incluse în declarații în termene diferite de cele menționate la articolul 184a alineatele (1) – (4);
- (c) în caz de forță majoră.

▼ **M29***Articolul 184c*

În cazul în care se constată că mărfurile prezentate în vamă și pentru care se solicită depunerea unei declarații sumare de intrare nu sunt acoperite de o asemenea declarație, persoana care a introdus mărfurile pe teritoriul vamal al Comunității sau și-a asumat responsabilitatea transportării acestora depune imediat o declarație sumară de intrare.

În cazul în care un operator economic depune declarația sumară de intrare după expirarea termenelor stabilite la articolul 184a, această depunere nu împiedică aplicarea sancțiunilor prevăzute de legislația națională.

## Secțiunea 4

**Analiza de risc***Articolul 184d*

(1) Biroul vamal de intrare procedează, la primirea informațiilor incluse în declarația sumară de intrare, la o analiză de risc corespunzătoare, în principal în sensul securității și siguranței, înainte de sosirea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității. În cazul în care declarația sumară de intrare a fost depusă la un birou vamal, altul decât biroul vamal de intrare și când informațiile necesare au fost transmise în conformitate cu articolul 36a alineatul (2) și cu articolul 36c alineatul (1) paragraful al doilea din cod, autoritățile vamale de la biroul vamal de intrare pot fie să accepte rezultatele analizei de risc, efectuate de alt birou, fie să ia în considerare aceste rezultate atunci când ele își efectuează propria analiză.

(2) Autoritățile vamale finalizează analiza de risc înaintea de sosirea mărfurilor cu condiția ca termenul aplicabil, prevăzut la articolul 184a, să fie respectat.

Cu toate acestea, pentru mărfurile transportate prin folosirea tipului de transport menționat la articolul 184a alineatul (1) litera (a), autoritățile finalizează analiza de risc în 24 de ore de la primirea declarației sumare de intrare. ► **M33** În cazul în care analiza de risc dă autorităților vamale motive rezonabile să considere că introducerea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității ar constitui o amenințare la adresa siguranței și securității comunitare suficient de gravă încât să necesite o intervenție imediată, aceste autorități informează persoana care a depus declarația sumară de intrare și, în cazul în care acesta este diferit, transportatorul, cu condiția ca acesta din urmă să fie conectat la sistemul vamal, că aceste mărfuri nu trebuie să fie încărcate. ◀ Această notificare intervine în 24 de ore de la primirea declarației sumare de intrare.

▼ **M33**

(3) În cazul în care mărfuri neacoperite de o declarație sumară de intrare, în conformitate cu articolul 181c literele (c)-(i), (l)-(n), sunt introduse pe teritoriul vamal al Comunității, analiza de risc se efectuează în momentul prezentării acestora, pe baza declarației sumare de depozitare temporară sau a declarației vamale care le acoperă, atunci când acestea sunt disponibile.

▼ **M29**

(4) Mărfurile prezentate în vamă pot face obiectul acordării liberului de vamă în vederea atribuirii unei destinații vamale de îndată ce analiza de risc a fost efectuată, iar rezultatele permit această acordare a liberului de vamă.

*Articolul 184e*

În cazul în care unei nave sau aeronave i se cere să facă escală în mai multe porturi sau aeroporturi pe teritoriul vamal al Comunității și cu condiția ca aceasta să nu efectueze o escală într-un port sau aeroport



**▼ M29**

situat în afara teritoriului vamal al Comunității, o declarație sumară de intrare este depusă în primul port sau aeroport comunitar pentru toate mărfurile transportate. Autoritățile vamale din primul port sau aeroport de intrare procedează la analiza de risc pentru a garanta securitatea și siguranța tuturor mărfurilor transportate. O analiză de risc suplimentară poate fi efectuată pentru aceste mărfuri în portul sau aeroportul de descărcare.

**▼ M33**

În cazul în care se identifică un risc, biroul vamal din primul port sau aeroport de intrare decide să ia măsuri de interdicere în cazul unor transporturi considerate ca reprezentând o amenințare de o asemenea gravitate, încât este necesară o intervenție imediată și, în orice caz, transmite rezultatele analizei de risc porturilor sau aeroporturilor următoare.

În porturile sau aeroporturile următoare, situate pe teritoriul vamal al Comunității, se aplică articolul 186 pentru mărfurile prezentate la birourile vamale din porturile sau aeroporturile respective.

---

## Secțiunea 5

**Notificarea sosirii***Articolul 184g*

Operatorul mijlocului activ de transport care intră pe teritoriul Comunității sau reprezentantul acestuia notifică autorităților vamale de la primul birou vamal de intrare sosirea mijlocului de transport. Această notificare de sosire trebuie să conțină datele necesare pentru identificarea declarațiilor sumare de intrare depuse, aferente tuturor mărfurilor transportate cu respectivul mijloc de transport. În măsura posibilului, se utilizează metodele disponibile pentru notificarea sosirii.

**▼ M29***CAPITOLUL 2****Depozitare temporară*****▼ B***Articolul 185*

(1) În cazul în care locurile prevăzute la articolul 51 alineatul (1) din cod au primit autorizație permanentă pentru plasarea de mărfuri în depozitare temporară, ele se denumesc „magazii pentru depozitare temporară”.

(2) Pentru asigurarea aplicării reglementărilor vamale, autoritățile vamale, în cazul în care nu administrează ele însele magaziile pentru depozitare temporară, pot cere ca:

- (a) magaziile pentru depozitare temporară să fie încuiate cu sisteme cu chei duble, una dintre chei fiind păstrată de autoritățile vamale;
- (b) persoana care are în exploatare magaziile pentru depozitare temporară păstrează o evidență operativă care permit urmărirea mișcării mărfurilor.

**▼ M33***Articolul 186*

(1) Mărfurile necomunitare prezentate în vamă trebuie să facă obiectul unei declarații sumare de depozitare temporară, conform indicațiilor autorităților vamale.

**▼M33**

Declarația sumară de depozitare temporară se depune de către persoana care prezintă mărfurile sau în numele acesteia, cel mai târziu în momentul prezentării. Atunci când declarația sumară de depozitare temporară este depusă de o altă persoană decât administratorul magaziei pentru depozitare temporară, autoritățile vamale îl informează pe operator cu privire la declarație, cu condiția ca această persoană să fie indicată în declarația sumară de depozitare temporară și conectată la sistemul vamal.

(2) Declarația sumară de depozitare temporară poate lua una dintre formele următoare, conform indicațiilor autorităților vamale:

- (a) o trimitere la orice declarație sumară de intrare pentru mărfurile în cauză, completată de detaliile specifice unei declarații sumare de depozitare temporară;
- (b) o declarație sumară de depozitare temporară care să includă o trimitere la o declarație sumară de intrare pentru mărfurile în cauză;
- (c) un manifest sau un alt document de transport, cu condiția ca acesta să conțină detaliile unei declarații sumare de depozitare temporară, inclusiv o trimitere la o declarație sumară de intrare pentru mărfurile în cauză.

(3) Trimiterile la o declarație sumară de intrare nu sunt necesare atunci când mărfurile au fost deja plasate în depozit temporar sau când li s-a atribuit deja o destinație vamală și nu au părăsit teritoriul vamal al Comunității.

(4) Pot fi utilizate sisteme de inventar comerciale, sisteme de inventar ale porturilor sau sisteme de inventar de transport, cu condiția ca acestea să fie aprobate de autoritățile vamale.

(5) Declarația sumară de depozitare temporară poate include notificarea de sosire menționată la articolul 184g sau poate fi depusă împreună cu aceasta.

(6) În sensul articolului 49 din cod, se consideră că declarația sumară de depozitare temporară a fost depusă la data prezentării mărfurilor.

(7) Declarația sumară de depozitare temporară se păstrează de către autoritățile vamale pentru a verifica dacă mărfurilor la care se referă le-a fost atribuită o destinație vamală.

(8) Nu sunt necesare declarații sumare de depozitare temporară atunci când, cel târziu la momentul prezentării în vamă:

- (a) mărfurile sunt declarate pentru un regim vamal sau li se atribuie în alt mod o destinație vamală; sau
- (b) există dovada statutului comunitar al mărfurilor, stabilită conform articolelor 314b-336.

(9) Atunci când o declarație vamală a fost depusă la biroul vamal de intrare ca declarație sumară de intrare, în conformitate cu articolul 36c din cod, autoritățile vamale acceptă declarația din momentul prezentării mărfurilor și acestea sunt plasate direct sub regimul declarat, cu respectarea condițiilor aplicabile regimului respectiv.

(10) În sensul alineatelor (1)-(9), în cazul în care mărfuri necomunitare care circulă de la biroul vamal de plecare sub un regim de tranzit sunt prezentate în vamă într-un birou de destinație situat pe teritoriul vamal al Comunității, se consideră că declarația de tranzit destinată autorităților vamale de la biroul de destinație este declarația sumară de depozitare temporară.

**▼B***Articolul 187*

Fără a aduce atingere articolului 56 din cod sau a dispozițiilor aplicabile vânzării în vamă, persoana care a întocmit declarația sumară sau, în cazul în care încă nu a fost depusă o astfel de declarație, persoanele

**▼ B**

prevăzute la ► **M29** articolul 36b alineatul (3) ◀ din cod răspund de punerea în aplicare a măsurilor stabilite de autoritățile vamale în conformitate cu articolul 53 alineatul (1) din cod și suportă cheltuielile ocazionate de aceste măsuri.

**▼ M29***Articolul 187a*

(1) Autoritățile vamale pot acorda autorizația de examinare a mărfurilor, în conformitate cu articolul 42 din cod, persoanei care, în conformitate cu legislația vamală, este autorizată să dea o destinație vamală mărfurilor, în cazul în care această persoană solicită acest lucru verbal. Cu toate acestea, respectivele autorități pot să decidă, ținând seama de împrejurări, că este necesară o cerere scrisă.

(2) Autoritățile vamale nu pot autoriza prelevarea de probe decât la cererea scrisă a persoanei menționate la alineatul (1).

(3) Această cerere scrisă poate fi făcută pe suport de hârtie sau prin mijloace electronice. Cererea este semnată sau autenticată de persoana interesată și depusă la autoritățile vamale competente. Aceasta include următoarele date:

- (a) numele și adresa solicitantului;
- (b) locul unde se află mărfurile;
- (c) menționarea unuia din următoarele elemente:
  - (i) declarația sumară de intrare;
  - (ii) regimul vamal precedent;
  - (iii) mijlocul de transport;
- (d) orice altă informație necesară pentru identificarea mărfurilor.

(4) Autoritățile vamale comunică decizia persoanei interesate. În cazul în care cererea vizează prelevarea de probe, această decizie precizează cantitatea de mărfuri care trebuie prelevată.

(5) Examinarea mărfurilor și prelevarea de probe se efectuează sub controlul autorităților vamale care precizează procedurile care trebuie urmate.

Toate riscurile și costurile legate de examinare, de prelevarea de probe și de analiza mărfurilor, revin persoanei interesate.

(6) Probele prelevate fac obiectul unor formalități care au drept scop să le dea o destinație vamală. În cazul în care examinarea probelor duce la distrugerea sau la pierderea lor iremediabilă, nu se consideră că a rezultat vreo datorie vamală.

Deșeurile și resturile care rezultă, dacă este cazul, din examinare primesc și ele una din destinațiile vamale prevăzute pentru mărfurile necomunitare.

**▼ M1**

▼ M29

## CAPITOLUL 3

**Dispoziții speciale aplicabile mărfurilor transportate pe cale maritimă sau aeriană**▼ B

## Secțiunea 1

**Dispoziții generale**▼ M33*Articolul 189*

Mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității pe cale maritimă sau pe calea aerului care rămân la bordul aceluiași mijloc de transport în vederea transportării, fără a fi transbordate, se prezintă în vamă, în conformitate cu articolul 40 din cod, numai în portul sau aeroportul comunitar unde sunt descărcate sau transbordate.

▼ B

## Secțiunea 2

**Dispoziții speciale aplicabile bagajelor de mână și bagajelor de cală ale călătorilor***Articolul 190*

În sensul prezentei secțiuni, termenii și expresiile de mai jos au următoarele înțelesuri:

- (a) *aeroport comunitar*: orice aeroport aflat pe teritoriul vamal al Comunității;
- (b) *aeroport comunitar internațional*: orice aeroport al Comunității care, după autorizare de către autoritățile competente, este deschis traficului aerian cu țări terțe;
- (c) *zbor intracomunitar*: deplasarea unei aeronave între două aeroporturi comunitare, fără escală între aceste două aeroporturi și care nu are ca punct de pornire sau punct final un aeroport necomunitar;
- (d) *port comunitar*: orice port maritim situat pe teritoriul vamal al Comunității;
- (e) *traversare maritimă intracomunitară*: deplasarea între două porturi comunitare, fără escală între aceste două porturi, a unei nave care efectuează curse regulate între două sau mai multe porturi comunitare determinate;
- (f) *ambarcațiune de agrement*: orice ambarcațiune destinată curselor al căror itinerar este stabilit de către utilizator;
- (g) *aeronavă turistică sau de afaceri*: aeronava particulară destinată curselor al căror itinerar este stabilit de către utilizator;
- (h) *bagaje*: toate obiectele transportate, indiferent în ce mod, de o persoană în cursul călătoriei sale.

*Articolul 191*

În sensul prezentei secțiuni, în cazul călătoriei pe calea aerului, bagaj ele sunt considerate ca fiind:

- „de cală”, dacă au fost verificate în aeroportul de plecare și la care persoana nu are acces pe durata zborului și nici, în cazurile

**▼B**

relevante, pe durata escalelor prevăzute la articolul 192 alineatele (1) și (2) și articolul 194 alineatele (1) și (2) din prezentul capitol;

— „de mână”, dacă persoana le ia cu ea în cabina aeronavei.

*Articolul 192*

Controalele și formalitățile aplicabile:

1. bagajelor de mână și de cală ale persoanelor care călătoresc cu o aeronavă care sosește de pe un aeroport necomunitar și care, după o escală pe un aeroport comunitar, își continuă zborul spre un alt aeroport comunitar, se efectuează pe acest din urmă aeroport cu condiția ca acesta să fie un aeroport comunitar internațional; în acest caz, bagajele se supun reglementărilor care se aplică bagajelor aparținând persoanelor care vin dintr-o țară terță, în cazul în care persoana care transportă aceste bagaje nu poate face dovada față de autoritățile competente privind proveniența comunitară a bunurilor pe care le transportă;
2. bagajelor de mână și de cală ale persoanelor care călătoresc la bordul unei aeronave care face escală pe un aeroport comunitar înainte de a-și continua zborul spre un aeroport necomunitar, se efectuează pe aeroportul de plecare cu condiția ca acesta să fie un aeroport comunitar internațional; în acest caz, bagajele de mână pot fi supuse controlului pe aeroportul comunitar unde aeronava face escală, pentru a se stabili dacă mărfurile pe care le conțin respectă condițiile necesare liberei lor circulații în interiorul Comunității;
3. bagajelor persoanelor care folosesc un serviciu maritim asigurat de aceeași navă și care cuprind etape succesive plecând din, făcând escală sau sosind într-un port necomunitar, se desfășoară în portul în care bagajele respective se încarcă sau descarcă, după cum este cazul.

*Articolul 193*

Controalele și formalitățile aplicabile bagajelor persoanelor aflate la bordul:

1. ambarcațiunilor de agrement se efectuează în oricare port comunitar, indiferent de proveniența sau destinația acestor ambarcațiuni;
2. aeronavelor turistice sau de afaceri, se efectuează:
  - pe primul aeroport de sosire care trebuie să fie un aeroport comunitar internațional, pentru zborurilor care sosesc de pe un aeroport necomunitar, în cazul în care aeronava, după escală, își continuă zborul către un alt aeroport comunitar;
  - pe ultimul aeroport comunitar internațional, în ceea ce privește zborurile care sosesc de pe un aeroport comunitar de unde, după escală, aeronava își continuă zborul către un aeroport necomunitar.

*Articolul 194*

(1) În cazul în care bagajele care ajung pe un aeroport comunitar la bordul unui aeronave care sosește de pe un aeroport necomunitar și se transferă, pe respectivul aeroport comunitar, la bordul unei alte aeronave care efectuează un zbor intracomunitar:

- toate controalele și formalitățile aplicabile bagajelor de cală se efectuează pe aeroportul de sosire a zborului intracomunitar cu condiția ca acesta din urmă să fie un aeroport comunitar internațional;
- toate controalele bagajelor de mână se efectuează pe primul aeroport comunitar internațional; se poate efectua un control suplimentar pe aeroportul de sosire a unui zbor intracomunitar numai în cazuri

**▼B**

- excepționale, atunci când se dovedește necesar în urma efectuării controlului asupra bagajelor de cală;
- controlul bagajelor de cală se poate efectua pe primul aeroport comunitar numai în cazuri excepționale, atunci când se dovedește necesar în urma efectuării controlului asupra bagajelor de mână.
- (2) În cazul în care bagajele încărcate, pe un aeroport comunitar, la bordul unei aeronave care efectuează un zbor intracomunitar pentru a fi apoi transferate, pe un alt aeroport comunitar, la bordul unei aeronave a cărei destinație este un aeroport necomunitar:
- toate controalele și formalitățile aplicabile bagajelor de cală se efectuează pe aeroportul de plecare a zborului cu condiția ca acesta să fie un aeroport comunitar internațional;
  - toate controalele bagajelor de mână se efectuează pe ultimul aeroport comunitar internațional; se poate efectua un control prealabil al acestor bagaje pe aeroportul de plecare al unui zbor intracomunitar numai în cazuri excepționale, atunci când se dovedește necesar în urma efectuării controlului asupra bagajelor de cală;
  - controlul bagajelor de cală se poate efectua pe ultimul aeroport comunitar numai în cazuri excepționale, atunci când se dovedește necesar în urma efectuării controlului asupra bagajelor de mână.
- (3) Toate controalele și formalitățile aplicabile bagajelor care sosesc pe un aeroport comunitar la bordul unei aeronave de linie sau charter de pe un aeroport necomunitar și care sunt transferate, pe acest aeroport comunitar, la bordul unei aeronave turistice sau de afaceri care efectuează un zbor intracomunitar se efectuează pe aeroportul de sosire a aeronavei de linie sau charter.
- (4) Toate controalele și formalitățile aplicabile bagajelor încărcate pe un aeroport comunitar la bordul unei aeronave turistice sau de afaceri care efectuează un zbor intracomunitar pentru transferarea, pe un alt aeroport comunitar, la bordul unei aeronave de linie sau charter având ca destinație un aeroport necomunitar se efectuează pe aeroportul de plecare a aeronavei de linie sau charter.
- (5) Statele membre pot efectua controale pe aeroportul comunitar internațional pe care are loc transferul bagajelor de cală care:
- sosesc de pe un aeroport necomunitar și se transferă, pe un aeroport comunitar internațional, la bordul unei aeronave care se îndreaptă spre un alt aeroport internațional aflat pe același teritoriu național;
  - s-au încărcat pe o aeronavă pe un aeroport internațional pentru a fi transferate, pe un alt aeroport internațional aflat pe teritoriul aceleiași țări, la bordul unei aeronave având ca destinație un aeroport necomunitar.

*Articolul 195*

Statele membre iau toate măsurile necesare astfel încât:

- la sosirea persoanelor, nici un transfer de bunuri să nu poată fi efectuat înainte de controlul bagajelor de mână care nu sunt menționate la articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 3925/91 al Consiliului <sup>(1)</sup>;
- la plecarea persoanelor, nici un transfer de bunuri să nu poată fi efectuat după controlul bagajelor de mână care nu sunt menționate la articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 3925/91 al Consiliului;
- la sosirea persoanelor, să se adopte toate dispozițiile corespunzătoare pentru prevenirea oricărui transfer de bunuri înainte de controlul bagajelor de cală care nu sunt menționate la articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 3925/91 al Consiliului;

<sup>(1)</sup> JO L 374, 31.12.1991, p. 4.

**▼B**

- la plecarea persoanelor, să se adopte toate dispozițiile corespunzătoare pentru prevenirea oricărui transfer de bunuri după controlul bagajelor de cală care nu sunt menționate la articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 3925/91 al Consiliului.

*Articolul 196*

Bagajele de cală înregistrate pe un aeroport comunitar se identifică printr-o etichetă aplicată pe aeroportul respectiv. În anexa 30 se prezintă modelul de etichetă, precum și caracteristicile tehnice ale acesteia.

*Articolul 197*

Statele membre înaintază Comisiei lista aeroporturilor care corespund definiției de „aeroport comunitar internațional”, prevăzută la articolul 190 litera (b). Comisia publică această listă în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*, seria C.

## TITLUL VII

**DECLARAȚII VAMALE – PROCEDURA NORMALĂ***CAPITOLUL 1**Declarații vamale în scris*

## Secțiunea 1

**Dispoziții generale***Articolul 198*

- (1) În cazul în care o declarație vamală se referă la două sau mai multe articole, se consideră că datele referitoare la fiecare articol reprezintă o declarație separată.
- (2) Părțile componente ale echipamentelor industriale care se clasifică la un singur cod din Nomenclatura Combinată se consideră ca reprezentând un singur articol de marfă.

*Articolul 199***▼M32**

- (1) Fără a se aduce atingere eventualei aplicări a dispozițiilor penale, depunerea la biroul vamal a unei declarații semnate de către declarant sau de către reprezentantul acestuia sau a unei declarații de tranzit depuse prin intermediul tehnicilor electronice de prelucrare a datelor angajează răspunderea declarantului sau a reprezentantului acestuia în conformitate cu dispozițiile în vigoare cu privire la:
  - corectitudinea informațiilor înscrise în declarație;
  - autenticitatea documentelor prezentate; și
  - respectarea tuturor obligațiilor care decurg din plasarea respectivelor mărfuri sub regimul avut în vedere.
- (2) În cazul în care declarantul utilizează sisteme informatice pentru întocmirea declarațiilor vamale, inclusiv în cazul declarațiilor de tranzit întocmite în conformitate cu articolul 353 alineatul (2) litera (b), autoritățile vamale pot prevedea ca semnătura olografă să poată fi înlocuită cu o altă tehnică de identificare bazată, eventual, pe utilizarea de coduri.

**▼ M32**

Această facilitate se acordă numai în cazul în care sunt îndeplinite condițiile tehnice și administrative stabilite de autoritățile vamale.

Autoritățile vamale pot prevedea, de asemenea, ca declarațiile întocmite cu ajutorul sistemelor informatizate vamale, inclusiv declarațiile de tranzit întocmite în conformitate cu articolul 353 alineatul (2) litera (b), să poată fi autentificate direct prin aceste sisteme, în locul aplicării manuale sau mecanice a ștampilei biroului vamal și a semnăturii funcționarului competent.

**▼ M1**

(3) Autoritățile vamale pot permite, în condițiile și în conformitate cu modalitățile pe care le stabilesc, ca anumite date ale declarației scrise menționate în anexa 37 să fie înlocuite prin transmisia acestor date către biroul vamal desemnat în acest scop pe cale electronică, sub formă codată, după caz.

**▼ B***Articolul 200*

Documentele prezentate în sprijinul declarației se păstrează de către autoritățile vamale cu excepția cazurilor în care există dispoziții contrare sau dacă pot fi utilizate de către persoana interesată pentru alte operațiuni. În acest din urmă caz, autoritățile vamale adoptă toate dispozițiile necesare pentru a se asigura că documentele respective nu se pot folosi ulterior decât pentru cantitatea sau valoarea mărfurilor pentru care ele rămân valabile.

**▼ M29***Articolul 201*

(1) Declarația vamală se depune la unul din următoarele birouri vamale:

- (a) biroul vamal competent pentru locul în care mărfurile sunt prezentate sau cerute să fie prezentate la vamă, în conformitate cu legislația vamală;
- (b) biroul vamal competent pentru a asigura supravegherea locului în care este stabilit exportatorul sau a celui în care mărfurile sunt condiționate sau încărcate pentru export, cu excepția cazurilor prevăzute la articolele 789, 790, 791 și 794.

Declarația vamală poate fi depusă imediat ce mărfurile sunt prezentate sau puse la dispoziția autorităților vamale în vederea controlului.

(2) Autoritățile vamale pot autoriza depunerea declarației vamale înainte ca declarantul să fie în măsură să prezinte mărfurile sau să le pună la dispoziție în vederea controlului acestora, la biroul vamal unde se depune declarația vamală sau la un alt birou vamal sau loc desemnat de aceste autorități.

Autoritățile vamale pot stabili un termen, care este determinat în funcție de împrejurări, în care mărfurile trebuie prezentate sau puse la dispoziție. În cazul în care mărfurile nu sunt prezentate sau puse la dispoziție în acest termen, se consideră că declarația vamală nu a fost depusă.

Declarația vamală nu poate fi acceptată decât după ce mărfurile respective au fost prezentate autorităților vamale sau au fost puse la dispoziție în vederea controlului acestora, la cererea autorităților vamale.

**▼ M32**

(3) Autoritățile vamale pot permite depunerea declarației vamale la un alt birou vamal decât cel la care mărfurile sunt prezentate sau vor fi prezentate sau puse la dispoziție pentru control, dacă este îndeplinită una dintre următoarele condiții:

- (a) birourile vamale menționate în fraza introductivă se află în același stat membru;



**▼M32**

- (b) mărfurile vor fi supuse unei proceduri vamale de către titularul unei autorizații unice pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vâmuire la domiciliu.

**▼B***Articolul 202*

- (1) Declarația se depune la biroul vamal competent în zilele și în orele de program.

Cu toate acestea, la solicitarea declarantului și cu suportarea de către acesta a cheltuielilor aferente, autoritățile vamale pot autoriza depunerea declarației în afara zilelor și orelor de program.

- (2) Declarația prezentată funcționarilor unui birou vamal situat în alt loc anume desemnat în acest scop prin acordul încheiat între autoritățile vamale și persoana interesată se consideră ca fiind prezentată la biroul vamal respectiv.

**▼M32**

- (3) Depunerea declarației de tranzit comunitar și prezentarea mărfurilor se fac la biroul de plecare în zilele și între orele stabilite de autoritățile vamale.

Biroul de plecare poate, la cererea și pe cheltuiala principalului obligat, să autorizeze prezentarea mărfurilor în alt loc.

*Articolul 203*

- (1) Data acceptării declarației se înscrie pe declarație.
- (2) Declarația de tranzit comunitar este acceptată și înregistrată de către biroul de plecare în zilele și între orele stabilite de autoritățile vamale.

**▼B***Articolul 204*

Autoritățile vamale pot permite sau pot solicita efectuarea rectificărilor prevăzute la articolul 65 din cod prin depunerea unei noi declarații care să înlocuiască declarația originală. În acest caz, data primirii declarației originale se consideră ca dată relevantă pentru stabilirea drepturilor datorate și pentru aplicarea celorlalte dispoziții ce reglementează regimul vamal în cauză.

## Secțiunea 2

**Formularele care trebuie utilizate***Articolul 205*

- (1) Modelul oficial de declarație vamală a mărfurilor întocmită în scris în cadrul procedurii normale, în scopul plasării mărfurilor sub un anumit regim vamal sau al reexportării acestora în conformitate cu articolul 182 alineatul (3) din cod este Documentul Administrativ Unic.

(2) În cazul în care dispozițiile privind regimul vamal respectiv permit acest lucru, pot fi folosite în acest scop și alte formulare.

- (3) Dispozițiile alineatelor (1) și (2) nu exclud:

- acordarea scutirii de obligația prezentării declarației scrise prevăzute la articolele 225-236 pentru punerea în liberă circulație, exportul sau importul temporar;
- posibilitatea ca statele membre să elimine obligația prezentării formularului prevăzut la alineatul (1) în cazul în care se aplică dispozițiile speciale stabilite la articolele 237 și 238 pentru trimiterile poștale (simple și colete poștale);

**▼B**

- utilizarea de formulare speciale pentru facilitarea declarării în anumite cazuri, dacă autoritățile vamale permit acest lucru;
- posibilitatea ca statele membre să elimine obligația prezentării formularului prevăzut la alineatul (1) în cazul existenței unor acorduri sau înțelegeri prezente sau viitoare încheiate între administrațiile a două sau mai multe state membre, în scopul simplificării formalităților pentru toate sau o parte dintre schimburile comerciale efectuate între acele state membre;

**▼M32**

- posibilitatea ca persoanele interesate să folosească listele de încărcătură în scopul îndeplinirii formalităților de tranzit comunitar pentru transporturile alcătuite din mai multe tipuri de mărfuri, în cazul în care se aplică articolul 353 alineatul (2) și articolul 441;
- tipărirea cu ajutorul sistemelor publice sau private de prelucrare a datelor, în condițiile stabilite de statele membre, dacă este cazul chiar și pe hârtie obișnuită, de declarații de export, de import și de tranzit, în cazul în care se aplică articolul 353 alineatul (2), precum și de documente care să ateste statutul comunitar al mărfurilor care nu circulă sub regimul de tranzit comunitar intern;

**▼B**

- posibilitatea ca statele membre, în cazul în care utilizează un sistem informatic de prelucrare a declarațiilor, să prevadă ca declarația, în sensul alineatului (1), să fie constituită de documentul administrativ unic tipărit cu ajutorul acestui sistem.

**▼M1**

\_\_\_\_\_

**▼B**

(5) În cazul în care legislația comunitară se referă la o declarație de export, reexport sau import, sau la o declarație în urma căreia se plasează mărfurile sub un alt regim vamal, statele membre nu pot cere alte documente administrative cu excepția celor care:

- sunt create în mod expres prin acte comunitare sau prevăzute de aceste acte;
- decurg din convenții internaționale compatibile cu tratatul;
- sunt obligatorii pentru operatorii care, la cererea lor, doresc să beneficieze de un avantaj sau de o anumită facilitate;
- sunt necesare, în conformitate cu dispozițiile tratatului, pentru punerea în aplicare a unor reglementări specifice a căror aplicare nu se poate realiza numai prin utilizarea documentului menționat la alineatul (1).

*Articolul 206*

Dacă este necesar, formularul Documentului Administrativ Unic se folosește și în perioada de tranziție prevăzută de actul de aderare a Spaniei și Portugaliei, în legătură cu schimburile comerciale dintre Comunitate, astfel cum era constituită la 31 decembrie 1985, și Spania sau Portugalia, precum și între aceste două state membre pentru mărfuri pentru care nu beneficiază încă de eliminarea totală a drepturilor vamale și a taxelor cu efect echivalent sau care se supun altor măsuri stabilite prin actul de aderare.

În conformitate cu primul paragraf, exemplarul 2 sau, după caz, exemplarul 7 al formularelor utilizate în schimburile comerciale cu Spania și Portugalia sau între aceste state membre se distruge.

**▼B**

Documentul Administrativ Unic se folosește și în schimburile comerciale efectuate cu mărfuri comunitare între părți ale teritoriului vamal al Comunității pentru care se aplică dispozițiile Directivei 77/388/CEE a Consiliului (<sup>1</sup>) și părți ale acestui teritoriu cărora nu li se aplică aceste dispoziții sau în schimburile comerciale efectuate între părți ale acestui teritoriu în care nu se aplică aceste dispoziții.

*Articolul 207*

Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 205 alineatul (3), administrațiile vamale ale statelor membre pot renunța, în general, în scopul îndeplinirii formalităților pentru export sau import, la prezentarea anumitor exemplare ale Documentului Administrativ Unic destinate autoritățile din statul membru respectiv, cu condiția ca informațiile în cauză să fie disponibile pe alte suporturi.

*Articolul 208*

(1) Documentul Administrativ Unic se prezintă sub forma unor subseturi conținând numărul de exemplare necesare pentru îndeplinirea formalităților referitoare la regimul vamal sub care se plasează mărfurile.

**▼M32**

(2) În cazul în care regimul de tranzit comunitar sau regimul de tranzit comun este precedat sau urmat de un alt regim vamal, se poate prezenta un subset care să conțină numărul necesar de exemplare pentru îndeplinirea formalităților aferente regimului de tranzit, în cazul în care se aplică articolul 353 alineatul (2), precum și regimului vamal precedent sau ulterior.

**▼B**

(3) Subseturile prevăzute la alineatele (2) și (3) se iau:

- fie din setul complet alcătuit din 8 exemplare, în conformitate cu modelul din anexa 31;
- fie, mai ales în cazul tipăririi cu ajutorul unui sistem informatic pentru prelucrarea declarațiilor, două seturi succesive de câte patru exemplare, în conformitate cu modelul din anexa 32.

(4) Fără a se aduce atingere dispozițiilor articolului 205 alineatul (3), articolelor 222-224 sau articolelor 254-289, formularele de declarație se pot completa, după caz, cu unul sau mai multe formulare suplimentare, prezentate în subseturi conținând exemplarele de declarație prevăzute pentru îndeplinirea formalităților referitoare la regimul vamal sub care se plasează mărfurile, la care se pot anexa, după caz, exemplarele prevăzute pentru îndeplinirea formalităților referitoare la regimurile vamale anterioare sau ulterioare.

Aceste subseturi se iau:

- fie din setul complet de 8 exemplare, în conformitate cu modelul din anexa 33;
- fie din două seturi de câte patru exemplare, în conformitate cu modelul din anexa 34.

Formularele suplimentare constituie parte integrantă a Documentului Administrativ Unic la care se referă.

(5) Prin derogare de la alineatul (4), autoritățile vamale pot stabili să nu se folosească formulare suplimentare în cazul în care se utilizează un sistem informatic de prelucrare a declarațiilor pentru tipărirea lor.

<sup>(1)</sup> JO L 145, 13.6.1977, p. 1.

**▼B***Articolul 209*

(1) În cazul aplicării dispozițiilor articolului 208 alineatul (2), fiecare parte interesată răspunde numai de datele privind regimul pentru care face cerere în calitate de declarant, principal obligat sau reprezentant al unuia dintre aceștia.

(2) În sensul alineatului (1), în cazul în care folosește un Document Administrativ Unic eliberat pe durata regimului vamal anterior, declarantul îi se cere ca înainte de a prezenta declarația să verifice, pentru cazurile care îl privesc, exactitatea datelor existente și aplicabilitatea lor pentru mărfurile în cauză și pentru regimul solicitat și să efectueze completările necesare.

În cazurile prevăzute la primul alineat, declarantul informează imediat biroul vamal la care se depune declarația în legătură cu orice diferență constatată între mărfurile respective și datele existente. În acest caz, declarantul întocmește declarația pe exemplare noi ale formularului de document unic.

*Articolul 210*

În cazul în care se folosește Documentul Administrativ Unic pentru a acoperi mai multe regimuri vamale succesive, autoritățile vamale verifică concordanța datelor înscrise în declarațiile referitoare la diferitele regimuri în cauză.

*Articolul 211*

Declarația trebuie întocmită într-una dintre limbile oficiale ale Comunității, care este acceptată de autoritățile vamale ale statului membru în care se îndeplinesc formalitățile.

Dacă este necesar, autoritățile vamale ale statului membru de destinație pot cere declarantului sau reprezentantului său din acest stat membru traducerea declarației în limba oficială sau în una dintre limbile oficiale ale acestuia din urmă. Traducerea înlocuiește datele corespunzătoare din declarația în cauză.

Prin derogare de la alineatul precedent, declarația se întocmește în limba oficială sau într-una din limbile oficiale ale statului membru de destinație în toate cazurile în care declarația din acest din urmă stat membru se întocmește pe alte exemplare decât cele prezentate inițial biroului vamal al statului membru de plecare.

*Articolul 212*

(1) Documentul Administrativ Unic trebuie completat în conformitate cu nota explicativă de la anexa 37 și, după caz, ținând seama de instrucțiunile suplimentare prevăzute în alte reglementări comunitare.

**▼M29**

În cazul în care o declarație vamală este utilizată ca declarație sumară de intrare, în conformitate cu articolul 36c alineatul (1) din cod, această declarație include, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică din anexa 37, datele cerute pentru o declarație sumară de intrare, care figurează în anexa 30a.

**▼B**

(2) Autoritățile vamale asigură accesul neîngrădit al utilizatorilor la exemplare ale notei explicative prevăzute la alineatul (1).

(3) Administrațiile vamale ale fiecărui stat membru pot completa această notă explicativă, dacă este necesar.

**▼M24**

(4) Statele membre comunică Comisiei lista datelor pe care le solicită pentru fiecare din procedurile prevăzute în anexa 37. Comisia publică lista cu aceste date.

**▼B***Articolul 213*

Codurile care se folosesc la completarea formularelor prevăzute la articolul 205 alineatul (1) se găsesc în anexa 38.

**▼M24**

Statele membre comunică Comisiei lista codurilor naționale utilizate pentru rubricile 37 a doua subdiviziune, 44 și 47 prima subdiviziune. Comisia publică lista acestor coduri.

**▼B***Articolul 214*

În cazurile în care reglementările impun existența unor exemplare suplimentare ale formularului prevăzut la articolul 205 alineatul (1), declarantul poate folosi în acest sens exemplare suplimentare sau fotocopii ale formularului respectiv.

Aceste exemplare suplimentare sau fotocopii se semnează de către declarant, se prezintă autorităților vamale și se vizează de către acestea din urmă în aceleași condiții ca și documentul administrativ unic. Ele sunt acceptate de către autoritățile vamale ca și cum ar fi documente oficiale, dacă autoritățile vamale stabilesc că acestea îndeplinesc condițiile de calitate și lizibilitate.

*Articolul 215*

(1) Formularul menționat la articolul 205 alineatul (1) se tipărește pe hârtie finisată pentru scriere, autocopiantă și care cântărește cel puțin 40 g/m<sup>2</sup>. Hârtia trebuie să fie suficient de opacă pentru ca informațiile de pe o parte să nu afecteze lizibilitatea informațiilor de pe cealaltă parte și rezistența ei trebuie să fie astfel încât să nu se rupă sau să se șifoneze cu ușurință în cursul folosirii normale.

**▼M32**

Hârtia este de culoare albă pentru toate exemplarele. Cu toate acestea, în cazul exemplarelor utilizate pentru tranzitul comunitar în conformitate cu articolul 353 alineatul (2), casetele 1 (prima și cea de-a treia subdiviziune), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 32, 33 (prima subdiviziune din partea stângă), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 și 56 au fond verde.

Formularele se tipăresc în verde.

**▼B**

(2) Dimensiunile casetelor au la bază o unitate de măsură de o zecime de țol pe orizontală și o șesime de țol pe verticală. Subdiviziunile casetelor au la bază o unitate de măsură de o zecime de țol pe orizontală.

(3) Marcajul colorat al diferitelor exemplare de formular se realizează în modul următor:

(a) la formularele în conformitate cu modelele din anexele 31 și 33:

- exemplarele 1, 2, 3, și 5 prezintă pe marginea din dreapta o bandă continuă colorată în roșu, verde, galben și respectiv albastru;
- exemplarele 4, 6, 7 și 8 prezintă pe marginea din dreapta o bandă întreruptă colorată în albastru, roșu, verde și respectiv galben;

**▼B**

- (b) la formularele în conformitate cu modelele din anexele 32 și 34, exemplarele 1/6, 2/7, 3/8 și 4/5 prezintă pe marginea din dreapta o bandă continuă și la dreapta acesteia o bandă întreruptă colorată în roșu, verde, galben și respectiv albastru.

Lățimea acestor benzi este de aproximativ 3 mm. Banda întreruptă cuprinde o serie de pătrate cu latura de 3 mm fiecare, cu spații de 3 mm între ele.

- (4) În anexa 35 sunt prezentate exemplarele pe care datele cuprinse în formularele indicate în anexele 31 și 33 trebuie să apară printr-un procedeu de autocopiere.

În anexa 36 sunt prezentate exemplarele pe care datele conținute în formularele indicate în anexele 32 și 34 trebuie să apară printr-un procedeu de autocopiere.

- (5) Formatul formularelor este de 210 × 297 mm, cu o toleranță maximă în lungime de 5 mm în minus și de 8 mm în plus.

- (6) Administrațiile vamale ale statelor membre pot solicita ca formularele să specifice numele și adresa imprimeriei sau să prezinte un semn care să permită identificarea acesteia. De asemenea, ele pot condiționa tipărirea formularelor de obținerea în prealabil a unei aprobări tehnice.

## Secțiunea 3

**Datele de identificare solicitate în funcție de regimul vamal prevăzut****▼M24***Articolul 216*

Lista căsuțelor care pot fi completate în cazul unei declarații de plasare sub un regim vamal determinat în cazul utilizării documentului administrativ unic este inclusă în anexa 37.

**▼M29**

În cazul în care o declarație vamală este cerută pentru mărfuri care urmează a părăsi teritoriul vamal al Comunității, în conformitate cu articolul 182b din cod, această declarație include, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică din anexa 37, datele cerute pentru o declarație sumară de ieșire care figurează în anexa 30a.

**▼B***Articolul 217*

Datele de identificare necesare în cazul utilizării unuia dintre formularele prevăzute la articolul 205 alineatul (2) sunt prevăzute în formularul în cauză și sunt completate, după caz, de dispoziții privind regimul vamal în cauză.

## Secțiunea 4

**Documente ce însoțesc declarația vamală***Articolul 218*

- (1) Declarația vamală pentru punerea în liberă circulație este însoțită de următoarele documente:

- (a) factura în baza căreia se declară valoarea în vamă a mărfurilor, în conformitate cu articolul 181;
- (b) în cazul în care acest lucru este cerut în conformitate cu articolul 178, declarația cu elementele necesare pentru stabilirea valorii în vamă a mărfurilor declarate, întocmită în condițiile stabilite la articolul menționat anterior;

**▼ B**

- (c) documentele necesare pentru aplicarea unui regim tarifar preferențial sau a altor măsuri de derogare de la regimul de drept comun aplicabil mărfurilor declarate;
- (d) toate celelalte documente cerute pentru aplicarea dispozițiilor ce reglementează punerea în liberă circulație a mărfurilor declarate.

(2) La prezentarea declarației, autoritățile vamale pot cere documentele de transport sau, după caz, documentele aferente regimului vamal anterior.

În cazul în care în vamă se prezintă o singură marfă în mai multe ambalaje, ele pot cere să se prezinte lista coletelor sau un document echivalent indicând conținutul fiecărui ambalaj.

**▼ M7**

(3) Cu toate acestea, în cazul în care mărfurile sunt eligibile pentru drepturile forfetare menționate în secțiunea II (D) a dispozițiilor prelininare din Nomenclatura Combinată sau sunt eligibile pentru exonerarea de drepturi de import, nu este necesar să se solicite documentele menționate la alineatul (1) literele (a), (b) și (c), cu excepția cazului în care autoritățile vamale consideră că acest lucru este necesar în sensul aplicării dispozițiilor care reglementează punerea în liberă circulație a mărfurilor în cauză.

**▼ B***Articolul 219***▼ M32**

(1) Mărfurile care fac obiectul declarației de tranzit sunt prezentate împreună cu documentul de transport.

Autoritățile vamale ale biroului de plecare pot renunța la prezentarea acestui document la data îndeplinirii formalităților vamale, cu condiția ca acesta să fie păstrat la dispoziția lor.

Cu toate acestea, documentul de transport trebuie prezentat la cererea autorităților vamale sau a oricărei alte autorități competente, în timpul transportului.

**▼ B**

(2) Fără a se aduce atingere nici unei măsuri de simplificare aplicabile, documentul vamal de export/expediție sau de reexport al mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității sau orice document cu putere juridică echivalentă se prezintă biroului de plecare împreună cu declarația de tranzit aferentă.

(3) Autoritățile vamale pot solicita, dacă este cazul, prezentarea documentului aferent regimului vamal anterior.

**▼ M10***Articolul 220*

(1) Fără să se aducă atingere dispozițiilor speciale, documentele care însoțesc declarația de plasare sub un regim vamal cu incidență economică sunt următoarele:

(a) pentru regimul de antrepoziție vamală:

- tipul D; documentele prevăzute la articolul 218 alineatul (1) literele (a) și (b),
- altele decât tip D; nici un document;

(b) pentru regimul de perfecționare activă

- sistemul drawback; documentele prevăzute la articolul 218 alineatul (1),
- sistemul de suspendare; documentele prevăzute la articolul 218 alineatul (1) literele (a) și (b)

**▼ M10**

- și, când este necesar, autorizația scrisă pentru regimul vamal respectiv sau o copie a cererii pentru autorizație când se aplică al ► **M20** articolul 508 alineatul (1) ◀;
- (c) pentru transformare sub control vamal, documentele prevăzute la articolul 218 alineatul (1) literele (a) și (b) și, când este necesar, ► **M20** sau un exemplar al cererii de autorizare atunci când se aplică articolul 508 alineatul (1) ◀;
- (d) pentru regimul de import temporar:
- cu scutire parțială de drepturi de import; documentele prevăzute la articolul 218 alineatul (1),
  - cu scutire totală de drepturi de import; documentele prevăzute la articolul 218 alineatul (1) literele (a) și (b)
- și, când este necesar, ► **M20** sau un exemplar al cererii de autorizare atunci când se aplică articolul 508 alineatul (1) ◀;
- (e) pentru regimul de perfecționare pasivă, documentele prevăzute la articolul 221 alineatul (1) și, când este necesar, autorizația scrisă sau o copie după cererea de autorizație unde se aplică al ► **M20** articolul 508 alineatul (1) ◀.
- (2) Articolul 218 alineatul (2) se aplică declarațiilor de intrare sub orice regim vamal cu impact economic.
- (3) Autoritățile vamale pot permite păstrarea autorizației unui regim sau a copiei cererii de autorizare la dispoziția lor în loc de a însoți declarația.

**▼ B***Articolul 221*

- (1) Declarația de export sau reexport este însoțită de orice document necesar în vederea unei corecte aplicări a drepturilor de export și a dispozițiilor care reglementează exportul mărfurilor în cauză.
- (2) Pentru declarațiile de export sau reexport se aplică articolul 218 alineatul (2).

**▼ M1***CAPITOLUL 2**Declarații vamale prin procedee informatice**Articolul 222*

- (1) În cazul în care declarația vamală se întocmește prin procedee informatice, datele declarației scrise menționate în anexa 37 se înlocuiesc prin transmiterea către biroul vamal desemnat în acest scop, în vederea prelucrării lor pe calculator, de date în formă codificată sau date întocmite în orice altă formă prevăzută de autoritățile vamale și care să corespundă informațiilor cerute pentru declarațiile scrise.
- (2) În cazul în care se face o declarație vamală prin SED, declarația se consideră a fi depusă atunci când este primit mesajul SED de către autoritățile vamale.
- Acceptarea unei declarații vamale făcută prin SED se comunică declarantului prin intermediul unui mesaj de răspuns care conține cel puțin datele de identificare ale mesajului primit sau numărul de înregistrare al declarației vamale și data acceptării.
- (3) În cazul în care declarația vamală se face prin SED, autoritățile vamale stabilesc dispozițiile de punere în aplicare a dispozițiilor stabilite în articolul 247.



**▼ M1**

(4) În cazul în care declarația vamală se face prin SED, acordarea liberului de vamă pentru mărfuri se comunică declarantului indicându-se cel puțin datele de identificare ale declarației și data acordării.

(5) În cazul în care datele declarației vamale se introduc în sistemele informatice vamale, se aplică alineatele (2), (3) și (4) *mutatis mutandis*.

*Articolul 223*

În cazul în care, în vederea îndeplinirii altor formalități, este necesară întocmirea unui exemplar pe suport hârtie al declarației vamale, acesta se întocmește și se autentifică, la cererea declarantului, fie de către biroul vamal respectiv, fie în conformitate cu articolul 199 alineatul (2) al doilea paragraf.

*Articolul 224*

Autoritățile vamale pot autoriza, în condițiile și în conformitate cu modalitățile pe care le stabilesc, ca documentele necesare pentru plasarea mărfurilor sub un regim vamal să fie întocmite și transmise pe cale electronică.

**▼ B***CAPITOLUL 3****Declarații vamale verbale sau prin orice altă acțiune***

## Secțiunea 1

**Declarația verbală***Articolul 225*

Pot face obiectul unei declarații vamale verbale pentru punerea în liberă circulație:

- (a) mărfurile fără caracter comercial:
  - aflate în bagajele personale ale călătorilor sau
  - expediate către persoane fizice sau
  - în alte cazuri de importanță neglijabilă, dacă acest lucru este autorizat de autoritățile vamale;
- (b) mărfurile cu caracter comercial, dacă:
  - valoarea globală pe transport de mărfuri și pe declarant nu depășește pragul statistic prevăzut de dispozițiile comunitare în vigoare și
  - lotul nu face parte dintr-o serie regulată de transporturi similare și
  - mărfurile nu sunt transportate de un transportator independent ca parte a unui transport mai mare;
- (c) mărfurile menționate la articolul 229, în cazul în care se încadrează în categoria mărfurilor reintroduse;
- (d) mărfurile menționate la articolul 230 literele (b) și (c).

*Articolul 226*

Pot fi făcute declarații vamale verbale pentru:

- (a) mărfuri fără caracter comercial:
  - aflate în bagajele personale ale călătorilor sau

**▼B**

- expediate de persoane fizice;
- (b) mărfurile menționate la articolul 225 alineatul (b);
- (c) mărfurile menționate la articolul 231 literele (b) și (c);
- (d) alte mărfuri în cazuri de importanță economică neglijabilă, când acest lucru este autorizat de către autoritățile vamale.

*Articolul 227*

- (1) Autoritățile vamale pot prevedea ca articolele 225 și 226 să nu se aplice în cazul în care persoana care face vămuirea mărfurilor acționează pe seama altei persoane în calitate de agent vamal.
- (2) În cazul în care au îndoieli referitor la exactitatea sau integritatea datelor declarate, autoritățile vamale pot solicita o declarație scrisă.

*Articolul 228*

În cazul în care mărfurile declarate verbal la vamă în conformitate cu dispozițiile articolelor 225 și 226 se supun drepturilor de import sau export, autoritățile vamale eliberează persoanei interesate o chitanță după achitarea drepturilor datorate.

**▼M10**

Recipisa trebuie să conțină cel puțin informațiile următoare:

- (a) o descriere a mărfurilor care să fie suficient de precisă pentru a permite acestora să fie identificate; aceasta poate include poziția tarifară;
- (b) valoarea facturii și/sau cantitatea mărfurilor, de la caz la caz;
- (c) o listă detaliată a încasărilor;
- (d) data la care a fost întocmită;
- (e) numele autorității care a emis-o.

Statele membre trebuie să informeze Comisia despre introducerea oricăror recipise standard în conformitate cu acest articol. Comisia transmite orice astfel de informații statelor membre.

**▼B***Articolul 229*

- (1) Pot fi făcute declarații vamale verbale de admitere temporară, conform condițiilor stabilite la ►**M20** articolul 497 alineatul (3) paragraful al doilea ◀, pentru următoarele mărfuri:
  - (a) ►**M20** — animale pentru transhumanță sau păscut sau pentru efectuarea de muncă sau transport și alte mărfuri ce îndeplinesc condițiile prevăzute în articolul 567 paragraful al doilea litera (a);
    - ambalaje menționate în articolul 571 litera (a), purtând însemnele permanente, imposibil de șters, ale unei persoane stabilite în afara teritoriului vamal al Comunității; ◀
    - echipamentele destinate producției și transmisiei de programe de radio și televiziune și vehiculele special adaptate scopului prevăzut mai sus și echipamentele acestora, importate de către organizații publice sau private cu sediul în afara teritoriului vamal al Comunității și aprobate de autoritățile vamale care eliberează autorizațiile pentru regimul de admitere temporară a unor astfel de echipamente și vehicule;
    - instrumente și aparate necesare medicilor pentru acordarea de asistență pacienților în așteptarea unui transplant de organe în conformitate cu ►**M20** articolul 569 ◀;

**▼B**

- (b) mărfurile menționate la articolul 232;
  - (c) alte mărfuri, în cazul în care acest lucru este autorizat de către autoritățile vamale.
- (2) Mărfurile menționate la alineatul (1) pot constitui obiectul unei declarații verbale în vederea reexportului care încheie regimul de admitere temporară.

## Secțiunea 2

**Declarații vamale făcute prin orice altă acțiune***Articolul 230*

În cazul în care nu fac obiectul unei declarații vamale exprese, se consideră ca fiind declarate în vederea punerii în liberă circulație, prin acțiunea menționată la articolul 233, următoarele:

- (a) mărfurile fără caracter comercial, aflate în bagajele personale ale călătorilor care beneficiază de scutire fie în conformitate cu dispozițiile capitolului I titlul XI din Regulamentul (CEE) nr. 918/83 al Consiliului (<sup>1</sup>), fie ca mărfuri reintroduse;
- (b) mărfuri care beneficiază de scutire conform capitolului I titlul XI din Regulamentul (CEE) nr. 918/83 al Consiliului;
- (c) mijloace de transport care beneficiază de scutire în calitate de mărfuri reintroduse;
- (d) mărfurile importate în cadrul unui trafic de importanță neglijabilă și care sunt scutite de obligația de a fi prezentate unui birou vamal în conformitate cu articolul 38 alineatul (4) din cod, dacă nu sunt supuse plății drepturilor de import.

*Articolul 231*

În cazul în care nu fac obiectul unei declarații vamale exprese, se consideră ca fiind declarate în vederea exportului prin acțiunea prevăzută la articolul 233 litera (b), următoarele:

- (a) mărfurile fără caracter comercial, care nu se supun plății drepturilor de export și se află în bagajele personale ale călătorilor;
- (b) mijloacele de transport înregistrate pe teritoriul vamal al Comunității și destinate reimportului;
- (c) mărfurile menționate în capitolul II din Regulamentul (CEE) nr. 918/83 al Consiliului;
- (d) alte mărfuri în cazuri de importanță economică neglijabilă, când acest lucru este autorizat de către autoritățile vamale.

*Articolul 232***▼M20**

(1) Următoarele articole, atunci când nu sunt declarate la vamă în scris sau verbal, se consideră că au fost declarate pentru admitere temporară prin documentul menționat în articolul 233, în conformitate cu articolul 579:

- (a) obiecte de uz personal și mărfuri în scopuri sportive importate de călători în conformitate cu articolul 563;
- (b) mijlocul de transport menționat în articolele 556-561;

<sup>(1)</sup> JO L 105, 23.4.1983, p. 1.

**▼ M20**

- (c) bunuri oferite gratuit de către stat pentru navigatori folosite pe un vas angajat în trafic maritim internațional în conformitate cu articolul 564 litera (a).

**▼ B**

- (2) În cazul în care nu fac obiectul unei declarații scrise sau verbale, mărfurile menționate la alineatul (1) se consideră ca fiind declarate pentru reexport, încheind regimul de admitere temporară prin acțiunea menționată la articolul 233.

*Articolul 233*

► **M6** (1) ◀ În sensul articolelor 230-232, acțiunea considerată a fi o declarație vamală poate avea următoarele forme:

- (a) în cazul mărfurilor trimise la un birou vamal sau în orice alt loc desemnat sau acceptat în conformitate cu articolul 38 alineatul (1) litera (a) din cod:
- trecerea prin culoarul verde sau „nimic de declarat” la birourile vamale în care funcționează sistemul cu două culoare de control;
  - trecerea printr-un birou vamal care nu folosește sistemul cu două culoare fără a face o declarație vamală voluntară;
  - aplicarea pe parbrizul autoturismelor a unui disc de declarație vamală sau a unui autocolant cu inscripția „nimic de declarat”, în cazul în care această posibilitate este prevăzută de dispozițiile naționale;
- (b) în cazul scutirii de obligația prezentării în vamă a mărfurilor în conformitate cu articolul 38 alineatul (4) din cod, în cazul exportului în conformitate cu articolul 231 și în cazul reexportului în conformitate cu articolul 232 alineatul (2):
- simpla acțiune de trecere a frontierei teritoriului vamal al Comunității.

**▼ M6**

- (2) În cazul în care mărfurile menționate la articolul 230 litera (a), articolul 231 litera (a), articolul 232 alineatul (1) litera (a) și articolul 232 alineatul (2), conținute în bagajele călătorului, sunt transportate pe calea ferată neînsoțite de călător și sunt declarate la vamă fără ca acesta să fie prezent, poate fi utilizat documentul menționat în anexa 38a în condițiile și cu restricțiile menționate în aceasta.

**▼ B***Articolul 234*

- (1) În cazul în care se îndeplinesc condițiile prevăzute la articolele 230-232, se consideră că mărfurile au fost prezentate în vamă în sensul articolului 63 din cod, că s-a acceptat declarația și că s-a acordat liberul de vamă la data la care se desfășoară acțiunea menționată la articolul 233.
- (2) În cazul în care un control dovedește că s-a desfășurat acțiunea menționată la articolul 233, dar mărfurile introduse sau scoase de pe teritoriul Comunității nu îndeplinesc condițiile prevăzute la articolele 230-232, se consideră că mărfurile respective au fost introduse sau exportate ilegal.

## Secțiunea 3

**Dispoziții comune secțiunilor 1 și 2***Articolul 235*

Dispozițiile articolelor 225-232 nu se aplică în cazul mărfurilor pentru care se impun sau se solicită restituiri sau alte sume ori rambursarea

**▼B**

drepturilor sau care fac obiectul unor interdicții sau restricții ori oricărei alte formalități speciale.

*Articolul 236*

În scopul aplicării dispozițiilor secțiunilor 1 și 2, „călător” reprezintă:

A. la import:

1. orice persoană care intră temporar pe teritoriul vamal al Comunității, unde nu are reședința obișnuită, precum și
2. orice persoană care se întoarce pe teritoriul vamal al Comunității, unde are reședința obișnuită, după ce a fost temporar într-o țară terță;

B. la export:

1. orice persoană care părăsește temporar teritoriul vamal al Comunității unde nu are reședința obișnuită, precum și
2. orice persoană care părăsește, după o ședere temporară, teritoriul vamal al Comunității, unde nu are reședința obișnuită.

**Secțiunea 4****Trafic poștal***Articolul 237*

(1) În cadrul traficului poștal se consideră ca declarate în vamă:

A. pentru punerea în liberă circulație:

(a) la data introducerii lor pe teritoriul vamal al Comunității, următoarele mărfuri:

- cărți poștale și scrisori conținând numai mesaje personale;
- scrisori în alfabet Braille;
- materiale tipărite care nu se supun drepturilor de import și
- toate celelalte trimiteri poștale sub formă de scrisori sau colete poștale scutite de obligația prezentării în vamă în conformitate cu dispozițiile articolului 38 alineatul (4) din cod;

(b) la data prezentării lor în vamă:

- trimiteri poștale sub formă de scrisori sau colete poștale, altele decât cele prevăzute la litera (a), cu condiția să fie însoțite de o declarație ► **M18** CN22 ◀ și/sau ► **M18** CN23 ◀;

B. la export:

(a) la data acceptării lor de către autoritățile poștale, în cazul trimiterilor poștale sub formă de scrisori sau colete poștale pentru care nu se plătesc drepturi de export;

(b) la data prezentării în vamă, în cazul trimiterilor poștale sub formă de scrisori sau colete poștale care se supun drepturilor de export, cu condiția să fie însoțite de o declarație ► **M18** CN22 ◀ și/sau ► **M18** CN23 ◀.

(2) Este considerat declarant și, după caz, debitor în cazurile menționate la alineatul (1) litera A destinatarul și în cazurile prevăzute la alineatul (1) B expeditorul. Autoritățile vamale pot prevedea ca administrația poștală să se considere declarant și, atunci când este cazul, debitor.

**▼B**

(3) În scopul aplicării alineatului (1), mărfurile care nu se supun drepturilor se consideră ca prezentate la vamă în sensul articolului 63 din cod, declarația vamală se consideră ca acceptată și eliberarea acordată;

- (a) în cazul importului, la data la care mărfurile se livrează destinatarului;
- (b) în cazul exportului, la data acceptării mărfurilor de către autoritățile poștale.

(4) În cazul în care o trimitere expediată prin scrisoare sau colet poștal care nu este exceptată de la obligația prezentării la vamă în conformitate cu dispozițiile articolului 38 alineatul (4) din cod se prezintă fără o declarație ►**M18** CN22 ◀ și/sau ►**M18** CN23 ◀ sau în cazul în care o astfel de declarație este incompletă autoritățile vamale stabilesc forma în care trebuie întocmită sau completată declarația vamală.

*Articolul 238*

Articolul 237 nu se aplică:

- trimerilor sau coletelor conținând mărfuri destinate comercializării cu o valoare globală ce depășește pragul statistic stabilit prin dispozițiile comunitare în vigoare; autoritățile vamale pot stabili praguri mai ridicate;
- trimerilor sau coletelor conținând mărfuri destinate comercializării ce fac parte dintr-o serie regulată de operațiuni similare;
- în cazul în care se face o declarație vamală în scris, verbal sau printr-un procedeu informatic;
- trimerilor sau coletelor conținând mărfurile menționate la articolul 235.

## TITLUL VIII

**VERIFICAREA MĂRFURILOR, CONSTATĂRILE BIROULUI VAMAL ȘI ALTE MĂSURI LUATE DE CĂTRE ACESTA***Articolul 239*

(1) Verificarea mărfurilor se face în locurile desemnate în acest scop și la orele prevăzute în acest sens.

(2) Cu toate acestea, la solicitarea declarantului, autoritățile vamale pot aproba verificarea mărfurilor în alte locuri și la alte ore decât cele prevăzute la alineatul (1).

Cheltuielile aferente intră în sarcina declarantului.

*Articolul 240*

(1) În cazul în care hotărâsc să verifice mărfurile, autoritățile vamale îl informează pe declarant sau pe reprezentantul acestuia cu privire la aceasta.

(2) În cazul în care decid să verifice numai o parte a mărfurilor declarate, autoritățile vamale îl informează pe declarant sau pe reprezentantul acestuia în legătură cu articolele pe care doresc să le verifice, fără ca aceștia să se poată opune deciziei.

*Articolul 241*

(1) Declarantul sau persoana desemnată de către acesta pentru a asista la verificarea mărfurilor acordă autorităților vamale asistența

**▼B**

necesară pentru a le înlesni activitatea. În cazul în care autoritățile vamale consideră că asistența acordată este nesatisfăcătoare, ele pot solicita declarantului să desemneze altă persoană care poate oferi asistența necesară.

(2) În cazul în care declarantul refuză să asiste la verificarea mărfurilor sau să desemneze o persoană care poate oferi asistența pe care autoritățile vamale o consideră necesară, acestea stabilesc un termen în acest sens, cu excepția cazului în care estimează că pot renunța la o astfel de verificare.

Dacă până la expirarea termenului declarantul nu dă curs cererilor formulate de către autoritățile vamale, acestea din urmă, în conformitate cu articolul 75 litera (a) din cod, procedează din oficiu la verificarea mărfurilor, pe riscul și pe cheltuiala declarantului, apelând, dacă este necesar, la serviciile unui expert sau ale unei alte persoane desemnate potrivit dispozițiilor în vigoare.

(3) Constatările făcute de autoritățile vamale în cursul verificării desfășurate în condițiile menționate la alineatul precedent au aceeași valabilitate ca și în cazul în care verificarea ar fi fost efectuată în prezența declarantului.

(4) În locul aplicării măsurilor prevăzute la alineatele (2) și (3), autoritățile vamale pot considera declarația ca fiind fără efect în cazul în care nu există nici o îndoială că refuzul declarantului de a asista la verificarea mărfurilor sau de a desemna o persoană care poate oferi asistența necesară nu împiedică și nici nu este menit să împiedice respectivele autorități să constate încălcarea dispozițiilor care reglementează plasarea mărfurilor sub regimul vamal respectiv și nici nu reprezintă o sustragere de la aplicarea dispozițiilor articolului 66 alineatul (1) sau ale articolului 80 alineatul (2) din cod.

*Articolul 242*

(1) În cazul în care autoritățile vamale decid să preleveze probe, ele îl informează în legătură cu acest lucru pe declarant sau pe reprezentantul acestuia.

(2) Prelevările se efectuează de către autoritățile vamale. Acestea pot totuși solicita ca acest lucru să se efectueze, sub supravegherea lor, de către declarant sau de către o persoană desemnată de acesta.

Prelevările se efectuează în conformitate cu metodele prevăzute de dispozițiile în vigoare.

(3) Cantitățile prelevate nu trebuie să depășească necesarul pentru analize sau pentru o examinare mai amănunțită, inclusiv pentru o eventuală contraanaliză.

*Articolul 243*

(1) Declarantul sau persoana desemnată de către acesta pentru a asista la prelevarea de probe are obligația de a acorda autorităților vamale tot sprijinul necesar pentru înlesnirea acestei operațiuni.

**▼M7**

(2) În cazul în care declarantul refuză să fie prezent la prelevarea de mostre sau să desemneze o persoană care să asiste sau în cazul în care nu acordă autorităților vamale tot sprijinul necesar pentru desfășurarea acestei operațiuni, se aplică dispozițiile articolului 241 alineatul (1) a doua teză și ale articolului 241 alineatele (2), (3) și (4).

**▼B***Articolul 244*

În cazul în care autoritățile vamale prelevează probe pentru analiză sau pentru o examinare mai amănunțită, ele acordă liberul de vamă

**▼B**

mărfurilor respective fără a aștepta rezultatul analizei sau examinării, cu excepția cazului în care există alte motive pentru a nu se proceda astfel și cu condiția ca, în cazul nașterii sau posibilității de a se naște o datorie vamală, cuantumul drepturilor corespunzătoare sa fi fost în prealabil înregistrat în contabilitate și achitat sau garantat.

*Articolul 245*

- (1) Cantitățile prelevate de serviciile vamale cu titlu de probă nu se scad din cantitatea declarată.
- (2) În cazul declarației de export sau de perfecționare pasivă, dacă împrejurările permit acest lucru, declarantul are dreptul de a înlocui cantitățile sau mărfurile prelevate cu titlu de probă cu mărfuri identice, pentru completarea transportului de marfă.

*Articolul 246*

- (1) Cu excepția cazului în care probele sunt distruse în procesul de analiză sau examinare amănunțită, acestea se restituie declarantului la cererea și pe cheltuiala sa, imediat ce se constată că ele nu mai trebuie păstrate de autoritățile vamale, în special după ce declarantul a epuizat toate mijloacele de contestare împotriva deciziei luate de autoritățile vamale pe baza rezultatelor analizei sau a examinării amănunțite.
- (2) În cazul în care declarantul nu solicită restituirea probelor, acestea pot fi distruse sau păstrate de către autoritățile vamale. Cu toate acestea, în anumite cazuri, autoritățile vamale pot cere declarantului să ridice probele rămase.

*Articolul 247*

- (1) În cazul în care verifică declarațiile și documentele însoțitoare sau examinează mărfurile, autoritățile vamale menționează, cel puțin pe exemplarul declarației care se păstrează de către respectivele autorități sau pe un document anexat acesteia, elementele care au făcut obiectul unei astfel de verificări sau examinări. În cazul unei verificări parțiale a mărfurilor, se precizează și datele de identificare a transportului de mărfuri examinat.

Dacă este cazul, autoritățile vamale precizează în declarație că declarantul sau reprezentantul acestuia nu a fost prezent.

- (2) În cazul în care rezultatul verificării declarației și al documentelor însoțitoare sau al examinării mărfurilor nu este conform cu declarația, autoritățile vamale precizează, cel puțin pe exemplarul declarației pe care îl păstrează respectivele autorități sau pe documentul anexat declarației, datele care trebuie avute în vedere în scopul taxării mărfurilor în cauză și, dacă este cazul, calculează restituirile și alte sume datorate la export, precum și datele în vederea aplicării celorlalte dispoziții care reglementează regimul vamal sub care sunt plasate mărfurile.
- (3) Constatările autorităților vamale precizează, după caz, mijloacele de identificare adoptate. Acestea sunt datate și conțin informațiile necesare pentru identificarea funcționarului care le eliberează.
- (4) În cazul în care autoritățile vamale nu verifică nici declarația, nici mărfurile, nu este nevoie să precizeze acest lucru pe declarație sau pe documentul anexă prevăzut la alineatul (1).

**▼M32**

- (5) Pentru aplicarea regimului de tranzit comunitar, biroul de plecare menționează rezultatele verificării în declarația de tranzit, introducând datele corespunzătoare.



**▼B***Articolul 248*

(1) Acordarea liberului de vamă este urmată de înregistrarea în conturi a drepturilor de import stabilite în funcție de datele declarației. În cazul în care consideră că verificările întreprinse pot conduce la stabilirea unui quantum al drepturilor de import mai mare decât cel care rezultă din datele înscrise în declarație, autoritățile vamale cer în plus constituirea unei garanții care să acopere diferența dintre quantumul calculat pe baza datelor din declarație și cel care se plătește în final pentru mărfuri. Cu toate acestea, în loc să constituie această garanție, declarantul poate cere înregistrarea în conturi a quantumului la care se ridică în final drepturile vamale care poate fi plătit pentru mărfuri.

(2) În cazul în care, în baza verificărilor efectuate, autoritățile vamale stabilesc alt quantum al drepturilor vamale decât cel rezultat din datele declarației, acordarea liberului de vamă pentru mărfuri determină înregistrarea neîntârziată în conturi a sumelor astfel calculate.

(3) În cazul în care autoritățile vamale au îndoieli cu privire la aplicarea unor interdicții sau restricții și acest lucru nu se poate stabili decât în urma rezultatului verificărilor efectuate de autoritățile respective, mărfurilor în cauză nu li se acordă liber de vamă.

**▼M12**

(4) Fără să aducă atingere alineatului (1), autoritățile vamale pot renunța la solicitarea constituirii de garanții în legătură cu mărfurile care fac obiectul unei solicitări de trageră a unui contingent tarifar în cazul în care determină, la momentul când este acceptată declarația de punere în liberă circulație, că respectivul contingent tarifar nu este critic în sensul articolului 308c.

**▼B***Articolul 249*

(1) Autoritățile vamale stabilesc forma sub care se acordă liberul de vamă, ținând seama de locul unde se află mărfurile și de măsurile luate pentru supravegherea acestora.

(2) În cazul în care declarația se prezintă în scris, acordarea liberului de vamă și data la care a avut loc se menționează pe declarație sau, după caz, pe un document anexat acesteia, din care un exemplar se înapoiază declarantului.

**▼M32**

(3) Pentru aplicarea regimului de tranzit comunitar și în cazul în care rezultatele verificării declarației permit acest lucru, biroul de plecare acordă liberul de vamă pentru mărfuri și menționează data acordării liberului de vamă în sistemul informatizat.

**▼B***Articolul 250*

(1) În cazul în care nu pot da liberul de vamă pentru unul dintre motivele prevăzute la articolul 75 litera (a) a doua sau a treia liniuță din cod, autoritățile vamale acordă declarantului un termen pentru regularizarea situației mărfurilor.

(2) În cazul în care, în condițiile prevăzute la articolul 75 litera (a) a doua liniuță din cod, declarantul nu prezintă documentele necesare la până la expirarea termenului prevăzut la alineatul (1), declarația în cauză este considerată fără efect și autoritățile vamale o invalidează. În acest caz se aplică dispozițiile articolului 66 alineatul (3) din cod.

(3) În situațiile menționate la articolul 75 litera (a) a treia liniuță din cod și fără a aduce atingere eventualei aplicări a dispozițiilor articolului 66 alineatul (1) primul alineat sau ale articolului 182 din cod, în cazul în care declarantul nu plătește și nici nu constituie garanția pentru drepturile vamale datorate în termenul prevăzut la alineatul (1), autoritățile vamale pot declanșa formalitățile preliminare în vederea vânzării mărfurilor. Cu excepția cazurilor când între timp situația s-a regularizat,

**▼B**

eventual prin vânzare silită, se procedează la vânzarea mărfurilor, în cazul în care legea statului membru de care aparțin autoritățile vamale în cauză prevede acest lucru. Autoritățile vamale îl informează pe declarant în legătură cu aceasta.

Pe riscul și cheltuiala declarantului, autoritățile vamale pot transfera mărfurile în cauză într-un loc special aflat sub supravegherea lor.

*Articolul 251*

Prin derogare de la articolul 66 alineatul (2) din cod, declarația vamală poate fi invalidată după acordarea liberului de vamă, în următoarele situații:

1. în cazul în care se stabilește că mărfurile au fost declarate în mod eronat pentru un regim vamal care presupune obligația de a plăti drepturi de import în loc să fie plasate sub alt regim vamal, autoritățile vamale invalidează declarația dacă se prezintă o cerere în acest sens în termen de trei luni de la data acceptării declarației, cu condiția ca:

- mărfurile să nu fi fost utilizate în alte condiții decât cele prevăzute de regimul vamal sub care acestea ar fi trebuit să fie plasate;
- la data declarării, mărfurile să fi fost destinate a fi plasate sub alt regim vamal, ale cărui cerințe erau îndeplinite integral și ca
- mărfurile să fie declarate neîntârziat pentru regimul vamal căruia îi erau destinate în realitate.

Declarația de plasare a mărfurilor sub acest din urmă regim vamal intră în vigoare la data acceptării declarației invalidate.

Autoritățile vamală pot permite ca perioada de trei luni să fie depășită în cazuri excepționale, temeinic justificate;

**▼M1**

1a. Atunci când se constată că mărfurile au fost declarate greșit, în locul altor mărfuri, pentru un regim vamal care atrage obligația de a plăti drepturi de import, autoritățile vamale invalidează declarația în cazul în care se face o cerere în acest sens în interval de trei luni de la data acceptării declarației, cu condiția ca:

- mărfurile declarate inițial:
  - (i) să nu fi fost utilizate într-un alt mod decât cel care a fost autorizat în situația lor anterioară și
  - (ii) să fi fost replasate în situația lor anterioară;
 și ca
- mărfurile care ar fi trebuit să fie declarate pentru regimul vamal avut în vedere inițial:
  - (i) să fi putut fi prezentate, la momentul depunerii declarației inițiale, la același birou vamal și
  - (ii) să fi fost declarate pentru același regim vamal ca și cel avut în vedere inițial.

Autoritățile vamale pot autoriza ca termenul menționat mai sus să fie prelungit în cazuri excepționale argumentate în mod corespunzător;

**▼M12**

1b. în cazul mărfurilor refuzate în cadrul unui contract de vânzare prin corespondență, autoritățile vamale invalidează declarațiile de punere în liberă circulație, dacă s-a depus o cerere în acest sens în decurs de trei luni de la data acceptării declarației, cu condiția ca mărfurile să fi fost exportate la adresa furnizorului inițial sau la o altă adresă indicată de respectivul furnizor;

**▼ M20**

1c. Atunci când se acordă o autorizație retroactivă în conformitate cu:

- articolul 294 pentru punerea în liberă circulație cu măsuri tarifare preferențiale sau la o valoare a taxei redusă sau nulă în baza utilizării finale a mărfurilor sau
- articolul 508 pentru un regim vamal cu impact economic.

**▼ B**

2. în cazul în care mărfurile au fost declarate pentru export sau pentru regimul de perfecționare pasivă, declarația se invalidează cu condiția ca:

(a) în cazul mărfurilor care sunt supuse drepturilor de export, unei cereri de rambursare a drepturilor de import, de restituire sau plății altor sume la export sau altor măsuri speciale la export:

- declarantul prezintă biroului vamal de export dovada că mărfurile nu au părăsit teritoriul vamal al Comunității;
- declarantul înapoiază respectivului birou toate exemplarele declarației vamale, împreună cu orice alte documente care i-au fost remise ca urmare a acceptării declarației;
- declarantul furnizează, după caz, biroului vamal de export dovada că restituirile și celelalte sume acordate pe baza declarației de export pentru mărfurile respective au fost rambursate sau că serviciile interesate au luat măsurile necesare pentru a se asigura că acestea nu se plătesc și
- declarantul, după caz și în conformitate cu dispozițiile în vigoare, respectă toate celelalte obligații prevăzute de biroul vamal de export pentru regularizarea situației mărfurilor.

Invalidarea declarației presupune, după caz, anularea rectificărilor aduse certificatului sau certificatelor de export ori de fixare în avans prezentat(e) în sprijinul declarației.

În cazul în care mărfurile declarate pentru export trebuie să părăsească teritoriul Comunității într-un termen determinat, nerespectarea acestui termen atrage invalidarea declarației aferente;

**▼ M33**

(b) în cazul altor mărfuri, biroul vamal de export să fi fost informat în conformitate cu articolul 792a alineatul (1), sau să considere, în conformitate cu articolul 796e alineatul (2), că mărfurile declarate nu au părăsit teritoriul vamal al Comunității.

**▼ B**

3. În măsura în care reexportul mărfurilor presupune depunerea unei declarații, dispozițiile alineatului (2) se aplică *mutatis mutandis*.
4. În cazul în care mărfurile comunitare sunt plasate sub regimul de antrepozit vamal în conformitate cu dispozițiile articolului 98 alineatul (1) litera (b) din cod, se poate solicita și efectua invalidarea declarației de plasare sub respectivul regim cu condiția de a se lua măsurile prevăzute de legislația relevantă în cazul nerespectării destinației prevăzute.

În cazul în care până la expirarea perioadei prevăzute pentru păstrarea mărfurilor în regimul de antrepozit vamal nu se prezintă nici o cerere pentru primirea unei destinații prevăzute de reglementările specifice în cauză, autoritățile vamale iau măsurile prevăzute de aceste reglementări.

**▼ M1***Articolul 252*

În cazul în care autoritățile vamale vând mărfuri comunitare în conformitate cu articolul 75 litera (b) din cod, acest lucru se face cu respectarea procedurilor în vigoare în statele membre.

**▼ B**

## TITLUL IX

## PROCEDURI SIMPLIFICATE

**▼ M1**

## CAPITOLUL 1

*Dispoziții generale***▼ M32**

## Secțiunea 1

**Dispoziții generale****▼ B***Articolul 253*

(1) Procedura declarației incomplete permite autorităților vamale să accepte, în cazuri temeinic justificate, o declarație care nu conține toate datele necesare sau care nu este însoțită de toate documentele necesare pentru regimul vamal în cauză.

(2) Procedura declarației simplificate permite plasarea mărfurilor sub regimul vamal respectiv la prezentarea unei declarații simplificate cu prezentarea ulterioară a unei declarații suplimentare care poate avea, după caz, caracter global, periodic sau recapitulativ.

(3) Procedura vămuirii la domiciliu permite ca plasarea mărfurilor sub regimul vamal în cauză să se efectueze la sediul persoanei interesate sau în alte locuri desemnate sau aprobate de autoritățile vamale.

**▼ M32**

(4) Orice persoană poate solicita acordarea unei autorizații pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu pentru uz în nume propriu sau în calitate de reprezentant, cu condiția existenței unor evidențe și a unor proceduri adecvate care să permită autorității vamale de autorizare să identifice persoanele reprezentate și să efectueze controale vamale adecvate.

Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 64 din cod, o astfel de cerere poate, de asemenea, avea ca obiect o autorizație integrată.

(5) Utilizarea declarației simplificate sau a procedurii de vămuire la domiciliu este condiționată de furnizarea unei garanții pentru taxele la import și pentru alte taxe.

(6) Titularul autorizației se conformează condițiilor și criteriilor stabilite în acest capitol, precum și obligațiilor care decurg din autorizație, fără a aduce atingere obligațiilor declarantului, precum și normelor care reglementează apariția unei datorii vamale.

(7) Titularul autorizației informează autoritatea vamală de autorizare în legătură cu orice factor care apare după acordarea autorizației și care poate influența menținerea sau conținutul acesteia.

(8) Autoritatea vamală de autorizare efectuează o reevaluare a unei autorizații pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu:

(a) în cazul unor modificări importante ale legislației comunitare aplicabile;

(b) în cazul unor indicii temeinice cu privire la faptul că titularul autorizației nu mai îndeplinește condițiile aplicabile.

▼ **M32**

În cazul unei autorizații pentru utilizarea declarației simplificate sau a procedurii de vămuire la domiciliu eliberate unui solicitant stabilit de mai puțin de trei ani, în primul an de la eliberare va avea loc o monitorizare atentă.

▼ **M1***Articolul 253a*

În cazul în care se aplică o procedură simplificată utilizând sistemele informatice pentru întocmirea declarațiilor vamale sau procedee informatice, dispozițiile menționate la articolul 199 alineatele (2) și (3) și la articolele 222, 223 și 224 se aplică *mutatis mutandis*.

▼ **M32**

## Secțiunea 2

**Acordarea, suspendarea și revocarea autorizațiilor pentru utilizarea declarației simplificate sau a procedurii de vămuire la domiciliu***Articolul 253b*

(1) Cererile de autorizare pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu se efectuează utilizându-se modelul de formular care figurează în anexa 67 sau formatul electronic corespunzător.

(2) În cazul în care autoritatea vamală de autorizare stabilește faptul că cererea nu conține toate elementele solicitate, în termen de 30 de zile calendaristice de la primirea cererii aceasta cere solicitantului să furnizeze informațiile corespunzătoare, menționând motivele acestei solicitări.

(3) Cererea nu este acceptată, în cazul în care:

- (a) nu respectă dispozițiile de la alineatul (1);
- (b) nu a fost depusă la autoritățile vamale competente;
- (c) solicitantul a fost condamnat pentru o faptă penală gravă legată de activitatea sa economică;
- (d) solicitantul se află în procedură de faliment la momentul depunerii cererii.

(4) Înainte de acordarea unei autorizații pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, autoritățile vamale verifică evidențele solicitantului, în cazul în care nu pot fi utilizate rezultatele unei verificări anterioare.

*Articolul 253c*

(1) Autorizația pentru procedura declarației simplificate se acordă numai dacă sunt îndeplinite condițiile și criteriile stabilite la articolul 14h, cu excepția alineatului (1) litera (c), la articolul 14i literele (d), (e) și (g), precum și la articolul 14j.

Autorizația pentru procedura de vămuire la domiciliu se acordă numai dacă sunt îndeplinite condițiile și criteriile stabilite la articolul 14h, cu excepția alineatului (1) litera (c), la articolul 14i și la articolul 14j.

Pentru acordarea autorizațiilor menționate la primul și al doilea paragraf, autoritățile vamale aplică dispozițiile articolului 14a alineatul (2) și utilizează formularul de autorizare care figurează în anexa 67.

(2) În cazul în care solicitantul deține un certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), condițiile și criteriile menționate la alineatul (1) din prezentul articol se consideră îndeplinite.

▼ **M32***Articolul 253d*

(1) O autorizație pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu se suspendă de către autoritatea vamală de autorizare în următoarele cazuri:

- (a) în cazul în care a fost identificată neîndeplinirea condițiilor și a criteriilor menționate la articolul 253c alineatul (1);
- (b) în cazul în care autoritățile vamale au suficiente motive să considere că titularul autorizației sau o altă persoană menționată la articolul 14h alineatul (1) literele (a), (b) sau (d) a comis o faptă care declanșează urmărirea penală și are legătură cu o încălcare a normelor vamale.

Cu toate acestea, în cazul menționat la primul paragraf litera (b) din prezentul articol, autoritatea vamală de autorizare poate hotărî să nu suspende o autorizație pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, dacă consideră că respectiva încălcare are o importanță neglijabilă în raport cu numărul sau anvergura operațiunilor vamale și nu suscită îndoieli cu privire la buna credință a titularului autorizației.

Înainte de a lua o decizie, autoritatea vamală de autorizare îi comunică titularului autorizației concluziile sale. Titularul autorizației are dreptul de a-și regulariza situația și/sau de a-și exprima punctul de vedere în termen de 30 de zile calendaristice de la data comunicării.

(2) În cazul în care titularul autorizației nu regularizează situația menționată la alineatul (1) primul paragraf litera (a) în termenul de 30 de zile calendaristice, autoritatea vamală de autorizare îi notifică suspendarea, pe o perioadă de 30 de zile calendaristice, a autorizației pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, pentru a-i permite acestuia să ia măsurile necesare în vederea regularizării situației.

(3) În cazurile menționate la alineatul (1) primul paragraf litera (b), autoritatea vamală de autorizare suspendă autorizația până la încheierea procedurilor judiciare. Autoritatea vamală informează în acest sens titularul autorizației.

(4) În cazul în care titularul autorizației nu a fost în măsură să regularizeze situația în termen de 30 de zile calendaristice, dar poate dovedi faptul că pot fi îndeplinite condițiile dacă se prelungeste perioada de suspendare, autoritatea vamală de autorizare suspendă autorizația pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu pe o perioadă suplimentară de 30 de zile calendaristice.

(5) Suspendarea unei autorizații nu afectează nicio procedură vamală începută înainte de data suspendării și încă neîncheiată.

*Articolul 253e*

(1) În cazul în care autoritatea vamală de autorizare consideră că titularul autorizației a luat măsurile necesare pentru a se conforma condițiilor și criteriilor care trebuie îndeplinite pentru a beneficia de o autorizație pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, autoritatea vamală de autorizare retrage suspendarea și informează titularul autorizației. Suspendarea poate fi retrasă înainte de expirarea perioadei stabilite la articolul 253d alineatul (2) sau (4).

(2) În cazul în care titularul autorizației nu ia măsurile necesare în cursul perioadei de suspendare stabilite la articolul 253d alineatul (2) sau (4), se aplică articolul 253g.

▼ **M32***Articolul 253f*

(1) În cazul în care titularul unei autorizații se află temporar în imposibilitatea de a îndeplini oricare dintre condițiile și criteriile stabilite pentru o autorizație pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, acesta poate solicita suspendarea autorizației. Într-un astfel de caz, titularul autorizației notifică autoritatea vamală de autorizare, specificând data la care va fi în măsură să îndeplinească din nou condițiile și criteriile. Acesta notifică, de asemenea, autoritatea vamală de autorizare cu privire la eventualele măsuri prevăzute și la calendarul de aplicare a acestora.

(2) În cazul în care titularul autorizației nu regularizează situația în cursul perioadei stabilite în notificare, autoritatea vamală de autorizare poate acorda o prelungire rezonabilă dacă titularul autorizației a acționat cu bună credință.

*Articolul 253g*

Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 9 din cod și ale articolului 4 din prezentul regulament, o autorizație pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu este revocată de către autoritatea vamală de autorizare în următoarele cazuri:

- (a) atunci când titularul autorizației nu regularizează situația menționată la articolul 253d alineatul (2) și la articolul 253f alineatul (1);
- (b) atunci când au fost comise încălcări grave sau repetate ale normelor vamale de către titularul autorizației sau de către alte persoane menționate la articolul 14h alineatul (1) litera (a), (b) sau (d) și nu mai există drept de recurs;
- (c) la cererea titularului autorizației.

Cu toate acestea, în cazul menționat la primul paragraf litera (b), autoritatea vamală de autorizare poate hotărî să nu revoce autorizația pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, dacă consideră că respectivele încălcări au o importanță neglijabilă în raport cu numărul sau anvergura operațiunilor vamale și nu suscită îndoieli cu privire la buna credință a titularului autorizației.

*CAPITOLUL 1A****Autorizația unică pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu***

## Secțiunea 1

**Procedura de depunere a cererilor***Articolul 253h*

(1) Cererea de acordare a unei autorizații unice pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu se depune la una dintre autoritățile vamale menționate la articolul 14d alineatele (1) și (2).

Cu toate acestea, în cazul în care autorizația pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu este solicitată în contextul sau ca urmare a unei cereri de acordare a unei autorizații unice pentru destinația finală sau pentru un regim vamal economic, se aplică articolul 292 alineatele (5) și (6) sau articolele 500 și 501.

(2) În cazul în care o parte a evidențelor și a documentației pertinente este păstrată într-un alt stat membru decât cel în care se depune cererea, solicitantul completează în mod corespunzător casetele 5a, 5b și 7 din formularul de cerere al cărui model figurează în anexa 67.

▼ **M32**

(3) Solicitantul stabilește un punct de contact central ușor accesibil sau numește o persoană de contact din cadrul administrației sale din statul membru în care se depune cererea pentru ca autoritățile vamale să poată dispune de toate informațiile necesare pentru a stabili respectarea cerințelor pentru acordarea autorizației unice.

(4) În măsura posibilului, solicitantul transmite datele necesare autorităților vamale prin mijloace electronice.

(5) Până în momentul introducerii unui sistem electronic de schimb de date între statele membre implicate, necesar pentru procedura vamală în cauză, autoritatea vamală de autorizare poate respinge cererile întocmite în temeiul alineatului (1), în cazul în care autorizația unică ar crea o sarcină administrativă disproporționată.

*Articolul 253i*

(1) Statele membre transmit Comisiei o listă a autorităților vamale menționate la articolul 253h alineatul (1) cărora trebuie să li se adreseze cererile și orice modificări aduse acestora. Comisia publică aceste informații pe Internet. Aceste autorități au statutul de autorități vamale de autorizare în ceea ce privește autorizațiile unice pentru declarația simplificată și pentru procedura de vămuire la domiciliu.

(2) Statele membre numesc un birou central responsabil de schimbul de informații între statele membre și între statele membre și Comisie și informează Comisia în legătură cu acest birou.

## Secțiunea 2

**Procedura de eliberare***Articolul 253j*

(1) În cazul în care se solicită eliberarea unei autorizații unice pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, autoritatea vamală de autorizare pune la dispoziția celorlalte autorități vamale interesate următoarele informații:

- (a) cererea;
- (b) proiectul de autorizație;
- (c) toate informațiile necesare pentru acordarea autorizației.

Aceste informații sunt puse la dispoziție prin sistemul de comunicare menționat la articolul 253m, imediat ce acesta va fi disponibil.

(2) Informațiile menționate la alineatul (1) literele (a), (b) și (c) sunt puse la dispoziție de către autoritatea vamală de autorizare în următoarele termene:

- (a) 30 de zile calendaristice, în cazul în care solicitantului i-a fost deja acordată o autorizație pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu sau un certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c);
- (b) 90 de zile calendaristice în toate celelalte cazuri.

În cazul în care autoritatea vamală de autorizare nu este în măsură să respecte aceste termene, aceasta le poate prelungi cu 30 de zile calendaristice. În astfel de cazuri, autoritatea vamală de autorizare comunică solicitantului, înainte de expirarea acestor termene, motivele prelungirii.

Termenul începe de la data la care autoritatea vamală de autorizare primește toate informațiile necesare menționate la alineatul (1) literele (a), (b) și (c). Autoritatea vamală de autorizare informează solicitantul cu privire la acceptarea cererii acestuia și la data de la care începe termenul respectiv.



▼ **M32**

(3) Până la 31 decembrie 2009, perioadele maxime de 30 sau 90 de zile calendaristice stabilite la alineatul (2) primul paragraf se înlocuiesc cu perioade de 90, respectiv 210 zile calendaristice.

*Articolul 253k*

(1) Autoritatea vamală de autorizare a statului membru în care a fost depusă cererea și autoritățile vamale ale celorlalte state membre implicate în eliberarea autorizației unice solicitate cooperează pentru stabilirea cerințelor operaționale și de raportare, inclusiv a unui plan de verificare pentru supravegherea procedurii vamale utilizate în cadrul autorizației unice. Cu toate acestea, datele care trebuie transmise în scopul derulării procedurii (procedurilor) vamale între autoritățile vamale în cauză se limitează la cele stabilite în anexa 30A.

(2) Autoritățile vamale din celelalte state membre vizate de autorizația unică solicitată notifică orice obiecții autorității vamale de autorizare în termen de 30 de zile calendaristice de la data la care a fost primit proiectul de autorizație. În cazul în care este necesară o perioadă suplimentară pentru această notificare, autoritatea vamală de autorizare este informată cât de repede posibil și, în orice caz, înainte de expirarea acestui termen. Această perioadă suplimentară poate fi prelungită cu maximum 30 de zile calendaristice. Atunci când este acordată o prelungire a termenului, autoritatea vamală de autorizare comunică acest lucru solicitantului.

În cazul în care au fost notificate obiecții, iar autoritățile vamale nu au ajuns la un acord până la expirarea termenului stabilit, se resping acele puncte din cerere asupra cărora s-au formulat obiecții.

În cazul în care autoritatea vamală consultată nu răspunde în termenul (termenele) stabilit(e) la primul paragraf, autoritatea vamală de autorizare poate presupune că nu există nicio obiecție privind eliberarea unei astfel de autorizații, în timp ce răspunderea incumbă autorității vamale consultate.

(3) Înainte de respingerea parțială sau totală a unei cereri, autoritatea vamală de autorizare comunică solicitantului motivele pe care intenționează să își întemeieze decizia, acesta având posibilitatea să își exprime punctul de vedere în termen de 30 de zile calendaristice de la data la care a fost făcută comunicarea.

*Articolul 253l*

(1) În cazul în care solicitantul unei autorizații unice este titularul unui certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), autorizația se acordă dacă a avut loc schimbul necesar de informații între:

- (a) solicitant și autoritatea vamală de autorizare;
- (b) autoritatea vamală de autorizare și celelalte autorități vamale vizate de autorizația unică solicitată.

În cazul în care solicitantul nu deține un certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), autorizația se acordă doar dacă autoritatea vamală de autorizare consideră că solicitantul va fi în măsură să îndeplinească condițiile și criteriile de autorizare stabilite sau menționate la articolele 253, 253a și 253c și dacă a avut loc schimbul necesar de informații menționat la primul paragraf al prezentului alineat.

(2) După primirea acordului sau în lipsa unor obiecții motivate din partea celorlalte autorități vamale vizate, autoritatea vamală de autorizare eliberează autorizația în conformitate cu formularul de autorizare care figurează în anexa 67, în termen de 30 de zile calendaristice de la expirarea termenelor stabilite la articolul 253k alineatul (2) sau (3).

Autoritatea vamală de autorizare pune autorizația la dispoziția autorităților vamale din statele membre participante, prin intermediul

**▼M32**

sistemului de informare și comunicare menționat la articolul 253m, imediat ce acesta va fi disponibil.

(3) Autorizațiile unice pentru declarația simplificată și pentru procedura de vămuire la domiciliu sunt recunoscute în toate statele membre menționate în caseta 10 și/sau 11 din autorizație, după caz.

## Secțiunea 3

**Schimbul de informații***Articolul 253m*

(1) Pentru procesul de informare și comunicare între autoritățile vamale și pentru informarea Comisiei și a operatorilor economici se utilizează, imediat ce va fi disponibil, un sistem electronic de informare și comunicare stabilit de Comisie și de autoritățile vamale, de comun acord. Informațiile furnizate operatorilor economici se limitează la datele neconfidențiale definite la titlul II punctul 16 din notele explicative la formularul de cerere privind procedurile simplificate care figurează în anexa 67.

(2) Prin intermediul sistemului menționat la alineatul (1), Comisia și autoritățile vamale schimbă, stochează și au acces la următoarele informații:

- (a) datele din cereri;
- (b) informațiile necesare pentru procesul de eliberare a autorizațiilor;
- (c) autorizațiile unice eliberate pentru procedurile menționate la articolul 1 alineatele (13) și (14) și, după caz, la informațiile despre modificarea, suspendarea și revocarea acestora;
- (d) rezultatele unei eventuale reevaluări efectuate în conformitate cu articolul 253 alineatul (8).

(3) Cu acordul prealabil al titularului autorizației, Comisia și statele membre pot face publice, pe Internet, lista autorizațiilor unice și datele neconfidențiale definite la titlul II punctul 16 din notele explicative la formularul de cerere privind procedurile simplificate care figurează în anexa 67. Această listă se actualizează.

**▼B***CAPITOLUL 2****Declarații de punere în liberă circulație***

## Secțiunea 1

**Declarații incomplete****▼M29***Articolul 254*

La cererea declarantului, autoritățile vamale pot accepta declarațiile de punere în liberă circulație care nu cuprind toate datele din anexa 37.

Cu toate acestea, respectivele declarații includ cel puțin datele cerute pentru o declarație incompletă care figurează în anexa 30a.

**▼B***Articolul 255*

(1) Declarațiile de punere în liberă circulație pe care autoritățile vamale le pot accepta la cererea declarantului fără a fi însoțite de unele dintre documentele care trebuie prezentate în sprijinul declarației

**▼B**

trebuie să fie însoțite cel puțin de acele documente a căror prezentare este necesară pentru punerea în liberă circulație.

(2) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), o declarație care nu este însoțită de unul dintre documentele de prezentare a cărora este condiționată punerea în liberă circulație poate fi acceptată după ce autoritățile vamale stabilesc că:

- (a) documentul în cauză există și este valabil;
- (b) acesta nu a putut fi anexat la declarație din motive independente de voința declarantului și că
- (c) orice întârziere în acceptarea declarației împiedică punerea în liberă circulație a mărfurilor sau conduce la plata unor drepturi vamale mai mari.

Datele referitoare la documentele lipsă se indică în declarație în toate situațiile.

*Articolul 256*

(1) Perioada acordată de autoritățile vamale declarantului pentru comunicarea datelor sau pentru prezentarea documentelor lipsă la data acceptării declarației nu poate depăși o lună de la data acceptării declarației.

**▼M22**

Fiind vorba de un document de prezentare a căruia depinde aplicarea unei taxe vamale reduse sau zero și cu condiția ca autoritățile vamale să aibă motive întemeiate să considere că mărfurile la care se referă declarația incompletă pot efectiv beneficia de această taxă redusă sau zero, se poate acorda un termen mai lung decât cel prevăzut la primul paragraf, la cererea declarantului, pentru prezentarea acestui document, dacă împrejurările justifică acest lucru. Acest termen nu poate depăși patru luni de la data acceptării declarației și nu poate fi prelungit.

**▼B**

În cazul în care detaliile lipsă care trebuie comunicate sau documentele care trebuie prezentate se referă la valoarea în vamă, autoritățile vamale pot stabili un termen mai lung sau pot prelungi termenul deja fixat, în situația când acest lucru se dovedește absolut necesar. Perioada totală acordată trebuie să respecte termenele de prescripție în vigoare.

**▼M12**

(2) Atunci când la mărfurile puse în liberă circulație se aplică drepturi de import reduse sau zero în cadrul contingentelor tarifare sau, cu condiția să nu se reintroducă impunerea de drepturi normale de import, în cadrul plafoanelor tarifare sau al altor măsuri privind tarifele preferențiale, măsura prin care se poate beneficia de contingente tarifare sau de tarife preferențiale se acordă numai după prezentarea la autoritățile vamale a documentului de care depinde acordarea ratei reduse sau zero. Documentul trebuie prezentat, în orice caz:

- înainte de epuizarea contingentelor tarifare sau,
- în alte cazuri, înainte de data la care o măsură comunitară reintroduce aplicarea de drepturi normale de import.

**▼B**

(3) Sub rezerva alineatelor (1) și (2), documentul de prezentare a căruia este condiționată acordarea dreptului de import redus sau zero poate fi prezentat după data de expirare a perioadei pentru care este prevăzut dreptul redus sau zero, cu condiția ca declarația referitoare la mărfurile în cauză să fi fost acceptată înaintea acestei date.

*Articolul 257*

(1) Acceptarea de către autoritățile vamale a unei declarații incomplete nu poate împiedica sau întârzia acordarea liberului de

**▼B**

vamă pentru mărfurile care fac obiectul declarației dacă nu există alte motive pentru a se proceda în acest sens. Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 248, liberul de vamă se acordă în condițiilor stabilite la alineatele (2)-(5) de mai jos.

(2) În cazul în care transmiterea ulterioară a unei date de pe declarație sau a unui document care lipsea la data acceptării declarației nu poate influența cuantumul drepturilor care se aplică mărfurilor care fac obiectul declarației respective, autoritățile vamale înscriu în conturi suma acestor drepturi, calculată în maniera obișnuită.

(3) În cazul în care, în conformitate cu dispozițiile articolului 254, o declarație conține o indicație provizorie a valorii, autoritățile vamale:

- înscriu imediat în conturi suma drepturilor calculate pe baza acestei indicații;
- solicită, după caz, constituirea unei garanții suficiente pentru a acoperi diferența dintre această sumă și suma care urmează a fi încasată în final.

(4) În cazul în care, în alte situații decât cele prevăzute la alineatul (3), prezentarea ulterioară a unei date de pe declarație sau a unui document care lipsea la data acceptării declarației poate influența cuantumul drepturilor aplicabile mărfurilor la care se referă declarația:

- (a) dacă prezentarea ulterioară a datei sau a documentului lipsă poate avea ca rezultat aplicarea unei taxe reduse, autoritățile vamale:
  - înscriu imediat în conturi suma drepturilor calculată potrivit acestei taxe reduse;
  - cer constituirea unei garanții care să acopere diferența dintre acea sumă și suma care ar rezulta din aplicarea drepturilor calculate conform taxei normale;
- (b) dacă prezentarea ulterioară a datei sau a documentului lipsă poate avea drept rezultat admiterea mărfurilor cu exonerare totală de drepturi, autoritățile vamale cer constituirea unei garanții care să acopere suma care ar trebui percepută dacă drepturile ar fi calculate conform taxei normale.

(5) Fără a aduce atingere modificărilor care ar putea interveni ulterior, îndeosebi ca urmare a stabilirii definitive a valorii în vamă, declarantul are posibilitatea ca, în loc să constituie o garanție, să solicite înscrierea imediată în conturi:

- în cazul aplicării alineatului (3) a doua liniuță sau alineatul (4) litera (a) a doua liniuță, a sumei drepturilor la care sunt supuse definitiv mărfurile;
- în cazul aplicării alineatului (4) litera (b), a sumei drepturilor calculată conform taxei normale.

*Articolul 258*

Dacă, la expirarea perioadei prevăzute la articolul 256, declarantul nu prezintă datele necesare pentru determinarea definitivă a valorii în vamă a mărfurilor sau nu prezintă data sau documentul lipsă, autoritățile vamale înscriu în conturi imediat ca drepturi care se aplică mărfurilor avute în vedere cuantumul garanției constituite în conformitate cu dispozițiile articolului 257 alineatul (3) a doua liniuță, alineatul (4) litera (a) a doua liniuță sau alineatul (4) litera (b).

*Articolul 259*

O declarație incompletă acceptată în condițiile prevăzute la articolele 254-257 poate fi completată de către declarant sau, de comun acord cu autoritățile vamale, poate fi înlocuită cu o altă declarație care respectă condițiile prevăzute la articolul 62 din cod.

**▼B**

În ambele situații, data pentru stabilirea drepturilor eventual datorate și pentru aplicarea altor dispoziții care reglementează punerea în liberă circulație a mărfurilor este data de acceptare a declarației incomplete.

## Secțiunea 2

**Procedura declarației simplificate***Articolul 260*

(1) La solicitarea scrisă conținând toate informațiile necesare, ►**M32** solicitantul ◀ este autorizat, conform condițiilor și modului prevăzut la articolele 261 și 262, să facă declarația pentru punerea în liberă circulație într-o formă simplificată atunci când mărfurile sunt prezentate în vamă.

**▼M29**

(2) Declarația simplificată include cel puțin datele cerute pentru o declarație de import simplificată care figurează în anexa 30a.

**▼B**

(3) Atunci când condițiile permit, autoritățile vamale pot aproba ca cererea de punere în liberă circulație menționată la alineatul (2) a doua liniuță să fie înlocuită cu o cerere globală care să acopere operațiunilor de punere în liberă circulație de efectuat pe parcursul unei anumite perioade. Pe documentul comercial sau administrativ care trebuie prezentat în conformitate cu alineatul (1) se face referire la autorizația acordată ca răspuns la această cerere globală.

(4) Declarația simplificată trebuie să fie însoțită de toate documentele de a căror prezentare este condiționată, după caz, punerea în liberă circulație. Se aplică articolului 255 alineatul (2).

(5) Prezentul articol se aplică fără a aduce atingere articolului 278.

**▼M32***Articolul 261*

(1) Autorizația de utilizare a procedurii declarației simplificate se acordă solicitantului dacă sunt îndeplinite condițiile și criteriile menționate la articolele 253, 253a și 253c.

(2) În cazul în care solicitantul deține un certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), autoritatea vamală de autorizare acordă autorizația dacă a avut loc schimbul necesar de informații între solicitant și autoritatea vamală de autorizare. Toate condițiile și criteriile menționate la alineatul (1) al prezentului articol se consideră îndeplinite.

**▼B***Articolul 262***▼M29**

(1) Autorizația menționată la articolul 260 include următoarele elemente:

- (a) biroul (birourile) vamal(e) competent(e) pentru acceptarea declarațiilor simplificate;
- (b) mărfurile cărora li se aplică și
- (c) referința la garanția care trebuie furnizată de către persoana interesată pentru a asigura o datorie vamală care ar putea apărea.

Aceasta precizează, de asemenea, forma și conținutul declarațiilor suplimentare și stabilește termenii în care acestea trebuie să fie depuse la autoritatea vamală desemnată în acest scop.

**▼B**

(2) Autoritățile vamale pot renunța la prezentarea declarației suplimentare în cazul în care aceasta are ca obiect mărfuri a căror valoare se situează sub pragul statistic prevăzut de dispozițiile comunitare în vigoare și dacă declarația simplificată conține deja toate informațiile necesare pentru punerea în liberă circulație.

## Secțiunea 3

**Procedura de vămuire la domiciliu***Articolul 263*

În conformitate cu condițiile și în modul stabilit la articolele 264-266, autorizația de a folosi procedura de vămuire la domiciliu se acordă oricărei persoane care dorește ca mărfurile să fie puse în liberă circulație la sediul său sau în celelalte locuri menționate la articolul 253 și care prezintă autorităților vamale o cerere scrisă în acest sens, conținând toate datele necesare acordării autorizației:

- cu privire la mărfurile supuse regimul de tranzit comunitar sau de tranzit comun și pentru care persoana menționată mai sus beneficiază de o simplificare a formalităților care urmează să fie îndeplinite la biroul de destinație în conformitate cu dispozițiile ►**M19** articolele 406, 407 și 408 ◀;
- cu privire la mărfurile plasate anterior sub un regim vamal cu impact economic, fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 278;
- cu privire la mărfurile transportate, după prezentarea în camă în conformitate cu dispozițiile articolului 40 din cod, la sediile sau în locurile menționate în conformitate cu altă procedură de tranzit decât aceea prevăzută la prima liniuță;
- cu referire la mărfurile introduse pe teritoriul vamal comunitar cu scutire de la cerința ca acestea să fie prezentate la birul vamal, în conformitate cu dispozițiile articolului 41 litera (b) din cod.

**▼M32***Articolul 264*

(1) Autorizația de utilizare a procedurii de vămuire la domiciliu se acordă solicitantului dacă sunt îndeplinite condițiile și criteriile menționate la articolele 253, 253a și 253c.

(2) În cazul în care solicitantul deține un certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), autoritatea vamală de autorizare acordă autorizația dacă a avut loc schimbul necesar de informații între solicitant și autoritatea vamală de autorizare. Toate condițiile și criteriile menționate la alineatul (1) din prezentul articol se consideră îndeplinite.

**▼B***Articolul 266***▼M4**

(1) Pentru a permite autorităților vamale să se edifice asupra corectitudinii desfășurării operațiunilor, titularul autorizației menționate la articolul 263 are obligația:

- (a) în cazurile menționate la prima și a treia liniuță din articolul 263:
  - (i) atunci când mărfurile sunt puse în liberă circulație, în momentul în care ajung la locul desemnat în acest scop:

**▼M4**

- de a comunica de îndată autorităților vamale această sosire în forma și modul specificate de acestea, în scopul de a obține liberul de vamă pentru mărfuri și
  - de a înregistra mărfurile respective în evidențele sale;
- (ii) atunci când punerea în liberă circulație este precedată de depozitarea temporară a mărfurilor, în înțelesul articolului 50 din cod, în același loc, înainte de expirarea termenului-limită stabilit prin articolul 49 din cod:
- de a comunica de îndată autorităților vamale intenția de a pune mărfurile în liberă circulație, în forma și modul specificate de acestea, în scopul de a obține liberul de vamă pentru mărfuri și
  - de a înregistra mărfurile respective în evidențele sale;
- (b) în cazurile menționate la a doua liniuță din articolul 263:
- de a comunica de îndată autoritățile vamale intenția de a pune mărfurile în liberă circulație, în forma și modul specificate de acestea, în scopul de a obține liberul de vamă pentru mărfuri și
  - de a înregistra mărfurile respective în evidențele sale.
- Notificarea menționată la prima liniuță nu este necesară pentru punerea în liberă circulație a mărfurilor care au fost plasate anterior sub regim de antrepozit vamal într-un antrepozit de tip D;
- (c) în cazurile menționate la a patra liniuță din articolul 263, la sosirea mărfurilor la locul desemnat în acest scop:
- de a înregistra mărfurile respective în evidențele sale;
- (d) de a pune la dispoziția autorităților vamale, din momentul înregistrării mărfurilor în evidențe, astfel cum se menționează la literele (a), (b) și (c), toate documentele a căror prezentare reprezintă o condiție necesară pentru aplicarea dispozițiilor care reglementează punerea în liberă circulație.

**▼B**

- (2) Cu condiția ca verificarea regularității operațiunilor să nu fie afectată, autoritățile vamale pot:

**▼M4**

- (a) permite ca notificarea menționată la alineatul (1) literele (a) și (b) să se efectueze imediat ce sosirea mărfurilor devine iminentă;

**▼B**

- (b) în anumite situații speciale justificate de natura mărfurilor în cauză și de ritmul accelerat al operațiunilor, scuti pe titularul autorizației de obligația de a notifica biroului vamal competent fiecare sosire a mărfurilor cu condiția ca acesta să furnizeze biroului respectiv toate informațiile pe care le consideră necesare pentru a-și putea exercita, după caz, dreptul de a verifica mărfurile.

În acest caz, înregistrarea mărfurilor în evidențele persoanei interesate este echivalentă cu acordarea liberului de vamă.

**▼M29**

- (3) Înscrierea în evidențele menționate la alineatul (1) literele (a), (b) și (c) poate fi înlocuită cu orice altă formalitate solicitată de autoritățile vamale și care prezintă garanții similare. Înscrierea include indicarea datei la care aceasta a avut loc și cel puțin datele cerute pentru o declarație depusă în cadrul procedurii de vămuire la domiciliu care figurează în anexa 30a.

**▼B***Articolul 267*

Autorizația prevăzută la articolul 263 stabilește modalitățile practice de funcționare a procedurii și cuprinde în special:

- mărfurile pentru care se aplică;
- forma obligațiilor menționate la articolul 266, precum și referirea la garanția care trebuie să fie constituită de către persoana interesată;
- data acordării liberului de vamă pentru mărfuri;
- termenul în care declarația suplimentară trebuie prezentată la biroul vamal competent, desemnat în acest sens;
- condițiile în care mărfurile sunt acoperite, după caz, de declarațiile globale, periodice sau recapitulative.

*CAPITOLUL 3**Declarațiile pentru regimul vamal cu impact economic*

## Secțiunea 1

**Plasarea sub un regim vamal cu impact economic**

## Subsecțiunea 1

**Plasarea sub regimul de antrepozit vamal****A. Declarații incomplete***Articolul 268***▼M29**

(1) La solicitarea declarantului, biroul vamal de intrare poate accepta declarații de plasare sub regimul de antrepozit vamal care nu includ toate datele care figurează în anexa 37.

Cu toate acestea, respectivele declarații includ cel puțin datele cerute pentru o declarație incompletă, care figurează în anexa 30a.

**▼B**

(2) Articolele 255, 256 și 259 se aplică *mutatis mutandis*.

(3) Prezentul articol nu se aplică declarațiilor de plasare sub regimul de produse agricole comunitare menționat la ►**M20** articolul 524 ◀.

**B. Procedura declarației simplificate***Articolul 269***▼M32**

(1) Autorizația de utilizare a procedurii declarației simplificate se acordă solicitantului în conformitate cu condițiile, criteriile și modalitățile stabilite la articolele 253, 253a, 253c și 270.

**▼B**

(2) În cazul în care această procedură se aplică într-un antrepozit de tip D, declarația simplificată trebuie să cuprindă și natura mărfurilor respective, cu detalii suficiente care să permită clasificarea lor imediată și fără dubii, precum și valoarea în vamă a mărfurilor.



**▼ M1**

(3) Regimul menționat la alineatul (1) nu se aplică antrepozitelor de tipul F și nici plasării sub regim a mărfurilor agricole comunitare menționate la ► **M20** articolul 524 ◀ în orice tip de antrepozit.

**▼ M24**

(4) Procedura prevăzută la alineatul (1) a doua liniuță se aplică antrepozitelor de tip B și exclude, cu toate acestea, posibilitatea utilizării unui document comercial. Atunci când documentul administrativ nu conține toate elementele prevăzute în anexa 37 titlul I partea B, aceste elemente sunt furnizate prin cererea de plasare sub regim care însoțește documentul.

**▼ B***Articolul 270*

(1) Cererea menționată la articolul 269 alineatul (1) se face în scris și trebuie să conțină toate datele necesare pentru acordarea autorizației.

În cazul în care condițiile permit, cererea menționată la articolul 269 alineatul (1) poate fi înlocuită printr-o cerere globală pentru operațiunile care trebuie efectuate într-o perioadă de timp.

În acest caz, cererea se face în conformitate cu condițiile stabilite la ► **M20** articolele 497, 498 și 499 ◀ și se prezintă împreună cu cererea de autorizație pentru administrarea antrepozitului vamal sau ca o modificare a autorizației inițiale, către autoritatea vamală care a eliberat autorizația pentru regimul vamal.

**▼ M32**

(5) În cazul în care solicitantul deține un certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), autoritatea vamală de autorizare acordă autorizația dacă a avut loc schimbul necesar de informații între solicitant și autoritatea vamală de autorizare. Toate condițiile și criteriile menționate la alineatul (1) din acest articol se consideră îndeplinite.

**▼ M29***Articolul 271*

Autorizația menționată la articolul 269 alineatul (1) stabilește modalitățile practice de funcționare a procedurii și în special biroul(birourile) vamal(e) de intrare pentru procedură.

Nu este necesar să se furnizeze o declarație suplimentară.

**▼ B***C. Procedura vămuirii la domiciliu**Articolul 272*

(1) Autorizația pentru folosirea procedurii de vămuire la domiciliu se acordă în funcție de condițiile și în modul prevăzut la alineatul (2) și la articolele 273 și 274.

**▼ M6**

(2) Procedura de vămuire la domiciliu nu se aplică antrepozitelor de tip B și F și nici plasării sub regim, în oricare tip de antrepozit vamal, a produselor agricole comunitare menționate la ► **M20** articolul 524 ◀.

(3) Articolul 270 se aplică *mutatis mutandis*.

**▼B***Articolul 273*

(1) Pentru a permite autorităților vamale să se asigure de regularitatea operațiunilor, la sosirea mărfurilor la locul desemnat în acest sens, titularul autorizației:

- (a) notifică biroului de control sosirea mărfurilor în termenii și în modul prevăzut de către acesta;
- (b) face înregistrări în evidența operativă a mărfurilor;
- (c) ține la dispoziția biroului de control toate documentele referitoare la plasarea mărfurilor sub regim.

Înregistrarea menționată la litera (b) trebuie să conțină cel puțin câteva dintre datele folosite în practica comercială pentru identificarea mărfurilor, inclusiv cantitatea.

(2) Se aplică articolul 266 alineatul (2).

*Articolul 274*

Autorizația menționată la articolul 272 alineatul (1) stabilește modalitățile practice de funcționare a procedurii și cuprinde în special:

- mărfurile pentru care se aplică;
- forma obligațiilor menționate la articolul 273;
- data acordării liberului de vamă pentru mărfuri.

Nu este necesară o declarație suplimentară.

## Subsecțiunea 2

**Plasarea sub regimul de perfecționare activă, de transformare sub control vamal sau de admitere temporară**

**A. Declarații incomplete***Articolul 275***▼M29**

(1) La cererea declarantului, biroul vamal de intrare poate accepta declarații de plasare a mărfurilor sub un regim vamal economic, altul decât perfecționarea activă sau antrepozitul vamal care nu includ toate datele menționate în anexa 37 sau nu sunt însoțite de anumite documente menționate la articolul 220.

Cu toate acestea, respectivele declarații includ cel puțin datele cerute pentru o declarație incompletă, care figurează în anexa 30a.

**▼B**

- (2) Articolele 255, 256 și 259 se aplică *mutatis mutandis*.
- (3) Articolele 257 și 258 se aplică, de asemenea, *mutatis mutandis* în cazul plasării sub regimul de perfecționare activă, sistemul cu rambursare.

**B. Procedurile declarației simplificată și de vămuire la domiciliu***Articolul 276*

Articolele 260-267 și 270 se aplică *mutatis mutandis* mărfurilor declarate pentru regimurile vamale cu impact economic menționate în prezenta subsecțiune.

**▼B**

## Subsecțiunea 3

**Mărfuri declarate pentru regimul de perfecționare pasivă***Articolul 277*

Dispozițiile articolelor 279 și 289 care se aplică mărfurilor declarate pentru export se aplică *mutatis mutandis* mărfurilor declarate pentru export în cadrul regimului de perfecționare pasivă.

**▼M20**

## Subsecțiunea 4

**Dispoziții comune***Articolul 277a*

Atunci când se aprobă aceleași persoane două sau mai multe autorizații cu privire la regimurile vamale cu impact economic și unul dintre regimuri este încheiat prin plasarea sub un alt regim folosind procedura de vămuire locală, nu este necesară o declarație suplimentară.

**▼B**

## Secțiunea 2

**Încheierea unui regim vamal cu impact economic***Articolul 278*

(1) În cazurile de încheiere a unui regim vamal cu impact economic, altul decât perfecționarea pasivă și regimul de antrepozit vamal, se pot aplica procedurile simplificate pentru punerea în liberă circulație, export și r-export. În cazul reexportului, dispozițiile articolelor 279 și 289 se aplică *mutatis mutandis*.

(2) Procedurile simplificate menționate la articolele 254-267 se pot aplica în cazul punerii în liberă circulație a mărfurilor sub regimul de perfecționare pasivă.

(3) În cazurile de încheiere a regimului de antrepozit vamal, pot fi aplicate procedurile simplificate prevăzute pentru punerea în liberă circulație, export și reexport.

Cu toate acestea:

- (a) pentru mărfurile plasate sub regim într-un antrepozit de tip F nu se pot autoriza proceduri simplificate;
- (b) pentru mărfurile plasate sub regim într-un antrepozit de tip B se aplică numai declarațiile incomplete și procedura de declarație simplificată;
- (c) eliberarea unei autorizații pentru un antrepozit de tip D presupune aplicarea automată a procedurii de vămuire la domiciliu pentru punerea în liberă circulație.

Cu toate acestea, această procedură nu se poate aplica în cazurile în care persoana dorește să beneficieze de aplicarea unor elemente de taxare care nu pot fi verificate fără un control fizic al mărfurilor. În acest caz, pot fi folosite celelalte proceduri care presupun prezentarea în vamă a mărfurilor;

**▼M20**

- (d) nu se aplică proceduri simplificate pentru mărfurile agricole comunitare menționate în articolul 524 plasate sub regimul de antrepozit vamal.

**▼B***CAPITOLUL 4****Declarații de export*****▼M29***Articolul 279*

(1) Formalitățile care trebuie îndeplinite la biroul vamal de export în conformitate cu articolul 792 pot fi simplificate în conformitate cu dispozițiile prezentului capitol.

(2) Dispozițiile articolului 792 alineatul (4), ale articolelor 792a, 792b, 793 – 793c și, dacă este cazul, ale articolelor 796a – 796e se aplică prezentului capitol.

**▼B**

## Secțiunea 1

**Declarații incomplete****▼M29***Articolul 280*

(1) La cererea declarantului, biroul vamal de export poate accepta declarațiile de export care nu includ toate datele menționate în anexa 37.

Cu toate acestea, respectivele declarații includ cel puțin datele necesare pentru o declarație incompletă care figurează în anexa 30a.

De asemenea, fiind vorba despre mărfuri supuse drepturilor de export sau de orice altă măsură prevăzută în cadrul politicii agricole comune, declarațiile de export includ toate elementele care permit aplicarea acestor drepturi sau a acestor măsuri.

(2) Articolele 255 – 259 se aplică *mutatis mutandis* declarației de export.

*Articolul 281*

(1) În cazul aplicării articolului 789, declarația suplimentară poate fi depusă la biroul vamal competent pentru locul în care este desemnat exportatorul.

(2) În cazul în care subcontractorul este desemnat într-un stat membru, altul decât cel în care este desemnat exportatorul, alineatul (1) nu se aplică decât în cazul în care datele necesare sunt schimbate prin mijloace electronice în conformitate cu articolul 4d.

(3) Declarația de export incompletă menționează biroul vamal la care trebuie depusă declarația suplimentară. Biroul vamal care primește declarația de export incompletă comunică datele declarației de export incomplete biroului vamal la care trebuie depusă declarația suplimentară în conformitate cu alineatul (1).

(4) În cazul menționat la alineatul (2), biroul vamal care a primit declarația suplimentară comunică imediat datele declarației suplimentare biroului vamal la care s-a depus declarația de export incompletă.

**▼B**

## Secțiunea 2

**Procedura declarației simplificate***Articolul 282***▼M32**

(1) Autorizația de folosire a procedurii declarației simplificate se acordă solicitantului dacă sunt îndeplinite condițiile și criteriile menționate la articolele 261 și 262, aplicate *mutatis mutandis*.

**▼M29**

(2) Declarația simplificată include cel puțin datele necesare pentru o declarație simplificată care figurează în anexa 30a.

Articolele 255 – 259 se aplică *mutatis mutandis*.

**▼B**

## Secțiunea 3

**Procedura de vămuire la domiciliu***Articolul 283*

Autorizația de a folosi procedura de vămuire la domiciliu se acordă în urma unei cereri scrise, în condițiile și în modul prevăzut la articolul 284, oricărei persoane, denumită în continuare „exportator agreat”, care dorește să efectueze formalitățile de export la sediul său sau în alte locuri desemnate sau aprobate de către autoritățile vamale.

*Articolul 284*

Articolele 264 și 265 se aplică *mutatis mutandis*.

**▼M29***Articolul 285*

(1) Exportatorul agreat trebuie să îndeplinească următoarele obligații, înaintea plecării mărfurilor din locurile menționate la articolul 283:

- (a) să informeze în mod corespunzător biroul vamal de export cu privire la plecarea mărfurilor prin depunerea unei declarații de export simplificate, menționată la articolul 282;
- (b) să pună la dispoziția autorităților vamale toate documentele necesare pentru exportul mărfurilor.

(2) Exportatorul agreat poate depune o declarație de export completă în locul declarației de export simplificate. În acest caz, obligația de a depune o declarație suplimentară, prevăzută la articolul 76 alineatul (2) din cod, nu se aplică.

*Articolul 285a*

(1) Autoritățile vamale pot scuti exportatorul agreat de obligația de a depune o declarație de export simplificată la biroul vamal de export pentru fiecare plecare a mărfurilor. Această scutire nu se acordă decât în cazul în care exportatorul agreat îndeplinește următoarele condiții:

- (a) exportatorul agreat informează biroul vamal de export cu privire la fiecare plecare, în forma și prin modalitățile stabilite de acest birou;
- (b) exportatorul agreat furnizează autorităților vamale sau pune la dispoziția lor orice informație pe care acestea o consideră

**▼ M29**

necesară pentru a putea efectua o analiză de risc eficientă, înaintea plecării mărfurilor din locurile menționate la articolul 283;

(c) exportatorul agreează înscrierea mărfurilor în înregistrările sale contabile.

Înscrierea în evidențele menționate la primul paragraf litera (c) poate fi înlocuită cu orice altă formalitate, solicitată de autoritățile vamale, care prezintă garanții similare. Aceasta include precizarea datei la care a avut loc, precum și datele necesare identificării mărfurilor.

(2) În anumite împrejurări speciale, justificate de natura mărfurilor respective și de ritmul accelerat al operațiunilor de export, autoritățile vamale pot, până la 30 iunie 2009, să scutească exportatorul agreeat de obligațiile care figurează la alineatul (1) primul paragraf literele (a) și (b), cu condiția ca acesta să furnizeze biroului vamal de export toate informațiile pe care acesta le consideră necesare pentru a-și putea exercita, dacă este cazul, dreptul de a controla mărfurile înainte de ieșirea acestora.

În acest caz, înscrierea mărfurilor în evidențele exportatorului agreeat echivalează cu acordarea liberului de vamă.

*Articolul 285b*

(1) Informațiile menționate la articolul 285a alineatul (1) primul paragraf litera (a) sunt comunicate biroului vamal de export în termenele prevăzute la articolele 592b și 592c.

(2) Înscrierea în evidențe, menționată la articolul 285a alineatul (1) primul paragraf litera (a), include datele necesare pentru procedura de vămuire la domiciliu care figurează în anexa 30a.

(3) Autoritățile vamale se asigură că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolele 796a – 796e.

**▼ B***Articolul 286*

(1) Pentru a verifica dacă mărfurile au părăsit efectiv teritoriul vamal comunitar, exemplarul 3 al documentului administrativ unic este folosit ca dovadă a ieșirii.

În autorizație se menționează că exemplarul 3 al Documentului Administrativ Unic trebuie să fie autentificat în prealabil.

(2) Autentificarea prealabilă se poate efectua într-unul dintre următoarele moduri:

- (a) prin aplicarea în prealabil, în caseta A, a ștampilei biroului vamal competent și a semnăturii unui funcționar al acestui birou;
- (b) prin aplicarea, de către exportatorul agreeat, a unei ștampile speciale conform modelului menționat în anexa 62.

Această ștampilă poate fi preimprimată pe formulare în cazul în care tipărirea este încredințată unei imprimării aprobate în acest scop.

**▼ M29**

(3) Înainte de plecarea mărfurilor, exportatorul agreeat este obligat să îndeplinească următoarele condiții:

- (a) să îndeplinească formalitățile menționate la articolul 285 sau 285a;
- (b) să indice pe orice document de însoțire sau orice alt suport care îl înlocuiește, următoarele date:
  - (i) numărul de identificare în evidențe;
  - (ii) data la care a fost făcută înscrierea;
  - (iii) numărul autorizației;
  - (iv) numele biroului vamal care a eliberat-o.

**▼B***Articolul 287***▼M29**

(1) Autorizația menționată la articolul 283 stabilește modalitățile practice de funcționare a procedurii și determină în special:

- (a) mărfurile cărora li se aplică;
- (b) modul în care trebuie respectate condițiile stabilite la articolul 285a alineatul (1);
- (c) modalitățile și data acordării liberului de vamă pentru mărfuri;
- (d) conținutul oricărui document de însoțire sau al oricărui suport care îl înlocuiește și modalitățile sale de validare;
- (e) modalitățile de întocmire a declarației suplimentare și termenul în care aceasta trebuie depusă.

În cazul în care se aplică articolele 796a – 796e, liberul de vamă menționat la primul paragraf litera (c) se acordă în conformitate cu articolul 796b.

**▼B**

(2) Autorizația include angajamentul exportatorului agreat de a lua toate măsurile necesare pentru a asigura integritatea ștampilei speciale sau a formularelor pe care este aplicată ștampila biroului vamal de export sau ștampila specială.

## Secțiunea 4

**Dispoziții comune secțiunilor 2 și 3***Articolul 288*

(1) În locul Documentului Administrativ Unic, statele membre pot prevedea folosirea unui document comercial sau administrativ sau a altui suport în cazul în care întreaga operațiune de export se desfășoară pe teritoriul aceluiași stat membru sau în cazul în care această posibilitate este prevăzută în acordurile încheiate între administrațiile statelor membre în cauză.

**▼M29**

(2) Documentele sau suporturile menționate la alineatul (1) includ cel puțin datele prevăzute în anexa 30A pentru procedura utilizată. Ele sunt însoțite de o cerere de export.

Autoritățile vamale pot accepta înlocuirea acestei cereri cu o cerere globală, cu condiția ca operatorul economic să fi furnizat autorităților vamale informațiile pe care acestea le consideră necesare pentru a efectua o analiză de risc eficientă și pentru a examina mărfurile. Această cerere globală vizează operațiunile de export care trebuie efectuate într-o anumită perioadă. Declarantul face referire la autorizație pe documentul sau suportul utilizat pentru export.

**▼B**

(3) Documentul comercial sau administrativ constituie dovada ieșirii de pe teritoriul vamal al Comunității, la fel ca și exemplarul 3 al documentului unic. În cazul folosirii altor suporturi, modalitățile de vizare la ieșire trebuie precizate, după caz, în acordurile încheiate între administrațiile statelor membre în cauză.

*Articolul 289*

În cazul în care întreaga operațiune de export se efectuează pe teritoriul unui singur stat membru, acesta poate prevedea și alte simplificări, în plus față de procedurile prevăzute în secțiunile 2 și 3, cu respectarea politicilor comunitare.

**▼ M29**

Cu toate acestea, declarantul pune la dispoziția autorităților vamale informațiile necesare pentru ca o analiză de risc eficientă să fie realizată și pentru a examina mărfurile înainte de ieșirea lor.

**▼ B**

## PARTEA II

## DESTINAȚIA VAMALĂ

## TITLUL I

## PUNEREA ÎN LIBERĂ CIRCULAȚIE

## CAPITOLUL 1

*Dispoziții generale**Articolul 290*

- (1) În cazul în care mărfurile comunitare sunt exportate pe baza unui carnet ATA în conformitate cu articolul 797, punerea în liberă circulație a mărfurilor respective se poate face pe baza carnetului ATA.
- (2) În acest caz, biroul sau birourile la care mărfurile sunt puse în liberă circulație efectuează următoarele formalități:
  - (a) verifică informațiile înscrise în casetele A-G din voletul de reimport;
  - (b) completează cotorul și caseta H din voletul de reimport;
  - (c) reține voletul de reimport.
- (3) În cazul în care formalitățile de încheiere a unei operațiuni de export temporar de mărfuri comunitare sunt îndeplinite la alt birou vamal decât biroul pe la care mărfurile intră pe teritoriul vamal al Comunității, transportul acestor mărfuri între acest birou și biroul unde se îndeplinesc formalitățile se efectuează fără nici o formalitate.

**▼ M28**

## CAPITOLUL 1a

*Dispoziții privind bananele**Articolul 290a*

În sensul prezentului capitol și al anexelor 38b și 38c, prin următoarele se înțelege:

- (a) „cântăritor autorizat”: orice operator economic autorizat de un birou vamal pentru cântărirea bananelor proaspete;
- (b) „documentația solicitantului”: orice document privind cântărirea bananelor proaspete;
- (c) „greutate netă de banane proaspete”: greutatea bananelor în sine, fără ambalaje sau containere de orice tip;
- (d) „lot de banane proaspete”: lotul care conține cantitatea totală de banane proaspete încărcate pe un singur mijloc de transport și expediată de un singur exportator unuia sau mai multor destinatari;
- (e) „loc de descărcare”: orice loc în care se poate descărca sau transporta sub regim vamal un lot de banane proaspete, sau, în cazul traficului containerizat, locul în care containerul este descărcat din navă, aeronavă sau dintr-un alt mijloc de transport principal, sau locul în care se dezambalează containerul.



▼ **M28***Articolul 290b*

(1) Orice birou vamal acordă statutul de cântăritor autorizat, la cerere, operatorilor economici care participă la importul, transportul, depozitarea sau manipularea bananelor proaspete, cu condiția să se îndeplinească următoarele condiții:

- (a) solicitantul prezintă toate garanțiile necesare pentru buna desfășurare a cântăririi;
- (b) solicitantul dispune de echipamentele corespunzătoare de cântărire;
- (c) documentația solicitantului permite autorităților vamale să efectueze controale eficiente.

Biroul vamal refuză acordarea statutului de cântăritor autorizat în cazul în care solicitantul a încălcat grav sau în mod repetat reglementările vamale.

Autorizația privește numai cântărirea bananelor proaspete efectuată la locul controlat de biroul vamal care a acordat autorizația.

(2) Statutul de cântăritor autorizat este retras de către biroul vamal care a acordat autorizația în cazul în care titularul nu mai îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (1).

*Articolul 290c*

(1) Pentru verificarea greutateii nete a bananelor proaspete importate în Comunitate și care intră sub incidența codului NC 0803 00 19, declarațiile de punere în liberă circulație trebuie să fie însoțite de un certificat de cântărire a bananelor care să ateste greutatea netă a lotului de banane proaspete în cauză, în funcție de tipul de ambalaj și de origine.

Certificatul de cântărire a bananelor este întocmit de un cântăritor autorizat în conformitate cu procedura menționată în anexa 38b și după modelul corespunzător specimenului reprodus în anexa 38c.

Un astfel de certificat poate fi furnizat autorităților vamale în formă electronică, în condiții care urmează să fie stabilite de autoritățile vamale.

(2) Cântăritorul autorizat notifică în prealabil autorităților vamale cântărirea transportului de banane proaspete în scopul întocmirii unui certificat de cântărire a bananelor, oferind detalii despre tipul ambalajului, originea, data și locul în care se efectuează cântărirea.

(3) Fiecare birou vamal verifică, în funcție de rezultatele unei analize a riscului, greutatea netă a bananelor proaspete indicată pe certificatele de cântărire a bananelor, prin controlul a cel puțin 5 % din numărul total de certificate de cântărire a bananelor prezentate în fiecare an, fie asistând la cântărirea eșantioanelor reprezentative de banane efectuată de cântăritorul autorizat, fie cântărind el însuși eșantioanele respective, în conformitate cu procedura menționată la punctele 1, 2 și 3 din anexa 38b.

*Articolul 290d*

Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre lista cântăritorilor autorizați și orice modificare ulterioară a acesteia.

Comisia transmite informațiile respective celorlalte state membre.

▼ **M18***CAPITOLUL 2**Destinația finală**Articolul 291*

(1) Acest capitol se aplică atunci când se prevede ca mărfurile care au fost puse în liberă circulație beneficiind de tratament tarifar favorabil sau cărora li se aplică taxe vamale reduse sau zero datorită destinației lor fac obiectul supravegherii vamale cu privire la destinație.

(2) În sensul acestui capitol:

▼ **M32**▼ **M18**

(b) „contabilitate” înseamnă: materialele de natură comercială, fiscală sau alte materiale de natură contabilă aparținând titularului sau date de acest fel deținute în numele său;

(c) „evidențe” înseamnă: datele conținând toate informațiile necesare sau tehnice pe orice tip de suport, care permit autorităților vamale să supravegheze și să controleze operațiunile.

*Articolul 292*

(1) Atunci când mărfurile fac obiectul supravegherii vamale pe motivul destinației lor, acordarea tratamentului tarifar favorabil în conformitate cu articolul 21 din Cod se face pe baza unei autorizații scrise.

Atunci când mărfurile sunt puse în liberă circulație cu taxe vamale reduse sau zero pe motivul destinației lor finale și, potrivit dispozițiilor în vigoare, mărfurile trebuie să rămână sub supraveghere vamală în conformitate cu articolul 82 din Cod, este necesară o autorizație scrisă în scopul supravegherii vamale pe motivul destinației.

(2) Cererile trebuie făcute în scris folosind modelul din anexa 67. Autoritățile pot permite reînnoirea sau modificarea autorizației pe baza unei cereri simple în scris.

(3) În împrejurări speciale, autoritățile vamale pot permite ca declarația pentru libera circulație făcută în scris prin intermediul tehnicii de prelucrare a datelor folosind procedura normală să fie considerată cerere pentru autorizație, cu condiția ca:

- cererea să fie adresată unei singure administrații vamale;
- solicitantul să atribuie mărfurilor numai destinația prevăzută și
- să se asigure desfășurarea corectă a operațiunilor.

(4) Atunci când autoritățile vamale consideră că oricare dintre datele furnizate în declarație este neadecvată, ele pot cere solicitantului detalii suplimentare.

În special atunci când o cerere poate fi făcută prin completarea unei declarații vamale, autoritățile vamale cer, fără a aduce atingere articolul 218, ca cererea să fie însoțită de un document întocmit de declarant care să conțină cel puțin următoarele informații, dacă acestea nu sunt considerate inutile sau se află pe declarația vamală:

- (a) numele și adresa solicitantului, ale declarantului și ale operatorului;
- (b) natura destinației finale;
- (c) descrierea tehnică a mărfurilor, produsele rezultate în urma destinației lor finale și modalitatea de a le identifica;
- (d) rata estimată a randamentului prin care se determină această rată;

**▼ M18**

- (e) perioada estimată pentru ca mărfurilor să le fie atribuită destinația finală;
  - (f) locul în care mărfurilor li se atribuie destinația finală.
- (5) Atunci când se solicită o autorizație unică, este necesar acordul anterior al autorităților, potrivit următoarei proceduri.

Cererea se prezintă autorităților vamale desemnate pentru locul unde:

- procedurile contabile ale solicitantului facilitează controalele pe bază de audit și unde se realizează cel puțin o parte dintre operațiunile acoperite de autorizație sau

**▼ M24**

- în celelalte cazuri, se ține evidența contabilă primară a solicitantului care permite controlul regimului prin audit.

**▼ M18**

Aceste autorități vamale comunică cererea și autorizația provizorie celorlalte autorități vamale interesate, care trebuie să confirme primirea în decurs de 15 zile.

Celelalte autorități vamale interesate anunță orice obiecții în decurs de 30 de zile de la data primirii autorizației provizorii. Atunci când obiecțiile sunt anunțate în perioada de timp prevăzută mai sus și nu se ajunge la nici un acord, cererea se respinge în măsura în care au fost exprimate obiecții.

Autoritățile vamale pot emite autorizația dacă nu primesc obiecții la autorizația provizorie în decurs de 30 de zile.

Autoritățile vamale care emit autorizația trimit un exemplar tuturor autorităților interesate.

- (6) Atunci când două sau mai multe administrații vamale cad de acord cu privire la criteriile și condițiile pentru acordarea autorizației unice, respectivele administrații pot, de asemenea, cădea de acord să înlocuiască consultația anterioară cu o notificare simplă. O astfel de notificare este întotdeauna suficientă la reînnoirea sau revocarea unei autorizații unice.

**▼ M21**

- (7) Solicitantul este informat cu privire la decizia de acordare a unei autorizații sau cu privire la motivele respingerii cererii în treizeci de zile de la depunerea cererii sau după primirea de către autoritățile vamale a informațiilor care lipseau sau a informațiilor suplimentare solicitate.

Acest termen nu se aplică în cazul unei autorizații unice, cu excepția cazului în care aceasta este eliberată în conformitate cu alineatul (6).

**▼ M18***Articolul 293*

- (1) Persoanelor stabilite pe teritoriul vamal al Comunității li se eliberează autorizații folosind modelul din anexa 67, cu condiția să fie îndeplinite următoarele condiții:

- (a) activitățile prevăzute sunt conforme cu destinația finală prevăzută și cu dispozițiile referitoare la transferul de mărfuri potrivit articolului 296 și este asigurată desfășurarea corectă a operațiunilor;
- (b) solicitantul oferă toate garanțiile necesare pentru desfășurarea corectă a operațiunilor ce trebuie efectuate și se obligă:
  - să atribuie mărfurilor, parțial sau total, destinația finală prevăzută sau să le transfere și să prezinte dovada acestei atribuirii sau a transferului potrivit dispozițiilor în vigoare;
  - să nu întreprindă acțiuni incompatibile cu scopul prevăzut al destinației finale avute în vedere;

**▼ M18**

- să informeze autoritățile vamale competente asupra tuturor factorilor care pot afecta autorizarea;
  - (c) este asigurată o supraveghere vamală eficientă și demersurile administrative ce urmează să fie întreprinse nu sunt disproporționate față de necesitățile economice implicate;
  - (d) se țin și se păstrează evidențe adecvate;
  - (e) se oferă o garanție atunci când autoritățile vamale consideră că aceasta este necesară.
- (2) La depunerea unei cereri potrivit articolului 292 alineatul (3), se acordă autorizație persoanelor stabilite pe teritoriul vamal al Comunității prin acceptarea declarației vamale și cu respectarea celorlalte condiții prevăzute la alineatul (1).
- (3) Autorizația include următoarele elemente, atunci când nu se consideră că astfel de informații nu sunt necesare:
- (a) identificarea titularului autorizației;
  - (b) atunci când este necesar, codul din Nomenclatura Combinată sau TARIC și descrierea mărfurilor și a operațiunilor legate de destinația finală și dispozițiile privind rata de randament;

**▼ M21**

- (c) mijloacele și metodele de identificare și de control vamal, inclusiv modalitățile:
  - de depozitare comună, pentru care articolul 534 alineatele (2) și (3) se aplică *mutatis mutandis*;
  - de depozitare a unor amestecuri de produse care fac obiectul supravegherii vamale a destinației speciale, care intră sub incidența capitolelor 27 și 29 din nomenclatura combinată a mărfurilor sau de depozitare a unor astfel de produse împreună cu uleiurile brute din petrol de la codul NC 2709 00;

**▼ M18**

- (d) perioada în care mărfurilor trebuie să li se atribuie destinația finală prevăzută;
- (e) birourile vamale unde se declară mărfurile pentru libera circulație și birourile care supraveghează aceste demersuri;
- (f) locurile unde mărfurilor trebuie să li se atribuie destinația finală prevăzută;
- (g) garanția care trebuie constituită, atunci când este cazul;
- (h) perioada de valabilitate a autorizației;
- (i) atunci când este cazul, posibilitatea de transfer a mărfurilor potrivit articolului 296 alineatul (1);
- (j) atunci când este cazul, acordurile simplificate pentru transferul mărfurilor potrivit articolului 296 alineatul (2) al doilea paragraf și alineatul (3);
- (k) atunci când este cazul, procedurile simplificate autorizate potrivit articolului 76 din Cod;
- (l) metodele de comunicare.

**▼ M21**

În cazul în care mărfurile menționate la primul paragraf litera (c) a doua liniuță nu intră sub incidența aceluiași cod NC cu opt cifre, acestea nu prezintă aceeași calitate comercială și nu posedă aceleași caracteristici tehnice și fizice, depozitarea de amestecuri nu poate fi autorizată decât dacă amestecul este în întregime destinat să facă obiectul unuia din tratamentele menționate în notele complementare 4 și 5 din capitolul 27 al Nomenclaturii Combinate.

▼ **M18**

(4) Fără să aducă atingere articolului 294, autorizația devine valabilă din ziua emiterii până la orice altă dată ulterioară menționată în autorizație.

▼ **M21**

Durata de valabilitate nu poate depăși trei ani începând cu data la care intră în vigoare autorizația, cu excepția unor motive pe deplin justificate.

▼ **M18***Articolul 294*

(1) Autoritățile vamale pot emite o autorizație retroactivă.

Fără să aducă atingere alineatelor (2) și (3), autorizația retroactivă devine valabilă de la data depunerii cererii.

(2) Dacă cererea se referă la reînnoirea unei autorizații pentru același tip de operațiune și aceleași mărfuri, se poate acorda autorizația cu efect retroactiv de la data la care a expirat autorizația originală.

(3) În circumstanțe excepționale, efectul retroactiv al unei autorizații poate fi prelungit, dar nu cu mai mult de un an înainte de data depunerii cererii, cu condiția să existe o necesitate economică dovedită și ca:

- (a) cererea să nu fie legată de o încercare de înșelătorie sau de o neglijență evidentă;
- (b) evidențele contabile ale solicitantului să confirme faptul că se poate considera că au fost îndeplinite toate cerințele acordurilor și, atunci când este cazul, pentru a evita substituirea, mărfurile pot fi identificate pentru perioada respectivă, iar aceste evidențe contabile permit verificarea acordurilor;
- (c) Să se poată îndeplini toate formalitățile necesare pentru reglarea situației mărfurilor, inclusiv, dacă este cazul, invalidarea declarației.

*Articolul 295*

Expirarea autorizației nu afectează mărfurile care erau în liberă circulație în virtutea respectivei autorizații înainte de expirarea ei.

*Articolul 296*

(1) Transferul mărfurilor între diverse locuri precizate în aceeași autorizație se poate face fără efectuarea de formalități vamale.

(2) Atunci când se realizează un transport de mărfuri între doi titulari de autorizație stabiliți în state membre diferite și autoritățile vamale respective nu au căzut de acord asupra procedurilor simplificate în conformitate cu alineatul (3), se folosește exemplarul de control T5 prevăzut în anexa 63, în conformitate cu următoarea procedură:

- (a) cedentul completează exemplarul de control T5 în trei exemplare (un original și două copii); ► **M21** ————— ◀
- (b) exemplarul de control T5 trebuie să cuprindă:
  - în rubrica A („Biroul de plecare”) adresa biroului vamal competent precizat în autorizația cedentului;
  - în rubrica 2, numele și prenumele sau numele firmei, adresa completă și numărul de autorizație ale cedentului;
  - în rubrica 8, numele și prenumele sau numele firmei, adresa completă și numărul de autorizație ale cesionarului;
  - în rubrica „Notă importantă” și în rubrica B, textul se barează;
  - în rubricile 31 și 33, descrierea mărfurilor și data transferului, inclusiv numărul de articole și codul NC relevant;

▼ **M18**

- în rubrica 38, greutatea netă a mărfurilor;
- în rubrica 103, cantitatea netă de mărfuri în cuvinte;
- în rubrica 104, după bifarea rubricii „Altele (precizați)”, cu litere mari de tipar, una din următoarele mențiuni:
  - DESTINO ESPECIAL: MERCANCÍAS RESPECTO DE LAS CUALES, LAS OBLIGACIONES SE CEDEN AL CESIONARIO (REGLAMENTO (CEE) N° 2454/93, ARTÍCULO 296)
  - SÆRLIGT ANVENDELSESFORMÅL: VARER, FOR HVILKE FORPLIGTELSENE OVERDRAGES TIL ERHVERVEREN (FORORDNING (EØF) Nr. 2454/93, ARTIKEL 296)
  - BESONDERE VERWENDUNG: WAREN MIT DENEN DIE PFLICHTEN AUF DEN ÜBERNEHMER ÜBERTRAGEN WERDEN (ARTIKEL 296 DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 2454/93)
  - ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ: ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΟΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΕΚΧΩΡΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΕΚΔΟΧΕΑ (ΑΡΘΡΟ 296 ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93)
  - END-USE: GOODS FOR WHICH THE OBLIGATIONS ARE TRANSFERRED TO THE TRANSFEREE (REGULATION (EEC) No 2454/93, ARTICLE 296)
  - DESTINATION PARTICULIÈRE: MARCHANDISES POUR LESQUELLES LES OBLIGATIONS SONT TRANSFÉRÉES AU CESSIONNAIRE [RÈGLEMENT (CEE) N° 2454/93, ARTICLE 296]
  - DESTINAZIONE PARTICOLARE: MERCI PER LE QUALI GLI OBBLIGHI SONO TRASFERITI AL CESSIONARIO (REGOLAMENTO (CEE) N. 2454/93, ARTICOLO 296)
  - BIJZONDERE BESTEMMING: GOEDEREN WAARVOOR DE VERPLICHTINGEN AAN DE OVERNEMER WORDEN OVERGEDRAGEN (VERORDENING (EEG) Nr. 2454/93, ARTIKEL 296)
  - DESTINO ESPECIAL: MERCADORIAS RELATIVAMENTE ÀS QUAIS AS OBRIGAÇÕES SÃO TRANSFERIDAS PARA O CESSIONÁRIO [REGULAMENTO (CEE) N.º 2454/93, ARTIGO 296.º]
  - TIETTY KÄYTTÖTARKOITUS: TAVARAT, JOIHIN LIITTYVÄT VELVOITTEET SIIRRETÄÄN SIIRRON-SAAJALLE (ASETUS (ETY) N:o 2454/93, 296 ARTIKLA)
  - ANVÄNDNING FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL: VAROR FÖR VILKA SKYLDIGHETERNA ÖVERFÖRS TILL DEN MOTTAGANDE PARTEN (ARTIKEL 296 I FÖRORDNING (EEG) nr 2454/93)

▼ **A2**

- KONEČNÉ POUŽITÍ: ZBOŽÍ, U KTERÉHO PŘECHÁZEJÍ POVINNOSTI NA PŘÍJEMCE (ČLÁNEK 296 NAŘÍZENÍ (EHS) č. 2454/93)
- EESMÄRGIPÄRANE KASUTAMINE: KAUP, MILLE KORRAL KOHUSTUSED LÄHEVAD ÜLE KAUBA SAAJALE (MÄÄRUSE ((EMÜ) NR 2454/93 ARTIKKEL 296)

▼ **A2**

- IZMANTOŠANAS MĒRĶIS: PREČU SAŅĒMĒJS ATBILDĪGS PAR PREČU IZMANTOŠANU (REGULA (EEK) NR.2454/93, 296.PANTS)
- GALUTINIS VARTOJIMAS: PREKĒS, SU KURIOMIS SUSIJUSIOS PRIEVLĒS PERDUOTOS JŪ PERĒMĒJUI (REGLAMENTAS (EEB) NR. 2454/93, 296 STRAIPSNIS)
- MEGHATÁROZOTT CĒLRA TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁS: AZ ÁRUKKAL KAPCSOLATOS KÖTELEZETTSÉGEK AZ ÁRUK ÁTVEVŐJÉRE SZÁLLTAK ÁT (A 2454/93/EGK RENDELET 296.CIKKE)
- UŽU AHHARI: OĢĢETTI LI ĢHALIHOM L-OBBLIGI HUMA TRASFERITI LIL MIN ISIR IT-TRASFERIMENT (REGOLAMENT (KEE) 2454/93, ARTIKOLU 296)
- PRZEZNACZENIE SZCZEGÓLNE: TOWARY, W ODNIESIENIU DO KTÓRYCH ZOBOWIĄZANIA SĄ PRZENOSZONE NA OSOBĘ PRZEJMUJĄCĄ (ROZPORZĄDZENIE (EWG) NR 2454/93, ART. 296)
- POSEBEN NAMEN: BLAGO, ZA KATERO SE OBVEZNOSTI PRENESEJO NA PREJEMNIKA (UREDBA (EGS) ŠT. 2454/93, ČLEN 296)
- KONEČNÉ POUŽITIE: TOVAR, S KTORÝM PRECHÁDZAJÚ POVINNOSTI NA PRÍJEMCU ( NARIADENIE (EHS) Č. 2454/93, ČLÁNOK 296)

▼ **M30**

- СПЕЦИФИЧНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ: СТОКИ, ЗА КОИТО ЗАДЪЛЖЕНИЯТА СА ПРЕХВЪРЛЕНИ НА ЛИЦЕТО, КОЕТО ГИ ПОЛУЧАВА (РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2454/93, ЧЛЕН 296)
- DESTINAȚIE FINALĂ: MĂRFURI PENTRU CARE OBLIGAȚIILE SUNT TRANSFERATE CESIONARULUI (REGULAMENTUL (CEE) Nr. 2454/93, ARTICOLUL 296).

▼ **M18**

- în rubrica 106:

▼ **M21**

- elementele de taxare a mărfurilor, cu excepția scutirii de obligație de către autoritățile vamale,

▼ **M18**

- numărul de înregistrare și data declarației de punere în liberă circulație și numele și adresa biroului vamal la care a fost completată declarația;

- (c) cedentul trimite setul complet de exemplare de control T5 cesionarului;
- (d) cesionarul anexează originalul documentului comercial care indică data primirii mărfurilor la setul de exemplare de control T5 și prezintă documentele biroului vamal stabilit în autorizația sa. De asemenea, el informează imediat acest birou vamal cu privire la orice exces, neajuns, înlocuire sau alt tip de neregulă;
- (e) biroul vamal specificat în autorizația cesionarului completează rubrica J, incluzând data primirii de către cesionar, pe exemplarul original T5, după ce a verificat documentele comerciale corespunzătoare și aplică data și ștampila pe original în rubrica J și pe cele două copii în rubrica E. Biroul vamal reține copia 3 pentru evidența sa și returnează originalul și copia unu cesionarului;
- (f) cesionarul reține copia unu T5 pentru evidența sa și trimite originalul cedentului;

▼ **M18**

(g) cedentul reține originalul pentru evidența sa.

Autoritățile vamale interesate pot cădea de acord să folosească proceduri simplificate potrivit dispozițiilor privind utilizarea exemplarului de control T5.

(3) Atunci când autoritățile vamale interesate consideră că este asigurată desfășurarea în condiții de securitate a operațiunilor, ele pot fi de acord cu efectuarea unui transfer de mărfuri între doi deținători de autorizație stabiliți în două state membre diferite fără folosirea exemplarului de control T5.

(4) Atunci când se realizează un transfer între doi titulari de autorizație stabiliți în același stat membru, acesta se realizează în conformitate cu reglementările naționale.

(5) Odată cu primirea mărfurilor, cesionarul devine răspunzător de obligațiile cuprinse în prezentul capitol cu privire la mărfurile transferate.

(6) Cedentul este degrevat de obligațiile sale atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții:

- cesionarul a primit mărfurile și a fost informat că mărfurile ale căror obligații sunt transferate fac obiectul supravegherii vamale în ceea ce privește destinația lor finală;
- controlul vamal a fost preluat de autoritatea vamală a cesionarului; cu excepția cazului în care autoritățile vamale prevăd altfel, acest lucru are loc după ce mărfurile au fost înregistrate în evidențele cesionarului.

*Articolul 297*

(1) În cazul transferului de materiale în vederea asigurării întreținerii sau reparării unei aeronave fie potrivit condițiilor de schimb, fie pentru nevoile liniilor aeriene de către linii aeriene angajate în trafic internațional, în locul documentului de control T5 se poate folosi o scrisoare de trăsură pentru transport aerian sau un alt document echivalent.

(2) Scrisoarea de trăsură pentru transport aerian sau documentul echivalent trebuie să conțină cel puțin următoarele date:

- (a) numele liniei aeriene expeditoare;
- (b) numele aeroportului de plecare;
- (c) numele liniei aeriene destinate;
- (d) numele aeroportului de destinație;
- (e) descrierea materialelor;
- (f) numărul de articole.

Datele menționate în primul paragraf pot fi indicate în formă codificată sau prin referire la un document anexat.

(3) Scrisoarea de trăsură pentru transport aerian sau documentul echivalent trebuie să poarte pe față una dintre următoarele indicații cu litere mari de tipar:

- DESTINO ESPECIAL
- SÆRLIGT ANVENDELSIFORMÅL
- BESONDERE VERWENDUNG
- ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ
- END-USE
- DESTINATION PARTICULIÈRE
- DESTINAZIONE PARTICOLARE



**▼ M18**

- BIJZONDERE BESTEMMING
- DESTINO ESPECIAL
- TIETTY KÄYTTÖTARKOITUS
- ANVÄNDNING FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL

**▼ A2**

- KONEČNÉ POUŽITÍ
- EESMÄRGIPÄRANE KASUTAMINE
- IZMANTOŠANAS MĒRĶIS
- GALUTINIS VARTOJIMAS
- MEGHATÁROZOTT CÉLRA TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁS
- UŽU АННAРИ
- PRZEZNACZENIE SZCZEGÓLNE
- POSEBEN NAMEN
- KONEČNÉ POUŽITIE

**▼ M30**

- СПЕЦИФИЧНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
- DESTINAȚIE FINALĂ

**▼ M18**

(4) Linia aeriană expeditoare reține un exemplar al scrisorii de trăsură sau al documentului echivalent în evidențele sale și prezintă, în maniera precizată de autoritățile vamale ale statului membru de plecare, un alt exemplar biroului vamal competent.

Linia aeriană destinată reține un exemplar al scrisorii de trăsură sau al documentului echivalent în evidențele sale și prezintă, în maniera precizată de autoritățile vamale ale statului membru de destinație, un alt exemplar biroului vamal competent.

(5) Materialele intacte și copiile scrisorii de trăsură sau ale documentului echivalent se transmit liniei aeriene destinate în locurile precizate de autoritățile vamale la reședința liniei aeriene a statului membru. Linia aeriană destinată înscrie materialele în evidențele sale.

(6) Obligațiile care decurg din alineatele (1)-(5) sunt transferate de la linia aeriană expeditoare la linia aeriană destinată la momentul în care materialele intacte și copiile scrisorii de trăsură sau ale documentului echivalent sunt transmise celei din urmă.

*Articolul 298*

(1) Cu respectarea condițiilor impuse de ele, autoritățile vamale pot aproba exportul mărfurilor sau distrugerea mărfurilor.

(2) Atunci când se exportă produse agricole, în rubrica 44 a Documentului Administrativ Unic sau pe orice alt document folosit trebuie să apară una dintre următoarele mențiuni cu litere mari de tipar:

- ARTÍCULO 298, REGLAMENTO (CEE) N° 2454/93, DESTINO ESPECIAL: MERCANCIAS DESTINADAS A LA EXPORTACIÓN — NO SE APLICAN RESTITUCIONES AGRÍCOLAS
- ART. 298 I FORORDNING (EØF) Nr. 2454/93 SÆRLIGT ANVENDELSESFORMÅL: VARER BESTEMT TIL UDFØRSEL — INGEN RESTITUTION
- ARTIKEL 298 DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 2454/93 BESONDERE VERWENDUNG: ZUR AUSFUHR VORGESEHENE WAREN — ANWENDUNG DER LANDWIRTSCHAFTLICHEN AUSFUHRERSTATTUNGEN AUSGESCHLOSSEN

▼ **M18**

- ΑΡΘΡΟ 298 ΤΟΥ ΚΑΝ. (CEE) αριθ. 2454/93 ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ: ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΕΞΑΓΩΓΗ — ΑΠΟΚΛΕΙΟΝΤΑΙ ΟΙ ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ
- ARTICLE 298 REGULATION (EEC) No 2454/93 END-USE: GOODS DESTINED FOR EXPORTATION — AGRICULTURAL REFUNDS NOT APPLICABLE
- ARTICLE 298, RÈGLEMENT (CEE) N° 2454/93 DESTINATION PARTICULIÈRE: MARCHANDISES PRÉVUES POUR L'EXPORTATION — APPLICATION DES RESTITUTIONS AGRICOLES EXCLUE
- ARTICOLO 298 (CEE) N° 2454/93 DESTINAZIONE PARTICOLARE: MERCI PREVISTE PER L'ESPORTAZIONE — APPLICAZIONE DELLE RESTITUZIONI AGRICOLE ESCLUSA
- ARTIKEL 298, VERORDENING (EEG) Nr. 2454/93 BIJZONDERE BESTEMMING: VOOR UITVOER BESTEMDE GOEDEREN — LANDBOUWRESTITUTIES NIET VAN TOEPASSING
- ARTIGO 298.º REG. (CEE) N.º 2454/93 DESTINO ESPECIAL: MERCADORIAS DESTINADAS À EXPORTAÇÃO — APLICAÇÃO DE RESTITUIÇÕES AGRÍCOLAS EXCLUÍDA
- 298 ART., AS. 2454/93 TIETTY KÄYTTÖTARKOITUS: VIETÄVIKSI TARKOITETTUJA TAVAROITA — MAATALOUSTUKEA EI SOVELLETA
- ARTIKEL 298 I FÖRORDNING (EEG) nr 2454/93 AVSEENDE ANVÄNDNING FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL: VAROR AVSEDDA FÖR EXPORT — JORDBRUKSBIDRAG EJ TILLÄMPLIGA

▼ **A2**

- ČLÁNEK 298 NAŘÍZENÍ (EHS) č. 2454/93 KONEČNÉ POUŽITÍ: ZBOŽÍ URČENO K VÝVOZU – ZEMĚDĚLSKÉ NÁHRADY NELZE UPLATNIT
- MÄÄRUSE (EMÜ) NR 2454/93 ARTIKKEL 298 „EESMÄRGIPÄRANE KASUTAMINE“: KAUBALE, MIS LÄHEB EKSPORDIKS, PÖLLUMAJANDUSTOETUSI EI RAKENDATA
- REGULAS (EEK) NR.2454/93, 298.PANTS: IZMANTOŠANAS MĒRKIS: PRECES PAREDZĒTAS IZVEŠANAI –LAUKSAIMNIECĪBAS KOMPENSĀCIJU NEPIEMĒRO
- REGLAMENTAS (EEB) NR. 2454/93, 298 STRAIPSNIS, GALUTINIS VARTOJIMAS: EKSPORTUOJAMOS PREKĖS – ŽEMĖS ŪKIO GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS NETAIKOMOS
- MEGHATÁROZOTT CÉLRA TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁS A 2454/93/EGK RENDELET 298.CIKKE SZERINT: KIVITELI RENDELTETÉSŰ ÁRUK – MEZŐGAZDASÁGI VISSZATÉRÍTÉS NEM ALKALMAZHATÓ
- ARTIKOLU 298 REGOLAMENT (KEE) 2454/93 UŽU AĤĤARI: OĖĖETTI DESTINATI GHALL-ESPORTAZZJONI RIFUŻJONIJET AGRIKOLI MHUX APPLIKABBLI
- ARTYKUŁ 298 ROZPORZĄDZENIA (EWG) NR 2454/93 PRZEZNACZENIE SZCZEGÓLNE: TOWARY PRZEZNACZONE DO WYWOZU – NIE STOSUJE SIĘ DOPLAT ROLNYCH
- ČLEN 298 UREDBE (EGS) ŠT. 2454/93 POSEBEN NAMEN: BLAGO DEKLARIRANO ZA IZVOZ – UPORABA KMETIJSKIH IZVOZNIH NADOMESTIL IZKLUČENA
- ČLÁNOK 298 NARIADENIA (EHS) Č. 2454/93 KONEČNÉ POUŽITIE: TOVAR URČENÝ NA VÝVOZ – POENOHOSPODÁRSKE NÁHRADY NEMOŽNO UPLATNIŤ

**▼ M30**

- ЧЛЕН 298 НА РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2454/93 СПЕЦИФИЧНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ: СТОКИ, НАСОЧЕНИ ЗА ИЗНАСЯНЕ — СЕЛСКОСТОПАНСКИ ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ СА НЕПРИЛОЖИМИ
- ARTICOLUL 298 REGULAMENTUL (CEE) Nr. 2454/93 DESTINAȚIE FINALĂ: MĂRFURI DESTINATE PENTRU EXPORT — NU SE APLICĂ RESTITUIRI RESTITUȚII AGRICOLE

**▼ M18**

- (3) Atunci când mărfurile se exportă, ele se consideră ca fiind mărfuri necomunitare din momentul acceptării declarației de export.
- (4) În cazul distrugerii, se aplică articolul 182 alineatul (5) din Cod.

*Articolul 299*

Atunci când autoritățile vamale sunt de acord că folosirea mărfurilor în alt mod decât cel prevăzut în autorizație este justificată, această folosire, diferită de export sau distrugere, atrage după sine nașterea unei datorii vamale. Articolul 208 din Cod se aplică *mutatis mutandis*.

*Articolul 300*

(1) Mărfurile menționate la articolul 291 alineatul (1) rămân sub supraveghere vamală și supuse drepturilor de import până când:

- (a) li se atribuie prima destinație prevăzută;
- (b) sunt exportate, distruse sau folosite în alt mod în conformitate cu articolele 298 și 299.

Cu toate acestea, atunci când mărfurile se pretează la folosiri repetate și autoritățile vamale consideră că este potrivit, pentru a se evita orice abuzuri, supravegherea vamală continuă pe o perioadă nu mai lungă de doi ani după data primei atribuirii.

(2) Deșeurile și rebuturile care rezultă în urma prelucrării sau transformării mărfurilor și pierderile normale se consideră ca fiind mărfuri cărora li s-a atribuit destinația finală.

(3) În cazul deșeurilor și rebuturilor rezultate în urma distrugerii mărfurilor, supravegherea vamală se încheie atunci când acestea li s-a atribuit un tratament sau o destinație acceptate de vamă.

**▼ M12***CAPITOLUL 3**Gestionarea măsurilor tarifare**Secțiunea 1***Gestionarea contingentelor tarifare menite a fi folosite în ordinea cronologică a datelor declarațiilor vamale***Articolul 308a*

(1) Cu excepția unor dispoziții contrare, atunci când contingentele tarifare sunt deschise printr-o dispoziție comunitară, aceste contingentel tarifare sunt gestionate în ordinea cronologică a datelor la care au fost acceptate declarațiile de punere în liberă circulație.

(2) Atunci când se acceptă o declarație de punere în liberă circulație ce conține o cerere valabilă din partea declarantului de a beneficia de un contingent tarifar, statul membru în cauză trage, prin intermediul

▼ **M12**

Comisiei, o cantitate din contingentul tarifar care corespunde cu nevoile sale.

(3) Statele membre nu trebuie să prezinte nici o cerere de tragere până când nu au fost îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 256 alineatele (2) și (3).

(4) Fără să aducă atingere alineatului (8), alocările se acordă de către Comisie pe baza datei de acceptare a declarațiilor relevante de punere în liberă circulație și în măsura în care bilanțul contingentelor tarifare respective permite acest lucru. Prioritățile se stabilesc potrivit ordinii cronologice a acestor date.

(5) Statele membre comunică imediat Comisiei toate cererile valabile pentru tragere. Aceste informații trebuie să conțină data menționată la alineatul (4) și suma exactă solicitată de pe declarația vamală respectivă.

(6) În sensul alineatelor (4) și (5), Comisia stabilește numere de ordine, atunci când acestea nu sunt prevăzute în dispoziția Comisiei privind deschiderea contingentelor tarifare.

(7) Dacă cantitățile solicitate pentru tragere dintr-un contingent tarifar depășesc bilanțul disponibil, alocarea se face *pro rata*, în funcție de cantitățile solicitate.

(8) În sensul prezentului articol, declarațiile acceptate de către autoritățile vamale pe 1, 2 sau 3 ianuarie se consideră ca fiind acceptate pe 3 ianuarie. Totuși, dacă una din aceste date cade într-o sâmbătă sau o duminică, acceptarea se consideră că a avut loc pe 4 ianuarie.

(9) Atunci când se deschide un nou contingent tarifar, Comisia nu aprobă tragerile înainte de a unsprezecea zi lucrătoare de la data publicării dispoziției care a dus la crearea contingentului tarifar.

(10) Statele membre returnează imediat Comisiei cantitatea trasă pe care nu o folosesc. Totuși, atunci când se descoperă o tragere greșită reprezentând o datorie vamală de ►**M31** 10 EUR ◀ sau mai puțin, după prima lună ce urmează după încheierea perioadei de valabilitate a contingentului tarifar respectiv nu este nevoie ca statele membre să efectueze o returnare.

(11) Dacă autoritățile vamale invalidează o declarație de punere în liberă circulație pentru mărfuri care fac obiectul unei cereri pentru a beneficia de un contingent tarifar, se anulează cererea completă pentru mărfurile respective. Statele membre în cauză returnează imediat Comisiei orice cantitate trasă din contingentul tarifar pentru mărfurile respective.

(12) Detaliile privind tragerea solicitată de state membre individuale sunt tratate de către Comisie și de celelalte state membre ca fiind confidențiale.

*Articolul 308b*

(1) Comisia face o alocare în fiecare zi lucrătoare, cu excepția:

- zilelor de sărbătoare pentru instituțiile comunitare de la Bruxelles sau,
- în situații excepționale, oricărei alte zile, cu condiția ca autoritățile abilitate ale statelor membre să fi fost informate în prealabil.

(2) Fără să aducă atingere articolului 308a alineatul (8), orice alocare trebuie să ia în considerare toate cererile nesoluționate care au legătură cu declarațiile de punere în liberă circulație acceptate până la și inclusiv două zile anterioare și care au fost comunicate Comisiei.

▼ **M22***Articolul 308c*

(1) Un contingent tarifar este considerat critic atunci când ►**M31** 90 % ◀ din volumul său inițial este epuizat sau la discreția autorităților competente.

**▼ M22**

(2) Prin derogare de la alineatul (1), un contingent tarifar este considerat critic de la data deschiderii sale, într-unul din următoarele cazuri:

- (a) dacă este deschis pe o perioadă de mai puțin trei luni;
- (b) dacă nu a existat nici o deschidere, în cursul a doi ani precedenți, de contingente tarifare referitoare la același produs și aceeași origine și având o durată echivalentă cu a contingentului tarifar respectiv (contingente tarifare echivalente);
- (c) dacă un contingent tarifar echivalent deschis în cursul a doi ani precedenți a fost epuizat cel târziu în ultima zi din a treia lună de durată stabilită a contingentului sau avea un volum inițial mai mare decât contingentul tarifar în cauză.

(3) Un contingent tarifar al cărui singur scop este aplicarea, în conformitate cu regulile OMC, fie a unei măsuri de salvagardare, fie a unei măsuri de retorsiune, este considerat critic atunci când ► **M31** 90 % ◀ din volumul său inițial este epuizat, chiar dacă au fost sau nu deschise contingente tarifare echivalente în cursul celor doi ani precedenți.

**▼ M12**

## Secțiunea 2

**▼ M24****Supravegherea comunitară****▼ M31***Articolul 308d*

(1) Atunci când este necesară efectuarea unei supravegheri comunitare, statele membre pun la dispoziția Comisiei, cel puțin o dată pe săptămână, date privind declarațiile vamale de punere în liberă circulație sau privind declarațiile de export.

Statele membre cooperează cu Comisia pentru a stabili care sunt datele solicitate din declarațiile vamale de punere în liberă circulație sau din declarațiile de export.

(2) Datele comunicate, în conformitate cu alineatul (1), de către fiecare stat membru sunt confidențiale.

Cu toate acestea, totalitatea datelor pentru fiecare stat membru este pusă la dispoziția utilizatorilor autorizați în toate statele membre.

Statele membre cooperează cu Comisia în vederea stabilirii normelor practice privind accesul autorizat la totalitatea datelor.

(3) Anumite bunuri trebuie să facă obiectul unei supravegheri confidențiale.

(4) Atunci când, în cadrul procedurilor simplificate menționate la articolele 253-267 și la articolele 280-289, datele menționate la alineatul (1) nu sunt disponibile, statele membre pun la dispoziția Comisiei datele disponibile la data acceptării declarațiilor complete sau suplimentare.

**▼ B**

## TITLUL II

**▼ M19****STATUTUL VAMAL AL MĂRFURILOR ȘI TRANZITUL**

▼ **B**

## CAPITOLUL 3

▼ **M13***Statutul vamal al mărfurilor*▼ **M7**

## Secțiunea 1

**Dispoziții generale**▼ **M13***Articolul 313*

(1) Sub rezerva articolului 180 din Cod și a excepțiilor enumerate în alineatul (2) din prezentul articol, toate mărfurile de pe teritoriul vamal al Comunității se consideră mărfuri comunitare, cu excepția cazului în care s-a stabilit că ele nu au statut comunitar.

(2) Următoarele nu se consideră a fi mărfuri comunitare, cu excepția cazului în care se stabilește în conformitate cu articolele 314-323 că acestea au, într-adevăr, statut comunitar:

▼ **M19**

- (a) mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității în conformitate cu articolul 37 din Cod.

Totuși, în conformitate cu articolul 38 alineatul (5) din Cod, mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității sunt considerate mărfuri comunitare, cu excepția cazului în care s-a stabilit că ele nu au statut comunitar:

- în cazul în care, atunci când este vorba de transportul aerian, sunt îmbarcate sau transbordate într-un aeroport situat pe teritoriul vamal al Comunității cu destinația spre un alt aeroport situat pe teritoriul vamal al Comunității, în măsura în care transportul este efectuat cu un titlu de transport unic întocmit într-un stat membru sau
- în cazul în care, atunci când este vorba de transportul maritim, sunt transportate între porturi situate pe teritoriul vamal al Comunității pe o linie regulată autorizată, în conformitate cu articolele 313a și 313b.

▼ **M20**

- (b) mărfurile aflate în depozit temporar sau într-o zonă liberă de control tip I în sensul articolului 799 sau într-un antrepozit liber;
- (c) mărfurile plasate sub un regim suspensiv sau într-o zonă liberă de control tip II în sensul articolului 799.

▼ **M19**

\_\_\_\_\_

▼ **M13***Articolul 313a*▼ **M20**

(1) Printr-un serviciu de transport naval regulat se înțelege un serviciu regulat care transportă mărfuri în vase care navighează numai între porturi situate pe teritoriul vamal al Comunității și nu se pot îndrepta înspre, veni dinspre sau face escală în nici un punct din afara acestui teritoriu sau într-o zonă liberă de control tip I în sensul articolului 799 a unui port de pe acest teritoriu.

▼ **M13**

(2) Autoritățile vamale pot cere dovada că dispozițiile referitoare la serviciile de transport maritim autorizate au fost respectate.

**▼ M13**

Atunci când autoritățile vamale constată că dispozițiile referitoare la serviciile de transport maritim autorizate nu au fost respectate, acestea trebuie să informeze toate autoritățile vamale interesate.

*Articolul 313b***▼ M19**

(1) La cererea companiei maritime care stabilește linia, autoritățile vamale ale unui stat membru pe teritoriul căruia este stabilită această companie maritimă pot autoriza crearea unei linii regulate, în acord cu celelalte state membre interesate.

(2) Cererea trebuie să cuprindă următoarele informații:

- (a) porturile respective;
- (b) numele navelor afectate liniei regulate și
- (c) orice altă informație cerută de autoritățile vamale, în special orarele liniei regulate.

**▼ M13**

(3) Autorizația se acordă numai companiilor de transport maritim care:

**▼ M19**

- (a) care sunt stabilite în Comunitate și ale căror evidențe sunt accesibile autorităților vamale competente;
- (b) care nu au comis infracțiuni grave sau repetate în ceea ce privește funcționarea unei linii regulate;

**▼ M13**

(c) sunt în măsură să dovedească autorităților vamale că desfășoară un serviciu de transport maritim regulat, astfel cum este acesta definit în articolul 313a alineatul (1) și

(d) se angajează ca:

**▼ M20**

- pe rutele pentru care este solicitată autorizația nu se fac escale în nici un port într-o țară terță sau în vreo zonă liberă de control tip I în sensul articolului 799 într-un port de pe teritoriul vamal al Comunității și că nu se efectuează transbordări în apele internaționale și că,

**▼ M13**

- certificatul de autorizare să fie ținut la bordul navei și prezentat la cerere autorităților vamale competente.

**▼ M29**

(3a) În cazul în care o companie maritimă este titularul unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), autoritățile vamale din statele membre respective examinează doar dacă cerințele enunțate la alineatul (3) literele (c) și (d) din prezentul articol sunt îndeplinite. Toate celelalte cerințe menționate în prezentul articol sunt considerate ca fiind îndeplinite.

**▼ M13**

(4) Atunci când primesc o cerere de autorizare, autoritățile vamale ale statului membru către care s-a înaintat cererea (autoritățile în măsură să autorizeze) anunță autoritățile vamale ale celorlalte state membre pe ale căror teritorii se află porturile de escală ale serviciului de transport maritim regulat (autoritățile corespondente).

Autoritățile corespondente confirmă primirea cererii.

În termen de 60 de zile de la primirea unei astfel de notificări, autoritățile corespondente fac cunoscut acordul sau refuzul lor. Dacă un stat membru respinge o cerere, acesta prezintă și motivele refuzului. Dacă nu primește un răspuns, autoritatea care acordă autorizația emite o autorizație care este acceptată de celelalte state membre implicate.

**▼ M13**

Autoritatea care acordă autorizația emite un certificat de autorizare, în unul sau mai multe exemplare, după cum este necesar, conform modelului prevăzut în anexa 42 A și informează autoritățile corespondente din celelalte state membre implicate. Fiecare certificat de autorizare poartă un număr de serie după care poate fi identificat. Toate exemplarele unui certificat poartă același număr.

(5) O dată ce un serviciu de transport maritim regulat a fost autorizat, compania de transport maritim implicată este obligată să-l folosească. Compania de transport maritim comunică autorităților care au eliberat autorizația orice retragere sau schimbare în caracteristicile serviciului autorizat.

(6) Atunci când o autorizație este retrasă sau un serviciu de transport maritim regulat își încetează operațiunile, autoritățile care au acordat autorizația anunță autoritățile corespondente din statele membre implicate. Autoritatea care a acordat autorizația anunță autoritățile corespondente și în cazul schimbărilor din cadrul unui serviciu de transport maritim regulat ► **M19** ◀. ► **M19** În cazul în care se modifică informațiile prevăzute în alineatul (2) litera (a), se aplică procedura prevăzută în alineatul (4). ◀

**▼ M20**

(7) Atunci când un vas de tipul menționat în articolul 313a alineatul (1) este forțat de circumstanțe independente de voința sa să efectueze o transbordare pe mare sau să acosteze temporar într-un port al unei țări terțe sau într-o zonă liberă de control tip I în sensul articolului 799 a unui port de pe teritoriul vamal al Comunității, compania navală trebuie să informeze imediat autoritățile vamale în legătură cu porturile de escală ulterioare de pe ruta planificată a vasului.

**▼ M13***Articolul 314*

(1) Dacă mărfurile nu sunt considerate a fi mărfuri comunitare în sensul articolului 313, statutul lor comunitar nu poate fi stabilit în conformitate cu ► **M19** articolul 314c alineatul (1) ◀ decât în cazul în care:

- (a) au fost aduse dintr-un alt stat membru fără a tranzita teritoriul unei țări terțe sau
- (b) au fost aduse dintr-un alt stat membru prin teritoriul unei țări terțe și transportate însoțite de un singur document de transport emis de un stat membru sau
- (c) au fost transbordate într-o țară terță într-un mijloc de transport altul decât cel pe care au fost încărcate inițial și a fost emis un nou document de transport, cu condiția ca noul document să fie însoțit de o copie a documentului original de însoțire a încărcăturii din statul membru de expediție către statul membru de destinație. În conformitate cu cerințele cooperării administrative între statele membre, autoritățile vamale de la biroul vamal de destinație efectuează verificări ulterioare vămuirii pentru a stabili acuratețea informațiilor înregistrate pe copia documentului original de transport.

**▼ M19****▼ M13**

(3) Documentele sau normele la care se face referire ► **M19** la articolul 314c alineatul (1) ◀ nu sunt folosite cu privire la mărfurile pentru care formalitățile de export au fost încheiate sau care au fost supuse unui regim de perfecționare activă (sistemul cu rambursare).

**▼ M19**



**▼ M19***Articolul 314a*

Administrațiile vamale ale statelor membre își acordă reciproc asistență pentru controlul autenticității și acurateții documentelor, precum și al conformității modalităților care, potrivit dispozițiilor prezentului titlu, sunt utilizate în scopul justificării statutului comunitar al mărfurilor.

## Secțiunea 2

**Dovada statutului comunitar***Articolul 314b*

În sensul prezentei secțiuni, se înțelege prin „birou competent” autoritățile vamale competente pentru atestarea statutului comunitar al mărfurilor.

*Articolul 314c*

(1) Fără a aduce atingere mărfurilor plasate sub regimul tranzitului comunitar intern, dovada statutului comunitar al mărfurilor nu poate fi stabilită decât printr-unul din următoarele mijloace:

- (a) prin unul din documentele prevăzute la articolele 315-317b;
- (b) în conformitate cu modalitățile prevăzute la articolele 319-323;
- (c) prin documentul de însoțire prevăzut în Regulamentul (CEE) nr. 2719/92 al Comisiei <sup>(1)</sup>;
- (d) prin documentul prevăzut la articolul 325;
- (e) prin eticheta prevăzută la articolul 462a alineatul (2);
- (f) prin documentul prevăzut la ► **M21** articolul 812 ◀, care atestă statutul comunitar al mărfurilor;
- (g) prin exemplarul de control T5 în sensul articolului 843.

(2) Atunci când documentele sau modalitățile prevăzute în alineatul (1) sunt utilizate pentru mărfurile comunitare care sunt puse în ambalaje care nu au statut comunitar, documentul de atestare a statutului comunitar al mărfurilor poartă una dintre următoarele mențiuni:

- envases N
- N-emballager
- N-Umschließungen
- Συσκευασία N
- N packaging
- emballages N
- imballagi N
- N-verpakking
- embalagens N
- N-pakkaus
- N förpackning

**▼ A2**

- obal N
- N-pakendamine

<sup>(1)</sup> JO L 276, 19.9.1992, p. 1.

**▼ A2**

- N iepakoјums
- N pakuotė
- N csomagolás
- ippakkjar N
- opakowania N
- N embalaža
- N – obal

**▼ M30**

- упаковка N
- ambalaj N.

**▼ M19**

(3) În măsura în care se îndeplinesc condițiile de eliberare, documentele prevăzute la articolele 315-323 se pot elibera ulterior. În acest caz, ele trebuie să poarte una dintre următoarele mențiuni înscrise cu roșu:

- Expedido a posteriori
- Udstedt efterfølgende
- Nachträglich ausgestellt
- Εκδοθέν εκ των υστέρων
- Issued retroactively
- Délivré a posteriori
- Rilasciato a posteriori
- Achteraf afgegeven
- Emitido a posteriori
- Annettu jällekkäteen
- Utfärdat i efterhand

**▼ A2**

- Vystaveno dodatečně
- Vālja antud tagasiulatuvalt
- Izsniegts retrospektīvi
- Retrospektyvusis išdavimas
- Kiadva visszamenőleges hatállyal
- máhruǵ retrospectivament
- wystawione retrospektywnie
- Izdano naknadno

**▼ M26**

- Vyhotovené dodatočne

**▼ M30**

- Издаден впоследствие
- Eliberat ulterior.

▼ **M19**

## Subsecțiunea 1

**Document T2L***Articolul 315*

(1) Dovada statului comunitar al mărfurilor se face prin prezentarea unui document T2L. Acest document se întocmește în conformitate cu alineatele (3)-(5).

(2) Dovada statului comunitar al mărfurilor destinate sau provenind dintr-o parte a teritoriului vamal al Comunității unde nu se aplică dispozițiile Directivei 77/388/CEE se face prin prezentarea unui document T2LF.

Alineatele (3)-(5) din prezentul articol și articolele 316-324f se aplică *mutatis mutandis* documentului T2LF.

(3) Documentul T2L se întocmește pe un formular conform cu exemplarul 4 sau cu exemplarul 4/5 din modelul din anexele 31 și 32.

Acest formular poate fi însoțit, dacă este cazul, de unul sau mai multe formulare suplimentare conforme cu exemplarul 4 sau cu exemplarul 4/5 din modelul din anexele 33 și 34.

Atunci când statele membre nu autorizează utilizarea formularelor suplimentare în cazul în care se folosește un sistem informatizat de prelucrare a declarațiilor prin imprimarea acestora din urmă, acest formular este însoțit de unul sau mai multe formulare conforme cu exemplarul 4 sau cu exemplarul 4/5 din modelul de formular din anexele 31 și 32.

(4) Persoana interesată aplică sigla „T2L” în subdiviziunea din partea dreaptă a casetei nr. 1 din formular și sigla „T2La” în subdiviziunea din partea dreaptă a casetei nr. 1 din formularele suplimentare folosite.

(5) Se pot utiliza liste de încărcare, întocmite în conformitate cu modelul din anexa 45 și completate în conformitate cu anexa 44a, în locul formularelor suplimentare, ca parte descriptivă a documentului T2L.

*Articol 315a*

Autoritățile vamale pot autoriza orice persoană care îndeplinește condițiile din articolul 373 să folosească drept liste de încărcare liste care nu îndeplinesc toate condițiile din anexele 44a și 45.

Articolul 385 alineatul (1) al doilea paragraf și alineatele (2) și (3) se aplică *mutatis mutandis*.

*Articolul 316*

(1) Sub rezerva dispozițiilor din articolul 324f, documentul T2L se întocmește într-un singur exemplar.

(2) Documentul T2L și, dacă este cazul, formularele suplimentare folosite sau listele de încărcare folosite sunt vizate de către biroul competent, la cererea persoanei interesate. Viza trebuie să cuprindă următoarele date care, pe cât posibil, trebuie să apară în caseta „C. Birou de plecare” a respectivelor documente:

- (a) în cazul documentului T2L, numele și ștampila biroului competent, semnătura unui funcționar din acest birou, data vizei și fie un număr de înregistrare, fie numărul declarației de expediere, dacă o astfel de declarație este necesară;
- (b) în cazul formularului suplimentar sau al listei de încărcare, numărul care apare pe documentul T2L, care trebuie aplicat fie prin intermediul unei ștampile care cuprinde numele biroului competent, fie

**▼ M19**

scris de mână; în acest din urmă caz, numărul este însoțit de ștampila oficială a respectivului birou.

Aceste documentele se înmânează persoanei interesate.

## Subsecțiunea 2

**Documente comerciale****▼ B***Articolul 317***▼ M13**

(1) Dovada statutului comunitar al mărfurilor se furnizează în conformitate cu condițiile prezentate mai jos, prin prezentarea facturii sau a documentului de transport referitor la mărfuri.

**▼ M19**

(2) Factura sau documentul de transport menționat în alineatul (1) trebuie să cuprindă cel puțin numele și adresa completă a expeditorului sau a persoanei interesate atunci când aceasta nu este expeditorul, numărul, natura, marcajele și numerele coletelor, descrierea mărfurilor, precum și greutatea brută în kilograme și, dacă este cazul, numerele containerelor.

Persoana interesată trebuie să aplice clar pe documentul respectiv sigla „T2L”, însoțită de semnătura sa olografă.

(3) Factura sau documentul de transport completat corect și semnat de către persoana interesată se vizează, la cererea sa, de către biroul competent. Această viză trebuie să cuprindă numele și ștampila biroului competent, semnătura unui funcționar din acest birou, data vizei și fie un număr de înregistrare, fie numărul declarației de expediere, dacă o astfel de declarație este necesară.

(4) Dacă valoarea totală a mărfurilor comunitare menționate în factură sau în documentul de transport completat și semnat în conformitate cu alineatul (2) din prezentul articol sau cu articolul 224 nu depășește 10 000 EUR, persoana interesată este scutită de prezentarea acestui document pentru a fi vizat de către biroul competent.

În acest caz, factura sau documentul de transport trebuie să cuprindă, în plus față de informațiile menționate în alineatul (2), pe cele ale biroului competent.

**▼ B**

(5) Prezentul articol se aplică doar în cazul în care factura sau documentul de transport se referă exclusiv la mărfuri comunitare.

**▼ M13***Articolul 317a*

(1) Dovada statutului comunitar al mărfurilor se furnizează în conformitate cu condițiile prezentate mai jos, prin prezentarea manifestului companiei de transport maritim referitor la mărfurile respective.

(2) Manifestul conține cel puțin următoarele informații:

- (a) denumirea și adresa completă a companiei de transport maritim;
- (b) numele navei;
- (c) locul și data încărcării navei;
- (d) locul descărcării.

Pentru fiecare transport, manifestul cuprinde de asemenea:

- (a) o referință asupra conosamentului sau altui document comercial;
- (b) numărul, descrierea, marcajele și numerele de referință ale coletelor;

**▼M19**

- (c) descrierea mărfurilor după denumirea lor comercială obișnuită care să conțină datele necesare identificării lor;

**▼M13**

- (d) masa brută în kilograme;
- (e) numerele de identificare ale containerului, dacă este cazul și

**▼M19**

- (f) următoarele informații privind statutul mărfurilor:
- sigla „C” (echivalentă cu „T2L”) pentru mărfurile al căror statut comunitar poate fi justificat;
  - sigla „F” (echivalentă cu „T2LF”) pentru mărfurile al căror statut comunitar poate fi justificat, cu destinația spre sau provenind dintr-o anumită parte a teritoriului vamal al Comunității unde nu se aplică dispozițiile Directivei 77/388/CEE;
  - sigla „N” pentru celelalte mărfuri.

(3) Manifestul completat corect și semnat de către compania maritimă se vizează, la cererea acesteia, de către biroul competent. Această viză trebuie să cuprindă numele și ștampila biroului competent, semnătura unui funcționar din acest birou și data andorsării.

*Articolul 317b*

Atunci când se folosesc procedurile simplificate de tranzit comunitar prevăzute ►**M21** la articolele 445 și 448 ◀, dovada statutului comunitar al mărfurilor se face prin aplicarea siglei „C” (echivalentă cu „T2L”) pe documentul de transport, în dreptul articolelor respective.

## Subsecțiunea 3

**Alte dovezi pentru unele operațiuni****▼B***Articolul 319*

(1) În cazul în care mărfurile sunt transportate sub acoperirea unui carnet TIR sau a unui carnet ATA, în scopul de a dovedi caracterul comunitar al mărfurilor ►**M19** ◀, declarantul poate înscrie sigla „T2L” în spațiul rezervat pentru descrierea mărfurilor, împreună cu semnătura sa, pe toate vetele relevante ale carnetului folosit, înainte de a prezenta carnetul la biroul de plecare pentru vizare. Sigla „T2L”, pe toate vetele pe care a fost aplicată, se autentifică cu ștampila biroului de plecare, însoțită de semnătura funcționarului competent.

(2) În cazul în care carnetul TIR sau carnetul ATA se referă atât la mărfuri comunitare, cât și la mărfuri necomunitare, cele două categorii de mărfuri trebuie să fie indicate separat, iar sigla „T2L” se va aplica cu referire clară doar la mărfurile comunitare.

*Articolul 320*

Dacă este necesar să se determine caracterul comunitar al autovehiculelor rutiere înmatriculate într-un stat membru, aceste vehicule sunt considerate ca având caracter comunitar:

- (a) în cazul în care sunt însoțite de plăcuțe sau de documente de înmatriculare și datele de identificare indicate de respectivele plăcuțe și documente dovedesc fără nici un dubiu caracterul lor comunitar;

▼ **M19**

- (b) în celelalte cazuri, în conformitate cu modalitățile menționate la articolele 315-319 și 321-323.

▼ **B***Articolul 321*

Dacă este necesar să se determine caracterul comunitar al unui vagon de mărfuri aparținând unei companii feroviare a unui stat membru, acest vagon se consideră că are caracter comunitar:

- (a) în cazul în care numărul de cod și marca de proprietate (sigla) înscrise pe el stabilesc în mod indubitabil caracterul comunitar;
- (b) în alte cazuri, la prezentarea unuia dintre documentele menționate la ► **M19** articolele 315-317b ◀.

*Articol 322*

(1) Dacă este necesar să se determine caracterul comunitar al ambalajelor utilizate pentru transportul mărfurilor în cadrul schimburilor intracomunitare care pot fi identificate ca aparținând unei persoane stabilite într-un stat membru și care sunt înapoiate goale, după folosire, la plecarea dintr-un alt stat membru, ambalajele respective se consideră ca având caracter comunitar:

- (a) în cazul în care sunt declarate ca mărfuri comunitare și nu există îndoieli cu privire la veridicitatea declarației;
- (b) în alte cazuri, în conformitate cu dispozițiile articolelor 315-323.

(2) Facilitatea prevăzută la alineatul (1) se acordă pentru recipiente, ambalaje, paleți și alte materiale similare cu excepția containerelor ► **M20** ————— ◀.

*Articolul 323*

Dacă este necesar să se determine caracterul comunitar al mărfurilor din bagajele călătorilor și al mărfurilor însoțite de pasageri, în cazul în care acestea nu sunt destinate comercializării, ele se consideră ca având caracter comunitar:

- (a) în cazul în care se declară ca mărfuri comunitare și nu există îndoieli cu privire la veridicitatea declarației;
- (b) în alte cazuri, în conformitate cu dispozițiile articolelor 315-322.

▼ **M19**

## Subsecțiunea 4

**Dovada statutului comunitar al mărfurilor furnizată de un expeditor desemnat***Articolul 324a*

(1) Autoritățile vamale ale fiecărui stat membru pot autoriza orice persoană, denumită în continuare „expeditor desemnat”, care îndeplinește condițiile prevăzute la articolul 373 și care intenționează să justifice statutul comunitar al mărfurilor printr-un document T2L, în conformitate cu articolul 315, sau printr-unul din documentele prevăzute la articolele 317-317b, denumite în continuare „documente comerciale”, să folosească aceste documente fără a fi necesar să le prezinte pentru viza biroului competent.

(2) Dispozițiile articolelor 374-378 se aplică *mutatis mutandis* autorizației prevăzute în alineatul (1).

▼ **M19***Articolul 324b*

Autorizația stabilește în special:

- (a) biroul împuternicit cu preautentificarea, în sensul articolului 324c alineatul (1) litera (a), formularelor utilizate în scopul întocmirii documentelor respective;
- (b) condițiile în care expeditorul desemnat trebuie să justifice utilizarea formularelor respective;
- (c) categoriile sau circulația mărfurilor excluse;
- (d) termenul și condițiile în care expeditorul desemnat informează biroul competent cu scopul de a i se permite eventual efectuarea unui control înaintea plecării mărfurilor.

*Articolul 324c*

(1) Autorizația prevede că pe prima pagină a documentelor comerciale respective sau la rubrica „C. Birou de plecare” care se află pe prima pagină a formularelor folosite în scopul întocmirii documentului T2L și, dacă este necesar, pe prima pagină a documentului (documentelor) suplimentare:

- (a) se aplică în prealabil ștampila biroului prevăzut la articolul 324b litera (a) și semnătura unui funcționar din acest birou sau
- (b) se ștampilează de către expeditorul desemnat cu ștampila specială din metal acceptată de autoritățile vamale și în conformitate cu modelul din anexa 62. Amprenta ștampilei poate fi preimprimată pe formulare în cazul în care imprimarea se încredințează unei tipografii desemnate în acest scop.

Dispozițiile articolului 401 se aplică *mutatis mutandis*.

(2) Până în momentul expedierii mărfurilor expeditorul desemnat este obligat să completeze formularul și să-l semneze. El trebuie de asemenea să indice în rubrica „D. Control efectuat de biroul de plecare” din documentul T2L sau într-un loc vizibil al documentului comercial utilizat numele biroului competent, data întocmirii documentului, precum și una dintre următoarele informații:

- Expedidor autorizado
- Godkendt afsender
- Zugelassener Versender
- Εγκριμένος αποστολέας
- Authorised consignor
- Expéditeur agréé
- Speditore autorizzato
- Toegelaten afzender
- Expedidor autorizado
- Hyväksytty lähettäjä
- Godkänd avsändare

▼ **A2**

- Schválený odesílatel
- Volitatud kaubasaatja
- Atzītais nosūtītājs
- Įgaliotas siuntėjas
- Engedélyezett feladó

**▼ A2**

- Awtorizzat li jibgħat
- Upoważniony nadawca
- Pooblašćeni pošiljatelj
- Schválený odosielateľ

**▼ M30**

- Одобен изпращач
- Expeditor agreeat autorizat autorizat.

**▼ M19***Articolul 324d*

(1) Expeditorul desemnat poate fi autorizat să nu aplice semnătura pe documentele T2L sau pe documentele comerciale utilizate, care poartă amprenta ștampilei speciale menționate în anexa 62 și care au fost întocmite cu ajutorul unui sistem integrat de prelucrare electronică sau automată a datelor. Această autorizație poate fi acordată cu condiția ca expeditorul desemnat să fi predat, în prealabil, autorităților respective un angajament scris prin care se recunoaște ca fiind răspunzător de consecințele juridice ale întocmirii tuturor documentelor T2L sau ale documentelor comerciale care poartă amprenta ștampilei speciale.

(2) Documentele T2L sau documentele comerciale întocmite conform dispozițiilor din alineatul (1) trebuie să conțină în locul semnăturii expeditorului desemnat una dintre următoarele informații:

- Dispensa de firma
- Fritaget for underskrift
- Freistellung von der Unterschriftsleistung
- Δεν απαιτείται υπογραφή
- Signature waived
- Dispense de signature
- Dispensa dalla firma
- Van ondertekening vrijgesteld
- Dispensada a assinatura
- Vapautettu allekirjoituksesta
- Befriad från underskrift

**▼ A2**

- podpis se nevyžaduje
- allkirjanõudest loobutud
- derīgs bez paraksta
- leista nepasirašyti
- aláírás alól mentesítve
- firma mhux meħtiegħa
- zwolniony ze składania podpisu
- Opustitev podpisa

**▼ M26**

- Oslobodenie od podpisu

**▼ M30**

- Освобожден от подпис
- Dispensă de semnătură.



▼ **M19***Articolul 324e*

- (1) Autoritățile vamale ale statelor membre pot autoriza companiile maritime să nu întocmească manifestul care servește ca justificare a statutului comunitar al mărfurilor până în ziua următoare plecării navei și, în orice caz, înainte de sosirea navei în portul de destinație.
- (2) Autorizația menționată în alineatul (1) nu se acordă decât companiilor internaționale maritime care:
- (a) îndeplinesc condițiile din articolul 373; totuși, prin derogare de la articolul 373 alineatul (1) litera (a), companiile pot să nu fie stabilite în cadrul Comunității dacă au un birou regional pe teritoriul acesteia și
  - (b) utilizează sisteme de schimb electronic de date pentru a transmite informațiile între porturile de plecare și de destinație în cadrul Comunității și
  - (c) operează un număr important de călătorii între statele membre pe itinerarii recunoscute.
- (3) De îndată ce a fost primită cererea, autoritățile vamale ale statului membru în care este stabilită compania maritimă notifică această cerere celorlalte state membre pe teritoriul cărora sunt situate porturile de plecare sau de destinație prevăzute.

În cazul în care nu se primește nici o obiecție în termen de șaiszeci de zile de la data notificării, autoritățile vamale acordă procedura simplificată menționată în alineatul (4).

Această autorizație este valabilă în statele membre interesate și nu se aplică decât operațiilor efectuate între porturile prevăzute de respectiva autorizație.

- (4) Simplificarea se aplică după cum urmează:
- (a) manifestul din portul de plecare se transmite prin sistem electronic de schimb de date la portul de destinație;
  - (b) compania maritimă aplică pe manifest informațiile din articolul 317a alineatul (2);
  - (c) un exemplar tipărit pe hârtie al manifestului transmis prin sistem electronic de schimb de date se prezintă, la cerere, până în ziua lucrătoare următoare plecării navei, autorităților vamale ale portului de plecare și, în orice caz, înainte de sosirea navei în portul de destinație;
  - (d) un exemplar tipărit pe hârtie al manifestului transmis prin schimb de date se prezintă autorităților vamale din portul de destinație.
- (5) ► **M21** Articolul 448 alineatul (5) ◀ se aplică *mutatis mutandis*.

*Articolul 324f*

Expeditorul desemnat trebuie să întocmească o copie din fiecare document T2L sau din fiecare document comercial eliberat în conformitate cu prezenta subsecțiune. Autoritățile vamale stabilesc modalitățile conform cărora această copie este prezentată în scopul controlului și păstrată timp de cel puțin doi ani.

## Subsecțiunea 5

▼ **M7**

**Dispoziții specifice privind produsele de pescuit maritim, precum și alte produse capturate de nave din mare**

*Articolul 325*

- (1) În sensul ► **M19** prezentei subsecțiuni ◀, prin:
- (a) *navă de pescuit comunitară* se înțelege o navă înmatriculată și înregistrată într-o parte a teritoriului unui stat membru care face

## ▼M7

parte din teritoriul vamal comunitar, arborează pavilionul unui stat membru, capturează produse de pescuit maritim și care, după caz, le prelucrează la bord;

- (b) *navă-fabrică comunitară* se înțelege o navă înmatriculată și înregistrată într-o parte a teritoriului unui stat membru care face parte din teritoriul vamal comunitar, arborează pavilionul unui stat membru și care nu capturează produse de pescuit maritim, dar prelucrează astfel de produse la bord.

(2) Trebuie să se prezinte un formular T2M, întocmit în conformitate cu articolele 327-337, pentru a dovedi statutul comunitar:

- (a) al produselor de pescuit maritim capturate de către o navă de pescuit comunitară în afara mării teritoriale a unei țări sau a unui teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar

și

- (b) al mărfurilor obținute din astfel de produse, la bordul unei nave de pescuit sau al unei nave-fabrică comunitare, pentru obținerea cărora este posibil să fi fost utilizate alte produse care beneficiază de statut comunitar

care pot fi ambalate în ambalaje care au statut comunitar și care urmează să fie introduse pe teritoriul vamal comunitar în condițiile menționate la articolul 326.

(3) Dovada statutului comunitar al produselor de pescuit maritim și al altor produse care sunt extrase sau capturate în afara mării teritoriale a unei țări sau a unui teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar, de către nave care arborează pavilionul unui stat membru și care sunt înmatriculate sau înregistrate într-o parte a teritoriului unui stat membru care face parte din teritoriul vamal comunitar, sau al unor astfel de produse care sunt extrase sau capturate din apele teritoriale ale teritoriului vamal comunitar de către nave ale unei țări terțe trebuie furnizată prin intermediul jurnalului de bord sau prin alte mijloace care stabilesc statutul menționat.

#### Articolul 326

(1) Formularul T2M trebuie prezentat pentru produsele și mărfurile menționate la articolul 325 alineatul (2), care sunt transportate direct către teritoriul vamal comunitar:

- (a) cu nava de pescuit comunitară care a capturat și, după caz, a prelucrat produsele sau
- (b) cu o altă navă de pescuit comunitară sau cu o navă-fabrică comunitară care a prelucrat produsele după ce au fost transbordate de pe nava menționată la litera (a) sau
- (c) cu oricare altă navă pe care au fost transbordate produsele și mărfurile menționate de pe navele menționate la literele (a) și (b), fără să fi suferit modificări ulterioare sau
- (d) cu un mijloc de transport prevăzut într-un document de transport unic întocmit într-o țară sau un teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar, pe care au fost descărcate produsele sau mărfurile de pe navele menționate la literele (a), (b) și (c).

După prezentarea formularului T2M, acesta nu mai poate fi folosit ca dovadă a statutului comunitar al produselor sau al mărfurilor la care se referă.

(2) Autoritățile vamale competente din portul în care sunt descărcate produsele și/sau mărfurile de pe o navă menționată la alineatul (1) litera (a) pot renunța la aplicarea alineatului (1), atunci când nu există nici o îndoială în ceea ce privește proveniența acelor produse și/sau mărfuri

**▼M7**

sau atunci când este aplicabilă atestarea menționată la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 al Consiliului <sup>(1)</sup>.

**▼B***Articolul 327*

(1) Formularul pe care se întocmește documentul T2M trebuie să fie conform modelului prezentat în anexa 43.

(2) Originalul se tipărește pe hârtie fără pastă mecanică, finisată pentru scris și cântărind cel puțin 55 g/m<sup>2</sup>. Hârtia trebuie să aibă imprimat pe ambele fețe un fond de culoare verde ghioșat, astfel încât să evidențieze orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice.

(3) Formatul formularelor T2M este de 210 × 297 mm, cu o toleranță maximă de -5 și +8 mm în lungime.

(4) Formularul se tipărește într-una din limbile oficiale ale Comunității, indicată de autoritățile competente ale statului membru căruia îi aparține nava.

(5) Formularele T2M se prezintă în carnete de câte 10 formulare, cu un original detașabil și cu o copie la indigo a fiecărui formular, care nu se detașează obținută prin copiere. Pagina 2 a copertei carnetului conține notele menționate în anexa 44.

(6) Fiecare formular T2M are un număr de serie destinat să-l individualizeze. Acest număr este identic atât pentru original, cât și pentru copie.

(7) Statele membre își pot rezerva dreptul de a tipări formularele T2M și de a le constitui în carnete sau pot încredința operațiunea unor imprimării aprobate. În acest din urmă caz, se face mențiunea aprobării pe pagina 1 a copertei fiecărui carnet, precum și pe originalul fiecărui formular. Pagina 1 și originalul fiecărui formular trebuie să aibă numele și adresa imprimeriei sau un semn prin care aceasta să fie poată fi identificată.

(8) Formularul T2M se completează într-una dintre limbile oficiale ale Comunității, fie prin dactilografie, fie lizibil de mână; în acest din urmă caz, cu cerneală și cu caractere de tipar. Nu se admit ștersături sau rectificări. Corecturile se fac prin anularea cuvintelor greșite și prin adăugarea datelor necesare. Orice corectură trebuie să fie făcute de către persoana care a semnat declarația care conține corecturi.

**▼M7***Articolul 328*

Carnetul cu formulare T2M se eliberează la cererea persoanei în drept, de către biroul vamal comunitar responsabil cu supravegherea portului de domiciliu al navei de pescuit comunitare căreia îi este destinat carnetul.

Carnetul se eliberează numai atunci când persoana interesată în cauză a completat, în limba formularului, rubricile 1 și 2 și a completat și semnat declarația din rubrica 3 pe toate exemplarele originale și de pe toate copiile formularelor din carnet. La eliberarea carnetului, biroul vamal completează rubrica B pe toate exemplarele originale și copiile formularelor din carnet.

Carnetul este valabil timp de doi ani de la data eliberării înscrisă pe copertă verso. De asemenea, valabilitatea formularelor este garantată prin prezența, în rubrica A a fiecărui exemplar original și a fiecărei copii, a ștampilei aplicate de către autoritatea responsabilă cu înregistrarea navei de pescuit comunitare pentru care s-a eliberat carnetul.

<sup>(1)</sup> JO L 261, 20.10.1993, p. 1.

## ▼M7

*Articolul 329*

Comandantul navei de pescuit comunitare completează rubrica 4 și, în cazul în care captura a fost prelucrată la bord, rubrica 6 și completează și semnează declarația care figurează la rubrica 9 de pe exemplarul original și copia unuia dintre formularele din carnet, ori de câte ori:

- (a) se transbordează produse pe una din navele care prelucrează produsele respective, menționate la articolul 326 alineatul (1) litera (b);
- (b) se transbordează produse sau mărfuri pe orice altă navă care le transportă direct, fără a le prelucra, fie către un port de pe teritoriul vamal comunitar, fie către un alt port în vederea transportării ulterioare către teritoriul vamal comunitar;
- (c) fără a aduce atingere articolului 326 alineatul (2), se descarcă produse sau mărfuri într-un port de pe teritoriul vamal comunitar;
- (d) Se descarcă produse sau mărfuri într-un port din afara teritoriului vamal comunitar, în vederea transportării ulterioare către teritoriul respectiv.

Orice prelucrare a unor astfel de produse trebuie înregistrată în jurnalul de bord al navei.

*Articolul 330*

Comandantul navei menționate la articolul 326 alineatul (1) litera (b) completează rubrica 6, completează și semnează declarația din rubrica 11 a exemplarului original al formularului T2M ori de câte ori descarcă mărfuri fie într-un port situat pe teritoriul vamal comunitar, fie într-un port situat în afara teritoriului menționat în vederea transportării ulterioare către teritoriul respectiv, sau ori de câte ori transbordează mărfuri pe o altă navă în acel scop.

Prelucrarea produselor transbordate pe navă se înregistrează în jurnalul de bord al acesteia.

*Articolul 331*

În cazul în care produsele sau mărfurile menționate la articolul 329 litera (a) sau (b) sunt transbordate pentru prima dată, se completează rubrica 10 de pe exemplarul original și de pe copia unui formular T2M; în cazul în care are loc o transbordare ulterioară de tipul celei menționate la articolul 330, se completează și rubrica 12 de pe exemplarul original al respectivului formular T2M. Declarația de transbordare trebuie să se semneze de către ambii comandanți în cauză, iar exemplarul original al formularului T2M se înmânează comandantului navei pe care sunt transbordate produsele sau mărfurile. Orice acțiune de transbordare se înregistrează în jurnalele de bord ale ambelor nave implicate.

*Articolul 332*

(1) Atunci când produsele sau mărfurile la care se referă formularul T2M au fost transportate către o țară sau un teritoriu care nu fac parte din teritoriul vamal comunitar, formularul respectiv este valabil numai în cazul în care atestarea din caseta 13 a formularului a fost completată și vizată de către autoritățile vamale ale țării sau ale teritoriului respectiv.

(2) Atunci când anumite loturi de produse sau mărfuri nu sunt expediate pe teritoriul vamal comunitar, în caseta „Observații” de pe formularul T2M se completează denumirea, categoria, masa brută și destinația sau utilizarea vamală atribuite transporturilor respective.

**▼ M7***Articolul 333*

(1) Atunci când produsele sau mărfurile la care se referă un formular T2M au fost expediate către o țară sau un teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar, în vederea expedierii în tranșe către teritoriul respectiv, persoana în cauză sau reprezentantul acesteia:

- (a) completează în caseta „Observații” a formularului T2M inițial numărul și natura coletelor, masa brută, destinația sau utilizarea vamală atribuite transportului și numărul de „extras” menționat la litera (b);
- (b) întocmește un „extras” T2M, utilizând în acest sens un formular original dintr-un carnet cu formulare T2M eliberat în conformitate cu dispozițiile articolului 328.

Fiecare „extras” și copia sa care rămâne în carnetul T2M trebuie să includă o trimitere la formularul T2M inițial menționat la litera (a) și să fie marcate clar cu una dintre următoarele mențiuni:

- Extracto
- Udskrift
- Auszug
- Απόσπασμα
- Extract
- Extrait
- Estratto
- Uitrreksel
- Extracto
- Ote
- Utdrag

**▼ A2**

- Výpis
- Våljavöte
- Izraksts
- Išrašas
- Kivonat
- Estratt
- Wyciąg
- Izpisek
- Výpis

**▼ M30**

- Извлечение
- Extras.

**▼ M7**

„Extrasul” T2M care însoțește transportul în tranșe către teritoriul vamal comunitar trebuie să specifice în casetele 4, 5, 6, 7 și 8 denumirea, categoria, codul NC și cantitatea de produse sau mărfuri care alcătuiesc transportul respectiv. De asemenea, atestarea din caseta 13 trebuie să fie completată și vizată de către autoritățile vamale ale țării sau ale teritoriului în care rămân produsele sau mărfurile pe durata tranzitului.

(2) Atunci când toate produsele și mărfurile care fac obiectul formularului T2M inițial menționat la alineatul (1) litera (a) au fost trimise către teritoriul vamal comunitar, autoritățile menționate la alineatul

▼ M7

respectiv completează și vizează atestarea din caseta 13 a formularului. Formularul se transmite apoi biroului vamal menționat la articolul 328.

(3) În cazul în care anumite produse sau mărfuri nu sunt expediate către teritoriul vamal comunitar, în caseta „Observații” a formularului T2M inițial se completează denumirea, categoria, masa brută și destinația vamală atribuită produselor sau mărfurilor.

*Articolul 334*

Toate formularele T2M, indiferent că sunt inițiale sau „extrase”, trebuie prezentate la biroul vamal prin care produsele sau mărfurile la care se referă sunt introduse pe teritoriul vamal comunitar. Cu toate acestea, atunci când produsele și mărfurile sunt introduse în teritoriu sub un regim de tranzit care începe în afara teritoriului respectiv, formularele sunt prezentate la biroul vamal de destinație pentru regimul respectiv.

Autoritățile biroului pot solicita o traducere a formularului. De asemenea, în vederea verificării corectitudinii datelor înscrise în formularul T2M, ele pot solicita prezentarea tuturor documentelor relevante, inclusiv, după caz, a documentelor de bord ale navei. Biroul completează caseta C a fiecărui formular T2M, o copie a acestuia fiind transmisă biroului vamal menționat la articolul 328.

*Articolul 335*

Prin derogare de la articolele 332, 333 și 334, în cazul în care produsele sau mărfurile care fac obiectul formularului T2M sunt transportate către o țară terță care este parte contractantă la convenția privind un regim de tranzit comun, pentru a fi reexpediate prin regimul „T2”, în transporturi întregi sau în tranșe, spre teritoriul vamal comunitar, datele referitoare la regimul menționat se completează în caseta „Observații” a formularului T2M.

Atunci când toate produsele și/sau mărfurile care fac obiectul acestui formular T2M au fost trimise spre teritoriul vamal comunitar, trebuie completată și vizată atestarea din caseta 13 a acestui formular de către autoritățile vamale. O copie completată a formularului se transmite biroului vamal menționat la articolul 328.

Dispozițiile articolului 332 alineatul (2) se aplică după caz.

*Articolul 336*

Carnetul care conține formularele T2M trebuie prezentat ori de câte ori autoritățile vamale solicită acest lucru.

Atunci când nava pentru care a fost emis un carnet cu formulare T2M, așa cum se menționează la articolul 327, încetează să îndeplinească condițiile stabilite, înainte ca toate formularele să fi fost utilizate sau când toate formularele din carnet au fost utilizate, sau când termenul lui de valabilitate a expirat, carnetul se restituie de îndată biroului vamal emitent.

▼ M19

\_\_\_\_\_

▼ M7

\_\_\_\_\_

▼ **M19***CAPITOLUL 4**Tranzit comunitar*

## Secțiunea 1

**Dispoziții generale***Articolul 340a*

Ce excepția situației în care există indicații contrare, dispozițiile prezentului capitol se aplică tranzitului comunitar extern și tranzitului comunitar intern.

Mărfurile care prezintă riscuri crescute de fraudă sunt menționate în anexa 44c. Atunci când o dispoziție din prezentul regulament face trimitere la această anexă, măsurile referitoare la mărfurile care sunt menționate în aceasta nu se aplică decât atunci când cantitatea de aceste mărfuri depășește cantitatea minimă corespunzătoare. Anexa 44c se revizuieste cel puțin în fiecare an.

*Articolul 340b*

În sensul prezentului capitol se înțelege prin:

1. „birou de plecare”: biroul vamal unde se acceptă declarația de plasare sub regim de tranzit comunitar;
2. „birou de tranzit”:
  - (a) biroul vamal de la punctul de ieșire de pe teritoriul vamal al Comunității atunci când transportul părăsește acest teritoriu în cursul unei operațiuni de tranzit via o frontieră dintre un stat membru și o țară terță alta decât o țară AELS sau
  - (b) biroul vamal de la punctul de intrare pe teritoriul vamal al Comunității atunci când mărfurile au traversat teritoriul unei țări terțe în cursul unei operațiuni de tranzit;
3. „birou de destinație”: biroul vamal unde mărfurile plasate sub regim de tranzit comunitar trebuie prezentate pentru încheierea regimului;
4. „birou de garanție”: biroul stabilit de autoritățile vamale din fiecare stat membru unde se constituie o garanție prin garant;
5. „țară AELS”: orice țară membră AELS sau orice țară care a aderat la Convenția privind regimul de tranzit comun din 20 mai 1987. <sup>(1)</sup>;

▼ **M32**

6. „document de însoțire a tranzitului”: înseamnă documentul imprimat cu ajutorul sistemului informatizat pentru a însoți mărfurile și bazat pe datele din declarația de tranzit;

▼ **M34**

- 6a. „document de însoțire tranzit/securitate”: înseamnă documentul imprimat de sistemul informatic pentru a însoți mărfurile, bazat pe datele din declarația de tranzit și din declarația sumară de intrare sau ieșire;

▼ **M32**

7. „procedură de rezervă”: înseamnă procedura bazată pe utilizarea documentelor pe suport de hârtie, stabilită pentru a permite depunerea și verificarea declarației de tranzit, precum și monitorizarea operațiunii de tranzit atunci când nu poate fi aplicată procedura normală pe cale electronică.

<sup>(1)</sup> JO L 226, 13.8.1987, p. 2

▼ **M19***Articolul 340c*▼ **M32**

(1) Se plasează sub regim de tranzit comunitar intern mărfurile comunitare care sunt expediate:

- (a) dintr-o parte a teritoriului vamal al Comunității în care se aplică dispozițiile Directivei 2006/112/CE către o parte a teritoriului vamal al Comunității în care nu se aplică dispozițiile menționate anterior; sau
- (b) dintr-o parte a teritoriului vamal al Comunității în care nu se aplică dispozițiile Directivei 2006/112/CE către o parte a teritoriului vamal al Comunității în care se aplică dispozițiile menționate anterior; sau
- (c) dintr-o parte a teritoriului vamal al Comunității în care nu se aplică dispozițiile Directivei 2006/112/CE către altă parte a teritoriului vamal al Comunității în care nu se aplică dispozițiile menționate anterior.

▼ **M19**

(2) Sub rezerva alineatului (3), mărfurile comunitare care sunt expediate dintr-un punct în altul al teritoriului vamal al Comunității, prin tranzitarea uneia sau mai multor țări din AELS în conformitate cu Convenția privind regimul de tranzit comun, se plasează sub regimul de tranzit comunitar intern.

Pentru mărfurile menționate în primul paragraf, care se transportă exclusiv pe cale maritimă sau aeriană, plasarea sub regimul de tranzit comunitar intern nu este obligatorie.

(3) Atunci când se exportă mărfuri comunitare către o țară AELS sau atunci când se exportă și tranzitează una sau mai multe țări din AELS, în conformitate cu Convenția privind regimul de tranzit comun, ele se plasează sub regimul de tranzit comunitar extern în următoarele condiții:

- (a) în cazul în care au făcut obiectul formalităților vamale de export în vederea acordării de restituiri la exportul către țări în cadrul politicii agricole comune sau
- (b) în cazul în care provin din stocuri de intervenție și sunt supuse măsurilor de control în ceea ce privește folosirea și/sau destinația și au făcut obiectul formalităților vamale la exportul lor către țări în cadrul politicii agricole comune sau
- (c) în cazul în care beneficiază de rambursarea sau remiterea drepturilor la import, cu condiția ca ele să fie exportate în afara teritoriului vamal al Comunității sau
- (d) în cazul în care, sub forma produselor compensatoare sau a mărfurilor în aceeași stare, ele au făcut obiectul formalităților la exportul către țări terțe ca încheiere a regimului de perfecționare activ, a sistemului cu restituire, în vederea rambursării sau remiterii drepturilor.

*Articolul 340d*

Transportul mărfurilor cărora li se aplică regimul de tranzit comunitar între două puncte de pe teritoriul vamal al Comunității prin teritoriul unei alte țări terțe decât o țară membră AELS se poate efectua sub regimul de tranzit comunitar în măsura în care tranzitul prin țara terță respectivă se desfășoară cu un singur document de transport întocmit într-un stat membru; în această situație, efectul regimului respectiv se suspendă pe teritoriul țării terțe.

*Articolul 340e*

(1) Regimul de tranzit comunitar este obligatoriu pentru mărfurile transportate pe cale aeriană numai în cazul în care sunt încărcate sau transbordate într-un aeroport al Comunității.



▼ **M19**

(2) Fără a aduce atingere articolului 91 alineatul (1) din Cod, regimul de tranzit comunitar este obligatoriu pentru mărfurile transportate pe cale maritimă în cazul în care sunt transportate pe o linie regulată autorizată în conformitate cu articolele 313a și 313b.

*Articolul 341*

Dispozițiile capitolelor 1 și 2 din titlul VII din Cod și dispozițiile din prezentul titlu se aplică *mutatis mutandis* celorlalte impuneri în sensul articolului 91 alineatul (1) litera (a) din Cod.

*Articolul 342*

(1) Garanția furnizată de principalul obligat este valabilă pe tot teritoriul Comunității.

(2) Atunci când garanția se constituie printr-un garant, garantul trebuie să aleagă domiciliul sau să desemneze un mandatar în fiecare din statele membre.

(3) Trebuie furnizată o garanție pentru a acoperi operațiunile de tranzit comunitar efectuate de către societățile de cale ferată ale statelor membre, conform unei alte proceduri decât procedura simplificată menționată la articolul 372 alineatul (1) litera (g) punctul (i).

▼ **M32**

(4) Atunci când garanția este constituită printr-un garant la un birou de garanție:

(a) principalului obligat i se atribuie un „număr de referință al garanției”, pentru folosirea garanției și pentru identificarea fiecărui angajament al garantului;

(b) principalului obligat i se atribuie și i se comunică un cod de acces, asociat „numărului de referință al garanției”.

*Articolul 343*

Fiecare stat membru introduce în sistemul informatizat lista, precum și numărul de identificare, atribuțiile, zilele și orele de lucru ale birourilor competente pentru operațiunile de tranzit comunitar. Orice modificare a acestor informații se introduce, de asemenea, în sistemul informatizat.

Comisia comunică aceste informații celorlalte state membre prin intermediul sistemului informatizat.

*Articolul 343a*

Fiecare stat membru informează Comisia, după caz, cu privire la înființarea oricăror birouri centralizatoare și la competențele atribuite acestora în domeniul gestionării și monitorizării procedurii de tranzit comunitar, precum și în domeniul primirii și transmiterii de documente, indicând tipul documentelor în cauză.

Comisia transmite aceste informații celorlalte state membre.

▼ **M19***Articolul 344*

Caracteristicile formularelor altele decât documentul administrativ unic utilizat în cadrul regimului de tranzit comunitar sunt descrise în anexa 44b.

▼ **M32***Articolul 344a*

(1) În cadrul procedurii de tranzit comunitar, formalitățile sunt îndeplinite utilizându-se tehnici electronice de prelucrare a datelor.

**▼ M32**

(2) Mesajele care trebuie folosite între administrații sunt conforme cu structura și caracteristicile stabilite de comun acord de autoritățile vamale.

**▼ M19**

## Secțiunea 2

**Funcționarea regimului**

## Subsecțiunea 1

**Garanția individuală***Articolul 345***▼ M21**

(1) Garanția izolată trebuie să acopere integral valoarea datoriei vamale susceptibile să apară, calculate pe baza celor mai ridicate rate aferente acestui gen de mărfuri în statul membru de origine. Pentru acest calcul, mărfurile comunitare transportate în conformitate cu Convenția privind regimul de tranzit comun sunt considerate mărfuri necomunitare.

**▼ M19**

Totuși, ratele care trebuie luate în considerare la calcularea garanției individuale nu pot fi mai mici decât o rată minimă atunci când o asemenea rată este inclusă în a cincea coloană din anexa 44c.

(2) Garanția individuală prin depozit în numerar se constituie la biroul de plecare. Ea se rambursează atunci când regimul este închis.

(3) Garanția individuală constituită printr-un garant poate să se bazeze pe folosirea titlurilor de garanție individuală de o valoare de 7 000 EUR, emise de garant pentru persoanele care vor să acționeze ca principal obligat.

Răspunderea garantului se angajează până la valoarea de 7 000 EUR pe titlu.

**▼ M32**

(4) Atunci când garanția izolată este constituită printr-un garant, principalul obligat nu poate să modifice codul de acces asociat „numărului de referință al garanției” decât în cazul în care se aplică dispozițiile anexei 47a punctul 3.

**▼ M19***Articolul 346***▼ M32**

(1) Garanția izolată prin garant trebuie să facă obiectul unui act de garanție în conformitate cu modelul din anexa 49.

Actul de garanție se păstrează la biroul de garanție.

**▼ M19**

(2) Atunci când dispozițiile legale, de reglementare și administrative naționale sau uzanțele necesită acest lucru, fiecare stat membru poate să subscrie actul de cauțiune prevăzut în alineatul (1) sub o formă diferită, în măsura în care el comportă efecte identice cu cele ale actului prevăzut în model.

**▼ M32***Articolul 347*

(1) În cazul prevăzut la articolul 345 alineatul (3), garanția izolată trebuie să facă obiectul unui act de garanție în conformitate cu modelul din anexa 50.

**▼ M32**

Articolul 346 alineatul (2) se aplică *mutatis mutandis*.

(2) Garantul furnizează biroului de garanție, în conformitate cu modalitățile stabilite de autoritățile vamale, orice detalii solicitate cu privire la titlurile de garanție izolată pe care le-a emis.

Data-limită de utilizare a titlurilor nu poate fi stabilită la mai mult de un an de la data emiterii lor.

(3) Principalului obligat i se comunică de către garant un „număr de referință al garanției”, pentru fiecare titlu de garanție izolată care i-a fost atribuit. Codul de acces asociat nu poate fi modificat de către principalul obligat.

(4) Pentru aplicarea articolului 353 alineatul (2) litera (b), garantul îi eliberează principalului obligat titluri de garanție izolată pe suport de hârtie, elaborate în conformitate cu modelul din anexa 54. Numărul de identificare este indicat pe titlu.

(5) Garantul poate elibera titluri de garanție izolată care să nu fie valabile pentru o operațiune de tranzit comunitar cu mărfuri din lista publicată în anexa 44c. În acest caz, garantul înscrie în diagonală pe fiecare titlu de garanție izolată pe care îl eliberează pe suport de hârtie mențiunea următoare:

— Validitate limitată – 99200.

(6) Principalul obligat trebuie să depună la biroul de plecare numărul de titluri de garanție izolată corespunzător multiplului de 7 000 EUR necesar pentru a acoperi valoarea integrală prevăzută la articolul 345 alineatul (1). Pentru aplicarea articolului 353 alineatul (2) litera (b), titlurile pe suport de hârtie se predau și se păstrează la biroul de plecare, care comunică numărul de identificare al fiecărui titlu biroului de garanție indicat pe titlu.

**▼ M19***Articolul 348*

(1) Biroul de garanție revocă decizia prin care a acceptat angajamentul garantului atunci când nu se mai îndeplinesc condițiile impuse la întocmire.

Garantul poate de asemenea să rezilieze angajamentul în orice moment.

(2) Revocarea sau rezilierea intră în vigoare în a șaisprezecea zi de la notificarea sa, după caz, garantului sau biroului de garanție.

De la data de intrare în vigoare a revocării sau rezilierii, titlurile de garanție individuală emise anterior nu se mai pot utiliza pentru plasarea mărfurilor sub regim de tranzit comunitar.

**▼ M32**

(3) Autoritățile vamale ale statului membru de care aparține biroul de garanție în cauză introduc în sistemul informatizat informațiile cu privire la orice astfel de revocare sau reziliere și data intrării în vigoare a oricăreia dintre acestea.

**▼ M19**

## Subsecțiunea 2

**Mijloace de transport și declarații***Articolul 349*

(1) Nu pot face obiectul aceleiași declarații de tranzit decât mărfurile încărcate sau care trebuie încărcate într-un mijloc de transport unic și destinate a fi transportate din același birou de plecare spre același birou de destinație.

**▼M19**

În scopul aplicării prezentului articol, se consideră ca alcătuind un mijloc de transport unic, cu condiția ca mărfurile transportate să fie expediate împreună:

- (a) un vehicul rutier însoțit de remorcă (remorci) sau semiremorcă (semiremorci);
  - (b) o ramă de vagoane de cale ferată pentru călători sau mărfuri;
  - (c) navele care formează un singur convoi;
  - (d) containerele încărcate pe un mijloc de transport unic în sensul prezentului articol.
- (2) Se poate folosi un mijloc de transport unic pentru încărcarea mărfurilor la mai multe birouri de plecare și pentru descărcarea la mai multe birouri de destinație.

**▼M32***Articolul 351*

În cazul transporturilor care cuprind atât mărfuri care trebuie plasate sub regim de tranzit comunitar extern, cât și mărfuri care trebuie plasate sub regim de tranzit comunitar intern, declarația de tranzit care poartă sigla „T” este completată de atributul „T1”, „T2” sau „T2F” pentru fiecare articol al mărfurilor.

*Articolul 353*

- (1) Declarațiile de tranzit respectă structura și elementele stabilite în anexa 37a.
- (2) Autoritățile vamale acceptă o declarație de tranzit întocmită în scris pe un formular care corespunde modelului din anexa 31 conform procedurii stabilite de comun acord de către autoritățile vamale în următoarele cazuri:
  - (a) atunci când mărfurile sunt transportate de către călători care nu au acces direct la sistemul informatizat vamal, în conformitate cu modalitățile prevăzute la articolul 353a;
  - (b) atunci când se apelează la procedura de rezervă, în condițiile și în conformitate cu modalitățile definite în anexa 37d.
- (3) Utilizarea unei declarații de tranzit întocmite în scris, în temeiul alineatului (2) litera (b), atunci când nu funcționează aplicația principalului obligat și/sau rețeaua este supusă aprobării autorităților vamale.
- (4) Declarația de tranzit întocmită în scris poate fi completată de unul sau mai multe formulare complementare, conforme modelului care figurează în anexa 33. Formularele fac parte integrantă din declarație.
- (5) În locul formularelor complementare se pot utiliza liste de încărcare, întocmite în conformitate cu anexa 44a și cu modelul din anexa 45, ca parte descriptivă a declarației de tranzit întocmite în scris, din care fac parte integrantă.

*Articolul 353a*

- (1) Pentru aplicarea articolului 353 alineatul (2) litera (a), călătorul întocmește declarația de tranzit în conformitate cu articolul 208 și cu anexa 37.

▼ M32

(2) Autoritățile competente se asigură că schimbul de date de tranzit între autoritățile competente are loc prin intermediul tehnologiilor informației și al rețelelor informatizate.

▼ M25▼ M19

## Subsecțiunea 3

## Formalități care trebuie îndeplinite la biroul de plecare

*Articolul 355*

(1) Mărfurile plasate sub regimul de tranzit comunitar trebuie să fie transportate la biroul de destinație pe o rută justificată din punct de vedere economic.

(2) Fără a aduce atingere articolului 387, pentru mărfurile care figurează pe lista din anexa 44c sau atunci când autoritățile vamale sau principalul obligat consideră necesar, biroul de plecare stabilește un itinerar obligatoriu, indicând cel puțin în caseta 44 din declarația de tranzit statele membre pe care le traversează, ținând seama de elementele pe care principalul obligat le comunică.

*Articolul 356*

(1) Biroul de plecare stabilește data limită la care mărfurile trebuie să fie prezentate biroului de destinație luând în considerare traseul care trebuie urmat, dispozițiile de reglementare a transportului și alte reglementări aplicabile și, dacă este cazul, elementele comunicate de principalul obligat.

(2) Termenul stabilit de biroul de plecare este obligatoriu pentru autoritățile vamale ale statelor membre pe al căror teritoriu se intră în timpul unei operațiuni de tranzit comunitar și nu poate fi modificat de către aceste autorități.

▼ M32▼ M19*Articolul 357*▼ M32

(1) Fără a aduce atingere alineatului (4), acordarea liberului de vamă pentru mărfurile care trebuie plasate sub regimul de tranzit comunitar este condiționată de sigilarea acestora. Biroul de plecare ia măsurile de identificare pe care le consideră necesare și introduce informațiile corespunzătoare în declarația de tranzit.

▼ M19

(2) Se sigilează:

(a) spațiul în care se află mărfurile, în cazul în care mijlocul de transport a fost desemnat pe baza altor reglementări sau recunoscut de către biroul de plecare ca fiind adecvat pentru sigilare;

(b) fiecare colet, în celelalte cazuri.

Sigiliile trebuie să prezinte caracteristicile care figurează în anexa 46a.

(3) Mijloacele de transport pot fi recunoscute ca adecvate pentru sigilare cu condiția ca:

(a) sigiliile să poată fi aplicate în mod simplu și eficient;

**▼ M19**

- (b) să fie realizate astfel încât mărfurile să nu poată fi extrase sau introduse fără a lăsa urme vizibile de intervenție sau fără violarea sigiliilor;
- (c) să nu cuprindă spații secrete în care să poată fi ascunse mărfurile;
- (d) spațiile rezervate pentru încărcătură să fie ușor accesibile pentru verificarea de către autoritățile vamale.

Orice vehicul rutier, remorcă, semiremorcă sau container desemnat pentru transportul de mărfuri care trebuie să poarte un sigiliu vamal în conformitate cu dispozițiile unui acord internațional la care Comunitatea este parte contractantă este considerat adecvat pentru sigilare.

**▼ M32**

- (4) Biroul de plecare poate acorda o dispensă de la aplicarea sigiliilor în cazul în care, având în vedere alte eventuale măsuri de identificare, descrierea mărfurilor în datele din declarația de tranzit sau în documentele suplimentare permite identificarea cu ușurință a acestora.

Se consideră că descrierea mărfurilor permite identificarea acestora atunci când este suficient de detaliată pentru a permite recunoașterea cu ușurință a cantității și a naturii mărfurilor.

*Articolul 358*

- (1) La acordarea liberului de vamă pentru mărfuri, biroul de plecare transmite informații despre operațiunea de tranzit comunitar biroului de destinație declarat, prin intermediul unui mesaj „aviz anticipat de sosire” și fiecăruia dintre birourile de tranzit declarate, prin intermediul unui mesaj „aviz anticipat de tranzit”. Aceste mesaje se stabilesc pe baza datelor din declarația de tranzit, rectificate dacă este cazul.

**▼ M34**

- (2) În urma acordării liberului de vamă, documentul de însoțire a tranzitului sau documentul de însoțire tranzit/securitate însoțește mărfurile plasate sub regim de tranzit comunitar. Acesta corespunde modelului și conține informațiile documentului de însoțire a tranzitului din anexa 45a sau, în cazurile în care datele menționate în anexa 30a sunt furnizate în plus față de datele de tranzit, corespunde modelului și conține informațiile documentului de însoțire tranzit/securitate din anexa 45e și lista de articole tranzit/securitate din anexa 45f. Documentul este pus la dispoziția operatorului în unul din următoarele moduri:

**▼ M32**

- (a) este remis principalului obligat de către biroul de plecare sau, în cazul autorizării de către autoritățile vamale, se imprimă cu ajutorul sistemului informatizat al principalului obligat;
- (b) se imprimă cu ajutorul sistemului informatizat al expeditorului agreat după primirea mesajului prin care se acordă liberul de vamă pentru mărfuri, trimis de către biroul de plecare.

**▼ M34**

- (3) În cazul în care declarația conține mai mult mărfuri constituite din mai mult de un articol, documentul de însoțire al tranzitului menționat la alineatul (2) este completat de o listă de articole care corespunde modelului prezentat în anexa 45b. Documentul de însoțire tranzit/securitate menționat la alineatul (2) este întotdeauna completat de lista de articole stabilită în anexa 45f. Lista de articole face parte integrantă din documentul de însoțire al tranzitului sau din documentul de însoțire al tranzitului/securității.

▼ **M19**

## Subsecțiunea 4

**Formalități de îndeplinit în cursul transportului**▼ **M32***Articolul 359*

- (1) Transportul și ► **M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀ se prezintă la fiecare birou de tranzit.
- (2) Biroul de tranzit înregistrează trecerea care i-a fost semnalată de către biroul de plecare prin trimiterea unui mesaj „aviz anticipat de tranzit”. Trecerea este notificată biroului de plecare prin intermediul unui mesaj „notificare de trecere a frontierei”.
- (3) Birourile de tranzit controlează mărfurile în cazul în care consideră că acest lucru este necesar. Eventualul control al mărfurilor se efectuează, în special, pe baza mesajului „aviz anticipat de tranzit”.
- (4) Atunci când transportul mărfurilor se efectuează trecând printr-un alt birou de tranzit decât cel declarat și înscris pe ► **M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀, biroul de tranzit utilizat solicită biroului de plecare mesajul „aviz anticipat de tranzit” și notifică trecerea biroului de plecare, trimițând mesajul „notificare de trecere a frontierei”.

▼ **M19***Articolul 360*

- (1) ► **M32** Transportatorul este obligat să adnoteze în mod corespunzător ► **M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀ și să-l prezinte, împreună cu transportul, autorităților vamale ale statului membru pe teritoriul căruia se află mijlocul de transport, în următoarele cazuri: ◀
  - (a) în caz de schimbare a itinerarului obligatoriu, atunci când se aplică dispozițiile articolului 355 alineatul (2);
  - (b) în caz de rupere a sigiliului în cursul transportului din motive independente de voința transportatorului;
  - (c) în caz de transbordare a mărfurilor pe un alt mijloc de transport; această transbordare trebuie să aibă loc sub supravegherea autorităților vamale, dar acestea pot să o autorizeze și fără această supraveghere;
  - (d) în caz de pericol iminent care necesită descărcarea imediată, parțială sau totală, a mijlocului de transport;
  - (e) cu ocazia oricărui eveniment, incident sau accident care poate avea influență asupra respectării obligațiilor principalului obligat sau transportator.

▼ **M32**

- (2) În cazul în care consideră că operațiunea de tranzit comunitar poate continua în mod normal, autoritățile vamale iau, dacă este cazul, măsurile necesare și vizează ► **M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀.

Informațiile pertinente despre transfer sau orice alt incident sunt introduse în sistemul informatizat de către autoritățile vamale ale biroului de tranzit sau ale biroului de destinație, după caz.

▼ **M19**

## Subsecțiunea 5

**Formalitățile de îndeplinit la biroul de destinație**▼ **M32***Articolul 361*

(1) Mărfurile și documentele solicitate sunt prezentate la biroul de destinație în zilele și între orele de lucru. Cu toate acestea, biroul menționat poate, la cererea și pe cheltuiala celui interesat, să autorizeze prezentarea documentelor și a mărfurilor în afara zilelor și orelor de lucru. În mod similar, la cererea și pe cheltuiala celui interesat, biroul de destinație poate, de asemenea, să autorizeze prezentarea mărfurilor și a documentelor solicitate în orice alt loc.

(2) Atunci când mărfurile sunt prezentate la biroul de destinație după expirarea termenului stabilit de către biroul de plecare, iar nerespectarea termenului este determinată de circumstanțe pe care biroul de destinație le consideră justificate și care nu sunt imputabile transportatorului sau principalului obligat, se consideră că acesta din urmă a respectat termenul prevăzut.

(3) Biroul de destinație păstrează ► **M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀, iar controlul mărfurilor se efectuează, în special, pe baza mesajului „aviz anticipat de sosire” primit de la biroul de plecare.

(4) La cererea principalului obligat, pentru a servi drept dovadă a încheierii regimului, în conformitate cu articolul 366 alineatul (1), biroul de destinație vizează o copie a ► **M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀ care conține următoarea mențiune:

— Probă alternativă – 99202.

(5) Operațiunea de tranzit poate fi încheiată la un birou diferit de cel prevăzut în declarația de tranzit. În acest caz, biroul respectiv devine birou de destinație.

În cazul în care noul birou de destinație este situat într-un alt stat membru decât cel de care aparține biroul prevăzut inițial, noul birou de destinație solicită mesajul „aviz anticipat de sosire” de la biroul de plecare.

*Articolul 362*

(1) Biroul de destinație eliberează o recipisă la cererea persoanei care prezintă mărfurile și documentele solicitate.

(2) Formularul recipisei respectă modelul din anexa 47.

(3) Recipisa trebuie să fie completată în prealabil de persoana interesată. Aceasta poate conține, în afara spațiului rezervat biroului de destinație, alte date referitoare la transport. Recipisa nu poate servi drept dovadă a încheierii regimului în sensul articolului 366 alineatul (1).

*Articolul 363*

(1) Biroul de destinație informează biroul de plecare despre sosirea mărfurilor în ziua prezentării lor la biroul de destinație printr-un mesaj „aviz de sosire”.

(2) Atunci când operațiunea de tranzit este încheiată într-un alt birou decât cel prevăzut inițial în declarația de tranzit, noul birou de destinație informează biroul de plecare despre sosire, printr-un mesaj „aviz de sosire”.

Biroul de plecare informează biroul de destinație prevăzut inițial despre sosirea mărfurilor, printr-un mesaj „aviz de sosire transmis”.



▼ **M32**

(3) Mesajul „aviz de sosire” menționat la alineatele (1) și (2) nu poate servi drept dovadă a încheierii regimului, în sensul articolului 366 alineatul (1).

(4) Cu excepția cazurilor justificate, biroul de destinație transmite mesajul „rezultatele controlului” biroului de plecare cel târziu în a treia zi de la prezentarea mărfurilor la biroul de destinație. Cu toate acestea, atunci când se aplică articolul 408, biroul de destinație transmite mesajul „rezultatele controlului” biroului de plecare cel târziu în a șasea zi de la data prezentării mărfurilor.

▼ **M19**

## Subsecțiunea 6

▼ **M32****Procedura de cercetare***Articolul 365*

(1) Atunci când autoritățile vamale ale statului membru de plecare nu primesc mesajul „aviz de sosire” în termenul stabilit pentru prezentarea mărfurilor la biroul de destinație sau nu primesc mesajul „rezultatele controlului” în termen de șase zile de la primirea mesajului „aviz de sosire”, autoritățile în cauză iau în considerare declanșarea procedurii de cercetare, cu scopul de a aduna informațiile necesare pentru descărcarea regimului sau, atunci când acest lucru nu este posibil, cu scopul:

- de a stabili dacă a apărut o datorie vamală;
- de a identifica debitorul; și
- de a identifica autoritățile vamale responsabile de recuperare.

(2) Procedura de cercetare se declanșează cel târziu în termen de șapte zile de la expirarea unuia dintre termenele menționate la alineatul (1), în afara cazurilor excepționale definite de comun acord de către statele membre. Această procedură este declanșată fără întârziere în cazul în care autoritățile vamale sunt informate din timp că regimul de tranzit nu a fost încheiat sau presupun acest lucru.

(3) În cazul în care autoritățile vamale ale statului membru de plecare nu primesc decât mesajul „aviz de sosire”, acestea declanșează procedura de cercetare solicitând biroului de destinație care a trimis mesajul menționat anterior să le trimită mesajul „rezultatele controlului”.

(4) În cazul în care autoritățile vamale din statul membru de plecare nu primesc mesajul „aviz de sosire”, acestea declanșează procedura de cercetare solicitând informațiile necesare pentru descărcarea regimului de la principalul obligat sau, atunci când sunt disponibile elemente suficiente pentru efectuarea anchetei la destinație, de la biroul de destinație.

Principalului obligat i se solicită să furnizeze informațiile necesare descărcării regimului în termen de cel mult douăzeci și opt de zile de la data declanșării procedurii de cercetare pe lângă biroul de destinație, atunci când operațiunea de tranzit nu poate fi descărcată.

(5) Biroul de destinație și principalul obligat trebuie să răspundă solicitării menționate la alineatul (4) în termen de douăzeci și opt de zile. În cazul în care principalul obligat furnizează în acest termen informații suficiente, autoritățile vamale ale statului membru de plecare țin seama de aceste informații sau descarcă regimul, în cazul în care informațiile furnizate permit acest lucru.

(6) În cazul în care informațiile primite de la principalul obligat nu permit descărcarea regimului, dar sunt considerate de către autoritățile

**▼ M32**

vamale ale statului membru de plecare ca fiind suficiente pentru continuarea procedurii de cercetare, biroului vamal în cauză i se înaintează fără întârziere o cerere.

(7) Atunci când, în urma cercetării, se stabilește că regimul de tranzit a fost încheiat în mod corect, autoritățile vamale ale statului membru de plecare descarcă regimul și informează imediat principalul obligat în legătură cu aceasta, precum și, după caz, autoritățile vamale care ar fi putut declanșa deja o procedură de recuperare în conformitate cu articolele 217-232 din cod.

*Articolul 365a*

(1) Atunci când, după declanșarea procedurii de cercetare și înainte de expirarea termenului menționat în articolul 450a prima liniuță, autoritățile vamale din statul membru de plecare, denumite în continuare „autorități solicitante“, obțin prin orice mijloace dovezi despre locul în care s-au produs faptele care au dus la apariția datoriei, iar acest loc este situat într-un alt stat membru, autoritățile vamale menționate trimit fără întârziere toate informațiile disponibile autorităților competente responsabile de acel loc, denumite în continuare „autorități solicitate“.

(2) Autoritățile solicitate confirmă primirea comunicării și indică dacă sunt sau nu responsabile de recuperare. În cazul în care nu primesc răspuns în termen de douăzeci și opt de zile, autoritățile solicitante trebuie imediat să continue procedura de cercetare.

*Articolul 366*

(1) Principalul obligat poate furniza autorităților vamale o dovadă satisfăcătoare a încheierii regimului în termenul indicat în declarație sub forma unui document certificat de autoritățile vamale ale statului membru de destinație, prin care se identifică mărfurile în cauză și se arată că acestea au fost prezentate la biroul de destinație sau, în cazul în care se aplică articolul 406, unui destinatar agreat.

(2) De asemenea, autoritățile vamale consideră că regimul de tranzit comunitar a fost încheiat în mod satisfăcător, în cazul în care principalul obligat prezintă unul dintre documentele următoarele:

- (a) un document vamal de plasare a mărfurilor în cauză sub o destinație vamală, emis într-o țară terță;
- (b) un document emis într-o țară terță, vizat de autoritățile vamale din această țară, care atestă faptul că mărfurile sunt considerate a fi în liberă circulație în țara terță în cauză.

(3) Documentele menționate la alineatul (2) pot fi înlocuite cu copiile sau fotocopiile lor certificate conform cu originalul de către organismul care a vizat documentele originale, de către autoritățile din țările terțe în cauză sau de către autoritățile unuia dintre statele membre.

**▼ M19***Subsecțiunea 7*

**Dispoziții suplimentare aplicabile în caz de schimb de date referitoare la tranzit între autoritățile vamale prin intermediul tehnologiei informației și al rețelelor informatice**

**▼ M32***Articolul 367*

Dispozițiile privind schimbul de mesaje între autoritățile vamale prin intermediul tehnologiei informației și al rețelelor informatice nu se aplică procedurilor simplificate specifice anumitor moduri de transport

▼ **M32**

și celorlalte proceduri simplificate întemeiate pe articolul 97 alineatul (2) din cod, menționate la articolul 372 alineatul (1) literele (f) și (g).

▼ **M29**▼ **M32**▼ **M19**

## Secțiunea 3

**Simplificări**

## Subsecțiunea 1

**Dispoziții generale în domeniul simplificărilor**▼ **M32***Articolul 372*

(1) La cererea principalului obligat sau a destinatarului, după caz, autoritățile vamale pot autoriza următoarele simplificări:

- (a) utilizarea unei garanții globale sau a unei dispense de garanție;
- (b) utilizarea sigiliilor cu un model special;
- (c) dispensa de la itinerar obligatoriu;
- (d) statutul de expeditor agreat;
- (e) statutul de destinatar agreat;
- (f) aplicarea de proceduri simplificate caracteristice transporturilor de mărfuri:
  - (i) pe calea ferată sau prin intermediul containerelor mari;
  - (ii) pe cale aeriană;
  - (iii) pe cale maritimă;
  - (iv) prin conducte;
- (g) aplicarea altor proceduri simplificate întemeiate pe articolul 97 alineatul (2) din cod.

(2) Cu excepția cazului în care există dispoziții contrare în prezenta secțiune sau în autorizație, atunci când se acordă autorizația pentru utilizarea simplificărilor prevăzute la alineatul (1) literele (a) și (f), aceste simplificări se aplică în toate statele membre. Atunci când se acordă autorizația pentru utilizarea simplificărilor prevăzute la alineatul (1) literele (b), (c) și (d), aceste simplificări nu se aplică decât operațiunilor de tranzit comunitar care încep în statul membru în care a fost acordată autorizația. Atunci când se acordă autorizația pentru utilizarea simplificării prevăzute la alineatul (1) litera (e), această simplificare nu se aplică decât în statul membru în care a fost acordată autorizația.

▼ **M19***Articolul 373*

(1) Autorizația prevăzută la articolul 372 alineatul (1) nu se acordă decât persoanelor care:

- (a) sunt stabilite în Comunitate; totuși, autorizația de utilizare a unei garanții globale nu poate fi acordată decât persoanelor stabilite în statul membru în care s-a constituit garanția;

**▼ M32**

- (b) recurg frecvent la regimul de tranzit comunitar sau ale căror autorități vamale știu că ele sunt în măsură să îndeplinească obligațiile legate de acest regim sau, atunci când este vorba de simplificarea prevăzută la articolul 372 alineatul (1) litera (e), primesc frecvent mărfuri plasate sub regimul de tranzit comunitar; și

**▼ M19**

- (c) nu au comis infracțiuni grave sau repetate împotriva legislației vamale sau fiscale.

(2) Pentru a garanta gestionarea corectă a simplificărilor, autorizația nu se acordă decât în cazul în care:

- (a) autoritățile vamale pot asigura supravegherea și controlul regimului vamal fără a fi necesară crearea unui dispozitiv administrativ disproporționat în raport cu nevoile persoanelor respective și
- (b) persoanele păstrează evidențe care permit autorităților să efectueze un control eficient.

**▼ M29**

- (3) În cazul în care persoana interesată est titularul unui certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), cerințele menționate la alineatul (1) litera (c) și la alineatul (2) litera (b) din prezentul articol sunt considerate ca fiind îndeplinite.

**▼ M19***Articolul 374***▼ M32**

- (1) Cererea de autorizare de utilizare a simplificărilor, denumită în continuare „cerere”, este datată și semnată. Cererea se poate face în scris sau depune utilizând tehnici electronice de prelucrare a datelor, în condițiile și în conformitate cu modalitățile stabilite de autoritățile vamale.

**▼ M19**

- (2) Cererea trebuie să cuprindă elemente care să permită autorităților vamale să se asigure de respectarea condițiilor de acordare a simplificărilor solicitate.

*Articolul 375*

- (1) Cererea se depune la autoritățile vamale ale statului membru în care este stabilit solicitantul.

(2) Autorizația este eliberată sau cererea este respinsă în termen de cel mult trei luni de la data primirii cererii de către autoritățile vamale.

*Articolul 376*

- (1) Originalul datat și semnat al autorizației și una sau mai multe copii sunt înmânate titularului.

(2) Autorizația precizează condițiile în care se folosesc simplificările și stabilește modalitățile de funcționare și control. Ea intră în vigoare la data eliberării.

**▼ M32**

- (3) În cazul simplificărilor prevăzute la articolul 372 alineatul (1) literele (b), (c) și (f), autorizația se prezintă la orice solicitare a biroului de plecare.

▼ **M19***Articolul 377*

- (1) Titularul autorizației este obligat să informeze autoritățile vamale despre orice eveniment intervenit după acordarea autorizației și care poate avea impact asupra menținerii sale sau a conținutului.
- (2) Data intrării în vigoare trebuie indicată pe decizia de revocare sau de modificare a autorizației.

*Articolul 378*

- (1) Autoritățile vamale păstrează cererile și documentele anexate acestora, precum și o copie a autorizațiilor eliberate.
- (2) În cazul în care o cerere este respinsă sau o autorizație este anulată sau revocată, cererea și, după caz, decizia de anulare a cererii sau de anulare sau de revocare și diferitele documente care sunt anexate se păstrează timp de cel puțin trei ani de la încheierea anului calendaristic în care a fost respinsă cererea sau autorizația a fost anulată sau revocată.

## Subsecțiunea 2

**Garanția globală și dispensa de garanție**▼ **M32***Articolul 379*

- (1) Principalul obligat poate utiliza garanția globală sau dispensa de garanție în limita unei valori de referință.
- (2) Valoarea de referință corespunde valorii datoriei vamale care ar putea apărea cu privire la mărfurile plasate de principalul obligat sub regimul de tranzit comunitar pe o perioadă de cel puțin o săptămână.

Această valoare este stabilită de biroul de garanție împreună cu partea interesată:

- (a) pe baza datelor referitoare la mărfurile transportate anterior și a unei estimări a volumului operațiunilor de tranzit comunitar care urmează să fie efectuate, care rezultă, în special, din documentația comercială și contabilă a părții interesate;
- (b) pentru stabilirea valorii de referință se iau în calcul taxele cele mai ridicate aferente mărfurilor în statul membru al biroului de garanție. Pentru acest calcul, mărfurile comunitare care trebuie să fie sau care au fost transportate în conformitate cu Convenția privind regimul de tranzit comun sunt considerate mărfuri necomunitare.

Pentru fiecare operațiune de tranzit se calculează valoarea datoriei vamale care ar putea apărea. În cazul în care datele necesare nu sunt disponibile, valoarea se estimează la 7 000 EUR, cu condiția ca alte informații cunoscute de autoritățile vamale să nu conducă la stabilirea altor valori.

- (3) Biroul de garanție efectuează o verificare a valorii de referință, în special pe baza unei cereri a principalului obligat, și, dacă este cazul, ajustează această valoare.
- (4) Principalul obligat se asigură că valoarea angajată, ținând seama de operațiunile pentru care regimul nu s-a încheiat, nu depășește valoarea de referință.

Sistemele informatizate ale autorităților vamale prelucrează și pot controla utilizarea valorii de referință pentru fiecare operațiune de tranzit.

**▼ M19***Articolul 380*

- (1) Valoarea care trebuie acoperită prin garanția globală este egală cu valoarea de referință prevăzută la articolul 379.
- (2) Valoarea garanției globale poate fi redusă:
- (a) la 50 % din valoarea de referință când principalul obligat demonstrează că are o situație financiară sigură și că are o experiență suficientă în utilizarea regimului de tranzit comunitar;
  - (b) la 30 % din valoarea de referință când principalul obligat demonstrează că are o situație financiară sigură, că are o experiență suficientă în utilizarea regimului de tranzit comunitar și că a ajuns la un nivel ridicat de cooperare cu autoritățile vamale.
- (3) Se poate acorda o dispensă de garanție atunci când principalul obligat demonstrează că respectă regulile de fiabilitate menționate în alineatul (2) litera (b), că are controlul operațiilor de transport și că are o bună capacitate financiară, suficientă pentru a-și îndeplini obligațiile.
- (4) În vederea aplicării alineatelor (2) și (3), statele membre iau în considerare criteriile enunțate în anexa 46b.

**▼ M32***Articolul 380a*

Pentru utilizarea fiecărei garanții globale și/sau a fiecărei dispense de garanție:

- (a) principalului obligat i se atribuie un „număr de referință al garanției” asociat unei anumite valori de referință;
- (b) biroul de garanție atribuie și comunică principalului obligat un cod de acces inițial, asociat „numărului de referință al garanției”.

Principalul obligat poate atribui unul sau mai multe coduri de acces acestei garanții pentru el însuși sau pentru reprezentanții săi.

**▼ M19***Articolul 381*

- (1) În cazul mărfurilor prevăzute în anexa 44c, pentru a fi autorizat să furnizeze o garanție globală, principalul obligat trebuie să demonstreze, în afară de faptul că îndeplinește condițiile din articolul 373, că beneficiază de o situație financiară sigură, că posedă o experiență suficientă în utilizarea regimului de tranzit comunitar și fie că a ajuns la un nivel ridicat de cooperare cu autoritățile vamale, fie că are controlul operațiilor de transport.
- (2) Valoarea garanției globale prevăzute în alineatul (1) poate fi redusă:
- (a) la 50 % din valoarea de referință atunci când principalul obligat demonstrează că a ajuns la un nivel ridicat de cooperare cu autoritățile vamale și că are controlul operațiilor de transport;
  - (b) la 30 % din valoarea de referință atunci când principalul obligat demonstrează că a ajuns la un nivel ridicat de cooperare cu autoritățile vamale, că are controlul operațiilor de transport și că are o bună capacitate financiară, suficientă pentru a-și îndeplini obligațiile.
- (3) În vederea aplicării alineatelor (1) și (2), autoritățile vamale iau în considerare criteriile enunțate în anexa 46b.

**▼ M21**

- (3a) Alineatele (1), (2) și (3) se aplică de asemenea în cazul în care o cerere de utilizare a unei garanții globale menționează explicit utilizarea aceluiași certificat de garanție globală nu numai pentru mărfuri care sunt incluse în anexa 44c, ci și pentru mărfuri care nu sunt incluse în această anexă.

**▼ M19**

(4) Modalitățile de aplicare referitoare la interdicția temporară de utilizare a garanției globale cu o valoare redusă sau a garanției globale prevăzute la articolul 94 alineatele (6) și (7) din Cod figurează în anexa 47a.

**▼ M32***Articolul 382*

- (1) Garanția globală se constituie printr-un garant.
- (2) Ea trebuie să facă obiectul unui act de garanție în conformitate cu modelul din anexa 48. Actul de garanție se păstrează la biroul de garanție.
- (3) Articolul 346 alineatul (2) se aplică *mutatis mutandis*.

**▼ M19***Articolul 383*

(1) Pe baza autorizației, autoritățile vamale eliberează principalului obligat unul sau mai multe certificate de garanție globală sau de dispensă de garanție, denumite în continuare certificate, întocmite pe un formular în conformitate cu modelul din anexa 51 sau din anexa 51a, după caz, și completat în conformitate cu anexa 51b, care îi permit să facă dovada fie a unei garanții globale, fie a unei dispense de garanție.

**▼ M32**

(2) Termenul de valabilitate al unui certificat este limitat la doi ani. Acest termen poate beneficia totuși de o singură prelungire din partea biroului de garanție, prelungire care nu va depăși doi ani.

**▼ M19***Articolul 384*

(1) Articolul 348 alineatele (1) și (2) primul paragraf se aplică *mutatis mutandis* revocării și rezilierii garanției globale.

**▼ M32**

(2) Biroul de garanție introduce în sistemul informatizat revocarea autorizației de garanție globală sau de dispensă de garanție de către autoritățile vamale și data intrării în vigoare a revocării deciziei prin care biroul de garanție a acceptat angajamentul garantului sau data intrării în vigoare a rezilierii angajamentului de către garant.

(3) Începând cu data intrării în vigoare a revocării sau a rezilierii, certificatele emise pentru aplicarea articolului 353 alineatul (2) litera (b) nu mai pot fi utilizate pentru plasarea mărfurilor sub regimul de tranzit comunitar și se restituie fără întârziere biroului de garanție de către principalul obligat.

Fiecare stat membru transmite Comisiei elementele de identificare a certificatelor în curs de valabilitate care nu au fost restituite sau care au fost declarate furate, pierdute sau falsificate. Comisia informează celelalte state membre cu privire la aceasta.

**▼ M19**

## Subsecțiunea 3

## Listele speciale de încărcare

**▼ M32**

▼ M19

## Subsecțiunea 4

## Utilizarea sigiliilor speciale

*Articolul 386*

(1) Autoritățile vamale pot autoriza principalul obligat să folosească sigilii speciale pentru mijloacele de transport sau colete, cu condiția ca aceste sigilii să fie acceptate de autoritățile vamale ca îndeplinind caracteristicile menționate în anexa 46a.

▼ M32

(2) Principalul obligat introduce în datele din declarația de tranzit numărul, tipul și mărcile sigiliilor utilizate.

Acesta aplică sigiliile cel mai târziu la acordarea liberului de vamă pentru mărfuri.

▼ M19

## Subsecțiunea 5

## Scutirea de itinerar obligatoriu

*Articolul 387*

(1) Autoritățile vamale pot acorda o scutire de itinerar obligatoriu principalului obligat care ia măsuri care să permită autorităților vamale să se asigure în orice moment de locul unde se găsește transportul.

▼ M32

\_\_\_\_\_

▼ M19

\_\_\_\_\_

## Subsecțiunea 6

## Statutul expeditorului desemnat

*Articolul 398*▼ M32

Statutul de expeditor agreeat se poate acorda oricărei persoane care intenționează să efectueze operațiunile de tranzit comunitar fără a prezenta, la biroul de plecare sau în orice alt loc autorizat, mărfurile și declarația de tranzit aferentă.

▼ M19

Această simplificare nu se acordă decât persoanelor care beneficiază de o garanție globală sau de o dispensă de garanție.

*Articolul 399*

Autorizația stabilește în special:

(a) biroul sau birourile de plecare competente pentru operațiunile de tranzit comunitar care trebuie desfășurate;

▼ M32

(b) termenul de care dispun autoritățile vamale după depunerea declarației de tranzit de către expeditorul agreeat pentru a putea efectua, după caz, orice control necesar înainte de plecarea mărfurilor;



**▼ M19**

- (c) măsurile de identificare care urmează a fi luate; în acest scop, autoritățile vamale pot solicita ca mijloacele de transport sau coletele să poarte sigilii speciale, acceptate de autoritățile vamale ca îndeplinind caracteristicile din anexa 46a și aplicate de expeditorul desemnat;
- (d) categoriile sau circulația mărfurilor excluse.

**▼ M32***Articolul 400*

Expeditorul agreează depune o declarație de tranzit la biroul de plecare. Acordarea liberului de vamă pentru mărfuri nu poate să aibă loc înaintea încheierii termenului prevăzut la articolul 399 litera (b).

*Articolul 402*

Expeditorul agreează introduce în sistemul informatizat, după caz, itinerarul obligatoriu stabilit în conformitate cu articolul 355 alineatul (2) și termenul stabilit în conformitate cu articolul 356 pentru prezentarea mărfurilor la biroul de destinație, precum și numărul, timpul și marca sigiliilor.

**▼ M19**

## Subsecțiunea 7

**Statutul de destinatar desemnat****▼ M32***Articolul 406*

- (1) Statutul de destinatar agreează se poate acorda oricărei persoane care intenționează să primească, la sediul propriu sau în alt loc specificat, mărfuri plasate sub regimul de tranzit comunitar, fără a prezenta aceste mărfuri și ► **M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀ la biroul de destinație.
- (2) Principalul obligat și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în conformitate cu dispozițiile articolului 96 alineatul (1) litera (a) din cod, iar regimul de tranzit comunitar se consideră încheiat după ce ► **M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀ care a însoțit transportul și mărfurile intacte sunt livrate, în termenul indicat, destinatarului agreează la sediul propriu sau în locul specificat în autorizație, cu respectarea corespunzătoare a măsurilor de identificare.
- (3) Pentru fiecare transport livrat în conformitate cu dispozițiile alineatului (2), destinatarul agreează eliberează, la cererea transportatorului, recipisa prevăzută la articolul 362, care se aplică *mutatis mutandis*.

**▼ M19***Articolul 407***▼ M32**

- (1) Autorizația specifică în mod special:
  - (a) biroul sau birourile de destinație competente pentru mărfurile primite de destinatarul agreează;
  - (b) termenul în care destinatarul agreează primește de la biroul de destinație, prin intermediul mesajului „permisiune de descărcare”, datele pertinente din mesajul „aviz anticipat de sosire” în scopul aplicării, *mutatis mutandis*, a articolului 361 alineatul (3);

**▼ M32**

(c) categoriile sau transporturile de mărfuri excluse.

**▼ M19**

(2) Autoritățile vamale stabilesc în autorizație dacă destinatarul desemnat poate dispune de mărfuri încă de la sosirea lor fără intervenția biroului de destinație.

**▼ M32***Articolul 408*

(1) În cazul în care mărfurile sosesc la sediul propriu sau în locurile specificate în autorizație, destinatarul agreeat este obligat:

- (a) să informeze imediat biroul de destinație competent despre sosirea mărfurilor prin intermediul mesajului „notificare de sosită”, care include informații despre toate incidentele din timpul transportului;
- (b) să aștepte mesajul „permisiune de descărcare” înainte de a începe descărcarea;
- (c) după ce a primit mesajul „permisiune de descărcare”, să trimită biroului de destinație, cel târziu în a treia zi de la sosirea mărfurilor, mesajul „observații privind descărcarea”, care conține toate diferențele, în conformitate cu condițiile stabilite în autorizație;
- (d) să păstreze la dispoziția biroului de destinație sau să-i transmită o copie a ► **M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀ care a însoțit mărfurile în conformitate cu dispozițiile specificate în autorizație.

(2) Biroul de destinație introduce în sistemul informatizat datele din mesajul „rezultatele controlului”.

**▼ M19**

## Subsecțiunea 8

**Proceduri simplificate pentru mărfurile transportate pe calea ferată sau în containere mari****A. Dispoziții generale privind transportul pe calea ferată***Articolul 412*

Articolul 359 nu se aplică transporturilor de mărfuri pe calea ferată.

**▼ B***Articolul 413*

În cazul în care se aplică regimul de tranzit comunitar, formalitățile aferente acestui regim se simplifică în conformitate cu articolul 414-425, 441 și 442 pentru transportul de mărfuri de către societăți de cale ferată sub acoperirea unei „scrisori de trăsură CIM și coletărie rapidă” denumită în continuare „scrisoare de trăsură CIM”.

**▼ M19***Articolul 414*

Scrisoarea de transport CIM este echivalentă cu declarația de tranzit comunitar.

**▼B***Articolul 415*

Societatea de cale ferată a fiecărui stat membru pune toate evidențele deținute într-unul sau mai multe centre contabile la dispoziția autorităților vamale ale țării lor în scopul verificării.

*Articolul 416***▼M19**

(1) Societatea de cale ferată care acceptă mărfurile pentru transport însoțite de o scrisoare de transport CIM echivalentă cu o declarație de tranzit comunitar devine principalul obligat pentru această operațiune.

**▼B**

(2) Societatea de cale ferată a statului membru prin teritoriul căruia mărfurile intră pe teritoriul comunitar este principalul obligat pentru operațiuni cu privire la mărfurile acceptate pentru transport de către căile ferate ale unei țări terțe.

*Articolul 417*

Societățile de cale ferată asigură condiții pentru ca mărfurile transportate sub regim de tranzit comunitar să fie identificate prin etichete pe care este imprimată o pictogramă al cărui model figurează în anexa 58.

Etichetele se aplică pe scrisoarea de trăsură CIM, precum și pe vagon în cazul unei încărcături complete sau, în alte cazuri, pe colet sau colete.

**▼M12**

Eticheta menționată la primul alineat poate fi înlocuită cu o ștampilă care reproduce pictograma din anexa 58 cu cerneală verde.

**▼B***Articolul 418*

În cazul în care contractul de transport se rectifică astfel încât:

- o operațiune de transport care urma a se încheia în afara teritoriului vamal al Comunității se încheie în interiorul acestuia;
- o operațiune de transport care urma a se încheia în interiorul teritoriului vamal al Comunității se încheie în afara acestuia,

societățile de cale ferată nu procedează la executarea contractului modificat fără acordul prealabil al biroului de plecare.

În toate celelalte cazuri societățile de cale ferată execută contractul modificat; ele informează neîntârziat biroul de plecare în legătură cu modificarea făcută.

*Articolul 419*

(1) Scrisoarea de trăsură CIM se prezintă la biroul de plecare în cazul unei operațiuni de transport la care se aplică regimul de tranzit comunitar și care începe și urmează a se încheia în interiorul teritoriului vamal al Comunității.

**▼M13**

(2) Biroul de plecare înscrie în mod clar în căsuța rezervată pentru vamă din paginile 1, 2 și 3 ale notei de expediere CIM:

- (a) simbolul „T1”, dacă mărfurile sunt supuse regimului de tranzit extern al Comunității;
- (b) simbolul „T2”, dacă mărfurile, cu excepția acelor la care se face referire în ► **M19** articolul 340c alineatul (1) ◀, sunt supuse regimului de tranzit intern al Comunității, în conformitate cu articolul 165 din Cod;

**▼M13**

- (c) simbolul „T2F”, dacă mărfurile sunt supuse regimului de tranzit intern al Comunității, în conformitate cu ►**M19** articolul 311 litera (c) ◀.

Simbolul „T2” sau „T2F” se autentifică prin aplicarea ștampilei biroului de plecare.

**▼B**

- (3) Toate exemplarele scrisorii de trăsură CIM se înapoiază persoanei interesate.

(4) Mărfurile menționate la ►**M19** articolul 340c alineatul (2) ◀ se plasează sub regimul de tranzit comunitar intern pe tot parcursul transportului de la stația comunitară de plecare până la stația de destinație de pe teritoriul vamal al Comunității, în conformitate cu măsurile stabilite de fiecare stat membru, fără prezentarea la biroul de plecare a scrisorii de trăsură CIM referitoare la mărfuri și fără aplicarea etichetelor prevăzute la articolul 417. Totuși, această scutire nu se aplică scrisorilor de trăsură CIM întocmite pentru mărfurile care intră sub incidența dispozițiilor ►**M18** articolul 843 ◀.

(5) Pentru mărfurile menționate la alineatul (2) biroul vamal pentru stația de destinație servește drept birou de destinație. Dacă totuși mărfurile sunt puse în liberă circulație sau plasate sub alt regim vamal la o stație intermediară, biroul care răspunde de stația respectivă servește ca birou de destinație.

La biroul de destinație nu sunt necesare formalități referitoare la mărfurile menționate la ►**M19** articolul 340c alineatul (2) ◀.

(6) În scopul verificării menționate la articolul 415, în țara de destinație, societățile de cale ferată pun toate scrisorile de trăsură CIM pentru operațiunile de transport menționate la alineatul (4) la dispoziția autorităților vamale, în conformitate cu dispozițiile definite de comun acord cu aceste autorități.

(7) Atunci când mărfurile comunitare se transportă pe calea ferată de la un punct dintr-un stat membru până la un punct din alt stat membru cu tranzitarea unei alte țări decât o țară AELS, se aplică regimul de tranzit comunitar intern. În acest caz, dispozițiile alineatelor (4), (5) al doilea paragraf și ale alineatului (6) se aplică *mutatis mutandis*.

*Articolul 420*

De regulă și ținându-se seama de măsurile de identificare aplicate de societățile de cale ferată, biroul de plecare nu sigilează mijloacele de transport sau coletele.

*Articolul 421*

(1) În cazurile menționate la articolul 419 alineatul (5) primul paragraf, societatea de cale ferată a statului membru căruia îi aparține biroul de destinație prezintă acestuia din urmă exemplarele 2 și 3 ale scrisorii de trăsură CIM.

(2) Biroul de destinație restituie imediat exemplarul 2 societății de cale ferată după ce o ștampilează și reține exemplarul 3.

*Articolul 422*

(1) Articolele 419 și 420 se aplică operațiunii de transport care începe pe teritoriul vamal al Comunității și se încheie în afara sa.

(2) Biroul vamal pentru stația de frontieră prin care mărfurile în tranzit părăsesc teritoriul vamal al Comunității servește drept birou de destinație.

(3) Nu este nevoie de îndeplinirea nici unei formalități la biroul de destinație.

**▼ B***Articolul 423*

(1) În cazul în care operațiunea de transport începe în afara teritoriului vamal al Comunității și urmează a se încheia în interiorul său, biroul vamal pentru stația de frontieră prin care mărfurile pătrund pe teritoriul vamal al Comunității servește drept birou de plecare.

Nu este necesară îndeplinirea nici unei formalități la biroul de destinație.

**▼ M4**

(2) Biroul vamal de care aparține gara de destinație funcționează cu rol de birou de destinație. Formalitățile menționate la articolul 421 se îndeplinesc la biroul de destinație.

(3) Atunci când mărfurile sunt puse în liberă circulație sau plasate sub un alt regim vamal într-o gară intermediară, biroul vamal de care aparține această gară îndeplinește rolul de birou de destinație. Acest birou vamal vizează filele 2 și 3, precum și exemplarul suplimentar al filei 3 înaintate de compania de cale ferată și aplică pe acestea una din următoarele mențiuni:

- Cleared
- Dédouané
- Verzollt
- Sdoganato
- Vrijgemaakt
- Toldbehandlet
- Εκτελωνισμένο
- Despachado de aduana
- Desalfandegado

**▼ M21**

- Tulliselvitetty
- Tullklarerat

**▼ A2**

- propuštěno
- lōpetatud
- nomuitots
- išleista
- vámkezelve
- mghoddija
- odprawiony
- ocarinjeno
- prepustené

**▼ M30**

- Оформено
- Vămuit.

**▼ M4**

Acest birou înapoiază filele 2 și 3, fără întârziere, companiei de cale ferată după vizarea acestora și reține exemplarul suplimentar al filei 3.

(4) Procedura menționată la alineatul (3) nu se aplică produselor supuse accizelor definite la articolul 3 alineatul (1) și articolul 5 alineatul (1) din Directiva 92/12/CEE a Consiliului (<sup>1</sup>).

(<sup>1</sup>) JO L 76, 23.3.1992, p. 1.

**▼M4**

(5) În cazul menționat la alineatul (3), autoritățile vamale competente de la gara de destinație pot solicita o verificare *a posteriori* a mențiunilor aplicate pe filele 2 și 3 de către autoritățile vamale competente ale gărilor intermediare.

**▼B***Articolul 424*

(1) În cazul în care operațiunea de transport începe și urmează a se încheia în afara teritoriului vamal al Comunității, birourile vamale care servesc drept birou de plecare și birou de destinație sunt cele menționate la articolele 423 alineatul (1), respectiv 422 alineatul (2).

(2) Nu este necesară îndeplinirea de formalități la biroul de destinație.

*Articolul 425*

Mărfurile care se transportă în conformitate cu dispozițiile articolului 423 alineatul (1) sau 424 alineatul (1) se consideră ca circulând în regim de tranzit comunitar extern, cu excepția cazului în care caracterul comunitar al mărfurilor este stabilit în conformitate cu dispozițiile articolelor 313-340.

**▼M19**

B. Dispoziții privind mărfurile transportate în containere mari

**▼M12***Articolul 426*

Atunci când se aplică regimul de tranzit comunitar, formalitățile aferente acestui regim se simplifică potrivit articolelor 427-442 pentru mărfurile transportate de companiile de cale ferată în containere mari, folosind întreprinderi de transport ca intermediari, sub acoperirea unor buletine de expediție denumite „buletine de expediție TR”. Astfel de operațiuni pot include expedierea de loturi de marfă de către firme de transport folosind alte moduri de transport decât calea ferată, până la cea mai apropiată gară la punctul de încărcare și de la cea mai apropiată gară la punctul de descărcare, și orice transport pe mare pe durata circulației între cele două gări.

**▼B***Articolul 427*

În sensul articolelor 426-442, termenii și expresiile de mai jos au următorul înțeles:

1. „întreprindere de transport”: o întreprindere constituită de către societățile de cale ferată sub formă de societate la care acestea sunt asociate, o astfel de întreprindere fiind constituită în scopul transportării de mărfuri cu ajutorul unor containere mari sub acoperirea buletinelor de expediție TR;
2. „container mare”: un container ► **M20** ————— ◀:
  - proiectat astfel încât să poată fi sigilat în cazul în care dispozițiile articolului 435 prevăd acest lucru și
  - având dimensiunile de așa natură încât suprafața delimitată de cele patru unghiuri externe să nu fie mai mică de 7 m<sup>2</sup>;
3. „buletin de expediție TR”: documentul care cuprinde contractul de transport prin care întreprinderea de transport organizează transportarea unuia sau mai multor containere de la un expeditor către un destinatar prin transport internațional. Buletinul de expediție TR este prevăzut în colțul din dreapta sus cu un număr de serie cu ajutorul căruia poate fi identificat. Acest număr de serie este alcătuit din opt cifre precedate de literele TR.

**▼B**

Buletinul de expediere TR este alcătuit din următoarele exemplare, prezentate în ordinea numerotării lor:

- 1: exemplar pentru sediul central al întreprinderii de transport;
- 2: exemplar pentru reprezentantul național al întreprinderii de transport la stația de destinație;
- 3A: exemplar pentru vamă;
- 3B: exemplar pentru destinatar;
- 4: exemplar pentru sediul central al întreprinderii de transport;
- 5: exemplar pentru reprezentantul național al întreprinderii de transport la stația de plecare;
- 6: exemplar pentru expeditor.

Cu excepția exemplarului 3A, fiecare exemplar al buletinului de expediere TR prezintă o bandă verde lată de aproximativ 4 centimetri de-a lungul marginii din dreapta.

4. „lista de containere mari” denumită în continuare „listă”: documentul anexat unui buletin de expediere TR din care face parte integrantă, care servește pentru a descrie expediția unui număr de containere mari de la o singură stație de plecare către o singură stație de destinație, stații la care se îndeplinesc formalități vamale.

Lista se întocmește în același număr de exemplare ca și buletinul de expediere TR la care se referă.

Numărul de liste se precizează caseta rezervată indicării numărului de liste din colțul din dreapta sus al buletinului de expediere TR.

De asemenea, numărul de serie al buletinului de expediere relevant se înscrie în colțul din dreapta sus al fiecărei liste.

**▼M12**

5. „cea mai apropiată gară” înseamnă o gară sau un terminal de cale ferată care se află cel mai aproape de punctul de încărcare sau descărcare, care este echipată pentru manipularea containerelor mari definite la punctul 2.

**▼M19***Articolul 428*

Buletinul de transfer TR folosit de către întreprinderea de transport este echivalent cu declarația de tranzit comunitară.

**▼B***Articolul 429*

(1) În fiecare stat membru, întreprinderea de transport pune la dispoziția autorităților vamale în scop de verificare, prin intermediul reprezentantului sau reprezentanților săi naționali, evidențele deținute la biroul sau birourile sale contabile sau la cele ale reprezentantului sau reprezentanților săi naționali.

(2) La solicitarea autorităților vamale, întreprinderea de transport ori reprezentantul sau reprezentanții săi naționali le comunică acestora de îndată orice document, evidență contabilă sau informație referitoare la transporturi desfășurate sau în curs de desfășurare pe care autoritățile consideră că trebuie să le analizeze.

(3) În cazul în care, în conformitate cu dispozițiile articolului 428, buletinele de expediere se tratează ca echivalente ale ►M19 declarații de tranzit comunitar ◀, întreprinderea de transport sau reprezentantul sau reprezentanții săi naționali:

- (a) informează biroul vamal de destinație în legătură cu orice buletin de transfer a cărui exemplar 1 i-a fost trimis fără viză vamală;

**▼B**

- (b) informează biroul vamal de plecare în legătură cu orice buletin de expediere TR a cărui exemplar 1 nu i-a fost restituit și în legătură cu care nu poate stabili dacă transportul a fost corect prezentat biroului vamal de destinație sau dacă a fost exportat de pe teritoriul vamal al Comunității către o țară terță în conformitate cu dispozițiile articolului 437.

*Articolul 430*

- (1) În cazul transporturilor prevăzute la articolul 426 și acceptate de către întreprinderea de transport dintr-un stat membru, societatea de cale ferată a statului membru respectiv devine principal obligat.
- (2) În cazul transporturilor menționate la articolul 426 și acceptate de întreprinderea de transport dintr-o țară terță, societatea de cale ferată a statului membru prin care mărfurile intră pe teritoriul vamal al Comunității devine principal obligat.

*Articolul 431*

Dacă trebuie îndeplinite formalități vamale în timpul transportului prin alte mijloace decât cel pe calea ferată către stația de plecare sau de la stația de destinație, atunci fiecare buletin de expediere TR acoperă un singur container mare.

*Articolul 432*

Întreprinderea de transport asigură condițiile necesare ca transporturile efectuate sub regimul de tranzit comunitar să fie identificate prin etichete prevăzute cu pictograme al căror model figurează în anexa 58. Eticheta se aplică pe buletinul de expediere TR și pe containerul mare sau containerele respective.

**▼M12**

Eticheta menționată la primul alineat poate fi înlocuită cu o ștampilă care reproduce pictograma din anexa 58 cu cerneală verde.

**▼B***Articolul 433*

În caz de modificare a contractului de transport în vederea încheierii:

- în interiorul teritoriului vamal al Comunității a unui transport care urma să se încheie în afara acestuia;
- în afara teritoriului vamal al Comunității a unui transport care urma să se încheie în interiorul acestuia,

întreprinderea de transport nu execută contractul modificat fără acordul prealabil al biroului de plecare.

În toate celelalte cazuri, întreprinderea de transport poate executa contractul modificat; ea informează de îndată biroul de plecare în legătură cu orice modificare intervenită.

*Articolul 434*

- (1) În cazul în care un transport căruia i se aplică regimul de tranzit comunitar începe și se încheie în interiorul teritoriului vamal al Comunității, buletinul de expediere TR se prezintă la biroul de plecare.

**▼M13**

- (2) Biroul de plecare introduce în mod clar în căsuța rezervată vămii de pe paginile 1, 2, 3A și 3B ale notei de transfer TR:
- (a) simbolul „T1” atunci când mărfurile sunt supuse regimului de tranzit extern al Comunității;



▼ **M13**

- (b) simbolul „T2” atunci când mărfurile, cu excepția celor la care se face referire în ► **M19** articolul 340c alineatul (1) ◀, sunt supuse regimului de tranzit intern al Comunității în conformitate cu articolul 165 din Cod;
- (c) simbolul „T2F” atunci când mărfurile sunt supuse regimului de tranzit intern al Comunității în conformitate cu ► **M19** articolul 340c alineatul (1) ◀.

Simbolurile „T2” sau „T2F” se autentifică prin aplicarea ștampilei biroului de plecare.

(3) Biroul de plecare introduce, în căsuța rezervată vămii de pe paginile 1, 2, 3A și 3B ale notei de transfer TR referințe separate pentru containere, în funcție de tipul de mărfuri pe care le conțin și simbolurile „T1”, „T2” sau „T2F”, după caz, atunci când o notă de transfer se referă la:

- (a) containerele transportând mărfuri supuse regimului de tranzit extern al Comunității;
- (b) containerele conținând mărfuri, cu excepția celor la care se face referire în ► **M19** articolul 340c alineatul (1) ◀, supuse regimului de tranzit intern al Comunității, în conformitate cu articolul 165 din Cod;
- (c) containerele conținând mărfuri supuse regimului de tranzit intern al Comunității, în conformitate cu ► **M19** articolul 340c alineatul (1) ◀.

(4) În cazurile prevăzute la alineatul (3), atunci când sunt folosite liste pentru containere mari, se întocmesc liste separate pentru fiecare categorie din container, iar numărul sau numerele de serie ale listei sau ale listelor în cauză se introduc în căsuța rezervată pentru vamă din paginile 1, 2, 3A și 3B ale notei de transfer TR. Simbolurile „T1”, „T2” sau „T2F”, în funcție de categoria de container folosit, se înscriu alături de numărul (numerele) de serie ale listei (listelor).

▼ **B**

(5) Toate exemplarele buletinului de expediere TR se înapoiază persoanei interesate.

(6) Mărfurile menționate la ► **M19** articolul 340c alineatul (2) ◀ se plasează sub regimul de tranzit comunitar intern pe toată durata transportului în conformitate cu dispozițiile stabilite de fiecare stat membru, fără prezentarea la biroul de plecare a buletinului de expediere TR cu privire la aceste mărfuri și fără aplicarea etichetelor menționate la articolul 432. Cu toate acestea, această scutire nu se aplică buletinului de expediere TR întocmit pentru mărfuri cărora li se aplică dispozițiile ► **M18** articolul 843 ◀.

(7) În ceea ce privește mărfurile menționate la alineatul (2) buletinul de expediere TR trebuie întocmit la biroul de destinație la care mărfurile fac obiectul unei declarații de punere în liberă circulație sau de plasare sub un alt regim vamal.

La biroul de destinație nu este necesară nici o formalitate cu privire la mărfurile menționate la ► **M19** articolul 340c alineatul (2) ◀.

(8) În scopul controlului prevăzut la articolul 429, întreprinderea de transport din țara de destinație pune toate buletinele de expediere TR pentru operațiunile de tranzit menționate la alineatul (6) la dispoziția autorităților vamale în conformitate cu măsurile ce urmează a fi definite de comun acord cu autoritățile respective.

(9) În cazul în care mărfurile comunitare se transportă pe calea ferată de la un punct dintr-un stat membru către un punct din alt stat membru cu tranzitarea unei țări terțe care nu este membră AELS se aplică regimul de tranzit comunitar intern. În acest caz, dispozițiile alineatelor (6) și (7) al doilea paragraf și (8) se aplică *mutatis mutandis*.

**▼B***Articolul 435*

Identificarea mărfurilor se asigură în conformitate cu ►**M19** articolul 357 ◀. Cu toate acestea, biroul de plecare nu sigilează, de regulă, containerele mari în cazul în care măsurile de identificare se aplică de către societățile de cale ferată. Dacă se aplică sigilii, acest lucru se menționează în caseta rezervată vămii de pe exemplarele 3A și 3B ale buletinului de expediere TR.

*Articolul 436*

(1) În cazurile menționate la articolul 437 alineatul (7) primul paragraf, întreprinderea de transport prezintă exemplarele 1, 2 și 3A ale buletinului de expediere TR la biroul de destinație.

(2) Biroul de destinație restituie neîntârziat exemplarele 1 și 2 întreprinderii de transport după ce le vizează și reține exemplarul 3A.

*Articolul 437*

(1) În cazul în care un transport începe în interiorul teritoriului vamal al Comunității și urmează a se încheia în afara acestuia, se aplică dispozițiile articolelor 431 alineatele (1)-(5) și 435.

(2) Biroul vamal de care ține stația de frontieră prin care transportul părăsește teritoriul vamal al Comunității servește drept birou de destinație.

(3) La biroul de destinație nu este necesară îndeplinirea vreunei formalități.

*Articolul 438*

(1) În cazul în care un transport începe în afara teritoriului vamal al Comunității și urmează a se încheia în interiorul acestuia, biroul vamal căruia de care ține stația de frontieră prin care intră mărfurile în Comunitate servește drept birou de plecare.

(2) Biroul vamal la care se prezintă mărfurile servește drept birou de destinație.

Formalitățile prevăzute la articolul 436 se îndeplinesc la biroul de destinație.

**▼M6**

(3) În cazul în care mărfurile sunt puse în liberă circulație sau sunt plasate sub un alt regim vamal într-o gară intermediară, biroul vamal de care aparține această gară funcționează ca birou vamal de destinație. Acest birou vamal ștampilează filele 1, 2 și 3A ale buletinului de expediere TR prezentate de întreprinderea de transport și le menționează cel puțin una dintre următoarele indicații:

- Despachado de aduana,
- Toldbehandet,
- Verzollt,
- Εκτελωνισμένο,
- Cleared,
- Dédouané,
- Sdoganato,
- Vrijgemaakt,
- Desalfandegado,
- Tulliselvitetty,

**▼ M6**

— Tullklarerat,

**▼ A2**

— propuštěno,

— lõpetatud,

— nomuitots,

— išleista,

— vámkezelve,

— mgħoddija,

— odprawiony,

— ocarinjeno,

— prepustené,

**▼ M30**

— Оформено,

— Vămuit.

**▼ M6**

Acest birou înapoiază fără întârziere filele 1 și 2 întreprinderii de transport după ce le-a șampilat și păstrează fila 3A.

(4) Dispozițiile articolului 423 alineatele (4) și (5) se aplică *mutatis mutandis*.

**▼ B***Articolul 439*

(1) În cazul în care un transport începe și urmează a se încheia în afara teritoriului vamal al Comunității, birourile vamale care servesc drept birou de plecare și birou de destinație sunt cele menționate la articolele 438 alineatul (1), respectiv 437 alineatul (2).

(2) La birourile de plecare și de destinație nu este necesară îndeplinirea niciunei formalități.

*Articolul 440*

Mărfurile care fac obiectul unui transport menționat la articolul 438 alineatul (1) sau 439 alineatul (1) se consideră ca circulând sub regim de tranzit comunitar extern, cu excepția cazului în care caracterul comunitar al mărfurilor se stabilește în conformitate cu dispozițiile articolelor 313-340.

**▼ M19**

## C. Alte dispoziții

**▼ B***Articolul 441***▼ M32**

(1) Articolul 353 alineatul (5) și punctul 23 din anexa 37d se aplică oricărei liste de încărcătură care însoțește scrisoarea de trăsură CIM sau buletinul de expediere TIR.

**▼ B**

De asemenea, lista de încărcătură include numărul vagonului la care se referă scrisoarea de trăsură CIM sau, după caz, numărul containerului în care se află mărfurile.

(2) În cazul transporturilor care încep pe teritoriul vamal al Comunității și cuprind atât mărfuri care circulă sub regim de tranzit comunitar extern, cât și mărfuri care circulă sub regimul de tranzit comunitar intern

**▼B**

se întocmesc liste de încărcătură separate; în cazul transporturilor în containere mari sub acoperirea buletinelor de expediere TR, astfel de liste separate se întocmesc pentru fiecare container mare care conține ambele categorii de mărfuri.

Numerele de ordine ale listelor de încărcătură referitoare la fiecare dintre cele două categorii de mărfuri se înscriu în caseta rezervată pentru descrierea mărfurilor de pe scrisoarea de trăsură CIM sau buletinul de expediere TR, după caz.

(3) În cazurile menționate la alineatele (1) și (2) și în scopul aplicării procedurilor prevăzute la articolele 413-442, listele de încărcătură care însoțesc scrisoarea de trăsură CIM sau buletinul de expediere TR formează parte integrantă din acestea și produc aceleași efecte juridice.

Originalul acestor liste de încărcătură se ștampilează de către stația expeditoare.

**▼M19**

D. Domeniul de aplicare al procedurilor normale și al procedurilor simplificate

**▼B***Articolul 442***▼M32**

(1) În cazurile în care se aplică regimul de tranzit comunitar, articolele 412-441 nu exclud posibilitatea utilizării procedurilor definite la articolele 344-362, 367 și la punctul 22 din anexa 37d, iar articolele 415 și 417 sau 429 și 432 rămân în continuare aplicabile.

**▼B**

(2) În cazurile menționate la alineatul (1) se face o referire clară la documentul sau documentele de tranzit comunitar utilizat(e) în caseta rezervată pentru datele de identificare ale documentelor însoțitoare la data la care se întocmește scrisoarea de trăsură CIM sau buletinul de expediere TR. referirea cuprinde tipul de document, biroul emitent și numărul de înregistrare al fiecărui document utilizat.

De asemenea, exemplarul 2 al scrisorii de trăsură CIM sau exemplarele 1 și 2 ale buletinului de expediere TR se autentifică de către societatea de cale ferată care are în subordine ultima stație participantă la operațiunea de tranzit comunitar. Această societate vizează documentul după ce se asigură că transportul mărfurilor se efectuează sub acoperirea documentului sau documentelor de tranzit comunitar specificat(e).

(3) În cazul în care operațiunea de tranzit comunitar se efectuează sub acoperirea unui buletin de expediere TR în conformitate cu articolele 426-44, scrisoarea de trăsură CIM folosită în cadrul acestei operațiuni se exclude din domeniul de aplicare al alineatelor (1) și (2) și al articolelor 413-425. Scrisoarea de trăsură CIM conține o referire clară la buletinul de expediere TR în caseta rezervată datelor de identificare ale documentelor însoțitoare. Această referire cuprinde mențiunea „Buletin de expediere TR” urmată de numărul de serie.

**▼M19***Articolul 442a*

(1) Atunci când scutirea de prezentare a declarației de tranzit comunitar la biroul de plecare se aplică mărfurilor care urmează a fi expediate cu scrisoare de transport CIM sau cu un buletin de transfer TR, în conformitate cu dispozițiile din articolele 413-442, autoritățile vamale stabilesc măsurile necesare pentru a garanta că exemplarele 1, 2 și 3 din scrisoarea de transport CIM sau exemplarele 1, 2, 3A și 3B din buletinul de transfer poartă, după caz, sigla „T1”, „T2” sau „T2F”.

(2) Atunci când mărfurile transportate în conformitate cu dispozițiile din articolele 413-442 sunt pentru un destinatar desemnat, autoritățile

▼ **M19**

vamale pot prevedea ca, prin derogare de la articolul 406 alineatul (2) și de la articolul 408 alineatul (1) litera (b), exemplarele 2 și 3 ale scrisorii de transport CIM sau exemplarele 1, 2 și 3A ale buletinului de transfer TR să fie trimise direct biroului de destinație de către societatea de căi ferate sau de întreprinderea de transport.

---

 Subsecțiunea 9

**Proceduri simplificate pentru transportul pe calea aerului**


---

*Articolul 444*

(1) O companie aeriană poate fi autorizată să folosească manifestul aerian ca declarație de tranzit, cu condiția ca el să fie corespunzător modelului din apendicele 3 din anexa 9 la Convenția privind aviația civilă internațională (procedură simplificată – nivelul 1).

Forma manifestului, precum și aeroportul de plecare și de destinație al operațiunilor de tranzit comunitar se precizează în autorizație. O copie certificată conformă a autorizației se comunică de compania aeriană autorităților vamale din fiecare aeroport în cauză.

(2) În cazul în care transportul se referă atât la mărfuri care trebuie plasate sub regim de tranzit comunitar extern, cât și la mărfuri care trebuie plasate sub regimul de tranzit comunitar intern prevăzut la articolul 340c alineatul (1), aceste mărfuri se trec pe manifeste separate.

(3) Manifestul trebuie să aibă o mențiune datată și semnată de către compania aeriană, care să-l identifice:

- prin sigla „T1” atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de tranzit comunitar extern;
- cu sigla „T2F”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de tranzit comunitar intern prevăzut la articolul 340c alineatul (1).

(4) Manifestul conține de asemenea următoarele informații:

- (a) numele companiei aeriene care transportă mărfurile;
- (b) numărul zborului;
- (c) data zborului;
- (d) numele aeroportului de încărcare (aeroportul de plecare) și de descărcare (aeroportul de destinație).

El indică, de asemenea, pentru fiecare transport:

- (a) numărul scrisorii de transport aerian;
- (b) numărul de colete;
- (c) descrierea mărfurilor în funcție de denumirea comercială obișnuită care să includă datele necesare identificării lor;
- (d) greutatea brută.

În caz de grupare a mărfurilor, descrierea lor se înlocuiește, dacă este cazul, cu indicația „Consolidare”, eventual într-o formă prescurtată. În acest caz, scrisorile de transport aerian care se referă la transporturile trecute pe manifest trebuie să conțină descrierea mărfurilor în funcție de denumirea comercială obișnuită care să includă datele necesare identificării lor.

▼ **M19**

(5) Manifestul trebuie să fie prezentat în cel puțin două exemplare autorităților vamale de pe aeroportul de plecare, care păstrează un exemplar.

(6) Un exemplar din manifest trebuie prezentat autorităților vamale de pe aeroportul de destinație.

(7) Autoritățile vamale de pe fiecare aeroport de destinație transmit lunar către autoritățile vamale ale fiecărui aeroport de plecare, după autentificare, lista întocmită de companiile aeriene cu manifestele care le-au fost prezentate în cursul lunii precedente.

Descrierea fiecărui manifest din această listă cuprinde următoarele informații:

- (a) numărul de referință al manifestului;
- (b) sigla de identificare ca declarație de tranzit în conformitate cu alineatul (3);
- (c) numele (eventual abreviat) al companiei aeriene care a transportat mărfurile;
- (d) numărul zborului;
- (e) data zborului.

Autorizația poate de asemenea prevedea ca liniile aeriene să transmită chiar ele informațiile prevăzute în primul paragraf.

În situația în care se constată nereguli în legătură cu informațiile conținute de manifestele care apar pe lista respectivă, autoritățile vamale de pe aeroportul de destinație informează autoritățile de pe aeroportul de plecare, precum și autoritățile care au eliberat autorizația, referindu-se în special la scrisorile de transport aerian pentru mărfurile care fac obiectul constatării respective.

*Articolul 445*

(1) O companie aeriană poate fi autorizată să folosească un manifest transmis printr-un sistem de schimb electronic de date ca declarație de tranzit dacă operează un număr important de zboruri între statele membre (procedură simplificată – nivelul 2).

Prin derogare de la articolul 373 alineatul (1) litera (a), companiile aeriene pot să nu fie stabilite în Comunitate dacă posedă un birou regional pe teritoriul acesteia.

(2) De îndată ce primesc cererea de autorizare, autoritățile vamale notifică această cerere celorlalte state membre pe teritoriul cărora se află aeroporturile de plecare și de destinație conectate prin sisteme de schimb electronic de date.

În cazul în care nu se primesc obiecțiuni în termen de șaiszeci de zile de la data notificării, autoritățile vamale eliberează autorizația.

Această autorizație este valabilă în toate statele membre respective și se aplică numai operațiunilor de tranzit comunitar dintre aeroporturile menționate în această autorizație.

(3) În scopul simplificării, manifestul întocmit la aeroportul de plecare se transmite prin sistem de schimb electronic de date aeroportului de destinație.

Compania aeriană indică pe manifest, în dreptul articolelor respective:

- (a) sigla „T1”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de tranzit comunitar extern;
- (b) sigla „TF”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de tranzit comunitar intern în conformitate cu articolul 340c alineatul (1);

▼ **M19**

- (c) sigla „TD”, pentru mărfurile care sunt deja plasate sub un regim de tranzit sau care sunt transportate în cadrul regimului de perfecționare activă, al antrepozitului vamal sau al admitterii temporare. În asemenea cazuri, compania aeriană aplică de asemenea sigla „TD” pe scrisoarea de transport aerian corespunzătoare, precum și o trimitere la procedura urmată, numărul de referință, data și biroul care a emis documentul de tranzit sau de transfer;
- (d) sigla „C” (echivalentă cu „T2L”) pentru mărfurile al căror statut comunitar poate fi justificat;
- (e) sigla „X” pentru mărfurile comunitare destinate exportului care nu sunt plasate sub regim de tranzit.

Manifestul trebuie de asemenea să conțină indicațiile prevăzute la articolul 444 alineatul (4).

(4) Se consideră că regimul de tranzit comunitar a fost încheiat de îndată ce manifestul transmis prin sistemul de schimb electronic de date este disponibil pentru autoritățile vamale ale aeroportului de destinație și mărfurile le-au fost prezentate.

Evidențele ținute de compania aeriană trebuie să conțină cel puțin informațiile menționate în alineatul (3) al doilea paragraf.

Autoritățile vamale ale aeroportului de destinație transmit, dacă este cazul, detaliile manifestelor primite prin sistemul de schimb electronic de date autorităților vamale ale aeroportului de plecare pentru a fi verificate.

(5) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolelor 365 și 366 și 450a-450d, precum și titlului VII din Cod, se fac următoarele notificări:

- (a) compania aeriană notifică autorităților vamale orice infracțiune sau neregulă;
- (b) autoritățile vamale de pe aeroportul de destinație notifică de îndată ce este posibil orice infracțiune sau neregulă autorităților vamale de pe aeroportul de plecare, precum și autorității care a eliberat autorizația.

## Subsecțiunea 10

**Proceduri simplificate de transport pe cale maritimă***Articolul 446*

Atunci când se aplică articolele 447 și 448 nu trebuie constituită o garanție.

*Articolul 447*

(1) O companie maritimă poate fi autorizată să utilizeze ca declarație de tranzit manifestul maritim privind mărfurile (procedură simplificată – nivelul 1).

Forma manifestului, precum și portul de plecare și de destinație al operațiunilor de tranzit comunitar, se precizează în autorizație. O copie certificată conformă cu autorizația se comunică de compania maritimă autorităților vamale din fiecare port în cauză.

(2) În cazul în care transportul se referă atât la mărfuri care trebuie plasate sub regim de tranzit comunitar extern, cât și la mărfuri care trebuie plasate sub regim de tranzit comunitar intern, în conformitate cu articolul 340c alineatul (1), aceste mărfuri se înscriu în manifeste separate.

(3) Manifestul trebuie să aibă o mențiune datată și semnată de către compania aeriană, care să-l identifice:

**▼ M19**

- prin sigla „T1”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de tranzit comunitar extern;
- cu sigla „T2F”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regimul de tranzit comunitar intern în conformitate cu articolul 340c alineatul (1).

(4) Manifestul conține de asemenea următoarele informații:

- (a) numele și adresa completă a companiei maritime care transportă mărfurile;
- (b) identitatea navei;
- (c) locul de încărcare;
- (d) locul de descărcare.

El indică de asemenea pentru fiecare transport:

- (a) trimiterea la conosamentul maritim;
- (b) numărul, felul, mărcile și numerele coletelor;
- (c) descrierea mărfurilor în funcție de denumirea comercială obișnuită care să includă datele necesare identificării lor;
- (d) greutatea brută în kilograme;
- (e) dacă este necesar, numerele containerelor.

(5) Manifestul trebuie să fie prezentat în cel puțin două exemplare autorităților vamale din portul de plecare, care păstrează un exemplar.

(6) Un exemplar din manifest trebuie prezentat autorităților vamale din portul de destinație.

(7) Autoritățile vamale din fiecare port de destinație transmit lunar către autoritățile vamale ale fiecărui port de plecare, după autentificare, o listă întocmită de companiile maritime cu manifestele care le-au fost prezentate în cursul lunii precedente.

Descrierea din fiecare manifest din această listă cuprinde următoarele informații:

- (a) numărul de referință al manifestului;
- (b) sigla de identificare ca declarație de tranzit în conformitate cu alineatul (3);
- (c) numele (eventual abreviat) al companiei maritime care a transportat mărfurile;
- (d) data transportului maritim.

Autorizația poate de asemenea prevedea ca respectivele companii maritime să transmită chiar ele informațiile prevăzute în primul paragraf.

În situația în care se constată nereguli în legătură cu informațiile conținute de manifestele care apar pe lista respectivă, autoritățile vamale din portul de destinație informează autoritățile din portul de plecare în legătură cu aceasta, precum și autoritatea care a eliberat autorizația, referindu-se în special la conosamentele maritime pentru mărfurile care fac obiectul constatării respective.

#### *Articolul 448*

(1) O companie maritimă poate fi autorizată să folosească un manifest unic ca declarație de tranzit dacă operează un număr important de călătorii regulate între statele membre (procedură simplificată – nivelul 2).

Prin derogare de la articolul 373 alineatul (1) litera (a), companiile maritime pot să nu fie stabilite în Comunitate dacă posedă un birou regional pe teritoriul acesteia.



▼ **M19**

(2) De îndată ce primesc cererea de autorizare, autoritățile vamale notifică această cerere celorlalte state membre pe teritoriul cărora se află porturile de plecare și de destinație prevăzute.

În cazul în care nu se primesc obiecțiuni în termen de șaiszeci de zile de la data notificării, autoritățile vamale eliberează autorizația.

Această autorizație este valabilă în toate statele membre respective și se aplică numai operațiunilor de tranzit comunitar dintre porturile menționate în această autorizație.

(3) În scopul simplificării, compania maritimă poate folosi un singur manifest pentru toate mărfurile transportate; în acest caz, ea indică pe manifest, în dreptul articolelor respective:

- (a) sigla „T1”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de tranzit comunitar extern;
- (b) sigla „TF”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regimul de tranzit comunitar intern în conformitate cu articolul 340c alineatul (1);
- (c) sigla „TD”, pentru mărfurile care sunt deja plasate sub un regim de tranzit sau care sunt transportate în cadrul regimului de perfecționare activă, al antrepozitului vamal sau al admiterii temporare; în asemenea cazuri, compania maritimă aplică de asemenea sigla „TD” pe conosament sau pe orice alt document comercial corespunzător, precum și o trimitere la procedura urmată, numărul de referință, data și biroul care a întocmit documentul de tranzit sau de transfer;
- (d) sigla „C” (echivalentă cu „T2L”) pentru mărfurile al căror statut comunitar poate fi justificat;
- (e) sigla „X” pentru mărfurile comunitare destinate exportului care nu sunt plasate sub regim de tranzit.

Manifestul trebuie de asemenea să conțină indicațiile prevăzute la articolul 447 alineatul (4).

(4) Se consideră că regimul de tranzit comunitar a fost încheiat odată cu prezentarea manifestului și a mărfurilor autorităților vamale ale portului de destinație.

Documentele păstrate de compania maritimă în conformitate cu articolul 373 alineatul (2) litera (b) trebuie să conțină cel puțin informațiile menționate în alineatul (3) primul paragraf.

Autoritățile vamale ale portului de destinație transmit, dacă este cazul, detaliile manifestelor autorităților vamale ale portului de plecare, pentru a fi verificate.

(5) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolelor 365 și 366 și 450a-450d, precum și titlului VII din Cod, se fac următoarele notificări:

- (a) compania maritimă notifică autorităților vamale orice infracțiune sau neregulă;
- (b) autoritățile vamale din portul de destinație notifică de îndată ce este posibil orice infracțiune sau neregulă autorităților vamale din portul de plecare, precum și autorității care a eliberat autorizația.

▼ **M13**

**▼ M19**

## Subsecțiunea 11

**Procedură simplificată pentru transporturile prin conducte****▼ B***Articolul 450*

(1) În cazul în care se aplică regimul de tranzit comunitar, formalitățile aferente acestui regim se adaptează în conformitate cu dispozițiile alineatelor (2)-(6) pentru mărfurile care se transportă prin conducte.

(2) Mărfurile transportate prin conducte se consideră plasate sub regim de tranzit comunitar:

— la sosirea pe teritoriul vamal al Comunității pentru mărfurile care pătrund pe acest teritoriu prin conducte;

— la introducerea în sistemul de conducte pentru mărfurile aflate deja pe teritoriul vamal al Comunității.

După caz, caracterul comunitar al mărfurilor se stabilește în conformitate cu dispozițiile articolelor 313-340.

(3) Pentru mărfurile menționate la alineatul (2), operatorul conductei stabilit în statul membru prin teritoriul căruia mărfurile intră pe teritoriul vamal al Comunității sau operatorul conductei din statul membru în care începe transportul se constituie ca principal obligat.

(4) În sensul dispozițiilor articolului 96 alineatul (2) din cod, operatorul conductei stabilit într-un stat membru prin teritoriul căruia mărfurile circulă prin conducte se consideră transportator.

(5) Operațiunea de tranzit comunitar se consideră încheiată când mărfurile transportate prin conducte ajung în instalațiile destinatarilor sau în rețeaua de distribuție a destinatarului și se înscriu în evidențele contabile ale acestuia.

(6) Întreprinderile care se ocupă de transportul mărfurilor păstrează evidențe și le pun la dispoziția autorităților vamale în scopul efectuării oricărui control pe care aceste autorități l-ar considera necesar în legătură cu operațiunile de tranzit comunitar menționate la alineatele (2)-(4).

**▼ M19**

## Secțiunea 4

**Datoria vamală și recuperarea****▼ M32***Articolul 450a*

Termenul prevăzut la articolul 215 alineatul (1) a treia liniuță din cod este de:

— șapte luni de la data-limită la care ar fi trebuit să fie prezentate mărfurile la biroul de destinație, cu excepția cazului în care s-a trimis o cerere de recuperare în sensul articolului 365a, în acest caz perioada în cauză prelungindu-se cu maximum o lună; sau

— o lună de la expirarea termenului menționat la articolul 365 alineatul (5), în cazul în care principalul obligat a furnizat informații insuficiente sau nu a furnizat informații.

**▼ M19***Articolul 450b*

(1) Atunci când după inițierea unei acțiuni de recuperare a celorlalte impuneri, dovada locului unde s-au produs actele care au determinat apariția datoriei vamale se prezintă, prin orice mijloace, autorităților

**▼ M19**

vamale stabilite în conformitate cu articolul 215 din Cod, denumite în continuare „autorități solicitante”, ele adresează imediat autorităților vamale competente pentru acest loc denumite în continuare „autorități solicitate” toate documentele utile, inclusiv o copie certificată conformă a elementelor de dovadă.

Autoritățile solicitate confirmă primirea precizând dacă sunt competente pentru recuperare. În absența unui răspuns în termen de trei luni, autoritățile solicitante reiau imediat acțiunea de recuperare pe care o inițiaseră.

(2) În cazul în care autoritățile solicitate sunt competente, ele inițiază, dacă este cazul, după expirarea termenului de trei luni prevăzut în alineatul precedent și după o informare imediată a autorităților solicitante, o nouă acțiune de recuperare a celorlalte impuneri.

Orice procedură neîndeplinită de recuperare a celorlalte impuneri inițiată de autoritățile solicitante se suspendă de îndată ce autoritățile solicitate le informează în legătură cu decizia lor de a demara recuperarea.

De îndată ce dovada de recuperare este furnizată de autoritățile solicitate, autoritățile solicitante fie rambursează celelalte impuneri deja percepute, fie anulează acțiunea de recuperare a acestor impuneri în conformitate cu dispozițiile în vigoare.

*Articolul 450c***▼ M32**

(1) În cazul în care regimul nu s-a încheiat, autoritățile vamale ale statului membru de plecare trebuie, în termen de nouă luni de la data-limită indicată pentru prezentarea mărfurilor la biroul de destinație, să informeze garantul în legătură cu neîncheierea regimului.

**▼ M21**

(1a) În cazul în care regimul nu s-a încheiat, autoritățile vamale stabilite în conformitate cu articolul 215 din cod trebuie, în termen de trei ani de la data acceptării declarației de tranzit, să notifice garantului că este sau va putea fi obligat să plătească sumele de care răspunde cu privire la respectiva operațiune de tranzit comunitar. Această notificare trebuie să precizeze numărul și data declarației de tranzit, numele biroului de plecare, numele principalului obligat și valoarea sumelor respective.

(2) Garantul este eliberat de angajamente în cazul în care una sau alta din notificările menționate la alineatele (1) și (1a) nu s-a efectuat în termenii prevăzuți.

**▼ M19**

(3) În cazul în care una sau cealaltă notificare a fost trimisă, garantul este informat în legătură cu recuperarea datoriei vamale sau cu încheierea regimului.

*Articolul 450d*

Statele membre își acordă asistență reciprocă în scopul de a stabili autoritățile competente pentru recuperare.

**▼ M32**

Aceste autorități informează biroul de plecare și biroul de garanție despre toate cazurile de apariție a unei datorii vamale în legătură cu declarațiile de tranzit comunitar care au fost acceptate de către biroul de plecare, precum și despre acțiunile întreprinse pentru recuperarea acestor sume de la debitor. În plus, acestea informează biroul de plecare despre încasarea drepturilor și a celorlalte taxe, pentru a permite biroului respectiv să descarce operațiunea de tranzit.

**▼ B***CAPITOLUL 9***▼ M22***Transporturi efectuate sub regim TIR sau sub regim ATA***▼ B**

## Secțiunea 1

**Dispoziții comune***Articolul 451***▼ M22**

(1) Atunci când transportul mărfurilor de la un punct la altul pe teritoriul vamal al Comunității se efectuează sub regimul de transport internațional de mărfuri cu carnete TIR (Convenția TIR) sau cu carnete ATA (Convenția ATA ► **M26** /Convenția de la Istanbul ◀), teritoriul vamal al Comunității se consideră ca formând un singur teritoriu în ceea ce privește modalitățile de folosire a carnetelor TIR sau ATA pentru un asemenea transport.

**▼ B**

(2) În scopul utilizării carnetelor ATA ca documente de tranzit, prin „tranzit” se înțelege transportul de mărfuri de la un birou vamal situat pe teritoriul vamal al Comunității până la alt birou vamal situat pe același teritoriu.

*Articolul 452*

În cazul în care transportul mărfurilor de la un punct la altul de pe teritoriul vamal al Comunității se efectuează parțial cu tranzitarea teritoriului unei țări terțe, controalele și formalitățile legate de regimul TIR sau ATA se desfășoară la punctele prin care mărfurile părăsesc provizoriu teritoriul vamal al Comunității și intră din nou pe acest teritoriu.

*Articolul 453*

(1) Mărfurile transportate sub acoperirea carnetelor TIR sau ATA pe teritoriul vamal al Comunității se consideră a fi necomunitare, cu excepția cazului în care se stabilește caracterul lor comunitar.

**▼ M7**

(2) Statutul comunitar al mărfurilor menționate la alineatul (1) se stabilește în conformitate cu ► **M22** ► **M32** articolul 314 ◀-324f ◀ sau, după caz, cu articolele 325-334, în limitele stabilite în articolul 326.

**▼ M22**

## Secțiunea 2

**Regimul TIR****▼ M32***Articolul 454*

(1) Dispozițiile prezentei secțiuni se aplică transporturilor de mărfuri efectuate sub acoperirea carnetelor TIR pe teritoriul vamal al Comunității.

(2) Mesajele menționate în prezenta secțiune sunt conforme cu structura și caracteristicile stabilite de comun acord de autoritățile vamale.

(3) Titularul carnetului TIR prezintă datele din carnetul TIR la biroul de plecare sau de intrare, printr-un procedeu informatic, în conformitate

**▼ M32**

cu structura și elementele corespunzătoare stabilite în anexele 37a și 37c.

(4) La acordarea liberului de vamă pentru operațiunea TIR, biroul vamal de plecare sau de intrare imprimă un ► **M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀ care trebuie păstrat împreună cu voletul nr. 2 și transmite datele electronice biroului vamal declarat de destinație sau de ieșire, utilizând mesajul „aviz anticipat de sosire”.

(5) Pentru determinarea eventualelor consecințe juridice apărute în urma diferențelor dintre datele electronice din carnetul TIR și datele din carnetul TIR propriu-zis, se utilizează datele din carnetul TIR.

(6) Se poate acorda o dispensă de la obligația de a prezenta datele din carnetul TIR printr-un procedeu informatic numai în cazuri excepționale, și anume atunci când:

- (a) nu funcționează sistemul de tranzit informatizat al autorităților vamale;
- (b) nu funcționează aplicația pentru prezentarea datelor din carnetul TIR printr-un procedeu informatic;
- (c) nu funcționează rețeaua dintre aplicația pentru prezentarea datelor din carnetul TIR printr-un procedeu informatic și autoritățile vamale.

(7) Dispensa prevăzută la alineatul (6) literele (b) și (c) face obiectul aprobării autorităților vamale.

**▼ M26***Articolul 454a*

(1) La cererea destinatarului, autoritățile vamale îl pot autoriza pe acesta să primească în spațiile proprii sau în alte spații stabilite mărfuri transportate sub regimul TIR, acordându-i acestuia statutul de destinatar autorizat.

(2) Autorizația prevăzută la alineatul (1) nu se acordă decât persoanelor care:

- (a) sunt stabilite pe teritoriul Comunității;
- (b) primesc regulat mărfuri plasate sub regimul TIR sau despre care autoritățile vamale știu că sunt în măsură să îndeplinească obligațiile pe care le implică acest regim;
- (c) n-au comis încălcări grave sau repetate ale legislației vamale sau fiscale;

**▼ M32**

(d) utilizează un procedeu informatic pentru a comunica cu biroul vamal de destinație.

**▼ M26**

Articolul 373 alineatul (2) se aplică *mutatis mutandis*.

Autorizația nu se aplică decât în statul membru care a acordat-o.

Autorizația nu se aplică decât operațiunilor TIR care au ca loc de descărcare finală spațiile stabilite în autorizație.

(3) Articolele 374 și 375, articolul 376 alineatele (1) și (2) și articolele 377 și 378 se aplică *mutatis mutandis* procedurii privind cererea prevăzută la alineatul (1).

(4) Articolul 407 se aplică *mutatis mutandis* în ceea ce privește procedurile prevăzute în autorizația la care se face referire la alineatul (1).

**▼ M29**

(5) În cazul în care persoana interesată este titularul unui certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), cerințele

**▼ M29**

menționate la alineatul (2) primul paragraf litera (c) din prezentul articol și la articolul 373 alineatul (2) litera (b) sunt considerate ca fiind îndeplinite.

**▼ M32***Articolul 454b*

(1) În ceea ce privește mărfurile care sosesc la sediul propriu sau la locul specificat în autorizația menționată la articolul 454a, destinatarul agreează respectă următoarele obligații, conform procedurii stabilite în autorizație:

- (a) informează imediat biroul vamal de destinație despre sosirea mărfurilor prin intermediul mesajului „notificare de sosire”, care include informații despre neregulile sau incidentele survenite în timpul transportului;
- (b) așteaptă mesajul „permisiune de descărcare” înainte de descărcare;
- (c) introduce fără întârziere rezultatele descărcării în registrele sale;
- (d) cel târziu în a treia zi de la sosirea mărfurilor, trimite biroului vamal de destinație mesajul „observații privind descărcarea”, care cuprinde informații despre neregulile sau incidentele survenite.

(2) Destinatarul agreează se asigură că autorităților vamale de la biroul vamal de destinație li se prezintă fără întârziere carnetul TIR și ►M34 document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀. Autoritățile în cauză completează cotorul nr. 2 al carnetului TIR și se asigură că respectivul carnet TIR este restituit titularului sau persoanei care îl reprezintă. Voletul nr. 2 este reținut de către biroul vamal de destinație sau de ieșire.

(3) Data încheierii operațiunii TIR este data înscrierii în registrele menționate la alineatul (1) litera (c).

Cu toate acestea, în cazurile în care apar nereguli sau incidente în timpul transportului, data încheierii operațiunii TIR este data mesajului „rezultatele controlului” menționat la articolul 455 alineatul (4).

(4) La cererea titularului carnetului TIR, destinatarul agreează eliberează o recipisă care atestă sosirea mărfurilor la sediul destinatarului agreeat și care conține o trimitere la ►M34 document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀ și la carnetul TIR. Recipisa nu poate servi drept dovadă a încheierii operațiunii TIR în sensul articolului 1 litera (d) din Convenția TIR sau al articolului 455b.

(5) Biroul vamal de destinație introduce în sistemul informatizat datele din mesajul „rezultatele controlului”.

Autoritățile vamale trimit, de asemenea, datele prevăzute în anexa 10 la Convenția TIR.

(6) În cazurile în care nu funcționează aplicația de prelucrare a datelor a destinatarului agreeat, autoritățile competente pot autoriza folosirea altor metode de comunicare cu autoritățile vamale de la biroul vamal de destinație.

**▼ M26***Articolul 454c*

(1) Titularul carnetului TIR și-a îndeplinit obligațiile în conformitate cu articolul 1 litera (o) din convenția TIR atunci când carnetul TIR, precum și vehiculul rutier, totalitatea vehiculelor sau containerul și mărfurile au fost prezentate intacte în spațiile destinatarului autorizat sau într-unul din spațiile precizate în autorizație.

**▼ M32**

(2) Încheierea operațiunii TIR, în sensul articolului 1 litera (d) din Convenția TIR, are loc atunci când se îndeplinesc cerințele enunțate la articolul 454b alineatul (1) și alineatul (2) prima teză.

▼ **M26***Articolul 455*

(1) Biroul vamal de destinație sau de ieșire completează cotorul nr. 2, păstrează voletul nr. 2 și ► **M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀ și utilizează mesajul „aviz de sosire” pentru a informa biroul vamal de plecare sau de intrare despre sosirea mărfurilor în ziua în care acestea sunt prezentate la biroul vamal de destinație sau de ieșire.

(2) În cazul în care operațiunea TIR este încheiată la alt birou vamal decât cel declarat inițial în declarația de tranzit, noul birou vamal de destinație sau de ieșire informează biroul vamal de plecare sau de intrare despre sosirea respectivă prin mesajul „aviz de sosire”.

Biroul vamal de plecare sau de intrare informează biroul vamal de destinație sau de ieșire declarat inițial despre sosirea respectivă prin intermediul mesajului „aviz de sosire transmis”.

(3) Mesajul „aviz de sosire” menționat la alineatele (1) și (2) nu poate servi drept dovadă a încheierii regimului, în sensul articolului 455b.

(4) Cu excepția cazurilor justificate corespunzător, biroul vamal de destinație sau de ieșire transmite mesajul „rezultatele controlului” biroului vamal de plecare sau de intrare cel târziu în a treia zi de la data la care mărfurile sunt prezentate la biroul vamal de destinație sau de ieșire. Cu toate acestea, în cazurile în care se aplică articolul 454b, biroul vamal de destinație transmite mesajul „rezultatele controlului” biroului vamal de plecare sau de intrare cel târziu în a șasea zi de la data sosirii mărfurilor la sediul destinatarului agreeat.

Autoritățile vamale trimit, de asemenea, datele prevăzute în anexa 10 la Convenția TIR.

(5) În cazurile în care se aplică articolul 454 alineatul (6), autoritățile vamale din statul membru de destinație sau de ieșire înapoiază fără întârziere partea corespunzătoare din voletul nr. 2 al carnetului TIR autorităților vamale ale statului membru de plecare sau de intrare, în termen de cel mult opt zile de la data la care s-a încheiat operațiunea TIR.

*Articolul 455a*

(1) Atunci când autoritățile vamale ale statului membru de plecare sau de intrare nu primesc mesajul „aviz de sosire” în termenul stabilit pentru prezentarea mărfurilor la biroul vamal de destinație sau de ieșire sau nu primesc mesajul „rezultatele controlului” în termen de șase zile de la primirea mesajului „aviz de sosire”, autoritățile în cauză iau în considerare declanșarea procedurii de cercetare, cu scopul de a aduna informațiile necesare pentru descărcarea operațiunii TIR sau, atunci când acest lucru nu este posibil, cu scopul:

- de a stabili dacă a apărut o datorie vamală;
- de a identifica debitorul; și
- de a identifica autoritățile vamale responsabile cu înscrierea în evidențe.

(2) Procedura de cercetare este inițiată cel târziu în termen de șapte zile de la expirarea unuia dintre termenele menționate la alineatul (1), în afara cazurilor excepționale definite de comun acord de către statele membre. În cazul în care autoritățile vamale sunt informate din timp că operațiunea TIR nu a fost încheiată sau presupun acest lucru, acestea declanșează fără întârziere procedura de cercetare.

(3) În cazul în care autoritățile vamale ale statului membru de plecare sau de intrare nu primesc decât mesajul „aviz de sosire”, acestea declanșează procedura de cercetare, solicitând biroului vamal de

## ▼ M32

destinație sau de ieșire care a trimis mesajul menționat anterior să le trimită mesajul „rezultatele controlului“.

(4) În cazul în care autoritățile biroului vamal de plecare sau de intrare nu primesc mesajul „aviz de sosire“, acestea declanșează procedura de cercetare solicitând biroului vamal de destinație sau de ieșire informațiile necesare descărcării operațiunii TIR. Acest birou răspunde solicitării în termen de douăzeci și opt de zile.

(5) Titularului carnetului TIR i se solicită să furnizeze informațiile necesare descărcării regimului în termen de cel mult douăzeci și opt de zile de la data începerii procedurii de cercetare pe lângă biroul vamal de destinație sau de ieșire, atunci când operațiunea TIR nu poate fi descărcată. Titularul carnetului TIR răspunde solicitării în termen de douăzeci și opt de zile. La cererea titularului carnetului TIR, această perioadă poate fi prelungită cu încă douăzeci și opt de zile.

Autoritățile vamale ale statului membru de plecare sau de intrare informează, de asemenea, asociația garantă în cauză, fără a aduce atingere notificării care trebuie prezentată conform dispozițiilor articolului 11 alineatul (1) din Convenția TIR și invită această asociație să furnizeze dovada că operațiunea TIR a fost încheiată.

(6) În cazurile în care se aplică articolul 454 alineatul (6), autoritățile vamale ale statului membru de plecare sau de intrare declanșează procedura de cercetare menționată la alineatul (1) ori de câte ori nu primesc dovada că operațiunea TIR a fost încheiată în termen de două luni de la acceptarea carnetului TIR. În acest scop, respectivele autorități trimit autorităților vamale ale statului membru de destinație sau de ieșire o solicitare însoțită de toate informațiile necesare. În cazul în care autoritățile vamale sunt informate din timp că operațiunea TIR nu a fost încheiată sau presupun acest lucru, autoritățile în cauză declanșează fără întârziere procedura de cercetare. Procedura de cercetare se declanșează, de asemenea, în cazul în care se demonstrează ulterior că dovada de încheiere a operațiunii TIR a fost falsificată și că această procedură este necesară pentru a atinge obiectivele de la alineatul (1).

Procedura prevăzută la alineatul (5) se aplică *mutatis mutandis*.

Autoritățile vamale ale statului membru de destinație sau de ieșire răspund în termen de douăzeci și opt de zile.

(7) Atunci când prin procedura de cercetare se stabilește că operațiunea TIR a fost încheiată în mod corect, autoritățile vamale ale statului membru de plecare sau de intrare descarcă regimul și informează imediat asociația garantă și titularul carnetului TIR în legătură cu aceasta, precum și, după caz, autoritățile vamale care ar fi putut declanșa deja o procedură de recuperare în conformitate cu articolele 217-232 din cod.

#### Articolul 455b

(1) Autorităților vamale li se poate furniza o dovadă satisfăcătoare a încheierii operațiunii TIR în termenul indicat în carnetul TIR sub forma unui document certificat de autoritățile vamale ale statului membru de destinație sau de ieșire, prin care se identifică mărfurile în cauză și se arată că acestea au fost prezentate la biroul vamal de destinație sau de ieșire sau, în cazul în care se aplică articolul 454a, destinatarului agreat.

(2) De asemenea, autoritățile vamale consideră că operațiunea TIR a fost încheiată în mod satisfăcător în cazul în care titularul carnetului TIR sau asociația garantă prezintă unul dintre următoarele documente care identifică mărfurile:

- (a) un document vamal de plasare a mărfurilor în cauză sub o destinație vamală, emis într-o țară terță;
- (b) un document emis într-o țară terță, vizat de autoritățile vamale din această țară, care atestă faptul că mărfurile sunt considerate a fi în liberă circulație în țara terță în cauză.



▼ M32

(3) Documentele menționate la literele (a) și (b) pot fi înlocuite cu copiile sau fotocopiile lor, certificate conform cu originalul de către organismul care a vizat documentele originale, de către autoritățile din țările terțe în cauză sau de către autoritățile unuia dintre statele membre.

▼ M22*Articolul 456*

(1) Atunci când o infracțiune sau o neregulă în sensul Convenției TIR duce la apariția unei datorii vamale în cadrul Comunității, dispozițiile prezentei secțiuni se aplică *mutatis mutandis* celorlalte taxe în sensul articolului 91 alineatul (1) litera (a) din cod.

▼ M32

Termenul menționat la articolul 215 alineatul (1) a treia liniuță din Codul Vamal este de șapte luni începând cu data-limită la care mărfurile ar fi trebuit prezentate la biroul vamal de destinație sau de ieșire.

(2) Articolele 450b și 450d se aplică *mutatis mutandis* procedurii de recuperare referitoare la regimul TIR.

▼ M22*Articolul 457*

(1) În înțelesul articolului 8 alineatul (4) din Convenția TIR, atunci când o operațiune TIR are loc pe teritoriul vamal al Comunității, orice asociație garantă stabilită în cadrul Comunității poate deveni responsabilă de plata datoriei vamale garantate, aferentă mărfurilor care fac obiectul acestei operațiuni, o valoare echivalentă cu 60 000 EUR pe carnet TIR sau o valoare echivalentă exprimată în moneda națională.

(2) Asociația garantă, stabilită în statul membru competent în conformitate cu articolul 215 din cod pentru recuperare, este răspunzătoare de plata valorii garantate a datoriei vamale.

(3) Orice notificare validă de neîncheiere a unei operațiuni TIR, efectuată de autoritățile vamale dintr-un stat membru, considerate competente pentru recuperare în condițiile articolului 215 alineatul (1) a treia liniuță din cod, către asociația garantă desemnată de aceste autorități, se aplică de asemenea în cazul în care autoritățile vamale dintr-un alt stat membru, considerate competente în conformitate cu articolul 215 alineatul (1) prima sau a doua liniuță, ar proceda ulterior la recuperare de la asociația garantă desemnată de aceste autorități.

▼ M7*Articolul 457a*

În cazul în care autoritățile vamale ale unui stat membru decid să excludă o persoană din procedura TIR în conformitate cu dispozițiile articolului 38 din Convenția TIR, această decizie se aplică pe întreg teritoriul vamal comunitar.

În acest scop, statul membru comunică decizia sa, împreună cu data punerii în aplicare, celorlalte state membre, precum și Comisiei.

Această decizie se aplică tuturor carnetelor TIR prezentate pentru aprobare la un birou vamal.

▼ M32*Articolul 457b*

(1) În cazul în care o operațiune TIR se referă la aceleași mărfuri ca cele specificate la articolul 340a sau în cazul în care autoritățile vamale consideră că este necesar, biroul vamal de plecare sau de intrare poate indica un itinerar pentru transport.

**▼M32**

(2) Autoritățile vamale ale statului membru în care se află transportul înregistrează detaliile corespunzătoare în ► **M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀ și în cotorul nr. 1 al carnetului TIR atunci când:

- (a) itinerarul este schimbat la cererea titularului carnetului TIR;
- (b) transportatorul s-a abătut, în caz de forță majoră, de la itinerarul indicat.

Biroul vamal de destinație sau de ieșire introduce datele corespunzătoare în sistemul informatizat.

(3) În cazurile menționate la alineatul (2) litera (b), transportul, ► **M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◀ și carnetul TIR sunt prezentate fără întârziere celor mai apropiate autorități vamale.

**▼B**

## Secțiunea 3

**▼M22****Regimul ATA***Articolul 457c*

(1) Prezentul articol se aplică fără a aduce atingere dispozițiilor specifice din Convenția ATA ► **M26** și al Convenției de la Istanbul ◀ privind răspunderea asociațiilor garante la utilizarea unui carnet ATA.

(2) În cazul în care, în cursul sau cu ocazia unei operațiuni de tranzit efectuate cu carnet ATA, se constată că s-a săvârșit o infracțiune sau o neregulă într-un stat membru determinat, recuperarea drepturilor și a altor impozite eventual exigibile se efectuează de către acest stat membru în conformitate cu dispozițiile comunitare sau naționale, fără a aduce atingere aplicării acțiunilor penale.

(3) În cazul în care nu se poate stabili pe care teritoriu s-a săvârșit infracțiunea sau neregula, se consideră că respectiva infracțiune sau neregulă s-a săvârșit în statul membru în care a fost constatată, cu excepția cazului în care, în termenul prevăzut la articolul 457d alineatul (2), se face dovada, la cererea autorităților vamale, corectitudinii operațiunii sau a locului în care s-a săvârșit de fapt infracțiunea sau neregula.

În cazul în care nu se face o astfel de dovadă și se consideră că respectiva infracțiune sau neregulă s-a săvârșit în statul membru în care a fost constatată, drepturile și alte impozite aferente mărfurilor respective sunt percepute de către acel stat membru în conformitate cu dispozițiile comunitare sau naționale.

Dacă ulterior se stabilește statul membru în care s-a săvârșit de fapt respectiva infracțiune sau neregulă, drepturile și celelalte impozite - cu excepția celor percepute, în conformitate cu dispozițiile din al doilea paragraf, ca resurse proprii ale Comunității - datorate pentru mărfuri în acel stat membru i se restituie de către acel stat membru care le-a recuperat inițial. În acest caz, orice eventuală sumă suplimentară se rambursează persoanei care a plătit inițial impunerile.

În cazul în care valoarea drepturilor și a celorlalte impuneri percepute inițial și apoi restituite de statul membru care le recuperase este mai mică decât cea a drepturilor și a celorlalte impozite exigibile în statul membru în care s-a săvârșit de fapt infracțiunea sau neregula, acel stat membru încasează diferența în conformitate cu dispozițiile comunitare sau naționale.

▼ **M22**

Administrațiile vamale ale statelor membre iau măsurile necesare pentru a împiedica săvârșirea oricăror infracțiuni sau nereguli și pentru a le sancționa în mod eficient.

*Articolul 457d*

(1) În cazul în care se constată săvârșirea vreunei infracțiuni sau nereguli în cursul sau cu ocazia unei operațiuni de tranzit desfășurate cu carnet ATA, autoritățile vamale notifică acest lucru titularului de carnet ATA și asociației garante în termenul prevăzut la articolul 6 alineatul (4) din Convenția ATA ► **M26** sau la articolul 8 alineatul (4) din anexa A la Convenția de la Istanbul ◀.

(2) Dovada conformității operațiunii desfășurate cu carnet ATA în sensul articolului 454c alineatul (3) primul paragraf trebuie să se facă în termenul prevăzut la articolul 7 alineatele (1) și (2) din Convenția ATA ► **M26** sau la articolul 9 alineatul (1) literele (a) și (b) din anexa A la Convenția de la Istanbul ◀.

(3) Dovada prevăzută la alineatul (2) se poate face la cererea autorităților vamale printr-unul din următoarele mijloace:

- a) prin prezentarea unui document vamal sau comercial certificat de autoritățile vamale prin care se stabilește că mărfurile respective au fost prezentate la biroul de destinație;
- b) prin prezentarea unui document vamal de plasare sub regim vamal într-o țară terță sau a unei copii sau fotocopii certificate pentru conformitate a acestuia, fie de organismul care a vizat documentul original, fie de serviciile oficiale din respectiva țară terță, fie de serviciile oficiale dintr-unul din statele membre;
- c) prin mijloacele de dovadă prevăzute la articolul 8 din Convenția ATA ► **M26** sau la articolul 10 din anexa A la Convenția de la Istanbul ◀.

Documentele prevăzute la primul paragraf literele (a) și (b) trebuie să cuprindă informații care să permită identificarea mărfurilor respective.

▼ **B***Articolul 458*

(1) Autoritățile vamale desemnează, în fiecare stat membru, un birou centralizator destinat să asigure coordonarea acțiunilor referitoare la infracțiuni sau nereguli legate de carnetele ATA.

Aceste autorități comunică Comisiei numele acestor birouri împreună cu adresele lor complete. ► **M32** Comisia comunică aceste informații celorlalte state membre prin intermediul site-ului oficial al Uniunii Europene. ◀

(2) În scopul de a stabili statul membru care răspunde de perceperea drepturilor și a altor impuneri datorate, statul membru în care, în sensul ► **M22** articolul 457c alineatul (3) ◀ al doilea paragraf, s-a constatat săvârșirea unei infracțiuni sau nereguli în cursul unei operațiuni de tranzit efectuate sub acoperirea unui carnet ATA este statul membru în care se găsesc mărfurile sau, dacă ele nu au fost găsite, statul membru al cărui birou centralizator deține cel mai recent volet din carnet.

*Articolul 459*

(1) În cazul în care autoritățile vamale ale unui stat membru constată nașterea unei datorii vamale, se adresează, cât mai curând posibil, o reclamație asociației garante de care este legat statul membru. În cazul în care nașterea datoriei se datorează faptului că mărfurile acoperite de carnetul ATA nu au fost reexportate sau nu au primit descărcarea obișnuită în termenele stabilite de către Convenția ATA

▼ **B**

► **M26** sau al Convenției de la Istanbul ◀, această reclamație se adresează cel mai devreme după trei luni de la data expirării carnetului.

(2) Biroul centralizator care face reclamația trimite, de asemenea, cât mai curând posibil, către biroul centralizator în jurisdicția căruia se află biroul de admitere temporară o notă de informații întocmită în conformitate cu modelul prevăzut în anexa 59.

Această notă de informații este însoțită de un exemplar al voletului nedescărcat, cu excepția cazului în care biroul centralizator nu este în posesia unui astfel de volet. Această notă de informații se poate folosi ori de câte ori se consideră necesar.

*Articolul 460*

(1) Cuantumul drepturilor și taxelor care rezultă din reclamația menționată la articolul 459 se calculează cu ajutorul modelului de formular de taxare prezentat în anexa 60, completat în conformitate cu instrucțiunile anexate acestuia.

Formularul de taxare se poate trimite la o dată ulterioară reclamației, dar nu mai târziu de trei luni de la prezentarea reclamației și în orice caz nu mai târziu de șase luni de la data la care autoritățile vamale introduc acțiunea de recuperare a datoriei.

(2) În conformitate cu și în condițiile prevăzute la articolul 461, trimiterea acestui formular către o asociație garantă prin administrația vamală de care este legată respectiva asociație nu scutește celelalte asociații garante comunitare de obligația de a plăti eventuale drepturi și alte impuneri dacă se constată că infrațiunea sau neregula s-a săvârșit într-un alt stat membru decât cel în care a fost inițiată procedura.

(3) Formularul de taxare se completează în două sau trei exemplare, după caz. Primul exemplar este destinat asociației garante legate de autoritățile vamale ale statului membru în care se depune reclamația. Al doilea exemplar se reține de către biroul centralizator emitent. Dacă este cazul, biroul centralizator emitent trimite cel de-al treilea exemplar către biroul centralizator în jurisdicția căruia este situat biroul de admitere temporară.

*Articolul 461*

(1) În cazul în care se stabilește că infrațiunea sau neregula s-a săvârșit într-un alt stat membru decât cel în care s-a inițiat procedura, biroul centralizator al primului stat membru închide dosarul în ceea ce îl privește.

(2) În scopul de a încheia cazul, acesta din urmă trimite către biroul centralizator al celui de-al doilea stat membru elementele dosarului pe care îl are în posesie și, după caz, restituie către asociația garantă de care este legat sumele pe care respectiva asociație le-a depus sau plătit provizoriu.

Cu toate acestea, dosarul se închide numai dacă biroul centralizator al primului stat membru primește un act de descărcare de la biroul centralizator al celui de-al doilea stat membru prin care se indică faptul că al doilea stat membru a inițiat o procedură de recuperare, în conformitate cu principiile Convenției ATA ► **M26** sau al Convenției de la Istanbul ◀. Acest act de descărcare se întocmește potrivit modelului din anexa 61.

(3) Biroul de coordonare al statului membru în care s-a săvârșit infrațiunea sau neregula preia procedurile de recuperare și percepe, dacă este cazul, de la asociația garantă de care este legat cuantumul drepturilor și al altor impuneri datorate la cursul de schimb în vigoare în statul membru în care este situat acest birou.

(4) Transferul procedurii trebuie să aibă loc în termen de un an începând de la data expirării carnetului cu condiția ca plata să nu fi

**▼B**

devenit definitivă în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) sau (3) din Convenția ATA ►**M26** sau cu articolul 9 alineatul (1) literele (b) și (c) din anexa A la Convenția de la Istanbul ◀. În cazul în care se depășește acest termen, se aplică ►**M22** articolul 457c alineatul (3) ◀ al treilea și al patrulea paragraf.

*CAPITOLUL 10**Transportul efectuat în baza procedurii formularului 302**Articolul 462*

(1) În cazul în care, în conformitate cu dispozițiile articolului 91 alineatul (2) litera (e) și ale articolului 163 alineatul (2) litera (e) din cod, mărfurile se transportă de la un punct la altul de pe teritoriul vamal al Comunității sub acoperirea formularului 302 stabilit prin Convenția dintre părțile la Organizația Tratatului Atlanticului de Nord privind statutul forțelor lor, semnat la Londra la 19 iunie 1951, teritoriul vamal al Comunității se consideră, în ceea ce privește modul de utilizare a formularului menționat pentru un asemenea transport, ca formând un singur teritoriu.

(2) În cazul în care un transport menționat la alineatul (1) se efectuează parțial cu tranzitarea teritoriului unei țări terțe, controalele și formalitățile legate de formularul 302 se desfășoară la punctul prin care mărfurile părăsesc temporar teritoriul vamal al Comunității și prin care ele reintră pe acest teritoriu.

(3) În cazul în care se constată că, în cursul sau cu ocazia unui transport desfășurat în baza formularului 302, s-a săvârșit o infracțiune sau o neregulă într-un anume stat membru, recuperarea drepturilor și altor impuneri eventual datorate se face de către acest stat membru în conformitate cu dispozițiile comunitare sau naționale, fără a aduce atingere exercitării procedurilor penale.

(4) ►**M22** Articolul 457c alineatul (3) ◀ se aplică *mutatis mutandis*.

**▼M19***CAPITOLUL 10a**Procedură aplicabilă mărfurilor trimise prin poștă**Articolul 462a*

(1) Atunci când, în conformitate cu articolul 91 alineatul (2) litera (f) din Cod, transportul mărfurilor necomunitare de la un punct la altul de pe teritoriul vamal al Comunității se efectuează prin poștă (inclusiv colete poștale), autoritățile vamale ale statului membru de expediere sunt obligate să aplice sau să dispună să se aplice pe ambalajele și pe documentele de transport o etichetă conformă cu modelul din anexa 42.

(2) Atunci când transportul mărfurilor comunitare cu destinația spre sau provenind dintr-o parte a teritoriului vamal al Comunității unde nu se aplică dispozițiile Directivei 77/388/CEE se efectuează prin poștă (inclusiv colete poștale), autoritățile vamale ale statului membru de expediere sunt obligate să aplice sau să dispună să se aplice pe ambalajele și pe documentele de transport o etichetă conformă cu modelul din anexa 42b.

**▼M18**

▼ **M20**

## TITLUL III

## REGIMURI VAMALE CU IMPACT ECONOMIC

## CAPITOLUL 1

*Dispoziții de fond comune mai multor regimuri*

## Secțiunea 1

## Definiții

*Articolul 496*

În sensul prezentului titlu:

- (a) Prin „regim” se înțelege o procedură vamală cu impact economic;
- (b) Prin „autorizație” se înțelege permisiunea dată de autoritățile vamale de a folosi un regim;

▼ **M32**▼ **M20**

- (d) Prin „titular” se înțelege titularul unei autorizații;
- (e) Prin „biroul de supraveghere” se înțelege biroul vamal indicat în autorizație ca împuternicit să supravegheze regimul;
- (f) Prin „biroul de plasare” se înțelege biroul sau birourile vamale indicate în autorizație ca împuternicite să accepte declarațiile care plasează mărfurile sub un regim;
- (g) Prin „biroul de încheiere a regimului vamal” se înțelege biroul sau birourile vamale indicate în autorizație ca împuternicite să accepte declarații care atribuie mărfurilor, în urma plasării lor sub un regim, o destinație sau utilizare vamală nouă, sau, în cazul perfecționării pasive, declarația de punere în liberă circulație;
- (h) Prin „trafic triunghiular” se înțelege traficul în cazul în care biroul de eliberare nu este același cu biroul de plasare;
- (i) Prin „conturi” se înțelege materialul comercial, de impozitare sau alt material financiar al titularului, ori alte elemente deținute în locul lor;
- (j) Prin „evidențe” se înțeleg elementele ce conțin toate informațiile necesare și detaliile tehnice pe orice suport care ajută autoritățile vamale să supravegheze și să controleze regimul, în special în ceea ce privește traseul și schimbarea statutului vamal al mărfurilor; în regimul de antrepozit vamal evidențele se numesc evidența operativă a mărfurilor;
- (k) Prin „produse compensatoare principale” se înțeleg produsele compensatoare pentru producerea cărora a fost autorizat regimul;
- (l) Prin „produse compensatoare secundare” se înțeleg produsele compensatoare care sunt un produs secundar necesar al operațiunii de transformare, altele decât produsele compensatoare principale specificate în autorizație;
- (m) Prin „termen de încheiere” se înțelege termenul până la care mărfurile sau produsele trebuie să primească o destinație sau utilizare vamală, după caz, pentru a solicita rambursarea taxelor de import în urma perfecționării active (regimul drawback) sau pentru a obține o scutire totală sau parțială de drepturi de import la punerea în liberă circulație după perfecționarea pasivă.

▼ **M20**

## Secțiunea 2

**Cererea pentru autorizație***Articolul 497*

- (1) Cererea pentru autorizație se face în scris folosind modelul din anexa 67.
- (2) Autoritățile vamale pot permite reînnoirea sau modificarea unei autorizații printr-o simplă solicitare scrisă.
- (3) În următoarele cazuri cererea pentru autorizație poate fi făcută prin intermediul unei declarații vamale în scris sau printr-o tehnică de prelucrare a informațiilor folosind procedura normală:
  - (a) pentru perfecționarea activă, atunci când în conformitate cu articolul 539 se consideră a fi îndeplinite condițiile economice, cu excepția cererilor ce implică mărfuri echivalente;
  - (b) pentru transformare sub control vamal, atunci când în conformitate cu articolul 522 alineatul (1) primul paragraf, se consideră a fi îndeplinite condițiile economice;
  - (c) pentru admitere temporară, incluzând utilizarea unui carnet ATA sau CPD;
  - (d) pentru perfecționare pasivă: atunci când operațiunile de transformare implică reparații, inclusiv schimbul de mărfuri în sistem standard fără import anticipat
    - (i) pentru punerea în liberă circulație după perfecționare pasivă folosind schimbul de mărfuri în sistem standard cu import anticipat;
    - (ii) pentru punerea în liberă circulație după perfecționare pasivă folosind schimbul de mărfuri în sistem standard fără import anticipat, atunci când autorizația existentă nu prevede un astfel de sistem și autoritățile vamale permit modificarea acesteia;
    - (iii) pentru punerea în liberă circulație după perfecționare pasivă atunci când operațiunea de transformare implică mărfuri de natură necomercială.

Cererea pentru autorizație poate fi făcută prin intermediul unei declarații vamale verbale pentru admitere temporară, în conformitate cu articolul 229, cu condiția prezentării unui document redactat în conformitate cu articolul 499 paragraful al treilea.

Cererea pentru autorizație poate fi făcută prin intermediul unei declarații vamale pentru admitere temporară cu orice act, în conformitate cu articolul 232 alineatul (1).

- (4) Cererile pentru autorizații unice, cu excepția celor pentru admitere temporară, se fac în conformitate cu alineatul (1).
- (5) Autoritățile vamale pot solicita ca cererile pentru admitere temporară cu scutire totală de taxe de import, în conformitate cu articolul 578, să fie făcute în conformitate cu alineatul (1).

*Articolul 498*

Cererea pentru autorizație prevăzută în articolul 497 se prezintă:

- (a) pentru antrepozit vamal: autorităților vamale desemnate pentru locul ce urmează a fi aprobat ca antrepozit vamal sau acolo unde sunt deținute conturile principale ale solicitantului;

**▼ M20**

- (b) pentru perfecționare activă și pentru transformare sub control vamal: autorităților vamale desemnate pentru locul unde urmează a se efectua operațiunea de transformare;
- (c) pentru admitere temporară: autorităților vamale desemnate pentru locul unde urmează să fie folosite mărfurile, fără a aduce atingere articolului 580 alineatul (2) paragraful al doilea;
- (d) pentru perfecționare pasivă: autorităților vamale desemnate pentru locul unde se află mărfurile ce urmează a fi declarate pentru export temporar.

*Articolul 499*

Atunci când autoritățile vamale consideră insuficiente oricare dintre informațiile furnizate în cerere, pot cere detalii suplimentare de la solicitant.

În cazuri speciale, atunci când o cerere poate fi făcută prin intermediul unei declarații vamale, autoritățile vamale solicită, fără a aduce atingere articolului 220, ca cererea să fie însoțită de un document redactat de declarant care să conțină cel puțin următoarele informații, cu excepția cazului în care nu sunt considerate necesare sau pot fi completate pe formularul utilizat pentru declarația scrisă:

- (a) numele și adresa solicitantului, declarantului și operatorului;
- (b) natura transformării sau utilizarea mărfurilor;
- (c) descrierea tehnică a mărfurilor și a produselor compensatoare sau transformate, precum și mijloacele de identificare a lor;
- (d) codurile condițiilor economice, în conformitate cu anexa 70;
- (e) rata estimată a rentabilității sau metoda prin care rata urmează a fi stabilită;
- (f) termenul de eliberare estimat;
- (g) biroul propus pentru încheierea regimului vamal;
- (h) locul transformării sau utilizării;
- (i) formalitățile de transfer propuse;
- (j) în cazul declarațiilor vamale verbale, valoarea și cantitatea mărfurilor.

Atunci când documentul menționat în al doilea paragraf este prezentat cu o declarație vamală verbală pentru admitere temporară, acesta este redactat în duplicat și unul dintre exemplare este reținut de autoritățile vamale și dat declarantului.

**Secțiunea 3****Autorizația unică***Articolul 500*

(1) Atunci când se solicită o autorizație unică, este necesar acordul prealabil al autorităților în cauză, în conformitate cu procedura stipulată la alineatele (2) și (3).

(2) În cazul admiterii temporare, cererea se depune la autoritățile vamale desemnate pentru locul primei utilizări, fără a aduce atingere articolului 580 alineatul (2) paragraful al doilea.

În alte cazuri, aceasta este depusă la autoritățile vamale desemnate pentru locul unde sunt deținute conturile principale ale solicitantului, ușurând controlul financiar al regimului și unde se desfășoară cel



**▼ M20**

puțin o parte din operațiunile de depozitare, transformare sau export temporar ce urmează a fi prevăzute de autorizație.

**▼ M24**

Atunci când autoritățile vamale competente nu pot fi stabilite în conformitate cu primul și al doilea paragraf, cererea este înaintată autorităților vamale desemnate pentru locul unde se ține evidența contabilă primară a solicitantului care permite controale prin audit.

**▼ M20**

(3) Autoritățile vamale desemnate în conformitate cu alineatul (2) comunică cererea și proiectul de autorizație celorlalte autorități vamale în cauză, care confirmă data primirii în termen de 15 zile.

Celelalte autorități vamale în cauză comunică orice obiecție în termen de 30 de zile de la data la care a fost primit proiectul de autorizație. Atunci când se comunică obiecții în acel termen și nu se ajunge la un acord, cererea este respinsă în baza obiecțiilor făcute.

(4) Autoritățile vamale pot emite autorizația când nu au primit nici o obiecție la proiectul de autorizație în termen de 30 de zile.

Acestea trimit un exemplar al autorizației aprobate tuturor autorităților vamale în cauză.

*Articolul 501*

(1) Atunci când există un acord general între două sau mai multe administrații asupra criteriilor și condițiilor pentru aprobarea unei autorizații unice, aceste administrații pot accepta de asemenea ca acordul prealabil, în conformitate cu articolul 500 alineatul (1), să fie înlocuit și ca informațiile să fie furnizate prin simplă înștiințare, în conformitate cu articolul 500 alineatul (4) paragraful al doilea.

(2) Înștiințarea este suficientă atunci când:

- (a) o autorizație unică este reînnoită, cu condiția unor modificări minore, anulată sau revocată;
- (b) cererea pentru o autorizație unică privește admiterea temporară și nu este făcută pe baza modelului din anexa 67.

(3) Nu este necesară înștiințarea atunci când:

- (a) singurul element care implică administrații vamale diferite este traficul triunghiular în cadrul perfecționării active sau pasive, fără folosirea fișelor de informații recapitulative;
- (b) se folosesc carnetele ATA sau CPD;
- (c) autorizația pentru admitere temporară este acordată prin acceptarea unei declarații verbale sau a unei declarații prin orice alt document.

**Secțiunea 4****Condiții economice***Articolul 502*

(1) Cu excepția cazurilor în care condițiile economice sunt considerate a fi îndeplinite în conformitate cu capitolele 3, 4 sau 6, autorizația nu se acordă fără ca autoritățile vamale să examineze condițiile economice.

(2) Pentru regimul de perfecționare activă (capitolul 3), analiza stabilește neviabilitatea economică a folosirii surselor Comunității ținând cont în special de următoarele criterii, ale căror detalii sunt prevăzute în partea B din anexa 70:

▼ **M20**

- (a) lipsa mărfurilor produse în Comunitate cu aceeași calitate și caracteristici tehnice ca mărfurile destinate importului pentru operațiunile de transformare avute în vedere;
  - (b) diferențele de preț dintre mărfurile produse în Comunitate și cele destinate importului;
  - (c) obligații contractuale.
- (3) Pentru regimul de transformare sub control vamal (capitolul 4), analiza stabilește dacă folosirea surselor necomunitare face posibilă crearea sau menținerea de activități de transformare în cadrul Comunității.
- (4) Pentru regimul de perfecționare pasivă (capitolul 6), analiza stabilește dacă:
- (a) efectuarea de transformări în afara Comunității e probabil să aducă dezavantaje serioase prelucrătorilor din Comunitate sau
  - (b) efectuarea de transformări în Comunitate este economic neviabilă sau nu este fezabilă din motive tehnice sau din cauza obligațiilor contractuale.

*Articolul 503*

O analiză a condițiilor economice care implică Comisia poate avea loc:

- (a) atunci când autoritățile vamale în cauză doresc să se consulte înainte sau după emiterea unei autorizații;
- (b) atunci când altă administrație vamală are obiecții față de o autorizație emisă;
- (c) la inițiativa Comisiei.

*Articolul 504*

(1) Atunci când este inițiată o analiză în conformitate cu articolul 503, dosarul este trimis Comisiei. Acesta conține rezultatele analizei întreprinse.

(2) Comisia trimite o confirmare de primire sau înștiințează autoritățile vamale în cauză atunci când acționează la inițiativa proprie. Ea stabilește prin consultare cu acestea atunci când este necesară o analiză a condițiilor economice în Comitet.

(3) Atunci când dosarul este prezentat Comisiei, autoritățile vamale informează solicitantul sau titularul că a fost inițiată o asemenea procedură și, în cazul în care nu sunt încheiate procedurile de examinare a cererii, că au fost suspendate termenele de timp prevăzute în articolul 506.

(4) Concluzia Comitetului este respectată de autoritățile vamale în cauză și de oricare autorități vamale care au de-a face cu autorizații sau cereri similare.

Această concluzie poate include publicarea în seria C a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*.

## Secțiunea 5

**Decizia de acordare a autorizației***Articolul 505*

Autoritățile vamale competente pentru luarea deciziei vor acorda autorizația după cum urmează:

▼ **M20**

- (a) pentru o cerere în temeiul articolului 497 alineatul (1), folosind modelul din anexa 67;
- (b) pentru o cerere în temeiul articolului 497 alineatul (3), prin acceptarea declarației vamale;
- (c) pentru o cerere de reînnoire sau modificare, prin orice document corespunzător.

*Articolul 506*

Solicitantul este informat asupra deciziei de a emite o autorizație sau asupra motivelor pentru care autorizația a fost respinsă, în termen de 30 de zile sau de 60 de zile în cazul regimului de antrepozit vamal, de la data la care a fost depusă cererea sau de la data la care a fost primită de autoritățile vamale orice informație importantă sau suplimentară solicitată.

Aceste termene nu se aplică în cazul unei autorizații unice decât atunci când aceasta este emisă în temeiul articolului 501.

*Articolul 507*

(1) Fără a aduce atingere articolului 508, o autorizație intră în vigoare la data emiterii sau la orice dată ulterioară specificată în autorizație. În cazul unui depozit privat, autoritățile vamale pot, în mod excepțional, comunica acordul de a folosi regimul înainte de emiterea propriu-zisă a autorizației.

(2) Nu se fixează nici un termen de valabilitate pentru autorizațiile pentru regimul de antrepozit vamal.

(3) Pentru perfecționare activă, transformare sub control vamal și perfecționare pasivă, termenul de valabilitate nu depășește trei ani de la data la care intră în vigoare autorizația, cu excepția cazului când există motive bine întemeiate.

(4) Prin derogare de la alineatul (3), pentru mărfurile în regim de perfecționare activă prevăzute în anexa 73, partea A, termenul de valabilitate nu depășește șase luni.

În cazul laptelui și al produselor pe bază de lapte menționate în articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1255/1999 al Consiliului <sup>(1)</sup>, termenul de valabilitate nu depășește trei luni.

*Articolul 508*

(1) Cu excepția regimului de antrepozit vamal, autoritățile vamale pot emite o autorizație retroactivă.

Fără a aduce atingere alineatelor (2) și (3), o autorizație retroactivă intră în vigoare cel mai devreme la data la care a fost prezentată cererea.

(2) Atunci când se face o cerere pentru reînnoirea unei autorizații pentru același fel de operațiune și mărfuri, poate fi acordată o autorizație cu valabilitate retroactivă de la data la care a expirat autorizația inițială.

(3) În circumstanțe excepționale, valabilitatea retroactivă a autorizației poate fi prelungită din nou, dar nu mai mult de un an înaintea datei la care a fost prezentată cererea, cu condiția să existe o nevoie economică dovedită și:

- (a) cererea să nu fie legată de o intenție de fals sau de o neglijență flagrantă;
- (b) să nu fie depășită durata valabilității care ar fi fost acordată în temeiul articolului 507;

<sup>(1)</sup> JO L 160, 26.6.1999, p. 48.

**▼M20**

- (c) conturile solicitantului să confirme că toate prevederile regimurilor pot fi considerate a fi îndeplinite și, după caz, mărfurile să poată fi identificate pentru perioada în cauză, iar aceste conturi să permită controlarea regimurilor și
- (d) să poată fi efectuate toate formalitățile necesare pentru a reglementa situația mărfurilor, inclusiv, dacă este necesar, anularea declarației.

## Secțiunea 6

**Alte dispoziții cu privire la desfășurarea regimurilor**

## Subsecțiunea 1

**Dispoziții generale***Articolul 509*

(1) Măsurile de politică comercială prevăzute în legile Comunității sunt aplicabile odată cu plasarea mărfurilor necomunitare sub un regim numai în măsura în care se referă la intrarea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității.

(2) Atunci când sunt puse în liberă circulație produse compensatoare, altele decât cele menționate în anexa 75, obținute în cadrul regimului de perfecționare activă, măsurile de politică comercială care se aplică sunt cele care valabile în cazul punerii în liberă circulație a mărfurilor de import.

(3) Atunci când produsele transformate, obținute în cadrul regimului de transformare sub control vamal, sunt puse în liberă circulație, măsurile de politică comercială aplicabile acelor produse se pun în aplicare numai atunci când mărfurile de import fac obiectul acelor măsuri.

(4) Atunci când legile Comunității prevăd măsuri comerciale pentru punerea în liberă circulație, aceste măsuri nu se aplică produselor compensatoare puse în liberă circulație în urma perfecționării pasive:

- care și-au păstrat originea comunitară în sensul articolelor 23 și 24 din Cod;
- care necesită reparații, inclusiv schimbul de mărfuri în sistem standard;
- în urma operațiunilor de transformare succesive în conformitate cu articolul 123 din Cod.

*Articolul 510*

Fără a aduce atingere articolului 161 alineatul (5) din Cod, biroul de supraveghere poate permite ca declarația vamală să fie prezentată la un birou vamal diferit de cele specificate în autorizație. Biroul de supraveghere stabilește modalitatea în care va fi informat.

## Subsecțiunea 2

**Transferurile***Articolul 511*

Autorizația prevede dacă și în ce condiții poate avea loc transportul mărfurilor sau produselor plasate sub un regim suspensiv de la un loc la altul sau la sediul unui alt titular fără încheierea regimului (transfer), cu condiția ținerii evidențelor, exceptând admiterea temporară.

**▼M20**

Transferul nu este posibil atunci când locul de plecare sau sosire a mărfurilor este un depozit de tip B.

*Articolul 512*

- (1) Transferul între diferite locuri specificate în aceeași autorizație poate fi făcut fără nici o formalitate vamală.
- (2) Transferul de la biroul de plasare la dotările sau locul de utilizare ale titularului sau ale operatorului poate fi efectuat în baza declarației de plasare sub regimul vamal.
- (3) Transferul la biroul de ieșire în vederea reexportării poate avea loc în baza regimului. În acest caz, regimul nu este încheiat decât atunci când mărfurile sau produsele declarate în vederea reexportării au părăsit în fapt teritoriul vamal al Comunității.

*Articolul 513*

Transferul de la un titular la altul poate avea loc numai atunci când cel din urmă plasează mărfurile sau produsele transferate sub un regim în baza unei autorizații de a folosi regimul de vămuire locală. Înștiințarea autorităților vamale și înscrierea în evidențe a mărfurilor sau produselor menționate în articolul 266 se efectuează la sosirea lor la sediul celui de-al doilea titular. Nu este necesară o declarație suplimentară.

În cazul admiterii temporare, transferul de la un titular la altul poate avea loc și atunci când cel din urmă plasează mărfurile sub un regim prin intermediul unei declarații vamale în scris folosind procedura normală.

Formalitățile ce trebuie îndeplinite sunt prevăzute în anexa 68. La recepționarea mărfurilor sau produselor, cel de-al doilea titular este obligat să le plaseze sub un regim.

*Articolul 514*

Transferul care implică un risc crescut în conformitate cu anexa 44c se efectuează pe baza unei garanții în condiții echivalente celor prevăzute în regimul de tranzit.

## Subsecțiunea 3

**Evidențele***Articolul 515*

Autoritățile vamale solicită titularului, operatorului sau antrepozitarului desemnat să țină evidențe, cu excepția admiterii temporare sau atunci când nu se consideră necesar.

Autoritățile vamale pot accepta să considere conturile existente ce conțin informațiile relevante ca fiind evidențe.

Biroul de supraveghere poate solicita să fie făcut un inventar al tuturor sau unora dintre mărfurile plasate sub un regim.

*Articolul 516*

Evidențele menționate în articolul 515 și, atunci când sunt solicitate, cele în conformitate cu articolul 581 alineatul (2) pentru admitere temporară conțin următoarele informații:

- (a) informațiile cuprinse în rubricile listei minime prevăzute în anexa 37 pentru declarația plasării sub un regim;

▼ **M20**

- (b) datele declarațiilor prin care mărfurile primesc o destinație sau utilizare vamală care încheie regimul;
- (c) data și detaliile de referință ale altor documente vamale și ale oricăror alte documente legate de plasare și încheiere;
- (d) natura operațiunilor de transformare, tipurile de manipulări sau utilizarea temporară;
- (e) rata rentabilității sau metoda de calculare a sa, dacă e cazul;
- (f) informații care fac posibilă monitorizarea mărfurilor, inclusiv amplasarea lor și informațiile legate de orice transfer;
- (g) descrieri comerciale sau tehnice necesare pentru identificarea mărfurilor;
- (h) elemente care fac posibilă monitorizarea transporturilor în cadrul regimului de perfecționare activă pentru mărfuri echivalente.

Totuși, autoritățile vamale pot renunța la obligativitatea unora dintre aceste informații atunci când aceasta nu dăunează controlului sau supravegherii regimului în scopul depozitării, transformării sau utilizării mărfurilor.

## Subsecțiunea 4

**Rata rentabilității și formula de calcul***Articolul 517*

- (1) Atunci când este relevant pentru regimurile de la capitolele 3, 4 și 6, se stabilește în autorizație sau odată cu plasarea mărfurilor sub un regim o rată a rentabilității sau metoda stabilirii ei, inclusiv ratele medii. Această rată se stabilește, pe cât posibil, pe baza informațiilor de producție sau tehnice sau, atunci când acestea nu sunt disponibile, a informațiilor legate de operațiuni de același tip.
- (2) În anumite condiții autoritățile vamale pot stabili rata rentabilității după ce mărfurile au fost plasate sub un regim, dar nu mai târziu decât atunci când primesc o destinație sau utilizare vamală nouă.
- (3) Ratele standard ale rentabilității prevăzute pentru perfecționarea activă în anexa 69 se aplică operațiunilor menționate.

*Articolul 518*

- (1) Proporția de mărfuri de import/export temporar încorporate în produsele compensatoare se calculează pentru:
  - a stabili drepturile de import legale;
  - a determina suma ce se scade când se contractează o datorie vamală sau
  - a aplica măsurile de politică comercială.

Aceste calcule se fac conform metodei scalei cantitative sau, după caz, conform metodei scalei valorice sau oricărei alte metode cu rezultate similare.

În vederea calculului, produsele compensatoare includ produse transformate sau produse intermediare.

- (2) Metoda scalei cantitative se aplică atunci când:
  - (a) un singur fel de produs compensator este obținut din operațiunile de transformare; în acest caz cantitatea mărfurilor importate/exportate temporar considerate a fi prezente în cantitatea produselor compensatoare pentru care se contractează o datorie vamală este propor-

**▼ M20**

țională cu cea de-a doua categorie de produse ca procentaj din cantitatea totală a produselor compensatoare;

- (b) mai multe tipuri de produse compensatoare se obțin din operațiunile de transformare și toate elementele mărfurilor de import/export temporar se găsesc în fiecare dintre aceste produse compensatoare; în acest caz cantitatea mărfurilor importate/exportate temporar considerată a fi prezentă în cantitatea unui produs compensator dat pentru care se contractează o datorie vamală este proporțională cu:
- (i) raportul dintre acest tip anume de produs compensator, indiferent dacă se contractează o datorie vamală sau nu, și cantitatea totală a tuturor produselor compensatoare și
  - (ii) raportul dintre cantitatea produselor compensatoare pentru care se contractează o datorie vamală și cantitatea totală a produselor compensatoare de același tip.

Pierderile nu se iau în considerare atunci când se decide dacă se îndeplinesc condițiile pentru aplicarea metodelor descrise la litera (a) sau (b). Fără a aduce atingere articolului 862, prin pierderi se înțelege proporția mărfurilor de import/export temporar distruse și pierdute în timpul operațiunii de transformare, în special prin evaporare, uscare, răsuflare ca gaz sau scurgere. În perfecționarea pasivă produsele compensatoare secundare care constituie deșeuri, reziduuri, resturi sunt considerate pierderi.

(3) Metoda scalei valorice se aplică atunci când metoda scalei cantitative nu este aplicabilă.

Cantitatea de mărfuri de import/export temporar considerată a fi prezentă în cantitatea unui produs compensator dat pentru care se contractează o datorie vamală este proporțională cu:

- (a) valoarea acestui tip anume de produs compensator, indiferent dacă se contractează o datorie vamală, ca procentaj din valoarea totală a tuturor produselor compensatoare; și
- (b) valoarea produselor compensatoare pentru care se contractează o datorie vamală, ca procentaj din valoarea totală a produselor compensatoare de acel tip.

Valoarea fiecăruia dintre produsele compensatoare diferite ce se folosesc pentru aplicarea scalei valorice este prețul recent de producție din Comunitate sau prețul recent de comercializare din Comunitate a produselor identice sau similare, cu condiția ca acestea să nu fi fost influențate de relația dintre cumpărător și vânzător.

(4) Atunci când valoarea nu poate fi stabilită în conformitate cu alineatul (3), aceasta poate fi determinată prin orice metodă rezonabilă.

## Subsecțiunea 5

**Dobânda compensatoare***Articolul 519*

(1) Atunci când se contractează o datorie vamală pentru produse compensatoare sau mărfuri de import sub regim de perfecționare activă sau admitere temporară, dobânda compensatoare se calculează pe baza valorii drepturilor de import pentru intervalul de timp respectiv.

(2) Se aplică ratele trimestriale ale dobânzii de pe piața financiară publicate în anexa statistică a buletinului lunar al Băncii Centrale Europene.

Rata valabilă este cea care se aplică cu două luni înainte de luna în care se contractează datoria vamală și pentru statul membru unde a avut loc sau ar fi trebuit să aibă loc conform autorizației prima operațiune sau utilizare.

▼ **M20**

(3) Dobânda se aplică lunar, începând din prima zi a lunii după luna în care mărfurile de import pentru care se contractează o datorie vamală au fost plasate prima dată sub regimul vamal. Intervalul se încheie în ultima zi a lunii în care este contractată datoria vamală.

Atunci când este vorba de perfecționare activă (regimul drawback) și este solicitată punerea în liberă circulație în conformitate cu articolul 128 alineatul (4) din Cod, intervalul începe din prima zi a lunii după luna în care drepturile vamale au fost rambursate sau scutite.

(4) Alineatele (1), (2) și (3) nu se aplică în următoarele cazuri:

- (a) atunci când intervalul luat în considerare este mai mic de o lună;
- (b) atunci când valoarea dobânzii compensatoare aplicabile nu depășește 20 EUR pentru fiecare datorie vamală contractată;
- (c) atunci când se contractează o datorie vamală în scopul de a permite punerea în aplicare a măsurilor tarifare preferențiale conform unui acord dintre Comunitate și o țară terță asupra importurilor în acea țară;
- (d) atunci când sunt puse în liberă circulație deșeuri și reziduuri rezultând din distrugere;
- (e) atunci când produsele compensatoare secundare menționate în anexa 75 sunt puse în liberă circulație, cu condiția ca ele să fie proporționale cu cantitățile de produse compensatoare principale exportate;
- (f) atunci când se contractează o datorie vamală ca rezultat al unei cereri pentru punere în liberă circulație în conformitate cu articolul 128 alineatul (4) din Cod, cu condiția ca drepturile de import pentru produsele respective să nu fi fost deja rambursate sau scutite;
- (g) atunci când titularul solicită punerea în liberă circulație și prezintă dovada că anumite circumstanțe care nu sunt rezultat al neglijenței sau înșelătoriei din partea sa fac imposibilă sau neeconomică efectuarea operațiunii de reexport în condițiile pe care le anticipase și dovedise corespunzător la data solicitării autorizației;
- (h) atunci când se contractează o datorie vamală și în măsura în care este oferită o garanție printr-o depunere bănească legată de această datorie;
- (i) atunci când se contractează o datorie vamală în conformitate cu articolul 201 alineatul (1) litera (b) din Cod sau în vederea punerii în liberă circulație a mărfurilor care au fost plasate sub regimul de admitere temporară în conformitate cu articolele 556-561, 563, 565, 568, 573 litera (b) și 576 din prezentul regulament.

(5) În cazul operațiunilor de perfecționare activă în care numărul de mărfuri de import și/sau de produse compensatoare fac imposibilă sau neeconomică aplicarea dispozițiilor alineatelor (2) și (3), autoritățile vamale, la solicitarea persoanei în cauză, pot permite folosirea unor metode simplificate cu rezultate similare pentru calcularea dobânzii compensatoare.

## Subsecțiunea 6

**Încheierea regimului vamal***Articolul 520*

(1) Atunci când mărfurile de import sau de export temporar au fost plasate sub un regim prin două sau mai multe declarații în temeiul unei singure autorizații:

— în cazul regimului suspensiv, se consideră că atribuirea unei destinații sau utilizări vamale noi mărfurilor sau produselor încheie



▼ **M20**

regimul vamal pentru mărfurile importate respective plasate prin declarația inițială;

- în cazul perfecționării active (sistem cu rambursare) sau al perfecționării pasive, produsele compensatoare se consideră a fi fost obținute din mărfurile de import sau respectiv export temporar în cauză, plasate prin declarația inițială.

Punerea în aplicare a primului paragraf nu trebuie să conducă la avantaje nejustificate în privința drepturilor de import.

Titularul poate solicita încheierea regimului vamal pentru acele mărfuri importate sau exportate temporar.

(2) Atunci când mărfurile plasate sub un regim sunt puse împreună cu alte mărfuri și se înregistrează pierderi irecuperabile sau distrugere totală, autoritățile vamale pot accepta dovezi aduse de titular care să indice cantitatea reală a mărfurilor plasate sub regim care a fost distrusă sau pierdută. Atunci când nu este posibil ca titularul să aducă astfel de dovezi, cantitatea de mărfuri care au fost distruse sau pierdute se stabilește pe baza proporției mărfurilor de acel tip sub regim la momentul distrugerii sau pierderii.

*Articolul 521*

(1) Până la expirarea termenului de încheiere, indiferent dacă se folosește sau nu cumularea drepturilor în conformitate cu articolul 118 alineatul (2) paragraful al doilea din Cod:

- în cazul perfecționării active (regimul suspensiv) sau transformării sub control vamal, autorizația de încheiere este furnizată biroului de supraveghere în termen de 30 de zile;
- în cazul perfecționării active (regimul drawback), cererea de rambursare sau scutire a drepturilor de import trebuie depusă la biroul de supraveghere în termen de șase luni.

Atunci când o garantează circumstanțe speciale, autoritățile vamale pot prelungi termenul chiar dacă acesta a expirat.

(2) Autorizația sau cererea conțin următoarele informații, cu excepția cazului în care biroul de supraveghere hotărăște altfel:

- (a) informațiile de referință ale autorizației;
- (b) cantitatea de mărfuri de import de fiecare tip pentru care se cere încheierea procedurilor vamale, rambursarea sau scutirea, sau de mărfuri de import plasate sub un regim în cadrul sistemului de trafic triunghiular;
- (c) codul NC al mărfurilor importate;
- (d) rata drepturilor de import contractate pentru mărfurile de import și, după caz, valoarea lor în vamă;
- (e) informațiile declarațiilor de plasare a mărfurilor sub un regim;
- (f) tipul și cantitatea de produse compensatoare sau transformate sau a mărfurilor în stare nemodificată și destinația sau utilizarea vamală care le-a fost atribuită, inclusiv informațiile de referință ale declarațiilor respective, alte documente vamale sau orice alt document legat de încheiere și de termenele de încheiere;
- (g) valoarea produselor compensatoare sau transformate în cazul în care se folosește metoda scalei valorice în scopul încheierii;
- (h) rata rentabilității;
- (i) valoarea drepturilor de import ce trebuie plătite sau rambursate sau scutite și unde este cazul orice dobândă compensatoare ce se cuvine. Atunci când această sumă se referă la aplicarea articolului 546, se va specifica acest fapt;

▼ **M20**

- (j) în cazul transformării sub control vamal, codul NC al produselor transformate și elementele necesare pentru a stabili valoarea în vamă.
- (3) Biroul de supraveghere poate întocmi autorizația de încheiere.

## Secțiunea 7

**Cooperarea administrativă***Articolul 522*

Autoritățile vamale informează Comisia în cazurile, în termenul și în formatul stabilite în anexa 70 despre următoarele:

- (a) în privința perfecționării active și a transformării sub control vamal:
  - (i) autorizațiile emise;
  - (ii) cererile respinse sau autorizațiile anulate sau revocate pe motivul neîndeplinirii condițiilor economice;
- (b) în privința perfecționării pasive:
  - (i) autorizațiile emise în conformitate cu articolul 147 alineatul (2) din Cod;
  - (ii) cererile respinse sau autorizațiile anulate sau revocate pe motivul neîndeplinirii condițiilor economice.

Comisia furnizează aceste informații administrațiilor vamale.

*Articolul 523*

Pentru furnizarea de informații pertinente altor birouri vamale implicate în punerea în aplicare a regimurilor, pot fi emise următoarele fișe de informații prevăzute în anexa 71 la solicitarea persoanei în cauză sau la inițiativa autorităților vamale, cu excepția cazului în care autoritățile vamale aprobă alte modalități de comunicare:

- (a) pentru antrepozitul vamal, fișa de informații INF8, pentru a comunica elementele necesare calculării datoriei vamale aplicabile mărfurilor înainte să fi avut loc formele standard de manipulare;
- (b) pentru perfecționare activă:
  - (i) fișa de informații INF1, pentru comunicarea de informații cu privire la valoarea drepturilor, dobânzi compensatoare, garanții și măsuri de politică comercială;
  - (ii) fișa de informații INF9, pentru comunicarea de informații cu privire la produsele compensatoare care urmează să primească altă destinație sau utilizare vamală în trafic triunghiular;
  - (iii) fișa de informații INF5, pentru comunicarea de informații asupra exportului anticipat în trafic triunghiular în vederea obținerii scutirii de drepturi pentru mărfuri de import;
  - (iv) fișa de informații INF7, pentru comunicarea de informații care să permită rambursarea sau scutirea de drepturi sub regimul drawback;
- (c) pentru admitere temporară, fișa de informații INF6 pentru a comunica informațiile necesare calculării datoriei vamale sau a valorii drepturilor deja percepute pentru mărfuri transportate;
- (d) pentru perfecționare pasivă, fișa de informații INF2 pentru a comunica informații asupra mărfurilor de export temporar în trafic triunghiular, în scopul obținerii scutirii totale sau parțiale pentru produsele compensatoare.

▼ **M20***CAPITOLUL 2**Antrepozitul vamal*

## Secțiunea 1

**Dispoziții generale***Articolul 524*

În sensul acestui capitol referitor la produsele agricole, prin „mărfuri prefinanțate” se înțeleg mărfuri comunitare destinate exportului în formă nemodificată, care fac obiectul plății unei sume egale cu o restituire a exportului înainte ca mărfurile să fie exportate, în cazul în care această plată este prevăzută de Regulamentul (CEE) nr. 565/80 al Consiliului <sup>(1)</sup>.

*Articolul 525*

(1) Atunci când un antrepozit vamal este public, se aplică următoarea clasificare:

- (a) tipul A, în cazul în care responsabilitatea este a antrepozitarului;
- (b) tipul B, în cazul în care responsabilitatea este a depunătorului;
- (c) tipul F, în cazul în care antrepozitul este administrat de autoritățile vamale.

(2) Atunci când un antrepozit vamal este privat și responsabilitatea este a antrepozitarului, care este aceeași persoană cu depunătorul dar nu neapărat proprietarul mărfurilor, se aplică următoarea clasificare:

- (a) tipul D, atunci când punerea în liberă circulație este făcută prin procedura de vămuire locală și poate fi aprobată pe baza naturii, valorii în vamă și a cantității mărfurilor respective la momentul plasării lor sub regimul vamal;
- (b) tipul E, atunci când regimul se aplică deși mărfurile nu necesită depozitarea într-un loc aprobat ca antrepozit vamal;
- (c) tipul C, atunci când nu se aplică nici una dintre situațiile speciale de la literele (a) și (b).

(3) O autorizație pentru un antrepozit de tip E poate prevedea aplicarea procedurilor stipulate pentru tipul D.

## Secțiunea 2

**Condiții suplimentare cu privire la acordarea autorizației***Articolul 526*

(1) Odată cu acordarea autorizației, autoritățile vamale stabilesc amplasamentul sau orice alt perimetru aprobat ca antrepozit vamal de tipul A, B, C sau D. Ele pot de asemenea să aprobe ca locuri special echipate în vederea depozitării temporare să funcționeze ca astfel de tipuri de antrepozit sau să le administreze ca pe un antrepozit de tip F.

(2) Un perimetru poate să nu fie aprobat să funcționeze ca mai mult de un antrepozit vamal în același timp.

(3) Atunci când mărfurile prezintă un pericol sau pot deteriora alte mărfuri sau necesită dotări speciale din alte motive, autorizațiile pot specifica faptul că pot fi depozitate numai în perimetre special dotate pentru a le găzdui.

<sup>(1)</sup> JO L 62, 7.3.1980, p. 5.

▼ **M20**

(4) Antrepozitele de tip A, C, D și E pot fi acordate ca antrepozite de alimente în sensul articolului 40 din Regulamentul (CE) nr. 800/99 al Comisiei <sup>(1)</sup>.

(5) Autorizațiile unice pot fi acordate numai pentru antrepozite vamale private.

*Articolul 527*

(1) Autorizațiile pot fi acordate numai dacă nici una dintre formele standard de manipulare, perfecționare activă sau transformare sub control vamal a mărfurilor nu predomină asupra depozitării mărfurilor.

(2) Autorizațiile nu se acordă în cazul în care perimetrul antrepozitelor vamale sau locurile de depozitare sunt folosite în scopul comercializării cu amănuntul.

Poate fi totuși acordată o autorizație atunci când mărfurile sunt vândute cu amănuntul cu scutire de drepturi de import:

- (a) călătorilor în trafic spre țări terțe;
- (b) sub regim diplomatic sau consular;
- (c) membrilor organizațiilor internaționale sau forțelor NATO.

(3) În sensul celei de-a doua liniuțe de la articolul 86 din Cod, atunci când se analizează dacă costurile administrative ale regimului de antrepozit vamal sunt disproporționate față de necesitățile economice implicate, autoritățile vamale iau în considerare, *inter alia*, tipul de antrepozit și regimul care se poate aplica în interiorul acestuia.

## Secțiunea 3

**Evidența operativă a mărfurilor***Articolul 528*

(1) În antrepozitele de tip A, C, D și E persoana desemnată să țină evidența operativă a mărfurilor este deținătorul antrepozitului.

(2) În antrepozitele de tip F, biroul vamal care administrează ține evidența vamală în locul evidenței operative a mărfurilor.

(3) În antrepozitele de tip B, în locul evidenței operative a mărfurilor, biroul de supraveghere reține declarațiile de plasare sub regim vamal.

*Articolul 529*

(1) Evidența operativă a stocurilor indică permanent stocurile curente de mărfuri care se află în continuare sub regim de antrepozit vamal. La datele stabilite de autoritățile vamale, deținătorul antrepozitului depune o listă a stocului menționat la biroul de supraveghere.

(2) Când se aplică articolul 112 alineatul (2) din Cod, în evidența operativă a stocurilor se înregistrează valoarea în vamă a mărfurilor înaintea efectuării formelor standard de manipulare.

(3) În evidența operativă a stocurilor se înregistrează informații asupra mutării temporare a mărfurilor și asupra mărfurilor depozitate în comun, în conformitate cu articolul 534 alineatul (2).

<sup>(1)</sup> JO L 102, 17.4.1999, p. 11.

▼ **M20***Articolul 530*

- (1) Atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de antrepozit pentru antrepozit de tip E, înscrierea în evidența operativă a mărfurilor are loc la sosirea lor la depozitul titularului.
- (2) Atunci când antrepozitul vamal servește de asemenea ca depozit temporar, înscrierea în evidența operativă a mărfurilor se face la momentul acceptării declarației de plasare sub regim.
- (3) Înscrierea încheierii regimului în evidența operativă a mărfurilor are loc până la plecarea mărfurilor din antrepozitul vamal sau din depozitul titularului.

## Secțiunea 4

**Alte dispoziții cu privire la funcționarea regimurilor***Articolul 531*

Mărfurile necomunitare pot urma formele standard de manipulare enumerate în anexa 72.

*Articolul 532*

Mărfurile pot fi temporar mutate pe o perioadă care nu trebuie să depășească trei luni. Când circumstanțele o garantează, această perioadă poate fi prelungită.

*Articolul 533*

Cererile pentru permisiunea de a desfășura formele standard de manipulare sau de a muta temporar mărfurile din antrepozitul vamal se fac în scris și pentru fiecare caz individual către biroul de supraveghere. Acestea trebuie să conțină toate informațiile necesare pentru punerea în aplicare a regimului.

Această permisiune poate fi acordată printr-o autorizație de a desfășura regimul de antrepozit vamal. În acest caz biroul de supraveghere este informat, pe calea hotărâtă de acesta, că urmează a fi efectuată o astfel de manipulare sau că mărfurile urmează a fi mutate temporar.

*Articolul 534*

(1) Atunci când mărfuri comunitare sunt depozitate într-un antrepozit vamal sau într-un depozit folosit pentru mărfuri sub regim de antrepozit vamal, pot fi stabilite metode specifice de identificare a acestor mărfuri în special în scopul de a le distinge de mărfuri plasate sub regimul de antrepozit vamal.

(2) Autoritățile vamale pot permite depozitarea în comun atunci când este imposibilă identificarea permanentă a statutului vamal al fiecărui tip de mărfuri. Mărfurile prefinanțate sunt excluse din această permisiune.

Mărfurile depozitate în comun au același cod NC din opt cifre, aceeași calitate și aceleași caracteristici tehnice.

(3) În vederea declarării lor în cadrul unei destinații sau utilizări vamale, mărfurile depozitate în comun, ca și, în circumstanțe speciale, mărfurile identificabile care îndeplinesc condițiile din paragraful al doilea al alineatului (2) pot fi considerate fie ca mărfuri comunitare, fie ca mărfuri necomunitare.

Punerea în aplicare a primului paragraf nu trebuie însă să aibă ca rezultat atribuirea unui anumit statut vamal unei cantități de mărfuri mai mari decât cantitatea care are într-adevăr acel statut și care este depozitată într-un antrepozit vamal sau depozit atunci când mărfurile plasate într-o destinație sau utilizare vamală sunt mutate.

▼ **M20***Articolul 535*

(1) Atunci când operațiunile de perfecționare activă sau transformare sub control vamal sunt efectuate în antrepozitul vamal sau în depozit, se aplică dispozițiile articolului 534, *mutatis mutandis*, mărfurilor plasate sub aceste regimuri.

Atunci când însă aceste operațiuni privesc perfecționarea activă fără echivalență sau transformarea sub control vamal, nu se aplică dispozițiile articolului 534 cu privire la depozitarea în comun pentru mărfurile comunitare.

(2) Înregistrarea în evidențe trebuie să permită autorităților vamale să monitorizeze permanent situația precisă a tuturor mărfurilor sau produselor plasate sub regim.

*CAPITOLUL 3***Perfecționarea activă**

## Secțiunea 1

**Dispoziție generală***Articolul 536*

În sensul acestui capitol:

- (a) prin „export anticipat” se înțelege sistemul prin care produsele compensatoare obținute din mărfuri echivalente sunt exportate înainte ca mărfurile de import să fie plasate sub regim folosind sistemul cu suspendare;
- (b) prin „prelucrare în lohn” se înțelege orice transformare a mărfurilor de import plasate direct sau indirect la dispoziția titularului care este efectuată conform specificațiilor în numele unui comitent stabilit într-o țară terță, în general contra unei plăți, exclusiv a costurilor de transformare.

## Secțiunea 2

**Condiții suplimentare cu privire la acordarea autorizației***Articolul 537*

Se acordă o autorizație numai atunci când solicitantul dorește să reexporte sau să exporte produse compensatoare principale.

*Articolul 538*

O autorizație poate fi aprobată și pentru mărfurile menționate la liniuța a patra din articolul 114 alineatul (2) litera (c) din Cod, cu excepția:

- (a) combustibililor și surselor de energie, altele decât cele necesare pentru testarea produselor compensatoare sau pentru detectarea defectelor la mărfurile de import care necesită reparații;
- (b) lubrifianților, alții decât cei necesari pentru testarea, ajustarea sau retragerea produselor compensatoare;
- (c) echipamentelor și instrumentelor.

▼ **M20***Articolul 539*

Se consideră a fi îndeplinite condițiile economice cu excepția cazului în care cererea se referă la mărfurile de import menționate în anexa 73.

Totuși, se consideră a fi îndeplinite condițiile economice și atunci când o cerere se referă la mărfurile de import menționate în anexa 73, cu condiția ca:

- (a) cererea să se refere la:
  - (i) operațiuni care implică mărfuri de natură necomercială;
  - (ii) un contract de perfecționare a lucrărilor;
  - (iii) transformarea produselor compensatoare obținute deja prin transformare în baza unei autorizații anterioare, a cărei aprobare a fost condiționată de o examinare a condițiilor economice;
  - (iv) formele standard de manipulare menționate în articolul 531;
  - (v) reparații;
  - (vi) prelucrarea grâului comun care se încadrează în codul NC 1001 10 00 pentru producerea pastelor făinoase încadrate în codul NC 1902 11 00 și 1902 19 sau
- (b) valoarea totală a mărfurilor de import per solicitant și per an calendaristic pentru fiecare cod NC din opt cifre să nu depășească 150 000 EUR sau
- (c) în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 3448/93 al Consiliului <sup>(1)</sup>, să fie vorba despre mărfuri de import menționate în partea A din anexa 73, iar solicitantul să prezinte un document emis de o autoritate competentă care să permită plasarea acelor mărfuri sub regim, în limitele cantității stabilite pe baza unei balanțe de aprovizionare.

*Articolul 540*

Autorizația specifică mijloacele și metodele de identificare a mărfurilor de import în produsele compensatoare și prevede condițiile pentru desfășurarea adecvată a operațiunilor folosind mărfuri echivalente.

Astfel de metode de identificare sau condiții pot include examinarea evidențelor.

## Secțiunea 3

**Dispoziții cu privire la modul de funcționare a regimului***Articolul 541*

- (1) Autorizația specifică dacă și în ce condiții mărfurile echivalente menționate în articolul 114 alineatul (2) litera (e) din Cod cu același cod NC din opt cifre, aceeași calitate și aceleași caracteristici tehnice ca și mărfurile de import pot fi folosite pentru operațiunile de transformare.
- (2) Se poate permite ca mărfurile echivalente să fie într-un stadiu de prelucrare superior celui al mărfurilor de import atunci când partea esențială a transformării acestor mărfuri echivalente se efectuează în întreprinderea titularului sau în întreprinderea unde operațiunea se efectuează în numele său, mai puțin în cazurile excepționale.
- (3) Cu privire la mărfurile menționate în anexa 74 se aplică dispoziții speciale, prevăzute în anexa respectivă.

<sup>(1)</sup> JO L 318, 20.12.1993, p. 18.

▼ **M20***Articolul 542*

- (1) Autorizația specifică termenul de încheiere. Atunci când circumstanțele o garantează, acest termen poate fi prelungit chiar și când cel stabilit inițial a expirat.
- (2) Atunci când termenul de încheiere expiră la o anumită dată pentru toate mărfurile plasate sub regim într-o anumită perioadă, autorizația poate prevedea ca termenul de încheiere să fie automat prelungit pentru toate mărfurile aflate încă sub acest regim la acea dată. Totuși, autoritățile vamale pot cere ca aceste mărfuri să fie plasate într-o nouă destinație sau utilizare vamală în termenul stabilit de acestea.
- (3) Indiferent dacă se folosește sau nu cumularea sau se aplică alineatul (2), termenul de încheiere pentru următoarele produse compensatoare sau mărfuri în stare nemodificată nu depășește:
- (a) patru luni în cazul laptelui și al produselor din lapte menționate în articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1255/1999;
  - (b) două luni în cazul sacrificării fără îngrășare a animalelor menționate în capitolul 1 al Nomenclurii Combinată;
  - (c) trei luni în cazul îngrășării (inclusiv sacrificării, dacă este cazul) animalelor din domeniul codurilor NC 0104 și 0105;
  - (d) șase luni în cazul îngrășării (inclusiv sacrificării, dacă este cazul) altor animale menționate în capitolul 1 al Nomenclurii Combinată;
  - (e) șase luni în cazul prelucrării cărnii;
  - (f) șase luni în cazul prelucrării altor produse agricole care îndeplinesc condițiile pentru rambursarea exportului în avans menționat în articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 565/80, transformate în produse sau mărfuri menționate în articolul 2 litera (b) sau (c) din același regulament.

Atunci când se efectuează operațiuni succesive de transformare sau circumstanțe excepționale o garantează, termenele pot fi prelungite la cerere, termenul total nedepășind douăsprezece luni.

*Articolul 543*

- (1) În cazul exportului anticipat, autorizația specifică termenul în care mărfurile necomunitare trebuie declarate sub regim, ținând cont de timpul necesar pentru procurare și pentru transportul spre Comunitate.
- (2) Termenul menționat în alineatul (1) nu depășește:
- (a) trei luni pentru mărfurile reglementate de o organizație de piață comună;
  - (b) șase luni pentru toate celelalte mărfuri.

Termenul de șase luni poate fi totuși prelungit atunci când titularul prezintă o solicitare argumentată, cu condiția ca termenul total să nu depășească douăsprezece luni. Atunci când circumstanțele o garantează, prelungirea se poate face și după ce termenul inițial a expirat.

*Articolul 544*

În vederea încheierii regimului sau a cererii de rambursare a drepturilor de import, următoarele se consideră a fi reexport sau export:

- (a) livrarea de produse compensatoare la persoanele care îndeplinesc condițiile legale pentru a fi scutite de drepturi de import în conformitate cu Convenția de la Viena din 18 aprilie 1961 privind relațiile diplomatice sau Convenția de la Viena din 24 aprilie 1963 privind relațiile consulare sau alte convenții consulare sau Convenția de la New York din 16 decembrie 1969 privind misiunile speciale;
- (b) livrarea de produse compensatoare forțelor armate ale altor țări staționate pe teritoriul unui stat membru, când acel stat membru



▼ **M20**

acordă scutire specială de drepturile de import în conformitate cu articolul 136 din Regulamentul (CEE) nr. 918/83;

- (c) livrarea de aeronave civile; totuși, biroul de supraveghere permite încheierea regimului odată ce mărfurile de import au fost folosite prima dată pentru producerea, repararea, modificarea sau transformarea aeronavelor civile sau a unor părți ale acestora, cu condiția ca evidențele titularului să facă posibilă verificarea corectei aplicări și funcționări a regimului;
- (d) livrarea de nave spațiale și echipament legat de acestea; totuși, biroul de supraveghere permite încheierea regimului odată ce mărfurile de import au fost folosite prima dată pentru producerea, repararea, modificarea sau transformarea sateliților, vehiculelor de lansare și echipamentelor de sol precum și a unor părți ale acestora, cu condiția ca evidențele titularului să facă posibilă verificarea corectei aplicări și funcționări a regimului;
- (e) eliminarea în acord cu dispozițiile relevante a produselor compensatoare secundare a căror distrugere sub supraveghere vamală este interzisă din motive ecologice; în acest scop, titularul dovedește că încheierea regimului în acord cu reglementările normale este fie imposibilă, fie neeconomică.

## Secțiunea 4

**Dispoziții cu privire la funcționarea regimului suspensiv***Articolul 545*

(1) Folosirea mărfurilor echivalente pentru operațiunile de transformare în conformitate cu articolul 115 din Cod nu face obiectul formalităților de plasare a mărfurilor sub regim.

(2) Mărfurile echivalente și produsele compensatoare provenite din acestea devin mărfuri necomunitare și mărfurile de import mărfuri comunitare odată ce este acceptată declarația de încheiere a regimului.

Totuși, când mărfurile de import sunt introduse pe piață înainte ca regimul să fie încheiat, acestea își schimbă statutul odată cu introducerea lor pe piață. În cazuri excepționale, când mărfurile echivalente nu pot să fie prezente la acel moment, autoritățile vamale pot permite, la solicitarea titularului, ca mărfurile echivalente să fie prezentate la o dată ulterioară, stabilită de acestea într-un interval rezonabil.

(3) În cazul exportului anticipat:

- produsele compensatoare devin mărfuri necomunitare odată cu acceptarea declarației de export, cu condiția ca mărfurile de import să fie plasate sub regim;
- mărfurile de import devin mărfuri comunitare odată cu plasarea lor sub regim.

*Articolul 546*

Autorizația specifică dacă produsele compensatoare sau mărfurile în aceeași stare pot fi puse în liberă circulație fără declarație vamală, fără a aduce atingere măsurilor prohibitive sau restrictive. În acest caz acestea sunt considerate a fi fost puse în liberă circulație, dacă nu li s-a atribuit o destinație sau utilizare vamală la expirarea termenului de încheiere.

În sensul primului paragraf al articolului 218 alineatul (1) din Cod, declarația de punere în liberă circulație este considerată a fi fost depusă și acceptată, iar eliberarea aprobată la momentul prezentării autorizației de încheiere.

**▼ M20**

Produsele sau mărfurile devin mărfuri comunitare atunci când sunt introduse pe piață.

*Articolul 547*

În cazul punerii în liberă circulație a produselor compensatoare, rubricile 15, 16, 34, 41 și 42 din declarație se referă la mărfurile de import. De asemenea, pot fi furnizate informații relevante și pe fișa de informații INF1 sau pe orice alt document care însoțește declarația.

**▼ M21***Член 547а*

Pentru mărfurile de import care, în momentul acceptării declarației de plasare sub regim vamal, puteau beneficia de un regim tarifar favorabil datorită destinației lor speciale, drepturile de import care urmează să fie percepute în conformitate cu articolul 121 alineatul (1) din cod sunt calculate reținând taxa corespunzătoare acestei destinații. Recurgerea la un astfel de calcul nu este permisă decât în cazul în care autorizația cu privire la destinația specială ar fi putut fi acordată și în măsura în care condițiile prevăzute pentru acordarea beneficiului regimului tarifar favorabil au fost îndeplinite.

**▼ M20***Articolul 548*

(1) Lista produselor compensatoare supuse taxelor de import legale, în conformitate cu prima liniuță din articolul 122 litera (a) din Cod, se află în anexa 75.

(2) Atunci când produsele compensatoare, altele decât cele enumerate în lista menționată în alineatul (1), sunt distruse, acestea sunt tratate ca și cum ar fi fost reexportate.

*Articolul 549*

(1) Atunci când produsele compensatoare sau mărfurile în stare nemodificată sunt plasate sub unul dintre regimurile suspensive sau introduse într-o zonă liberă de control tip I în sensul articolului 799 sau într-un antrepozit liber sau plasat într-o zonă de control tip II în sensul articolului 799, făcând posibilă încheierea regimului, documentele sau evidențele tip folosite pentru destinația sau utilizarea vamală menționată sau orice alte documente înlocuitoare trebuie să conțină următoarele indicații:

- Mercancías PA/S,
- AF/S-varer,
- AV/S-Waren,
- Εμπορεύματα ET/A,
- IP/S goods,
- Marchandises PA/S,
- Merci PA/S,
- AV/S-goederen,
- Mercadorias AA/S,
- SJ/S-tavaroita,
- AF/S-varor,

**▼ A2**

- Zboží AZS/P,
- ST/P kaup,

**▼ A2**

- IP/ATL preces,
- LP/S prekès,
- AF/F áruk,
- oğgetti PI/S,
- towary UCz/Z,
- AO/O blago,
- AZS/PS tovar,

**▼ M30**

- Стоки АУ/ОП,
- Mărfuri PA/S.

**▼ M20**

(2) Atunci când mărfurile de import plasate sub regim se supun anumitor măsuri de politică comercială și aceste măsuri continuă să fie valabile la data când mărfurile, fie în stare nemodificată, fie sub forma produselor compensatoare, sunt plasate sub unul dintre regimurile suspensive sau introduse într-o zonă liberă de control tip I în sensul articolului 799 sau într-un antrepozit liber sau plasat într-o zonă de control tip II în sensul articolului 799, indicațiile menționate în alineatul (1) sunt completate de una dintre următoarele:

- Política comercial,
- Handelspolitik,
- Handelspolitik,
- Εμπορική πολιτική,
- Commercial policy,
- Politique commerciale,
- Política commerciale,
- Handelspolitiek,
- Política comercial,
- Kauppapolitiikka,
- Handelspolitik,

**▼ A2**

- Obchodní politika,
- Kaubanduspoliitika,
- Tirdzniecības politika,
- Prekybos politika,
- Kereskedelempolitika,
- Política kummerčjali,
- Polityka handlowa,
- Trgovinska politika,
- Obchodná politika,

**▼ M30**

- Търговска политика,
- Politică comercială.

**▼ M20**

## Secțiunea 5

**Dispoziție cu privire la funcționarea regimului drawback***Articolul 550*

Atunci când mărfurile plasate în regimul drawback primesc o destinație sau utilizare vamală menționată în articolul 549 alineatul (1), indicațiile necesare pentru acea dispoziție sunt următoarele:

- Mercancías PA/R,
- AF/T-varer,
- AV/R-Waren,
- Εμπορεύματα ET/E,
- IP/D goods,
- Marchandises PA/R,
- Merci PA/R,
- AV/T-goederen,
- Mercadorias AA/D,
- SJ/T-tavaroita,
- AF/R-varor,

**▼ A2**

- Zboží AZS/N,
- ST/T kaup,
- IP/ATM preces,
- LP/D prekës,
- AF/V áruk,
- oğgetti PI/SR,
- towary UCz/Zw,
- AO/P blago,
- AZS/SV tovar,

**▼ M30**

- Стоки AY/B,
- Mărfuri PA/R.

**▼ M20***CAPITOLUL 4****Transformarea sub control vamal****Articolul 551*

(1) Regimul de transformare sub control vamal se aplică pentru mărfurile a căror transformare are drept rezultat produse care se supun unor drepturi de import mai mici decât cele valabile pentru mărfurile de import.

Regimul se aplică de asemenea mărfurilor care trebuie să sufere transformări în vederea îndeplinirii condițiilor tehnice pentru a fi puse în liberă circulație.

(2) Articolul 542 alineatele (1) și (2) se aplică *mutatis mutandis*.

**▼M20**

(3) În scopul stabilirii valorii în vamă a produselor transformate declarate pentru a fi puse în liberă circulație, declarantul poate alege oricare dintre metodele menționate în articolul 30 alineatul (2) literele (a), (b) sau (c) din Cod sau valoarea în vamă a mărfurilor de import plus costurile de transformare. ► **M22** Aceste cheltuieli de transformare sunt constituite din ansamblul cheltuielilor pentru obținerea produselor transformate luând în considerare cheltuielile generale și valoarea mărfurilor comunitare, în cazul în care asemenea mărfuri au fost folosite la transformare. ◀

*Articolul 552*

(1) Pentru tipurile de mărfuri și operațiuni menționate în anexa 76 partea A, se consideră a fi îndeplinite condițiile economice.

Pentru alte tipuri de mărfuri și operațiuni are loc examinarea condițiilor economice.

(2) Pentru tipurile de mărfuri și operațiuni menționate în anexa 76 partea B și neincluse în partea A, examinarea condițiilor economice are loc în cadrul Comitetului. Se aplică articolul 504 alineatele (3) și (4).

*CAPITOLUL 5****Admiterea temporară***

## Secțiunea 1

**Dispoziții generale***Articolul 553*

(1) Animalele, cu excepția celor de valoare comercială neglijabilă, născute din animale plasate sub regim sunt considerate a fi mărfuri necomunitare și plasate la rândul lor sub acel regim.

(2) Autoritățile vamale au grijă ca perioada pe timpul căreia mărfurile rămân sub regim pentru același scop și în responsabilitatea aceluiași titular să nu depășească 24 de luni, chiar și când regimul a fost încheiat prin plasare sub un alt regim suspensiv și apoi din nou în cel de admitere temporară.

Totuși, la solicitarea titularului, autoritățile pot prelungi această perioadă cu intervalul în care mărfurile nu sunt utilizate, în conformitate cu condițiile stabilite de acestea.

(3) În sensul articolului 140 alineatul (3) din Cod, prin circumstanțe excepționale se înțelege orice eveniment care are drept rezultat necesitatea ca mărfurile să fie utilizate pentru încă un interval de timp pentru a îndeplini scopul operațiunii de admitere temporară.

(4) Mărfurile plasate sub regim trebuie să rămână în stare nemodificată.

Sunt acceptate reparațiile și întreținerea, inclusiv revizia și ajustările sau măsurile de conservare a mărfurilor sau de asigurare a îndeplinirii cerințelor tehnice pentru utilizarea lor sub acel regim.

*Articolul 554*

Admiterea temporară cu scutire totală de drepturi de import (denumită în continuare „scutire totală de drepturi de import”) se aprobă numai în conformitate cu articolele 555-578.

Admiterea temporară cu scutire parțială de drepturi de import nu se aprobă pentru mărfurile consumabile.

▼ **M20**

## Secțiunea 2

**Condiții pentru scutirea totală de drepturi de import**

## Subsecțiunea 1

**Mijloacele de transport***Articolul 555*

(1) În sensul prezentei subsecțiuni:

▼ **M24**

(a) „utilizarea comercială“ utilizarea unui mijloc de transport pentru transportul persoanelor cu plată sau pentru transportul industrial sau comercial al mărfurilor, cu plată sau fără plată;

▼ **M20**

(b) prin „utilizare în scop privat” se înțelege utilizarea unui mijloc de transport într-un scop necomercial;

(c) prin „trafic intern” se înțelege transportul persoanelor sau mărfurilor preluate sau încărcate pe teritoriul vamal al Comunității pentru a fi lăsate sau descărcate în interiorul acestui teritoriu.

(2) Mijloacele de transport includ piesele de schimb normale, accesoriile, și echipamentele care le însoțesc.

*Articolul 556*

Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru paleți.

Regimul se încheie de asemenea când paleți de același tip și de valoare esențial identică sunt exportați sau reexportați.

*Articolul 557*

(1) Scutirea totală de drepturi de import se acordă pentru containere atunci când au fost marcate durabil într-un loc adecvat și clar vizibil cu următoarele informații:

(a) identitatea posesorului sau operatorului indicată fie prin numele întreg, fie printr-o identificare stabilită, excluse fiind simbolurile cum ar fi emblemele sau steagurile;

(b) cu excepția recipientelor de schimb utilizate pentru transportul combinat feroviar-rutier, marcajele de identificare și numărul containerului, dat de către posesor sau operator; greutatea containerului gol, împreună cu tot echipamentul său fixat permanent;

(c) cu excepția containerelor utilizate pentru transport aerian, țara căreia recipientul îi aparține, indicată fie în întregime fie prin codul de țară ISO alfa-2 stabilit în Standardele Internaționale ISO 3166 sau 6346 sau prin inițiale distinctive utilizate pentru a indica țara de înmatriculare a vehiculelor cu motor în traficul rutier internațional, sau în numere, în cazul recipientelor de schimb utilizate pentru transportul combinat feroviar-rutier.

Atunci când cererea pentru autorizație este făcută în conformitate cu primul paragraf al articolului 497 alineatul (3) litera (c), containerele sunt monitorizate de o persoană reprezentată pe teritoriul vamal al Comunității care să poată comunica permanent amplasarea lor și elemente referitoare la intrarea lor și la încheierea procedurilor.

(2) Containerele pot fi utilizate în traficul intern înainte de a fi reexportate. Totuși, pot fi utilizate doar o dată pe timpul fiecărei șederi într-un stat membru, pentru transportul mărfurilor încărcate și care urmează a fi

▼ **M20**

descărcate pe teritoriul aceluiași stat membru, în cazul în care containerele ar trebui altfel să efectueze neîncărcate un drum pe acel teritoriu.

(3) În conformitate cu condițiile Convenției de la Geneva din 21 ianuarie 1994 referitoare la regimul vamal al containerelor utilizate în transportul internațional, aprobată prin Decizia 95/137/CE a Consiliului <sup>(1)</sup>, autoritățile vamale permit încheierea regimului în cazul în care containere de același tip sau de aceeași valoare sunt exportate sau reexportate.

*Articolul 558*

(1) Scutirea totală de drepturi de import se acordă pentru mijloace de transport rutier, feroviar, aerian, maritim și fluvial când acestea:

- (a) sunt înmatriculate în afara teritoriului vamal al Comunității pe numele unei persoane stabilite în afara acestui teritoriu; totuși, în cazul în care mijloacele de transport nu sunt înmatriculate, condiția de mai sus poate fi considerată îndeplinită dacă sunt deținute de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunității;
- (b) sunt utilizate de o persoană stabilită în afara acestui teritoriu, fără a aduce atingere articolelor 559, 560 și 561 și
- (c) în cazul utilizării în scop comercial și cu excepția mijloacelor de transport feroviar, sunt utilizate exclusiv pentru transport care începe sau sfârșește în afara teritoriului vamal al Comunității; totuși, pot fi utilizate în trafic intern când aceasta e prevăzută de dispozițiile în vigoare în domeniul transportului, în special cele referitoare la acces și operațiuni.

(2) Atunci când mijloacele de transport menționate la alineatul (1) sunt reînchiriate de un serviciu profesional de închiriere de pe teritoriul vamal al Comunității unei persoane stabilite în afara acestui teritoriu, acestea trebuie reexportate în termen de opt zile de la intrarea în vigoare a contractului.

*Articolul 559*

Persoanele stabilite pe teritoriul vamal al Comunității beneficiază de scutire totală de drepturi de import atunci când:

- (a) mijloacele de transport feroviar sunt puse la dispoziția acestor persoane printr-un acord prin care fiecare rețea are libertatea de a folosi garnituri de tren;
- (b) o remorcă este atașată unui mijloc de transport rutier înmatriculat pe teritoriul vamal al Comunității;
- (c) mijloacele de transport sunt folosite într-un caz de urgență și utilizarea lor nu depășește cinci zile sau
- (d) mijloacele de transport sunt utilizate de o firmă de închiriere profesională în scopul reexportării într-un termen ce nu depășește cinci zile.

*Articolul 560*

(1) Persoanele fizice stabilite pe teritoriul vamal al Comunității beneficiază de scutire totală de taxele de import atunci când, în mod ocazional, utilizează în scop privat mijloacele de transport la instrucțiunile titularului înmatriculării, acest titular aflându-se pe teritoriul vamal la momentul utilizării.

Aceste persoane beneficiază de asemenea ocazional de scutire totală pentru utilizarea în scop privat a mijloacelor de transport închiriate printr-un contract scris:

<sup>(1)</sup> JO L 91, 22.4.1995, p. 45.

▼ **M20**

- (a) pentru a se întoarce la locul lor de rezidență din Comunitate;
  - (b) pentru a părăsi Comunitatea sau
  - (c) atunci când aceasta este permisă la un nivel general de către autoritățile vamale în cauză.
- (2) Mijloacele de transport sunt reexportate sau returnate serviciului de închiriere stabilit pe teritoriul vamal al Comunității în termen de:
- (a) cinci zile de la intrarea în vigoare a contractului în cazul menționat la alineatul (1) litera (a);
  - (b) opt zile de la intrarea în vigoare a contractului în cazul menționat la alineatul (1) litera (c).

Mijloacele de transport sunt reexportate în termen de două zile de la intrarea în vigoare a contractului în cazul menționat la alineatul (1) litera (b).

*Articolul 561*

(1) Scutirea totală de drepturi de import se acordă când mijloacele de transport urmează a fi înmatriculate într-o serie temporară pe teritoriul vamal al Comunității în scopul reexportării pe numele uneia dintre următoarele persoane:

- (a) pe numele unei persoane stabilite în afara aceluia teritoriu;
- (b) pe numele unei persoane fizice stabilite pe acel teritoriu în cazul în care persoana respectivă se pregătește să-și schimbe domiciliul în afara aceluia teritoriu.

În cazul menționat la litera (b), mijlocul de transport trebuie exportat în termen de trei luni de la data înmatriculării.

(2) Scutirea totală de drepturi de import se acordă atunci când mijloacele de transport sunt utilizate în scop comercial sau privat de o persoană fizică stabilită pe teritoriul vamal al Comunității și angajată, sau altfel autorizată, de posesorul mijlocului de transport stabilit în afara aceluia teritoriu.

Utilizarea privată trebuie să fi fost prevăzută în contractul de angajare.

Autoritățile vamale pot impune restricții privind admiterea temporară a mijloacelor de transport care intră sub incidența acestei dispoziții în cazul utilizării sistematice.

(3) Scutirea totală de drepturi de import poate fi acordată în cazuri excepționale atunci când mijloacele de transport sunt utilizate în scop comercial pe o perioadă limitată de către persoane stabilite pe teritoriul vamal al Comunității.

*Articolul 562*

Fără a aduce atingere altor dispoziții speciale, termenele de încheiere sunt următoarele:

- (a) pentru mijloace de transport feroviar: 12 luni;
- (b) pentru mijloace de transport neferoviar utilizate în scop comercial: intervalul de timp necesar pentru efectuarea operațiunilor de transport;
- (c) pentru mijloacele de transport rutier utilizate în scop privat:
  - de către studenți: durata șederii studentului pe teritoriul vamal al Comunității în scop unic de studii;
  - de către persoane care duc la îndeplinire misiuni de o durată specificată: durata șederii acestei persoane pe teritoriul vamal al Comunității în scopul unic de a-și îndeplini misiunea;



**▼M20**

- în alte cazuri, inclusiv animale înșeuate sau de tractare și vehiculele tractate de acestea: șase luni;
- (d) pentru mijloacele de transport aerian utilizate în scop privat: șase luni;
- (e) pentru mijloace de transport maritim și fluvial utilizate în scop privat: 18 luni.

## Subsecțiunea 2

**Obiecte de uz personal și mărfuri pentru scopuri sportive importate de călători; bunuri oferite gratuit de către stat pentru navigatori***Articolul 563*

Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când sunt importate obiecte de uz personal necesare în mod rezonabil pentru călătorie și mărfuri pentru scopuri sportive în conformitate cu articolul 236 litera (A) alineatul (1).

*Articolul 564*

Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru bunuri oferite gratuit de către stat pentru navigatori în următoarele cazuri:

- (a) atunci când sunt utilizate pe un vas angajat în trafic maritim internațional;
- (b) atunci când sunt descărcate de pe un asemenea vas și utilizate temporar pe uscat de către echipaj;
- (c) atunci când sunt utilizate de echipajul unui asemenea vas în instituții culturale sau sociale conduse de organizații nonprofit sau în lăcașuri de cult unde se oficiază în mod regulat pentru navigatori.

## Subsecțiunea 3

**Ajutoare umanitare în caz de calamitate; echipamente medicale, chirurgicale și de laborator; animale; mărfuri pentru utilizare în zonele de frontieră***Articolul 565*

Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru ajutoare umanitare în caz de calamitate atunci când sunt utilizate în cadrul unor măsuri de contracarare a efectelor dezastrelor sau a unor situații similare care afectează teritoriul vamal al Comunității și destinate unor instituții de stat sau instituții aprobate de autoritățile competente.

*Articolul 566*

Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când echipamente medicale, chirurgicale și de laborator sunt trimise ca împrumut la solicitarea unui spital sau a unei alte instituții medicale care are nevoie urgentă de asemenea echipament pentru a suplini insuficiența propriilor dotări și atunci când acesta este destinat diagnosticării sau terapiei.

*Articolul 567*

Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru animale deținute de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunității.

Aceasta se acordă pentru următoarele mărfuri destinate unor activități în concordanță cu particularitățile zonei de frontieră definite conform dispozițiilor în vigoare:

▼ **M20**

- (a) echipament deținut de o persoană stabilită în zona de frontieră limitrofă celei de admitere temporară și utilizat de o persoană stabilită în acea zonă de frontieră limitrofă;
- (b) mărfuri utilizate pentru construcții, reparații sau întreținere a infrastructurii într-o astfel de zonă de frontieră în responsabilitatea autorităților publice.

## Subsecțiunea 4

**Suporturi de sunet, imagine sau date, materiale publicitare; echipamente profesionale; materiale pedagogice și echipamente științifice***Articolul 568*

Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru mărfuri:

- (a) care au informații sub formă de sunet, imagine sau date prelucrate în scopul prezentării premergătoare comercializării sau gratuite sau în scopul creării de piste sonore, dublării sau copierii sau
- (b) exclusiv utilizate în scopuri publicitare.

*Articolul 569*

(1) Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când echipamentele profesionale sunt:

- (a) deținute de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunității;
- (b) importate fie de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunității fie de un angajat al proprietarului, iar angajatul poate fi stabilit pe teritoriul vamal al Comunității și
- (c) utilizate de importator sau sub supravegherea lui, cu excepția coproducărilor audiovizuale.

(2) Nu se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când echipamentele urmează să fie utilizate în scopul producției sau ambalării industriale a mărfurilor sau, cu excepția instrumentelor manuale, pentru construirea, reparația sau întreținerea clădirilor sau pentru lucrări de terasamente sau pentru alte asemenea proiecte.

*Articolul 570*

Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când materialele pedagogice și echipamentele științifice:

- (a) sunt deținute de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunității;
- (b) sunt importate de instituții publice sau private științifice, educaționale sau de pregătire profesională care sunt în mod esențial nonprofit și utilizate pe responsabilitatea acestora exclusiv în predare, instruire profesională sau cercetare științifică;
- (c) sunt importate într-un număr rezonabil, având în vedere scopul importării și
- (d) nu sunt utilizate în scop pur comercial.

▼ **M20**

## Subsecțiunea 5

**Ambalaje; tipare, vopsele, clișee, desene, schițe, instrumente de măsurare, verificare și testare și alte articole similare; unelte și instrumente speciale; mărfuri pentru efectuarea de teste sau supuse testelor; mostre; mijloace de producție de rezervă**

*Articolul 571*

Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când ambalajele:

- (a) în cazul în care sunt importate pline, sunt destinate reexportului goale sau pline;
- (b) în cazul în care sunt importate goale, sunt destinate reexportului pline.

Ambalajele nu se folosesc în trafic intern, cu excepția cazului în care sunt folosite în vederea exportului de mărfuri. În cazul ambalajelor importate pline, aceasta se aplică doar de la data la care sunt golite de conținutul lor.

*Articolul 572*

(1) Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când tiparele, vopselele, clișeele, desenele, schițele, instrumentele de măsurare, verificare și testare și alte articole similare sunt:

- (a) deținute de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunității și
- (b) utilizate în producție de către o persoană stabilită pe teritoriul vamal al Comunității și cel puțin 75 % din producția rezultată este exportată.

(2) Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru unelte și instrumente speciale atunci când mărfurile sunt:

- (a) deținute de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunității și
- (b) furnizate gratuit unei persoane stabilite pe teritoriul vamal al Comunității pentru producerea de mărfuri care urmează a fi exportate în întregime.

*Articolul 573*

Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru următoarele mărfuri:

- (a) mărfuri supuse testelor, experimentelor sau demonstrațiilor;
- (b) mărfuri importate, cu condiția satisfacerii unor teste de calitate în baza unui contract de vânzare care conține dispozițiile referitoare la acele teste și supuse acelor teste;
- (c) mărfuri utilizate pentru a efectua teste, experimente sau demonstrații fără câștig financiar.

Pentru mărfurile menționate la litera (b), termenul de încheiere este de șase luni.

*Articolul 574*

Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când mostrele sunt importate în cantități rezonabile și utilizate exclusiv pentru a fi arătate sau demonstrate pe teritoriul vamal al Comunității.

▼ **M20***Articolul 575*

Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când mijloacele de producție de rezervă sunt furnizate temporar unui client de către un furnizor sau depanator, până la livrarea sau repararea unor mărfuri similare.

Termenul de încheiere este de șase luni.

## Subsecțiunea 6

**Mărfuri pentru evenimente sau pentru vânzare***Articolul 576*

(1) Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru mărfuri ce urmează a fi expuse sau utilizate la un eveniment public organizat nu în scopul principal de a comercializa mărfuri, sau obținute la asemenea evenimente din mărfuri plasate sub regim.

În cazuri excepționale, autoritățile vamale competente pot autoriza acest regim pentru alte evenimente.

(2) Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru mărfuri spre aprobare atunci când nu pot fi importate ca mostre, iar transportatorul la rândul său dorește să vândă mărfurile și destinatarul poate decide să le achiziționeze în urma inspecției.

Termenul de încheiere este de două luni.

(3) Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru următoarele:

- (a) opere de artă, obiecte de colecție și antichități în conformitate cu anexa I din Directiva 77/388/CEE, importate în scopul expunerii, în vederea posibilei vânzări;
- (b) mărfuri, altele decât cele nou produse, importate în vederea vânzării prin licitație.

## Subsecțiunea 7

**Piese de schimb, accesorii și echipamente; alte mărfuri***Articolul 577*

Se acordă scutire totală de drepturi de import în cazul în care se utilizează piese de schimb, accesorii și echipamente pentru reparații și întreținere, inclusiv revizie, ajustări și conservare a mărfurilor plasate sub regim.

*Articolul 578*

Se poate acorda scutire totală de drepturi de import în cazul în care alte mărfuri decât cele listate în articolele 556-577 sau care nu îndeplinesc condițiile acestor articole sunt importate:

- (a) ocazional și pentru o perioadă care nu depășește trei luni sau
- (b) în situații speciale, fără consecințe economice.

▼ **M20**

## Secțiunea 3

**Dispoziții privind funcționarea regimului***Articolul 579*

În cazul în care bunuri de uz personal, mărfuri importate în scopuri sportive sau mijloace de transport sunt declarate verbal sau printr-un orice alt document pentru a fi plasate sub regim, autoritățile vamale pot solicita o declarație scrisă atunci când este vorba despre o valoare mare a drepturilor de import sau există un risc major de nerespectare a obligațiilor impuse de regimul vamal.

*Articolul 580*

(1) Declarațiile de plasare sub regimul vamal folosind carnetele ATA/CPD sunt acceptate în cazul în care sunt emise într-o țară participantă și andosate și garantate de o asociație ce face parte dintr-o rețea de garanție internațională.

În cazul în care nu se prevede altfel în acordurile bilaterale sau multilaterale, prin „țară participantă” se înțelege o parte contractantă la Convenția ATA sau la Convenția de la Istanbul care a acceptat recomandările Consiliului pentru Cooperare Vamală de la 25 iunie 1992 cu privire la acceptarea carnetului ATA și a carnetului CPD pentru regimul de admitere temporară.

(2) Alineatul (1) se aplică numai în cazul în care carnetele ATA/CPD:

- (a) se referă la mărfuri și utilizări prevăzute în acele convenții sau acorduri;
- (b) sunt autentificate de autoritățile vamale în secțiunea corespunzătoare a paginii de început și
- (c) sunt valabile pe întreg teritoriul vamal al Comunității.

Carnetul ATA/CPD se prezintă la biroul de plasare în teritoriul vamal al Comunității, cu excepția cazului în care acest birou nu este în măsură să verifice îndeplinirea condițiilor pentru regimul vamal.

(3) ► **M26** articolele 457c, 457d ◀ și 458-461 se aplică *mutatis mutandis* pentru mărfuri plasate sub regim vamal și prevăzute în carnetele ATA.

*Articolul 581*

(1) Fără a aduce atingere sistemelor de garanție specială pentru carnetele ATA/CPD, plasarea sub regim vamal printr-o declarație scrisă este condiționată de constituirea unei garanții, cu excepția cazurilor menționate în anexa 77.

(2) Pentru a facilita controlul asupra regimului, autoritățile vamale pot solicita să se țină evidențe.

*Articolul 582*

(1) În cazul în care mărfurile plasate sub regim vamal în conformitate cu articolul 576 sunt eliberate prin punerea în liberă circulație, valoarea datoriei se stabilește pe baza elementelor de evaluare corespunzătoare acestor mărfuri la momentul acceptării declarației de punere în liberă circulație.

Atunci când mărfurile plasate sub regim în conformitate cu articolul 576 sunt eliberate pe piață, acestea se consideră că au fost prezentate la vamă atunci când au fost declarate pentru a fi puse în liberă circulație înaintea expirării termenului de încheiere.

**▼ M20**

(2) În scopul încheierii regimului cu privire la mărfurile menționate în articolul 576 alineatul (1), consumul, distrugerea sau distribuția lor gratuită către public la evenimentul respectiv se consideră ca reexport, cu condiția ca acestea să fie într-o cantitate corespunzătoare naturii evenimentului, numărului de vizitatori și gradului de implicare a titularului.

Primul paragraf nu se aplică băuturilor alcoolice, mărfurilor din tutun sau combustibililor.

*Articolul 583*

Atunci când mărfurile plasate sub regim sunt încadrate într-unul dintre regimurile suspensive sau introduse într-o zonă liberă de control tip I în sensul articolului 799 sau într-un antrepozit liber sau amplasat într-o zonă liberă de control tip II în sensul articolului 799, făcând posibilă încheierea admiterii temporare, documentele diferite de carnetele ATA/CPD sau de evidențe utilizate pentru destinațiile sau utilizările vamale menționate sau orice document înlocuitor trebuie să conțină una dintre următoarele indicații:

- Mercancías IT,
- MI-varer,
- VV-Waren,
- Εμπορεύματα ΠΕ,
- TA goods,
- Marchandises AT,
- Merci AT,
- TI-goederen,
- Mercadorias IT,
- VM-tavaroita,
- TI-varor,

**▼ A2**

- Zboží DP,
- AI kaup,
- PI preces,
- Lĭ prekès,
- IB áruk,
- oğgetti TA,
- towary OCz,
- ZU blago,
- DP tovar,

**▼ M30**

- Стоки от ВВ,
- Mărfuri AT.

**▼ M20***Articolul 584*

Pentru mijloace de transport feroviar utilizate în comun în baza unui acord, regimul se încheie de asemenea atunci când sunt exportate sau reexportate mijloace de transport feroviar de același tip sau de aceeași valoare ca și cele care au fost puse la dispoziția unei persoane stabilite pe teritoriul vamal al Comunității.

▼ **M20****CAPITOLUL 6****Perfecționarea pasivă**

## Secțiunea 1

**Condiții suplimentare cu privire la acordarea autorizației***Articolul 585*

(1) Cu excepția cazului în care există indicații contrare, se consideră că interesele esențiale ale prelucrătorilor Comunității nu sunt serios amenințate.

(2) Atunci când se face o cerere pentru autorizație de către o persoană care exportă mărfuri de export temporar fără să stabilească detaliile de desfășurare a operațiunilor de transformare, autoritățile vamale întreprind o examinare prealabilă a condițiilor stipulate în articolul 147 alineatul (2) din Cod în baza documentelor însoțitoare. Articolele 503 și 504 se aplică *mutatis mutandis*.

*Articolul 586*

(1) Autorizația trebuie să specifice mijloacele și metodele pentru a stabili că produsele compensatoare au rezultat din transformarea mărfurilor de export temporar sau pentru a verifica îndeplinirea condițiilor de utilizare a schimbului de mărfuri în sistem standard.

Astfel de mijloace și metode pot include utilizarea fișei de informații stipulate în anexa 104 și controlul evidențelor.

(2) În cazul în care natura operațiunilor de transformare nu permite să se stabilească proveniența produselor compensatoare din mărfurile de export temporar, autorizația poate totuși fi acordată în cazuri bine întemeiate corespunzător, cu condiția ca solicitantul să poată oferi suficiente garanții că mărfurile utilizate în operațiunile de transformare au același cod NC, aceeași calitate comercială și aceleași caracteristici tehnice ca mărfurile de export temporar. Autorizația prevede condițiile pentru utilizarea regimului.

*Articolul 587*

Atunci când regimul se solicită pentru reparații, mărfurile de export temporar trebuie să permită reparații, iar regimul nu poate fi utilizat pentru îmbunătățirea performanței tehnice a mărfurilor.

## Secțiunea 2

**Dispoziții privind funcționarea regimului***Articolul 588*

(1) Autorizația specifică termenul de încheiere. În cazul în care circumstanțele o garantează, acest termen poate fi prelungit chiar și atunci când cel stabilit inițial a expirat.

(2) Se aplică articolul 157 alineatul (2) din Cod, chiar după expirarea termenului inițial.

*Articolul 589*

(1) Declarația de plasare a mărfurilor de export temporar sub regim vamal se face în acord cu dispozițiile stipulate pentru export.

▼ **M20**

(2) În cazul importului anticipat, documentele care însoțesc declarația de punere în liberă circulație includ un exemplar al autorizației, cu excepția cazului în care această autorizație este solicitată în conformitate cu articolul 497 alineatul (3) litera (d). Articolul 220 alineatul (3) se aplică *mutatis mutandis*.

## Secțiunea 3

**Dispoziții privind calcularea scutirii de taxe***Articolul 590*

(1) Pentru calcularea sumei deduse nu se ține cont de drepturile antidumping și de alte cheltuieli compensatorii.

Produsele compensatoare secundare care constituie reziduuri, deșeuri și resturi se consideră a fi incluse.

(2) În stabilirea valorii mărfurilor de export temporar în acord cu una dintre metodele menționate în paragraful al doilea al articolului 151 alineatul (2) din Cod, costurile de încărcare, transport și asigurare pentru mărfurile de export temporar până la locul unde a avut loc operația de transformare sau ultima operație de acest fel nu sunt incluse în:

- (a) valoarea mărfurilor de export temporar care este luată în considerare în stabilirea valorii în vamă a produselor compensatoare în conformitate cu articolul 32 alineatul (1) litera (b) pct. (i) din Cod sau
- (b) costurile de transformare, atunci când valoarea mărfurilor de export temporar nu poate fi stabilită în conformitate cu articolul 32 alineatul (1) litera (b) punctul (i) din Cod.

Costurile de încărcare, transport și asigurare pentru produsele compensatoare de la locul unde a avut loc operația de transformare sau ultima operație de acest fel până la locul intrării lor pe teritoriul vamal al Comunității sunt incluse în costurile de transformare.

Costurile de încărcare, transport și asigurare includ:

- (a) comisioane și brokeraj, cu excepția comisioanelor de cumpărare;
- (b) costul containerelor care nu fac parte din mărfurile de export temporar;
- (c) costul ambalării, inclusiv forța de muncă și materialele;
- (d) costurile de manipulare contractate în legătură cu transportul mărfurilor.

*Articolul 591*

Scutirea parțială de drepturi de import prin luarea costului operației de transformare ca bază a valorii dreptului se acordă la cerere.

▼ **M26**

Митническите власти отказват изчисляването на частично освобождаване от вносни мита съгласно настоящата разпоредба, ако преди компенсиращите продукти бъдат освободени за свободна употреба се установи, че единствената цел на освобождаването за свободна употреба при нулево ставка на стоките на временен износ, които не са с произход от Общността по смисъла на дял II, глава 2, раздел 1 от Кодекса, е било облагодетелстването от частичното освобождаване съгласно тази разпоредба.



▼ **M20***Articolul 592*

În cazul întreprinderilor care efectuează frecvent operațiuni de transformare în baza unei autorizații care nu prevede reparații, autoritățile vamale pot, la solicitarea titularului, fixa o valoare medie a taxei valabile pentru toate acele operațiuni (globalizarea încheierii).

Această valoare se stabilește pentru fiecare perioadă mai mică de 12 luni și se aplică provizoriu pentru produsele compensatoare puse în liberă circulație în timpul acelei perioade. La sfârșitul fiecărei perioade, autoritățile vamale fac un calcul final și, după caz, aplică dispozițiile articolului 220 alineatul (1) sau articolul 236 din Cod.

Articolele 29-35 din Cod se aplică *mutatis mutandis* costurilor de transformare, care nu iau în considerare mărfurile de export temporar.

▼ **B**

## TITLUL IV

▼ **M29****DISPOZIȚII DE APLICARE PRIVIND EXPORTUL***CAPITOLUL 1****Dispoziții generale aplicabile declarațiilor vamale****Articolul 592a*

Articolele 592b – 592f nu se aplică următoarelor mărfuri:

- (a) energia electrică;
- (b) mărfurile care ies printr-un sistem de conducte;
- (c) scrisorile, cărțile poștale și imprimatele, inclusiv pe suport electronic;
- (d) mărfurile care intră sub incidența regulilor Uniunii Poștale Universale;

▼ **M33**

- (e) mărfurile acoperite de o declarație vamală efectuată prin orice altă acțiune, în conformitate cu articolul 231, articolul 232 alineatul (2) și articolul 233, cu excepția paleților, a containerelor și a mijloacelor de transport rutier, feroviar, aerian, maritim și fluvial transportate în cadrul unui contract de transport;

▼ **M29**

- (f) mărfurile care se află în bagajele personale ale călătorilor;

▼ **M33**

- (g) mărfurile pentru care este autorizată o declarație verbală, în conformitate cu articolele 226, 227 și 229 alineatul (2), cu excepția paleților, a containerelor și a mijloacelor de transport rutier, feroviar, aerian, maritim și fluvial transportate în cadrul unui contract de transport;

▼ **M29**

- (h) mărfurile acoperite de carnetele ATA și CPD;
- (i) mărfurile care circulă în conformitate cu formularul 302 prevăzut de Acordul dintre statele părți la Tratatul Atlanticului de Nord cu privire la statutul forțelor lor, semnată la Londra la 19 iunie 1951;

▼ **M33**

- (j) mărfurile transportate la bordul navelor de linii maritime regulate, autorizate corespunzător, în conformitate cu articolul 313b și mărfurile de la bordul navelor sau al aeronavelor care circulă

**▼ M33**

între porturi sau aeroporturi comunitare fără escale în porturi sau aeroporturi situate în afara teritoriului vamal al Comunității;

- (k) armele și echipamentele militare scoase de pe teritoriul vamal al Comunității de către autoritățile responsabile de apărarea unui stat membru, în cadrul unui transport militar sau al unui transport efectuat în exclusivitate pentru autoritățile militare;
- (l) următoarele mărfuri scoase de pe teritoriul vamal al Comunității direct pe platforme de foraj sau de exploatare operate de o persoană stabilită pe teritoriul vamal al Comunității:
  - (i) mărfurile care urmează să fie utilizate în scopul construcției, al reparării, al întreținerii sau al transformării acestor platforme;
  - (ii) mărfurile care urmează să fie instalate pe platformele respective sau să fie folosite în vederea dotării acestora;
  - (iii) mărfurile care urmează să fie utilizate sau consumate pe platformele respective;
- (m) mărfurile care fac parte dintr-un transport a cărui valoare intrinsecă nu depășește 22 EUR, cu condiția ca autoritățile vamale să accepte, cu acordul operatorului economic, realizarea unei analize de risc utilizând informațiile conținute în sistemul utilizat de operatorul economic, sau furnizate de acest sistem.

**▼ M29***Articolul 592b*

(1) În cazul în care mărfurile care părăsesc teritoriul vamal al Comunității sunt acoperite de o declarație vamală, aceasta trebuie să fie depusă la biroul vamal competent, în următoarele termene:

- (a) în cazul transportului maritim:
  - (i) pentru încărcături în containere, altele decât cele cărora li se aplică punctul (iii) sau (iv), cel puțin 24 de ore înainte ca mărfurile să fie încărcate pe nava la bordul căreia acestea trebuie să părăsească teritoriul vamal al Comunității;

**▼ M33**

- (ii) pentru încărcăturile în vrac/fracționate, cu excepția cazurilor în care se aplică punctele (iii) sau (iv), cel puțin patru ore înainte de plecarea din portul situat pe teritoriul vamal al Comunității;

**▼ M29**

- (iii) pentru mișcărilor între teritoriul vamal al Comunității, cu excepția departamentelor franceze de peste mări, Insulele Azore, Madeira sau Canare și Groenlanda, insulele Feroe, Ceuta, Melilla, Norvegia, Islanda, porturile de la Marea Baltică, Marea Nordului, Marea Neagră, Mediterană sau toate porturile din Maroc, cel puțin două ore înaintea plecării din portul situat pe teritoriul vamal al Comunității;
- (iv) pentru mișcărilor efectuate în alte cazuri decât cele reglementate la punctul (iii), între departamentele franceze de peste mări, Azore, Madeira, Insulele Canare și teritoriile situate în exteriorul teritoriului vamal al Comunității, în cazul în care durata călătoriei este mai mică de douăzeci și patru de ore, cel puțin două ore înaintea plecării din portul situat pe teritoriul vamal al Comunității;
- (b) în cazul transportului aerian, cel puțin 30 de minute înaintea plecării de pe un aeroport situat pe teritoriul vamal al Comunității;
- (c) în cazul transportului feroviar și pe cursul apelor interioare, cel puțin două ore înaintea plecării de la biroul vamal de ieșire;
- (d) în cazul transportului rutier, cel puțin o oră înaintea plecării din biroul vamal de ieșire;

▼ **M29**

- (e) în cazul furnizorilor de piese de schimb, destinate a fi încorporate în nave și aeronave în scopul reparării și întreținerii lor, al carburanților, lubrifianților și gazelor care sunt necesare funcționării mașinilor și aparatelor utilizate la bord și în cazul produselor alimentare destinate a fi consumate la bord, cel puțin 15 minute înainte plecării mijlocului de transport din portul sau aeroportul situat pe teritoriul vamal al Comunității;
- (f) în cazurile în care se aplică Regulamentul (CE) nr. 800/1999, în conformitate cu dispozițiile regulamentului menționat anterior.
- (2) În cazul în care declarația vamală nu se depune printr-un procedeu informatic, termenul menționat la alineatul (1) litera (a) punctul (iii) și litera (a) punctul (iv) și literele (b), (c), (d) și (e) este de cel puțin patru ore.
- (3) În cazul în care sistemul informatic al autorităților vamale nu funcționează temporar, termenele prevăzute la alineatul (1) se aplică în continuare.

*Articolul 592c*

- (1) În cazul transportului multimodal, atunci când mărfurile sunt transferate dintr-un mijloc de transport în altul în vederea scoaterii lor de pe teritoriul vamal al Comunității, termenul de prezentare a declarației corespunde termenului aplicabil mijlocului de transport care părăsește teritoriul vamal al Comunității, astfel cum este prevăzut la articolul 592b.
- (2) În cazul transportului combinat, atunci când mijlocul de transport activ care traversează frontiera servește doar la transportul unui alt mijloc de transport activ, termenul de depunere a declarației corespunde termenului aplicabil mijlocului de transport care traversează frontiera, astfel cum este prevăzut la articolul 592b.

*Articolul 592d*

- (1) Termenele stabilite la articolul 592b și la articolul 592c nu se aplică în cazul în care acordurile internaționale încheiate între Comunitate și țări terțe prevăd schimbul de date ale declarațiilor vamale în termene diferite de cele menționate la articolele respective.
- (2) Termenul nu poate fi în nicio situație redus la o durată mai mică decât termenul necesar efectuării unei analize de risc înainte de scoaterea mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității.

*Articolul 592e*

- (1) Biroul vamal competent procedează, în momentul primirii declarației vamale, la analiza de risc și la controale vamale corespunzătoare înainte de acordarea liberului de vamă mărfurilor pentru export.
- (2) Liberul de vamă pentru mărfuri poate fi acordat imediat după ce s-a efectuat analiza de risc și dacă rezultatele permit acest lucru.

*Articolul 592f*

- (1) În cazul în care se constată că mărfurile prezentate în vamă nu sunt acoperite de o declarație vamală care include datele necesare pentru declarația sumară de ieșire, persoana care scoate mărfurile sau care preia transportul mărfurilor în afara teritoriului vamal al Comunității este obligată să depună imediat o declarație vamală sau o declarație sumară de ieșire.
- (2) În cazul în care declarantul depune o declarație vamală după expirarea termenelor prevăzute la articolele 592b și 592c, acest lucru

**▼ M29**

nu constituie un obstacol în calea aplicării sancțiunilor prevăzute de legislația națională.

**▼ M33***Articolul 592g*

În cazul în care mărfurile scutite, în conformitate cu articolul 592a literele (c)-(m), de obligația de a prezenta o declarație vamală în termenele menționate la articolele 592b și 592c părăsesc teritoriul vamal al Comunității, analiza de risc se efectuează în momentul prezentării lor, pe baza declarației vamale care le reglementează, atunci când aceasta este disponibilă.

**▼ M29***CAPITOLUL 2****Exportul definitiv****Articolul 787*

(1) Declarațiile de export sunt conforme cu dispozițiile privind structura și datele incluse la prezentul capitol, la articolele 279 – 289, în anexa 37 și în anexa 30a. Acestea sunt depuse la biroul vamal competent printr-un procedeu informatic.

**▼ M34**

(2) În cazul în care sistemul informatic al autorităților vamale sau aplicația electronică a persoanei care depune o declarație de export nu funcționează, autoritățile vamale acceptă o declarație de export pe suport de hârtie, cu condiția ca aceasta să fie întocmită în unul din următoarele moduri:

- (a) utilizând un formular care corespunde modelului din anexele 31-34, la care se adaugă un document de siguranță și securitate care corespunde modelului din anexa 45i și o listă de articole – securitate și siguranță – care corespunde modelului din anexa 45j;
- (b) utilizând un document administrativ unic de export/securitate care corespunde modelului din anexa 45k și o listă de articole export/securitate care corespunde modelului din anexa 45l.

Formularul conține lista minimă de date stabilită în anexa 37 și în anexa 30a pentru procedura de export.

**▼ M29**

(4) Recurgerea la o declarație de export pe suport de hârtie, menționată la alineatul (2) litera (b), se supune aprobării autorităților vamale.

(5) În cazul în care mărfurile sunt exportate de călători care nu au un acces direct la sistemul informatic vamal și nu au niciun mijloc de depunere a declarației de export printr-un procedeu informatic la biroul de export, autoritățile vamale autorizează călătorul să utilizeze o declarație vamală pe suport de hârtie, întocmită pe un formular conform cu modelul din anexele 31 – 34 și care include lista minimă de date stabilită în anexa 37 și în anexa 30A pentru procedura de export.

(6) În cazurile menționate la alineatele (4) și (5) din prezentul articol, autoritățile vamale se asigură că sunt îndeplinite cerințele articolelor 796a – 796e.

**▼ B***Articolul 788*

(1) Exportatorul, în sensul articolului 161 alineatul (5) din cod, este considerat ca fiind acea persoană pe seama căreia este făcută declarația de export și care este fie proprietarul mărfurilor care se exportă, fie o

**▼B**

persoană investită cu drept de înstrăinare asupra mărfurilor în momentul în care este acceptată declarația.

(2) Atunci când dreptul de proprietate sau de înstrăinare asupra unor mărfuri aparține unei persoane stabilite în afara Comunității în conformitate cu contractul pe care se bazează exportul, partea contractantă stabilită în Comunitate este considerată ca fiind exportatorul.

*Articolul 789*

În situații de subcontractare, declarația de export poate fi depusă și la biroul vamal autorizat pentru locul în care este stabilit subcontractantul.

*Articolul 790*

Atunci când, din motive administrative, prima teză a articolului 161 alineatul (5) din cod nu se poate aplica, declarația poate fi depusă la orice birou vamal din statul membru implicat, care are competența necesară pentru operațiunea respectivă.

*Articolul 791*

(1) Atunci când există motive bine întemeiate, declarația de export poate fi acceptată:

— la un alt birou vamal decât cel menționat în prima teză a articolului 161 alineatul (5) din cod

sau

— la un alt birou vamal decât cel menționat la articolul 790.

În această situație, verificările privind aplicarea interdicțiilor și restricțiilor iau în considerare caracterul special al situației respective.

**▼M29***Articolul 792*

(1) Fără a aduce atingere articolului 207, în cazul în care declarația de export se face în baza unui document administrativ unic, trebuie utilizate exemplarele 1, 2 și 3. Biroul vamal unde s-a depus declarația de export aplică ștampila la rubrica A și, dacă este cazul, completează rubrica D.

La acordarea liberului de vamă, acest birou vamal păstrează exemplarul 1, trimite exemplarul 2 la biroul de statistică al statului membru de care aparține biroul vamal de export și, în cazul în care nu se aplică dispozițiile articolelor 796a – 796e, restituie exemplarul 3 persoanei interesate.

(2) În cazul în care declarația de export este prelucrată printr-un procedeu informatic de biroul vamal de export, exemplarul 3 al documentului administrativ unic poate fi înlocuit cu un document de însoțire imprimat de la sistemul informatic al autorității vamale. Acest document include cel puțin datele cerute pentru documentul de însoțire de export menționat la articolul 796a.

Autoritățile vamale pot autoriza declarantul să imprime documentul de însoțire de la sistemul său informatic.

(3) Atunci când întreaga operațiune de export se efectuează pe teritoriul unui singur stat membru, acesta poate renunța la folosirea exemplarului 3 al documentului administrativ unic sau al documentului de însoțire de export, cu condiția ca cerințele articolului 182b alineatul (2) din cod să fie îndeplinite.

▼ **M29**

(4) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 796a – e, în cazul în care legislația vamală prevede înlocuirea exemplarului 3 al documentului administrativ unic cu un alt document, dispozițiile prezentului capitol se aplică *mutatis mutandis* acestui alt document.

*Articolul 792a*

(1) În cazul în care mărfurile pentru care s-a acordat liberul de vamă nu au ieșit de pe teritoriul vamal al Comunității, exportatorul sau declarantul informează imediat biroul vamal de export cu privire la aceasta. Dacă este cazul, exemplarul 3 al documentului administrativ unic se restituie acestui birou. ► **M33** ————— ◀

(2) Atunci când, în cazurile menționate la articolul 793a alineatul (6) sau la articolul 793b, o schimbare a contractului de transport are ca efect încheierea, în interiorul teritoriului vamal al Comunității, a unui transport care trebuia să fie încheiat în exteriorul acestuia, întreprinderile sau autoritățile respective nu pot proceda la executarea contractului modificat decât cu acordul biroului vamal menționat la articolul 793 alineatul (2) paragraful al doilea litera (b) sau, în cazul utilizării unui regim de tranzit, al biroului de plecare. Exemplarul 3 al declarației de export se restituie biroului vamal de export, iar declarația este invalidată de acest birou.

▼ **M33***Articolul 792b*

Articolele 796da și 796e se aplică *mutatis mutandis* în cazurile în care a fost depusă o declarație de export pe suport de hârtie.

▼ **M29***Articolul 793*

(1) Exemplarul 3 al documentului administrativ unic sau documentul de însoțire menționat la articolul 792 alineatul (2) și mărfurile care au beneficiat de acordarea liberului de vamă pentru export sunt prezentate împreună în vamă la biroul vamal de ieșire.

(2) Biroul vamal de ieșire este ultimul birou vamal înaintea ieșirii mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității.

Prin derogare de la primul paragraf, biroul vamal de ieșire este unul din următoarele birouri:

- (a) în cazul mărfurilor care părăsesc teritoriul printr-un sistem de conducte și în cazul energiei electrice, biroul stabilit de statul membru unde este desemnat exportatorul;
- (b) biroul vamal competent pentru locul în care mărfurile sunt preluate în cadrul unui contract de transport unic, care asigură ieșirea acestora de pe teritoriul vamal al Comunității de către societățile de cale ferată, serviciile poștale, companiile aeriene sau companiile maritime, cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții:
  - (i) mărfurile trebuie să părăsească teritoriul vamal al Comunității pe calea ferată, prin poștă, pe calea aerului sau pe cale maritimă;
  - (ii) declarantul sau reprezentatul acestuia solicită ca formalitățile menționate la articolul 793a alineatul (2) sau la articolul 796e alineatul (1) să fie îndeplinite în acest birou.

*Articolul 793a*

(1) Biroul vamal de ieșire procedează la controale corespunzătoare bazate pe analiza de risc înainte de ieșirea mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității și se asigură în principal că mărfurile prezentate

▼ **M29**

corespund mărfurilor declarate. Biroul vamal de ieșire supraveghează ieșirea fizică a mărfurilor.

În cazul în care declarația de export s-a depus la un alt birou decât biroul vamal de ieșire, iar datele sale au fost transmise în conformitate cu articolul 182b alineatul (2) din cod, biroul vamal de ieșire poate ține seama de rezultatele unor eventuale controale efectuate de acest alt birou.

(2) În cazul în care declarantul pune mențiunea „RET-EXP” la rubrica 44 sau codul 30400 sau își exprimă altfel dorința de a recupera exemplarul 3, biroul vamal de ieșire certifică ieșirea fizică a mărfurilor printr-o viză aplicată pe verso-ul acestui exemplar.

Acesta restituie acest exemplar persoanei care i l-a prezentat sau intermediarului desemnat în exemplarul menționat anterior și stabilit în circumscripția biroului vamal de ieșire în vederea remiterii către declarant.

Viza constă într-o ștampilă pe care figurează numele biroului vamal de ieșire și data de ieșire a mărfurilor.

(3) În cazul ieșirii fracționate prin același birou vamal de ieșire, viza nu se pune decât pentru partea mărfurilor efectiv exportate.

În cazul ieșirii fracționate prin mai multe birouri vamale de ieșire, biroul vamal de export sau biroul vamal de ieșire unde este prezentat originalul exemplarului 3 autentifică, pe baza unei cereri justificate corespunzător, o copie a exemplarului 3 pentru fiecare cantitate de mărfuri în vederea prezentării sale la un alt birou vamal de ieșire.

În cazurile menționate la primul paragraf și la paragraful al doilea, originalul exemplarului 3 se adnotează în consecință.

(4) Atunci când întreaga operațiune de export se efectuează pe teritoriul unui stat membru, acesta poate să prevadă ca exemplarul 3 să nu fie vizat. În acest caz, acesta din urmă nu se restituie declarantului.

(5) În cazul în care biroul vamal de ieșire constată un deficit, acesta adnotează exemplarul declarației de export prezentat și informează biroul vamal de export.

În cazul în care biroul vamal de ieșire constată un excedent, acesta se opune ieșirii sale atâta timp cât formalitățile de export nu au fost îndeplinite.

Atunci când biroul vamal de ieșire constată o diferență între natura mărfurilor, el se opune ieșirii acestora atâta timp cât formalitățile de export nu au fost îndeplinite și informează biroul vamal de export.

(6) În cazurile menționate la articolul 793 alineatul (2) litera (b), biroul vamal de ieșire vizează exemplarul 3 al declarației de export în conformitate cu articolul 793a alineatul (2) după ce a aplicat mențiunea „Export” pe documentul de transport, precum și ștampila sa. Pe exemplarul 3 al declarației de export, se face referire la documentul de transport și invers.

În cazul liniilor maritime regulate sau al transporturilor sau zborurilor directe către destinații situate în afara teritoriului vamal al Comunității, atunci când operatorii sunt în măsură să garanteze regularitatea operațiunilor, nu se cere aplicarea mențiunii „Export” și a ștampilei pe documentul de transport.

*Articolul 793b*

(1) Atunci când este vorba despre mărfuri transportate în afara teritoriului vamal al Comunității sau către un birou vamal de ieșire aflat sub un regim de tranzit, biroul de plecare vizează exemplarul 3 în conformitate cu articolul 793a alineatul (2) și îl remite persoanei menționate la articolul respectiv.

**▼ M29**

În cazul în care se solicită un document de însoțire, acesta poartă, de asemenea, mențiunea „Export”. Pe exemplarul 3 al declarației de export, se face referire la documentul de însoțire și invers.

Primul paragraf și paragraful al doilea din prezentul articol nu se aplică în cazurile de scutire de prezentare a mărfurilor la biroul de plecare, menționate la articolul 419, alineatele (4) și (7) și la articolul 434 alineatele (6) și (9).

(2) Viza și restituirea exemplarului 3, menționate la alineatul (1) primul paragraf din prezentul articol se aplică, de asemenea, mărfurilor care au primit liberul de vamă pentru export, care nu sunt plasate sub un regim de tranzit, dar care sunt transportate către un birou vamal de ieșire, sunt menționate într-un manifest unic utilizat ca declarație de tranzit, astfel cum este prevăzut la articolul 445 sau la articolul 448, și sunt identificate în conformitate cu articolul 445 alineatul (3) litera (e) sau cu articolul 448 alineatul (3) litera (e).

(3) Biroul vamal de ieșire supraveghează plecarea fizică a mărfurilor.

*Articolul 793c*

(1) În cazul în care este vorba despre mărfuri cu scutire de accize, transportate în afara teritoriului vamal al Comunității și care circulă în baza documentului administrativ de însoțire, prevăzut de Regulamentul (CEE) nr. 2719/92, biroul vamal de export vizează exemplarul 3 al declarației de export în conformitate cu articolul 793a alineatul (2) și îl restituie declarantului după ce a aplicat mențiunea „Export” și ștampila menționată la articolul menționat anterior pe toate exemplarele documentului administrativ de însoțire.

Pe exemplarul 3 al declarației de export, se face referire la documentul administrativ de însoțire și invers.

(2) Biroul vamal de ieșire supraveghează ieșirea fizică a mărfurilor și returnează exemplarul documentului administrativ de însoțire în conformitate cu articolul 19 alineatul (4) din Directiva 92/12/CEE a Consiliului.

În cazurile prevăzute la articolul 793a alineatul (5), biroul vamal de ieșire adnotează documentul administrativ de însoțire în consecință.

**▼ B***Articolul 794*

(1) Mărfurile care nu sunt supuse unei interdicții sau restricții și care nu depășesc valoarea de 3 000 ECU pe un transport și per declarant pot fi declarate la biroul vamal de ieșire.

Statele membre pot prevedea ca această dispoziție să nu se aplice când persoana care întocmește declarația de export acționează, în calitate de specialist în domeniul vamal, în numele unui terț.

(2) Declarații verbale se pot face numai la biroul vamal de ieșire.

**▼ M29***Articolul 795*

(1) În cazul în care o marfă părăsește teritoriul vamal al Comunității fără să fi făcut obiectul unei declarații de export, această declarație se depune ulterior de către exportator la biroul vamal competent din locul unde acesta este stabilit.

Se aplică dispozițiile articolului 790.

Acceptarea acestei declarații de către autoritățile vamale este condiționată de prezentarea de către exportator a următoarelor elemente:

- (a) o referire la declarația sumară de ieșire;
- (b) justificări suficiente privind natura și cantitatea mărfurilor și realitatea ieșirii de pe teritoriul vamal al Comunității.



**▼M29**

Acest birou procedează, de asemenea, la solicitarea declarantului, la certificarea ieșirii menționate la articolul 793a alineatul (2) sau la articolul 796e alineatul (1).

(2) Acceptarea ulterioară a declarației de export de către autoritățile vamale nu reprezintă un obstacol în calea aplicării unuia din următoarele elemente:

- (a) sancțiunile prevăzute de legislația națională;
- (b) consecințele măsurilor de politică agricolă comună sau comercială.

---

*CAPITOLUL 3*

***Schimbul de date privind exportul, efectuat între autoritățile vamale cu ajutorul tehnologiilor informației și a rețelelor informatice***

*Articolul 796a*

(1) Biroul vamal de export autorizează acordarea liberului de vamă pentru mărfuri eliberând declarantului documentul de însoțire de export. Acest document corespunde modelului și notelor incluse în ►**M34** anexa 45g ◀.

(2) În cazul în care un transport pentru export include mai mult de un articol, documentul de însoțire pentru export este completat de o listă de articole al cărei model și ale cărei note figurează în ►**M34** anexa 45h ◀. Această listă face parte integrantă din documentul de însoțire de export.

(3) În baza unei autorizații, documentul de însoțire de export poate fi imprimat de la sistemul informatic al declarantului.

*Articolul 796b*

(1) Atunci când se acordă liberul de vamă pentru mărfuri, biroul vamal de export transmite datele privind mișcarea de export biroului vamal de ieșire declarat, cu mesajul „aviz anticipat de export”. Acest mesaj se bazează pe datele care figurează în declarația de export și completate, dacă este cazul, de autoritățile vamale.

(2) În cazul în care mărfurile trebuie să circule către mai multe birouri de ieșire în mai multe transporturi, fiecare transport este însoțit de un mesaj „aviz anticipat de export” diferit și un document de însoțire de export distinct.

*Articolul 796c*

Autoritățile vamale pot solicita ca notificarea de sosire a acestor mărfuri la biroul vamal de ieșire să se efectueze prin mijloace electronice. În acest caz, documentul de însoțire de export nu trebuie să fie prezentat fizic autorităților vamale, dar el trebuie păstrat de către declarant. Această notificare include numărul de referință al mișcării menționat în ►**M34** anexa 45g ◀.

*Articolul 796d*

(1) Biroul vamal de ieșire se asigură că mărfurile prezentate corespund mărfurilor declarate.

Eventuala examinare a mărfurilor se efectuează de către biroul vamal de ieșire în baza mesajului „aviz anticipat de export” primit de la biroul vamal de export.

**▼ M29**

Biroul vamal de ieșire supraveghează scoaterea fizică a mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității.

(2) Biroul vamal de ieșire trimite mesajul „rezultatele ieșirii” la biroul vamal de export cel mai târziu în ziua lucrătoare următoare datei la care mărfurile părăsesc teritoriul vamal al Comunității. În cazuri justificate de împrejurări speciale, biroul vamal de ieșire poate transmite acest mesaj la o dată ulterioară.

(3) În cazul unui export fracționat, atunci când mărfurile însoțite de un mesaj „aviz anticipat de export” circulă către un birou vamal de ieșire într-un singur transport, dar părăsesc imediat teritoriul vamal al comunității prin acest birou de ieșire în mai multe transporturi, biroul vamal de ieșire controlează scoaterea fizică a mărfurilor și nu trimite mesajul „rezultatele ieșirii” decât atunci când toate mărfurile au părăsit teritoriul vamal al Comunității.

În împrejurări excepționale, în cazul în care mărfuri însoțite de un mesaj „aviz anticipat de export” circulă către un birou vamal de ieșire într-un singur transport, dar părăsesc ulterior teritoriul vamal al Comunității în mai multe transporturi și prin mai multe birouri vamale de ieșire, biroul vamal de ieșire unde a fost prezentat transportul prima dată certifică, pe baza unei cereri justificate în mod corespunzător, un exemplar al documentului de însoțire de export pentru fiecare cantitate de mărfuri.

Autoritățile vamale nu procedează la această certificare decât în cazul în care datele care figurează în documentul de însoțire de export, corespund celor care figurează în mesajul „aviz anticipat de export”.

Exemplarul relevant al documentului de însoțire de export și mărfurile sunt prezentate împreună la respectivul birou vamal de ieșire. Fiecare birou vamal de ieșire vizează exemplarul documentului de însoțire de export în conformitate cu modalitățile prevăzute la articolul 793a alineatul (2) și îl returnează biroului vamal de ieșire unde transportul a fost prezentat prima dată. Acest birou nu trimite mesajul „rezultatele ieșirii” decât atunci când toate mărfurile au părăsit teritoriul vamal al Comunității.

**▼ M33***Articolul 796da*

(1) În cazul în care, după 90 de zile de la acordarea liberului de vamă pentru export, biroul vamal de export nu a primit mesajul „rezultatele ieșirii” menționat la articolul 796d alineatul (2), acesta poate solicita exportatorului sau declarantului, în cazul în care este necesar, să indice data la care mărfurile au părăsit teritoriul vamal al Comunității, precum și biroul vamal prin care acestea au ieșit.

(2) Din proprie inițiativă sau ca răspuns la o cerere formulată în conformitate cu alineatul (1), exportatorul sau declarantul poate informa biroul vamal de export că mărfurile au părăsit teritoriul vamal al Comunității, indicând data la care mărfurile au părăsit teritoriul vamal al Comunității și biroul vamal de ieșire a mărfurilor, și îi poate cere biroului vamal de export să certifice ieșirea mărfurilor. În acest caz, biroul vamal de export solicită mesajul „rezultatele ieșirii” de la biroul vamal de ieșire, care trebuie să răspundă în termen de 10 zile.

(3) Atunci când, în cazurile menționate la alineatul (2), biroul vamal de ieșire nu confirmă ieșirea mărfurilor în termenul menționat la alineatul (2), biroul vamal de export informează exportatorul sau declarantul.

Exportatorul sau declarantul poate furniza biroului vamal de export dovada că mărfurile au părăsit teritoriul vamal al Comunității.

(4) Dovada menționată la alineatul (3) poate fi furnizată în special prin unul dintre mijloacele următoare sau o combinație a acestora:

(a) o copie a bonului de livrare, semnată sau autenticată de destinatarul situat în afara teritoriului vamal al Comunității;

**▼M33**

- (b) dovada plății sau factura sau bonul de livrare, semnate sau autentificate corespunzător de operatorul economic care a scos mărfurile de pe teritoriul vamal al Comunității;
- (c) o declarație semnată sau autenticată de societatea care a scos mărfurile de pe teritoriul vamal al Comunității;
- (d) un document certificat de autoritățile vamale ale unui stat membru sau ale unei țări aflate în afara teritoriului vamal al Comunității;
- (e) evidențele operatorilor economici pentru mărfurile livrate către platforme de foraj sau de exploatare a țițeiului sau a gazelor naturale.

*Articolul 796e*

(1) Biroul vamal de export îi certifică exportatorului sau declarantului ieșirea mărfurilor în următoarele cazuri:

- (a) dacă a primit mesajul „rezultatele ieșirii” de la biroul vamal de ieșire;
- (b) în cazurile menționate la articolul 796da alineatul (2), dacă nu a primit mesajul „rezultatele ieșirii” de la biroul vamal de ieșire în termen de 10 zile, dar consideră că dovada furnizată în conformitate cu articolul 796da alineatul (4) este suficientă.

(2) În cazul în care biroul vamal de export nu a primit, după expirarea unui termen de 150 de zile de la data acordării liberului de vamă pentru export, nici mesajul „rezultatele ieșirii” de la biroul vamal de ieșire, nici o dovadă satisfăcătoare în conformitate cu articolul 796da alineatul (4), lipsa acestora poate fi considerată de biroul vamal de export echivalentă cu informația că mărfurile nu au părăsit teritoriul vamal al Comunității.

(3) Biroul vamal de export informează exportatorul sau declarantul, precum și biroul vamal de ieșire declarat, cu privire la invalidarea declarației de export.

Biroul vamal de export informează biroul vamal de ieșire declarat în cazul în care a acceptat dovada în conformitate cu alineatul (1) litera (b).

**▼M29***CAPITOLUL 4**Exportul temporar cu carnet ATA***▼B***Articolul 797*

(1) Carnetul ATA poate fi folosit pentru export în cazul în care se îndeplinesc următoarele condiții:

- (a) carnetul ATA este emis într-un stat membru al Comunității și este vizat și garantat de către o asociație cu sediul în Comunitate, aparținând unui lanț de garantare internațional.

Comisia publică lista acestor asociații;

- (b) carnetul ATA acoperă mărfurile comunitare, altele decât mărfurile:
  - care, la exportul de pe teritoriul vamal al Comunității, nu au făcut obiectul formalităților vamale de export în vederea acordării de restituiri sau a altor sume la exportul instituit în cadrul politicii agricole comune;
  - pentru care nu a fost acordat nici un alt avantaj financiar în afara acestor restituiri sau alte sume în cadrul politicii agricole comune, cu obligația de a exporta mărfurile menționate;
  - pentru care nu a fost înaintată nici o cerere de rambursare;

**▼B**

- (c) documentele menționate la articolul 221 trebuie prezentate. Autoritățile vamale pot cere prezentarea documentelor de transport;
  - (d) mărfurile trebuie să fie destinate reimportului.
- (2) În cazul când mărfurile sub acoperirea unui carnet ATA sunt prezentate în vederea exportului temporar, biroul vamal de export îndeplinește următoarele formalități:
- (a) verifică conformitatea datelor din casetele A și G ale voletului de export cu mărfurile acoperite de carnet;
  - (b) completează, după caz, caseta de pe prima pagină a carnetului intitulată „Atestat al autorităților vamale”;
  - (c) completează cotorul și caseta H din voletul de export;
  - (d) își înscrie numele în caseta H litera (b) din voletul de reimport;
  - (e) reține voletul de export.
- (3) Dacă biroul vamal de export nu este birou de ieșire, biroul vamal de export efectuează formalitățile prevăzute la alineatul (2), dar nu completează caseta 7 de pe cotorul voletului de export, care trebuie completată de biroul vamal de ieșire.
- (4) Termenul de reimport al mărfurilor stabilit de autoritățile vamale în caseta H litera (b) a voletului de export nu poate depăși termenul de valabilitate al carnetului.

*Articolul 798*

Atunci când mărfurile care au părăsit teritoriul vamal al Comunității sub acoperirea unui carnet ATA nu mai sunt destinate reimportului, la biroul vamal de export se prezintă o declarație de export cuprinzând datele menționate în anexa 37.

La prezentarea carnetului respectiv, biroul vamal de export vizează exemplarul 3 al declarației de export și anulează voletul de reimport și cotorul.

## TITLUL V

## ALTE DESTINAȚII VAMALE

**▼M20***CAPITOLUL 1**Zonele libere și antrepozițiile libere*

## Secțiunea 1

**Dispoziții comune secțiunilor 2 și 3**

## Subsecțiunea 1

**Definiții și dispoziții generale***Articolul 799*

În sensul acestui capitol:

- (a) prin „control tip I” se înțeleg controalele bazate în principal pe existența unui gard;
- (b) prin „control tip II” se înțeleg controalele bazate în principal pe formalități efectuate în conformitate cu cerințele regimului de antrepozit vamal;

▼ **M20**

- (c) prin „operator” se înțelege orice persoană care desfășoară o activitate ce implică depozitarea, lucrul, transformarea, vânzarea sau achiziționarea de mărfuri într-o zonă liberă sau într-un antrepozit liber.

*Articolul 800*

Orice persoană poate solicita autorităților vamale desemnate de statele membre ca o parte a teritoriului vamal al Comunității să fie desemnată zonă liberă sau să se înființeze un antrepozit liber.

*Articolul 801*

- (1) Cererea pentru autorizația de a construi într-o zonă liberă se face în scris.
- (2) Cererea menționată în alineatul (1) specifică activitatea pentru care va fi utilizată construcția și oferă orice alte informații care să permită autorităților vamale desemnate de statele membre să evalueze temeiul acordării autorizației.
- (3) Autoritățile vamale competente acordă autorizația în cazurile în care nu este îngreunată punerea în aplicare a reglementărilor vamale.
- (4) Alineatele (1), (2) și (3) se aplică de asemenea atunci când este transformată o clădire dintr-o zonă liberă sau o clădire ce constituie antrepozit liber.

*Articolul 802*

Autoritățile vamale ale statelor membre comunică următoarele informații Comisiei:

- (a) zonele libere existente și în funcțiune în Comunitate în conformitate cu clasificarea de la articolul 799;
- (b) autoritățile vamale desemnate cărora trebuie să li se prezinte cererea menționată în articolul 804.

Comisia publică informațiile menționate la literele (a) și (b) în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*, seria C.

## Subsecțiunea 2

**Aprobarea evidenței operative a mărfurilor***Articolul 803*

- (1) Desfășurarea de activități de către un operator este condiționată de aprobarea de către autoritățile vamale a evidenței operative a mărfurilor menționate la:
- articolul 176 din Cod în cazul unei zone libere de control tip I sau al unui antrepozit liber;
  - articolul 105 din Cod în cazul unei zone libere de control tip II.
- (2) Aprobarea se emite în scris. Aceasta se acordă numai persoanelor care oferă toate garanțiile necesare cu privire la punerea în aplicare a dispozițiilor asupra zonelor libere sau a antrepozitelor libere.

*Articolul 804*

- (1) Cererea de aprobare a evidenței operative a stocurilor se prezintă în scris autorităților vamale desemnate de statul membru unde este situată zona liberă sau antrepozitul liber.

▼ **M20**

- (2) Cererea menționată la alineatul (1) specifică activitățile preconizate, această informație fiind considerată ca reprezentând înștiințarea stipulată în articolul 172 alineatul (1) din Cod. Aceasta include:
- (a) o descriere detaliată a evidenței operative a stocurilor ținute sau ce urmează a fi ținută;
  - (b) natura și statutul vamal al mărfurilor de care se leagă aceste activități;
  - (c) când e cazul, regimul vamal sub care urmează a fi efectuate activitățile;
  - (d) orice alte informații necesare autorităților vamale pentru a asigura punerea corespunzătoare în aplicare a dispozițiilor.

## Secțiunea 2

**Dispoziții legale privind zonele libere de control tip I și antrepozitele libere**

## Subsecțiunea 1

**Tipuri de control***Articolul 805*

Gardul care delimitează zonele libere trebuie să faciliteze supravegherea de către autoritățile vamale din afara zonei și să împiedice îndepărtarea neregulată a mărfurilor din zona liberă.

Primul paragraf se aplică de asemenea *mutatis mutandis* antrepozitelor libere.

Zona imediat exterioară gardului este în așa fel încât să permită supravegherea adecvată de către autoritățile vamale. Accesul în această zonă necesită acordul autorităților menționate.

*Articolul 806*

Evidența operativă a mărfurilor care trebuie ținută pentru zona liberă sau pentru antrepozitul liber include în special:

- (a) informații referitoare la marcaje, numere de identificare, numărul și tipul de ambalaje, cantitatea și descrierea comercială standard a mărfurilor și, atunci când este cazul, marcajele de identificare de pe container;
- (b) informații care fac posibilă monitorizarea permanentă a mărfurilor, în special amplasarea lor, destinația sau utilizarea lor vamală atribuită după depozitare în zona liberă sau în antrepozitul liber sau reintrarea lor într-o altă parte a teritoriului vamal al Comunității;
- (c) informații de referință ale documentului de transport utilizat la intrarea sau mutarea mărfurilor;
- (d) indicația statutului vamal și, atunci când este cazul, informații de referință ale certificatului care atestă acest statut menționat în articolul 812;
- (e) detalii despre formele standard de manipulare;
- (f) după caz, una dintre indicațiile menționate în articolele 549, 550 sau 583;
- (g) informații despre mărfurile care nu urmează să fie supuse drepturilor de import sau măsurilor de politică comercială la punerea în liberă circulație sau la admiterea temporară a căror destinație trebuie verificată;

**▼ M29**

(h) orice date suplimentare solicitate eventual pentru întocmirea unei declarații sumare de ieșire, menționate în anexa 30a, în cazul în care acestea sunt solicitate în temeiul articolului 182c din cod.

**▼ M20**

Autoritățile vamale pot renunța la unele dintre aceste informații atunci când nu sunt afectate supravegherea sau controlul zonei libere sau antrepozitului liber.

În cazul în care trebuie ținute evidențe în vederea unui regim vamal, nu este obligatoriu ca informațiile conținute în acestea să apară în evidența stocurilor.

*Articolul 807*

Regimurile de perfecționare activă sau transformare sub control vamal sunt încheiate cu privire la produsele compensatoare, produsele transformate sau mărfurile în stare nemodificată situate într-o zonă liberă sau într-un antrepozit liber prin înscriere în evidența operativă a stocurilor a zonei libere sau antrepozitului liber. Informațiile de referință ale aceste înscrisuri se înregistrează în evidențele pentru perfecționare activă sau pentru transformare sub control vamal, după caz.

## Subsecțiunea 2

**Alte dispoziții cu privire la funcționarea zonei libere de control tip I și a antrepozitelor libere***Articolul 808*

Măsurile de politică comercială prevăzute în documentele comunitare se aplică mărfurilor necomunitare plasate într-o zonă liberă sau într-un antrepozit liber numai în măsura în care ele se referă la intrarea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității.

*Articolul 809*

Atunci când elementele necesare pentru calcularea datoriei vamale care trebuie luată în considerare sunt cele valabile înainte ca mărfurile să fi trecut prin formele standard de manipulare menționate în anexa 72, poate fi emisă o fișă de informații INF8 în conformitate cu articolul 523.

*Articolul 810*

Un antrepozit de alimente poate fi înființat într-o zonă liberă sau într-un antrepozit liber în conformitate cu articolul 40 din Regulamentul (CE) nr. 800/1999.

**▼ M29****▼ M20***Articolul 812*

Atunci când autoritățile vamale atestă statutul vamal comunitar sau necomunitar al mărfurilor, în conformitate cu articolul 170 alineatul (4) din Cod, acestea folosesc un formular în conformitate cu modelul și dispozițiile din anexa 109.

Operatorul atestă statutul comunitar al mărfurilor prin intermediul aceluși formular atunci când mărfuri necomunitare sunt declarate pentru a fi puse în liberă circulație în conformitate cu articolul 173 litera (a) din Cod, inclusiv în cazul în care se încheie regimul de perfecționare activă sau de transformare sub control vamal.

▼ **M20**

## Secțiunea 3

**Dispoziții legale privind zonele libere de control tip II***Articolul 813*

Fără a aduce atingere dispozițiilor secțiunii 1 și articolului 814, dispozițiile stipulate cu privire la regimul de antrepozit vamal sunt valabile pentru zona liberă de control tip II.

▼ **M29**▼ **B***Capitolul 2***Reexportul, distrugerea și abandonul**▼ **M29**

## Secțiunea I

**Reexportul***Articolul 841*

(1) În cazul în care reexportul este supus unei declarații vamale, articolele 787 – 796e se aplică *mutatis mutandis*, fără a aduce atingere dispozițiilor speciale eventual aplicabile în momentul încheierii regimului vamal economic anterior reexportului mărfurilor.

(2) În cazul în care un carnet ATA este eliberat în scopul reexportului unor mărfuri plasate sub regimul admiterii temporare, declarația vamală poate fi depusă la un alt birou vamal decât cel menționat la articolul 161 alineatul (5) din cod.

*Articolul 841a*

În cazul în care reexportul nu face obiectul unei declarații vamale, o declarație sumară de ieșire se depune în conformitate cu articolele 842b – 842e.

Cu condiția ca o declarație sumară de intrare să fie depusă în momentul introducerii mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității, nu este necesară o declarație sumară de ieșire pentru reexportul unor mărfuri necomunitare în unul din următoarele cazuri:

- (a) mărfurile nu sunt descărcate dintr-un mijloc de transport care le-a transportat pe teritoriul vamal al Comunității;
- (b) mărfurile sunt transbordate la locul unde acestea sunt descărcate din mijlocul de transport care le-a transportat pe teritoriul vamal al Comunității.

Depozitarea de scurtă durată a unor mărfuri, inerentă unei astfel de transbordări, se consideră ca făcând parte din transbordare. Măsurile de control țin seama de caracterul special al situației.

## Secțiunea 2

**Distrugere și abandonare**▼ **B***Articolul 842*

(1) În sensul articolului 182 alineatul (3) din cod, notificarea distrugerii mărfurilor se face în scris și este semnată de către persoana



**▼B**

interesată. Notificarea trebuie făcută în timp util pentru a permite autorităților vamale să supravegheze distrugerea.

(2) Atunci când mărfurile în cauză fac deja obiectul unei declarații acceptate de către autoritățile vamale, acestea menționează respectiva distrugere pe declarație și anulează declarația în conformitate cu articolul 66 din cod.

Autoritățile vamale care asistă la distrugerea mărfurilor indică pe declarație natura și cantitatea deșeurilor sau a resturilor rezultate din distrugere, pentru a determina elementele de taxare aplicabile acestora, de utilizat la atribuirea unei alte destinații vamale.

(3) Dispozițiile alineatului (2) primul paragraf se aplică *mutatis mutandis* mărfurilor abandonate în beneficiul bugetului de stat.

## TITLUL VI

## MĂRFURI CE PĂRĂSESC TERITORIUL VAMAL AL COMUNITĂȚII

**▼M29**

## CAPITOLUL 1

**Declarație sumară de ieșire***Articolul 842a*

În cazul în care mărfurile destinate să fie scoase de pe teritoriul vamal al Comunității nu sunt acoperite de o declarație vamală, o declarație sumară, denumită în continuare „declarație sumară de ieșire“, este depusă la biroul vamal de ieșire, astfel cum se definește la articolul 793 alineatul (2) din prezentul regulament, în conformitate cu articolul 182c din cod.

O declarație sumară de ieșire nu este cerută în următoarele cazuri:

**▼M33**

(a) cazurile enumerate la articolul 592a literele (a)-(m);

**▼M29**

(c) mărfurile care beneficiază de scutire în conformitate cu Convenția de la Viena din 18 aprilie 1961 privind relațiile diplomatice, Convenția de la Viena din 24 aprilie 1963 privind relațiile consulare sau alte convenții consulare, precum și cu Convenția de la New York din 16 decembrie 1969 privind misiunile speciale.

*Articolul 842b*

(1) Declarația sumară de ieșire se trimite prin folosirea unui procedeu informatic. Ea include datele cerute pentru acest tip de declarație care figurează în anexa 30a și se completează în conformitate cu notele explicative care figurează în această anexă.

Declarația sumară de ieșire este autentificată de persoana care o întocmește.

(2) Declarațiile sumare de ieșire care îndeplinesc condițiile enunțate la primul alineat sunt înregistrate de către autoritățile vamale imediat după primirea acestora.

Articolul 199 alineatul (1) se aplică *mutatis mutandis*.

**▼ M29**

(3) Autoritățile vamale nu acceptă depunerea unei declarații sumare de ieșire întocmite pe suport de hârtie decât în una din următoarele împrejurări:

- (a) sistemul informatizat al autorităților vamale nu funcționează;
- (b) aplicația electronică a persoanei care procedează la depunerea declarației sumare de ieșire nu funcționează.

**▼ M34**

În cazurile menționate la primul paragraf literele (a) și (b), declarația sumară de ieșire pe suport de hârtie este întocmită utilizând formularul document de securitate și siguranță conform modelului din anexa 45i. În cazul în care transportul pentru care se întocmește o declarație sumară de ieșire se compune din mărfuri constituite din mai mult de un articol, documentul de securitate și siguranță este completat de o listă de articole al cărei model figurează în anexa 45j. Lista de articole este parte integrantă din documentul de securitate și siguranță.

În cazurile menționate la primul paragraf literele (a) și (b), autoritățile vamale pot permite înlocuirea sau completarea documentului de securitate și siguranță cu documente comerciale, cu condiția ca documentele transmise autorităților vamale să conțină informațiile cerute în anexa 30a pentru declarațiile sumare de ieșire.

**▼ M29**

(4) Autoritățile vamale stabilesc de comun acord procedura care trebuie urmată în cazurile menționate la alineatul (3) primul paragraf litera (a).

(5) Folosirea unei declarații sumare de ieșire întocmită pe suport de hârtie, menționată la alineatul (3) primul paragraf litera (b), este supusă aprobării autorităților vamale.

Declarația sumară de ieșire întocmită pe suport de hârtie este semnată de persoana care o întocmește.

*Articolul 842c*

(1) În cazul transportului multimodal, atunci când mărfurile sunt transferate de la un mijloc de transport la un altul în vederea scoaterii lor de pe teritoriul vamal al Comunității, termenul de depunere a declarației sumare de ieșire corespunde termenului aplicabil mijlocului de transport care părăsește teritoriul vamal al Comunității, după cum este prevăzut la articolul 842d alineatul (1).

(2) În cazul transportului combinat, atunci când mijlocul de transport activ care traversează frontiera servește doar pentru transportul unui alt mijloc de transport activ, obligația de a depune declarația sumară revine operatorului acestui mijloc de transport.

Termenul de depunere a declarației corespunde termenului aplicabil mijlocului de transport activ care traversează frontiera, astfel cum este prevăzut la articolul 842d alineatul (1).

*Articolul 842d*

(1) Declarația sumară de ieșire se depune la biroul de ieșire în termenele aplicabile precizate la articolul 592b alineatul (1).

**▼ M33**

Dispozițiile articolului 592b alineatele (2) și (3) și ale articolului 592c se aplică *mutatis mutandis*.

**▼ M29**

(2) Biroul vamal competent procedează, în momentul depunerii declarației sumare de ieșire, la o analiză de risc corespunzătoare, în principal în sensul securității și siguranței, înainte de a acorda liberul de vamă pentru mărfuri la scoaterea lor din Comunitate, într-un termen corespunzător perioadei cuprinse între termenul limită de depunere a

**▼ M29**

declarației, prevăzut la articolul 592b, pentru tipul de transport respectiv și încărcarea sau plecarea mărfurilor.

În cazul în care mărfurile acoperite de unul din exemplarele prevăzute la articolul 592a literele (a) – (i), în ceea ce privește obligația de depunere a unei declarații sumare de ieșire, părăsesc teritoriul vamal al Comunității, analiza de risc se efectuează în momentul prezentării acestora, în baza documentației sau a altor informații privind aceste mărfuri.

Liberul de vamă pentru ieșirea mărfurilor poate fi acordată imediat după efectuarea analizei de risc.

(3) În cazul în care se constată că mărfurile destinate scoaterii de pe teritoriul vamal al Comunității și pentru care este necesară o declarație sumară de ieșire nu sunt acoperite de această declarație, persoana care transportă mărfurile sau care se ocupă cu transportul acestora în afara teritoriului vamal al Comunității depune imediat o declarație sumară de ieșire.

În cazul în care persoana depune o declarație sumară de ieșire după expirarea termenelor stabilite la articolele 592b și 592c, acest lucru nu reprezintă un obstacol în calea aplicării sancțiunilor prevăzute de legislația națională.

(4) În cazul în care, în baza controalelor pe care le-au efectuat, autoritățile vamale nu pot acorda liberul de vamă pentru scoaterea mărfurilor, biroul vamal competent informează persoana care a depus declarația sumară de ieșire și, în cazul în care este vorba despre o persoană diferită, persoana responsabilă cu transportul mărfurilor în afara teritoriului vamal al Comunității, că liberul de vamă pentru mărfuri nu va fi acordat.

Această notificare se efectuează într-un termen rezonabil după ce analiza de risc a mărfurilor a fost finalizată.

*Articolul 842e*

(1) Termenele menționate la articolul 842d alineatul (1) nu se aplică în cazurile în care acordurile internaționale încheiate între Comunitate și țări terțe prevăd schimbul de date din declarațiile vamale în termene diferite de cele menționate la articolul menționat anterior.

(2) Termenul nu poate fi, în nicio situație, redus la o durată mai mică decât termenul necesar pentru efectuarea analizei de risc înaintea scoaterii mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității.

**▼ M33***Articolul 842f*

În cazul în care, la expirarea unui termen de 150 de zile de la data depunerii declarației, mărfurile care fac obiectul unei declarații sumare de ieșire nu au părăsit teritoriul vamal al Comunității, se consideră că declarația sumară de ieșire nu a fost depusă.

**▼ M29***CAPITOLUL 2**Export temporar***▼ M18***Articolul 843*

(1) Prezentul ► **M29** capitolul ◀ precizează condițiile aplicabile mărfurilor care circulă de la un punct de pe teritoriul vamal al Comunității la altul, care părăsesc acest teritoriu temporar, fie că traversează sau nu teritoriul unei țări terțe, a căror deplasare sau export de pe teritoriul vamal al Comunității este interzis sau este supus restricțiilor, drepturilor vamale sau altor impuneri la export ca urmare a unei măsuri

**▼ M18**

comunitare, în măsura în care respectiva măsură prevede astfel și fără încălcarea nici unor prevederi speciale pe care le poate conține.

Cu toate acestea, aceste condiții nu se aplică:

- atunci când pe declarația mărfurilor pentru export de pe teritoriul vamal al Comunității se furnizează dovada la biroul vamal unde se îndeplinesc formalitățile de export că s-a luat o măsură administrativă prin care s-a ridicat restricția asupra mărfurilor, că au fost achitate orice drepturi, taxe sau alte impuneri datorate sau că mărfurile pot părăsi teritoriul vamal al Comunității fără alte formalități sau
- atunci când mărfurile sunt transportate printr-un zbor direct fără oprire în afara teritoriului vamal al Comunității sau prin intermediul unui serviciu de transport regulat în sensul articolului 313a.

**▼ M32****▼ M18**

(3) Atunci când mărfurile sunt:

- (a) plasate sub un regim vamal diferit de regimul de tranzit comunitar sau
- (b) deplasate fără a fi încadrate într-un regim vamal.

Exemplarul de control T5 se întocmește în conformitate cu articolul 912a-912g. În rubrica 104 a formularului T5 se introduce o cruce în pătratul „Altele (precizați)” și fraza prevăzută la alineatul (2).

În cazul în care mărfurile se încadrează la primul paragraf litera (a), exemplarul de control T5 se întocmește la biroul vamal la care se completează formalitățile cerute pentru expedierea mărfurilor. În cazul în care mărfurile se încadrează la primul paragraf litera (b), exemplarul de control T5 se prezintă împreună cu mărfurile la biroul vamal abilitat pentru locul în care mărfurile părăsesc teritoriul vamal al Comunității.

Acele birouri precizează ultima dată la care trebuie prezentate mărfurile la biroul vamal de destinație și, atunci când este cazul, introduc în documentul vamal sub acoperirea căruia urmează să fie transportate mărfurile fraza menționată la alineatul (2).

În scopurile exemplarului de control T5, biroul de destinație funcționează fie ca birou de destinație pentru procedura vamală de la primul paragraf litera (a), fie ca birou vamal abilitat pentru locul prin care mărfurile sunt reintroduse pe teritoriul Comunității, atunci când se aplică primul paragraf litera (b).

(4) Alineatul (3) se aplică și mărfurilor care circulă de la un punct de pe teritoriul vamal al Comunității la alt punct prin teritoriul uneia sau mai multor țări EFTA menționate la articolul 309 litera (f), care sunt reexpediate din una din țările respective.

(5) În cazul în care măsura comunitară menționată la alineatul (1) prevede constituirea unei garanții, acea garanție se depune în conformitate cu articolul 912b alineatul (2).

(6) Atunci când, la sosirea la biroul de destinație, mărfurile fie nu sunt recunoscute imediat ca având statut comunitar, fie nu sunt supuse imediat formalităților vamale necesare pentru mărfurile aduse pe teritoriul vamal al Comunității, biroul menționat ia toate măsurile prevăzute pentru ele.

(7) În împrejurările descrise la alineatul (3), biroul de destinație returnează originalul exemplarului de control T5 fără întârziere la adresa indicată în rubrica B „Se returnează la...” de pe formularul T5, imediat ce au fost îndeplinite toate formalitățile și au fost făcute toate adnotările.

**▼M18**

(8) Atunci când mărfurile nu sunt aduse înapoi pe teritoriul vamal al Comunității, se consideră că ele au părăsit teritoriul vamal al Comunității în mod neregular din statul membru unde fuseseră plasate sub regimul menționat la alineatul (2) sau unde a fost întocmit exemplarul de control T5.

**▼B**

## PARTEA III

**▼M13**

## OPERAȚIUNI PRIVILEGIATE

## TITLUL I

## MĂRFURI RETURNATE

**▼B***Articolul 844*

(1) Potrivit articolului 185 alineatul (2) litera (b) din cod, sunt exonerate de drepturi de import mărfurile:

— pentru care, la exportul lor de pe teritoriul vamal al Comunității, s-au îndeplinit formalități vamale de export, cu scopul de a se obține restituiri sau alte sume la export instituite în cadrul politicii agricole comune

sau

— pentru care s-a acordat un avantaj financiar, diferit de aceste restituiri sau alte sume în cadrul politicii agricole comune, cu obligația de a exporta mărfurile respective,

cu condiția să se stabilească, după caz, fie că restituirile sau alte sume achitate au fost rambursate ori că s-au luat măsurile necesare de către autoritățile competente ca aceste sume să fie reținute, fie că celelalte avantaje financiare acordate au fost anulate și că mărfurile:

- (i) nu au putut fi introduse în consum în țara de destinație din motive ținând de reglementările aplicabile în țara respectivă;
- (ii) sunt returnate de către destinatar ca fiind defecte sau neconforme cu prevederile din contract;
- (iii) sunt reimportate pe teritoriul vamal al Comunității, datorită altor circumstanțe aflate în afara controlului exportatorului, pentru că nu au putut fi utilizate în scopul prevăzut.

(2) Circumstanțele menționate la alineatul (1) punctul (iii) includ următoarele:

- (a) mărfurile care revin în teritoriul vamal al Comunității ca urmare a unei avarii survenite înainte de livrarea la destinatar, fie la mărfurile în sine, fie la mijlocul de transport în care au fost transportate;
- (b) mărfurile, exportate inițial în scopul consumului sau vânzării în cadrul unui târg sau al unei alte manifestări similare, care nu au fost astfel consumate sau vândute;
- (c) mărfurile care nu au putut fi livrate destinatarului datorită incapacității sale fizice sau juridice de a onora contractul prin care s-a efectuat exportul;
- (d) mărfurile care, din cauza unor evenimente naturale, politice sau sociale, nu au putut fi livrate destinatarului sau care au ajuns la acesta după data de livrare obligatorie prevăzută în contractul prin care s-a efectuat exportul;

**▼B**

(e) produsele care țin de organizarea comună a pieței fructelor și legumelor exportate în cadrul unei vânzări în consignatie și care nu au fost vândute pe piața din țara terță de destinație.

(3) Mărfurile care, în cadrul politicii agricole comune, sunt exportate sub acoperirea unei licențe de export sau a unui certificat de fixare în avans nu sunt admise cu exonerarea de drepturi de import decât în cazul în care se stabilește că dispozițiile comunitare relevante au fost respectate.

(4) Mărfurile menționate la alineatul (1) nu pot beneficia de exonerare decât dacă sunt declarate pentru liberă circulație pe teritoriul vamal al Comunității într-un interval de douăsprezece luni de la data îndeplinirii formalităților vamale referitoare la exportul acestora.

**▼M14**

Totuși, în cazul în care bunurile sunt declarate ca având liberă circulație după expirarea perioadei la care se face referire în primul paragraf, autoritățile vamale ale statului membru de reimport pot permite depășirea perioadei în cazul în care circumstanțe excepționale o justifică. În cazul în care autoritățile vamale permit depășirea termenului, acestea trimit Comisiei detalii asupra cazului.

**▼B***Articolul 845*

Mărfurile reintroduse beneficiază de exonerarea de drepturi de import chiar și atunci când reprezintă doar o fracțiune din mărfurile exportate anterior în afara teritoriului vamal al Comunității.

Același regim se aplică și în cazul mărfurilor care constituie părți componente sau accesorii ale mașinilor, instrumentelor, aparatelor sau altor produse exportate anterior în afara teritoriului vamal al Comunității.

*Articolul 846*

(1) Prin derogare de la dispozițiile articolului 186 din cod, sunt admise cu exonerare de drepturile de import mărfurile reintroduse aflate în una din următoarele situații:

- (a) mărfuri care, după exportul lor în afara teritoriului vamal al Comunității, nu au făcut decât obiectul unor tratamente necesare menținerii lor în bună stare de conservare sau al unor manipulări care au modificat doar modul lor de prezentare;
- (b) mărfuri care, după ce au fost exportate din teritoriul vamal al Comunității, deși au făcut obiectul unor tratamente, altele decât cele necesare menținerii lor în bună stare de conservare, sau al unor manipulări, altele decât cele care au modificat doar modul lor de prezentare, s-au dovedit defectuoase sau inapte pentru utilizarea prevăzută, atunci când se respectă una dintre următoarele condiții:
  - fie aceste mărfuri au făcut obiectul tratamentelor menționate numai în vederea reparării sau readucerii lor în stare bună,
  - fie neadecvarea mărfurilor pentru utilizarea prevăzută a fost constatată numai după începerea tratamentelor sau a manipularilor menționate.

(2) În cazul în care tratamentele sau manipulările pe care mărfurile reintroduse le-au suferit în conformitate cu alineatul (1) litera (b) ar fi avut drept consecință perceperea de drepturi de import, dacă ar fi vorba de mărfuri plasate sub regimul de perfecționare pasivă, se aplică regulile de taxare în vigoare în cadrul regimului menționat.

Cu toate acestea, dacă mărfurile au fost supuse unor operații constând din repararea sau readucerea lor în stare bună devenită necesară ca urmare a unui eveniment imprevizibil intervenit în afara teritoriului vamal al Comunității, acest fapt fiind stabilit spre satisfacția autorităților

**▼B**

vamale, se acordă exonerarea de drepturi de import, cu condiția ca valoarea mărfurilor reintroduse să nu fi devenit mai mare, ca urmare a unei astfel de operațiuni, decât valoarea lor în momentul exportului acestora de pe teritoriul vamal al Comunității.

(3) În sensul alineatului (2) al doilea paragraf:

- (a) „repararea sau readucerea în stare bună devenită necesară”: orice operație având ca efect remedierea defecțiunilor de funcționare sau a deteriorărilor materiale suferite de o marfă în timp ce se afla în afara teritoriului vamal al Comunității, operație fără de care marfa nu mai poate fi utilizată în condiții normale, în scopurile pentru care a fost destinată;
- (b) se consideră că valoarea unei mărfi reintroduse nu a devenit mai ridicată, ca rezultat al operației la care a fost supusă, decât valoarea pe care o avea la momentul exportului în afara teritoriului vamal al Comunității, atunci când operația nu depășește ceea ce este strict necesar pentru a permite utilizarea mărfii în aceleași condiții ca acelea care existau în momentul exportului respectiv.

Atunci când repararea sau readucerea în stare bună a mărfurilor necesită incorporarea unor piese de schimb, o asemenea incorporare se limitează la acele componente strict necesare pentru a permite utilizarea mărfurilor în aceleași condiții ca acelea din momentul exportului.

*Articolul 847*

La îndeplinirea formalităților vamale de export, autoritățile vamale, la cererea persoanei interesate, eliberează un document care conține informațiile necesare pentru identificarea mărfurilor, în eventualitatea reintroducerii lor pe teritoriul vamal al Comunității.

*Articolul 848*

(1) Sunt acceptate ca fiind mărfuri reintroduse:

— pe de o parte, mărfurile pentru care sunt prezentate următoarele documente în sprijinul declarației de punere în liberă circulație:

- (a) fie exemplarul declarației de export returnat exportatorului de către autoritățile vamale sau o copie a acestui document certificată pentru conformitate de către autoritățile menționate;
- (b) fie fișa de informații prevăzută la articolul 850.

Atunci când autoritățile vamale ale biroului vamal de reimport sunt în măsură să stabilească, cu mijloacele de probă de care dispun sau pe care le pot solicita persoanei interesate, că mărfurile declarate pentru liberă circulație sunt mărfuri exportate inițial în afara teritoriului vamal al Comunității și că la data exportului îndeplineau condițiile necesare pentru a fi acceptate ca mărfuri reintroduse, documentele menționate la literele (a) și (b) nu sunt necesare;

— pe de altă parte, mărfurile acoperite de un carnet ATA emis în cadrul Comunității.

Aceste mărfuri pot fi acceptate ca mărfuri reintroduse, în limitele stabilite la articolul 185 din cod, chiar în condițiile în care carnetul ATA a depășit termenul de valabilitate.

În toate cazurile trebuie să se procedeze la îndeplinirea formalităților prevăzute la articolul 290 alineatul (2).

(2) Dispozițiile alineatului (1) prima liniuță nu se aplică circulației internaționale a ambalajelor, a mijloacelor de transport sau a anumitor mărfuri acceptate sub un regim vamal special, pentru care dispoziții autonome sau convenționale stipulează în astfel de împrejurări o dispensă de documente vamale.

**▼B**

Dispozițiile menționate nu se aplică nici în situația în care mărfurile pot fi declarate pentru punerea în liberă circulație în mod verbal sau prin orice alt document.

(3) Atunci când consideră necesar, autoritățile vamale de la biroul vamal de reimport pot solicita persoanei interesate să le prezinte dovezi suplimentare, în special în scopul identificării mărfurilor reintroduse.

*Articolul 849*

(1) Pe lângă documentele menționate la articolul 848, în sprijinul oricărei declarații pentru punerea în liberă circulație având ca obiect mărfuri reintroduse al căror export este posibil să fi ocazionat îndeplinirea de formalități vamale de export în vederea obținerii de restituiri sau de alte sume prevăzute pentru export în cadrul politicii agricole comune, trebuie să se prezinte un certificat eliberat de autoritățile competente pentru acordarea unor asemenea rambursări sau sume în statul membru exportator. Acest certificat trebuie să conțină toate elementele necesare care să permită biroului vamal la care mărfurile respective sunt declarate pentru punere în liberă circulație să verifice dacă el se referă la mărfurile menționate.

(2) Atunci când exportul mărfurilor nu a necesitat îndeplinirea formalităților vamale de export în vederea obținerii de restituiri sau de alte sume prevăzute pentru export în cadrul politicii agricole comune, certificatul trebuie să cuprindă una din următoarele mențiuni: Atunci când exportul mărfurilor nu a necesitat îndeplinirea formalităților vamale de export în vederea obținerii de restituiri sau de alte sume prevăzute pentru export în cadrul politicii agricole comune, certificatul trebuie să cuprindă una din următoarele mențiuni:

- Sin concesión de restituciones u otras cantidades a la exportación;
- Ingen restitutioner eller andre beløb ydet ved udførslen;
- Keine Ausfuhrerstattungen oder sonstige Ausfuhrvergünstigungen;
- Δεν έτυχαν επιδοτήσεων ή άλλων χορηγήσεων κατά την εξαγωγή;
- No refunds or other amounts granted on exportation;
- Sans octroi de restitutions ou autres montants à l'exportation;
- Senza concessione di restituzioni o altri importi all'esportazione;
- Geen restituties of andere bij de uitvoer verleende bedragen;
- Sem concessão de restituições ou outros montantes na exportação;

**▼A1**

- Vietaessa ei myönetty vientitukes eika muita maaria/inga bidrag eller andra belopp har beviljats vid exporten;
- Inga bidrag eller andra belopp har beviljats vid exporten;

**▼A2**

- Bez vývozních náhrad nebo jiných částek poskytovaných při vývozu;
- Eksportid ei makstud toetusi ega muid summasid;
- Bez kompensācijas vai citām summām, kas paredzētas par preču izvešanu;
- Eksportas teisės į gražinamąsias išmokas arba kitas pinigų sumas nesuteikia;
- Kivitel esetén visszatérítést vagy egyéb kedvezményt nem vettek igénybe;
- L-ebda rifużjoni jew ammonti oħra mogħtija fuq esportazzjoni;
- Nie przyznano dopłat lub innych kwot wynikających z wywozu;



**▼ A2**

- Brez izvoznih nadomestil ali drugih izvoznih ugodnosti;
- Pri vývoze sa neposkytujú žiadne náhrady alebo iné peňažné čiastky;

**▼ M30**

- Без възстановявания или други предоставяни суми за или при износ;
- Fără acordarea de restituiri restituții sau alte sume la export.

**▼ B**

(3) Atunci când exportul mărfurilor a ocazionat îndeplinirea de formalități vamale de export în vederea obținerii de restituiri sau de alte sume prevăzute pentru export în cadrul politicii agricole comune, certificatul trebuie să cuprindă una sau alta din următoarele mențiuni:

- Restituciones y otras cantidades a la exportación reintegradas por ... (cantidad);
- De ved udførslen ydede restitutioner eller andre beløb er tilbagebetalt for ... (mængde);
- Ausfuhrerstattungen und sonstige Ausfuhrvergünstigungen für ... (Menge) zurückbezahlt;
- Επιδοτήσεις και άλλες χορηγήσεις κατά την εξαγωγή επεστράφησαν για ... (ποσότητας);
- Refunds and other amounts on exportation repaid for ... (quantity);
- Restitutions et autres montants à l'exportation remboursés pour ... (quantité);
- Restituzioni e altri importi all'esportazione rimborsati per ... (quantità);
- Restituties en andere bedragen bij de uitvoer voor ... (hoeveelheid) terugbetaald;
- Restituições e outros montantes na exportação reembolsados para ... (quantidade);

**▼ A1**

- Vientituki ja muut vietaessa maksetut maarat maksettu takaisin.... (maara)osalta/De vid exporten beviljade bidragen eller andra belopp har betalats tillbaka for... (kvantitet);
- De vid exporten beviljade bidragen eller andra belopp har betalats tillbaka for.....(kvantitet);

**▼ A2**

- Vývozní náhrady nebo jiné částky poskytnuté při vývozu vyplaceny za ....(množství);
- Ekspordil makstud toetused ja muud summad tagastatud .... (kogus) eest;
- Kompensācijas un citas par preču izvešanu paredzētas summas atmaksātas par ... (daudzums);
- Gražinamosios išmokos ir kitos eksporto atveju mokamos pinigų sumos išmokėtos už ..... (kiekis);
- Kivitel eseten igénybevett visszatérítés vagy egyéb kedvezmény ... (mennyiség) után visszafizetve;
- Rifuzjoni jew ammonti oħra fuq esportazzjoni mogħtija lura għal... (kwantita');
- Dopłaty i inne kwoty wynikające z wywozu wypłacono za .... (ilość);
- Izvozna nadomestila ali zneski drugih izvoznih ugodnosti povrnjeni za ... (količina);

**▼ A2**

- Náhrady a iné peňažné čiastky pri vývoze vyplatené za .....(množstvo);

**▼ M30**

- Възстановявания и други суми за ...(количество), изплатени за износа;
- Restituiri și alte sume rambursate la export pentru ... (cantitatea);

**▼ B**

sau

- Titulo de pago de restituciones u otras cantidades a la exportación anulado por ... (cantidad);
- Ret til udbetaling af restitutioner eller andre beløb ved udførslen er annulleret for ... (mængde);
- Auszahlungsanordnung über die Ausfuhrerstattungen und sonstigen Ausfuhrvergünstigungen für ... (Menge) ungültig gemacht;
- Αποδεικτικό πληρωμής επιδοτήσεων ή άλλων χορηγήσεων κατά την εξαγωγή ακυρωμένο για ... (ποσότης),
- Entitlement to payment of refunds or other amounts on exportation cancelled for ... (quantity);
- Titre de paiement des restitutions ou autres montants à l'exportation annulé pour ... (quantité);
- Titolo di pagamento delle restituzioni o di altri importi all'esportazione annullato per ... (quantità);
- Aanspraak op restituties of andere bedragen bij uitvoer vervallen voor ... (hoeveelheid);
- Titulo de pagamento de restituições ou outros montantes na exportação anulado para ... (quantidade);

**▼ A1**

- Oiekus veintitukeen tai muihin vietaessa maksettuihin maariin peruutettu.....(määrä) osalta/Rätt till utbetalning av bidrag och andra belopp vid exporten har annullerats for...(kvantitet);
- Ratt till utbetalning av bidrag och andra belopp vid exporten har annullerats for.(kvantitet);

**▼ A2**

- Nárok na vyplacení vývozních náhrad nebo jiných částek poskytovaných při vývozu za ...(množství) zanikl;
- Õigus saada toetusi või muid summasid ekspordil on ... (kogus) eest kehtetuks tunnistatud;
- Tiesības izmaksāt kompensācijas vai citas summas, kas paredzētas par preču izvešanu, atceltas attiecībā uz ... (daudzums);
- Teisė į grąžinamųjų išmokų arba kitų eksporto atveju mokamų pinigų sumų mokėjimą už ..... (kiekis) panaikinta;
- Kivitel eseten igénybevett visszatérítésre vagy egyéb kedvezményre való jogosultság ... (mennyiség) után megszűnt;
- Mhux intitolati għal hlas ta' rifużjoni jew ammonti oħra fuq l-esportazzjoni għal...(kwantita');
- Uprawnienie do otrzymania dopłat lub innych kwot wynikających z wywozu anulowano dla ... (ilość);
- Upravičenost do izplačila izvoznih nadomestil ali zneskov drugih izvoznih ugodnosti razveljavljena za ... (količina);
- Nárok na vyplatenie náhrad alebo iných peňažných čiastok pri vývoze za.....(množstvo) zanikol;

**▼M30**

- Право за плащане на възстановявания или други суми за износа е отменено за ... (количество);
- Dreptul la plata restituirilor sau a altor sume la export a fost anulat pentru ... (cantitatea).

**▼B**

în funcție de rambursarea sau nerambursarea de către autoritățile competente a restituirilor sau a altor sume prevăzute pentru export a fost sau nu plătită.

(4) În cazul menționat la articolul 848 alineatul (1) prima liniuță litera (b), certificatul menționat la alineatul (1) se întocmește pe fișa de informații INF 3 prevăzută la articolul 850.

(5) Atunci când autoritățile vamale de la biroul vamal la care mărfurile sunt declarate pentru punere în liberă circulație sunt în măsură, prin mijloacele de care dispun, să se convingă că nu s-a acordat nici o restituire sau o altă sumă prevăzută pentru export în cadrul politicii agrare comune și nici nu se va putea acorda ulterior, nu mai este necesar certificatul menționat la alineatul (1).

*Articolul 850*

Fișa de informații INF 3 este întocmită într-un exemplar original și două copii pe formulare în conformitate cu modelele din anexa 110.

*Articolul 851*

(1) Sub rezerva dispozițiilor alineatului (3), fișa de informații INF 3 este eliberată la cererea exportatorului de către autoritățile vamale ale biroului vamal de export în momentul îndeplinirii formalităților de export pentru mărfurile la care se referă, în cazul în care exportatorul declară că este probabil ca respectivele mărfuri să fie returnate printr-un alt birou vamal decât biroul vamal de export.

(2) Fișa de informații INF 3 poate fi, de asemenea, eliberată, la cererea exportatorului, de către autoritățile vamale ale biroului vamal de export, după îndeplinirea formalităților de export pentru mărfurile la care se referă aceasta, dacă autoritățile respective pot stabili, pe baza informațiilor de care dispun, că detaliile conținute în cererea exportatorului corespund mărfurilor exportate.

(3) În cazul mărfurilor menționate la articolul 849 alineatul (1), fișa INF 3 este eliberată numai după îndeplinirea formalităților vamale de export relevante și sub rezerva dispozițiilor alineatului (2).

Eliberarea se face în următoarele condiții:

- (a) caseta B din fișa menționată să fi fost completată și vizată anterior de către autoritățile vamale;
- (b) caseta A din fișa menționată să fi fost completată și vizată anterior de către autoritățile vamale, atunci când sunt solicitate informațiile conținute de aceasta.

*Articolul 852*

(1) Fișa INF 3 reia toate informațiile reținute de autoritățile vamale în vederea identificării mărfurilor exportate.

(2) Atunci când este de așteptat că mărfurile exportate vor fi reintroduse pe teritoriul vamal al Comunității prin mai multe birouri vamale, altele decât biroul vamal de export, exportatorul poate solicita eliberarea mai multor fișe INF 3 pentru a acoperi întreaga cantitate de mărfuri exportate.

În mod similar, exportatorul poate cere autorităților vamale care au eliberat o fișă INF 3 să o înlocuiască cu mai multe fișe INF 3 care

**▼ B**

să acopere toată cantitatea de mărfuri incluse în fișa INF 3 eliberată inițial.

Exportatorul poate solicita, de asemenea, eliberarea unei fișe de informații INF 3 doar pentru o parte a mărfurilor exportate.

*Articolul 853*

Originalul și o copie a fișei INF 3 se remit exportatorului pentru a fi prezentate la biroul vamal de reimport. A doua copie este clasată, de către autoritățile vamale care au eliberat-o, în arhivele lor.

*Articolul 854*

Biroul vamal de reimport indică pe originalul și pe copia fișei INF 3 cantitatea de mărfuri reintroduse care beneficiază de exonerare de drepturi de import, rețin originalul și trimit autorităților vamale care au eliberat fișa copia aferentă cu numărul și data declarației pentru punere în liberă circulație.

Autoritățile vamale menționate compară respectiva copie cu cea care se află în posesia lor, după care o rețin în arhivele lor.

*Articolul 855*

În cazul furtului, pierderii sau distrugerii originalului fișei INF 3, persoana interesată poate solicita un duplicat autorităților vamale care au eliberat-o. Acestea dau curs solicitării respective dacă situația o justifică. Duplicatul eliberat în acest mod trebuie să poarte una din mențiunile următoare:

- DUPLICADO,
- DUPLIKAT,
- DUPLIKAT,
- ANTIΓΡΑΦΟ,
- DUPLICATE,
- DUPLICATA,
- DUPLICATO,
- DUPLICAAT,
- SEGUNDA VIA,

**▼ A1**

- KAKSOISKAPPALE/DUPLIKAT,
- DUPLIKAT,

**▼ A2**

- DUPLIKÁT,
- DUPLIKAAT,
- DUBLIKĀTS,
- DUBLIKATAS,
- MÁSODLAT,
- DUPLIKAT,
- DUPLIKAT,
- DVOBNIK,
- DUPLIKÁT,

**▼ M30**

— ДУБЛИКАТ,

— DUPLICAT.

**▼ B**

Autoritățile vamale menționează pe copia fișei INF 3 din posesia lor faptul că s-a eliberat un duplicat.

*Articolul 856*

(1) La cererea autorităților vamale de la biroul vamal de reimport, autoritățile vamale de la biroul vamal de export comunică celor dintâi toate informațiile de care dispun pentru a le da posibilitatea de a determina dacă mărfurile îndeplinesc condițiile necesare pentru a beneficia de dispozițiile prezentei părți.

(2) Fișa INF 3 poate fi utilizată la solicitarea și la transmiterea informațiilor menționate la alineatul (1).

**▼ M13**

## TITLUL II

**PRODUSE DE PESCUIT MARITIM ȘI ALTE PRODUSE OBȚINUTE  
DIN APELE TERITORIALE ALE UNEI ȚĂRI TERȚE DE  
PESCADOARE ALE COMUNITĂȚII**

*Articolul 856a*

(1) Scutirea de drepturi de import pentru produsele prevăzute de articolul 188 din Cod este condiționată de prezentarea unui certificat care să susțină declarația de punere în liberă circulație privind produsele în cauză.

(2) Pentru produsele ce urmează să fie puse în liberă circulație în Comunitate, în situațiile prevăzute de articolul 329 literele (a)-(d), căpitanul navei comunitare care a făcut captura completează căsuțele 3, 4 și 5 și, dacă este necesar, și căsuța 9 a certificatului. În cazul în care captura a fost prelucrată la bord, căpitanul navei completează și căsuțele 6, 7 și 8.

Articolele 330, 331 și 332 se aplică la completarea căsuțelor corespunzătoare ale certificatului.

Atunci când se face declarația pentru punerea în liberă circulație a acestor produse, declarantul completează căsuțele 1 și 2 din certificat.

(3) Certificatul trebuie să se conformeze modelului prezentat în anexa 110a și trebuie să fie întocmit în conformitate cu alineatul (2).

(4) Atunci când produsele sunt declarate pentru punere în liberă circulație în portul în care au fost descărcate de pe pescadorul comunitar care a făcut captura, derogarea prevăzută la articolul 326 alineatul (2) se aplică *mutatis mutandis*.

(5) În sensul alineatelor (1)-(4), înțelesul termenilor „pescador comunitar” și „navă-fabrică aparținând Comunității” este cel definit în articolul 325 alineatul (1), în timp ce termenul „produse” se consideră ca însemnând produsele și mărfurile prevăzute în articolele 326 și 332, atunci când se face referire la aceste dispoziții.

(6) Pentru a se asigura respectarea alineatelor (1)-(5), administrațiile statelor membre își acordă asistență reciprocă la verificarea autenticității certificatelor și a exactității informațiilor cuprinse în acestea.



PARTEA IV  
DATORIA VAMALĂ

TITLUL I

GARANȚII

*Articolul 857*

(1) Tipurile de garanție, altele decât depozitul bănesc sau garantul, în înțelesul articolelor 193, 194 și 195 din cod, precum și depozitul bănesc sau remiterea de titluri pe care statele membre le pot reține fără a se respecta condițiile prevăzute în articolul 194 alineatul (1), sunt următoarele:

- (a) constituirea unei ipoteци, a unei datorii funciare, a unei antihreze sau a unui alt drept considerat echivalent cu un drept ținând de proprietatea de bunuri imobiliare;
- (b) cesiunea de creanțe, constituirea unui gaj cu sau fără cedarea posesiei asupra bunurilor, a titlurilor sau a creanțelor, sau, în special, a unui livret de economii sau a unui înscris în Registrul datoriei publice;
- (c) constituirea unei responsabilități contractuale solidare pentru întregul quantum al datoriei de către o terță parte agreată în acest scop de autoritățile vamale și, mai ales, depunerea unei polițe a cărei plată este garantată de respectiva persoană terță;
- (d) un depozit bănesc sau o garanție considerată echivalentă a acestuia în altă monedă decât cea a statului membru în care se constituie garanția;
- (e) participarea, prin plata unei contribuții, la un sistem de garanție general administrat de către autoritățile vamale.

(2) Cazurile și condițiile în care se poate recurge la tipurile de garanții menționate la alineatul (1) se stabilesc de către autoritățile vamale.

*Articolul 858*

Constituirea unei garanții prin depozit bănesc nu dă dreptul la plata de dobândă de către autoritățile vamale.

TITLUL II

NAȘTEREA DATORIEI

*CAPITOLUL 1*

***Omisțiuni fără efect semnificativ asupra depozitării temporare sau a regimului vamal***

*Articolul 859*

Următoarele omisiuni sunt considerate ca neavând un efect semnificativ asupra corectitudinii operațiunii de depozitare temporare sau a regimului vamal considerat în sensul articolului 204 alineatul (1) din cod, în cazul în care:

- nu constituie o tentativă de sustragere a mărfurilor de sub supravegherea vamală;

**▼B**

- nu presupun o neglijență manifestă din partea persoanei interesate și
- toate formalitățile necesare pentru reglementarea situației mărfurilor sunt îndeplinite ulterior:
  1. depășind termenul limită permis pentru a se atribui mărfurilor una dintre destinațiile vamale prevăzute în cadrul depozitării temporare sau al regimului vamal respectiv, în cazul în care limita de timp ar fi fost prelungită dacă cererea de prelungire ar fi fost prezentată la timp;

**▼M21**

2. fiind vorba despre o marfă plasată sub regim de tranzit, neîndeplinirea uneia din obligațiile pe care le implică utilizarea regimului atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții:
  - (a) marfa plasată sub regim vamal a fost efectiv prezentată intactă la biroul de destinație;
  - (b) biroul de destinație a fost în măsură să garanteze că această marfă a primit o destinație vamală sau a fost plasată în depozit temporar la încheierea operațiunii de tranzit și
  - (c) atunci când termenul stabilit în conformitate cu articolul 356 nu a fost respectat și alineatul (3) din articolul menționat anterior nu se aplică, marfa a fost totuși prezentată la biroul de destinație într-un termen rezonabil.

**▼B**

3. în cazul mărfurilor plasate în depozitare temporară sau sub regimul de antrepozit vamal, manipulările fără autorizarea prealabilă din partea autorităților vamale, cu condiția ca manipulările respective să fi fost autorizate dacă ar fi fost solicitate;
4. în cazul unor mărfuri plasate sub regim de admitere temporară, utilizarea mărfurilor în alte condiții decât cele prevăzute în autorizație, cu condiția ca această utilizare să fi fost autorizată sub respectivul regim dacă ar fi fost solicitată;
5. în cazul unor mărfuri în depozitare temporară sau plasate sub un regim vamal, deplasarea neautorizată a mărfurilor, cu condiția ca mărfurile să poată fi prezentate autorităților vamale la cererea acestora;

**▼M20**

6. În cazul mărfurilor depozitate temporar sau plasate sub un regim vamal, mutarea mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității sau introducerea lor într-o zonă liberă de control tip I în sensul articolului 799 sau într-un antrepozit liber fără încheierea formalităților necesare;

**▼M21**

7. fiind vorba despre o marfă sau despre un produs care face obiectul unui transfer fizic în conformitate cu articolele 296, 297 sau 511, neîndeplinirea uneia din condițiile stabilite pentru transferul respectiv atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții:
  - (a) partea interesată poate demonstra, la cererea autorităților vamale, că această marfă sau acest produs a ajuns în locația sau la locul de destinație prevăzut și, atunci când este vorba despre un transfer în conformitate cu articolele 296, 297, 512 alineatul (2) sau cu articolul 513, că această marfă sau acest produs a fost corect înscris în documentele locației sau ale locului de destinație prevăzut, în cazul în care articolele respective prevăd o asemenea înscriere;

**▼ M21**

- (b) atunci când termenul, fixat de autorizație, dacă este cazul, nu a fost respectat, această marfă sau acest produs a ajuns totuși la locația respectivă sau la locul respectiv de destinație într-un termen rezonabil;

**▼ M12**

8. în cazul mărfurilor eligibile în momentul punerii în liberă circulație pentru scutirea parțială sau totală de plata drepturilor de import menționată în articolul 145 din cod, existența uneia din situațiile menționate în articolul 204 alineatul (1) litera (a) sau (b) din cod în timp ce mărfurile respective se află depozitate temporar sau sub un alt regim vamal înainte de a fi puse în liberă circulație;

**▼ M20**

9. în cadrul perfecționării active și transformării sub control vamal, depășind termenul permis pentru prezentarea autorizației de încheiere, cu condiția ca termenul să fi fost prelungit dacă s-ar fi solicitat o prelungire din vreme;
10. depășind termenul de timp permis pentru mutarea temporară dintr-un antrepozit vamal, cu condiția ca termenul să fi fost prelungit dacă s-ar fi solicitat o prelungire din vreme;

**▼ B***Articolul 860*

Autoritățile vamale consideră că s-a născut o datorie vamală în conformitate cu articolul 204 alineatul (1) din cod, dacă persoana susceptibilă de a fi debitor nu demonstrează că sunt îndeplinite condițiile stabilite la articolul 859.

*Articolul 861*

Faptul că omisiunile menționate la articolul 859 nu dau naștere unei datorii vamale nu împiedică aplicarea dispozițiilor legii penale în vigoare, precum și a dispozițiilor permițând anularea și revocarea autorizațiilor eliberate sub regimul vamal în cauză.

*CAPITOLUL 2**Pierderi naturale**Articolul 862*

(1) În conformitate cu articolul 206 din cod, autoritățile vamale, la cererea persoanei interesate, iau în considerare cantitățile lipsă ori de câte ori se poate demonstra că pierderile constatate se datorează exclusiv unor cauze legate de natura mărfurilor și nu din neglijență sau dol din partea acesteia.

(2) Neglijență sau dol reprezintă, în special, orice omisiune a regulilor de transport, depozitare, manipulare, prelucrare sau transformare a mărfurilor respective impuse de autoritățile vamale sau care decurg din utilizările obișnuite ale mărfurilor respective.

*Articolul 863*

Autoritățile vamale pot scuti persoana interesată de obligația de a furniza dovada că mărfurile au fost pierdute iremediabil din motive inerente propriei lor naturi, în cazul în care sunt convinse că pierderea lor nu se explică în alt mod.



**▼B***Articolul 864*

Dispozițiile naționale în vigoare în statele membre referitoare la ratele standard de pierdere iremediabilă dintr-o cauză ținând de natura mărfurilor se aplică în cazul în care persoana interesată nu poate face dovada că pierderea efectivă o depășește pe cea calculată prin aplicarea ratei standard pentru mărfurile respective.

**▼M1***CAPITOLUL 3**Mărfuri aflate în situații speciale***▼B***Articolul 865*

Se consideră sustragere a mărfurilor de sub supraveghere vamală, în înțelesul articolului 203 alineatul (1) din cod, declarația vamală a acestor mărfuri, orice alt act care are aceleași efecte juridice, precum și prezentarea unui document pentru vizare de către autoritățile competente, de îndată ce aceste acțiuni au efectul de a le conferi în mod fals statutul de mărfuri comunitare.

**▼M14**

Totuși, în cazul companiilor aeriene autorizate să folosească un regim de tranzit simplificat prin utilizarea unui document electronic, mărfurile nu sunt considerate a fi fost scoase de sub supravegherea vamală dacă, la inițiativa sau în numele persoanei interesate, sunt tratate în conformitate cu statutul lor de bunuri necomunitare înainte ca autoritățile vamale să sesizeze existența unei situații neobișnuite și dacă comportamentul persoanei în cauză nu sugerează existența unei tranzacții frauduloase.

**▼M29***Articolul 865a*

În cazul în care declarația sumară de intrare a fost modificată și când comportamentul persoanei interesate nu implică o manevră frauduloasă, nu rezultă nicio datorie vamală, în temeiul articolului 202 din cod, în momentul introducerii neregulate a unor mărfuri care nu au fost declarate corect înainte de modificarea declarației.

**▼B***Articolul 866*

Fără a aduce atingere dispozițiilor prevăzute referitoare la interdicțiile sau restricțiile care pot fi aplicabile mărfurilor respective, în cazul în care se naște o datorie vamală la import în conformitate cu articolul 202, 203, 204 sau 205 din cod, iar drepturile de import au fost achitate, mărfurile se consideră ca fiind comunitare fără a mai fi necesar să se facă o declarație de punere în circulație liberă.

*Articolul 867*

Confiscarea unor mărfuri în conformitate cu articolul 233 literele (c) și (d) din cod nu modifică statutul vamal al mărfurilor respective.

**▼M1***Articolul 867a*

(1) Mărfurile necomunitare care au fost abandonate în favoarea bugetului statului, puse sub sechestru sau confiscate, se consideră a fi plasate sub regim de antrepozit vamal.

(2) Mărfurile menționate la alineatul (1) pot fi vândute de către autoritățile vamale numai cu condiția îndeplinirii fără întârziere de către cumpărător a formalităților de atribuire de destinații vamale.

**▼M1**

În cazul în care vânzarea se face la un preț care include drepturile de import, vânzarea este considerată echivalentă cu punerea în liberă circulație și autoritățile vamale trebuie să calculeze, la rândul lor, cuantumul drepturilor și să le înregistreze în evidențele contabile.

În aceste cazuri, vânzarea se desfășoară în conformitate cu procedurile în vigoare din statele membre.

(3) În cazul în care administrația decide să cedeze ea însăși mărfurile menționate la alineatul (1) altfel decât prin vânzare, aceasta îndeplinește de îndată formalitățile de atribuire de destinații vamale stabilite în articolul 4 alineatul (15) literele (a), (b) (c) și (d) din cod.

**▼B**

## TITLUL III

**▼M10**

## RESTITUIREA DATORIEI VAMALE

**▼B***Articolul 868*

Statele membre pot să nu înscrie în conturi sumele drepturilor mai mici de 10 ECU.

Nu se procedează la recuperarea a posteriori a drepturilor de import sau a drepturilor de export în cazul în care suma pentru fiecare acțiune de recuperare este mai mică de 10 ECU.

*Articolul 869*

Autoritățile vamale decid de la sine să nu înscrie în conturi drepturile nepercepute:

(a) în cazurile în care s-a aplicat un tratament tarifar preferențial în cadrul unui contingent tarifar, al unui plafon tarifar sau al altui regim când dreptul de a beneficia de acest tratament s-a încheiat la data acceptării declarației vamale fără să se fi publicat acest fapt în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* înainte de acordarea liberului de vamă al mărfurilor respective sau, în cazul în care nu s-a făcut public acest lucru, după ce s-a făcut o informare corespunzătoare în statul membru interesat, persoana pasibilă de plată acționând de bună-credință și respectând toate dispozițiile prevăzute de legislația în vigoare cu privire la declarația vamală;

**▼M23**

(b) în cazul în care acestea consideră că toate condițiile prevăzute la articolul 220 alineatul (2) litera (b) din cod sunt îndeplinite, cu excepția cazurilor în care Comisia trebuie să fie sesizată cu privire la dosar în conformitate cu articolul 871. Cu toate acestea, atunci când se aplică articolul 871 alineatul (2) a doua liniuță, o decizie a autorităților vamale, care permite ca drepturile respective să nu se înscrie *a posteriori* în evidența contabilă, nu poate fi adoptată decât după încheierea procedurii deja începute în conformitate cu articolele 871-876;

În cazurile în care se prezintă o cerere pentru o rambursare sau o remitere în temeiul articolului 236 din cod, coroborat cu articolul 220 alineatul (2) litera (b) din cod, litera (b) din primul paragraf și articolele 871-876 se aplică *mutatis mutandis*.

În înțelesul paragrafelor precedente, statele membre își acordă reciproc asistență, în special atunci când este vorba despre o eroare a autorităților vamale dintr-un alt stat membru decât cel în măsură să ia decizia.

## ▼M23

## Articolul 870

(1) Fiecare stat membru pune la dispoziția Comisiei lista cazurilor în care a aplicat:

- dispozițiile articolului 869 litera (a);
- dispozițiile articolului 236 din cod, coroborat cu articolul 220 alineatul (2) litera (b) din cod, în cazul în care comunicarea nu este necesară în temeiul alineatului (2) din prezentul articol;
- dispozițiile articolului 869 litera (b), în cazul în care comunicarea nu este necesară în temeiul alineatului (2) din prezentul articol.

(2) Comisiei îi este comunicată de fiecare stat membru lista cazurilor, prezentate pe scurt, în care au fost aplicate dispozițiile articolului 236 din cod coroborat cu articolul 220 alineatul (2) litera (b) din cod sau dispozițiile articolului 869 litera (b), în cazul în care suma necolectată de la un comerciant ca urmare a aceleiași erori și care se referă, dacă este cazul, la mai multe operațiuni de import sau de export, depășește 50 000 EUR. Această comunicare se efectuează în primul și al treilea trimestru ale fiecărui an pentru totalitatea cazurilor care au făcut obiectul unei decizii de neînsciere *a posteriori* în evidența contabilă în cursul semestrului precedent.

## Articolul 871

(1) Autoritatea vamală transmite cazul Comisiei pentru ca acesta să fie rezolvat în conformitate cu procedura prevăzută la articolele 872-876, atunci când aceasta consideră că sunt îndeplinite condițiile din articolul 220 alineatul (2) litera (b) din cod și:

- în cazul în care consideră că Comisia a comis o eroare în sensul articolului 220 alineatul (2) litera (b) din cod sau
- în cazul în care circumstanțele cazului sunt legate de rezultatele unei anchete comunitare efectuate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 515/97 al Consiliului din 13 martie 1997 privind asistența reciprocă între autoritățile administrative ale statelor membre și cooperarea dintre acestea și Comisie în vederea asigurării aplicării corespunzătoare a legislației din domeniul vamal și agricol <sup>(1)</sup> sau efectuate pe baza altei dispoziții comunitare sau a altui acord încheiat de Comunitate cu anumite țări sau grupuri de țări, în care se prevede posibilitatea de a proceda la astfel de anchete comunitare sau
- în cazul în care suma necolectată de la un comerciant ca urmare a aceleiași erori și care se referă, dacă este cazul, la mai multe operațiuni de import sau de export, este mai mare sau egală cu 500 000 EUR.

(2) Nu se procedează la transmiterea prevăzută la alineatul (1) în cazul în care:

- Comisia adoptă deja o decizie în conformitate cu procedura prevăzută la articolele 872-876 privind un caz în care se prezentau elemente de fapt și de drept comparabile;
- Comisia a fost deja sesizată cu privire la un caz în care se prezintă elemente de fapt și de drept comparabile.

(3) Dosarul adresat Comisiei trebuie să cuprindă toate informațiile necesare unei verificări complete a cazului prezentat. Acesta trebuie să includă o evaluare detaliată cu privire la comportamentul comerciantului respectiv, în special cu privire la experiența sa profesională, buna sa credință și promptitudinea de care a dat dovadă. Această evaluare trebuie să fie însoțită de toate informațiile susceptibile să demonstreze că respectivul comerciant a acționat cu bună credință. Dosarul trebuie să

(<sup>1</sup>) JO L 82, 22.3.1997, p. 1.

**▼ M23**

cuprindă de asemenea o declarație semnată de persoana interesată de cazul care urmează să fie prezentat Comisiei, care atestă faptul că a putut să ia cunoștință de dosar și care menționează fie că acesta nu are nimic de adăugat, fie orice informație suplimentară care i se pare că trebuie inclusă în dosar.

(4) Comisia confirmă de îndată primirea dosarului respectiv statului membru în cauză.

(5) În cazul în care se dovedește că informațiile comunicate de statul membru sunt insuficiente pentru a-i permite să hotărască în deplină cunoștință de cauză cu privire la cazul care îi este prezentat, Comisia poate solicita acestui stat membru sau oricărui alt stat membru comunicarea de informații suplimentare.

(6) Comisia trimite înapoi dosarul autorității vamale și se consideră că procedura menționată la articolele 872-876 nu a început niciodată, în cazul în care se prezintă una dintre următoarele situații:

- se constată în dosar existența unui dezacord între autoritatea vamală care a transmis dosarul și persoana care a semnat declarația menționată la alineatul (3) cu privire la prezentarea faptică a situației;
- dosarul este evident incomplet, în măsura în care nu conține nici o informație susceptibilă să justifice verificarea dosarului de către Comisie;
- nu trebuie să se procedeze la transmiterea dosarului în conformitate cu alineatele (1) și (2);
- nu s-a stabilit existența datoriei vamale;
- informații noi privind dosarul, de natură să modifice substanțial prezentarea faptică a dosarului menționat sau evaluarea sa juridică, au fost transmise Comisiei de către autoritatea vamală în cursul verificării dosarului respectiv.

*Articolul 872*

Comisia comunică statelor membre o copie a dosarului menționat la articolul 871 alineatul (3) în cincisprezece zile de la data primirii dosarului respectiv.

Verificarea dosarului respectiv se înscrie cât mai curând posibil pe ordinea de zi a unei reuniuni a grupului de experți, menționat la articolul 873.

**▼ M14***Articolul 872a*

În cazul în care, în orice moment al regimului prevăzut în articolele 872 și 873, Comisia intenționează să ia o decizie nefavorabilă împotriva persoanei interesate de cazul prezentat, Comisia comunică obiecțiile sale persoanei respective în scris, împreună cu toate documentele care stau la baza acestor obiecții. Persoana interesată de cazul supus Comisiei poate să-și exprime punctul de vedere în scris într-un interval de o lună de la data la care obiecțiile au fost trimise. Dacă persoana nu își exprimă un punct de vedere în acest interval, se consideră că a renunțat la dreptul de a-și exprima poziția.

**▼ M23***Articolul 873*

După consultarea unui grup de experți, constituit din reprezentanți ai tuturor statelor membre reunite în cadrul comitetului pentru a examina cazul respectiv, Comisia ia o decizie care stabilește dacă situația verificată permite sau nu ca drepturile în cauză să nu se înscrie *a posteriori* în evidența contabilă.

**▼ M23**

Această decizie trebuie să intervină în termen de nouă luni de la data primirii de către Comisie a dosarului menționat la articolul 871 alineatul (3). Cu toate acestea, atunci când declarația sau evaluarea detaliată privind comportamentul comerciantului în cauză, prevăzute la articolul 871 alineatul (3), nu sunt cuprinse în dosar, termenul de nouă luni nu se socotește decât de la data primirii acestor documente de către Comisie. Autoritatea vamală și persoana interesată de cazul prezentat Comisiei sunt informate cu privire la aceasta.

În cazul în care Comisia trebuie să ceară informații suplimentare pentru a putea lua o hotărâre, termenul de nouă luni se prelungește cu perioada care s-a scurs între data trimiterii de către Comisie a cererii de informații suplimentare și data primirii acestora. Persoana interesată de cazul prezentat Comisiei este informată în legătură cu această prelungire.

În cazul în care Comisia a procedat ea însăși la investigații pentru a putea lua o hotărâre, termenul de nouă luni se prelungește cu perioada necesară investigațiilor respective. Durata acestei prelungiri nu poate depăși nouă luni. Autoritatea vamală și persoana interesată de cazul prezentat Comisiei sunt informate cu privire la data la care se întreprind investigațiile și la data încheierii acestor investigații.

În cazul în care Comisia a comunicat obiecțiile sale persoanei interesate de cazul prezentat, în conformitate cu articolul 872a, termenul de nouă luni se prelungește cu o lună.

*Articolul 874*

Notificarea deciziei menționate la articolul 873 trebuie să fie făcută statului membru interesat în cel mai scurt timp și, în orice caz, în termen de o lună de la data expirării termenului prevăzut la articolul menționat.

Comisia informează statele membre cu privire la deciziile adoptate, pentru a ajuta autoritățile vamale să ia o hotărâre în situațiile în care se prezintă elemente de fapt și de drept comparabile.

*Articolul 875*

În cazul în care decizia prevăzută la articolul 873 stabilește că situația examinată permite ca drepturile respective să nu fie înscrise *a posteriori* în evidența contabilă, Comisia poate preciza condițiile în care statele membre pot să nu înscrie *a posteriori* în evidența contabilă drepturile în cazurile în care se prezintă elemente de fapt și de drept comparabile.

**▼ B***Articolul 876*

În cazul în care Comisia nu ia o decizie în intervalul menționat la articolul 873 sau nu notifică statul membru cu privire la decizia luată în termenul menționat la articolul 874, autoritățile vamale ale statului membru respectiv nu înscriu în conturi drepturile respective.

**▼ M10***Articolul 876a*

(1) Autoritățile vamale suspendă obligațiile debitorului de plată a drepturilor până în momentul în care iau o decizie asupra cererii, cu condiția ca, dacă bunurile nu mai sunt sub supraveghere vamală, să se constituie garanții pentru valoarea acelor drepturi, și că:

- (a) în cazurile în care a fost depusă o cerere de invalidare a unei declarații, această cerere este probabil să fie aprobată;
- (b) în cazurile în care o cerere a fost prezentată pentru remitere ca urmare a aplicării articolului 236 în combinație cu articolul 220 alineatul (2) litera (b) din cod sau ca urmare a aplicării articolului

**▼ M10**

238 sau 239, autoritățile vamale consideră că au fost îndeplinite condițiile prevăzute în dispozițiile respective;

- (c) în alte cazuri decât cele menționate la litera (b), a fost prezentată o cerere pentru remitere în urma aplicării articolului 236 din cod și au fost îndeplinite condițiile prevăzute la alineatul (2) din articolul 244 din cod.

Nu este necesară solicitarea unei garanții în cazul în care o asemenea solicitare poate, ca urmare a situației debitorului, să cauzeze dificultăți sociale sau economice serioase.

(2) În cazurile în care mărfurile aflate în una din situațiile menționate la articolul 233 litera (c) a doua liniuță sau articolul 233 litera (d) din cod sunt confiscate, autoritățile vamale suspendă obligația debitorului de a plăti drepturile, dacă se consideră că s-au întrunit condițiile pentru confiscare.

**▼ M22**

(3) Atunci când apare o datorie vamală în conformitate cu articolul 203 din cod, autoritățile vamale suspendă obligația persoanei prevăzute la alineatul (3) a patra liniuță din respectivul articol de a achita drepturile, în cazul în care cel puțin un alt debitor a fost stabilit și a fost informat cu privire la valoarea drepturilor în conformitate cu articolul 221 din cod.

Suspendarea nu se poate acorda decât dacă persoana prevăzută la articolul 203 alineatul (3) a patra liniuță din cod nu este vizată de asemenea de una dintre celelalte liniuțe din același alineat și nu a dovedit vreo neglijență evidentă în îndeplinirea obligațiilor sale.

Durata suspendării este limitată la un an. Totuși, autoritățile vamale pot prelungi acest termen din motive întemeiate.

Acordarea suspendării este condiționată de constituirea, de către persoana care beneficiază de ea, a unei garanții valabile, corespunzătoare valorii drepturilor respective, cu excepția cazului în care o asemenea garanție, care acoperă integral valoarea respectivă, există deja și cu condiția ca garantul să nu fi fost eliberat de obligațiile sale. Garanția poate să nu fie cerută atunci când o asemenea cerință ar fi de natură să provoace grave probleme de ordin economic sau social, din cauza situației debitorului.

**▼ B**

## TITLUL IV

**RESTITUIREA SAU REMITEREA DREPTURILOR DE IMPORT SAU DE EXPORT***CAPITOLUL 1****Dispoziții generale****Articolul 877*

(1) În sensul prezentului titlu, termenii și expresiile de mai jos au următorul înțeles:

- (a) *birou vamal de înscriere în conturi*: biroul vamal unde s-au înscris drepturile de import sau de export a căror rambursare sau remitere se solicită;
- (b) *autoritate vamală de decizie*: autoritatea vamală competentă să decidă asupra cererii de rambursare sau de remitere din statul membru în care au fost înscrise în conturi drepturile respective;
- (c) *birou vamal de control*: biroul vamal în a cărui jurisdicție se află mărfurile care au generat înscrierea în conturi a drepturilor de import sau de export a căror rambursare sau remitere este solicitată și care procedează la anumite controale necesare pentru analizarea cererii;

**▼B**

(d) *birou vamal de implementare*: biroul vamal care adoptă măsurile necesare pentru a se asigura de execuția corectă a deciziei de rambursare sau remitere a drepturilor de import sau de export.

(2) Funcțiile de birou de înscriere în conturi, de autoritate vamală de decizie, de birou vamal de control, precum și de birou vamal de implementare pot fi îndeplinite în întregime sau parțial de același birou vamal.

*CAPITOLUL 2**Dispoziții de aplicare referitoare la articolele 236-239 din cod*

## Secțiunea 1

**Cererea***Articolul 878*

(1) Cererea de rambursare sau de remitere a drepturilor de import sau de export, denumită în continuare „cerere de rambursare sau de remitere”, este făcută de către persoana care a achitat aceste drepturi sau este pasibilă de a le achita ori de către persoana sau persoanele care au preluat drepturile și obligațiile acesteia.

Cererea de rambursare sau de remitere poate fi, de asemenea, făcută de reprezentantul persoanei sau al persoanelor menționate la primul paragraf.

(2) Fără a aduce atingere articolului 882, cererea de rambursare sau de remitere se face, într-un exemplar original și o copie, pe un formular conform modelului și dispozițiilor din anexa 111.

Cu toate acestea, cererea de rambursare sau de remitere poate fi, de asemenea, făcută, la inițiativa persoanei sau a persoanelor menționate la alineatul (1), pe o foaie de hârtie obișnuită, cu condiția ca ea să conțină informațiile care apar în anexa menționată.

*Articolul 879*

(1) Cererea de rambursare sau de remitere, însoțită de documentele menționate la articolul 6 alineatul (1) din cod, se depune la biroul vamal de înscriere în conturi, în afara cazului în care autoritățile vamale numesc un alt birou în acest scop; biroul menționat o transmite imediat după înregistrare către autoritatea vamală de decizie în cazul în care nu a fost desemnat în acest sens.

(2) Biroul vamal menționat la alineatul (1) confirmă data înscrierii pe originalul și pe copia cererii. Copia se restituie solicitantului.

În cazul aplicării celui de-al doilea paragraf de la articolul 878 alineatul (2), biroul vamal menționat confirmă solicitantului în scris primirea.

*Articolul 880*

Fără a aduce atingere dispozițiilor specifice adoptate în acest sens în cadrul politicii agricole comune, cererea care se referă la mărfuri cu privire la care s-au prezentat certificate de import, de export sau de fixare în avans când s-a prezentat declarația vamală relevantă trebuie, de asemenea, însoțită de autentificarea eliberată de către autoritățile abilitate să elibereze astfel de certificate atestând că au fost întreprinse demersurile necesare pentru a anula efectele acestor certificate.

Cu toate acestea, această certificare nu este necesară:

— în cazul în care autoritatea vamală căreia i se prezintă cererea este cea care a eliberat certificatele respective;

**▼B**

- în cazul în care motivul invocat în sprijinul cererii constă într-o eroare de drept material care nu are nici un efect asupra atribuirii certificatelor respective.

*Articolul 881*

- (1) Biroul vamal menționat la articolul 879 poate accepta o cerere care nu cuprinde toate informațiile prevăzute pe formularul menționat la articolul 878 alineatul (2). Cu toate acestea, cererea conține cel puțin informațiile care se înscriu în casetele nr. 1-3 și nr. 7.
- (2) În cazul în care se aplică alineatul (1), biroul vamal în cauză stabilește un termen pentru furnizarea informațiilor și/sau a documentelor lipsă.
- (3) Atunci când termenul fixat de biroul vamal conform alineatului (2) nu se respectă, cererea este considerată ca fiind retrasă.

Solicitantul este informat cu privire la aceasta de îndată.

*Articolul 882*

(1) Pentru mărfurile reintroduse, la care datoriile de export au fost încasate la data exportului de pe teritoriul vamal al Comunității, rambursarea sau remiterea se face cu condiția prezentării autorităților vamale a unei cereri însoțite de:

- (a) documentul eliberat ca dovadă de plată, în cazul în care sumele respective au fost deja percepute;
- (b) originalul sau copia certificată pentru conformitate de către biroul vamal de reimport, declarația de punere în liberă circulație a mărfurilor reintroduse respective.

Acest document conține una dintre următoarele mențiuni, aplicate de către biroul vamal de reimport:

- Mercancías de retorno en aplicación de la letra b) del apartado 2 del artículo 185 del Código
- Returvarer i henhold til kodeksens artikel 185, stk. 2, litra b)
- Rückwaren gemäß Artikel 185 Absatz 2 Buchstabe b) des Zollkodex
- Εμπορεύματα επανεισαγόμενα κατ' εφαρμογή του άρθρου 185 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κώδικα
- Goods admitted as returned goods under Article 185 (2) (b) of the Code
- Marchandises en retour en application de l'article 185 paragraphe 2 point b) du code
- Merci in reintroduzione in applicazione dell'articolo 185, paragrafo 2, lettera b) del codice
- Goederen die met toepassing van artikel 185, lid 2, onder b), van het Wetboek kunnen worden toegelaten als terugkerende goederen
- Mercadorias de retorno por aplicação da alínea b) do n.º 2 do artigo 185.º do código

**▼A1**

- Yhteison tullikoodeksin 185 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaista palautustavaraa/Returvaror enligt artikel 185.2b) i gemenskapens tullkodex

- Returvaror enligt artikel 185.2.b.i gemenskapens tullkodex

**▼A2**

- Vrácené zboží podle čl. 185 odst. 2 písm. b) kodexu



**▼ A2**

- Seadustiku artikli 185(2)(b) alusel tagasitoodud kaubaks tunnistatud kaup
- Preces atzītas par atpakaļievestām saskaņā ar Kodeksa 185. panta 2. punkta b) apakšpunktu
- Prekēs īvežtos kaip gražintos prekēs vadovaujantis Kodekso 185 straipsnio 2 dalies b punktu
- A Vámkódex 185. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében tértiárüként behozott áruk
- Oġġetti mdahhla bhala oġġetti miġjuba lura taht Artikolu 185(2)(b) tal-Kodiċi,
- Towary dopuszczone jako towary powracające zgodnie z art. 185 ust. 2 lit. b) Kodeksu
- Blago se ponovno uvaža v skladu s členom 185(2)(b) Zakonika
- Vrátený tovar podľa článku 185 ods. 2 písm. b) colného zákonníka

**▼ M30**

- Стоки, допуснати като върнати съгласно член 185, параграф 2, точка б от Кодекса
- Mărfuri admise ca returnate în baza Articolului 185 (2) (b) din Cod;

**▼ B**

- (c) exemplarul declarației de export înapoiate exportatorului la data îndeplinirii formalităților de export pentru mărfuri sau o copie a acesteia certificată pentru conformitate de către biroul vamal de export.

Atunci când autoritatea vamală de decizie dispune deja de elementele cuprinse de una sau mai multe dintre declarațiile menționate la litera (a), (b) sau (c) de mai sus, declarația sau declarațiile respective nu trebuie prezentate.

(2) Cererea menționată la alineatul (1) se depune la biroul vamal menționat la articolul 879 în termen de 12 luni de la data înregistrării declarației de export.

## Secțiunea 2

**Procedura de acordare a rambursării sau a remiterii***Articolul 883*

Autoritatea vamală de decizie poate autoriza încheierea formalităților vamale necesare pentru a se efectua rambursarea sau remiterea înainte de a se pronunța asupra cererii de rambursare sau remitere. O astfel de autorizație nu aduce atingere deciziei sale referitoare la cerere.

*Articolul 884*

Fără a aduce atingere articolului 883 și până la luarea unei decizii asupra cererii de rambursare sau de remitere, mărfurile cu privire la care se cere rambursarea sau remiterea drepturilor nu pot fi transferate în alt loc decât cel specificat în cererea respectivă fără ca solicitantul să fi notificat în prealabil biroul vamal menționat la articolul 879, care, la rândul său, trebuie să fi informat autoritatea vamală de decizie.

*Articolul 885*

(1) Atunci când cererea de rambursare sau de remitere se referă la un caz pentru care trebuie obținute informații suplimentare sau dacă mărfurile trebuie verificate pentru a se stabili că sunt îndeplinite

**▼B**

condițiile prevăzute în cod și în prezentul titlu pentru a se beneficia de rambursare sau de remitere, autoritatea vamală de decizie ia toate măsurile necesare în acest scop, dacă este nevoie solicitând sprijin din partea autorității vamale, specificând precis natura informațiilor de obținut sau a controalelor de efectuat.

Biroul vamal de control dă imediat curs acestei cereri și comunică autorității vamale de decizie informațiile obținute și rezultatele controalelor efectuate.

(2) În cazul în care mărfurile care fac obiectul cererii se află într-un stat membru, altul decât cel în care au fost înscrise în conturi drepturile de import sau de export aferente lor, se aplică dispozițiile capitolului 4 din prezentul titlu.

*Articolul 886*

(1) Atunci când se află în posesia tuturor elementelor necesare, autoritatea vamală de decizie se pronunță în scris asupra cererii de rambursare sau de remitere în conformitate cu articolul 6 alineatele (2) și (3) din cod.

(2) În cazul în care este favorabilă, decizia cuprinde toate informațiile necesare aplicării sale.

După caz, toate sau o parte din informațiile următoare trebuie să apară în decizie:

- (a) informații care să permită identificarea mărfurilor cărora li se aplică;
- (b) motivele rambursării sau ale remiterii drepturilor de import sau de export, cu referire la articolul corespunzător din cod și, după caz, articolul corespunzător din prezentul titlu;
- (c) utilizarea pe care o pot primi sau destinația la care pot fi trimise mărfurile în funcție de posibilitățile prevăzute în cazul particular cu respectarea codului și, după caz, pe baza unei autorizații specifice din partea autorității vamale de decizie;
- (d) termenul de îndeplinire a formalităților pentru rambursarea sau remiterea drepturilor de import sau de export;
- (e) un anunț precizând că drepturile de import sau de export nu se restituie sau remit decât după ce biroul de executare a informat autoritatea vamală de decizie că formalitățile de care depinde rambursarea sau remiterea au fost îndeplinite;
- (f) elementele cerințelor pe care trebuie să le îndeplinească mărfurile în așteptarea executării deciziei;
- (g) o mențiune informând beneficiarul că trebuie să predea originalul deciziei către biroul vamal de aplicare ales de el atunci când prezintă mărfurile.

*Articolul 887*

(1) Biroul vamal de aplicare întreprinde măsuri pentru a se asigura:

— după caz, că cerințele menționate la articolul 886 alineatul (2) litera (f) sunt îndeplinite;

— că, în toate cazurile, mărfurile sunt efectiv folosite în modul prevăzut pentru utilizarea sau destinația specificată în decizia de rambursare sau de remitere a drepturilor de import sau de export.

(2) În cazul în care decizia precizează că mărfurile pot fi plasate în antrepozit vamal, zonă liberă sau antrepozit liber, iar beneficiarul folosește această posibilitate, formalitățile necesare se îndeplinesc la biroul vamal de aplicare.

**▼B**

(3) Atunci când alocarea efectivă a mărfurilor pentru utilizarea sau destinația prevăzută prin decizia de acordare a rambursării sau a remiterii drepturilor nu se poate constata decât într-un alt stat membru decât cel în care se află biroul vamal de aplicare, dovada respectării condițiilor se face prin prezentarea exemplarului de control T5 eliberat și utilizat în conformitate cu dispozițiile ► **M18** articolele 912a-912g ◀ și ale prezentului articol.

Exemplarul de control T5 cuprinde:

- (a) în caseta 33, codul din Nomenclatura Combinată aferent mărfurilor;
- (b) în caseta 103, în litere, cantitatea netă a mărfurilor;
- (c) în caseta 104, după caz, fie mențiunea „ieșire de pe teritoriul vamal al Comunității”, fie una dintre mențiunile următoare sub rubrica „altele”:
  - Livrare gratuită pentru următoarea acțiune de binefacere: ...;
  - Distrugere sub control vamal;
  - Plasare sub următorul regim vamal: ...;
  - Plasare în zonă liberă sau în antrepozit liber;
- (d) în caseta 106, referirea la decizia de acordare a rambursării sau a restituirii drepturilor;
- (e) în caseta 107, mențiunea „articolele 877-912 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei”.

(4) Biroul vamal de control care constată sau sub răspunderea căruia se constată că mărfurile au fost efectiv alocate pentru utilizarea sau destinația prevăzută completează caseta „Controlul utilizării și/sau al destinației” din documentul de control marcând cu o cruce mențiunea „au primit utilizarea și/sau destinația declarată pe verso” și indicând data relevantă.

(5) După ce s-a asigurat că au fost îndeplinite condițiile menționate la alineatul (1), biroul vamal de aplicare trimite un certificat în acest sens autorității vamale de decizie.

#### *Articolul 888*

După ce a aprobat cererea de rambursare sau de remitere a drepturilor, autoritatea vamală de decizie rambursează sau remite drepturile numai după ce primește certificatul menționat la articolul 887 alineatul (5).

#### *Articolul 889*

(1) În cazul în care cererea de rambursare sau de remitere se bazează, la data acceptării declarației de punere în circulație liberă a mărfurilor, pe existența unui drept de import redus sau zero, aplicabil în cadrul unui contingent tarifar, a unui plafon tarifar sau a unui alt regim tarifar preferențial, rambursarea sau remiterea se acordă numai cu condiția ca, la data depunerii cererii pentru rambursare sau remitere, însoțită de documentele necesare:

- în cazul unui contingent tarifar, volumul acestuia să nu fie epuizat;
- în alte cazuri, restabilirea drepturilor datorate în mod normal să nu fi avut loc.

Cu toate acestea, în cazul în care condițiile prevăzute în paragraful precedent nu se îndeplinesc, rambursarea sau remiterea se va acorda dacă omisiunea de a aplica drepturile zero sau reduse la mărfuri a fost rezultatul unei erori din partea autorităților vamale, iar declarația de liberă circulație a cuprins toate datele și a fost însoțită de toate documentele necesare pentru aplicarea drepturilor reduse sau zero.

**▼ M13**

(2) Fiecare stat pune la dispoziție Comisiei o listă a cazurilor în care s-au aplicat dispozițiile celui de-al doilea paragraf al alineatului (1).

**▼ B***Articolul 890***▼ M22**

Autoritatea vamală de decizie aprobă cererea de rambursare sau de remitere în cazul în care se stabilește că:

- (a) documentul este însoțit de un certificat de origine, un certificat de circulație, un certificat de autenticitate, un document de tranzit comunitar intern sau de orice alt document corespunzător, care atestă că mărfurile importate ar fi putut, în momentul acceptării declarației de punere în liberă circulație, să beneficieze de tratamentul comunitar, de un tratament tarifar preferențial sau de un tratament tarifar favorabil datorită naturii mărfurilor;
- (b) documentul astfel prezentat se referă în mod expres la mărfurile respective;
- (c) sunt îndeplinite toate condițiile referitoare la acceptarea acestui document;
- (d) sunt îndeplinite toate celelalte condiții pentru acordarea tratamentului comunitar, unui tratament tarifar preferențial sau a unui tratament tarifar favorabil datorită naturii mărfurilor.

**▼ M15**

Rambursarea sau remiterea se efectuează la prezentarea mărfurilor. În cazul în care mărfurile nu pot fi prezentate la biroul vamal care aplică regulamentul, autoritatea vamală de decizie acordă rambursarea sau remiterea doar acolo unde are informații care să ateste fără echivoc că certificatul sau documentul întocmit ulterior se aplică acestor mărfuri.

**▼ B***Articolul 891*

Nu se acordă rambursarea sau remiterea drepturilor în cazul în care în sprijinul cererii se prezintă certificate care presupun fixarea în avans a prelevărilor.

*Articolul 892*

Nu se acordă rambursarea sau remiterea drepturilor de import în conformitate cu articolul 238 din cod atunci când:

- caracterul defectuos al mărfurilor a fost luat în considerare la stabilirea condițiilor contractului, mai ales a prețului, la care mărfurile au fost plasate sub regimul vamal presupunând obligația de a plăti drepturi de import.
- mărfurile sunt vândute de importator după ce s-a stabilit caracterul lor defectuos sau neconformitatea cu condițiile contractului.

*Articolul 893*

(1) Fără a aduce atingere articolului 900 alineatul (1) litera (c), autoritatea vamală de decizie stabilește un termen de cel mult două luni de la data comunicării deciziei de rambursare sau de remitere a drepturilor de import sau de export pentru îndeplinirea formalităților vamale care condiționează rambursarea sau remiterea drepturilor.

(2) Nerespectarea termenului menționat la alineatul (1) duce la pierderea dreptului de rambursare sau remitere, cu excepția cazului în care persoana interesată face dovada că a fost împiedicată să respecte termenul de un caz fortuit sau de un caz de forță majoră.

**▼B***Articolul 894*

În cazul în care distrugerea mărfurilor autorizată de autoritatea vamală de decizie conduce la producerea de resturi și deșeuri, acestea se consideră mărfuri necomunitare imediat ce se ia o decizie favorabilă asupra cererii de rambursare sau de remitere.

*Articolul 895*

În cazul în care se acordă autorizația menționată la articolul 238 alineatul (2) litera (b) alineatul al doilea din cod, autoritățile vamale întreprind toate demersurile necesare pentru a se asigura că mărfurile plasate în antrepozit vamal, în zonă liberă sau în antrepozit liber pot fi recunoscute ulterior ca mărfuri necomunitare.

*Articolul 896*

(1) Mărfurile care, în cadrul politicii agricole comune, se plasează sub un regim vamal care presupune obligația de a plăti drepturi de import în baza unui certificat de import sau a unui certificat de fixare în avans nu sunt admise în beneficiul articolelor 237, 238 și 239 din cod decât dacă biroul vamal menționat la articolul 879 constată în mod satisfăcător că au fost luate măsurile necesare de către autoritățile competente pentru anularea efectelor cu privire la certificatul sub acoperirea căruia a avut loc această operațiune de import.

(2) Alineatul (1) se aplică, de asemenea, în caz de reexport, plasare în antrepozit vamal, în zonă liberă sau în antrepozit liber, ori de distrugere a mărfurilor.

*Articolul 897*

În cazul în care exportul, reexportul sau distrugerea, ori orice altă destinație autorizată nu se referă la un articol complet, ci la unul sau mai multe elemente componente ale acestui articol, rambursarea sau remiterea constă în diferența dintre suma drepturilor de import aferente articolului complet și cea a drepturilor de import care s-ar fi aplicat restului articolului dacă acesta ar fi fost plasat în aceeași stare sub un regim vamal care presupune obligația de a plăti astfel de drepturi la data la care articolul complet a fost plasat astfel.

*Articolul 898*

Suma menționată la articolul 240 din cod se fixează la 10 ECU.

*CAPITOLUL 3**Dispoziții specifice referitoare la aplicarea articolului 239 din cod*

## Secțiunea 1

**Decizii ce urmează a fi luate de autoritățile vamale ale statelor membre****▼M23***Articolul 899*

(1) Atunci când autoritatea vamală de decizie, sesizată cu privire la cererea de rambursare sau de remitere, prevăzută la articolul 239 alineatul (2) din cod, constată:

— că motivele invocate în sprijinul acestei cereri corespund uneia sau alteia din situațiile menționate la articolele 900-903 și că acestea nu implică nici manipulare, nici neglijență evidentă din partea celui

**▼M23**

interesat, aceasta acordă rambursarea sau remiterea valorii drepturilor de import sau de export în cauză;

- că motivele în sprijinul acestei cereri corespund uneia sau alteia din situațiile menționate la articolul 904, aceasta nu acordă rambursarea sau remiterea valorii drepturilor de import sau de export în cauză.

(2) În celelalte cazuri, cu excepția celor în care Comisia trebuie sesizată în legătură cu dosarul, în conformitate cu articolul 905, autoritatea vamală de decizie hotărăște ea însăși să acorde rambursarea sau remiterea valorii drepturilor de import sau de export atunci când circumstanțele cazului constituie o situație specială care rezultă din circumstanțe ce nu implică nici manipulare, nici neglijență evidentă din partea persoanei interesate.

În cazul în care se aplică articolul 905 alineatul (2) a doua liniuță, o decizie a autorităților vamale care autorizează rambursarea sau remiterea drepturilor respective nu poate fi adoptată decât la încheierea procedurii deja începute în conformitate cu articolele 906-909.

(3) În conformitate cu articolul 239 alineatul (1) din cod și cu prezentul articol, se înțelege prin „persoana interesată” persoana sau persoanele menționate la articolul 878 alineatul (1) sau reprezentanții lor, precum și, dacă este cazul, orice altă persoană care a intervenit în îndeplinirea formalităților vamale referitoare la mărfurile respective sau care a dat instrucțiunile necesare pentru îndeplinirea acestor formalități.

(4) În înțelesul alineatelor (1) și (2), statele membre își acordă reciproc asistență, în special atunci când este vorba despre o neîndeplinire a obligațiilor autorităților vamale dintr-un alt stat membru decât cel în măsură să ia decizia.

**▼B***Articolul 900*

(1) Se procedează la rambursarea sau remiterea drepturilor de import în cazul în care:

- (a) mărfurile necomunitare plasate sub un regim vamal care presupune o exonerare totală sau parțială de drepturi de import sau mărfurile puse în liberă circulație în beneficiul unui tratament tarifar favorabil având în vedere destinația lor în anumite scopuri au fost furate și recuperate în scurt timp, în starea în care se aflau în momentul furtului, și plasate din nou sub regimul vamal inițial;
- (b) mărfurile necomunitare sunt scoase din greșeală din regimul vamal care presupune o exonerare totală sau parțială de drepturile sub care au fost plasate, cu condiția ca, imediat ce eroarea a fost descoperită, să fie plasate din nou în situația vamală inițială în starea în care se aflau când au fost retrase;
- (c) este imposibil să se pună în funcțiune mecanismul de deschidere a mijlocului de transport în care se află mărfurile puse în prealabil în liberă circulație și să se procedeze, în consecință, la descărcarea lor când sosesc la destinație, cu condiția ca ele să fie reexportate imediat;
- (d) furnizorul, stabilit într-o țară terță, al mărfurilor puse inițial în liberă circulație, căruia i-au fost reexpediate ulterior în regim de perfecționare pasivă pentru a-i permite să elimine gratuit defectele existente înainte de acordarea liberului de vamă (chiar dacă acestea sunt descoperite după acordarea liberului de vamă) sau să le aducă în conformitate cu clauzele contractuale în baza cărora au fost puse în liberă circulație, păstrează definitiv mărfurile deoarece se află în imposibilitatea de a remedia defectele sau de a le remedia în condiții economice acceptabile;
- (e) se constată, în momentul în care autoritățile vamale decid să înscrie în conturi *a posteriori* drepturile de import de care sunt efectiv pasibile mărfurile puse în liberă circulație cu exonerare totală de

**▼B**

aceste drepturi, că mărfurile respective au fost reexportate în afara teritoriului vamal al Comunității fără a fi supuse controlului vamal, cu condiția de a se stabili că s-ar fi îndeplinit efectiv condițiile materiale prevăzute de cod pentru rambursarea sau remiterea drepturilor de import respective la data la care a avut loc reexportul dacă suma ar fi fost percepută la punerea în liberă circulație a mărfurilor;

- (f) o instanță judiciară a pronunțat interdicția de comercializare a unui articol plasat în prealabil sub un regim vamal care a obligat persoana interesată să plătească drepturi de import în condiții normale, iar articolul respectiv este reexportat în afara teritoriului vamal al Comunității sau distrus sub controlul autorităților vamale, cu condiția să se constate că articolul respectiv nu a fost efectiv utilizat în Comunitate;
- (g) mărfurile au fost plasate sub un regim vamal care presupune obligația ca plata drepturilor să se facă de către un declarant abilitat să acționeze din oficiu și, dintr-un motiv neimputabil acestui declarant, nu au putut fi livrate destinatarului lor;
- (h) mărfurile au fost adresate destinatarului printr-o greșeală a expeditorului;
- (i) mărfurile s-au dovedit a fi improprie utilizării prevăzute de către destinatar din cauza unei erori materiale evidente din comanda sa;
- (j) mărfurile în legătură cu care se constată că, după acordarea liberului de vamă pentru un regim vamal care presupune obligația de a plăti drepturi de import, în momentul în care a avut loc această acordare a liberului de vamă, nu erau conforme cu reglementările în vigoare în ceea ce privește utilizarea sau comercializarea lor și că din acest motiv nu pot fi utilizate în scopurile prevăzute de destinatar;
- (k) utilizarea mărfurilor în scopurile prevăzute de destinatar este împiedicată sau considerabil limitată ca urmare a unor măsuri de interes general luate ulterior datei la care s-au pus în liberă circulație pentru un regim vamal care presupune obligația de a plăti drepturi de import, de către o autoritate sau un organism având putere de decizie în materie;
- (l) exonerarea totală sau parțială de drepturi de import, solicitată de persoana interesată în baza dispozițiilor în vigoare, din motive neimputabile acesteia din urmă, nu poate fi efectiv acordată de autoritățile vamale care, în consecință, înscriu în conturi drepturile de import care devin astfel exigibile;
- (m) mărfurile au ajuns la destinatar după expirarea termenelor de livrare obligatorii prevăzute în contractul în baza căruia au fost plasate sub un regim vamal, care presupune obligația de a plăti drepturi de import;
- (n) a fost imposibil să se vândă mărfurile pe teritoriul vamal al Comunității, astfel că ele sunt livrate gratuit către instituții de binefacere:
  - care își desfășoară activitatea în țări terțe, cu condiția de a fi reprezentate în Comunitate
  - sau
  - care își desfășoară activitatea pe teritoriul vamal al Comunității, cu condiția să poată beneficia de scutire în cazul importului pentru liberă circulație a unor mărfuri similare care provin din țări terțe;

**▼M5**

- (o) datoria vamală a fost contractată altfel decât în baza articolului 201 din cod și persoana interesată poate să prezinte un certificat de origine, un certificat de circulație, un document de tranzit comunitar intern sau orice alt document adecvat care atestă că, dacă mărfurile importate ar fi fost declarate în vederea punerii în

**▼ M5**

liberă circulație, ar fi fost eligibile pentru un tratament comunitar sau un tratament tarifar preferențial, cu condiția să fi fost îndeplinite celelalte condiții menționate în articolul 890.

**▼ M22**

(2) Restituirea sau remiterea drepturilor de import în cazurile menționate la alineatul (1) litera (c) și literele (f)-(n) este condiționată, în afara cazurilor în care aceste mărfuri sunt distruse din ordinul autorității publice sau livrate gratuit către instituții de binefacere care își desfășoară activitatea în cadrul Comunității, de reexportul lor de pe teritoriul vamal al Comunității sub controlul autorităților vamale.

Dacă i se solicită, autoritatea de decizie autorizează înlocuirea reexportului mărfurilor cu distrugerea sau plasarea lor sub regimul de tranzit comunitar extern, sub regim de antrepozit vamal, în zonă liberă sau în antrepozit liber.

Mărfurile care urmează a fi plasate sub unul dintre aceste regimuri se consideră mărfuri necomunitare.

În acest caz, autoritățile vamale trebuie să ia toate măsurile necesare pentru ca mărfurile plasate în antrepozit vamal, în zonă liberă sau în antrepozit liber să poată fi recunoscute ulterior ca mărfuri necomunitare.

**▼ B**

(4) De asemenea, biroul vamal de control stabilește în mod satisfăcător că mărfurile nu au fost nici utilizate, nici vândute înainte de reexportul lor.

*Articolul 901*

(1) Se procedează la rambursarea sau remiterea drepturilor de import în cazul în care:

- (a) mărfurile declarate din greșeală pentru un regim vamal care presupune obligația de a plăti drepturi de import au fost reexportate în afara teritoriului vamal al Comunității fără să fi fost introduse în prealabil sub regimul vamal sub care ar fi trebuit să fie plasate, cu condiția ca celelalte condiții prevăzute în articolul 237 din cod să fi fost îndeplinite;
- (b) reexportul sau distrugerea mărfurilor prevăzute la articolul 238 alineatul (2) litera (b) din cod nu s-a efectuat sub controlul autorităților vamale, celelalte condiții prevăzute la articolul 237 din cod fiind îndeplinite;
- (c) reexportul sau distrugerea mărfurilor nu s-a efectuat sub controlul autorităților vamale în conformitate cu articolul 900 alineatul (1) literele (c) și (f)-(n), celelalte condiții prevăzute la articolul 900 alineatele (2) și (4) din cod fiind îndeplinite.

(2) Acordarea rambursării sau remiterii drepturilor de import în cazurile menționate la alineatul (1) se efectuează în cazul în care:

- (a) se prezintă toate dovezile necesare pentru a permite autorității vamale de decizie să se asigure că mărfurile pentru care se solicită rambursarea sau remiterea drepturilor au fost:
  - fie efectiv reexportate de pe teritoriul vamal al Comunității,
  - fie distruse sub controlul autorităților sau al persoanelor abilitate să facă oficial constatarea distrugerii;
- (b) restituirea către autoritatea vamală de decizie a oricărui document atestând caracterul comunitar al mărfurilor în cauză sub acoperirea căruia mărfurile respective au putut părăsi teritoriul vamal al Comunității sau prezentarea oricărui mijloc de probă considerat necesar de către autoritatea respectivă pentru a se asigura că documentul în



**▼B**

cauză nu va putea fi utilizat ulterior cu ocazia unui import de mărfuri în Comunitate.

*Articolul 902*

- (1) În conformitate cu articolul 901 alineatul (2):
- (a) elementele de probă necesare pentru a permite autorității vamale de decizie să se asigure că mărfurile pentru care este solicitată rambursarea sau remiterea au fost efectiv reexportate de pe teritoriul vamal al Comunității se prezintă de către solicitant și cuprind:

— originalul sau o copie certificată pentru conformitate după declarația de export a mărfurilor de pe teritoriul Comunității

și

— o autentificare din partea biroului vamal prin care mărfurile au ieșit efectiv de pe teritoriul vamal al Comunității.

În cazul în care nu se poate prezenta o astfel de certificare, dovada ieșirii mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității poate fi prezentată sub forma:

— unei atestări din partea biroului de vamă din țara terță de destinație confirmând sosirea mărfurilor sau

— originalului sau a copiei certificate pentru conformitate a declarației vamale pentru mărfuri, întocmită în țara terță de destinație.

La aceste documente se atașează documentația administrativă și comercială care să permită autorității vamale de decizie să controleze dacă mărfurile care au făcut obiectul exportului în afara teritoriului vamal al Comunității sunt aceleași cu cele care au fost declarate pentru un regim vamal presupunând obligația de a plăti drepturi de import, și anume:

— originalul sau o copie certificată pentru conformitate a declarației pentru regimul menționat

și,

— în măsura în care se consideră necesar de către autoritatea vamală de decizie, documentele comerciale sau administrative (cum ar fi facturi, note de expediție, documente de tranzit, certificate sanitare) cuprinzând o descriere precisă a mărfurilor (denumirea comercială, cantități, mărci și alte elemente de identificare) ce au fost prezentate împreună cu declarația de export de pe teritoriul vamal al Comunității sau declarația vamală făcută pentru mărfurile din țara terță de destinație, după caz;

- (b) elementele de probă necesare pentru a permite autorității vamale de decizie să se asigure că mărfurile pentru care se solicită rambursarea sau remiterea au fost efectiv distruse sub controlul autorităților sau al persoanelor abilitate să facă în mod oficial constatarea constau în prezentarea de către solicitant:

— fie a procesului verbal sau a declarației de distrugere întocmite de autoritățile oficiale sub controlul cărora a avut loc această distrugere, sau a unei copii certificate pentru conformitate;

— fie a unui certificat întocmit de persoana abilitată să constate distrugerea, însoțit de dovada acestei abilitări.

Aceste documente cuprind o descriere suficient de precisă a mărfurilor distruse (denumirea comercială, cantități, mărci și alte elemente de identificare) pentru a permite autorităților vamale să stabilească, prin comparație cu mențiunile înscrise pe declarația pentru un regim vamal, presupunând obligația de a plăti drepturi de import și documentele comerciale însoțitoare (cum ar fi facturi, note de expediție etc.), faptul că mărfurile distruse sunt aceleași cu cele care au fost declarate pentru plasarea sub regim.

**▼B**

(2) În cazul în care probele menționate la alineatul (1) se dovedesc insuficiente pentru a permite autorității vamale de decizie să ia o hotărâre asupra cazului prezentat în deplină cunoștință de cauză sau în cazul în care unele elemente de probă nu sunt disponibile, ele sunt completate sau înlocuite cu orice alte documente considerate necesare de autoritatea amintită.

*Articolul 903*

(1) Pentru mărfurile reintroduse pentru care s-au încasat drepturi de export când au fost exportate de pe teritoriul vamal al Comunității, punerea în liberă circulație dă dreptul de rambursare a drepturilor percepute în acest sens.

(2) Alineatul (1) se aplică numai mărfurilor care se află în una din situațiile menționate la articolul 844.

Trebuie să se facă dovada față de biroul vamal la care mărfurile se declară pentru punerea în liberă circulație că mărfurile se află într-una dintre situațiile menționate la articolul 185 alineatul (2) litera (b) din cod.

(3) Alineatul (1) se aplică chiar și atunci când mărfurile reintroduse reprezintă numai o parte din mărfurile exportate anterior de pe teritoriul vamal al Comunității.

*Articolul 904*

Nu se procedează la rambursarea sau remiterea drepturilor de import atunci când singurul motiv în sprijinul cererii de rambursare sau remitere este, după caz:

- (a) reexportul de pe teritoriul vamal al Comunității al mărfurilor plasate anterior sub un regim vamal care presupune obligația de a se plăti drepturi de import, din alte motive decât cele menționate la articolul 237 sau 238 din cod sau la articolul 900 sau 901, în special imposibilitatea de a le vinde;
- (b) distrugerea, indiferent de motiv, în afara cazurilor prevăzute expres de legislația comunitară, a mărfurilor declarate pentru un regim vamal care presupune obligația de plată a drepturilor de import, după acordarea liberului de vamă de către autoritățile vamale;
- (c) prezentarea, în scopul obținerii unui tratament tarifar preferențial în favoarea mărfurilor declarate pentru liberă circulație, a unor documente care ulterior se dovedesc a fi false, falsificate sau nevalabile pentru acordarea acestui tratament tarifar preferențial, chiar dacă ele au fost prezentate de bună credință.

**▼M23***Articolul 904a*

(1) În cazul în care comunicarea nu este necesară în temeiul alineatului (2), fiecare stat membru pune la dispoziția Comisiei lista cazurilor în care s-au aplicat dispozițiile articolului 899 alineatul (2).

(2) Comisiei îi este comunicată de către fiecare stat membru lista cazurilor, prezentate pe scurt, în care s-au aplicat dispozițiile articolului 899 alineatul (2), în cazul în care suma rambursată sau remisă unui comerciant ca urmare a unei situații speciale similare și care se referă, dacă este cazul, la mai multe operațiuni de import sau de export, depășește 50 000 EUR. Această comunicare se efectuează în primul și al treilea trimestru ale fiecărui an pentru totalitatea cazurilor care au făcut obiectul unei decizii de rambursare sau de remitere în cursul semestrului precedent.

▼ **B**

## Secțiunea 2

## Decizii care se iau de către Comisie

▼ **M23***Articolul 905*

(1) În cazul în care cererea de rambursare sau de remitere menționată la articolul 239 alineatul (2) din cod este însoțită de justificări susceptibile să constituie o situație specială care rezultă din circumstanțe care nu implică nici manipulare, nici neglijență evidentă din partea persoanei interesate, statul membru de care aparține autoritatea vamală de decizie transmite cazul Comisiei pentru ca acesta să fie rezolvat în conformitate cu procedura prevăzută la articolele 906-909 în cazul în care:

- autoritatea consideră că situația specială rezultă dintr-o neîndeplinire a obligațiilor sale de către Comisie sau
- circumstanțele cazului sunt legate de rezultatele unei anchete comunitare efectuate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 515/97 sau efectuate pe baza unei alte dispoziții comunitare sau a unui acord încheiat de Comunitate cu anumite țări sau grupuri de țări, în care se prevede posibilitatea de a se proceda la realizarea unor astfel de anchete comunitare sau
- suma care privește persoana interesată, ca urmare a unei situații speciale similare și care se referă, dacă este cazul, la mai multe operațiuni de import sau de export, este mai mare sau egală cu 500 000 EUR.

Termenul de „persoană interesată” trebuie înțeles în același sens ca și la articolul 899.

(2) Nu trebuie să se procedeze la transmiterea prevăzută la alineatul (1) în cazul în care:

- Comisia adoptă deja o decizie în conformitate cu procedura prevăzută la articolele 906-909 referitoare la un caz în care se prezentau elemente de fapt și de drept comparabile;
- Comisia este deja sesizată cu privire la un caz în care se prezintă elemente de fapt și de drept comparabile.

(3) Dosarul adresat Comisiei trebuie să cuprindă toate informațiile necesare unei verificări complete a cazului prezentat. Acesta trebuie să includă o evaluare detaliată cu privire la comportamentul comerciantului respectiv, în special comportamentul său profesional, buna sa credință și promptitudinea de care a dat dovadă. Această evaluare trebuie să fie însoțită de toate informațiile susceptibile să demonstreze că respectivul comerciant a acționat cu bună credință. Dosarul trebuie de asemenea să cuprindă o declarație, semnată de solicitantul rambursării sau al remiterii, care atestă faptul că acesta a putut lua cunoștință de dosar și care menționează fie că acesta nu are nimic de adăugat, fie orice informație suplimentară care i se pare că trebuie inclusă în dosar.

(4) Comisia anunță de îndată primirea dosarului statului membru în cauză.

(5) În cazul în care se dovedește că informațiile comunicate de către statul membru sunt insuficiente pentru a-i permite să hotărască în deplină cunoștință de cauză cu privire la cazul care îi este prezentat, Comisia poate solicita acestui stat membru sau oricărui alt stat membru comunicarea unor informații suplimentare.

(6) Comisia trimite înapoi dosarul autorității vamale și se consideră că procedura menționată la articolele 906-909 nu a început niciodată, atunci când se prezintă una dintre următoarele situații:

- se constată existența în dosar a unui dezacord între autoritatea vamală care a transmis dosarul și persoana care a semnat declarația

**▼ M23**

- menționată la alineatul (3) cu privire la prezentarea faptică a situației;
- dosarul este evident incomplet, în măsura în care acesta nu conține nici o informație susceptibilă să justifice verificarea dosarului de către Comisie;
  - nu trebuie să se procedeze la transmiterea dosarului în conformitate cu alineatele (1) și (2);
  - nu s-a stabilit existența datoriei vamale;
  - informații noi cu privire la dosar, de natură să modifice substanțial prezentarea faptică a dosarului menționat sau evaluarea sa juridică, au fost transmise Comisiei de către autoritatea vamală în cursul verificării dosarului respectiv.

*Articolul 906*

Comisia comunică statelor membre o copie a dosarului menționat la articolul 905 alineatul (3) în cincisprezece zile de la data primirii dosarului respectiv.

Verificarea acestui dosar se înscrie cât mai curând posibil pe ordinea de zi a unei reuniuni a grupului de experți, menționat la articolul 907.

**▼ M14***Articolul 906a*

În cazul în care, la orice moment al procedurii stipulate în articolele 906 și 907, Comisia intenționează să ia o decizie nefavorabilă împotriva solicitantului care cere restituirea sau remiterea, îi comunică în scris acestuia obiecțiile sale, împreună cu toate documentele care stau la baza acestor obiecții. Solicitantul restituirii sau remiterii își exprimă punctul de vedere în scris în termen de o lună de la data la care obiecțiile au fost trimise. Dacă persoana nu își exprimă punctul de vedere în această perioadă, se consideră că a renunțat la dreptul de a-și exprima poziția.;

**▼ M23***Articolul 907*

După consultarea unui grup de experți, compus din reprezentanți ai tuturor statelor membre, reuniți în cadrul comitetului pentru a analiza cazul respectiv, Comisia ia o decizie care stabilește dacă situația specială examinată justifică sau nu acordarea rambursării sau a remiterii.

Această decizie trebuie să intervină în termen de nouă luni de la data primirii de către Comisie a dosarului menționat la articolul 905 alineatul (3). Cu toate acestea, în cazul în care declarația sau evaluarea detaliată privind comportamentul comerciantului respectiv, menționate la articolul 905 alineatul (3), nu sunt cuprinse în dosar, termenul de nouă luni se socotește de la data primirii de către Comisie a acestor documente. Autoritatea vamală și solicitantul rambursării sau al remiterii sunt informați cu privire la aceasta.

În cazul în care Comisia trebuie să solicite informații suplimentare pentru a putea lua o hotărâre, termenul de nouă luni se prelungește cu perioada care s-a scurs între data trimiterii de către Comisie a cererii de informații suplimentare și data primirii acestora. Solicitantul rambursării sau al remiterii este informat cu privire la prelungire.

În cazul în care Comisia a procedat ea însăși la investigații pentru a putea lua o hotărâre, termenul de nouă luni se prelungește cu perioada necesară investigațiilor respective. Durata acestei prelungiri nu poate depăși nouă luni. Autoritatea vamală și solicitantul rambursării sau al remiterii sunt informați cu privire la data la care investigațiile sunt întreprinse și la data încheierii investigațiilor respective.

**▼M23**

În cazul în care Comisia a comunicat obiecțiile sale solicitantului rambursării sau al remiterii, în conformitate cu articolul 906a, termenul de nouă luni se prelungește cu o lună.

*Articolul 908*

(1) Notificarea deciziei menționate la articolul 907 trebuie să fie făcută statului membru interesat în cel mai scurt timp și, în orice caz, în termen de o lună de la data expirării termenului prevăzut la articolul menționat.

Comisia informează statele membre cu privire la deciziile adoptate, pentru a ajuta autoritățile vamale să ia o hotărâre în cazurile în care se prezintă elemente de fapt și de drept comparabile.

(2) Pe baza deciziei Comisiei, notificată în condițiile prevăzute la alineatul (1), autoritatea de decizie hotărăște cu privire la solicitarea care i-a fost prezentată.

(3) În cazul în care decizia prevăzută la articolul 907 stabilește că situația specială examinată justifică acordarea rambursării sau a remiterii, Comisia poate preciza condițiile în care statele membre pot rambursa sau remite drepturile, în cazurile în care se prezintă elemente de fapt și de drept comparabile.

**▼B***Articolul 909*

În cazul în care Comisia nu adoptă o decizie în termenul stabilit la articolul 907 sau nu a notificat nici o decizie a statului membru respectiv în termenul stabilit la articolul 908, autoritatea vamală de decizie dă un răspuns favorabil cererii de rambursare sau de remitere.

*CAPITOLUL 4**Asistența administrativă între autoritățile vamale ale statelor membre**Articolul 910*

În cazurile menționate la articolul 885 alineatul (2), autoritatea vamală de decizie trimite biroului vamal de control două exemplare ale cererii sale întocmite în scris pe un formular conform modelului din anexa 112. Această cerere este însoțită de cererea de rambursare sau remitere, în original sau copie, și de toate documentele necesare pentru a permite biroului vamal de control să obțină informațiile sau să desfășoare verificările cerute.

*Articolul 911*

(1) În termen de două săptămâni de la data primirii cererii, biroul vamal de control are obligația de a obține informațiile sau de a desfășura verificările cerute de autoritatea vamală de decizie. Rezultatele obținute sunt înscrise în documentul original menționat la articolul 910, în spațiul rezervat în acest sens, și înapoiază acest document autorității vamale de decizie, împreună cu toate documentele primite.

(2) În cazul în care nu poate obține informațiile necesare sau nu poate efectua verificările necesare în termenul de două săptămâni stabilit la alineatul (1), biroul vamal de control confirmă către autoritatea vamală de decizie primirea cererii prezentate în acest termen înapoiind autorității vamale de decizie copia documentului menționat la articolul 910, adnotată corespunzător.

**▼B***Articolul 912*

Biroul vamal de aplicare trimite certificatul menționat în articolul 887 alineatul (5) către autoritatea vamală de decizie, pe un formular în conformitate cu modelul prevăzut în anexa 113.

**▼M18**

## PARTEA IVA

**CONTROALELE PRIVIND FOLOSIREA ȘI/SAU DESTINAȚIA MĂRFURILOR***Articolul 912a*

- (1) În sensul prezentei părți:
- (a) „autorități competente” înseamnă: autoritățile vamale sau orice alte autorități ale statelor membre răspunzătoare de aplicarea acestei părți;
- (b) „birou” înseamnă: biroul vamal sau organismul răspunzător la nivel local de aplicarea prezentei părți;
- (c) „exemplarul de control T5” înseamnă: un T5 original și copie întocmite pe formularele corespunzătoare potrivit modelului din anexa 63 însoțite, atunci când este cazul, fie de unul sau mai multe formulare de exemplare originale și copie T5 *bis* potrivit modelului din anexa 64, fie de una sau mai multe liste de încărcare T5 în original sau copie corespunzând modelului din anexa 65. Formularele trebuie să fie tipărite și completate potrivit notei explicative în anexa 66 și, atunci când este cazul, potrivit instrucțiunilor suplimentare prevăzute în alte reglementări comunitare.
- (2) Atunci când aplicarea reglementărilor comunitare privind mărfurile importate în, exportate din sau circulând în interiorul teritoriului vamal comunitar trebuie să fie conformă cu condițiile prevăzute sau prescrise de măsura respectivă privind folosirea și/sau destinația mărfurilor, dovada în acest sens se prezintă sub forma unui exemplar de control T5, completat și folosit în conformitate cu dispozițiile cuprinse în această parte.
- (3) Toate mărfurile înscrise pe un anumit exemplar de control T5 se încarcă într-un singur mijloc de transport în sensul ► **M21** articolul 349 alineatul (1) paragraful al doilea ◀ al doilea paragraf, sunt destinate unui singur destinatar și trebuie să aibă aceeași folosire și/sau destinație.

Autoritățile competente pot permite ca formularul ce corespunde modelului din anexa 65 să fie înlocuit cu liste de încărcare T5 întocmite cu ajutorul unui sistem electronic integrat sau al unui sistem automat de prelucrare a datelor sau cu liste descriptive alcătuite pentru întocmirea formalităților de expediere/export care să includă toate datele prevăzute în modelul de formular din anexa 65, cu condiția ca astfel de liste să fie concepute și completate în așa fel încât să poată fi folosite fără dificultate de către autoritățile respective și să ofere toate măsurile de siguranță considerate adecvate de către acele autorități.

- (4) În plus față de obligațiile impuse potrivit dispozițiilor speciale, oricărei persoane care semnează un exemplar de control T5 i se solicită să atribuie mărfurilor descrise în acel document folosirea declarată și/sau să expedieze mărfurile la destinația declarată.

Acea persoană este răspunzătoare în cazul folosirii abuzive de către orice altă persoană a exemplarului de control T5 întocmit de cea dintâi.

- (5) Prin derogare de la alineatul (2) și dacă nu este prevăzut altfel în reglementările comunitare prin care se solicită efectuarea unui control privind folosirea și/sau destinația mărfurilor, fiecare stat membru are dreptul de a solicita ca dovada faptului că mărfurilor le-a fost

**▼ M18**

atribuită folosirea și/sau destinația prevăzută sau prescrisă să fie furnizată potrivit procedurii naționale, cu condiția ca mărfurile să nu părăsească teritoriul său înainte de a le fi fost atribuită folosirea și/sau destinația respectivă.

*Articolul 912b*

(1) Exemplarul de control T5 se întocmește în original și cel puțin o copie. Fiecare din aceste formulare trebuie să poarte semnătura persoanei interesate și să includă toate datele privind descrierea mărfurilor și orice alte informații suplimentare solicitate prin dispozițiile referitoare la reglementările comunitare prin care se impune efectuarea controlului.

(2) Atunci când reglementările comunitare care impun efectuarea controlului prevăd constituirea unei garanții, aceasta se depune:

- la agenția desemnată prin aceste reglementări sau, dacă nu, fie la biroul care emite exemplare de control T5, fie la un alt birou desemnat în acest scop de către statul membru căruia îi aparține acel birou și
- în maniera prevăzută în acele reglementări sau, dacă nu, de către autoritățile aceluia stat membru.

În acest caz, în rubrica 106 de pe formularul T5 se introduce una din următoarele fraze:

- Garantía constituida por un importe de ... euros
- Sikkerhed på ... EUR
- Sicherheit in Höhe von ... EURO geleistet
- Κατατεθείσα εγγύηση ποσού ... ΕΥΡΩ
- Guarantee of EUR ... lodged
- Garantie d'un montant de ... euros déposée
- Garanzia dell'importo di ... EURO depositata
- Zekerheid voor ... euro
- Entregue garantia num montante de ... EURO
- Annettu ... euron suuruinen vakuus
- Säkerhet ställd till et belopp av ... euro

**▼ A2**

- Celní dluh ve výši...EUR zajištěn
- Esitatus tagatis EUR....
- GalvOBums par EUR ....iesniegts
- Pateikta garantija ....EUR sumai
- ...EUR vámbiztosíték letétbe helyezve
- Garanzija fuq l-EUR....saret
- Złożono zabezpieczenie w wysokości .... EUR
- Položeno zavarovanje v višini .... EUR
- Poskytnuté zabezpečenie vo výške...EUR

**▼ M30**

- Обезпечение от ... EUR представено
- Garanție depusă în sumă de ... EUR.

**▼ M18**

(3) Atunci când reglementările comunitare care impun controlul prevăd o limită de timp pentru atribuirea unei folosiri și/sau destinații anume mărfurilor, în rubrica 104 de pe formularul T5 se completează fraza „Limită de timp de ... zile pentru realizare”.

(4) Atunci când mărfurile circulă sub un regim vamal, exemplarul de control T5 este emis de biroul vamal de unde sunt expediate mărfurile.

Documentul cu privire la produs trebuie să conțină o referire la exemplarul de control T5 care a fost emis. De asemenea, rubrica 109 de pe formularul T5 emis trebuie să conțină o referire la documentul folosit pentru regimul vamal respectiv.

(5) Atunci când mărfurile nu sunt plasate sub un regim vamal, exemplarul T5 se emite de către biroul de unde se expediază mărfurile.

În rubrica 109 a formularului T5 se introduce următoarea frază:

- Mercancías no incluidas en un régimen aduanero
- Ingen forsendelsesprocedure
- Nicht in einem Zollverfahren befindliche Waren
- Εμπορεύματα εκτός τελωνειακού καθεστώτος
- Goods not covered by a customs procedure
- Marchandises hors régime douanier
- Merci non vincolate ad un regime doganale
- Geen douaneregeling
- Mercadorias não sujeitas a regime aduaneiro
- Tullimenettelyn ulkopuoella olevat tavarat
- Varorna omfattas inte av något tullförfarande

**▼ A2**

- Zboží mimo celní režim
- Kaup, millele ei rakendata tolliprotseduuri
- Preces, kurām nav piemērota muitas procedūra
- Prekės, kurioms netaikoma muitinės procedūra
- Vámeljárás alá nem vont áruk
- Oğğetti mhux koperti bi procedura tad-Dwana
- Towary nieobjęte procedurą celną
- Blago ni vključeno v carinski postopek
- Tovar nie je v colnom režime

**▼ M30**

- Стоки, които не са под митнически режим
- Mărfuri care nu sunt acoperite de un regim vamal.

**▼ M18**

(6) Exemplarul de control T5 se andosează de către biroul menționat la alineatele (4) și (5). Această andosare trebuie să conțină următoarele, care trebuie să apară în rubrica A (biroul de plecare) al acelor documente:

- (a) în cazul formularului T5, numele și ștampila biroului, semnătura persoanei competente, data autentificării și un număr de înregistrare care poate fi rețipărit;
- (b) în cazul formularului T5 *bis* sau al listei de încărcare T5, numărul de înregistrare care apare pe formularul T5. Acest număr se introduce fie cu ajutorul unei ștampile care conține numele



**▼ M18**

biroului, fie de mână; în acest ultim caz, este însoțit de ștampila oficială a biroului respectiv.

(7) Cu condiția să nu fie prevăzut altfel în reglementările comunitare care cer efectuarea unui control privitor la folosirea și/sau destinația mărfurilor, ► **M21** articolul 357 ◀ se aplică *mutatis mutandis*. Biroul menționat la alineatele (4) și (5) verifică expediția și completează și andosează rubrica D, „Control efectuat de biroul de plecare”, de pe fața formularului T5.

(8) Biroul menționat la alineatele (4) și (5) păstrează un exemplar al fiecărui formular de control T5. Originalele acestor documente se returnează persoanei interesate imediat după îndeplinirea formalităților administrative și după completarea corespunzătoare a rubricilor A (Biroul de plecare) și B (Se returnează la...) de pe formularul T5.

**▼ M21**

9. Dispozițiile articolului 360 se aplică *mutatis mutandis*.

**▼ M18***Articolul 912c*

(1) Mărfurile și originalele formularelor de control T5 se prezintă la biroul de destinație.

Cu condiția să nu fie prevăzut altfel în reglementările comunitare care cer efectuarea unui control privitor la folosirea și/sau destinația mărfurilor, biroul de destinație poate permite ca mărfurile să fie livrate direct destinatarului în condițiile pe care le stabilește pentru a permite efectuarea controlului la sosirea mărfurilor.

Orice persoană care prezintă la biroul de destinație un exemplar de control T5 și expediția la care se referă acesta poate obține, la cerere, o recipisă întocmită pe un formular care corespunde modelului din anexa 47. Recipisa nu înlocuiește exemplarul de control T5.

(2) Atunci când reglementările comunitare prevăd efectuarea unui control la ieșirea mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității:

- pentru mărfuri care pleacă pe mare, biroul de destinație devine biroul răspunzător pentru portul unde sunt încărcate mărfurile pe vasul care efectuează un serviciu diferit de serviciul de transport regulat în sensul articolului 313a;
- pentru mărfuri care pleacă pe calea aerului, biroul de destinație devine biroul răspunzător de aeroportul comunitar, în sensul articolului 190 litera (b), unde mărfurile sunt încărcate pe o aeronavă care pleacă către un aeroport din afara teritoriului Comunității;

**▼ M21**

— printr-o altă modalitate de transport, biroul de destinație este cel de ieșire menționat la articolul 793 alineatul (2).

**▼ M18**

(3) Biroul de destinație efectuează controalele privind folosirea și/sau destinația prevăzută sau prescrisă. El înregistrează datele de pe exemplarul de control T5 și reține un exemplar al respectivului document atunci când este cazul, precum și rezultatul controalelor efectuate.

(4) Biroul de destinație returnează originalul exemplarului de control T5 la adresa indicată în rubrica B („Se returnează la...”) de pe formularul T5 imediat după efectuarea tuturor formalităților solicitate și după ce au fost făcute adnotările.

*Articolul 912d*

(1) Atunci când emiterea unui exemplar de control T5 necesită constituirea unei garanții potrivit articolului 912b alineatul (2), se aplică dispozițiile alineatelor (2) și (3):

▼ **M18**

(2) Atunci când anumitor cantități de mărfuri nu li s-a atribuit folosirea și/sau destinația până la expirarea unui interval de timp potrivit articolului 912b alineatul (3), autoritățile competente iau măsurile necesare pentru a permite recuperarea, atunci când este cazul, a părții corespunzătoare din garanția constituită care corespunde respectivelor cantități.

Cu toate acestea, la solicitarea persoanei interesate, aceste autorități pot decide să colecteze din garanție, atunci când acest lucru este posibil, suma obținută prin luarea proporției din garanție care corespunde cu cantitatea de mărfuri cărora nu li s-a atribuit folosirea și/sau destinația precizată până la termenul-limită și înmulțirea acesteia cu coeficientul obținut prin împărțirea numărului de zile cu care s-a depășit termenul indicat pentru ca acelor cantități să le fie atribuită folosirea și/sau destinația la lungimea, în zile, a termenului-limită.

Acest alineat nu se aplică atunci când persoana interesată poate să arate că mărfurile respective s-au pierdut în urma unei situații de forță majoră.

(3) Dacă, în decurs de șase luni de la data la care a fost emis exemplarul de control T5 sau de la data-limită înscrisă în rubrica 104 a formularului T5 sub textul „Termenul limită de ... zile pentru realizare”, de la caz la caz, acel exemplar, andosat corespunzător de către biroul de destinație, nu a fost primit de biroul pentru returnare precizat în rubrica B a documentului, autoritățile competente trebuie să întreprindă măsurile necesare pentru a solicita biroului menționat la articolul 912b alineatul (2) să recupereze garanția prevăzută în acel articol.

Acest alineat nu se aplică atunci când întârzierea returnării exemplarului de control T5 nu i se poate imputa persoanei interesate.

(4) Dispozițiile alineatelor (2) și (3) se aplică cu condiția să nu fie prevăzut altfel în reglementările comunitare care cer efectuarea unui control privind folosirea și/sau destinația mărfurilor și, în orice caz, fără să aducă atingere dispozițiilor privind datoria vamală.

#### *Articolul 912e*

(1) Cu condiția să nu fie prevăzut altfel în reglementările comunitare care cer efectuarea unui control privind folosirea și/sau destinația mărfurilor, exemplarul de control T5 și expediția pe care o însoțește pot fi fracționate înainte de încheierea regimului pentru care a fost folosit formularul. Expedițiile ce rezultă în urma unei asemenea fracționări pot fi fracționate în continuare, la rândul lor.

(2) Biroul la care se efectuează fracționarea emite, în conformitate cu articolul 912b, un extras al exemplarului de control T5 pentru fiecare parte a expediției fracționate.

Fiecare extras trebuie să conțină, *inter alia*, informațiile suplimentare din rubricile 100, 104, 105, 106 și 107 ale exemplarului de control T5 inițial, precum și greutatea netă și cantitatea netă de mărfuri la care se referă extrasul. În rubrica 106 a formularului T5 folosit pentru extras trebuie să se introducă următoarele fraze:

- Extracto del ejemplar de control T5 inicial (número de registro, fecha, oficina y país de expedición): ...
- Udskrift af det oprindelige kontrolksemplar T5 (registreringsnummer, dato, sted og udstedelsesland): ...
- Auszug aus dem ursprünglichen Kontrollexemplar T5 (Registrierennummer, Datum, ausstellende Stelle und Ausstellungsland): ...
- Απόσπασμα του αρχικού αντιτύπου ελέγχου T5 (αριθμός πρωτοκόλλου, ημερομηνία, τελωνείο και χώρα έκδοσης): ...
- Extract of the initial T5 control copy (registration number, date, office and country of issue): ...

**▼ M18**

- Extrait de l'exemplaire de contrôle T5 initial (numéro d'enregistrement, date, bureau et pays de délivrance): ...
- Estratto dell'esemplare di controllo T5 originale (numero di registrazione, data, ufficio e paese di emissione): ...
- Uittreksel van het oorspronkelijke controle-exemplaar T5 (registratienummer, datum, kantoor en land van afgifte): ...
- Extracto do exemplar de controlo T5 inicial (número de registo, data, estância e país de emissão): ...
- Ote alun perin annetusta T5-valvontakappaleesta (kirjaamisnumero, antamispäivämäärä, -toimipaikka ja -maa): ...
- Utdrag ur ursprungligt kontrollexemplar T5 (registreringsnummer, datum, utfärdande kontor och land): ...

**▼ A2**

- Výpis z původního kontrolního výtisku T5 (evidenční číslo, datum, úřad a země vystavení):..
- Väljavõte esialgsest T5 kontrolleksemplarist (registreerimisnumber, kuupäev, väljaandnud asutus ja riik):...
- Izraksts no sākotnējā T5 kontrolleksemplāra (reģistrācijas numurs, datums, izdevēja iestāde un valsts):...
- Išrašas iš pirminio T5 kontrolinio egzemplioriaus (registracijos numeris, data, išdavusi įstaiga ir valstybė): ....
- Az eredeti T5 ellenőrző példány kivonata (nyilvántartási szám, kiállítás dátuma, a kiállító ország és hivatal neve): ...
- Estratt tal-kopja ta' kontroll tat-T5 inizjali (numru ta' registrazzjoni, data, ufficcju u pajjiż fejn gie maħruġ id-dokument)
- Wyciąg z wyściowej karty kontrolnej T5 (numer ewidencyjny, data, urząd i kraj wystawienia): ...
- Izpisek iz prvotnega kontrolnega izvoda T5 (evidenčna številka, datum, urad in država izdaje): ...
- Výpis z pôvodného kontrolného výtlačku T5 (registračné číslo, dátum, vydávajúci úrad a krajina vydania):...

**▼ M30**

- Извлечение от первоначално издадения оначалния контролен формуляр T5 (регистрационен номер, дата, митническо учреждение и страна на издаване): ...
- Extras din exemplarul de control T5 inițial (număr de înregistrare, data, biroul și țara emitente): ... .

**▼ M18**

Rubrica B, „Se returnează la...”, de pe formularul T5 trebuie să conțină informația indicată în rubrica corespunzătoare a formularului T5 inițial.

La rubrica J, „Controale privind folosirea și/sau destinația”, de pe formularul inițial T5 trebuie introdusă una din următoarele fraze:

- ... (número) extractos expedidos — copias adjuntas
- ... (antal) udstedte udskifter — kopier vedføjjet
- ... (Anzahl) Auszüge ausgestellt — Durchschriften liegen bei
- ... (αριθμός) εκδοθέντα αποσπάσματα — συνημμένα αντίγραφα
- ... (number) extracts issued — copies attached
- ... (nombre) extraits délivrés — copies ci-jointes
- ... (numero) estratti rilasciati — copie allegate
- ... (aantal) uittreksels afgegeven — kopieën bijgevoegd

**▼ M18**

- ... (número) de extractos emitidos — cópias juntas
- Annettu ... (lukumäärä) otetta — jäljennökset liitteenä
- ... (antal) utdrag utfärdade — kopier bifogas

**▼ A2**

- .... (počet) vystavených výpisů – kopie přiloženy
- väljavõtted .... (arv) - koopiad lisatud
- Izsniegti.... (skaits) izraksti – kopijas pielikumā
- Išduota .... (skaičius) išrašų – kopijos pridedamos
- .... (számú) kivonat kiadva – másolatok csatolva
- .... (numru) estratti maħruġa kopji mehmuża
- .... (ilość) wydanych wyciągów – kopie załączone
- .... (število) izdani izpiski – izvodi priloženi

**▼ M26**

- (počet) vyhotovených výpisov – kópie priložené

**▼ M30**

- ... (брой) издадени извлечения — приложения формуляри
- ... (numărul) de extrase emise — copii anexate.

**▼ M18**

Exemplarul de control T5 inițial se returnează fără întârziere la adresa indicată în rubrica B, „Se returnează la...”, de pe formularul T5, însoțit de copiile extraselor emise.

Biroul unde se realizează fracționarea păstrează un exemplar al exemplarului de control T5 inițial și extrasele. Originalele extraselor formularelor de control T5 însoțesc fiecare parte a expediției fracționate la birourile de destinație corespunzătoare unde se aplică dispozițiile menționate la articolul 912c.

(3) În cazul unei noi fracționări potrivit alineatului (1), se aplică alineatul (2) *mutatis mutandis*.

*Articolul 912f*

(1) Exemplarul de control T5 poate fi emis retroactiv, cu condiția ca:

- persoana interesată să nu fie răspunzătoare de nedepunerea cererii pentru emiterea aceluia document sau de emiterea acestuia atunci când mărfurile au fost expediate sau să poată prezenta dovada că această nesolicitare sau emitere nu se datorează unei încercări de înșelătorie sau de neglijență evidentă din partea sa;
- persoana interesată să prezinte dovada că exemplarul de control T5 se referă la mărfurile în legătură cu care au fost îndeplinite toate formalitățile;
- persoana interesată prezintă documentele solicitate în vederea emiterii respectivului exemplar de control T5;
- să se stabilească, în mod satisfăcător pentru autoritățile vamale, că respectiva emitere a exemplarului de control T5 nu poate duce la obținerea de beneficii financiare care nu ar fi garantate în lumina regimului folosit, al statutului vamal al mărfurilor și al folosirii și/sau destinației acestora.

Atunci când exemplarul de control T5 se emite retroactiv, formularul T5 trebuie să conțină una din următoarele fraze scrise cu roșu:

- Expedido *a posteriori*
- Udstedt efterfølgende

**▼ M18**

- nachträglich ausgestellt
- Εκδοθέν εκ των υστέρων
- Issued retrospectively
- Délivré a posteriori
- Rilasciato a posteriori
- achteraf afgegeven
- Emitido a posteriori
- Annettu jälkikäteen
- Utfärdat i efterhand

**▼ A2**

- Vystaveno dodatečně
- Välja antud tagasiulatuvalt
- Izsniegts retrospektīvi
- Retrospektyvūs isdavimas

**▼ M26**

- Kiadva visszamenőleges hatállyal

**▼ A2**

- Maħruġ retrospettivament
- Wystawiona retrospektywnie
- Izdano naknadno

**▼ M26**

- Vyhotovené dodatocne

**▼ M30**

- Издаден впоследствии
- Eliberat ulteriorEmis a posteriori.

**▼ M18**

și persoana interesată trebuie să înscrie pe el identitatea mijlocului de transport cu care au fost expediate mărfurile, data plecării și, dacă este cazul, data la care au fost prezentate mărfurile la biroul de destinație.

(2) Duplicata exemplarelor de control T5 și extrasele exemplarelor de control T5 pot fi emise de către biroul emitent la cererea persoanei interesate în cazul pierderii originalelor. Duplicatul trebuie să poarte ștampila biroului și semnătura funcționarului abilitat și, cu litere roșii de tipar, unul din următoarele cuvinte:

- DUPLICADO
- DUPLIKAT
- DUPLIKAT
- АНТИГРАФО
- DUPLICATE
- DUPLICATA
- DUPLICATO
- DUPLICAAT
- SEGUNDA VIA
- KAKSOISKAPPALE
- DUPLIKAT

▼ **A2**

- DUPLIKÁT
- DUPLIKAAT
- DUBLIKĀTS
- DUBLIKATAS
- MÁSODLAT
- DUPLIKAT
- DUPLIKAT
- DVOJNIK
- DUPLIKÁT

▼ **M30**

- ДУБЛИКАТ
- DUPLICAT.

▼ **M18**

(3) Exemplarele de control T5 emise retroactiv și duplicatele pot fi adnotate de către biroul de destinație numai dacă acest birou stabilește că mărfurilor acoperite de documentul respectiv le-a fost atribuită folosirea și/sau destinația prevăzută sau prescrisă în reglementările comunitare.

*Articolul 912g*

(1) Autoritățile competente din fiecare stat membru pot, în limita competenței lor, să autorizeze orice persoană care îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (4) și care intenționează să expedieze mărfurile pentru care trebuie întocmit un exemplar de control T5 (denumită în continuare „expeditorul autorizat”) să nu prezinte la biroul de plecare nici mărfurile respective, nici exemplarul de control T5 referitoare la acestea.

(2) În ceea ce privește exemplarul de control T5 folosit de către expeditorii autorizați, autoritățile competente pot:

- (a) prescrie utilizarea de formulare purtând un semn distinctiv ca mod de identificare a expeditorilor autorizați;
- (b) stipula ca rubrica A a formularului, „Biroul de plecare”:
  - să fie șampilată în avans cu șampila biroului de plecare și semnată de un funcționar de la acel birou sau
  - să fie șampilată de expeditorul autorizat cu o șampilă metalică aprobată, corespunzătoare modelului din anexa 62, sau
  - să fie reimprimată cu amprenta ștampei speciale corespunzătoare modelului din anexa 62, dacă imprimarea se realizează de către o imprimărie aprobată în acest scop. Imprimarea poate fi realizată și cu ajutorul unui sistem electronic integrat sau al unui sistem automat de prelucrare a datelor;
- (c) autoriza expeditorul autorizat să nu semneze formularele șampilate cu șampila specială menționată în anexa 62, care sunt realizate cu ajutorul unui sistem electronic integrat sau automat de prelucrare a datelor. În acest caz, spațiul rezervat pentru semnătura declarantului din rubrica 110 a formularelor trebuie să conțină una din următoarele fraze:
  - Dispensa de la firma, artículo 912 octavo del Reglamento (CEE) nº 2454/93
  - Underskriftsdispensation, artikel 912g i forordning (EØF) nr. 2454/93

**▼ M18**

- Freistellung von der Unterschriftsleistung, Artikel 912g der Verordnung (EWG) Nr. 2454/93
- Απαλλαγή από την υποχρέωση υπογραφής, άρθρο 912 ζ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93
- Signature waived — Article 912g of Regulation (EEC) No 2454/93
- Dispense de signature, article 912 octies du règlement (CEE) n° 2454/93
- Dispensa dalla firma, articolo 912 octies del regolamento (CEE) n. 2454/93
- Vrijstelling van ondertekening — artikel 912 octies van Verordening (EEG) nr. 2454/93
- Dispensada a assinatura, artigo 912.º — G do Regulamento (CE) n. 2454/93
- Vapautettu allekirjoituksesta — asetuksen (ETY) N:o 2454/93 912g artikla
- Befriad från underskrift, artikel 912g i förordning (EEG) nr 2454/93

**▼ A2**

- Podpis se nevyžaduje - článek 912g nařízení (EHS) č. 2454/93
- Allkirjanõudest loobutud - määruse (EMÜ) nr 2454/93 artikkel 912g
- Derīgs bez paraksta –Regulas (EEK) Nr.2454/93 912.g pants
- Leista nepasirašyti – Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93, 912g straipsnis
- Aláírás alól mentesítve – a 2454/93/EGK rendelet 912g. cikke
- Firma mhux meħtieġa – Artikolu 912g tar-Regolament (KEE) 2454/93
- Zwolniony ze składania podpisu – art. 912g rozporządzenia (EWG) nr 2454/93
- Opustítev podpisa – člen 912g uredbe (EGS) št. 2454/93

**▼ M26**

- Oslobodenie od podpisu – článok 912g nariadenia (EHS) č. 2454/93

**▼ M30**

- Освобожден от подпис — член 912ж на Регламент (ЕИО) № 2454/93
- Dispensă de semnătură — Articolul 912g din Regulamentul (CEE) Nr. 2454/93.

**▼ M18**

- (3) Expeditorul autorizat trebuie să completeze exemplarul de control T5 prin introducerea datelor solicitate, inclusiv:
- în rubrica A („Biroul de plecare”) data la care mărfurile au fost expediate și numărul alocat declarației și
  - în rubrica D („Control efectuat de biroul de plecare”) de pe formularul T5, una din următoarele andosări:
    - Procedimiento simplificado, artículo 912 octavo del Reglamento (CEE) n° 2454/93
    - Forenklet fremgangsmåde, artikel 912g i forordning (EØF) nr. 2454/93

**▼ M18**

- Vereinfachtes Verfahren, Artikel 912g der Verordnung (EWG) Nr. 2454/93
- Απλουστευμένη διαδικασία, άρθρο 912 ζ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93
- Simplified procedure — Article 912g of Regulation (EEC) No 2454/93
- Procédure simplifiée, article 912 octies du règlement (CEE) n° 2454/93
- Procedura simplificata, articolo 912 octies del regolamento (CEE) n. 2454/93
- Vereenvoudigde procedure, artikel 912 octies van Verordening (EEG) nr. 2454/93
- Procedimento simplificado, artigo 912.º — G do Regulamento (CE) n.º 2454/93
- Yksinkertaistettu menettely — asetuksen (ETY) N:o 2454/93 912g artikla
- Förenklat förfarande, artikel 912g i förordning (EEG) nr 2454/93

**▼ A2**

- Zjednodušený postup—článek 912 g nařízení (EHS) č. 2454/93
- Lihtsustatud tolliprotseduur - määruse (EMÜ) nr 2454/93 artikkel 912g
- Vienkāršota procedūra - Regulas (EEK) Nr.2454/93 912.g pants
- Supraprastinta procedūra – Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93, 912g straipsnis
- Egyszerűsített eljárás – a 2454/93/EGK rendelet 912g. cikke
- Procedura simplificata – Artikolu 912g tar-Regolament (KEE) 2454/93
- Poenostavljen postopek – člen 912g uredbe (EGS) št. 2454/93
- Zjednodušený postup – článok 912g nariadenia (EHS) č. 2454/93

**▼ M30**

- Опрощена процедура — член 912ж на Регламент (ЕИО) № 2454/93
- Procedură simplificată — Articolul 912g din Regulamentul (CEE) Nr. 2454/93.

**▼ M18**

și, dacă este cazul, datele cu privire la perioada pe durata căreia mărfurile trebuie prezentate la biroul de destinație, măsurile de identificare aplicate și referirile la documentul de expediție.

Acel exemplar, completat corespunzător și, dacă este cazul, semnat de expeditorul autorizat, se consideră ca fiind emis de biroul indicat pe ștampila menționată la alineatul (2) litera (b).

După expedierea mărfurilor, expeditorul autorizat trebuie să trimită fără întârziere la biroul de plecare un exemplar al formularului de control T5, împreună cu orice document pe baza căruia a fost întocmit exemplarul de control T5.

(4) Autorizația menționată la alineatul (1) se acordă numai persoanelor care expediază frecvent mărfuri, ale căror evidențe permit autorităților competente să le verifice operațiunile și care nu au comis delictе grave și repetate împotriva legislației în vigoare.

Autorizația trebuie să specifice în mod special:



**▼M18**

- biroul sau birourile abilitate să funcționeze ca birouri de plecare pentru expediții;
- perioada în care și procedura prin care expeditorul autorizat trebuie să informeze biroul de plecare cu privire la expediția care trebuie trimisă, pentru ca biroul să poată efectua orice fel de control, inclusiv orice control cerut de reglementările comunitare, înainte de plecarea mărfurilor;
- perioada în care mărfurile trebuie să fie prezentate la biroul de destinație; această perioadă se determină în funcție de condițiile de transport sau de reglementările comunitare;
- măsurile ce trebuie luate pentru identificarea mărfurilor, care pot include folosirea de sigilii speciale aprobate de autoritățile competente și ștampilate de către expeditorul autorizat;
- modalitățile de constituire a garanțiilor, atunci când emiterea exemplarului de control T5 depinde de acestea.

(5) Expeditorul autorizat trebuie să ia toate măsurile necesare pentru a asigura păstrarea în condiții de securitate a ștampilei speciale sau a formularelor care poartă imprimarea ștampilei biroului de plecare sau imprimarea ștampilei speciale.

Expeditorul autorizat suportă toate consecințele, în special consecințele financiare, a oricăror erori, omisiuni sau altor greșeli de pe exemplarele de control T5 pe care le întocmește sau la efectuarea oricăror proceduri care îi revin potrivit autorizației prevăzute la alineatul (1).

În cazul folosirii abuzive de către orice persoană a formularelor de control T5 ștampilate în avans cu ștampila biroului de plecare sau cu ștampila specială, expeditorul autorizat este pasibil, fără să aducă atingere procedurilor de drept civil, de plata drepturilor și a altor impuneri care nu au fost achitate, precum și de restituirea oricăror beneficii financiare care au fost obținute în mod greșit în urma unei asemenea folosiri abuzive, dacă nu poate dovedi autorităților competente de la care a primit autorizația că a luat măsurile cerute pentru a asigura păstrarea în siguranță a ștampilei speciale sau a formularelor purtând imprimarea ștampilei biroului de plecare sau a imprimării ștampilei speciale.

**▼B**

## PARTEA V

**DISPOZIȚII FINALE***Articolul 913*

Următoarele regulamente și directive se abrogă:

- Regulamentul (CEE) nr. 37/70 al Comisiei din 9 ianuarie 1970 de stabilire a originii principalelor piese de schimb destinate utilajelor, mașinilor, aparatelor sau vehiculelor livrate anterior <sup>(1)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 2632/70 al Comisiei din 23 decembrie 1970 de stabilire a originii aparatelor de recepție radio și TV <sup>(2)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 315/71 al Comisiei din 12 februarie 1971 de stabilire a originii vinurilor de bază folosite la prepararea vermutului și a originii vermutului <sup>(3)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 861/71 al Comisiei din 27 aprilie 1971 de stabilire a originii magnetofonelor <sup>(4)</sup>;

<sup>(1)</sup> JO L 7, 10.1.1970, p. 6.

<sup>(2)</sup> JO L 279, 24.12.1970, p. 35.

<sup>(3)</sup> JO L 36, 13.2.1971, p. 10.

<sup>(4)</sup> JO L 95, 28.4.1971, p. 11.

## ▼B

- Regulamentul (CEE) nr. 3103/73 al Comisiei din 14 noiembrie 1973 privind certificatele de origine și cererile pentru eliberarea unor astfel de certificate în cadrul schimburilor intracomunitare <sup>(1)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 2945/76 al Comisiei din 26 noiembrie 1976 de stabilire a dispozițiilor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 754/76 al Comisiei privind tratamentul tarifar aplicabil mărfurilor reintroduse pe teritoriul vamal al Comunității <sup>(2)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Actul de aderare a Spaniei și Portugaliei;
- Regulamentul (CEE) nr. 137/79 al Comisiei din 19 decembrie 1978 privind instituirea unei metode speciale de cooperare administrativă pentru aplicarea unui regim intracomunitar produselor pescuite de navele statelor membre <sup>(3)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3399/91 <sup>(4)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 1494/80 al Comisiei din 11 iunie 1980 privind notele interpretative și principiile contabile general acceptate pentru determinarea valorii în vamă <sup>(5)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 1495/80 al Comisiei din 11 iunie 1980 de adoptare a dispozițiilor de aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (CEE) nr. 1244/80 al Consiliului privind valoarea în vamă a mărfurilor <sup>(6)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 558/91 <sup>(7)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 1496/80 al Comisiei din 11 iunie 1980 privind declararea datelor de identificare pentru determinarea valorii în vamă și prezentarea documentelor aferente <sup>(8)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 979/93 <sup>(9)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 1574/80 al Comisiei din 20 iunie 1980 privind dispozițiile de aplicare a articolelor 16 și 17 din Regulamentul (CEE) nr. 1430/79 al Consiliului privind rambursarea sau remiterea drepturilor de import sau de export <sup>(10)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 3177/80 al Comisiei din 5 decembrie 1980 privind punctul de intrare ce se ia în considerare în temeiul articolului 14 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 1224/80 al Consiliului privind valoarea în vamă a mărfurilor <sup>(11)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2779/90 <sup>(12)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 3179/80 al Comisiei din 5 decembrie 1980 privind taxele poștale ce trebuie avute în vedere la determinarea valorii în vamă a mărfurilor trimise prin poștă <sup>(13)</sup>, modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 1264/90 <sup>(14)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 553/81 al Comisiei din 12 februarie 1981 privind certificatele de origine și cererile pentru eliberarea unor astfel de certificate <sup>(15)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 1577/81 al Comisiei din 12 iunie 1981 de stabilire a unui sistem de proceduri simplificate pentru determinarea

<sup>(1)</sup> JO L 315, 16.11.1973, p. 34.

<sup>(2)</sup> JO L 335, 4.12.1976, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO L 20, 27.1.1979, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO L 320, 22.11.1991, p. 19.

<sup>(5)</sup> JO L 154, 21.6.1980, p. 3.

<sup>(6)</sup> JO L 154, 21.6.1980, p. 14.

<sup>(7)</sup> JO L 62, 8.3.1991, p. 24.

<sup>(8)</sup> JO L 154, 21.6.1980, p. 16.

<sup>(9)</sup> JO L 101, 27.4.1993, p. 7.

<sup>(10)</sup> JO L 161, 26.6.1980, p. 3.

<sup>(11)</sup> JO L 335, 12.12.1980, p. 1.

<sup>(12)</sup> JO L 267, 29.9.1990, p. 36.

<sup>(13)</sup> JO L 335, 12.12.1980, p. 62.

<sup>(14)</sup> JO L 124, 15.5.1990, p. 32.

<sup>(15)</sup> JO L 59, 5.3.1981, p. 1.

**▼B**

- valorii în vamă a anumitor mărfuri perisabile <sup>(1)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3334/90 <sup>(2)</sup>;
- Directiva 82/57/CEE a Comisiei din 17 decembrie 1981 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Directivei 79/695/CEE a Consiliului privind armonizarea procedurilor de punere în liberă circulație a mărfurilor <sup>(3)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Directiva 83/371/CEE <sup>(4)</sup>;
  - Directiva 82/347/CEE a Comisiei din 23 aprilie 1982 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Directivei 81/177/CEE a Consiliului privind armonizarea procedurilor de export al mărfurilor comunitare <sup>(5)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 3040/83 al Comisiei din 28 octombrie 1983 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a articolelor 2 și 14 din Regulamentul (CEE) nr. 1430/79 al Consiliului privind rambursarea sau remiterea drepturilor de import sau de export <sup>(6)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 3158/83 al Comisiei din 9 noiembrie 1983 privind incidența redevențelor și a drepturilor de licență asupra valorii în vamă <sup>(7)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 1751/84 al Comisiei din 13 iunie 1984 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 3599/82 al Consiliului <sup>(8)</sup> privind regimul de admitere temporară, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3693/92 <sup>(9)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 3548/84 al Comisiei din 17 decembrie 1984 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2763/83 privind regimul care permite transformarea mărfurilor sub control vamal înaintea punerii lor în liberă circulație <sup>(10)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2361/87 <sup>(11)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 1766/85 al Comisiei din 27 iunie 1985 de stabilire a cursurilor de schimb de aplicat pentru determinarea valorii în vamă <sup>(12)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 593/91 <sup>(13)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 3787/86 al Comisiei din 11 decembrie 1986 privind anularea și revocarea autorizațiilor eliberate în cadrul anumitor regimuri vamale cu impact economic <sup>(14)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 3799/86 al Comisiei din 12 decembrie 1986 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1430/79 a Consiliului privind rambursarea sau drepturilor de import sau de export <sup>(15)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 2458/87 al Comisiei din 31 iulie 1987 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2473/86 al Consiliului privind regimul de perfecționare pasivă și

<sup>(1)</sup> JO L 154, 13.6.1981, p. 26.

<sup>(2)</sup> JO L 321, 21.11.1990, p. 6.

<sup>(3)</sup> JO L 28, 5.2.1982, p. 38.

<sup>(4)</sup> JO L 204, 28.7.1983, p. 63.

<sup>(5)</sup> JO L 156, 7.6.1982, p. 1.

<sup>(6)</sup> JO L 297, 29.10.1983, p. 13.

<sup>(7)</sup> JO L 309, 10.11.1983, p. 19.

<sup>(8)</sup> JO L 171, 29.6.1984, p. 1.

<sup>(9)</sup> JO L 374, 22.12.1992, p. 28.

<sup>(10)</sup> JO L 331, 19.12.1984, p. 5.

<sup>(11)</sup> JO L 215, 5.8.1987, p. 9.

<sup>(12)</sup> JO L 168, 28.6.1985, p. 21.

<sup>(13)</sup> JO L 66, 13.3.1991, p. 14.

<sup>(14)</sup> JO L 350, 12.12.1986, p. 14.

<sup>(15)</sup> JO L 352, 13.12.1986, p. 19.

▼B

- sistemul de schimburi standard <sup>(1)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3692/92 <sup>(2)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 4128/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de admitere a tutunului *flue-cured* de tip Virginia, *light air-cured* de tip Burley, inclusiv hibridii Burley, *light air-cured* de tip Maryland și *fire-cured* clasificat în subpozițiile tarifare 2401 10 10-2401 10 49, 2401 10 49 și 2401 20 10-2401 20 49 din Nomenclatura Combinată <sup>(3)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4129/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare în subpozițiile tarifare din Nomenclatura Combinată menționate în anexa C la Acordul dintre Comunitatea Europeană și Iugoslavia a anumitor animale vii din specia bovine domestice și a unor anumite tipuri de carne din specia bovine <sup>(4)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4130/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a strugurilor de masă proaspeți din soiul Emperor (*Vitis vinifera cv*) în subpoziția tarifară 0806 10 11 din Nomenclatura Combinată <sup>(5)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4131/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a vinurilor de Porto, Madeira, Xeres, muscatel de Setubal și Tokay (Aszu și Szamorodni) în subpozițiile tarifare 2204 21 41, 2204 21 51, 2204 29 41, 2204 29 45, 2204 29 51 și 2204 29 55 din Nomenclatura Combinată <sup>(6)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2490/91 <sup>(7)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4132/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a whisky-ului bourbon în subpozițiile tarifare 2208 30 11 și 2208 30 19 din Nomenclatura Combinată <sup>(8)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4133/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a vodcii în subpozițiile tarifare 2208 90 31 și 2208 90 59 din Nomenclatura Combinată, importată în Comunitate, în condițiile tarifare prevăzute în acordul dintre Comunitatea Economică Europeană și republica Finlanda cu privire la schimburile reciproce de vinuri și băuturi spirtoase <sup>(9)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4134/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a preparatelor cunoscute sub numele de „brânză topită” în subpoziția tarifară 2106 90 10 din Nomenclatura Combinată <sup>(10)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4135/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a azotatului de sodiu natural și a azotatului de potasiu natural în subpozițiile tarifare 3102 50 10, respectiv 3105 91 10 din Nomenclatura Combinată <sup>(11)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4136/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a cailor destinați sacrificării în subpoziția tarifară 0101 19 10 din Nomenclatura Combinată <sup>(12)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4137/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a mărfurilor în subpozițiile

<sup>(1)</sup> JO L 230, 17.8.1987, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 374, 22.12.1992, p. 26.

<sup>(3)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 9.

<sup>(5)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 16.

<sup>(6)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 22.

<sup>(7)</sup> JO L 231, 20.8.1991, p. 1.

<sup>(8)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p.36.

<sup>(9)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 42.

<sup>(10)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 48.

<sup>(11)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 54.

<sup>(12)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 60.

**▼B**

- tarifare 0408 11 90, 0408 91 90, 0408 99 90, 1106 20 10, 2501 00 51, 3502 10 10 și 3502 90 10 din Nomenclatura Combinată <sup>(1)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 4138/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de admitere a cartofilor, a porumbului dulce, a anumitor cereale și a anumitor fructe și semințe oleaginoase la import sub un tratament tarifar favorabil datorită destinației lor finale pentru însămânțare <sup>(2)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4139/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de admitere a anumitor produse petroliere la import sub un tratament tarifar favorabil datorită destinației lor finale <sup>(3)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4140/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de admitere a țesăturilor pentru site, neconfectionate, în subpoziția 5911 20 00 din Nomenclatura Combinată <sup>(4)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4141/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de admitere a produselor destinate anumitor categorii de aeronave sau de nave la import sub un tratament tarifar favorabil datorită destinației lor finale <sup>(5)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 1418/81 <sup>(6)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4142/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de admitere a anumitor mărfuri la import sub un tratament tarifar favorabil datorită destinației lor finale <sup>(7)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3803/92 <sup>(8)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 693/88 al Comisiei din 4 martie 1988 de definire a noțiunii de produse originare în scopul aplicării preferințelor tarifare acordate de Comunitatea Economică Europeană anumitor produse provenind din țări în curs de dezvoltare <sup>(9)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3660/92 <sup>(10)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 809/88 al Comisiei din 14 martie 1988 de definire a noțiunii de produse originare și a metodelor de cooperare administrativă aplicabile importurilor în Comunitate a produselor din teritoriile ocupate <sup>(11)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2774/88 <sup>(12)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 4027/88 al Comisiei din 21 decembrie 1988 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a regimului de admitere temporară containerelor <sup>(13)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3348/89 <sup>(14)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 288/89 al Comisiei din 3 februarie 1989 de stabilire a originii circuitelor integrate <sup>(15)</sup>;

<sup>(1)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 63.

<sup>(2)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 67.

<sup>(3)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 70.

<sup>(4)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 74.

<sup>(5)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 76.

<sup>(6)</sup> JO L 135, 30.5.1991, p. 28.

<sup>(7)</sup> JO L 387, 31.12.1987, p. 82.

<sup>(8)</sup> JO L 384, 30.12.1992, p. 15.

<sup>(9)</sup> JO L 77, 22.3.1988, p. 77.

<sup>(10)</sup> JO L 370, 19.12.1992, p. 11.

<sup>(11)</sup> JO L 86, 30.3.1988, p. 1.

<sup>(12)</sup> JO L 249, 8.9.1988, p. 5.

<sup>(13)</sup> JO L 355, 23.12.1988, p. 22.

<sup>(14)</sup> JO L 323, 8.11.1989, p. 17.

<sup>(15)</sup> JO L 33, 4.2.1989, p. 23.

▼B

- Regulamentul (CEE) nr. 597/89 al Comisiei din 8 martie 1989 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2144/87 al Consiliului privind datoria vamală <sup>(1)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 2071/89 al Comisiei din 11 iulie 1989 privind stabilirea originii fotocopiatoarelor cu sistem optic sau de tip prin contact <sup>(2)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 3850/89 al Comisiei din 15 decembrie 1989 de stabilire a dispozițiilor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 802/68 al Consiliului din 27 iunie 1968 privind definirea unitară a originii mărfurilor în cazul anumitor produse agricole care beneficiază de regimuri speciale de import <sup>(3)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 2561/90 al Comisiei din 30 iulie 1990 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2503/88 al Consiliului privind antrepozitele vamale <sup>(4)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3001/92 al Comisiei <sup>(5)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 2562/90 al Comisiei din 30 iulie 1990 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2504/88 al Consiliului privind zonele libere și antrepozitele libere <sup>(6)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2485/91 al Comisiei <sup>(7)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 2883/90 al Comisiei din 5 octombrie 1990 de stabilire a originii sucului de struguri <sup>(8)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 2884/90 al Comisiei din 5 octombrie 1990 de stabilire a originii anumitor mărfuri obținute din ouă <sup>(9)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 3561/90 al Comisiei din 11 decembrie 1990 de stabilire a originii anumitor produse ceramice <sup>(10)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 3620/90 al Comisiei din 14 decembrie 1990 de stabilire a originii cărnii și subproduselor din carne, proaspete, refrigerate sau congelate, din anumite specii de animale domestice <sup>(11)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 3672/90 al Comisiei din 18 decembrie 1990 de stabilire a originii rulmenților cu bile, cu role sau cu ace <sup>(12)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 3716/90 al Comisiei din 19 decembrie 1990 de stabilire a dispozițiilor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 4046/89 al Consiliului privind garanțiile ce trebuie furnizate pentru asigurarea plății unei datorii vamale <sup>(13)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 3796/90 al Comisiei din 21 decembrie 1990 de stabilire a dispozițiilor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1714/90 al Consiliului privind informațiile furnizate de autoritățile vamale ale statelor membre cu privire la clasificarea mărfurilor în Nomenclatura Combinată <sup>(14)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2674/92 <sup>(15)</sup>;

<sup>(1)</sup> JO L 65, 9.3.1989, p. 11.

<sup>(2)</sup> JO L 196, 12.7.1989, p. 24.

<sup>(3)</sup> JO L 374, 22.12.1989, p. 8.

<sup>(4)</sup> JO L 246, 10.9.1990, p. 1.

<sup>(5)</sup> JO L 301, 17.10.1992, p. 16.

<sup>(6)</sup> JO L 246, 10.9.1990, p. 33.

<sup>(7)</sup> JO L 228, 17.8.1991, p. 34.

<sup>(8)</sup> JO L 276, 6.10.1990, p. 13.

<sup>(9)</sup> JO L 276, 6.10.1990, p. 14.

<sup>(10)</sup> JO L 347, 12.12.1990, p. 10.

<sup>(11)</sup> JO L 351, 15.12.1990, p. 25.

<sup>(12)</sup> JO L 356, 19.12.1990, p. 30.

<sup>(13)</sup> JO L 358, 21.12.1990, p. 48.

<sup>(14)</sup> JO L 365, 28.12.1990, p. 17.

<sup>(15)</sup> JO L 271, 16.9.1992, p. 5.

**▼B**

- Regulamentul (CEE) nr. 1364/91 al Comisiei din 24 mai 1991 de stabilire a originii materialelor textile și a articolelor din textile încadrate la secțiunea IX din Nomenclatura Combinată <sup>(1)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 1365/91 al Comisiei din 24 mai 1991 de stabilire a originii vigoniei, păslei și a materialelor nețesute impregnate, a articolelor de îmbrăcăminte din piele, a încălțăminte și a curelelor de ceas din material textil <sup>(2)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 1593/91 al Comisiei din 12 iunie 1991 privind aplicarea Regulamentului (CEE) nr. 719/91 al Consiliului privind utilizarea în Comunitate a carnetelor TIR și ATA ca documente de tranzit <sup>(3)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 1656/91 al Comisiei din 13 iunie 1991 de stabilire a unor dispoziții speciale aplicabile anumitor tipuri de operații de perfecționare activă sau de transformare sub control vamal <sup>(4)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 2164/91 al Comisiei din 23 iulie 1991 de stabilire a dispozițiilor de aplicare a articolului 5 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 1697/79 al Consiliului privind recuperarea *a posteriori* a drepturilor de import sau de export care nu au fost impuse persoanei pasibile de plată pentru mărfurile declarate pentru un regim vamal care presupune obligația de plată a acestor drepturi <sup>(5)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 2228/91 al Comisiei din 26 iunie 1991 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1999/85 privind regimul de perfecționare activă <sup>(6)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3709/92 <sup>(7)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 2249/91 al Comisiei din 25 iulie 1991 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1855/89 al Consiliului privind admiterea temporară a mijloacelor de transport <sup>(8)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 2365/91 al Comisiei din 31 iulie 1991 de stabilire a condițiilor de utilizare a carnetului ATA pentru admiterea temporară a mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității sau la exportul temporar de pe acest teritoriu <sup>(9)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 3717/91 al Comisiei din 18 decembrie 1991 de stabilire a listei mărfurilor care pot beneficia de regimul care permite transformarea sub control vamal înainte de punerea lor în liberă circulație <sup>(10)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 209/93 <sup>(11)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 343/92 al Comisiei din 22 ianuarie 1992 de definire a noțiunii de produse originare și a metodelor de cooperare administrativă aplicabile la importul în Comunitate al produselor originare din Croația și Slovenia și din Republicile Iugoslave Bosnia-Herțegovina și Macedonia <sup>(12)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3660/92 <sup>(13)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 1214/92 al Comisiei din 12 aprilie 1992 de stabilire a dispozițiilor de aplicare și a măsurilor de simplificare a

<sup>(1)</sup> JO L 130, 25.5.1991, p. 18.

<sup>(2)</sup> JO L 130, 25.5.1991, p. 28.

<sup>(3)</sup> JO L 148, 13.6.1991, p. 11.

<sup>(4)</sup> JO L 151, 15.6.1991, p. 39.

<sup>(5)</sup> JO L 201, 24.7.1991, p. 16.

<sup>(6)</sup> JO L 210, 31.7.1991, p. 1.

<sup>(7)</sup> JO L 378, 23.12.1992, p. 6.

<sup>(8)</sup> JO L 204, 27.7.1991, p. 31.

<sup>(9)</sup> JO L 216, 3.8.1991, p. 24.

<sup>(10)</sup> JO L 351, 20.12.1991, p. 23.

<sup>(11)</sup> JO L 25, 2.2.1993, p. 18.

<sup>(12)</sup> JO L 38, 14.2.1992, p. 1.

<sup>(13)</sup> JO L 370, 19.12.1992, p. 11.

## ▼B

- regimului de tranzit comunitar <sup>(1)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3712/92 <sup>(2)</sup>;
- Regulamentul (CEE) nr. 1823/92 al Comisiei din 3 iulie 1992 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 3925/91 al Consiliului privind eliminarea controalelor și a formalităților aplicabile bagajelor de mână și de cală aparținând persoanelor care efectuează un zbor intracomunitar, precum și bagajelor persoanelor care efectuează o traversare maritimă intracomunitară <sup>(3)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 2453/92 al Comisiei din 31 iulie 1992 privind dispozițiile de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 717/91 al Consiliului privind documentul administrativ unic <sup>(4)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 607/93 <sup>(5)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 2674/92 al Comisiei din 15 septembrie 1992 de completare a dispozițiilor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1715/90 al Consiliului privind informațiile tarifare furnizate de către autoritățile vamale ale statelor membre privind clasificarea mărfurilor în nomenclatura vamală <sup>(6)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 2713/92 al Comisiei din 17 septembrie 1992 privind circulația mărfurilor între anumite părți ale teritoriului vamal al Comunității <sup>(7)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 3269/92 al Comisiei din 10 noiembrie 1992 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a articolelor 161, 182 și 183 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar în ceea ce privește regimul de export, reexportul și mărfurile care ies de pe teritoriul vamal al Comunității <sup>(8)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 3566/92 al Comisiei din 8 decembrie 1992 privind documentele ce trebuie utilizate în vederea aplicării măsurilor comunitare ce presupun verificarea utilizării și/sau destinației mărfurilor <sup>(9)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 3689/92 al Comisiei din 21 decembrie 1992 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 719/91 al Consiliului privind utilizarea în interiorul Comunității a carnetelor TIR și ATA ca documente de tranzit și a Regulamentului (CEE) nr. 3599/82 al Consiliului privind regimul de admitere temporară <sup>(10)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 3691/92 al Comisiei din 21 decembrie 1992 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 719/91 al Consiliului privind utilizarea în interiorul Comunității a carnetelor TIR și ATA ca documente de tranzit și a Regulamentului (CEE) nr. 3599/82 al Consiliului privind regimul de admitere temporară <sup>(11)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 3710/92 al Comisiei din 21 decembrie 1992 de stabilire a procedurilor pentru transferul mărfurilor sau produselor care se află sub regimul de perfecționare activă, sistemul cu suspendare <sup>(12)</sup>;
  - Regulamentul (CEE) nr. 3903/92 al Comisiei din 21 decembrie 1992 privind cheltuielile de transport aerian <sup>(13)</sup>.

<sup>(1)</sup> JO L 132, 16.5.1992, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 378, 23.12.1992, p. 15.

<sup>(3)</sup> JO L 185, 4.7.1992, p. 8.

<sup>(4)</sup> JO L 249, 28.8.1992, p. 1.

<sup>(5)</sup> JO L 65, 17.3.1993, p. 5.

<sup>(6)</sup> JO L 271, 16.9.1992, p. 1.

<sup>(7)</sup> JO L 275, 18.9.1992, p. 11.

<sup>(8)</sup> JO L 326, 12.11.1992, p. 11.

<sup>(9)</sup> JO L 362, 11.12.1992, p. 11.

<sup>(10)</sup> JO L 374, 22.12.1992, p. 14.

<sup>(11)</sup> JO L 374, 22.12.1992, p. 25.

<sup>(12)</sup> JO L 378, 23.12.1992, p. 9.

<sup>(13)</sup> JO L 393, 31.12.1992, p. 1.



▼ **B**

*Articolul 914*

Trimiterile la actele abrogate se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament.

*Articolul 915*

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Regulamentul se aplică de la 1 ianuarie 1994.

▼ **M29**

---

▼ **B**

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

**▼B**

**DISPOZIȚII PRIVIND APLICAREA CODULUI VAMAL COMUNITAR**

*ANEXE*



## LISTA ANEXELOR

Număr	Subiect
1	Model de formular pentru comunicarea informațiilor tarifare obligatorii (ITO)
1A	Informații obligatorii privind originea
1B	Model de formulare pentru solicitarea de informații tarifare obligatorii (ITO)
1C	
1D	
6	Abrogat
6A	Abrogat
9	Note introductive la listele operațiilor de prelucrare sau transformare ce conferă sau nu origine produselor fabricate, în cazul în care acestea se efectuează asupra unor materiale ce nu conferă originea
10	Lista operațiilor de prelucrare sau transformare ce conferă sau nu origine produselor fabricate, în cazul în care acestea se efectuează asupra unor materiale ce nu conferă originea – Textile și articole textile ce se încadrează în secțiunea XI
11	Lista operațiilor de prelucrare sau transformare ce conferă sau nu caracterul de produs originar produselor transformate, în cazul în care acestea sunt aplicate asupra materialelor neoriginare – Produse, altele decât textile sau articole textile, ce se încadrează în secțiunea XI
12	Certificat de origine și cererea corespunzătoare
13	Certificat de origine pentru importul de produse agricole în Comunitatea Economică Europeană
14	Note introductive la lista din anexa 15
15	Lista prelucrărilor și transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul transformat să poată obține caracterul de produs originar
16	Prelucrările excluse din cumulul regional (sistemul generalizat de preferințe)
17	Certificatul de origine tip A
18	Declarația pe factură
21	Certificatul de circulație a mărfurilor EUR. 1 și cererea privind certificatul de circulație a mărfurilor EUR. 1
22	Declarația pe factură
23	Note interpretative asupra valorii în vamă
24	Aplicarea principiilor contabile general acceptate pentru determinarea valorii în vamă
25	Cheltuieli de transport aerian care trebuie incluse în valoarea în vamă
26	Lista mărfurilor prevăzute la articolul 152 alineatul (1) litera (a)
28	Declarația pentru valoarea în vamă – D.V. 1 –
29	Pagină suplimentară – D.V. 1 bis –
30	Eticheta aplicată pe bagajele de cală înregistrate într-un aeroport comunitar
30 A	
31	Model de document administrativ unic

▼B

Număr	Subiect
32	Model de document administrativ unic pentru tipărire prin procedee informatice de tratare a declarațiilor, pornind de la două pachete succesive de patru exemplare
33	Model de formular suplimentar al documentului administrativ unic
34	Model de formular suplimentar al documentului administrativ unic pentru tipărire prin procedee informatice de tratare a declarațiilor, pornind de la două pachete succesive de patru exemplare
35	Indicarea exemplarelor din formularele cuprinse în anexele 31 și 33, pe care este necesar ca datele să apară printr-un proces de autocopiere
36	Indicarea exemplarelor din formularele cuprinse în anexele 32 și 34, pe care este necesar ca datele să apară printr-un procedeu de autocopiere
37	Notă privind utilizarea — Documentului administrativ unic
37A	Notă explicativă referitoare la utilizarea declarațiilor de tranzit prin schimb de mesaje informatice standardizate
37C	Coduri adiționale pentru sistemul de tranzit informatizat
38	Coduri folosite în formularele documentului administrativ unic
38A	Declarația vamală pentru bagajele înregistrate
38B	Procedura menționată la articolul 290c alineatul (1)
38C	Modelul menționat la articolul 290c alineatul (1)
38D	(referred to in Article 4o)
42	Eticheta galbenă
42A	
42B	Etichetă galbenă
43.	Formularul T2M
44	Note (de adăugat la carnetul cu formulare T2M)
44A	Notiță referitoare la lista de încărcare
44B	Caracteristicile formularelor utilizate în regimul de tranzit comunitar
44C	Mărfuri care prezintă riscuri de fraudă crescute
45	Lista de încărcare
45A	Documentul însoțitor de tranzit
45B	Listă de articole
45E	[menționată la articolul 358 alineatul (2)]
45F	[menționată la articolul 358 alineatul (3)]
45G	(menționată la articolul 796a)
45H	(menționată la articolul 796a)
45I	[menționată la articolul 183 alineatul (2), articolul 787 alineatul (2) litera (a) și articolul 842b alineatul (3)]
45J	[menționată la articolul 183 alineatul (2), articolul 787 alineatul (2) litera (a) și articolul 842b alineatul (3)]
45K	(menționată la articolul 787)
45L	(menționată la articolul 787)
46	TC 10 – Aviz de trecere
46A	Caracteristicile sigiliilor
46B	Criteriile menționate la articolele 380 și 381

## ▼B

Număr	Subiect
47	TC 11 – AdeverinȚă
47A	Norme de aplicare a articolului 94 alineatele (6) și (7) din cod
48	Regimul de tranzit comun/de tranzit în comunitate
49	Regimul de tranzit comun/de tranzit în comunitate
50	Regimul de tranzit comun/tranzit comunitar
51	TC 31 – Certificat de garanȚie globală
51A	TC 33 – Certificat de dispensa de garanȚie
51B	NotiȚă referitoare la certificatele de garanȚie globală și de dispensa de garanȚie
54	TC 32 – Titlu de garanȚie individuală
58	Etichetă (articolele 417 și 432)
59	Model de notă de informare prevăzută la articolul 459
60	Formular de impunere
61	Model de descărcare
62	Ștampilă specială
63	Formular T5, exemplar de control
64	Formular T5 bis, exemplar de control
65	Lista de încărcare T5
66	InstrucȚiuni de utilizare a formularelor cerute la întocmirea exemplarului de control T5
67	Formulare de cerere și de autorizare
68	Transferul mărfurilor sau produselor prevăzute în regim de la un titular la altul
69	Ratele standard ale rentabilităȚii
70	CondiȚii economice și cooperare administrativă
71	Fișe de informaȚii
72	Lista formelor standard de manipulare menȚionate în articolul 531 și articolul 809
73	Mărfurile de import pentru care condiȚiile economice sunt considerate a nu fi îndeplinite în temeiul articolului 539, primul alineat
74	DispoziȚii speciale privind mărfurile echivalente
75	Lista produselor compensatoare supuse drepturilor de import care le sunt proprii
76	CondiȚii economice în cadrul regimului de transformare sub control vamal
77	(Articolul 581)
104	Fișa de informaȚii privind facilitarea exportului temporar de mărfuri expediate dintr-o țară către o alta pentru transformare, prelucrare sau reparare
109	Atestat privind statutul vamal
110	Fișă de informaȚii INF 3 – Mărfuri returnate
110A	Declarant (numele întreg sau denumirea companiei sau afacerii și adresa completă)
111	Cerere de rambursare/remitere

**▼B**

Număr	Subiect
112	Cerere de control – Rambursarea/remiterea drepturilor
113	Rambursarea/remiterea drepturilor

▼ M24



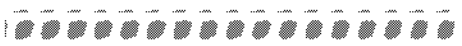

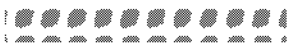





*ANEXA 1*

**MODEL DE FORMULAR PENTRU COMUNICAREA INFORMAȚIILOR TARIFARE  
OBLIGATORII (ITO)**

## ▼ M24

## COMUNITATEA EUROPEANĂ – INFORMAȚII TARIFARE OBLIGATORII

ITO











EXEMPLAR PENTRU TITULAR	<b>1</b>	1 Autoritatea vamală competentă <input type="checkbox"/>	2 Număr de referință al ITO 		
	3 Titular (nume și adresă)	confidențial	4 Data începerii valabilității 		
	<p><b>Notă importantă:</b></p> <p>Fără a aduce atingere prevederilor de la articolul 12 alineatele (4) și (5) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului, această ITO este valabilă timp de șase ani de la data începerii valabilității.</p> <p>Informațiile furnizate sunt înregistrate în banca de date a Comisiei Comunităților Europene în scopul aplicării Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei. Informațiile din prezenta ITO, inclusiv eventualele fotografii, schițe, broșuri etc., cu excepția informațiilor care figurează la rubricile 3 și 8, pot fi făcute publice prin internet.</p> <p>Titularul are dreptul de a face recurs împotriva acestei ITO.</p>		5 Data și numărul de referință ale solicitării 		
			6 Clasificarea mărfurilor în nomenclatura vamală  		
<b>1</b>	7 Descrierea mărfurilor				
8 Denumirea comercială și informații suplimentare			confidențial		
9 Motivarea clasificării mărfurilor					
10 Această ITO este eliberată pe baza următoarelor elemente furnizate de către solicitant:					
Descriere	 Broșuri	 Fotografii	 Pșantioane	 Alte	
Localitatea	Semnătura				
Data					Ștampila



## ▼ M24

## COMUNITATEA EUROPEANĂ – INFORMAȚII TARIFARE OBLIGATORII











ITO

EXEMPLAR PENTRU COMISIE	<b>2</b>	1 Autoritatea vamală competentă <input type="checkbox"/>	2 Număr de referință al ITO 
		3 Titular (nume și adresă) <span style="float: right;">confidențial</span>	4 Data începerii valabilității 
		Notă importantă:  Fără a aduce atingere prevederilor de la articolul 12 alineatele (4) și (5) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului, această ITO este valabilă timp de șase ani de la data începerii valabilității.  Informațiile furnizate vor fi înregistrate în banca de date a Comisiei Comunităților Europene în scopul aplicării Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei. Informațiile din prezenta ITO, inclusiv eventualele fotografii, schițe, broșuri etc., cu excepția informațiilor care figurează la rubricile 3 și 8, pot fi făcute publice prin internet.  Titularul are dreptul de a face recurs împotriva acestei ITO.	5 Data și numărul de referință ale solicitării   6 Clasificarea mărfurilor în nomenclatura vamală   
	<b>2</b>	7 Descrierea mărfurilor	
	8 Denumirea comercială și informații suplimentare <span style="float: right;">confidențial</span>		
	9 Motivarea clasificării mărfurilor		
	10 Această ITO este eliberată pe baza următoarelor elemente furnizate de către solicitant:		
	Descriere 	Broșuri 	Fotografii 
		Eșantioane 	Altele 
	Localitatea	Semnătura	
	Data	Ștampila	

## ▼ M24

## COMUNITATEA EUROPEANĂ – INFORMAȚII TARIFARE OBLIGATORII

ITO

EXEMPLAR PENTRU STATUL MEMBRU	<b>3</b>	1 Autoritatea vamală competentă <input type="checkbox"/>	2 Număr de referință al ITO 			
	3 Titular (nume și adresă)	confidențial	4 Data începerii valabilității 			
	<b>Notă importantă:</b>  Fără a aduce atingere prevederilor de la articolul 12 alineatele (4) și (5) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului, această ITO este valabilă timp de șase ani de la data începerii valabilității.  Informațiile furnizate vor fi înregistrate în banca de date a Comisiei Comunităților Europene în scopul aplicării Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei. Informațiile din prezenta ITO, inclusiv eventualele fotografii, schițe, broșuri etc., cu excepția informațiilor care figurează la rubricile 3 și 8, pot fi făcute publice prin internet.		5 Data și numărul de referință ale solicitării 			
	Titularul are dreptul de a face recurs împotriva acestei ITO.		6 Clasificarea mărfurilor în nomenclatura vamală  			
<b>3</b>	7 Descrierea mărfurilor					
	8 Denumirea comercială și informații suplimentare		confidențial			
	9 Motivarea clasificării mărfurilor					
	10 Această ITO este eliberată pe baza următoarelor elemente furnizate de către solicitant:					
	Descriere	 Broșuri	 Fotografii	 Eșantioane	 Altele	
	Localitatea	Semnătura				
	Data					Ștampila

▼ **M24**

<b>EXEMPLAR PENTRU COMISIE</b>	<b>4</b>	11 Autoritatea vamală competentă care trebuie contactată pentru informații suplimentare (nume, adresă completă, telefon, fax) <input type="checkbox"/>	<b>ITO</b>
	<b>4</b>	12 Număr de referință al ITO <div style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>	13 Limba ▶ <sup>(1)</sup> BG ◀ ▶ <sup>(3)</sup> CS ◀ DA DE EL EN ES ▶ <sup>(4)</sup> ET ◀ H FR ▶ <sup>(5)</sup> HU ◀ ▶ <sup>(6)</sup> IT ▶ <sup>(6)</sup> LV LT MT ◀ NL ▶ <sup>(7)</sup> PL ◀ ▶ PT ▶ <sup>(2)</sup> RO ◀ SE ▶ <sup>(8)</sup> SK SL ◀
		14 Cuvinte cheie: <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> </div> <div style="width: 45%;"> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; margin-bottom: 5px;"></div> </div> </div>	

▶ (1) (2) (3) (4) (5) (6) **A2**

▶ (7) (8) **M30**

▼ **M24**

EXEMPLAR PENTRU STATUL MEMBRU		<b>5</b>	11 Autoritatea vamală competentă care trebuie contactată pentru informații suplimentare (nume, adresă completă, telefon, fax) <input type="checkbox"/>	<b>ITO</b>																								
			12 Număr de referință al ITO  <div style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 100%;"></div>																									
EXEMPLAR PENTRU STATUL MEMBRU		<b>5</b>	13 Limba <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">▶<sup>(1)</sup> BG ◀</td> <td style="text-align: center;">▶<sup>(3)</sup> CS ◀</td> <td style="text-align: center;">DA</td> <td style="text-align: center;">DE</td> <td style="text-align: center;">EL</td> <td style="text-align: center;">EN</td> <td style="text-align: center;">ES</td> <td style="text-align: center;">▶<sup>(4)</sup> ET ◀</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">FI</td> <td style="text-align: center;">FR ▶<sup>(5)</sup></td> <td style="text-align: center;">HU ◀</td> <td style="text-align: center;">IT ▶<sup>(6)</sup></td> <td style="text-align: center;">LV</td> <td style="text-align: center;">LT</td> <td style="text-align: center;">MT</td> <td style="text-align: center;">NL ◀</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">▶<sup>(7)</sup> PL ◀</td> <td style="text-align: center;">PT</td> <td style="text-align: center;">▶<sup>(2)</sup> RO ◀</td> <td style="text-align: center;">SE</td> <td style="text-align: center;">▶<sup>(8)</sup> SK</td> <td style="text-align: center;">SL</td> <td colspan="2"></td> </tr> </table>	▶ <sup>(1)</sup> BG ◀	▶ <sup>(3)</sup> CS ◀	DA	DE	EL	EN	ES	▶ <sup>(4)</sup> ET ◀	FI	FR ▶ <sup>(5)</sup>	HU ◀	IT ▶ <sup>(6)</sup>	LV	LT	MT	NL ◀	▶ <sup>(7)</sup> PL ◀	PT	▶ <sup>(2)</sup> RO ◀	SE	▶ <sup>(8)</sup> SK	SL			
		▶ <sup>(1)</sup> BG ◀	▶ <sup>(3)</sup> CS ◀	DA	DE	EL	EN	ES	▶ <sup>(4)</sup> ET ◀																			
FI	FR ▶ <sup>(5)</sup>	HU ◀	IT ▶ <sup>(6)</sup>	LV	LT	MT	NL ◀																					
▶ <sup>(7)</sup> PL ◀	PT	▶ <sup>(2)</sup> RO ◀	SE	▶ <sup>(8)</sup> SK	SL																							
EXEMPLAR PENTRU STATUL MEMBRU			14 Cuvinte cheie:  <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td></tr> <tr><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td></tr> <tr><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td></tr> <tr><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td></tr> <tr><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td></tr> <tr><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td></tr> <tr><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td></tr> <tr><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td></tr> <tr><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td></tr> <tr><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td><td style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 50%;"></td></tr> </table>																									

▶ (1) (2) (3) (4) (5) (6) **A2**

▶ (7) (8) **M30**

▼ **M10**

## ANEXA 1A

**COMUNITATEA EUROPEANĂ- INFORMAȚII OBLIGATORII PRIVIND ORIGINEA** ANEXA 1A **BOI**

1 Autoritățile vamale competente	2 Nr. de înregistrare al BOI		
	3 Data începerii validității Anul                      Luna                      Ziua		
4 Posesor (confidențial)	5 Data și numărul de înregistrare a cererii Anul                      Luna                      Ziua		
	6 Încadrarea mărfurilor în nomenclatură  (Încadrarea este doar de natură indicativă și nu este obligatorie pentru administrație, cu excepția unui BTI menționat la rubrica 17).		
<p><b>Important:</b> Fără să aducă atingere dispozițiilor articolului 12 alineatele (4) și (5) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului, acest BOI rămâne valabil timp de trei ani de la data începerii valabilității. Informațiile furnizate se stochează într-o bază de date a Comisiei Europene în scopul aplicării Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei, modificat. Posesorul are dreptul la apel împotriva acestui BOI. Posesorul BOI trebuie să fie în stare să dovedească faptul că mărfurile respective și circumstanțele care determină obținerea statutului de origine sunt conforme în orice privință cu mărfurile și circumstanțele descrise în informații.</p>			
7 Descrierea mărfurilor  și (unde se cere) structura și metodele de examinare a lor; denumire comercială (confidențial)			
8 Țara de origine și cadrul legal (nepreferențial/preferențial; referire la acord, convenție, decizie, regulament; altele)			
9 Justificarea aprecierii originii de către autoritatea vamală (produse obținute integral, ultima transformare substanțială [articolul 24 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92], transformare sau prelucrare suficientă, cumul de origine, altele)			
Locul			
Data Anul	Luna	Ziua	Semnătura                      Ștampila

▼ **M10****COMUNITATEA EUROPEANĂ- INFORMAȚII OBLIGATORII PRIVIND ORIGINEA** ANEXA 1A **BOI**

10 Prețul de uzină (dacă se cere)	(confidențial)	11 Nr. de înregistrare BOI		
12 Materiale principale utilizate (dacă se cere)	Țara de origine	Poziția SA/codul NC	Valoare	(confidențial)
Local				
Data Anul	Luna	Ziua	Semnătura	Ștampila

▼ **M10**

COMUNITATEA EUROPEANĂ-INFORMAȚII OBLIGATORII PRIVIND ORIGINEA ANEXA 1A					BOI
				13 Nr. de înregistrare al BOI	
14 Descrierea transformării necesare pentru a obține originea (dacă se cere)					(confidențial)
<p>15 Limba</p> <p>                     ►<sup>(1)</sup>BG ◀ ►<sup>(3)</sup>CS ◀ DA DE EL EN ES ►<sup>(4)</sup>ET ◀ FI FR ►<sup>(5)</sup>HU ◀ IT ►<sup>(6)</sup>LT LV MT ◀                      NL ►<sup>(7)</sup>PL ◀ PT ►<sup>(2)</sup>RO ◀ ►<sup>(8)</sup>SK SL ◀ SV                 </p>					
16 Datele de înregistrare ale BOI existente sau ale cererii			17 Datele de înregistrare ale BOI precedente sau ale cererii		
18				Cuvinte cheie (*) confidențial	
				— (*)	— (*)
				— (*)	— (*)
				— (*)	— (*)
				— (*)	— (*)
				— (*)	— (*)
				— (*)	— (*)
				— (*)	— (*)
				— (*)	— (*)
				— (*)	— (*)
19 Acest BOI este întocmit pe baza elementelor furnizate de către solicitant					
Descriere		Broșuri		Fotografii	
				Mostre	
				Altele	
Locul					
Data		Semnătura		Ștampila	
Anul	Luna	Ziua			

► (1) (2) (3) (4) (5) (6) **A2**

► (7) (8) **M30**

▼ M24

*ANEXA 1B*

**MODEL DE FORMULARE PENTRU SOLICITAREA DE INFORMAȚII TARIFARE  
OBLIGATORII (ITO)**



## ▼ M24

## COMUNITATEA EUROPEANĂ

## SOLICITARE DE INFORMAȚII TARIFARE OBLIGATORII (ITO)

<b>1. Solicitant</b> (nume și adresă complete) <input type="checkbox"/>  Număr de telefon: Număr de fax: Cod de identificare vamală:	<b>Pentru uz oficial</b> Numărul de înregistrare: Locul recepției: Data recepției: Anul: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Luna: <input type="text"/> <input type="text"/> Ziua: <input type="text"/> <input type="text"/> Limba în care a fost redactată solicitarea ITO:  Imagini de scanat: Da <input type="checkbox"/> # ... Nu <input type="checkbox"/> Data eliberării: Anul: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Luna: <input type="text"/> <input type="text"/> Ziua: <input type="text"/> <input type="text"/> Persoana însărcinată cu eliberarea: Toate eşantioanele restituite: <input type="checkbox"/>
<b>2. Titular</b> (nume și adresă complete) (Confidențial)  Număr de telefon: Număr de fax: Cod de identificare vamală:	<b>Notă importantă</b> Odată cu semnarea declarației, solicitantul își asumă răspunderea privind caracterul exact și complet al informațiilor care figurează în prezentul formular și pe oricare din toate fișele/foile care îl pot completa eventual. Solicitantul este de acord cu aceste informații precum și eventuale fișele, schițe, broșuri etc. să fie înregistrate într-o bază de date a Comisiei Europene și ca aceste informații, inclusiv eventualele fișele, schițe și broșuri etc., prezentate odată cu cererea sau obținute (sau care pot fi obținute) de către administrație și despre care nu s-a specificat că sunt confidențiale la rubricile 2 și 9 din prezenta cerere să poată fi făcute publice prin internet.
<b>3. Agent sau reprezentant</b> (nume și adresă complete)  Număr de telefon: Număr de fax: Cod de identificare vamală:	<b>4. Reemitere a unei ITO</b> A se completa această rubrică dacă este vorba de o reemitere a unei ITO. Numărul de referință al ITO: Valabil de la: Anul: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Luna: <input type="text"/> <input type="text"/> Ziua: <input type="text"/> <input type="text"/> Codul din nomenclatură: .....
<b>5. Nomenclatura vamală</b> Vă rugăm să indicați în ce nomenclatură trebuie clasificate mărfurile. <input type="checkbox"/> Sistemul armonizat (SA) <input type="checkbox"/> Nomenclatura Combinată (NC) <input type="checkbox"/> TARIC <input type="checkbox"/> Nomenclatura restituiților <input type="checkbox"/> Altele (de precizat) .....	<b>6. Tipul operațiunii:</b> Prezentă cerere face obiectul unui import sau al unui export preconizat? Da <input type="checkbox"/> Nu <input type="checkbox"/>  <b>7. Clasificarea avută în vedere</b> A se indica unde considerați că trebuie clasificate mărfurile. Codul din nomenclatură: .....
<b>8. Descrierea mărfurilor</b> A se indica, dacă este necesar, compoziția exactă a mărfurilor, metoda de analiză folosită, tipul de procedeu de fabricare folosit, valoarea, inclusiv a elementelor componente, utilizarea mărfurilor și marca uzuală și, dacă este cazul, prezentarea ambalajelor pentru vânzarea cu amănuntul în cazul mărfurilor prezentate în seturi (n se folosesc fișele suplimentare dacă este nevoie de mai mult spațiu).	

## ▼ M24

## 9. Demanire comercială și informații suplimentare (\*)

(Confidențial)

A se preciza care sunt documentele atașate în conformitate cu rubrica 10 din prezenta cerere sau obținute (sau care pot fi obținute) de către administrație, care trebuie considerate confidențiale:

## 10. Mostre etc.

A se preciza dacă unul dintre următoarele elemente este eventual atașat cererii.

Descriere       Botoșari       Fotografii       Eșantioane       Altele

Doriți ca mostrele să vă fie restituite?      Da       Nu

Cheltuielile speciale suportate de către autoritățile vamale pentru efectuarea analizelor, cheltuielile pentru rapoartele de expertiză sau pentru restituirea mostrelor pot fi puse în seama solicitantului.

## 11. Alte cereri de TFO (\*) și alte TFO deținute (\*)

A se preciza dacă ați înaintat o cerere de TFO sau dacă v-a fost eliberată o TFO pentru mărfuri identice sau similare la alte birouri vamale sau în alte state membre.

Da       Nu       În cazul unui răspuns afirmativ, a se oferi precizări și a se atașa o copie a TFO:

Tara în care a fost prezentată cererea:

Locul cererii:

Data cererii:

Data de identificare a TFO:

Data începerii valabilității:

Codul din nomenclatură:

Anul:          Luna:        Ziua:

Anul:          Luna:        Ziua:

Tara în care a fost prezentată cererea:

Locul cererii:

Data cererii:

Data de identificare a TFO:

Data începerii valabilității:

Codul din nomenclatură:

Anul:          Luna:        Ziua:

Anul:          Luna:        Ziua:

## 12. TFO eliberate altor titulari (\*)

A se preciza dacă aveți cunoștință de alte TFO eliberate deja altor titulari pentru produse identice sau similare.

Da       Nu       În cazul unui răspuns afirmativ, a se da precizări:

Tara emitentă:

Nr. de referință al TFO:

Data începerii valabilității:

Codul din nomenclatură:

Anul:          Luna:        Ziua:

Tara emitentă:

Nr. de referință al TFO:

Data începerii valabilității:

Codul din nomenclatură:

Anul:          Luna:        Ziua:

## 13. Data și semnătura.

Numărul dumneavoastră de referință:

Data:

Anul:          Luna:        Ziua:

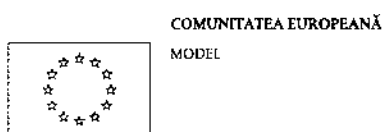
Semnătura:

Pentru uz oficial

(\*) A se folosi o joasă suplimentară în cazul în care aveți nevoie de mai mult spațiu.

▼ **M29**

## ANEXA 1C



## Cerere de certificare AEO

[menționată la articolul 14c alineatul (1)]

Notă: a se consulta notele explicative înainte de a completa formularul

1. Solicitant		Rezervat serviciilor vamale	
2. Statutul juridic al solicitantului		3. Data constituirii	
4. Statutul juridic al solicitantului			
5. Sediul activității principale			
6. Persoana de contact (nume, telefon, fax, e-mail)		7. Adresa poștală	
8. Numărul (numerele) de identificare TVA	9. Numărul (numerele) de identificare a operatorului	10. Numărul de înregistrare legal	
11. Tipul certificatului solicitat			
<input type="checkbox"/> Certificatul AEO – Simplificări vamale <input type="checkbox"/> Certificatul AEO – Securitate și siguranță <input type="checkbox"/> Certificatul AEO – Simplificări vamale/Securitate și siguranță			
12. Sectorul de activitate economică		13. Statul (statele) membru(e) în care se desfășoară activități vamale	

▼ **M29**

14. Informații cu privire la trecerea frontierei

15. Simplificări sau facilități deja acordate, certificate menționate la articolul 14k alineatul (4)

16. Biroul de gestionare a documentației vamale

17. Biroul însărcinat cu furnizarea documentației vamale

18. Biroul de contabilitate principală:

19.

Semnătura: .....

Data: .....

Nume: .....

Număr de anexe: .....

▼ **M29**

*Note explicative:*

1. **Solicitantul:**  
A se menționa numele complet al operatorului economic care prezintă cererea.
2. **Statutul juridic:**  
A se menționa statutul juridic astfel cum este indicat în actul de constituire.
3. **Data constituirii:**  
A se menționa – în cifre – ziua, luna și anul constituirii.
4. **Adresa de constituire:**  
A se menționa adresa completă a locului unde a fost constituită întreprinderea dumneavoastră, inclusiv țara.
5. **Sediul activității principale:**  
A se menționa adresa completă a locului unde este desfășurată activitatea principală a întreprinderii dumneavoastră.
6. **Persoana de contact:**  
A se indica numele complet, numărul de telefon sau de fax și e-mailul persoanei desemnate în cadrul întreprinderii ca punct de contact pentru consultare de către autoritățile vamale cu ocazia examinării cererii.
7. **Adresa poștală:**  
A nu se completa decât dacă această adresă diferă de adresa de constituire.
- 8, 9 și 10. **Numărul de identificare TVA, numărul de identificare a operatorului și numărul de înregistrare legal:**  
A se indica numerele solicitate.  
  
Numărul (numerele) de identificare a operatorului este (sunt) numărul (numerele) de identificare înregistrat(e) de autoritățile vamale.  
  
Numărul de înregistrare legal este numărul de înregistrare dat de biroul de înregistrare al întreprinderii.  
  
În cazul în care sunt identice, a se menționa doar numărul de identificare TVA.  
  
În cazul în care solicitantul nu are număr de identificare de operator, de exemplu din cauză că acest număr nu există în statul membru în care este stabilit, a se lăsa rubrica necompletată.
11. **Tipul de certificat solicitat:**  
A se marca cu o cruciuliță căsuța corespunzătoare.
12. **Sectorul economic de activitate:**  
A se descrie activitatea exercitată.
13. **Statul (statele) membru(e) în care se exercită activități vamale:**  
A se menționa codul (codurile) ISO alpha-2 al (ale) țării (țărilor) respective.
14. **Informații cu privire la trecerea frontierei:**  
A se indica numele birourilor vamale folosite în general pentru trecerea frontierei.
15. **Simplificări sau facilități acordate deja, certificate menționate la articolul 14k alineatul (4):**  
În cazul în care au fost deja acordate simplificări, a se preciza natura acestora, procedura vamală corespunzătoare și numărul autorizației. ► **CI** Procedura vamală luată în considerare se precizează cu ajutorul literelor utilizate ca titlu de coloană (A-K) pentru identificarea procedurilor vamale din grila de la anexa 37 titlul I punctul B. ◀

▼ **M29**

În cazul în care au fost deja acordate facilități, a se indica numărul certificatului.

În cazul în care solicitantul este titularul unuia sau mai multor certificate menționate la articolul 14k alineatul (4), a se indica tipul și numărul certificatului (certificatelor).

16, 17 și 18. **Birourile de gestionare a documentației/contabilității principale:**

A se menționa adresa completă a birourilor competente. În cazul în care adresa este identică, a se completa doar căsuța 16.

19. **Numele, data și semnătura solicitantului:**

*Semnătura:* semnatarul trebuie să precizeze funcția. Semnatarul ar trebui să fie aceeași persoană care reprezintă întreprinderea solicitantului în ansamblu.

*Numele:* numele și ștampila solicitantului.

*Numărul de anexe:* solicitantul furnizează următoarele informații generale

1. Situația proprietarilor/acționarilor principali, precizarea numelui, a adreselor și părților respective. Situația membrilor consiliului de administrație. Proprietarii sunt cunoscuți de către autoritățile vamale pentru antecedente de abateri?
2. Numele persoanei responsabile cu gestionarea problemelor vamale în întreprinderea solicitantului.
3. Descrierea activităților economice ale solicitantului.
4. Detalii despre diferitele amplasamente ale întreprinderii solicitantului și o scurtă descriere a activităților din fiecare amplasament. Precizări despre modul în care solicitantul și fiecare locație acționează în lanțul de aprovizionare: în nume propriu și pe seama lor sau în nume propriu și pe seama altei persoane sau în numele și pe seama altei persoane.
5. Precizări cu privire la eventualele legături între solicitant și societățile de la care cumpără sau cărora le furnizează produsele.
6. Descrierea organizării interne a întreprinderii solicitantului. A se anexa eventualele documente privind funcțiile/competențele fiecărui departament.
7. Numărul de salariați per total și ai fiecărui departament.
8. Numele principalilor conducători (directori generali, șefi de departament, administratori de servicii de contabilitate, responsabil cu problemele vamale etc.). Descrierea procedurilor aplicate de obicei atunci când un salariat competent lipsește, temporar sau permanent.
9. Numele și funcția persoanelor care au competențe specifice în domeniul vamal în cadrul organizării întreprinderii solicitantului. Evaluarea nivelului cunoștințelor acestor persoane în ceea ce privește utilizarea instrumentelor informatice în domeniile vamal și comercial și privind chestiuni generale cu caracter comercial.
10. Acceptarea sau refuzul publicării informațiilor incluse în certificatul AEO pe lista operatorilor economici autorizați citată la articolul 14x alineatul (4).

▼ M29

## ANEXA 1D

COMUNITATEA EUROPEANĂ  
MODEL

Certificat AEO

(Numărul certificatului)	
1. Titularul certificatului AEO	2. Autoritatea emitentă

Titularul menționat în căsuța 1 este:

**Operator economic autorizat**

- Simplificări vamale  
 — Siguranță și securitate  
 — Simplificări vamale/Siguranță și securitate

3. Data la care certificatul produce efecte:

**▼ M29**

*Note explicative:*

**(Numărul certificatului)**

Numărul certificatului începe întotdeauna cu codul ISO-alpha 2 al statului membru emitent, urmat de una din următoarele serii de litere:

AEOC pentru certificat AEO - Simplificări vamale

AEOS pentru certificat AEO - Siguranță și securitate

AEOF pentru certificat AEO - Simplificări vamale/Siguranță și securitate

Seriile de litere menționate anterior trebuie să fie urmate de numărul național de autorizație

**1. Titularul certificatului AEO**

A se menționa numele complet al titularului care figurează în căsuța 1 din formularul de cerere reprodus în anexa Ic, precum și numărul (numerele) de identificare TVA care figurează în căsuța 8 din formularul de cerere, dacă este cazul, numărul (numerele) de identificare a operatorului care figurează în căsuța 9 din formularul de cerere și numărul de înregistrare legal care figurează în căsuța 10 din formularul 10 de cerere.

**2. Autoritatea emitentă**

Semnătura, numele administrației vamale din statul membru respectiv și ștampila.

Numele administrației vamale din statul membru poate fi menționat la nivel regional în cazul în care structura organizațională a acestei administrații solicită acest lucru.

**Referință la tipul de certificat**

A se bifa căsuța corespunzătoare.

**3. Data la care certificatul produce efecte**

A se preciza ziua, luna și anul, în conformitate cu articolul 14q alineatul (1).

**▼ M18**

\_\_\_\_\_



▼ B

*ANEXA 6*

▼ A1

Abrogat

▼ M1

*ANEXA 6A*

▼ A1

Abrogat

▼ M18

\_\_\_\_\_



## ANEXA 9

**NOTE INTRODUCTIVE LA LISTELE OPERAȚIUNILOR DE PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE CE CONFERĂ SAU NU ORIGINE PRODUSELOR FABRICATE ÎN CAZUL ÎN CARE ACESTEA SE EFECTUEAZĂ ASUPRA UNOR MATERIALE CE NU CONFERĂ ORIGINEA****CONSIDERAȚII GENERALE****Nota 1**

- 1.1. Primele două coloane din listele cuprinse în anexele 10 și 11 descriu produsul obținut. Prima coloană cuprinde numărul poziției tarifare sau numărul capitolului din Nomenclatura Combinată, iar cea de-a doua coloană cuprinde descrierea mărfurilor din Nomenclatura Combinată pentru respectiva poziție tarifară sau respectivul capitol. Fiecărei poziții din primele două coloane îi corespunde o regulă în coloana a treia. În cazul în care poziția din prima coloană este precedată de specificația „ex”, regula din coloana 3 se aplică numai acelei părți din poziție sau din capitol ce este descrisă în coloana 2.
- 1.2. În cazul în care în prima coloană se află grupate mai multe numere de poziții tarifare sau se menționează un număr de capitol, iar descrierea mărfii din coloana a doua se face în termeni generali, regula adiacentă din coloana 3 se aplică tuturor produselor care, în conformitate cu Nomenclatura Combinată, se includ în pozițiile tarifare ale capitolului sau în oricare dintre pozițiile tarifare grupate în prima coloană.
- 1.3. În cazul în care lista include reguli diferite aplicabile diverselor produse din cadrul unei poziții tarifare, fiecare liniuță cuprinde descrierea acelei părți din poziția tarifară care face obiectul regulii corespunzătoare din coloana a treia.

**Nota 2**

- 2.1. Termenul „fabricare” descrie orice tip de prelucrare sau transformare, inclusiv „confecționarea” sau operațiuni specifice.
- 2.2. Termenul „material” descrie orice „ingredient”, „materie primă”, „componentă” sau „piesă” etc. ce s-a utilizat la fabricarea produsului.
- 2.3. Termenul „produs” se referă la produsul ce se obține, chiar în cazul în care el este destinat unei utilizări ulterioare în altă operațiune de fabricație.

**Nota 3**

- 3.1. Prelucrarea sau transformarea impusă de regula din coloana 3 se realizează numai în legătură cu materialele neoriginare utilizate. În mod similar, restricțiile cuprinse într-o regulă din coloana 3 se aplică numai materialelor neoriginare utilizate.
- 3.2. În cazul în care un produs, obținut din materiale ce nu conferă originea, dar care a dobândit statut de origine în cursul fabricației, se utilizează ca material în procesul de obținere a unui alt produs, acestuia din urmă nu i se aplică regula din lista aplicabilă produsului în care este incorporat.

*De exemplu:*

Țesătura nebrodată poate dobândi origine prin faptul că se obține din fire textile. În cazul în care aceasta este ulterior utilizată pentru realizarea de lenjerie de pat brodată, limita valorii procentuale ce se impune la utilizarea de țesături nebrodate nu se aplică în acest caz.

**Nota 4**

- 4.1. Regulile de pe liste reprezintă un minim de prelucrări sau transformări necesare și efectuarea mai multor lucrări sau transformări conferă, de asemenea, originea; pe de altă parte, desfășurarea unor prelucrări sau transformări mai reduse nu poate conferi origine. Astfel, în cazul în care o regulă stabilește că la un anumit nivel de producție se poate utiliza material care nu conferă originea, se admite utilizarea unui astfel de material într-o etapă precedentă de producție și nu se admite utilizarea aceluiași material într-o etapă ulterioară.

**▼B**

- 4.2. Atunci când o regulă dintr-o listă precizează că un produs poate fi fabricat din mai multe materiale, aceasta înseamnă că se pot utiliza oricare sau mai multe dintre materiale. Regula nu impune utilizarea tuturor materialelor.

*De exemplu:*

regula aplicabilă firelor textile stabilește că se pot utiliza fibre naturale și că, printre alte materiale, se pot utiliza și materiale chimice. Aceasta nu înseamnă că se folosesc ambele, putându-se utiliza unul sau altul dintre cele două materiale, sau ambele materiale.

- 4.3. Atunci când o regulă de pe o listă precizează că un produs este fabricat dintr-un anumit material, această condiție nu împiedică utilizarea altor materiale care, datorită naturii lor inerente, nu respectă regula.

**Nota 5**

Pentru toate produsele care nu sunt menționate în anexa 11 (altele decât textilele care se încadrează în secțiunea XI), originea se stabilește în fiecare caz prin evaluarea oricărui proces sau a oricărei operațiuni în raport cu conceptul de ultimă prelucrare sau transformare substanțială conform definiției de la articolul 24 din cod.

**Nota 6**

- 6.1. Termenul „fibre” utilizat în anexa 10 descrie „fibre naturale” și „fibre artificiale sau sintetice discontinue” care se încadrează în codurile 5501-5507 din Nomenclatura Combinată și fibrele de tipul celor utilizate pentru fabricarea hârtiei.
- 6.2. Expresia „fibre naturale” este utilizată în anexa 10 cu referire la fibre, altele decât fibrele artificiale sau sintetice, și se limitează la toate fazele premergătoare filării, incluzând deșeurile, și, în cazul în care nu se precizează altfel, termenul de „fibre naturale” include fibre care au fost cardate, pieptănate sau transformate în orice mod, dar nu filate.
- 6.3. Expresia „fibre naturale” include părul de cal ce se încadrează în codul 0503 din Nomenclatura Combinată, mătasea ce se încadrează în codurile 5002 și 5003 din Nomenclatura Combinată, precum și fibrele de lână, părul fin sau aspru de animal care se încadrează în codurile 5101-5105 din Nomenclatura Combinată, fibrele de bumbac de la codurile 5201-5203 din Nomenclatura Combinată și celelalte fibre vegetale de la codurile 5301-5305.
- 6.4. Expresia „fibre artificiale sau sintetice discontinue” este utilizată în lista din anexa 10 cu referire la cablurile din filamente, fibrele discontinue sau deșeurile de fibre artificiale sau sintetice care se încadrează în codurile 5501-5507 din Nomenclatura Combinată.
- 6.5. Expresiile „pastă textilă” și „materiale chimice” se utilizează în lista din anexa 10 pentru a descrie materiale netextile (acestea nu se clasifică în capitolele 50 – 63) care pot fi utilizate pentru producerea fibrelor sau a firelor sintetice sau artificiale, sau a fibrelor de tipul celor utilizate la fabricarea hârtiei.
- 6.6. Pentru produsele obținute din două sau mai multe materiale textile, dispozițiile din coloana a treia se aplică pentru fiecare dintre materialele textile din care este compus amestecul.

**Nota 7**

- 7.1. Termenul „prealbit”, utilizat în lista din anexa 10 pentru a caracteriza nivelul de prelucrare necesar atunci când se utilizează anumite materiale care nu conferă originea, se aplică anumitor fire, țesături și materiale tricotate sau croșetate care au fost supuse doar unei operațiuni de spălare după filare sau țesere.

Produsele prealbite se află într-un stadiu de fabricare anterior celui în care se află produsele albite care au fost supuse mai multor spălări în agenți de albire (agenți oxidanți precum perhidrolul și agenți reducători).

- 7.2. Termenul „confecționare completă” utilizat în lista din anexa 10 înseamnă că sunt realizate toate operațiunile ulterioare tăierii țesăturii ori tricotării, sau croșetării materialului direct într-o anumită formă.

Cu toate acestea, confecționarea nu este considerată în mod necesar incompletă atunci când nu se realizează una sau mai multe operațiuni de finisare.

**▼B**

Următoarea listă cuprinde operațiuni de finisare:

- coaserea nasturilor și/sau a altor tipuri de accesorii de prindere;
- realizarea butonierelor;
- finisarea marginilor cracilor de pantaloni, a mânecilor și a tivului fustelor și rochiilor;
- montarea de garnituri și accesorii, precum buzunare, etichete, insigne etc.;
- călcarea și alte operațiuni de pregătire a articolelor de îmbrăcăminte pentru vânzarea acestora sub termenul de „confecții”.

**Observații privind operațiunile de finisare – Cazuri speciale**

Este posibil ca în anumite procese de fabricație realizarea operațiunilor de finisare să fie atât de importantă, îndeosebi în cazul unei combinații de operațiuni, încât acestea sunt considerate ca depășind simplele procese de finisare.

În astfel de cazuri particulare, nerealizarea operațiunilor de finisare duce la pierderea caracterului de confecționare completă.

- 7.3. Expresia „Impregnare, căptușire, acoperire sau stratificare” nu descrie numai operațiunile destinate confecționării țesăturilor.



## ANEXA 10

**LISTA OPERAȚIUNILOR DE PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE CE CONFERĂ SAU NU ORIGINE PRODUSELOR FABRICATE ÎN CAZUL ÎN CARE ACESTEA SE EFECTUEAZĂ ASUPRA UNOR MATERIALE NEORIGINARE**

**Textile și articole textile ce se încadrează în secțiunea XI**

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
ex 5101	Lână necardată sau nepieptănată — degresată, necarbonizată  — carbonizată	Fabricare din lână nespălată, inclusiv din deșeuri de lână, a căror valoare nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare din lână degresată, necarbonizată, a cărei valoare nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 5103	Deșeuri de lână sau păr animal fin sau grosier, carbonizate	Fabricare din deșeuri necarbonizate, a căror valoare nu depășește 50 % din valoarea anterioară a prețului franco fabrică al produsului
ex 5201	Bumbac, necardat sau nepieptănat, albit	Fabricare din bumbac brut, a cărui valoare nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
5501-5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue  — necardate, nepieptănite sau neprelucrate în alt mod pentru filare  — cardate sau pieptănite, sau altele	Fabricare din materiale chimice sau celuloză textilă  Fabricare din materiale chimice sau celuloză textilă, sau din deșeuri ce se încadrează în codul 5505 din Nomenclatura Combinată
ex Capitolele 50-55	Fire textile, monofilamente și fire de ață, altele decât firele de hârtie: — imprimate sau vopsite	Fabricare din: — fibre naturale necardate, nepieptănite sau neprelucrate în alt mod pentru filare, — mătase brută sau deșeuri de mătase — materiale chimice sau celuloză textilă sau — fibre sintetice sau artificiale discontinue, călți de filament sau deșeuri de fibre, necardate, nepieptănite sau neprelucrate în alt mod pentru filare  sau Imprimare sau vopsire a firelor sau a monofilamentelor, nealbite sau prealbite <sup>(1)</sup> , însoțită de operațiuni pregătitoare sau de finisare (răsucirea sau texturarea nefiind considerate ca făcând parte din aceste operațiuni), valoarea materialelor ce nu conferă originea (inclusiv firele) nedepășind 48 % din prețul franco fabrică al produsului

▼B

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
	— altele	Fabricare din: — fibre naturale necardate, nepieptănate sau pregătite în alt mod pentru filare, — borangic sau deșeuri de mătase, — materiale chimice sau pastă textilă sau — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate, nepieptănate sau nepregătite în alt mod pentru filare
	Țesături, altele decât țesăturile din fire de hârtie	
	— imprimate sau vopsite	Fabricare din fire sau Imprimare sau vopsire a țesăturilor, nealbite sau prealbite, însoțită de operațiuni de preparare sau de finisare <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
	— altele	Fabricare din fire textile
5601	Văl de materiale textile și articole produse din acestea; fibre textile cu o lungime care nu depășește 5 mm (deșeuri de la tundere), noduri și nopeuri (butoni) de material textil	Fabricare din fibre
5602	Pâslă, chiar impregnată, căptușită, acoperită sau stratificată:	
	— imprimată sau vopsită	Fabricare din fibre sau Imprimare sau vopsire a pâslei nealbite sau prealbite <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> , însoțită de operațiuni pregătitoare sau de finisare
	— impregnată, căptușită, acoperită sau stratificată	Impregnare, căptușire, acoperire sau stratificare a articolelor neșesute, nealbite <sup>(3)</sup>
	— altele	Fabricare din fibre
5603	Articole neșesute, chiar impregnate, căptușite, acoperite sau stratificate:	
	— imprimate sau vopsite	Fabricare din fibre sau Imprimarea sau vopsirea articolelor neșesute, nealbite sau prealbite, însoțite de operațiuni pregătitoare sau de finisare <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
	— impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate	Impregnarea, căptușirea, acoperirea sau stratificarea a articolelor neșesute, nealbite <sup>(3)</sup>
	— altele	Fabricare din fibre

▼B

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
5604	Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu material textil, fire și benzi textile și articole de forme similare ce se încadrează la pozițiile 5404 sau 5405 din Nomenclatura Combinată, impregnate, îmbrăcate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau materiale plastice:  — fire și corzi din cauciuc, acoperite cu material textil  — altele	Fabricare din fire sau corzi de cauciuc, neacoperite cu material textil  Impregnare, îmbrăcare, acoperire sau învelire cu fire sau benzi textile sau articole similare, nealbite
5607	Sfori, frânghii și cabluri, vanisate sau împletite, iar în cazul în care nu sunt impregnate, îmbrăcate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau materiale plastice	Fabricare din fibre, fire de cocos, fire filamentare sau monofilamente sintetice sau artificiale
5609	Articole din fire textile, benzi sau forme similare, ce se încadrează la poziția 5404 sau 5405 din Nomenclatura Combinată, sfori, frânghii sau cabluri nedescrise sau neincluse în altă parte	Fabricare din fibre, fire de cocos, fire filamentare sau monofilamente sintetice sau artificiale
5704	Covoarele și alte acoperitoare de podea, din păslă, fără smocuri sau șuvițe, chiar confecționate	Fabricare din fibre
Capitolul 58	Țesături speciale, țesături cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii:  — broderie sub formă de bucăți, benzi sau motive decorative (cod 5810 din Nomenclatura Combinată)  — imprimate sau vopsite  — impregnate, îmbrăcate sau acoperite  — altele	Fabricare în care valoarea produselor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare din fire textile sau  Imprimare sau vopsire a țesăturilor, păslă sau a articolelor nețesute nealbite sau prealbite, însoțite de operațiuni pregătitoare sau de finisare <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>  Fabricare din țesături, păslă sau nețesute nealbite  Fabricare din fir
5901	Țesături textile acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee, de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj sau altele; pânze de copiat; pânze pregătite pentru pictură, vată și alte țesături întărite similare de tipul celor utilizate pentru capace de pălării	Fabricare din țesături nealbite



## ▼B

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
5902	Țesături cord din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, poliesteri sau mătase artificială tip viscoză	Fabricare din fir
5903	Țesături textile, impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate cu materiale plastice, altele decât cele care se încadrează în codul 5902 din Nomenclatura Combinată	Fabricare din țesături nealbite sau Imprimare sau vopsire a țesăturilor nealbite sau prealbite, însoțite de operațiuni pregătitoare sau de finisare <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
5904	Linoleum, chiar decupat; acoperitoare de podea constând dintr-o îmbrăcare sau o acoperire pe un suport textil, chiar decupate	Fabricare din țesături nealbite, pâslă sau neșesute
5905	Tapet din materiale textile	Fabricare din țesături nealbite sau Imprimare sau vopsire a țesăturilor, nealbite sau prealbite, însoțite de operațiuni pregătitoare sau de finisare <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902 din Nomenclatura Combinată	Fabricare din țesături tricotate sau croșetate, sau din alte țesături nealbite
5907	Alte țesături textile impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, ca decoruri de atelier sau utilizări asemănătoare	Fabricare din țesături nealbite sau Imprimare sau vopsire a țesăturilor nealbite sau prealbite, însoțită de operațiuni pregătitoare sau de finisare <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
5908	Fituluri textile, țesute, împletite sau tricotate pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricoturi tubulare, care servesc la fabricarea lor, chiar impregnate	Fabricare din fir
5909	Furtunuri pentru pompe și furtunuri similare din materiale textile, chiar cu armături sau accesorii din alte materiale	Fabricare din fir sau fibre
5910	Benzi transportoare sau curele de transmisie din materiale textile, chiar ranforsate cu metal sau cu alte materiale	Fabricare din fire textile sau fibre
5911	Produse și articole textile pentru utilizări tehnice, specificate în nota 7 de la capitolul 59 al Nomenclaturii Combinată:  — discuri și coroane de polizare, altele decât cele din pâslă  — altele	Fabricare din fir, deșeuri de țesături sau zdrențe ce se încadrează în codul 6310 din Nomenclatura Combinată  Fabricare din fir sau fibre

## ▼B

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
Capitolul 60	Materiale tricotate sau croșetate	
	— imprimate sau vopsite	Fabricare din fire textile sau Imprimare sau vopsire a țesăturilor, nealbite sau prealbite, însoțită de operațiuni pregătitoare sau de finisare <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
	— altele	Fabricare din fir
Capitolul 61	Articole de îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate:	
	— obținute prin coaserea sau confecționarea în alt mod a două sau mai multe piese din material tricotat sau croșetat care au fost fie tăiate la formă, fie obținute direct la formă	Confecționare totală <sup>(4)</sup>
	— altele	Fabricare din fir
Capitolul 62	Articole de îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate, cu excepția celor de la pozițiile 6213 și 6214 din Nomenclatura Combinată, pentru care se stabilesc următoarele reglementări:	
	— finisate și complete	Confecționare totală <sup>(4)</sup>
	— nefinisate sau incomplete	Fabricare din fire textile
6213 și 6214	Batiste, șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri și articole similare:	
	— brodate	Fabricare din fire textile sau Fabricare din materiale nebrodate, cu condiția ca valoarea materialul nebrodat utilizat să nu depășească cu mai mult de 40 % prețul franco fabrică al produsului
	— altele	Fabricare din fir
6301-ex 6306	Pături și pleduri, lenjerie de pat, de masă, țesături de toaletă sau de bucătărie; perdele, draperii și storuri de interior; garnituri și draperii de pat; alte articole; alte articole pentru mobilier (cu excepția celor de la poziția 9494 din Nomenclatura Combinată); saci și săculeți de tipul celor utilizați pentru ambalarea mărfurilor; prelate, storuri pentru exterior și articole de camping:	
	— din pâslă sau nețesute:	
	— neimpregnate, neîmbrăcate, neacoperite, sau nestratificate	Fabricare din fibre

**▼B**

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
6307	<p>— impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate</p> <p>— altele:</p> <p>— tricotate sau croșetate</p> <p>— nebrodate</p> <p>— brodate</p> <p>— altele decât tricotate sau croșetate:</p> <p>— nebrodate</p> <p>— brodate</p> <p>Alte articole textile confecționate (inclusiv tipare de îmbrăcăminte), cu excepția evantaielor (pliabile sau nu), nemecanice, monturi și mânere ale acestora, precum și piese pentru astfel de monturi cu mâner:</p> <p>— lavete pentru podele, lavete pentru vase, lavete pentru ștergerea prafului și articole similare</p> <p>— altele</p>	<p>Impregnarea, îmbrăcarea, acoperirea sau stratificarea păslei sau a articolelor neșesute, nealbite <sup>(4)</sup></p> <p>Confecționare totală</p> <p>Confecționare totală sau</p> <p>Fabricare din materiale tricotate sau croșetate nebrodate, cu condiția ca valoarea materialul tricostat sau croșetat nebrodat utilizat să nu depășească cu mai mult de 40 % prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din fir</p> <p>Fabricare din fire textile sau</p> <p>Fabricare din materiale nebrodate, cu condiția ca valoarea materialul nebrodat utilizat să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din fire textile</p> <p>Fabricare în care valoarea materialul utilizat nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea carpetelor, tapiseriilor, fețelor de masă sau prosoapelor brodate, sau a articolelor textile similare, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Incorporare într-un set în care valoarea totală a tuturor articolelor încorporate ce nu conferă originea nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al setului
6309	Îmbrăcăminte purtată și alte articole purtate	Colectarea și ambalarea pentru transport

**▼B**

- (1) A se vedea nota introductivă 7.1 din anexa 9.
- (2) Cu toate acestea, pentru a fi considerată prelucrare sau transformare care conferă origine, termocolarea este necesar să fie însoțită de imprimarea hârtiei de transfer.
- (3) A se vedea nota introductivă 7.3 din anexa 9.
- (4) A se vedea nota introductivă 7.2 din anexa 9.



## ANEXA 11

**LISTA OPERAȚIUNILOR DE PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE CE CONFERĂ SAU NU CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR PRODUSELOR TRANSFORMATE ÎN CAZUL ÎN CARE ACESTEA SUNT APLICATE ASUPRA MATERIALELOR NEORIGINARE**

**Produse, altele decât textile sau articole textile, ce se încadrează în secțiunea XI**

Cod NC	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3)
0201	Carne de animale din specia bovine, proaspătă, refrigerată sau congelată	Sacrificarea, precedată de o perioadă de îngrășare de cel puțin trei luni <sup>(1)</sup>
0202	Carne de animale din specia bovine, congelată	Sacrificarea, precedată de o perioadă de îngrășare de cel puțin trei luni <sup>(1)</sup>
0203	Carne de animale din specia porcine, proaspătă, refrigerată sau congelată	Sacrificarea, precedată de o perioadă de îngrășare de cel puțin două luni <sup>(1)</sup>
0204	Carne de animale din specia ovine sau caprine, proaspătă, refrigerată sau congelată	Sacrificarea, precedată de o perioadă de îngrășare de cel puțin două luni <sup>(1)</sup>
0205	Carne de cal, de măgar sau de catâr, proaspătă, refrigerată sau congelată	Sacrificarea, precedată de o perioadă de îngrășare de cel puțin trei luni <sup>(1)</sup>
0206	Organe comestibile de animale din speciile bovine, porcine, ovine, caprine, cai, măgari sau catâri, proaspete, refrigerate sau congelate	Sacrificarea, precedată de o perioadă de îngrășare de cel puțin trei luni sau două luni, în cazul porcinelor, ovinelor și caprinelor <sup>(1)</sup>
ex 0408	Ouă de păsări, fără coajă și gălbenușuri de ou, uscate,	Uscarea (după spargere și separare, după caz): — ouălor de pasăre în coajă, proaspete sau conservate, ce se încadrează în codul ex 0407 din Nomenclatura Combinată — ouălor de pasăre fără coajă, altfel decât uscate, ce se încadrează în codul ex 0408 din Nomenclatura Combinată — albușuri de ou, altfel conservate, ce se încadrează în codul ex 0408 din Nomenclatura Combinată
ex 1404	Linters de bumbac, albite	Fabricarea din bumbac brut, a cărui valoare nu depășește 50 % din prețul anterior al produsului
ex 2009	Sucuri de struguri (inclusiv mustul de struguri), nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricarea din must de struguri
ex 2204	Vinuri din struguri proaspeți pentru prepararea vermutului, cu sau fără adaosuri de must de struguri, concentrat sau nu, sau de alcool	Fabricarea din vin de struguri proaspeți
ex 2205	Vermuturi	Fabricarea din vin de struguri proaspeți, cu adaos de must din struguri, concentrat sau nu, sau de alcool, ce se

▼ **B**

Cod NC	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, conferă caracterul de produs original
(1)	(2)	(3)
ex 3401	Pâslă și articole neșesute, impregnate, căptușite sau acoperite cu săpun sau detergent	încadrează în codul 2204 din Nomenclatura Combinată Fabricarea din pâslă sau din articole neșesute
ex 3405	Pâslă și articole neșesute, impregnate, căptușite sau acoperite cu amestecuri pentru lustruire și creme pentru încălțăminte, mobilier, pardoseli, tapițerie, sticlă sau metal; paste și prafuri de curățat și preparate similare	Fabricarea din pâslă sau din articole neșesute
ex 3502	Albumină din ou uscată	Uscarea (după spargere și separare, după caz): — ouălor de pasăre în coajă, proaspete sau conservate, ce se încadrează în codul ex 0407 din Nomenclatura Combinată — ouălor de pasăre fără coajă, altfel decât uscate, ce se încadrează în codul ex 0408 din Nomenclatura Combinată sau — albușuri de ou, altfel decât uscate, ce se încadrează în codul ex 3502 din Nomenclatura Combinată
ex 4203	Articole de îmbrăcăminte din piele naturală sau reconstituită	Coaserea sau asamblarea a două sau mai multe bucăți de piele naturală sau reconstituită
ex 4910	Calendare ceramice de orice fel, decorate	Decorarea articolelor din ceramică, cu condiția ca această decorare să conducă la clasificarea produselor obținute într-o poziție tarifară diferită de cea la care se încadrează materialele utilizate
6401-6405	Încălțăminte	Fabricarea din materiale din orice poziție tarifară, cu excepția fețelor fixate pe tălpile interioare sau pe alte componente ale tălpilor, ce se încadrează în codul 6406 din Nomenclatura Combinată
ex 6911- ex 6913	Vesală ceramică, articole de menaj sau de uz gospodăresc și articole de igienă sau de toaletă; statuete și alte obiecte de ornament din ceramică; decorate	Decorarea respectivului articol ceramic, în măsura în care respectiva decorare a condus la o clasificare a produselor obținute într-o poziție tarifară diferită de cea în care se încadrează produsele utilizate
ex 7117	Imitații de bijuterii din ceramică, decorate	Decorarea respectivului articol ceramic, mai puțin în cazul în care respectiva decorare a condus la o clasificare a produselor obținute într-o poziție tarifară diferită de cea în care se încadrează produsele utilizate
ex 8473 30 10 și ex 8473 50 10	Circuite electronice integrate denumite „memorii dinamice cu acces aleatoriu” (sau „DRAM”)	Producție pentru care valoarea adăugată dobândită în urma prelucrării efectuate și, dacă este cazul, a încorporării de

▼ **M28**

▼ M28

Cod NC	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3)

▼ B

ex 8482	Rulmenți cu bile, cu galeți sau cu ace, rulmenți cu role, asamblați (2)	Asamblarea precedată de tratare la cald, șlefuire și polizare a marginilor interioare și exterioare
ex 8520	Magnetofone, incorporând sau nu dispozitive de reproducere a sunetului	<p>Fabricarea, în cazul în care creșterea în valoare obținută ca rezultat al operațiilor de asamblare și, dacă este cazul, incorporarea de piese originare reprezintă cel puțin 45 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Atunci când nu se respectă regula de 45 %, aparatul se tratează ca având originea în țara de origine a pieselor al căror preț reprezintă mai mult de 35 % din prețul franco fabrică al aparatului</p> <p>Atunci când regula de 35 % este respectată în două țări, aparatul se tratează ca având originea în țara de origine a pieselor ce reprezintă valoarea procentuală mai mare</p>

▼ M10

ex 8523 20 90	Microdischete magnetice neînregistrate de 3.5", preformate sau nu, cu sau fără semnal analog în scopul verificării calității învelișului discului înregistrat pe aceasta	<p>Asamblarea dischetei (inclusiv inserarea discului magnetic și asamblarea carcaselor), plus fabricarea:</p> <p>fie a discului magnetic (inclusiv lustruirea) carcasei inferioare sau superioare.</p> <p>Dacă nici discul, nici carcasa inferioară sau superioară nu sunt fabricate în țara de asamblare a dischetei, dischetele vor fi originare în țara în care componentele reprezentând cea mai mare parte din prețul de uzină își au originea.</p> <p>Asamblarea dischetei (inclusiv inserarea discului magnetic și asamblarea carcaselor) și ambalarea în sine nu conferă originea.</p>
---------------	--	--

▼ B

ex 8527	Aparate de recepție pentru radiotelefonie, chiar combinate în același corp cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	<p>Fabricarea, în cazul în care creșterea în valoare obținută ca rezultat al operațiilor de asamblare și, dacă este cazul, incorporarea pieselor cu origine în țara de asamblare reprezintă cel puțin 45 % din prețul franco fabrică al produselor</p> <p>Atunci când nu se respectă regula de 45 %, aparatul se tratează ca având</p>
---------	---	--

▼ **B**

Cod NC	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3)
ex 8528	Receptoare de televiziune [exclusiv receptoare de semnale videofonice (tunere), monitoare video și video-proiectoare], combinate sau nu, în aceeași carcasă, cu aparate de recepție pentru radio-difuziune sau aparate de înregistrare sau reproducere a sunetului	<p>originea în țara de origine a pieselor, al căror preț reprezintă mai mult de 35 % din prețul franco fabrică al aparatului</p> <p>În cazul în care regula de 35 % este respectată în două țări, aparatul se tratează ca având originea în țara de origine a pieselor ce reprezintă valoarea procentuală mai mare.</p> <p>Fabricarea, în cazul în care creșterea valorii obținute ca rezultat al operațiunilor de asamblare și, dacă este cazul, incorporarea pieselor originare reprezintă cel puțin 45 % din prețul franco fabrică al produselor</p> <p>Atunci când regula de 45 % nu este satisfăcută, aparatul este tratat ca având originea în țara de origine a pieselor, al căror preț reprezintă mai mult de 35 % din prețul franco fabrică al aparatului</p> <p>În cazul în care regula de 35 % este satisfăcută în două țări, aparatul se tratează ca având originea în țara de origine a pieselor ce reprezintă valoarea procentuală mai mare</p>
ex 8542	Circuite integrate	Operațiunea de difuzare, în cursul căreia circuitele integrate se formează pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a dopantului adecvat
<b>▼ M28</b>		
ex 8548 90 10	Circuite electronice integrate denumite „memorii dinamice cu acces aleatoriu” (sau „DRAM”)	<p>Producție pentru care valoarea adăugată dobândită în urma prelucrării efectuate și, după caz, a încorporării de elemente provenind din țara de fabricație reprezintă cel puțin 45 % din prețul franco fabrică al produselor.</p> <p>În cazul în care nu se respectă regula celor 45 %, originea DRAM este țara din care provine majoritatea (ca valoare) materialelor utilizate.</p>
<b>▼ B</b>		
ex 9009	Aparate de fotocopiere cu sistem optic sau prin contact	<p>Asamblarea aparatelor de fotocopiere însoțită de producerea cablurilor, tamburului, rolelor, panourilor laterale, rulmenților cu bile, șuruburilor și bolțurilor</p> <p>Proces sau operațiune efectuată asupra unor materiale fără origine care conferă statutul de produse de origine</p>
ex 9113	Curele și brățări de ceas, și părțile lor, din textile	Fabricarea în care valoarea materialelor folosite nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

**▼B**

Cod NC	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3)
ex 9401 și ex 9403	Scaune ceramice (altele decât cele ce se încadrează în codul 9402 din Nomenclatura Combinată) chiar transformabile în paturi, alte tipuri de mobilier și părțile lor, decorate	Decorarea respectivului articol ceramic, în cazul în care această decorare a condus la clasificarea produselor obținute într-o poziție tarifară diferită de cea care acoperă produsele utilizate
ex 9405	Aparate de iluminat (inclusiv proiectoarele) și părțile lor, nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare, care au o sursă de lumină permanentă, fixă și alte părți ale acestora, nedenumite și necuprinse în altă parte, din ceramică, decorate	Decorarea respectivului articol ceramic, dacă această decorare conduce la clasificarea produsului obținut într-o poziție tarifară diferită de cea care acoperă produsele utilizate

(<sup>1</sup>) În cazul în care nu sunt satisfăcute aceste condiții, carnea (organele) se consideră ca având originea în țara în care animalele de la care s-au obținut au fost îngrișate sau crescute în perioada cea mai lungă.

(<sup>2</sup>) Termenul „asamblat” include piese parțial asamblate, dar exclude piese în stare neasamblată.



▼ **B**

## ANEXA 12

1. Expeditor (Spațiu rezervat pentru traducere)	<b>Nr. 000000</b>	<b>ORIGINAL</b>
	(Spațiu rezervat pentru numărul de eliberare)	(Spațiu rezervat pentru traducere)
2. Destinatari (Spațiu rezervat pentru traducere)	<b>COMUNITATEA EUROPEANĂ</b> (Spațiu rezervat pentru traducere)	
	<b>CERTIFICAT DE ORIGINE</b> (Spațiu rezervat pentru traducere)	
	3. Țară de origine (Spațiu rezervat pentru traducere)	
4. Detalii de transport (opțional) (Spațiu rezervat pentru traducere)	5. Observații (Spațiu rezervat pentru traducere)	
6. Numărul articolului: mărci, numere, numărul și natura coletelor; descrierea mărfii (Spațiu rezervat pentru traducere)	7. Cantitate (Spațiu rezervat pentru traducere)	
8. AUTORITATEA SUBSEMĂNĂTĂ ATESTĂ CĂ MĂRFURILE DESCRISE MAI SUS PROVIN DIN ȚARA INDICATĂ ÎN CASETA 3 (Spațiu rezervat pentru traducere)		

Locul și data eliberării, numele, semnătura și ștampila autorității competente  
(Spațiu rezervat pentru traducere)

**▼ B**

1 Expeditor (Spațiu rezervat pentru traducere)	Nr. 000000 (Spațiu rezervat pentru numărul de eliberare)	COPIE (Spațiu rezervat pentru traducere)
2 Destinatari (Spațiu rezervat pentru traducere)	<b>COMUNITATEA EUROPEANĂ</b> (Spațiu rezervat pentru traducere) <hr/> <b>CERTIFICAT DE ORIGINE</b> (Spațiu rezervat pentru traducere)	
	3 Țară de origine (Spațiu rezervat pentru traducere)	
4 Detalii de transport (opțional) (Spațiu rezervat pentru traducere)	5 Observații (Spațiu rezervat pentru traducere)	
6 Numărul articolului: mărci, numere, numărul și natura coletelor; descrierea mărfii (Spațiu rezervat pentru traducere)	7 Cantitatea (Spațiu rezervat pentru traducere)	
8 AUTORITATEA SUBSEMENATĂ ATESTĂ CĂ MĂRFURILE DESCRISE MAI SUS PROVIN DIN ȚARA INDICATĂ ÎN CASETA 3 (Spațiu rezervat pentru traducere)		

Locul și data eliberării, numele, semnătura și ștampila autorității competente  
(Spațiu rezervat pentru traducere)

▼ B

1 Expeditor (Nume sau numele firmei și adresa completă, dacă este cazul conform datelor înscrise în registrul comercial)	Nr. 000000	<b>CERERE</b>
	(Spațiu rezervat pentru numărul de eliberare)	
2 Destinat (Nume sau numele firmei și adresa completă dacă se cunoaște sau mențiunea "la ordin")	<b>COMUNITATEA EUROPEANĂ</b>  <b>CERTIFICAT DE ORIGINE</b>	
3 Țara de origine ("Comunitatea Europeană" sau țara de origine interesată)		
4 Detalii de transport (opțional)	5 Observații	
6 Numărul articolului: mărci, numere, numărul și natura coletelor; descrierea mărfurilor (Pentru mărfuri neambalate se indică numărul sau "in vrac")	7 Cantitatea (Exprimată ca greutate brută sau netă sau în alte unități de măsură)	
<p>8 Subsemnatul,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— SOLICIT eliberarea unui certificat de origine care să ateste că mărfurile descrise mai sus provin din țara indicată în caseta 3,</li> <li>— DECLAR că elementele înscrise în această cerere și documentele doveditoare și informațiile furnizate autorităților competente în vederea eliberării prezentului certificat sunt corecte, că mărfurile la care se referă aceste documente și informații sunt cele pentru care se prezintă această cerere, că mărfurile respectă condițiile prevăzute de reglementările privitoare la definiția comună a conceptului de origine a mărfurilor,</li> </ul> <p>MĂ ANGAJEZ să furnizez, la cererea autorităților competente, toate informațiile suplimentare și documentele doveditoare ce se pot solicita pentru eliberarea certificatului.</p>		
9 Solicitant (în cazul în care nu este aceeași persoană cu expeditorul)		
	Locul și data	Semnătura solicitantului (*)

(\*) Semnătura unui agent este necesar să fie urmată de numele său scris cu majuscule de tipar.



(Spațiu pentru elemente suplimentare cerute de diferite state)

---

**REGULI CE TREBUIE RESPECTATE LA COMPLETAREA CERTIFICATULUI DE ORIGINE  
ȘI A CERERII PENTRU OBTINEREA UNUI ASTFEL DE CERTIFICAT**

1. Formularele se completează prin dactilografie sau de mână, în mod identic, în una dintre limbile oficiale ale Comunității sau, în funcție de practicile și cerințele comerciale, în orice altă limbă. În cazul în care formularele se completează de mână, acest lucru se face cu cerneală și majuscule de tipar.
2. Certificatul și cererea nu trebuie să conțină ștersături sau corecturi adăugite. Modificările se fac prin bararea înscrisurilor eronate și adăugarea datelor corecte necesare. Fiecare modificare este autentificată de către persoana care o face și vizată de autoritățile competente.
3. Fiecare articol înscris în cerere și pe certificat este precedat de un număr de articol. Imediat sub ultima înscrisiere se trage o linie orizontală. Prin spațiile nefolosite se trag linii pentru a face imposibilă orice adăugire ulterioară.
4. În cazul în care necesitățile de import impun, se pot face una sau mai multe copii suplimentare ale prezentului certificat.

▼ B

## ANEXA 13

1 Expeditor	<b>CERTIFICAT DE ORIGINE</b> <b>pentru importul de produse agricole în Comunitatea</b> <b>Economică Europeană</b>	
2 Destinatar (opțional)	Nr.	<b>ORIGINAL</b>
NOTE A. Certificatul se completează prin dactilografiere sau printr-un sistem mecanic de prelucrare a datelor sau un procedeu similar. B. Originalul certificatului se depune împreună cu declarația de eliberare pentru circulație liberă la biroul vamal competent din cadrul Comunității.	3 AUTORITATE EMITENTĂ	
6 Numărul articolului – Mărci și numere – Numărul și natura coletelor - DESCRIEREA MĂRFII	4 Țara de origine	
	5 Observații	
	7 Masă brută și netă (kg)	

8 PRIN PREZENTA SE ATESTĂ CĂ PRODUSELE SUS-MENȚIONATE PROVIN DIN ȚARA INDICATĂ ÎN CASETA 4 ȘI CĂ INDICAȚIILE DIN CASETA 5 SUNT CORECTE.

Locul și data eliberării

Semnătura

Ștampila autorității emitente

9 REZERVAT AUTORITĂȚILOR VAMALE DIN CADRUL COMUNITĂȚII

▼ **M22***ANEXA 14***NOTE INTRODUCTIVE LA LISTA DIN ANEXA 15****Nota 1**

În listă sunt prezentate, pentru toate produsele, condițiile cerute pentru ca aceste produse să poată fi considerate ca fiind suficient prelucrate sau transformate în sensul articolelor 69 și 100.

**Nota 2**

- 2.1. Primele două coloane din listă descriu produsul obținut. Prima coloană indică numărul poziției sau al capitolului din Sistemului Armonizat, iar a doua cuprinde descrierea mărfurilor ce figurează în sistem la această poziție sau capitol. Pentru fiecare mențiune făcută în primele două coloane, se enunță o regulă în coloanele 3 sau 4. Atunci când, în unele cazuri, numărul din prima coloană este precedat de un „ex”, aceasta înseamnă că regula ce figurează în coloanele 3 sau 4 nu se aplică decât părții din poziția descrisă în coloana 2.
- 2.2. Atunci când mai multe numere de poziție sunt grupate în coloana 1 sau dacă în această coloană este menționat un număr de capitol și dacă produsele înscrise în coloana 2 sunt, în consecință, descrise în termeni generali, regula corespunzătoare enunțată în coloanele 3 sau 4 se aplică tuturor produselor care, în cadrul Sistemului Armonizat, sunt clasificate la diferitele poziții ale capitolului respectiv sau la pozițiile regrupate aici.
- 2.3. Atunci când lista conține reguli diferite aplicabile unor produse diferite care intră sub incidența aceleiași poziții, fiecare liniuță conține descrierea acelei părți a poziției care face obiectul regulii corespunzătoare din coloanele 3 sau 4.
- 2.4. Atunci când, pentru fiecare mențiune făcută în primele două coloane, este enunțată o regulă în coloanele 3 sau 4, exportatorul poate alege să aplice regula enunțată în coloana 3 sau în coloana 4. Dacă în coloana 4 nu este prevăzută nici o regulă, trebuie aplicată regula enunțată în coloana 3.

**Nota 3**

- 3.1. Dispozițiile din articolele 69 și 100 privind produsele care au dobândit caracterul originar și care sunt folosite la fabricarea altor produse se aplică indiferent dacă acest caracter a fost dobândit în fabrica în care aceste produse sunt realizate sau într-o altă fabrică din țara sau republica beneficiară sau din Comunitate.

*Exemplu:*

Un motor de la poziția 8407, pentru care regula prevede că valoarea materialelor neoriginare care pot fi folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică, este fabricat din eboșe de forjă din oțeluri aliate de la poziția ex 7224.

Dacă această eboșă a fost obținută în țara sau republica beneficiară prin forjarea unui lingou neoriginar, ea a dobândit deja caracterul de produs originar conform regulii prevăzute în lista pentru produse de la poziția ex 7224. În consecință, această eboșă poate fi luată în considerare ca fiind produs originar la calcularea valorii motorului, indiferent dacă a fost sau nu fabricată în aceeași fabrică cu motorul sau în altă fabrică din țara sau republica beneficiară. Valoarea lingoului neoriginar nu trebuie deci luată în considerare atunci când se procedează la stabilirea valorii materialelor neoriginare folosite.

- 3.2. Regula care figurează în listă stabilește gradul minim de prelucrare sau transformare ce trebuie efectuată; rezultă că efectuarea de prelucrări sau transformări ce depășesc acest grad conferă de asemenea caracterul de produs originar și că, dimpotrivă, prelucrările sau transformările care nu ating acest grad nu conferă caracterul de produs originar. Astfel, dacă o regulă prevede că se pot folosi unele materiale neoriginare care se găsesc într-un anumit stadiu de elaborare, utilizarea unor astfel de materiale într-un stadiu mai puțin avansat este de asemenea autorizată, în timp ce folosirea unor astfel de materiale într-un stadiu mai avansat nu este autorizată.

▼ **M22**

- 3.3. Fără a aduce atingere notei 3.2, în cazul în care o regulă utilizează expresia „Fabricare din materiale de la orice poziție”, materialele de la orice poziție (poziții) (chiar materialele de la aceeași descriere și de la aceeași poziție ca și produsul) pot fi utilizate, fiind totuși supuse unor restricții speciale care pot fi de asemenea enunțate în regulă.

Cu toate acestea, când o regulă folosește expresia „Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția nr. ...” sau „Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la aceeași poziție cu produsul”, se pot utiliza materiale de la orice poziție (poziții) cu excepția materialelor de la aceeași descriere cu produsul așa cum apare ea în coloana 2 din listă.

- 3.4. Atunci când o regulă din listă precizează că un produs poate fi fabricat din mai multe materiale, aceasta înseamnă că se pot folosi unul sau mai multe dintre aceste materiale. În mod evident aceasta nu implică faptul că toate aceste materiale trebuie folosite simultan.

*Exemplu:*

Regula care se aplică țesăturilor de la pozițiile nr. 5208-5212 prevede că se pot folosi fibrele naturale și că, printre altele, se pot de asemenea folosi și substanțe chimice. Această regulă nu presupune că fibrele naturale și substanțele chimice trebuie să fie folosite simultan; este posibil să se folosească unele sau altele din acest materiale sau chiar ambele.

- 3.5. Atunci când o regulă din listă prevede că un produs trebuie să fie fabricat dintr-un anumit material, în mod evident această condiție nu împiedică folosirea altor materiale, care, din cauza naturii lor, nu pot îndeplini regula (vezi de asemenea nota 6.2 de mai jos în ceea ce privește materialele textile).

*Exemplu:*

Regula referitoare la produsele alimentare preparate de la poziția nr. 1904, care exclude în mod expres folosirea cerealelor și a derivatelor lor, în mod evident nu interzice folosirea sărurilor minerale, a substanțelor chimice sau a altor aditivi cu condiția ca aceștia să nu fie obținuți din cereale.

Totuși, această regulă nu se aplică produselor care, deși nu pot fi fabricate din materiale menționate în listă, pot fi fabricate dintr-un material de aceeași natură aflat într-un stadiu anterior de fabricare.

*Exemplu:*

În cazul unui articol vestimentar de la ex capitolul 62 fabricat din materiale nețesute, dacă se prevede că acest tip de articol poate fi obținut numai din fire neoriginare, nu este posibil să se folosească materiale nețesute, chiar dacă este stabilit că materialele nețesute nu pot fi în mod normal fabricate din fire. În asemenea cazuri, materialul care trebuie folosit este cel aflat în stadiul de prelucrare imediat anterior firelor, și anume stadiul de fibre.

- 3.6. Dacă într-o regulă din listă sunt specificate două procente privind valoarea maximă a materialelor neoriginare care pot fi folosite, aceste procente nu pot fi adunate. Prin urmare, valoarea maximă a tuturor materialelor neoriginare utilizate nu poate depăși niciodată procentul cel mai ridicat dintre cele luate în considerare. Rezultă că, având în vedere aceste dispoziții, procentele specifice care se aplică anumitor produse nu trebuie depășite.

**Nota 4**

- 4.1. Atunci când este folosită în listă, expresia „fibre naturale” se referă la alte fibre decât cele artificiale sau sintetice și trebuie limitată la fibre care se găsesc în toate stadiile în care se pot afla înainte de filare, inclusiv deșeuri, și, dacă nu există alte dispoziții, ea cuprinde fibrele care au fost cardate, pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, dar netoarse.
- 4.2. Expresia „fibre naturale” se referă la părul de cal de la poziția nr. 0503, mătasea de la pozițiile nr. 5002 și 5003, precum și lâna, părul fin și grosier de animale de la pozițiile nr. 5101-5105, fibrele din bumbac de la pozițiile nr. 5201-5203 și celelalte fibre de origine vegetală de la pozițiile nr. 5301-5305.

**▼M22**

- 4.3. Expresiile „paste textile”, „substanțe chimice” și „materiale pentru fabricarea hârtiei” folosite în listă desemnează materiale care nu sunt clasificate la capitolele 50-63, care pot fi folosite în vederea fabricării fibrelor, a firelor sintetice sau artificiale sau a fibrelor sau firelor de hârtie.
- 4.4. Expresia „fibre sintetice sau artificiale discontinue” folosită în listă cuprinde cabluri de filament, fibrele discontinue și deșeurile de fibre sintetice sau artificiale discontinue de la pozițiile nr. 5501-5507.

**Nota 5**

- 5.1. În cazul în care se face trimitere la prezenta notă introductivă pentru un anumit produs din listă, condițiile expuse în coloana 3 nu trebuie aplicate diferitelor materiale textile de bază folosite la fabricarea acestui produs, dacă luate împreună acestea reprezintă 10 % sau mai puțin din greutatea totală a tuturor materialelor textile de bază folosite (vezi de asemenea notele 5.3 și 5.4 de mai jos).
- 5.2. Totuși, toleranța menționată la nota 5.1 se aplică numai produselor amestecate, care au fost obținute din două sau mai multe materiale textile de bază.

Materialele textile de bază sunt următoarele:

- mătasea;
- lâna;
- părul grosier de animal;
- părul fin de animal;
- părul de cal;
- bumbacul;
- materialele folosite la fabricarea hârtiei și hârtia;
- inul;
- cânepa;
- iuta și alte fibre textile liberiene;
- sisalul și alte fibre textile din genul *Agave*;
- nuca de cocos, abaca, ramia și alte fibre textile vegetale;
- filamentele sintetice;
- filamentele artificiale;
- filamente conductoare electrice;
- fibrele sintetice discontinue de polipropilenă;
- fibrele sintetice discontinue de poliester;
- fibrele sintetice discontinue de poliamidă;
- fibrele sintetice discontinue de poliacrilonitril;
- fibrele sintetice discontinue de poliimidă;
- fibrele sintetice discontinue de politetrafluoretilenă;
- fibrele sintetice discontinue de polisulfură de fenilen;
- fibrele sintetice discontinue de policlorură de vinil;
- alte fibre sintetice discontinue;
- fibrele artificiale discontinue de vâscoză;
- celelalte fibre artificiale discontinue;
- firele din poliuretan segmentate cu segmente flexibile de poliester, izolate sau nu;
- firele din poliuretan segmentate cu segmente flexibile de poliester, izolate sau nu;



▼ **M22**

- produsele de la poziția nr. 5605 (fire metalice și fire metalizate) formate dintr-un miez ce conține fie o bandă subțire de aluminiu, fie o peliculă de material plastic acoperită sau nu cu pulbere de aluminiu, de o lățime ce nu depășește 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două pelicule din material plastic cu ajutorul unui adeziv transparent sau colorat;
- celelalte produse de la poziția nr. 5605.

*Exemplu:*

Un fir de la poziția nr. 5205 obținut din fibre de bumbac de la poziția nr. 5203 și din fibre sintetice discontinue de la poziția nr. 5506 este un fir în amestec. De aceea, fibrele sintetice discontinue neoriginare care nu îndeplinesc regulile de origine (care cer fabricare din substanțe chimice sau paste textile) pot fi folosite cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea firului.

*Exemplu:*

O țesătură din lână de la poziția nr. 5112 obținută din fire din lână de la poziția nr. 5107 și din fire sintetice discontinue de la poziția nr. 5509 este o țesătură în amestec. De aceea, firele sintetice care nu îndeplinesc regulile de origine (care cer fabricare din substanțe chimice sau paste textile) sau firele din lână care nu îndeplinesc regulile de origine (care cer fabricare din fibre naturale necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare) sau o combinație între aceste două tipuri de fire poate fi folosită cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea țesăturii.

*Exemplu:*

O suprafață textilă cu smocuri de la poziția nr. 5802 obținută din fire de bumbac de la poziția nr. 5210 și dintr-o țesătură de bumbac de la poziția nr. 5210 este considerată ca fiind un produs în amestec numai dacă țesătura de bumbac este ea însăși țesătură în amestec, fiind fabricată din fire clasificate la două poziții diferite sau dacă firele de bumbac folosite sunt la rândul lor în amestec.

*Exemplu:*

Dacă aceeași suprafață textilă cu smocuri este fabricată din fire de bumbac de la poziția nr. 5205 și dintr-o țesătură sintetică de la poziția nr. 5407, atunci este evident că firele folosite sunt două materiale textile diferite și că suprafața textilă cu smocuri este în consecință un produs în amestec.

- 5.3. În cazul produselor care încorporează „fire din poliuretan segmentate cu segmente flexibile din poliester, izolate sau nu”, această toleranță este de 20 % în ceea ce privește firele.
- 5.4. În cazul produselor formate dintr-un „miez ce conține fie o bandă subțire de aluminiu, fie o peliculă de material plastic acoperită sau nu cu pulbere de aluminiu, de o lățime ce nu depășește 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două pelicule din material plastic cu ajutorul unui adeziv transparent sau colorat”, această toleranță este de 30 % în ceea ce privește miezul.

**Nota 6**

- 6.1. Pentru produsele textile confecționate, din listă, care fac obiectul unei note de subsol care face referire la prezenta notă introductivă, se pot folosi materiale textile, cu excepția căptușelilor și întăriturilor, care nu se conformează regulii stabilite în coloana 3 a listei pentru produsul în cauză, cu condiția ca acestea să fie clasificate la altă poziție decât cea a produsului și ca valoarea lor să nu depășească 8 % din prețul franco fabrică al produsului.
- 6.2. Fără a aduce atingere notei 6.3, materialele care nu sunt clasificate la capitolele 50-63 pot fi utilizate în mod liber la fabricarea produselor textile, indiferent dacă acestea conțin sau nu materiale textile.

*Exemplu:*

Dacă o regulă din listă prevede că, pentru un anumit articol din material textil, cum ar fi pantalonii, trebuie folosite fire, aceasta nu interzice folosirea unor articole din metal, cum ar fi nasturii, deoarece aceștia din urmă nu sunt clasificați la capitolele 50-63. Din același motiv, nu este interzisă folosirea fermoarelor, chiar dacă acestea conțin în mod normal materiale textile.

▼ **M22**

- 6.3. În cazul în care se aplică o regulă de procentaj, valoarea materialelor care nu sunt clasificate la capitolele 50-63 trebuie luată în considerare la calcularea valorii materialelor neoriginare încorporate.

**Nota 7**

- 7.1. „Procese specifice”, în sensul pozițiilor nr. 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403 sunt următoarele:

- (a) distilare în vid;
- (b) redistilare printr-un procedeu de fracționare avansată <sup>(1)</sup>;
- (c) cracare;
- (d) reformare;
- (e) extragere cu solvenți selectivi;
- (f) prelucrare prin următoarele operațiuni: tratare cu acid sulfuric concentrat sau cu oleum sau cu anhidridă sulfurică, neutralizare cu agenți alcalini, decolorare și epurare cu sol activ natural, pământ activat, cărbune activ sau bauxită;
- (g) polimerizare;
- (h) alchilare;
- (i) izomerizare.

- 7.2. „Procese specifice” în sensul pozițiilor nr. 2710-2712 sunt următoarele:

- (a) distilare în vid;
- (b) redistilare printr-un procedeu de fracționare avansată <sup>(1)</sup>;
- (c) cracare;
- (d) reformare;
- (e) extragere cu solvenți selectivi;
- (f) prelucrare prin următoarele operațiuni: tratare cu acid sulfuric concentrat sau cu oleum sau cu anhidridă sulfurică, neutralizare cu agenți alcalini, decolorare și epurare cu sol activ natural, pământ activat, cărbune activ sau bauxită;
- (g) polimerizare;
- (h) alchilare;
- (ij) izomerizare;
- (k) desulfurare cu hidrogen, numai în ceea ce privește uleiurile grele clasificate la poziția ex 2710, care să ducă la o reducere cu cel puțin 85 % a concentrației de sulf a produselor tratate (metoda ASTM D 1266-59 T);
- (l) deparafinare printr-un procedeu, altul decât simpla filtrare, numai în ceea ce privește produsele clasificate la poziția nr. 2710;
- (m) tratarea cu hidrogen, alta decât desulfurarea, numai în ceea ce privește uleiurile grele clasificate la poziția ex 2710, în care hidrogenul participă activ într-o reacție chimică realizată la o presiune mai mare de 20 bari și la o temperatură mai mare de 250 °C, cu ajutorul unui catalizator. În schimb, procesele de finisare cu hidrogen a uleiurilor lubrifiante care intră sub incidența poziției ex 2710, având ca scop în special îmbunătățirea culorii sau a stabilității, (de exemplu, *hydrofinishing* sau decolorare) nu sunt considerate procese specifice;
- (n) distilarea atmosferică, numai în ceea ce privește *fuel oils* clasificate la poziția ex 2710, cu condiția ca aceste produse să distileze mai puțin de 30 % din volum la 300 °C, inclusiv pierderile, prin metoda ASTM D 86;
- (o) tratarea prin descărcare corona de înaltă frecvență, numai în ceea ce privește uleiurile grele, altele decât motorina și *fuel oils* de la poziția ex 2710;

<sup>(1)</sup> A se vedea nota explicativă suplimentară 4 (b) de la capitolul 27 din Nomenclatura Combinată.

**▼M22**

- (p) separarea uleiului prin cristalizare fracționată, numai în ceea ce privește produsele de la poziția nr. ex 2712, altele decât vaselina, ozocherita, ceara de lignit, ceara de turbă sau parafina, care conțin mai puțin de 0,75 % ulei în greutate.
- 7.3. În sensul pozițiilor nr. 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403, operațiunile simple, precum curățarea, decantarea, desalinizarea, separarea apei, filtrarea, colorarea, marcarea, obținerea unei concentrații de sulf ca rezultat al amestecului de produse cu concentrații de sulf diferite, orice combinare a acestor operațiuni sau a unor operațiuni similare nu conferă caracterul de produs originar.



M22

## ANEXA 15

**LISTA PRELUCRĂRILOR ȘI TRANSFORMĂRILOR CARE TREBUIE APLICATE MATERIALELOR NEORIGINARE PENTRU CA PRODUSUL TRANSFORMAT SĂ POATĂ  
OPȚINE CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR**

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
Capitolul 1	Animale vii	Toate animalele de la capitolul 1 trebuie să fie obținute în întregime
Capitolul 2	Carne și organe comestibile	Fabricare în care toate materialele de la capitolele 1 și 2 utilizate trebuie să fie obținute în întregime
Capitolul 3	Pești și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 3 utilizate trebuie să fie obținute în întregime
ex Capitolul 4	Lapte și produse lactate; ouă de păsări; miere naturală; produse comestibile de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; cu următoarele excepții:	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 4 utilizate trebuie să fie obținute în întregime
0403	Zără, lapte și smântână covăsite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acidificate, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau substanțe aromatizante sau cu adaos de fructe sau de cacao	Fabricare în care: — toate materialele de la capitolul 4 utilizate trebuie să fie obținute în întregime — toate sucurile de fructe (cu excepția sucurilor de ananas, de lămâi verzi „lime”) sau de grepfrut) de la poziția 2009 utilizate trebuie să fie deja originare și — valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 5	alte produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; cu următoarele excepții:	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 3 utilizate trebuie să fie obținute în întregime
ex 0502	Păr de porc sau de mistreț, prelucrat	Curățare, dezinfectare, sortare și îndreptare a părului de porc sau de mistreț



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
Capitolul 6	Plante vii și produse de floricultură	Fabricare în care: — toate materialele de la capitolul 6 utilizate trebuie să fie obținute în întregime și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 7	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 7 utilizate trebuie să fie obținute în întregime
Capitolul 8	Fruite comestibile; coji de citrice sau de pepeni	Fabricare în care: — toate fructele utilizate trebuie să fie obținute în întregime și — valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 9	Cafea, ceai, maté și condimente; cu următoarele excepții:	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 9 utilizate trebuie să fie obținute în întregime
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori ai cafelei care conțin cafea, indiferent de proporțiile amestecului	Fabricare din materiale de la orice poziție
0902	Ceai, chiar aromatizat	Fabricare din materiale de la orice poziție
ex 0910	Amestecuri de condimente	Fabricare din materiale de la orice poziție
Capitolul 10	Cereale	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 10 utilizate trebuie să fie obținute în întregime
ex Capitolul 11	Produse ale industriei morăritului; malț; amidon și fecule; inulină; gluten de grâu; cu următoarele excepții:	Fabricare în care toate legumele, cerealele, tuberculii și rădăcinile de la poziția 0714 sau fructele utilizate trebuie să fie obținute în întregime
ex 1106	Făină, griș și pudră din legume cu păstăi, uscate de la poziția 0713, curățate de păstăi	Uscarea și măcinarea legumelor cu păstăi de la poziția 0708



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
Capitolul 12	Semințe și fructe oleaginoase; boabe, semințe și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaj	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 12 utilizate trebuie să fie obținute în întregime
1301	Lac; gume, rășini, gume-rășini și oleorășini (balsamuri, de exemplu), naturale	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la poziția 1301 utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de îngroșare derivați din produse vegetale, chiar modificați: — Mucilagii și agenți de îngroșare derivați din vegetale, modificați — altele	Fabricare din mucilagii și agenți de îngroșare nemodificați  Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 14	Materiale de împletit și alte produse de origine vegetală, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 14 utilizate trebuie să fie obținute în întregime
ex Capitolul 15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse rezultate din disocierea lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
1501	Grăsimi de porc (inclusiv untură topită) și grăsimi de pasăre, altele decât cele de la poziția 0209 sau de la poziția 1503: — Grăsimi din oase sau din deșuri — altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 0203, 0206 sau 0207 sau a oaselor de la poziția 0506  Fabricare din carnea sau organele comestibile ale animalelor din specia porcină de la poziția 0203 sau 0206 sau din carnea sau organele comestibile ale păsărilor de la poziția 0207



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
1502	<p>Grăsimi de animale din speciile bovină, ovină sau caprină, altele decât cele de la poziția 1503:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Grăsimi din oase sau din deșeuri</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 0201, 0202, 0204 sau 0206 sau a oaselor de la poziția 0506</p> <p>Fabricare în care toate materialele de la capitolul 2 utilizate trebuie să fie obținute în întregime</p>
1504	<p>Grăsimi și uleiuri și fracțiunile lor, de pește sau de mamifere marine, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Fracțiuni solide</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 1504</p> <p>Fabricare în care toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate trebuie să fie obținute în întregime</p>
ex 1505	Lanolină rafinată	Fabricare din grăsimea de usuc brută de la poziția 1505
1506	<p>Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile lor, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Fracțiuni solide</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 1506</p> <p>Fabricare în care toate materialele de la capitolul 2 utilizate trebuie să fie obținute în întregime</p>
1507-1515	<p>Uleiuri vegetale și fracțiunile lor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Uleiuri de soia, de arahide, de palmier, de cocos (de copră), de miez de palmier sau de babassu, de tung (<i>Alseodendron cordata</i>), de oleococa și de oiticica, ceară de myrica, ceară de Japonia, fracțiuni de ulei de jojoba și uleiuri destinate utilizărilor tehnice sau</li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
1516	<p>industriale, altele decât fabricarea de produse pentru alimentația umană</p> <p>— Fracțiuni solide, cu excepția celor din uleiul de jojoba</p> <p>— altele</p> <p>Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile lor, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel</p>	<p>Fabricare din celelalte materiale de la pozițiile 1507-1515</p> <p>Fabricare în care toate materialele vegetale utilizate trebuie să fie obținute în întregime</p> <p>Fabricare în care:</p> <p>— toate materialele de la capitolul 2 utilizate trebuie să fie obținute în întregime</p> <p>— toate materialele vegetale utilizate trebuie să fie obținute în întregime. Totuși, pot fi utilizate materiale de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și, 1513</p>
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni de diferite grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile lor de la poziția 1516	<p>Fabricare în care:</p> <p>— toate materialele de la capitolele 2 și 4 utilizate trebuie să fie obținute în întregime și</p> <p>— toate materialele vegetale utilizate trebuie să fie obținute în întregime. Totuși, pot fi utilizate materiale de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și, 1513</p>
Capitolul 16	Preparate din carne, pește sau crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice	<p>Fabricare:</p> <p>— din animalele de la capitolul 1 și/sau</p> <p>— în care toate materialele de la capitolul 3 trebuie să fie obținute în întregime</p>
ex Capitolul 17	Zaharuri și produse zaharoase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză pură din punct de vedere chimic, în stare solidă, cu adaos de substanțe aromatizante sau de coloranți	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului





M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
1702	<p>Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza), pure din punct de vedere chimic, în stare solidă; siropuri de zahăr, fără adaos de substanțe aromatizante sau de coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Maltoză sau fructoză, pure din punct de vedere chimic</li> <li>— alte zaharuri, în stare solidă, cu adaos de substanțe aromatizante sau de coloranți</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 1702</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care toate materialele utilizate trebuie să fie deja originare</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</li> <li>— în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>
ex 1703	Melase rezultate din extragerea sau din rafinarea zahărului, cu adaos de substanțe aromatizante sau de coloranți	
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolata albă)	
Capitolul 18	Cacao și preparate din cacao	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</li> <li>— în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>
1901	Extract de malț; preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție mai mică de 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată,	



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
1902	<p>nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produse de la poziția 0401 la 0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție mai mică de 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Extracte de malț</li> <li>— altele</li> </ul> <p>Paste alimentare, chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau preparate altfel, cum ar fi: spaghete, macaroane, fidea, lazane, gnocchi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— care conțin 20 % sau mai puțin din greutate carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște</li> <li>— care conțin mai mult de 20 % din greutate carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște</li> </ul>	<p>Fabricare din cerealele de la capitolul 10</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</li> <li>— în care valoarea tuturor materialelor de la capitolele 4 și 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>
1903	<p>Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, boabe lustruite, particule rezultate din cernere sau forme similare</p>	<p>Fabricare în care toate cerealele și derivații lor utilizați (cu excepția grâului dur și a derivaților săi) trebuie să fie obținute în întregime</p> <p>Fabricare în care:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— toate cerealele și derivații lor utilizate (cu excepția grâului dur și a derivaților săi) trebuie să fie obținute în întregime</li> <li>— toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate trebuie să fie obținute în întregime</li> </ul> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția feculei de cartofi de la poziția 1108</p>
1904	<p>Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu corn flakes); cereale (altele decât porumbul) sub formă de boabe sau de fulgi sau de alte</p>	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1806</li> </ul>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
1905	<p>boabe preparate (cu excepția făinii, a crupelor și a grișului), prefierite sau preparate altfel, nedenumite și necuprinse în altă parte</p> <p>Produce de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; hostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, vafe cu capac, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare</p>	<p>— în care toate cerealele și făina (cu excepția grâului dur și a porumbului din varietatea <i>Zea indurata</i>, și a derivaților săi) utilizate trebuie să fie obținute în întregime și</p> <p>— în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la capitolul II</p>
ex Capitolul 20 ex 2001 ex 2004 și ex 2005 2006 2007 ex 2008	<p>Preparate din legume, din fructe sau din alte părți ale plantelor; cu următoarele excepții:</p> <p>Igname, batați și părți comestibile similare din plante cu un conținut din greutate de amidon sau de feculă egal cu sau mai mare de 5 %, preparate sau conservate în oțet sau în acid acetic</p> <p>Cartofi sub formă de făină, griș sau fulgi, preparați sau conservați altfel decât în oțet sau în acid acetic</p> <p>Legume, fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate (uscate, glasate sau cristalizate)</p> <p>Dulcețuri, jeleuri, marmelade, piureuri și paste de fructe, obținute prin fierbere, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori</p> <p>— Fructe cu coajă, fără adaos de zahăr sau de alcool</p>	<p>Fabricare în care fructele și legumele utilizate trebuie să fie obținute în întregime</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare:</p> <p>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>— în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor fructelor cu coajă și a semințelor oleaginoase originare de la pozițiile 0801, 0802 și,</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
2009	<p>— Unt de arahide, amestecuri pe bază de cereale; miez de palmier; porumb</p> <p>— altele, cu excepția fructelor (inclusiv fructele cu coajă), preparate altfel decât prin fierbere în apă sau în aburi, fără adaos de zahăr, congelate</p> <p>Sucuri de fructe (inclusiv must de struguri) sau de legume, nefementate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori</p>	<p>1202-1207 utilizate trebuie să depășească 60 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</li> <li>— în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</li> <li>— în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>
ex Capitolul 21  2101  2103	<p>Preparate alimentare diverse: cu următoarele excepții:</p> <p>Extracțe, esențe și concentrate de cafea, de ceai sau de maté și preparate pe bază de astfel de produse sau pe bază de cafea, ceai sau maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți ai cafelei și extractele lor, esențe și concentrate</p> <p>Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare amestecate; făină de muștar și muștar preparat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare amestecate</li> <li>— Făină de muștar și muștar preparat</li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</li> <li>— în care toată cicoarea utilizată trebuie să fie obținută în întregime</li> </ul> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, făina de muștar sau muștarul preparat pot fi utilizate</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex 2104	Preparate pentru supe, ciorbe sau supe cremă; supe, ciorbe sau supe cremă preparate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția legumelor preparate sau conservate de la pozițiile 2002-2005
2106	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea materialelor de la fiecare din capitolele 4 și 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 22	Băuturi, lichide alcoolice și oțet cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate trebuie să fie obținute în întregime
2202	Ape, inclusiv ape minerale și ape gazoase, cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau substanțe aromatizante, și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului și — în care toate sucurile de fructe utilizate (cu excepția sucurilor de ananas, de lămâi verzi „lime” sau de grep/frut) trebuie să fie deja originare
2207	Alcool etilic nedenaturat cu un titru alcoolic volumic de minimum 80 %; alcool etilic și distilate denaturate cu orice concentrație	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 2207 sau 2208, și — în care toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate trebuie să fie obținute în întregime sau în care, dacă toate celelalte materiale utilizate sunt deja originare, aracul poate fi utilizat într-o proporție care să nu depășească 5 % din volum.
2208	Alcool etilic nedenaturat cu un titru alcoolic volumic mai mic de 80 % ; rachuri, lichioruri și alte băuturi spirituoase	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 2207 sau 2208, și



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex Capitolul 23	Reziduuri și deșeuri din industriile alimentare; furaje pentru animale; cu următoarele excepții:	— în care toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate trebuie să fie obținute în întregime sau în care, dacă toate celelalte materiale utilizate sunt deja originare, aracul poate fi utilizat într-o proporție care să nu depășească 5 % din volum
ex 2301	Făină de carne de balenă; făină, praf și aglomerate sub formă de pelete, de pește și de crustacee, de moluște sau de alte nevertebrate acvatice, improprii pentru alimentația umană	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 2303	Reziduuri rezultate de la fabricarea amidonului din porumb (cu excepția apelor de înmuiere concentrate), cu un conținut de proteine, calculat din substanța uscată, mai mare de 40 % din greutate	Fabricare în care toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate trebuie să fie obținute în întregime
ex 2306	Turtă și alte reziduuri solide provenite din extracția uleiului de măsline, cu un conținut de peste 3 % de ulei de măsline	Fabricare în care tot porumbul utilizat trebuie să fie obținut în întregime
2309	Preparate de tipul celor utilizate pentru hrana animalelor	Fabricare la care toate mășlinele folosite trebuie să fie obținute în întregime
ex Capitolul 24	Tutun și înlocuitori prelucrați ai tutunului; cu următoarele excepții:	Fabricare în care: <ul style="list-style-type: none"> <li>— toate cerealele, zahărul, melassele, carnea sau laptele utilizate trebuie să fie deja originare și</li> <li>— toate materialele de la capitolul 3 utilizate trebuie să fie obținute în întregime</li> </ul>
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capetele tăiate), trabucuri și țigarete, din tutun sau din înlocuitori ai tutunului	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 24 utilizate trebuie să fie obținute în întregime
ex 2403	Tutun pentru fumat	Fabricare în care cel puțin 70 % din greutate din tutunurile neprelucrate sau din deșeurile de tutun de la poziția 2401 utilizate trebuie să fie deja originare
ex 2403	Tutun pentru fumat	Fabricare în care cel puțin 70 % din greutate din tutunurile nefabricate sau din deșeurile de tutun de la poziția 2401 utilizate trebuie să fie deja originare



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex Capitolul 25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 2504	Grafit natural cristalin, îmbogățit cu carbon, purificat și măcinat	Îmbogățire a conținutului cu carbon, purificare și măcinare a grafitului brut cristalin
ex 2515	Marmura, simplu debitată, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau în plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară, cu o grosime care nu depășește 25 de cm	Debitarea marmurei, cu ferăstrăul sau prin alte procedee (chiar dacă este deja tăiată), cu o grosime care depășește 25 de cm
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, gresie și alte pietre pentru cioplit sau pentru construcții simplu debitate, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau în plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară, cu o grosime care nu depășește 25 de cm	Debitare, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, de pietre (chiar deja tăiate cu ferăstrăul) cu o grosime care depășește 25 de cm
ex 2518	Dolomită calcinată	Calcinarea dolomitei necalcinate
ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezită) măcinat și pus în recipiente ermetice și oxid de magneziu, chiar pur, cu excepția magneziei topite în cuptoare cu arc electric și a magneziei calcinate arse (sinterizată)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, poate fi utilizat carbonatul de magneziu natural (magnezită)
ex 2520	Tipuri de ipsos special preparat pentru utilizarea în stomatologie	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2524	Azbest sub formă de fibre	Fabricare din minereul de azbest (concentrat de azbest)
ex 2525	Praf de mică	Măcinarea micii sau a deșeurilor de mică
ex 2530	Pământuri colorante, calcinate sau pulverizate	Calcinare sau măcinare de pământuri colorante



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
Capitolul 26	Mineruri, zgură și cenușă	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex Capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerale și produse rezultate din distilarea acestora; substanțe bituminoase; ceară minerală; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 2707	Uleiuri în care greutatea constituenților aromatici depășește greutatea constituenților nearomatici, similare uleiurilor minerale obținute prin distilarea gudroanelor de huiță la temperatură înaltă, care distilează mai mult de 65 % din volumul lor până la 250 °C (inclusiv amestecurile de benzină din petrol și din benzol), destinate să fie utilizate drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2709	Uleiuri brute obținute din minerale bituminoase	Distilare pirogenată a mineralelor bituminoase
2710	Uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; produse nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin minimum 70 % din greutate uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și la care aceste uleiuri constituie elementul de bază; deșeuri de uleiuri	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (2) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (2) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2712	Vaselină, parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune ( <i>slack wax</i> ), ozocerită, ceară de	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (2)





M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
2713	<p>lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate</p> <p>Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase</p>	<p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
2714	Bitumuri și asfalturi, naturale; șisturi și nisipuri bituminoase; asfaltite și roci asfaltice	<p>Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
2715	Amestecuri bituminoase pe bază de asfalt natural sau de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de smoală de gudron mineral (mastic bituminos, de exemplu <i>cut-backs</i> )	<p>Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex Capitolul 28	Produse chimice anorganice; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, ai elementelor radioactive, ai metalelor din pământuri rare sau ai izotopilor; cu următoarele excepții:	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex 2805	<i>Mischmetall</i>	Fabricare prin tratare electrolitică sau termică în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2811	Trioxid de sulf	Fabricare din dioxid de sulf
ex 2833	Sulfat de aluminiu	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2840	Perborat de sodiu	Fabricare din tetraborat pentahidrat de disodiu
ex Capitoul 29	Produse chimice organice; cu următoarele excepții:	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2901	Hidrocarburi aciclice destinate a fi utilizate drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2902	Hidrocarburi ciclanice și ciclenice (cu excepția azulenelor), benzen, toluen și xilen, destinate a fi utilizate drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex 2905	Alcoolați metalici ai alcoolilor de la prezenta poziție și ai etanolului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2932	— Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați — Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2933	Compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2934	Acizi nucleici și sărurile lor, cu o constituție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2939	Concentrate din paie sau tulpină de mac care conțin cel puțin 50 % din greutate alcoolizi	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 30	Produse farmaceutice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
3002	<p>Sânge uman; sânge animal preparat în vederea utilizării terapeuțice, profilactice sau pentru stabilirea diagnosticului; antiseruri, alte componente sanguine, produse imunologice modificate, chiar obținute pe cale biotehnologică; vaccinuri, toxine, culturi de microorganisme (cu excepția drojdiilor) și produse similare</p> <p>— Produse compuse din doi sau mai mulți constituenți care au fost amestecați în vederea utilizării terapeuțice sau profilactice, sau neamestecați pentru aceste utilizări, prezentate sub formă de doză sau ambalate pentru vânzarea cu amănuntul</p> <p>— altele:</p> <p>— — Sânge uman</p> <p>— — Sânge animal preparat în vederea utilizării terapeuțice sau profilactice</p> <p>— — Componente sanguine cu excepția antiserurilor, a hemoglobinei, a globulinelor din sânge și a globulinelor serice</p> <p>— — Hemoglobină, globuline din sânge și globuline serice</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele din coloana alăturată pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele din coloana alăturată pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele din coloana alăturată pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele din coloana alăturată pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
3003 și, 3004	— — altele  Medicamente (cu excepția produselor de la pozițiile 3002, 3005 și, 3006):  — Obținute din amiacin de la poziția 2941	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele din coloana alăturată pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3006	— altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, toate materialele de la pozițiile 3003 și, 3004 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, toate materialele de la poziția 3003 sau 3004 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3105	Deșeuri farmaceutice menționate în nota 4 (k) din prezentul capitol  Îngrășăminte; cu următoarele excepții:  Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin două sau trei din următoarele elemente fertilizante: azot, fosfor și potasiu; alte îngrășăminte; produse din prezentul capitol	Originea produsului trebuie să fie cea din clasificarea lui inițială  Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
	<p>prezentate fie în tablete sau în forme similare, fie în ambalaje cu o greutate brută care nu depășește 10 kg, cu următoarele excepții:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— nitrat de sodiu</li> <li>— cianamidă calcică</li> <li>— sulfat de potasiu</li> <li>— sulfat de magneziu și de potasiu</li> </ul>	<p>materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
<p>ex Capitolul 32</p> <p>ex 3201</p> <p>3205</p>	<p>Extracțe tanante sau de tincturi; tanini și derivații lor; pigmenți și alte materiale colorante; vopsele și lacuri; masticiuri; cerneluri; cu următoarele excepții:</p> <p>Tanini și sămurile, eterii, esterii lor și alți derivați</p> <p>Lacuri colorante; preparate menționate în nota 3 din prezentul capitol, pe bază de lacuri colorante<sup>(3)</sup></p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din extracte tanante de origine vegetală</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3203, 3204 și, 3205. Totuși, materiale de la poziția 3205 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
<p>ex Capitolul 33</p> <p>3301</p>	<p>Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie sau de toaletă și preparate cosmetice; cu următoarele excepții:</p> <p>Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele numite „concrete” sau „absolute”; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale din grăsimi, uleiuri stabilizate, ceară sau substanțe similare, obținute prin extracție sau macerare; subproduse terpenice reziduale rezultate din deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase din uleiuri esențiale</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex Capitolul 34	<p>Săpunuri, agenți de suprafață organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru întreținere, lumânări și articole similare, paste pentru modelare, „ceară dentară” și preparate dentare pe bază de ipsos; cu următoarele excepții:</p>	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3403	<p>Preparate lubrifiante care conțin mai puțin de 70 % din greutate uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminose</p>	<p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
3404	<p>Ceară artificială și ceară preparată:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— pe bază de parafină, de ceară din petrol sau din minerale bituminose, din reziduuri parafinoase</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția următoarelor excepții:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— uleiuri hidrogenate având caracteristicile cerii de la poziția 1516,</li> <li>— acizi grași cu compoziție chimică nedefinită și alcooli grași industriali având caracteristicile cerii de la poziția 3823,</li> <li>— materiale de la poziția 3404</li> </ul> <p>Aceste materiale pot totuși să fie utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex Capitolul 35	<p>Substanțe albuminoide; produse pe bază de amidon sau de fecule modificate; cleiuri, enzime; cu următoarele excepții:</p>	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
3505	<p>Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (amidonuri și fecule pregătite sau esterificate, de exemplu); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Eteri și esteri de amidonuri sau de fecule</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3505</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1108</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 3507	Enzime preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 36	Pulberi și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materiale inflamabile	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 37	Produse fotografice sau cinematografice; cu următoarele excepții:	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3701	<p>Plăci și filme fotografice plane, sensibilizate, neimpresionate, din alte materiale decât hârtie, carton sau textile; filme fotografice plane cu dezvoltare și tragere instantanee, sensibilizate, neimpresionate, chiar în încărcătoare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Filme color pentru aparate de fotografiat cu dezvoltare instantanee, în încărcătoare</li> </ul>	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și,





M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	(3) sau (4)
(1)	(2)		
— altele		3702. Totuși, materiale de la poziția 3702 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3702	— altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și, 3702. Totuși, materiale de la pozițiile 3701 și, 3702 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3704	Pelicule fotografice sensibilizate, neimpresionate, în role, din alte materiale decât hârtie, carton sau textile; pelicule fotografice cu dezvoltare și tragere instantanee în role, sensibilizate, neimpresionate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și, 3702	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 38	Plăci, pelicule, filme, hârtii, cartoane și textile fotografice, impresionate dar nedevolate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701-3704	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3801	Produce diverse din industria chimică; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	— Grafrit coloidal sub formă de suspensie în ulei și grafrit semicoloidal; paste carbonatate pentru electrozi	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	— Grafrit sub formă de pastă conștând dintr-un amestec de grafrit în proporție de peste 30 % din greutate și uleiuri minerale	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la poziția 3403 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3803	Ulei de tal rafinat	Rafinarea uleiului de tal brut	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex 3805	Esență de terebentină sulfată, epurată	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3806	Gume esteri	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3807	Smoală (smoală vegetală sau smoală de gudron vegetal)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3808	Insecticide, rodenticide, fungicide, inhibitori de germinare și stimulatori de creștere pentru plante, dezinfectanți și produse similare, prezentate în forme sau ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul sau sub formă de preparate sau sub formă de articole cum ar fi panglici, filului și lumânări cu sulf și hârtie specială contra muștelor	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
3809	Agenți de apretare sau de finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu, produse pentru scrob și preparate pentru mordansare) din tipurile utilizate în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în industriile similare, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
3810	Preparate pentru decaparea metalelor; flux de sudură sau de lipire și alte preparate auxiliare pentru sudarea sau lipirea metalelor; paste și pulberi din metal pentru sudare sau lipire compuse și alte produse; preparate de tipul celor utilizate pentru acoperirea sau umplerea electrozilor sau a baghetelor de sudură	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
3811	Preparate antidefonante, inhibitori de oxidare, aditivi peptizanți, amelioratori de vâscozitate, aditivi anticorozivi și alți aditivi preparați, pentru uleiuri minerale (inclusiv benzină) sau pentru alte lichide utilizate în aceleași scopuri ca și uleiurile minerale:	



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Aditivi pentru lubrifianți conținând uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>— Aditivi pentru lubrifianți conținând uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase</p> <p>— altele</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la poziția 3811 utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
3812	<p>Preparate numite „acceleratori de vulcanizare”; plastifiianți compuși pentru cauciuc sau materiale plastice, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate antioxidante și alți stabilizatori compuși pentru cauciuc sau materiale plastice</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
3813	<p>Preparate și încărcături pentru aparate extinctoare; grenade și bombe extinctoare</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
3814	<p>Solvenți și diluanți organici compuși nedenumiți și necuprinși în altă parte; preparate pentru îndepărtarea vopselelor sau lacurilor</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
3818	<p>Elemente chimice dopate în vederea utilizării lor în electronică, sub formă de discuri, plachete sau forme similare; compuși chimici dopați în vederea utilizării lor în electronică</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
3819	<p>Lichide pentru frâne hidraulice și alte lichide preparate pentru transmisii hidraulice, care nu conțin uleiuri din petrol și nici din minerale bituminoase sau care conțin aceste substanțe în proporție de sub 70 % din greutate</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
3820	<p>Preparate antiigel și lichide preparate pentru degivrare</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
3822	<p>Reactivi de diagnostic sau de laborator pe orice fel de suport și reactivi de diagnostic sau de laborator preparați, chiar prezentați pe un suport, alții decât cei</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
3823	<p>de la poziția 3002 sau 3006; materiale de referință certificate</p> <p>Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare</li> <li>— Alcoolii grași industriali</li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv de la celelalte materiale de la poziția 3823</p>
3824	<p>Lianți preparați pentru tipare, sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate din industria chimică sau din industriile conexe (inclusiv cele constând din amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Următoarele produse de la prezenta poziție:</li> <li>— Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie, pe bază de substanțe rășinoase naturale</li> <li>— Acizi naftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor</li> <li>— Sorbitol, altul decât cel de la poziția 2905</li> <li>— Sulfonați din petrol, cu excepția sulfonaților din petrol ai metalelor alcaline, ai amoniului sau ai etanolaminelor; acizi sulfonici tiofenați din uleiuri de minerale bituminoase și sărurile lor</li> <li>— Schimbători de ioni</li> <li>— Compoziții absorbante pentru desăvârșirea vidului în tuburile sau valvele electrice</li> <li>— Oxizi de fier alcalinizați pentru epurarea gazelor</li> <li>— Ape amoniacale și amoniac brut provenind din epurarea gazului de iluminat</li> <li>— Acizi sulfonafthenici și sărurile lor insolubile în</li> </ul>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
	<p>apă și esterii lor</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Oleiuri fusel și ulei Dippel</li> <li>— Amestecuri de săruri având anioni diferiți</li> <li>— Paste pe bază de gelatină pentru reproducere grafice, chiar pe un suport de hârtie sau de materiale textile</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
3901-3915	<p>Materiale plastice sub forme primare; deșeuri, deșeuri de hârtie și resturi de materiale plastice; cu excepția produselor de la pozițiile 3907 și, 3912 pentru care regulile aplicabile sunt expuse mai jos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Produse de omopolimerizare de adiție în care un monomer reprezintă mai mult de 99 % din greutate din conținutul total al polimerului</li> <li>— altele</li> <li>— Copolimeri obținuți din copolimeri policarbonați și copolimeri acrilonitril-butadien-stiren (ABS)</li> </ul>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului și</li> <li>— în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(5)</sup></li> </ul> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(5)</sup></p>
ex 3907		<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
3912	<p>— Poliester</p> <p>Celuloză și derivații săi chimici, nedenumiți și necu-prinși în altă parte, sub forme primare</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului și/sau fabricare din policarbonat de tetrabrom(bifenol A)</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
3916-3921	<p>Semiproduse și obiecte din material plastic, cu excepția produselor de la pozițiile ex 3916, ex 3917, ex 3920 și, ex 3921, pentru care regulile aplicabile sunt prezentate mai jos:</p> <p>— Produse plate prelucrate altfel decât la suprafață sau decupate într-o altă formă decât pătrată sau dreptunghiulară; alte produse prelucrate altfel decât la suprafață</p> <p>— altele:</p> <p>— — Produse de omopolimerizare de adiție în care un monomer reprezintă mai mult de 99 % din greutate din conținutul total al polimerului</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 3916 și, ex 3917	<p>— — altele</p> <p>Profile și tuburi</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex 3920	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Folii sau pelicule de ionomeri</li> <li>— Folii de celuloză regenerată, de poliamidă sau de polietilenă</li> </ul>	<p>nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare dintr-o sare parțială de material termoplastic care este un copolimer de etilenă și al acidului metacrilic parțial neutralizat cu ioni metalici, în principal de zinc și de sodiu</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 3921	Benzi metalizate din material plastic	Fabricare din benzi cu un grad mare de transparență din poliester cu o grosime mai mică de 23 de microni <sup>(6)</sup>
3922-3926	Produse din material plastic	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 4001	Plăci de crep din cauciuc pentru tălpi de încălțăminte	Laminarea foliilor de crep din cauciuc natural
4005	Cauciuc amestecat, nevulcanizat, în forme primare sau în plăci, foi sau benzi	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate, cu excepția cauciucului natural, nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
4012	<p>Anvelope pneumatice reșapate sau uzate din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru pneuri și „flapsuri” din cauciuc:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Anvelope pneumatice și bandaje (pline sau cave), reșapate din cauciuc</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Reșaparea anvelopelor pneumatice sau a bandajelor (pline sau cave) uzate</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4011 și, 4012</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex 4017	Produce din cauciuc întărit	Fabricare din cauciuc întărit
ex Capitolul 41	Piei brute (altele decât blănurile) și piei netăbăcite; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 4102	Piei brute de ovine, deșurate	Îndepărtarea lânii de pe pieile de ovine
4104-4106	Piei deșurate, tăbăcite sau șpăltuite, chiar despicate în lung, dar nu prelucrate altfel	Retăbăcirea pieilor brute sau a pieilor tăbăcite sau
4107, 4112 și, 4113	Piei prelucrate după tăbăcire sau după uscare și piei pergamentate, deșurate, și piei prelucrate după tăbăcire și piei netăbăcite și piei pergamentate, de animale deșurate, chiar despicate în lung, altele decât cele de la poziția 4114	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 4114	Piei netăbăcite și piei brute lăcuite sau placate; piei netăbăcite și piei brute metalizate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4104-4113
Capitolul 42	Produce din piele; articole curelărie sau de șelărie; articole de voieaj, geși și produse similare; produse obținute din intestine de animale	Fabricare din piei netăbăcite sau din piei brute de la pozițiile 4104-4106, 4107, 4112 sau 4113, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 43	Blănuri naturale și blănuri artificiale; articole obținute din aceste blănuri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 4302	Blănuri tăbăcite sau apretate, asamblate: — Acoperitoare, geși, cruci și similare — altele	Albire sau vopsire, cu tăiere și asamblare de piei tăbăcite sau apretate, neasamblate Fabricare din piei tăbăcite sau apretate, neasamblate
4303	Articole de îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană	Fabricare din piei tăbăcite sau apretate, neasamblate, de la poziția 4302





M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex Capitolul 44	Lemn, cărbune de lemn și produse din lemn; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 4403	Lemn simplu, cioplit	Fabricare din lemn brut, chiar cojit sau simplu, geluit
ex 4407	Lemn tăiat cu ferăstrăul sau cioplit longitudinal, spintecat sau cojit, cu o grosime care depășește 6 mm, geluit, șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap	Geluire, șlefuire sau lipire prin asamblare cap la cap
ex 4408	Foi pentru placaj (inclusiv cele obținute prin tăierea lemnului stratificat) și foi pentru furnir cu o grosime care nu depășește 6 mm, asamblate lateral și alte tipuri de lemn tăiate longitudinal, trasate sau derulăte, cu o grosime care nu depășește 6 mm, geluite, șlefuite sau lipite prin asamblare cap la cap	Asamblare cap la cap, rabotare, șlefuire sau lipire prin asamblare cap la cap
ex 4409	Lemn profilat în lungul uneia sau mai multor margini, fețe sau muchii, chiar rabotat, șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap:	Șlefuire sau lipire prin asamblare cap la cap
	— șlefuite sau lipite prin asamblare cap la cap	Transformare sub formă de baghete sau muluri
	— baghete și muluri	Transformare sub formă de baghete sau muluri
ex 4410- ex 4413	Baghete și muluri din lemn pentru mobilă, rame, decorațiuni interioare, conductori electrici și elemente similare	Transformare sub formă de baghete sau muluri
ex 4415	Lăzi, lădițe, coșuri, butoaie și ambalaje similare, din lemn	Fabricare din plăci netăiate la dimensiune
ex 4416	Butoaic, cuve, putine și alte produse de dogărie și părțile lor, din lemn	Fabricare din lemne pentru doage, chiar tăiate pe cele două fețe principale, dar neprelucrate altfel
ex 4418	— Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcție, de lemn	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, pot fi utilizate panouri celulare din lemn sau șindrila ( <i>shingles</i> și <i>shakes</i> )
	— baghete și muluri	Transformare sub formă de baghete sau muluri



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex 4421	Lemn pregătit pentru chibrituri; cuie din lemn pentru încălzămintele	Fabricare din lemn de la orice poziție, cu excepția lemnului profilat de la poziția 4409
ex Capitolul 45	Plută și articole din plută; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
4503	Articole din plută naturală	Fabricare din plută de la poziția 4501
Capitolul 46	Articole din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
Capitolul 47	Pastă de lemn sau din alte materiale fibroase celulozice; hârtie sau carton reciclabile (deșeuri și resturi)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex Capitolul 48	Hârtie și carton; produse din pastă de celuloză, din hârtie sau din carton; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 4811	Hârtii și cartoane liniate simplu (tip dictando sau matică)	Fabricare din materiale care servesc la fabricarea hârtiei de la capitolul 47
4816	Hârtii carbon, hârtii numite „autocopiantă” și alte hârtii pentru copiere sau transfer (altele decât cele de la poziția 4809), seturi de hârtie <i>stencil</i> și plăci <i>offset</i> , din hârtie, chiar ambalate în cutie	Fabricare din materiale care servesc la fabricarea hârtiei de la capitolul 47
4817	Plicuri, hârtie în formă de plicuri, cărți poștale neilustrate și cărți poștale pentru corespondență, din hârtie sau carton; cutii, mape și articole similare, din hârtie sau carton, care conțin un set de articole de corespondență	— Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 4818	Hârtie igienică	Fabricare din materiale care servesc la fabricarea hârtiei de la capitolul 47
ex 4819	Cutii, saci, pungi, cornete și alte ambalaje din hârtie, carton, vată de celuloză sau coli din fibre de celuloză	— Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex 4820	Blocuri de hârtie pentru scrisori	— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 4823	alte hârtii, cartoane, vată de celuloză și coli din fibre de celuloză decupate la dimensiune	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 49	Cărți, ziare sau alte produse ale industriei tipografice; manuscrite sau texte dactilografiate și planuri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale care servesc la fabricarea hârtiei de la capitolul 47
4909	Cărți poștale imprimate sau ilustrate; cărți imprimate cu urări sau mesaje personale, chiar ilustrate, cu sau fără plicuri, ornamente sau aplicații	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
4910	Calendare de toate tipurile, imprimate, inclusiv calendare cu file detașabile:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4909 și, 4911
	— Calendare numite „permanente” sau calendare cu bloc interșanjabil montat pe un suport care nu este de hârtie sau carton	— Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și
	— altele	— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 50	Mătase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4909 și, 4911
ex 5003	Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși de viermi de mătase care nu se pot depăna, deșeuri de fire și destrămatură), cardate sau pieptănate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul Cardare sau pieptănare a deșeurilor de mătase



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
5004- ex 5006	Fire de mătase și fire de deșeu de mătase	Fabricare din (7): — mătase brută sau deșeu de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare — alte fibre naturale necardate și nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — materiale folosite la fabricarea hârtiei
5007	Țesături din mătase sau din deșeu de mătase: — care conțin fire din cauciuc — altele	Fabricare din fire simple (7) Fabricare din (7): — fibre de cocos — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare, — substanțe chimice sau paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5106-5110	Fire de lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal	Fabricare din (7): — mătase brută sau deșeu de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare; — alte fibre naturale necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare;



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
5111-5113	<p>Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— care conțin fire din cauciuc</li> <li>— altele</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— substanțe chimice sau paste textile sau:</li> <li>— materiale folosite la fabricarea hârtiei</li> </ul> <p>Fabricare din fire simple (7)</p> <p>Fabricare din (7)::</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— fibre de cocos:</li> <li>— fibre naturale:</li> <li>— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare:</li> <li>— substanțe chimice sau din paste textile sau:</li> <li>— hârtie</li> </ul> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex Capitolul 52	Bumbac; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5204 - 5207	Fire de bumbac	<p>Fabricare din (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— mătase brută sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare</li> <li>— alte fibre naturale necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare</li> <li>— substanțe chimice sau paste textile sau</li> <li>— materiale folosite la fabricarea hârtiei</li> </ul>
5208-5212	Țesături din bumbac:	



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>— care conțin fire din cauciuc</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare din fire simple <sup>(7)</sup></p> <p>Fabricare din <sup>(7)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— fibre de cocos</li> <li>— fibre naturale</li> <li>— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare</li> <li>— substanțe chimice sau paste textile sau hârtie</li> </ul> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
<p>ex Capitolul 53</p> <p>5306-5308</p>	<p>Alte fibre textile vegetale; fire de hârtie și țesături din fire de hârtie; cu următoarele excepții:</p> <p>Fire din alte fibre textile vegetale; fire de hârtie</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare din <sup>(7)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— mătase brută sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare</li> <li>— alte fibre naturale necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare</li> <li>— substanțe chimice sau paste textile sau materiale folosite la fabricarea hârtiei</li> </ul> <p>Fabricare din fire simple <sup>(7)</sup></p>
5309-5311	<p>Țesături din alte fibre textile vegetale; țesături din fire de hârtie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— care conțin fire din cauciuc</li> </ul>	

## ▼ M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
	— altele	<p>Fabricare din (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— fibre de cocos</li> <li>— fibre naturale</li> <li>— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare</li> <li>— substanțe chimice sau paste textile sau</li> <li>— hârtie</li> </ul> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, împregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
5401-5406	Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale	<p>Fabricare din (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— mătase brută sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare</li> <li>— alte fibre naturale necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare</li> <li>— substanțe chimice sau paste textile sau</li> <li>— materiale folosite la fabricarea hârtiei</li> </ul>
5407 și 5408	<p>Țesături din fire de filamente sintetice sau artificiale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— care conțin fire din cauciuc</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare din fire simple (7)</p> <p>Fabricare din (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— fibre de cocos</li> <li>— fibre naturale</li> <li>— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare</li> <li>— substanțe chimice sau paste textile sau</li> <li>— hârtie</li> </ul>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
5501-5507 5508-5511	Fibre sintetice sau artificiale discontinue Fire și ață de cusut	sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare din substanțe chimice sau paste textile  Fabricare din (7): — mătase brută sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare — alte fibre naturale necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — materiale folosite la fabricarea hârtiei
5512-5516	Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue: — care conțin fire din cauciuc — altele	Fabricare din fire simple (7)  Fabricare din (7): — fibre de cocos — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea





M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex Capitolul 56  5602  5604	<p>Vată, păsă și materiale nețesute; fire speciale; sfori, funii și frânghii; articole similare, cu următoarele excepții:</p> <p>Tipuri de păsă, chiar impregnată, îmbibată, acoperită sau stratificată:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Păsă compactizată cu plăci cu ace</li> </ul> <p>— altele</p> <p>Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile, fire textile, benzi și articole similare de la poziția 5404</p>	<p>țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— fibre de cocos</li> <li>— fibre naturale</li> <li>— substanțe chimice sau paste textile sau</li> <li>— materiale folosite la fabricarea hârtiei</li> </ul> <p>Fabricare din (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— fibre naturale</li> <li>— substanțe chimice sau paste textile</li> </ul> <p>Totuși:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— firele din filamente de polipropilenă de la poziția 5402</li> <li>— fibrele discontinue de polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau</li> <li>— cablurile din filamente de polipropilenă de la poziția 5501</li> </ul> <p>la care finețea fiecărei fibre sau a fiecărui filament constitutiv este, în toate cazurile, mai mică de 9 decitex pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— fibre naturale</li> <li>— fibre artificiale discontinue obținute din cazeină sau</li> <li>— substanțe chimice sau paste textile</li> </ul>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
	sau 5405, impregnate, îmbibate, acoperite sau învelite în cauciuc sau în material plastic: — Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu textile — altele	Fabricare din fire sau corzi de cauciuc, neacoperite cu materiale textile  Fabricare din (?): — fibre naturale necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau materiale folosite la fabricarea hârtiei
5605	Fire metalice și fire metalizate, chiar izolate, constituite din fire textile, benzi sau articole similare de la poziția 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, benzi sau pulbere, sau acoperite cu metal	Fabricare din (?): — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau materiale folosite la fabricarea hârtiei
5606	Fire izolate, benzi și articole similare de la poziția 5404 sau 5405 izolate, altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal îmbrăcate; fire tip chemille; fire „cu bucle mici”	Fabricare din (?): — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau materiale folosite la fabricarea hârtiei
Capitolul 57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile: — din păsă compactizată cu plăci cu ace	Fabricare din (?): — fibre naturale sau — substanțe chimice sau paste textile Totuși: — firele din filamente de polipropilenă de la poziția 5402 — fibrele discontinue de polipropilenă de la poziția



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
	<p>— din alte tipuri de păslă</p> <p>— altele</p>	<p>5503 sau 5506 sau</p> <p>— cablurile din filamente de polipropilenă de la poziția 5501</p> <p>la care finețea fiecărei fibre sau al fiecărui filament constitutiv este, în toate cazurile, mai mică de 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Totuși, țesătura de iută poate fi utilizată ca suport</p> <p>Fabricare din (7):</p> <p>— fibre naturale, necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare sau</p> <p>— substanțe chimice sau paste textile</p> <p>Fabricare (7):</p> <p>— fire de cocos sau de iută</p> <p>— fire din filamente sintetice sau artificiale</p> <p>— fibre naturale sau</p> <p>— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare.</p> <p>Totuși, țesătura de iută poate fi utilizată ca suport</p>
ex Capitolul 58	<p>Țesături speciale: suprafețe textile cu smocuri ; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii; cu următoarele excepții:</p> <p>— care conțin fire din cauciuc</p> <p>— altele</p>	<p>Fabricare din fire simple (7):</p> <p>Fabricare din (7):</p> <p>— fibre naturale</p> <p>— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare</p> <p>— substanțe chimice sau paste textile</p> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
5805	Tapiserii țesute manual (de tip Gobelins, Flandres, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii lucrate cu acul (de exemplu cu punct mic, cu cruciulițe), chiar confecționate	sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scărmoșarea, calandrea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, împregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5810	Broderii sub formă de bucăți, de benzi sau cu motive decorative	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul  Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj, ca materiale de acoperire sau pentru alte utilizări similare; pânze de copiat sau transparente pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; vatir și țesături similare apretate, de tipul celor folosite pentru confecționarea pălăriilor	Fabricare din fire
5902	Țesături cord pentru anvelope din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, poliesteri sau din viscoză — care conțin 90 % sau mai puțin din greutate materiale textile — altele	Fabricare din fire
5903	Țesături împregnate, îmbrăcate, acoperite, sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902	Fabricare din substanțe chimice sau paste textile  Fabricare din fire  Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scărmoșarea, calandrea, operațiunea de



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
5904	Linoaleum, chiar decupat; acoperitoare de podea constând dintr-un material de acoperire sau un strat protector aplicat pe un suport textil, chiar decupate	contractie, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5905	Tapete din materiale textile: — impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu cauciuc, material plastic sau alte materiale, sau stratificate cu cauciuc, material plastic sau cu alte materiale — altele	Fabricare din fire (1)  Fabricare din fire  Fabricare din (?): — fibre de cocos — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902: — din materiale tricotate sau croșetate	Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare din (?): — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
	<p>— din țesături obținute din fire din filamente sintetice care conțin mai mult de 90 % din greutate materiale textile</p> <p>— altele</p>	Fabricare din substanțe chimice
5907	Alte țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri de atelier sau pentru utilizări similare	<p>Fabricare din fire</p> <p>Fabricare din fire sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
5908	<p>Fitile textile, țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, reșouri, brichete, lumânări sau similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricoturi tubulare pentru confecționarea acestora, chiar impregnate:</p> <p>— manșoane pentru lămpi cu incandescență, impregnate</p> <p>— altele</p>	<p>Fabricare din tricoturi tubulare</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p>
5909-5911	<p>Produce și articole textile pentru utilizări tehnice:</p> <p>— Discuri și inele de polizat, altele decât cele din păsă de la poziția 5911</p> <p>Țesături împăslite, de tipul celor folosite de obicei la mașinile de prelucrare a hârtiei sau la alte utilizări tehnice, chiar impregnate sau îmbrăcate, tubulare sau cusătură de încheiere, cu urzeală și/sau cu bătătură simple sau multiple, sau țesături plate, cu urzeală și/sau cu bătătură multiple de la poziția 5911</p>	<p>Fabricare din fire sau deșeuri de țesături sau cărpe de la poziția 6310</p> <p>Fabricare din (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— fibre de cocos</li> <li>— materialele următoare:</li> <li>— — fire din politetrafluoretilen (8)</li> </ul>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
	<p>—</p> <p>alte</p>	<p>— fire de poliamidă, îmbrăcate, impregnate sau acoperite cu rășină fenolică</p> <p>— fire din poliamidă aromatică, obținută prin poli-condensarea <i>m</i>-fenilendiaminei și acidului izoftalic</p> <p>— monofire de politetrafluoretilenă <sup>(8)</sup></p> <p>— fire din fibre textile sintetice de poli(p-fenilentereftalamidă)</p> <p>— fire din fibră de sticlă, acoperite cu rășină fenolică și izolate cu fire acrilice <sup>(8)</sup></p> <p>— monofilamente de copolimer al unui polieșter, ale unei rășini de acid tereftalic, de 1,4 ciclohexandictanol și acid izoftalic</p> <p>— fibre naturale</p> <p>— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare sau</p> <p>— substanțe chimice sau paste textile</p> <p>Fabricare din <sup>(7)</sup>:</p> <p>— fibre de cocos</p> <p>— fibre naturale</p> <p>— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare sau</p> <p>— substanțe chimice sau paste textile</p>
Capitolul 60	Țesături tricotate sau croșetate	<p>Fabricare din <sup>(7)</sup>:</p> <p>— fibre naturale</p> <p>— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare sau</p> <p>— substanțe chimice sau paste textile</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
Capitolul 61	<p>Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— obținute prin asamblarea prin coasere sau în alt mod a două sau mai multe articole tricotate sau croșetate care au fost croite sau obținute direct sub formă de produs</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare din fire <sup>(7)</sup> <sup>(9)</sup></p> <p>Fabricare din <sup>(7)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— fibre naturale</li> <li>— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare sau</li> <li>— substanțe chimice sau paste textile</li> </ul>
ex Capitolul 62	<p>Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate sau croșetate, cu următoarele excepții:</p> <p>Articole de îmbrăcăminte pentru femei, fete și copii mici și alte accesorii de îmbrăcăminte pentru copii mici, brodate</p> <p>Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu un strat de poliester aluminizat</p> <p>Batiste, batiste de buzunar, șaluri, eșarfe, fulare, fular-șal, mantile, voaluri și voallete și articole similare</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— brodate</li> </ul>	<p>Fabricare din fire <sup>(7)</sup> <sup>(9)</sup></p> <p>Fabricare din fire <sup>(9)</sup></p> <p>sau</p> <p>Fabricare din țesături nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(9)</sup></p> <p>Fabricare din fire <sup>(9)</sup></p> <p>sau</p> <p>Fabricare din țesături neacoperite a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(9)</sup></p> <p>Fabricare din fire simple neprelucrate <sup>(7)</sup> <sup>(9)</sup></p> <p>sau</p> <p>Fabricare din țesături nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(9)</sup></p>
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 și, ex 6211		
ex 6210 și, ex 6216		
6213 și, 6214		





M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
<p>— altele</p> <p>6217</p> <p>Alte accesorii confecționate pentru îmbrăcăminte; părți ale articolelor sau ale accesoriilor de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212:</p> <p>— brodate</p> <p>— Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu un strat de poliester aluminizat</p> <p>— Inserții pentru gulere și manșete, croite</p> <p>— altele</p>		<p>Fabricare din fire simple neprelucrate <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup></p> <p>sau</p> <p>Confecționare urmată de o imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare de la pozițiile 6213 și, 6214 utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din fire <sup>(9)</sup></p> <p>sau</p> <p>Fabricare din țesături nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(9)</sup></p> <p>Fabricare din fire <sup>(9)</sup></p> <p>sau</p> <p>Fabricare din țesături nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(9)</sup></p> <p>Fabricare:</p> <p>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din fire <sup>(9)</sup></p>
ex Capitolul 63	Alte articole textile confecționate; seturi; îmbrăcăminte purtată sau uzată și articole textile purtate sau uzate; zdrențe; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
6301-6304	Pături și pleduri, lenjerie de pat etc.; stonuri de interior etc.; alte articole de mobilier: — din păsă, din materiale neșesute  — altele — brodate	Fabricare din (7): — fibre naturale sau — substanțe chimice sau paste textile  Fabricare din fire simple neprelucrate (9) (10) sau Fabricare din țesături (altele decât tricotate sau croșetate) nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
6305	— altele  Saci și sacoșe pentru ambalarea mărfurilor	Fabricare din fire simple neprelucrate (9) (10) Fabricare din (7): — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare sau — substanțe chimice sau paste textile
6306	Prelate, stonuri pentru exterior; corturi; vele (pânze) pentru ambarcațiuni; planșe cu velă sau vehicule cu velă; articole de camping: — din materiale neșesute	Fabricare din (7) (9): — fibre naturale sau — substanțe chimice sau paste textile
6307	— altele  Alte articole confecționate, inclusiv tipare sau modele de îmbrăcăminte	Fabricare din fire simple neprelucrate (7) (9)  Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea covoarelor, tapiseriilor, fețelor de masă, prosoapelor brodate sau a articolelor textile similare, prezentate în ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul	Fiecare articol care compune setul trebuie să respecte regula care i s-ar aplica în cazul în care nu ar face parte din set. Totuși, articolele neoriginare pot fi încorporate cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului
ex Capitolul 64	Încălțăminte, ghetre și articole similare; părți ale acestor articole; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția asambliilor formate din fețe de încălțăminte fixate pe tălpile interioare sau pe alte părți inferioare de la poziția 6406
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, chiar fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, brânțuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex Capitolul 65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
6503	Pălării și alte articole similare din fetru, confecționate din calotele sau capişoanele de la poziția 6501, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile (*)
6505	Pălării și alte articole similare tricotate sau croșetate sau confecționate din dantelă, din fetru sau din alte produse textile, din bucăți (dar nu din benzi), chiar căptușite și împodobite; plase și fileuri pentru păr din orice material, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile (*)
ex Capitolul 66	Umbrele de ploaie, umbrele de soare, umbre, bastoane, bastoane-scaun, bice, cravașe și părți din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
6601	Umbrele de ploaie, umbrele de soare, umbre (inclusiv umbrele-baston, umbrele de grădiniță și articole similare)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 67	Pene și puf prelucrate și articole confecționate din pene sau din puf; flori artificiale; articole din păr uman	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex Capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau materiale similare, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 6803	Articole din ardezie naturală sau aglomerată (ardezină)	Fabricare din ardezie prelucrată
ex 6812	Articole din azbest sau din amestecuri pe bază de azbest sau din amestecuri pe bază de azbest și de carbonat de magneziu	Fabricare din materiale de la orice poziție
ex 6814	Articole din mică, inclusiv mică aglomerată sau reconstituită, pe suport de hârtie, de carton sau din alte materiale	Fabricare din mică prelucrată (inclusiv mică aglomerată sau reconstituită)
Capitolul 69	Produce ceramice	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex Capitolul 70	Sticlă și obiecte din sticlă; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 7003, ex 7004 și, ex 7005	Sticlă cu straturi nereflectorizante	Fabricare din materiale de la poziția 7001
7006	Sticlă de la poziția 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată (taiată oblic), gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînrămată și necombinată cu alte materiale:	Fabricare din plăci din sticlă neacoperite (substraturi) de la poziția 7006
	— plăci din sticlă (substraturi) acoperite cu un strat subțire de dielectric, semiconductoare în conformitate cu standardele SEMI <sup>(1)</sup>	Fabricare din materiale de la poziția 7001
	— altele	Fabricare din materiale de la poziția 7001
7007	Sticlă securită, constând din sticlă câlțită sau formată din foi lipite (stratificată)	Fabricare din materiale de la poziția 7001
7008	Sticlă izolanță cu straturi multiple	Fabricare din materiale de la poziția 7001
7009	Oglinzi din sticlă, chiar înrămate, inclusiv oglinzi retrovizoare	Fabricare din materiale de la poziția 7001



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
7010	Dămigene, sticle, flacoane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente din sticlă folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve, dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare, altele decât cele de la poziția 7010 sau 7018	Tăierea obiectelor din sticlă cu condiția ca valoarea totală a obiectului din sticlă netăiată să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7019	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Tăierea obiectelor din sticlă cu condiția ca valoarea totală a obiectului din sticlă netăiată să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7019	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau
ex 7010	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Decorare manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
7106, 7108 și, 7110	Metale prețioase: — sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 7106, 7108 și, 7110 sau
ex 7107, ex 7109 și, ex 7111	— sub formă semiprelucrată sau sub formă de pulbere	Separare electrolitică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la poziția 7106, 7108 sau 7110 sau
7116	Obiecte din perle naturale sau de cultură, din pietre prețioase sau semiprețioase sau din pietre sintetice sau reconstituite	Alierea metalelor prețioase de la poziția 7106, 7108 sau 7110 între ele sau cu metale comune
7117	Bijuterii fantezie	Fabricare din metale prețioase, sub formă brută
ex 7107, ex 7109 și, ex 7111	Metale placate sau dublate cu metale prețioase, sub formă semiprelucrată	Fabricare din metale placate sau dublate cu metale prețioase, sub formă brută
7116	Obiecte din perle naturale sau de cultură, din pietre prețioase sau semiprețioase sau din pietre sintetice sau reconstituite	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
7117	Bijuterii fantezie	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau
ex Capitolul 72	Fontă, fier și oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
7207	Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiat	Fabricare din materiale de la poziția 7201, 7202, 7203, 7204 sau 7205
7208-7216	Produse laminate plate, rulate în spire nearanjate, bare, profile, din fier sau din oțeluri nealiat	Fabricare din fier și oțeluri nealiat în lingouri sau alte forme primare de la poziția 7206



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
7217	Sârmă din fier sau din oțeluri nealiat	Fabricare din semifabricate din fier sau din oțeluri nealiat de la poziția 7207
ex 7218, 7219-7222	Semifabricate, produse laminate plate, rulate în spire nearanjate, bare și profile din oțeluri inoxidabile	Fabricare din oțeluri inoxidabile în lingouri sau alte forme primare de la poziția 7218
7223	Sârmă din oțel inoxidabil	Fabricare din semifabricate din oțel inoxidabil de la poziția 7218
ex 7224, 7225-7228	Semifabricate, produse laminate plate, rulate în spire nearanjate, bare și profile, din alte oțeluri aliate; bare tubulare pentru foraj din oțeluri aliate sau nealiat	Fabricare din oțeluri în lingouri sau alte forme primare de la poziția 7206, 7218 sau 7224
7229	Sârmă din alte oțeluri aliate	Fabricare din semifabricate din alte oțeluri aliate de la poziția 7224
ex Capitolul 73	Produse din fontă, fier sau oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 7301	Palpanșe	Fabricare din materiale de la poziția 7206
7302	Materiale de construcție pentru liniile ferate, din fontă, fier sau oțel: șine, contrașine și cremaliere, ace de macaz, inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzineți, pene de fixare, paturi de șină de cale ferată, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor	Fabricare din materiale de la poziția 7206
7304, 7305 și, 7306	Tuburi, țevi și profile tubulare, din fier sau din oțel	Fabricare din materiale de la poziția 7206, 7207, 7218 sau 7224
ex 7307	Accesorii de țevărie din oțel inoxidabil (ISO nr. X5CrNiMo 1712) constând din mai multe piese	Strunjire, găurire, alezare, filetare, debavurare și sablare a eboșelor de forjă a căror valoare totală nu trebuie să depășească 35 % din prețul franco fabrică al produsului
7308	Construcții și părți de construcții (de exemplu, poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni,	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși,



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex 7315	<p>stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurile lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fontă, fier sau oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; tablă, bare, profile, tuburi și produse similare, din fontă, fier sau oțel, pregătite în vederea folosirii lor în construcții</p> <p>Lanțuri antiderapante</p>	<p>profilele obținute prin sudare de la poziția 7301 nu pot fi utilizate</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la poziția 7315 utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex Capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu următoarele excepții:	Fabricare:
7401	Mate de cupru; cupru de cimentare (precipitat de cupru)	— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și
7402	Cupru nerafinat; anozii din cupru pentru rafinare electrolitică	— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
7403	Cupru rafinat și aliaje de cupru sub formă brută:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
	— Cupru rafinat	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
	— Aliaje de cupru și de cupru rafinat conținând alte elemente	Fabricare din cupru rafinat, sub formă brută sau din deșeuri și resturi de cupru
7404	— deșeuri și resturi de cupru	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
7405	— aliaje de bază din cupru	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul





M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex Capitolul 75	Nichel și articole din nichel; cu următoarele excepții:	Fabricare — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
7501-7503	Mate de nichel, sinteri de oxizi de nichel și alte produse intermediare ale metalurgiei nichelului; nichel sub formă brută; deșeuri și resturi de nichel	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex Capitolul 76	Aluminiu și articole din aluminiu; cu următoarele excepții:	Fabricare — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
7601	Aluminiu sub formă brută	Fabricare — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Fabricare prin tratament termic sau electrolic din aluminiu nealiat sau din deșeuri și resturi de aluminiu
7602	Deșeuri și resturi de aluminiu	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 7616	Articole din aluminiu, altele decât pânzele metalice (inclusiv pânzele continue), grilaje și plase din sârmă, din fire metalice, table sau benzi expandate, din aluminiu	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, pot fi utilizate pânze metalice (inclusiv pânzele



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
Capitolul 77	Rezervă pentru o eventuală utilizare viitoare în sistemul armonizat	<p>continue), grilaje și plase din sârmă, table sau benzi expandate, din aluminiu, și</p> <p>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex Capitolul 78	<p>Plumb și articole din plumb, cu următoarele excepții:</p> <p>7801</p> <p>Plumb sub formă brută:</p> <p>— Plumb rafinat</p> <p>— altele</p> <p>7802</p> <p>Deșeuri și resturi de plumb</p>	<p>Fabricare:</p> <p>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</p> <p>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din plumb prelucrat</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, deșeurile și resturile de la poziția 7802 nu pot fi utilizate</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p>
ex Capitolul 79	<p>Zinc și articole din zinc; cu următoarele excepții:</p> <p>7901</p> <p>Zinc sub formă brută</p>	<p>Fabricare:</p> <p>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</p> <p>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, deșeurile și resturile de la poziția 7902 nu pot fi utilizate</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
7902	Deșeuri și resturi de zinc	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex Capitolul 80	Staniu și articole din staniu; cu următoarele excepții:	Fabricare:
8001	Staniu sub formă brută	— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8002 și, 8007	Deșeuri și resturi de staniu; alte articole din staniu	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, deșeurile și resturile de la poziția 8002 nu pot fi utilizate
Capitolul 81	Alte metale comune; metaloceramice; articole din aceste materiale:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
	— Alte metale comune, prelucrate; articole din alte metale comune	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
	— altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex Capitolul 82	Unelte și utilaje, articole de cuțitare și tacâmuri, din metale comune; părți din aceste articole, din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
8206	Unelte de la cel puțin două din pozițiile 8202-8205, prezentate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la 8202-8205. Totuși, unelte de la pozițiile 8202-8205 pot fi utilizate în compunerea setului, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică a acestui set
8207	Unelte interschimbabile pentru utilaje manuale, mecanice sau nu, sau pentru mașini-unelte (de	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția mate-



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
8208	<p>exemplu: de ambutisat, de ștanțat, de poansonat, de tarodată, de filetat, de găurit, de alezat, de broșat, de frezat, de strunjit, de înșurubat), inclusiv filiere pentru etirarea sau filarea (extrudarea) metalelor, precum și unelte de forare sau de sondare:</p> <p>Cuțițe și lame ascuțite, pentru mașini sau pentru aparate mecanice</p>	<p>rialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</p> <p>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare:</p> <p>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</p> <p>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8211	Cuțițe (altele decât cele de la poziția 8208) cu lamă ascuțită sau zimțată, inclusiv cosoare care se închid	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, lamele de cuțit și mânerul din metale comune pot fi utilizate
8214	Alte articole de cuțitărie (de exemplu: mașini de tuns, sătări, cuțițe de tranșat sau de tocat, cuțițe de tăiat hârtie); instrumente și seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pile de unghii)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, mânerul din metale comune pot fi utilizate
8215	Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjitori, cuțițe speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, mânerul din metale comune pot fi utilizate
ex Capitolul 83	Articole diverse din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 8302	Alte garnituri, articole de feronerie și articole similare pentru clădiri, închizători automate pentru uși	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 8302 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8306	Statuete și alte obiecte de ornament, din metale comune	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 8306 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex Capitolul 84	Reactoare nucleare, cazane, mașini, aparate și dispozitive mecanice; părți ale acestor mașini sau aparate; cu următoarele excepții:	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8401	Elemente de combustibil nuclear	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8402	Cazane cu abur (generatoare de abur), altele decât cazanele pentru încălzire centrală concepute pentru a produce apă caldă și abur la presiune scăzută; cazane denumite „cu apă supraîncălzită”	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8403 și, ex 8404	Cazane pentru încălzire centrală, altele decât cele de la poziția 8402 și aparate auxiliare pentru cazanele pentru încălzire centrală	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8406	Turbine cu abur	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scântee (motoare cu explozie)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semidiesel)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8409	Părți care pot fi recunoscute ca fiind exclusiv sau în principal destinate motoarelor de la poziția 8407 sau 8408	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
8411	Turboreactoare, turbopropulsoare și alte turbine cu gaz	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</li> <li>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>
8412	Alte motoare și mașini motrice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8413	Pompe volumetrice rotative	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8414	Ventilatoare industriale și similare	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8415	Mașini și aparate pentru condiționarea aerului, care au ventilator cu motor și dispozitive proprii de modificare a temperaturii și umidității, inclusiv cele la care umiditatea nu poate fi reglată separat	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8418	Frigidere, congelatoare și alte echipamente, mașini și aparate pentru producerea frigului, electrice sau nu; pompe de căldură, altele decât mașinile și aparatele pentru condiționarea aerului de la poziția 8415	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex 84 19	Mașini pentru industria lemnului, a pastei de hârtie, a hârtiei și a cartonului	<p>utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p> <p>Fabricare în care:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și</li> <li>— în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>
8420	Calandre și laminoare, altele decât cele pentru metale sau sticlă, și cilindri pentru aceste mașini	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8423	Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv bascule și balanțe pentru verificarea pieselor industriale, cu excepția balanțelor sensibile la o greutate de 5 eg sau mai mică; greutăți pentru toate balanțele	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8425-8428	Mașini și aparate de ridicat, de încărcat, de descărcat sau de manipulare	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
8429	<p>Buldozere (<i>bulldozers</i>), buldozere cu lama orientabilă (<i>angledozers</i>) nivelatoare, screpere (<i>scrapers</i>), lopeți mecanice, excavatoare, încărcătoare și lopeți-încărcătoare, compactoare și rulouri compresoare, autopro-pulsate:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rulouri compresoare</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și</li> <li>— în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8430	<p>Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decopertarea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, a mineralelor sau minereurilor; sonete pentru batere și mașini pentru extragerea pilonilor; pluguri și dispozitive de îndepărtat zăpada</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 8431	<p>Păți care pot fi recunoscute ca fiind exclusiv sau în principal destinate rulourilor compresoare</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>





M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
8439	Mașini și aparate pentru fabricarea pastei din materiale fibroase celulozice sau pentru fabricarea sau finisarea hârtiei sau cartonului	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la aceeași poziție cu produsul nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8441	Alte mașini și aparate pentru prelucrarea pastei de hârtie, a hârtiei sau a cartonului, inclusiv mașinile de tăiat de toate tipurile	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la aceeași poziție cu produsul nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8444-8447	Mașini de la aceste poziții, utilizate în industria textilă	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8448	Mașini și aparate auxiliare pentru mașinile de la pozițiile 8444 și, 8445	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8452	Mașini de cusut, altele decât mașinile de cusut foi de la poziția 8440; mobilă, suport și acoperitoare special concepute pentru mașinile de cusut; acc pentru mașinile de cusut: — mașini de cusut în punct de lanț, al căror cap cântărește cel mult 16 kg fără motor sau 17 kg cu motor	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate în asamblarea capului (fără motor) nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate și



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
— altele		<p>— mecanismele de întindere a firului, mecanismul de agățare și mecanismul de zigzag trebuie să fie originare</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8456-8466	Mașini, mașini-unelte și părți și accesorii ale acestora, de la pozițiile 8456-8466	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8469-8472	Mașini și aparate de birou (de exemplu, mașini de scris, mașini de calculat, mașini automate de prelucrare a datelor, duplicatoare, aparate de capsat)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8480	Rame pentru forme de tumătorie; plăci de bază pentru forme; modele pentru turnare; forme pentru metale (altele decât lingotierele), pentru carburi metalice, sticlă, materiale minerale, cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8482	Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu ace	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8484	Garnituri metaloplastice; seturi sau sortimente de garnituri cu compoziții diferite prezentate în pungi, plicuri sau ambalaje similare; garnituri pentru etanșări mecanice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8485	Părți de mașini sau de aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol, fără conexiuni electrice, părți izolate electrice, bobinaje, contacte sau alte elemente caracteristice electrice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 85	Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrare sau de reproducere a sunetelor, aparate de televiziune de înregistrare sau de	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
8501	reproducere a imaginii și sunetelor; părți și accesorii ale acestor aparate; cu următoarele excepții:  Motoare și generatoare, electrice, cu excepția grupurilor electrogene	— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8503 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului
8502	Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8501 și, 8503 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8504	Unități de alimentare cu energie electrică de tipul celor folosite cu mașinile automate de prelucrare a datelor	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8518	Microfoane și suporturile lor; difuzoare, chiar montate în carcasele lor; amplificatoare electrice de audio-frecvență; aparate electrice de amplificare a sunetelor	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8519	Patefoane și gramofone, picupuri, cititoare de casete și alte aparate de reproducere a sunetelor, care nu încorporează un dispozitiv de înregistrare a sunetelor	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
8520	Magnetofoane și alte aparate de înregistrare a sunetelor, chiar încorporând un dispozitiv de reproducere a sunetelor	<p>— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p> <p>Fabricare în care:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și</li> <li>— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate</li> </ul> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, chiar încorporând un receptor de semnale videofonice	<p>Fabricare în care:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și</li> <li>— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate</li> </ul> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8522	Părți și accesorii care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8519-8521	<p>— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8523	Suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetelor sau pentru înregistrări similare, dar neînregistrate, altele decât produsele de la capitolul 37	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8524	Discuri, benzi și alte suporturi pentru înregistrarea sunetelor sau pentru înregistrări similare, înregistrate, inclusiv matricele și formele galvanice pentru fabricarea discurilor, dar cu excepția produselor de la capitolul 37: <ul style="list-style-type: none"> <li>— matrice și forme galvanice pentru fabricarea discurilor</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și</li> </ul> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
8525	Aparate de emisie pentru radiotelefonie, radiotelegrafie, radiodifuziune sau televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetelor; camere de televiziune; aparate de luat imagini fixe și alte camere video cu înregistrare; aparate fotografice numerice	<p>— în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8523 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care:</p> <p>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și</p> <p>— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p>
8526	Aparate de radiodetecție și de radiosondaj (radar), aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă	Fabricare în care: <p>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și</p> <p>— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p>
8527	Aparate de recepție pentru radiotelefonie, radiotelegrafie sau radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetelor sau cu un ceas	Fabricare în care: <p>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și</p> <p>— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p>
8528	Aparate de recepție de televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție radio sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetelor sau a imaginilor; monitoare video și proiectoare video	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
8529	<p>Părți care pot fi recunoscute ca fiind exclusiv sau în principal destinate aparatelor de la pozițiile 8525-8528</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— care pot fi recunoscute ca fiind exclusiv sau în principal destinate aparatelor de înregistrare sau de reproducere videofonice</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și</li> <li>— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate</li> </ul> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8535 și, 8536	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, bransarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8537	Tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi echipate cu mai multe aparate de la poziția 8535 sau 8536, pentru controlul sau distribuția energiei electrice, inclusiv cele care încorporează instrumente sau aparate de la capitolele 90, precum și aparatele cu comandă numerică, altele decât aparatele de comutare de la poziția 8517	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8541	Diode, tranzistori și dispozitive similare cu semiconductori, cu excepția discurilor ( <i>wafers</i> ) nedecupate în microplachete	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
8542	Circuite integrate și micromontaje electronice:	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori	<p>Fabricare în care:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și</li> <li>— în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și, 8542 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>
8545	Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8546	Izolatori electrici din orice material	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8547	Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu dulii cu file), încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatorii de la poziția 8546; tuburi izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8548	Deșuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulatori electrice; pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulatori electrice scoase din uz; părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex Capitolul 86	<p>Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electro-mecanice) de semnalizare pentru căile de comunicație; cu următoarele excepții:</p> <p>Material fix de căi ferate sau similare; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare, de siguranță, de control sau de comandă pentru căile ferate sau similare, rutiere sau fluviale, aeriene sau parcani, instalații portuare sau pentru aerodromuri; părțile lor</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</li> <li>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>
ex Capitolul 87	<p>Autovehicule, tractoare, biciclete, triciclete sau similare și alte vehicule terestre, părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:</p> <p>Cărucioare autopropulsate, fără dispozitiv de ridicare, de tipul celor utilizate în fabrici, depozite, porturi sau aeroporturi pentru transportul mărfurilor pe distanțe scurte; autocărucioare de tipul celor utilizate în gări; părțile lor</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</li> <li>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>
8709		Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8710	Tancuri și alte vehicule blindate de luptă, înarmate sau nu; părțile lor	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8711	<p>Motociclete (inclusiv moped) și biciclete, triciclete sau similare, echipate cu un motor auxiliar, cu sau fără ataș; atașe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— cu motor cu piston alternativ, cu o capacitate cilindrică:</li> </ul>	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului





M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
—	— de maximum 50 cm <sup>3</sup>	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului
—	— de peste 50 cm <sup>3</sup>	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
—	— altele	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8712	Biciclete fără rulmenți cu bile	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8715	Landouri, cărucioare și vehicule similare pentru transportul copiilor, și părțile lor	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8716	Remorci și semiremorci pentru toate vehiculele; alte vehicule nepropulsate mecanic; părțile lor	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex Capitolul 88	Vehicule aeriene sau spațiale; cu următoarele excepții:	— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8804	Rotoșute	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
8805	Aparate și dispozitive pentru lansarea vehiculelor aeriene; aparate și dispozitive pentru apunarea vehiculelor aeriene și aparate și dispozitive similare; simulators de zbor pentru antrenament la sol; părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 8804
Capitolul 89	Navigație maritimă sau fluvială	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, coile de la poziția 8906 nu pot fi utilizate
ex Capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie; instrumente și aparate medico-chirurgicale; părți și accesorii din aceste instrumente și aparate; cu următoarele excepții:	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
9001	Fibre optice și fascicule de fibre optice; cabluri din fibre optice, altele decât cele de la poziția 8544; materiale polarizante sub formă de foi sau plăci; lentile (inclusiv lentile de contact), prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, nemontate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
9004	Ochelari (de corecție, de protecție sau altele) și articole similare	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9005	Binocluri, lunete, telescoape optice și monturile lor	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului, și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate
ex 9006	Aparate fotografice; aparate și dispozitive, inclusiv lămpi și tuburi, pentru producerea luminii blitz în tehnica fotografică, cu excepția lămpilor și tuburilor electrice cu aprindere electrică	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate
9007	Aparate de filmat și proiectoare cinematografice, chiar încorporând aparate de înregistrare sau de reproducere a sunetelor	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9011	Microscopice optice, inclusiv microscopice pentru fotomicrografie, cinescoper sau microproiecție	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
ex 9014	Alte instrumente și aparate de navigație	<ul style="list-style-type: none"> <li>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și</li> <li>— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate</li> </ul>
9015	Instrumente și aparate de geodezie, de topografie, de arpentaj, de nivelat, de fotogrametrică, de hidrografie, de oceanografie, de hidrologie, de meteorologie sau de geofizică, cu excepția busolelor; telemetre	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
9016	Balanțe sensibile la o greutate de maximum 5 cg, cu sau fără greutateți	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
9017	Instrumente de desen, de trasare sau de calcul (de exemplu, mașini de desenat, pantografe, raportoare, truse de matematică, rigle și discuri de calcul); instrumente de măsurare a lungimii, pentru folosire manuală (de exemplu metre, micrometre, șublere și calibre), nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
9018	Instrumente și aparate pentru medicină, chirurgie, stomatologie sau medicina veterinară, inclusiv aparatele de scintigrafie și alte aparate electromedicale, precum și aparate pentru testarea vederii: <ul style="list-style-type: none"> <li>— Fotolii stomatologice care încorporează aparate pentru stomatologie</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
9019	Aparate de mecanoterapie; aparate de masaj; aparate pentru testări psihologice; aparate de ozonoterapie, de oxigenoterapie, de aerosoloterapie, aparate respiratorii de reanimare și alte aparate de terapie respiratorie	<p>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare:</p> <p>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</p> <p>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare:</p> <p>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</p> <p>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
9020	Alte aparate respiratorii și măști de gaze, cu excepția măștilor de protecție fără mecanism și element filtrant mobil	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
9024	Mașini și aparate pentru testarea durtății, de tracțiune, comprimare, elasticitate sau alte proprietăți mecanice ale materialelor (de exemplu, metale, lemn, textile, hârtie, materiale plastice)	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
9025	Densimetre, areometre, instrumente de măsurat greutatea lichidului și instrumente flotante similare, termometre, pirometre, barometre, higrometre și psihrometre, cu înregistrare sau nu, chiar combinate între ele	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
9026	Instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul debitului, nivelului, presiunii sau a altor caracteristici variabile ale lichidelor sau gazelor (de exemplu, debitmetre, indicatoare de nivel, manometre, contoare de căldură) cu excepția instrumentelor și aparatelor de la poziția 9014, 9015, 9028 sau 9032	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
9027	Instrumente și aparate pentru analize fizice sau chimice (de exemplu, polarimetre, refractometre, spectrometre, analizoare de gaze sau gaze arse); instrumente și	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
9028	<p>aparate pentru măsurarea vâscozității, porozității, dilatării, tensiunii superficiale sau similare sau pentru măsurări calorimetrice, acustice sau fotometrice (inclusiv exponometre); microtoame</p> <p>Contoare de gaze, de lichide sau de electricitate, inclusiv contoarele pentru etalonarea lor</p> <p>— părți și accesorii</p> <p>— altele</p>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care:</p> <p>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și</p> <p>— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
9029	Alte contoare (de exemplu, contoare de turajii, contoare de producție, pentru taximetre, contoare de kilometraj, podometre); indicatoare de viteză și tahometre, altele decât cele de la poziția 9014 sau 9015; stroboscoape	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
9030	Osciloscopae, analizoare de spectru și alte instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul mărimilor electrice; instrumente și aparate pentru măsurarea sau detectarea radiațiilor alfa, beta, gama, a razelor X, a radiațiilor cosmice sau a altor radiații ionizante	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
9031	Instrumente, aparate și mașini de măsură sau de control, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol; proiectoare de profile	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
9032	Instrumente și aparate pentru reglare sau control automat	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
9033	Părți și accesorii nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol, pentru mașini, aparate, instrumente sau articole de la capitolul 90	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 91	Ceasornicărie; cu următoarele excepții:	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
9105	Ceasuri deșteptătoare, pendule, ceasuri și aparate de ceasornicărie similare, cu alt mecanism decât cel de ceas de mână	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate
9109	Mecanisme de ceasornicărie, complete și asamblate, altele decât de ceasuri de mână	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate
9110	Mecanisme de ceasornicărie complete, neasamblate sau parțial asamblate (seturi de mecanisme); mecanisme incomplete de ceasornicărie, asamblate; eboșe pentru mecanisme de ceasornicărie	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la poziția 9114 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului
9111	Carcase de ceasuri de mână de la poziția 9101 sau 9102 și părțile lor	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
9112	Carcase și cutii protectoare pentru aparate de ceasornicărie și părțile lor	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și</li> <li>— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>
9113	<p>Brățări de ceasuri și părțile lor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— de metale comune, chiar aurite sau argintate, sau placate sau dublate cu metale prețioase</li> <li>— altele</li> </ul>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
Capitolul 92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestor instrumente	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 93	Arme, muniții și părți și accesorii ale acestora	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 94	Mobilă; mobilier medico-chirurgical; articole de pat și similare; aparate de iluminat nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, firme luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare; construcții prefabricate; cu următoarele excepții:	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9401 și, ex 9403	Mobile din metale comune, conținând țesături neumplute cu bumbac cu o greutate maximă de 300 g/m <sup>2</sup>	<p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>sau</p> <p>Fabricare din țesături de bumbac prezentate sub formă gata de utilizare de la poziția 9401 sau 9403, cu condiția ca:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— valoarea lor să nu depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului și ca</li> </ul>





M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
9405	Aparate de iluminat (inclusiv proiectoarele) și părțile lor, nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, firme luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare, care au o sursă de iluminat permanentă, fixă, și părțile lor nedenumite și necuprinse în altă parte	<p>— toate celelalte materiale utilizate să fie deja originare și clasificate la o altă poziție decât poziția 9401 sau 9403</p> <p>Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
9406	Construcții prefabricate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții: Alte jucării; minimodele și modele similare pentru divertisment, animate sau nu; puzzle de orice fel	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
9503		Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9506	Croșe de golf și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, eboșele pentru fabricarea capetelor de croșe pot fi utilizate
ex Capitolul 96	Articole diverse; cu următoarele excepții: Articole din materiale de origine animală, vegetală sau minerală pentru fasonat Articole din industria penilor (cu excepția măturilor și măturicilor legate în mănunchiuri, cu sau fără mâner, a pensulelor obținute din păr de jder și verișă), măhuri mecanice pentru folosire manuală, altele decât cu motor, tampoane și role pentru zugrăvit, raclete din cauciuc sau din materiale elastice	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul Fabricare din materiale de fasonat prelucrate de la aceeași poziție cu produsul Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
9605	Seturi personale pentru toaletă de voiaj, croitorie sau pentru curățarea încălțămintei sau a hamelor	Fiecare articol care constituie setul trebuie să respecte regula care s-ar aplica dacă nu ar fi făcut parte din set. Totuși, pot fi incluse articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului
9606	Nasturi, butoni și capse; forme pentru nasturi și alte părți de nasturi sau de capse; eboșe de nasturi	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri și markere cu vârf de păsă sau alte vârfuri poroase; stilouri cu peniță și alte stilouri; trăgătoare pentru desen; creioane mecanice; tocuri pentru penițe, portereioane și articole similare; părți (inclusiv capace și agățători) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, pot fi utilizate penițe de scris sau vârfuri de peniță de la aceeași poziție
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate cu tuș sau cerneală sau altfel pregătite pentru a lăsa amprente, chiar montate pe bobine sau în cartușe; tușiere chiar impregnate, cu sau fără cutie	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9613	Brichete cu sistem de aprindere piezoelectric	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la poziția 9613 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9614	Pipe, inclusiv capete de pipă	Fabricare din eboșe



M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3) sau (4)
Capitolul 97	Obiecte de artă, de colecție sau antichități	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul

(1) Tratamentele specifice sunt prezentate în notele introductive 7.1 și 7.3.

(2) Tratamentele specifice sunt prezentate în nota introductivă 7.2.

(3) Nota 3 de la capitolul 32 precizează că este vorba de preparate pe bază de substanțe colorante din tipurile utilizate pentru a colora orice substanță sau destinată să fie folosite ca ingrediente în fabricarea preparatelor colorante, cu condiția să nu fie clasificate la o altă poziție de la capitolul 32.

(4) Prin grup se înțelege orice parte a textului prezentei poziții, delimitată de punct și virgulă.

(5) Pentru produsele care sunt constituite din materialele clasificate, pe de o parte, la pozițiile 3901-3906 și, pe de altă parte, la pozițiile 3907-3911, prezenta dispoziție se aplică numai categoriei produselor care predomină în greutate.

(6) Benzile următoare sunt considerate ca având un grad mare de transparență: benzi a căror deviere optică – măsurată conform ASTM-D 1003-16 de nefelometrul lui Gardner (factor de deviere) – este mai mică de 2 %.

(7) Condițiile particulare aplicabile produselor constituite dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate în nota introductivă 5.

(8) Utilizarea acestui produs este limitată la fabricarea de țesături de tipul utilizat pentru mașinile de fabricat hârtie.

(9) Vezi nota introductivă 6.

(10) Vezi nota introductivă 6 pentru articolele din materiale tricotate sau croșetate, neelasice și neelasticate, obținute prin coasere sau asamblare de bucăți de materiale tricotate sau croșetate (croite sau tricotate direct sub formă de produs).

(11) SEMI – *Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated*.

(12) Această regulă se aplică până la 31.12.2005.

**▼B**

*ANEXA 16*

**PRELUCRĂRILE EXCLUSE DIN CUMULUL REGIONAL (SISTEMUL  
GENERALIZAT DE PREFERINȚE)**

Prelucrări după cum urmează:

- coaserea nasturilor și/sau a oricăror alte sisteme de prindere;
- confecționarea cusăturilor de încheiere;
- finisarea terminațiilor la pantaloni și mâneci sau surfilarea tivurilor la fuste și rochii etc.;
- surfilarea tivurilor la batiste, garnituri de masă etc.;
- fixarea de ornamente și accesorii precum buzunare, etichete, ecusoane etc.;
- călcarea și alte operațiuni pregătitoare în vederea vânzării confecțiilor de gata;
- sau orice combinație a acestor tipuri de prelucrări.

**▼M10***ANEXA 17***CERTIFICATUL DE ORIGINE TIP A**

1. Certificatele de origine tip A trebuie să fie în concordanță cu modelul prezentat în prezenta anexă. Utilizarea limbii franceze sau engleze în observațiile de pe spatele certificatului nu este obligatorie. Certificatele trebuie întocmite în engleză sau franceză. Dacă se completează de mână, se vor folosi cerneală și litere majuscule.
2. Fiecare certificat trebuie să aibă dimensiunile de 210 x 297 mm; este permisă o marjă de toleranță de 5 mm în plus sau 8 mm în minus pentru lungime. Hârtia folosită trebuie să fie hârtie albă de scris, la dimensiunile date, fără impurități și cântărind nu mai puțin de 25 g/m<sup>2</sup>. Trebuie să aibă imprimat un model în ghiloșă de culoare verde pe fundal, făcând astfel vizibilă cu ochiul liber orice încercare de falsificare prin mijloace chimice sau mecanice.  

Dacă certificatele se întocmesc în mai multe exemplare, numai exemplarul din partea superioară, care este originalul, se tipărește cu model în ghiloșă de culoare verde pe fundal.
3. Fiecare certificat trebuie să poarte un număr de serie, tipărit sau nu, prin care să poată fi identificat.
4. Certificatele al căror model este prezentat în această anexă sunt puse în circulație de la 1 ianuarie 1996; totuși, certificatele întocmite în conformitate cu modelul anterior, datat 1992, rămân în circulație până la 31 decembrie 1997.

**▼ M10**

1. Goods consigned from (exporter's business name, address, country)

Reference No

**A**

**GENERALIZED SYSTEM OF PREFERENCES  
CERTIFICATE OF ORIGIN  
(Combined declaration and certificate)  
FORM A**

2. Goods consigned to (consignee's name, address, country)

Issued in .....  
(country)

See notes overleaf

3. Means of transport and route (as far as known)

4. For official use

5. Item number	6. Marks and numbers of packages	7. Number and kind of packages, description of goods	8. Origin criterion (see notes overleaf)	9. Gross weight or other quantity	10. Number and date of invoices

**11. Certification**

It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.

.....  
Place and date, signature and stamp of certifying authority

**12. Declaration by the exporter**

The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct; that all the goods were

produced in .....  
(country)

and that they comply with the origin requirements specified for those goods in the generalized system of preferences for goods exported to

.....  
(importing country)

.....  
Place and date, signature of authorized signatory

## ▼ M10

## NOTES (1996)

**I. Countries which accept Form A for the purposes of the generalized system of preferences (GSP) :**

Australia (*)	Republic of Belarus	European Union :		
Canada	Republic of Bulgaria	Austria	Germany	Netherlands
Japan	Czech Republic	Belgium	Greece	Portugal
New Zealand (**)	Republic of Hungary	Denmark	Ireland	Spain
Norway	Republic of Poland	Finland	Italy	Sweden
Switzerland	Russian Federation	France	Luxembourg	United Kingdom
United States of America (***)	Slovakia			

Full details of the conditions covering admission to the GSP in these countries are obtainable from the designated authorities in the exporting preference-receiving countries or from the customs authorities of the preference-giving countries listed above. An information note is also obtainable from the UNCTAD secretariat.

**II. General conditions**

To qualify for preference, products must :

- fall within a description of products eligible for preference in the country of destination. The description entered on the form must be sufficiently detailed to enable the products to be identified by the customs officer examining them ;
- comply with the rules of origin of the country of destination. Each article in a consignment must qualify separately in its own right ; and,
- comply with the consignment conditions specified by the country of destination. In general, products must be consigned direct from the country of exportation to the country of destination but most preference-giving countries accept passage through intermediate countries subject to certain conditions. (For Australia, direct consignment is not necessary.)

**III. Entries to be made in Box 8**

Preference products must either be wholly obtained in accordance with the rules of the country of destination or sufficiently worked or processed to fulfil the requirements of that country's origin rules.

- Products wholly obtained : for export to all countries listed in Section I, enter the letter "P" in Box 8 (for Australia and New Zealand Box 8 may be left blank).
- Products sufficiently worked or processed : for export to the countries specified below, the entry in Box 8 should be as follows :
  - United States of America : for single country shipments, enter the letter "Y" in Box 8, for shipments from recognized associations of countries, enter the letter "Z", followed by the sum of the cost or value of the domestic materials and the direct cost of processing, expressed as a percentage of the ex-factory price of the exported products ; (example "Y" 35 % or "Z" 35 %).
  - Canada : for products which meet origin criteria from working or processing in more than one eligible least developed country, enter letter "G" in Box 8 ; otherwise "F".
  - Japan, Norway, Switzerland and the European Union : enter the letter "W" in box 8 followed by the Harmonized Commodity Description and coding System (Harmonized System) heading at the 4-digit level of the exported product (example "W" 96.18).
  - Bulgaria, Czech Republic, Hungary, Poland, the Russian Federation and Slovakia : for products which include value added in the exporting preference-receiving country, enter the letter "Y" in Box 8 followed by the value of imported materials and components expressed as a percentage of the fob price of the exported products (example "Y" 45 %) ; for products obtained in a preference-receiving country and worked or processed in one or more other such countries, enter "Pk".
  - Australia and New Zealand : completion of Box 8 is not required. It is sufficient that a declaration be properly made in Box 12.

(\*) For Australia, the main requirement is the exporter's declaration on the normal commercial invoice. Form A, accompanied by the normal commercial invoice, is an acceptable alternative, but official certification is not required.

(\*\*) Official certification is not required.

(\*\*\*) The United States does not require GSP Form A. A declaration setting forth all pertinent detailed information concerning the production or manufacture of the merchandise is considered sufficient only if requested by the district collector of Customs.

▼ **M10**

1. Expéditeur (nom, adresse, pays de l'exportateur)

Référence n°

**SYSTÈME GÉNÉRALISÉ DE PRÉFÉRENCES  
CERTIFICAT D'ORIGINE  
(Déclaration et certificat)  
FORMULE A**

2. Destinataire (nom, adresse, pays)

 Délivré en .....  
 (pays)

Voir notes au verso

3. Moyen de transport et itinéraire (si connus)

4. Pour usage officiel

5. N° d'ordre	6. Marques et numéros des colis	7. Nombre et type de colis : description des marchandises	8. Critère d'origine (voir notes au verso)	9. Poids brut ou quantité	10. N° et date de la facture

**11. Certificat**

Il est certifié, sur la base du contrôle effectué, que la déclaration de l'exportateur est exacte.

Lieu et date, signature et timbre de l'autorité délivrant le certificat

**12. Déclaration de l'exportateur**

Le soussigné déclare que les mentions et indications ci-dessus sont exactes, que toutes ces marchandises ont été produites en .....

et qu'elles remplissent les conditions d'origine requises par le système généralisé de préférences pour être exportées à destination de .....

 .....  
 (nom du pays importateur)

Lieu et date, signature du signataire habilité



## ▼ M10

## NOTES (1996)

## I. Pays qui acceptent la formule A aux fins du système généralisé de préférences (SGP) :

Australie (*)	Fédération de Russie	Union européenne :		
Canada	République de Bélarus	Allemagne	Finlande	Luxembourg
États-Unis d'Amérique (**)	République de Bulgarie	Autriche	France	Pays-Bas
Japon	République de Hongrie	Belgique	Grèce	Portugal
Norvège	République de Pologne	Danemark	Irlande	Royaume-Uni
Nouvelle-Zélande (**)	République tchèque	Espagne	Italie	Suède
Suisse	Slovaquie			

*Des détails complets sur les conditions régissant l'admission au bénéfice du SGP dans ces pays peuvent être obtenus des autorités désignées par les pays exportateurs bénéficiaires ou de l'administration des douanes des pays donneurs qui figurent dans la liste ci-dessus. Une note d'information peut également être obtenue du secrétariat de la CNUCED.*

## II. Conditions générales

Pour être admis au bénéfice des préférences, les produits doivent :

- correspondre à la définition établie des produits pouvant bénéficier du régime de préférences dans le pays de destination. La description figurant sur la formule doit être suffisamment détaillée pour que les produits puissent être identifiés par l'agent des douanes qui les examine ;
- satisfaire aux règles d'origine du pays de destination. Chacun des articles d'une même expédition doit répondre aux conditions prescrites et
- satisfaire aux conditions d'expédition spécifiées par le pays de destination. En général, les produits doivent être expédiés directement du pays d'exportation au pays de destination ; toutefois, la plupart des pays donneurs de préférences acceptent sous certaines conditions le passage par des pays intermédiaires (pour l'Australie, l'expédition directe n'est pas nécessaire).

## III. Indications à porter dans la case 8

Pour bénéficier des préférences, les produits doivent avoir été, soit entièrement obtenus, soit suffisamment ouverts ou transformés conformément aux règles d'origine des pays de destination.

- Produits entièrement obtenus : pour l'exportation vers tous les pays figurant dans la liste de la section I, il y a lieu d'inscrire la lettre "P" dans la case 8 (pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande, la case 8 peut être laissée en blanc).
- Produits suffisamment ouverts ou transformés : pour l'exportation vers les pays figurant ci-après, les indications à porter dans la case 8 doivent être les suivantes :
  - États-Unis d'Amérique : dans le cas d'expédition provenant d'un seul pays, inscrire la lettre "Y" ou, dans le cas d'expéditions provenant d'un groupe de pays reconnu comme un seul, la lettre "Z", suivie de la somme du coût ou de la valeur des matières et du coût direct de la transformation, exprimée en pourcentage du prix départ usine des marchandises exportées (exemple : "Y" 35 % ou "Z" 35 %);
  - Canada : il y a lieu d'inscrire dans la case 8 la lettre "C" pour les produits qui satisfont aux critères d'origine après ouvrison ou transformation dans plusieurs des pays les moins avancés ; sinon, inscrire la lettre "F" ;
  - Japon, Norvège, Suisse et Union européenne : inscrire dans la case 8 la lettre "W" suivie de la position tarifaire à quatre chiffres occupée par le produit exporté dans le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (Système harmonisé) (exemple "W" 96.18) ;
  - Bulgarie, Hongrie, Pologne, République tchèque, Fédération de Russie et Slovaquie : pour les produits avec valeur ajoutée dans le pays exportateur bénéficiaire de préférences, il y a lieu d'inscrire la lettre "Y" dans la case 8, en la faisant suivre de la valeur des matières et des composants importés, exprimée en pourcentage du prix fob des marchandises exportées (exemple : "Y" 45 %) ; pour les produits obtenus dans un pays bénéficiaire de préférences et ouverts ou transformés dans un ou plusieurs autres pays bénéficiaires, il y a lieu d'inscrire les lettres "Pk" dans la case 8 ;
  - Australie et Nouvelle-Zélande : il n'est pas nécessaire de remplir la case 8. Il suffit de faire une déclaration appropriée dans la case 12.

(\*) Pour l'Australie, l'exigence de base est une attestation de l'exportateur sur la facture habituelle. La formule A, accompagnée de la facture habituelle, peut être acceptée en remplacement, mais une certification officielle n'est pas exigée.

(\*\*) Un visa officiel n'est pas exigé.

(\*\*\*) Les États-Unis n'exigent pas de certificat SGP Formule A. Une déclaration reprenant toute information appropriée et détaillée concernant la production ou la fabrication de la marchandise est considérée comme suffisante, et doit être présentée uniquement à la demande du receveur des douanes du district (District Collector of Customs).

**▼ M10***ANEXA 18***Declarația pe factură**

Declarația pe factură, al cărei text este prezentat mai jos, trebuie să fie întocmită în conformitate cu notele de subsol. Totuși, notele de subsol nu trebuie reproduse.

**Versiunea franceză**

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... <sup>(1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... <sup>(2)</sup> au sens des règles d'origine du Système des préférences tarifaires généralisées de la Communauté européenne.

**Versiunea engleză**

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ... <sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin <sup>(2)</sup> according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Community.

.....  
(Locul și data) <sup>(3)</sup>

.....  
(Semnătura exportatorului; în plus, trebuie adăugat cu scris lizibil numele persoanei care semnează declarația) <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> Atunci când declarația pe factură este făcută de către un exportator autorizat în sensul articolului 90a, numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie completat în acest spațiu. Când declarația nu este făcută de un exportator autorizat, cuvintele din paranteză se omit sau spațiul se lasă gol.

<sup>(2)</sup> Se indică originea produselor. În cazul în care declarația pe factură se referă total sau parțial la produse originare din Ceuta sau Melilla în sensul articolului 96, exportatorul trebuie să le precizeze în mod clar în documentul pe care s-a făcut declarația prin simbolul „CM”.

<sup>(3)</sup> Aceste indicații se pot omite dacă informația există în documentul propriu-zis.

<sup>(4)</sup> Vezi articolul 90 alineatul (5). În cazul în care exportatorul nu trebuie să semneze, lipsa semnăturii aduce după sine și omiterea numelui semnatarului.

▼ M18

▼ B

ANEXA 21

**CERTIFICATUL DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR. 1 ȘI  
CEREREA PRIVIND CERTIFICATUL DE CIRCULAȚIE A  
MĂRFURILOR EUR. 1**

1. Certificatul de circulație EUR. 1 se completează conform modelului din prezenta anexă. Acest formular se tipărește într-una dintre limbile oficiale ale Comunității. Certificatele se întocmesc într-una dintre aceste limbi și în conformitate cu prevederile legislației interne a statului sau teritoriului exportator. În cazul în care se completează de mână, acestea se completează în cerneală și cu litere majuscule.
2. Certificatul are dimensiunile 210 × 297; în ceea ce privește lungimea se admite o toleranță maximă de minus 5 mm sau plus 8 mm. Hârtia de scris utilizată este de culoare albă; fără pastă mecanică; și cântărește cel puțin 25g/m<sup>2</sup>. Imprimarea pe fond a certificatului este ghioșată, de culoare verde, scoțând în evidență toate falsificările efectuate cu mijloace mecanice sau chimice.
3. Autoritățile competente ale statului sau teritoriului exportator au dreptul să-și tipărească certificatele EUR. 1 prin mijloace proprii sau prin tipografi autorizate. În ultimul caz, fiecare certificat include o referire la o astfel de autorizare. Fiecare certificat conține numele și adresa tipografiei sau un însemn prin care aceasta poate fi identificată. Poartă, de asemenea, un număr de serie, tipărit sau netipărit, pentru identificare.





<p><b>13. Cerere de control, a se expedia la:</b></p>	<p><b>14. REZULTATUL CONTROLULUI</b></p>
<p>Se solicită verificarea autenticității și exactității acestui certificat.</p> <p>..... (locul și data)</p> <p style="text-align: right;">Ștampila</p> <p>..... (Semnătura)</p>	<p>Controlul efectuat a permis să se constate că prezentul certificat (1)</p> <p><input type="checkbox"/> a fost într-adevăr eliberat de unitatea vamală și mențiunile pe care le conține sunt exacte.</p> <p><input type="checkbox"/> nu îndeplinește condițiile de autenticitate și legalitate cerute (a se vedea observațiile anexate).</p> <p>..... (locul și data)</p> <p style="text-align: right;">Ștampila</p> <p>..... (Semnătura)</p> <p>(1) Marcați cu X mențiunea corespunzătoare.</p>

**NOTE**

1. Certificatul nu trebuie să conțină ștersături sau adăugiri. Eventualele modificări aduse se efectuează prin tăierea cu o linie a datelor cronate adăugând, după caz, pe cele dorite. Orice modificare astfel operată este aprobată de către persoana care le efectuează și vizată în mod expres de autoritățile competente din țara sau teritoriul de eliberare.
2. Denumirile mărfurilor indicate în certificat sunt înscrise succesiv fără spații între rânduri și fiecare denumire trebuie să fie precedată de un număr de ordine. Imediat sub ultima denumire se trasează o linie orizontală. Spațiile neutilizate se barează, astfel încât orice adăugare ulterioară să fie imposibilă.
3. Mărfurile se descriu în concordanță cu denumirea lor comercială și cu precizări suficiente pentru a permite identificarea lor.


**CERERE PENTRU CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR.1**

1. <b>Exportator</b> (Nume, adresa completă, țară)	<b>EUR.1</b> Nr. <b>A 000.000</b>	
	Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul	
3. <b>Destinatar</b> (Nume, adresa completă, țară) (mențiune facultativă)	2. <b>Certificat utilizat în schimburile preferențiale dintre</b>	
	<p>.....</p> <p style="text-align: center;">și</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Indicați țările, grupul de țări sau teritoriile implicate).</p>	
6. <b>Informații privind transportul</b> (mențiune facultativă)	4. Țara, grupul de țări sau teritoriul în care produsele sunt considerate originare	5. Țara, grupul de țări sau teritoriul de destinație
	7. <b>Observații</b>	
8. <b>Numărul de ordine; Marca, numerotarea; Numărul și natura coletelor (*) ; Denumirea mărfurilor</b>	9. <b>Greutatea brută (kg) sau alte unități de măsură (litru, m<sup>3</sup> etc.)</b>	10. <b>Facturi</b> (mențiune facultativă)

(\*) Dacă mărfurile nu sunt împachetate, indicați nr. coletelor sau creștii „în vrac”, după caz.



## DECLARAȚIA EXPORTATORULUI

Subsemnatul, exportatorul mărfurilor denumite pe verso,

DECLAR că aceste mărfuri îndeplinesc condițiile cerute pentru obținerea certificatului anexat;

PRECIZEZ împrejurările care au permis acestor mărfuri să îndeplinească aceste condiții:

.....

.....

.....

PREZINT următoarele documente justificative (1):

.....

.....

.....

MĂ ANGAJEZ să prezint la cererea autorităților competente orice justificări suplimentare pe care acestea le-ar considera necesare în vederea eliberării certificatului anexat și să accept, după caz, orice control efectuat de respectivele autorități asupra situației mele contabile și condițiilor de fabricare a mărfurilor mai sus vizate.

SOLICIT eliberarea certificatului anexat pentru aceste mărfuri.

.....  
(Locul și data)

.....  
(Semnătura)

(1) De exemplu, documente de import, certificate de circulație a mărfurilor, facturi, declarația producătorului etc., referitoare la mărfurile folosite la fabricare sau la mărfurile reexportate în aceeași stare.

▼ **M10**

## ANEXA 22

**DECLARAȚIA PE FACTURĂ**

Declarația pe factură, al cărei text este prezentat mai jos, trebuie să fie întocmită în conformitate cu notele de subsol. Totuși, notele de subsol nu trebuie reproduse.

*Versiunea spaniolă*

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ... (1)) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... (2)

*Versiunea daneză*

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... (1)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... (2).

*Versiunea germană*

Der Ausfühler (Ermächtigter Ausfühler; Bewilligungs-Nr. ... (1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, daß diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... (2) Ursprungswaren sind.

*Versiunea greacă*

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... (1)) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... (2).

*Versiunea engleză*

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ... (1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... (2) preferential origin.

*Versiunea franceză*

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... (1)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... (2).

*Versiunea italiană*

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... (1)) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... (2).

*Versiunea olandeză*

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... (1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn (2).

*Versiunea portugheză*

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ... (1)), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... (2).

*Versiunea finlandeză*

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupan:o ... (1)) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita (2).

*Versiunea suedeză*

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... (1)) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung (2).

▼ **A2***Versiunea cehă*

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... (1)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... (2).

*Versiunea estonă*

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr..... (1)) deklareerib, et need tooted on ..... (2) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

*Versiunea letonă*

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ... (1)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ... (2).



**▼ A2***Versiunea lituaniană*

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ... <sup>(1)</sup>) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... <sup>(2)</sup> preferencinės kilmės prekės.

*Versiunea maghiară*

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... <sup>(1)</sup>) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ... <sup>(2)</sup> származásúak.

*Versiunea malteză*

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. .... <sup>(1)</sup>) jiddik-jara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ..... <sup>(2)</sup>

*Versiunea poloneză*

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ... <sup>(1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ... <sup>(2)</sup> preferencyjne pochodzenie.

*Versiunea slovenă*

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št .... <sup>(1)</sup>) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno .... <sup>(2)</sup> poreklo.

*Versiunea slovacă*

Vývozca výrobkov uvedených v tomto doklade (číslo povolenia ... <sup>(1)</sup>) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... <sup>(2)</sup>.

**▼ M30****Versiunea bulgară**

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № .... <sup>(1)</sup>), декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход <sup>(2)</sup>

**Versiunea românească**

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr... <sup>(1)</sup>) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială... <sup>(2)</sup>.

**▼ M10**

(Locul și data) <sup>(3)</sup>

.....  
(Semnătura exportatorului; în plus trebuie adăugat cu scris lizibil numele persoanei care semnează declarația) <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> Atunci când declarația pe factură este făcută de către un exportator autorizat în sensul articolului 90a, numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie completat în acest spațiu. Când declarația nu este făcută de un exportator autorizat, cuvintele din paranteză se omit sau spațiul se lasă gol.

<sup>(2)</sup> Se indică originea produselor. În cazul în care declarația pe factură se referă total sau parțial la produse originare din Ceuta sau Melilla în sensul articolului 96, exportatorul trebuie să le precizeze în mod clar în documentul pe care s-a făcut declarația prin simbolul „CM”.

<sup>(3)</sup> Aceste indicații se pot omite, dacă informația există în documentul propriu-zis.

<sup>(4)</sup> Vezi articolul 117 alineatul (5). În cazul în care exportatorul nu trebuie să semneze, lipsa semnăturii aduce după sine și omiterea numelui semnatarului.



## ANEXA 23

## NOTE INTERPRETATIVE ASUPRA VALORII ÎN VAMĂ

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
Articolul 29 alineatul (1)	Prețul efectiv plătit sau de plătit se înțelege a fi prețul mărfurilor importate. Astfel, transferurile de dividende și alte plăți făcute de cumpărător vânzătorului, care nu se raportează la mărfurile importate, nu fac parte din valoarea în vamă.
Articolul 29 alineatul (1) litera (a) a treia liniuță	O astfel de restricție poate, de exemplu, să se producă atunci când un vânzător cere unui cumpărător de automobile să nu le revândă sau să nu le expună înaintea unei date determinate, marcând începutul anului pentru modelele respective.
Articolul 29 alineatul (1) litera (b)	<p>Aceasta ar putea să se refere, de exemplu, la situațiile următoare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) vânzătorul stabilește prețul mărfurilor importate subordonând cumpărătorul condiției de a cumpăra, de asemenea, și alte mărfuri în cantități determinate;</li> <li>(b) prețul mărfurilor importate depinde de prețul sau de prețurile la care cumpărătorul mărfurilor importate vinde alte mărfuri vânzătorului acelor mărfuri importate;</li> <li>(c) prețul este stabilit pe baza unui mod de plată fără legătură cu mărfurile importate: de exemplu, mărfurile importate sunt produse semifinite pe care vânzătorul le-a furnizat cu condiția de a primi o cantitate determinată de produse finite.</li> </ul> <p>Cu toate acestea, condițiile sau prestațiile care se referă la producția sau la comercializarea mărfurilor importate nu vor antrena respingerea valorii de tranzacție. De exemplu, faptul că cumpărătorul furnizează vânzătorului lucrări de inginerie sau planuri executate în țara de import nu va antrena respingerea valorii de tranzacție în sensul articolului 29 alineatul (1).</p>
Articolul 29 alineatul (2)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alineatul (2) literele (a) și (b) de la articolul 29 prevăd diferite căi de stabilire a acceptabilității unei valori de tranzacție.</li> <li>2. Alineatul (2) litera (a) prevede că, atunci când cumpărătorul și vânzătorul sunt legați, circumstanțele legate de vânzare vor fi examinate și valoarea de tranzacție va fi admisă ca valoare în vamă, cu condiția ca această legătură să nu fi influențat prețul. A nu se înțelege prin aceasta că circumstanțele vânzării se examinează de fiecare dată când cumpărătorul și vânzătorul sunt legați. Această examinare nu va fi cerută decât atunci când există îndoieli asupra acceptabilității prețului. Atunci când administrația vamală nu va avea nici o îndoială asupra acceptabilității prețului, acesta trebuie să fie acceptat fără ca importatorul să fie obligat să furnizeze informații complementare. De exemplu, administrația vamală poate să fie examinat anterior problema legăturii sau să fie în posesia unor informații detaliate privind cumpărătorul și vânzătorul, să fie convinsă, pe baza acestei examinări sau a acestor informații, că legătura nu a influențat prețul.</li> <li>3. Atunci când administrația vamală nu este în măsură să accepte valoarea de tranzacție fără o cercetare complementară, ea trebuie să dea importatorului posibilitatea de a furniza orice alte informații detaliate, care pot fi necesare pentru a permite examinarea circumstanțelor vânzării. În această privință administrația vamală este gata să examineze aspectele corespunzătoare ale tranzacției, inclusiv felul în care cumpărătorul și vânzătorul își organizează raporturile comerciale și felul în care prețul respectiv a fost stabilit, în scopul de a determina dacă legăturile au influențat prețul. În cazul în care se poate dovedi că cumpărătorul și vânzătorul, cu toate că sunt legați în sensul articolului 143 al prezentului regulament, cumpără și vând unul de la celălalt ca și cum nu ar fi legați, ar fi astfel demonstrat</li> </ol>

## ▼ B

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
	<p>că legătura nu a influențat prețul. De exemplu: în cazul în care prețul a fost stabilit într-un fel compatibil cu practicile normale ale fixării prețurilor în ramura de protecție respectivă sau cu felul în care vânzătorul stabilește prețurile pentru vânzările pentru cumpărătorii cu care nu se află în legătură, aceasta ar demonstra că legăturile nu au influențat prețul. De asemenea, atunci când se va dovedi că prețul este suficient pentru a acoperi toate costurile și a asigura un beneficiu reprezentativ față de beneficiul global realizat de întreprindere într-o perioadă reprezentativă, de exemplu, pe o bază anuală pentru vânzări de mărfuri de aceeași natură sau de același fel, ar fi astfel demonstrat că prețul nu a fost influențat.</p> <p>4. Alineatul (2) litera (b) prevede că importatorul are posibilitatea să demonstreze că valoarea de tranzacție este foarte aproape de o valoare-criteriu acceptată anterior de administrația vamală și că ea este în consecință acceptabilă în conformitate cu dispozițiile de la articolul 29. Atunci când este îndeplinit unul dintre criteriile prevăzute la alineatul (2) litera (b) nu este necesară examinarea problemei influenței prevăzute la alineatul (2) litera (b). În cazul în care administrația vamală este în posesia unor informații suficiente pentru a fi convinsă, fără cercetări mai aprofundate, că este îndeplinit unul dintre criteriile prevăzute la alineatul (2) litera (b), aceasta nu are nici un motiv de a cere importatorului să aducă vreo dovadă.</p>
Articolul 29 alineatul (2) litera (b)	<p>Un număr oarecare de elemente se iau în considerare pentru a se determina dacă o valoare este foarte aproape de o altă valoare. Este vorba îndeosebi de natura mărfurilor importate, de natura ramurii de producție respective, de sezonul în care mărfurile sunt importate și de faptul de a ști dacă diferența de valoare este semnificativă din punct de vedere comercial. Cum aceste elemente pot varia de la un caz la altul, este imposibil de aplicat în toate cazurile o normă uniformă, cum ar fi un procentaj fix. De exemplu, pentru a se determina dacă valoarea de tranzacție este foarte aproape de valorile-criterii enunțate la articolul 29 alineatul (2) litera (b), o mică diferență de valoare ar putea fi inacceptabilă într-un caz privind un anumit tip de marfă, în timp ce o diferență importantă ar putea fi acceptabilă într-un caz privind un alt tip de marfă.</p>
Articolul 29 alineatul (3) litera (a)	<p>Un exemplu de plată indirectă este achitarea totală sau parțială de către cumpărător a unei datorii a vânzătorului.</p>
<p>Articolul 30 alineatul (2) litera (a)</p> <p>Articolul 30 alineatul (2) litera (b)</p>	<p>1. În aplicarea acestor dispoziții, administrația vamală se va referi, de fiecare dată când este posibil, la o vânzare de mărfuri, după caz, identice sau similare, realizată la același nivel comercial și într-o cantitate foarte apropiată de vânzarea mărfurilor de evaluat. În lipsa unei astfel de vânzări, este posibil să se refere la o vânzare de mărfuri identice realizată în una dintre cele trei situații următoare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) vânzare la același nivel comercial, dar privind cantități diferite;</li> <li>(b) vânzare la un nivel comercial diferit, dar privind cantități foarte apropiate;</li> <li>(c) vânzare la un nivel comercial diferit și privind cantități diferite.</li> </ul> <p>2. În cazul în care a fost constatată o vânzare în una dintre cele trei situații, se operează ajustări pentru a se ține seama, după caz:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) numai de factorul cantitate;</li> <li>(b) numai de factorul nivel comercial sau</li> <li>(c) în același timp, atât de factorul nivel comercial, cât și de factorul cantitate.</li> </ul> <p>3. O condiție a oricărei ajustări efectuate datorită diferențelor de nivel comercial sau de cantitate este aceea că această ajustare, indiferent dacă duce la o creștere sau la o diminuare a valorii, să nu fie operată decât pe baza elementelor de probă produse stabilind clar că este rezonabilă și exactă, de exemplu prețuri curente în vigoare între care</p>



Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
	<p>figurează prețuri care se raportează la niveluri diferite sau la cantități diferite. De exemplu, în cazul în care mărfurile importate de evaluat constau într-o vânzare de 10 unități, iar singurele mărfuri importate similare pentru care există o valoare de tranzacție au fost vândute într-o cantitate de 500 unități, și este recunoscut că vânzătorul acordă rabaturi de cantitate, ajustarea necesară se poate opera invocând prețul curent al vânzătorului și utilizând prețul aplicabil la o vânzare de 10 unități. Nu este necesar pentru aceasta ca o vânzare de 10 unități să fi avut loc, în cazul în care s-a stabilit, ca urmare a vânzătorilor privind cantități diferite, că prețul curent este sincer și adevărat. Cu toate acestea, în absența unui astfel de criteriu obiectiv, determinarea valorii în vamă conform dispozițiilor articolului 30 alineatul (2) literele (a) și (b) nu este adecvată.</p>
Articolul 30 alineatul (2) litera (d)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. De regulă, valoarea în vamă este determinată, în virtutea prezentului acord, pe baza informațiilor imediat disponibile în țara de import. Cu toate acestea, în scopul determinării unei valori calculate, este necesar să se examineze costurile de producție ale mărfurilor de evaluat și alte informații care este necesar să fie obținute din afara țării de import. În afară de aceasta, în majoritatea cazurilor, producătorul mărfurilor nu este supus jurisdicției autorităților statelor membre. Utilizarea metodei valorii calculate este în general limitată la cazul în care cumpărătorul și vânzătorul sunt legați și la cazul în care producătorul este dispus să comunice datele necesare pentru stabilirea costurilor către autoritățile țării de import și să acorde facilități pentru orice verificări ulterioare care sunt necesare.</li> <li>2. Costul sau valoarea, prevăzute la articolul 30 alineatul (2) litera (d), sunt determinate pe baza informațiilor privind producția de mărfuri de evaluat care sunt furnizate de producător sau în numele său. La bază stă contabilitatea comercială a producătorului, cu condiția ca această contabilitate să fie compatibilă cu principiile de contabilitate general admise care sunt aplicate în țara de producție a mărfurilor.</li> <li>3. Nivelul beneficiilor și cheltuielilor generale, prevăzute la articolul 30 alineatul (2) litera (d) a doua liniuță este necesar să fie determinat pe baza informațiilor furnizate de producător sau în numele său, în cazul în care cifrele pe care acesta le comunică nu sunt incompatibile cu cele care corespund normal vânzătorilor de mărfuri, de aceeași natură sau de același fel cu mărfurile de evaluat, realizate de producătorii țării de export pentru export, cu destinația țării de import.</li> <li>4. Costul sau valoarea nici unuia dintre elementele prevăzute în acest paragraf nu este necesar să fie socotite de două ori în determinarea valorii calculate.</li> <li>5. Este de subliniat, în această privință, că totalul beneficiilor și cheltuielilor generale este considerat ca un tot. Rezultă că, în cazul în care, într-un caz special, beneficiul producătorului este scăzut și cheltuielile sale generale ridicate, beneficiul său și cheltuielile sale generale luate în ansamblu pot, cu toate acestea, să fie compatibile cu cele care corespund normal vânzătorilor de mărfuri de aceeași natură și același fel. Astfel pot fi cazuri, de exemplu, atunci când se lansează un produs în țara de import și când producătorul se mulțumește cu un beneficiu nul sau scăzut pentru a contrabalansa cheltuielile generale ridicate aferente lansării. Atunci când producătorul poate demonstra că datorită circumstanțelor comerciale speciale el realizează un beneficiu scăzut asupra vânzătorilor mărfurilor importate, cifrele beneficiilor sale efective este necesar să fie luate în considerare cu condiția ca el să justifice prin motive comerciale valabile și ca politica sa de prețuri să reflecte politica de preț obișnuită în ramura producției respective. Astfel este cazul, de exemplu, atunci când producătorii au fost constrânși să scadă temporar prețurile lor datorită unei diminuări neprevăzute a cererii sau când vând mărfuri pentru a completa o gamă de mărfuri produse în țara de import și pentru care ei se mulțumesc cu un beneficiu scăzut în scopul menținerii competitivității lor. Atunci când cifrele beneficiilor și cheltuielilor generale furnizate de producător nu sunt</li> </ol>



Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
	<p>compatibile cu cele care corespund vânzărilor de mărfuri de aceeași natură și același fel cu mărfurile de evaluat, realizate de producătorii din țara de export pentru exportul cu destinația țării de import, nivelul beneficiilor și cheltuielilor generale se bazează pe alte informații corespunzătoare decât cele care au fost furnizate de către producătorul mărfurilor sau în numele său.</p> <p>6. Pentru a determina dacă anumite mărfuri sunt de aceeași natură sau de același fel cu alte mărfuri, este necesar să se procedeze de la caz la caz, ținându-se seama de circumstanțe. Pentru a determina beneficiile și cheltuielile generale obișnuite conform dispozițiilor articolului 30 alineatul (2) litera (d), este necesar să se procedeze la examinarea vânzărilor pentru export cu destinația țării de import, a grupei sau gamei de mărfuri celei mai restrânse, cuprinzând mărfurile de evaluat și pentru care informațiile necesare pot fi furnizate. În sensul articolului 30 alineatul (2) litera (d), mărfurile de aceeași natură sau de același fel este necesar să provină din aceeași țară ca și mărfurile de evaluat.</p>
Articolul 31 alineatul (1)	<p>1. Valorile în vamă determinate prin aplicarea dispozițiilor articolului 31 alineatul (1) se bazează în cea mai mare măsură posibilă pe valorile în vamă determinate anterior.</p> <p>2. Metodele de evaluare în virtutea articolului 31 alineatul (1) sunt acelea pe care le definesc articolele 29 și 30 alineatul (2) inclusiv, dar o suplețe rezonabilă în aplicarea acestor metode este conformă obiectivelor și dispozițiilor articolului 31 alineatul (1).</p> <p>3. Câteva exemple privind ceea ce se înțelege printr-o suplețe rezonabilă:</p> <p>(a) <i>mărfuri identice</i> - prevederea conform căreia mărfurile identice se exportă, în același moment sau foarte aproape de momentul exportului mărfurilor de evaluat, se interpretează cu suplețe; mărfurile identice importate, produse într-o altă țară decât țara de export a mărfurilor de evaluat, furnizează baza evaluării în vamă; se utilizează valorile în vamă ale mărfurilor identice importate, determinate prin aplicarea dispozițiilor articolului 30 alineatul (2) literele (c) sau (d);</p> <p>(b) <i>mărfuri similare</i> - prevederea conform căreia mărfurile similare se exportă în același moment sau foarte aproape de momentul în care sunt exportate mărfurile de evaluat se interpretează cu suplețe; mărfurile similare importate, produse într-o altă țară decât țara de export a mărfurilor de evaluat, furnizează baza evaluării; în vamă se utilizează valorile în vamă ale mărfurilor identice importate, determinate prin aplicarea dispozițiilor articolului 30 alineatul (2) literele (c) sau (d);</p> <p>(c) <i>metoda deductivă</i> - prevederea conform căreia mărfurile sunt vândute în starea în care ele sunt importate, care figurează la articolul 152 alineatul (1) litera (a), se interpretează cu suplețe; termenul de 90 de zile se aplică cu suplețe.</p>
Articolul 31 alineatul (1) litera (b) punctul (ii)	<p>1. Două considerente intervin în luarea în considerare a elementelor precizate la articolul 31 alineatul (1) litera (b) punctul (ii), pentru mărfurile importate, și anume valoarea elementului însuși și modul în care această valoare este aplicată pentru mărfurile importate. Luarea în considerare a acestor elemente se face într-un mod rezonabil, corespunzător condițiilor și conform principiilor de contabilitate general admise.</p> <p>2. În ceea ce privește valoarea elementului, în cazul în care importatorul achiziționează elementul menționat de la un vânzător de care nu este legat, la un cost dat, acest cost constituie valoarea elementului. În cazul în care elementul a fost produs de către importator sau de către o persoană de care este legat, valoarea este</p>

## ▼ B

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
	<p>costul producerii sale. În cazul în care elementul a fost utilizat înainte de către importator, fie că a fost achitat sau nu sau produs de către acesta, costul inițial de achiziție sau de producție se micșorează pentru a ține seama de utilizare, în scopul obținerii valorii elementului.</p> <p>3. Odată determinată valoarea elementului, este necesar ca aceasta să fie luată în considerare pentru mărfurile importate. Există diverse posibilități în această privință. De exemplu: valoarea este luată în considerare integral la prima vânzare, în cazul în care importatorul dorește să plătească drepturile o singură dată la întreaga valoare. Alt exemplu: importatorul poate cere ca valoarea să fie luată în considerare la numărul de unități produse până în momentul primei vânzări. Încă un exemplu: el poate solicita ca valoarea să fie luată în considerare la totalitatea producției prevăzute în cazul în care există contracte sau angajamente ferme pentru această producție. Metoda utilizată depinde de documentația furnizată de către importator.</p> <p>4. Cu titlu de ilustrare a celor precedente, se poate considera cazul unui importator care furnizează producătorului o matriță de utilizat la producția de mărfuri care urmează a fi importate și care încheie cu el un contract de cumpărare pentru 10 000 unități. În momentul sosirii primei cantități, care cuprinde 1 000 unități, producătorul are produse 4 000 unități. Importatorul poate solicita administrației vamale luarea în considerare a valorii matriței la 1 000, 4 000 sau 10 000 unități.</p>
Articolul 31 alineatul (1) litera (b) punctul (iv)	<p>1. Valorile de adăugat pentru elementele precizate la articolul 31 alineatul (1) litera (b) punctul (iv) se bazează pe datele obiective și cuantificabile. În scopul reducerii la minimum a sarcinii pe care o reprezintă pentru importator și pentru administrația vamală determinarea valorilor de adăugat, este oportun să se utilizeze, în măsura posibilului, datele disponibile imediate din sistemul de evidențe comerciale al cumpărătorului.</p> <p>2. Pentru elementele furnizate de cumpărător și pe care le-a cumpărat sau închiriat, valoarea de adăugat este costul de cumpărare sau de închiriere. Elementele care sunt de domeniul public nu dau loc la nici o altă adăugire de cost decât a costului copiilor.</p> <p>3. Valorile de adăugat sunt calculate cu mai multă sau mai puțină ușurință în raport cu structura întreprinderii respective, cu practicile sale de gestiune, cu metodele sale contabile.</p> <p>4. De exemplu, se poate ca o întreprindere care importă diverse produse provenind din mai multe țări să-și țină contabilitatea la centrul său de design situat în afara țării de import, într-un mod care face să apară cu exactitate costurile de luat în considerare, la un produs dat. În acest caz, o ajustare directă poate fi operată, într-un mod corespunzător, prin aplicarea dispozițiilor articolului 32.</p> <p>5. Pe de altă parte, se poate ca o întreprindere să treacă costurile centrului său de design situat în afara țării de import în cheltuielile sale generale, fără a le include în costurile anumitor produse. În astfel de cazuri, este posibil să se opereze, prin aplicarea dispozițiilor articolului 32, o ajustare corespunzătoare în ceea ce privește mărfurile importate, luându-se în considerare totalul costurilor de la centrul de design pe ansamblul producției care beneficiază de serviciile acestui centru și adăugându-se costurile astfel luate în considerare la prețul mărfurilor importate în funcție de numărul de unități.</p> <p>6. Variațiile circumstanțelor sus-menționate necesită, bineînțeles, luarea în considerare a diferiților factori pentru determinarea metodei corespunzătoare.</p> <p>7. În cazul în care la producția elementului respectiv intervin un anumit număr de țări și producția se eșalonează pe o anumită perioadă,</p>

## ▼B

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
	ajustarea se limitează la valoarea efectiv adăugată acestui element în afara Comunității.
Articolul 32 alineatul (1) litera (c)	Redevențele și drepturile de licență menționate la articolul 32 alineatul (1) litera (c) pot cuprinde, între altele, plățile efectuate pentru brevete, mărci de fabrică sau de comerț și drepturi de reproducere. Cu toate acestea, în momentul determinării valorii în vamă, cheltuielile relative la dreptul de reproducere a mărfurilor importate în țara de import nu sunt adăugate la prețul efectiv plătit sau de plătit pentru mărfurile importate.
Articolul 32 alineatul (2)	În cazul în care nu există date obiective și cuantificabile în ceea ce privește elementele care sunt prevăzute a fi adăugate conform dispozițiilor articolului 32, valoarea de tranzacție nu poate fi determinată prin aplicarea dispozițiilor articolului 29. Astfel poate fi cazul, de exemplu, în situația următoare: o redevență este vărsată pe baza prețului de vânzare în țara de import pentru un litru dintr-un produs dat, care a fost importat la kilogram și transformat în soluție după import. În cazul în care redevența se bazează în parte pe mărfurile importate și în parte pe alte elemente care nu au nici un raport cu acestea (de exemplu, atunci când mărfurile sunt amestecate cu ingrediente indigene și nu mai pot fi identificate separat sau când redevența nu poate fi separată de unele aranjamente financiare speciale dintre cumpărător și vânzător), este impropriu de a întreprinde adăugarea unei element corespunzător acestei redevențe. Cu toate acestea, în cazul în care nivelul redevenței nu se bazează decât pe mărfurile importate și poate fi ușor calculat, se poate adăuga un element la prețul efectiv plătit sau de plătit.
Articolul 143 alineatul (1) litera (e)	O persoană este considerată că o controlează pe alta numai în cazul în care ea este, în drept sau în fapt, în măsură să exercite asupra acesteia o putere de constrângere sau de îndrumare.
Articolul 150 alineatul (1) Articolul 151 alineatul (1)	Expresia „și/sau” dă posibilitatea de a se referi la vânzări și de a opera corecțiile necesare într-una dintre cele trei situații descrise la alineatul (1) din notele interpretative la articolul 30 alineatul (2) literele (a) și (b).
Articolul 152 alineatul (1) litera (a) punctul (i)	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="564 1350 1233 1608">1. Expresia „beneficiile și cheltuielile generale” se consideră ca un tot. Cifra reținută pentru această deducere se determină pe baza informațiilor furnizate de importator sau în numele său, în afara cazului în care cifrele importatorului nu sunt incompatibile cu cele care corespund normal vânzătorilor de mărfuri importate de aceeași natură sau de același tip în țara de import. Atunci când cifrele importatorului sunt incompatibile cu aceste ultime cifre, suma beneficiului și cheltuielilor generale se bazează pe informațiile corespunzătoare, altele decât cele care au fost furnizate de importator sau în numele său.</li> <li data-bbox="564 1619 1233 1910">2. În determinarea comisioanelor sau beneficiilor și cheltuielilor generale obișnuite conform prezentei dispoziții, chestiunea aflării dacă unele mărfuri sunt „de aceeași natură sau de același fel” cu alte mărfuri este determinată, în funcție de situație, ținând seama de circumstanțe. Se procedează la o examinare a vânzătorilor, în țara de import, a grupei sau gamei celei mai apropiate de mărfuri importate de aceeași natură sau același fel, cuprinzând mărfurile de evaluat, privitor la care pot fi furnizate informațiile. În sensul prezentei dispoziții, „mărfurile de aceeași natură și același fel” includ mărfurile importate din aceeași țară ca și mărfurile de evaluat, precum și mărfurile importate provenind din alte țări.</li> </ol>
Articolul 152 alineatul (2)	1. Atunci când se recurge la această metodă de evaluare, deducerile efectuate pentru valoarea adăugată prin fabricare sau transformare ulterioară se bazează pe date obiective și cuantificabile legate de costul acestei lucrări. Calculele se efectuează pe baza formulelor, rețetelor și metodelor de construcție admise în ramura de producție și pe baza altor practici în această ramură.

▼B

Prima coloană	A doua coloană																												
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații																												
	<p>2. Această ultimă metodă de evaluare nu este în mod normal aplicabilă atunci când, ca urmare a fabricării sau transformării ulterioare, mărfurile importate și-au pierdut identitatea. Cu toate acestea, pot exista și cazuri în care, cu toate că mărfurile importate și-au pierdut identitatea, valoarea adăugată prin prelucrare sau transformare poate fi determinată cu precizie fără dificultate excesivă.</p> <p>Pe de altă parte, pot să existe cazuri în care mărfurile importate își păstrează identitatea, dar constituie un element atât de minor al mărfurilor vândute în țara de import încât recurgerea la această metodă de evaluare este nejustificată. Având în vedere cele susmenționate, situațiile de acest tip se examinează în funcție de situație.</p>																												
Articolul 152 alineatul (3)	<p>1. De exemplu: mărfurile sunt vândute pe baza unui preț curent comportând prețuri unitare favorabile pentru cumpărări în cantități relativ mari:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Cantitate de vânzare</th> <th>Preț unitar</th> <th>Număr de vânzări</th> <th>Cantitate totală vândută la fiecare preț</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 la 10 unități</td> <td>100</td> <td>10 vânzări de 5 unități 5 vânzări de 3 unități</td> <td>65</td> </tr> <tr> <td>de la 11 la 25 unități</td> <td>95</td> <td>5 vânzări la 11 unități</td> <td>55</td> </tr> <tr> <td>peste 25 unități</td> <td>90</td> <td>1 vânzare de 30 unități 1 vânzare de 50 unități</td> <td>80</td> </tr> </tbody> </table> <p>Cel mai mare număr de unități vândute la un preț dat este de 80; în consecință, prețul unitar corespunzând vânzărilor totalizând cantitatea cea mai ridicată este de 90.</p> <p>2. Un alt exemplu: două vânzări au loc. În prima, 500 unități sunt vândute la prețul de 95 unități monetare fiecare. În a doua, 400 unități sunt vândute la prețul de 90 unități monetare fiecare. În acest exemplu, cel mai mare număr de unități vândute la un preț dat este de 500; în consecință, prețul unitar corespunzător vânzării care totalizează cantitatea cea mai ridicată este de 95.</p> <p>3. Al treilea exemplu: în situația următoare, diverse cantități sunt vândute la prețuri diferite:</p> <p>(a) <b>Vânzări</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Cantitate la fiecare vânzare</th> <th>Preț unitar</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>40 unități</td> <td>100</td> </tr> <tr> <td>30 unități</td> <td>90</td> </tr> <tr> <td>15 unități</td> <td>100</td> </tr> <tr> <td>50 unități</td> <td>95</td> </tr> <tr> <td>25 unități</td> <td>105</td> </tr> </tbody> </table>	Cantitate de vânzare	Preț unitar	Număr de vânzări	Cantitate totală vândută la fiecare preț	1 la 10 unități	100	10 vânzări de 5 unități 5 vânzări de 3 unități	65	de la 11 la 25 unități	95	5 vânzări la 11 unități	55	peste 25 unități	90	1 vânzare de 30 unități 1 vânzare de 50 unități	80	Cantitate la fiecare vânzare	Preț unitar	40 unități	100	30 unități	90	15 unități	100	50 unități	95	25 unități	105
Cantitate de vânzare	Preț unitar	Număr de vânzări	Cantitate totală vândută la fiecare preț																										
1 la 10 unități	100	10 vânzări de 5 unități 5 vânzări de 3 unități	65																										
de la 11 la 25 unități	95	5 vânzări la 11 unități	55																										
peste 25 unități	90	1 vânzare de 30 unități 1 vânzare de 50 unități	80																										
Cantitate la fiecare vânzare	Preț unitar																												
40 unități	100																												
30 unități	90																												
15 unități	100																												
50 unități	95																												
25 unități	105																												



**▼ B**

Prima coloană	A doua coloană	
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații	
	<i>Cantitate la fiecare vânzare</i>	<i>Preț unitar</i>
	35 unități	90
	5 unități	100
	<b>(b) Totaluri</b>	
	<i>Cantități totale vândute</i>	<i>Preț unitar</i>
	65 unități	90
	50 unități	95
	60 unități	100
	25 unități	105
	<p>În acest exemplu, numărul cel mai mare de unități vândute la un preț dat este de 65; în consecință, prețul unitar corespunzător vânzărilor totalizând cantitatea cea mai ridicată este de 90.</p>	



## ANEXA 24

**APLICAREA PRINCIPILOR CONTABILE GENERAL ACCEPTATE  
PENTRU DETERMINAREA VALORII ÎN VAMĂ**

1. „Principiile de contabilitate general acceptate” sunt cele care fac obiectul, într-o anumită țară și la un moment dat, al unui consens recunoscut sau al unei largi adeziuni a surselor făcând autoritate și care stabilește care sunt resursele și obligațiile economice de înregistrat în activ sau în pasiv, care sunt schimbările intervenite care se înregistrează, cum sunt măsurate activul și pasivul, ca și schimbările intervenite, ce informații sunt făcute publice și în ce fel sunt întocmite situațiile financiare. Aceste norme pot consta din largi indicații de aplicare generală sau din practici și proceduri detaliate.
2. În sensul aplicării dispozițiilor privitoare la valoarea în vamă, administrația vamală a fiecărei părți utilizează informațiile stabilite într-un mod compatibil cu principiile de contabilitate general admise în țara respectivă, ținând seama de articolul în cauză. De exemplu, beneficiile și cheltuielile generale obișnuite, în sensul dispozițiilor articolului 152 alineatul (1) litera (a) punctul (i) din prezentul regulament, sunt determinate utilizând informațiile stabilite într-un mod compatibil cu principiile de contabilitate general admise în țara de import. Pe de altă parte, beneficiile și cheltuielile generale obișnuite, în sensul dispozițiilor articolului 30 alineatul (2) litera (d) din Codul vamal comunitar, sunt determinate utilizând informațiile stabilite într-un mod compatibil cu principiile de contabilitate general admise în țara de producție. Alt exemplu, un element prevăzut la articolul 32 alineatul (1) litera (b) punctul (ii), care este executat în țara de import, se determină utilizând informațiile într-o manieră compatibilă cu principiile de contabilitate general admise în acea țară.

▼ **M22**

## ANEXA 25

**CHELTUIELI DE TRANSPORT AERIAN CARE TREBUIE INCLUSE ÎN VALOAREA ÎN VAMĂ**

1. Următorul tabel cuprinde prezentarea:

- (a) țărilor terțe grupate după continente și zone <sup>(1)</sup> (coloana 1);
- (b) procentelor care reprezintă partea din cheltuielile de transport aerian dintr-o anumită țară terță până în CE, care trebuie inclusă în valoarea în vamă (coloana 2).

2. În cazul în care mărfurile sunt transportate din aeroporturi neincluse în tabelul de mai jos, cu excepția aeroporturilor menționate la alineatul (3), se ține seama de procentul reținut pentru aeroportul cel mai apropiat de aeroportul de plecare.

3. În ceea ce privește departamentele franceze de peste mări, Guadelupa, Guyana Franceză, Martinica și Réunion, ale căror aeroporturi nu sunt incluse în tabel, se aplică următoarele reguli:

- (a) pentru mărfurile transportate direct din țări terțe spre aceste departamente, totalitatea cheltuielilor de transport aerian se include în valoarea în vamă;
- (b) pentru mărfurile transportate din țări terțe spre partea europeană a Comunității, cu transbordare sau descărcare într-unul din aceste departamente, numai cheltuielile de transport aerian care ar fi fost angajate pentru transportul mărfurilor până la locul de transbordare sau descărcare se includ în valoarea în vamă;
- (c) pentru mărfurile transportate din țări terțe spre aceste departamente cu transbordare sau descărcare într-un aeroport din partea europeană a Comunității, cheltuielile de transport aerian care se includ în valoarea în vamă sunt cele care rezultă din aplicarea procentelor menționate în tabelul de mai jos la cheltuielile care ar fi fost angajate pentru transportul mărfurilor între aeroportul de plecare și aeroportul în care mărfurile sunt transbordate sau descărcate.

Transbordarea sau descărcarea trebuie să fie certificată printr-o mențiune corespunzătoare aplicată de serviciul vamal pe scrisoarea de transport aerian sau pe alt document de transport aerian și întărită de ștampila biroului interesat; în lipsa unei astfel de certificări, se aplică dispozițiile articolului 163 alineatul (6) din prezentul regulament.

1	2
Zona (țara) de plecare (țara terță)	Procente din cheltuielile de transport aerian care se includ în valoarea în vamă pentru zona de sosire CE
America	
<i>Zona A</i>	70
<b>Canada:</b> Gander, Halifax, Moncton, Montreal, Ottawa, Quebec, Toronto (pentru alte aeroporturi vezi zona B)	
<b>Groenlanda</b>	
<b>Statele Unite ale Americii:</b> Akron, Albany, Atlanta, Baltimore, Boston, Buffalo, Charleston, Chicago, Cincinnati, Columbus, Detroit, Indianapolis, Jacksonville, Kansas City, Lexington, Louisville, Memphis, Milwaukee, Minneapolis, Nashville, New York, New Orleans, Philadelphia, Pittsburg, Saint-Louis, Washington DC (pentru alte aeroporturi vezi zonele B și C)	

<sup>(1)</sup> Procentajele sunt valabile pentru toate aeroporturile dintr-o anumită țară în cazul în care nu a fost indicat nici un aeroport special.

▼ **M22**

1	2
Zona (țara) de plecare (țara terță)	Procente din cheltuielile de transport aerian care se includ în valoarea în vamă pentru zona de sosire CE
<p><i>Zona B</i></p> <p><b>Canada:</b> Edmonton, Vancouver, Winnipeg (pentru alte aeroporturi vezi zona A)</p> <p><b>Statele Unite ale Americii:</b> Albuquerque, Austin, Billings, Dallas, Denver, Houston, Las Vegas, Los Angeles, Miami, Oklahoma, Phoenix, Portland, Porto Rico, Salt Lake City, San Francisco, Seattle (pentru alte aeroporturi vezi zonele A și C)</p> <p><b>America centrală</b> (toate țările)</p> <p><b>America de Sud</b> (toate țările)</p>	78
<p><i>Zona C</i></p> <p><b>Statele Unite ale Americii:</b> Anchorage, Fairbanks, Honolulu, Juneau (pentru alte aeroporturi vezi zonele A și B)</p>	89
Africa	
<p><i>Zona D</i></p> <p>Algeria, Egipt, Libia, Maroc, Tunisia</p>	33
<p><i>Zona E</i></p> <p>Benin, Burkina Faso, Camerun, Capul Verde, Coasta de Fildeș, Djibouti, Etiopia, Gambia, Gana, Guineea, Guineea Bissau, Liberia, Mali, Mauritania, Niger, Nigeria, Republica Centrafricană, Senegal, Sierra Leone, Sudan, Ciad, Togo</p>	50
<p><i>Zona F</i></p> <p>Burundi, Republica Democratică Congo, Congo (Brazzaville), Gabon, Guineea Ecuatorială, Insula Sfânta Elena, Kenya, Uganda, Rwanda, Sao Tome și Príncipe, Seychelles, Somalia, Tanzania</p>	61
<p><i>Zona G</i></p> <p>Africa de Sud, Angola, Botswana, Comore, Insula Mauriciu, Lesotho, Madagascar, Malawi, Mozambic, Namibia, Swaziland, Zambia, Zimbabwe</p>	74
Asia	
<p><i>Zona H</i></p> <p>Armenia, Azerbaidjan, Georgia, Iran, Irak, Israel, Iordania, Kuweit, Liban, Siria</p>	27
<p><i>Zona I</i></p> <p>Arabia Saudită, Emiratele Arabe Unite, Bahrein, Muscat și Oman, Qatar, Yemen (Republica Arabă)</p>	43
<p><i>Zona J</i></p> <p>Afganistan, Bangladesh, Bhoutan, India, Nepal, Pakistan</p>	46

▼ **M22**

1	2
Zona (țara) de plecare (țara terță)	Procente din cheltuielile de transport aerian care se includ în valoarea în vamă pentru zona de sosire CE
<i>Zona K</i> Kazahstan, Kirghizstan, Tadjikistan, Turkmenistan, Uzbekistan Rusia: Novosibirsk, Omsk, Perm, Sverdlovsk (pentru alte aeroporturi vezi zonele L, M și O)	57
<i>Zona L</i> Brunei, Cambodgia, China, Filipine, Indonezia, Laos, Macao, Malaezia, Maldive, Mongolia, Myanmar, Singapore, Sri Lanka, Taiwan, Tailanda, Vietnam Rusia: Irkutk, Kirensk, Krasnoiarsk (pentru alte aeroporturi vezi zonele K, M și O)	70
<i>Zona M</i> Japonia, Coreea (de Nord), Coreea (de Sud) Rusia: Habarovsk, Vladivostok (pentru alte aeroporturi vezi zonele K, L și O)	83
Australia și Oceania	
<i>Zona N</i> Australia și Oceania	79
Europa	
<i>Zona O</i> Islanda Rusia: Gorki, Kuibâșev, Moscova, Orel, Rostov, Volgograd, Voronej (pentru alte aeroporturi vezi zonele K, L și M) Ucraina	30
<i>Zona P</i> Albania, Belarus, Bosnia-Herțegovina, ► <b>M30</b> ————— ◀ Insulele Feroe, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Moldova, Norvegia, ► <b>M30</b> ————— ◀ Serbia și Muntenegru, Turcia	15
<i>Zona Q</i> Croația, Elveția	5

▼ **M27**

## ANEXA 26

**LISTA MĂRFURILOR PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 152 ALINEATUL (1) LITERA (a)a**

**Procedură simplificată de stabilire a valorii în vamă a mărfurilor perisabile importate în  
consignație în conformitate cu articolul 30 alineatul (2) litera (c) din cod <sup>(1)</sup>**

Cod NC (TARIC)	Descrierea mărfurilor	Perioada de valabilitate
0701 90 50	Cartofi noi	1.1.-30.6.
0703 10 19	Ceapă	1.1.-30.12.
0703 20 00	Usturoi	1.1.-31.12.
0708 20 00	Fasole	1.1.-31.12.
0709 20 00 10	Sparanghel — verde	1.1.-31.12.
0709 20 00 90	Sparanghel — alt tip	1.1.-31.12.
0709 60 10	Ardei gras	1.1.-31.12.
ex 0714 20	Batați, proaspeți sau refrigerati, întregi	1.1.-31.12.
0804 30 00 90	Ananas	1.1.-31.12.
0804 40 00 10	Avocado	1.1.-31.12.
0805 10 20	Portocale dulci	1.6.-30.11.
0805 20 10 05	Clementine	1.3.-31.10.
0805 20 30 05	Monreales și satsuma	1.3.-31.10.
0805 20 50 07	Mandarine și wilkings	1.3.-31.10.
0805 20 50 37		
0805 20 70 05	Tangerine și altele	1.3.-31.10.
0805 20 90 05		
0805 20 90 09		
0805 40 00 11	Grepfrut și pomelo — albi	1.1.-31.12.
0805 40 00 19	Grepfrut și pomelo — roz	1.1.-31.12.
0805 50 90 11	Lămâi mici „lime” ( <i>Citrus auranti-</i> <i>folia</i> , <i>Citrus latifolia</i> )	1.1.-31.12.
0805 50 90 19		
0806 10 10	Struguri de masă	21.11.-20.7

(<sup>1</sup>) Fără a aduce atingere regulilor de interpretare a Nomenclaturii Combinată, se consideră că textul de la descrierea mărfurilor are doar o valoare indicativă, lista mărfurilor fiind stabilită, în cadrul prezentei anexe, în funcție de domeniul de aplicare a codurilor NC și TARIC, astfel cum există acestea în momentul adoptării prezentului regulament. În cazul în care figurează un „ex” în fața codului, codurile și descrierea aferentă se citesc împreună.

▼ **M27**

Cod NC (TARIC)	Descrierea mărfurilor	Perioada de valabilitate
0807 11 00	Pepeni verzi	1.1.-31.12.
0807 19 00 10 0807 19 00 30	Amarillo, Cuper, Honey Dew (inclusiv Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (inclusiv Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro	1.1.-31.12.
0807 19 00 91 0807 19 00 99	Alți pepeni galbeni	1.1.-31.12.
0808 20 50 10	Pere — pere Nashi ( <i>Pyrus pyrifolia</i> ) — pere Ya ( <i>Pyrus bretschneideri</i> )	1.5.-30.6.
0808 20 50 90	Pere — altele	1.5.-30.6.
0809 10 00	Caise	1.1.-30.5. și 1.8.-31.12.
0809 30 10	Nectarine	1.1.-10.6. și 1.10.-31.12.
0809 30 90	Piersici	1.1.-10.6. și 1.10.-31.12.
0809 40 05	Prune	1.10.-10.6.
0810 10 00	Căpșuni	1.1.-31.12.
0810 20 10	Zmeură	1.1.-31.12.
0810 50 00	Kiwi	1.1.-31.12.



## ANEXA 28

COMUNITATEA EUROPEANĂ		DECLARAȚIA PENTRU VALOAREA ÎN VAMĂ		D.V. 1	
1 NUMELE ȘI ADRESA VÂNZĂTORULUI (majuscule)		PENTRU UZ OFICIAL			
2 (a) NUMELE ȘI ADRESA CUMPĂRĂTORULUI (majuscule)					
2 (b) NUMELE ȘI ADRESA REPREZENTANTULUI					
<b>NOTĂ IMPORTANTĂ</b> Persoana care declară valoarea, care semnează și depune prezenta declarație, își asumă responsabilitatea privind corectitudinea și caracterul complet al datelor din prezentul formular, inclusiv paginile suplimentare atașate, și privind autentificarea tuturor documentelor prezentate în sprijinul acestor elemente. Persoana care declară valoarea își asumă, de asemenea, responsabilitatea privind furnizarea informațiilor sau documentelor suplimentare necesare pentru determinarea valorii în vamă a mărfurilor.		3 Condiții de livrare			
		4 Numărul și data facturii			
		5 Numărul și data contractului			
6 Numărul și data deciziilor vamale referitoare la casetele 7 – 9		<b>Marcați cu X</b> <b>căsuța adecvată</b>			
7 (a) Vânzătorul și cumpărătorul sunt legați în sensul articolului 143(*) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93? Dacă răspunsul este „NU”, se trece la caseta 8.		<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NU			
(b) AU INFLUENȚAT legăturile prețului mărfurilor importate?		<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NU			
(c) (răspuns facultativ) Valoarea de tranzacție a mărfurilor importate este foarte apropiată de o valoare menționată la articolul 29 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92? Dacă răspunsul este „DA”, faceți precizări detaliate:		<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NU			
8 (a) Există RESTRIȚII referitoare la cedarea sau la utilizarea mărfurilor de către cumpărător, altele decât restricțiile care: - sunt impuse sau cerute de lege sau autoritățile publice din Comunitate; - limitează regiunea geografică în care mărfurile pot fi revândute sau - nu afectează substanțial valoarea mărfurilor?		<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NU			
(b) Vânzarea sau prețul sunt subordonate unor CONDIȚII sau unor PRESTAȚII a căror valoare nu poate fi determinată pentru ceea ce se referă la mărfurile de evaluat? Precizați natura restricțiilor, condițiilor sau prestațiilor, după caz.		<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NU			
În cazul în care valoarea condițiilor sau prestațiilor poate fi determinată, precizați suma în caseta 11 litera (b).					
9 (a) Există REDEVENȚE sau DREPTURI DE LICENȚĂ referitoare la mărfurile importate, pe care cumpărătorul are obligația de a le achita, fie direct, fie indirect, ca o condiție a vânzării mărfurilor de evaluat?		<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NU			
(b) Vânzarea sau prețul sunt supuse unor condiții sau unor prestații a căror valoare nu este determinabilă în raport cu mărfurile de evaluat? Dacă răspunsul este „DA” la oricare dintre întrebări, menționați condițiile și, dacă este posibil, precizați suma în casetele 15 și 16.		<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NU			
<b>(*) NOTE CU PRIVIRE LA CASETA 7</b> <b>1. PERSOANELE SUNT CONSIDERATE LEGĂTE ÎN CAZUL ÎN CARE:</b> (a) una face parte din direcția sau consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte și reciproc; (b) ele sunt legal recunoscute ca asociate; (c) ele sunt potrom și salariați; (d) o persoană oarecare posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise, cu drept de vot, de una și de cealaltă; (e) una dintre ele o controlează pe cealaltă direct sau indirect; (f) amândouă sunt directi sau indirect controlate de o terță persoană; (g) împreună, ele controlează direct sau indirect o terță persoană sau (h) ele sunt membri ai aceleiași familii. <b>2. Faptul că vânzătorul și cumpărătorul sunt legați nu exclude folosirea unei valori de tranzacție [a se vedea articolul 29 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 și notele interpretative cu privire la dispoziția menționată mai sus și care figurează la anexa 23].</b>		<b>10 (a) Număr de pagini suplimentare</b> ___ D.V.1 BIS anexate ___ <b>10 (b) Locul întocmirii:</b> Data: Semnătura:			



▼ B

PENTRU UZ OFICIAL		Articol	Articol	Articol
A. Baza de calcul	11 (a) Prețul net în moneda de facturare (prețul efectiv plătit sau prețul de plătit pentru tranzacție la momentul evaluării în scop vamal) .....			
	(b) Plăți indirecte – a se vedea caseta 8 (b) .....			
	(cursul de schimb: .....			
	12 Total A în MONEDA NAȚIONALĂ .....			
B. ELEMENTE SUPPLEMENTARE: Costuri în MONEDA NAȚIONALĂ CARE NU SUNT INCLUSE la litera A de mai sus (*)  PRECIZĂȚI MAI JOS eventualele decizii anterioare ale autorității vamale în legătură directă cu aceste elemente:	13 Costuri suportate de cumpărător:			
	(a) comisioane, cu excepția comisiunilor la cumpărare .....			
	(b) cheltuieli de intermediere .....			
	(c) costul containerelor și ambalajelor .....			
	14 Produse și servicii furnizate de cumpărător fără cheltuieli sau la costuri reduse și utilizate cu ocazia producerii și vânzării pentru export a mărfurilor importate:  Valorile indicate sunt repartizate după caz.			
	(a) materiale, componente, părți și elemente similare încorporate în bunurile importate .....			
	(b) utilaje, matrice, forme și elemente similare utilizate cu ocazia producerii mărfurilor importate .....			
	(c) materiale consumate cu ocazia producerii mărfurilor importate .....			
	(d) inginerie, dezvoltare, lucrări de artă și design, planuri și schițe, executate în afara Comunității și necesare pentru producerea mărfurilor importate .....			
	15 Redevențe și drepturi de licență [a se vedea caseta 9 (a)] .....			
16 Beneficii din revânzări, cesiuni sau utilizări ulterioare ale mărfurilor care revin vânzătorului [a se vedea caseta 9 (b)] .....				
17 Cheltuieli de livrare către ..... (locul de intrare):				
(a) cheltuieli de transport .....				
(b) cheltuieli de încărcare, de descărcare și de manipulare .....				
(c) costul asigurării .....				
18 Total B .....				
C. DEDUCERI: Costuri în MONEDA NAȚIONALĂ INCLUSE la punctul A de mai sus (*)	19 Costuri de transport după sosirea la locul de intrare .....			
	20 Cheltuieli referitoare la lucrările de construcție, de instalare, de montaj, de întreținere sau de asistență tehnică întreprinse după import .....			
	21 Alte cheltuieli (de precizat) .....			
	22 Drepturi și taxe vamale de plătit în Comunitate ca urmare a importului sau vânzării mărfurilor .....			
23 Total C .....				
24 VALOAREA ÎN VAMĂ DECLARATĂ (A + B - C) .....				
(*) În cazul în care sumele sunt exprimate în MONEDĂ STRĂINĂ, a se indica în această casetă sumele în monedă străină și cursul de schimb raportat la fiecare element, pentru fiecare articol în parte.				
Elementul de valoare		Suma	Cursul de schimb	



## ANEXA 29

COMUNITATEA EUROPEANĂ CONTINUARE D.V. 1 BIS

PENTRU UZ OFICIAL		Articol	Articol	Articol
A. Baza de calcul	11 (a) Prețul net în moneda de facturare (prețul efectiv plătit sau prețul de plătit pentru tranzacție la momentul evaluării în scop vamal) .....			
	(b) Plăți indirecte a se vedea caseta 8 (b) .....			
(cursul de schimb: )				
12 Total A în MONEDA NAȚIONALĂ .....				
B. ELEMENTE SUPPLEMENTARE: Costuri în MONEDA NAȚIONALĂ CARE NU SUNT INCLUSE la litera A de mai sus (*)  PRECIZĂȚI MAI JOS eventualele decizii anterioare ale autorității vamale în legătura directă cu	13 Costuri suportate de cumpărător: (a) comisioane, cu excepția comisiunilor la cumpărare .....			
	(b) cheltuieli de intermediere .....			
	(c) costul containerelor și ambalajelor .....			
	14 Produse și servicii furnizate de cumpărător fără cheltuieli sau la costuri reduse și utilizate cu ocazia producerii și vânzării pentru export a mărfurilor importate: Valorile indicate sunt repartizate după caz.			
	(a) materiale, componente, părți și elemente similare încorporate în bunurile importate .....			
	(b) utilaje, matrice, forme și elemente similare utilizate cu ocazia producerii mărfurilor importate .....			
	(c) materiale consumate cu ocazia producerii mărfurilor importate .....			
	(d) inginerie, dezvoltare, lucrări de artă și design, planuri și schițe, executate în afara Comunității și necesare pentru producerea mărfurilor importate .....			
	15 Redevențe și drepturi de licență [a se vedea caseta 9 (a)] .....			
	16 Beneficii din revânzări, cesiuni sau utilizări ulterioare ale mărfurilor care revin vânzătorului [a se vedea caseta 9 (b)] .....			
17 Cheltuieli de livrare către (locul de intrare): (a) cheltuieli de transport .....				
(b) cheltuieli de încărcare, de descărcare și de manipulare .....				
(c) costul asigurării .....				
18 Total B .....				
C. DEDUCERILE: Costuri în MONEDA NAȚIONALĂ INCLUSE la punctul A de mai sus (*)	19 Costuri de transport după sosirea la locul de intrare .....			
	20 Cheltuieli referitoare la lucrările de construcție, de instalare, de montaj, de întreținere sau de asistență tehnică întreprinse după import .....			
	21 Alte cheltuieli (de precizat) .....			
	22 Drepturi și taxe vamale de plătit în Comunitate ca urmare a importului sau vânzării mărfurilor .....			
	23 Total C .....			
24 VALOAREA ÎN VAMĂ DECLARATĂ (A + B - C) .....				

(\*) în cazul în care sumele sunt exprimate în MONEDA STRĂINĂ, a se indica în această casetă sumele în moneda străină și cursul de schimb raportat la fiecare element, pentru fiecare articol în parte.

Elementul de valoare

Suma

Cursul de schimb



PENTRU IUZ OFICIAL		Articol	Articol	Articol
A. Baza de calcul	11 (a) Prețul net în moneda de facturare (prețul efectiv plătit sau prețul de plătit pentru tranzacție la momentul evaluării în scop vamal) .....			
	(b) Plăți indirecte a se vedea caseta 8 (b) .....			
	(cursul de schimb)			
	12 Total A în MONEDA NAȚIONALĂ.....			
B. ELEMENTE SUPPLEMENTARE: Costuri în MONEDA NAȚIONALĂ CARE NU SUNT INCLUSE la litera A de mai sus (*)  PRECIZĂȚI MAI JOS eventuale decizii anterioare ale autorității vamale în legătură directă cu aceste elemente:	13 Costuri suportate de cumpărător:			
	(a) comisioane, cu excepția comisiunilor la cumpărare .....			
	(b) cheltuieli de intermediere .....			
	(c) costul containerelor și ambalajelor .....			
	14 Produse și servicii furnizate de cumpărător fără cheltuieli sau la costuri reduse și utilizate cu ocazia producerii și vânzării pentru export a mărfurilor importate:  Valorile indicate sunt repartizate după caz.			
	(a) materiale, componente, părți și elemente similare încorporate în bunurile importate .....			
	(b) utilaje, mașini, forme și elemente similare utilizate cu ocazia producerii mărfurilor importate .....			
	(c) materiale consumate cu ocazia producerii mărfurilor importate .....			
	(d) inginerie, dezvoltare, lucrări de artă și design, planuri și schițe, executate în afara Comunității și necesare pentru producerea mărfurilor importate .....			
	15 Redevențe și drepturi de licență [a se vedea caseta 9 (a)] .....			
16 Beneficii din revânzare, cesiuni sau utilizări ulterioare ale mărfurilor care revin vânzătorului [a se vedea caseta 9 (b)] .....				
17 Cheltuieli de livrare către _____ (locul de intrare):				
(a) cheltuieli de transport .....				
(b) cheltuieli de încărcare, de descărcare și de manipulare .....				
(c) costul asigurării .....				
18 Total B.....				
C. DEDUCERI: Costuri în MONEDA NAȚIONALĂ INCLUSE la punctul A de mai sus (*)	19 Costuri de transport după sosirea la locul de intrare .....			
	20 Cheltuieli referitoare la lucrările de construcție, de instalare, de montaj, de întreținere sau de asistență tehnică întreprinse după import .....			
	21 Alte cheltuieli (de precizat) .....			
	22 Drepturi și taxe vamale de plătit în Comunitate ca urmare a importului sau vânzării mărfurilor .....			
	23 Total C.....			
24 VALOAREA ÎN VAMĂ DECLARATĂ (A + B - C) .....				
(*) În cazul în care sumele sunt exprimate în MONEDĂ STRĂINĂ, a se indica în această casetă sumele în monedă străină și cursul de schimb raportat la fiecare element, pentru fiecare articol în parte.				
Elementul de valoare		Suma	Cursul de schimb	

**▼B***ANEXA 30***ETICHETA APLICATĂ PE BAGAJELE DE CALĂ ÎNREGISTRATE  
ÎNTR-UN AEROPORT COMUNITAR****(Articolul 196)**

## 1. CARACTERISTICI

Eticheta menționată la articolul 196 este concepută astfel încât să se prevină reutilizarea ei.

- (a) Această etichetă cuprinde o bandă verde de cel puțin 5 mm lățime de-a lungul întregii lungimi a secțiunilor referitoare la rută și identificare.

Pe de altă parte, aceste benzi verzi se pot extinde și la alte părți ale etichetei de bagaj, cu excepția tuturor suprafețelor care arată numărul etichetei în cod barat, care se tipărește pe fundal absolut alb [vezi modelele de la 2 (a)]

- (b) În cazul în care bagajul este neînsoțit, eticheta va fi conform modelului specificat în rezoluția IATA nr. 743, în care benzile întrerupte de culoare roșie de-a lungul laturilor sunt înlocuite prin benzi întrerupte de culoare verde [a se vedea modelul de la 2(b)]

**▼B**

2. SPECIMENE

(a)



**▼B**

(b)

<b>XB Airlines</b>	
	
XB 000123	
<small>Weigh this piece</small>	
EXPEDITE BAGGAGE	
<b>RUSH</b>	
To	
Airline	Flight
Via	
Airline	Flight
Via	
Airline	Flight

▼ **M29**

## ANEXA 30a

1. **Note introductive la tabele***Nota 1. Considerații generale*

- 1.1. Declarația sumară care trebuie depusă pentru mărfurile care intră pe teritoriul vamal al Comunității sau care părăsesc acest teritoriu include informațiile indicate în tabelele 1 – 5 pentru fiecare situație și fiecare mod de transport respectiv. ► **M33** Cererea de deviere de la rută care trebuie să fie făcută atunci când un mijloc de transport activ care intră pe teritoriul vamal al Comunității urmează să ajungă mai întâi la un oficiu vamal situat într-un stat membru care nu a fost declarat în declarația sumară de intrare conține informațiile detaliate în tabelul 6. ◀

▼ **M33**

- 1.2. Tabelele 1-7 includ toate datele necesare procedurilor, declarațiilor și cererilor de deviere de la rută respective. Ele oferă o viziune globală a elementelor necesare pentru diferitele proceduri, declarații și cereri de deviere de la rută.

▼ **M29**

- 1.3. Titlurile coloanelor sunt suficient de explicite și fac trimitere la procedurile și declarațiile respective. În caz de depozitare temporară, trebuie utilizate datele care figurează în coloana „declarație sumară de intrare” din tabelul 1.
- 1.4. Simbolul „X” care figurează într-o anumită rubrică din tabele indică faptul că informația respectivă pentru procedura sau declarația menționată în titlul coloanei corespunzătoare trebuie furnizată la nivel de articol de marfă. Simbolul „Y” care figurează într-o anumită rubrică din tabele indică faptul că informația respectivă pentru procedura sau declarația menționată în titlul coloanei corespunzătoare trebuie furnizată la nivel generic. Simbolul „Z” care figurează într-o anumită rubrică din tabele indică faptul că informația respectivă pentru procedura sau declarația menționată în titlul coloanei corespunzătoare trebuie furnizată la nivel de declarație privind mijlocul de transport. Combinația de simboluri „X”, „Y” și „Z” indică faptul că datele respective pot fi solicitate pentru procedura sau declarația descrisă în titlul coloanei corespunzătoare la toate nivelele respective.
- 1.5. Utilizarea în prezenta anexă a mențiunilor „declarații sumare de intrare și de ieșire” face referire la declarațiile sumare prevăzute la articolul 36a alineatul (1) și, respectiv, la articolul 182a alineatul (1) din cod.

▼ **M33**

- 1.6. Descrierile și notele care figurează în secțiunea 4, privind declarațiile sumare de intrare și de ieșire, procedurile simplificate și cererile de deviere de la rută se aplică la elementele menționate în tabelele 1-7.

▼ **M29***Nota 2. Declarație vamală utilizată ca declarație sumară de intrare*

- 2.1. În cazul în care declarația vamală, menționată la articolul 62 alineatul (1) din cod, este utilizată ca declarație sumară, în conformitate cu articolul 36c alineatul (1) din cod, această declarație trebuie să includă, în afară de datele cerute pentru procedura specifică în temeiul anexei 37 și al anexei 37a, datele menționate în coloana „declarație sumară de intrare” din tabelele 1 – 4.

În cazul în care declarația vamală, menționată la articolul 76 alineatul (1) din cod, este utilizată ca declarație sumară, în conformitate cu articolul 36c alineatul (1) din cod, această declarație trebuie să includă, în afară de datele cerute pentru procedura specifică din ► **M33** tabelul 7 ◀, datele menționate în coloana „declarație sumară de intrare” din tabelele 1 – 4.

- 2.2. Atunci când se aplică articolul 14b alineatul (3) și declarația vamală menționată la articolul 62 alineatul (1) din cod este utilizată ca declarație sumară, în conformitate cu articolul 36c alineatul (1) din cod, această declarație trebuie să includă, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică în temeiul anexei 37 și al anexei 37a,

▼ **M29**

datele menționate în coloana „declarație sumară de intrare AEO” din tabelul 5.

Atunci când se aplică articolul 14b alineatul (3) și declarația vamală menționată la articolul 76 alineatul (1) din cod este utilizată ca declarație sumară, în conformitate cu articolul 36c alineatul (1) din cod, această declarație trebuie să includă, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică din ►**M33** tabelul 7 ◀, datele menționate în coloana „declarație sumară de intrare AEO” din tabelul 5.

*Nota 3. Declarație vamală de export*

- 3.1. În cazul în care declarația vamală, menționată la articolul 62 alineatul (1) din cod, este solicitată, în conformitate cu articolul 182b din cod, această declarație trebuie să includă, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică în temeiul anexei 37 și al anexei 37a, datele menționate în coloana „declarație sumară de ieșire” din tabelele 1 și 2.

În cazul în care declarația vamală, menționată la articolul 76 alineatul (1) din cod, este solicitată, în conformitate cu articolul 182b din cod, această declarație trebuie să includă, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică din ►**M33** tabelul 7 ◀, datele menționate în coloana „declarație sumară de ieșire” din tabelele 1 și 2.

- 3.2. Atunci când se aplică articolul 14b alineatul (3) și declarația vamală menționată la articolul 62 alineatul (1) din cod este solicitată, în conformitate cu articolul 182b din cod, această declarație trebuie să includă, pe lângă datele necesare pentru procedura specifică în temeiul anexei 37 și al anexei 37a, datele menționate în coloana „declarație sumară de ieșire AEO” din tabelul 5.

Atunci când se aplică articolul 14b alineatul (3) și declarația vamală menționată la articolul 76 alineatul (1) din cod este solicitată, în conformitate cu articolul 182b din cod, această declarație trebuie să includă, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică din ►**M33** tabelul 7 ◀, datele menționate în coloana „declarație sumară de ieșire AEO” din tabelul 5.

*Nota 4. Alte împrejurări speciale referitoare la declarațiile sumare de intrare și de ieșire și tipuri specifice de trafic de mărfuri. Note pentru tabelele 2 – 4.*

▼ **M33**

- 4.1. Coloanele „Declarație sumară de ieșire – Trimiteri expres” și „Declarație sumară de intrare – Trimiteri expres” din tabelul 2 se referă la datele cerute care sunt comunicate prin mijloace electronice autorităților vamale în vederea unei analize de risc înainte de plecarea sau de sosirea trimitărilor expres. Serviciile poștale pot să decidă să comunice autorităților vamale prin mijloace electronice datele incluse în acele coloane din tabelul 2 în vederea unei analize de risc înainte de plecarea sau de sosirea trimitărilor poștale.
- 4.2. În sensul prezentei anexe, se înțelege prin trimitere expresă transportul unui articol individual printr-un serviciu integrat de colectare, transport, vămuire și livrare într-un mod accelerat și în termen precis, precum și cu localizarea și controlul acestui articol pe toată durata expediției.
- 4.3. În sensul prezentei anexe, se înțelege prin trimitere poștală expedierea prin poștă a unui articol individual cu o greutate de maximum 50 kg, în conformitate cu regulile Convenției Uniunii Poștale Universale, atunci când mărfurile sunt transportate de către titularii de drepturi și obligații care decurg din aceste reguli sau în numele lor.

▼ **M29**

- 4.4. Coloana „Declarație sumară de ieșire – Aprovizionarea navelor și aeronavelor” din tabelul 2 se referă la datele necesare din declarațiile sumare prelabile de ieșire pentru aprovizionarea navelor și aeronavelor.
- 4.5. Tabelele 3 și 4 includ informațiile necesare declarațiilor sumare de intrare în ceea ce privește transporturile rutiere și feroviare.



**▼M29**

- 4.6. Tabelul 3, privind transportul rutier, se aplică, de asemenea, transportului multimodal, cu excepția dispozițiilor contrare din secțiunea 4.

*Nota 5. Proceduri simplificate*

- 5.1. Declarațiile pentru procedurile simplificate menționate la articolele 254, 260, 266, 268, 275, 280, 282, 285, 285a, 288 și 289 trebuie să cuprindă informațiile indicate în ►**M33** tabelul 7 ◀.
- 5.2. Formatul redus pentru anumite date prevăzute în cadrul procedurilor simplificate nu are ca efect limitarea și nici influențarea cerințelor enunțate în anexele 37 și 38, în special în ceea ce privește informațiile care trebuie incluse în declarațiile suplimentare.

▼ **M29**

## 2. Cerințe privind declarațiile sumare de intrare și de ieșire

2.1. *Transport aerian, maritim, pe căi navigabile sau alt mod de transport sau situații nemenționate în tabelele 2 – 4 – Tabelul 1*

Titlul	Declarație sumară de ieșire (a se vedea nota 3.1)	Declarație sumară de intrare (a se vedea nota 2.1)
Numărul de articole	Y	Y
Numărul de referință unic al transportului	X/Y	X/Y
Numărul documentului de transport	X/Y	X/Y
Expeditor	X/Y	X/Y
Persoana care prezintă declarația sumară	Y	Y
Destinatar	X/Y	X/Y
Transportator		Z
Partea care trebuie notificată		X/Y
Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera		Z
Numărul de referință al transportului		Z
Codul primului loc de sosire		Z
Data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal		Z
Codul țării (țărilor) de pe itinerar	Y	Y
Modul de transport la frontieră		Z
Biroul vamal de ieșire	Y	
Localizarea mărfurilor	Y	
Locul de încărcare		X/Y
Codul locului de descărcare		X/Y
Denumirea mărfurilor	X	X
Tipul de colet (codul)	X	X
Numărul de colete	X	X
Mărci de expediere	X/Y	X/Y
Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere	X/Y	X/Y
Numărul de articol	X	X
Codul mărfurilor	X	X
Masa brută (kg)	X/Y	X/Y
Codul mărfurilor periculoase ONU	X	X
Numărul sigiliului	X/Y	X/Y
Codul modului de plată a cheltuielilor de transport	X/Y	X/Y
Data declarației	Y	Y
[Semnătura -] Autentificare	Y	Y
Alt indicator de împrejurare specifică	Y	Y

▼ **M33**▼ **M29**

▼ **M29**

## 2.2. Trimiteri poștale și expres, aprovizionarea navelor și aeronavelor – Tabelul 2

Titlu	► <b>M33</b> Declarație sumară de ieșire – Trimiteri expres (a se vedea notele 3.1 și 4.1–4.3) ◀	Declarație sumară de ieșire – aprovizionarea navelor și aeronavelor (a se vedea notele 3.1 și 4.4)	► <b>M33</b> Declarație sumară de intrare – Trimiteri expres (a se vedea notele 2.1 și 4.1–4.3) ◀
Numărul de referință unic al transportului		X/Y	
Numărul documentului de transport		X/Y	
Expeditor	X/Y	X/Y	X/Y
Persoana care prezintă declarația sumară	Y	Y	Y
Destinatar	X/Y	X/Y	X/Y
Transportator			Z
Numărul de referință al transportului			Z
Data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal			Z
Codul țării (țărilor) de pe itinerar	Y		Y
Modul de transport la frontieră			Z
Biroul vamal de ieșire	Y	Y	
Localizarea mărfurilor	Y	Y	
Locul de încărcare			Y
Codul locului de descărcare			X/Y
Denumirea mărfurilor	X	X	X
Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere		X/Y	
Numărul de articol	X	X	X
Codul mărfurilor	X	X	X
Masa brută (kg)	X/Y	X/Y	X/Y
Codul mărfurilor periculoase ONU	X		X
Codul modului de plată a cheltuielilor de transport	X/Y	X/Y	X/Y
Data declarației	Y	Y	Y
Semnătura - Autentificare	Y	Y	Y
Alt indicator de situație specifică	Y	Y	Y

▼ **M33**▼ **M29**▼ **M33**▼ **M29**

▼ **M29**2.3. *Transport rutier – Informații care trebuie incluse în declarația sumară de intrare – Tabel 3*

Titlul	Transport rutier - Declarație sumară de intrare (a se vedea nota 2.1)
Numărul de colete	Y
Numărul de referință unic al transportului	X/Y
Numărul documentului de transport	X/Y
Expeditor	X/Y
Persoana care prezintă declarația sumară	Y
Destinatar	X/Y
Transportator	Z
Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera	Z
Codul primului loc de sosire	Z
Data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal	Z
Codul țărilor de pe itinerar	Y
Modul de transport la frontieră	Z
Locul de încărcare	X/Y
Codul locului de descărcare	X/Y
Denumirea mărfurilor	X
Tipul de colet	X
Numărul de colete	X
Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere	X/Y
Numărul de articol	X
Codul mărfurilor	X
Masa brută (kg)	X/Y
Codul modului de plată a cheltuielilor de transport	X/Y
Codul mărfurilor periculoase ONU	X
Numărul sigiliului	X/Y
Data declarației	Y
Semnătura/Autentificare	Y
Alt indicator de împrejurare specifică	Y

▼ **M33**▼ **M29**

▼ **M29**2.4. *Transport feroviar – Informații care trebuie incluse în declarația sumară de intrare – Tabel 4*

Titlul	Șină - Declarație sumară de intrare (a se vedea nota 2.1)
Numărul de articole	Y
Numărul de referință unic al transportului	X/Y
Numărul documentului de transport	X/Y
Expeditor	X/Y
Persoana care prezintă declarația sumară	Y
Destinatar	X/Y
Transportator	Z
Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera	Z
Numărul de referință al transportului	Z
Codul primului loc de sosire	Z
Data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal	Z
Codul țărilor de pe itinerar	Y
Modul de transport la frontieră	Z
Locul de încărcare	X/Y
Codul locului de descărcare	X/Y
Denumirea mărfurilor	X
Tipul de colet	X
Numărul de colete	X
Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere	X/Y
Numărul de articol	X
Codul mărfurilor	X
Masa brută (kg)	X/Y
Codul modului de plată a cheltuielilor de transport	X/Y
Codul mărfurilor periculoase ONU	X
Numărul sigiliului	X/Y
Data declarației	Y
Semnătura/Autentificare	Y
Alt indicator de împrejurare specifică	Y

▼ **M33**▼ **M29**

▼ **M29**

2.5. *Operatori economici autorizați – Cerințe reduse în ceea ce privește datele care trebuie incluse în declarațiile sumare de intrare și de ieșire – Tabel 5*

Titlul	Declarație sumară de ieșire (a se vedea nota 3.2)	Declarație sumară de intrare (a se vedea nota 2.2)
Numărul de referință unic al transportului	X/Y	X/Y
Numărul documentului de transport	X/Y	X/Y
Expeditor	X/Y	X/Y
Persoana care prezintă declarația sumară	Y	Y
Destinatar	X/Y	X/Y
Transportator		Z
Partea care trebuie notificată		X/Y
Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera		Z
Numărul de referință al transportului		Z
Codul primului loc de sosire		Z
Data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal		Z
Codul țării (țărilor) de pe itinerar	Y	Y
Modul de transport la frontieră		Z
Biroul vamal de ieșire	Y	
Locul de încărcare		X/Y
Denumirea mărfurilor	X	X
Numărul de colete	X	X
Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere	X/Y	X/Y
Numărul de articol	X	X
Codul mărfurilor	X	X
Data declarației	Y	Y
Semnătura - Autentificare	Y	Y
Alt indicator de împrejurare specifică	Y	Y

▼ **M33**▼ **M29**▼ **M33**▼ **M29**

**▼M33**2.6. *Date cerute pentru cererile de deviere de la rută – tabelul 6*

Denumirea	
Modul de transport la frontieră	Z
Identificarea mijlocului de transport care trece frontiera	Z
Data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal	Z
Codul de țară al primului punct de intrare declarat	Z
Persoana care solicită devierea de la rută	Z
MRN	X
Numărul de articol	X
Codul primului loc de sosire	Z
Codul primului loc de sosire efectiv	Z

▼ **M29**3. **Date cerute pentru procedurile simplificate - ► **M33** Tabel 7 ◀**

Titlul	Vănuire domiciliu Export (a se vedea nota 3.1)	Declarație simplificată de export (a se vedea nota 3.1)	Declarație incompletă de export (a se vedea nota 3.1)	Vănuire domiciliu Import (a se vedea nota 2.1)	Declarație simplificată de export (a se vedea nota 2.1)	Declarație incompletă de import (a se vedea nota 2.1)
Declarație		Y	Y		Y	Y
Numărul de articole		Y	Y		Y	Y
Numărul de referință unic al transportului	X	X	X	X	X	X
Numărul documentului de transport	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y
Expeditor/exportator	X/Y	X/Y	X/Y			
Destinatar				X/Y	X/Y	X/Y
Declarant/reprezentant	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Codul statutului declarantului/reprezentantului	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Cod valutar				X	X	X
Biroul vamal de ieșire	Y	Y	Y			
Birou vamal de depunere a declarației suplimentare			Y			
Denumirea mărfurilor	X	X	X	X	X	X
Tipul de colet (codul)	X	X	X	X	X	X
Numărul de colete	X	X	X	X	X	X
Mărci de expediție	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y
Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere				X/Y	X/Y	X/Y
Numărul de articol		X	X		X	X
Codul mărfurilor	X	X	X	X	X	X
Masa brută (kg)				X	X	X
Regim	X	X	X	X	X	X
Masa netă (kg)	X	X	X	X	X	X
Suma totală facturată				X	X	X
Numărul de referință al procedurii simplificate	X			X		
Numărul autorizației	X	X		X	X	
Informații suplimentare				X	X	X
Data declarației	Y	Y	Y	Y	Y	Y
[Semnătura -] Autentificare	Y	Y	Y	Y	Y	Y



▼ **M29**4. **Note explicative privind datele**▼ **M33***MRN*

Cerere de deviere de la rută: Numărul de referință al transportului reprezintă o alternativă pentru următoarele două date:

- identificarea mijloacelor de transport care trec frontiera;
- data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal.

▼ **M29***Declarație*

A se indica codurile prevăzute în anexa 38 în căsuța 1, prima și a doua subdiviziune, din DAU.

*Numărul de articole <sup>(1)</sup>*

Numărul total de articole declarate în declarație sau în declarația sumară.

[Ref.: căsuța 5 din DAU]

*Numărul de referință unic al transportului*

Numărul de referință unic atribuit mărfurilor la intrare, import, ieșire și la export. Este necesar să fie utilizate codurile OMD (ISO 15459) sau echivalenți.

Declarații sumare: este vorba de o alternativă la numărul documentului de transport atunci când acesta nu este disponibil.

Proceduri simplificate: informația poate fi furnizată în cazul în care este disponibilă.

Aceasta reprezintă o legătură cu alte surse de informații utile.

[Ref.: căsuța 7 din DAU]

*Numărul documentului de transport*▼ **M33**

Referire la documentul de transport care acoperă transportul mărfurilor pe teritoriul vamal sau în afara acestuia. Atunci când persoana care depune declarația sumară de intrare este alta decât transportatorul, se indică și numărul documentului de transport al transportatorului.

▼ **M29**

Este vorba de codul corespunzător tipului de document de transport prevăzut în anexa 38, urmat de numărul de identificare a documentului respectiv.

Servește ca alternativă pentru numărul de referință unic al transportului [RUT], atunci când acesta nu este disponibil. Reprezintă o legătură cu alte surse de informații utile.

Declarații sumare de ieșire – Aprovizionarea navelor și aeronavelor: factura sau numărul listei de încărcare.

Declarații sumare de intrare – Transport rutier: această informație se furnizează în măsura în care este posibil și poate presupune o trimitere atât la carnetul TIR, cât și la CMR.

[Ref.: căsuța 44 din DAU]

*Expedito* ► **M33** ————— ◀

Partea care expediază mărfurile, astfel cum este indicat de către persoana care a semnat contractul de transport.

▼ **M33**

Declarații sumare de ieșire: această informație trebuie furnizată atunci când este vorba de o persoană diferită de cea care depune declarația sumară; această informație apare sub forma numărului EORI al expeditorului, atunci când persoana care depune declarația sumară dispune de acest număr. În cazul în care elementele cerute pentru o declarație sumară de ieșire sunt incluse într-o declarație vamală în conformitate cu articolul 182b alineatul

<sup>(1)</sup> Furnizat automat de sistemele informatice.

▼ **M33**

(3) din cod și cu articolul 216 din prezentul regulament, această informație corespunde elementului „Expeditor/Exportator” al declarației vamale respective.

Declarații sumare de intrare: această informație apare sub forma numărului EORI al expeditorului, atunci când persoana care depune declarația sumară dispune de acest număr.

▼ **M29**

*Expeditor/exportator* ► **M33** ————— ◀

Persoana care face declarația de export sau în numele căreia este făcută această declarație și care este proprietarul mărfurilor sau are un drept similar de a dispune de acestea în momentul acceptării declarației.

▼ **M33**

Se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 alineatul (16). În cazul în care expeditorul/exportatorul nu dispune de un număr EORI, administrația vamală îi poate atribui un număr ad-hoc pentru declarația respectivă.

▼ **M29**

[Ref.: căsuța 2 din DAU]

*Persoana care depune declarația sumară* ► **M33** ————— ◀

▼ **M33**

Această informație apare sub forma persoanei care depune numărul EORI al declarației sumare.

▼ **M29**

Declarații sumare de intrare: una dintre persoanele menționate la articolul 36b alineatele (3) și (4) din cod.

Declarație sumară de ieșire: partea definită la articolul 182d alineatul (3) din cod. Această informație nu trebuie furnizată în cazul în care, în conformitate cu articolul 182a alineatul (1) din cod, mărfurile sunt acoperite de o declarație vamală.

*Observație*: această informație este necesară pentru a identifica persoana care prezintă declarația.

▼ **M33**

*Persoana care solicită devierea de la rută*

Cerere de deviere de la rută: Persoana care face solicitarea de deviere de la rută la intrare. Această informație se referă la numărul EORI al persoanei care solicită devierea de la rută.

▼ **M29**

*Destinatar* ► **M33** ————— ◀

Parte căreia îi sunt efectiv destinate mărfurile.

Declarație sumară de intrare: această informație trebuie furnizată atunci când este vorba de o persoană diferită de cea care prezintă declarația sumară. În cazul în care mărfurile sunt transportate cu conosament maritim, adică „un conosament la ordin andosat în alb”, destinatarul este necunoscut și informația care trebuie furnizată se înlocuiește cu codul 10600.

Temei juridic	Obiect	Căsuță	Cod
Anexa 30a	Situații în care sunt vizate conosamentele negociabile „la ordin andosate în alb”, în caz de declarație sumară de intrare, atunci când datele destinatarului nu sunt cunoscute.	44	10600

▼ **M33**

Atunci când trebuie să fie furnizată, această informație apare sub forma numărului EORI al destinatarului, oricând acest număr este disponibil pentru persoana care depune declarația sumară.

▼ **M29**

Declarație sumară de ieșire: în cazurile menționate la articolul 789, această informație este furnizată atunci când este disponibilă.

▼ M33

Informația apare sub forma numărului EORI al destinatarului, atunci când persoana care depune declarația sumară dispune de acest număr.

▼ M29

[Ref.: căsuța 8 din DAU]

*Declarant/reprezentant* ► M33 ————— ◀

Informație care trebuie furnizată atunci când este vorba de o persoană diferită de expeditor/exportator, la export sau de destinatar, la import.

▼ M33

Această informație apare sub forma numărului EORI al declarantului/-reprezentantului.

▼ M29

[Ref.: căsuța 14 din DAU]

*Codul statutului declarantului/reprezentantului*

Codul care indică statutul declarantului sau reprezentantului. Se utilizează codurile prevăzute în anexa 38 căsuța 14 din DAU.

▼ M33

*Transportator*

Această informație este furnizată atunci când este vorba de o persoană diferită de cea care depune declarația sumară de intrare.

Această informație apare sub forma numărului EORI al transportatorului, atunci când persoana care depune declarația sumară dispune de acest număr. Cu toate acestea, în situații cuprinse în domeniul de aplicare al articolului 183 alineatele (6) și (8), se furnizează numărul EORI al transportatorului. Se furnizează, de asemenea, numărul EORI al transportatorului în situații cuprinse în domeniul de aplicare al articolului 184d alineatul (2).

▼ M29

*Partea care trebuie notificată* ► M33 ————— ◀

Partea care trebuie informată de sosirea mărfurilor. Această informație este furnizată dacă este cazul. În cazul în care mărfurile sunt transportate cu conosament negociabil, adică „un conosament la ordin andosat în alb“, caz în care nu se menționează destinatarul și se indică codul 10600, se indică întotdeauna partea care trebuie notificată.

▼ M33

Această informație apare sub forma numărului EORI al părții care trebuie notificată, atunci când persoana care depune declarația sumară dispune de acest număr.

▼ M29

*Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera*

▼ M33

Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera teritoriului vamal al Comunității. Se utilizează definițiile menționate în anexa 37 căsuța 18 din DAU pentru a indica identitatea. În cazul transportului pe mare sau pe căile navigabile interioare, se declară numărul de identificare IMO al navei sau numărul european de identificare a navelor (ENI) unic. În cazul transportului aerian, nu trebuie furnizată nicio informație.

Se utilizează codurile prevăzute în anexa 38 căsuța 21 din DAU pentru a indica naționalitatea, atunci când această informație nu este deja inclusă în identitate.

▼ M29

Transport feroviar: se indică numărul vagonului.

▼ M33

*Identificarea mijlocului de transport care trece frontiera*

Cerere de deviere de la rută: Această informație apare sub forma numărului de identificare IMO al navei, a codului ENI sau a numărului de zbor IATA pentru transportul pe mare, pe căile navigabile interioare, respectiv transportul aerian.

▼ **M33**

Pentru transportul aerian, în situațiile în care operatorul avionului transportă mărfuri în conformitate cu un acord de partajare de cod cu parteneri, se utilizează numerele de zbor ale partenerilor acordului de partajare de cod.

▼ **M29**

*Numărul de referință al transportului <sup>(1)</sup>*

▼ **M33**

Identificarea traseului mijlocului de transport, de exemplu numărul transportului, numărul zborului, numărul ieșirii, dacă este cazul.

Pentru transportul aerian, în situațiile în care operatorul avionului transportă mărfuri în conformitate cu un acord de partajare de cod cu parteneri, se utilizează numerele de zbor ale partenerilor de acord de partajare de cod.

▼ **M29**

Transport feroviar: se indică numărul trenului. Această informație este furnizată în caz de transport multimodal, dacă este cazul.

*Codul primului loc de sosire*

Identificarea primului loc de sosire pe teritoriul vamal. Poate fi vorba de un port (cale maritimă), de un aeroport (calea aerului) și de un punct de control la frontieră (cale terestră).

Codul trebuie să fie conform cu următorul model: UN/LOCODE (an..5) + cod național (an..6).

Transport rutier și feroviar: codul trebuie să fie în conformitate cu modelul prevăzut pentru birourile vamale în anexa 38.

▼ **M33**

Cerere de deviere de la rută: trebuie furnizat codul biroului vamal al primului punct de intrare declarat.

*Codul primului loc de sosire efectiv*

Cerere de deviere de la rută: trebuie furnizat codul biroului vamal al primului punct de intrare efectiv.

*Codul de țară al primului punct de intrare declarat*

Cerere de deviere de la rută: se utilizează codurile prevăzute în anexa 38 căsuța 2 din DAU.

▼ **M29**

*Data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal*

Data și ora/data și ora prevăzute pentru sosirea mijlocului de transport la primul aeroport (cale aerului), la primul punct de control la frontieră (cale terestră) sau la primul port (cale maritimă); se utilizează un cod cu 12 cifre (CCAALLZZOOMM). Se indică ora locală la primul loc de sosire.

▼ **M33**

Cerere de deviere de la rută: Aceste informații sunt valabile până la data; se folosește codul n8 (SSAALLZZ).

▼ **M29**

*Codul țării (țărilor) de pe itinerar*

Identificarea cronologică a țărilor prin care sunt transportate mărfurile din țara inițială de plecare până la destinația finală. Este vorba de țările de plecare inițială și de destinație finală a mărfurilor. Se utilizează codurile prevăzute în anexa 38 căsuța 2 din DAU. Se furnizează aceste informații în măsura în care sunt cunoscute.

▼ **M33**

Declarații sumare de ieșire pentru trimiteri expres — trimiteri poștale: se indică numai țara de destinație finală a mărfurilor.

Declarații sumare de intrare pentru trimiteri expres — trimiteri poștale: se indică numai țara de plecare inițială a mărfurilor.

<sup>(1)</sup> Informație care trebuie furnizată, dacă este cazul.

▼ **M29***Codul valutei*

Codul prevăzut în anexa 38 căsuța 22 din DAU pentru moneda în care este emisă factura comercială.

Se utilizează aceste informații împreună cu „sumă totală facturată“ în cazul în care sunt necesare pentru calcularea drepturilor de import.

Statele membre pot renunța la această cerință în cazul declarațiilor simplificate și al procedurilor de vămuire la domiciliu la import, în cazul în care condițiile incluse în autorizațiile care au legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară. [Ref.: căsuțele 22 și 44 din DAU]

▼ **M33***Modul de transport la frontieră*

**Declarație sumară de intrare:** modul de transport corespunzător mijlocului de transport activ cu care mărfurile sunt așteptate să intre pe teritoriul vamal al Comunității. În cazul transportului combinat, se aplică normele stabilite în anexa 37 nota explicativă pentru căsuța 21;

În cazul în care mărfurile destinate transportului aerian sunt transportate altfel decât pe cale aeriană, se va declara celălalt mod de transport.

Sunt folosite codurile 1, 2, 3, 4, 7, 8 sau 9 stabilite în anexa 38 căsuța 25 din DAU.

[Ref.: căsuța 25 din DAU]

▼ **M29***Biroul vamal de ieșire*

Codul menționat în anexa 38 căsuța 29 din DAU pentru biroul vamal de ieșire, în conformitate cu articolul 793 alineatul (2).

▼ **M33**

**Declarații sumare de ieșire pentru trimiteri expres** — trimiteri poștale: această informație nu este necesară în cazul în care poate fi dedusă automat și fără echivoc din alte informații furnizate de operator.

▼ **M29***Biroul vamal de depunere a declarației suplimentare*

**Declarații de export incomplete:** această informație nu se utilizează decât în cazurile menționate la articolul 281 alineatul (3).

*Localizarea mărfurilor <sup>(1)</sup>*

Locul precis în care pot fi examinate mărfurile.

[Ref.: căsuța 30 din DAU]

*Locul de încărcare <sup>(2)</sup>*

Numele portului maritim, al aeroportului, al terminalului de încărcare, al gării sau al oricărui alt loc în care sunt încărcate mărfurile pe mijlocul de transport utilizat pentru transportul acestora, inclusiv țara în care se află.

▼ **M33**

**Declarații sumare de intrare pentru trimiteri expres** — trimiteri poștale: această informație nu este necesară în cazul în care poate fi dedusă automat și fără echivoc din alte informații furnizate de operator.

▼ **M29**

**Transport rutier și feroviar:** poate fi vorba de locul în care mărfurile sunt recepționate în conformitate cu contractul de transport sau de biroul vamal de plecare TIR.

*Locul de descărcare <sup>(2)</sup>*

Numele portului maritim, al aeroportului, al terminalului de încărcare, al gării sau al oricărui alt loc în care sunt descărcate mărfurile din mijlocul de transport utilizat pentru transportul acestora, inclusiv țara în care se află.

**Transport rutier și feroviar:** în cazul în care nu există un cod, numele locului se indică cu mare precizie.

<sup>(1)</sup> Informație care trebuie furnizată, dacă este cazul.

<sup>(2)</sup> Versiune codificată, dacă este disponibilă.

▼ **M29**

*Observație:* această informație este utilă pentru gestionarea regimului.

*Denumirea mărfurilor*

Declarații sumare: este vorba de folosirea unui limbaj clar pentru această denumire, care să fie suficient de precisă pentru a permite serviciilor vamale să identifice mărfurile. Nu se acceptă termeni generali, precum „mărfuri de grupaj“, „navlu general“ sau „bucăți“. Comisia publică o listă a acestor termeni generali. Această informație nu este necesară atunci când se furnizează codul mărfurilor.

Proceduri simplificate: este vorba de o denumire în sens tarifar.

[Ref.: căsuța 31 din DAU]

*Tipul de colete (cod)*

Codul care indică tipul de colet în conformitate cu anexa 38 căsuța 31 din DAU (Recomandare UN/ECE nr. 21 – anexa VI).

*Numărul de colete*

Numărul de colete individuale, ambalate astfel încât să nu fie posibilă separarea lor fără desfacerea ambalajului, sau numărul de bucăți în cazul mărfurilor neambalate. Această informație nu este necesară în cazul mărfurilor în vrac.

[Ref.: căsuța 31 din DAU]

*Mărci de expediție*

Descrierea liberă a mărcilor și numerelor care figurează pe unitățile de transport sau pe colete.

Această informație nu este furnizată decât pentru mărfurile ambalate, dacă este cazul. În cazul în care mărfurile sunt în containere, numărul containerului poate înlocui mărcile de expediție, acestea putând fi totuși furnizate de către operatorul care dispune de ele. RUT (referința unică de trimitere) sau referințele care figurează în documentul de transport și care permit identificarea fără echivoc a tuturor coletelor din lot poate înlocui mărcile de expediție.

*Observație:* această informație contribuie la identificarea transporturilor.

[Ref.: căsuța 31 din DAU]

*Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere*

Mărci (litere și/sau numere) de identificare a containerului.

[Ref.: căsuța 31 din DAU]

*Numărul de articol <sup>(1)</sup>*

▼ **M33**

Numărul articolului respectiv în raport cu numărul total de articole incluse în declarație, în declarația sumară sau în cererea de deviere de la rută.

Cerere de deviere de la rută: atunci când este furnizat MRN iar cererea de deviere de la rută nu se referă la toate articolele înscrise într-o declarație sumară de intrare, persoana care solicită devierea de la rută furnizează numerele de articol corespunzătoare, atribuite mărfurilor în declarația sumară de intrare inițială.

▼ **M29**

A nu se utiliza decât atunci când mărfurile sunt constituite din mai mult de un articol.

*Observație:* această informație care este furnizată automat de sisteme informatice contribuie la identificarea articolului respectiv în declarație.

[Ref.: căsuța 32 din DAU]

*Codul mărfurilor*

Numărul de cod corespunzător articolului în cauză

<sup>(1)</sup> Furnizat automat de sistemele informatice.

▼ **M29**

Declarații sumare de intrare: primele patru cifre din codul NC. Această informație nu este necesară atunci când se furnizează informația privind denumirea mărfurilor.

Proceduri simplificate de import: codul TARIC cu zece cifre. Operatorii pot, dacă este cazul, să completeze această informație cu codurile adiționale TARIC. Statele membre pot renunța la această cerință în cazul declarațiilor simplificate și a procedurilor de vămuire la domiciliu la import, în cazul în care condițiile menționate în autorizații în legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară.

Declarație sumară de ieșire: primele patru cifre din codul NC. Această informație nu este necesară atunci când se furnizează informația privind denumirea mărfurilor.

Declarații sumare de ieșire – Aprovizionarea navelor și aeronavelor: Comisia va publica o nomenclatură simplificată specifică a mărfurilor.

Proceduri simplificate de export: codul NC cu opt cifre. Operatorii pot, dacă este cazul, să completeze această informație cu codurile adiționale TARIC. Statele membre pot renunța la această cerință în cazul declarațiilor simplificate și a procedurilor de vămuire la domiciliu la export, în cazul în care condițiile menționate în autorizații în legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară.

[Ref.: căsuța 33 din DAU]

*Masa brută (kg)*

Greutatea (masa) mărfurilor corespunzătoare declarației, inclusiv ambalajul, dar cu excepția echipamentului de transport.

Operatorul poate indica această greutate, în măsura în care este posibil, pentru fiecare articol declarat.

Proceduri simplificate de import: această informație nu se furnizează decât atunci când este necesară pentru calcularea drepturilor de import.

Statele membre pot renunța la această cerință în cazul declarațiilor simplificate și a procedurilor de vămuire la domiciliu la export, în cazul în care condițiile menționate în autorizații în legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară.

[Ref.: căsuța 35 din DAU]

*Regim*

Codul regimurilor prevăzute în anexa 38 căsuța 37, prima și a doua subdiviziune, din DAU.

Statele membre pot renunța la obligația de a furniza codurile prevăzute în anexa 38 căsuța 37, a doua subdiviziune, din DAU, în cazul declarațiilor simplificate și a procedurilor de vămuire la domiciliu la export, în cazul în care condițiile menționate în autorizații în legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară.

*Masa netă (kg)*

Greutatea (masa) mărfurilor propriu-zise fără niciun ambalaj.

Statele membre pot renunța la această cerință în cazul declarațiilor simplificate și a procedurilor de vămuire la domiciliu la export și la import, în cazul în care condițiile menționate în autorizații în legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară.

[Ref.: căsuța 38 din DAU]

*Suma totală facturată*

Prețul mărfurilor pentru fiecare articol inclus în declarație. Această informație se utilizează împreună cu „codul valutei” atunci când este necesară pentru calcularea drepturilor de import.

Statele membre pot renunța la această cerință în cazul declarațiilor simplificate și a procedurilor de vămuire la domiciliu la import, în cazul în care

▼ **M29**

condițiile menționate în autorizații în legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară.

[Ref.: căsuța 42 din DAU]

*Numărul de referință al procedurii simplificate*

Este vorba de numărul de referință al înscrierilor în evidențe pentru procedurile descrise la articolele 266 și 285a. Statele membre pot renunța la această cerință în cazul în care există alte sisteme satisfăcătoare de trasa-bilitate a transporturilor.

*Informații suplimentare*

A se indica codul 10100 în cazul în care se aplică articolul 2 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1147/2002 <sup>(1)</sup> (mărfurile importate cu certificate de navigabilitate).

[Ref.: căsuța 44 din DAU]

*Numărul autorizației*

Numărul autorizației de proceduri simplificate. Statele membre pot renunța la această cerință în cazul în care sistemele informatice ale acestora le permit să obțină această informație fără echivoc din alte date care figurează în declarație, de exemplu, identificarea operatorului.

*Codul mărfurilor periculoase ONU*

Codul de identificare a mărfurilor periculoase al Organizației Națiunilor Unite (UNDG) este un număr de ordine unic atribuit în cadrul Organizației Națiunilor Unite substanțelor și articolelor care incluse pe o listă a mărfurilor periculoase cel mai frecvent transportate.

Se furnizează această informație numai atunci când este necesară.

*Numărul sigiliului <sup>(2)</sup>*

Numărul de identificare al sigiliului aplicat, dacă este cazul, pe echipamentul de transport.

*Codul modului de plată a cheltuielilor de transport*

Se utilizează următoarele coduri:

A Plata în numerar

B Plata prin carte de credit

C Plata prin cec

D Altele (de exemplu prin debitare directă a contului de casă)

H Virament electronic de fonduri

Y Titularul contului la transportator

Z Fără preplată

Această variantă este furnizată numai când este disponibilă.

*Data declarației <sup>(3)</sup>*

Data la care au fost eliberate diferitele declarații și, dacă este cazul, la care au fost semnate sau autentificate în alt mod.

Pentru procedurile de vămuire la domiciliu în conformitate cu articolele 266 și 285a este vorba de data înscrierii în evidențe.

[Ref.: căsuța 54 din DAU]

*[Semnătură -] Autentificare <sup>(3)</sup>*

[Ref.: căsuța 54 din DAU]

<sup>(1)</sup> JO L 170, 29.6.2002, p. 8.

<sup>(2)</sup> Informație care trebuie furnizată, dacă este cazul.

<sup>(3)</sup> Furnizată automat de sistemele informatice.



**▼ M29***Alt indicator de împrejurare specifică*

Este vorba de un element codificat care indică împrejurarea specifică invocată de către operatorul respectiv.

- A Trimiteri poștale sau expres
- B Aprovizionarea navelor și aeronavelor
- C Transport rutier
- D Transport feroviar
- E Operatori economici autorizați

Această informație este furnizată numai atunci când persoana care prezintă declarația sumară solicită beneficierea de o situație specială alta decât cea menționată în tabelul 1.

Nu este necesară în cazul în care poate fi dedusă automat și fără echivoc din alte informații furnizate de operator.

▼ M24

*ANEXA 31* <sup>(1)</sup>

**MODEL DE DOCUMENT ADMINISTRATIV UNIC**

**(Pachet cu opt exemplare)**

---

<sup>(1)</sup> Prevederile tehnice privind formularele și anume formatul și culoarea acestora sunt prezentate în detaliu la articolul 215.

▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ					A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT	
EXEMPLAR PENTRU TABLA DE EXPEDIERE/EXPORT	1	2 Expedite/transportare Nr.			3 DECLARAȚIE	
	8	Destinație Nr.			3 Formulăre	4 Libe de schimb.
					5 Articole	6 Total valoare
	14	Declarație reprezentant Nr.			9 Responsabil financiar Nr.	
					10 Tara prietenă	11 Tara
	18	Identificarea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare			15 Tara de expeditie/export	
					15 a) Cod ț. exp./expor.	15 b) Cod ț. destinație
	21	Identificarea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera			16 Tara de origine	
					17 Tara de destinație	
	23	Mod de transport la		19 Cîr	20 Condiții de livrare	
frontieră		alturi				
26	Mod de transport		22 Moneda se valoră totală la terață	23 Cursul valutar	24 Natura	
					tranzacției	
29	Biroul de ieșire		28 Informații financiare și bancare			
	30 Localizarea antrurilor					
33	Mărci și numere - Nr. continer(e) - Număr și natură			32 Articol	33 Codul mărfurilor	
				Nr.		
				34 Cod ț. origine	35 Greutate brută (kg)	
				37 REGIM	38 Greutate netă (kg)	39 Carnișagiet
				40 Declarație mărci/Document precedent		
44	Mention: speciale și documente prezentate, Certificate și autenticități			41 Unități suplimentare		
				Cod M.S.		
47	Calcularea impozitelor			44 P.ată raportată		
	Tip	Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP	
	Total:			49 Identificarea antrepoziției		
				B INFORMAȚII CONTABILE		
50	Principalul obligar Nr.			Semnatura:		
	reprezentat de:			C BIROU DE PLECARE		
51	Biroul de tranzit prevăzute în anexa			53 Biroul de destinație țară		
	Local și date:			Cod		
52	Căsușă nevalabilă pentru:			54 Trecuți și date:		
D CONTROLAT LA BIROU DE PLECARE				54 Trecuți și date:		
Rezultat:				Semnătura și numele declarantului, reprezentantului		
Sigili aplicate: Număr:						
mărci:						
Termen (data limită):						
Semnatul:						

▼ M24

E CONTROLAT LA BIROUL DE EXPEDIERE/EXPORT

---



▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ					A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT					
Exemplar pentru expedier/exportator	3 Expeditor/exportator Nr.				1 DECLARAȚIE					
	8 Destinatari Nr.				3 Formulare		4 Ciste de încălzire		7 Număr de referință	
	9 Responsabil licențiar Nr.				5 Articole		6 Total ciste			
	10 Tara primii dev.				11 Tara tranzac.		13 P.A.U.			
	14 Deținator/Reprezentant Nr.				15 Tara de expediție/export			15 Cod ț. expediție/export		17 Cod ț. destinație
	16 Tara de origine				16 Tara de destinație			17 Cod ț. destinație		17 Cod ț. destinație
	18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare				19 Ctr.		20 Condiții de livrare			
	21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera				22 Metoda și valoarea taxei/facturată		23 Cursul valutar		24 Natura tranzacției	
	25 Mod de transport la frontiera		26 Mod de transport intern		27 Locul de încălzire		28 Informații financiare și bancare			
	29 Biroul de țesut				30 Localizarea mărfurilor					
31 Cotele și devenirea mărfurilor					32 Actul Nr.		33 Codul mărfurilor			
							34 Cod ț. origine		35 Creșterea brută (kg)	
							37 RECIPI		38 Creșterea netă (kg)	
							39 Contingenti			
					40 Declarație sumară în document precedent					
					41 Unități suplimentare					
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autorizații					46 Valoare statistică					
47 Calcularea impozitelor					48 Plată raportată		49 Identificarea unității impozitului			
					B. INFORMAȚII CONTABILE					
					Total:					
50 Principalul obligat Nr.					Semnătură:		C BIROU DE PLECARE			
51 Biroul de tranzit prezintă țara:					Jocul și data:					
52 Garanție nerambursabilă pentru:					Cmăc		53 Biroul de destinație (și țara)			
D CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE					Ștampila:		54 Locul și data:			
Rezultat:					Semnătura și stampele declarantului și reprezentantului					
Sigilii aplicate: Număr:										
mărci:										
Termeni (data lună):										
Semnătură:										

▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ		A BIROUL DE EXPEDIERI-EXPORT	
4	2 Expeditor/Exportator Nr.	1 DECLARAȚIE	
		3 Formulaze	4 Liste de încărc.
		5 Articole	6 Total coltare
	8 Destinatari Nr.	NOTĂ IMPORTANTĂ Dacă prezenta declarație este utilizată exclusiv pentru a justifica CARACTERUL COMERCIAL AL MĂRURILOR CARE NU CIRCULĂ SUB REGIMUL DE TRANZIT COMUNITAR, sunt cerute în acest scop numai informațiile de la rubricile 1, 2, 3, 5, 14, 31, 32, 33, 34 și, dacă este cazul, 4, 33, 38, 40 și 44.	
4	14 Declarații/Reprezentanți Nr.	15 Țara de expediție/export	17 Țara de destinație
	18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare	19 Că	
	21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera		
	25 Mod de transport la frontieră	27 Locul de încărcare	
31 Colete și desonerarea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. containerelor - Număr și natură	32 Aricol Nr.	33 Codul mărfurilor
			35 Greutate brută (kg)
			38 Căutate netă (kg)
			40 Declarație marfă/Documenti precedenți
44 Mărfuri speciale și documente prevăzute în certificate și autorizații			Cod M.S.
47 Transbordare	Local și țară	Local și țară:	
	Ident. și nr. noului mijloc de transport:	Ident. și nr. noului mijloc de transport:	
	Că (1) Ident. noului container	Că (1) Ident. noului container:	
	(1) A se completa cu 1 pentru DA și cu 0 pentru NU.	(1) A se completa cu 1 pentru DA și cu 0 pentru NU.	
7 VIZA AUTORITĂȚILOR COMPETENTE	Nuile sigili: Număr: mărca:	Nuile sigili: Număr: mărca:	
	Semnătura: Ștampila:	Semnătura: Ștampila:	
50 Principala obiect	Nr.	Semnătura:	BIROUL DE EXPORTARE
51 Biroul de tranziț prevăzute (și țara)	reprezentat de: Locul și țara:		
52 Declarație nevăzută pentru		Cod	53 Biroul de destinație (și țara)
13 CONTROLUL LA BIROUL DE PECCARE	Ștampila:	54 Locul și țara:	
	Recușat:		
	Sigili aplicați: Număr:		
	mărci:		
	Termen de expirare:		
	Semnătura:		
		Semnătura și număr de declarație/reprezentanțului:	

▼ **M24**

56 Alte incidente în timpul transportului  
Relatarea faptelor și a măsurilor luate

G VIZA AUTORITĂȚILOR COMPETENTE

<p>11 CONTROL A POSTERIORI (în cazul în care prezentul document este utilizat pentru a face dovada caracterului comunitar al mărfurilor)</p> <p>CERERE DE CONTROL</p> <p>Se cere controlul autenticității prezentului document și al exactității informațiilor pe care le conține.</p>		<p>REZULTATUL CONTROLULUI</p> <p>Prezentul document (1)</p> <p><input type="checkbox"/> a fost corect vizat de către biroul vamal indicat iar informațiile pe care le conține sunt exacte.</p> <p><input type="checkbox"/> nu corespunde condițiilor de autentificare și de exactitate cerute (a se vedea observațiile de mai jos).</p>	
<p>Locul și data:</p> <p>Semnătura:</p>	<p>Ștampila:</p>	<p>Locul și data:</p> <p>Semnătura:</p>	<p>Ștampila:</p>
<p>Observații:</p>			

(1) A se folosi un X pentru a indica mențiunea aplicată.

<p>1 CONTROLAT LA BIROUL DE DESTINAȚIE (TRANZIT COMUNITAR)</p> <p>Data sosirii:</p> <p>Controlul sigiliilor:</p> <p>Observații:</p>		<p>Exemplarul nr. 5 trimis la după înregistrarea sub nr.</p> <p>Semnătura:</p> <p>Ștampila:</p>	
---	--	---	--



▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ		1 DECLARAȚIE		
5	2 Expeditor/exportator Nr.	3 Frontierele	4 Lista de încălzire	
	5	5 Articole	6 Total colecte	
	8 Destinație Nr.	15 Țara de expodare/transport		
	16 Țara de destinație		17 Țara de destinație	
	18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare		19 Că	
21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera				
25 Mod de transport la frontieră		27 Locul de încălzire		
5	31 Colecție și descrierea mărfurilor		32 Articol Nr.	
33 Codul mărfurilor		35 Greutate brută (kg)		
		38 Greutate netă (kg)		
		40 Declarație sumară/Document precedent		
44 Mențiuni speciale și documente prezentate; Certificate și autorizații		Cod M.S.		
47 Transbordare		Locul și țara:		
Locul și țara:		Locul și țara:		
Mărm. și nat. mijlocului de transport:		Mărm. și nat. mijlocului de transport:		
Că (1) (1) Ident. noului container		Că (1) (1) Ident. noului container		
(1) (1) A se indica 1 pentru DA și 0 pentru NU.		(1) (1) A se indica 1 pentru DA și 0 pentru NU.		
VIZA AUTORIZAȚIA/COMPLETENTE		Noile sigilii: Număr: mărți: Ștampilă:		
50 Principala obligat Nr.		Semnătura:		
51 Birourile de vamă prezente în țară		52 Birou de plecare		
reprezentat de:		53 Birou de destinație (și țară)		
Locul și data:		Cod		
52 Garanție nevalabilă pentru		Ștampilă		
D CONTROLAT LA BIROUL DE PLECAR				
Rezultat:				
Sigiliile aplicate: Număr: mărți:				
Termenul de valabilitate:				
Semnătura:				



▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ					A BIROUL DE DESTINAȚIE		
Exemple pentru țara de destinație	6 Expeditor/exportator Nr.				1 DECLARAȚIE		
	8 Destinatari Nr.				9 Responsabil financiar Nr.		
	14 Declarații/Reprezentanți Nr.				10 Țara primii det.		
	15 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare				16 Țara de origine		
	17 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera				18 Informații financiare și bancare		
	19 Mod de transport la frontieră				20 Informații financiare și bancare		
	21 Mod de transport în țară				22 Moneda și valoarea totală facturată		
	23 Mod de transport în țară				23 Cursul valutar		
	24 Mod de transport în țară				24 Natura tranzacției		
	25 Baza de ieșire				30 Localizarea mărfurilor		
31 Colete și descrierea mărfurilor	Mărimi și numere - Nr. containerii - Număr și natură				32 Articol Nr.		
	33 Colecția mărfurilor				34 Cod ț. origine		
	35 Greutate brută (kg)				36 Proveniență		
	37 REU-IM				38 Greutate netă (kg)		
	40 Declarație sciză/Document precedent				41 Inițiativă suplimentară		
	42 Preț articol				43 M.E.		
	44 Menționarea specială și documentația necesară: Certificate, Certificate și autorizații				45 Ajutare		
	46 Vizitare staționară				47 Calcularea impozitelor		
	48 IMUL repetată				49 Identificarea antrepoziției		
	50 Principalul obligat Nr.				51 Birourile de transport prevăzute (și țara)		
52 Garanție nevalabilă pentru				53 Biroul de destinație (și țara)			
7 CONTROLAT LA BIROUL DE DESTINAȚIE				54 Locul și data:			
				Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:			

▼ M24

J CONTROLAT LA BIROUL DE DESTINAȚIE

▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ					A. BIROUL DE DESTINAȚIE					
7	2 Expeditor/Exportator Nr.				1 DECLARAȚIE					
					3 Formulare			4 Liste de încărc.		
					5 Articole			6 Total colte		
					7 Număr de referință					
	8 Destinatari Nr.				9 Responsabil financiar Nr.					
					10 Tara cumpar.			11 Tara transp.		
					12 Elemente ale valorii			13 P.A.C.		
	14 Declarații/Reprezentant Nr.				15 Tara de expedire/raport			16 Cod ț. exp. / port.		
					17 Cod ț. destinație			18 Cod ț. destinație		
	19 Declarații/Reprezentant Nr.				20 Cod ț. destinație			21 Cod ț. destinație		
7	18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare				19 Că		20 Condiții de livrare			
	21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera				22 Mărimea și valoarea totală facturată		23 Cursul valutar			
	24 Natura				25 Mod de transport la frontieră		26 Mod de transport			
	27 Locul de deosecare				28 Informații financiare și bancare					
	29 Biroul de origine				30 Localizarea mărfurilor					
	31 Colet și descrierea mărfurilor				32 Articol Nr.		33 Codul mărfurilor			
					34 Cod ț. origine		35 Categorie brută (kg)			
					36 REGIM		37 Categorie netă (kg)			
					38 Categorie netă (kg)		39 Coeficient			
					40 Declarație sumară/Document precedent					
7	41 Mențiuni speciale și documente prezentate, Certificate și autorizații				42 Prețul articolului		43 M.E.			
					44 Valoarea statistică		45 Ajustare			
					46 Valoarea statistică					
	47 Calcularea impunerilor				48 Plată repetată		49 Identificarea antepozitivului			
					50 Principiul obligat Nr.		51 Biroul de destinație (și țara)			
					52 Biroul de destinație (și țara)					
					53 Biroul de destinație (și țara)					
					54 Local și data					
					55 Local și data					
					56 Local și data					

▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ					A BIROU DE DESTINAȚIE	
Exemplu pentru declarație	8 Expeditor/Exportator Nr.		1 Declarație		A BIROU DE DESTINAȚIE	
	5 Destinatari Nr.		3 Formulare -1 Este de întoc...		6 Total coloie	
	14 Declarații/Reprezentare Nr.		9 Responsabil financiar Nr.		7 Număr de referință	
	18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare		10 Tara ulturne		11 Tarafrao, prod.	
	21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport acro care trece frontiera		12 Elemente ale valoni		13 P.A.C.	
	23 Mod de transport la frontiera		15 Tara de expediere/export		16 Cod ț destinație	
	26 Mod de transport intern		16 Tara de origine		17 Cod ț destinație	
	27 Local de desărcare		19 Condiții de livrare		20 Moneda și valoarea totală facturată	
	29 Biroul de inițiere		30 Localizarea mărfurilor		21 Cursul valutar	
	31 Căile și desărcarea mărfurilor		32 Articol Nr.		33 Codul mărfurilor	
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autORIZAȚIA		47 Călcătura amputențae		48 Plată repetată		
50 Principalul obligat Nr.		51 Birourile de tranziție prevăzute (5) (1992)		52 Carambe nevalabile pentru		
53 Biroul de destinație (și țara)		54 Local și dată:		55 Semnătura și numele declarantului/representantului		

▼ M24

*ANEXA 32* <sup>(1)</sup>

**MODEL DE DOCUMENT ADMINISTRATIV UNIC PENTRU TIPĂRIRE PRIN  
PROCEDEE INFORMATICE DE TRATARE A DECLARAȚIILOR, PORNIND DE LA  
DOUĂ PACHETE SUCCESIVE DE PATRU EXEMPLARE**

---

<sup>(1)</sup> Prevederile tehnice cu privire la formulare și în special cele privind formatul și culoarea acestora sunt tratate în detaliu la articolul 215.

▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ		A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT/DESTINAȚIE			
1	6	2 Expediitor/Exportator Nr.		1 DECLARAȚIE	
		8 Destinație Nr.		3 Formulare	
		14 Declarant/Reprezentant Nr.		4 Linie de încălzire	
		18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare		5 Articole	
		21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera		6 Total colose	
		25 Mod de transport la frontieră		7 Număr de referință	
		26 Mod de transport intern		9 Responsabil înăuntru Nr.	
		27 Locul de încălzire		10 Țara p. dest. de prov.	
		29 Biroul de ieșire		11 Țara trans. prod.	
		30 Localizarea mărfurilor		12 Elemente ale valizei	
31 Colecte și descrierea mărfurilor		13 Țara de expediție/export		13 Cod ț. exp./exp. a) b)	
32 Articol Nr.		14 Țara de destinație		13 Cod ț. destinație a) b)	
33 Codul mărfurilor		15		16	
34 Cod ț. origine		16		17	
35 Circulație brută (kg)		17		18	
36 Prefecțură		18		19	
37 REC.DA		19		20	
38 Circulație netă (kg)		20		21	
39 Conținuturi		21		22	
40 Declarație sumară/Document procedură		22		23	
41 Unități suplimentare		23		24	
42 Preț artici		24		25	
43 S.E.		25		26	
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autorizații		26		27	
45 Ajustare		27		28	
46 Valoare statistică		28		29	
47 Calcularea impunerilor		29		30	
48 Plata repetată		30		31	
49 Identificarea antepozitului		31		32	
50 Principiul obligat Nr.		32		33	
51 Birourile de expediție prezăzute în țară		33		34	
52 Garanție nevalabilă pentru		34		35	
53 Biroul de destinație (și para)		35		36	
54 Locul și data		36		37	
55		37		38	
56		38		39	
57		39		40	
58		40		41	
59		41		42	
60		42		43	
61		43		44	
62		44		45	
63		45		46	
64		46		47	
65		47		48	
66		48		49	
67		49		50	
68		50		51	
69		51		52	
70		52		53	
71		53		54	
72		54		55	
73		55		56	
74		56		57	
75		57		58	
76		58		59	
77		59		60	
78		60		61	
79		61		62	
80		62		63	
81		63		64	
82		64		65	
83		65		66	
84		66		67	
85		67		68	
86		68		69	
87		69		70	
88		70		71	
89		71		72	
90		72		73	
91		73		74	
92		74		75	
93		75		76	
94		76		77	
95		77		78	
96		78		79	
97		79		80	
98		80		81	
99		81		82	
100		82		83	



▼ M24

EJ CONTROLAT LA BIROUL DE EXPEDITIE/EXPORT/DE DESTINATIE

---

▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ					A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT/DESTINAȚIE					
2	7	2 Expediitor/Exportator Nr.			1 DECLARAȚIE					
		3 Formular			4 Liste de tarife					
		5 Articole			8 Total colecte		7 Număr de referință			
		A Destinatar Nr.			9 Responsabil financiar Nr.					
		10 Tara p. de destinație			11 Tara trans. de prov.		12 Elemente ale valorii		13 I.P.A.C.	
		14 Declarații/Reprezentant Nr.			15 Tara de expediere/export		16 Cod t. exp./expor.		17 Cod t. destinație	
		18 Identitatea și responsabilitatea mijlocului de transport la plecarea sosește			19 Ctr.		20 Condiții de vânzare			
		21 Identitatea și responsabilitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera			22 Moneda și valoarea m.u.d. facturata		23 Cursul valutar		24 Natura tranzacției	
		25 Mod de transport la frontiera	26 Mod de transport interna	27 Locul de încălzire/decălzire		28 Informații financiare și bancare				
2	7	29 Biroul de înregistrare			30 Localitatea mărfurilor					
31 Colec și descrierea mărfurilor		32 Articol Nr.			33 Codul mărfurilor					
		34 Cod t. origine	35 Greutate brută (kg)	36 Preferință						
		37 REGIM	38 Greutate netă (kg)	39 Contingent						
		40 Declarație sumară/Document precedent								
		41 Unități suplimentare	42 Preț amol		43 N. F.		Cod			
		44 Mențiuni speciale și documente prezentate / Certificate și autorizații	Cod M.S.		45 Ajustare		46 Valoare statistică			
47 Căile, taxa impunerilor		Tip	Sunt de impozitare	Procent	Valoare	ME	48 Plata raportată		49 Identificarea antepozitului	
							50 Principiul obligat		Nr.	
							Semnătura:		C BIROU DE PLECARE	
51 Biroul de transport: prevederile (și țara)		reprezentat de:			Local și data:					
52 Garanție nevalabilă pentru		Cod			53 Biroul de destinație (și țara)					
B) CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE/DESTINAȚIE					Stampila:		54 Local și data:			
Recoltat:							Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:			
Sigiliu aplicat: Număr:										
nr./ctc.										
Termenul (data limită):										
Semnătura:										

▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ					A BIROUL DE EXPEDIERE/EXPORT/DESTINAȚIE					
Exemplar pentru expeditor/exportator	Exemplar pentru destinație	3 8			2 Expeditor/exportator Nr.		1 DECLARAȚIE			
					8 Destinatar Nr.		3 Formulare		4 Liste de încărc...	
					14 Declarații/Reprezentanți Nr.		5 Articole		8 Total codice	
					18 Identitatea și naționalitatea mijocului de transport la plecare/soție		9 Responsabil financiar Nr.		7 Număr de referință	
					21 Identitatea și naționalitatea mijocului de transport activ care urcă înmersa		10 Țara p. dest. d. prov.		11 Țara transp. prod.	
					25 Mod de transport la frontieră		13 Țara de expediție/export		15 Cod ț. expediție	
					26 Mod de transport intern		16 Țara de origine		17 Țara de destinație	
					27 Local de încărcare/descărcare		19 Ctr.		20 Categorie de țară	
					29 Biroul de țară vizată		22 Moneda și valoarea totală facturată		23 Cursul valutar	
					30 Localizarea mărfurilor		24 Măsură		28 Informații financiare și bancare	
Coloș și decererea mărfurilor	31 Coloș și decererea mărfurilor			32 Articol Nr.		33 Codul mărfurii				
				34 Cod ț. origine		35 Greutate brută (kg)		39 Preferință		
				37 R.E.M.		38 Greutate netă (kg)		39 Curingenti		
				40 Declarație sumară/Document precedent		41 Unități suplimentare		42 Preț unitar		
				43 M.E.		44 Unități suplimentare		45 Ajustare		
				46 Valoare stransă		47 M.E.		Cod		
				48 Zilă raportată		49 Identificarea zăpezii				
				50 Proșezatul obligat Nr.		51 Biroul de țară vizată				
				52 Garanție nevalabilă pentru		53 Biroul de destinație (țara)				
				54 Local și data:		55 Local și data:				
			56 Valoare stransă		57 M.E.		Cod			
			58 Zilă raportată		59 Identificarea zăpezii					
			60 Proșezatul obligat Nr.		61 Biroul de țară vizată					
			62 Garanție nevalabilă pentru		63 Biroul de destinație (țara)					
			64 Local și data:		65 Local și data:					
			66 Valoare stransă		67 M.E.		Cod			
			68 Zilă raportată		69 Identificarea zăpezii					
			70 Proșezatul obligat Nr.		71 Biroul de țară vizată					
			72 Garanție nevalabilă pentru		73 Biroul de destinație (țara)					
			74 Local și data:		75 Local și data:					
			76 Valoare stransă		77 M.E.		Cod			
			78 Zilă raportată		79 Identificarea zăpezii					
			80 Proșezatul obligat Nr.		81 Biroul de țară vizată					
			82 Garanție nevalabilă pentru		83 Biroul de destinație (țara)					
			84 Local și data:		85 Local și data:					
			86 Valoare stransă		87 M.E.		Cod			
			88 Zilă raportată		89 Identificarea zăpezii					
			90 Proșezatul obligat Nr.		91 Biroul de țară vizată					
			92 Garanție nevalabilă pentru		93 Biroul de destinație (țara)					
			94 Local și data:		95 Local și data:					
			96 Valoare stransă		97 M.E.		Cod			
			98 Zilă raportată		99 Identificarea zăpezii					
			100 Proșezatul obligat Nr.		101 Biroul de țară vizată					
			102 Garanție nevalabilă pentru		103 Biroul de destinație (țara)					
			104 Local și data:		105 Local și data:					
			106 Valoare stransă		107 M.E.		Cod			
			108 Zilă raportată		109 Identificarea zăpezii					
			110 Proșezatul obligat Nr.		111 Biroul de țară vizată					
			112 Garanție nevalabilă pentru		113 Biroul de destinație (țara)					
			114 Local și data:		115 Local și data:					
			116 Valoare stransă		117 M.E.		Cod			
			118 Zilă raportată		119 Identificarea zăpezii					
			120 Proșezatul obligat Nr.		121 Biroul de țară vizată					
			122 Garanție nevalabilă pentru		123 Biroul de destinație (țara)					
			124 Local și data:		125 Local și data:					
			126 Valoare stransă		127 M.E.		Cod			
			128 Zilă raportată		129 Identificarea zăpezii					
			130 Proșezatul obligat Nr.		131 Biroul de țară vizată					
			132 Garanție nevalabilă pentru		133 Biroul de destinație (țara)					
			134 Local și data:		135 Local și data:					
			136 Valoare stransă		137 M.E.		Cod			
			138 Zilă raportată		139 Identificarea zăpezii					
			140 Proșezatul obligat Nr.		141 Biroul de țară vizată					
			142 Garanție nevalabilă pentru		143 Biroul de destinație (țara)					
			144 Local și data:		145 Local și data:					
			146 Valoare stransă		147 M.E.		Cod			
			148 Zilă raportată		149 Identificarea zăpezii					
			150 Proșezatul obligat Nr.		151 Biroul de țară vizată					
			152 Garanție nevalabilă pentru		153 Biroul de destinație (țara)					
			154 Local și data:		155 Local și data:					
			156 Valoare stransă		157 M.E.		Cod			
			158 Zilă raportată		159 Identificarea zăpezii					
			160 Proșezatul obligat Nr.		161 Biroul de țară vizată					
			162 Garanție nevalabilă pentru		163 Biroul de destinație (țara)					
			164 Local și data:		165 Local și data:					
			166 Valoare stransă		167 M.E.		Cod			
			168 Zilă raportată		169 Identificarea zăpezii					
			170 Proșezatul obligat Nr.		171 Biroul de țară vizată					
			172 Garanție nevalabilă pentru		173 Biroul de destinație (țara)					
			174 Local și data:		175 Local și data:					
			176 Valoare stransă		177 M.E.		Cod			
			178 Zilă raportată		179 Identificarea zăpezii					
			180 Proșezatul obligat Nr.		181 Biroul de țară vizată					
			182 Garanție nevalabilă pentru		183 Biroul de destinație (țara)					
			184 Local și data:		185 Local și data:					
			186 Valoare stransă		187 M.E.		Cod			
			188 Zilă raportată		189 Identificarea zăpezii					
			190 Proșezatul obligat Nr.		191 Biroul de țară vizată					
			192 Garanție nevalabilă pentru		193 Biroul de destinație (țara)					
			194 Local și data:		195 Local și data:					
			196 Valoare stransă		197 M.E.		Cod			
			198 Zilă raportată		199 Identificarea zăpezii					
			200 Proșezatul obligat Nr.		201 Biroul de țară vizată					
			202 Garanție nevalabilă pentru		203 Biroul de destinație (țara)					
			204 Local și data:		205 Local și data:					
			206 Valoare stransă		207 M.E.		Cod			
			208 Zilă raportată		209 Identificarea zăpezii					
			210 Proșezatul obligat Nr.		211 Biroul de țară vizată					
			212 Garanție nevalabilă pentru		213 Biroul de destinație (țara)					
			214 Local și data:		215 Local și data:					
			216 Valoare stransă		217 M.E.		Cod			
			218 Zilă raportată		219 Identificarea zăpezii					
			220 Proșezatul obligat Nr.		221 Biroul de țară vizată					
			222 Garanție nevalabilă pentru		223 Biroul de destinație (țara)					
			224 Local și data:		225 Local și data:					
			226 Valoare stransă		227 M.E.		Cod			
			228 Zilă raportată		229 Identificarea zăpezii					
			230 Proșezatul obligat Nr.		231 Biroul de țară vizată					
			232 Garanție nevalabilă pentru		233 Biroul de destinație (țara)					
			234 Local și data:		235 Local și data:					
			236 Valoare stransă		237 M.E.		Cod			
			238 Zilă raportată		239 Identificarea zăpezii					
			240 Proșezatul obligat Nr.		241 Biroul de țară vizată					
			242 Garanție nevalabilă pentru		243 Biroul de destinație (țara)					
			244 Local și data:		245 Local și data:					
			246 Valoare stransă		247 M.E.		Cod			
			248 Zilă raportată		249 Identificarea zăpezii					
			250 Proșezatul obligat Nr.		251 Biroul de țară vizată					
			252 Garanție nevalabilă pentru		253 Biroul de destinație (țara)					
			254 Local și data:		255 Local și data:					
			256 Valoare stransă		257 M.E.		Cod			
			258 Zilă raportată		259 Identificarea zăpezii					
			260 Proșezatul obligat Nr.		261 Biroul de țară vizată					
			262 Garanție nevalabilă pentru		263 Biroul de destinație (țara)					
			264 Local și data:		265 Local și data:					
			266 Valoare stransă		267 M.E.		Cod			
			268 Zilă raportată		269 Identificarea zăpezii					
			270 Proșezatul obligat Nr.		271 Biroul de țară vizată					
			272 Garanție nevalabilă pentru		273 Biroul de destinație (țara)					
			274 Local și data:		275 Local și data:					
			276 Valoare stransă		277 M.E.		Cod			
			278 Zilă raportată		279 Identificarea zăpezii					
			280 Proșezatul obligat Nr.		281 Biroul de țară vizată					
			282 Garanție nevalabilă pentru		283 Biroul de destinație (țara)					
			284 Local și data:		285 Local și data:					
			286 Valoare stransă		287 M.E.		Cod			
			288 Zilă raportată		289 Identificarea zăpezii					
			290 Proșezatul obligat Nr.		291 Biroul de țară vizată					
			292 Garanție nevalabilă pentru		293 Biroul de destinație (țara)					
			294 Local și data:		295 Local și data:					
			296 Valoare stransă		297 M.E.		Cod			
			298 Zilă raportată		299 Identificarea zăpezii					
			300 Proșezatul obligat Nr.		301 Biroul de țară vizată					
			302 Garanție nevalabilă pentru		303 Biroul de destinație (țara)					
			304 Local și data:		305 Local și data:					
			306 Valoare stransă		307 M.E.		Cod			
			308 Zilă raportată		309 Identificarea zăpezii					
			310 Proșezatul obligat Nr.		311 Biroul de țară vizată					
			312 Garanție nevalabilă pentru		313 Biroul de destinație (țara)					
			314 Local și data:		315 Local și data:					
			316 Valoare stransă		317 M.E.		Cod			
			318 Zilă raportată		319 Identificarea zăpezii					
			320 Proșezatul obligat Nr.		321 Biroul de țară vizată					
			322 Garanție nevalabilă pentru		323 Biroul de destinație (țara)					
			324 Local și data:		325 Local și data:					
			326 Valoare stransă		327 M.E.		Cod			
			328 Zilă raportată		329 Identificarea zăpezii					
			330 Proșezatul obligat Nr.		331 Biroul de țară vizată					
			332 Garanție nevalabilă pentru		333 Biroul de destinație (țara)					
			334 Local și data:		335 Local și data:					
			336 Valoare stransă		337 M.E.		Cod			
			338 Zilă raportată		339 Identificarea zăpezii					
			340 Proșezatul obligat Nr.		341 Biroul de țară vizată					
			342 Garanție nevalabilă pentru		343 Biroul de destinație (țara)					
			344 Local și data:		345 Local și data:					
			346 Valoare stransă		347 M.E.		Cod			
			348 Zilă raportată		349 Identificarea zăpezii					
			350 Proșezatul obligat Nr.		351 Biroul de țară vizată					
			352 Garanție nevalabilă pentru		353 Biroul de destinație (țara)					
			354 Local și data:		355 Local și data:					
			356 Valoare stransă		357 M.E.		Cod			
			358 Zilă raportată		359 Identificarea zăpezii					
			360 Proșezatul obligat Nr.		361 Biroul de țară vizată					
			362 Garanție nevalabilă pentru		363 Biroul de destinație (țara)					
			364 Local și data:		365 Local și data:					
			366 Valoare stransă		367 M.E.		Cod			
			368 Zilă raportată		369 Identificarea zăpezii					
			370 Proșezatul obligat Nr.		371 Biroul de țară vizată					
			372 Garanție nevalabilă pentru		373 Biroul de destinație (țara)					
			374 Local și data:		375 Local și data:					
			376 Valoare stransă		377 M.E.		Cod			
			378 Zilă raportată		379 Identificarea zăpezii					
			380 Proșezatul obligat Nr.		381 Biroul de țară vizată					
			382 Garanție nevalabilă pentru		383 Biroul de destinație (țara)					
			384 Local și data:		385 Local și data:					
			386 Valoare stransă		387 M.E.		Cod			
			388 Zilă raportată		389 Identificarea zăpezii					
			390 Proșezatul obligat Nr.		391 Biroul de țară vizată					
			392 Garanție nevalabilă pentru		393 Biroul de destinație (țara)					
			394 Local și data:		395 Local și data:					
			396 Valoare stransă		397 M.E.		Cod			
			398 Zilă raportată		399 Identificarea zăpezii					
			400 Proșezatul obligat Nr.		401 Biroul de țară vizată					
			402 Garanție nevalabilă pentru		403 Biroul de destinație (țara)					
			404 Local și data:		405 Local și data:					
			406 Valoare stransă		407 M.E.		Cod			
			408 Zilă raportată		409 Identificarea zăpezii					
			410 Proșezatul obligat Nr.		411 Biroul de țară vizată					
			412 Garanție nevalabilă pentru		413 Biroul de destinație (țara)					
			414 Local și data:		415 Local și data:					
			416 Valoare stransă		417 M.E.		Cod			
			418 Zilă raportată		419 Identificarea zăpezii					
			420 Proșezatul obligat Nr.		421 Biroul de țară vizată					
			422 Garanție nevalabilă pentru		423 Biroul de destinație (țara)					
			424 Local și data:		425 Local și data:					
			426 Valoare stransă		427 M.E.					

## ▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ		A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT/DESTINAȚIE	
4	5	2 Expeditor/exportator Nr.	1 DECLARAȚIE
		8 Destinatari Nr.	3 Formulare 4 Liste de înclerc...
4	5	14 Declarant/Reprezentant Nr.	5 Articole 8 Total colete
		18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare 19 Ctr	NOTĂ IMPORTANTĂ
		21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera	15 Țara de expediție/export
		25 Mod de transport la frontieră 27 Locul de încărcare	17 Țara de destinație
			<b>A SE TRIMITE LA:</b> <b>▶ (1) ВЪРНАТ НА:</b> <b>RETURNAT LA: ◀</b>
31 Colete și descrierea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură	32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor
			35 Greutate brută (kg)
			38 Greutate netă (kg)
			40 Declarație sumară/Document precedent
55 Mențiuni speciale și documente prezentate/CertIFICATE și autorizații			Cod M.S.
47 Transbordare	Locul și țara:	Locul și țara:	
	Ident. și nat. noului mijloc de transport:	Ident. și nat. noului mijloc de transport:	
	Ctr (1) Ident. noului container:	Ctr (1) Ident. noului container:	
	(1) A se completa cu 1 pentru DA și cu 0 pentru NU.	(1) A se completa cu 1 pentru DA și cu 0 pentru NU.	
F VIZA AUTORITĂȚILOR COMPETENTE	Noile sigilii: Număr: mărci: Ștampila:	Noile sigilii: Număr: mărci: Ștampila:	
	Semnătura:	Semnătura:	
50 Principala obligat	Nr.	Semnătura:	C BIROU DE PLECARE
51 Birourile de tranzit prevăzute (și țara)	reprezentat de:		
	Locul și data:		
52 Garanție nevalabilă pentru		Cod	53 Biroul de destinație (și țara)
D CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE	Ștampila:	54 Locul și data:	
Rezultat:		Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:	
Sigilii aplicate: Număr:			
mărci:			
Termen (data limită):			
Semnătura:			

## ▼ M24

<p><b>56 Alte incidente în timpul transportului</b> Relatarea faptelor și prezentarea măsurilor luate</p>	<p>G. VIZA AUTORITĂȚILOR COMPETENTE</p>
<p>H. CONTROL A POSTERIORI (în cazul în care prezentul document este utilizat pentru a justifica caracterul comunitar al mărfurilor)</p>	
<p><b>CERERE DE CONTROL:</b> Se cere controlul autenticității prezentului document și al exactității informațiilor pe care le conține</p> <p>Locul și data: Semnătura:</p> <p>Ștampila:</p>	<p><b>REZULTATUL CONTROLULUI</b> Prezentul document (1)</p> <p><input type="checkbox"/> a fost corect vizat de biroul vamal indicat iar informațiile pe care le conține sunt exacte.</p> <p><input type="checkbox"/> nu îndeplinește condițiile de autenticitate și de exactitate cerute (a se vedea observațiile de mai jos).</p> <p>Locul și data: Semnătura:</p> <p>Ștampila:</p>
<p>Observații</p> <p>(1) A se folosi un X pentru a indica mențiunea aplicată.</p>	
<p>J. CONTROLAT LA BIROUL DE DESTINAȚIE (TRANZIT COMUNITAR)</p>	
<p>Data de sosire: Controlul sigiliilor: Observații</p>	<p>Exemplarul nr. 5 trimis la după înscrierea cu nr: Semnătura: Ștampila:</p>
<p><b>TRANZIT COMUNITAR - RECIPISĂ (a se completa înainte de prezentarea la biroul de destinație)</b></p>	
<p>Se certifică prin prezenta că documentul ..... eliberat de biroul vamal ..... (numele și țara) cu nr. .... Ștampila biroului de destinație:</p> <p>a fost prezentat și că până în prezent nu a fost constatată nicio neregulă în ceea ce privește expedierea la care se referă acest document.</p> <p>Data: ..... Semnătura: .....</p>	

▼ M24

*ANEXA 33* <sup>(1)</sup>

**MODEL DE FORMULAR SUPLIMENTAR AL DOCUMENTULUI ADMINISTRATIV  
UNIC**

**(pachet de opt exemplare)**

---

<sup>(1)</sup> Prevederile tehnice cu privire la formulare și în special cele privind formatul și culoarea acestora sunt prezentate în detaliu la articolul 215.

▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ					A BIROU DE EXPEDITION/EXPORT					
7 Expediitor/Exportator Nr. <input type="checkbox"/>					1 DECLARAȚIE					
					C      BIS					
					3 Formularul <b>1</b>					
31 Colete și descărcarea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură				32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor				
					34 Cod ț. origine a)      b)	35 Cereale brută (kg)				
					37 REGIM	38 Cereale netă (kg)		39 Contingent		
					40 Declarație sumară/Document precedent					
				41 Unități suplimentare						
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autenticități				Cod M.S.						
				46 Valoare statistică						
31 Colete și descărcarea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură				32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor				
					34 Cod ț. origine a)      b)	35 Cereale brută (kg)				
					37 REGIM	38 Cereale netă (kg)		39 Contingent		
					40 Declarație sumară/Document precedent					
				41 Unități suplimentare						
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autenticități				Cod M.S.						
				46 Valoare statistică						
31 Colete și descărcarea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură				32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor				
					34 Cod ț. origine a)      b)	35 Cereale brută (kg)				
					37 REGIM	38 Cereale netă (kg)		39 Contingent		
					40 Declarație sumară/Document precedent					
				41 Unități suplimentare						
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autenticități				Cod M.S.						
				46 Valoare statistică						
47 Calcularea impunerilor	Tip	Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP	Tip	Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP
	Total primul articol:					Total al doilea articol:				
					RECAPITULARE					
					1					
					Exemplar pentru țara de expediție/export					
					C BIROU DE PLECARĂ					
					Total al treilea articol:					
					T.G.:					





▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ					A BIROU DE EXPEDITIE/EXPORT					
2 Expeditor/Exportator Nr. _____					1 DECLARAȚIE					
					3 Formulare					
					3					
31 Colecție și descrierea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură				32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor				
					34 Cod ț. origine a) _____ b) _____	35 Creștute brute (kg)				
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații					37 REGIM	38 Creștute nete (kg)		39 Contingenți		
					40 Declarație sumară/Document precedent					
				41 Unități suplimentare		Cod M.S.				
				46 Valoare statistică						
31 Colecție și descrierea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură				32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor				
					34 Cod ț. origine a) _____ b) _____	35 Creștute brute (kg)				
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații					37 REGIM	38 Creștute nete (kg)		39 Contingenți		
					40 Declarație sumară/Document precedent					
				41 Unități suplimentare		Cod M.S.				
				46 Valoare statistică						
31 Colecție și descrierea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură				32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor				
					34 Cod ț. origine a) _____ b) _____	35 Creștute brute (kg)				
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații					37 REGIM	38 Creștute nete (kg)		39 Contingenți		
					40 Declarație sumară/Document precedent					
				41 Unități suplimentare		Cod M.S.				
				46 Valoare statistică						
47 Calcularea impunerilor	Tip	Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP	Tip	Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP
Total primul articol:					Total al doilea articol:					
Tip	Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP	Tip	Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP	
Total al treilea articol:					T.G.:					
					RECAPITULARE					
					3 Exemplar pentru expeditor/exportator					
					BIROU DE PLECARE					

▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ		I DECLARAȚIE		A BIROU DE EXPEDIȚIE-EXPORT	
2 Expeditor/Exportator Nr.		3 Furnizure		4	
31 Cotele și descrierea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură	32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor	35 Greutate brută (kg)	38 Greutate netă (kg)
				40 Declarație sumară/Document precedent	
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autosecrași	Cod M.S.				
31 Cotele și descrierea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură	32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor	35 Greutate brută (kg)	38 Greutate netă (kg)
				40 Declarație sumară/Document precedent	
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autosecrași	Cod M.S.				
31 Cotele și descrierea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură	32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor	35 Greutate brută (kg)	38 Greutate netă (kg)
				40 Declarație sumară/Document precedent	
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autosecrași	Cod M.S.				

<b>4</b>	Exemplu pentru biroul de destinație
C BIROU DE PLECARE	

▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ		1 DECLARAȚIE	
2 Expeditor/expozitor <input type="checkbox"/>		3 Formular <b>5</b>	
31 Colecție și descrierea mărfurilor	Mărcă și număr - Nr. container(e) - Număr și cantități	32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor 35 Greutate brută (kg) 38 Greutate netă (kg) 40 Declarație sumară/Document precedent
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autentificații			Cod M.S.
31 Colecție și descrierea mărfurilor	Mărcă și număr - Nr. container(e) - Număr și cantități	32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor 35 Greutate brută (kg) 38 Greutate netă (kg) 40 Declarație sumară/Document precedent
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autentificații			Cod M.S.
31 Colecție și descrierea mărfurilor	Mărcă și număr - Nr. container(e) - Număr și cantități	32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor 35 Greutate brută (kg) 38 Greutate netă (kg) 40 Declarație sumară/Document precedent
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autentificații			Cod M.S.

**5** Exemplar de trimitere tranzițiu comunitar  
C BIROU DE PLECARE

▼ M24

<b>COMUNITATEA EUROPEANĂ</b>					A BIROU DE DESTINAȚIE																			
5 Destinatar <input type="checkbox"/> Nr. _____					1 DECLARAȚIE																			
					C		BIS																	
					3 Tecmulari		<b>6</b>																	
31 Colecie și descrierea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură				12 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor																		
						34 Cod ț. origine		35 Creștate brusc (kg)		36 Preferență														
						a)   b)		37 REGIM		38 Creștate nera (kg)		39 Contingenți												
						40 Declarație sumară (Documente precedente)																		
41 Căușii suplimentare					42 Preț articol		43 M.E.		Cod M.S.		45 Ajustare													
				46 Valoare statistică																				
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autografice					46 Valoare statistică																			
									33 Codul mărfurilor															
									34 Cod ț. origine		35 Creștate brusc (kg)		36 Preferență											
					a)   b)		37 REGIM		38 Creștate nera (kg)		39 Contingenți													
				40 Declarație sumară (Documente precedente)																				
				41 Căușii suplimentare		42 Preț articol		43 M.E.		Cod M.S.		45 Ajustare												
				46 Valoare statistică																				
31 Colecie și descrierea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură				12 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor																		
						34 Cod ț. origine		35 Creștate brusc (kg)		36 Preferență														
						a)   b)		37 REGIM		38 Creștate nera (kg)		39 Contingenți												
						40 Declarație sumară (Documente precedente)																		
41 Căușii suplimentare					42 Preț articol		43 M.E.		Cod M.S.		45 Ajustare													
				46 Valoare statistică																				
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autografice					46 Valoare statistică																			
									33 Codul mărfurilor															
									34 Cod ț. origine		35 Creștate brusc (kg)		36 Preferență											
					a)   b)		37 REGIM		38 Creștate nera (kg)		39 Contingenți													
				40 Declarație sumară (Documente precedente)																				
				41 Căușii suplimentare		42 Preț articol		43 M.E.		Cod M.S.		45 Ajustare												
				46 Valoare statistică																				
47 Calcularea impozitelor	Tip				Bază de impozitare				Procent				Valoare				MP							
Total primul articol:										Total al două articole:														
Tip					Bază de impozitare					Procent					Valoare					MP				
Total al treilea articol:										T.C.														
										6														
										Exemplar pentru țara de destinație														
										C BIROU DE PLECARE														

▼ M24

<b>COMUNITATEA EUROPEANĂ</b>		I. DECLARAȚIE		A. BIROU DE DESTINAȚIE	
5 Destinatar <input type="checkbox"/> Nr.		C	BIS	7	
3 Formulăre					
31 Colele și desenele mărfurilor	Mărci și numere - Nr. contabile(e) - Număr și natură	32 Articol	33 Codul mărfurilor		
		Nr.			
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autorizații		34 Cod ț. origine	35 Greutate brută (kg)	36 Preferință	
		a) b)			
31 Colele și desenele mărfurilor	Mărci și numere - Nr. contabile(e) - Număr și natură	37 REGIM	38 Greutate netă (kg)	39 Contingenți	
40 Declarație sumară/Document precedent					
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autorizații		41 Unități suplimentare	42 Preț articol	43 M.E.	
		Cod M.S.		45 Ajustare	
		46 Valoare statistică			
31 Colele și desenele mărfurilor	Mărci și numere - Nr. contabile(e) - Număr și natură	32 Articol	33 Codul mărfurilor		
		Nr.			
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autorizații		34 Cod ț. origine	35 Greutate brută (kg)	36 Preferință	
		a) b)			
31 Colele și desenele mărfurilor	Mărci și numere - Nr. contabile(e) - Număr și natură	37 REGIM	38 Greutate netă (kg)	39 Contingenți	
40 Declarație sumară/Document precedent					
44 Mențiuni speciale și documente prezentate: Certificate și autorizații		41 Unități suplimentare	42 Preț articol	43 M.E.	
		Cod M.S.		45 Ajustare	
		46 Valoare statistică			
47 Calcularea impunerilor	Tip	Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP
		Total primul articol:		Total al doilea articol:	
Tip	Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP	Tip
		Total al treilea articol:		T.G.	
					7
					Exemplar pentru statistică - fără de destinație
					BIROU DE DESTINAȚIE

▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ					I. DECLARAȚIE		A. BIROU DE DESTINAȚIE				
8 Destinatar <input type="checkbox"/> Nr. _____					C		BIS				
					3 Formulare		8				
31 Colet și descrierea mărfurilor	Măris și număr - Nr. containerelor - Număr și natură				32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor					
						34 Cod L. origine a) _____ b) _____		35 Creștute brută (kg)		36 Preferență	
						37 REGIM		38 Creștute rețea (kg)		39 Contingenți	
						40 Declarație sumară/Document precedent					
						41 Unități suplimentare		42 Preț articol		43 M.E. Cod	
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificare și autosezări					Cod M.S.		45 Ajustare		46 Valoare statistică		
	31 Colet și descrierea mărfurilor	Măris și număr - Nr. containerelor - Număr și natură				32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor				
				34 Cod L. origine a) _____ b) _____			35 Creștute brută (kg)		36 Preferență		
				37 REGIM			38 Creștute rețea (kg)		39 Contingenți		
				40 Declarație sumară/Document precedent							
				41 Unități suplimentare			42 Preț articol		43 M.E. Cod		
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificare și autosezări					Cod M.S.		45 Ajustare		46 Valoare statistică		
	31 Colet și descrierea mărfurilor	Măris și număr - Nr. containerelor - Număr și natură				32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor				
				34 Cod L. origine a) _____ b) _____			35 Creștute brută (kg)		36 Preferență		
				37 REGIM			38 Creștute rețea (kg)		39 Contingenți		
				40 Declarație sumară/Document precedent							
				41 Unități suplimentare			42 Preț articol		43 M.E. Cod		
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificare și autosezări					Cod M.S.		45 Ajustare		46 Valoare statistică		
	47 Calculează impunerilor	Tip	Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP	Tip	Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP
Total primul articol:					Total al doilea articol:						
Tip		Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP	Tip	Valoare	MP	RĂCAPITULARE		
					8	Exemplar pentru destinatar					
Total al treilea articol:					T.G.						

C. BIROU DE PĂTRUNȘIRE

▼ M24

*ANEXA 34* <sup>(1)</sup>

**MODEL DE FORMULAR SUPLIMENTAR AL DOCUMENTULUI ADMINISTRATIV  
UNIC PENTRU TIPĂRIREA PRIN PROCEDEE INFORMATICE DE TRATARE A  
DECLARAȚIILOR, PORNIND DE LA DOUĂ PACHETE SUCCESIVE DE PATRU  
EXEMPLARE**

---

<sup>(1)</sup> Prevederile tehnice despre formulare și în special cele privind formatul și culoarea acestora sunt prezentate în detaliu la articolul 215.

▼ M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ					A BIROU DE EXPEDIERE(EXPORT), DESTINAȚIE						
1 Declarație					3 Formulare						
C					BIS						
1					6						
31 Colecție și descrierea mărfurilor	Mărcă și număr - Nr. container(e) - Număr și natură				32 Articol	33 Codul mărfurilor					
					Nr.						
					34 Cod ț. origine		35 Creștere brută (kg)		36 Preferință		
					37 REGIM		38 Creștere netă (kg)		39 Contingent		
40 Declarație sumară/Document precedent:											
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații					41 Unități suplimentare		42 Preț articol		43 S.E.F.		
					Cod M.S.		45 Ajustare		Cod		
					46 Valoare statistică						
31 Colecție și descrierea mărfurilor	Mărcă și număr - Nr. container(e) - Număr și natură				32 Articol	33 Codul mărfurilor					
					Nr.						
					34 Cod ț. origine		35 Creștere brută (kg)		36 Preferință		
					37 REGIM		38 Creștere netă (kg)		39 Contingent		
40 Declarație sumară/Document precedent:											
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații					41 Unități suplimentare		42 Preț articol		43 S.E.F.		
					Cod M.S.		45 Ajustare		Cod		
					46 Valoare statistică						
31 Colecție și descrierea mărfurilor	Mărcă și număr - Nr. container(e) - Număr și natură				32 Articol	33 Codul mărfurilor					
					Nr.						
					34 Cod ț. origine		35 Creștere brută (kg)		36 Preferință		
					37 REGIM		38 Creștere netă (kg)		39 Contingent		
40 Declarație sumară/Document precedent:											
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații					41 Unități suplimentare		42 Preț articol		43 S.E.F.		
					Cod M.S.		45 Ajustare		Cod		
					46 Valoare statistică						
47 Calcularea impozitelor	Tip				Tip				RECAPITULARE		
	Bază de impozitare				Bază de impozitare				MP		
Procent				Procent				MP			
Valoare				Valoare				MP			
MP				MP				MP			
Total primul articol:					Total al doilea articol:					1 Exemplar pentru țara de expediție/export	
										6 Exemplar pentru țara de destinație	
Total al treilea articol:					T.G.					C BIROU DE PLECARÉ	







▼ M24

<b>COMUNITATEA EUROPEANĂ</b>		I DECLARAȚIE		A BIROU DE EXPEDITION-EXPORT	
2 Expeditor/Exportator Nr. <input type="checkbox"/>		C		BIS	
		3 Formulare		4 5	
31 Colecție de descoperire marșurilor	Mărca și număr - Nr. container(e) - Număr și naționalitate	32 Articol Nr.	33 Codul marșurilor	35 Greutate brută (kg)	38 Greutate netă (kg)
				40 Declarație sumară/Document precedent	
44 Mențiuni speciale pe documente prezentate: Certificate și autorizații				Cod M.S.	
31 Colecție de descoperire marșurilor	Mărca și număr - Nr. container(e) - Număr și naționalitate	32 Articol Nr.	33 Codul marșurilor	35 Greutate brută (kg)	38 Greutate netă (kg)
				40 Declarație sumară/Document precedent	
44 Mențiuni speciale pe documente prezentate: Certificate și autorizații				Cod M.S.	
31 Colecție de descoperire marșurilor	Mărca și număr - Nr. container(e) - Număr și naționalitate	32 Articol Nr.	33 Codul marșurilor	35 Greutate brută (kg)	38 Greutate netă (kg)
				40 Declarație sumară/Document precedent	
44 Mențiuni speciale pe documente prezentate: Certificate și autorizații				Cod M.S.	

<b>4</b>	Exemplar pentru biroul de destinație
<b>5</b>	Exemplar de trimitere - tranzit comunitar
C BIROU DE ÎNCĂRCARE	

▼B

## ANEXA 35

**INDICAREA EXEMPLARELOR DIN FORMULARELE CUPRINSE ÎN  
ANEXELE 31 ȘI 33 PE CARE DATELE TREBUIE SĂ APARĂ  
PRINTR-UN PROCES DE AUTOCOPIERE**

(începând cu exemplarul nr. 1)

Caseta nr.	Exemplarele	Caseta nr.	Exemplarele
<b>I. CASETE PENTRU TITULARII OPERAȚIUNILOR COMERCIALE</b>			
1	de la 1 la 8	27	de la 1 la 5 <sup>(1)</sup>
	cu excepția subdiviziunii din mijloc	28	De la 1 la 3
	De la 1 la 3	29	De la 1 la 3
2	De la 1 la 5 <sup>(1)</sup>	30	De la 1 la 3
3	De la 1 la 8	31	De la 1 la 8
4	De la 1 la 8	32	De la 1 la 8
5	De la 1 la 8	33	Prima subdiviziune din stânga
6	De la 1 la 8		De la 1 la 8
7	De la 1 la 3		restul: de la 1 la 3
8	De la 1 la 5 <sup>(1)</sup>	34a	De la 1 la 3
9	De la 1 la 3	34b	De la 1 la 3
10	De la 1 la 3	35	De la 1 la 8
11	De la 1 la 3	36	—
12	—	37	De la 1 la 3
13	De la 1 la 3	38	De la 1 la 8
14	De la 1 la 4	39	De la 1 la 3
		40	De la 1 la 5 <sup>(1)</sup>
15	De la 1 la 8	41	De la 1 la 3
15a	De la 1 la 3	42	—
15b	De la 1 la 3	43	—
16	1, 2, 3, 6, 7 ja 8	44	De la 1 la 5 <sup>(1)</sup>
17	De la 1 la 8	45	—
17a	De la 1 la 3	46	De la 1 la 3
17b	De la 1 la 3	47	De la 1 la 3
18	De la 1 la 5 <sup>(1)</sup>	48	De la 1 la 3
19	De la 1 la 5 <sup>(1)</sup>	49	De la 1 la 3

**▼B**

Caseta nr.	Exemplarele	Caseta nr.	Exemplarele
20	De la 1 la 3	50	De la 1 la 8
21	De la 1 la 5 <sup>(1)</sup>	51	De la 1 la 8
22	De la 1 la 3	52	De la 1 la 8
23	De la 1 la 3	53	De la 1 la 8
24	De la 1 la 3	54	De la 1 la 4
25	De la 1 la 5 <sup>(1)</sup>	55	—
26	De la 1 la 3	56	—

## II. CASETE REZERVATE UZULUI OFICIAL AL AUTORITĂȚII VAMALE

A	De la 1 la 4 <sup>(2)</sup>	C	De la 1 la 8 <sup>(2)</sup>
B	De la 1 la 3	D	De la 1 la 4

<sup>(1)</sup> ►**M19** Nu se solicită în nici un caz utilizatorilor să completeze aceste casete pentru tranzit pe exemplarul nr. 5. ◀

<sup>(2)</sup> Statele membre de expediție pot decide dacă aceste date este necesar să figureze pe exemplarele menționate.

▼B

## ANEXA 36

**INDICAȚII PRIVIND EXEMPLARELE DE FORMULARE  
PREZENTATE ÎN ANEXELE 32 ȘI 34 PE CARE ESTE NECESAR CA  
DATELE SĂ APARĂ PRINTR-UN PROCEDEU DE AUTOCOPIERE**

(începând cu exemplarul nr. 1/6)

Caseta nr.	Exemplarele	Caseta nr.	Exemplarele
<b>I. CASETE PENTRU TITULARII OPERAȚIUNILOR COMERCIALE</b>			
1	De la 1 la 4	27	De la 1 la 4
	cu excepția subdiviziunii din mijloc	28	De la 1 la 3
	De la 1 la 3		
2	De la 1 la 4	29	De la 1 la 3
3	De la 1 la 4	30	De la 1 la 3
4	De la 1 la 4	31	De la 1 la 4
5	De la 1 la 4	32	De la 1 la 4
6	De la 1 la 4	33	Prima subdiviziune din stânga: De la 1 la 4
7	De la 1 la 3		Restul: De la 1 la 3
8	De la 1 la 4	34a	De la 1 la 3
9	De la 1 la 3	34b	De la 1 la 3
10	De la 1 la 3	35	De la 1 la 4
11	De la 1 la 3	36	De la 1 la 3
12	De la 1 la 3	37	De la 1 la 3
13	De la 1 la 3	38	De la 1 la 4
14	De la 1 la 4	39	De la 1 la 3
15	De la 1 la 4	40	De la 1 la 4
15a	De la 1 la 3	41	De la 1 la 3
		42	De la 1 la 3
15b	De la 1 la 3	43	De la 1 la 3
16	De la 1 la 3	44	De la 1 la 4
17	De la 1 la 4	45	De la 1 la 3
17a	De la 1 la 3	46	De la 1 la 3
17b	De la 1 la 3	47	De la 1 la 3
18	De la 1 la 4	48	De la 1 la 3
19	De la 1 la 4	49	De la 1 la 3
20	De la 1 la 3	50	De la 1 la 4
21	De la 1 la 4	51	De la 1 la 4
22	De la 1 la 3	52	De la 1 la 4
23	De la 1 la 3	53	De la 1 la 4
24	De la 1 la 3	54	De la 1 la 4
25	De la 1 la 4	55	—
26	De la 1 la 3	56	—

**▼B**

Caseta nr.	Exemplarele	Caseta nr.	Exemplarele
II. CASETE REZERVATE UZULUI OFICIAL AL AUTORITĂȚII VAMALE			
A	De la 1 la 4 <sup>(1)</sup>	C	De la 1 la 4
B	De la 1 la 3	D/J	De la 1 la 4

<sup>(1)</sup> Statul membru de expediție poate decide dacă aceste date apar pe exemplarele menționate.

▼ **M24**

## ANEXA 37

NOTĂ PRIVIND UTILIZAREA <sup>(1)</sup> DOCUMENTULUI ADMINISTRATIV UNIC

## TITLUL I

## OBSERVAȚII GENERALE

## A. PREZENTARE GENERALĂ

Formularele, precum și formularele suplimentare sunt folosite în următoarele situații:

- (a) dacă, într-o reglementare comunitară, se face referire la o declarație de plasare de mărfuri sub un regim vamal sau de reexport;
- (b) ori de câte ori este nevoie, în perioada tranzitorie prevăzută de un act de aderare la Comunitate, în cazul schimburilor, între Comunitate în componența ei înainte de aderare și noile state membre, precum și între acestea din urmă, de mărfuri care nu beneficiază încă de eliminarea totală a drepturilor vamale și a taxelor cu un efect echivalent sau care sunt încă supuse altor măsuri prevăzute de actul de aderare;

▼ **M32**

- (c) în cazul în care există dispoziții comunitare prin care se prevede în mod expres utilizarea acestora, în special în cadrul regimului de tranzit comunitar pentru declarația de tranzit pentru călători, precum și pentru procedura de rezervă.

▼ **M24**

Formularele și formularele suplimentare folosite în acest scop includ exemplarele necesare îndeplinirii formalităților privind unul sau mai multe regimuri vamale, alese dintr-un pachet de opt exemplare:

- exemplarul 1, care este păstrat de către autoritățile statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de export (eventual de expediere) sau de tranzit comunitar;
- exemplarul 2, care este folosit pentru statisticile statului membru care efectuează exportul. Acest exemplar poate fi de asemenea folosit pentru statisticile statului membru care efectuează exportul în cazul schimburilor între părți cu regim fiscal diferit din cadrul teritoriului vamal al Comunității;
- exemplarul 3, care este remis exportatorului după ce a fost vizat de serviciul vamal;
- exemplarul 4, care este păstrat de biroul de destinație în urma operațiunii de tranzit comunitar sau ca document de atestare a caracterului comunitar al mărfurilor;
- exemplarul 5, care reprezintă exemplarul de returnare pentru regimul de tranzit comunitar;
- exemplarul 6, care este păstrat de către autoritățile statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de import;
- exemplarul 7, care este folosit pentru statistica statului membru care efectuează importul. Acest exemplar poate fi de asemenea folosit pentru statisticile statului membru care efectuează importul în cazurile de schimburi între părți cu regim fiscal diferit din cadrul teritoriului vamal al Comunității;
- exemplarul 8 care este retrimis destinatarului.

Sunt deci posibile diferite combinații de exemplare, ca de exemplu:

- export, perfecționare pasivă sau reexport: exemplarele 1, 2 și 3;
- tranzit comunitar: exemplarele 1, 4 și 5;

<sup>(1)</sup> Folosirea, în această anexă, a expresiei „AELS” se referă nu numai la țările membre ale AELS, ci și la alte părți contractante în convențiile vizând „Tranzitul comun” și „simplificarea formalităților în cazul schimbului de mărfuri”, în afara Comunității.



▼ **M24**

— regimuri vamale de import: exemplarele 6, 7 și 8.

Pe lângă aceste cazuri, există situații în care este important ca la destinație să poată fi dovedit caracterul comunitar al mărfurilor respective. În aceste cazuri este necesar să fie utilizat, ca document T2L, exemplarul 4.

Operatorii au deci posibilitatea de a tipări tipurile de subseturi de acte care corespund alegerilor pe care le-au făcut, cu condiția ca formularul utilizat să fie în conformitate cu modelul oficial.

Fiecare subset de acte trebuie să fie astfel conceput încât, atunci când rubricile trebuie să includă informații identice în două state, acestea să poată fi completate direct de către exportator sau de către principalul obligat pe exemplarul 1 și să apară apoi, datorită unei tratări chimice a hârtiei, pe toate exemplarele din pachet. În cazul în care, dimpotrivă, din anumite motive (în special atunci când conținutul informației diferă în funcție de faza operațiunii despre care este vorba), informația nu trebuie transmisă de la un stat membru la altul, desensibilizarea hârtiei autocopiante trebuie să limiteze această reproducere la exemplarele respective.

În cazurile în care se recurge la un sistem computerizat de prelucrare a declarațiilor, pot fi folosite subseturi de acte extrase din pachete compuse din exemplare care au fiecare o dublă destinație: exemplarele 1/6, 2/7, 3/8 și 4/5.

În astfel de cazuri, este necesar ca pentru fiecare subset de acte folosit să fie indicat numărul de exemplare corespunzătoare, prin tăierea cu o linie a numărului de exemplare neutilizate din spațiul special prevăzut în acest sens.

Fiecare subset de acte astfel definit este conceput în așa fel încât informațiile care trebuie reproduse pe diferite exemplare să apară prin copiere ca urmare a unei tratări chimice a hârtiei.

În cazul în care, prin aplicarea prevederilor de la articolul 205 alineatul (3) din prezentul regulament, declarațiile de plasare sub un regim vamal, de reexport sau documentele care atestă caracterul comunitar al mărfurilor care nu circulă sub regimul tranzitului comunitar sunt întocmite pe hârtie albă, prin procedee informatice din sectorul de stat sau particular, este necesar ca aceste prevederi sau documente să întrunească toate condițiile legate de formă, inclusiv în ceea ce privește versoul formularelor (pentru exemplarele folosite în cadrul regimului de tranzit comunitar), prevăzute de cod sau de prezentul regulament, cu excepția:

- culorii folosite pentru tipărire;
- folosirii de litere cursive;
- tipăririi unui fundal pentru rubricile privind tranzitul comunitar.

Declarația de tranzit se depune într-un singur exemplar la biroul de plecare în cazul în care acesta o prelucrează cu ajutorul unor sisteme computerizate.

## B. PRECIZĂRI NECESARE

Formularele în cauză conțin mai multe rubrici din care numai o parte sunt folosite, în funcție de regimul sau regimurile vamale despre care este vorba.

Fără a aduce atingere aplicării procedurilor simplificate, rubricile care sunt completate în cazul fiecărui regim sunt reluate în tabelul următor. Prevederile specifice pentru fiecare rubrică, așa cum sunt prezentate în detaliu la titlul II, nu aduc atingere statutului rubricilor așa cum sunt definite în tabel.

De reținut că statutele enumerate mai jos nu iau în considerare faptul că, prin natura lor, unele informații depind de anumite condiții, adică nu sunt colectate decât atunci când acest lucru este justificat de circumstanțe. De exemplu, unitățile suplimentare colectate în caseta 41 (Statut „A”) sunt colectate doar atunci când acest lucru este prevăzut de TARIC.

## ▼M24

Nr. căsuțe	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1(1)	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A
1(2)	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A
1(3)					A		A				
2	B [1]	A	B	B	B		A	B	B		
2 (Nr.)	A	A	A	A	A		A	B	B		
3	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]		A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]
4	B		B		B		A	B	B		
5	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A
6	B		B	B	B			B	B		
7	C	C	C	C	C			C	C	C	C
8	B	B	B	B	B			B	B	B	B
8 (Nr.)	B	B	B	B	B			A	A	A	A
12								B	B		
14	B	B	B	B	B		B	B	B	B	B
14 (Nr.)	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A
15					A [2]						
15a	B	B	B	B	B			A	A	B	B
17					A [2]						



## ▼M24

Nr. căsuțe	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
32	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]
33(1)	A	A	A	A [15]	A	A[16]	A[17]	A	A	B	A
33(2)								A	A	B	A
33(3)	A	A						A	A	B	A
33(4)	A	A						A	A	B	A
33(5)	B	B	B	B	B			B	B	B	B
34a	C [1]	A	C	C	C			A	A	A	A
34b	B		B		B						
35	B	A	B	A	B	A	A	B	B	A	A
36								A	A [17]		
37(1)	A	A	A	A	A			A	A	A	A
37(2)	A	A	A	A	A			A	A	A	A
38	A	A	A	A	A	A [17]	A[17]	A [18]	A	A	A
39								B [19]	B		
40	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
41	A	A	A	A	A			A	A	A	A
42								A	A		A

## ▼ M24

Nr. căsuțe	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
43								B	B		B
44	A	A	A	A	A	A [4]	A	A	A	A	A
45								B	B		B
46	A	B	A	B	A			A	A	B	B
47 (Tip)	BC [20]		BC [20]		BC [20]			A [18][21] [22]	A [18] [21][22]		A [18] [21] [22]
47 (Suma impozabilă)	B	B	B		B			A [18][21][22]	A [18] [21][22]	B	A [18] [21] [22]
47 (Cotă)	BC [20]		BC [20]		BC [20]			BC [18][20][22]	BC [20]		
47 (Valoare)	BC [20]		BC [20]		BC [20]			BC [18][20][22]	BC [20]		
47 (Total)	BC [20]		BC [20]		BC [20]			BC [18][20][22]	BC [20]		
47 (MP)	B		B		B			B [18][22]	B		
48	B		B		B			B	B		
49	B [23]	A	B [23]	A	B [23]			B [23]	B [23]	A	A
50	C		C		C	A					
51						A [4]					
52						A					
53						A					

## ▼ M24

Nr. căsuțe	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
54	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
55					A						
56					A						

**Legendă***Titlurile coloanelor**Coduri folosite în caseta 37, prima subdiviziune*

A: Export/Expediere

10, 11, 23

B: Plasarea în antrepozit vamal a mărfurilor cu prefinanțare în vederea exportului

76, 77

C: Reexport în urma unui regim vamal economic altul decât antrepozitul vamal (perfecționare activă, admitere temporară, transformare sub control vamal) 31

D: Reexport în urma unei plasări în antrepozit vamal

31

E: Perfecționare pasivă

21, 22

F: Tranzit

G: Statutul comunitar al mărfurilor

H: Punerea în liberă circulație a mărfurilor

01, 02, 07, 40, 41, 42, 43, 45, 48, 49, 61, 63, 68

I: Plasarea sub regim vamal economic altul decât perfecționarea pasivă și antrepozitul vamal [Perfecționare activă (sistemul cu suspendare), admiterea temporară, transformare sub control vamal]

51, 53, 54, 91, 92

J: Plasare în antrepozit vamal de tipul A, B, C, E sau F <sup>(1)</sup>

71, 78

K: Plasare în antrepozit vamal de tipul (D) <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

71, 78

<sup>(1)</sup> Coloana J se referă și la intrarea mărfurilor în zone libere de taxe, supuse controlului de tip II.<sup>(2)</sup> Această coloană este relevantă și pentru cazurile prevăzute la articolul 525 alineatul (3).<sup>(3)</sup> Coloana K se referă de asemenea și la intrarea mărfurilor în zone libere, supuse controlului de tip II.**Simboluri folosite în celule**

A: Obligatori: Informații care sunt cerute în fiecare stat membru.

B: Facultativ pentru statele membre: Informații pe care statele membre pot hotărî să le ceară sau nu.

C: Facultativ pentru operatori: Informații pe care operatorii pot hotărî să le furnizeze, dar care nu pot fi cerute de către statele membre.

## ▼ M24

## Note

- [1] Această informație este obligatorie pentru produsele agricole care beneficiază de restituiri la export.
- [2] Informație care poate fi cerută numai pentru procedeele neinformatic.
- [3] În cazul în care declarația nu se referă decât la un singur articol, statele membre pot prevedea ca acea rubrică să nu fie completată, fiind necesar ca cifra „1” să fi fost indicată în caseta 5.
- [4] Această rubrică este obligatorie pentru sistemul NSTI în conformitate cu modalitățile prevăzute în anexa 37a.
- [5] Informație care poate fi cerută numai pentru procedeele informatice.
- [6] Căsuța este facultativă pentru statele membre în cazul în care destinatarul nu este stabilit nici în UE, nici în AELS.
- [7] A nu se folosi în cazul trimiterii prin poștă și prin instalații fixe.
- [8] A nu se folosi în cazul trimiterii prin poștă, prin instalații fixe și prin transportul feroviar.
- [9] Informație care poate fi cerută pentru procedeele neinformatic. Pentru procedeele informatice, această informație nu poate fi colectată de către statele membre în măsura în care statele membre o pot deduce din alte elemente ale declarației și în măsura în care aceasta poate fi astfel comunicată Comisiei în conformitate cu prevederile privind colectarea statisticilor din comerțul exterior.
- [10] Cea de-a treia subdiviziune a acestei rubrici nu poate fi cerută de către statele membre decât în cazul în care calcularea valorii în vamă pentru operatorul economic este efectuată de către administrația vamală.
- [11] Această informație nu poate fi cerută de către statele membre decât în cazurile care fac excepție de la aplicarea regulilor de stabilire lunară a cursurilor de schimb valutar așa cum sunt acestea definite în titlul V capitolul 6.
- [12] Această rubrică nu trebuie completată în cazul în care formalitățile de export sunt efectuate la punctul de ieșire din Comunitate.
- [13] Această rubrică nu trebuie completată în cazul în care formalitățile de import sunt efectuate la punctul de intrare în Comunitate.
- [14] Această rubrică poate fi folosită în sistemul NSTI în conformitate cu modalitățile prevăzute în anexa 37a.
- [15] Obligatorie în cazul reexportului în urma unei plasări în antrepozit de tip D.
- [16] Această subdiviziune trebuie completată:
- în cazul în care declarația de tranzit este întocmită, de către aceeași persoană, simultan sau ca urmare a unei declarații vamale care include precizarea codului „mărfuri” sau
  - în cazul în care declarația de tranzit vizează mărfurile care figurează în anexa 44c sau
  - în cazul în care acest lucru este prevăzut de o reglementare comunitară.
- [17] Această rubrică nu trebuie completată decât în cazul în care reglementările comunitare prevăd acest lucru.
- [18] Această informație nu este cerută pentru mărfurile care pot beneficia de o scutire de la plata drepturilor de import, cu excepția cazurilor în care autoritățile vamale o consideră necesară pentru aplicarea prevederilor de punere în liberă circulație a mărfurilor avute în vedere.
- [19] Statele membre pot scuti declarantul de această obligație în măsura și în cazul în care sistemele acestora le permit să deducă în mod automat și fără ambiguitate această informație din celelalte informații ale declarației.
- [20] Această informație nu trebuie furnizată în cazul în care administrațiile vamale calculează taxele pentru operatori pe baza altor informații din declarație. În celelalte cazuri, ea este facultativă pentru statele membre.
- [21] Această informație nu trebuie furnizată în cazul în care administrațiile vamale calculează taxele pentru operatori pe baza altor informații din declarație.

**▼ M24**

- [22] Statele membre pot scuti declarantul de completarea acestei rubrici în cazul în care declarația este însoțită de documentul prevăzut la articolul 178 alineatul (1).
- [23] Această rubrică trebuie completată dacă declarația de plasare sub regim vamal servește la încheierea regimului antrepozitului vamal.

**▼ M26**

- [24] În cazul în care mărfurile sunt transportate în containere destinate transportării cu vehicule rutiere, autoritățile vamale pot autoriza principalul obligat să nu completeze această rubrică, dacă situația logistică la punctul de plecare poate să împiedice furnizarea identității și naționalității mijlocului de transport în momentul redactării declarației de tranzit și dacă autoritățile vamale sunt în măsură să garanteze inserarea ulterioară la rubrica 55 a informațiilor necesare privind mijloacele de transport.



▼ **M24****C. MODUL DE FOLOSIRE A FORMULARULUI**

În toate cazurile în care tipul de subset de acte folosit include cel puțin un exemplar care poate fi utilizat într-un stat membru altul decât cel în care a fost completat inițial, formularele trebuie să fie completate la mașina de scris sau prin folosirea unui procedeu mecano-grafic sau a unui procedeu similar. Pentru a facilita completarea prin folosirea mașinii de scris, formularul se introduce în așa fel încât prima literă a informației care urmează a fi înscrisă în caseta 2 să fie aplicată în caseta mică de poziționare din colțul superior stânga.

În cazurile în care toate exemplarele din subsetul de acte folosit urmează să fie utilizate în același stat membru, acestea pot fi de asemenea completate de mână în mod lizibil, cu cerneală și cu majuscule de tipar, dacă statul membru respectiv prevede acest lucru. La fel se procedează și în cazul informațiilor care urmează să figureze pe exemplarele folosite în scopul aplicării regimului de tranzit comunitar.

Formularele nu trebuie să prezinte nici ștersături, nici adăugiri. Eventualele modificări trebuie efectuate prin tăierea cu o linie a informațiilor eronate și adăugând, dacă este cazul, informațiile dorite. Orice modificare astfel operată trebuie să fie aprobată de către cel care a efectuat-o și vizată în mod expres de către autoritățile competente. Acestea pot, dacă este cazul, cere depunerea unei noi declarații.

Formularele pot de asemenea fi completate prin folosirea unui procedeu tehnic de reproducere a textului în locul unuia dintre procedeele enunțate mai sus. Acestea pot de asemenea fi întocmite și completate prin folosirea unui procedeu tehnic de reproducere a textului cu condiția ca prevederile privind modelele, formatul formularelor, limba care urmează a fi folosită, lizibilitatea, interzicerea ștersăturilor și a adăugirilor și a modificărilor să fie strict respectate.

Numai rubricile numerotate sunt, dacă este cazul, completate de către operatori. Celelalte rubrici, desemnate cu majusculă, sunt rezervate exclusiv administrațiilor pentru uz intern.

Exemplarele care rămân la biroul de export (sau, eventual, la biroul de expediere) sau la biroul de plecare trebuie să prezinte semnăturile persoanelor implicate, în original, fără a aduce atingere prevederilor articolului 205.

Depunerea într-un birou vamal a unei declarații semnate de către declarant sau de către reprezentantul acestuia arată dorința persoanei interesate de a declara mărfurile avute în vedere pentru regimul solicitat și, fără a aduce atingere eventualei aplicări a unor prevederi penale, are valoarea unui angajament, în conformitate cu prevederile în vigoare în statele membre, în ceea ce privește:

- caracterul exact al informațiilor care apar în declarație;
- autenticitatea documentelor atașate și
- respectarea în totalitate a obligațiilor inerente plasării mărfurilor respective sub regimul avut în vedere.

Semnătura principalului obligat sau, dacă este cazul, a reprezentantului autorizat al acestuia, îl angajează pentru toate elementele care se referă la operațiunea de tranzit comunitar așa cum rezultă acest lucru din aplicarea prevederilor privind tranzitul comunitar prevăzute de cod și de prezentul regulament și așa cum este descris acesta la punctul B.

În ceea ce privește formalitățile de tranzit comunitar și la destinație, se atrage atenția asupra interesului fiecărui operator de a-și verifica declarația din punctul de vedere al conținutului înainte de a o semna și a o depune la biroul vamal. În special, orice diferență constatată de către persoana interesată între mărfurile pe care le declară și informațiile care figurează deja, dacă este cazul, în formularele folosite, trebuie să fie imediat adusă la cunoștința serviciului vamal de către aceasta din urmă. În astfel de cazuri, este necesară întocmirea declarației plecând de la niște formulare noi.

Sub rezerva prevederilor din titlul III, în cazul în care nu trebuie completată o rubrică, aceasta nu trebuie să includă nici o indicație și nici un semn.

▼ **M24**

## TITLUL II

## INDICAȚII PRIVIND DIFERITELE RUBRICI

- A. FORMALITĂȚI PRIVIND EXPORTUL (SAU EVENTUAL EXPEDIEREA), PLASAREA ÎN ANTREPOZIT VAMAL A MĂRFURILOR CU PREFINANȚARE ÎN VEDEREA EXPORTULUI ACESTORA, REEXPORTUL, PERFECȚIONAREA PASIVĂ, TRANZITUL COMUNITAR ȘI/SAU DOVEDIREA STATUTULUI COMUNITAR AL MĂRFURILOR.

**Caseta 1: Declarație**

Se precizează, în prima subdiviziune, codul comunitar prevăzut în acest sens în anexa 38.

Se precizează, în a doua subdiviziune, tipul de declarație în conformitate cu codul comunitar prevăzut în acest sens în anexa 38.

Se precizează, în a treia subdiviziune, codul comunitar prevăzut în acest sens în anexa 38.

**Caseta 2: Expeditor/Exportator**▼ **M33**

Se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. Când expeditorul/exportatorul nu dispune de un număr EORI, administrația vamală îi poate atribui un număr ad-hoc pentru declarația respectivă.

▼ **M24**

Exportatorul trebuie înțeles în această anexă în sensul prevăzut de către legislația vamală comunitară. Prin expeditor se înțelege aici operatorul care are funcția de exportator în cazurile prevăzute la articolul 206 paragraful al treilea.

Se precizează numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale persoanei interesate.

În cazul unor grupări, statele membre pot prevedea ca mențiunea „Diverse” să fie indicată la această rubrică, iar la declarație este atașată lista expeditorilor/exportatorilor.

**Caseta 3: Formulare**

Se precizează numărul de ordine al subsetului din numărul total de subseturi de acte folosite (atât formulare, cât și formulare suplimentare). De exemplu, dacă un formular EX și două formulare EX/c sunt prezentate, se precizează: pe formularul EX: 1/3, pe primul formular EX/c: 2/3 și pe al doilea formular EX/c: 3/3.

În cazul în care declarația este întocmită pornind de la două pachete de patru exemplare în loc de un pachet cu opt exemplare, se consideră că aceste două pachete constituie unul singur doar în ceea ce privește numărul de formulare.

**Caseta 4: Lista de încărcare**

Se menționează în cifre numărul de liste de încărcare eventual atașate sau numărul de liste descriptive de natură comercială, așa cum au fost acestea autorizate de autoritatea competentă.

**Caseta 5: Articole**

Se precizează în cifre numărul total de articole declarate de către persoana interesată în pachetul de formulare și formulare suplimentare (sau liste de încărcare sau liste de natură comercială) folosite. Numărul de articole corespunde numărului de rubrici 31 care trebuie completate.

**Caseta 6: Total colete**

Se precizează în cifre numărul total de colete care compun transportul respectiv.

**Caseta 7: Număr de înregistrare**

Această indicație se referă la datele de identificare atribuite de către persoana interesată pe plan comercial lotului respectiv. Poate lua forma numărului de identificare unic pentru loturi (RUE)<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Recomandare a Consiliului de Cooperare Vamală privind numărul de identificare unic pentru loturi de mărfuri (RUE) în scopuri vamale (30 iunie 2001).

▼ **M24****Caseta 8: Destinatar**

Se precizează numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale persoanei sau persoanelor cărora li se livrează mărfurile. Pentru mărfurile plasate în antrepozit vamal cu prefinanțare, în vederea exportului acestora, destinatarul este responsabilul cu prefinanțare sau administratorul antrepozitului unde vor fi stocate produsele.

▼ **M33**

În cazul în care se cere un număr de identificare, se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. Dacă un număr EORI nu a fost atribuit destinatarului se completează numărul cerut conform legislației din statul membru respectiv.

▼ **M24**

În cazul unor grupări, statele membre pot prevedea ca mențiunea „Diverse” să fie indicată la această rubrică, iar lista destinatarilor este atașată declarației.

**Caseta 14: Declarant/Reprezentant**▼ **M33**

Se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. Când declarantul/reprezentantul nu dispune de un număr EORI, administrația vamală îi poate atribui un număr ad-hoc pentru declarația respectivă.

▼ **M24**

Se precizează numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale persoanei interesate.

În cazul în care declarantul și exportatorul (eventual expeditorul) sunt una și aceeași persoană, se menționează „exportator” (sau eventual „expeditor”).

Pentru a desemna declarantul sau statutul reprezentantului, se va furniza un cod comunitar așa cum este prevăzut în anexa 38.

**Caseta 15: Țara de expediție/export**

În ceea ce privește formalitățile la export, „statul membru real de export” este statul membru din care mărfurile au fost expediate inițial în vederea exportului, în cazul în care exportatorul nu este stabilit în statul membru de export. Statul membru de export va fi același cu statul membru real de export în cazul în care nu este implicat nici un alt stat membru.

Se precizează în caseta 15a statul membru din care sunt exportate (sau eventual expediate) mărfurile în conformitate cu codul comunitar prevăzut în acest scop în anexa 38. Pentru tranzit se precizează în caseta 15 statul membru din care sunt expediate mărfurile.

**Caseta 17: Țara de destinație**

În caseta 17a se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în acest scop în anexa 38, codul corespunzător ultimei țări de destinație cunoscute, în momentul exportului, către care sunt exportate mărfurile.

**Caseta 18: Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare**

Se precizează identitatea mijlocului/mijloacelor de transport în care sunt încărcate direct mărfurile cu ocazia formalităților de export sau de tranzit, apoi naționalitatea acestui/acestor mijloc/mijloace de transport (sau cea a mijlocului care asigură propulsarea ansamblului, dacă există mai multe mijloace de transport) în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38. Pentru utilizarea unui vehicul de tractare și a unei remorci care au numere de înmatriculare diferite, se precizează numărul de înmatriculare al vehiculului de tractare și cel al remorcii, precum și naționalitatea vehiculului de tractare.

În funcție de mijlocul de transport respectiv, pot fi făcute următoarele mențiuni în ceea ce privește identitatea:

Mijloc de transport	Metodă de identificare
Transport maritim și pe căi navigabile interioare	Numele vaporului
Transport aerian	Numărul și data cursei (În cazul în care nu există un număr al cursei, se indică numărul de înmatriculare al aeronavei.)

▼ **M24**

Mijloc de transport	Metodă de identificare
Transport rutier	Plăcuța de înmatriculare a vehiculului
Transport feroviar	Numărul vagonului

▼ **M26**

Cu toate acestea, în ceea ce privește operațiunea de tranzit, în cazul în care mărfurile sunt încărcate în containere destinate transportării cu vehicule rutiere, autoritățile vamale pot autoriza principalul obligat să nu completeze această rubrică, dacă situația logistică la punctul de plecare poate să împiedice furnizarea identității și naționalității mijlocului de transport în momentul redactării declarației de tranzit și dacă autoritățile vamale sunt în măsură să garanteze că inserarea ulterioară la rubrica 55, a informațiilor necesare privind mijloacele de transport.

▼ **M24****Caseta 19: Container (Ctr)**

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, situația presupusă la trecerea frontierei externe a Comunității, așa cum este ea cunoscută la momentul îndeplinirii formalităților de export sau de tranzit.

**Caseta 20: Condiții de livrare**

Se precizează, în conformitate cu codurile comunitare și cu defalcarea prevăzute în anexa 38, informațiile care denotă anumite clauze ale contractului comercial.

**Caseta 21: Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera**

Se precizează naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera externă a Comunității, așa cum este ea cunoscută la momentul îndeplinirii formalităților în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

Se precizează că, în cazul transportului combinat sau dacă există mai multe mijloace de transport, mijlocul de transport activ este acela care asigură propulsarea întregului ansamblu. De exemplu, dacă este vorba de un camion pe o navă maritimă, mijlocul de transport activ este nava; dacă este vorba de un vehicul de tractare și de o remorcă, mijlocul activ este vehiculul de tractare.

În funcție de mijlocul de transport respectiv, pot fi făcute următoarele mențiuni în ceea ce privește identitatea:

Mijloc de transport	Metodă de identificare
Transport maritim și pe căi navigabile interioare	Numele vaporului
Transport aerian	Numărul și data cursei (În cazul în care nu există un număr al cursei, se indică numărul de înmatriculare al aeronavei.)
Transport rutier	Plăcuța de înmatriculare a vehiculului
Transport feroviar	Numărul vagonului

**Caseta 22: Moneda și valoarea totală facturată**

Prima subdiviziune a acestei rubrici conține precizarea monedei în care este exprimată factura, în conformitate cu codul prevăzut în anexa 38.

A doua subdiviziune conține valoarea facturată pentru toate mărfurile declarate.

**Caseta 23: Cursul valutar**

Această rubrică conține cursul de schimb în vigoare între moneda de facturare și moneda statului membru în cauză.

**▼ M24****Caseta 24: Natura tranzacției**

Se precizează, în conformitate cu codurile comunitare și cu defalcarea prevăzute în anexa 38, informațiile prin care se precizează tipul de tranzacție efectuat.

**Caseta 25: Mijlocul de transport la frontieră**

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, tipul de mijloc de transport care corespunde mijlocului de transport activ cu care se presupune că mărfurile părăsesc teritoriul vamal al Comunității.

**Caseta 26: Mijlocul de transport intern**

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, tipul de mijloc de transport la plecare.

**Caseta 27: Locul de încărcare**

Se precizează, dacă este cazul, sub formă de cod atunci când este prevăzut acest lucru, locul de încărcare a mărfurilor, așa cum este acesta cunoscut la momentul îndeplinirii formalităților, în mijlocul de transport activ cu care acestea trebuie să treacă frontiera Comunității.

**Caseta 29: Biroul de ieșire**

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, biroul vamal prin care este prevăzut ca mărfurile să părăsească teritoriul vamal al Comunității.

**Caseta 30: Localizarea mărfurilor**

Se precizează locul exact unde pot fi verificate mărfurile.

**Caseta 31: Colete și descrierea mărfurilor; mărci și numere – numărul/numerele containerului/containerelor – număr și natură**

Se precizează mărcile, numerele, cifra și tipul coletelor sau, în cazul mărfurilor neambalate, câte mărfuri fac obiectul declarației, precum și mențiunile necesare pentru identificarea acestora. Prin descrierea mărfurilor se înțelege denumirea comercială uzuală a acestora din urmă. În cazul în care se completează rubrica 33 „Codul mărfurilor”, este necesar ca această denumire să fie exprimată în termeni suficient de preciși pentru a permite clasificarea mărfurilor. De asemenea, este necesar ca această rubrică să conțină indicațiile cerute de eventuale reglementări specifice. Tipul coletelor se indică în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

În cazul folosirii de containere, este necesar ca mărcile lor de identificare să fie indicate la această rubrică.

**Caseta 32: Numărul articolului**

Se precizează numărul de ordine al articolului respectiv față de numărul total de articole declarate în formulare și în formularele suplimentare folosite, așa cum sunt acestea definite în caseta 5.

**Caseta 33: Codul mărfurilor**

Se precizează numărul de cod care corespunde articolului respectiv, așa cum este acesta definit în anexa 38.

**Caseta 34: Codul țării de origine**

În acest caz se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, țara de origine așa cum este aceasta definită în titlul II din cod.

Se precizează regiunea de expediție sau de producție a mărfurilor respective în căsuța 34b.

**Caseta 35 : Greutate brută (kg)**

Se precizează greutatea brută, exprimată în kilograme, a mărfurilor descrise în caseta 31 corespunzătoare. Greutatea brută corespunde masei cumulate a mărfurilor și a tuturor ambalajelor acestora, cu excepția materialului de transport și a containerelor.

În cazul în care o declarație de tranzit se referă la mai multe feluri de mărfuri, este suficient să fie indicată masa brută totală la prima rubrică 35, celelalte rubrici 35 rămânând necompletate. Statele membre pot extinde această regulă la toate procedurile prevăzute în coloanele A-E și G ale tabelului din titlul I, B.

**▼ M24**

În cazul în care masa brută este mai mare de 1 kg și are o subdiviziune de o unitate (kg), este permisă următoarea rotunjire:

— de la 0,001 la 0,499: rotunjire la unitatea inferioară (kg);

— de la 0,5 la 0,999: rotunjire la unitatea superioară (kg).

În cazul în care masa brută este mai mică de 1 kg, este necesar ca acest lucru să fie indicat sub forma „0,xyz” (ex: „0,654” pentru un pachet de 654 de grame).

**Caseta 37: Regim**

Se precizează, în conformitate cu codurile prevăzute în acest scop în anexa 38, regimul pentru care sunt declarate mărfurile.

**Caseta 38: Masa netă (kg)**

Se precizează masa netă, exprimată în kilograme, a mărfurilor descrise în caseta 31 corespunzătoare. Masa netă corespunde masei proprii a mărfurilor fără ambalaje.

**Caseta 40: Declarație sumară/Document precedent**

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, datele de identificare ale documentelor care preced exportul către o țară terță sau, eventual, expedierea către un stat membru.

În cazul în care declarația se referă la mărfuri reexportate în urma încheierii regimului de antrepozit vamal într-un antrepozit de tip B, se precizează datele de identificare ale declarației de plasare a mărfurilor sub regimul respectiv.

În cazul în care este vorba despre o declarație de plasare sub regimul de tranzit comunitar, se precizează datele de identificare ale destinației vamale precedente sau ale documentelor vamale corespunzătoare. Dacă, în cadrul procedurilor neinformatică de tranzit, este necesar să fie furnizate mai multe date de identificare, statele membre pot prevedea ca mențiunea „Diverse” să fie indicată la această rubrică, iar lista datelor de identificare respective să fie atașată declarației de tranzit.

**Caseta 41: Unități suplimentare**

Se precizează, dacă este cazul, pentru articolul corespunzător, cantitatea exprimată în unitatea prevăzută în nomenclatura mărfurilor.

**Caseta 44: Mențiuni speciale/Documente prezentate/Certificate și autorizări**

Se precizează, sub forma codurilor comunitare prevăzute în anexa 38, pe de-o parte mențiunile cerute în funcție de reglementările specifice care se aplică eventual și, pe de altă parte, datele de identificare ale documentelor prezentate în sprijinul declarației, inclusiv, dacă este cazul, exemplare de control T 5.

Subdiviziunea Cod M.S. (codul pentru mențiuni speciale) nu trebuie completată.

În cazul în care declarația de reexport care încheie regimul antrepozitului vamal este depusă la un birou vamal altul decât biroul de control, se precizează numele și adresa completă ale acestuia din urmă.

Declarațiile întocmite în statele membre care, în timpul perioadei tranzitorii de introducere a monedei unice euro, dau operatorilor posibilitatea să opteze pentru utilizarea unității euro în întocmirea declarațiilor vamale, includ la această rubrică, de preferință în subdiviziunea care apare în colțul din dreapta jos, un indicator al unității monetare utilizate – unitatea națională sau unitatea euro.

Statele membre pot să prevadă ca acest indicator să nu fie menționat decât în caseta 44 pentru primul articol din declarație. În acest caz, această informație este considerată valabilă pentru toate articolele din declarație.

Acest indicator se compune din codul ISO alpha-3 al monedelor (ISO 4217).

**Caseta 46: Valoarea statistică**

Se precizează valoarea statistică, exprimată în unitatea monetară al cărei cod figurează eventual la rubrica 44 sau, dacă nu este prevăzută o astfel de indicație la rubrica 44, în moneda statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de export, în conformitate cu prevederile comunitare în vigoare.

▼ **M24****Caseta 47: Calcularea impunerilor**

Se precizează baza de impozitare (valoare, pondere sau altele). Dacă este cazul, acestea apar pe fiecare rând, utilizându-se, dacă este nevoie, codul comunitar prevăzut în anexa 38:

- tipul de impuneri (accize etc.);
- baza de impozitare;
- procentul care se aplică;
- valoarea impunerii avute în vedere;
- modul de plată ales (MP).

Valorile indicate la această rubrică sunt exprimate în unitatea monetară al cărei cod figurează eventual la rubrica 44 sau, dacă nu este prevăzută o astfel de indicație la rubrica 44, în moneda statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de export.

**Caseta 48: Plată reportată**

Se precizează, dacă este cazul, datele de identificare ale autorizației respective, plata reportată fiind înțeleasă aici ca ținând atât de sistemul plăților de drepturi reportate, cât și de cel al creditelor fiscale.

**Caseta 49: Identificarea antrepozitului**

Se precizează datele de identificare ale antrepozitului în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

**Caseta 50: Principalul obligat**

► **M33** Se indică numele complet (al persoanei sau al firmei) și adresa principalului obligat, împreună cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. În cazul în care se furnizează numărul EORI, statele membre pot renunța la obligația de prezentare a numelui complet (al persoanei sau al firmei) și a adresei. ◀ Se menționează, dacă este cazul, numele și prenumele sau denumirea companiei reprezentantului autorizat care semnează pentru principalul obligat.

Sub rezerva unor prevederi speciale care urmează a fi adoptate în ceea ce privește utilizarea informaticii, pe exemplarul care rămâne la biroul de plecare trebuie să figureze originalul semnăturii de mână a persoanei interesate. În cazul în care persoana interesată este o persoană juridică, semnătura este urmată de precizarea numelui, prenumelui și a calității semnatarului.

În cazul exportului, declarantul sau reprezentantul acestuia poate indica numele și adresa unui intermediar stabilit în circumscripția biroului de ieșire căruia i se poate restitui exemplarul 3 vizat de către biroul de ieșire.

**Caseta 51: Birourile de tranzit prevăzute (și țara)**

Se precizează codul biroului de intrare prevăzut în fiecare țară a AELS pe al cărei teritoriu se intră, precum și biroul de intrare prin care sunt reintroduse mărfurile pe teritoriul vamal al Comunității după ce au tranzitat teritoriul unei țări a AELS sau, în cazul în care transportul se face pe un teritoriu altul decât cel al Comunității și al unei țări a AELS, biroul de ieșire prin care transportul părăsește Comunitatea și biroul de intrare prin care revine în aceasta din urmă.

Se precizează birourile vamale implicate în conformitate cu codul prevăzut în anexa 38.

**Caseta 52: Garanție**

Se precizează, în conformitate cu codurile comunitare prevăzute în anexa 38, tipul de garanție sau de dispensă de garanție utilizat pentru operațiunea avută în vedere precum și, dacă este nevoie, numărul certificatului de garanție globală sau de dispensă de garanție sau numărul titlului de garanție individuală și, dacă este cazul, biroul de garanție.

Dacă garanția globală, dispensa de garanție sau garanția individuală nu este valabilă pentru toate țările din AELS, țara sau țările din AELS implicate se adaugă după „care nu este valabilă pentru”, în conformitate cu codurile prevăzute în anexa 38.

▼ **M24****Caseta 53: Biroul de destinație (și țara)**

Se precizează biroul unde sunt reprezentate mărfurile pentru a se încheia operațiunea de tranzit comunitar în conformitate cu codul prevăzut în anexa 38.

**Caseta 54: Locul și data, semnătura și numele declarantului sau al reprezentantului acestuia**

Se precizează locul și data de întocmire a declarației.

Sub rezerva unor prevederi speciale care urmează să fie adoptate în ceea ce privește utilizarea sistemelor computerizate, pe exemplarul care rămâne la biroul de export (sau eventual la biroul de expediție) trebuie să figureze originalul semnăturii de mână a persoanei interesate, precum și numele și prenumele acesteia. În cazul în care persoana interesată este o persoană juridică, semnătura este urmată de precizarea numelui, prenumelui și a calității semnatarului.

**B. FORMALITĂȚI DE ÎNDEPLINIT PE PARCURS**

Este posibil ca, între momentul în care mărfurile au părăsit biroul de export și/sau de plecare și cel în care sosesc la biroul de destinație, să fie necesară menționarea anumitor informații pe exemplarele care însoțesc mărfurile. Aceste informații se referă la operațiunea de transport și sunt înscrise pe document, pe măsură ce se desfășoară operațiunile, de către transportator, responsabil de mijlocul de transport în care mărfurile au fost încărcate direct. Aceste informații pot fi scrise de mână în mod lizibil. În acest caz formularele se completează cu cerneală și cu litere mari de tipar.

Aceste mențiuni, care nu apar decât pe exemplarele 4 și 5, vizează următoarele cazuri:

— Transbordare: Se completează rubrica 55.

**Caseta 55: Transbordare**

Primele trei rânduri de la această rubrică sunt completate de către transportator în cazul în care, în cursul operațiunii avute în vedere, mărfurile respective sunt transbordate dintr-un mijloc de transport în altul sau de la un container la altul.

Transportatorul nu poate începe transbordarea decât după ce a obținut autorizația din partea autorităților vamale ale statului membru în care trebuie să aibă loc transbordarea.

Atunci când estimează că operațiunea de tranzit se poate desfășura normal și după ce au luat, dacă este cazul, măsurile care se impun, aceste autorități vizează exemplarele 4 și 5 ale declarației de tranzit.

— Alte incidente: se completează rubrica 56.

**Caseta 56: Alte incidente în timpul transportului**

Caseta se completează în conformitate cu obligațiile din domeniul tranzitului comunitar.

De asemenea, în cazul în care, după ce mărfurile au fost încărcate pe o semiremorcă, intervine o schimbare pe parcursul transportului doar în ceea ce privește vehiculul de tractare (fără să aibă deci loc o manipulare sau o transbordare a mărfurilor), la această rubrică se precizează numărul de înmatriculare al noului vehicul de tractare. În asemenea cazuri, nu este necesară viza autorităților competente.

**C. FORMALITĂȚI CARE SE REFERĂ LA PUNEREA ÎN LIBERĂ CIRCULAȚIE, LA PLASAREA SUB REGIMUL DE PERFECTIONARE ACTIVĂ, DE ADMITERE TEMPORARĂ, DE TRANSFORMARE SUB CONTROL VAMAL, DE ANTREPOZIT VAMAL ȘI LA INTRAREA MĂRFURILOR ÎN ZONELE LIBERE SUPUSE CONTROALELOR DE TIP II.****Caseta 1: Declarație**

Se precizează, în prima subdiviziune, sigla în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

Se precizează, în a doua subdiviziune, tipul de declarație în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.



**▼ M24****Caseta 2: Expeditor/Exportator**

Se precizează numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale ultimului vânzător al mărfurilor înainte de importul acestora în Comunitate.

Atunci când este cerut un număr de identificare, este posibil ca statele membre să nu ceară numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale persoanei interesate.

**▼ M33**

În cazul în care se cere un număr de identificare, se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. Dacă un număr EORI nu a fost atribuit expeditorului/exportatorului se completează numărul cerut conform legislației din statul membru respectiv.

**▼ M24**

În cazul unor grupări, statele membre pot prevedea ca mențiunea „Diverse” să fie indicată la această rubrică, iar lista expeditorilor/exportatorilor este atașată la declarație.

**Caseta 3: Formulare**

Se precizează numărul de ordine al subsetului de acte din numărul total de subseturi de acte folosite (atât formulare, cât și formulare suplimentare). De exemplu, dacă sunt prezentate un formular IM și două formulare IM/c, se precizează „1/3” pe formularul IM, „2/3” pe primul formular IM/c și „3/3” pe al doilea formular IM/c.

**Caseta 4: Liste de încărcare**

Se precizează în cifre numărul de liste de încărcare eventual atașate sau numărul de liste descriptive de natură comercială, așa cum au fost acestea autorizate de autoritatea competentă.

**Caseta 5: Articole**

Se precizează în cifre numărul total de articole declarate de către persoana interesată în pachetul de formulare și formulare suplimentare (sau liste de încărcare sau liste de natură comercială) utilizate. Numărul de articole corespunde numărului de rubrici 31 care se completează.

**Caseta 6: Colete**

Se precizează în cifre numărul total de colete expediate în acest caz.

**Caseta 7: Număr de identificare**

Această precizare se referă la datele de identificare atribuite de către persoana interesată pe plan comercial lotului respectiv. Poate lua forma numărului de identificare unic pentru loturi (RUE)<sup>(1)</sup>.

**Caseta 8: Destinatar****▼ M33**

Se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. Când destinatarul nu dispune de un număr EORI, administrația vamală îi poate atribui un număr ad-hoc pentru declarația respectivă.

**▼ M24**

Se precizează numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale persoanei interesate.

În cazul plasării mărfurilor sub regimul antrepozitului vamal într-un antrepozit privat (de tip C, D sau E), se precizează numele și adresa completă ale antrepozitarului, dacă acesta nu este identic cu declarantul.

În cazul unor grupări, statele membre pot prevedea ca mențiunea „Diverse” să fie indicată la această rubrică, declarației trebuind să-i fie atașată lista destinatarilor.

**Caseta 12: Elemente de valoare**

Se precizează la această rubrică informații privind valoarea, cum ar fi o trimitere la autorizația prin care autoritățile vamale renunță să ceară ca în sprijinul fiecărei declarații să fie adus un formular DV1 sau informații privind ajustările.

<sup>(1)</sup> Recomandare a Consiliului de Cooperare Vamală privind numărul de identificare unic pentru loturi de mărfuri (RUE) în scopuri vamale (30 iunie 2001).

▼ **M24****Caseta 14: Declarant/Reprezentant**▼ **M33**

Se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. Când declarantul/reprezentantul nu dispune de un număr EORI, administrația vamală îi poate atribui un număr ad-hoc pentru declarația respectivă.

▼ **M24**

Se precizează numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale persoanei interesate.

În cazul în care declarantul și destinatarul sunt una și aceeași persoană, se menționează „destinatar”.

Pentru a desemna declarantul sau statutul reprezentantului, se va furniza un cod comunitar așa cum este prevăzut în anexa 38.

**Caseta 15: Țara de expediție/export**

Se precizează în caseta 15a, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, codul care corespunde țării din care mărfurile au fost expediate inițial către statul membru importator, fără ca vreo oprire sau operațiune juridică care nu este necesară transportului să aibă loc într-o țară intermediară; în cazul în care se înregistrează asemenea opriri sau operațiuni, ultima țară intermediară este considerată țara de expediție/export.

**Caseta 17: Țara de destinație**

Se precizează în caseta 17a, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, codul care corespunde statului membru cunoscut în momentul importului, căruia îi sunt destinate mărfurile.

În caseta 17b se precizează regiunea de destinație a mărfurilor.

**Caseta 18: Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la sosire**

Se precizează identitatea mijlocului/mijloacelor de transport în care mărfurile sunt încărcate direct la momentul prezentării acestora la biroul vamal unde sunt îndeplinite formalitățile la destinație. Dacă este vorba de utilizarea unui vehicul de tractare și a unei remorci care au numere de înmatriculare diferite, se precizează numărul de înmatriculare al vehiculului de tractare și cel al remorcii.

În funcție de mijlocul de transport respectiv, vor putea fi făcute următoarele mențiuni în ceea ce privește identitatea:

Mijloc de transport	Metodă de identificare
Transport maritim și pe căi navigabile interioare	Numele vaporului
Transport aerian	Numărul și data cursei (În cazul în care nu există un număr al cursei, se indică numărul de înmatriculare al aeronavei.)
Transport rutier	Plăcuța de înmatriculare a vehiculului
Transport feroviar	Numărul vagonului

**Caseta 19: Container (Ctr)**

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, situația la trecerea frontierei externe a Comunității.

**Caseta 20: Condiții de livrare**

Se precizează, în conformitate cu codurile comunitare și cu defalcarea prevăzute în anexa 38, informațiile care pun în lumină anumite clauze ale contractului comercial.

**Caseta 21: Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece granița**

Se precizează naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera externă a Comunității, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

**▼M24**

Se precizează că, în cazul transportului combinat sau dacă există mai multe mijloace de transport, mijlocul de transport activ este acela care asigură propulsarea întregului ansamblu. De exemplu, dacă este vorba de un camion pe o navă maritimă, mijlocul de transport activ este nava; dacă este vorba de un tractor și de o remorcă, mijlocul de transport activ este tractorul.

**Caseta 22: Moneda și valoarea totală facturată**

Prima subdiviziune a acestei rubrici include precizarea monedei în care este întocmită factura, în conformitate cu codul prevăzut în anexa 38.

A doua subdiviziune include valoarea facturată pentru toate mărfurile declarate.

**Caseta 23: Cursul valutar**

Această rubrică cuprinde cursul de schimb în vigoare între moneda de facturare și moneda statului membru în cauză.

**Caseta 24: Natura tranzacției**

Se precizează, în conformitate cu codurile comunitare și defalcarea prevăzute în anexa 38, informațiile prin care se precizează tipul de tranzacție efectuat.

**Caseta 25: Mijlocul de transport la frontieră**

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, natura mijlocului de transport care corespunde mijlocului de transport activ cu care se presupune că mărfurile au intrat pe teritoriul vamal al Comunității.

**Caseta 26: Mijlocul de transport intern**

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, natura mijlocului de transport la sosire.

**Caseta 29: Biroul de intrare**

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, biroul vamal prin care mărfurile au intrat pe teritoriul vamal al Comunității.

**Caseta 30: Localizarea mărfurilor**

Se precizează locul exact unde pot fi verificate mărfurile.

**Caseta 31: Pachete și denumirea mărfurilor; mărci și numere – numărul/numerele containerului/containerelor – număr și natură**

Se precizează mărcile, numerele, cifra și tipul coletelor sau, în cazul mărfurilor neambalate, câte mărfuri fac obiectul declarației, precum și mențiunile necesare pentru identificarea acestora. Se înțelege prin descrierea mărfurilor denumirea comercială uzuală a acestora. Cu excepția plasării mărfurilor necomunitare sub un regim de antrepozit vamal într-un antrepozit de tip A, B, C, E sau F, această denumire trebuie să fie exprimată în termeni suficient de preciși pentru a permite identificarea și clasificarea imediată și sigură a mărfurilor. De asemenea, această rubrică trebuie să conțină informațiile cerute de eventuale reglementări specifice (taxa pe valoarea adăugată – TVA, accize etc.). Tipul coletelor va fi indicat în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

În cazul folosirii unor containere, mărcile acestora de identificare sunt de asemenea precizate la această rubrică.

**Caseta 32: Numărul articolului**

Se precizează numărul de ordine al articolului respectiv față de numărul total de articole declarate în formulare și în formularele suplimentare folosite, așa cum sunt acestea definite în caseta 5.

**Caseta 33: Codul mărfurilor**

Se precizează numărul de cod care corespunde articolului respectiv, așa cum este acesta definit în anexa 38. Statele membre pot să prevadă precizarea, în subdiviziunea din dreapta, a unei nomenclaturi specifice privind accizele.

**Caseta 34: Codul țării de origine**

Se precizează în caseta 34a codul care corespunde țării de origine așa cum este acesta definit în titlul II din codul comunitar prevăzut în anexa 38.

▼ **M24****Caseta 35: Masa brută (kg)**

Se precizează la această rubrică masa brută, exprimată în kilograme, a mărfurilor descrise în caseta 31 corespunzătoare. Masa brută corespunde masei cumulate a mărfurilor și a tuturor ambalajelor acestora cu excepția materialului de transport și în special a containerelor.

În cazul în care o declarație se referă la mai multe feluri de mărfuri, statele membre pot hotărî ca, pentru procedurile prevăzute în coloanele H-K ale tabelului din titlul I, B, să se precizeze masa brută totală la prima rubrică 35, iar celelalte rubrici 35 să rămână necompletate.

În cazul în care masa brută este mai mare de 1 kg și are o subdiviziune de o unitate (kg), este permisă următoarea rotunjire:

— de la 0,001 la 0,499: rotunjire la unitatea inferioară (kg);

— de la 0,5 la 0,999: rotunjire la unitatea superioară (kg).

— În cazul în care masa brută este mai mică de 1 kg, este necesar ca acest lucru să fie indicat sub forma „0,xyz” (ex: „0,654” pentru un pachet de 654 de grame).

**Caseta 36: Preferință**

Această rubrică include informațiile privind tratamentul tarifar al mărfurilor. În cazul în care în tabelul din secțiunea B a titlului I este prevăzută utilizarea acestuia, caseta trebuie completată chiar și dacă nu este solicitată nici o preferință tarifară. Cu toate acestea, această rubrică nu trebuie să fie completată în cadrul schimburilor între părți din cadrul teritoriului vamal al Comunității cărora li se aplică prevederile Directivei 77/388/CEE și părți din cadrul acestui teritoriu cărora nu li se aplică aceste prevederi sau în cadrul schimburilor între părți din cadrul acestui teritoriu unde nu se aplică aceste prevederi. Este necesară precizarea codului comunitar prevăzut în anexa 38.

Comisia publică regulat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C, lista combinațiilor de coduri care pot fi utilizate, împreună cu exemplele și explicațiile necesare.

**Caseta 37: Regim**

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, regimul pentru care sunt declarate mărfurile.

**Caseta 38: Masa netă (kg)**

Se precizează masa netă, exprimată în kilograme, a mărfurilor descrise în caseta 31 corespunzătoare. Masa netă corespunde masei proprii a mărfurilor fără ambalaje.

**Caseta 39: Contingent**

Se precizează numărul de ordine al contingentului tarifar solicitat.

**Caseta 40: Declarație sumară/Document precedent**

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, datele de identificare ale declarației sumare folosite eventual în statul membru de import sau ale unor eventuale documente precedente.

**Caseta 41: Unități suplimentare**

Dacă este cazul, se precizează, pentru articolul corespunzător, cantitatea exprimată în unitatea prevăzută în nomenclatura mărfurilor.

**Caseta 42: Prețul articolului**

Se precizează prețul respectivului articol.

**Caseta 43: Metoda de evaluare**

Se precizează, sub forma unui cod comunitar așa cum este definit în anexa 38, metoda de evaluare utilizată.

**Caseta 44: Mențiuni speciale/Documente prezentate/Certificate și autorizații**

Se precizează, sub forma codurilor comunitare prevăzute în anexa 38, pe de-o parte, informațiile cerute în funcție de reglementările specifice care se aplică eventual și, pe de altă parte, datele de identificare ale documentelor prezentate în sprijinul declarației, inclusiv, dacă este cazul, exemplare de control T 5.

**▼ M24**

Subdiviziunea „Cod M.S” (codul pentru mențiuni speciale) nu trebuie completată.

În cazul în care declarația de plasare a mărfurilor sub un regim de antrepozit vamal este depusă la un birou vamal altul decât biroul de control, se precizează numele și adresa completă ale acestuia din urmă.

Declarațiile întocmite în statele membre care, în timpul perioadei tranzitorii de introducere a monedei unice euro, dau operatorilor posibilitatea să opteze pentru utilizarea unității euro în vederea întocmirii declarațiilor vamale, includ la această rubrică, de preferință în subdiviziunea care apare în colțul din dreapta jos, un indicator al unității monetare utilizate – unitatea națională sau unitatea euro.

Statele membre pot prevedea ca acest indicator să nu fie menționat decât la rubrica 44 pentru primul articol din declarație. În acest caz, această informație este considerată valabilă pentru toate articolele din declarație.

Acest indicator va fi compus din codul ISO alpha-3 al monedelor (ISO 4217).

**Caseta 45: Ajustare**

Această rubrică include informațiile privind eventualele ajustări în cazul în care nu este furnizat un document DV1 în sprijinul declarației. Valorile eventual indicate la această rubrică vor fi exprimate în unitatea monetară al cărei cod figurează eventual la rubrica 44 sau, dacă nu este prevăzut un astfel de cod la rubrica 44, în moneda statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de import.

**Caseta 46: Valoarea statistică**

Se precizează valoarea statistică, exprimată în unitatea monetară al cărei cod figurează eventual la rubrica 44 sau, dacă la rubrica 44 nu este prevăzut un astfel de cod, în moneda statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de import, în conformitate cu prevederile comunitare în vigoare.

**Caseta 47: Calcularea impunerilor**

Se precizează baza de impozitare (valoare, pondere sau altele). Dacă este cazul, pe fiecare rând trebuie să apară, utilizându-se, dacă este nevoie, codul comunitar prevăzut în anexa 38:

- tipul de impunere (drepturi de import, TVA etc.);
- baza de impozitare;
- procentul care se aplică;
- valoarea datorată a impunerii avute în vedere;
- modul de plată ales (MP).

Valorile indicate la această rubrică sunt exprimate în unitatea monetară al cărei cod figurează eventual la rubrica 44 sau, dacă nu este prevăzută o astfel de indicație la rubrica 44, în moneda statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de import.

**Caseta 48: Plată reportată**

Se precizează, dacă este cazul, datele de identificare ale autorizației respective, plata reportată fiind înțeleasă aici ca ținând atât de sistemul plății reportate a taxelor, cât și de cel al creditelor fiscale.

**Caseta 49: Identificarea antrepozitului**

Se precizează datele de identificare ale antrepozitului în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

**Caseta 54: Locul și data, semnătura și numele declarantului sau al reprezentantului acestuia**

Se precizează locul și data de întocmire a declarației.

Sub rezerva unor prevederi speciale care urmează a fi adoptate în ceea ce privește utilizarea sistemelor computerizate, pe exemplarul care rămâne la biroul de import trebuie să figureze originalul semnăturii de mână a persoanei interesate, urmată de numele și prenumele acesteia. În cazul în care persoana interesată este o persoană juridică, semnătura este urmată de precizarea numelui, prenumelui și a calității semnatarului.

▼ M24

## TITLUL III

*OBSERVAȚII PRIVIND FORMULARELE SUPLIMENTARE*

- A. Formularele suplimentare sunt utilizate doar în cazul declarației care include mai multe articole (a se vedea caseta 5). Acestea trebuie depuse împreună cu un formular IM, EX sau EU (sau, eventual, CO).
- B. Observațiile prevăzute în titlurile I și II se aplică de asemenea formularelor suplimentare.

Cu toate acestea:

- prima subdiviziune a rubricii 1 trebuie să conțină sigla „IM/c”, „EX/c” sau „EU/c” (sau, eventual, „CO/c”); această subdiviziune nu se completează dacă:
- formularul este folosit numai în scopul tranzitului comunitar, caz în care este necesar să se indice în cea de-a treia subdiviziune sigla „T1a”, „T2a”, „T2Fa sau T2SMa” în conformitate cu regimul de tranzit comunitar care se aplică mărfurilor respective;
- formularul este folosit numai pentru a dovedi caracterul comunitar al mărfurilor, caz în care este necesar să se indice în cea de-a treia subdiviziune sigla „T2La”, „T2LFa sau T2LSMa” în conformitate cu statutul mărfurilor respective;
- caseta 2/8 este completată facultativ de către statele membre și nu trebuie să conțină, dacă este cazul, decât numele și prenumele, precum și numărul de identificare ale persoanei respective;
- partea „Recapitulare” de la rubrica 47 se referă la recapitularea finală a tuturor articolelor care fac obiectul formularelor IM și IM/c sau EX și EX/c sau EU și EU/c (eventual CO și CO/c) utilizate. Aceasta se completează doar, dacă este cazul, pe ultimul dintre formularele IM/c sau EX/c sau EU/c (eventual CO/c) atașate unui document IM sau EX sau EU (eventual CO), pentru a face să reiasă, pe de-o parte, totalul pe tip de impuneri datorate.

- C. În cazul folosirii formularelor suplimentare:

- rubricile 31 (Colete și descrierea mărfurilor) din formularul suplimentar care nu sunt folosite trebuie să fie tăiate cu o linie pentru a evita orice folosire ulterioară;
- în cazul în care cea de-a treia subdiviziune a rubricii 1 include sigla „T”, rubricile 32 „Numărul articolului”, 33 „Codul mărfurilor”, 35 „Masa brută (kg)”, 38 „Masa netă (kg)”, 40 „Declarație sumară/Document precedent” și 44 „Mențiuni speciale/Documente prezentate/CertIFICATE și autorizații” din primul articol din formularul de declarație de tranzit folosit sunt tăiate cu o liniuță, iar prima rubrică 31 „Colete și descrierea mărfurilor” a acestui document nu se completează cu informații privind mărcile, numerele, cifra și natura coletelor și descrierea mărfurilor. Numărul de formulare suplimentare care au siglele T1a, T2a, respectiv T2Fa sau T2SMa este indicat la prima rubrică 31 a acestui document.

▼ **M19**

## ANEXA 37A

**NOTĂ EXPLICATIVĂ REFERITOARE LA UTILIZAREA  
DECLARAȚILOR DE TRANZIT PRIN SCHIMB DE MESAJE  
INFORMATICE STANDARDIZATE****(DECLARAȚIE DE TRANZIT EDI)**

## TITLUL I

**GENERALITĂȚI**

Declarația de tranzit EDI se bazează pe elementele de informație cuprinse în diferitele casete ale documentului administrativ unic (DAU), astfel cum sunt definite în anexele 37 și 38, la care se asociază un cod sau care sunt înlocuite de un cod, dacă este necesar.

Prezenta anexă conține doar cerințele speciale de bază care se aplică atunci când formalitățile se efectuează prin schimb de mesaje EDI standardizate. În afară de aceasta, sunt aplicabile codurile adiționale prezentate în anexa 37c. Anexele 37 și 38 se aplică declarației de tranzit EDI, cu excepția cazului în care o indicație contrară figurează în prezenta anexă sau în anexa 37c.

Structura și conținutul detaliat al declarației de tranzit EDI urmăresc specificațiile tehnice pe care autoritățile competente le comunică principalului obligat pentru a garanta funcționarea corectă a sistemului. Aceste specificații se bazează pe cerințele expuse în prezenta anexă.

Prezenta anexă descrie structura schimbului de informații. Declarația de tranzit este organizată pe grupe care conțin date (atribute). Atributele sunt grupate astfel încât să formeze ansambluri logice coerente în cadrul mesajului. O indentare a grupului de date semnalează că acesta face parte dintr-un grup de date de nivel superior.

Dacă este cazul, se indică numărul casetei corespunzătoare din DAU.

Termenul „număr” din explicația privind un grup de date indică de câte ori acest grup poate fi repetat în declarația de tranzit.

Termenul „tip/lungime” din explicația privind un atribut precizează cerințele referitoare la tipul și lungimea datei. Codurile referitoare la tipul de date sunt următoarele:

- a alfabetice
- n numeric
- an alfanumeric

Numărul care urmează după cod indică lungimea datei autorizate. Se aplică următoarele convenții:

Cele două puncte opționale care preced indicația privind lungimea semnifică faptul că data nu are lungime fixă, dar că poate cuprinde până la numărul de caractere indicat. O virgulă în lungimea câmpului indică faptul că atributul poate conține zecimale; în acest caz, cifra care precede virgula indică lungimea totală a atributului, iar cifra care urmează după virgulă indică numărul maxim de zecimale.

## TITLUL II

**STRUCTURA DECLARAȚIEI DE TRANZIT EDI****A. Lista grupelor de date****OPERAȚIUNEA DE TRANZIT**

OPERATOR expeditor

OPERATOR destinatar

**ARTICOL DE MĂRFURI**

— OPERATOR expeditor

— OPERATOR destinatar

**▼ M19**

- CONTAINERE
- CODURI PRODUSE SENSIBILE
- COLETE
- REFERINȚE ADMINISTRATIVE ANTERIOARE
- DOCUMENTE/CERTIFICATE PRODUSE
- MENȚIUNI SPECIALE
- BIROU VAMAL de plecare
- OPERATOR principal obligat
- REPREZENTANT
- BIROU VAMAL de trecere
- BIROU VAMAL de destinație
- OPERATOR destinatatar desemnat
- REZULTATUL CONTROLULUI
- SIGILII APLICATE
- IDENTIFICAREA SIGILIILOR
- GARANȚIE
- REFERINȚA GARANȚIEI
- LIMITA DE VALABILITATE CE
- LIMITA DE VALABILITATE NON-CE

**B. Elementele de informare cuprinse în declarația de tranzit**

## OPERAȚIUNEA DE TRANZIT

Numărul: 1

Se va utiliza acest grup de date.

NRL

Tip/lungime: an..22

Va fi utilizat numărul de referință local (NRL). Acesta este definit la nivel național și atribuit de utilizator în acord cu autoritățile competente pentru a se identifica fiecare declarație.

*Tipul de declarație* (caseta 1)

Tip/lungime: an..5

Se utilizează acest atribut.

**▼ M22**

\_\_\_\_\_

**▼ M19**

*Număr total de articole* (caseta 5)

Tip/lungime: n..5

Se utilizează acest atribut.

*Număr total de colete* (caseta 6)

**▼ M22**

Tip/lungime: n ..7

Acest atribut este facultativ. Numărul total de colete este echivalent cu suma „Număr de colete” + „Număr de unități” la care se adaugă o unitate pentru fiecare marfă declarată „vrac”.



**▼ M19**

*Țara de expediție* (caseta 15a)

Tip/lungime: a2

Acest atribut se utilizează atunci când se declară o singură țară de expediție. În această situație, trebuie utilizat codul de țară care figurează în anexa 37c. În acest caz, atributul „Țara de expediție” din grupul de date „ARTICOL DE MĂRFURI” nu poate fi utilizat. atunci când se declară mai multe țări de expediție, atributul care corespunde grupului de date „OPERATIUNEA DE TRANZIT” nu poate fi utilizat. În acest caz, se utilizează atributul „Țara de expediție” din grupul de date „ARTICOL DE MĂRFURI”.

*Țara de destinație* (caseta 17a)

Tip/lungime: a2

Acest atribut se utilizează atunci când se declară o singură țară de destinație. În această situație, se utilizează codul de țară care figurează în anexa 37c. În acest caz, atributul „Țara de destinație” din grupul de date „ARTICOL DE MĂRFURI” nu poate fi utilizat. Atunci când se declară mai multe țări de destinație, atributul care corespunde grupului de date „OPERATIUNEA DE TRANZIT” nu poate fi utilizat. În acest caz, se utilizează atributul „Țara de destinație” din grupul de date „ARTICOL DE MĂRFURI”.

*Identitatea la plecare* (caseta 18)

Tip/lungime: an..27

Acest atribut va fi utilizat în conformitate cu anexa 37.

*Identitatea la plecare LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

*Naționalitatea la plecare* (caseta 18)

Tip/lungime: a2

Codul de țară care figurează în anexa 37c se utilizează în conformitate cu anexa 37.

*Containere* (caseta 19)

Tip/lungime: n1

Se utilizează următoarele coduri:

0: nu

1: da

*Naționalitatea la trecerea frontierei* (caseta 21)

Tip/lungime: a2

Codul de țară care figurează în anexa 37c se utilizează în conformitate cu anexa 37.

*Identitatea la trecerea frontierei* (caseta 21)

**▼ M32**

Tip/lungime: an ..27

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre, în conformitate cu anexa 37.

**▼ M19**

*Identitatea la trecerea frontierei LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

▼ **M19**

*Tipul de transport la trecerea frontierei* (caseta 21)

Tip/lungime: n..2

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre, în conformitate cu anexa 37.

*Modul de transport la frontieră* (caseta 25)

Tip/lungime: n..2

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre, în conformitate cu anexa 37.

*Modul de transport intern* (caseta 26)

Tip/lungime: n..2

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre. Ea trebuie să se facă în conformitate cu nota explicativă referitoare la caseta 25 prezentată în anexa 38.

*Locul de încărcare* (caseta 27)

Tip/lungime: an..17

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre.

*Codul de localizare desemnată* (caseta 30)

Tip/lungime: an..17

Acest atribut nu poate fi utilizat atunci când se utilizează grupul de date „REZULTATUL CONTROLULUI”. În caz contrar, utilizarea atributului este facultativă. Atunci când se utilizează acest atribut, este necesar să se indice cu precizie, sub formă codată, locul în care mărfurile pot fi verificate. Atributele „Localizare desemnată a mărfurilor”, „Cod de localizare desemnată”, „Localizare desemnată a mărfurilor” și „Biroul vamal anexă” nu pot fi utilizate în același timp.

*Localizarea desemnată a mărfurilor* (caseta 30)

Tip/lungime: an..35

Acest atribut nu poate fi utilizat atunci când se utilizează grupul de date „REZULTATUL CONTROLULUI”. În caz contrar, utilizarea atributului este facultativă. Atunci când se utilizează acest atribut, trebuie să se indice cu precizie locul în care mărfurile pot fi verificate. Atributele „Localizare desemnată a mărfurilor”, „Cod de localizare desemnată”, „Localizare desemnată a mărfurilor” și „Biroul vamal anexă” nu pot fi utilizate în același timp.

*Localizarea desemnată a mărfurilor LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

*Localizarea desemnată a mărfurilor* (caseta 30)

Tip/lungime: an..17

Utilizarea acestui atribut este facultativă atunci când se utilizează grupul de date „REZULTATUL CONTROLULUI”. Atunci când se utilizează acest atribut, trebuie să se indice cu precizie locul în care mărfurile pot fi verificate. Atunci când nu se utilizează grupul de date „REZULTATUL CONTROLULUI”, nici atributul nu poate fi utilizat. Atributele „Localizare desemnată a mărfurilor”, „Cod de localizare desemnată”, „Localizare desemnată a mărfurilor” și „Biroul vamal anexă” nu pot fi utilizate în același timp.

▼ **M19**

*Biroul vamal anexă* (caseta 30)

Tip/lungime: an..17

Acest atribut nu poate fi utilizat atunci când se utilizează grupul de date „REZULTATUL CONTROLULUI”. În caz contrar, utilizarea atributului este facultativă. Atunci când se utilizează acest atribut, trebuie să se indice cu precizie locul în care mărfurile pot fi verificate. Atributele „Localizare desemnată a mărfurilor”/„Cod de localizare desemnată”, „Localizare desemnată a mărfurilor” și „Biroul vamal anexă” nu pot fi utilizate în același timp.

*Masa brută totală* (caseta 35)

Tip/lungime: n..11,3

Se utilizează acest atribut.

*Codul limbii documentului de însoțire NSTI*

Tip/lungime: a2

Codul limbii care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba documentului de însoțire tranzit (document de însoțire NSTI).

*Indicatorul limbii de dialog la plecare*

Tip/lungime: a2

Utilizarea codului limbii care figurează în anexa 37c este facultativă. Atunci când acest atribut nu se utilizează, sistemul va utiliza limba biroului de plecare.

*Data declarației* (caseta 50)

Tip/lungime: n8

Se utilizează acest atribut.

*Locul declarației* (caseta 50)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

*Locul declarației LNG*

Tip/lungime: a2

Codul limbii care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) câmpului cu conținut liber corespunzător.

*OPERATOR EXPEDITOR* (caseta 2)

Numărul: 1

Acest grup de date se utilizează atunci când se declară un singur expeditor. În acest caz, grupul de date „OPERATOR expeditor” din grupul de date „ARTICOL DE MĂRFURI” nu poate fi utilizat.

*Numele* (caseta 2)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

*Strada și numărul* (caseta 2)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

*Țara* (caseta 2)

Tip/lungime: a2

Se utilizează codul de țară care figurează în anexa 37c.

▼ **M19**

*Codul poștal* (caseta 2)

Tip/lungime: an..9

Se utilizează acest atribut.

*Localitatea* (caseta 2)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

*NAD LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba în care sunt trecute numele și adresa (NAD LNG).

*NUMĂRUL DE IDENTIFICARE* (caseta 2)

Tip/lungime: an..17

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre.

*OPERATOR DESTINATAR* (caseta 8)

Numărul: 1

Acest grup de date se utilizează atunci când se declară un singur destinatar și atributul „Țara de destinație” din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT” indică un stat membru sau o țară AELS. În acest caz, grupul de date „OPERATOR DESTINATAR” din grupul „ARTICOL DE MĂRFURI” nu poate fi utilizat.

*Numele* (caseta 8)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

*Strada și numărul* (caseta 8)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

*Țara* (caseta 8)

Tip/lungime: a2

Se utilizează codul țării care figurează în anexa 37c.

*Codul poștal* (caseta 8)

Tip/lungime: an..9

Se utilizează acest atribut.

*Localitatea* (caseta 8)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

*NAD LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba în care sunt trecute numele și adresa (NAD LNG).

*NUMĂRUL DE IDENTIFICARE* (caseta 8)

Tip/lungime: an..17

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre.

▼ **M19**

ARTICOL DE MĂRFURI

▼ **M22**

Număr: 999

Acest grup de date trebuie să fie utilizat.

▼ **M19***Tipul de declarație* (ex caseta 1)

Tip/lungime: an..5

Acest atribut se utilizează atunci când codul „T” a fost utilizat pentru atributul „*Tipul de declarație*” din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT”. În caz contrar, acest atribut nu poate fi utilizat.

*Țara de expediție* (ex caseta 15a)

Tip/lungime: a2

Acest atribut se utilizează atunci când se declară mai multe țări de expediție. Trebuie utilizate codurile de țară care figurează în anexa 37c. Atributul „*Țara de expediție*” din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT” nu poate fi utilizat. Atunci când se declară o singură țară de expediție, trebuie utilizat atributul corespunzător din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT”.

*Țara de destinație* (ex caseta 17a)

Tip/lungime: a2

Acest atribut se utilizează atunci când se declară mai multe țări de destinație. Trebuie utilizate codurile de țară care figurează în anexa 37c. Atributul „*Țara de destinație*” din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT” nu poate fi utilizat. Atunci când se declară o singură țară de destinație, trebuie utilizat atributul corespunzător din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT”.

*Descrierea textuală* (caseta 31)

Tip/lungime: an..140

Se utilizează acest atribut.

*Descrierea textuală LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) din câmpul cu conținut liber corespunzător.

*Articolul nr.* (caseta 32)

Tip/lungime: n..5

Acest atribut se utilizează chiar dacă valoarea „1” s-a utilizat pentru atributul „*Numărul total de articole*” din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT”. În acest caz, „1” se utilizează și pentru acest atribut. Fiecare număr de articol este unic pentru toată declarația.

*Codul mărfurilor* (caseta 33)

Tip/lungime: n..8

Acest atribut va cuprinde cel puțin 4 cifre și până la 8 cifre, în conformitate cu anexa 37.

*Masa brută* (caseta 35)

Tip/lungime: n..11,3

Acest atribut este facultativ atunci când mărfurile de diferite tipuri, incluse în aceeași declarație, sunt ambalate împreună astfel încât este imposibil să se atribuie o masă brută fiecărui tip de marfă.

*Masa netă* (caseta 38)

Tip/lungime: n..11,3

▼ **M19**

Utilizarea acestui atribut este facultativă, în conformitate cu anexa 37.

*OPERATOR EXPEDITOR* (ex caseta 2)

Numărul: 1

Acest grup de date nu se poate utiliza atunci când se declară un singur expeditor. În acest caz, se utilizează grupul de date „OPERATOR EXPEDITOR” care apare în partea „OPERATIUNEA DE TRANZIT”.

*Numele* (ex caseta 2)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

*Strada și numărul* (ex caseta 2)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

*Țara* (ex caseta 2)

Tip/lungime: a2

Se utilizează codul de țară care figurează în anexa 37c.

*Codul poștal* (ex caseta 2)

Tip/lungime: an..9

Se utilizează acest atribut.

*Localitatea* (ex caseta 2)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

*NAD LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba în care sunt trecute numele și adresa (NAD LNG).

*NUMĂRUL DE IDENTIFICARE* (ex caseta 2)

Tip/lungime: an..17

Utilizarea acestei date este facultativă pentru statele membre.

*OPERATOR DESTINATAR* (ex caseta 8)

Numărul: 1

Acest grup de date se utilizează atunci când se declară mai mulți destinatari și atributul „Țara de destinație” din partea „ARTICOL DE MĂRFURI” indică un stat membru sau o țară AELS. Atunci când se declară un singur destinatar, grupul de date „OPERATOR DESTINATAR” din partea „ARTICOL DE MĂRFURI” nu poate fi utilizat.

*Numele* (ex caseta 8)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

*Strada și numărul* (ex caseta 8)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

**▼ M19**

*Țara* (ex caseta 8)

Tip/lungime: a2

Se utilizează codul de țară care figurează în anexa 37c.

*Codul poștal* (ex caseta 8)

Tip/lungime: an..9

Se utilizează acest atribut.

*Localitatea* (ex caseta 8)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

*NAD LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba în care sunt trecute numele și adresa (NAD LNG).

*NUMĂRUL DE IDENTIFICARE* (ex caseta 8)

Tip/lungime: an..17

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre.

**CONTAINERE** (caseta 31)

Numărul: 99

Acest grup de date se utilizează atunci când atributul „*Containere*” din grupul de date „*OPERAȚIUNEA DE TRANZIT*” conține codul „1”.

*Numerele containerelor* (caseta 31)

Tip/lungime: an..11

Se utilizează acest atribut.

**▼ M32**

**CODURI PRODUSE SENSIBILE** (caseta 31)

Numărul: 9

Acest grup de date se utilizează atunci când declarația de tranzit privește mărfurile menționate în lista din anexa 44c.

*Cod produse sensibile* (caseta 31)

Tip/lungime: n ..2

Codul care figurează în anexa 37c se utilizează atunci când codul mărfurilor nu este suficient pentru a identifica în mod univoc o marfă menționată în lista din anexa 44c.

*Cantitate sensibilă* (caseta 31)

Tip/lungime: n ..11,3

Acest atribut se utilizează atunci când declarația de tranzit privește mărfurile menționate în lista din anexa 44c.

**▼ M19**

**COLETE** (caseta 31)

Numărul: 99

Se utilizează acest atribut.

**▼ M32**

*Mărcile și numerele coletelor* (caseta 31)

Tip/lungime: an ..42

**▼ M32**

Acest atribut este utilizat atunci când atributul „**Natura coletelor**” conține alte coduri care figurează în anexa 37c decât cele utilizate pentru „Vrac” (VQ, VG, VL, VY, VR sau VO) sau „Mărfuri neambalate” (NE, NF, NG). Utilizarea sa este facultativă în cazul în care atributul „**Natura coletelor**” conține unul dintre codurile menționate anterior.

**▼ M19**

*Mărcile și numerele coletelor LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

**▼ M32**

*Natura coletelor* (caseta 31)

Tip/lungime: a2

Se utilizează codurile ambalajelor prevăzute în anexa 38 pentru caseta 31.

*Numărul de colete* (caseta 31)

Tip/lungime: n..5

Acest atribut se utilizează atunci când atributul „**Natura coletelor**” conține alte coduri care **figurează** în anexa 37c decât cele utilizate pentru „Vrac” (VQ, VG, VL, VY, VR sau VO) sau pentru „Mărfuri neambalate” (NE, NF, NG). Nu poate fi utilizat în cazul în care atributul „**Natura coletelor**” conține unul dintre codurile menționate anterior.

**▼ M19**

*Numărul de unități* (caseta 31)

Tip/lungime: n..5

Acest atribut se utilizează atunci când atributul „*Natura coletelor*” conține un cod care figurează în anexa 37c care înseamnă „*Mărfuri neambalate*” (NE). În caz contrar, acesta nu poate fi utilizat.

REFERINȚE ADMINISTRATIVE ANTERIOARE (caseta 40)

Numărul: 9

Acest grup de date se utilizează în conformitate cu anexa 37.

*Tipul documentului precedent* (caseta 40)

Tip/lungime: an..6

Atunci când se utilizează grupul de date, se va indica cel puțin un tip de document precedent.

*Referința documentului precedent* (caseta 40)

Tip/lungime: an..20

Se utilizează referința documentului precedent.

*Referința documentului precedent LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) din câmpul cu conținut liber corespunzător.

*Informații complementare* (caseta 40)

Tip/lungime: an..26

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre.

*Informații complementare LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c trebuie utilizat pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.



**▼ M19**

DOCUMENTE/CERTIFICATE PRODUSE (caseta 44)

Numărul: 99

**▼ M32**

Acest grup de date se utilizează pentru mesajele TIR. În celelalte cazuri, se utilizează în conformitate cu anexa 37. În cazul în care se utilizează acest grup de date, el trebuie să cuprindă cel puțin unul dintre atributele următoare.

**▼ M19***Tipul documentului* (caseta 44)

Tip/lungime: an..3

Se utilizează codul care figurează în anexa 37c

*Referința documentului* (caseta 44)

Tip/lungime: an..20

*Referința documentului LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

*Informații complementare* (caseta 44)

Tip/lungime: an..26

*Informații complementare LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

MENȚIUNI SPECIALE (caseta 44)

Numărul: 99

Acest grup de date se utilizează în conformitate cu anexa 37. În cazul în care se utilizează acest grup, el va cuprinde datele „Cod mențiuni speciale” sau „Text”.

*Cod mențiuni speciale* (caseta 44)

Tip/lungime: an..3

Se utilizează codul care figurează în anexa 37c.

*Export din CE* (caseta 44)

Tip/lungime: n1

În cazul în care caseta „Cod mențiuni speciale” conține codurile „DG0” sau „DG1”, se vor utiliza atributele „Export din CE” sau „Export din țară” (acestea nu pot fi utilizate în același timp). În caz contrar, atributul nu poate fi utilizat. Atunci când este utilizat, trebuie utilizate următoarele coduri:

0 = nu

1 = da.

*Export din țară* (caseta 44)

Tip/lungime: a2

În cazul în care caseta „Cod mențiuni speciale” conține codurile „DG0” sau „DG1”, se vor utiliza atributele „Export din CE” sau „Export din țară” (acestea nu pot fi utilizate în același timp). În caz contrar, atributul nu poate fi utilizat. Atunci când este utilizat, se vor utiliza codurile de țară care figurează în anexa 37c.

**▼ M19**

*Text* (caseta 44)

Tip/lungime: an..70

*Text LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber.

*BIROU VAMAL DE PLECARE* (caseta C)

Numărul: 1

Se utilizează acest grup de date.

*Numărul de referință* (caseta C)

Tip/lungime: an8

Se utilizează codul care figurează în anexa 37c.

*OPERATOR PRINCIPAL OBLIGAT* (caseta 50)

Numărul: 1

Se utilizează acest grup de date.

*NUMĂRUL DE IDENTIFICARE* (caseta 50)

**▼ M26**

Tip/lungime: an .. 17

Acest atribut se utilizează atunci când grupul de date „Controlul rezultatului” include codul A3 sau atunci când se utilizează atributul „NRG”.

**▼ M19**

Numele (Caseta 50)

Tip/lungime: an..35

Acest atribut este utilizat atunci când se utilizează atributul „Numărul de identificare” și când celelalte atribute din acest grup de date nu sunt deja cunoscute de sistem.

*Strada și numărul* (caseta 50)

Tip/lungime: an..35

Acest atribut este utilizat atunci când se utilizează atributul „Numărul de identificare” și când celelalte atribute din acest grup de date nu sunt deja cunoscute de sistem.

*Țara* (caseta 50)

Tip/lungime: a2

Codul de țară care figurează în anexa 37c se utilizează atunci când utilizează atributul „Numărul de identificare” și când celelalte atribute din acest grup de date nu sunt deja cunoscute de sistem.

*Codul poștal* (caseta 50)

Tip/lungime: an..9

Acest atribut este utilizat atunci când se utilizează atributul „Numărul de identificare” și când celelalte atribute din acest grup de date nu sunt deja cunoscute de sistem.

*Localitatea* (caseta 50)

Tip/lungime: an..35

Acest atribut este utilizat atunci când se utilizează atributul „Numărul de identificare” și când celelalte atribute din acest grup de date nu sunt deja cunoscute de sistem.

▼ **M19***NAD LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba în care sunt trecute numele și adresa (NAD LNG) atunci când se utilizează câmpurile cu conținut liber corespunzător.

REPREZENTANTUL (caseta 50)

Numărul: 1

Acest grup de date se utilizează atunci când principalul obligat recurge la un reprezentant desemnat.

*Numele* (caseta 50)

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

*Capacitate de reprezentare* (caseta 50)

Tip/lungime: a..35

Utilizarea acestui atribut este facultativă.

*Capacitate de reprezentare LNG*

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

BIROU VAMAL DE TRECERE (caseta 51)

Numărul: 9

Acest grup de date se utilizează în conformitate cu anexa 37.

*Numărul de referință* (caseta 51)

Tip/lungime: an8

Se utilizează codul care figurează în anexa 37c.

BIROU VAMAL DE DESTINAȚIE (caseta 53)

Numărul: 1

Se utilizează acest grup de date.

*Numărul de referință* (caseta 53)

Tip/lungime: an8

Se utilizează codul care figurează în anexa 37c.

OPERATOR DESTINATAR DESEMNET (caseta 53)

Numărul: 1

Acest grup de date poate fi utilizat pentru a indica faptul că mărfurile vor fi livrate unui destinatar desemnat.

*Numărul de identificare al destinatarului desemnat* (caseta 53)

Tip/lungime: an..17

Se utilizează acest atribut.

REZULTATUL CONTROLULUI (caseta D)

Numărul: 1

Acest grup de date se utilizează atunci când un expeditor desemnat introduce declarația.

**▼ M19**

*Codul rezultatului controlului* (caseta D)

Tip/lungime: an2

Se va utiliza codul A3.

*Data limită* (caseta D)

Tip/lungime: n8

Se utilizează acest atribut.

SIGILII APLICATE (caseta D)

Numărul: 1

Acest grup de date se utilizează atunci când un expeditor desemnat, a cărui autorizație prevede utilizarea de sigilii, introduce o declarație sau atunci când un principal obligat este autorizat să utilizeze sigilii având un model special.

*Numărul de sigilii* (caseta D)

Tip/lungime: n..4

Se utilizează acest atribut.

IDENTIFICAREA SIGILIILOR (caseta D)

Numărul: 99

Acest grup de date este utilizat.

*Identificarea sigiliilor* (caseta D)

Tip/lungime: an..20

Se utilizează acest atribut.

*Identificarea sigiliilor LNG*

Tip/lungime: a2

Se utilizează codul de limbă (LNG) care figurează în anexa 37c.

GARANȚIA

Numărul: 9

Se utilizează acest grup de date.

*Tipul de garanție* (caseta 52)

► **M26** Tip/lungime: an .. 1 ◀

Se utilizat codul care figurează în anexa 38.

REFERINȚA GARANȚIEI (caseta 52)

**▼ M20**

Număr: 99

Grupul de informații se folosește în cazul în care atributul „Tip de garanție” conține codul „0”, „1”, „2”, „4” sau „9”.

**▼ M19**

*NRG* (caseta 52)

**▼ M20**

► **M26** Tip/lungime: an .. 24 ◀

Atributul se folosește pentru inserarea numărului de referință al garanției (NRG) dacă atributul „Tipul de garanție” conține codul „0”, „1”, „2”, „4” sau „9”. În acest caz, atributul „Referința alt tip de garanție” nu poate fi folosit.

Numărul de Referință al Garanției (NRG) este alocat de biroul de garanții pentru identificarea fiecărei garanții și este structurat după cum urmează:

▼ **M20**

Câmp	Conținut	Tip de câmp	Exemple
1	Ultimele două cifre ale anului în care a fost acceptată garanția (YY)	Numeric 2	97
2	Identificatorul țării unde a fost depusă garanția (codul de țară ISO alfa 2)	Alfabetic 2	IT
3	Identificator unic pentru acceptul dat de biroul de garanții per an și țară	Alfanumeric 12	1234AB788966
4	Cifră de siguranță	Alfanumeric 1	8
5	Identificator al garanției individuale prin intermediul documentului justificativ (1 literă + 6 cifre) sau ZERO pentru alte tipuri de garanții	Alfanumeric 7	A001017

Câmpurile 1 și 2 în conformitate cu explicațiile de mai sus.

Câmpul 3 trebuie completat cu un identificator unic per an și țară pentru acceptul garanției dat de către biroul de garanții. Administrațiile naționale care doresc să aibă Numărul de Referință al Biroului Vamal corespunzător biroului de garanții inclus în NRG ar putea folosi până la primele șase caractere pentru introducerea numărului național al biroului de garanții.

Câmpul 4 trebuie completat cu o valoare care este o cifră de siguranță pentru câmpurile 1-3 ale NRG. Acest câmp permite detectarea unei erori în citirea primelor patru câmpuri ale NRG.

Câmpul 5 este folosit numai când NRG este legat de o garanție individuală prin intermediul documentelor justificative, înregistrată în sistemul de tranzit computerizat. În acest caz, acest câmp trebuie completat cu identificatorul voletului.

▼ **M19**

*Altă referință de garanție* (caseta 52)

▼ **M20**

Tip/lungime: an..35

Acest atribut se folosește în cazul în care atributul „Tip de garanție” conține alte coduri decât „0”, „1”, „2”, „4” sau „9”. În acest caz nu poate fi folosit atributul „NRG”.

▼ **M19**

*Codul de acces*

▼ **M20**

Tip/lungime: an4

Atributul se folosește în cazul în care se folosește atributul „NRG”, altfel acest atribut este opțional pentru statele membre. În funcție de tipul de garanție, este emis de biroul de garanții, de garant sau de principalul obligat și folosit pentru a codifica o anumită garanție.

▼ **M19**

LIMITA DE VALABILITATE CE

Numărul: 1

*Nu este valabil pentru CE* (caseta 52)

Tip/lungime: n1

Codul 0 = nu este utilizat pentru tranzitul comunitar.

▼ **M19**

LIMITA DE VALABILITATE NON CE

Numărul: 99

*Nu este valabil pentru celelalte părți contractante (caseta 52)*

Tip/lungime: a2

Codul de țară care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a indica țara din AELS respectivă.

---

▼ **M19**

## ANEXA 37C

**CODURI ADIȚIONALE PENTRU SISTEMUL DE TRANZIT INFORMATIZAT**1. **Coduri de țară (CNT)**

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemplu
1	Cod de țară ISO alfa-2	Alfabetice 2	IT

Se utilizează codul de țară ISO alfa-2 – a se vedea anexa 38.

2. **Codul de limbă**

Codificarea aplicată este codificarea ISO alfa-2 astfel cum este definită în norma ISO-639:1988.

3. **Codul de mărfuri (COM)**

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemplu
1	Codul Sistemului Armonizat cu șase cifre (SH6)	Numeric 6 (aliniat la stânga)	010290

Se utilizează cele șase cifre ale Sistemului Armonizat (SH6). Codul de mărfuri poate fi extins la opt cifre pentru o utilizare națională.

4. **Cod „produse sensibile”**

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemplu
1	Identificator suplimentar pentru produsele sensibile	Numeric..2	2

Acest cod este utilizat ca extindere a codului SH6, astfel cum este indicat în anexa 44c, atunci când o marfă sensibilă nu este suficient identificată de acesta.

▼ **M26**▼ **M19**6. **Coduri documente/certIFICATE produse**

(Coduri numerice extrase din repertoriul ONU pentru schimbul electronic de date pentru administrație, comerț și transport 1997b: listă de coduri pentru elementul 1001, „Numele documentului/mesajului, codat”).

Certificat de conformitate	2
Certificat de calitate	3
Certificat de circulație a mărfurilor A.TR.1	18
Lista containerelor	235
Borderou de expediție	271
Factură pro forma	325
Factură comercială	380
Foaie de parcurs emisă de un comisionar	703

▼ **M19**

Conosament principal	704
Conosament	705
Conosament emis de un comisionar	714
Lista de însoțire – SMGS	722
Scrisoare de transport pentru transporturi rutiere	730
Scrisoare de transport aerian	740
Scrisoare de transport aerian principal	741
Buletin de expediție (colete poștale)	750
Document de transport multimodal/combinat (termen generic)	760
Manifest de încărcare	785
Borderou	787
Declarație de expediție formular T	820
Declarație de expediție formular T1	821
Declarație de expediție formular T2	822
Exemplar de control T5	823
Declarație de expediție formular T2L	825
Declarație de mărfuri pentru export	830
Certificat fitosanitar	851
Certificat de salubritate	852
Certificat veterinar	853
Certificat de origine (termen generic)	861
Declarație de origine	862
Certificat de origine preferențial	864
Certificat de origine SPG	865
Licență de import	911
Declarația încărcăturii (la sosire)	933
Permis de embargo	941
Formular TIF	951
Carnet TIR	952
Certificat de origine EUR 1	954
Carnet ATA	955
Altele	zzz

7. **Cod „mențiuni speciale”**

Se aplică următoarele coduri:

- DG0 = Export dintr-o țară AELS supus unor restricții sau export din CE supus unor restricții.
- DG1 = Export dintr-o țară AELS supus unor drepturi vamale sau export din CE supus unor drepturi vamale.
- DG2 = Export.



**▼ M19**

Coduri „mențiuni speciale” suplimentare pot fi de asemenea definite la nivelul domeniului național.

**8. Număr de referință al biroului vamal (COR)**

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemplu
1	Identificatorul țării de care aparține biroul vamal (vezi CNT)	Alfabetice 2	IT
2	Numărul național al biroului vamal	Alfanumeric 6	0830AB

Câmpul 1 se completează astfel cum este prezentat mai sus.

Câmpul 2 se completează liber cu un cod alfanumeric compus din șase caractere. Aceste șase caractere permit administrațiilor naționale să definească o ierarhie între birourile vamale, dacă este cazul.

**▼ M32**

9. Pentru atributul „Tipul de declarație” (caseta 1): pentru declarațiile TIR, a se folosi codul „TIR”.
10. Pentru atributul „Tipul de garanție” (caseta 52): pentru mesajele TIR, a se folosi codul „B”.

▼ **M32**

## ANEXA 37D

[menționată la articolul 353 alineatul (2) litera (b)]

## PARTEA I

## PROCEDURA DE REZERVĂ

## CAPITOLUL I

## Dispoziții generale

1. Prezenta anexă stabilește normele speciale de aplicare a procedurii de rezervă, în conformitate cu articolul 353 alineatul (2), în următoarele cazuri:
  - (a) pentru călători:
    - atunci când nu funcționează sistemul informatizat al autorităților vamale;
  - (b) pentru principalii obligați, inclusiv expeditorii agreeți:
    - atunci când nu funcționează sistemul informatizat al autorităților vamale; sau
    - atunci când nu funcționează sistemul computerizat al principalului obligat; sau
    - atunci când nu funcționează rețeaua dintre principalul obligat și autoritățile vamale.
2. Partea I titlurile VII, VIII și partea II titlul II capitolul 4 secțiunile 1, 2 și 3 subsecțiunile 1-7 se aplică procedurii de rezervă, cu excepția dispozițiilor contrare prevăzute la punctele 3-31 din prezenta anexă.
3. Declarații de tranzit
  - 3.1. Declarația de tranzit utilizată pentru procedura de rezervă trebuie să fie ușor identificabilă de către toate părțile implicate în operațiunea de tranzit, pentru a se evita problemele la biroul (birourile) de tranzit și la biroul de destinație. Din acest motiv, documentele utilizate sunt limitate la următoarele:
    - utilizarea unui document administrativ unic (DAU);
    - utilizarea unui DAU imprimat pe hârtie obișnuită din sistemul operatorului, astfel cum se prevede în anexa 37; sau
    - DAU poate fi înlocuit cu modelul ► **M34** document de însoțire tranzit (DAT) – document de însoțire tranzit/securitate (TSAD) ◀, cu acordul autorităților vamale, atunci când acestea consideră că nevoile operatorului sunt justificate.
  - 3.2. Pentru aplicarea punctului 3.1 a treia liniuță din prezenta anexă, ► **M34** TAD/TSAD ◀ se întocmește în conformitate cu ► **M34** anexele 37, 45a și 45e ◀.
  - 3.3. Atunci când dispozițiile prezentei anexe fac referire la exemplare ale declarației de tranzit care însoțesc transportul, aceste dispoziții se aplică, *mutatis mutandis*, în cazul ► **M34** TAD/TSAD ◀.

## CAPITOLUL II

## Dispoziții de aplicare

4. Indisponibilitatea sistemului informatizat al autorităților vamale
  - 4.1. Dispozițiile se aplică după cum urmează, indiferent de documentul utilizat:
    - declarația se completează și se prezintă la biroul de plecare în trei exemplare în conformitate cu anexa 37 pentru DAU și întocmită în conformitate cu anexele 37 și 45a pentru ► **M34** TAD/TSAD ◀;
    - declarația este înregistrată, în caseta C, cu ajutorul unui sistem de numerotare diferit de cel al sistemului informatizat;

▼ **M32**

- procedura de rezervă este indicată pe copiile declarației de tranzit cu ștampila, conform modelului din partea II a prezentei anexe, în caseta A din documentul administrativ unic (DAU) sau în locul MRN și al codului de bare din ► **M34** TAD/TSAD ◀;
  - atunci când se utilizează o procedură simplificată, operatorul economic îndeplinește toate obligațiile și condițiile privind datele care trebuie introduse în declarație și utilizarea ștampilei speciale (menționate la punctele 26-29), folosind casetele D și, respectiv, C;
  - documentul este vizat de către biroul de plecare, în cazul procedurii normale, sau de către expeditorul agreat atunci când se utilizează o procedură simplificată;
  - atunci când se utilizează modelul ► **M34** TAD/TSAD ◀, pe declarație nu apare niciun cod de bare și niciun număr de referință al transportului (MRN).
- 4.2. Atunci când se ia decizia de a recurge la procedura de rezervă, se anulează orice declarație care a fost introdusă în sistemul informatizat, dar care nu a fost prelucrată din cauza unei defecțiuni a sistemului. Operatorul economic are obligația să furnizeze informații autorităților vamale de fiecare dată când este introdusă în sistem o declarație, însă, ulterior, pentru respectiva declarație se utilizează procedura de rezervă.
- 4.3. Autoritatea vamală monitorizează recurgerea la procedura de rezervă pentru a evita folosirea abuzivă a acesteia.
5. Indisponibilitatea sistemului informatizat al principalului obligat și/sau a rețelei
- Se aplică dispozițiile prevăzute la punctul 4, cu excepția dispozițiilor referitoare la procedura simplificată.
  - Principalul obligat informează autoritățile vamale atunci când sistemul său informatizat și/sau rețeaua sunt din nou disponibile.
6. Indisponibilitatea sistemului informatizat al expeditorului agreat și/sau a rețelei
- Atunci când sistemul informatizat al expeditorului agreat și/sau rețeaua sunt indisponibile, se aplică procedura următoare:
- trebuie să se aplice dispozițiile de la punctul 4;
  - expeditorul agreat informează autoritățile vamale atunci când sistemul său informatizat și/sau rețeaua sunt din nou disponibile;
  - în aceste împrejurări sau în cazul unor defecțiuni ale rețelei, atunci când un expeditor agreat depune prin procedura de rezervă mai mult de 2 % pe an din declarațiile sale, se efectuează o verificare a autorizației pentru a se evalua dacă mai sunt întrunite condițiile de acordare a acesteia.
7. Captura de date de către autoritățile vamale naționale
- Cu toate acestea, în ambele cazuri (menționate la punctele 5 și 6) autoritățile vamale naționale pot permite operatorilor economici să prezinte declarația de tranzit într-un singur exemplar (utilizând DAU sau, atunci când este cazul, modelul ► **M34** TAD/TSAD ◀) la biroul de plecare în scopul prelucrării acesteia în sistemul informatizat vamal.

*CAPITOLUL III***Funcționarea procedurii**

8. Transportul mărfurilor plasate sub regimul de tranzit comunitar se efectuează sub acoperirea exemplarelor nr. 4 și 5 ale DAU sau sub acoperirea ► **M34** TAD/TSAD ◀ remis principalului obligat de către biroul de plecare.
9. Modalități de constituire a garanției izolate prin garant
- Atunci când, pentru o operațiune de tranzit, biroul de plecare este diferit de biroul de garanție, acesta din urmă păstrează o copie a actului prin care a acceptat angajamentul garantului. Originalul este prezentat de către principalul obligat la biroul de plecare, care îl păstrează. După caz, acest birou poate cere traducerea în limba oficială sau într-una dintre limbile oficiale ale țării în cauză.

▼ **M32**

10. Transporturi mixte
- În cazul transporturilor care cuprind atât mărfuri care trebuie să circule sub procedura T1, cât și mărfuri care trebuie să circule sub procedura T2, formularul declarației de tranzit cu sigla T este însoțit:
- de formulare complementare care au aplicate, după caz, siglele „T1 bis”, „T2 bis” sau „T2F bis”; sau
  - de liste de încărcătură care au aplicate, după caz, siglele „T1”, „T2” sau „T2F”.
11. Procedura T1 implicită
- În cazul în care sigla „T1”, „T2” sau „T2F” nu a fost aplicată în subdiviziunea din partea dreaptă a casetei 1 din declarația de tranzit sau atunci când, în cazul transporturilor care cuprind atât mărfuri care circulă sub procedura T1, cât și mărfuri care circulă sub procedura T2, nu au fost respectate dispozițiile punctului 10, se consideră că mărfurile circulă sub procedura T1.
12. Semnarea declarației de tranzit și angajamentul principalului obligat
- Prin semnarea declarației de tranzit, principalul obligat se angajează să respecte dispozițiile articolului 199 alineatul (1).
13. Măsuri de identificare
- În cazurile în care se aplică articolul 357 alineatul (4), biroul de plecare indică în caseta „D. Controlat la biroul de plecare” a declarației de tranzit, în dreptul rubricii „Sigilii aplicate”, următoarea mențiune:
- Dispensă – 99201.
14. Adnotarea declarației de tranzit și acordarea liberului de vamă pentru mărfuri
- Biroul de plecare înregistrează rezultatele verificării pe fiecare exemplar al declarației de tranzit.
  - În cazul în care rezultatele verificării sunt conforme cu declarația, biroul de plecare acordă liberul de vamă mărfurilor și înregistrează data verificării pe exemplarele declarației de tranzit.
15. Biroul de tranzit
- 15.1. Transportatorul prezintă un aviz de tranzit, întocmit pe baza unui formular care respectă modelul din anexa 46, fiecărui birou de tranzit, care îl păstrează.
- 15.2. Atunci când transportul mărfurilor se efectuează printr-un birou de tranzit diferit de cel indicat în exemplarele nr. 4 și nr. 5 ale declarației de tranzit, acest birou de tranzit:
- trimite fără întârziere avizul de tranzit biroului de tranzit prevăzut inițial; sau
  - informează biroul de plecare în cazurile și urmând procedura stabilită de comun acord de către autoritățile vamale.
16. Prezentarea la biroul de destinație
- 16.1. Biroul de destinație înregistrează exemplarele nr. 4 și nr. 5 ale declarației de tranzit, menționează pe acestea data sosirii și introduce datele aferente verificărilor efectuate.
- 16.2. Operațiunea de tranzit poate fi încheiată la un birou diferit de cel prevăzut în declarația de tranzit. În acest caz, biroul respectiv devine birou de destinație.
- În cazul în care noul birou de destinație aparține unui stat membru diferit de cel de care aparține biroul prevăzut inițial, noul birou de destinație trebuie să înscrie în caseta „I. Controlat la biroul de destinație” a exemplarului nr. 5 al declarației de tranzit, în plus față de observațiile obișnuite pe care trebuie să le facă, următoarea mențiune:
- Diferențe: mărfuri prezentate la biroul vamal ..... (nume și țara) – 99203.
- 16.3. În cazurile în care se aplică punctul 16.2 al doilea paragraf și dacă declarația de tranzit conține mențiunea următoare, noul birou de

▼ **M32**

destinație păstrează mărfurile sub controlul său și nu permite o altă destinație în afara statului membru de care aparține biroul de plecare decât cu autorizarea expresă a acestuia din urmă:

— Ieșire din Comunitate supusă restricțiilor sau impozitelor prin Regulamentul/Directiva/Decizia nr. ... – 99204.

## 17. Recipisa

Recipisa poate fi întocmită în spațiul rezervat pe versoul exemplarului nr. 5 al declarației de tranzit DAU.

## 18. Returnarea exemplarului nr. 5

Autoritățile competente din statul membru de destinație returnează fără întârziere exemplarul nr. 5 al declarației de tranzit autorităților vamale din statul membru de plecare, în termen de maximum opt zile de la data încheierii regimului. Atunci când este utilizat ► **M34** TAD/TSAD ◀, se returnează o copie a ► **M34** TAD/TSAD ◀ prezentat, în aceleași condiții ca exemplarul nr. 5.

## 19. Informarea principalului obligat și proba alternativă privind încheierea regimului

În cazul în care exemplarul nr. 5 al declarației de tranzit nu a fost returnat autorităților vamale din statul membru de plecare în termen de o lună de la data-limită pentru prezentarea mărfurilor la biroul de destinație, aceste autorități îl informează pe principalul obligat, invitându-l să furnizeze dovada încheierii regimului.

## 20. Procedura de cercetare

## 20.1. Atunci când, în termen de două luni de la data-limită pentru prezentarea mărfurilor la biroul de destinație, autoritățile vamale din statul membru de plecare nu primesc dovada încheierii regimului, acestea declanșează imediat procedura de cercetare cu scopul de a obține informațiile necesare descărcării regimului sau, atunci când acest lucru nu este posibil, cu scopul:

— de a stabili dacă a apărut o datorie vamală;

— de a identifica debitorul;

— de a identifica autoritățile vamale responsabile de recuperare.

## 20.2. Această procedură este declanșată fără întârziere în cazul în care autoritățile vamale sunt informate din timp că regimul de tranzit nu a fost încheiat sau presupun acest lucru.

## 20.3. Procedura de cercetare se declanșează, de asemenea, în cazul în care se demonstrează ulterior că dovada încheierii regimului de tranzit a fost falsificată și că această procedură este necesară pentru a atinge obiectivele de la punctul 20.1.

## 21. Garanția – Valoare de referință

## 21.1. Pentru aplicarea articolului 379 alineatul (1), principalul obligat calculează, pentru fiecare operațiune de tranzit, valoarea datoriei care ar putea apărea și se asigură că valoarea angajată nu depășește valoarea de referință, ținând seama și de operațiunile pentru care regimul nu s-a încheiat.

## 21.2. Principalul obligat informează biroul de garanție atunci când valoarea de referință este insuficientă pentru a acoperi operațiunile sale de tranzit comunitar.

## 22. Certificatele de garanție globală și certificatele de dispensă de garanție

Pe baza autorizației, în conformitate cu articolul 372 alineatul (1) litera (a), certificatele de garanție globală și certificatele de dispensă de garanție eliberate de autoritățile vamale trebuie prezentate biroului de plecare. Declarația de tranzit trebuie să facă trimitere la aceste certificate.

## 23. Listele speciale de încărcătură

## 23.1. Autoritățile vamale pot autoriza principalul obligat care îndeplinește condițiile enumerate la articolul 373 să utilizeze liste de încărcătură care nu întrunesc toate cerințele prevăzute în anexele 44a, 44b și 45.

▼ M32

Utilizarea acestor liste nu este autorizată decât în cazul în care acestea:

- sunt întocmite de societăți ale căror evidențe sunt păstrate cu ajutorul unui sistem integrat de prelucrare electronică sau automată a datelor;
- sunt concepute și completate astfel încât să poată fi utilizate fără dificultate de către autoritățile vamale;
- menționează, pentru fiecare articol, informațiile solicitate în temeiul anexei 44a.

23.2. Poate fi autorizată, de asemenea, utilizarea drept liste de încărcătură conform punctului 23.1 a listelor descriptive întocmite în scopul îndeplinirii formalităților de expediție/export, chiar dacă aceste liste sunt emise de societăți ale căror evidențe nu sunt păstrate cu ajutorul unui sistem integrat de prelucrare electronică sau automată a datelor.

23.3. Societățile ale căror evidențe sunt păstrate cu ajutorul unui sistem integrat de prelucrare electronică sau automată a datelor și care sunt deja autorizate, în conformitate cu punctele 23.1 și 23.2, să folosească liste speciale pot fi autorizate să folosească astfel de liste și pentru operațiuni de tranzit comunitar cu un singur tip de mărfuri, în măsura în care această facilitate este necesară ținând seama de programele informatice ale respectivelor societăți.

24. Utilizarea sigiliilor cu model special

Principalul obligat indică, în dreptul rubricii „Sigilii aplicate” din caseta „D. Controlat la biroul de plecare” a declarației de tranzit, marca, tipul și numărul de sigilii aplicate.

25. Dispensa de la itinerarul obligatoriu

Titularul unei astfel de dispense indică, în caseta 44 corespunzătoare a declarației de tranzit, următoarea mențiune:

- Dispensă de la itinerarul obligatoriu – 99205.

26. Expeditorul agreeat – Preautentificare și formalități la plecare

26.1. Pentru aplicarea punctelor 4 și 6, autorizația prevede că rubrica „C. Birou de plecare” a formularelor de declarație de tranzit trebuie să fie:

- stampilată în prealabil cu ștampila biroului de plecare și semnată de un funcționar de la biroul respectiv; sau
- stampilată de către expeditorul agreeat cu ștampila specială din metal, acceptată de autoritățile competente și conformă cu modelul din anexa 62. Amprenta ștampilei poate fi preimprimată pe formulare dacă imprimarea se realizează de către o tipografie agreeată în acest scop.

Expeditorul agreeat completează această rubrică indicând data expedierii mărfurilor și atribuie declarației de tranzit un număr, conform regulilor stabilite în acest scop în autorizație.

26.2. Autoritățile vamale pot impune utilizarea de formulare care conțin semne distinctive ca mod de identificare.

27. Expeditorul agreeat – Măsuri de protecție a ștampilei

27.1. Expeditorul agreeat are obligația să ia toate măsurile necesare pentru a asigura protecția ștampilelor speciale și/sau a formularelor prevăzute cu ștampila biroului de plecare sau cu o ștampilă specială.

El informează autoritățile vamale în legătură cu măsurile de siguranță aplicate, în temeiul paragrafului precedent.

27.2. În cazul în care o persoană folosește în mod abuziv formularele ștampilate în prealabil cu ștampila biroului de plecare sau cu ștampila specială, expeditorul agreeat răspunde, fără a aduce atingere acțiunilor penale, de plata drepturilor și a altor taxe devenite exigibile într-o anumită țară, aferente mărfurilor transportate sub acoperirea acestor formulare, cu excepția cazului în care demonstrează autorităților vamale care l-au agreeat că a luat toate măsurile care se impun în temeiul punctului 27.1.

28. Expeditorul agreeat – Mențiuni obligatorii

28.1. Cel târziu în momentul expedierii mărfurilor, expeditorul agreeat completează declarația de tranzit și, după caz, indică în caseta 44

▼ **M32**

itinerarul obligatoriu stabilit în conformitate cu articolul 355 alineatul (2), iar în caseta „D. Controlat la biroul de plecare”, termenul stabilit în conformitate cu articolul 356 pentru prezentarea mărfurilor la biroul de destinație, măsurile de identificare aplicate, precum și următoarea mențiune:

— Expeditor agreat – 99206.

28.2. Atunci când autoritățile vamale ale statului membru de plecare efectuează controlul unui transport la plecare, acestea înregistrează în declarație mențiunea corespunzătoare în caseta „D. Controlat la biroul de plecare”.

28.3. După expediere, exemplarul nr. 1 al declarației de tranzit este trimis fără întârziere biroului de plecare. Autoritățile vamale pot să prevadă în autorizație ca exemplarul nr. 1 să fie trimis autorităților vamale ale statului membru de plecare imediat după întocmirea declarației de tranzit. Celelalte exemplare însoțesc mărfurile în condițiile prevăzute la punctul 8 din prezenta anexă.

29. Expeditorul agreat – Dispensă de semnătură

29.1. Expeditorul agreat poate fi autorizat să nu semneze declarațiile de tranzit care au ștampila specială prevăzută în anexa 62 și care sunt întocmite cu ajutorul unui sistem integrat de prelucrare electronică sau automată a datelor. Această dispensă poate fi acordată cu condiția ca expeditorul agreat să fi remis în prealabil autorităților vamale un angajament scris prin care să se recunoască drept principal obligat pentru toate operațiunile de tranzit efectuate sub acoperirea declarațiilor de tranzit care poartă ștampila specială.

29.2. Declarațiile de tranzit întocmite în conformitate cu punctul 29.1 trebuie să conțină, în rubrica rezervată semnăturii principalului obligat, următoarea mențiune:

— Dispensă de semnătură – 99207.

30. Destinatarul agreat – Obligații

30.1. În cazul în care mărfurile sosesc la sediul propriu sau în locurile specificate în autorizație, destinatarul agreat este obligat să trimită fără întârziere biroului de destinație documentul de însoțire a tranzitului sau exemplarele nr. 4 și nr. 5 ale declarației de tranzit care au însoțit mărfurile, indicând data sosirii, starea eventualelor sigilii aplicate și orice neregulă.

30.2. Biroul de destinație înscrie pe exemplarele nr. 4 și nr. 5 ale declarației de tranzit mențiunile prevăzute la punctul 16 din prezenta anexă.

31. Interdicția temporară a utilizării garanției globale cu valoare redusă sau a garanției globale

Modalitățile de aplicare a articolului 381 alineatul (4) menționate în anexa 47a sunt completate cu dispozițiile următoare:

31.1. Pentru operațiunile de tranzit în legătură cu mărfurile care fac obiectul unor decizii de interdicție a utilizării garanției globale se aplică următoarele măsuri:

— Pe toate exemplarele declarației de tranzit se aplică următoarea mențiune, la o dimensiune minimă de 100 × 10 mm, în diagonală și cu majuscule, de culoare roșie:

— GARANȚIA GLOBALĂ INTERZISĂ – 99208.

— Prin derogare de la punctul 18 de mai sus, exemplarul nr. 5 al unei declarații de tranzit care poartă această mențiune trebuie returnat de către biroul de destinație cel târziu în ziua lucrătoare următoare celei în care au fost prezentate la acest birou transportul și exemplarele solicitate ale declarației. Atunci când un astfel de transport se prezintă la un destinatar agreat în sensul articolului 406, acesta are obligația să returneze exemplarul nr. 5 la biroul de destinație de care aparține, cel târziu în ziua lucrătoare următoare celei în care a primit transportul în cauză.

**▼M32**

- 31.2. Măsuri care permit atenuarea consecințelor financiare ale interzicerii utilizării garanției globale

Titularii unei autorizații de garanție globală pot utiliza, la cerere, o garanție izolată, atunci când utilizarea garanției globale este temporar interzisă pentru mărfurile menționate în lista din anexa 44c. În acest caz se aplică următoarele dispoziții speciale:

— această garanție izolată nu poate fi utilizată, în cadrul procedurii de rezervă, decât la biroul de plecare identificat în actul de garanție.

## PARTEA II

**MODEL DE ȘTAMPILĂ PENTRU PROCEDURA DE REZERVĂ**

<p style="text-align: center;"><b>PROCEDURA DE REZERVĂ NCTS</b></p> <p style="text-align: center;"><i>NICIO DATA DISPONIBILĂ ÎN SISTEM</i></p> <p style="text-align: center;">INIȚIATĂ LA _____</p> <p style="text-align: center;"><i>(Data/ora)</i></p>
--

(dimensiuni: 26 × 59 mm, tuș roșu)



▼ **M24***ANEXA 38***CODURI FOLOSITE ÎN FORMULARELE DOCUMENTULUI ADMINISTRATIV UNIC <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>**

## TITLUL I

*OBSERVAȚII GENERALE*

Prezenta anexă nu conține decât cerințele speciale de bază care se aplică în cazul în care sunt folosite formularele pe suport hârtie. Atunci când formalitățile privind tranzitul sunt efectuate prin schimb de mesaje EDI, se aplică indicațiile din această anexă, cu excepția cazului în care există o indicație contrară în anexa 37a sau 37c.

Uneori sunt precizate cerințele privind tipul și lungimea datelor. Codurile privind tipul de date sunt următoarele:

- a alfabetic
- n numeric
- an alfanumeric

Numărul care urmează codului indică lungimea autorizată pentru date. Dacă înaintea indicației de lungime apar eventual două puncte, aceasta înseamnă că datele nu au o lungime fixă, ci pot fi alcătuite dintr-un număr de caractere egal cu cel indicat.

## TITLUL II

*CODURI***Caseta 1: Declarație***Prima subdiviziune*

Codurile care se aplică (a2) sunt următoarele:

- EX: în cadrul schimburilor cu țările și teritoriile situate în afara teritoriului vamal al Comunității, cu excepția țărilor din AELS
- pentru plasarea mărfurilor sub unul dintre regimurile vamale prevăzute în coloanele A și E din tabelul de la anexa 37 titlul I punctul B;
  - pentru atribuirea de mărfuri uneia dintre destinațiile vamale prevăzute în coloanele C și D din tabelul de la anexa 37 titlul I punctul B,
  - pentru expedierea mărfurilor necomunitare în cadrul unui schimb între state membre.
- IM: în cadrul schimburilor cu țările și teritoriile situate în afara teritoriului vamal al Comunității, cu excepția țărilor din AELS
- pentru plasarea mărfurilor sub unul dintre regimurile vamale prevăzute în coloanele H-K din tabelul de la anexa 37 titlul I punctul B;
  - pentru plasarea mărfurilor necomunitare sub un regim vamal în cadrul unui schimb între state membre.
- EU: în cadrul schimburilor cu țări din AELS
- pentru plasarea mărfurilor sub unul dintre regimurile vamale prevăzute în coloanele A, E și H-K din tabelul de la anexa 37 titlul I punctul B;
  - pentru atribuirea unor mărfuri uneia dintre destinațiile vamale prevăzute în coloanele C și D din tabelul de la anexa 37 titlul I punctul B.
- CO: pentru mărfuri comunitare supuse unor măsuri speciale în timpul perioadei de tranziție de după aderarea unor noi state membre
- pentru plasarea mărfurilor cu prefinanțare în antrepozit vamal sau în zona liberă;
  - pentru mărfuri comunitare în cadrul schimburilor între părți din cadrul

<sup>(1)</sup> Folosirea, în această anexă, a termenilor „export”, „reexport”, „import”, „reimport” se referă și la expedierea, reexpedierea, introducerea și reintroducerea.

<sup>(2)</sup> Folosirea, în această anexă, a expresiei „AELS” se referă nu numai la țările membre ale AELS, ci și la alte părți contractante în cadrul convențiilor privind „Tranzitul comun” și „simplificarea formalităților în cazul schimbului de mărfuri”, în afara Comunității.

▼ **M24**

teritoriului vamal al Comunității cărora li se aplică prevederile Directivei 77/388/CEE și părți din cadrul acestui teritoriu cărora nu li se aplică aceste prevederi sau în cadrul unor schimburi între părți din cadrul acestor teritorii pentru care nu se aplică aceste prevederi.

*Subdiviziunea a doua*

Codurile care se aplică (a1) sunt următoarele:

- A pentru o declarație normală (procedură normală, articolul 62 din cod).
- B pentru o declarație incompletă [procedură simplificată, articolul 76 alineatul (1) litera (a) din cod].
- C pentru o declarație simplificată [procedură simplificată, articolul 76 alineatul (1) litera (b) din cod].
- D pentru depunerea unei declarații normale (așa cum este prevăzută la codul A înainte ca declarantul să fie în măsură să prezinte mărfurile).
- E pentru depunerea unei declarații incomplete (așa cum este prevăzută la codul B înainte ca declarantul să fie în măsură să prezinte mărfurile).
- F pentru depunerea unei declarații simplificate (așa cum este prevăzută la codul C înainte ca declarantul să fie în măsură să prezinte mărfurile).
- X pentru o declarație suplimentară în contextul unei proceduri simplificate definite la codul B.
- Y pentru o declarație suplimentară în contextul unei proceduri simplificate definite la codul C.
- Z pentru o declarație suplimentară în contextul unei proceduri simplificate prevăzute la articolul 76 alineatul (1) litera (c) din cod (înregistrarea mărfurilor).

Codurile D, E și F pot fi folosite numai în cadrul procedurii prevăzute la articolul 201 alineatul (2) în cazul în care autoritățile vamale autorizează depunerea declarației înainte ca declarantul să fie în măsură să prezinte mărfurile.

*Subdiviziunea a treia*

Codurile care se aplică (an...5) sunt următoarele:

- T1: Mărfuri care circulă în regim de tranzit comunitar extern.
- T2: Mărfuri care circulă în regim de tranzit comunitar intern, în conformitate cu articolul 163 sau cu articolul 165 din cod, cu excepția cazului articolului 340c alineatul (2).
- T2F: Mărfuri care circulă în regim de tranzit comunitar intern, în conformitate cu articolul 340c alineatul (1).
- T2SM: Mărfuri plasate sub regim de tranzit comunitar intern, în aplicarea articolului 2 din Decizia nr. 4/92 a Comitetului de Cooperare CEE-San Marino din 22 decembrie 1992.
- T: Loturi compozite prevăzute la articolul 351. În acest caz, trebuie tăiat cu o liniuță spațiul lăsat liber care urmează siglei „T”.
- T2L: Document care atestă statutul comunitar al mărfurilor.
- T2LF: Document care atestă statutul comunitar al mărfurilor cu destinația sau provenind dintr-o parte din cadrul teritoriului vamal al Comunității unde nu se aplică prevederile Directivei 77/388/CEE.
- T2LSM: Document care confirmă statutul comunitar al mărfurilor cu destinația San Marino, în conformitate cu articolul 2 din Decizia nr. 4/92 a Comitetului de Cooperare CEE-San Marino din 22 decembrie 1992.

**Caseta 2: Expeditor/Exportator**▼ **M33**

În cazul în care se cere un număr de identificare, se folosește numărul EORI. Numărul este structurat după cum urmează:

Câmp	Cuprins	Tipul câmpului	Format	Exemple
1	Identificator al statului membru care atribuie numărul (codul de țară ISO alfa 2)	Alfabetic 2	a2	PL
2	Identificator unic într-un stat membru	Alfanumeric 15	an..15	1234567890ABCDE

**▼ M33**

*Exemplu:* „PL1234567890ABCDE“ pentru un exportator din Polonia (cod de țară: PL) al cărui număr unic național EORI este 1234567890ABCDE.

Codul de țară: codificarea comunitară alfabetică a țărilor și teritoriilor se bazează pe codurile ISO alfa 2 (a2) în vigoare, cu condiția ca acestea să fie compatibile cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1172/95 al Consiliului din 22 mai 1995 privind statisticile referitoare la schimbul de mărfuri între Comunitate și statele membre, pe de o parte, și statele terțe, pe de altă parte <sup>(1)</sup>. Comisia publică periodic regulamente de actualizare a listei codurilor de țară.

**▼ M24**

**Caseta 8:** Destinatar

**▼ M33**

În cazul în care se cere un număr de identificare, se folosește numărul EORI, structurat așa cum se specifică în descrierea casetei 2.

**▼ M24**

**Caseta 14: Declarant/Reprezentant**

(a) Pentru a desemna declarantul sau statutul reprezentantului, se inserează unul dintre următoarele coduri (n1) înaintea numelui și adresei complete:

- 1 Declarant
- 2 Reprezentant (Reprezentare directă în sensul articolului 5 alineatul (2) prima liniuță din cod)
- 3 Reprezentant (Reprezentare indirectă în sensul articolului 5 alineatul (2) a doua liniuță din cod)

În cazul în care acest cod este tipărit pe hârtie, se include între paranteze drepte ([1], [2] sau [3]).

(b) ► **M33** În cazul în care se cere un număr de identificare, se folosește numărul EORI, structurat așa cum se specifică în descrierea casetei 2. ◀

**▼ M33****▼ M24**

**Caseta 15a:** Codul țării de expediție/export

Este necesar să fie folosite codurile țărilor menționate la rubrica 2.

**Caseta 17a:** Codul țării de destinație

Este necesar să fie folosite codurile țărilor menționate în caseta 2.

**Caseta 17b:** Codul regiunii de destinație

Este necesar să fie folosite codurile care urmează să fie adoptate de către statele membre.

**Caseta 18:** Naționalitatea mijlocului de transport la plecare

Este necesar să fie folosite codurile țărilor menționate în caseta 2.

**Caseta 19:** Container (Ctr)

Codurile care se aplică (n1) sunt:

- 0 Mărfuri care nu sunt transportate în containere
- 1 Mărfuri transportate în containere.

**Caseta 20: Condiții de livrare**

Codurile și informațiile care figurează, dacă este cazul, în primele două subdiviziuni ale acestei rubrici sunt reluate în continuare:

Prima subrubrică	Semnificație	A doua subrubrică
Coduri Incoterms	Incoterms CCI/CEE Geneva	Loc care trebuie precizat
EXW	Franco fabrică	Loc numit
FCA	Franco transportator	Loc numit

<sup>(1)</sup> JO L 118, 25.5.1995, p. 10.

▼ **M24**

Prima subrubrică	Semnificație	A doua subrubrică
Coduri Incoterms	Incoterms CCI/CEE Geneva	Loc care trebuie precizat
FAS	Franco de-a lungul navei	Port de îmbarcare numit
FOB	Franco la bord	Port de îmbarcare numit
CFR	Cost și navlu	Port de destinație numit
CIF	Cost, asigurare și navlu	Port de destinație numit
CPT	Transport plătit până la	Loc de destinație numit
CIP	Transport și asigurare plătite până la	Port de destinație numit
DAF	Livrat la frontieră	Loc numit
DES	Franco navă nedescărcat	Port de destinație numit
DEQ	Franco pe chei	Port de destinație numit
DDU	Franco destinație nevămuit	Loc de destinație numit
DDP	Franco destinație vămuit	Loc de destinație numit
XXX	Condiții de livrare altele decât cele de mai sus	Se indică clar condițiile reluate în contract

La cea de-a treia subrubrică, statele membre pot cere următoarele precizări codificate (n1):

- 1: loc situat pe teritoriul statului membru implicat
- 2: loc situat în alt stat membru
- 3: altele (loc situat în afara Comunității).

**Caseta 21: Naționalitatea mijlocului de transport activ care trece granița**

Este necesar să fie folosite codurile țărilor menționate în caseta 2.

**Caseta 22: Moneda de facturare**

Indicatorul monedei de facturare este format din codul monetar ISO alfa-3 (cod ISO 4217 pentru reprezentarea monedelor și tipurilor de fonduri).

▼ **M27**

**Căsuța nr. 24: Natura tranzacției**

Statele membre care solicită această informație trebuie să utilizeze toate codurile cu o singură cifră menționate în coloana A din tabelul prevăzut în temeiul articolului 13 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1917/2000 al Comisiei <sup>(1)</sup>, cu excepția, dacă este cazul, a codului nr. 9, și să introducă cifra respectivă în partea stângă a căsuței. De asemenea, statele membre pot prevedea adăugarea unei a doua cifre în partea dreaptă a căsuței, care să se reia în coloana B a tabelului menționat anterior.

▼ **M24**

Coloana A	Coloana B
1 Tranzacție care atrage după sine un transfer efectiv sau prevăzut de proprietate în schimbul unei compensații (financiară sau de altă natură) (cu excepția tranzacțiilor înregistrate sub codurile 2, 7 și 8) <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	1 Cumpărare/vânzare definitivă <sup>(2)</sup> 2 Livrare pentru vânzare la vedere sau cu testare, pentru consignație sau prin intermediul unui agent care lucrează pe bază de comision 3 Troc (compensație în natură) 4 Cumpărături personale ale călătorilor 5 Leasing financiar (locație-vânzare) <sup>(3)</sup>
2 Returnări de mărfuri după înregistrarea tranzacției originale sub codul 1 <sup>(4)</sup> ; înlocuirea mărfurilor cu titlu gratuit	1 Returnări de mărfuri 2 Înlocuirea mărfurilor returnate 3 Înlocuirea (de exemplu, sub garanție) a mărfurilor nereturnate

<sup>(1)</sup> JO L 229, 9.9.2000, p. 14.

## ▼ M24

Coloana A	Coloana B
3 Tranzacții (netemporare) care atrag după sine un transfer de proprietate fără compensație (financiară sau de altă natură)	1 Mărfuri furnizate în cadrul programelor de ajutor finanțate parțial sau integral de Comunitatea Europeană 2 Alt ajutor guvernamental 3 Alt ajutor (privat, organizație nonguvernamentală) 4 Altele
4 Operațiuni în vederea unei activități de prelucrare <sup>(5)</sup> sau de service <sup>(6)</sup> (cu excepția operațiunilor care trebuie înregistrate sub codul 7)	1 Prelucrare 2 Service sau întreținere cu titlu oneros 3 Service sau întreținere gratuită
5 Operațiuni după prelucrare <sup>(5)</sup> sau service <sup>(6)</sup> (cu excepția operațiunilor care trebuie înregistrate sub codul 7)	1 Prelucrare 2 Service sau întreținere cu titlu oneros 3 Service sau întreținere gratuită
6 Tranzacții fără transfer de proprietate, și anume locație, împrumut, leasing operațional <sup>(7)</sup> și alte întrebuițări temporare <sup>(8)</sup> , cu excepția activităților de prelucrare sau de service (livrare și returnare)	1 Locație, împrumut; leasing operațional 2 Alte întrebuițări temporare
7 Operațiuni în cadrul unui program comun de apărare sau al unui alt program interguvernamental de fabricare coordonată (de exemplu, Airbus)	
8 Furnizarea de materiale și echipamente în cadrul unui contract general <sup>(9)</sup> de construcție sau de construcții civile	
9 Alte tranzacții	

(1) Această rubrică se referă la majoritatea exporturilor și importurilor, adică la tranzacțiile pentru care:

- există un transfer de proprietate între un rezident și un nerezident și
- există sau va exista o compensare financiară sau în natură (troc).

De remarcat că acest lucru se aplică mișcărilor între unități ale aceleiași întreprinderi sau ale aceluiași grup de întreprinderi și mișcărilor de la/către centre de distribuție, cu excepția cazului în care aceste operațiuni nu fac obiectul unei plăți sau unei alte compensații (în acest caz, o astfel de tranzacție se include la codul 3).

(2) Inclusiv înlocuirile pieselor detașate sau ale altor mărfuri efectuate cu titlu oneros.

(3) Inclusiv leasingul financiar (locație-vânzare): chiriile sunt calculate astfel încât să acopere în întregime sau aproape în întregime valoarea bunurilor. Riscurile și beneficiile legate de posesia bunurilor sunt transferate celui care închiriază. La sfârșitul contractului, acesta devine efectiv proprietarul bunurilor.

(4) Returnarea și înlocuirea de mărfuri înregistrate la început la rubricile 3-9 din coloana A trebuie să fie înscrise la rubricile corespunzătoare.

(5) La rubricile 4 și 5 din coloana A sunt înregistrate operațiunile de prelucrare, fie că sunt efectuate sau nu sub control vamal. Operațiunile de perfecționare realizate de către executant din proprie inițiativă sunt excluse de la aceste rubrici; acestea trebuie să fie înregistrate în caseta 1 din coloana A.

(6) Operațiunea de service pentru un produs duce la restabilirea funcției de origine a acestuia. Aceasta poate să cuprindă o muncă de recondiționare sau de ameliorare.

(7) Leasing operațional: orice contract de locație altul decât leasingul financiar prevăzut la nota 3.

(8) Această rubrică se referă la bunurile exportate/importate cu intenția de a fi reimportate/reexportate și fără transfer de proprietate.

(9) Pentru tranzacțiile care urmează să fie înregistrate în caseta 8 din coloana A, nu este necesar să existe o facturare separată a mărfurilor, ci numai o facturare pentru totalitatea lucrării. În caz contrar, tranzacțiile sunt înregistrate în caseta 1.

**Caseta 25: Mijlocul de transport la frontieră**

Codurile care se aplică (n1) sunt reluate în continuare:

Cod	Denumire
1	Transport maritim
2	Transport feroviar
3	Transport rutier
4	Transport aerian
5	Expedieri poștale

▼ **M24**

Cod	Denumire
7	Instalații de transport fixe
8	Transport pe căile navigabile interioare
9	Propulsare proprie

**Caseta 26:** Mijlocul de transport intern

Se aplică în acest caz codurile prevăzute pentru rubrica 25.

**Caseta 29:** Biroul de ieșire/intrare

Codurile care sunt folosite (an8) respectă următoarea structură:

— Primele două caractere (a2) servesc la identificarea țării prin utilizarea codurilor de țară menționate în caseta 2.

— Cele șase caractere următoare (an6) reprezintă biroul implicat din această țară. În acest context, se sugerează adoptarea următoarei structuri:

Primele trei caractere (a3) reprezintă UN/Locod urmat de o subdiviziune alfanumerică națională (an3). În cazul în care nu se utilizează această subdiviziune, se inserează „000”.

*Exemplu:* BEBRU000: BE = ISO 3166 pentru Belgia, BRU = UN/Locod pentru orașul Bruxelles, 000 pentru neutilizarea subdiviziunii.

▼ **M26**

**Rubrica 31: Colete și descrierea mărfurilor; mărci și numere – numărul (numerele) containerului (containerelor) – numărul și tipul**

*Tipul coletelor*

Este necesară utilizarea următoarelor coduri.

(Recomandarea UN/ECE nr. 21/rev. 4, mai 2002)

## CODURILE AMBALAJELOR

Aerosol	AE
Ambalaj compozit, recipient din plastic	6H
Ambalaj compozit, recipient din plastic cu bidon exterior din aluminiu	YC
Ambalaj compozit, recipient din plastic cu bidon exterior din carton	YJ
Ambalaj compozit, recipient din plastic cu bidon exterior din oțel	YA
Ambalaj compozit, recipient din plastic cu bidon exterior din plastic	YL
Ambalaj compozit, recipient din plastic cu bidon exterior din placaj	YG
Ambalaj compozit, recipient din plastic cu cutie exterioară din aluminiu	YD
Ambalaj compozit, recipient din plastic cu cutie exterioară din carton	YK
Ambalaj compozit, recipient din plastic cu cutie exterioară din lemn	YF
Ambalaj compozit, recipient din plastic cu cutie exterioară din oțel	YB
Ambalaj compozit, recipient din plastic cu cutie exterioară din placaj	YH

▼ **M26**

Ambalaj compozit, recipient din plastic cu cutie exterioară din plastic rigid	YM
Ambalaj compozit, recipient din sticlă	6P
Ambalaj compozit, recipient din sticlă cu bidon exterior din aluminiu	YQ
Ambalaj compozit, recipient din sticlă cu bidon exterior din carton	YW
Ambalaj compozit, recipient din sticlă cu bidon exterior din oțel	YN
Ambalaj compozit, recipient din sticlă cu bidon exterior din placaj	YT
Ambalaj compozit, recipient din sticlă cu coș exterior din răchită	YV
Ambalaj compozit, recipient din sticlă cu cutie exterioară din aluminiu	YR
Ambalaj compozit, recipient din sticlă cu cutie exterioară din carton	YX
Ambalaj compozit, recipient din sticlă cu cutie exterioară din lemn	YS
Ambalaj compozit, recipient din sticlă cu cutie exterioară din oțel	YP
Ambalaj compozit, recipient din sticlă cu cutie exterioară din plastic expandat	YY
Ambalaj compozit, recipient din sticlă cu cutie exterioară din plastic rigid	YZ
Ambalaj cu fereastră	IE
Ambalaj de prezentare din carton	IB
Ambalaj de prezentare din lemn	IA
Ambalaj de prezentare din metal	ID
Ambalaj de prezentare din plastic	IC
Ambalaj din carton, cu orificii de prindere	IK
Ambalaj învelit în hârtie	IG
Ambalaj termoretractabil	SW
Ambalaj tubular	IF
Ambalaj vidat	VP
Anvelope	EN
Anvelope din oțel	SV
Atomizor	AT
Balon ambalat	BP
Balon neambalat	BF
Balot	BE
Balot	PA
Bară	BR
Bară în balot, mănunchi, legătură	BZ

▼ **M26**

Baril	BA
Bazin acoperit cu plastic	MW
Bazin din carton	AB
Bazin din hârtie	AC
Bazin din lemn	AD
Bazin din metal	MR
Bazin din plastic	PR
Bazin din sticlă	GR
Bec neprotejat	AM
Bec protejat	AP
Bidon („canister”)	CI
Bidon cilindric	CX
Bidon cu toartă și cioc	CD
Bidon de lapte	CC
Bidon de lapte	MC
Bidon dreptunghiular	CA
Blister dublu	AI
Bobină	BB
Bobină	RL
Boxpalet	ED
Boxpalet („pallet box”)	PB
Boxpalet din carton	EF
Boxpalet din lemn	EE
Boxpalet din metal	EH
Boxpalet din plastic	EG
Buchet	BH
Bușteni	LG
Bușteni în balot, mănunchi, legătură	LZ
Butelie ambalată, bulboasă	BV
Butelie ambalată, cilindrică	BQ
Butelie neambalată, bulboasă	BS
Butelie neambalată, cilindrică	BO
Butelie pe gaz	GB
Butoi	BU
Butoi	CK
Butoi	FI
Butoi	HG
Butoi cu capac	TL



▼ **M26**

Butoi din lemn	2C
Butoi din lemn cu capac detașabil	QJ
Butoi din lemn cu cep	QH
Butoi mare	TO
Butoiaș	TI
Butoiaș	KG
Cadă	VA
Cadru	CR
Cadru („liftvan”)	LV
Capsulă	AV
Card	CM
Carton	CT
Carton pentru ambalarea mărfurilor în vrac	DK
Cartuș	CQ
Cilindru	CY
Cisternă cilindrică	TY
Cisternă dreptunghiulară	TK
Colet („package”)	PK
Colet („parcel”)	PC
Colivie mică („shallow crate”)	SC
Container, fără altă precizare decât cea de echipament de transport	CN
Cornet	AJ
Coș	FC
Coș	BK
Coș	CE
Coș	HR
Coș cu toartă, din carton	HC
Coș cu toartă, din lemn	HB
Coș cu toartă, din plastic	HA
Ladă	FD
Coșuleț	PJ
Cufăr	CH
Cufăr	TR
Cufăr mare	SE
Cupă	CU
Cupon	BT
Cușcă	CG

▼ **M26**

Cușcă CHEP (Commonwealth Handling Equipment Pool)	DG
Cușcă culisantă	CW
Cutie	BX
Cutie (casetă)	CS
Cutie CHEP (Commonwealth Handling Equipment Pool), Eurobox	DH
Cutie de bere	CB
Cutie de ceai	TC
Cutie de chibrituri	MX
Cutie din aluminiu	4B
Cutie din carton stratificat	DC
Cutie din lemn natural	4C
Cutie din lemn natural, din plăci etanșe la materiale pulverulente	QQ
Cutie din lemn reconstituit	4F
Cutie din oțel	4A
Cutie din placaj	4D
Cutie din plastic	4H
Cutie din plastic expandat	QR
Cutie din plastic rigid	QS
Cutie din plăci din fibre	4G
Cutie obișnuită din lemn natural	QP
Cutie pentru lichide	BW
Cutie tip grilaj	SK
Cuvă	BI
Cuvă din oțel	SS
Cuvă izotermă	EI
Damigeană neambalată	CO
Damigeană ambalată	CP
Damigeană ambalată	DP
Damigeană cu învelitoare din răchită	WB
Damigeană neambalată	DJ
Definiție comună	ZZ
Disc	PG
Disc în balot, mănunchi, legătură	PY
Etui	CV
Fascicul	TS
Filmpac	FP
Fiolă	VI

▼ **M26**

Flacon	FL
Foaie calandrată	SB
Folie	ST
Folie plastifiată	SP
Folie-paletă	SL
Frânghie răsucită	CL
Fus („spindle”)	SD
Gamelă	TN
Garderobă mobilă	RJ
Găleată	PL
Generator de aerosol	DN
Glonț comprimat	BL
Glonț necomprimat	BN
Grinzi	GI
Grinzi în balot, mănunchi, legătură	GZ
Haspel („spool”)	SO
Inel	RG
Ladă	CF
Ladă din lemn pentru ambalarea mărfurilor în vrac	DM
Ladă din lemn stratificat	DB
Ladă din plastic pentru ambalarea mărfurilor în vrac	DL
Ladă din plastic stratificat	DA
Lădiță	FO
Liber (animal)	UC
Lighean	BM
Lingou	IN
Lingouri în balot, mănunchi, legătură	IZ
Lot	LT
Mașon	SY
Mărfuri neambalate	NE
Mărfuri neambalate sau neîmpachetate, mai multe articole	NG
Mărfuri neambalate sau neîmpachetate, un singur articol	NF
Navetă de sticle	BC
Nedisponibil	NA
Oală	PT
Palet	PX
Palet 100 × 110 cm	AH
Palet, husă termoretractabilă	AG

▼ **M26**

Paletă modulară înălțată, 80 × 100 cm	PD
Paletă modulară înălțată, 80 × 120 cm	PE
Paletă modulară, înălțată, 80 × 60 cm	AF
Plasă	NT
Plasă de fructe	RT
Plasă tubulară din material textil	NV
Plasă tubulară din plastic	NU
Platou din carton, pe două nivele, fără capac	DY
Platou din carton, pe un nivel, fără capac	DV
Platou din lemn, pe un nivel, fără capac	DT
Platou din lemn, pe două nivele, fără capac	DX
Platou din plastic, pe două nivele, fără capac	DW
Platou din plastic, pe un nivel, fără capac	DS
Platou din poliester, pe un nivel, fără capac	DU
Prelată	CZ
Rafturi („rack”)	RK
Recipient mare pentru lichide în vrac, din aluminiu	WL
Recipient mare pentru lichide în vrac, din material compozit, cu recipient interior din plastic flexibil	ZR
Recipient mare pentru lichide în vrac, din material compozit, cu recipient interior din plastic rigid	ZQ
Recipient mare pentru lichide în vrac, din oțel	WK
Recipient mare pentru lichide în vrac, din plastic rigid, autoportant	ZK
Recipient mare pentru lichide în vrac, din plastic rigid, cu echipament de structură	ZJ
Recipient mare pentru lichide în vrac, metalic	WM
Recipient mare pentru vrac, cu textură de plastic, cu căptușeală interioară și dublură	WR
Recipient mare pentru vrac, din alt metal decât oțelul	ZV
Recipient mare pentru vrac, din aluminiu	WD
Recipient mare pentru vrac, din aluminiu, pentru umplere sau golire sub presiune mai mare de 10 kPa (0,1 bari)	WH
Recipient mare pentru vrac, din folie fină de plastic	WS
Recipient mare pentru vrac, din hârtie cu multipliuri	ZA
Recipient mare pentru vrac, din hârtie cu multipliuri, rezistentă la apă	ZC
Recipient mare pentru vrac, din lemn natural	ZW
Recipient mare pentru vrac, din lemn natural, cu dublură	WU
Recipient mare pentru vrac, din lemn recondiționat	ZY
Recipient mare pentru vrac, din lemn recondiționat, cu dublură	WZ

▼ **M26**

Recipient mare pentru vrac, din material compozit, cu recipient interior din plastic flexibil, pentru umplere sau golire sub presiune	ZP
Recipient mare pentru vrac, din material compozit, cu recipient interior din plastic rigid, pentru umplere sau golire sub presiune	ZN
Recipient mare pentru vrac, din material textil fără căptușeală interioară sau dublură	WT
Recipient mare pentru vrac, din material textil, cu căptușeală interioară	WV
Recipient mare pentru vrac, din material textil, cu căptușeală interioară și dublură	WX
Recipient mare pentru vrac, din material textil, cu dublură	WW
Recipient mare pentru vrac, din materiale compozite	ZS
Recipient mare pentru vrac, din oțel, cu umplere sau golire sub presiune mai mare de 10 kPa (0,1 bari)	WG
Recipient mare pentru vrac, din placaj	ZX
Recipient mare pentru vrac, din placaj, cu dublură	WY
Recipient mare pentru vrac, din plastic rigid	AA
Recipient mare pentru vrac, din plastic rigid, autoportant pentru umplerea sau golirea sub presiune	ZH
Recipient mare pentru vrac, din plastic rigid, cu echipament de structură, pentru umplere sau golire sub presiune	ZG
Recipient mare pentru vrac, din plăci fibrolemnoase	ZT
Recipient mare pentru vrac, din țesătură de plastic, cu dublură	WQ
Recipient mare pentru vrac, din țesătură de plastic, cu căptușeală interioară	WP
Recipient mare pentru vrac, din țesătură de plastic, fără căptușeală interioară și fără dublură	WN
Recipient mare pentru vrac, flexibil	ZU
Recipient mare pentru vrac, metalic	WF
Recipient mare pentru vrac, metalic, pentru umplere sau golire sub presiune mai mare de 10 kPa (0,1 bari)	WJ
Recipient mare pentru vrac, pliabil („big bag”)	43
Recipient mare pentru mărfuri solide în vrac, din material compozit, cu recipient interior din plastic flexibil	ZM
Recipient mare pentru mărfuri solide în vrac, din material compozit, cu recipient interior din plastic rigid	ZL
Recipient mare pentru mărfuri solide în vrac, din plastic rigid, autoportant	ZF
Recipient mare pentru mărfuri solide în vrac, din plastic rigid, cu echipament de structură	ZD
Recipient mare pentru vrac	WA
Recipient mare pentru vrac, din oțel	WC
Recipient pentru alimente („foodtainer”)	FT
Rogojină	MT

▼ **M26**

Rulou	RO
Sac („sack”)	SA
Sac cu multipliuri	MB
Sac de iută	JT
Sac de mari dimensiuni	ZB
Sac din folie fină de plastic	XD
Sac din hârtie	5M
Sac din hârtie cu multipliuri	XJ
Sac din hârtie cu multipliuri, rezistent la apă	XK
Sac din plastic	EC
Sac din sfoară dublă	MS
Sac din țesătură de plastic	5H
Sac din țesătură de plastic, etanș la materiale pulverulente	XB
Sac din țesătură de plastic, fără căptușeală interioară sau dublură	XA
Sac din țesătură de plastic, rezistent la apă	XC
Sac din țesătură textilă	5L
Sac din țesătură textilă, etanș la materiale pulverulente	XG
Sac din țesătură textilă, fără căptușeală interioară sau dublură	XF
Sac din țesătură textilă, rezistent la apă	XH
Sac, flexibil	FX
Sac, pungă („bag”)	BG
Săculeț („pouch”)	PO
Săculeț („sachet”)	SH
Săniuță („skid”)	SI
Scândură („board”)	BD
Scândură („plank”)	PN
Scânduri („boards”) în balot, mănunchi, legătură	BY
Scânduri („planks”) în balot, mănunchi, legătură	PZ
Scaun („bucket”)	BJ
Scaun („tub”)	TB
Set („set”)	SX
Set de cutii	NS
Sicriu	CJ
Stinghie	RD
Stinghii în balot, mănunchi, legătură	RZ
Șasiu	FR
Tablă	SM

▼ **M26**

Tablă în balot, mănunchi, legătură	SZ
Tavă	PU
Tobă	DR
Tobă din aluminiu	1B
Tobă din aluminiu cu partea superioară detașabilă	QD
Tobă din aluminiu cu partea superioară nedetașabilă	QC
Tobă din carton	1G
Tobă din fier	DI
Tobă din lemn	1W
Tobă din oțel	1A
Tobă din oțel, cu partea superioară detașabilă	QB
Tobă din oțel, cu partea superioară nedetașabilă	QA
Tobă din placaj	1D
Tobă din plastic	IH
Tobă din plastic cu partea superioară detașabilă	QG
Tobă din plastic cu partea superioară nedetașabilă	QF
Tub	TU
Tub cu vârf	TV
Tub deformabil	TD
Tuburi în balot, mănunchi, legătură	TZ
Țarc („pen”)	PF
Țeavă	PI
Țevi în balot, mănunchi, legătură	PV
Ulcior	JG
Ulcior	JR
Ulcior	PH
Ulcior din oțel cu capac detașabil	QL
Ulcior cilindric	JY
Ulcior din oțel	3A
Ulcior din oțel cu capac nedetașabil	QK
Ulcior din plastic	3H
Ulcior din plastic cu capac detașabil	QN
Ulcior din plastic cu capac nedetașabil	QM
Ulcior dreptunghiulară	JC
Valiză	SU
„Vanpack”	VK
Vrac, gaz (la 1 032 mbar și 15 °C)	VG
Vrac, gaz lichefiat (la temperatură și presiune anormale)	VQ

**▼ M26**

Vrac, lichid	VL
Vrac, solid, granule („granule”)	VR
Vrac, solid, particule fine („poudre”)	VY
Vrac, solid, particule mari („noduli”)	VO

**▼ M24****Caseta 33: Codul mărfurilor***Prima subdiviziune (8 cifre)*

Se completează în conformitate cu Nomenclatura Combinată.

În cazul în care formularul este folosit pentru regimul de tranzit comunitar, această subdiviziune se completează cu codul format din cel puțin șase cifre al sistemului armonizat de descriere și codificare a mărfurilor. Totuși, aceasta se completează în conformitate cu Nomenclatura Combinată atunci când acest lucru este prevăzut de una dintre prevederile comunitare.

*Subdiviziunea a doua (2 caractere)*

Se completează în conformitate cu TARIC (două caractere privind aplicarea unor măsuri comunitare specifice pentru punerea în aplicare a formalităților care trebuie îndeplinite la destinație).

*Subdiviziunea a treia (4 caractere)*

Se completează în conformitate cu codul TARIC (primul cod adițional).

*Subdiviziunea a patra (4 caractere)*

Se completează în conformitate cu codul TARIC (al doilea cod adițional).

*Subdiviziunea a cincea (4 caractere)*

Coduri care sunt adoptate de către statele membre implicate.

**Caseta 34a: Codul țării de origine**

Este necesar să fie folosite codurile țărilor menționate în caseta 2.

**Caseta 34b: Codul regiunii de origine/de producție**

Coduri care sunt adoptate de către statele membre implicate.

**Caseta 36: Preferință**

Codurile care sunt înscrise la această rubrică sunt coduri de trei cifre, formate dintr-un element cu o cifră, menționat la punctul 1, urmat de un element cu două cifre, menționat la punctul 2.

Se aplică următoarele coduri:

## 1) Prima cifră a codului:

- 1 Regim tarifar „*erga omnes*”
- 2 Sistem de preferințe generalizate (SPG)
- 3 Preferințe tarifare alte decât cele prevăzute la codul 2
- 4 Neperceperea drepturilor vamale în aplicarea acordurilor uniunii vamale încheiate de către Comunitate.

## 2) Următoarele două cifre ale codului:

- 00 Nici unul dintre următoarele cazuri
- 10 Suspendare tarifară
- 15 Suspendare tarifară cu destinație specială
- 18 Suspendare tarifară cu certificat privind natura specială a produsului
- 19 Suspendare temporară pentru produsele importate cu certificat de navigabilitate
- 20 Contingent tarifar (\*)

(\*) În cazul în care contingentul tarifar solicitat este epuizat, statele membre pot să prevadă ca cererea să fie valabilă pentru oricare altă preferință existentă.



▼ **M24**

- 23 Contingent tarifar cu destinație specială (\*)
- 25 Contingent tarifar cu certificat privind natura specială a produsului (\*)
- 28 Contingent tarifar după perfecționarea pasivă (\*)
- 40 Destinație specială care rezultă din Tariful Vamal Comun
- 50 Certificat privind natura specială a produsului.

**Caseta 37: Regim***A. Prima subdiviziune*

Codurile care sunt înscrise la această subdiviziune sunt coduri de 4 cifre, formate dintr-un element cu două cifre, care reprezintă regimul solicitat, urmat de un al doilea element cu două cifre care reprezintă regimul precedent. Lista elementelor cu două cifre este reluată în continuare.

Prin regim precedent se înțelege regimul sub care au fost plasate mărfurile înainte de a fi plasate sub regimul solicitat.

Se precizează că, în cazul în care regimul precedent este un regim de antrepozit sau de admitere temporară sau mărfurile provin dintr-o zonă liberă, codul aferent acestora nu poate fi utilizat decât dacă nu a existat o plasare a mărfurilor sub un regim vamal economic (perfecționare activă, perfecționare pasivă, transformare la vamă).

De exemplu: reexportul mărfurilor importate în cadrul regimului vamal de perfecționare activă (sistem cu suspendare) și plasate apoi sub regim de antrepozit vamal = 3151 (și nu 3171) (prima operațiune = 5100; cea de-a doua operațiune = 7151; reexport = 3151).

De asemenea, plasarea sub unul dintre regimurile suspensive menționate anterior în momentul reimportului de mărfuri care în prealabil au fost exportate temporar se analizează ca un simplu import sub acest regim. Reimportul nu este avut în vedere decât în momentul punerii în liberă circulație a produselor respective.

De exemplu: introducerea în consum simultan cu punerea în liberă circulație a unui produs exportat în cadrul regimului vamal de perfecționare pasivă și plasat în momentul reimportului sub regim de antrepozit vamal = 6121 (și nu 6171) (prima operațiune = export temporar pentru perfecționare pasivă = 2100; cea de-a doua operațiune = plasarea sub regimul antrepozitului vamal = 7121; a treia operațiune = introducerea în consum-punere în liberă circulație = 6121).

În lista prezentată în continuare, codurile marcate cu litera (a) nu pot fi folosite ca prim element al codului regim, dar contribuie la indicarea regimului precedent.

De exemplu, 4054 = punere în liberă circulație și introducerea în consum a mărfurilor plasate în prealabil sub regimul PA = sistem de suspendare în alt stat membru.

Lista regimurilor în scopul codificării

Aceste elemente de bază trebuie să fie combinate două câte două pentru a forma un cod de patru cifre.

- 00 Acest cod este utilizat pentru a indica faptul că nu există nici un regim precedent (a)
- 01 Punere în liberă circulație a mărfurilor cu reexpediere simultană în cadrul schimburilor între părți din cadrul teritoriului vamal al Comunității cărora li se aplică prevederile Directivei 77/388/CEE și părți din cadrul acestui teritoriu cărora nu li se aplică aceste prevederi, sau în cadrul schimburilor între părți din cadrul acestui teritoriu unde nu se aplică aceste prevederi.

Punere în liberă circulație a unor mărfuri cu reexpediere simultană în cadrul schimburilor între Comunitate și țările cu care aceasta a creat o uniune vamală.

*Exemplu:* Mărfuri care sosesc dintr-o țară terță, puse în liberă circulație în Franța și având ca destinație insulele anglo-normande.

(\*) În cazul în care contingentul tarifar solicitat este epuizat, statele membre pot să prevadă ca cererea să fie valabilă pentru oricare altă preferință existentă.

▼ **M24**

- 02 Punere în liberă circulație a mărfurilor în vederea aplicării regimului de perfecționare activă (sistemul cu rambursare).
- Explicație:* Perfecționare activă (sistem cu rambursare) în conformitate cu articolul 114 alineatul (1) litera (b) din cod.
- 07 Punere în liberă circulație și plasarea, în mod simultan, sub un regim de antrepozit altul decât un regim de antrepozit vamal.
- Explicație:* Acest cod este folosit în cazul în care mărfurile sunt puse în liberă circulație, dar TVA-ul și accizele pentru acestea nu au fost achitate.
- Exemplu:* Sunt puse în liberă circulație mașini importate, dar fără achitarea TVA-ului. În cazul în care acestea sunt depozitate într-un antrepozit sau spațiu fiscal, TVA-ul este suspendat.
- Sunt puse în liberă circulație țigarete importate, fără ca TVA-ul și accizele să fie achitate. În cazul în care acestea sunt depozitate într-un antrepozit sau spațiu fiscal, TVA-ul și accizele sunt suspendate.
- 10 Export definitiv
- Exemplu:* Export normal de mărfuri comunitare către o țară terță, dar și export de mărfuri comunitare către părți din cadrul teritoriului vamal al Comunității cărora nu li se aplică prevederile Directivei 77/388/CEE.
- 11 Exportul produselor compensatoare obținute din mărfuri echivalente în cadrul regimului de perfecționare activă (sistemul cu suspendare) înainte ca mărfurile provenite din import să fie plasate sub regim.
- Explicație:* Export prealabil (EX-IM) în conformitate cu articolul 115 alineatul (1) litera (b) din cod.
- Exemplu:* Export de țigarete fabricate din foi de tutun comunitar înaintea plasării tutunului care provine din țări terțe sub regimul de perfecționare activă.
- 21 Export temporar sub regimul de perfecționare pasivă.
- Explicație:* Regimul de perfecționare pasivă la articolele 145-160 din cod. A se vedea de asemenea codul 22.
- 22 Export temporar altul decât cel menționat la codul 21.
- Exemplu:* Aplicarea simultană a regimului de perfecționare pasivă și a regimului economic de perfecționare pasivă produselor textile [Regulamentul (CE) nr. 3036/94 al Consiliului].
- 23 Export temporar în vederea unei returnări ulterioare în aceeași stare.
- Exemplu:* Export temporar de articole pentru expoziții, cum ar fi eșantioane, materiale profesionale etc.
- 31 Reexport
- Explicație:* Reexport de mărfuri necomunitare în conformitate cu un regim economic vamal suspensiv.
- Exemplu:* Mărfurile sunt plasate în regim de antrepozit vamal și declarate ulterior pentru reexport.
- 40 Introducere în consum simultan cu punerea în liberă circulație de mărfuri care nu fac obiectul unei livrări scutite de TVA.
- Exemplu:* Mărfuri care provin dintr-o țară terță, cu plata drepturilor vamale și a TVA-ului.
- 41 Introducerea în consum simultan cu punerea în liberă circulație de mărfuri plasate sub regim de perfecționare activă (sistem cu rambursare).
- Exemplu:* Regim de perfecționare activă cu plata drepturilor vamale și a taxelor naționale de import.
- 42 Introducerea pe piața națională simultan cu punerea în liberă circulație de mărfuri cu scutire de TVA pentru livrarea într-un alt stat membru.

▼ **M24**

*Exemplu:* Import cu scutire de TVA și recurgerea la serviciile unui reprezentant fiscal.

- 43 Introducerea în consum simultan cu punerea în liberă circulație de mărfuri în cadrul aplicării în timpul perioadei de tranziție care urmează aderării unor noi state membre a unor măsuri speciale privind perceperea unei sume.

*Exemplu:* Punere în liberă circulație a unor produse agricole în cadrul aplicării, în timpul unei perioade de tranziție specifice care urmează aderării unor noi state membre, a unui regim vamal special sau de măsuri speciale instaurate între noile state membre și restul Comunității, de același tip ca cele aplicate la momentul respectiv ES și PT.

- 45 Punere în liberă circulație și introducerea în consum a mărfurilor fie cu TVA, fie cu accize și plasarea acestora sub un regim de antrepozit fiscal.

*Explicație:* Scutire de TVA sau de accize cu plasarea mărfurilor sub un regim de antrepozit fiscal.

*Exemplu:* Țigaretile importate dintr-o țară terță sunt puse în liberă circulație, după achitarea TVA-ului. Accizele sunt suspendate pe perioada cât acestea sunt depozitate într-un antrepozit sau local fiscal.

Țigaretate importate dintr-o țară terță sunt puse în liberă circulație, iar accizele au fost achitate. TVA-ul este suspendat pentru perioada cât acestea sunt depozitate într-un antrepozit sau spațiu fiscal.

- 48 Introducerea în consum simultan cu punerea în liberă circulație a unor produse de înlocuire în cadrul regimului de perfecționare pasivă, înainte de exportul mărfurilor sub export temporar.

*Explicație:* Sistemul schimburilor standard (IM-EX), import anticipat în conformitate cu articolul 154 alineatul (4) din cod.

- 49 Introducerea în consum de mărfuri comunitare în cadrul schimburilor între părțile din cadrul teritoriului vamal al Comunității cărora li se aplică prevederile Directivei 77/388/CEE și părți din cadrul acestui teritoriu cărora nu li se aplică aceste prevederi, sau în cadrul schimburilor între părți din cadrul acestui teritoriu unde nu se aplică aceste prevederi.

Introducerea în consum de mărfuri în cadrul schimburilor între Comunitate și celelalte țări cu care aceasta a stabilit o uniune vamală.

*Explicație:* Import cu introducerea în consum de mărfuri de proveniență din părțile UE cărora nu li se aplică Directiva 77/388/CEE (TVA). Folosirea documentului administrativ unic este specificată la articolul 206 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

*Exemplu:* Mărfuri care sosesc din Martinica și sunt introduse pe piața națională din Belgia.

Mărfuri care sosesc din Turcia și sunt introduse pe piața națională din Germania.

- 51 Plasarea sub un regim de perfecționare activă (sistem cu suspendare).

*Explicație:* Perfecționare activă (sistem cu suspendare) în conformitate cu articolul 114 alineatul (1) litera (a) și alineatul (2) litera (a) din cod.

- 53 Import în vederea plasării sub un regim de admitere temporară.

*Exemplu:* Admitere temporară, de exemplu, pentru o expoziție.

- 54 Perfecționare activă (sistem cu suspendare) într-un alt stat membru (fără ca mărfurile să fi fost puse în liberă circulație pe teritoriul său) (a).

*Explicație:* Acest cod este folosit pentru înregistrarea operațiunii în statisticile privind schimburile intracomunitare.

*Exemplu:* Mărfuri dintr-o țară terță fac obiectul unei declarații de perfecționare activă în Belgia (5100). După ce au fost supuse tratamentului de perfecționare activă, acestea sunt expediate în Germania pentru a fi puse în liberă circulație acolo (4054) sau pentru a face obiectul unei perfecționări suplimentare (5154).

▼ **M24**

- 61 Reimport cu punere în consum și simultan punere în liberă circulație de mărfuri care nu fac obiectul unei livrări scutite de TVA.
- 63 Reimport cu introducere în consum și simultan cu punere în liberă circulație de mărfuri cu scutire de TVA destinate livrării în alt stat membru.  
*Exemplu:* Reimport după perfecționare pasivă sau export temporar, eventuala datorie TVA se impută unui reprezentant fiscal.
- 68 Reimport cu introducere în consum și simultan cu punere în liberă circulație și plasare sub un regim de antrepozit, altul decât un regim de antrepozit vamal.  
*Exemplu:* Băuturi alcoolice transformate reimportate și plasate în antrepozit de accize.
- 71 Plasare sub regimul de antrepozit vamal.  
*Explicație:* Plasare sub regimul de antrepozit vamal. Acest lucru nu aduce atingere plasării simultane într-un antrepozit de accize sau într-un antrepozit TVA, de exemplu.
- 76 Plasare sub regimul de antrepozit vamal sau în zonă liberă cu prefinanțare de produse sau mărfuri care urmează să fie exportate în aceeași stare.  
*Exemplu:* Depozitare cu prefinanțare de mărfuri care urmează să fie exportate [articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 565/80 al Consiliului din 4 martie 1980 privind plata anticipată a restituirilor la export pentru produsele agricole (JO L 62, 7.3.1980, p. 5)].
- 77 Plasare în antrepozit vamal sau în zonă liberă sau în antrepozit liber cu prefinanțare de produse transformate sau de mărfuri care urmează să fie exportate după transformare.  
*Exemplu:* Depozitare de produse transformate și de mărfuri obținute din produse de bază cu prefinanțare care urmează să fie exportate [articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 565/80].
- 78 Plasare de mărfuri în zonă liberă supusă modalităților de control de tip II.
- 91 Plasare sub regimul de transformare sub control vamal.
- 92 Transformare sub control vamal într-un alt stat membru (fără ca mărfurile să fi fost puse în liberă circulație pe teritoriul său) (a).  
*Explicație:* Acest cod este folosit pentru înregistrarea operațiunii în statisticile privind schimburile intracomunitare.  
*Exemplu:* Mărfuri dintr-o țară terță fac obiectul unei transformări sub control vamal în Belgia (9100). După ce au fost supuse transformării, acestea sunt expediate în Germania pentru a fi puse în liberă circulație acolo (4092) sau pentru a face obiectul unei perfecționări suplimentare (9192).

B. *Subdiviziunea a doua*

- 1) În cazul în care această rubrică este folosită pentru a preciza un regim comunitar, trebuie folosit un cod format dintr-un caracter alfabetic urmat de două caractere alfanumerice; primul caracter indică o categorie de măsuri în conformitate cu următoarea defalcare:

Perfecționare activă	Axx
Perfecționare pasivă	Bxx
Scutire de drepturi vamale	Cxx
Admitere temporară	Dxx
Produse agricole	Exx
Diverse	Fxx

▼ **M24****Perfecționare activă (PA)***(Articolul 114 din cod)*

Procedură sau regim	Cod
<b>Import</b>	
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) după exportul anticipat al produselor compensatoare obținute din lapte sau produse lactate	A01
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) care urmează să fie folosite în scopuri militare în străinătate	A02
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) care urmează să fie reexportate către platoul continental	A03
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) (numai TVA)	A04
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) (numai TVA) care urmează să fie reexportate către platoul continental	A05
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu rambursare) care urmează să fie folosite în scopuri militare în străinătate	A06
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu rambursare) care urmează să fie exportate către platoul continental	A07
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) fără suspendarea accizelor	A08
<b>Export</b>	
Produse compensatoare obținute din lapte sau produse lactate	A51
Produse compensatoare plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) – numai TVA	A52
Produse compensatoare plasate sub un regim PA care urmează să fie folosite în scopuri militare în străinătate	A53

**Perfecționare pasivă (PP)***(Articolul 145 din cod)*

Procedură sau regim	Cod
<b>Import</b>	
Produse compensatoare reintroduse în statul membru în care au fost achitate drepturile	B01
Produse compensatoare reintroduse după reparare sub garanție	B02
Produse compensatoare reintroduse după înlocuire sub garanție	B03
Produse compensatoare reintroduse după PP și suspendare a TVA determinate de o destinație specială	B04
Produse compensatoare reintroduse cu scutire parțială de drepturi de import în cazul în care sunt folosite costurile de perfecționare pentru calcul (articolul 591)	B05
<b>Export</b>	
Mărfuri importate pentru PA exportate pentru reparare sub acoperire PP	B51
Mărfuri importate pentru PA exportate pentru înlocuire sub garanție	B52
PP în cadrul acordurilor cu țări terțe, eventual combinate cu un PP TVA	B53
Numai PP TVA	B54

▼ **M24****Scutiri de drepturi vamale***Regulamentul (CEE) nr. 918/83*

Procedură sau regim	Număr articol	Cod
<b>Scutiri de drepturi de import</b>		
Bunuri personale importate de către persoane fizice care își schimbă reședința normală în Comunitate	2	C01
Bunuri importate cu ocazia unei căsătorii (trusouri și mobilier)	11.1	C02
Bunuri importate cu ocazia unei căsătorii (cadouri oferite de obicei cu ocazia unei căsătorii)	11.2	C03
Bunuri personale primite în cazul unei succesiuni	16	C04
Mobilă și obiecte de mobilier care urmează să mobileze o a doua reședință	20	C05
Echipamente, obiecte necesare studiului și alte obiecte de mobilier pentru elevi și studenți	25	C06
Expedieri cu valoare neglijabilă	27	C07
Mărfuri care fac obiectul unor trimiteri de la o persoană particulară la alta	29	C08
Bunuri de capital și alte echipamente care aparțin unor întreprinderi, importate cu ocazia unui transfer de activități dintr-o țară terță în Comunitate	32	C09
Bunuri de capital și alte echipamente care aparțin unor persoane care exercită o profesie liberală, precum și unor persoane juridice care exercită o activitate nonprofit	38	C10
Materiale cu caracter educativ, științific și cultural; Instrumente și aparate științifice așa cum sunt reluate în anexa I	50	C11
Materiale cu caracter educativ, științific și cultural; Instrumente și aparate științifice așa cum sunt reluate în anexa II	51	C12
Materiale cu caracter educativ, științific și cultural; Instrumente și aparate științifice (Piese de schimb, elemente, accesorii și unelte)	53	C13
Echipamente importate în scopuri comerciale de către sau pentru o instituție sau un organism de cercetare științifică cu sediul în afara Comunității	59a	C14
Animale de laborator și substanțe biologice sau chimice necesare cercetării	60	C15
Substanțe terapeutice de origine umană, reactivi pentru stabilirea grupelor sanguine și de țesuturi	61	C16
Instrumente și aparate pentru cercetarea medicală, necesare stabilirii diagnosticelor sau realizării unor tratamente medicale	63a	C17
Substanțe de referință pentru controlul calității medicamentelor	63c	C18

## ▼M24

Procedură sau regim	Număr articol	Cod
Produce farmaceutice utilizate cu ocazia evenimentelor sportive internaționale	64	C19
Mărfuri de orice natură trimise unor organisme de caritate și cu caracter filantropic	65	C20
Articole din anexa III pentru persoane nevăzătoare	70	C21
Articole din anexa IV pentru persoane nevăzătoare atunci când sunt importate de către aceste persoane pentru uz personal	71 prima liniuță	C22
Articole din anexa IV pentru persoane nevăzătoare, atunci când sunt importate de către anumite instituții sau organizații	71 liniuța a doua	C23
Articole pentru alte persoane handicapate (altele decât persoanele nevăzătoare) atunci când sunt importate de către aceste persoane pentru uz personal	72; 74	C24
Articole pentru alte persoane handicapate (altele decât persoanele nevăzătoare) atunci când sunt importate de către anumite instituții sau organizații	72; 74	C25
Mărfuri importate pentru ajutorarea victimelor unor catastrofe	79	C26
Decorații sau recompense acordate cu titlu onorific	86	C27
Cadouri primite în cadrul relațiilor internaționale	87	C28
Mărfuri destinate folosirii de către suverani și șefi de state	90	C29
Eșantioane de mărfuri importate pentru promoții comerciale	91	C30
Broșuri și articole cu caracter publicitar importate pentru promoții comerciale	92	C31
Produce folosite sau consumate cu ocazia unei expoziții sau a unor evenimente similare	95	C32
Mărfuri importate pentru studii, analize sau testări	100	C33
Expedieri către organismele competente din domeniul protecției drepturilor de autor sau al protecției proprietății industriale sau comerciale	107	C34
Documente cu caracter turistic	108	C35
Documente și articole diverse	109	C36
Documente de arimare și de protecție a mărfurilor în cursul transportului	110	C37
Paie, furaje și alimente necesare animalelor în timpul transportării lor	111	C38
Carburanți și lubrifianți la bordul autovehiculelor	112	C39
Materiale pentru cimitire și monumente comemorative ale victimelor războiului	117	C40
Sicrie, urne funerare și obiecte de ornament funerar	118	C41

▼ **M24**

Procedură sau regim	Număr articol	Cod
<b>Scutire de drepturi de export</b>		
Animale domestice exportate cu ocazia unui transfer al unei ferme agricole a Comunității într-o țară terță	120	C51
Furaje și alimente care însoțesc animalele cu ocazia exportului acestora	126	C52

**Admitere temporară***(Cod și prezentul regulament)*

Procedură sau regim	Articol din prezentul regulament	Cod
Palete	556	D01
Containere	557	D02
Mijloace de transport	558	D03
Efecte personale ale călătorilor și mărfuri care urmează să fie utilizate în cadrul unei activități sportive	563	D04
Material pentru bunăstarea marinarilor	564	D05
Materiale folosite în lupta împotriva efectelor catastrofelor	565	D06
Material medico-chirurgical și de laborator	566	D07
Animale	567	D08
Mărfuri pentru activități tradiționale în zona de frontieră	567	D09
Suporturi pentru sunet, imagine sau informații	568	D10
Materiale promoționale	568	D11
Materiale profesionale	569	D12
Materiale pedagogice și științifice	570	D13
Ambalaje, pline	571	D14
Ambalaje, goale	571	D15
Forme, matrițe, clișee, proiecte, instrumente de măsură și control, de verificare și alte obiecte similare	572	D16
Unelte și instrumente speciale	572	D17
Mărfuri care urmează să fie testate	573 litera (a)	D18
Mărfuri importate în cadrul unui contract de vânzare sub rezerva unei testări cu rezultate satisfăcătoare	573 litera (b)	D19
Mărfuri folosite pentru efectuarea testărilor	573 litera (c)	D20
Eșantioane	574	D21
Mijloace de înlocuire pentru producție	575	D22
Mărfuri care urmează să fie expuse sau folosite cu ocazia unor evenimente deschise publicului larg	576 alineatul (1)	D23
Expediere cu posibilitate de returnare (două luni)	576 alineatul (2)	D24



▼ **M24**

Procedură sau regim	Articol din prezentul regulament	Cod
Obiecte de artă sau de colecție și antic-hități	576 alineatul (3) litera (a)	D25
Mărfuri, altele decât cele nou fabricate, importate în vederea unei licitații	576 alineatul (3) litera (b)	D26
Piese de schimb, accesorii și echipamente	577	D27
Mărfuri importate în situații speciale fără incidență în plan economic	578 litera (b)	D28
Mărfuri importate cu titlu ocazional pentru o perioadă care nu depășește trei luni	578 litera (a)	D29
	Articol din Cod	Cod
Admitere temporară cu scutire parțială de drepturi	142	D51

**Produse agricole**

Procedură sau regim	Cod
<b>Import</b>	
Aplicarea valorilor unitare pentru stabilirea valorii în vamă pentru anumite mărfuri perisabile (articolele 173-177)	E01
Valori forfetare la import [de exemplu, Regulamentul (CE) nr. 3223/94]	E02
<b>Export</b>	
Produse agricole pentru care se cere o restituire reglementată de certificatul de export (mărfuri anexa I)	E51
Produse agricole pentru care se cere o restituire nereglementată de certificatul de export (mărfuri anexa I)	E52
Produse agricole exportate în cantități mici pentru care se cere o restituire nereglementată de certificatul de export (mărfuri anexa I)	E53
Produse agricole pentru care se cere o restituire reglementată de certificatul de restituire (mărfuri care nu apar în anexa I)	E61
Produse agricole exportate în cantități mici pentru care se cere o restituire nereglementată de certificatul de restituire (mărfuri care nu apar în anexa I)	E62
Produse agricole exportate în cantități mici pentru care se cere o restituire și care nu necesită un certificat de restituire (mărfuri care nu apar în anexa I)	E63
Produse agricole exportate în cantități mici pentru care se cere o restituire și de care nu se ține seama la calcularea ratelor minime de controale	E71

**Diverse**

Procedură sau regim	Cod
<b>Import</b>	
Scutire de drepturi de import pentru mărfurile returnate (articolul 185 din Cod)	F01
Scutire de drepturi de import pentru mărfurile returnate (situații speciale prevăzute de articolul 844, 1: mărfuri agricole)	F02

▼ **M24**

Procedură sau regim	Cod
Scutire de drepturi de import pentru mărfurile returnate (situații speciale prevăzute de articolul 846, 2: reparații sau revizii)	F03
Produse compensatoare reintroduse în Comunitate după ce au fost exportate sau reexportate (articolul 187 din Cod)	F04
Transformare sub control vamal în cazurile în care se consideră că au fost îndeplinite condițiile economice [articolul 552 alineatul (1) primul paragraf]	F11
Scutire de drepturi de import pentru produsele de pescuit maritim și pentru alte produse care provin din mările teritoriale ale unei țări terțe cu vapoare înmatriculate sau înregistrate într-un stat membru și sub pavilionul statului respectiv	F21
Scutire de drepturi la import pentru produsele obținute din produse de pescuit maritim și din alte produse care provin din mările teritoriale ale unei țări terțe la bordul unor nave-fabrică înmatriculate sau înregistrate într-un stat membru și sub pavilionul statului respectiv	F22
Mărfuri care, aflându-se sub regim de perfecționare pasivă, sunt plasate sub un regim de antrepozit fără suspendarea accizelor	F31
Mărfuri care, aflându-se sub regim de perfecționare activă, sunt plasate sub un regim de antrepozit fără suspendarea accizelor	F32
Mărfuri care, aflându-se într-o zonă liberă unde se aplică modalitățile de control de tip II, sunt plasate sub un regim de antrepozit fără suspendarea regimului accizelor	F33
Mărfuri care, aflându-se sub regim de transformare sub control vamal, sunt plasate sub un regim de antrepozit fără suspendarea accizelor	F34
Punere în liberă circulație a mărfurilor care sunt folosite în cadrul unor evenimente sau vânzări, plasate sub regimul de admitere temporară, prin folosirea elementelor de calcul care se aplică acestor mărfuri în momentul acceptării declarației pentru punerea în liberă circulație	F41
Punere în liberă circulație a produselor compensatoare în cazul în care sunt supuse drepturilor de import care le sunt proprii [articolul 122 litera (a) din Cod]	F42
Punere în liberă circulație a mărfurilor plasate sub PA sau punere în liberă circulație a produselor compensatoare fără interes compensator [articolul 519 alineatul (4)]	F43
<b>Export</b>	
Export cu utilizare în domeniul militar	F51
Aprovizionare	F61
Aprovizionare cu mărfuri care pot beneficia de restituiri	F62
Plasare în antrepozit de aprovizionare [articolele 40-43 din Regulamentul (CEE) nr. 800/1999]	F63
Scoatere dintr-un antrepozit de aprovizionare a unor mărfuri care urmează să fie folosite pentru aprovizionare	F64

- 2) Codurile strict naționale trebuie să fie elaborate sub forma unui cod format dintr-un caracter numeric urmat de două caractere alfanumerice, în conformitate cu nomenclatura proprie fiecărui stat membru.

**Caseta 40: Declarație sumară/Document precedent**

Codurile care urmează să fie inserate la această rubrică sunt coduri alfanumerice (an..26).

▼ **M24**

Fiecare cod este format din trei elemente diferite. Fiecare element este separat de următorul printr-o liniuță (-). Primul element (a1), reprezentat prin trei litere diferite, servește la diferențierea celor trei categorii menționate în continuare. Al doilea element (an..3), reprezentat de cifre sau de litere sau de o combinație de cifre și de litere servește la identificarea naturii documentului. Al treilea element (an..20) include detalii ale documentului, necesare pentru a-l recunoaște, fie numărul de identificare al acestuia, fie alte date de identificare recunoscutibile.

1. *Primul element (a1):*

declarația sumară, reprezentată prin „X”;

declarația inițială, reprezentată prin „Y”;

documentul precedent, reprezentat prin „Z”.

2. *Al doilea element (an..3):*

Se alege abrevierea documentului utilizat în „lista de abrevieri a documentelor”.

În această listă este reluat și codul „CLE” care înseamnă „Data și datele de identificare ale înregistrării mărfurilor” [articolul 76 alineatul (1) litera (c) din Cod]. Data este codificată după cum urmează: aaaallzz.

3. *Al treilea element (an..20):*

Se înserează aici numărul de identificare al documentului utilizat sau alte date de identificare necesare pentru recunoașterea acestuia.

Exemple:

— Documentul precedent este un document de tranzit T1, numărul atribuit de către biroul de destinație este „238544”. Codul este în acest caz „Z-821-238544” [„Z” pentru documentul precedent, „821” pentru procedura de tranzit și „238544” pentru numărul de înregistrare al documentului (sau MRN pentru operațiunile NSTI)].

— O declarație de mărfuri care are numărul „2222” este folosită ca declarație sumară. Codul este în acest caz „X-785-2222” („X” pentru declarația sumară, „785” pentru manifestul de mărfuri și „2222” pentru numărul de identificare al declarației de mărfuri).

— Înregistrarea mărfurilor a fost făcută la 14 februarie 2002. Codul este în acest caz „Y-CLE-20020214-5” („Y” pentru a informa că a existat o declarație inițială, „CLE” pentru „înregistrarea”, „20020214” reprezintă data înregistrării, anul „2002”, luna „02”, ziua „14” și „5” datele de identificare ale înregistrării).

**Lista de abrevieri ale documentelor**

Lista containerelor	235
Lista de încărcare	270
Lista coletelor	271
Factură pro forma	325
Factură comercială	380
Scrisoare de transport	703
Conosament principal	704
Conosament	705
Scrisoare de trăsură CIM (feroviar)	720
Listă de însoțire SMGS	722
Scrisoare de trăsură pentru transporturile rutiere	730
Scrisoare de transport aerian	740
Scrisoare de transport aerian principal	741
Buletin de expediere (colete poștale)	750

▼ **M24**

Document de transport (multimodal/combinat)	760
Declarație de încărcare	785
Borderou	787
Declarație de tranzit comunitar - loturi compozite (T)	820
Declarație de tranzit comunitar extern (T1)	821
Declarație de tranzit comunitar intern (T2)	822
Exemplar de control (T5)	823
Carnet TIR	952
Carnet ATA	955
Date de identificare/data înregistrării mărfurilor	CLE
Buletin de informații INF3	IF3
Buletin de informații INF8	IF8
Declarație pentru mărfurile transportate pe cale maritimă – procedură simplificată	MNS
Declarație de tranzit comunitar intern – articolul 340c alineatul (1)	T2F
T2M	T2M
Altele	ZZZ

Dacă documentul precedent este întocmit în baza DAU, abrevierea documentului este formată din codurile prevăzute în caseta 1, prima subdiviziune (IM, EX, CO și EU).

**Caseta 43: Metodă de evaluare**

Prevederile folosite pentru determinarea valorii în vamă pentru mărfurile importate sunt codificate în modul următor:

Cod	Articol pertinent din cod	Metodă
1	29 alineatul (1)	Valoarea tranzacției mărfurilor importate
2	30 alineatul (2) litera (a)	Valoarea tranzacției mărfurilor identice
3	30 alineatul (2) litera (b)	Valoarea tranzacției mărfurilor similare
4	30 alineatul (2) litera (c)	Valoarea deductivă
5	30 alineatul (2) litera (d)	Valoarea calculată
6	31	Valoarea pe baza datelor disponibile (metoda „fall back”)

**Caseta 44: Mențiuni speciale/Documente prezentate/CertIFICATE și autorizații**1. *Mențiuni speciale*

Mențiunile specifice care țin de domeniul vamal sunt codificate sub forma unui cod numeric de cinci cifre. Acest cod apare în continuarea mențiunii avute în vedere cu excepția cazului în care legislația comunitară prevede ca acest cod să se substituie textului.

*Exemplu:* În cadrul simplificărilor în ceea ce privește declarația de export, exemplarul 3 trebuie să includă mențiunea „export simplificat” [articolul 280 alineatul (3)]. În caseta 44 se înscrie în acest caz:

„Export simplificat – 30100”.

▼ **M24**

Legislația comunitară prevede ca anumite mențiuni speciale să fie înscrise la alte rubrici decât în caseta 44. Codificarea acestor mențiuni speciale este totuși în conformitate cu aceleași reguli ca cele care urmează să fie reluate specific în caseta 44. Mai mult, în cazul în care legislația comunitară nu precizează rubricile care includ o mențiune, aceasta este reluată în caseta 44.

Toate mențiunile comunitare speciale sunt enumerate într-o listă la sfârșitul acestei anexe.

Statele membre pot să prevadă folosirea unor mențiuni speciale naționale în măsura în care codificarea acestora atribuie o structură diferită de cea folosită pentru codificarea mențiunilor speciale comunitare.

2. *Documente prezentate, certificate și autorizații*

- (a) Documentele, certificatele și autorizațiile comunitare sau internaționale prezentate în sprijinul declarației trebuie să fie prezentate sub forma unui cod format din patru caractere alfanumerice, urmat fie de un număr de identificare, fie de orice alte date de identificare recognoscibile. Lista documentelor, certificatelor și autorizațiilor, precum și codurile acestora este reluată în baza de date TARIC.
- (b) În ceea ce privește documentele, certificatele și autorizațiile naționale prezentate în sprijinul declarației, este necesar ca acestea să fie prezentate sub forma unui cod format dintr-un caracter numeric urmat de trei caractere alfanumerice (de exemplu, 2123, 34d5, ...), urmat eventual fie de un număr de identificare, fie de orice alte date de identificare recognoscibile. Cele patru caractere care constituie codurile sunt stabilite în conformitate cu nomenclatura proprie fiecărui stat membru.

**Caseta 47: Calcularea impunerilor**

Prima coloană: *Tipul de impunere*

- (a) Codurile care urmează să fie utilizate sunt următoarele:

Drepturi vamale pentru produsele industriale	A00
Drepturi vamale pentru produsele agricole	A10
Drepturi adiționale	A20
Drepturi antidumping definitive	A30
Drepturi antidumping provizorii	A35
Drepturi compensatoare definitive	A40
Drepturi compensatoare provizorii	A45
TVA	B00
Dobânzi compensatorii (TVA)	B10
Dobânzi pentru întârziere (TVA)	B20
Taxe la export	C00
Taxe la exportul de produse agricole	C10
Dobânzi pentru întârziere	D00
Dobânzi compensatorii (de exemplu, perfecționare activă)	D10
Drepturi percepute în numele altor țări	E00

- (b) Este necesar să fie elaborate coduri pur naționale sub forma unui cod format dintr-un caracter numeric urmat de două caractere alfanumerice în conformitate cu nomenclatura proprie fiecărui stat membru.

Ultima coloană: *modul de plată*

Codurile care pot fi aplicate de statele membre sunt următoarele:

- A: Plată în numerar  
 B: Plată cu carte de credit  
 C: Plată cu cec

**▼ M24**

- D: Altele (de exemplu, din contul unui agent vamal)
- E: Plată reportată
- F: Plată reportată în sistem vamal
- G: Plată reportată în sistem TVA (articolul 23 din Directiva 77/388/CEE)
- H: Transfer electronic de fonduri
- J: Plată prin administrația poștelor (expedieri poștale) sau prin alte instituții de stat sau guvernamentale
- K: Credit pentru accize sau rambursare la accize
- M: Consignație, inclusiv depozit în numerar
- P: Depozit în numerar în contul unui agent vamal
- R: Garanție
- S: Garanție individuală
- T: Garanție în contul unui agent vamal
- U: Garanție în contul persoanei interesate – autorizație permanentă
- V: Garanție în contul persoanei interesate – autorizație individuală
- O: Garanție pe lângă un organism de intervenție

**Caseta 49: Identificarea antrepozitului**

Codul care urmează să fie introdus are următoarea structură, fiind compus din trei elemente:

— litera care stabilește tipul de antrepozit în conformitate cu denumirile prevăzute la articolul 525 (a1). Pentru antrepozite, altele decât cele menționate la articolul 525, este necesar să se indice:

- Y pentru un antrepozit altul decât cel vamal;
- Z pentru o zonă liberă sau un antrepozit liber;

— numărul de identificare atribuit de către statul membru în momentul eliberării autorizației (an..14);

— codul de țară al statului membru însărcinat cu autorizarea, așa cum este definit la rubrica 2 (a2).

**▼ M33****Caseta 50: Principalul obligat**

În cazul în care se cere un număr de identificare, se folosește numărul EORI, structurat așa cum se specifică în descrierea casetei 2.

**▼ M24****Caseta 51: Birourile intermediare prevăzute (și țara)**

Este necesar să fie utilizate codurile menționate în caseta 29.

**Caseta 52: Garanție**

Indicarea tipului de garanție

Lista codurilor care se aplică este următoarea:

**▼ M26**

Situația	Codul	Alte indicații
În cazul scutirii de garanție [articolul 94 alineatul (4) din cod și articolul 380 alineatul (3) din prezentul regulament]	0	— numărul certificatului de scutire de garanție
În cazul garanției globale	1	— numărul certificatului de garanție globală — biroul de garanție
În cazul garanției izolate constituită prin act de garanție	2	— referința la actul de garanție — biroul de garanție
În cazul garanției izolate constituită prin depunerea unei sume în numerar	3	

▼ **M26**

Situația	Codul	Alte indicații
În cazul garanției izolate, constituită prin titluri de garanție	4	— numărul titlului de garanție izolată
În cazul scutirii de garanție atunci când valoarea care trebuie garantată nu depășește 500 EUR [articolul 189 alineatul (5) din cod]	5	
În cazul scutirii de garanție (articolul 95 din cod)	6	
În cazul scutirii de garanție pentru anumite organisme publice	8	
În cazul garanției izolate [anexa 47a punctul (3)]	9	— referința la actul de garanție — biroul de garanție

▼ **M24**

Se precizează țările în caseta „nu este valabil pentru”:

Este necesară folosirea codurilor țărilor menționate la rubrica 2.

**Caseta 53: Biroul de destinație (și țara)**

Este necesară folosirea codurilor menționate la rubrica 29.

**Mențiuni speciale – Cod XXXXX**

*Categorie generală – Cod 0xxxx*

Baza legală	Subiect	Mențiune specială	Căsuțe	Cod
Articolul 497 alineatul (3)	Cerere de autorizație pe declarație pentru un regim vamal economic	„Autorizație simplificată”	44	00100
Anexa 37	Mai mulți exportatori, destinatari sau documente precedente	„Diverse”	2, 8 și 40	00200
Anexa 37	Identitate între declarant și expeditor	„Expeditor”	14	00300
Anexa 37	Identitate între declarant și exportator	„Exportator”	14	00400
Anexa 37	Identitate între declarant și destinatar	„Destinatar”	14	00500

*La import – Cod 1xxxx*

Articol	Subiect	Mențiune specială	Căsuțe	Cod
2 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1147/2002	Suspendare temporară a drepturilor autonome	„Import cu certificat de navigabilitate”	44	10100
549 alineatul (1)	Încheiere a perfecționării active (sistem cu suspendare)	„Mărfuri PA/S”	44	10200
549 alineatul (2)	Încheiere a perfecționării active (sistem cu suspendare) (măsuri specifice de politică comercială)	„Mărfuri PA/S, politică comercială”	44	10300

▼ **M24**

Articol	Subiect	Mențiune specială	Căsuțe	Cod
550	Încheiere a perfecționării active (sistem cu rambursare)	„Mărfuri PA/R”	44	10400
583	Admitere temporară	„Mărfuri AT”	44	10500

*La export – Cod 3xxx*

Articol	Subiect	Mențiune specială	Căsuțe	Cod
280 alineatul (3)	Declarație de export incompletă	„Export simplificat”	44	30100
286 alineatul (4)	Procedură de precizare a domiciliului	„Export simplificat” și numărul autorizației și numele biroului vamal care a eliberat-o	44 din exemplarul 3	30200
298	Export de mărfuri agricole în cadrul destinațiilor speciale	Articolul 298 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 Destinație specială: mărfuri prevăzute pentru export – este exclusă aplicarea restituirilor agricole	44	30300
793 alineatul (3)	Dorința de a recupera exemplarul 3	„RET-EXP”	44	30400

▼ **M32**

## TITLUL III

## TABELUL REFERINȚELOR LINGVISTICE ȘI CODURILE LOR

Mențiuni lingvistice	Coduri
— BG Ограничена валидност	Validitate limitată – 99200
— CS Omezená platnost	
— DA Begrænset gyldighed	
— DE Beschränkte Geltung	
— EE Piiratud kehtivus	
— EL Περιορισμένη ισχύς	
— ES Validez limitada	
— FR Validité limitée	
— IT Validità limitata	
— LV Ierobežots derīgums	
— LT Galiojimas apribotas	
— HU Korlátozott érvényű	
— MT Validità limitata	
— NL Beperkte geldigheid	
— PL Ograniczona ważność	
— PT Validade limitada	
— RO Validitate limitată	
— SL Omejena veljavnost	



▼ **M32**

Mențiuni lingvistice	Coduri
— SK Obmedzená platnosť — FI Voimassa rajoitetusti — SV Begränsad giltighet — EN Limited validity	
— BG Освободено — CS Osvození — DA Fritaget — DE Befreiung — EE Loobutud — EL Απαλλαγή — ES Dispensa — FR Dispense — IT Dispensa — LV Derīgs bez zīmoga — LT Leista neplombuoti — HU Mentesség — MT Tnehhija — NL Vrijstelling — PL Zwolnienie — PT Dispensa — RO Dispensă — SL Opustitev — SK Oslobodenie — FI Vapautettu — SV Befrielse — EN Waiver	Dispensă – 99201
— BG Алтернативно доказателство — CS Alternativní důkaz — DA Alternativt bevis — DE Alternativnachweis — EE Alternatiivsed tõendid — EL Εναλλακτική απόδειξη — ES Prueba alternativa — FR Preuve alternative — IT Prova alternativa — LV Alternatīvs pierādījums — LT Alternatyvusis įrodymas — HU Alternatív igazolás — MT Prova alternattiva — NL Alternatief bewijs — PL Alternatywny dowód — PT Prova alternativa — RO Probă alternativă — SL Alternativno dokazilo — SK Alternativny dôkaz — FI Vaihtoehtoinen todiste — SV Alternativt bevis — EN Alternative proof	Probă alternativă – 99202

## ▼ M32

Mențiuni lingvistice	Coduri	
— BG Различия: митническо учреждение, където стоките са представени (наименование и страна)	Diferențe: mărfuri prezentate la biroul vamal .....(nume și țara) – 99203	
— CS Nesrovnalosti: úřad, kterému bylo zboží předloženo ..... (název a země)		
— DA Forskelle: det sted, hvor varen blev frembudt ..... (navn og land)		
— DE Unstimmigkeiten: Stelle, bei der die Gestellung erfolgte ..... (Name und Land)		
— EE Erinevused: asutus, kuhu kaup esitati ..... (nimi ja riik)		
— EL Διαφορές: εμπορεύματα προσκομισθέντα στο τελωνείο ..... (Όνομα και χώρα)		
— ES Diferencias: mercancías presentadas en la oficina ..... (nombre y país)		
— FR Différences: marchandises présentées au bureau ..... (nom et pays)		
— IT Differenze: ufficio al quale sono state presentate le merci ..... (nome e paese)		
— LV Atšķirības: muitas iestāde, kurā preces tika uzrādītas ..... (nosaukums un valsts)		
— LT Skirtumai: įstaiga, kuriai pateiktos prekės ..... (pavadinimas ir valstybė)		
— HU Eltérések: hivatal, ahol az áruk bemutatása megtörtént ..... (név és ország)		
— MT Differenzi: ufficċju fejn l-oġġetti kienu pprezentati ..... (isem u pajjiż)		
— NL Verschillen: kantoor waar de goederen zijn aangebracht ..... (naam en land)		
— PL Niezgodności: urząd w którym przedstawiono towar ..... (nazwa i kraj)		
— PT Diferenças: mercadorias apresentadas na estância ..... (nome e país)		
— RO Diferențe: mărfuri prezentate la biroul vamal ..... (nume și țara)		
— SL Razlike: urad, pri katerem je bilo blago predloženo ..... (naziv in država)		
— SK Nezrovnalosti: úrad, ktorému bol tovar dodaný ..... (názov a krajina).		
— FI Muutos: toimipaikka, jossa tavarat esitetty ..... (nimi ja maa)		
— SV Avvikelse: tullkontor där varorna anmäldes ..... (namn och land)		
— EN Differences: office where goods were presented ..... (name and country)		
— BG Излизането от ..... подлежи на ограничения или такси съгласно Регламент/Директива/Решение № ...,		Ieșire din ..... supusă restricțiilor sau impozitelor prin Regulamentul/Directiva/Decizia nr. ... – 99204
— CS Výstup ze ..... podléhá omezením nebo dávkám podle nařízení/směrnice/rozhodnutí č ...		
— DA Udpassage fra ..... undergivet restriktioner eller afgifter i henhold til forordning/direktiv/afgørelse nr. ...		
— DE Ausgang aus ..... gemäß Verordnung/Richtlinie/Beschluss Nr. ... Beschränkungen oder Abgaben unterworfen.		
— EE ... territooriumilt väljumine on aluseks piirangutele ja maksudele vastavalt määrusele/direktiivile/otsusele nr ...		

## ▼ M32

	Mențiuni lingvistice	Coduri
— EL	Η έξοδος από ..... υπόκειται σε περιορισμούς ή σε επιβαρύνσεις από του κανονισμού/της οδηγίας/της απόφασης αριθ. ...	
— ES	Salida de ..... sometida a restricciones o imposiciones en virtud del (de la) Reglamento/-Directiva/Decisión no ...	
— FR	Sortie de ..... soumise à des restrictions ou à des impositions par le règlement ou la directive/décision n° ...	
— IT	Uscita dalla ..... soggetta a restrizioni o ad imposizioni a norma del(la) regolamento/direttiva/decisione n. ...	
— LV	Izvešana no ..... piemērojot ierobežojumus vai maksājumus saskaņā ar Regulu/Direktīvu/Lēmumu No ...,	
— LT	Išvežimui iš ..... taikomi apribojimai arba mokesčiai, nustatyti Reglamentu/Direktiva/-Sprendimu Nr. ...,	
— HU	A kilépés ..... területéről a ... rendelet/irányelv/határozat szerinti korlátozás vagy teher megfizetésének kötelezettsége alá esik	
— MT	Hruġ mill-..... suġġett għall-restrizzjonijiet jew hlasijiet taht Regola/Direttiva/Deċiżjoni Nru ...	
— NL	Bij uitgang uit de ..... zijn de beperkingen of heffingen van Verordening/Richtlijn/-Besluit nr. ... van toepassing.	
— PL	Wyprowadzenie z ..... podlega ograniczeniom lub opłatom zgodnie z rozporządzeniem/-dyrektywą/decyzją nr ...	
— PT	Saída da ..... sujeita a restrições ou a imposições pelo(a) Regulamento/Directiva/-Decisão n.º ...	
— RO	Ieșire din ..... supusă restricțiilor sau impozitelor prin Regulamentul/Directiva/Decizia nr ...	
— SL	Iznos iz ..... zavezan omejitvam ali obveznim dajatvam na podlagi Uredbe/Direktive/Odločbe št. ...	
— SK	Výstup z ..... podlieha obmedzeniam alebo platbám podľa nariadenia/smernice/rozhodnutia č ....	
— FI	..... vientiin sovelletaan asetuksen/direktiivin/päätöksen N:o ... mukaisia rajoituksia tai maksuja	
— SV	Utförsel från ..... underkastad restriktioner eller avgifter i enlighet med förordning/direktiv/beslut nr ...	
— EN	Exit from ..... subject to restrictions or charges under Regulation/Directive/Decision No ...	
— BG	Освободено от задължителен маршрут	Dispensă de la itinerarul obligatoriu
— CS	Osvobození od stanovené trasy	– 99205
— DA	fritaget for bindende transportrute	
— DE	Befreiung von der verbindlichen Beförderungsroute	
— EE	Ettenähtud marsruudist loobutud	
— EL	Απαλλαγή από την υποχρέωση τήρησης συγκεκριμένης διαδρομής	
— ES	Dispensa de itinerario obligatorio	

▼ **M32**

Mențiuni lingvistice	Coduri
<ul style="list-style-type: none"> <li>— FR Dispense d'itinéraire contraignant</li> <li>— IT Dispensa dall'itinerario vincolante</li> <li>— LV Atļauts novirzīties no noteiktā maršruta</li> <li>— LT Leista nenustatyti maršruto</li> <li>— HU Előirt útvonál alól mentesítve</li> <li>— MT Tnehhija ta` l-itinerarju preskitt</li> <li>— NL Geen verplichte route</li> <li>— PL Zwolniony z wiążącej trasy przewozu</li> <li>— PT Dispensa de itinerário vinculativo</li> <li>— RO Dispensă de la itinerarul obligatoriu</li> <li>— SL Opustitev predpisane poti</li> <li>— SK Oslobodenie od predpisanej trasy</li> <li>— FI Vapautettu sitovan kuljetusreitoin noudattamisesta</li> <li>— SV Befrielse från bindande färdväg</li> <li>— EN Prescribed itinerary waived</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>— BG Одобен изпращач</li> <li>— CS Schválený odesílatel</li> <li>— DA Godkendt afsender</li> <li>— DE Zugelassener Versender</li> <li>— EE Volitatud kaubasaatja</li> <li>— EL Εγκριμένος αποστολέας</li> <li>— ES Expedidor autorizado</li> <li>— FR Expéditeur agréé</li> <li>— IT Speditore autorizzato</li> <li>— LV Atzītais nosūtītājs</li> <li>— LT Įgaliotas siuntėjas</li> <li>— HU Engedélyezett feladó</li> <li>— MT Awtorizzat li jibgħat</li> <li>— NL Toegelaten afzender</li> <li>— PL Upoważniony nadawca</li> <li>— PT Expedidor autorizado</li> <li>— RO Expeditor agreeat</li> <li>— SL Pooblaščen pošiljatelj</li> <li>— SK Schválený odosielateľ</li> <li>— FI Valtuutettu lähettäjä</li> <li>— SV Godkänd avsändare</li> <li>— EN Authorised consignor</li> </ul>	Expeditor agreeat – 99206
<ul style="list-style-type: none"> <li>— BG Освободен от подпис</li> <li>— CS Podpis se nevyžaduje</li> <li>— DA Fritaget for underskrift</li> <li>— DE Freistellung von der Unterschriftsleistung</li> <li>— EE Allkirjanõudest loobutud</li> <li>— EL Δεν απαιτείται υπογραφή</li> <li>— ES Dispensa de firma</li> <li>— FR Dispense de signature</li> <li>— IT Dispensa dalla firma</li> <li>— LV Derīgs bez paraksta</li> <li>— LT Leista nepasirašyti</li> </ul>	Dispensă de semnătură – 99207

## ▼ M32

Mențiuni lingvistice	Coduri
— HU Aláírás alól mentesítve	
— MT Firma mhux meħtieġa	
— NL Van ondertekening vrijgesteld	
— PL Zwolniony ze składania podpisu	
— PT Dispensada a assinatura	
— RO Dispensă de semnătură	
— SL Opustitev podpisa	
— SK Oslobodenie od podpisu	
— FI Vapautettu allekirjoituksesta	
— SV Befrielse från underskrift	
— EN Signature waived	
— BG ЗАБРАНЕНО ОБИЦО БЕЗПЕЧЕНИЕ	GARANȚIA GLOBALĂ
— CS ZÁKAZ SOUBORNÉ JISTOTY	INTERZISĂ – 99208
— DA FORBUD MOD SAMLET KAUTION	
— DE GESAMTBÜRGSCHAFT UNTERSAGT	
— EE ÜLDTAGATISE KASUTAMINE KEELATUD	
— EL ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ	
— ES GARANTÍA GLOBAL PROHIBIDA	
— FR GARANTIE GLOBALE INTERDITE	
— IT GARANZIA GLOBALE VIETATA	
— LV VISPĀRĒJS GALVOJUMS AIZLIEGTS	
— LT NAUDOTI BENDRAJĄ GARANTIJĄ UŽDRAUSTA	
— HU ÖSSZEZESESG TILOS	
— MT MHUX PERMESSA GARANZIJA KOMPRESIVA	
— NL DOORLOPENDE ZEKERHEID VERBODEN	
— PL ZAKAZ KORZYSTANIA Z GWARANCJI GENERALNEJ	
— PT GARANTIA GLOBAL PROIBIDA	
— RO GARANȚIA GLOBALĂ INTERZISĂ	
— SL PREPOVEDANO SKUPNO ZAVAROVANJE	
— SK ZÁKAZ CELKOVEJ ZÁRUKY	
— FI YLEISVAKUUDEN KÄYTTÖ KIELLETTY	
— SV SAMLAD SÄKERHET FÖRBJUDEN	
— EN COMPREHENSIVE GUARANTEE PROHIBITED.	
— BG ИЗПОЛЗВАНЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ	UTILIZARE NELIMITATĂ –
— CS NEOMEZENÉ POUŽITÍ	99209
— DA UBEGRÆNSET ANVENDELSE	
— DE UNBESCHRÄNKTE VERWENDUNG	
— EE PIIRAMATU KASUTAMINE	
— EL ΑΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ	
— ES UTILIZACIÓN NO LIMITADA	
— FR UTILISATION NON LIMITÉE	
— IT UTILIZZAZIONE NON LIMITATA	
— LV NEIEROBEŽOTS IZMANTOJUMS	
— LT NEAPRIBOTAS NAUDOJIMAS	
— HU KORLÁTOZÁS ALÁ NEM ESŐ HASZNÁLAT	
— MT UŻU MHUX RISTRETT	

▼ **M32**

Mențiuni lingvistice	Coduri
— NL GEBRUIK ONBEPERKT — PL NIEOGRANICZONE KORZYSTANIE — PT UTILIZAÇÃO ILIMITADA — RO UTILIZARE NELIMITATĂ — SL NEOMEJENA UPORABA — SK NEOBMEDZENÉ POUŽITIE — FI KÄYTTÖÄ EI RAJOITETTU — SV OBEGRÄNSAD ANVÄNDNING — EN UNRESTRICTED USE	
— BG Разни — CS Různí — DA Diverse — DE Verschiedene — EE Erinevad — EL Διάφορα — ES Varios — FR Divers — IT Vari — LV Dažādi — LT Įvairūs — HU Többféle — MT Diversi — NL Diverse — PL Różne — PT Diversos — RO Diverși — SL Razno — SK Rôzne — FI Useita — SV Flera — EN Various	Diverși – 99211
— BG Насипно — CS Volně loženo — DA Bulk — DE Lose — EE Pakendamata — EL Χύμα — ES A granel — FR Vrac — IT Alla rinfusa — LV Berams — LT Nesupakuota — HU Ömlesztett — MT Bil-kwantità — NL Los gestort — PL Luzem — PT A granel — RO Vrac	Vrac – 99212

▼ **M32**

Mențiuni lingvistice	Coduri
<ul style="list-style-type: none"> <li>— SL Razsuto</li> <li>— SK Voľne</li> <li>— FI Irtotavaraa</li> <li>— SV Bulk</li> <li>— EN Bulk</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>— BG Изпращач</li> <li>— CS Odesílatel</li> <li>— DA Afsender</li> <li>— DE Versender</li> <li>— EE Saatja</li> <li>— EL Αποστολέας</li> <li>— ES Expedidor</li> <li>— FR Expéditeur</li> <li>— IT Speditore</li> <li>— LV Nosūtītājs</li> <li>— LT Siuntėjas</li> <li>— HU Feladó</li> <li>— MT Min jikkonsenja</li> <li>— NL Afzender</li> <li>— PL Nadawca</li> <li>— PT Expedidor</li> <li>— RO Expeditor</li> <li>— SL Pošiljatelj</li> <li>— SK Odosielateľ</li> <li>— FI Lähettäjä</li> <li>— SV Avsändare</li> <li>— EN Consignor</li> </ul>	Expeditor – 99213

▼ M6

## ANEXA 38A

## DECLARAȚIA VAMALĂ PENTRU BAGAJELE ÎNREGISTRATE

## 1. SUBSEMNAȚUL, DECLAR

(a) că bagajele menționate în continuare conțin numai obiecte de uz personal care se utilizează în mod curent pe durata călătoriei, cum ar fi haine, lenjerie, articole de toaletă, cărți și echipamente sportive, și că aceste obiecte nu sunt importate în scopuri comerciale;

(b) că bagajele nu conțin:

- produse alimentare, tutun, băuturi alcoolice, aneco, arme de foc, arme albe, muniții, materiale explozive, droguri, animale vii, plante, emițătoare radio sau aparate de emisie-recepție, valută, specii protejate sau produse obținute din speciile protejate prin Convenția de la Washington din 3 martie 1973 privind comerțul internațional cu speciile sălbatice de floră și faună pe cale de dispariție; articole interzise de legislația țării de destinație privind protecția moralității publice și a bunelor moravuri;

mărfuri destinate a fi distribuite cu titlu gratuit sau cu titlu oneros ori a fi utilizate în scopuri profesionale sau comerciale;

- obiecte cumpărate sau primite de mine în afara teritoriului vamal al țării mele și care nu au fost încă declarate la administrația vamală din țara mea de reședință (această restricție se aplică numai la întoarcerea în țara de reședință).

2. SUBSEMNAȚUL, AUTORIZEZ autoritățile feroviare să îndeplinească toate formalitățile vamale.

3. SUBSEMNAȚUL, CUNOSC faptul că declarațiile false mă fac pasibil de urmărirea penală și de confiscare a mărfurilor.

Țara de destinație: ..... Locul de destinație: .....

Numărul de bagaje  Numărul persoanelor care îl însoțesc pe călător

## CULITERE MAJUSCULE

NUME:

PRENUME:

.....

Reședința normală: Str.: ..... Nr.: .....

Orașul: ..... ȚARA: .....

Semnătura călătorului:

Ștampila cu dată a gării  
de plecare

.....

Aviz de expediție nr. ....



▼ **M28**

## ANEXA 38B

**Procedura menționată la articolul 290c alineatul (1)**

În sensul articolului 290c, greutatea netă a fiecărui lot de banane proaspete este stabilită de cântăritori autorizați, în orice loc de descărcare, în conformitate cu următoarea procedură:

1. Se selectează un eșantion de unități de banane ambalate pentru fiecare tip de ambalaj și pentru fiecare origine. Acest eșantion de unități de banane ambalate care urmează să fie cântărite trebuie să fie reprezentativ pentru lotul de banane proaspete. Trebuie să fie echivalent, cel puțin, cu următoarele cantități:

Număr de unități de banane ambalate (pe tip de ambalaj și pe origine)	Număr de unități de banane ambalate care urmează să fie examinate
— până la 400	5
— între 401 și 700	7
— între 701 și 1 000	10
— între 1 001 și 2 000	13
— între 2 001 și 4 000	15
— între 4 001 și 6 000	18
— peste 6 000	21

2. Greutatea netă se stabilește în modul următor:
  - (a) prin cântărirea fiecărei unități de banane ambalate care trebuie examinate (greutate brută);
  - (b) prin deschiderea a cel puțin unei unități de banane ambalate, apoi prin calcularea greutății ambalajului;
  - (c) greutatea respectivului ambalaj este admisă pentru toate ambalajele de același tip și de aceeași origine și se deduce din greutatea ansamblului unităților de banane ambalate cântărite;
  - (d) greutatea netă medie pe unitate de banane ambalate stabilită astfel pentru fiecare tip și fiecare origine, în funcție de greutatea eșantionului controlat, este admisă ca bază pentru stabilirea greutății nete a lotului de banane proaspete.
3. Atunci când autoritățile vamale nu verifică simultan certificatele de cântărire a bananelor, greutatea netă declarată pe respectivele certificate nu poate fi admisă de autoritățile vamale decât în măsura în care diferența dintre greutatea netă declarată și greutatea netă medie stabilită de către acestea nu depășește 1 %.
4. Certificatul de cântărire a bananelor este prezentat la biroul vamal la care s-a depus declarația de punere în liberă circulație. Autoritățile vamale aplică rezultatele eșantionării care figurează pe certificatul de cântărire a bananelor întregului lot de banane proaspete la care se referă certificatul.

▼ **M28**

## ANEXA 38C

## Modelul menționat la articolul 290c alineatul (1)

## CERTIFICAT DE CÂNTĂRIRE A BANANELOR

1. Numele cântăritorului autorizat	2. Data certificatului și numărul cântăririi
	3. Referința comerciantului
4. Identificarea mijlocului de transport la sosire	5. Țara de origine
6. Numărul și tipul ambalajelor	7. Greutatea netă totală stabilită

8. Marcă (mărci)

9. Unități de banane ambalate examinate (a se înscrie greutatea brută pentru fiecare unitate cântărită)

1		8		15	
2		9		16	
3		10		17	
4		11		18	
5		12		19	
6		13		20	
7		14		21	

10. Greutatea brută a unităților de banane ambalate examinate:

11. Numărul de unități de banane ambalate examinate: \_\_\_\_\_ :

12. Greutatea brută medie: \_\_\_\_\_

13. Greutate proprie: \_\_\_\_\_ -

14. Greutatea netă medie pe unitate de banane ambalate: \_\_\_\_\_

15. Semnătura și ștampila cântăritorului autorizat

16. Locul și data: "

**▼M33***ANEXA 38D*

(menționată la articolul 4o)

**Datele prelucrate în sistemul central prevăzut la articolul 4o alineatul (1)**

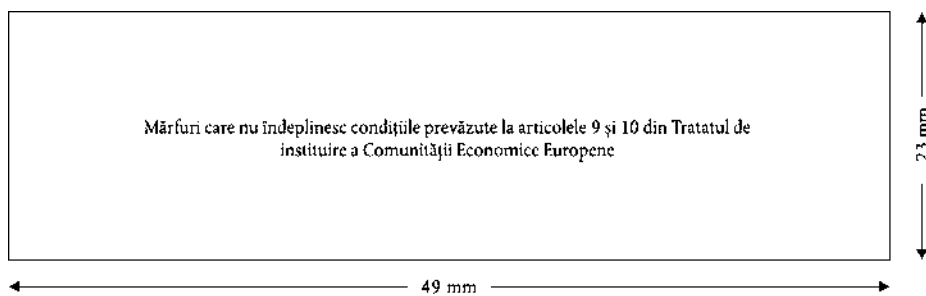
1. Numărul EORI astfel cum se menționează la articolul 1 punctul 16.
2. Numele complet al persoanei.
3. Adresa de constituire/reședință: adresa completă a locului unde persoana este constituită/își are reședința, inclusiv identificatorul de țară sau de teritoriu (dacă este disponibil, codul de țară ISO alpha 2, astfel cum este definit în anexa 38 titlul II caseta 2).
4. Numărul (numerele) de identificare TVA, atribuit(e), dacă este cazul, de către statele membre.
5. Dacă este cazul, statutul juridic, astfel după cum se menționează în documentul de constituire.
6. Data de constituire, sau, în cazul unei persoane fizice, data nașterii.
7. Tipul de persoană [persoană fizică, persoană juridică, asociere de persoane – astfel cum se menționează la articolul 4 alineatul (1) din cod] în formă codificată. Se aplică următoarele coduri:
  - (1) Persoană fizică
  - (2) Persoană juridică
  - (3) Asociere de persoane – astfel cum se menționează la articolul 4 alineatul (1) din cod
8. Date de contact: numele persoanei de contact, adresa și oricare dintre următoarele informații: număr de telefon, număr de fax, adresă de poștă electronică.
9. În cazul unei persoane care nu este stabilită pe teritoriul vamal al Comunității: numărul (numerele) de identificare, atribuit(e), dacă este cazul, persoanei interesate în scopuri vamale, de către autoritățile competente ale unei țări terțe cu care este în vigoare un acord de asistență administrativă reciprocă în domeniul vamal. Acest număr (aceste numere) de identificare include (includ) codul de țară sau de teritoriu (dacă este disponibil, codul de țară ISO alpha 2, astfel cum este definit în anexa 38 titlul II caseta 2).
10. Atunci când se consideră necesar, codul principalei activități economice, la nivelul a 4 cifre, conform clasificării statistice a activităților economice în Comunitatea Europeană (NACE), menționat în registrul întreprinderilor din statul membru vizat.
11. Data de expirare a numărului EORI, dacă este cazul.
12. Acordul pentru divulgarea datelor cu caracter personal menționate la punctele 1, 2 și 3, în cazul în care acesta a fost dat.

**▼M18**

**▼B**

ANEXA 42

**ETICHETA GALBENĂ**



*Culoare:* caractere negre pe fond galben.

▼ **M13**

## ANEXA 42A

1. Solicitant (denumirea companiei de transport maritim, sau al reprezentantului ei, și adresa completă)

Număr de serie:

**CERTIFICAT DE SERVICII DE  
TRANSPORT MARITIM REGULAT**

**Articolul 313a din Regulamentul (CEE)  
nr. 2454/93**

2. Porturi implicate (ruta, cu porturile de escală, în ordinea de escală)

3. Navele serviciului de transport maritim

4. Alte informații

5. Declarația companiei de transport maritim

Subsemnatul, declar prin prezenta că navele ce fac parte din serviciul regulat cu privire la care se face această cerere:

1. execută curse regulate între porturi din teritoriul vamal al Comunității;
2. nu fac escală în nici un punct din afara teritoriului vamal al Comunității sau într-o zonă liberă a unui port din teritoriul vamal al Comunității și
3. nu transbordează cargo în largul mării.

Data: ..... (Semnătura) .....

A. Autoritatea vamală care a emis certificatul de autorizare a serviciului de transport maritim regulat: .....

Nume:

Data:

Stampila

Adresa:

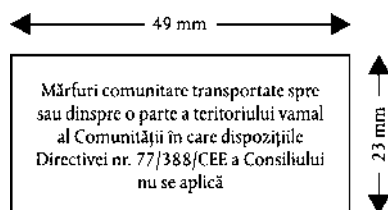
Stat membru:

(Semnătura)\*

▼ **M13**

ANEXA 42B

**ETICHETĂ GALBENĂ**



*Culoare:* litere negre pe fond galben.

▼ M7

## ANEXA 43

## FORMULARUL T2M

COMUNITATEA EUROPEANĂ

ORIGINAL	1	1. Solicitant (numele complet sau denumirea companiei sau a firmei și adresa completă)	<b>T2M</b> Nr A 000000		
		3. Declarația solicitantului Subsemnatul, declar prin prezenta că produsele și mărfurile indicate în casetele 4 și 6 beneficiază de statut comunitar.  Data: ..... (Semnătura)	I. Nava de pescuit comunitară Nume: ..... Număr de înregistrare: ..... Port de domiciliu: ..... Pavilion: .....		
		4. Produse de pescuit maritim (denumire și tip)	A. Ștampila autorității responsabile cu înregistrarea navei de pescuit (*)  Autoritatea: ..... Ștampila Data: .....		
			5. Masa brută (kg) (2)		
		6. Mărfuri obținute din produsele menționate anterior (categorie)	7. Cod NC	8. Masa brută (kg)	
		9. Declarația comandantului navei de pescuit comunitare Subsemnatul, ..... (numele complet), comandant al navei menționate în caseta 2, declar că produsele menționate în caseta 4: — au fost capturate de nava mea în alara așezelor teritoriale ale unei țări sau ale unui teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar; — au fost supuse, la bordul navei mele, operației de prelucrare consemnate la pagina ..... a jurnalului de bord, iar mărfurile obținute sunt descrise în caseta 6 (3).  Data: ..... Semnătura: .....			
		10. Declarație în cazul unei prime transbordări de pe nava de pescuit comunitară Produsele și/sau mărfurile descrise în acest document au fost transbordate la bordul navei următoare: (a) Nume: ..... (b) Număr de înmatriculare: ..... (c) Pavilion: ..... (d) Numele complet al comandantului: ..... Transbordarea a fost înregistrată la pagina ..... a jurnalului de bord al navei de pescuit comunitare Transbordarea a fost înregistrată la pagina ..... a jurnalului de bord al navei la bordul căreia au fost transbordate produsele și/sau mărfurile. Data: .....			
		(Semnătura comandantului navei de pescuit comunitare)	(Semnătura comandantului navei de primire)	B. Biroul vamal care a emis formularul T2M Biroul vamal: ..... Adresa: ..... Statul membru: ..... Ștampila Data: ..... Semnătura: .....	

(\*) În cazul în care această autoritate este aceeași cu biroul vamal din caseta B, atunci este suficientă aplicarea ștampilei pentru completarea casei A.

(2) Cifra cu aprutație.

(3) A se gege atunci când nu are loc nici un proces de prelucrare la bord

## ▼ M7

<p><b>11. Declarație în cazul în care au avut loc prelucrări la bordul navei pe care a fost transbordată captura <sup>(?)</sup></b>          Produsele menționate în caseta 4 au fost supuse, la bordul navei menționate în caseta 10, unor operațiuni de prelucrare care sunt înregistrate la pagina ..... a jurnalului de bord, iar mărfurile obținute prin aceste prelucrări sunt indicate în caseta 6.</p> <p>Data: .....          (Semnătura comandantului)</p>	
<p><b>12. Declarație în cazul unei a doua transbordări fără prelucrări ulterioare</b>          Produsele și/sau mărfurile menționate în acest document au fost transbordate pe nava următoare:</p> <p>(a) Nume: ..... (b) Număr de înmatriculare: .....</p> <p>(c) Pavilion: ..... (d) Numele complet al comandantului: .....</p> <p>Transbordarea a fost înregistrată la pagina ..... a jurnalului de bord al navei de pe care au fost transbordate produsele și/sau mărfurile. Transbordarea a fost înregistrată la pagina ..... a jurnalului de bord al navei la bordul căreia au fost transbordate produsele și/sau mărfurile.</p> <p>Data: .....</p> <p>.....          (Semnătura comandantului navei de pe care au fost transbordate produsele și/sau mărfurile) (Semnătura comandantului navei de primire)</p>	
<p><b>13. Certificare acordată de către autoritatea vamală a țării sau a teritoriului care nu face parte din teritoriul vamal comunitar</b>          Autoritatea vamală certifică prin prezenta că produsele și/sau mărfurile menționate în caselele 4 și/sau 6 au fost sub supraveghere vamală pe durata depozitării și nu au fost supuse altor manevre de manipulare decât cele necesare pentru conservare.</p> <p>Data sosirii produselor/mărfurilor: .....</p> <p>Data plecării produselor/mărfurilor: .....</p> <p>Mijloc de transport folosit pentru reexpedierea către teritoriul vamal comunitar: .....</p> <p>Adresa completă a biroului vamal: .....</p> <p>Țara sau teritoriul: ..... Ștampila</p> <p>Data: .....          (Semnătura)</p>	
<p><b>C. Ștampila biroului vamal prin care au fost introduse produsele și/sau mărfurile pe teritoriul vamal comunitar</b></p> <p>Biroul vamal: .....          Statul membru: .....          Data: .....</p>	<p><b>O copie a acestui formular se remite biroului vamal indicat în caseta B</b></p>
OBSERVAȚII	

<sup>(?)</sup> Navă de pescuit comunitară sau navă-fabrică comunitară.





## ▼M7

## ANEXA 44

## NOTE

(de adăugat la carnetul cu formulare T2M)

**I. Considerații generale**

1. Scopul unui formular T2M este să demonstreze, la introducerea pe teritoriul vamal comunitar, statutul comunitar al produselor de pescuit maritim capturate de o navă de pescuit comunitară în afara apelor teritoriale ale unei țări sau ale unui teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar, precum și al mărfurilor obținute din astfel de produse prin prelucrare la bordul navei de pescuit comunitare în cauză, al unei alte nave de pescuit comunitare sau al unei nave-fabrică comunitare care a făcut captura.
2. Nava de pescuit comunitară este o navă care este înmatriculată și înregistrată într-o parte a teritoriului unui stat membru care face parte din teritoriul vamal comunitar, arborează pavilionul unui stat membru, capturează produsele de pescuit maritim și, eventual, le prelucrează la bord. Nava-fabrică comunitară este o navă care este înmatriculată sau înregistrată în aceleași condiții ca și nava de pescuit comunitară, dar care efectuează numai prelucrarea produselor transbordate.
3. Acest carnet conține 10 formulare, fiecare constând dintr-un original și o copie. Copiile nu trebuie detașate de carnet.
4. Carnetul trebuie prezentat ori de câte ori autoritățile vamale solicită acest lucru.
5. Carnetul trebuie restituit autorităților vamale de care a fost emis atunci când nava pentru care a fost întocmit nu mai întrunește condițiile stabilite, atunci când au fost folosite toate formularele din carnet sau atunci când a expirat termenul de valabilitate al acestuia.

**II. Autentificarea formularelor T2M**

6. Formularele trebuie să fie tehnoredactate sau completate lizibil de mână; în acest din urmă caz, formularul se completează în cerneală și cu litere de tipar. Nu sunt admise ștersături sau modificări. Eventualele modificări trebuie să se facă prin tăierea pe formular a elementelor incorecte și adăugarea celor dorite, după caz. Orice astfel de modificări trebuie să fie vizate de persoana care a semnat declarația care le conține.
7. Casetele 1-3 ale formularului trebuie completate de persoana indicată, în limba în care este tipărit formularul. Casetele 4-12 ale formularului trebuie completate într-una dintre limbile oficiale ale Comunității.
8. Valabilitatea formularelor T2M cuprinse în carnet este garantată de prezența, în caseta A atât de pe originale, cât și de pe copii, a vizei autorității responsabile cu înregistrarea navei de pescuit comunitare pentru care a fost emis carnetul. Carnetul este valabil pe o durată de doi ani de la data specificată pe copertă verso.

**III. Utilizarea formularelor T2M**

9. Comandantul navei de pescuit comunitare trebuie să completeze casetele 4, 5 și/sau 6, 7, 8 și să completeze și să semneze declarația din caseta 9, atât de pe originalul, cât și de pe copia formularului T2M:
  - la debarcarea produselor de pescuit maritim și/sau a mărfurilor rezultate din prelucrarea la bord a produselor respective într-un port de pe teritoriul vamal comunitar sau într-un alt port de unde pleacă spre teritoriul respectiv;
  - la transbordarea produselor respective și/sau a mărfurilor pe o altă navă de pescuit comunitară sau pe o navă-fabrică comunitară – la bordul căreia produsele suferă prelucrări – sau pe orice alt vas care transportă captura și/sau mărfurile care fac obiectul prelucrării - sau pe orice altă navă - la bordul căreia nu suferă nici un fel de prelucrări – care le transportă fie direct într-un port de pe teritoriul vamal comunitar, fie într-un port care nu se află pe teritoriul vamal comunitar și de unde pleacă către teritoriul respectiv. În acest caz,

▼ **M7**

comandantul navei de pescuit comunitare și comandantul navei pe care sunt transbordate produsele și/sau mărfurile trebuie să completeze și să semneze caseta 10 de pe original și copie.

10. După caz, comandantul navei pe care sunt transbordate produsele capturate de o altă navă de pescuit comunitară în vederea prelucrării la bord trebuie să completeze casetele 6, 7 și 8 și să completeze și să semneze declarația din caseta 11 de pe original:
  - la debarcarea mărfurilor obținute din prelucrarea la bord fie într-un port de pe teritoriul vamal comunitar, fie într-un port care nu se află pe teritoriul vamal comunitar și de unde pleacă către teritoriul respectiv;
  - la transbordarea mărfurilor respective pe orice altă navă care le transportă fără a le prelucra, având ca destinație fie direct un port aflat pe teritoriul vamal comunitar, fie un port care nu se află pe teritoriul vamal comunitar, de unde vor pleca către teritoriul respectiv. În acest caz, comandantul navei care le prelucrează și cel al navei pe care sunt transbordate mărfurile trebuie să completeze și să semneze caseta 12 de pe original.
11. În cazul în care produsele sau mărfurile au fost transportate într-o țară sau pe un teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar, trebuie completată caseta 13 și semnată de către autoritățile vamale ale respectivei țări sau ale respectivului teritoriu. În cazul în care o parte din produse sau mărfuri nu este transportată către teritoriul vamal comunitar, se indică în caseta „Observații” de pe formular denumirea, categoria, masa brută și destinația sau utilizarea vamală atribuită produselor respective.
12. Ori de câte ori produsele și/sau mărfurile sunt transbordate pentru a fi transportate pe teritoriul vamal comunitar, trebuie să fie însoțite de formularul T2M în original.

#### IV. Folosirea „extraselor” de formulare T2M

În cazul în care produsele și/sau mărfurile au fost transportate într-o țară sau pe un teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar pentru a fi reexpediate ulterior către teritoriul respectiv în transporturi în tranșe:

13. Din carnetul emis pentru nava de pescuit care a capturat produsele și/sau le-a prelucrat în mărfuri trebuie să se extragă un număr de formulare T2M originale egal cu numărul de transporturi în tranșe care să fie clar marcate cu cuvântul „Extras” și cu datele de identificare ale formularului T2M pentru transportul inițial. Aceste informații trebuie completate și pe copiile „extraselor” care trebuie să rămână în carnet.
14. Pentru fiecare transport în tranșe:
  - trebuie să se completeze casetele 4, 5 și/sau 6, 7, 8 de pe formularul „extras” T2M, menționându-se cantitățile de produse și/sau mărfuri expediate;
  - trebuie să se completeze caseta 13 de pe originalul formularului „extras” și să fie vizată și semnată de autoritățile vamale ale țării sau ale teritoriului în cauză;
  - trebuie să se completeze în caseta „Observații” de pe formularul T2M inițial numărul și tipul coletelor, masa brută, destinația sau utilizarea vamală atribuită transportului, precum și numărul și data formularului „extras”;
  - formularul „extras” trebuie să însoțească transportul produselor și/sau a mărfurilor.
15. Atunci când toate produsele și/sau mărfurile care fac obiectul formularului T2M inițial au fost transportate către teritoriul vamal comunitar, trebuie să se completeze caseta 13 de pe formular și să fie vizată și semnată de autoritățile vamale ale țării sau ale teritoriului în cauză. Acest formular trebuie să fie transmis biroului care a emis carnetul T2M. În cazul în care o parte a produselor sau a mărfurilor nu sunt expediate către teritoriul vamal comunitar, trebuie să se completeze în caseta „Observații” de pe formular numărul, denumirea, categoria și masa brută a transportului respectiv, precum și destinația sau utilizarea vamală atribuite loturilor de produse sau de mărfuri respective.

**▼M7****V. Verificarea formularelor T2M**

16. Toate formularele T2M originale (inițiale sau „extrase”) trebuie să fie prezentate biroului vamal prin care au fost introduse pe teritoriul vamal comunitar produsele sau mărfurile la care se referă. Cu toate acestea, atunci când produsele sau mărfurile sunt introduse pe teritoriul vamal comunitar sub regim de tranzit, iar operațiunea corespunzătoare a început în afara acestui teritoriu, formularele T2M trebuie să fie prezentate biroului vamal de destinație pentru regimul respectiv.

**▼M19**

## ANEXA 44A

**NOTIȚĂ REFERITOARE LA LISTA DE ÎNCĂRCARE**

## TITLUL I

**GENERALITĂȚI****▼M32**

1. Definiție
  - 1.1. Lista de încărcare este un document care corespunde caracteristicilor definite în prezenta anexă.
  - 1.2. Aceasta poate fi utilizată împreună cu declarația de tranzit în contextul aplicării articolului 353 alineatul (2).

**▼M19**

2. Forma listelor de încărcare
  - 2.1. Doar prima pagină a formularului poate fi utilizată ca listă de încărcare.
  - 2.2. Listele de încărcare cuprind:
    - (a) titlul „Listă de încărcare”;
    - (b) un cadru de 70 milimetri pe 55 milimetri divizat într-o parte superioară de 70 milimetri pe 15 milimetri și o parte inferioară de 70 milimetri pe 40 milimetri;
    - (c) în ordinea de mai jos, coloanele al căror antet este redactat după cum urmează:
      - numărul de ordine;
      - mărcile, numerele, numărul și natura coletelor, descrierea mărfurilor;
      - țara de expediție/de export;
      - masa brută în kilograme;
      - rezervat pentru administrație.

Cei interesați pot adapta la nevoile lor lățimea acestor coloane. Totuși, coloana intitulată „rezervat pentru administrație” trebuie să aibă o lățime de 30 milimetri cel puțin. Cei interesați pot de asemenea să dispună liber de alte spații decât cele menționate la literele (a), (b) și (c).
  - 2.3. Imediat sub ultima înscriere trebuie trasată o linie orizontală și spațiile neutilizate barate pentru a face imposibilă orice adăugire ulterioară.

## TITLUL II

**INDICAȚII DE INTRODUS ÎN DIFERITE RUBRICI**

1. Cadrul
  - 1.1. Partea superioară
 

Atunci când lista de încărcare se anexează unei declarații de tranzit, principalul obligat aplică în partea superioară sigla „T1”, „T2” sau „T2F”.

Atunci când lista de încărcare se anexează unui document T2L, persoana în cauză aplică în partea superioară sigla „T2L” sau sigla „T2LF”.
  - 1.2. Partea inferioară
 

Elementele incluse în alineatul (4) din titlul III care urmează trebuie să figureze în această parte a cadrului.
2. Coloane
  - 2.1. Numărul de ordine
 

Fiecare articol inclus în lista de încărcare trebuie să fie precedat de un număr de ordine.

**▼ M19**

- 2.2. Mărcile, numerele, numărul și natura coletelor, descrierea mărfurilor

**▼ M21**

Atunci când lista de încărcătură se adaugă unei declarații de tranzit, pe ea trebuie să figureze informațiile care în declarația de tranzit sunt cuprinse în casetele 31 (Colet și denumirea mărfurilor), 40 (Declarație sumară/document precedent), 44 (Mențiuni speciale/Documente produse/Certificate și autorizații) și, dacă este cazul, 33 (Codul mărfurilor) și 38 [Masa netă (kg)].

**▼ M19**

- 2.3. Țara de expediție/de export

Se indică numele statului membru de unde sunt expediate/exportate mărfurile.

Această coloană nu trebuie completată atunci când lista de încărcare se anexează la un document T2L.

- 2.4. Masa brută (kg)

Se indică mențiunile care figurează în caseta 35 din DAU (a se vedea anexa 37).

## TITLUL III

## UTILIZAREA LISTELOR DE ÎNCĂRCARE

1. Pentru aceeași declarație de tranzit nu se poate anexa în același timp o listă sau mai multe liste de încărcare și unul sau mai multe formulare complementare.
2. ► **M21** În cazul utilizării listelor de încărcătură, casetele 15 (Țara expeditoare/de export), 32 (Numărul articolului), 33 (Codul mărfurilor), 35 [Masa brută (kg)], 38 [Masa netă (kg)], 40 (Declarație sumară/document precedent) și, dacă este cazul, 44 (Mențiuni speciale/Documente produse/Certificate și autorizații) din formularul declarației de tranzit sunt tăiate cu o linie, iar caseta 31 (Colet și denumirea mărfurilor) nu poate fi completată în ceea ce privește indicarea mărcilor, numerelor de ordine, numărului și naturii coletelor și a denumirii mărfurilor. ◀ O referință la numărul de ordine și la sigla diferitelor liste de încărcare se face în caseta 31 „Colete și descrierea mărfurilor” din formularul de declarație de tranzit utilizat.
3. Lista de încărcare se prezintă în același număr de exemplare ca și formularul la care se referă aceasta.

**▼ M22**

\_\_\_\_\_

**▼ M19**

4. Atunci când se înregistrează declarația de tranzit, lista de încărcare are același număr de înregistrare cu formularul la care se referă. Acest număr trebuie aplicat fie printr-o ștampilă cu numele biroului de plecare, fie de mână. În acest ultim caz, acesta trebuie însoțit de ștampila oficială a biroului de plecare.  
Semnătura unui funcționar al biroului de plecare este facultativă.
5. Atunci când mai multe liste de încărcare se anexează aceluiași formular utilizat în vederea tranzitului comunitar, acestea trebuie să poarte un număr de ordine atribuit de principalul obligat; numărul listelor de încărcare anexate se indică în caseta 4 „Liste de încărcare” din formularul menționat anterior.
6. Dispozițiile alineatelor (1)-(5) se aplică *mutatis mutandis* atunci când lista de încărcare se anexează la un document T2L sau T2LF.

**▼ M19***ANEXA 44B***CARACTERISTICILE FORMULARELOR UTILIZATE ÎN REGIMUL DE TRANZIT COMUNITAR**

Prezenta anexă descrie caracteristicile formularelor, altele decât documentul administrativ unic, utilizate în sensul regimului de tranzit comunitar.

**1. Lista de încărcare**

- 1.1. Hârtia utilizată pentru formularele listei de încărcare este o hârtie de scris tratată care cântărește cel puțin 40 de grame la metrul pătrat și rezistentă astfel încât, la o folosire normală, să nu se rupă și să nu se șifoneze. Culoarea hârtiei este lăsată la alegerea celor interesați.
- 1.2. Formatul este de 210 pe 297 milimetri, o toleranță maximă de 5 milimetri în minus și de 8 milimetri în plus fiind admisă în ceea ce privește lungimea.

**2. Avizul de trecere**

- 2.1. Hârtia utilizată pentru formularul avizului de trecere este o hârtie de scris tratată care cântărește cel puțin 40 grame la metrul pătrat și rezistentă astfel încât la o folosire normală să nu se rupă și să nu se șifoneze. Hârtia este de culoare albă.
- 2.2. Formatul este de 210 pe 148 milimetri.

**3. Adevărnița****▼ M32**

- 3.1. Formularele se imprimă pe hârtie suficient de rezistentă încât, la o folosire normală, să nu se rupă sau să se șifoneze. Hârtia este de culoare albă.

**▼ M19**

- 3.2. Formatul este de 148 pe 105 milimetri.

**4. Titlul de garanție individuală**

- 4.1. Hârtia utilizată pentru formularul titlului de garanție individuală este o hârtie fără fibre obținute prin procedee mecanice, înțeleiată pentru scris și care cântărește cel puțin 55 de grame la metrul pătrat. Aceasta este acoperită de o imprimare de fond ghioșat, de culoare roșie, care face evidentă orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice. Hârtia este de culoare albă.
- 4.2. Formatul este de 148 pe 105 milimetri.

**▼ M32**

- 4.3. Formularul titlului de garanție izolată trebuie să conțină o mențiune care să indice numele și adresa tipografiei sau o siglă care să permită identificarea ei și trebuie să aibă un număr de identificare.

**▼ M19****5. Certificatul de garanție globală sau de dispensă de garanție 5.1.**

Hârtia utilizată pentru formularul certificatului de garanție globală sau de dispensă de garanție, în continuare denumit „certificat”, este o hârtie de culoare albă, fără fibre obținute prin procedee mecanice, care cântărește cel puțin 100 de grame la metrul pătrat. Aceasta este acoperită pe prima pagină și pe verso de o imprimare de fond ghioșat care face evidente orice falsificări cu mijloace mecanice sau chimice. Această imprimare este:

- de culoare verde pentru certificatele de garanție;
- de culoare albastru pal pentru certificatele de dispensă de garanție.

- 5.2. Formatul este de 210 pe 148 milimetri.
- 5.3. Le revine statelor membre să procedeze sau să ceară imprimarea formularelor de certificat. Fiecare certificat trebuie să poarte un număr de ordine care să permită identificarea lui.
6. **Dispoziții comune**
- 6.1. Formularul trebuie completat la mașina de scris sau printr-un procedeu mecanografic sau similar. Formularele de listă de încărcare, de aviz de trecere și de recipisă pot fi de asemenea completate în mod lizibil de

**▼M19**

mână; în acest ultim caz, acestea trebuie completate cu cerneală și cu litere de tipar.

- 6.2. Formularul trebuie să fie redactat în una dintre limbile oficiale ale Comunității, acceptată de autoritățile vamale ale statului membru de plecare. Aceste dispoziții nu se aplică titlurilor de garanție individuală.
- 6.3. Dacă este cazul, autoritățile vamale ale unui stat membru în care formularul trebuie să fie prezentat pot cere traducerea acestuia în limba oficială sau în una dintre limbile oficiale ale acestui stat membru.
- 6.4. În ceea ce privește certificatul de garanție globală sau de dispensă de garanție, limba care urmează să fie utilizată este stabilită de autoritățile vamale ale statului membru de care aparține biroul de garanție.
- 6.5. Formularul nu trebuie să prezinte ștersături sau modificări. Modificările care sunt aduse trebuie să fie efectuate bifând indicațiile eronate și adăugând, dacă este nevoie, indicațiile dorite. Orice modificare astfel operată trebuie să fie aprobată de autorul său și vizată expres de autoritățile vamale.



▼ **M32**

ANEXA 44c

**MĂRFURI CARE PREZINTĂ RISCURI DE FRAUDĂ CRESCUTE****(menționate la articolul 340a)**

1	2	3	4	5
Cod SA	Descrierea mărfurilor	Cantități minime	Codul „Produse sensibile” (1)	Rata minimă a garanției izolate
0207 12 0207 14	Carne și organe comestibile de pasăre clasificate la poziția 0105, de păsări de curte din specia <i>Gallus Domesticus</i> , congelate	3 000 kg		—
1701 11 1701 12 1701 91 1701 99	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză pură din punct de vedere chimic, în stare solidă	7 000 kg		— — — —
2208 20 2208 30 2208 40 2208 50 2208 60 2208 70 ex 2208 90	Rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase	5 hl	1	2 500 EUR/hl alcool pur
2402 20	Țigarete conținând tutun	35 000 bucăți		120 EUR/1 000 bucăți
2403 10	Tutun pentru fumat, cu sau fără înlocuitori în orice proporție	35 kg		—

(1) În cazul în care schimbul de date privind operațiunea de tranzit se realizează prin tehnici electronice de prelucrare a datelor, iar codul SA nu este suficient pentru identificarea cu certitudine a mărfurilor enumerate în coloana 2, se utilizează atât codul „Produse sensibile” menționat în coloana 4, cât și codul SA din coloana 1.

**▼B**

## ANEXA 45

## LISTA DE ÎNCĂRCARE

Nr.	Mărci, numere, numărul și natura colorilor; descrierea mărfurilor	Țara de expediție de export	Masă brută (kg)	Rezervat uzului oficial al autorității vamale

(Semnătura)

▼ **M16**

ANEXA 45A

**DOCUMENTUL ÎNȘOȚITOR DE TRANZIT**▼ **M22***Capitolul I*

Model de document de însoțire a tranzitului

COMUNITATEA EUROPEANĂ		I REGIM		MRN	
<b>TRANZIT - DOCUMENT DE ÎNȘOȚIRE</b>	<b>A</b>	2 Expeditor/Exportator	Nr.	3 Formular	
	8 Destinatar	Nr.	5 Articole		6 Total colete
	Exemplarul de retur se remite Biroului:				15 Țara de expediție/de export
	18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare				
<b>A</b>	31 Culele și descrierea mărfurilor			32 Articol	
				Nr.	
				33 Codul mărfurilor	
				35 Creutate brută (kg)	
				38 Creutate netă (kg)	
				40 Declarație sumară; Document precedent	
44 Mențiuni speciale; Documente anexate; Certificate și autorizații					
55 Transbordare	Locul și țara:		Locul și țara:		
	Identitatea și naționalitatea noului mijloc de transport:		Identitatea și naționalitatea noului mijloc de transport:		
Cir. (1) Identitatea noului container:		Cir. (1) Identitatea noului container:			
(1) Completat; 1 pentru DA sau 0 pentru NU.		(1) Completat; 1 pentru DA sau 0 pentru NU.			
F VIZA AUTORIZĂȚIILOR COMPETENTE	Sigiliu nou: Număr:                      mărca:		Sigiliu nou: Număr:                      mărca:		
	Semnătura:                                      Ștampila:		Semnătura:                                      Ștampila:		
<input type="checkbox"/> Date deja înregistrate în sistem		<input type="checkbox"/> Date deja înregistrate în sistem			
51 Birouri de trecere prevăzute (și țări)	50 Principal obligat			Nr.	
				Cod	
52 Garanție nevalabilă pentru			53 Birou de destinație (și țara)		
<b>D CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARÉ</b>		<b>L CONTROLAT LA BIROUL DE DESTINAȚIE</b>			
Revelat:		Data sosirii:			
Sigiliu aplicat; Număr:		Controlul sigiliilor:			
mărca:		Observații:			
Termen (dată limită):		Exemplarul de retur trimis la data de			
		după înregistrarea sub			
		Nr.			
		Semnătura:			
		Ștampila:			

▼ **M32***Capitolul II***Note explicative și elemente de informare (date) pentru documentul de însoțire a tranzitului**

Hârtia care se utilizează pentru documentul de însoțire a tranzitului poate fi de culoare verde.

Documentul de însoțire a tranzitului este imprimat pe baza datelor furnizate în declarația de tranzit, eventual modificată de principalul obligat și/sau verificată de biroul vamal de plecare, completate cu:

## 1. MRN (numărul de referință al transportului)

Informația se prezintă sub o formă alfanumerică de 18 caractere, după următorul model:

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemplu
1	Ultimele două cifre ale anului de acceptare oficială a transportului de tranzit (AA)	Numeric 2	97
2	Identificator al țării de plecare a transportului (codul de țară ISO alfa 2)	Alfabetice 2	IT
3	Identificator unic pentru transportul de tranzit pe an și pe țară	Alfanumeric 13	9876AB8890123
4	Cifra de control	Alfanumeric 1	5

Câmpurile 1 și 2 se completează astfel cum este indicat mai sus.

Câmpul 3 trebuie completat cu un cod de identificare a operațiunii de tranzit. Modul de completare a acestui câmp este de competența administrațiilor naționale, dar fiecare operațiune de tranzit tratată în cursul anului în țara respectivă trebuie să fie identificată printr-un număr unic.

Administrațiile naționale care doresc să includă numărul de referință al autorităților vamale în MRN pot utiliza până la primele șase caractere din cod.

Câmpul 4 trebuie să primească o valoare care servește drept cifră de control pentru MRN. Acesta permite identificarea unei erori în timpul introducerii numărului complet.

MRN-ul este, de asemenea, imprimat sub formă de cod de bare, cu ajutorul standardului „cod 128”, utilizând setul de caractere „B”.

## 2. Caseta 3:

- prima subdiviziune: numărul de serie al paginii imprimate;
- a doua subdiviziune: numărul total de pagini imprimate (inclusiv lista de articole);
- nu se utilizează în cazul unui singur articol.

## 3. În spațiul din dreapta casetei 8:

Numele și adresa biroului vamal la care trebuie să fie returnat exemplarul de confirmare al documentului de însoțire a tranzitului în cazul în care se utilizează procedura de rezervă.

## 4. Caseta C:

- numele biroului de plecare;
- numărul de referință al biroului de plecare;
- data de acceptare a declarației de tranzit;
- numele și numărul autorizației expeditorului agreat (după caz).

## 5. Caseta D:

- rezultatul controlului;
- sigiliile aplicate sau mențiunea „-” identificând „Dispensă – 99201”;

**▼ M32**

— mențiunea „Itinerar obligatoriu”, după caz.

Documentul de însoțire a tranzitului nu face obiectul niciunei modificări, adăugări sau eliminări, cu excepția cazului în care prezentul regulament conține o indicație contrară.

**6. Formalități în cursul transportului**

Între momentul în care mărfurile părăsesc biroul de plecare și cel în care ele sosesc la biroul de destinație, poate fi necesar să se adauge anumite mențiuni pe documentul de însoțire a tranzitului care însoțește mărfurile. Aceste mențiuni se referă la operațiunea de transport și trebuie adăugate de către transportatorul responsabil de mijlocul de transport pe care sunt încărcate mărfurile, pe măsură ce se desfășoară operațiunile aferente. Aceste date pot fi adăugate lizibil, de mână, caz în care documentul se completează cu cerneală și cu litere mari de tipar.

Transportatorul nu poate efectua transbordarea decât după ce a obținut autorizația autorităților vamale ale țării în care trebuie să aibă loc transbordarea.

Atunci când aceste autorități consideră că respectiva operațiune de tranzit comunitar poate continua în mod normal și după ce au luat, după caz, măsurile necesare, acestea vizează documentele de însoțire a tranzitului.

Autoritățile vamale de la biroul de tranzit sau de la biroul de destinație, după caz, au obligația de a introduce în sistem datele adăugate pe documentul de însoțire a tranzitului. Datele pot fi de asemenea introduse de către destinatarul agreat.

Aceste mențiuni se referă la următoarele casete:

— Transbordare: utilizați caseta 55

Caseta 55: Transbordare

Primele trei rânduri din această casetă trebuie completate de către transportator în cazul în care, în cursul operațiunii respective, mărfurile sunt transbordate dintr-un mijloc de transport în altul sau dintr-un container în altul.

Cu toate acestea, în cazul în care mărfurile sunt transportate în containere destinate transportării cu vehicule rutiere, autoritățile vamale pot autoriza principalul obligat să nu completeze caseta 18, dacă situația logistică la punctul de plecare poate să împiedice furnizarea identității și a naționalității mijlocului de transport în momentul întocmirii declarației de tranzit și dacă autoritățile vamale sunt în măsură să garanteze introducerea ulterioară în caseta 55 a informațiilor corespunzătoare privind mijloacele de transport.

— Alte incidente: utilizați caseta 56

Caseta 56: Alte incidente în cursul transportului

Caseta se completează în conformitate cu obligațiile existente în materie de tranzit.

În plus, în cazul în care mărfurile au fost încărcate pe o semiremorcă și pe durata transportului se schimbă numai capul tractor (fără a avea loc manipularea sau transbordarea mărfurilor), introduceți în această casetă numărul de înmatriculare și naționalitatea noului cap tractor. În acest caz, nu este necesară viza autorităților competente.





**▼M32***Capitolul II***Note explicative și elemente de informare (date) pentru lista de articole**

Atunci când transportul constă în mai multe articole, exemplarul A al listei de articole se imprimă întotdeauna prin sistemul informatizat și se anexează documentului de însoțire a tranzitului.

Casetele listei de articole pot fi mărite pe verticală.

Trebuie să se imprime următoarele elemente de informare:

1. În caseta de identificare (colțul din stânga sus):
  - (a) lista de articole;
  - (b) numărul de serie al paginii curente și numărul total de pagini (inclusiv documentul de însoțire a tranzitului).
2. B. Plecare – numele biroului de plecare.
3. Data – data de acceptare a declarației de tranzit.
4. MRN – numărul de referință al transportului, definit în anexa 45a.
5. În diferitele casete din partea „articol de marfă”, se imprimă următoarele elemente de informare:
  - (a) articol nr. – număr de serie al articolului în cauză;
  - (b) regim – în cazul în care statutul mărfurilor este uniform în toată declarația, această casetă nu se utilizează;
  - (c) în cazul unui transport mixt, se tipărește statutul real, T1, T2 sau T2F.

**▼M34**

---





▼ **M34**

## CAPITOLUL II

**Note explicative și informații (date) pentru documentul de însoțire tranzit/securitate**

Acronimul «PCO» («planul de continuare a operațiunilor») utilizat în prezentul capitol se referă la situațiile în care se aplică procedura de rezervă definită la articolul 340b alineatul (7).

Documentul de însoțire tranzit/securitate conține informații valabile pentru întreaga declarație.

Informațiile din documentul de însoțire tranzit/securitate se bazează pe datele din declarația de tranzit. După caz, respectivele informații vor fi modificate de către principalul obligat și/sau verificate de biroul de plecare.

Hârtia care se utilizează pentru documentul de însoțire tranzit/securitate poate fi de culoare verde.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a, 37 și 38 informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează:

## 1. MRN (numărul de referință al operațiunii)

MRN trebuie imprimat pe prima pagină și pe toate listele de articole, cu excepția cazului în care aceste formulare sunt utilizate în contextul PCO, caz în care nu se alocă niciun MRN.

Informația este alfanumerică și conține 18 caractere, conform indicațiilor de mai jos:

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemple
1	Ultimele două cifre ale anului de acceptare oficială a declarației de tranzit (AA)	Numeric 2	06
2	Codul de identificare al țării de plecare a transportului (codul de țară alfa 2)	Alfabetic 2	RO
3	Identificator unic pentru transportul de tranzit pe an și pe țară	Alfanumeric 13	9876AB8890123
4	Cifra de control	Alfanumeric 1	5

Câmpurile 1 și 2 se completează după cum este indicat mai sus.

Câmpul 3 se completează cu un cod de identificare a operațiunii de tranzit. Modul de completare a acestui câmp este de competența administrațiilor naționale, dar fiecare operațiune de tranzit tratată în cursul anului în țara respectivă trebuie identificată printr-un număr unic.

Administrațiile naționale care doresc să includă numărul de referință al autorităților vamale în MRN pot utiliza până la șase dintre primele caractere din cod.

Câmpul 4 se completează cu o valoare care servește drept cifră de control pentru MRN. Aceasta permite depistarea erorilor la introducerea numărului complet.

«MRN» este, de asemenea, imprimat sub formă de cod de bare, cu ajutorul «codului 128» standard, prin utilizarea setului de caractere «B».

## 2. CASETA DECL. SEC. (S00):

Indicați codul S în cazul în care documentul de însoțire tranzit/securitate conține și informații de securitate. În cazul în care acest document nu conține informații de securitate, caseta rămâne goală.

## 3. CASETA FORMULARE (3):

Prima subdiviziune: numărul de serie al paginii imprimate;

A doua subdiviziune: numărul total de pagini imprimate (inclusiv lista de articole).

▼ **M34**

## 4. CASETA NUMERE DE REFERINȚĂ (7):

Indicați LRN și/sau UCR

LRN – numărul de referință local, definit în anexa 37a,

UCR – un număr de identificare unic pentru loturi menționat în anexa 37 titlul II caseta 7.

## 5. ÎN SPAȚIUL DIN DREAPTA CASETEI DESTINATARULUI (8):

Numele și adresa biroului vamal căruia i se trimite exemplarul returnat al documentului de însoțire tranzit/securitate.

## 6. CASETA ALT ICS (S32):

Indicați alt indicator de circumstanță specifică

## 7. CASETA BIROUL DE PLECARE (C):

— numărul de referință al biroului de plecare;

— data de acceptare a declarației de tranzit,

— numele și numărul autorizației expeditorului agreat (după caz).

## 8. CASETA CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE (D):

— rezultatele controlului;

— sigiliile aplicate sau mențiunea «- -» identificând «Dispensa – 99201»;

— mențiunea «Itinerar obligatoriu», după caz.

Documentul de însoțire tranzit/securitate nu face obiectul niciunei modificări, adăugări sau suprimări, în afară de cazul în care prezentul regulament conține o indicație contrară.

## 9. FORMALITĂȚI ÎN CURSUL TRANSPORTULUI

Între momentul în care mărfurile părăsesc biroul de plecare și cel în care ele sosesc la biroul de destinație, poate fi necesar să se adauge anumite mențiuni pe documentul de însoțire tranzit/securitate care însoțește mărfurile. Aceste mențiuni se referă la operațiunea de transport și trebuie adăugate de către transportatorul responsabil de mijlocul de transport în care sunt încărcate mărfurile, pe măsură ce se desfășoară operațiunile aferente. Informațiile pot fi adăugate lizibil, de mână, caz în care documentul se completează cu cerneală și cu litere mari de tipar.

Transportatorul nu poate efectua transbordarea decât după ce a obținut autorizația autorităților vamale ale țării în care trebuie să aibă loc transbordarea.

Atunci când respectivele autorități consideră că respectiva operațiune de tranzit comunitar poate continua în mod normal și după ce au luat, după caz, măsurile necesare, acestea vizează documentele de însoțire tranzit/securitate.

Autoritățile vamale de la biroul de tranzit sau de la biroul de destinație, după caz, au obligația de a introduce în sistem datele adăugate pe documentul de însoțire tranzit/securitate. Datele pot fi de asemenea introduse de către destinatarul agreat.

Aceste mențiuni se referă la următoarele casete:

## 10. TRANSBORDARE: UTILIZAȚI CASETA 55

Caseta Transbordare (55)

Primele trei rânduri din această casetă trebuie completate de către transportator în cazul în care, în cursul operațiunii respective, mărfurile sunt transbordate dintr-un mijloc de transport în altul sau dintr-un container în altul.

Cu toate acestea, în cazul în care mărfurile sunt transportate în containere destinate transportării cu vehicule rutiere, autoritățile vamale pot autoriza principalul obligat să nu completeze caseta 18, dacă situația logistică la punctul de plecare poate să împiedice furnizarea identității și a naționalității mijlocului de transport în momentul întocmirii declarației de tranzit și dacă autoritățile vamale sunt în măsură să garanteze introducerea ulterioară în caseta 55 a informațiilor corespunzătoare privind mijloacele de transport.

**▼M34**

## 11. ALTE INCIDENTE: UTILIZAȚI CASETA 56

Caseta Alte incidente în cursul transportului (56)

Caseta se completează în conformitate cu obligațiile existente în materie de tranzit.

În plus, în cazul în care mărfurile au fost încărcate pe o semiremorcă și pe durata transportului se schimbă numai capul tractor (fără a avea loc manipularea sau transbordarea mărfurilor), introduceți în această casetă numărul de înmatriculare și naționalitatea noului cap tractor. În astfel de cazuri nu este necesară viza autorităților vamale.



▼ **M34**

## CAPITOLUL II

**Note explicative și informații (date) pentru lista de articole tranzit/securitate**

Acronimul «PCO» («planul de continuare a operațiunilor») utilizat în prezentul capitol se referă la situațiile în care se aplică procedura de rezervă definită la articolul 340b alineatul (7).

Lista de articole tranzit/securitate conține informațiile specifice articolelor din declarație.

Casetele listei de articole pot fi mărite pe verticală. În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37 informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează, utilizând coduri dacă este cazul:

1. Caseta MRN – număr de referință al operațiunii, definit în anexa 45e. MRN trebuie imprimat pe prima pagină și pe toate listele de articole, cu excepția cazului în care aceste formulare sunt utilizate în contextul PCO, caz în care nu se alocă niciun MRN.
2. În diferitele casete din partea «articol de marfă» se imprimă următoarele informații:
  - (a) Caseta Articol nr. (32) – numărul de serie al articolului respectiv;
  - (b) Caseta cod mod. plt. ch. transp (S29) – indicați codul modalității de plată a cheltuielilor de transport;
  - (c) UNDG (44/4) – cod ONU mărfuri periculoase;
  - (d) Caseta formulare (3):
    - Prima subdiviziune: numărul de serie al paginii imprimate;
    - A doua subdiviziune: numărul total de pagini imprimate (lista de articole tranzit/securitate).



▼ **M34**

## CAPITOLUL II

**Note explicative și informații (date) pentru documentul de însoțire de export**

Acronimul «PCO» («planul de continuare a operațiunilor») utilizat în prezentul capitol se referă la situațiile în care se aplică procedura de rezervă definită la articolul 787 alineatul (2).

Documentul de însoțire de export conține informații valabile pentru întreaga declarație și pentru un articol.

Informațiile din documentul de însoțire de export se bazează pe datele din declarația de export. După caz, respectivele informații vor fi modificate de către declarant/reprezentant și/sau verificate de biroul vamal de export.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37, informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează:

## 1. CASETA MRN (număr de referință al operațiunii)

MRN trebuie imprimat pe prima pagină și pe toate listele de articole, cu excepția cazului în care aceste formulare sunt utilizate în contextul PCO, caz în care nu se alocă niciun MRN.

Informația este alfanumerică și conține 18 caractere, conform indicațiilor de mai jos:

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemple
1	Ultimele două cifre ale anului de acceptare oficială a declarației de export (AA)	Numeric 2	06
2	Codul de identificare al țării exportatoare (cod alfă 2 prevăzut în anexa 38, caseta 2 din documentul administrativ unic)	Alfabetic 2	RO
3	Identificator unic pentru operațiunea de export pe an și pe țară	Alfanumeric 13	9876AB8890123
4	Cifra de control	Alfanumeric 1	5

Câmpurile 1 și 2 se completează după cum este indicat mai sus.

Câmpul 3 se completează cu codul care identifică operațiunea în scopul controlului exporturilor. Modul de completare a acestui câmp ține de competența administrațiilor naționale, dar fiecare operațiune de export efectuată în cursul anului în țara respectivă trebuie identificată cu un număr unic. Administrațiile naționale care doresc să includă numărul de referință al biroului vamal în MRN pot folosi până la șase dintre primele litere din cod.

Câmpul 4 se completează cu o valoare care servește drept cifră de control pentru MRN. Acesta permite depistarea erorilor la introducerea numărului complet.

«MRN» este, de asemenea, imprimat sub formă de cod de bare, cu ajutorul «codului 128» standard, prin utilizarea setului de caractere «B».

## 2. CASETA DECL. SEC. (S00)

Indicați codul S în cazul în care documentul de însoțire de export conține și informații de securitate. În cazul în care acest document nu conține informații de securitate, caseta trebuie să rămână goală.

## 3. CASETA BIROUL VAMAL

Numărul de referință al biroului de export

## 4. CASETA NUMĂR DE REFERINȚĂ (7)

Indicați LRN și/sau UCR.

LRN— numărul de referință local, definit în anexa 37a,

UCR— un număr de identificare unic pentru loturi menționat în anexa 37 titlul II caseta 7.



▼ **M34**

5. CASETA ALT ICS (S32):

Indicați alt indicator de circumstanță specifică.

6. ÎN DIFERITELE CASETE DIN PARTEA «ARTICOL DE MARFĂ»,  
TREBUIE IMPRIMATE URMĂTOARELE INFORMAȚII:

(a) Caseta articol nr. (32) – numărul de serie al articolului respectiv;

(b) Caseta UNDG (44/4) – cod ONU mărfuri periculoase.

Documentul de însoțire de export nu face obiectul niciunei modificări, adăugări sau eliminări, cu excepția unor indicații contrare în prezentele dispoziții.



**▼M34**

## CAPITOLUL II

**Note explicative și informații (date) pentru lista de articole – export**

Lista de articole – export conține informațiile specifice articolelor din declarație.

Casetele din lista de articole pot fi mărite pe verticală.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37 informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează, utilizând coduri dacă este cazul:

1. Caseta MRN – număr de referință al operațiunii, definit în anexa 45g. MRN se imprimă pe prima pagină și pe toate listele de articole.
2. În diferitele casete din partea «articol de marfă», se imprimă următoarele informații:
  - (a) Caseta articol nr. (32) – numărul de serie al articolului respectiv;
  - (b) Caseta UNDG (44/4) – cod ONU mărfuri periculoase.

▼M34

## ANEXA 45i

[menționată la articolul 183 alineatul (2), articolul 787 alineatul (2) litera (a) și articolul 842b alineatul (3)]

## DOCUMENT DE SECURITATE ȘI SIGURANȚĂ (SSD)

## CAPITOLUL I

## Model de document de securitate și siguranță

COMUNITATEA EUROPEANĂ		TIPUL DECLARAȚIEI (1)		MRN
DOCUMENT DE SECURITATE ȘI SIGURANȚĂ	Transportator (507) Nr.		Air SCI (532)	
	Formulare (3)		Articole (5)	
	001		Data emiterii:	
	Număr de referință (7)		Biroul vamal:	
	Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera (21)		Codul țării (țărilor) de pe itinerar (513)	
	Mod transp. (25)		Număr de referință al transportului (515)	
	Localizarea mărfurilor (30)		Detalora sos.1 loc.tert. vam (512)	
	Birou de ieșire (29)		Cod primul loc sosire (511)	
	Birou de intrare ulterioară (511/2)		Mărci de expediție (522)	
	Destinatar (securitate) (506) Nr.		Partea care trebuie notificată (508) Nr.	
Expeditor (securitate) (504) Nr.		Locul de încărcare (517)		
		Locul de descărcare (518)		
		Număr de referință unic al transportului (502-03)		
Numărul containerelor (315)		Numărul sigiliului (528)		
		Greutate brută (kg) (36)		
		Cod md.pt.ch.transp. (526)		
Destinatar (securitate) (506) Nr.		Partea care trebuie notificată (508) Nr.		
Expeditor (securitate) (504) Nr.		Locul de încărcare (517)		
		Locul de descărcare (518)		
		Număr de referință unic al transportului (502-03)		
Numărul containerelor (315)		Numărul sigiliului (528)		
		Greutate brută (kg) (36)		
		Cod md.pt.ch.transp. (526)		
Nr./nat.collet./bucă), mărci și numerele coletelor (317)		Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera (21)		
		Mărfuri speciale (442)		
Descherea mărfurilor (312)		Codul mărfurilor (33)		
		UNDG (527)		
		Articol nr (34) 001		
Persoana care depune declarația sumară (506) Nr.		Locul și data:		
Reprez. pers. care dep. decl.sum. (505A) Nr.		Semnătura și numele:		

▼ **M34**

## CAPITOLUL II

**Note explicative și informații (date) pentru documentul de securitate și siguranță**

Formularul conține informații la nivel generic și informații pentru un articol de marfă.

Informațiile din documentul de securitate și siguranță se bazează pe datele din declarația de sumară de intrare sau ieșire. După caz, respectivele informații vor fi modificate de către persoana care depune declarația sumară și/sau verificate de biroul vamal de intrare sau ieșire.

Documentul de securitate și siguranță se completează de către persoana care depune declarația sumară.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37, informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează:

1. Caseta MRN – număr de referință al operațiunii/mișcării, definit în anexa 45e sau referințe ad hoc acordate de biroul vamal. MRN se imprimă pe prima pagină și pe toate listele de articole.
2. Biroul vamal  
numărul de referință al biroului de intrare/ieșire;
3. Caseta Tipul declarației (1)  
Codurile «IM» sau «EX» în funcție de conținutul documentului, informații din declarația sumară de intrare sau din declarația sumară de ieșire;
4. Caseta Număr de referință (7):  
Indicați LRN – numărul de referință local, definit în anexa 37a,
5. Caseta Cod prm. loc sosire (S11):  
Codul primului loc de sosire;
6. Caseta Data/ora sos. 1 loc terit. vam. (S12):  
Introduceți data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal;
7. Caseta Cod md.plt.ch.transp. (S29):  
Codul modalității de plată a cheltuielilor de transport;
8. Caseta UNDG (S27) – cod ONU mărfuri periculoase;
9. Caseta Alt ICS (S32):  
Indicați alt indicator de circumstanță specifică.

Documentul de securitate și siguranță nu face obiectul niciunei modificări, adăugări sau suprimări, în afară de cazul în care prezentul regulament conține o indicație contrară.

▼ **M34**

## ANEXA 45j

[menționată la articolul 183 alineatul (2), articolul 787 alineatul (2) litera (a) și articolul 842b  
alineatul (3)]

## LISTA DE ARTICOLE SECURITATE ȘI SIGURANȚĂ (SSLoI)

## CAPITOLUL I

## Model de listă de articole securitate și siguranță

COMUNITATEA EUROPEANĂ		TIPUL DECLARAȚIEI (1)		NRN
LISTA DE ARTICOLE SECURITATE ȘI SIGURANȚĂ		Air SCl (532)		Data emiterii: Biroul vamal:
		Formulare (3)		
Destinatar (securitate) (506) <input type="checkbox"/>	Nr.	Partea care trebuie notificată (508) Nr.		
Expeditor (securitate) (504)	Nr.	Locul de încărcare (517)	Locul de descărcare (518)	
		Număr de referință unic al transportului (502-03)		
Numărul containerelor (313)		Numărul sigiliului (528)	Greutate brută (kg) (35)	
		Cod md.pit.ch.transp. (529)		
Nr./nat.colet./bucă), mărci și numerele coletelor (317)		Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera (21)		
		Mărfuri speciale (442)		
Descrierea mărfurilor (312)				Codul mărfurilor (33)
				UNDG (327)
				Articol nr (32)
Destinatar (securitate) (506)	Nr.	Partea care trebuie notificată (508) Nr.		
Expeditor (securitate) (504)	Nr.	Locul de încărcare (517)	Locul de descărcare (518)	
		Număr de referință unic al transportului (502-03)		
Numărul containerelor (313)		Numărul sigiliului (528)	Greutate brută (kg) (35)	
		Cod md.pit.ch.transp. (529)		
Nr./nat.colet./bucă), mărci și numerele coletelor (317)		Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera (21)		
		Mărfuri speciale (442)		
Descrierea mărfurilor (312)				Codul mărfurilor (33)
				UNDG (327)
				Articol nr (32)

▼ **M34**

CAPITOLUL II

**Note explicative și informații (date) pentru lista de articole securitate și siguranță**

Căsuțele din lista de articole nu pot fi mărite pe verticală.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37, informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează:

Caseta Articol nr. (32) – numărul de serie al articolului respectiv;

Caseta Cod md.plt.ch.transp (S29) – codul modalității de plată a cheltuielilor de transport;

Caseta UNDG (S27) – cod ONU mărfuri periculoase.

▼M34

## ANEXA 45k

(menționată la articolul 787)

## DAU EXPORT/SECURITATE (ESS)

## CAPITOLUL I

## Model de DAU export/securitate

COMUNITATEA EUROPEANĂ - EXP-SAD/SEC					1 DECLARAȚIE		A BIRoul DE EXPEDITIE/EXPORT		
EXEMPLAR PENTRU TARA DE EXPEDITIE/EXPORT	1	2 Expeditor/reportator Nr.			3 Formular	4 Liste încălcare	7 Numere de referință		
	8 Destinat	Nr.			Numărul sigiliului (S28)				
	14 Declarație reprezentant	Nr.			Cod modalitate de plată cheltuieli de transport (S29)		15 Cod țară exp./exp.	17 Cod țară dest.	
	18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare	Nr. Ctr.			Codul țării (țării) de pe itinerariu (S13)		a   b   a		
	21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera				20 Condiții de livrare	22 Moneda și valoarea totală facturată		23 Cursul de schimb	24 Natura tranzacției
	25 mod de transport la frontieră	26 Mod de transport în țară							
	29 Birou de semn	30 Localizarea mărfurilor							
	31 Coleta și descrierea mărfurilor	Mărci și numere - Nr. containere - Numere și natura			32 Articol Nr.	33 Codul mărfurilor			
	34 Cod țară origine				34 Cod țară origine	35 Greutate brută (kg)			
	37 RECOM				37 RECOM	38 Greutate netă (kg)			
42 Declarație sumară/documente precedente									
44 Mențiuni speciale/documente prezentate/certificate și autorizații						41 Unități suplimentare	Numărul sigiliului (S28)		
						Cod M.S.	48 Valoare statistică		
47 Calcularea impunerilor	Tip	Baza de impozitare	Procent	Valoare	MF	48 Plata reportată	49 Identificarea antrepozitului		
					B INFORMĂȚII CONTABILE				
					Total:				
50 Principiul obligat Nr.					Semnatura:				
reprezentat de									
Locul și data:									
CONTROLUL BIRoulUI DE IEȘIRE (K)					Stampila:				
Data sosirii:									
Controlul sigiliilor:									
Observații:									
E CONTROLAT LA BIRoul DE EXPEDITIE/EXPORT					Stampila:				
Rezultat:					54 Locul și data:				
Sigili aplicate: Număr:					Semnatura și numele declarantului/reprezentantului:				
mărci:									
Termen (data limită):									
Semnătura:									



▼ M34

COMUNITATEA EUROPEANĂ - EXP-SAD/SEC					A BIROUL DE EXPEDIȚIE/EXPORT																
EXEMPLAR PENTRU STATISTICA - TARA DE EXPEDIȚIE/EXPORT	2	2 Expeditor/transportator Nr.			1 DECLARAȚIE																
				3 Formulăre	4 Liste încuiare																
				5 Articole	6 Total colate	7 Numere de referință															
	8 Destinatar Nr.			Numărul sigiliului (S28)																	
	14 Declarație/reprezentant Nr.			Cod modalitate de plată (cheltuieli de transport) (S29)	16 Cod țară expedit./exp.	17 Cod țară dest.															
				Codul țării (țării) de pe itinerar (S13)																	
	18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare			19 Ctr.	20 Condiții de livrare																
	21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera			22 Monede și valoarea totală facturată	23 Cursul de schimb	24 Natura tranzacției															
	25 mod de transport la frontieră		26 Mod de transport în țară																		
	29 Birou de sejur		30 Localizarea mărfurilor																		
2	31 Colet și descrierea mărfurilor			32 Articole Nr.		33 Codul mărfurilor															
						34 Cod țară origine															
						35 Greutate brută (kg)															
						37 RECOM															
						38 Greutate netă (kg)															
				40 Declarație sumară/document precedent																	
				41 Unități suplimentare		Numărul sigiliului (S28)															
				Cod M.S.																	
				48 Valoare statistică																	
	44 Mențiuni speciale/documente prezentate/certificate și autorizări																				
47 Calcularea impunerilor					48 Plată raportată																
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Tip</th> <th>Bază de impozitare</th> <th>Procent</th> <th>Valoare</th> <th>MP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: right;">Total:</td> </tr> </tbody> </table>					Tip	Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP						Total:					49 Identificarea antrepozitului	
Tip	Bază de impozitare	Procent	Valoare	MP																	
Total:																					
					II INFORMAȚII CONTABILE																
50 Principala obligație Nr.			Semnatura:																		
reprezentat de																					
Locul și data:																					
CONTROLUL BIROULUI DE IEȘIRE (R)					Ștampila:																
Data sosirii:																					
Controlul sigiliilor:																					
Observații:																					
E CONTROLAT LA BIROUL DE EXPEDIȚIE/EXPORT					Ștampila:																
Rezultat:					54 Locul și data:																
Sigili aplicate: Număr:					Semnatura și numele declarantului/reprezentantului:																
mărci:																					
Termen (data limită):																					
Semnătura:																					

▼ M34

COMUNITATEA EUROPEANĂ - EXP-SAD/SEC					A BIROUL DE EXPEDIȚIE/EXPORT	
<b>3</b> EXEMPLAR PENTRU EXPEDITOR/EXPORTATOR	2 Expeditor/exportator Nr.			<b>1 DECLARAȚIE</b>		
	3 Formulare			4 Listă încărcare		
	5 Articole			6 Total colete		7 Numere de referință
	8 Destinatari Nr.			Numărul sigiliului (S28)		
	14 Declarații reprezentant Nr.			Cod modalitate de plată (cheltuieli de transport (S29))		15 Cod țară expedit/imp.   17 Cod țară dest.
	18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare			Codul țării (țărilor) de pe itinerariu (S13)		a   b   a
	19 Că.			20 Condiții de livrare		
	21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera			22 Monede și valoare totală facturată		23 Cursul de schimb   24 Nature   tranzacții
	25 mod de transport la frontieră		26 Mod de transport intern		29 Birou de legătură	
	30 Localizarea mărfurilor		31 Colet și descrierea mărfurilor		32 Articol Nr.	
33 Codul mărfurilor		34 Cod țară origine		35 Greutate brută (kg)		
36 Greutate netă (kg)		37 RECUMĂ		38 Greutate netă (kg)		
40 Declarație sumară/document precedent		41 Unități suplimentare		Numărul sigiliului (S28)		
42 Mărfuri speciale/documente prezentate/certificate și autorizări		Cod M.S.		48 Valoare statistică		
47 Calcularea impunerilor		48 Piață reportată		49 Identificarea antrepozitului		
Tip		Bază de impozitare		Procent		
Valoare		MP		II INFORMAȚII CONTABILE		
Total:		50 Principiul obligat Nr.		Semnatura:		
reprezentat de		Locul și data:		Stampila:		
Data soirii:		Controlul sigiliilor:		Observații:		
E CONTROLAT LA BIROUL DE EXPEDIȚIE/EXPORT		Stampila:		54 Locul și data:		
Rezultat:		Semnatura și numele declarantului/reprezentantului:				
Sigiliu aplicat: Număr:						
mărci:						
Termen (data limită):						
Semnatura:						

▼ **M34**

## CAPITOLUL II

**Note explicative și informații (date) pentru DAU export/securitate**

Acronimul «PCO» («planul de continuare a operațiunilor») utilizat în prezentul capitol se referă la situațiile în care se aplică procedura de rezervă definită la articolul 787 alineatul (2).

Formularul conține toate informațiile necesare pentru datele de export și ieșire atunci când datele de export și securitate sunt furnizate împreună. Formularul conține informații la nivel generic și informații pentru un articol de marfă. Este creat pentru a fi utilizat în contextul PCO.

Există trei exemplare ale DAU export/securitate:

Exemplarul 1, care este păstrat de către autoritățile statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de export (de expediere) sau de tranzit comunitar.

Exemplarul 2, care este folosit pentru statisticile statului membru care efectuează exportul.

Exemplarul 3, care este remis exportatorului după ce a fost vizat de serviciul vamal.

Documentul DAU export/securitate conține informații valabile pentru întreaga declarație.

Informațiile din DAU export/securitate se bazează pe datele din declarația de export și ieșire. După caz, respectivele informații vor fi modificate de către declarant/reprezentant și/sau verificate de biroul vamal de export.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37, informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează:

1. Caseta MRN (număr de referință al mișcării/operațiunii)

MRN trebuie imprimat pe prima pagină și pe toate listele de articole, cu excepția cazului în care aceste formulare sunt utilizate în contextul PCO, caz în care nu se alocă niciun MRN.

Informația este alfanumerică și conține 18 caractere, conform indicațiilor de mai jos:

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemple
1	Ultimele două cifre ale anului de acceptare oficială a declarației de export (AA)	Numeric 2	06
2	Identificativul țării exportatoare (cod alfa 2 prevăzut în anexa 38, caseta 2 din documentul administrativ unic)	Alfabetic 2	RO
3	Identificator unic pentru operațiunea de export pe an și pe țară	Alfanumeric 13	9876AB8890123
4	Cifra de control	Alfanumeric 1	5

Câmpurile 1 și 2 se completează după cum este indicat mai sus.

Câmpul 3 se completează cu codul care identifică operațiunea în scopul controlului exporturilor. Modul de completare a acestui câmp ține de competența administrațiilor naționale, dar fiecare operațiune de export efectuată în cursul anului în țara respectivă trebuie identificată cu un număr unic. Administrațiile naționale care doresc să includă numărul de referință al biroului vamal în MRN pot folosi până la șase din litere din cod.

Câmpul 4 se completează cu o valoare care servește drept cifră de control pentru MRN. Aceasta permite depistarea erorilor la introducerea numărului complet.

«MRN» este, de asemenea, imprimat sub formă de cod de bare, cu ajutorul «codului 128» standard, prin utilizarea setului de caractere «B».

2. Caseta 7 numere de referință:

Indicați LRN și/sau UCR.

LRN— numărul de referință local, definit în anexa 37a,

▼ **M34**

UCR— un număr de identificare unic pentru loturi menționat în anexa 37  
titlul II caseta 7.

3. Caseta Alt ICS (S32):

Indicați alt indicator de circumstanță specifică.

DAU export/securitate nu face obiectul niciunei modificări, adăugări sau  
eliminări, cu excepția unor indicații contrare în prezentul regulament.



**▼M34**

## CAPITOLUL II

**Note explicative și informații (date) pentru lista de articole DAU export/securitate**

DAU export/securitate conține informațiile specifice articolelor de marfă din declarație.

Casetele listei de articole pot fi mărite pe verticală.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37, informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează:

1. Caseta MRN – număr de referință al operațiunii/mișcării, definit în anexa 45k. MRN se imprimă pe prima pagină și pe toate listele de articole.
2. În diferitele casete din partea «articol de marfă», se imprimă următoarele informații:
  - Caseta Articol nr. (32) – numărul de serie al articolului respectiv;
  - Caseta Documente prezentate/certificate (44/1): această casetă conține și numărul documentului de transport, după caz;
  - Caseta UNDG (44/4) – cod ONU mărfuri periculoase.



**▼ M19***ANEXA 46A***CARACTERISTICILE SIGILIILOR**

Sigiliile menționate la articolul 357 vor prezenta cel puțin următoarele caracteristici și specificații tehnice:

(a) Caracteristici esențiale:

Sigiliile trebuie:

1. să fie rezistente la o folosire normală;
2. să poată fi verificate și recunoscute ușor;
3. să fie fabricate astfel încât orice rupere sau desprindere să lase urme vizibile cu ochiul liber;
4. să fie concepute pentru o folosință unică sau, pentru sigiliile cu folosință multiplă, să fie concepute astfel încât fiecare utilizare să fie clar identificată de o indicație unică;
5. să prezinte elemente de identificare.

(b) Specificații tehnice:

1. forma și dimensiunile sigiliilor pot varia în funcție de tipul de sigilare utilizat, dar dimensiunile trebuie să fie concepute astfel încât elementele de identificare să fie ușor lizibile;
2. elementele de identificare a sigiliului trebuie să fie imposibil de falsificat și dificil de reproduș;
3. materialul folosit trebuie să permită evitarea unor spargerii accidentale și astfel încât să împiedice o falsificare sau o reutilizare care nu poate fi detectată.



▼ **M19**

## ANEXA 46B

## CRITERIILE MENȚIONATE LA ARTICOLELE 380 ȘI 381

Criterii	Comentarii
1. Suficientă experiență	<p>► <b>M32</b> Experiența suficientă se atestă prin utilizarea corectă și regulată a regimului de tranzit comunitar, în calitate de principal obligat, în cursul uneia dintre următoarele perioade care precedă cererea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— șase luni, pentru aplicarea articolului 380 alineatul (2) litera (a) și a articolului 381 alineatul (1);</li> <li>— un an, pentru aplicarea articolului 380 alineatul (2) litera (b) și a articolului 381 alineatul (2) litera (a);</li> <li>— doi ani, pentru aplicarea articolului 380 alineatul (3) și a articolului 381 alineatul (2) litera (b). ◀</li> </ul>
2. Nivel înalt de cooperare cu autoritățile vamale	<p>► <b>M32</b> Principalul obligat atinge un nivel înalt de cooperare cu autoritățile vamale atunci când introduce în gestiunea operațiunilor sale măsuri speciale care oferă acestor autorități posibilități mai mari de control și de protecție a intereselor aflate în joc.</p> <p>În măsura în care autoritățile vamale consideră că sunt satisfăcătoare, aceste măsuri privesc, printre altele:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— condițiile speciale de întocmire a declarației de tranzit; sau</li> <li>— conținutul declarației de tranzit, atunci când principalul obligat include în această declarație date suplimentare, în alte cazuri decât cele în care aceste date sunt obligatorii; sau</li> <li>— modalitățile de îndeplinire a formalităților de plasare sub regim (în special prezentarea declarației de fiecare dată la același birou vamal). ◀</li> </ul>
3. Capacitate de transport	<p>Principalul obligat își demonstrează capacitatea de transport, în special:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) atunci când asigură el însuși transportul și răspunde unor standarde ridicate de securitate sau</li> <li>(b) atunci când utilizează un transportator legat prin contract pe termen lung și care oferă servicii ce răspund unor standarde ridicate de securitate sau</li> <li>(c) atunci când trece printr-un intermediar legat prin contract cu un transportator care oferă servicii ce răspund unor standarde ridicate de securitate.</li> </ul>
4. Bună capacitate financiară, suficientă pentru respectarea angajamentelor	<p>Principalul obligat demonstrează o bună capacitate financiară, suficientă pentru a-și respecta angajamentele, prezentând autorităților vamale elementele care atestă că dispune de mijloacele ce-i permit să plătească valoarea datoriei vamale care poate să apară cu privire la mărfurile în cauză.</p>

▼ **M19**

ANEXA 47

**TC 11 – ADEVERINȚĂ**

---

Biroul de destinație din .....  
certifică faptul că declarația T1, T2, T2F (1)  
exemplarul de control T5 (1)  
înregistrat(ă) la data de ..... cu numărul .....  
de către biroul din .....  
a fost remis(ă).



La ....., în data de .....  
.....  
(semnătura)

(1) A se elimina mențiunile inutile.”

**▼ M19**

ANEXA 47A

**NORME DE APLICARE A ARTICOLULUI 94 ALINEATELE (6) ȘI (7)  
DIN COD**

Interdicția temporară de a se recurge la garanția globală cu valoare redusă sau de a se recurge la garanția globală

**▼ M32**

1. *Situații în care utilizarea garanției globale cu valoare redusă sau a garanției globale poate fi interzisă temporar*

1.1. Interdicția temporară a utilizării garanției globale cu valoare redusă

Prin „situații speciale”, în sensul articolului 94 alineatul (6) din cod, se înțelege o situație în care se stabilește pentru un important număr de cazuri implicând mai mulți principali obligați și punând în pericol buna funcționare a regimului că, în ciuda eventualei aplicări a articolului 384 și a articolului 9 din cod, garanția globală cu valoare redusă menționată la articolul 94 alineatul (4) din cod nu mai este în măsură să asigure plata, în termenul prevăzut, a datoriilor vamale apărute ca urmare a sustragerii de la regimul de tranzit comunitar a unor mărfuri care figurează în lista din anexa 44c.

1.2. Interdicția temporară a utilizării garanției globale

Prin „fraudă majoră”, în sensul articolului 94 alineatul (7) din cod, se înțelege o situație în care se stabilește că, în ciuda eventualei aplicări a articolului 384, a articolului 9 și, după caz, a articolului 94 alineatul (6) din cod, garanția globală menționată la articolul 94 alineatul (2) litera (b) din cod nu mai este în măsură să asigure plata, în termenul prevăzut, a datoriilor vamale apărute ca urmare a sustragerii de la regimul de tranzit comunitar a unor mărfuri care figurează în lista din anexa 44c, având în vedere amploarea acestor sustrageri și condițiile în care sunt efectuate, în special atunci când rezultă din activități de criminalitate organizată pe plan internațional.

**▼ M19**

2. *Efectul deciziei*

2.1. Efectul deciziei de interzicere temporară a garanției globale cu valoare redusă sau de interzicere temporară a recurgerii la garanția globală este limitat la o perioadă de douăsprezece luni, în afară de cazul în care Comisia decide reînnoirea sau abrogarea acesteia în conformitate cu procedura Comitetului.

**▼ M32****▼ M19**

3. *Măsuri care permit reducerea consecințelor financiare ale interzicerii garanției globale*

Titularii unei autorizații de garanție globală pot, la cererea lor, atunci când garanția globală este temporar interzisă pentru mărfurile care figurează în anexa 44c, să beneficieze de o garanție individuală la care se aplică următoarele dispoziții speciale:

— garanția individuală face obiectul unui act de garanție specific care face trimitere la prezenta anexă și care nu se referă decât la mărfurile menționate în decizie;

**▼ M32****▼ M19**

— ea poate fi utilizată pentru a acoperi mai multe operațiuni, simultane sau succesive, cu condiția ca totalul sumelor respective pentru operațiunile angajate și pentru care n-a fost încheiat regimul să nu depășească valoarea garanției individuale;

— de fiecare dată când regimul este încheiat pentru o operațiune de tranzit comunitar acoperită de această garanție individuală, valoarea corespun-

**▼ M19**

zătoare operațiunii în cauză este eliberată și poate fi reutilizată pentru a acoperi o altă operațiune, în limita valorii garanției.

4. *Derogare de la decizia de interzicere temporară a recurgerii la garanția globală cu valoare redusă sau la garanția globală*
- 4.1. Orice obligat principal poate fi autorizat să recurgă la garanția globală cu valoare redusă sau la garanția globală pentru a plasa sub regim de tranzit comunitar mărfuri la care se aplică decizia de interzicere, dacă demonstrează că nici o datorie vamală n-a apărut pentru mărfurile în cauză în cadrul operațiunilor de tranzit comunitar pe care le-a angajat în cursul celor doi ani care au precedat decizia sau, în cazul în care au apărut datorii vamale în această perioadă, dacă demonstrează că acestea au fost integral achitate în termenul prevăzut de debitor sau de garant.

Pentru a putea recurge la garanția globală temporar interzisă, principalul obligat trebuie de asemenea să îndeplinească condițiile definite la articolul 381 alineatul (2) litera (b).

- 4.2. Dispozițiile din articolele 374-378 se aplică *mutatis mutandis* la cererile și autorizațiile referitoare la derogările menționate la punctul 4.1.

**▼ M32**

- 4.3. Atunci când autoritățile competente acordă derogarea, acestea aplică în caseta 8 a certificatului de garanție globală următoarea mențiune:

— UTILIZARE NELIMITATĂ – 99209.

▼ **M19**

## ANEXA 48

## REGIMUL DE TRANZIT COMUN/DE TRANZIT ÎN COMUNITATE

## ACT DE GARANȚIE

I. *Angajamentul garantului*

1. Subsemnatul (subsemnata) <sup>(1)</sup> .....
- domiciliat(ă) în <sup>(2)</sup> .....
- se face garant solidar la biroul de garanție din .....
- până la valoarea maximă de .....
- reprezentând 100/50/30 <sup>(3)</sup> % din valoarea de referință,

► **M30** față de Comunitatea Europeană, constituită din Regatul Belgiei, Republica Bulgaria, Republica Cehă, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Republica Estonia, Republica Elenă, Spania, Republica Franceză, Irlanda, Republica Italiană, Republica Cipru, Republica Letonia, Republica Lituania, Marele Ducat al Luxemburgului, Republica Ungară, Republica Malta, Regatul Țărilor de Jos, Republica Austria, Republica Polonă, Republica Portugheză, România, Republica Slovenia, Republica Slovacă, Republica Finlanda, Regatul Suediei, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, precum și față de Republica Islanda, Regatul Norvegiei, Confederația Elvețiană, Principatul Andorra și Republica San Marino <sup>(4)</sup>, orice sumă a creditului ◀, obligații suplimentare, cheltuieli și cheltuieli neprevăzute, inclusiv drepturi, taxe și alte speze, excluzând însă amenzile, pentru care principalul <sup>(5)</sup>

.....

.....

poate fi sau deveni debitor față de țările menționate anterior cu datoria constituită din taxele și celelalte impuneri aplicabile mărfurilor plasate sub regimul de tranzit comunitar sau comun.

2. Subsemnatul (subsemnata) se obligă să efectueze, la prima cerere în scris a autorităților competente din țările menționate la punctul 1, plata sumelor cerute până la valoarea maximă menționată anterior și fără a putea să o amâne mai mult de treizeci de zile de la data cererii, în afară de cazul în care acesta (aceasta) sau orice altă persoană interesată stabilește, înaintea expirării acestui termen, la cererea autorităților competente, că pentru operațiunea de tranzit respectivă regimul s-a încheiat.

Autoritățile competente pot, la cererea subsemnatului (subsemnatei) și pentru motive recunoscute valabile, să prelungească, dincolo de termenul de treizeci de zile începând cu data cererii de plată, termenul în care subsemnatul (subsemnata) este obligat(ă) să efectueze plata sumelor cerute. Cheltuielile rezultate din acordarea acestui termen suplimentar, în special dobânzile, trebuie să fie calculate astfel încât valoarea lor să fie echivalentă cu cea care ar fi cerută în acest scop pe piața monetară sau financiară națională.

Această sumă nu poate fi scăzută din sumele deja plătite în conformitate cu prezentul angajament decât atunci când subsemnatul (subsemnata) este invitat(ă) să plătească o datorie apărută cu ocazia unei operațiuni de tranzit comunitar sau comun care a început înainte de primirea cererii de plată precedente sau în cele treizeci de zile care urmează acesteia.

3. Prezentul angajament este valabil de la data acceptării sale de biroul de garanție. Subsemnatul (subsemnata) rămâne răspunzător (răspunzătoare) de plata datoriei apărute cu ocazia operațiunilor de tranzit comunitar sau comun, la care se referă prezentul angajament, care a debutat înainte de data intrării în vigoare a unei revocări sau a unei rezilieri a actului de garanție, chiar dacă plata a fost cerută ulterior.

▼ **M19**

4. În conformitate cu prezentul angajament, subsemnatul (subsemnata) își alege adresa de serviciu <sup>(6)</sup> în fiecare din țările menționate în alineatul (1), la:

Țara	Numele și prenumele sau denumirea firmei și adresa completă
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

Subsemnatul (subsemnata) recunoaște că toate corespondențele, semnificațiile și în general toate formalitățile sau procedurile referitoare la prezentul angajament, adresate sau îndeplinite în scris la una dintre adresele de serviciu alese vor fi acceptate și îi vor fi remise cum se cuvine acestuia (acesteia).

Subsemnatul (subsemnata) recunoaște competența jurisdicțiilor respective din locurile în care acesta (aceasta) a făcut alegerea adresei de serviciu.

Subsemnatul (subsemnata) se angajează să mențină adresele de serviciu alese sau, dacă acesta (aceasta) este obligat(ă) să modifice una sau mai multe din adresele de serviciu alese, să informeze în prealabil biroul de garanție în legătură cu aceasta.

Întocmit la ..... la data de .....

(Semnătura) <sup>(7)</sup>

II. *Acceptarea biroului de garanție*

Biroul de garanție .....

Angajamentul garantului acceptat la data de .....

(Ștampila și semnătura)

<sup>(1)</sup> Numele și prenumele sau denumirea firmei.

<sup>(2)</sup> Adresa completă.

<sup>(3)</sup> A se elimina mențiunile inutile.

<sup>(4)</sup> A se elimina numele părții sau părților contractante sau ale statelor (Andorra și San Marino) al căror teritoriu nu va fi folosit. Referințele la Principatul Andorra și la Republica San Marino privesc numai operațiunile de tranzit comunitar.

<sup>(5)</sup> Numele și prenumele sau denumirea firmei și adresa completă a principalului obligat.

<sup>(6)</sup> Atunci când posibilitatea de alegere a adresei de serviciu nu este prevăzută în legislația uneia din aceste țări, garantul desemnează, în această țară, un reprezentant autorizat să primească toate comunicările care îi sunt destinate, iar angajamentele prevăzute în alineatul (4) al doilea și al patrulea paragraf trebuie să fie stipulate *mutatis mutandis*. Jurisdicțiile respective din adresele de serviciu ale garantului și reprezentanților săi sunt competente pentru a judeca litigiile privind prezenta garanție.

<sup>(7)</sup> Semnătura trebuie să fie precedată de următoarea mențiune olografă a semnatarului: „Garanție pentru valoarea de...”, indicând valoarea în litere.

▼ **M19**

## ANEXA 49

**REGIMUL DE TRANZIT COMUN/DE TRANZIT ÎN COMUNITATE***Act de garanție*I. *Angajamentul garantului*

1. Subsemnatul (subsemnata) <sup>(1)</sup> .....

domiciliat(ă) în <sup>(2)</sup> .....

se face garant solidar la biroul de garanție din .....

până la valoarea maximă de .....

► **M30** față de Comunitatea Europeană, constituită din Regatul Belgiei, Republica Bulgaria, Republica Cehă, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Republica Estonia, Republica Elenă, Spania, Republica Franceză, Irlanda, Republica Italiană, Republica Cipru, Republica Letonia, Republica Lituania, Marele Ducat al Luxemburgului, Republica Ungară, Republica Malta, Regatul Țărilor de Jos, Republica Austria, Republica Polonă, Republica Portugheză, România, Republica Slovenia, Republica Slovacă, Republica Finlanda, Regatul Suediei, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, precum și față de Republica Islanda, Regatul Norvegiei, Confederația Elvețiană, Principatul Andorra și Republica San Marino <sup>(3)</sup>, orice sumă a creditului ◀, obligații suplimentare, cheltuieli și cheltuieli neprevăzute, inclusiv drepturi, taxe și alte speze, excluzând însă amenzile, pentru care principalul <sup>(4)</sup>

.....

.....

poate fi sau deveni debitor față de țările menționate anterior cu datoria constituită din taxele și celelalte impuneri aplicabile mărfurilor plasate sub regimul de tranzit comunitar sau comun pentru biroul de plecare din .....

cu destinația biroului din .....

Descrierea mărfurilor .....

.....

2. Subsemnatul (subsemnata) se obligă să efectueze, la prima cerere scrisă a autorităților competente din țările menționate la punctul 1, plata sumelor cerute fără a putea să o amâne mai mult de treizeci de zile de la data cererii, în afară de cazul în care acesta (aceasta) sau orice altă persoană interesată stabilește, înaintea expirării acestui termen, la cererea autorităților competente, că regimul s-a încheiat.

Autoritățile competente pot, la cererea subsemnatului (subsemnatei) și pentru motive recunoscute valabile, să prelungească, dincolo de termenul de treizeci de zile începând cu data cererii de plată, termenul în care subsemnatul (subsemnata) este obligat(ă) să efectueze plata sumelor cerute. Cheltuielile rezultate din acordarea acestui termen suplimentar, în special dobânzile, trebuie să fie calculate astfel încât valoarea lor să fie echivalentă cu cea care ar fi cerută în acest scop pe piața monetară sau financiară națională.

3. Prezentul angajament este valabil începând de la data acceptării sale de biroul de garanție. Subsemnatul (subsemnata) rămâne răspunzător (răspunzătoare) de plata datoriei apărute cu ocazia operațiunii de tranzit comunitar sau comun la care se referă prezentul angajament, care a debutat înainte de data intrării în vigoare a unei revocări sau a unei rezilieri a actului de garanție, chiar dacă plata a fost cerută ulterior.

▼ **M19**

4. În conformitate cu prezentul angajament, subsemnatul (subsemnata) își alege adresa de serviciu <sup>(5)</sup> în fiecare din țările menționate în alineatul (1), la:

Țara	Numele și prenumele sau denumirea firmei și adresa completă
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

Subsemnatul (subsemnata) recunoaște că toate corespondențele, semnificațiile și în general toate formalitățile sau procedurile referitoare la prezentul angajament, adresate sau îndeplinite în scris la una dintre adresele de serviciu alese, vor fi acceptate și îi vor fi remise cum se cuvine acestuia (acesteia).

Subsemnatul (subsemnata) recunoaște competența jurisdicțiilor respective din locurile în care acesta (aceasta) a făcut alegerea adresei de serviciu.

Subsemnatul (subsemnata) se angajează să mențină adresele de serviciu alese sau, dacă acesta (aceasta) este obligat(ă) să modifice una sau mai multe din adresele de serviciu alese, să informeze în prealabil biroul de garanție în legătură cu aceasta.

Întocmit la ..... la data de .....

.....

(Semnătura) <sup>(6)</sup>

## II. *Acceptarea biroului de garanție*

Biroul de garanție .....

Angajamentul garantului acceptat la data de .... pentru a acoperi operațiunea de tranzit comunitar/comun

care a prilejuit declarația de tranzit nr. .... din ..... <sup>(7)</sup>

.....

(Ștampila și semnătura)

<sup>(1)</sup> Numele și prenumele sau denumirea firmei.

<sup>(2)</sup> Adresa completă.

<sup>(3)</sup> A se elimina numele părții sau părților contractante sau ale statelor (Andorra și San Marino) al căror teritoriu nu va fi folosit. Referințele la Principatul Andorra și la Republica San Marino privesc numai operațiunile de tranzit comunitar.

<sup>(4)</sup> Numele și prenumele sau denumirea firmei și adresa completă a principalului obligat.

<sup>(5)</sup> Atunci când posibilitatea de alegere a adresei de serviciu nu este prevăzută în legislația uneia din aceste țări, garantul desemnează, în această țară, un reprezentant autorizat să primească toate comunicările care îi sunt destinate, iar angajamentele prevăzute în alineatul (4) al doilea și al patrulea paragraf trebuie să fie stipulate *mutatis mutandis*. Jurisdicțiile respective din adresele de serviciu ale garantului și reprezentanților săi sunt competente pentru a judeca litigiile privind prezenta garanție.

<sup>(6)</sup> Semnătura trebuie să fie precedată de următoarea mențiune olografă a semnatarului: „Garanție pentru valoarea de...”, indicând valoarea în litere.

<sup>(7)</sup> Se completează de biroul de plecare.



▼ **M19**

## ANEXA 50

**REGIMUL DE TRANZIT COMUN/TRANZIT COMUNITAR***Act de garanție*I. *Angajamentul garantului*

1. Subsemnatul (subsemnata) <sup>(1)</sup> .....

domiciliat(ă) în <sup>(2)</sup> .....

se face garant solidar la biroul de garanție din .....

► **M30** față de Comunitatea Europeană constituită din Regatul Belgiei, Republica Bulgaria, Republica Cehă, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Republica Estonia, Republica Elenă, Spania, Republica Franceză, Irlanda, Republica Italiană, Republica Cipru, Republica Letonia, Republica Letonia, Marele Ducat al Luxemburgului, Republica Ungară, Republica Malta, Regatul Țărilor de Jos, Republica Austria, Republica Polonă, Republica Portugheză, România, Republica Slovenia, Republica Slovacă, Republica Finlanda, Regatul Suediei, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Republica Islanda, Regatul Norvegiei, Confederația Elvețiană, Principatul Andorra și Republica San Marino <sup>(3)</sup>, orice sumă a creditului ◀, obligații suplimentare, cheltuieli și cheltuieli neprevăzute, inclusiv drepturi, taxe și alte speze, excluzând însă amenzile, pentru care principalul poate fi sau deveni debitor față de țările menționate anterior cu datoria constituită din taxele și celelalte impuneri aplicabile mărfurilor plasate sub regimul de tranzit comunitar sau comun, față de care subsemnatul (subsemnata) a consimțit să-și angajeze responsabilitatea prin eliberarea de titluri de garanție individuală până la valoarea maximă de 7 000 EUR pe titlu.

2. Subsemnatul (subsemnata) se obligă să efectueze, la prima cerere scrisă a autorităților competente din țările menționate la alineatul (1), plata sumelor cerute până la valoarea de 7 000 EUR pe titlu de garanție individuală și fără a putea să o amâne mai mult de treizeci de zile de la data cererii, în afară de cazul în care aceasta (aceasta) sau orice altă persoană interesată stabilește, înaintea expirării acestui termen, la cererea autorităților competente, că regimul s-a încheiat.

Autoritățile competente pot, la cererea subsemnatului (subsemnatei) și pentru motive recunoscute valabile, să prelungească, dincolo de termenul de treizeci de zile începând cu data cererii de plată, termenul în care subsemnatul (subsemnata) este obligat(ă) să efectueze plata sumelor cerute. Cheltuielile care rezultă din acordarea acestui termen suplimentar, în special dobânzile, trebuie să fie calculate astfel încât valoarea lor să fie echivalentă cu cea care ar fi cerută în acest scop pe piața monetară sau financiară națională.

3. Prezentul angajament este valabil de la data acceptării sale de biroul de garanție. Subsemnatul (subsemnata) rămâne răspunzător (răspunzătoare) de plata datoriei apărute cu ocazia operațiunii de tranzit comunitar sau comun, la care se referă prezentul angajament, care a debutat înainte de data intrării în vigoare a unei revocări sau a unei rezilieri a actului de garanție, chiar dacă plata a fost cerută ulterior.

▼ **M19**

4. În conformitate cu prezentul angajament, subsemnatul (subsemnata) își alege adresa de serviciu <sup>(4)</sup> în fiecare din țările menționate în alineatul (1) la:

Țara	Numele și prenumele sau denumirea firmei și adresa completă
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

Subsemnatul (subsemnata) recunoaște că toate corespondențele, semnificațiile și în general toate formalitățile sau procedurile referitoare la prezentul angajament, adresate sau îndeplinite în scris la una dintre adresele de serviciu alese, vor fi acceptate și îi vor fi remise cum se cuvine acestuia (acesteia).

Subsemnatul (subsemnata) recunoaște competența jurisdicțiilor respective din locurile în care acesta (aceasta) a făcut alegerea adresei de serviciu.

Subsemnatul (subsemnata) se angajează să mențină adresele de serviciu alese sau, dacă acesta (aceasta) este obligat(ă) să modifice una sau mai multe din adresele de serviciu alese, să informeze în prealabil biroul de garanție în legătură cu aceasta.

Întocmit la ..... data .....

.....

(Semnătura) <sup>(5)</sup>

## II. *Acceptarea biroului de garanție*

Biroul de garanție .....

Angajamentul garantului acceptat la data de .....

.....

(Ștampila și semnătura)

<sup>(1)</sup> Numele și prenumele sau denumirea firmei.

<sup>(2)</sup> Adresa completă.

<sup>(3)</sup> Numai operațiunile de tranzit comunitar.

<sup>(4)</sup> Atunci când posibilitatea de alegere a adresei de serviciu nu este prevăzută în legislația uneia din aceste țări, garantul desemnează, în această țară, un reprezentant autorizat să primească toate comunicările care îi sunt destinate, iar angajamentele prevăzute în alineatul (4) al doilea și al patrulea paragraf trebuie să fie stipulate *mutatis mutandis*. Jurisdicțiile respective din adresele de serviciu ale garantului și reprezentanților săi sunt competente pentru a judeca litigiile privind prezenta garanție.

<sup>(5)</sup> Semnătura trebuie să fie precedată de următoarea mențiune olografă a semnatarului: „Valabil ca garanție”.

▼ **M19**

## ANEXA 51

## TC 31 – CERTIFICAT DE GARANȚIE GLOBALĂ

(Recto)

1. Ultima zi de valabilitate	Ziua	Luna	Anul	2. Numărul								
3. Principal obligat (numele și prenumele sau denumirea firmei, adresa completă și țara)												
4. Garant (numele și prenumele sau denumirea firmei, adresa completă și țara)												
5. Birou de garanție (denumirea, adresa completă și țara)												
6. Suma de referință Cod monedă:	în cifre:		în litere									
7. Biroul de garanție certifică faptul că principalul obligat denumit mai sus a constituit o garanție globală valabilă pentru operațiunile de tranzit comunitar/comun folosind teritoriile vamale indicate mai jos al căror nume nu este bifat: COMUNITATEA EUROPEANĂ, <sup>(1)</sup> — ◀ ISLANDA, NORVEGIA, <sup>(2)</sup> — ◀ ELVEȚIA, <sup>(3)</sup> — ◀ ANDORRA (*), SAN MARINO (*)												
8. Mențiuni speciale												
9. Termenul de valabilitate prelungit până la												
<table border="1"> <tr> <td>Ziua</td> <td>Luna</td> <td>Anul</td> <td></td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>inclusiv</td> </tr> </table>					Ziua	Luna	Anul		_____	_____	_____	inclusiv
Ziua	Luna	Anul										
_____	_____	_____	inclusiv									
La ....., la .....												
(locul) (data)												
(Semnătura oficială și ștampila biroului de garanție)												
(Semnătura oficială și ștampila biroului de garanție)												

(\*) Numai pentru operațiunile de tranzit în Comunitate.

▼ **M19**

10. Persoanele autorizate să semneze declarațiile de tranzit în Comunitate|comun pentru principalul obligat

[Verso]

11. Numele, prenumele și specimenul de semnătură al persoanei autorizate	12. Semnătura principalului obligat (*)	11. Numele, prenumele și specimenul de semnătură al persoanei autorizate	12. Semnătura principalului obligat (*)

(\*) Atunci când principalul obligat este o persoană fizică, semnătura din caseta 12 trebuie să fie urmată de numele, prenumele și statutul semnatarului.

▼ **M19**

## ANEXA 51A

## TC 33 – CERTIFICAT DE DISPENSA DE GARANȚIE

Recto

1. Ultima zi de valabilitate	Ziua	Luna	Anul	2. Numărul								
3. Principal obligat (numele și prenumele sau denumirea firmei, adresa completă și țara)												
4. Birou de garanție (denumirea, adresa completă și												
5. Suma de referință Cod monedă:	în cifre:	în litere:										
6. Biroul de garanție certifică faptul că principalul obligat denumit mai sus beneficiază de o dispensă de garanție pentru a acoperi operațiunile sale de tranzit comunitar/comun folosind teritoriile vamale de mai jos al căror nume nu este bifat:												
COMUNITATEA EUROPEANĂ, <sup>(1)</sup> — ISLANDA, NORVEGIA, <sup>(2)</sup> — ELVEȚIA, <sup>(3)</sup> — ANDORRA (*), SAN MARINO (*)												
7. Mențiuni speciale												
8. Termenul de valabilitate prelungit până la												
<table border="1"> <tr> <td>Ziua</td> <td>Luna</td> <td>Anul</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>inclusiv</td> </tr> </table>					Ziua	Luna	Anul					inclusiv
Ziua	Luna	Anul										
			inclusiv									
La ..... la .....												
(locul) (data)												
(Semnătura oficială și ștampila biroului de garanție)												
La ..... la .....												
(locul) (data)												
(Semnătura oficială și ștampila biroului de garanție)												

(\*) Numai pentru operațiunile de tranzit în Comunitate.

▼ **M19**

9. Persoanele autorizate să semneze declarațiile de tranzit în Comunitate|conun pentru principalul obligat

(Verso)

10. Numele, prenumele și specimenul de semnătură al persoanei autorizate	11. Semnătura principalului obligat (*)	10. Numele, prenumele și specimenul de semnătură al persoanei autorizate	11. Semnătura principalului obligat (*)

(\*) Atunci când principalul obligat este o persoană juridică, semnătura din caseta 11 trebuie să fie urmată de numele, prenumele și statutul semnatarului.

**▼M19**

## ANEXA 51B

**NOTIȚĂ REFERITOARE LA CERTIFICATELE DE GARANȚIE GLOBALĂ ȘI DE DISPENSA DE GARANȚIE**1. *Mențiuni care se fac pe prima pagină a certificatelor*

După eliberarea certificatului, nu se poate face nici o modificare, adăugire sau eliminare a mențiunilor care figurează în casetele 1-8 din certificatul de garanție globală și în casetele 1-7 din certificatul de dispensă de garanție.

## 1.1. Codul „monedă”

Statele membre trec în caseta 6 din certificatul de garanție globală și în caseta 5 din certificatul de dispensă de garanție codul ISO ALFA 3 (codul ISO 4217) al monedei utilizate.

## 1.2. Mențiuni speciale

**▼M32**

## 1.2.1. Atunci când garanția globală nu se poate utiliza deoarece mărfurile sunt incluse în lista din anexa 44c, trebuie înscrisă în caseta 8 a certificatului mențiunea următoare:

— Validitate limitată – 99200.

**▼M19**

## 1.2.2. Atunci când principalul obligat s-a angajat să nu depună declarația de tranzit decât la un singur birou de plecare, numele acestui birou este trecut cu majuscule în caseta 8 din certificatul de garanție globală sau în caseta 7 din certificatul de dispensă de garanție.

## 1.3. Adnotarea certificatelor în cazul prelungirii termenului de valabilitate

În cazul prelungirii duratei de valabilitate a certificatului, biroul de garanție adnotează caseta 9 din certificatul de garanție globală sau caseta 8 din certificatul de dispensă de garanție.

2. *Mențiuni care se fac pe pagina verso a certificatelor. Persoanele autorizate să semneze declarațiile de tranzit*

## 2.1. În momentul eliberării certificatului sau în orice alt moment pe durata valabilității certificatului respectiv, principalul obligat desemnează pe răspunderea sa, pe pagina verso a certificatului, persoanele pe care le-a autorizat să semneze declarațiile de tranzit. Fiecare desemnare cuprinde indicarea numelui și prenumelui persoanei autorizate, însoțită de specimenul semnăturii sale. Orice înscriere a unei persoane autorizate trebuie să se bazeze pe semnătura principalului obligat. Se lasă principalului obligat posibilitatea de a bifa casetele pe care nu dorește să le utilizeze.

## 2.2. Principalul obligat poate oricând să anuleze înscrierea numelui unei persoane autorizate, trecute pe pagina verso a certificatului.

## 2.3. Orice persoană înscrisă pe pagina verso a unui certificat prezentat biroului de plecare este reprezentantul autorizat al principalului obligat.

3. *Utilizarea certificatului în cazul derogării de la interdicția de garanție globală*

Modalitățile și mențiunile figurează la punctul 4 din anexa 47a.

▼ M19▼ M5▼ M19

ANEXA 54

{Recto;

TC 32 - TITLU DE GARANȚIE INDIVIDUALĂ	A 000 000
Emitent .....	
(Numele și adresa persoanei fizice sau firmei)	
[angajamentul garantului acceptat la data de .....	
de biroul de garanție din .....]	
Prezentul titlu, emis la data de ..... este valabil până la suma de 7 000 EUR pentru o operațiune de tranzit în Comunitate/țară care începe	
până la data de .....	
și față de care acționează ca principal obligat .....	
(Numele și adresa persoanei fizice sau firmei)	
..... (Semnătura principalului obligat) (*)	..... (Semnătura și stampila emițătorului)
(*) Semnătura facultativă.	



▼ M19

(Verso)

Se completează de către biroul de plecare

Operațiune de tranzit efectuată în conformitate cu declarația T1, T2, T2F (\*)

înregistrată la data de ..... cu numărul .....

de biroul din .....

.....  
(Ștampilă)

.....  
(Semnătură)

.....  
(\* A se elimina mențiunile inutile.)

▼ M13

\_\_\_\_\_

▼ M19

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**▼B**

ANEXA 58

**ETICHETĂ (articolele 417 și 432)**



*Culoare: negru pe verde*

▼ **M26**

## ANEXA 59

**MODEL DE NOTĂ DE INFORMARE PREVĂZUTĂ LA ARTICOLUL 459**

Antetul biroului centralizator care prezintă reclamația

Destinatarul: biroul centralizator de care depind birourile de admitere temporară sau orice alt birou centralizator

OBIECTUL: CARNETUL ATA – PREZENTAREA UNEI RECLAMAȚII

Vă informăm că o reclamație privind plata drepturilor și taxelor, în conformitate cu Convenția ATA/Convenția de la Istanbul <sup>(1)</sup>, a fost înaintată la data de ... <sup>(2)</sup> asociației garante de care depindem și care cuprinde:

1. Carnetul ATA nr.:
  2. Emis de Camera de Comerț din:  
orașul:  
țara:
  3. În numele:  
titularul:  
adresa:
  4. Data expirării valabilității carnetului:
  5. Data stabilită pentru reexport <sup>(3)</sup>:
  6. Numărul voletului de tranzit/de import <sup>(4)</sup>:
  7. Data vizării voletului:
- Semnătura și ștampila biroului centralizator emitent.

<sup>(1)</sup> Articolul 7 din Convenția ATA, Bruxelles, 6 decembrie 1961 și articolul 9 din anexa A la Convenția de la Istanbul, 26 iunie 1990.

<sup>(2)</sup> A se completa cu data de trimitere a cererii.

<sup>(3)</sup> Elemente care se completează în funcție de elementele incluse în foaia de tranzit sau de admitere temporară neîncheiată sau, în absența unei foi, în funcție de informațiile pe care le poate avea biroul centralizator emitent cu privire la aceasta.

<sup>(4)</sup> A se tăia mențiunile inaplicabile după caz.



**▼B****FORMULAR DE IMPUNERE A**

Nr. .... din .....

11. Denumirea comercială a mărfurilor: .....

12. Codul NC: .....

13. Numărul ..... de ..... bucăți:  
.....

14. Greutate sau volum: .....

15. Valoare: .....  
.....

16. Calculul impozitărilor: .....

Tip	Baza de calcul a impozitului	Procent	Cuquantum	Curs de schimb
-----	------------------------------	---------	-----------	----------------

			Total:	
(Totalul	exprimat	în		litere:
.....)				

11. Denumirea comercială a mărfurilor: .....

12. Codul NC: .....

13. Numărul de bucăți: .....

14. Greutate sau volum: .....

15. Valoare: .....

16. Calculul impozitărilor: .....

Tip	Baza de calcul a impozitului	Procent	Cuquantum	Curs de schimb
-----	------------------------------	---------	-----------	----------------

			Total:	
(Totalul exprimat în litere:				.....)

Sumar:

Tip	Baza de calcul a impozitului	Procent	Cuquantum	Curs de schimb
-----	------------------------------	---------	-----------	----------------

			Total:	
(Totalul exprimat în litere:				.....)

**▼B****DISPOZIȚII REFERITOARE LA INFORMAȚIILE CE SE ÎNSCRIU PE  
FORMULARUL DE IMPUNERE****I. Generale**

Următoarele litere apar pe formularul de impunere, indicând statul membru emitent al formularului:

BE	=	Belgia
DK	=	Danemarca
DE	=	Germania
EL	=	Grecia
ES	=	Spania
FR	=	Franța
IE	=	Irlanda
IT	=	Italia
LU	=	Luxemburg
NL	=	Țările de Jos

**▼A1**

AT	=	Austria
----	---	---------

**▼B**

PT	=	Portugalia
----	---	------------

**▼A1**

FI	=	Finlanda
SE	=	Suedia

**▼B**

UK	=	Regatul Unit
----	---	--------------

**▼A2**

CZ	=	Republica Cehă
EE	=	Estonia
CY	=	Cipru
LV	=	Letonia
LT	=	Lituania
HU	=	Ungaria
MT	=	Malta
PL	=	Polonia
SI	=	Slovenia
SK	=	Slovacia

**▼M30**

BG	=	pentru Bulgaria
RO	=	pentru Romania

**▼B**

Formularul de impunere este necesar să cuprindă următoarele informații în casetele corespunzătoare. Este necesar să fie completat lizibil de biroul centralizator menționat la articolul 458 alineatul (1) din prezentul regulament.

*Casetele 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 13 și 14:* Se înscriu aceleași informații care apar și pe voletul de tranzit sau pe voletul de import, în partea de jos a voletului, în partea de jos a spațiului rezervat pentru vamă, în casetele A, G litera (a), pe pagina următoare coloana 6, G litera (c), H litera (b), pe pagina următoare coloana 1, pe pagina următoare coloana 2, pe pagina următoare coloana 3, respectiv pe pagina următoare coloana 4. În cazul în care biroul centralizator nu se află în posesia unui astfel de volet, informațiile se înscriu în conformitate cu informațiile deținute de biroul centralizator. În cazul în care pe formular se

**▼ B**

înscrisu mai mult de un tip de mărfuri, informațiile se completează pe formularul de impunere A, ale cărui casete urmează să fie completate conform acestor instrucțiuni.

*Caseta 9:* Se indică numele biroului vamal care a completat caseta H literele (a) – (e) ale voletului de tranzit, sau, după caz, caseta H a voletului de import. În cazul în care nu este posibil, se înscrie biroul vamal de intrare, în măsura în care numele acestuia este cunoscut biroului centralizator.

*Caseta 10:* Se indică numele biroului vamal care apare în caseta H litera (e) a voletului de tranzit sau care a completat caseta H a voletului de import, după caz. În cazul în care nu este posibil, se va indica biroul vamal de admitere temporară, în măsura în care numele acestuia este cunoscut biroului centralizator.

*Caseta 15:* Se declară cuantumul la care se ridică valoarea în vamă, în moneda stabilită de statul membru în care se înaintează cererea.

*Caseta 16:* Se declară pe formularul de impunere cuantumul drepturilor și taxelor vamale reclamate (utilizând codurile comunitare prevăzute în acest scop), precum și suprataxa menționată în articolul 6 din Convenția ATA ► **M26** /articolul 8 din anexa A la Convenția de la Istanbul ◀ exprimată atât în cifre cât și în litere. Cuantumul este plătit în moneda statului membru care emite formularul, al cărei cod se înscrie în partea de sus a celei de-a doua coloane:

BEF	=	franci belgieni
DEM	=	mărci germane
ESP	=	pesetas spaniole
IEP	=	lire irlandeze
LUF	=	franci luxemburghezi
PTE	=	escudos portughezi
DKK	=	coroane daneze
GRD	=	drahme grecești
FRF	=	franci francezi
ITL	=	lire italiene
NLG	=	guldeni olandezi
GPB	=	lire englezești

**▼ A1**

ATS	=	șilingi austrieci
FIM	=	mărci finlandeze
SEK	=	coroane suedeze

**▼ A2**

CZK	=	coroană cehă
EEK	=	coroană estonă
CYP	=	liră cipriotă
LVL	=	lats leton
LTL	=	litas lituanian
HUF	=	forint ungar
MTL	=	liră malteză
PLN	=	zlot polonez
SIT	=	tolar sloven
SKK	=	coroană slovacă

**▼ M30**

BGN	=	leve bulgare
RON	=	lei noi românești

*Caseta 17:* Se declară numele biroului centralizator și data completării formularului; se aplică ștampila biroului centralizator și semnătura funcționarului autorizat.

**▼B**

**II. Observații privind formularul A**

- A. Formularul A se utilizează în situațiile în care se taxează mai multe articole. Acesta este depus împreună cu formularul principal. Totalul impunerilor din formularul principal și din formularul A se înscriu în caseta denumită „Sumar”.
- B. Observațiile de ordin general referitoare la partea I se aplică formularului A.



▼ **M26***ANEXA 61***MODEL DE DESCĂRCARE**

Antetul biroului centralizator din al doilea stat membru care prezintă reclamația

Destinatar: biroul centralizator din primul stat membru care a prezentat reclamația inițială

**OBIECTUL: CARNETUL ATA – DESCĂRCARE**

Vă informăm că o reclamație privind plata drepturilor și taxelor, în conformitate cu Convenția ATA/Convenția de la Istanbul <sup>(1)</sup>, a fost înaintată la ... <sup>(2)</sup> asociației garante de care depindem și care cuprinde:

1. Carnetul ATA nr.:
2. Emis de Camera de Comerț din:  
orașul:  
țara:
3. În numele:  
titularul:  
adresa:
4. Data expirării valabilității carnetului:
5. Data stabilită pentru reexport <sup>(3)</sup>:
6. Numărul voletului de tranzit/de import <sup>(4)</sup>:
7. Data vizării voletului:

Prin prezenta notă sunteți scutiți de orice responsabilitate în acest dosar.

Semnătura și ștampila biroului centralizator emitent.

<sup>(1)</sup> Articolul 7 din Convenția ATA, Bruxelles, 6 decembrie 1961 și articolul 9 din anexa A la Convenția de la Istanbul, 26 iunie 1990.

<sup>(2)</sup> A se completa cu data de trimitere a cererii.

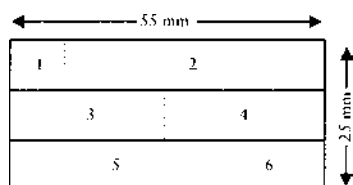
<sup>(3)</sup> Elemente care se completează în funcție de elementele incluse în foaia de tranzit sau de admitere temporară neîncheiată sau, în absența unei foi, în funcție de informațiile pe care le poate avea biroul centralizator emitent cu privire la aceasta.

<sup>(4)</sup> A se tăia mențiunile inaplicabile după caz.

**▼B**

## ANEXA 62

## ȘTAMPILĂ SPECIALĂ



1. Stema statului membru sau alte însemne sau litere care caracterizează statul membru
2. Biroul vamal <sup>(1)</sup>
3. Numărul documentului
4. Data
5. Expeditor agreat <sup>(2)</sup>
6. Autorizație

<sup>(1)</sup> Atunci când ștampila specială este utilizată în cadrul articolului ► **M18** 912g ◀ din prezentul regulament, se menționează biroul de plecare.

<sup>(2)</sup> Atunci când ștampila specială este utilizată în cadrul articolului 286 din prezentul regulament, se menționează exportatorul agreat.

▼ **M18**

## ANEXA 63

COMUNITATEA EUROPEANĂ		A BIROUL DE PLECARE			
A se consulta înainte de completarea	<b>EXEMPLAR DE CONTROL</b>	<b>1</b>	<b>2</b> Expeditor / Exportator Nr. <input type="checkbox"/>	<b>T 5</b>	
		<b>3</b> Formulare	<b>4</b> Lista în cărcare		
		<b>5</b> Articole	<b>6</b> Total colete	<b>7</b> Număr de referință	
		<b>8</b> Destinatar	<b>NOTE PRIVIND</b>		
		<b>14</b> Declarant/Reprezentant Nr.	<b>15</b> Țara expeditoare/exportatoare		
		<b>18</b> Identitatea și naționalitatea mijloacelor de transport la plecare	<b>19</b> Ctr.	<b>17</b> Țara de destinație	
		<b>NOTĂ IMPORTANTĂ</b> Acest exemplar original însoțește mărfurile atunci când este necesar și trebuie depus: - în cazul în care mărfurile se exportă, la Biroul vamal de ieșire de pe teritoriul Comunității, - în alte cazuri, la biroul abilitat din statul membru de destinație.		<b>B</b> Tilbagesendes til: <input checked="" type="checkbox"/> Vra'te: Zurücksenden an: Tagastada: Emozrenrov: Nosutit atpaka: Returnat la: ◀ Return to: Gražinti į: Devolver a: Visszaküldeni: Palautusosoite: Ighat lura lil: Renvoyer à: Odestač do: Da rispeditare a: Vrnjeno: Terugzenden aan: Vra'tit: ◀ Åter till: <input checked="" type="checkbox"/> Vърнат на:	
		<b>31</b>	Marcaje și numere – Nr. containerului – Numărul și natura	<b>32</b> Articole Nr.	<b>33</b> Codul mărfurilor
		Colete și descrierea mărfurilor		x x x x x x x x x x	x x x x x
				x x x x x x x x x x	x x x x x
		x x x x x x x x x x	x x x x x		
		x x x x x x x x x x	x x x x x		
		x x x x x x x x x x	x x x x x		
		<b>35</b> Greutatea brută (kg)	x x x x x		
		<b>38</b> Greutatea netă (kg)	x x x x x		
		<b>40</b> Documentul anterior			
		<b>41</b> Unități suplimentare	x x x x x x x x x x x x x x x x		
			x x x x x x x x x x x x x x x x		
<b>MENTIUNI SPECIALE</b>					
<b>100</b> (Pentru uz național)	<b>103</b> Cantitatea netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere				
<b>104</b> FOLOSIRE ȘI/SAU DESTINAȚIE					
<input type="checkbox"/> Ieșire de pe teritoriul vamal al Comunității		<input type="checkbox"/> Aprovizionare cu alimente			
<input type="checkbox"/> Pentru aprovizionarea următoarei organizații internaționale:		<input type="checkbox"/> Aprovizionare pentru forțele armate ..... (naționalitatea) din ..... (statul membru)			
<input type="checkbox"/> Altele (specificați):					
Termen de realizare de ..... zile					
<b>105</b> Licențe					
<b>106</b> Alte mențiuni					
<b>107</b> Legi aplicabile	<b>108</b> Documente anexate	<b>109</b> Document administrativ sau vamal			
<b>D. CONTROLAT DE BIROUL DE PLECARE</b>		<b>110</b> Locul și data:			
Rezultat:		Ștampila:			
Sigilii aplicate: Nr.:		Semnătura și numele declarantului/reprezentantului			
Identitatea:					
Termen (data limită):					
Semnătura:					

► <sup>(1)</sup> **A2**► <sup>(2)</sup> **M30**

**▼ B****E: REZERVAT PENTRU UZUL STATULUI MEMBRU DE PLECARE****J: CONTROLUL UTILIZĂRII ȘI SAU DESTINAȚIEI**Mărfurile descrise în această declarație  (se înscrie X unde este cazul) au primit utilizarea și/sau destinația declarată pe fața exemplarului la .....  
(data) nu au primit utilizarea și/sau destinația declarată pe fața exemplarului au primit utilizarea și/sau destinația de pe fața exemplarului numai în ceea ce privește cantitățile și conform datelor introduse mai jos:

Observații:

Locul și data:

Semnătura:

Returnat după înregistrare sub  
nr.:

Ștampila:

**▼B**

E: REZERVAT PENTRU UZUL STATULUI MEMBRU DE PLECARE

▼ **B**

## ANEXA 64

COMUNITATEA EUROPEANĂ		A BIROUL DE PLEcare	
2 Expeditor/Exportator Nr.		<b>T 5 BIS</b>	
3 Formulare		XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX	
<b>NOTĂ IMPORTANTĂ</b> Mărfurile care figurează pe acest formular primesc utilizarea și/sau destinația declarată în caseta 104 a formularului T 5 la care este anexat acest formular.		<b>EXEMPLAR DE CONTROL – ORIGINAL</b>	
		<b>NOTĂ PRIVIND CASETA 105</b> Se înscrie tipul, numărul de serie, data eliberării și numele autorității emitente.	
31 Colete și descrierea mărfurilor	Mărci și numere – Nr. Container(e) – Numărul și natura	32 Articol nr.	33 Codul mărfurilor
		35 Masă brută (kg)	38 Masă netă (Kg)
		40 Documentul precedent	
		41 Unități suplimentare	
<b>MENȚIUNI SPECIALE</b>			
100 (Pentru uz național)		103 Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere	
105 Certificate			
31 Colete și descrierea mărfurilor	Mărci și numere – Nr. 3 Container(e) – Numărul și natura	32 Articol nr.	33 Codul mărfurilor
		35 Masă brută (kg)	38 Masă netă (Kg)
		40 Documentul precedent	
		41 Unități suplimentare	
<b>MENȚIUNI SPECIALE</b>			
100 (Pentru uz național)		103 Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere	
105 Certificate			
31 Colete și descrierea mărfurilor	Mărci și numere – Nr. Container(e) – Numărul și natura	32 Articol nr.	33 Codul mărfurilor
		35 Masă brută (kg)	38 Masă netă (Kg)
		40 Documentul precedent	
		41 Unități suplimentare	
<b>MENȚIUNI SPECIALE</b>			
100 (pentru uz național)		103 Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere	
105 Certificate			
		110 Locul și data:	
		Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:	

▼ B

COMUNITATEA EUROPEANĂ		A BIROUL DE PLECARE	
2 Expeditor/Exportator Nr. <input type="checkbox"/>		<b>T 5 BIS</b>	
3 Formulare			
<b>NOTĂ IMPORTANTĂ</b> Mărfurile care figurează pe acest formular primesc utilizarea și/sau destinația declarată în caseta 104 a formularului T 5 la care este anexat acest formular.		<b>EXEMPLAR DE CONTROL – COPIE</b>	
		<b>NOTĂ PRIVIND CASETA 105</b> Se înscrie tipul, numărul seriei, data eliberării și numele autorității emitente	
31 Colete și descrierea mărfurilor	Mărci și numere – Nr. Container(e) – Numărul și natura	32 Articol nr.	33 Codul mărfurilor ▶ <sup>(1)</sup>
			35 Masă brută (kg) 38 Masă netă (kg)
		40 Documentul precedent	
		41 Unități suplimentare	
<b>MENȚIUNI SPECIALE</b> 100 (Pentru uz național)		103 Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere	
105 Certificate			
31 Colete și descrierea mărfurilor	Mărci și numere – Nr. Container(e) – Numărul și natura	32 Articol nr.	33 Codul mărfurilor ▶ <sup>(1)</sup>
			35 Masă brută (kg) 38 Masă netă (Kg)
		40 Documentul precedent	
		41 Unități suplimentare	
<b>MENȚIUNI SPECIALE</b> 100 (pentru uz național)		103 Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere	
105 Certificate			
31 Colete și descrierea mărfurilor	Mărci și numere – Nr. Container(e) – Numărul și natura	32 Articol nr.	33 Codul mărfurilor ▶ <sup>(1)</sup>
			35 Masă brută (kg) 38 Masă netă (Kg)
		40 Documentul precedent	
		41 Unități suplimentare	
<b>MENȚIUNI SPECIALE</b> 100 (pentru uz național)		103 Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere	
105 Certificate			
		110 Locul și data:	
		Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:	

▼B

## ANEXA 65

COMUNITATEA EUROPEANĂ		BIRoul DE PLEcare	
NOTE IMPORTANTE		LISTĂ DE ÎNCĂRCARE	
<p>1. Lista de încărcare se poate utiliza numai atunci când mărfurile la care se referă au aceeași utilizare și/sau destinație, indicată în caseta 104 a Exemplarului de Control T 5 la care este anexată.</p> <p>2. Produsele agricole pentru export se descriu conform cu nomenclatura utilizată în scopul restituirii taxelor.</p> <p>3. Informațiile privind licențele sau certificatele de import, de export sau de fixare prealabilă, în loc să fie indicate în caseta 105 a Exemplarului de Control T 5, se indică pe lista de încărcare după descrierea mărfurilor la care se referă.</p>		<p><b>T 5 ORIGINAL</b> anexat la Exemplarul de Control T 5 purțând numărul de înregistrare indicat alături</p>	
Număr articol	Mărci și numere – Numărul și natura coletelor – Descrierea mărfurilor și, după caz, amănunte referitoare la compoziția acestora	Masă brută (kg)	Masă netă (kg)
	Codul mărfurilor <sup>(1)</sup>	Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în cuvinte	REZERVAT PENTRU UZ OFICIAL

▼<sup>(1)</sup> M7



**▼ B**

	Locul și data: Semnătura declarantului/reprezentantului
	Total (kg)
	Total (kg) ▼
▲	Număr total de colete (în cifre)

▼<sup>(1)</sup> M7

▼B

## COMUNITATEA EUROPEANĂ

## NOTE IMPORTANTE

1. Lista de încercare se poate utiliza numai atunci când mărfurile la care se referă au aceeași utilizare și/sau destinație, indicată în caseta 104 a Exemplarului de Control T 5 la care este anexată.
2. Produsele agricole pentru export se descriu conform cu nomenclatura utilizată în scopul restituirii taxelor.
3. Informațiile privind licențele sau certificatele de import, de export sau de fixare prealabilă în loc să fie indicate în caseta 105 a Exemplarului de Control T 5 se indică pe lista de încercare după descrierea mărfurilor la care se referă.

## LISTĂ DE ÎNCĂRCARE

BIROUL DE PLECARE

T 5  
COPIEanexat la Exemplarul de Control T 5  
purțând numărul de înregistrare indicat  
alături

Număr articol	Mărci și numere — Numărul și tipul de colete — Descrierea mărfurilor și, dacă este cazul, amănunte referitoare la compoziția acestora	Descrierea mărfurilor <sup>(1)</sup>	Masă brută (kg)	Masă netă (kg)	Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în cuvinte	REZERVAT PENTRU UZ OFICIAL

**▼ B**

	Locul și data: Semnătura declarantului/reprezentantului
	Total (kg)
	Total (kg)
	▼
▲	Număr total de colete (în cifre)

▼ **M18**

## ANEXA 66

**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A FORMULARELOR CERUTE LA ÎNTOCMIREA EXEMPLARULUI DE CONTROL T5****A. Remarci generale**

1. Exemplarul de control T5 este un document întocmit pe un formular T5, însoțit, atunci când este cazul, de una sau mai multe pagini T5 *bis* sau de una sau mai multe liste de încărcare T5.
2. Exemplarul de control T5 are rolul de a proba faptul că mărfurile în legătură cu care a fost emis au primit utilizarea sau au ajuns la destinația prevăzută de dispozițiile comunitare specifice care le reglementează utilizarea, fiind răspunderea biroului abilitat al statului membru de destinație de a verifica, fie direct, fie prin persoane împuternicite, folosirea și/sau destinația mărfurilor respective. În anumite cazuri, exemplarul de control T5 este utilizat în scopul informării autorităților competente ale statului membru de destinație că mărfurile la care se referă se află sub un regim special. Regimul astfel stabilit este un regim-cadru, care urmează a fi pus în aplicare doar dacă legislația comunitară dispune aceasta în mod expres. El se poate aplica chiar dacă mărfurile nu se deplasează în cadrul unui regim vamal.
3. Exemplarul de control T5 trebuie completat în original și în cel puțin încă un exemplar, iar fiecare dintre ele trebuie semnate în original.

În cazul în care mărfurile sunt transportate sub un regim vamal de tranzit, originalul și copiile exemplarului de control T5 trebuie predate împreună biroului vamal de plecare, care reține o copie, în timp ce originalul însoțește mărfurile și trebuie prezentat împreună cu acestea la biroul vamal de destinație.

În cazul în care mărfurile nu sunt plasate sub un regim vamal, exemplarul de control T5 se eliberează de către biroul de expediție, care păstrează o copie. În rubrica 109 a exemplarului de control T5 se înscriu cuvintele „Mărfuri neîncadrate într-un regim vamal”. Originalul exemplarului de control T5 trebuie prezentat împreună cu mărfurile biroului vamal de destinație abilitat.

4. Dacă se utilizează formularele T5 *bis*, trebuie completate formularele T5 și T5 *bis*.

Dacă se utilizează listele de încărcare T5, trebuie completat formularul T5, însă rubricile 31, 32, 33, 35, 38, 100, 103 și 105 trebuie bariate, iar informațiile respective trebuie completate numai pe lista sau listele de încărcare T5.

5. Formularul T5 nu poate fi însoțit și de formularul T5 *bis*, și de listele de încărcare T5.
6. Formularele trebuie tipărite pe hârtie albastru pal, pregătită pentru scris și cântărind cel puțin 40 g/m<sup>2</sup>. Hârtia trebuie să fie suficient de opacă pentru ca informațiile de pe o parte să nu afecteze lizibilitatea informațiilor de pe cealaltă parte. Duritatea hârtiei trebuie să fie de așa natură, încât în condiții normale hârtia să nu se rupă sau să se mototolească cu ușurință.

Formularele trebuie să aibă dimensiunile de 210 × 297 mm pentru formularele T5 și T5 *bis* și de 297 × 420 mm pentru listele de încărcare T5, fiind permisă o toleranță în lungime între - 5 și + 8 mm.

Adresa pentru returnare și nota importantă de pe fața formularului se pot tipări cu culoarea roșie.

Autoritățile competente ale statelor membre pot solicita ca pe formularele de control T5 să fie indicate numele și adresa tipografiei sau un simbol care să permită identificarea acesteia.

7. Exemplarul de control T5 se întocmește în una din limbile oficiale ale Comunității, care este acceptabilă pentru autoritățile competente ale statului membru de plecare.

Autoritățile competente ale unui alt stat membru în care se prezintă un astfel de document pot solicita, dacă acest lucru este necesar, o traducere în limba oficială sau în una din limbile oficiale ale statului membru respectiv.

8. Formularele T5 și formularele T5 *bis* sau listele de încărcare T5 trebuie completate la mașina de scris sau printr-un procedeu mecanografic sau similar. De asemenea, acestea se pot completa lizibil, de mână, cu

**▼M18**

cerneală și litere de tipar. Pentru a facilita completarea formularelor T5 la mașina de scris, acestea trebuie introduse în așa fel, încât prima literă care trebuie să apară în rubrica 2 să fie așezată în căsuța de poziționare mică din colțul din stânga sus.

Formularele nu trebuie să conțină ștersături sau suprascrieri. Modificările trebuie făcute prin tăierea datelor incorecte și adăugarea celor solicitate. Orice asemenea modificări trebuie semnate cu inițialele de către persoana care face corectura și vizate special de către autoritățile competente, care pot solicita depunerea unei noi declarații.

În plus, formularele trebuie completate utilizând un proces de reproducere automată în locul oricăruia dintre procedeele enumerate mai sus. De asemenea, ele pot fi realizate și completate astfel, cu condiția ca dispozițiile referitoare la modele, hârtia, mărimea formularelor, limba care trebuie utilizată, lizibilitatea, interzicerea ștersăturilor, suprascrierilor și modificărilor să fie respectate cu strictețe.

**B. Dispoziții referitoare la formularele T5**

Numai rubricile marcate cu număr de serie trebuie completate, dacă este cazul. Celelalte rubrici, marcate cu o literă majusculă, sunt destinate uzului oficial, cu excepția cazurilor prevăzute în cadrul reglementărilor specifice sau în dispozițiile referitoare la expeditorii agreați.

**RUBRICA 2: EXPEDITOR/EXPORTATOR**

Completați numele și prenumele și adresa persoanei sau companiei respective. Statele membre pot adăuga instrucțiuni referitoare la numărul de identificare (numărul de identificare alocat persoanei respective de autoritățile competente în scopuri fiscale, statistice sau în alte scopuri).

**RUBRICA 3: FORMULARELE**

Introduceți numărul formularului corespunzător numărului total de formulare T5 și T5 *bis* utilizate. De exemplu, dacă există un formular T5 și două formulare T5 *bis*, introduceți „1/3” pe formularul T5, „2/3” pe primul exemplar T5 *bis* și „3/3” pe al doilea formular T5.

În cazul în care expediția constă dintr-un singur articol, de exemplu în cazul în care trebuie completată numai o rubrică privind „Descrierea mărfurilor”, nu introduceți nimic la rubrica 3, dar introduceți cifra 1 la rubrica 5.

**RUBRICA 4: LISTELE DE ÎNCĂRCARE**

Introduceți numărul listelor de încărcare T5 anexate în cifre, dacă este cazul.

**RUBRICA 5: ARTICOLELE**

Introduceți numărul total de articole declarate de persoana respectivă pe toate formularele T5 și pe toate formularele T5 *bis* utilizate sau pe listele de încărcare T5 folosite. Numărul de articole trebuie să fie 1, dacă există un singur formular T5, sau să corespundă cu numărul total de mărfuri indicate în rubrica 31 de pe formularele T5 *bis* sau de pe listele de încărcare T5.

**RUBRICA 6: NUMĂRUL TOTAL DE COLETE**

Introduceți numărul total de colete ce formează obiectul expediției respective.

**RUBRICA 7: NUMĂRUL DE REFERINȚĂ**

Articol facultativ la care utilizatorii pot indica orice număr de referință alocat expediției în cauză de către persoana respectivă.

▼ **M18**

- RUBRICA 8: DESTINATARUL**
- Introduceți numele, prenumele și adresa persoanei/ persoanelor sau companiei/comaniilor cărora urmează să le fie livrate mărfurile.
- RUBRICA 14: AUTORUL DECLARAȚIEI/REPREZENTANTUL**
- Introduceți numele și prenumele și adresa persoanei sau companiei respective în conformitate cu dispozițiile în vigoare. Dacă declarantul și expeditorul/exportatorul sunt una și aceeași persoană, introduceți „expeditor/exportator”. Instrucțiunile legate de numărul de identificare pot fi adăugate de către statele membre (numărul de identificare alocat persoanei interesate de către autoritățile competente în scopuri fiscale, statistice sau de altă natură).
- RUBRICA 15: ȚARA DE EXPEDIȚIE/EXPORTATOARE**
- Introduceți numele țării din care mărfurile sunt expediate/exportate.
- RUBRICA 17: ȚARA DE DESTINAȚIE**
- Introduceți numele țării respective.
- RUBRICA 18: IDENTITATEA ȘI NAȚIONALITATEA MIJLOACELOR DE TRANSPORT LA PLECARE**
- Introduceți identitatea, de exemplu numărul de înregistrare, sau numele mijlocului de transport (camion, vapor, vagon de cale ferată, aeronavă) pe care sunt sau au fost încărcate direct mărfurile atunci când au fost îndeplinite formalitățile vamale, urmată (cu excepția cazului în care este vorba despre transport pe calea ferată) de naționalitatea mijlocului de transport (sau cea a vehiculului care le tractează pe celelalte dacă există mai multe mijloace de transport), folosind codurile comunitare adecvate.
- RUBRICA 19: CONTAINER (Ctr)**
- Folosind codurile comunitare adecvate („0” – Mărfuri care nu sunt transportate în containere sau „1” – Mărfuri transportate în containere), indicați situația la plecare.
- RUBRICA 31: COLETELE ȘI DESCRIEREA MĂRFURILOR – MARCAJE ȘI NUMERE – CONTAINER NR. – NUMĂRUL ȘI TIPUL**
- Introduceți marcasele, numerele, numărul și tipul de colete sau, în cazul mărfurilor neambalate, numărul de astfel de mărfuri ce formează obiectul declarației, sau cuvântul „în vrac”, după caz, împreună cu informațiile necesare identificării mărfurilor. Descrierea mărfurilor reprezintă descrierea comercială normală exprimată în termeni suficient de preciși pentru a permite identificarea și încadrarea lor.
- În cazul în care reglementările comunitare aplicabile mărfurilor respective prevăd proceduri specifice în acest sens, descrierea mărfurilor trebuie să fie în conformitate cu aceste reguli.
- Orice informații suplimentare cerute de regulile mai sus menționate trebuie introduse de asemenea la această rubrică. Descrierea produselor agricole trebuie să fie conformă cu dispozițiile comunitare în vigoare în sectorul agricol.
- Dacă se utilizează containere, marcasele de identificare de pe container trebuie de asemenea introduse la această rubrică. Spațiul neutilizat din această rubrică trebuie barat.

▼ **M18**

- RUBRICA 32: NUMĂRUL ARTICOLULUI**
- Introduceți numărul articolului respectiv ținând cont de numărul total de articole declarat pe formularele T5 și T5 *bis* utilizate, conform notei la rubrica 5.
- În cazul în care declarația are ca obiect numai un singur articol (un singur formular T5) nu completați această rubrică, ci introduceți în schimb cifra 1 la rubrica 5.
- RUBRICA 33: CODUL BUNULUI DE CONSUM**
- Introduceți numărul de cod corespunzând articolului respectiv, folosind nomenclatura pentru rambursările la export.
- RUBRICA 35: MASA BRUTĂ**
- Introduceți masa brută a mărfurilor descrise corespunzător la rubrica 31, exprimată în kilograme. Masa brută este masa totală a mărfurilor împreună cu toate ambalajele lor, cu excepția containerelor și a altor echipamente de transport.
- RUBRICA 38: MASA NETĂ**
- În cazul în care acest lucru este cerut de reglementările comunitare, introduceți masa netă a mărfurilor descrise corespunzător la rubrica 31, exprimată în kilograme. Masa netă este masa mărfurilor în sine, fără nici un ambalaj.
- RUBRICA 40: DOCUMENTUL ANTERIOR**
- Rubrica destinată utilizării facultative de către statele membre (numerele de referință ale documentelor legate de procedura administrativă anterioară expediției/exportului).
- RUBRICA 41: ARTICOLE SUPLIMENTARE**
- Destinată a fi utilizată după necesități, în conformitate cu nomenclatura mărfurilor (introduceți cantitatea din articolul respectiv, exprimată în unitatea de măsură stabilită în nomenclatura mărfurilor).
- RUBRICA 100: PENTRU UZ NAȚIONAL**
- A se completa în conformitate cu reglementările statelor membre pentru expediție/export.
- RUBRICA 103: CANTITATEA NETĂ (kg, litri sau alte unități de măsură) ÎN CUVINTE**
- A se completa în conformitate cu reglementările comunitare.
- RUBRICA 104: FOLOSIRE ȘI/SAU DESTINAȚIE**
- Indicați folosirea și/sau destinația prevăzută sau recomandată pentru mărfuri plasând un X în căsuța potrivită sau, în caz contrar, introduceți un X în rubrica „Altele” și precizați folosirea sau și destinația.
- Atunci când prin reglementările comunitare este stabilit un termen-limită până la care mărfurilor trebuie să le fie atribuită folosirea și/sau destinația, completați fraza „termen-limită de ... zile pentru realizare” prin introducerea numărului de zile.
- RUBRICA 105: LICENȚE**
- A se completa în conformitate cu reglementările comunitare.

▼ **M18**

Introduceți tipul, numărul de serie, data emiterii și numele autorității emitente.

**RUBRICA 106: INFORMAȚII SUPLIMENTARE**

A se completa în conformitate cu reglementările comunitare și cu reglementările privind aplicarea articolului 912 litera (b) punctul 9.

**RUBRICA 107: LEGISLAȚIA APLICABILĂ**

Introduceți numărul regulamentului comunitar, al directivei sau deciziei CEE cu privire la măsura ce prevede sau recomandă modalitatea de control pentru folosirea și/ sau destinația mărfurilor.

**RUBRICA 108: DOCUMENTE ANEXATE**

Enumerați documentele însoțitoare anexate la exemplarul de control T5, care urmează să îl însoțească până la destinație.

**RUBRICA 109: DOCUMENTUL ADMINISTRATIV SAU VAMAL**

Introduceți tipul, numărul și data înregistrării documentului referitor la regimul folosit pentru transportul mărfurilor și biroul emitent sau, acolo unde este cazul, cuvintele „Mărfuri în regim vamal”.

**RUBRICA 110: LOCUL ȘI DATA; SEMNĂTURA ȘI NUMELE DECLARANTULUI/REPREZENTANTULUI**

Cu respectarea dispozițiilor specifice care au fost adoptate cu privire la utilizarea sistemelor computerizate, originalul semnăturii olografe a persoanei respective trebuie să apară atât pe original, cât și pe copia sau copiile formularului T5. În cazul în care persoana respectivă este o persoană juridică, semnatarul trebuie să își adauge numele, prenumele și funcția după semnătură.

**C. Dispoziții referitoare la folosirea formularelor T5 bis**

A se vedea notele de la secțiunea B.

Cu respectarea dispozițiilor specifice care au fost adoptate cu privire la utilizarea sistemelor computerizate, originalul și copia sau copiile formularului T5 bis trebuie să poarte semnătura originală a persoanei care a semnat formularul T5 corespunzător.

Rubricile intitulate „Colete și descrierea mărfurilor” care nu au fost utilizate se barează pentru a se preveni completarea lor ulterioară.

**D. Dispoziții referitoare la folosirea formularelor pentru listele de încărcare T5**

Trebuie completate toate coloanele listelor de încărcare, cu excepția celor rezervate pentru uz oficial. Se poate folosi numai fața listei de încărcare T5.

Numărul de înregistrare al exemplarului de control T5 trebuie indicat în rubrica pentru date privind înregistrarea listei de încărcare T5.

Mărfurile indicate pe lista de încărcare trebuie numerotate în serie în coloana intitulată „Articol nr.” (a se vedea articol nr., rubrica 32) în așa fel încât ultimul număr să fie totalul indicat în rubrica 5 de pe formularul T5.

Datele introduse în mod normal în rubricile 31, 33, 35, 38, 100, 103 și 105 de pe formularul T5 trebuie introduse pe lista de încărcare T5.

Datele referitoare la rubricile 100 (uz național) și 105 (brevete) trebuie introduse în coloana destinată descrierii mărfurilor, imediat după informațiile referitoare la mărfurile la care se referă aceste date.

Trebuie să se tragă o linie orizontală după ultimele date introduse, iar spațiile nefolosite trebuie barate pentru a se preveni adnotări ulterioare.



▼ **M18**

Numărul total de colete care conțin mărfurile enumerate și greutatea totală brută și netă a mărfurilor respective se indică la baza coloanei potrivite.

Cu respectarea dispozițiilor specifice adoptate cu privire la sistemele computerizate, semnătura originală a semnatarului formularul corespunzător T5 trebuie să apară atât pe original, cât și pe copia sau copiile listei de încărcare T5.

**▼ M20***ANEXA 67***FORMULARE DE CERERE ȘI DE AUTORIZARE**

(Articolele ► **M32** 253b, 253c, 253h, 253i, ◀ 292, 293, 497 și 505)

**OBSERVAȚII GENERALE**

1. Aspectul formularului nu este obligatoriu; de exemplu în locul rubricilor statele membre pot utiliza formulare cu o structură lineară sau dacă e nevoie spațiul din rubrici poate fi extins.  
Totuși, numerele de ordine și textul corespunzător sunt obligatorii.
2. Statele membre pot utiliza rubrici sau linii specifice la nivel național. Acest rubrici sau linii sunt indicate printr-un număr de ordine plus o literă mare (de exemplu 5A).
3. În principiu rubricile cu număr de ordine îngroșat trebuie completate. Nota explicativă se referă la excepții. Administrațiile vamale pot dispune caracterul obligatoriu al rubricii 5 numai atunci când se solicită o autorizație unică.
4. Apendicele la note conține codurile de condiție economică IPR, în conformitate cu anexa 70.

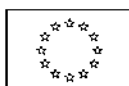
▼ M32



## Cerere de autorizare a utilizării procedurilor simplificate

<b>Original</b>	<b>1. Solicitant</b>	Neconfidențial	Rezervat pentru autoritatea vamală
	<b>1.a. Număr de identificare al operatorului</b>		<b>1.b. Număr de referință</b>
	<b>1.c. Date de contact</b>		
	<b>1.d. Depunerea declarațiilor</b> <input type="checkbox"/> în nume propriu și pe seama sa <input type="checkbox"/> ca reprezentant direct <input type="checkbox"/> ca reprezentant indirect		
	<b>2. Procedura simplificată</b>		Neconfidențial
	<b>a. <input type="checkbox"/> Procedura de vâmuire la domiciliu</b> <input type="checkbox"/> Import <input type="checkbox"/> liberă circulație <input type="checkbox"/> antrepozit vamal <input type="checkbox"/> perfecționare activă <input type="checkbox"/> admitere temporară <input type="checkbox"/> liberă circulație cu destinație finală <input type="checkbox"/> transformare sub control vamal  <input type="checkbox"/> Export <input type="checkbox"/> exportare <input type="checkbox"/> reexportare <input type="checkbox"/> exportare pentru perfecționare pasivă	<b>b. <input type="checkbox"/> Procedura de declarație simplificată</b> <input type="checkbox"/> Import <input type="checkbox"/> liberă circulație <input type="checkbox"/> antrepozit vamal <input type="checkbox"/> perfecționare activă <input type="checkbox"/> admitere temporară <input type="checkbox"/> liberă circulație cu destinație finală <input type="checkbox"/> transformare sub control vamal  <input type="checkbox"/> Export <input type="checkbox"/> exportare <input type="checkbox"/> reexportare <input type="checkbox"/> exportare pentru perfecționare pasivă	
	<b>3. Tipul de autorizație (a se insera codul):</b> <input type="text"/>		
	<b>4.a. Operator economic autorizat (AEO)</b>		
	<input type="checkbox"/> DA Nr. <input type="text"/> <input type="checkbox"/> NU		
	<b>4.b. Autorizație (autorizații) pentru proceduri vamale pentru care vor fi utilizate proceduri simplificate</b>		
	Tip	Număr de referință	Data expirării
	<b>5. Contabilitate principală</b>		
	<b>5.a. Locul unde este păstrată contabilitatea principală</b>		
	<b>5.b. Tipul de contabilitate principală</b>		
	<b>6. Formulare de continuare</b>		

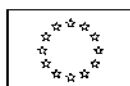
▼ M32



**Cerere de autorizare a utilizării procedurilor simplificate**  
**Formular de continuare – IMPORT**

<b>Original</b>	<b>7. Evidențele pentru procedură</b>	
	7.a. Locul unde sunt păstrate evidențele	
	7.b. Tipul de evidențe	
	7.c. Alte informații utile	
<b>8. Tipul de mărfuri</b>		
8.a. Codul NC/Capitolul din NC		Descriere
8.b. Cantitatea totală estimată		8.c. Numărul de tranzacții estimat
8.d. Valoarea vamală totală estimată		8.e. Valoarea medie a taxelor vamale
8.f. Rata de schimb		
<input type="checkbox"/> Solicit utilizarea unei rate de schimb unice, și anume cea valabilă în prima zi a perioadei acoperite de declarație, conform articolului 172 din dispozițiile de aplicare a Codului Vamal Comunitar.		
<b>9. Regimul vamal</b>		Neconfidențial
<b>10. Locurile autorizate pentru mărfuri/Biroul vamal</b> (procedura de vămuire fa domiciliu)		
a. SM	b. Loc (nume și adresă)	c. Birou vamal local (nume și adresă)
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
<b>11. Birourile vamale de import</b> (declarație simplificată)		
a. SM	b. Birou vamal (nume și adresă)	
_____	_____	
_____	_____	
<b>12. Societăți incluse în autorizația unică</b>		Neconfidențial
a. SM	b. Societate (nume și adresă)	
_____	_____	
_____	_____	
<b>13. Biroul de control</b> (dacă este cazul)		
<b>14. Tipul de declarație simplificată</b>		
<input type="checkbox"/> Document administrativ unic (DAU) <input type="checkbox"/> Declarație electronică <input type="checkbox"/> Document comercial sau alt document administrativ Precizați: _____		
<b>15. Informații/condiții suplimentare</b>		
<b>16.</b> Sunt de acord cu schimbul oricăror informații cu autoritățile vamale din orice alt stat membru interesat și cu Comisia. <input type="checkbox"/> Sunt de acord cu publicarea datelor neconfidențiale incluse în această cerere. <input type="checkbox"/> Nu sunt de acord cu publicarea datelor neconfidențiale incluse în această cerere.		
<b>Locul și data</b>		<b>Semnătura și numele</b>

▼ M32



**Cerere de autorizare a utilizării procedurilor simplificate**  
**Formular de continuare – EXPORT**

<b>Original</b>	<b>7. Evidențele pentru procedură</b>	
	7.a. Locul unde sunt păstrate evidențele	
	7.b. Tipul de evidente	
7.c. Alte informații utile		
<b>8. Tipul de mărfuri</b>		
8.a. Codul NC/Capitolul din NC	Descriere	
8.b. Cantitatea totală estimată	8.c. Numărul de tranzacții estimat	
8.d. Volumul total estimat		
<b>9. Regimul vamal</b>		Neconfidențial
<b>10. Locurile autorizate pentru mărfuri/Biroul vamal (procedura de vânzare la domiciliu)</b>		
a. SM	b. Loc (nume și adresă)	c. Birou vamal local (nume și adresă)
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
<b>11. Birourile vamale de export (declarația simplificată)</b>		
a. SM	b. Birou vamal (nume și adresă)	
_____	_____	
_____	_____	
_____	_____	
<b>12. Numele și adresa societăților incluse în autorizația unică</b>		
a. SM	b. Societate (nume și adresă)	
_____	_____	
_____	_____	
_____	_____	
<b>13. Biroul de control (dacă este cazul)</b>		
<b>14. Tipul de declarație simplificată</b>		
<input type="checkbox"/> Document administrativ unic (DAU) <input type="checkbox"/> Declarație electronică <input type="checkbox"/> Document comercial sau alt document administrativ Precizați: _____		
<b>15. Informații/condiții suplimentare</b>		
<b>16.</b> Sunt de acord cu schimbul oricăror informații cu autoritățile vamale din orice alt stat membru interesat și cu Comisia. <input type="checkbox"/> Sunt de acord cu publicarea datelor neconfidențiale incluse în această cerere. <input type="checkbox"/> Nu sunt de acord cu publicarea datelor neconfidențiale incluse în această cerere.		
<b>Locul și data</b>		<b>Semnătura și numele</b>

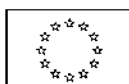
▼ M32



### Autorizație pentru utilizarea procedurilor simplificate

<b>Original</b>	<b>1. Titularul autorizației</b>	..... Numărul autorizației
	Nr.: .....	Autoritatea emitentă
<b>1.a. Prezentă decizie se referă la cererea dvs. din</b> .....		
Nr. ref.: .....		
<b>1.b. Titularul prezentei autorizații acționează</b>		
<input type="checkbox"/> in nume propriu și pe seama sa <input type="checkbox"/> ca reprezentant direct <input type="checkbox"/> ca reprezentant indirect		
<b>2. Procedura simplificată</b>		
<b>a. <input type="checkbox"/> Procedura de vânzare la domiciliu</b>		
<input type="checkbox"/> Import <input type="checkbox"/> liberă circulație <input type="checkbox"/> antrepozit vamal <input type="checkbox"/> perfecționare activă <input type="checkbox"/> admitere temporară <input type="checkbox"/> liberă circulație cu destinație finală <input type="checkbox"/> transformare sub control vamal  <input type="checkbox"/> Export <input type="checkbox"/> exportare <input type="checkbox"/> reexportare <input type="checkbox"/> exportare pentru perfecționare pasivă		
<b>b. <input type="checkbox"/> Procedura pentru declarație simplificată</b>		
<input type="checkbox"/> Import <input type="checkbox"/> liberă circulație <input type="checkbox"/> antrepozit vamal <input type="checkbox"/> perfecționare activă <input type="checkbox"/> admitere temporară <input type="checkbox"/> liberă circulație cu destinație finală <input type="checkbox"/> transformare sub control vamal  <input type="checkbox"/> Export <input type="checkbox"/> exportare <input type="checkbox"/> reexportare <input type="checkbox"/> exportare pentru perfecționare pasivă		
<b>3. Tipul de autorizație (a se insera codul):</b> <input type="text"/>		
<b>4. Tipul și numărul de referință al autorizației (autorizațiilor) pentru care se va (vor) utiliza procedura (procedurile) simplificată (simplificate)</b>		
Tip	Număr de referință	
<b>5. Contabilitate principală</b>		
5.a. Locul unde este păstrată contabilitatea principală		
5.b. Tipul de contabilitate principală		
<b>6. Formulare de continuare</b>		

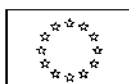
▼ M32



**Autorizație pentru utilizarea procedurilor simplificate**  
**Formular de continuare – IMPORT**

		..... Numărul autorizației	
<b>Original</b>	<b>7. Evidențele pentru procedură</b>		
	7.a. Locul unde sunt păstrate evidențele		
	7.b. Tipul de evidențe		
	<b>8. Tipul de mărfuri</b>		
	8.a. Codul NC/Capitolul din NC	Descriere	
	8.b. Cantitatea totală estimată	8.c. Numărul de tranzacții estimat	
	8.d. Valoarea vamală totală estimată	8.e. Valoarea medie a taxelor vamale	
	8.f. Rata de schimb <input type="checkbox"/> Sumele din factură exprimate în monedă străină trebuie convertite utilizându-se rata de schimb valabilă în prima zi a perioadei acoperite de declarație.		
	<b>9. Regimul vamal</b>		
	<b>10. Locurile autorizate pentru mărfuri/Biroul vamal</b> (procedura de vămuire la domiciliu)		
	a. SM	b. Loc (nume și adresă)	c. Birou vamal local (nume și adresă)
	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
<b>11. Birourile vamale de import</b> (declarație simplificată)			
a. SM	b. Birou vamal (nume și adresă)		
_____	_____		
_____	_____		
_____	_____		
<b>12. Societăți incluse în autorizația unică</b>			
a. SM	b. Societate (nume și adresă)		
_____	_____		
_____	_____		
_____	_____		
<b>13. Biroul de control</b>			
<b>14. Tipul de declarație simplificată</b>			
<input type="checkbox"/> Document administrativ unic (DAU) <input type="checkbox"/> Declarație electronică <input type="checkbox"/> Document comercial sau alt document administrativ Precizați: _____			
<b>15. Informații/condiții suplimentare</b>			
<b>16. Locul și data</b>	<b>Semnătura și numele</b>	<b>Ștampila</b>	

▼ M32



**Autorizație pentru utilizarea procedurilor simplificate**  
**Formular de continuare – EXPORT**

		..... Numărul autorizației
<b>Original</b>	<b>7. Evidențele pentru procedură</b>	
	7.a. Locul unde sunt păstrate evidențele	
	7.b. Tipul de evidențe	
	<b>8. Tipul de mărfuri</b>	
	8.a. Codul NC/Capitolul din NC	Descrierea
	8.b. Cantitatea totală estimată	8.c. Numărul de tranzacții estimat
	8.d. Valoarea totală estimată	
	<b>9. Regimul vamal</b>	
	<b>10. Locurile autorizate pentru mărfuri/Biroul vamal</b> (procedura de vămuire la domiciliu)	
	a. SM	b. Loc (nume și adresă)
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
<b>11. Birourile vamale de export</b> (declarație simplificată)		
a. SM	b. Birou vamal (nume și adresă)	
_____	_____	
_____	_____	
<b>12. Numele și adresa societăților incluse în autorizația unică</b>		
a. SM	b. Societate (nume și adresă)	
_____	_____	
_____	_____	
<b>13. Biroul de control</b>		
<b>14. Tipul de declarație simplificată</b>		
<input type="checkbox"/> Document administrativ unic (DAU) <input type="checkbox"/> Declarație electronică <input type="checkbox"/> Document comercial sau alt document administrativ Precizați: _____		
<b>15. Informații/condiții suplimentare</b>		
<b>16. Locul și data</b>	<b>Semnătura și numele</b>	<b>Ștampila</b>



▼ **M32****NOTE EXPLICATIVE LA FORMULARELE DE CERERE PENTRU  
PROCEDURILE SIMPLIFICATE***TITLUL 1***Informații de indicat în diferitele casete ale formularului de cerere***Observație generală:*

Dacă este necesar, informațiile solicitate pot fi prezentate într-o anexă separată la formularul de cerere, cu trimitere la caseta formularului în cauză.

*Statele membre pot solicita informații suplimentare.*

1. Indicați numele complet și adresa solicitantului. Solicitantul este persoana căreia i se eliberează autorizația.
  - 1.a Indicați numărul de identificare al operatorului.
  - 1.b Indicați, dacă este cazul, orice număr de referință intern care face trimitere la prezenta cerere în autorizație.
  - 1.c Indicați datele de contact utile (persoană de contact, adresă de contact, număr de telefon, număr de fax, adresă e-mail).
  - 1.d Indicați tipul de reprezentare pentru depunerea unei declarații, prin marcarea cu „X” a casetei corespunzătoare.
2. Indicați ce tip de procedură simplificată (vămuire la domiciliu sau/și declarație simplificată) și ce procedură vamală (de import și/sau de export) se solicită, prin marcarea cu „X” a casetei corespunzătoare.
  - 2.a și b Pentru regimul de perfecționare activă, introduceți codul 1 pentru sistemul de suspendare și codul 2 pentru sistemul de rambursare.  
  
Pentru reexportare, se va face cerere pentru procedurile simplificate în cazurile în care este necesară o declarație vamală.
3. Indicați codul corespunzător:
  1. prima cerere de autorizație, în afară de autorizația unică;
  2. cerere de modificare sau de reînnoire a autorizației (indicați, de asemenea, numărul corespunzător al autorizației);
  3. prima cerere de autorizație unică.
- 4.a Indicați dacă statutul operatorului economic autorizat este certificat; dacă „DA”, introduceți numărul corespunzător.
- 4.b Indicați tipul, numărul de referință și – dacă este cazul – data la care expiră autorizația sau autorizațiile corespunzătoare pentru care se vor utiliza procedura sau procedurile simplificate; în cazul în care autorizația sau autorizațiile tocmai sunt solicitate, indicați tipul de autorizație (autorizații) și data cererii.  
  
Pentru tipul de autorizație introduceți unul dintre codurile următoare:
 

Cod	Regim autorizat
1	Regim de antrepozit vamal
2	Scutire pentru perfecționare activă
3	Admitere temporară
4	Destinație finală
5	Transformare sub control vamal
6	Scutire pentru perfecționare pasivă
5. Informații privind contabilitatea principală
  - documente comerciale, fiscale sau alte documente contabile.
- 5.a Indicați adresa completă a locului în care este păstrată contabilitatea principală.

▼ **M32**

- 5.b Indicați tipul de contabilitate (pe suport electronic sau de hârtie, precum și tipul de sistem și software utilizat).
- 6. Indicați numărul formularelor de continuare anexate la cerere.

*TITLUL II***Informații de indicat în diferitele casete ale formularului de continuare pentru import și export**

- 7. Informații privind evidențele (contabilitate privind operațiunile vamale).
- 7.a Indicați adresa completă a locului în care sunt păstrate evidențele.
- 7.b Indicați tipul de evidențe (pe suport electronic sau de hârtie, precum și tipul de sistem și software utilizat).
- 7.c Indicați, dacă este cazul, alte informații utile cu privire la evidențe.
- 8. Informații despre tipul de mărfuri și tranzacții.
- 8.a Indicați, dacă este cazul, codul NC corespunzător; alternativ, indicați cel puțin capitolele NC și descrierea mărfurilor.
- 8.b-e Indicați informațiile corespunzătoare, per lună.
- 8.f La import, solicitantul are posibilitatea de a indica dacă dorește să utilizeze rata de schimb valabilă în prima zi a perioadei de declarare, în conformitate cu articolul 172.  
În cazul în care se solicită acest lucru, marcați cu „X” caseta corespunzătoare.
- 9. Indicați codurile corespunzătoare regimurilor vamale, astfel cum figurează în anexa 38 (de exemplu, codul 40 pentru punere în liberă circulație și utilizare la domiciliu).
- 10. Informații privind locurile autorizate unde se află mărfurile și biroul vamal responsabil.
- 10.a Pentru procedura de vămuire la domiciliu, indicați statul membru participant, utilizând codul țării (ISO alfa 2), în care se situează locul unde se află mărfurile, menționat în caseta 10.b.
- 10.b Pentru procedura de vămuire la domiciliu, indicați adresa completă a locului unde se află mărfurile.
- 10.c Indicați numele, adresa și datele de contact complete ale biroului vamal local responsabil de locul unde se află mărfurile, menționat în caseta 10.b.
- 11. Indicați numele, adresa și datele de contact complete ale birourilor vamale competente la care se depune declarația simplificată.
- 12. Indicați, dacă este cazul, informații utile privind societățile incluse în declarația unică, care acționează în numele titularului autorizației unice.
- 12.a Indicați statul membru participant, utilizând codul țării (ISO alfa 2).
- 12.b Indicați numele și adresa complete ale societății care acționează în numele titularului autorizației unice în statul membru menționat în caseta 12.a.
- 13. Indicați, dacă este cazul, numele, adresa și datele de contact complete ale biroului de control.
- 14. Indicați tipul de declarație simplificată, marcând cu „X” caseta corespunzătoare; în cazul utilizării de documente comerciale sau alte documente administrative, trebuie să se precizeze tipul documentelor.
- 15. Indicați, dacă este cazul, informațiile sau condițiile suplimentare care pot fi utile pentru procedura simplificată în cauză, de exemplu, procedura și data-limită pentru depunerea declarației suplimentare.
- 16. În momentul depunerii cererii de autorizație unică, solicitantul:

**▼M32**

este de acord cu schimbul oricăror informații cu autoritățile vamale din orice alt stat membru și cu Comisia;

poate fi de acord cu publicarea pe internet a datelor neconfidențiale, marcând cu „X” caseta corespunzătoare.

*Date neconfidențiale accesibile publicului larg*

Accesul publicului larg se referă la datele următoare (cu trimitere la numărul casei din formularul de cerere):

- numele și adresa titularului autorizației unice pentru proceduri simplificate (caseta 1);
- numărul autorizației (atribuit de autoritatea vamală);
- codul regimului (regimurilor), astfel cum figurează în anexa 38 (caseta 9);
- mențiunea dacă utilizarea procedurii simplificate este autorizată pentru import sau pentru export (caseta 2.a sau 2.b);
- codul de țară în format ISO alfa 2 al statelor membre implicate, astfel cum sunt menționate în anexa 38 (caseta 10.a);
- numele și adresa societăților incluse în autorizația unică, care acționează în numele titularului autorizației unice (caseta 12.b).

## ▼ M20



COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

## Cerere de autorizație pentru utilizarea unui regim vamal cu impact/destinație economic(ă)

Notă: Pentru completarea acestui formular se va consulta nota explicativă corespunzătoare

<b>Original</b>	1. Solicitant		Rezervat pentru vamă	
	2. Regim vamal/regimuri vamale		3. Tip de cerere	
			4. Formulare de continuare	
	5. Locul și tipul de conturi/evidențe			
	6. Termenul de valabilitate a autorizației			
	a		b	
	7. Mărfuri de plasat sub regim vamal			
	Codul NC	Descriere	Cantitate	Valoare
	8. Produse compensatoare sau transformate			
Codul NC	Descriere	Rata rentabilității		
9. Detalii despre activitățile planificate				
10. Condiții economice				
11. Birou vamal/birouri vamale				
a	de intrare			
b	de încheiere			
c	birou/birouri de supraveghere			
12. Identificare		13. Termen de încheiere (luni)		
		14. Proceduri simplificate		
		15. Transfer		
		a		
		b		
16. Informații suplimentare				
17.				
Semnătura .....		Data .....		
Numele .....				

## ▼ M20



COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

Cerere de autorizare pentru funcționarea unui antrepozit vamal sau pentru utilizarea regimului vamal într-un antrepozit de tip E

Formular de continuare

<b>Original</b>	18. Tip de antrepozit		
	19. Antrepozit sau depozit (tip E)		
	20. Data-limită pentru depunerea inventarului mărfurilor		
	21. Rata pierderilor		
22. Depozitarea mărfurilor în afara regimului de antrepriză			
	Codul NC	Descriere	Categoria   regimul vamal
23. Forme standard de manipulare			
24. Îndepărtare temporară. Scop:			
25. Informații suplimentare			
26.			
	Semnătura .....		Data .....
	Numele .....		

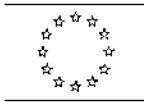
▼ **M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ  
MODEL

**Cerere de autorizare pentru utilizarea perfecționării active**

Formular de continuare

<b>Original</b>	18. Mărfuri echivalente			
	<table border="1"> <thead> <tr> <th style="width: 40%;">Codul NC</th> <th>Descrierea</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>	Codul NC	Descrierea	
Codul NC	Descrierea			
	19. Export anticipat			
	20. Punere în liberă circulație fără declarație vamală?			
	21. Informații suplimentare			
	22.			
	Semnătura .....			
	Data .....			
	Numele .....			

▼ **M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

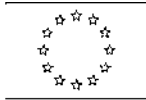
MODEL

## Cerere de autorizație pentru utilizarea perfecționării pasive

Formular de continuare

<b>Original</b>	18. Sistem	
	19. Produse de substituție	
	Codul NC	Descriere
	20. Articolul 147 alineatul (2) din Cod	
	21. Articolul 586 alineatul (2)	
	22. Informații suplimentare	
	23.	
	Scnnătura .....	Data .....
	Numele .....	

## ▼ M20



COMUNITATEA EUROPEANĂ  
MODEL

## Autorizație de utilizare a unui regim vamal cu impact/destinație economică)

		GB .....	
		(Numărul autorizației)	
Original	1. Titularul autorizației		Autoritatea emitentă
	1a. Prezenta decizie se referă la cererea dvs. din. Nr. ref.:		
2. Regim vamal/regimuri vamale		3. Tip de autorizație	4. Formulare de continuare
5. Locul și tipul de conturi/evidențe			
6. Termenul de valabilitate a autorizației			
a		b	
7. Mărfuri care pot fi plasate sub regimul vamal:			
Codul NC	Descriere	Cantitate	Valoare
8. Produse compensatoare sau transformate:			
Codul NC	Descriere	Rata rentabilității	
9. Detalii cu privire la activitățile planificate:			
10. Condiții economice:			
11. Birou vamal/birouri vamale			
a	de intrare:		
b	de încheiere:		
c	birou/birouri de supraveghere:		
12. Identificare	13. Termen de încheiere (în luni)	14. Proceduri simplificate a b	15. Transfer
16. Informații/condiții suplimentare (de exemplu cerințe de siguranță)			
17.			
Data	Semnătura Numele	Ștampila	



## ▼ M20



COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

## Autorizație de funcționare a unui antrepozit vamal sau de utilizare a regimului vamal într-un antrepozit de tip E

Formular de continuare

		GB	
		(Numărul autorizației)	
<b>Original</b>	18. Tipul de antrepozit	Numărul de identificare al antrepozitului	
	19. Antrepozit sau depozit (tip E)		
	20. Data-limită pentru depunerea inventarului mărfurilor		
	21. Rata pierderilor		
22. Depozitarea mărfurilor în afara regimului de antrepriză			
	Codul NC	Descrierea	Categoria/regimul vamal
23. Forme standard de manipulare			
24. Îndepărtare temporară. Scopul:			
25. Informații suplimentare			
26.			
	Data	Semnătura Numele	Ștampila

▼ **M20**

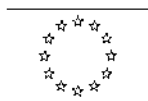
COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

**Autorizație de utilizare a perfecționării active**

Formular de continuare

		<b>GB</b> .....	
		(Numărul autorizației)	
<b>Original</b>	<b>18. Mărfuri echivalente</b>		
		Codul NC	Descriere
	<b>19. Export anticipat</b>		
	<b>20. Punere în liberă circulație fără declarație vamală</b>		
	<b>21. Informații suplimentare</b>		
<b>22.</b>	<b>Data</b>	<b>Semnătura</b>	<b>Ștampila</b>
		<b>Numele</b>	

▼ **M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

**Autorizație de utilizare a perfecționării pasive**

Formular de continuare

GB .....  
(Numărul autorizației)

<b>Original</b>	18. Sistem	
	19. Produse de substituție	
	Codul NC	Descriere
	20. Articolul 147 alineatul (2) din Cod	
	21. Articolul 586 alineatul (2)	
22. Informații suplimentare		
23.		
Data	Semnătura Numele	Ștampila

▼ **M20**►<sup>(1)</sup> NOTE EXPLICATIVE PRIVIND UTILIZAREA FORMULARULUI PENTRU REGIMURILE VAMALE ECONOMICE | CU DESTINAȚIE FINALĂ ◀**Titlul I****Informații de introdus în rubricile formularului de cerere**

Observație generală:

Trimiterile se referă la dispozițiile de punere în aplicare a Codului Vamal, în cazul în care nu se specifică altfel.

**1. Solicitant**

Se vor introduce numele și adresa complete ale solicitantului. Solicitantul este persoana căreia i se eliberează autorizația.

**2. Regim vamal/regimuri vamale**

Se completează regimul vamal/regimurile vamale sub care se intenționează plasarea mărfurilor listate în rubrica 7. Regimurile vamale relevante sunt prezentate mai jos:

- liberă circulație cu utilizare în scopuri speciale
- antrepozit vamal
- perfecționare activă – regim suspensiv
- perfecționare activă – regim drawback
- transformare sub control vamal
- admitere temporară
- perfecționare pasivă

*Notă:*

În cazul în care solicitantul cere autorizație pentru utilizarea mai multor regimuri vamale (autorizație integrată), iar formularul nu corespunde cerințelor (de exemplu, deoarece mărfurile care trebuie plasate sub acele regimuri vamale nu sunt aceleași pentru fiecare regim), se vor utiliza formulare separate.

**3. Tip de cerere**

În această rubrică se va introduce tipul de cerere, utilizând cel puțin unul dintre următoarele coduri:

- 1 = prima cerere
- 2 = cerere pentru autorizație modificată sau reinnoită (se va indica și numărul autorizației corespunzătoare)
- 3 = cerere pentru autorizație unică
- 4 = cerere pentru autorizație succesivă (perfecționare activă)

**4. Formulare de continuare**

Se completează cu numărul formularelor de continuare anexate.

*Notă:*

Formularele de continuare sunt furnizate pentru următoarele regimuri vamale: antrepozit vamal, perfecționare activă (dacă este necesar) și perfecționare pasivă (dacă este necesar).

**5. Locul și tipul conturilor/evidențelor**

Se va introduce locul conturilor. Acesta este locul unde se află documentele comerciale, de impozite sau alte documente contabile ale solicitantului sau informații similare păstrate în numele lui. Se va menționa de asemenea tipul de conturi, furnizându-se detalii despre regimul utilizat.

Se va specifica și tipul de evidențe (evidența operativă a stocurilor) care urmează a fi utilizate pentru regimul vamal. Evidențe înseamnă: datele conținând toate informațiile necesare și detaliile tehnice care ajută autoritățile vamale să supravegheze și să controleze regimul vamal.

*Notă:*

În cazul în care se intenționează utilizarea unui antrepozit vamal tip B, nu se completează rubrica 5.

În caz de admitere temporară, rubrica 5 trebuie completată doar la solicitarea autorităților vamale.

În cazul solicitării unei autorizații unice, se vor indica locul și tipul conturilor principale.

►<sup>(1)</sup> **M32**

▼ **M20**

6. Termenul de valabilitate a autorizației	
a	b

În rubrica 6a se va indica data solicitată de la care autorizația trebuie să intre în vigoare (ziua/luna/anul). De regulă, autorizația intră în vigoare cel mai devreme la momentul emiterii ei. În acest caz, se va introduce „data emiterii”. Data expirării autorizației poate fi sugerată în rubrica 6b.

7. Mărfurile care urmează a fi plasate sub regim vamal			
Cod NC	Descriere	Cantitate	Valoare

— *Cod NC*

Se va completa conform Nomenclurii Combinată (cod NC = opt cifre).

— *Descriere*

Descrierea mărfurilor înseamnă descrierea comercială și/sau tehnică.

— *Cantitate*

Se va completa cantitatea estimată a mărfurilor care urmează a fi plasate sub regim vamal.

— *Valoare*

Se va completa valoarea mărfurilor care urmează a fi plasate sub regim vamal în EUR sau altă monedă.

*Notă:*

**Utilizarea în scopuri speciale:**

- În cazul în care cererea se referă la alte mărfuri decât cele menționate la punctul 2 de mai jos, se va completa subrubrica „Cod NC”, dacă este cazul; codul Taric (10 sau 14 cifre).
- În cazul în care cererea se referă la mărfuri cuprinse în dispozițiile speciale (partea A și B) din dispozițiile preliminare ale Nomenclurii Combinată (mărfuri pentru anumite categorii de vapoare, bărci și alte ambarcațiuni, precum și pentru platforme de foraj sau producție/aeronave civile sau mărfuri pentru utilizare în aeronavele civile), codurile NC nu sunt necesare. Solicitanții vor declara în subrubrica „Descriere”, de exemplu: „Aeronave civile și părți componente/dispoziții speciale, partea B din NC”. În plus, nu este necesar să se dea informații privind codul NC, cantitatea și valoarea mărfurilor.

**Antrepozit vamal:**

În cazul în care cererea se referă la un număr de articole din mărfuri diferite, se poate completa cuvântul „diverse” în subrubrica „Cod NC”. În acest caz, se descrie în subrubrica „Descriere” natura mărfurilor care urmează a fi depozitate. Nu este necesar să se prezinte detalii privind codul NC, cantitatea și valoarea mărfurilor.

**Perfecționarea activă și pasivă:**

Codul NC: poate fi indicat codul din patru cifre. Totuși, trebuie trecut codul din opt cifre în cazul în care:

- urmează să se utilizeze mărfuri echivalente sau schimbul de mărfuri în sistem standard;
- se aplică articolul 586 alineatul (2);

►<sup>(1)</sup> — condițiile economice sunt identificate de codurile 01, 10, 11, 31 sau 99;

- laptele și produsele lactate menționate la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1255/1999 al Consiliului sunt vizate și codul 30 este utilizat în legătură cu situațiile care corespund subdiviziunilor 2, 5 și 7 din acest cod sau ◀

- se solicită de către autoritățile vamale în conformitate cu primul alineat din articolul 499.

Descriere: Descrierea comercială și/sau tehnică trebuie să fie suficient de clară și detaliată pentru a ușura luarea deciziei privind cererea. Dacă se intenționează utilizarea mărfurilor echivalente sau a schimbului de mărfuri în sistem standard, se vor furniza detalii despre calitatea comercială și caracteristicile tehnice ale mărfurilor.

Cantitate: Această informație nu trebuie introdusă dacă se referă la perfecționarea activă în cazul în care codul utilizat cu referire la condițiile economice este codul 30, în măsura în care nu se intenționează utilizarea mărfurilor echivalente. Totuși, trebuie indicată cantitatea dacă este vorba despre transformarea grâului dur pentru obținerea de paste făinoase sau dacă trebuie dat codul din opt cifre pentru lapte și produse lactate.

Valoare: Această informație nu trebuie dată dacă nu se cere cantitatea cu excepția cazului în care solicitantul intenționează să utilizeze codul 30 (valoarea minimă),

▼ **M20**

8. Produse compensatoare sau prelucrate		
Cod NC	Descriere	Rata rentabilității

**Observație generală:**

Se va completa cu informații privind toate produsele compensatoare care rezultă din operațiuni și se va indica produsul principal de compensație (PCP) sau, dacă este cazul, produsul de compensație secundar (PCS).

**Codul NC și descrierea:**

A se vedea comentariul de la rubrica 7.

**Rata rentabilității:**

Se va completa cu rata estimată a rentabilității sau metoda prin care respectiva rată urmează să fie stabilită. În cazul ratelor standard de rentabilități, se va face referire anexa 69 și se va completa numărul de ordine corespunzător.

**9. Informații privind activitățile planificate**

Se va descrie natura activităților planificate (de exemplu, detaliile operațiilor prevăzute într-un contract de prelucrare în lohn sau forme standard de manipulare) care urmează a fi efectuate asupra mărfurilor pe durata regimului vamal. De asemenea se completează și locul corespunzător/locurile corespunzătoare.

Atunci când se solicită mai multe regimuri vamale în rubrica 2, descrierea va arăta clar dacă mărfurile urmează să fie plasate sub regimurile vamale alternativ sau succesiv.

Atunci când sunt implicate mai multe administrații vamale, se va completa numele statului membru/statelor membre împreună cu locurile.

**Notă:**

În cazul „utilizării în scopuri speciale” se va completa cu utilizarea planificată și locul/locurile unde se stabilește destinația mărfurilor și utilizarea conform specificației.

Dacă este cazul, se vor completa numele, adresa și funcția altor operatori implicați.

Atunci când se intenționează un transfer de drepturi și obligații [articolul 82 alineatul (2) și articolul 90 din Cod], se va completa rubrica 9, dacă este cazul, cu informații despre beneficiarul transferului.

**10. Condiții economice**

Solicitantul trebuie să justifice îndeplinirea condițiilor economice.

În mod special pentru:

- antrepozit vamal că există o necesitate economică pentru antrepozitare;
- perfecționarea activă prin utilizarea cel puțin a unuia dintre codurile din două cifre stipulate în anexa la fiecare cod NC care a fost indicat în rubrica 7;
- transformarea sub control vamal că utilizarea surselor necomunitare creează și menține activități de transformare în Comunitate.

**Notă:**

În cazul:

- utilizării în scopuri speciale, nu se completează rubrica 10;
- admiterii temporare, este necesar să se indice articolul (articolele) în baza cărora se solicită autorizația și să se dea informații referitor la proprietarul mărfurilor descrise în rubrica 7; perfecționării pasive, rubrica 10 se completează numai la cererea autorităților vamale în termenul articolului 585 alineatul (1).

<b>11. Biroul vamal/birourile vamale</b>
a de intrare
b de încheiere a regimului vamal
c Biroul/birourile de supraveghere

Se va indica biroul vamal propus/birourile vamale propuse.

**Notă:**

În cazul utilizării în scopuri speciale, nu se completează rubrica 11b.

**12. Identificare**

Se va completa rubrica 12 cu mijloacele de identificare intenționate, folosind cel puțin unul dintre următoarele coduri:

- 1 = numărul de serie sau al producătorului
- 2 = aplicare de plumb, sigilii, indicii atașate sau alte marcaje distinctive
- 3 = fișa de informații INF
- 4 = prelevare de eșantioane, ilustrații sau descrieri tehnice

## ▼ M20

5 = efectuare de analize

6 = fișă de informații prevăzută în anexa 104 (numai pentru perfecționare pasivă)

7 = alte mijloace de identificare (se vor furniza detalii în rubrica 16 la „informații suplimentare”)

8 = fără măsuri de identificare în conformitate cu articolul 139 paragraful al doilea din Cod (numai pentru admitere temporară)

*Notă:*

În caz de antrepozit vamal, completarea este necesară numai în cazul în care este vorba despre mărfuri prefinanțate sau la solicitarea autorităților vamale.

Nu se completează rubrica 12 în cazul perfecționării active cu mărfuri echivalente, perfecționării pasive cu schimb de mărfuri în sistem standard cu mărfuri echivalente sau în cazul în care se aplică articolul 586 alineatul (2). Se va completa însă rubrica 18 din formularul de continuare „perfecționare activă” sau rubricile 19 ori 2) ale formularului de continuare „perfecționare pasivă”.

### 13. Termenul de încheiere (în luni)

Se va completa perioada estimată necesară pentru desfășurarea operațiunilor sau utilizarea în cadrul regimului vamal solicitat/regimurilor vamale solicitate (rubrica 2). Perioada începe din momentul plasării mărfurilor sub regimul vamal. Perioada respectivă se încheie atunci când mărfurile sau produsele li s-a atribuit o nouă destinație sau utilizare vamală inclusiv, după caz, pentru a solicita rambursarea taxelor de import după perfecționarea activă (regimul drawback), sau pentru a obține scutire totală sau parțială de la taxele de import în momentul punerii în liberă circulație după perfecționarea pasivă.

*Notă:*

— în cazul utilizării în scopuri speciale, se va preciza termenul de care este nevoie pentru a încadra mărfurile în utilizarea conform specificației sau pentru a le transfera unui alt titular de autorizație;

— în cazul antrepozitării vamale termenul este nelimitat; de aceea, se lasă spațiu liber;

— în cazul perfecționării active: atunci când termenul de încheiere expiră la o anumită dată pentru toate mărfurile plasate sub regimul respectiv într-o perioadă dată, autorizația poate specifica faptul că termenul de încheiere este automat prelungit pentru toate mărfurile care se află încă sub regim la data respectivă. În cazul în care se cere această simplificare, se va completa cu: „articolul 542 alineatul (2)” și se vor furniza detalii în rubrica 16.

### 14. Proceduri simplificate

a

b

Rubrica 14 a:

În cazul în care se intenționează utilizarea unei proceduri de plasare simplificate, se va specifica folosind cel puțin unul dintre următoarele coduri:

- 1 = declarație incompletă [articolul 253 alineatul (1)]
- 2 = procedură de declarare simplificată [articolul 253 alineatul (2)]
- 3 = procedură de vâmtuire locală cu prezentare [articolul 253 alineatul (3)]
- 4 = procedură de vâmtuire locală fără prezentare [articolul 253 alineatul (3)]

Rubrica 14 b:

În cazul în care se intenționează utilizarea unei proceduri de încheiere simplificate, se va specifica folosind cel puțin unul dintre următoarele coduri:

Identic ca pentru rubrica 14 a.

*Notă:*

În cazul procedurii pentru utilizarea în scopuri speciale nu se completează rubrica 14 b.

### 15. Transfer

În cazul în care se intenționează un transfer de mărfuri sau produse, se vor declara formalitățile de transfer avute în vedere, folosind cel puțin unul dintre următoarele coduri:

- 1 = fără formalități vamale între diferitele locuri precizate în autorizația solicitată
- 2 = transfer de la biroul de plasare până la dotările solicitantului sau operatorului sau la locul de utilizare în baza declarației de plasare sub regimul vamal
- 3 = transferul la biroul de ieșire în vederea reexportării trebuie să aibă loc în baza regimului vamal
- 4 = transfer de la un titular la altul în conformitate cu anexa 68.

*Notă:*

Se va indica procedura propusă în rubrica 16.

- 5 = exemplarul de control T5 (numai pentru utilizare în scopuri speciale)
- 6 = alte documente (numai pentru utilizare în scopuri speciale; se va descrie în rubrica 16).

*Notă:*

Transferul nu este posibil în cazul în care locul de plecare sau sosire al mărfurilor este un antrepozit de tip B.

### 16. Informații suplimentare

Se vor prezenta toate informațiile suplimentare considerate utile.

▼ **M20**

17.	Semnătura .....	Data .....
	Numele .....	

În cazul în care se utilizează un formular de continuare, se completează doar rubrica corespunzătoare (22, 23 sau 26).

**Titlul II****Observații privind formularele de continuare**

Formularul de continuare „antrepozit vamal”

18. Tipul de antrepozit
-------------------------

Se va indica unul dintre următoarele tipuri:

Tip A, B, C, D sau E.

19. Antrepozit sau depozite (tip E)
-------------------------------------

Se va completa locul exact care se intenționează a fi folosit ca antrepozit vamal sau, în cazul în care cererea se referă la un antrepozit de tip E, ca depozite vamale.

20. Termenul-limită pentru depunerea inventarului de mărfuri
--

Se poate face o sugestie pentru termenul-limită de depunere a inventarului de mărfuri.

21. Rata pierderilor
----------------------

Se vor furniza detalii, dacă este cazul, despre rata pierderii/ratele pierderilor.

22. Depozitarea mărfurilor neplasate sub regim		
Cod NC	Descriere	Categorie / regim vamal

Codul NC și descrierea

Aunci când este preconizată depozitarea în comun se vor specifica codul NC din opt cifre, calitatea comercială și caracteristicile tehnice ale mărfurilor. În toate celelalte cazuri este suficientă descrierea comercială și/sau tehnică sau dacă depozitarea mărfurilor în afara regimului vamal cuprinde un număr de articole din diferite mărfuri, se va completa cu cuvântul „diverse” în subrubrica „Cod NC”. În acest caz, sa va descrie natura mărfurilor de depozitat în subrubrica „Descriere”.

Categoria/regimul vamal

Indicați la rubrica „Categorie/regim vamal” codul corespunzător/codurile corespunzătoare:

1 = mărfuri agricole comunitare

2 = mărfuri industriale comunitare

3 = mărfuri agricole necomunitare

4 = mărfuri industriale necomunitare

și se va specifica regimul vamal, dacă există, sub care sunt plasate mărfurile.

23. Formele standard de manipulare
------------------------------------

Se va completa în cazul în care sunt preconizate forme uzuale de manipulare.

24. Mutare temporară. Scopul:
-------------------------------

Se va completa dacă se are în vedere o mutare temporară.

25. Informații suplimentare
-----------------------------

Se vor furniza toate informațiile suplimentare considerate utile cu privire la rubricile 18-24.



## ▼ M20

Formular de continuare pentru "perfecționare activă"

18. Mărfuri echivalente	
Codul NC	Descriere

În cazul în care se preconizează utilizarea mărfurilor echivalente se va declara codul NC din opt cifre, calitatea comercială și caracteristicile tehnice ale mărfurilor echivalente pentru a da posibilitatea autorităților vamale de a face comparația necesară între mărfurile de import și mărfurile echivalente. Codurile prevăzute pentru rubrica 12 pot fi utilizate pentru a sugera mijloacele doveditoare, care pot fi utile pentru această comparație. În cazul în care mărfurile echivalente sunt într-un stadiu mai avansat de producție decât mărfurile de import, se vor furniza informațiile corespunzătoare în rubrica 21.

19. Export anticipat
----------------------

În cazul în care se preconizează utilizarea regimului de export anticipat, se va indica termenul în care mărfurile trebuie declarate în vederea plasării sub regim, ținând cont de timpul necesar pentru procurare și transport către Comunitate.

20. Punere în liberă circulație fără declarație vamală?
---

În cazul în care se solicită ca produsele compensatoare sau mărfurile în stare nemodificată să fie puse în liberă circulație fără formalități, se completează „DA”.

21. Informații suplimentare
-----------------------------

Se vor indica toate informațiile suplimentare considerate utile cu privire la rubricile 18-20.

Formular de continuare pentru "perfecționare pasivă"

18. Sistem
------------

În cazul în care se preconizează, se va completa cu codul corespunzător/codurile corespunzătoare:

- 1 = schimb de mărfuri în sistem standard fără import anticipat  
2 = schimb de mărfuri în sistem standard cu import anticipat

19. Produse de substituție	
Cod NC	Descriere

În cazul în care se preconizează utilizarea schimbului de mărfuri în sistem standard (posibil numai în caz de reparații), se vor indica codul NC din opt cifre, calitatea comercială și caracteristicile tehnice ale produselor de substituție pentru a da posibilitatea autorităților vamale de a face comparația necesară între mărfurile de export temporar și produsele de substituție. Codurile prevăzute pentru rubrica 12 pot fi utilizate pentru a sugera mijloacele doveditoare care pot fi utile pentru această comparație.

20. Articolul 147 alineatul (2) din Cod?
--

În cazul în care solicitantul nu este persoana care îndeplinește formalitățile pentru efectuarea operațiunilor de transformare, autorizația poate fi aprobată (numai pentru mărfurile de origine comunitară) în conformitate cu articolul 147 alineatul (2) din Cod. Se va completa cu „DA” în rubrica 20 și se vor furniza detaliile corespunzătoare.

21. Articolul 586 alineatul (2)?
----------------------------------

În cazul în care natura operațiunilor de transformare nu permite să se stabilească dacă produsele compensatoare au rezultat din mărfuri de export temporar, autorizația poate fi totuși aprobată în cazuri bine justificate, cu condiția ca solicitantul să poată oferi suficiente garanții că mărfurile utilizate în operațiunile de transformare au același cod NC din opt cifre, aceeași calitate comercială și aceleași caracteristici tehnice ca mărfurile de export temporar. Codurile prevăzute pentru rubrica 12 pot fi utilizate pentru a sugera mijloacele doveditoare, care pot fi utile în acest scop. În cazul în care se solicită o astfel de autorizație, se va completa cu „DA” în rubrica 21 și se vor furniza detaliile corespunzătoare.

22. Informații suplimentare
-----------------------------

Se vor furniza toate informațiile suplimentare considerate utile cu privire la rubricile 18-21.

▼ **M20**

*Apendice*

(Codurile IPR pentru condiția economică în conformitate cu anexa 70)

▼ **M20**

## ANEXA 68

**TRANSFERUL MĂRFURILOR SAU PRODUSELOR PREVĂZUTE ÎN  
REGIM DE LA UN TITULAR LA ALTUL****(Articolul 513)****A. Procedura standard (trei exemplare DAU)**

1. În cazul în care mărfurile sau produsele sunt transferate de la un titular la altul fără încheierea regimului, se completează un formular corespunzând modelului elaborat în conformitate cu articolele 205-215 pe exemplarele 1 și 4 și un exemplar suplimentar identic cu exemplarul 1.
2. Înainte de efectuarea transferului, biroul de supraveghere care are legături cu primul titular este înștiințat într-un mod stabilit de respectivul birou asupra transferului propus, pentru a face posibilă efectuarea oricărui control considerat necesar.
3. Exemplarul 1 suplimentar se reține de către primul titular (expeditorul mărfurilor sau produselor), iar exemplarul 1 se transmite către biroul său de supraveghere.
4. Exemplarul 4 însoțește mărfurile sau produsele și se reține de al doilea titular.
5. Biroul de supraveghere al primului titular transmite exemplarul 1 biroului de supraveghere al celui de-al doilea titular.
6. Al doilea titular eliberează primului titular o chitanță pentru mărfurile sau produsele transferate, specificând data înscrierii lor în evidențe (acceptarea declarației vamale scrise în caz de admitere temporară), pe care o reține cel de-al doilea.

**B. Proceduri simplificate****I. Utilizarea a două exemplare DAU:**

1. În cazul în care mărfurile sau produsele sunt transferate de la un titular la altul fără încheierea regimului, se completează doar exemplarele 1 și 4 ale documentului prevăzut în partea A alineatul (1).
2. Înainte ca mărfurile sau produsele să fie transferate, birourile de supraveghere sunt informate asupra transferului într-o modalitate stipulată de acestea, pentru a face posibilă efectuarea oricărui control considerat necesar.
3. Primul titular (expeditorul mărfurilor sau produselor) reține exemplarul 1.
4. Exemplarul 4 poate însoți mărfurile sau produsele și poate fi reținut de al doilea titular.
5. Se aplică partea A alineatul (6).

**II. Utilizarea altor metode în locul celor DAU atunci când se furnizează informațiile necesare:**

- prelucrarea informațiilor;
- documente comerciale sau administrative sau
- orice alt document.

▼ **M20***Apendice*

În cazul în care sunt utilizate exemplarele DAU, rubricile indicate trebuie să conțină următoarele informații:

2. *Expedito*: se vor furniza numele și adresa primului titular, numele și adresa biroului de supraveghere, însoțite de numărul autorizației și de autoritatea vamală emitentă.

1. *Formulare*: se va menționa numărul de ordine al seturilor de formulare din numărul total de seturi utilizate.

În cazul în care declarația se referă la un singur articol (de exemplu dacă trebuie completată doar o rubrică cu „descrierea mărfurilor”), rubrica 3 se va lăsa necompletată, dar rubrica 5 se va completa cu cifra 1.

5. *Articole*: se va menționa numărul total de articole declarate în toate formularele sau în formularele suplimentare utilizate. Numărul de articole este egal cu numărul rubricilor de „descrierea mărfurilor” care trebuie completate.

8. *Destinatar*: se vor furniza numele celui de-al doilea titular, numele și adresa biroului de supraveghere și adresa la care mărfurile sau produsele vor fi depozitate, utilizate sau transformate, însoțite de numărul autorizației și de autoritatea vamală emitentă.

15. *Țara de expediere*: se va indica statul membru care efectuează expedierea mărfurilor.

31. *Ambalajele și descrierea mărfurilor; marcaje și numere – numărul/numerele containerului – număr și tip*: se vor completa marcajele, numerele (de identificare), numărul și tipul de ambalaje sau, în cazul mărfurilor neambalate, numărul mărfurilor cuprinse în declarație sau indicația „în vrac”, după caz, plus elementele necesare pentru identificarea lor.

Mărfurile trebuie descrise folosind descrierea lor comercială standard, cu suficiente elemente care să permită identificarea mărfurilor. În cazul în care este utilizat un container, marcajele de identificare ale containerului trebuie să fie indicate de asemenea în această rubrică.

32. *Număr articol*: se va declara numărul de ordine al articolului în discuție din numărul total de articole declarat în formularele sau formularele suplimentare utilizate, în conformitate cu rubrica 5.

În cazul în care declarația se referă la un singur articol, autoritățile vamale pot dispune ca această rubrică să nu fie completată.

33. *Codul mărfii*: se va completa codul NC pentru articolul în cauză <sup>(1)</sup>.

35. *Greutatea brută*: dacă este cazul, se va indica greutatea brută în kilograme pentru mărfurile descrise în rubrica 31 corespunzătoare. Greutatea brută este greutatea totală a mărfurilor cu ambalajul lor, cu excepția containerelor și a altor echipamente pentru transport.

38. *Greutatea netă*: se va menționa greutatea netă în kilograme pentru mărfurile descrise în rubrica 31 corespunzătoare. Greutatea netă este greutatea mărfurilor fără ambalaj.

41. *Unități suplimentare*: dacă este cazul, se va menționa cantitatea în unitățile prevăzute de Nomenclatura Combinată.

44. *Informații suplimentare: documente prezentate, certificate și autorizații*: se va completa data primei plasări sub regim și „Transfer” cu majuscule, urmate, după caz, de:

— „CW” –

— „IP/S” –

— „PCC” –

— „TI” –.

Atunci când mărfurile de import se supun anumitor măsuri politice comerciale și aceste măsuri sunt încă valabile la momentul transferului, la această rubrică se vor adăuga cuvintele „Politică comercială”.

<sup>(1)</sup> Rubrica nu este obligatorie în cazul regimului de antrepozit vamal.

▼ **M20**

47. *Calcularea taxelor*: se va completa cu baza taxei (valoare, greutate sau altele).
54. *Locul și data; semnătura și numele declarantului sau ale reprezentantului său*: se va completa cu semnătura de mână în original a persoanei indicate în rubrica 2, însoțită de numele său. În cazul în care persoana respectivă este o persoană juridică, persoana care semnează formularul își va declara funcția, după semnătură și nume.



M20

ANEXA 69

## RATELE STANDARD ALE RENTABILITĂȚII

[Articolul 517 alineatul (3)]

*Observații generale:*

Ratele standard ale rentabilității se aplică numai mărfurilor importate de calitate, sănătoase, pure și comerciable, care se conformează oricărei calități standard stabilită de legislația comunitară și cu condiția ca produsele compensatoare să nu fie obținute prin metode de prelucrare speciale pentru a întruni cerințele de calitate specifice.

Mărfuri de import		Număr de ordine	Produce compensatoare		Cantitatea produselor compensatoare pe fiecare 100 kg de mărfuri de import (kg) <sup>(2)</sup>
Cod NC	Descriere		Cod <sup>(1)</sup>	Descriere	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0407 00 30	Oua în coajă	1	ex 0408 99 80 ex 0511 99 90	(a) Oua, fără coajă, lichide sau congelate (b) Coji de ouă	86,00 12,00
		2	0408 19 81 ex 0408 19 89 ex 3502 19 90 ex 0511 99 90	(a) Gălbenuș de ou, lichid sau congelat (b) Ovalbumină, lichidă sau congelată (c) Coji de ouă	33,00 53,00 12,00
		3	0408 91 80 ex 0511 99 90	(a) Oua fără coajă, uscate (b) Coji de ouă	22,10 12,00
		4	0408 11 80 ex 3502 11 90 ex 0511 99 90	(a) Gălbenuș de ou, uscat (b) Ovalbumină, uscată (sub formă de cristale) (c) Coji de ouă	15,40 7,40 12,00
		5	0408 11 80 ex 3502 11 90 ex 0511 99 90	(a) Gălbenuș de ou, uscat (b) Ovalbumină, uscată (sub altă formă decât cristale) (c) Coji de ouă	15,40 6,50 12,00



M20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
ex 0408 99 80	6	0408 91 80	Oua fără coajă, uscate	25,70
0408 19 81 și ex 0408 19 89	7	0408 11 80	Gălbenuș de ou, uscat	46,60
ex 1001 90 99	8	ex 1101 00 15 (100) ex 2302 30 10 ex 2302 30 90	(a) Făină de grâu comun cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 60 % în greutate (b) Tărâțe (c) Spărturi	(*)  22,50 2,50
	9	ex 1101 00 15 (130) ex 2302 30 10	(a) Făină din grâu stas cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 60 % și mai mic sau egal cu 0,90 % în greutate (b) Tărâțe	(*)  20,00
	10	1101 00 15 (150) ex 2302 30 10	(a) Făină de grâu comun cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 0,90 % și mai mic sau egal cu 1,10 % în greutate (b) Tărâțe	(*)  13,25
	11	1101 00 15 (170) ex 2302 30 10	Făină de grâu comun cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 1,10 % și mai mic sau egal cu 1,65 % în greutate (a) Tărâțe	(*)  6,25
	12	1101 00 15 (180)	Făină de grâu comun cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 1,65 % și mai mic sau egal cu 1,90 % în greutate	98,03
	13	1104 29 11	Grâu comun decojit (decorticat sau curățat) chiar cu bobul pe jumătate tăiat sau concasat	(*)
	14	1107 10 11	(a) Malț neprăjit de grâu comun prezentat sub formă de făină	(*)



M20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		ex 1001 90 99 ex 2302 30 10 ► <u>M21</u> ————— ▼ ex 2303 30 00	(b) Grâu comun nefcolțit (c) Tărâțe (d) Radicele	1,00 19,00 3,50
15	1107 10 19 ex 1001 90 99 ► <u>M21</u> ————— ▼ ex 2303 30 00	(a) Mai puțin nepărit de grâu comun prezentat sub altă formă decât făină (b) Grâu comun nefcolțit (c) Radicele	(*) ► <u>M21</u> 0,95 ◀ ► <u>M21</u> 3,33 ◀	
16	1108 11 00 1109 00 00 ex 2302 30 10 ex 2303 10 90	(a) Amidon de grâu comun (b) Gluten de grâu comun (c) Tărâțe (d) Reziduuri de amidon	45,46 7,50 25,50 12,00	
17	ex 1103 11 10 1103 11 10 1101 00 11 ex 2302 30 10	(a) Griș pentru cușcuș <sup>(4)</sup> (b) Crupe și griș cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, egal sau mai mare de 0,95 % și mai mic de 1,30 % în greutate (c) Făină (d) Tărâțe	50,00 17,00 8,00 20,00	
18	ex 1103 11 10 1101 00 11 ex 2302 30 10	(a) Grupe și griș cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic de 0,95 % în greutate (b) Făină (c) Tărâțe	60,00 15,00 20,00	
19	ex 1103 11 10 1101 00 11 ex 2302 30 10	(a) Grupe și griș cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, egal sau mai mare de 0,95 % în greutate și mai mic de 1,30 % (b) Făină (c) Tărâțe	67,00 8,00 20,00	

1001 10 00

Grâu comun



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	20	ex 1103 11 10 ex 2302 30 10	(a) Crupe și griș cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, egal sau mai mare de 1,30 % în greutate (b) Tărâțe	75,00 20,00
	21	ex 1902 19 10 1101 00 11 ex 2302 30 10	(a) Paste alimentare fără ouă, făină sau griș din grâu comun, cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,95 % în greutate (b) Făină (c) Tărâțe	62,50 13,70 18,70
	22	ex 1902 19 10 1101 00 11 ex 2302 30 10	(a) Paste alimentare fără ouă, făină sau griș din grâu comun, cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 0,95 % și mai mic sau egal cu 1,10 % în greutate (b) Făină (c) Tărâțe	66,67 8,00 20,00
	23	ex 1902 19 10 1101 00 11 ex 2302 30 10	(a) Paste alimentare fără ouă, făină sau griș din grâu comun, cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 1,10 % și mai mic sau egal cu 1,30 % în greutate (b) Făină (c) Tărâțe	71,43 3,92 19,64
	24	ex 1902 19 10 ex 2302 30 10	(a) Paste alimentare fără ouă, făină sau griș de grâu comun, cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 1,30 % în greutate (b) Tărâțe	79,36 15,00
	25	ex 1902 11 00	(a) Paste alimentare cu ouă, dar fără făină sau griș de grâu comun, cu un conținut de cenușă, raportat la	(5)



M20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		1101 00 11 ex 2302 30 10	substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,95 % în greutate <sup>(1)</sup> (b) Făină (c) Tărâțe	13,70 18,70
	26	ex 1902 11 00 1101 00 11 ex 2302 30 10	(a) Paste alimentare cu ouă, dar fără făină sau griș de grâu comun cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 0,95 % și mai mic sau egal cu 1,10 % în greutate <sup>(2)</sup> (b) Făină (c) Tărâțe	(3) 8,00 20,00
	27	ex 1902 11 00 1101 00 11 ex 2302 30 10	(a) Paste alimentare cu ouă, dar fără făină sau griș de grâu comun, cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 1,10 % și mai mic sau egal cu 1,30 % în greutate <sup>(2)</sup> (b) Făină (c) Tărâțe	(3) 3,92 19,64
	28	ex 1902 11 00 ex 2302 30 10	(a) Paste alimentare cu ouă, dar fără făină sau griș de grâu comun cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, egal sau mai mare de 1,30 % în greutate <sup>(2)</sup> (b) Tărâțe	(3) 15,00
1003 00 90	29	ex 1102 90 10 (100) ex 2302 40 10 ex 2302 40 90	(a) Făină de orz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,9 % din greutate (b) Tărâțe (c) Spărturi	66,67 10,00 21,50



M20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	30	ex 1103 19 30 (100)	(a) Crupe și griș de orz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate și cu un conținut în celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate  (b) Făină de orz  (c) Tărâțe  (d) Spărturi	(*)  2,00  10,00  21,50
	31	ex 1104 21 10 (100)	(a) Orz boabe, decojit (decorticat sau curățat), cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate <sup>(1)</sup>  (b) Tărâțe  Spărturi	(*)  10,00  21,50
	32	ex 1104 21 30 (100)	(a) Orz boabe, decojit și tăiat sau concasat cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate și cu un conținut de celuloză, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate (numite Grütze sau Grutten) <sup>(2)</sup>  (b) Tărâțe  (c) Spărturi	(*)  10,00  21,50
	33	ex 1104 21 50 (100)	(a) Orz lustruit boabe <sup>(6)</sup> cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate (fără talc), calitatea întâi  (b) Tărâțe  (c) Resturi	50,00  20,00  27,50



M20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	34	ex 1104 21 50 (300)	(a) Orz lustruit (6) cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate (fără talc), calitatea a doua  (b) Tărâțe  (c) Spărturi	(*)  20,00  15,00
	35	ex 1104 11 90	(a) Fulgi de orz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate  (b) Tărâțe  (c) Spărturi	66,67  10,00  21,33
	36	ex 1107 10 91  ex 1003 00 90  ex 2302 40 10  ▶ <u>M21</u> ————— ▼ ex 2303 30 00	(a) Malț din orz, neprăjit, sub formă de făină  (b) Orz neîncolțit  (c) Tărâțe  (d) Radicele	(*)  1,00  19,00  3,50
	37	ex 1107 10 99  ex 1003 00 90  ▶ <u>M21</u> ————— ▼ ex 2303 30 00	(a) Malț din orz neprăjit  (b) Orz neîncolțit  (c) Radicele	(*)  ▶ <u>M21</u> 0,98 ▼ ▶ <u>M21</u> 3,42 ▼
	38	1107 20 00  ex 1003 00 90  ▶ <u>M21</u> ————— ▼ ex 2303 30 00	(a) Malț prăjit  (b) Orz neîncolțit  (c) Radicele	(*)  ▶ <u>M21</u> 0,96 ▼ ▶ <u>M21</u> 3,36 ▼



M20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1004 00 00	Ovăz			
	39	ex 1102 90 30 (100)	(a) Făină de ovăz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 2,3 % în greutate, cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1,8 % în greutate, cu un grad de umiditate mai mic sau egal cu 11 % și cu peroxidaza practic inactivată	55,56
		ex 2302 40 10	(b) Tărâțe	33,00
		ex 2302 40 90	(c) Spărturi	7,50
	40	ex 1103 12 00 (100)	(a) Crupe și griș de ovăz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 2,3 % în greutate, cu un conținut de membrane mai mic sau egal cu 0,1 %, cu un grad de umiditate mai mic sau egal cu 11 % și cu peroxidaza practic inactivată	(*)
		ex 1102 90 30	(b) Făină	2,00
		ex 2302 40 10	(c) Tărâțe	33,00
		ex 2302 40 90	(d) Spărturi	7,50
	41	ex 1104 22 98	Ovăz cu vârful tăiat	98,04
	42	ex 1104 22 20 (100)	(a) Crupe și griș de ovăz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 2,3 % în greutate, cu un conținut de membrane mai mic sau egal cu 0,1 %, cu un grad de umiditate mai mic sau egal cu 11 % și cu peroxidaza practic inactivată (3)	(*)
		ex 2302 40 10	(b) Tărâțe	33,00
	43	ex 1104 22 30 (100)	(a) Ovăz boabe decojit și tranșat sau concasat cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 2,3 % în greutate, cu un conținut de membrane mai mic sau egal cu 0,1 % în greutate, cu un grad de umiditate mai mic sau egal cu 11 % în	(*)



M20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		ex 2302 40 10 ex 2302 40 90	greutate și cu peroxidaza practic inactivată (numite Grütze sau Gruttien) (3) (b) Tărâțe (c) Spărturi	33,00 3,50
	44	ex 1104 12 90 (100)	(a) Fulgi de ovăz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 2,3 % în greutate, cu un conținut de membrane mai mic sau egal cu 0,1 %, cu un grad de umiditate mai mic sau egal cu 12 % și cu peroxidaza practic inactivată (b) Tărâțe (c) Spărturi	50,00 33,00 13,00
	45	ex 1104 12 90 (300)	(a) Fulgi de ovăz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 2,3 % în greutate, cu un conținut de membrane mai mare de 0,1 %, dar mai mic sau egal cu 1,5 %, cu un grad de umiditate mai mic sau egal cu 12 % și cu peroxidaza practic inactivată (b) Tărâțe	62,50 33,00
1005 90 00	46	Porumb, altele ex 1102 20 10 (100) ex 1104 30 90 ex 2302 10 10	(a) Făină de porumb cu un conținut de substanță grasă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1,3 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,8 % în greutate (b) Germeni de porumb (c) Tărâțe	71,43 12,00 14,00
	47	ex 1102 20 10 (200)	(a) Făină de porumb cu un conținut de substanță grasă mai mare de 1,3 % și mai mic sau egal cu 1,5 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,8 % în greutate	(*)



M20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		ex 1104 30 90	(b) Germeni de porumb	8,00
		ex 2302 10 10	(c) Tărâțe	6,50
48	ex 1102 20 90 (100)	(a) Făină de porumb cu un conținut de substanțe grase mai mare de 1,5 % și mai mic sau egal cu 1,7 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate		83,33
	ex 1104 30 90	(b) Germeni de porumb		8,00
	ex 2302 10 10	(c) Tărâțe		6,50
49	ex 1103 13 10 (100)	(a) Crupe și mălai grișat cu un conținut de substanțe grase mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,6 % în greutate (7)		55,56
	1102 20 10 sau 1102 20 90	(b) Făină de porumb		16,00
	ex 1104 30 90	(c) Germeni de porumb		12,00
	ex 2302 10 10	(d) Tărâțe		14,00
50	ex 1103 13 10 (300)	(a) Crupe și mălai grișat cu un conținut de substanțe grase mai mic sau egal cu 1,3 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,8 % în greutate (7)		71,43
	ex 1104 30 90	(b) Germeni de porumb		12,00
	ex 2302 10 10	(c) Tărâțe		14,00
51	ex 1103 13 10 (500)	(a) Crupe și mălai grișat cu un conținut de substanțe grase mai mare de 1,3 % în greutate și mai mic sau egal cu 1,5 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate (7)		(*)



M20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			(b) Germeni de porumb	8,00
			(c) Tărâțe	6,50
52	ex 1103 13 90 (100)		(a) Crupe și mălai grișat cu un conținut de substanțe grase mai mare de 1,5 % în greutate și mai mic sau egal cu 1,7 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate <sup>(7)</sup>	(*)
			(b) Germeni de porumb	8,00
			(c) Tărâțe	6,50
53	ex 1104 19 50 (110)		(a) Fulgi de porumb cu un conținut de substanțe grase, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,7 % în greutate	62,50
			(b) Tărâțe	35,50
54	ex 1104 19 50 (130)		(a) Fulgi de porumb cu un conținut de substanțe grase, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1,3 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,8 % în greutate	76,92
			(b) Tărâțe	21,08
55	ex 1104 19 50 (150)		(a) Fulgi de porumb cu un conținut de substanțe grase, raportat la substanța uscată, mai mare de 1,3 % și mai mic sau egal cu 1,7 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate	90,91
			(b) Tărâțe	7,09
56	1108 12 00		(a) Amidon de porumb	▶ <u>M21</u> (*) ◀
			(b) Produsele menționate la numărul de ordine 62	▶ <u>M21</u> 29,91 ◀





M20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	57	ex 1702 30 51 sau ex 1702 30 91	(a) Glucoză pulbere cristalină albă, chiar și aglomerată <sup>(8)</sup>  (b) Produsele indicate la numărul de ordine 62 (c) Deșeuri de glucoză	▶ <u>M21</u> (*) ◀  ▶ <u>M21</u> 29,91 ◀ ▶ <u>M21</u> 9,95 ◀
	58	ex 1702 30 59 sau ex 1702 30 99	(a) Glucoză, alta decât glucoza pulbere cristalină albă, chiar și aglomerată <sup>(9)</sup>  (b) Produsele menționate la numărul de ordine 62	▶ <u>M21</u> (*) ◀  ▶ <u>M21</u> 29,91 ◀
	59	ex 2905 44 11 sau ex 3824 60 11	(a) D-glucitol (sorbitol) în soluție apoasă conținând D-manitol într-o proporție mai mică sau egală cu 2 % în greutate calculată la conținutul său de D-glucitol <sup>(10)</sup>  (b) Produsele menționate la numărul de ordine 63	59,17  29,10
	60	ex 2905 44 19 sau ex 3824 60 19	(a) D-glucitol (sorbitol) în soluție apoasă conținând D-manitol într-o proporție mai mare de 2 % în greutate, calculată la conținutul său de D-glucitol <sup>(11)</sup>  (b) Produsele menționate la numărul de ordine 63	67,56  29,10
	61	ex 2905 44 91 sau ex 2905 44 99 sau ex 3824 60 91 sau ex 3824 60 99	(a) D-glucitol (sorbitol) raportat la 100 kg de substanță uscată  (b) Produsele indicate la numărul de ordine 63	41,32  29,10



M20

Mărfuri de import		Număr de ordine	Produce compensatoare		Cantitatea de produse compensatoare, obținută din 100 kg de mărfuri de import (în kg) (2)					
Cod NC	Denumirea mărfurilor		Cod (1)	Denumire produs	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)						
1005 90 00	62		Produce complementare produselor compensatoare menționate la numerele de ordine 56-58 (12)							
		ex 1104 30 90	Germeți de porumb	► M21 6,06 ◀	► M21 6,06 ◀					
		ex 1515	Uleiuri din germeți de porumb			► M21 2,88 ◀	► M21 2,88 ◀	► M21 2,88 ◀	► M21 2,88 ◀	► M21 2,88 ◀
		ex 2303 10 11	Gluten de porumb		► M21 4,47 ◀		► M21 4,47 ◀	► M21 4,47 ◀	► M21 4,47 ◀	
		ex 2303 10 19 sau ex 2309 90 20	Furaje din gluten de porumb Furaje din gluten de porumb care conțin reziduuri de ulei de porumb	► M21 23,85 ◀	► M21 19,38 ◀	► M21 23,85 ◀	► M21 19,38 ◀	► M21 23,85 ◀	► M21 19,38 ◀	► M21 27,03 ◀
		ex 2306 70 00	Turte din germeți de porumb			► M21 3,18 ◀	► M21 3,18 ◀	► M21 3,18 ◀	► M21 3,18 ◀	
	63		Produce complementare produselor compensatoare menționate la numerele de ordine 59-61 (12)							
		ex 1104 30 90	Germeți de porumb	► M21 29,91 ◀	► M21 29,91 ◀	► M21 29,91 ◀	► M21 29,91 ◀	► M21 29,91 ◀	► M21 29,91 ◀	► M21 29,91 ◀
		ex 1515	Uleiuri din germeți de porumb			2,90	2,90	2,90	2,90	2,90
		ex 2303 10 11	Gluten de porumb		4,50		4,50	4,50	4,50	
		ex 2303 10 19	Furaje din gluten de porumb	23,00	18,50	23,00	18,50	23,00	18,50	26,20



M20

Mărfuri de import		Număr de ordine	Produce compensatoare		Cantitatea de produse compensatoare, obținută din 100 kg de mărfuri de import (în kg) (2)					
Cod NC	Denumirea mărfurilor		Cod (1)	Denumire produs	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)					
			sau ex 2309 90 20	Furaje din gluten de porumb care conțin reziduuri de ulăi de porumb						
			ex 2306 70 00	Turte din germeți de porumb	29,10	29,10	29,10	29,10	29,10	29,10
Mărfuri de import		Număr de ordine	Produce compensatoare		Cantitatea de produse compensatoare, obținută din 100 kg de mărfuri de import (în kg) (2)					
Cod NC	Denumirea mărfurilor		Cod (*)	Denumirea produselor	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)					
1006 10 21	Orez nedecorticat (paddy sau brut), prefierat, cu bob rotund	64	1006 20 11 ex 1213 00 00	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefierat cu bob rotund (b) Pleavă						80,00 20,00
		65	1006 30 21  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob rotund (b) Făină de orez sau tărațe  (c) Brizură de orez (d) Pleavă						71,00 6,00 3,00 20,00



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		66	1006 30 61  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefert cu bob rotund  (b) Făină de orez sau tărățe    (c) Brizură de orez  (d) Pleavă	65,00  8,00    7,00 20,00
1006 10 23	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut ) prefert, cu bob mijlociu	67	1006 20 13	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefert, cu bob mijlociu	80,00
		68	1006 30 23  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob mijlociu  (b) Făină de orez sau tărățe    (c) Brizură de orez  (d) Pleavă	20,00  71,00  6,00    3,00 20,00
		69	1006 30 63  1102 30 00 sau ex 2302 20 10	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob mijlociu  (b) Făină de orez sau tărățe	65,00  8,00



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			sau ex 2302 20 90 1006 40 00 ex 1213 00 00	(c) Brizură de orez  (d) Pleavă	7,00  20,00
1006 10 25	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut ), prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	70	1006 20 15  ex 1213 00 00	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3  (b) Pleavă	80,00  20,00
		71	1006 30 25  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob lung raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3  (b) Făină de orez sau tărâțe	71,00  6,00
			1006 40 00 ex 1213 00 00	(c) Brizură de orez  (d) Pleavă	3,00  20,00
		72	1006 30 65  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3  (b) Făină de orez sau tărâțe	65,00  8,00
			1006 40 00 ex 1213 00 00	(c) Brizură de orez  (d) Pleavă	7,00  20,00

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 10 27	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut ), prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	73	1006 20 17 ex 1213 00 00	(a) Orez decorticat (orez brun), prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3 (b) Pleavă	80,00 20,00
		74	1006 30 27  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob lung raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3 (b) Făină de orez sau tărâțe	68,00 6,00
		75	1006 30 67  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00 ex 1213 00 00	(c) Brizură de orez (d) Pleavă  (a) Orez albit, sticlos sau glasat, prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3 (b) Făină de orez sau tărâțe	6,00 20,00 62,00 8,00
1006 10 92	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut) cu bob rotund	76	1006 20 11 ex 1213 00 00	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefierat, cu bob rotund (b) Pleavă	80,00 20,00

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	77	1006 20 92 ex 1213 00 00	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob rotund (b) Pleavă	80,00 20,00
	78	1006 30 21  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob rotund (b) Făină de orez sau tărâțe	71,00 6,00
	79	1006 30 42  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00 ex 1213 00 00	(c) Brizură de orez (d) Pleavă  (a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob rotund (b) Făină de orez sau tărâțe	3,00 20,00 65,00 5,00
	80	1006 30 61  1102 30 00 sau ex 2302 20 10	(c) Brizură de orez (d) Pleavă  (a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob rotund (b) Făină de orez sau tărâțe	10,00 20,00 65,00 8,00



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			sau ex 2302 20 90 1006 40 00 ex 1213 00 00	(c) Brizură de orez (d) Pleavă	7,00 20,00
		81	1006 30 92 1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez alb, chiar sticlos sau glasat, cu bob rotund (b) Făină de orez sau tărâțe	60,00 8,00
1006 10 94	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut) cu bob mijlociu	82	1006 20 13 ex 1213 00 00	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefierat, cu bob mijlociu (b) Pleavă	80,00 20,00
		83	1006 20 94 ex 1213 00 00	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob mijlociu (b) Pleavă	80,00 20,00
		84	1006 30 23 1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob mijlociu (b) Făină de orez sau tărâțe	71,00 6,00





M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			1006 40 00 ex 1213 00 00	(c) Brizură de orez (d) Pleavă	3,00 20,00
		85	1006 30 44 1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat cu bob mijlociu (b) Făină de orez sau tărâțe	65,00 5,00
			1006 40 00 ex 1213 00 00	(c) Brizură de orez (d) Pleavă	10,00 20,00
		86	1006 30 63 1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob mijlociu (b) Făină de orez sau tărâțe	65,00 8,00
			1006 40 00 ex 1213 00 00	(c) Brizură de orez (d) Pleavă	7,00 20,00
		87	1006 30 94 1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob mijlociu (b) Făină de orez sau tărâțe	60,00 8,00



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 10 96	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut) cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	88	1006 40 00 ex 1213 00 00	(c) Brizură de orez (d) Pleavă	12,00 20,00
		89	1006 20 15 ex 1213 00 00	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3 (b) Pleavă	80,00 20,00
		90	1006 20 96 ex 1213 00 00	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3 (b) Pleavă	80,00 20,00
		91	1006 30 25 1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3 (b) Făină de orez sau tărăște	71,00 6,00
				(c) Brizură de orez (d) Pleavă	3,00 20,00
			1006 30 46	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	65,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărăște	5,00
			ex 1006 40 00	(c) Brizură de orez	10,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		92	1006 30 65  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3  (b) Făină de orez sau țărățe  (c) Brizură de orez  (d) Pleavă	65,00  8,00  7,00 20,00
		93	1006 30 96  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3  (b) Făină de orez sau țărățe	60,00  8,00
1006 10 98	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut), cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	94	1006 20 17  ex 1213 00 00	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefert, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3  (b) Pleavă	80,00  20,00
		95	1006 20 98  ex 1213 00 00	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob lung, prezentând un raport lungime/lățime egal sau mai mare de 3  (b) Pleavă	80,00  20,00



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		96	1006 30 27 1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefert, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3 (b) Făină de orez sau țărâțe (c) Brizură de orez (d) Pleavă	68,00 6,00 6,00 20,00
		97	1006 30 48 1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3 (b) Făină de orez sau țărâțe (c) Brizură de orez (d) Pleavă	58,00 7,00 15,00 20,00
		98	1006 30 67 1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3 (b) Făină de orez sau țărâțe (c) Brizură de orez (d) Pleavă	62,00 8,00 10,00 20,00



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		99	1006 30 98  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00 ex 1213 00 00	(a) Orez albit, chiar lucios sau glasat, cu bob lung, prezentând un raport lungime/lățime egal sau mai mare de 3  (b) Făină de orez sau tărațe  (c) Brizură de orez  (d) Pleavă	55,00  9,00  16,00 20,00
1006 20 11	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefierat, cu bob rotund	100	1006 30 21  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob rotund  (b) Făină de orez sau tărațe  (c) Brizură de orez	93,00  5,00  2,00
		101	1006 30 61  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob rotund  (b) Făină de orez sau tărațe  (c) Brizură de orez	88,00  10,00  2,00



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 20 13	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefierat, cu bob mijlociu	102	1006 30 23	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob mijlociu	93,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărățe	5,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00
1006 20 15	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	103	1006 30 63	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob mijlociu	88,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărățe	10,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00
1006 20 15	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	104	1006 30 25	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	93,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărățe	5,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00
		105	1006 30 65	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	88,00



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00	(b) Făină de orez sau tărațe  (c) Brizură de orez	10,00  2,00
1006 20 17	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	106	1006 30 27  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3  (b) Făină de orez sau tărațe  (c) Brizură de orez	93,00  5,00  2,00
		107	1006 30 67  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefierat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3  (b) Făină de orez sau tărațe  (c) Brizură de orez	88,00  10,00  2,00
1006 20 92	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob rotund	108	1006 30 42	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob rotund	84,00



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00	(b) Făină de orez sau țărățe  (c) Brizură de orez	6,00  10,00
1006 20 94	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob mijlociu	109	1006 30 92 1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob rotund (b) Făină de orez sau țărățe  (c) Brizuri de orez	77,00 12,00  11,00
		110	1006 30 44 1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob mijlociu (b) Făină de orez sau țărățe  (c) Brizură de orez	84,00 6,00  10,00
		111	1006 30 94 1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob mijlociu (b) Făină de orez sau țărățe  (c) Brizură de orez	77,00 12,00  11,00



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 20 96	112	1006 30 46  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3  (b) Făină de orez sau țărățe  (c) Brizură de orez	84,00  6,00  10,00
	113	1006 30 96  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(a) Orez alb, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3  (b) Făină de orez sau țărățe  (c) Brizură de orez	77,00  12,00  11,00
1006 20 98	114	1006 30 48  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3  (b) Făină de orez sau țărățe  (c) Brizură de orez	78,00  10,00  12,00
	115	1006 30 98	(a) Orez alb, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	73,00



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00	(b) Făină de orez sau țărățe  (c) Brizurăde orez	12,00  15,00
1006 30 21	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob rotund	116	1006 30 61  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob rotund  (b) Făină de orez sau țărățe  (c) Brizură de orez	96,00  2,00  2,00
1006 30 23	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefert cu bob mijlociu	117	1006 30 63  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90 1006 40 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob mijlociu  (b) Făină de orez sau țărățe  (c) Brizuri de orez	96,00  2,00  2,00
1006 30 25	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefert cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	118	1006 30 65  1102 30 00 sau ex 2302 20 10	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3  (b) Făină de orez sau țărățe	96,00  2,00

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			sau ex 2302 20 90 1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00
1006 30 27	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefert cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	119	1006 30 67  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3 (b) Făină de orez sau tărâțe	96,00  2,00
1006 30 42	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob rotund	120	1006 30 92  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob rotund (b) Făină de orez sau tărâțe	94,00  2,00
1006 30 44	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob mijlociu	121	1006 30 94  1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90  1006 40 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefert, cu bob mijlociu (b) Făină de orez sau tărâțe	94,00  2,00
				(c) Brizură de orez	4,00



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 30 46	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	122	1006 30 96  1102 30 00 sau 2302 20 10 sau 2302 20 90  1006 40 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3  (b) Făină de orez sau tărațe    (c) Brizură de orez	94,00  2,00    4,00
1006 30 48	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	123	1006 30 98  1102 30 00 sau 2302 20 10 sau 2302 20 90  1006 40 00	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3  (b) Făină de orez sau tărațe    (c) Brizură de orez	93,00  2,00    5,00
1006 30 61 până la 1006 30 98	Orez albit	124	ex 1006 30 61 to ex 1006 30 98	Orez albit, sticlos, glasat sau condiționat <sup>(13)</sup>	100,00
1006 30 92 1006 30 94 1006 30 96 1006 30 98	Orez albit, altele	125	ex 1904 10 30	Orez umflat	60,61
1006 30 61 1006 30 63 1006 30 65 1006 30 67	Orez alb, prefert	126	ex 1904 90 10	Orez semifiert <sup>(14)</sup>	80,00

▼ **M20**

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 30 92 1006 30 94 1006 30 96 1006 30 98	Orez albit, altele	127	ex 1904 90 10	Orez semifiert <sup>(14)</sup>	70,00 60,00 60,00 50,00
1006 40 00	Brizură de orez	128	1102 30 00	Făină de orez	► <b>M21</b> (*) ◄
		129	1103 14 00	Crupe și griș de orez	► <b>M21</b> (*) ◄
		130	1104 19 91	Fulgi de orez	► <b>M21</b> (*) ◄
1509 10 10	Ulei de măsline lampant	131	ex 1509 90 00 ex 3823 19 90	(a) Ulei de măsline rafinat sau ulei de măsline (b) Uleiuri acide de rafinare <sup>(15)</sup>	98,00
ex 1510 00 10	Ulei din turte de măsline nerafinat	132	ex 1510 00 90 ex 1522 00 39 ex 3823 19 90	(a) Ulei din turte de măsline rafinat sau ulei de măsline (b) Stearină (c) Uleiuri acide de rafinare <sup>(15a)</sup>	95,00 3,00
ex 1801 00 00	Cacao boabe și brizură de boabe brute	133	ex 1801 00 00 1802 00 00	(a) Cacao boabe și brizură de boabe decorticate și prăjite (b) Coji, pielife, pelicule și resturi de cacao	76,3 16,7
1801 00 00	Cacao boabe și brizură de boabe, brute sau prăjite	134	1803 1802 00 00	(a) Pastă de cacao (b) Coji, pielife, pelicule și resturi de cacao	76,3 16,7
		135	ex 1803 20 00 ex 1804 00 00 1802 00 00	(a) Pastă de cacao având un conținut de substanțe grase care nu depășește 14 % (b) Unt de cacao (c) Coji, pielife, pelicule și resturi de cacao	40,3 36,0 16,7



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		136	ex 1803 20 00 ex 1804 00 00 1802 00 00	(a) Pastă de cacao având un conținut de substanțe grase care depășește 14 %, dar nu depășește 18 % (b) Unt de cacao (c) Coji, pielite, pelicule și resturi de cacao	42,7 33,6 16,7
		137	ex 1803 20 00 ex 1804 00 00 1802 00 00	(a) Pastă de cacao, având un conținut de substanțe grase care nu depășește 18 % (b) Unt de cacao (c) Coji, pielite, pelicule și resturi de cacao	44,8 31,5 16,7
		138	ex 1804 00 00 ex 1805 00 00 1802 00 00	(a) Unt de cacao (b) Cacao pudră, având un conținut de substanțe grase care nu depășește 14 % <sup>(16)</sup> (c) Coji, pielite, pelicule și resturi de cacao	36,0 40,3 16,7
		139	ex 1804 00 00 ex 1805 00 00 1802 00 00	(a) Unt de cacao (b) Cacao pudră, având un conținut de substanțe grase care depășește 14 %, dar nu depășește 18 % <sup>(16)</sup> (c) Coji, pielite, pelicule și resturi de cacao	33,6 42,7 16,7
		140	ex 1804 00 00 ex 1805 00 00 1802 00 00	(a) Unt de cacao (b) Cacao pudră, având un conținut de substanțe grase care depășește 18 % <sup>(16)</sup> (c) Coji, pielite, pelicule și resturi de cacao	31,5 44,8 16,7
1803 10 00	Pastă de cacao, nedegresată	141	ex 1804 00 00 ex 1803 20 00	(a) Unt de cacao (b) Pastă de cacao, având un conținut de substanțe grase care nu depășește 14 %	46,7 52,2



M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		142	ex 1804 00 00 ex 1803 20 00	(a) Unt de cacao (b) Pastă de cacao, cu un conținut de substanță grasă care depășește 14 %, dar nu depășește 18 %	43,6 55,3
		143	ex 1804 00 00 ex 1803 20 00	(a) Unt de cacao (b) Pastă de cacao, având un conținut de substanțe grase care depășește 18 %	40,8 58,1
		144	ex 1804 00 00 ex 1805 00 00	(a) Unt de cacao (b) Cacao pudră, având un conținut de substanțe grase care nu depășește 14 % <sup>(16)</sup>	46,7 52,2
		145	ex 1804 00 00 ex 1805 00 00	(a) Unt de cacao (b) Cacao pudră, având un conținut de substanțe grase care depășește 14 %, dar nu depășește 18 % <sup>(16)</sup>	43,6 55,3
		146	ex 1804 00 00 ex 1805 00 00	(a) Unt de cacao (b) Cacao pudră, având un conținut de substanțe grase care depășește 18 % <sup>(16)</sup>	40,8 58,1
1803 20 00	Pastă de cacao degresată	147	1805 00 00	Cacao pudră <sup>(16)</sup>	99,0
1701 99 10	Zahăr alb	148	2905 44 19 sau 2905 44 91 2905 44 99 3824 60 19 3824 60 91 3824 60 99 2905 43 00	(a) D-glucitol (sorbitol), raportat la 100 kg de substanță uscată  (b) D-manitol (manitol)	73,53       24,51



(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1703	Melasă	149	2102 10 31	Drojdie de panificație uscată <sup>(17)</sup>	23,53
		150	2102 10 39	Drojdie de panificație, altele <sup>(18)</sup>	80,00

(\*) Rata standard a rentabilității se calculează pe baza coeficientului de conversie corespunzător stabilit în anexa E la Regulamentul (CE) nr. 1520/2000 al Comisiei (JO L 177, 15.7.2000, p. 1).

(1) Subpozițiile care figurează în această coloană sunt cele din Nomenclatura Combinată. Subdiviziunile acestor subpoziții, atunci când sunt necesare, sunt indicate între paranteze. Aceste subdiviziuni corespund celor utilizate în regulamentele care stabilesc restituirile la export.

(2) Cantitatea pierderilor reprezintă diferența între 100 și suma cantităților indicate în această coloană.

(3) Cerealele decojite sunt cele care corespund definiției încorporate în anexa la Regulamentul (CEE) nr. 821/68 al Comisiei (JO L 149, 29.6.1968, p. 46).

(4) Tărâțe cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic de 0,95 % în greutate și cu un procent de trecere printr-o sită cu o deschidere a ochiului sitei de 0,250 mm de mai puțin de 10 % în greutate.

(5) Rata standard a rentabilității de aplicat este stabilită în funcție de cantitatea de ouă utilizată pentru un kilogram de paste alimentare obținut utilizând următoarea formulă:

$$\text{--- Număr de ordine 25: } T = \frac{100}{160 - (X \times 1,6)} \times 100$$

$$\text{--- Număr de ordine 26: } T = \frac{100}{150 - (X \times 1,6)} \times 100$$

$$\text{--- Număr de ordine 27: } T = \frac{100}{140 - (X \times 1,6)} \times 100$$

$$\text{--- Număr de ordine 28: } T = \frac{100}{126 - (X \times 1,6)} \times 100$$

X reprezintă numărul de ouă în coajă (sau a cincizeca parte din greutate, exprimată în grame, a echivalentului lor în alte produse din ouă) utilizat pe kilogram de paste alimentare obținut, rezultatul fiind rotunjit la a doua zecimală.

(6) Cerealele lustruite sunt cele care corespund definiției prezentate în anexa la Regulamentul (CEE) nr. 821/68 al Comisiei (JO L 149, 29.6.1968, p. 46).

(7) Se au în vedere crupele și grișul de porumb:

— care au un procentaj mai mic sau egal cu 30 % în greutate trecând o sită ale cărei ochiuri au o deschidere de 315 micrometri sau

— care au un procentaj mai mic sau egal cu 5 % în greutate trecând printr-o sită ale cărei ochiuri au o deschidere de 150 micrometri.

(8) Pentru glucoza pudră albă cristalină cu o concentrație diferită de 92 %, cantitatea de verificat este de 43,81 kilograme de glucoză anhidră la 100 kilograme de porumb.

(9) Pentru glucoză, alia decât glucoza pudră albă cristalină, cu o concentrație diferită de 82 %, cantitatea de verificat este de 50,93 kg de glucoză anhidră la 100 kilograme de porumb.

(10) Pentru D-glucitol cu o concentrație diferită de 70 %, cantitatea de verificat este de 41,4 kg de D-glucitol anhidru la 100 kilograme de porumb.

(11) Pentru D-glucitol cu o concentrație diferită de 70 %, cantitatea de verificat este de 47,3 kg de D-glucitol anhidru pentru 100 kilograme de porumb.

(12) Pentru aplicarea alternativelor de la (a) la (f), se va ține cont de rezultatele obținute în realitate.

(13) În conformitate cu încheierea regimului, cantitățile de brizuri obținute corespund cantităților de brizuri constatate la importul de orez din NC, codurile de la 1006 30 61 la 1006 30 98 pentru a fi perfecționat. În cazul lustruirii, această cantitate este suplimentată cu 2 % din orezul importat, cu excepția brizurilor constatate la import.

(14) Orezul preferit se obține din orezul albit boabe care a fost supus unei operații de prefierbere și de deshidratare parțială pentru a facilita fierberea definitivă a acestuia.

(15) Dublul procentajului exprimat în acid oleic din uleiul de măsline lampant este dedus din cantitatea de produse care figurează în coloana 5 referitoare la uleiul de măsline rafinat/uleiul de măsline și constituie cantitatea de ulei acid de rafinare.

(15a) Dublul procentajului exprimat în acid oleic din uleiul din turtă de măsline brut este dedus din cantitatea de produse care figurează în coloana 5 referitoare la uleiul din turtă de măsline rafinat/ uleiul din turtă de măsline și constituie cantitatea de ulei acid de rafinare.

(16) În cazul în care se face referire la cacao solubilă, se adaugă 1,5 % alcaline la cantitatea indicată în coloana 5.

(17) Rentabilitatea stabilită pentru o drojdie de panificație cu un conținut de substanță uscată de 95 % obținută din melasă de sfeclă de zahăr cu o concentrație de 48 % zahăr per total sau din melasă de trestie cu o concentrație de 52 % zahăr per total. Pentru drojdia de panificație cu un conținut de substanță uscată diferită, cantitatea de reprezentat este de 22,4 kilograme de drojdie anhidră pentru 100 de kilograme de melasă de sfeclă cu o concentrație de 48 % zahăr per total sau de melasă de trestie cu o concentrație de 52 % zahăr per total.

(18) Rentabilitatea stabilită pentru o drojdie de panificație cu un conținut de substanță uscată de 28 % obținută din melasă de sfeclă cu o concentrație de 48 % zahăr per total sau din melasă de trestie cu o concentrație de 52 % zahăr per total. Pentru drojdia de panificație cu un conținut de substanță uscată diferită, cantitatea de reprezentat este de 22,4 kilograme de drojdie anhidră pentru 100 de kilograme de melasă de sfeclă cu o concentrație de 48 % zahăr per total sau de melasă de trestie cu o concentrație de 52 % zahăr per total.



▼ **M20**

## ANEXA 70

**CONDIȚII ECONOMICE ȘI COOPERARE ADMINISTRATIVĂ**

(Articolele 502 și 522)

## A. DISPOZIȚII GENERALE

Această anexă se referă, pe de o parte, la criteriile detaliate pentru condițiile economice valabile pentru regimul de perfecționare activă și, pe de altă parte, la schimbul de informații din cadrul cooperării administrative.

Cazurile, formatul și termenul-limită în care informațiile trebuie furnizate în conformitate cu articolul 522 sunt indicate pentru fiecare regim în cauză. Trebuie de asemenea furnizate informații în cazul în care se modifică datele privind autorizațiile acordate.

## B. CRITERIILE DETALIATE PENTRU CONDIȚIILE ECONOMICE VALABILE PENTRU REGIMUL DE PERFECȚIONARE ACTIVĂ

*Codurile și criteriile detaliate*▼ **M22**

- 01: Mărfuri de import vizate, nemenționate în anexa 73 și cod 30 neaplicabil.

▼ **M20**

- 10: Indisponibilitatea mărfurilor produse în Comunitate și care intră în același cod NC din opt cifre, care sunt de aceeași calitate comercială și care au aceleași caracteristici tehnice (mărfuri comparabile) ca mărfurile de import menționate în cerere.

Indisponibilitatea se referă la absența totală a producției comunitare de mărfuri comparabile, indisponibilitatea unei cantități suficiente din mărfurile respective necesară în derularea operațiunilor de transformare avute în vedere sau faptul că mărfurile comunitare comparabile nu pot fi puse la dispoziția solicitantului în timp util pentru efectuarea operațiunii comerciale avute în vedere, cu toate că cererea a fost formulată la timp.

- 11: Deși disponibile, mărfurile comparabile nu pot fi utilizate deoarece prețul lor ar face ca operațiunea comercială avută în vedere să devină neviabilă economic.

Atunci când se stabilește dacă prețul mărfurilor comparabile produse în Comunitate ar face ca operațiunea comercială avută în vedere să devină neviabilă economic, este necesar să se țină cont *inter alia* de impactul pe care utilizarea mărfurilor de producție comunitară l-ar avea asupra prețului de cost al produselor compensatoare și, de aici, asupra vânzării produselor pe o piață dintr-o țară terță, ținând cont de:

- prețul înainte de fixarea taxelor vamale pentru mărfuri destinate prelucrării și prețul mărfurilor comparabile produse în Comunitate, mai puțin impozitele interne rambursate sau rambursabile la export, ținând cont de condițiile de vânzare și de orice rambursări sau alte sume care se aplică prin politica agricolă comună;
- prețul care se poate obține pentru produsele compensatoare pe piața unei țări terțe, estimat pe baza corespondenței comerciale sau a altor informații.

- 12: Mărfurile comparabile care nu se conformează cerințelor expres formulate de țara terță cumpărătoare a produselor compensatoare sau a produselor compensatoare trebuie obținute din mărfuri de import pentru a respecta dispozițiile privind protecția dreptului de proprietate industrială sau comercială (obligații contractuale).

- 30: Sunt vizate următoarele:

1. operațiuni care implică mărfuri de import de natură necomercială;
2. operațiuni efectuate printr-un contract de perfecționare a lucrărilor;

▼ M20

3. forme standard de manipulare menționate în articolul 531;
4. reparații;
5. operațiuni de transformare a produselor compensatoare obținute în baza unei autorizații anterioare de perfecționare activă, a cărei aprobare a fost condiționată de o examinare a condițiilor economice;
6. prelucrarea grâului comun care se încadrează în codul NC 1001 10 00 pentru producerea pastelor făinoase care se încadrează în codurile NC 1092 11 10 și 1902 19;
7. operațiuni în care valoarea <sup>(1)</sup> mărfurilor de import, cu codul NC din opt cifre, nu depășește 150 000 EUR pentru mărfuri înscrise în anexa 73 sau 500 000 EUR pentru alte mărfuri, per solicitant și per an calendaristic (valoarea minimă);  
▶ M22 sau ◀

▼ M22

8. al construcției, modificării sau transformării aeronavelor civile sau a sateliților și părților acestora.

31: Atunci când, în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 3448/93 al Consiliului, este vorba de mărfuri de import menționate în partea A din anexa 73 și când solicitantul prezintă un document eliberat de o autoritate competentă care permite plasarea sub regim a acestor mărfuri până la limita unei cantități determinate pe baza bilanțului previzional.

▼ M20

- 99.: Solicitantul consideră că sunt îndeplinite condițiile economice din alte motive decât cele corespunzătoare codurilor anterioare. Motivele sunt indicate în cererea sa.

▼ M22

*Notă: Codurile 10, 11, 12, 31 și 99 nu pot fi utilizate decât atunci când sunt vizate mărfuri menționate în anexa 73.*

▼ M20

C. INFORMAȚII FURNIZATE COMISIEI PENTRU FIECARE REGIM ÎN CAUZĂ

Informațiile care urmează să fie comunicate Comisiei corespund rubricilor din formularul al cărui model este reprodus în anexă.

C.1. **Perfecționarea activă**

Informațiile privind condițiile economice trebuie furnizate prin utilizarea unuia sau a mai multor coduri stabilite în partea B.

Motivul pentru respingerea solicitării sau pentru anularea sau revocarea autorizației pentru nerespectarea condițiilor economice este indicat prin folosirea codului (codurilor). Se utilizează aceleași coduri ca cele utilizate pentru identificarea condițiilor economice, precedate de semnul de negare (de exemplu: – 10).

*Cazuri în care informațiile sunt obligatorii*

▼ M22

Atunci când condițiile economice sunt identificate prin codurile 01, 10, 11, 31 sau 99.

Pentru laptele și produsele lactate menționate la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1255/99 al Consiliului, informarea Comisiei este de asemenea obligatorie, atunci când codul 30 este utilizat în legătură cu situațiile care corespund subdiviziunilor 2, 5 și 7 ale acestui cod.

<sup>(1)</sup> Valoarea este cea în scopul îndeplinirii procedurilor vamale estimată pe baza informațiilor cunoscute și a documentelor prezentate la momentul prezentării solicitării.

**▼ M20***Comunicarea informațiilor*

Informațiile destinate completării coloanelor 2-10 din formularul reprodus în apendice sunt comunicate electronic Comisiei. Aceste informații pot fi comunicate numai utilizând formularul reprodus în apendice dacă comunicarea electronică este temporar imposibilă din cauza unor probleme tehnice.

*Termenul-limită al comunicării*

Informațiile urmează să fie comunicate cât mai rapid. În cazul în care este utilizat formularul reprodus în apendice, informațiile sunt comunicate în termenul-limită indicat de acesta.

**C.2. Transformare sub control vamal**

Informațiile sunt comunicate atunci când este vorba de alte tipuri de mărfuri și operațiuni decât cele menționate în anexa 76 partea A.

Informațiile sunt comunicate utilizând formularul reprodus în apendice în termenul indicat de acesta.

**C.3. Perfecționarea pasivă**

Coloanele 8 și 9 („Autorizații acordate”) se completează numai dacă se acordă o autorizație în conformitate cu articolul 147 alineatul (2) din Cod.

În coloana (10) „Motiv”, se menționează de asemenea dacă respingerea cererii, anularea sau revocarea autorizației se referă la o cerere prezentată sau la o autorizație aprobată în conformitate cu articolul 147 alineatul (2) din Cod.

Informațiile sunt comunicate utilizând formularul reprodus în apendice în termenul indicat de acesta.

▼ **M20**

## Apendice la Anexa 70

<b>Statul membru</b>  .....	<b>Regimul în cauză <sup>(a)</sup></b> <input type="checkbox"/> Perfecționare activă <input type="checkbox"/> Transformare sub control vamal <input type="checkbox"/> Perfecționare pasivă	<b>Luna</b> (număr/an)  .../...
-----------------------------------	---	--

(Informații de furnizat înainte de sfârșitul lunii următoare celei în cursul căreia se ia decizia)

Număr de ordine	Mărfuri de prelucrat/transformat			Produce principale compensatoare/transformat	Condiții economice <sup>(b)</sup>	Echivalență <sup>(c)</sup>	Autorizații aprobate		Solicitare respinsă Autorizații anulate/revocate
	Cod NC	► <sup>(1)</sup> Valoare ◀	► <sup>(2)</sup> Cantitate ◀ <sup>(d)</sup>	Cod NC	Cod (coduri)		Data începerii autorizației	Data expirării autorizației	Motiv
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)

<sup>(a)</sup> Se va completa un formular separat pentru fiecare dintre regimurile în cauză. Se va marca cu un X în rubrica corespunzătoare.<sup>(b)</sup> Se va completa numai pentru regim de perfecționare activă. Se vor menționa condițiile economice utilizând codurile conform părții B din anexă.<sup>(c)</sup> Se va completa numai pentru autorizațiile de perfecționare activă pentru mărfuri de import menționate la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1255/1999. Se va indica da sau nu.<sup>(d)</sup> Cantitate: coduri UN/CEFACT. Exemple: (a) greutate în tone (t); (b) număr de articole (art.); (c) volum în hectolitri (hl); (d) lungime în metri (m). ◀



**▼ M20**

## NOTE

**A. Note generale**

Formularul se completează astfel încât să fie lizibil și de neșters, preferabil la o mașină de scris. Nu trebuie să conțină nici o ștersătură sau cuvinte scrise peste ștersătură. Corecturile se fac prin tăierea cuvintelor scrise greșit și adăugarea oricărui elemente necesare. Corecturile vor fi marcate cu inițialele persoanei care completează fișa și confirmate de biroul vamal emitent.

Rubricile 1-10 din fișa se completează de persoana care declară mărfurile, care au suferit formele standard de manipulare, pentru a fi puse în circulație sau pentru orice alt regim care ar putea implica crearea unei datorii vamale sau, atunci când fișa este întocmită la momentul mutării mărfurilor din antrepozitul vamal sau din zona liberă ori antrepozitul liber, pentru alt regim.

**B. Note speciale referitoare la numerele rubricilor relevante**

1. Se completează cu numele și adresa.
2. și 4. Se completează cu numele, adresa biroului vamal. Rubrica 4 nu se completează atunci când formularul este completat la mutarea mărfurilor din antrepozitul vamal, din zona liberă ori antrepozitul liber;
5. Se completează cu numele și adresa:
  - titularului sau
  - titularului aprobării evidenței operative a stocurilor din zona liberă sau antrepozitul liber unde au fost efectuate formele standard de manipulare.
6. Se completează cu numărul de identificare al antrepozitului vamal sau informațiile de referință ale aprobării evidenței operative a stocurilor din zona liberă sau antrepozitul liber, după caz.
7. Rubrica 7 nu se completează atunci când formularul este completat înainte ca mărfurile să fie mutate din antrepozitul vamal, zona liberă sau antrepozitul liber.







## ▼ M20

## COMUNITATEA EUROPEANĂ

<p>1. Titular</p> <p>Persoana de contact:</p>	<p><b>INF9</b> FIȘĂ DE INFORMAȚII Nr./ 000000 PERFECTIONARE ACTIVĂ TRAFIC TRIUNGHIULAR (IM/EX)</p>													
<p>2. Persoana autorizată pentru încheierea regimului:</p> <p>Persoana de contact:</p>	<p>3. Autorizație emisă:</p> <p>la</p> <p>în <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">ziua</td><td style="text-align: center;">luna</td><td style="text-align: center;">anul</td></tr></table></p> <p>cu nr.</p> <p>valabilă până la <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">ziua</td><td style="text-align: center;">luna</td><td style="text-align: center;">anul</td></tr></table> inclusiv</p>					ziua	luna	anul				ziua	luna	anul
ziua	luna	anul												
ziua	luna	anul												
<p>4. Descrierea mărfurilor de import:</p>	<p>5. Cod NC:</p>	<p>6. Cantitate netă:</p>												
<p>7. Descrierea produselor compensatoare:</p>		<p>8. Cod NC:</p>												
<p>9. Numele și adresa biroului de supraveghere:</p>		<p>10. Numele și adresa biroului de încheiere:</p>												
<p>INFORMAȚII FURNIZATE LA PLASAREA SUB REGIM</p>														
<p>11. Declarația de plasare a fost acceptată:</p> <p><table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">ziua</td><td style="text-align: center;">luna</td><td style="text-align: center;">anul</td></tr></table></p> <p>Ultima zi pentru încheiere: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">ziua</td><td style="text-align: center;">luna</td><td style="text-align: center;">anul</td></tr></table></p> <p>Măsuri de identificare sau măsuri de control al utilizării mărfurilor echivalente: Biroul vamal de plasare:</p>					ziua	luna	anul				ziua	luna	anul	<p>Ștampila:</p>
ziua	luna	anul												
ziua	luna	anul												
<p>INFORMAȚII FURNIZATE LA ÎNCHEIEREA REGIMULUI</p>														
<p>12. Declarația de încheiere a fost acceptată</p> <p><table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">ziua</td><td style="text-align: center;">luna</td><td style="text-align: center;">anul</td></tr></table></p> <p>Observații:</p> <p>Biroul de încheiere:</p> <p>Ștampila:</p>				ziua	luna	anul	<p>13. Cantitate netă:</p>	<p>14. Valoare în vamă:      15. Moneda:</p>						
ziua	luna	anul												

▼ **M20**

<p>16. Cerere de verificare după acordarea liberului de vamă</p> <p>Autoritățile vamale indicate mai jos solicită ca autenticitatea acestei fișe de informații și corectitudinea informațiilor pe care le conține să fie verificate.</p> <p>Locul:</p> <p>Data: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td>ziua</td><td>luna</td><td colspan="4">anul</td></tr></table> <span style="float: right;">Ștampila:</span></p> <p>Semnătura: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td></tr></table> <span style="float: right;">Numele și adresa autorităților vamale:</span></p>												ziua	luna	anul									
ziua	luna	anul																					
<p>17. Rezultatul verificării</p> <p>Verificarea efectuată de autoritățile vamale indicate mai jos confirmă că această fișă de informații (1):</p> <p><input type="checkbox"/> a fost ștampilată de biroul vamal indicat și informațiile pe care le conține sunt corecte;</p> <p><input type="checkbox"/> ridică următoarele observații.</p> <p>Locul:</p> <p>Data: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td>ziua</td><td>luna</td><td colspan="4">anul</td></tr></table> <span style="float: right;">Ștampila:</span></p> <p>Semnătura: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td></tr></table> <span style="float: right;">Numele și adresa autorităților vamale:</span></p>												ziua	luna	anul									
ziua	luna	anul																					
<p>18. Eliberarea produselor compensatoare</p> <p>Se va indica cantitatea disponibilă în rubricile A și cantitatea eliberată în rubricile B:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Cantități</th> <th>Tipul, numărul și data declarației de încheiere</th> <th>Cantități (continuare)</th> <th>Tipul, numărul și data declarației de încheiere</th> <th>Cantități (continuare)</th> <th>Tipul, numărul și data declarației de încheiere</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td></td> <td>A</td> <td></td> <td>A</td> <td></td> </tr> <tr> <td>B</td> <td></td> <td>B</td> <td></td> <td>B</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						Cantități	Tipul, numărul și data declarației de încheiere	Cantități (continuare)	Tipul, numărul și data declarației de încheiere	Cantități (continuare)	Tipul, numărul și data declarației de încheiere	A		A		A		B		B		B	
Cantități	Tipul, numărul și data declarației de încheiere	Cantități (continuare)	Tipul, numărul și data declarației de încheiere	Cantități (continuare)	Tipul, numărul și data declarației de încheiere																		
A		A		A																			
B		B		B																			
<p>19. Observații:</p>																							
<p>(1) Se va bifa cu <input type="checkbox"/> în căsuța corespunzătoare.</p>																							

## NOTE

## A. Note generale

- Rubricile 1-8 se completează de către titular.
- Formularul se completează astfel încât să fie lizibil și de neșters, preferabil la o mașină de scris. Nu trebuie să conțină nici o ștersătură sau cuvinte scrise peste ștersătură. Corecturile se fac prin tăierea cuvintelor eronate și adăugarea oricăror elemente necesare. Corecturile vor fi marcate cu inițialele persoanei care completează fișa și confirmate de biroul vamal emitent.

## B. Note speciale referitoare la numerele rubricilor relevante:

- și 2. Se completează cu numele, adresa și statul membru. În cazul persoanelor juridice, se va menționa și numele persoanei responsabile.
- și 13. Cantitatea netă se va exprima în unități din sistemul metric: kg, litri, m<sup>2</sup> etc.

## 15. Monedele se vor indica după cum urmează:

- |  |                                |  |
|--|--------------------------------|--|
| — EUR pentru euro                          | — DKK pentru coroana daneză    | ▶ <sup>(2)</sup> — BGN pentru leva bulgară |
| — SEK pentru coroana suedeză               | — GBP pentru lira sterlină.    | — RON pentru leul nou românesc ◀           |
| ▶ <sup>(1)</sup> — CZK pentru coroana cehă | — HUF pentru forintul maghiar  |  |
| — EEK pentru coroana estoniană             | — MTL pentru lira malteză      |  |
| — CYP pentru lira cipriotă                 | — PLN pentru zlotul polonez    |  |
| — LVL pentru lats-ul leton                 | — SIT pentru tolarul sloven    |  |
| — LTL pentru litas-ul lituanian            | — SKK pentru coroana slovacă ◀ |  |

▶ (1) **A2**▶ (2) **M30**

## ▼ M20

## COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Titular:		<b>INF5</b>	FIȘĂ DE INFORMAȚII Nr. / 000000 PERFEȚIONARE ACTIVĂ TRAFC TRIUNGHULAR (EX/IM)							
Persoana de contact:										
2. Importator autorizat pentru plasarea sub regim a mărfurilor descrise în rubrica 4:		3. Autorizație emisă:								
		la								
		în <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="font-size: 8px;">ziua</td><td style="font-size: 8px;">luna</td><td style="font-size: 8px;">anul</td></tr></table>						ziua	luna	anul
ziua	luna	anul								
		cu nr.								
		valabilă până la <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="font-size: 8px;">ziua</td><td style="font-size: 8px;">luna</td><td style="font-size: 8px;">anul</td></tr></table> inclusiv						ziua	luna	anul
ziua	luna	anul								
4. Descrierea mărfurilor importate plasate sub regim:		5. Cod NC:	6. Cantitate netă:							
7. Numele și adresa biroului de supraveghere:		8. Numele și adresa biroului de plasare:								
INFORMAȚII FURNIZATE LA EXPORT										
9. Declarația pentru export anticipat al produselor compensatoare corespunzătoare mărfurilor descrise în rubrica 4 a fost aprobată										
<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="font-size: 8px;">ziua</td><td style="font-size: 8px;">luna</td><td style="font-size: 8px;">anul</td></tr></table>								ziua	luna	anul
ziua	luna	anul								
Ultima zi pentru <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="font-size: 8px;">ziua</td><td style="font-size: 8px;">luna</td><td style="font-size: 8px;">anul</td></tr></table>								ziua	luna	anul
ziua	luna	anul								
Măsuri de identificare întreprinse:										
Biroul vamal de export:		Ștampila:								
10. Produsele compensatoare au părăsit teritoriul vamal comunitar:										
<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="font-size: 8px;">ziua</td><td style="font-size: 8px;">luna</td><td style="font-size: 8px;">anul</td></tr></table>								ziua	luna	anul
ziua	luna	anul								
Observații:										
Biroul vamal de ieșire:		Ștampila:								
INFORMAȚII FURNIZATE LA IMPORT										
11. Declarația de plasare a fost aprobată		12. Cantitate netă:	13. Valoare în vamă:	14. Monedă:						
<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="font-size: 8px;">ziua</td><td style="font-size: 8px;">luna</td><td style="font-size: 8px;">anul</td></tr></table>					ziua	luna	anul			
ziua	luna	anul								
Observații:										
Biroul de plasare:										
Ștampila:										

▼ **M20**

<p>15. Cerere de verificare după acordarea liberului de vamă</p> <p>Autoritățile vamale indicate mai jos solicită ca autenticitatea acestei fișe de informații și corectitudinea informațiilor pe care le conține să fie verificate.</p> <p>Locul:</p> <p>Data: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">ziua</td><td style="text-align: center;">luna</td><td colspan="4" style="text-align: center;">anul</td></tr></table>      Ștampila:</p> <p>Semnătura: _____      Numele și adresa autorităților vamale: _____</p>												ziua	luna	anul									
ziua	luna	anul																					
<p>16. Rezultatele verificării</p> <p>verificarea efectuată de autoritățile vamale indicate mai jos confirmă că această fișă de informații <sup>(1)</sup></p> <p><input type="checkbox"/> a fost ștampilată de biroul vamal indicat și informațiile pe care le conține sunt corecte;</p> <p><input type="checkbox"/> ridică următoarele observații.</p> <p>Locul:</p> <p>Data: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">ziua</td><td style="text-align: center;">luna</td><td colspan="4" style="text-align: center;">anul</td></tr></table>      Ștampila:</p> <p>Semnătura: _____      Numele și adresa autorităților vamale: _____</p>												ziua	luna	anul									
ziua	luna	anul																					
<p>17. Plasarea mărfurilor necomunitare sub regim:</p> <p>Se va indica cantitatea disponibilă în rubricile A și cantitatea plasată sub regim în rubricile B.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">Cantități</th> <th style="width: 25%;">Tipul, numărul și data declarației de plasare</th> <th style="width: 15%;">Cantități (continuare)</th> <th style="width: 20%;">Tipul, numărul și data declarației de plasare</th> <th style="width: 15%;">Cantități (continuare)</th> <th style="width: 10%;">Tipul, numărul și data declarației de plasare</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">A</td> <td></td> <td style="text-align: center;">A</td> <td></td> <td style="text-align: center;">A</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">B</td> <td></td> <td style="text-align: center;">B</td> <td></td> <td style="text-align: center;">B</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						Cantități	Tipul, numărul și data declarației de plasare	Cantități (continuare)	Tipul, numărul și data declarației de plasare	Cantități (continuare)	Tipul, numărul și data declarației de plasare	A		A		A		B		B		B	
Cantități	Tipul, numărul și data declarației de plasare	Cantități (continuare)	Tipul, numărul și data declarației de plasare	Cantități (continuare)	Tipul, numărul și data declarației de plasare																		
A		A		A																			
B		B		B																			
<p>18. Observații:</p>   																							
<p><sup>(1)</sup> Se va bifa cu <input type="checkbox"/> în căsuța corespunzătoare.</p>																							

## NOTE

## A. . Note generale

- Rubricile 1-8 se completează de către titular.
- Formularul se completează astfel încât să fie lizibil și de neșters, preferabil la o mașină de scris. Nu trebuie să conțină nici o ștersătură sau cuvinte scrise peste ștersătură. Corecturile se fac prin tăierea cuvintelor eronate și adăugarea oricăror elemente necesare. Corecturile vor fi marcate cu inițialele persoanei care completează fișa și confirmate de biroul vamal emitent.

## B. . Note speciale referitoare la numerele rubricilor relevante:

- și 2. Se completează cu numele, adresa și statul membru. În cazul persoanelor juridice, se va menționa și numele persoanei responsabile.
- și 12. Cantitatea netă se va exprima în unități din sistemul metric: kg, litri, m<sup>2</sup> etc.
- Monedele se vor indica după cum urmează:

— EUR pentru euro	— DKK pentru coroana daneză	▶ <sup>(2)</sup> — BGN pentru leva bulgară
— SEK pentru coroana suedeză	— GBP pentru lira sterlină	— RON pentru leul nou românesc ◀
▶ <sup>(1)</sup> — CZK pentru coroana cehă	— HUF pentru forintul maghiar	
— EEK pentru coroana estoniană	— MTL pentru lira malteză	
— CYP pentru lira cipriotă	— PLN pentru zlotul polonez	
— LVL pentru lats-ul leton	— SIT pentru tolarul sloven	
— LTL pentru litas-ul lituanian	— SKK pentru coroana slovacă ◀	

▶ <sup>(1)</sup> **A2**▶ <sup>(2)</sup> **M30**



**▼ M20**

## 14. Cerere de verificare după acordarea liberului de vamă

Autoritățile vamale indicate mai jos solicită ca autenticitatea acestei fișe de informații și corectitudinea informațiilor pe care le conține să fie verificate.

Locul și data:

Numele și adresa autorităților vamale:

Semnătura și ștampila:

## 15. Rezultatele verificării:

Verificarea efectuată de autoritățile vamale indicate mai jos confirmă că această fișă de informații (1):

a fost ștampilată de autoritățile vamale indicate și informațiile pe care le conține sunt corecte;

ridică observațiile de mai jos.

Locul și data:

Numele și adresa autorităților vamale:

Semnătura și ștampila:

## 16. Observații:

(1) Se va bifa cu  în căsuța corespunzătoare.

## ▼ M20

## COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Titular		<h1 style="margin: 0;">INF6</h1> <p style="margin: 0;">FIȘĂ DE INFORMAȚII Nr./000000 ADMITERE TEMPORARĂ</p>		
2. Biroul vamal căruia i se adresează cererea:				
4. Biroul vamal căruia i se adresează informațiile:				
5. Data la care mărfurile au fost plasate sub regim:				
zia    luna    anul _____		3. Cerere (1) Subsemnatul <input type="checkbox"/> titular <input type="checkbox"/> reprezentant al titularului solicit emiterea acestei fișe de informații <input type="checkbox"/> pentru tranzit <input type="checkbox"/> pentru transfer Locul: Data: _____ zia    luna    anul Semnătura:		
6. Ultima dată de reimportare:		7. Conform cărui articol din regulament:		
zia    luna    anul _____				
A	8. Marcaje și numere; număr și tip de ambalaje. Descrierea mărfurilor:	9. Cod NC:		
		10. Cantitate netă:		
		11. Valoare în vamă:		
B	8. Marcaje și numere; număr și tip de ambalaje. Descrierea mărfurilor:	9. Cod NC:		
		10. Cantitate netă:		
		11. Valoare în vamă:		
INFORMAȚII FURNIZATE DE BIROUL VAMAL				
12. Măsuri de identificare întreprinse:				
13. Suma datoriilor încasate (în moneda statului membru care furnizează informația):				
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; border-bottom: 1px solid black;">A</td> <td style="width: 50%; border-bottom: 1px solid black;">B</td> </tr> </table>			A	B
A	B			
14. Perioada luată în calcul pentru încasare:		Biroul de încheiere:		
lună (luni)		Locul:		
		Data _____ zia    luna    anul		
15. Observații:		Semnătura:		
Biroul de autentificare:		<input type="checkbox"/> Reexport (1)		
Locul:		<input type="checkbox"/> Punere în liberă circulație (1)		
Data _____ Ziua    luna    anul		<input type="checkbox"/> Alte regimuri vamale permise (1)		
Semnătura:	Ștampila:	Ștampila:		

(1) Se va bifa cu [x] în căsuța corespunzătoare.

▼ **M20**

<p>16. Cerere de verificare după acordarea liberului de vamă</p> <p>Autoritățile vamale indicate mai jos solicită ca autenticitatea acestei fișe de informații și corectitudinea informațiilor pe care le conține să fie verificate.</p> <p>Locul:</p> <p>Data: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">ziua</td><td style="text-align: center;">luna</td><td style="text-align: center;">anul</td><td colspan="2"></td></tr></table>      Ștampila: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle; width: 100px; height: 30px;"></table>      Numele și adresa autorităților vamale: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle; width: 200px; height: 40px;"></table></p> <p>Semnătura: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle; width: 150px; height: 30px;"></table></p>								ziua	luna	anul		
ziua	luna	anul										
<p>17. Rezultatul verificării</p> <p>Verificarea efectuată de autoritățile vamale indicate mai jos confirmă că această fișă de informații <sup>(1)</sup>:</p> <p><input type="checkbox"/> a fost ștampilată de autoritățile vamale indicate și informațiile pe care le conține sunt corecte,</p> <p><input type="checkbox"/> ridică următoarele observații.</p> <p>Locul:</p> <p>Data: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">ziua</td><td style="text-align: center;">luna</td><td style="text-align: center;">anul</td><td colspan="2"></td></tr></table>      Ștampila: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle; width: 100px; height: 30px;"></table>      Numele și adresa autorităților vamale: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle; width: 200px; height: 40px;"></table></p> <p>Semnătura: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle; width: 150px; height: 30px;"></table></p>								ziua	luna	anul		
ziua	luna	anul										
<p>18. Observații:</p> <div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 100%;"></div>												

<sup>(1)</sup> Se va bifa cu  în căsuța corespunzătoare.

## NOTE

A. **Note generale**

1. Cererea (rubricile 1-11) se completează de către titular sau reprezentantul său.
2. Formularul se completează astfel încât să fie lizibil și de neșters, preferabil la o mașină de scris. Nu trebuie să conțină nici o ștersătură sau cuvinte scrise peste ștersătură. Corecturile se fac prin tăierea cuvintelor eronate și adăugarea oricăror elemente necesare. Corecturile vor fi marcate cu inițialele persoanei care completează fișa și confirmate de biroul vamal emitent.

B. **Note speciale referitoare la numerele rubricilor relevante**

1. Se completează cu numele, adresa și statul membru.
2. Se completează cu numele, adresa și statul membru al biroului vamal către care este trimisă cererea.
4. Se completează cu numele, adresa și statul membru al biroului vamal căruia îi sunt furnizate datele.
8. Se completează cu marcasele și numerele, numărul și tipul ambalajelor. În cazul mărfurilor neambalate, se va specifica numărul obiectelor sau se va completa cu textul „în vrac”, după caz.  
Se completează descrierea comercială standard a mărfurilor sau descrierea lor tarifară.
10. Cantitatea netă se va exprima în unități din sistemul metric: kg, litri, m<sup>2</sup> etc.

## 13. Monedele se vor indica după cum urmează:

- |  |                                |  |
|--|--------------------------------|--|
| — EUR pentru euro                          | — DKK pentru coroana daneză    | ▶ <sup>(2)</sup> — BGN pentru leva bulgară |
| — SEK pentru coroana suedeză               | — GBP pentru lira sterlină     | — RON pentru leul nou românesc ◀           |
| ▶ <sup>(1)</sup> — CZK pentru coroana cehă | — HUF pentru forintul maghiar  |  |
| — EEK pentru coroana estoniană             | — MTL pentru lira malteză      |  |
| — CYP pentru lira cipriotă                 | — PLN pentru zlotul polonez    |  |
| — LVL pentru lats-ul leton                 | — SIT pentru tolarul sloven    |  |
| — LTL pentru litas-ul lituanian            | — SKK pentru coroana slovacă ◀ |  |

▶ <sup>(1)</sup> **A2**▶ <sup>(2)</sup> **M30**



## ▼ M20

## COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Titular:  Persoana de contact:	<h1 style="margin: 0;">INF2</h1> <p style="margin: 0;">FIȘĂ DE INFORMAȚII Nr. / 000000 PERFECTIONARE PASIVĂ TRAFIC TRIUNGHIULAR</p>												
3. Biroul vamal către care se face cererea:  4. Statul membru prevăzut pentru reimportare:	2. Cerere Subsemnatul solicit autentificarea informațiilor privind mărfurile menționate în rubrica 12 în vederea reimportării în Comunitate.  Locul: _____ Semnătura: _____  Data: <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center; font-size: 8px;">ziua</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">luna</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">anul</td><td></td><td></td></tr></table>								ziua	luna	anul		
ziua	luna	anul											
6. Autorizație de perfecționare pasivă:  8. Operațiuni autorizate de transformare:	7. Rata rentabilității:  9. Alte detalii ale autorizației:												
10. Descrierea produselor compensatoare pentru reimportare:	11. Cod NC:												
12. Descrierea mărfurilor exportate temporar	13. Cod NC	14. Cantitate netă:	15. Valoare statistică:										
INFORMAȚII FURNIZATE ÎN MOMENTUL EXPORTULUI TEMPORAR													
16. Ștampila biroului de plasare Datele corecte autentificate Numărul documentului de export temporar _____ Data: <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center; font-size: 8px;">ziua</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">luna</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">anul</td><td></td><td></td></tr></table> Mijloace de identificare utilizate Observații: _____ Biroul vamal (numele și statul membru): _____									ziua	luna	anul		
ziua	luna	anul											
17. Ștampila biroului vamal de ieșire Mărfurile descrise în rubrica 12 au ieșit de pe teritoriul vamal indicat de ștampila comunitară: _____ la <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center; font-size: 8px;">ziua</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">luna</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">anul</td><td></td><td></td></tr></table> Observații: _____ Biroul vamal (numele și statul membru): _____									ziua	luna	anul		
ziua	luna	anul											



▼ **M20***Apendice*

1. NOTE GENERALE
  - 1.1. Fișele de informații respectă modelul stabilit în prezenta anexă și se tipăresc pe hârtie albă fără celuloză mecanică, pentru scris și cântărind între 40 și 65 g/m<sup>2</sup>.
  - 1.2. Formularul măsoară 210 mm × 297 mm.
  - 1.3. Administrația vamală răspunde de tipărirea formularului. Fiecare formular poartă inițialele statului membru emitent în conformitate cu norma ISO Alfa 2, urmate de un număr individual de ordine.
  - 1.4. Formularul se tipărește și rubricile se completează într-una dintre limbile oficiale comunitare. Biroul vamal solicitat să furnizeze informațiile sau să le utilizeze poate cere ca informațiile cuprinse în formularul care le-a fost prezentat să fie traduse în limba oficială sau într-una dintre limbile oficiale ale administrației vamale.

## 2. UTILIZAREA FIȘELOR DE INFORMAȚII

2.1. **Dispoziții comune**

- (a) Dacă biroul vamal care emite fișa de informații consideră că sunt necesare informații suplimentare celor care apar pe fișă, acesta înregistrează informațiile respective. Dacă nu rămâne suficient spațiu, se anexează o fișă suplimentară. Aceasta se menționează pe original.
- (b) Biroul vamal care a confirmat fișa de informații i se poate solicita să efectueze verificarea autenticității fișei și a corectitudinii informațiilor pe care le conține, după acordarea liberului de vamă.
- (c) În cazul transporturilor succesive, poate fi calculat numărul necesar de fișe de informații pentru cantitatea de mărfuri sau produse plasate sub regim. Fișa de informații inițială poate fi de asemenea înlocuită cu fișe de informații suplimentare sau, dacă este utilizată doar o fișă de informații, biroul vamal care confirmă fișa de informații poate nota pe original cantitățile mărfurilor sau produselor. Dacă nu rămâne suficient spațiu, se anexează o fișă suplimentară care se menționează pe original.
- (d) Autoritățile vamale pot permite utilizarea fișelor de informații recapitulative pentru fluxurile de trafic comercial triunghiular implicând un număr mare de operațiuni care acoperă cantitatea totală de importuri/exporturi pe o perioadă.
- (e) În situații excepționale, fișa de informații poate fi emisă ulterior, dar nu după expirarea termenului necesar păstrării documentelor.
- (f) În cazul furtului, al pierderii sau distrugerii fișei de informații, operatorul poate să ceară biroului vamal care a confirmat-o emiterea unui duplicat.

Originalul și copiile fișei de informații astfel emise poartă una dintre următoarele indicații:

- DUPLICADO,
- DUPLIKAT,
- DUPLIKAT,
- АΝΤΙΓΡΑΦΟ,
- DUPLICATE,
- DUPLICATA,
- DUPLICATO,
- DUPLICAAT,
- SEGUNDA VIA,
- KAKSOISKAPPALE,
- DUPLIKAT,

▼ A2

- DUPLIKÁT,
- DUPLIKAAT,
- DUBLIKĀTS,
- DUBLIKATAS,
- MÁSOGLAT,
- DUPLIKAT,
- DUPLIKAT,
- DVOJNIK,
- DUPLIKÁT,

▼ M30

- ДУБЛИКАТ,
- DUPLICAT.

▼ M202.2. **Dispoziții specifice**2.2.1. *Fișa de informații INF 8 (antrepozite vamale)*

- (a) Fișa de informații INF 8 (numită în continuare INF 8) poate fi utilizată atunci când mărfurile sunt declarate pentru o nouă destinație sau utilizare vamală, în vederea stabilirii elementelor pentru a calcula datoria vamală legală, înainte de realizarea formelor standard de manipulare.
- (b) INF 8 se întocmește într-un original și o copie.
- (c) Biroul de supraveghere furnizează informații menționate în rubricile 11, 12 și 13, confirmă rubrica 15 și returnează declarantului originalul fișei INF 8.

2.2.2. *Fișa de informații INF 1 (perfecționare activă)*

- (a) Fișa de informații INF 1 (numită în continuare INF 1) poate fi utilizată în furnizarea informațiilor privind:
  - suma datoriei și dobânda compensatoare;
  - aplicarea măsurilor de politică comercială;
  - suma garanției.
- (b) INF 1 se întocmește într-un original și două copii.  
Originalul și una dintre copiile fișei INF 1 se transmit biroului de supraveghere, iar o copie se păstrează de către biroul vamal care a confirmat fișa INF 1.  
Biroul de supraveghere furnizează informațiile necesare în rubricile 8, 9 și 11 de pe fișă, îl confirmă, reține un exemplar și returnează originalul.
- (c) Atunci când se solicită punerea în liberă circulație a produselor compensatoare sau a mărfurilor în stare nemodificată la un alt birou vamal decât biroul de plasare, biroul vamal respectiv care confirmă fișa INF 1 cere biroului de supraveghere să indice:
  - în rubrica 9(a), suma taxelor de import datorate în conformitate cu articolul 121 alineatul (1) sau articolul 128 alineatul (4) din Cod;
  - în rubrica 9(b), suma dobânzii compensatoare în conformitate cu articolul 519;
  - cantitatea, codul NC și originea mărfurilor de import utilizate în fabricarea produselor compensatoare puse în liberă circulație.
- (d) Atunci când produsele compensatoare obținute prin perfecționare activă (regim drawback) sunt expediate pentru o altă destinație sau utilizare vamală care permite ca taxele de import să fie rambursate sau remise și sunt obiectul unei noi cereri de autorizație pentru regimul de perfecționare activă, autoritățile vamale care emit autorizația respectivă pot utiliza fișa INF 1 în stabilirea valorii

▼ **M20**

taxelor de import care trebuie aplicate sau a valorii datoriei vamale contractabile.

- (e) Atunci când declarația de punere în liberă circulație se referă la produse compensatoare obținute din mărfuri de import sau din mărfuri în stare nemodificată care au fost supuse unor măsuri specifice de politică comercială la momentul plasării sub regim (regim suspensiv) și aceste măsuri continuă să fie valabile, biroul vamal care acceptă declarația și confirmă fișa INF 1 solicită biroului de supraveghere să indice informațiile necesare aplicării măsurilor de politică comercială.
- (f) Atunci când se solicită punerea în liberă circulație în cazul unei fișe INF 1 întocmită pentru stabilirea valorii garanției, poate fi utilizată aceeași fișă INF 1, cu condiția să cuprindă:
  - în rubrica 9(a) valoarea taxelor de import cuvenite pentru mărfurile de import în conformitate cu articolul 121 alineatul (1) sau articolul 128 alineatul (4) din Cod și
  - în rubrica 11 data când mărfurile de import în cauză au fost plasate prima oară sub regimul respectiv sau data la care taxele de import au fost rambursate sau remise în conformitate cu articolul 128 alineatul (1) din Cod.

#### 2.2.3. Fișa de informații INF 9 (perfecționare activă)

- (a) Fișa de informații INF 9 (numită în continuare INF 9) poate fi utilizată atunci când produsele compensatoare primesc o altă destinație sau utilizare vamală prin traficul triunghiular (IM/EX).
- (b) Fișa INF 9 se întocmește într-un original și trei copii pentru cantitățile mărfurilor de import plasate sub regim.
- (c) Biroul de plasare confirmă rubrica 11 a fișei INF 9 și indică ce mijloc de identificare sau măsuri de control ale utilizării mărfurilor echivalente sunt folosite (cum ar fi utilizarea de eşantioane, ilustrații sau descrieri tehnice sau efectuarea analizei).

Biroul de plasare transmite exemplarul 3 biroului de supraveghere și returnează declarantului originalul și celelalte exemplare.

- (d) Declarația de încheiere a regimului este însoțită de original și exemplarele 1 și 2 ale fișei INF 9.

Biroul de încheiere precizează cantitățile produselor compensatoare și data acceptării. Acesta transmite exemplarul 2 biroului de supraveghere, returnează originalul declarantului și reține exemplarul 1.

#### 2.2.4. Fișa de informații INF 5 (perfecționare activă)

- (a) Fișa de informații INF 5 (numită în continuare INF 5) poate fi utilizată atunci când produsele compensatoare obținute din mărfuri echivalente sunt exportate prin trafic triunghiular cu export anticipat (EX/IM).
- (b) Fișa de informații INF 5 se întocmește într-un original și trei exemplare pentru cantitatea de mărfuri de import corespunzătoare cantității de produse compensatoare exportate.
- (c) Biroul vamal care acceptă declarația de export confirmă rubrica 9 a fișei INF 5 și returnează declarantului originalul și celelalte exemplare.
- (d) Biroul vamal de ieșire completează rubrica 10, transmite copia 3 biroului de supraveghere și returnează declarantului originalul și celelalte exemplare.
- (e) Atunci când grâul comun de la poziția NC 1001 10 00 este transformat în paste făinoase de la poziția NC 1902 11 00 și 1902 19, numele importatorului autorizat pentru plasarea mărfurilor de import sub regim, care trebuie trecut în rubrica 2 de pe fișa INF 5, poate fi completat după ce fișa INF 5 a fost prezentată biroului vamal unde se depune declarația de export. Informațiile se trec pe original și exemplarele 1 și 2 ale fișei INF 5 înainte de depunerea declarației de plasare sub regim a mărfurilor de import.
- (f) Declarația de plasare sub regim trebuie însoțită de original și exemplarele 1 și 2 ale fișei INF 5.

▼ **M20**

Biroul vamal unde este prezentată declarația de plasare notează pe original și exemplarele 1 și 2 ale INF 5 cantitatea de mărfuri de import plasate sub regim și data acceptării declarației. Acesta transmite exemplarul 2 biroului de supraveghere, returnează declarantului originalul și reține exemplarul 2.

2.2.5. *Fișa de informații INF 7 (perfecționare activă)*

- (a) Fișa de informații INF 7 (numită în continuare INF 7) poate fi utilizată atunci când produselor compensatoare sau mărfurilor în stare nemodificată în regim drawback li se acordă destinații sau utilizări vamale care permit rambursarea sau scutirea, în conformitate cu articolul 128 alineatul (1) din Cod, fără să fie depusă o solicitare de rambursare.

Atunci când titularul și-a dat consimțământul pentru transferul dreptului de rambursare către o altă persoană în conformitate cu articolul 90 din Cod, această informație apare pe INF 7.

- (b) Fișa de informații INF 7 se întocmește într-un original și două copii.
- (c) Biroul vamal care acceptă declarația de încheiere confirmă fișa de informații INF 7, returnează declarantului originalul și unul dintre exemplare și reține al doilea exemplar.
- (d) Atunci când se depune solicitarea de scutire, aceasta este însoțită de originalul fișei de informații INF 7 confirmat corespunzător.

2.2.6. *Fișa de informații INF 6 (admitere temporară)*

- (a) Fișa de informații INF 6 (numită în continuare INF 6) poate fi utilizată pentru comunicarea elementelor necesare pentru calcularea datoriei în vamă sau a valorii datoriei deja aplicate când mărfurile de import sunt transportate pe teritoriul vamal comunitar.

- (b) Fișa de informații INF 6 cuprinde toate informațiile necesare pentru a indica autorităților vamale:
- data la care mărfurile de import au fost plasate sub regimul de admitere temporară;
  - elementele de calcul al datoriei în vamă apreciate la acea dată;
  - valoarea oricăror taxe de import deja aplicate prin regim de scutire parțială și perioada luată în calcul în acel scop.

- (c) Fișa de informații INF 6 se întocmește într-un original și două copii.
- (d) Fișa de informații INF 6 este confirmată fie atunci când mărfurile au fost plasate sub regim de tranzit extern la începutul operațiunii de transfer, fie mai devreme.
- (e) Un exemplar se reține de către biroul vamal care l-a confirmat. Originalul și al doilea exemplar se returnează persoanei în cauză, care predă acest exemplar biroului de încheiere. După confirmare, acest exemplar se returnează de către persoana în cauză biroului vamal care l-a confirmat inițial.

2.2.7. *Fișa de informații INF 2 (perfecționare pasivă)*

- (a) Fișa de informații INF 2 (numită în continuare INF 2) poate fi utilizată dacă produsele compensatoare sau de substituție sunt importate prin trafic triunghiular.
- (b) Fișa de informații INF 2 se întocmește într-un original și o copie pentru cantitatea mărfurilor plasate sub regim.
- (c) Cererea de emitere a fișei de informații INF 2 reprezintă consimțământul titularului de a transfera dreptul de scutire totală sau parțială de taxele de import către o altă persoană care importă produsele compensatoare sau de substituție prin trafic triunghiular.
- (d) Biroul de plasare confirmă originalul și copia fișei de informații INF 2. Reține copia și returnează declarantului originalul.

Acesta indică în rubrica 16 mijloacele utilizate pentru identificarea mărfurilor exportate temporar.

Atunci când sunt prelevate eşantioane sau sunt utilizate ilustrații sau descrieri tehnice, biroul respectiv autentifică aceste eşantioane, ilustrații sau descrieri tehnice prin aplicarea sigiliului său vamal fie pe

**▼ M20**

mărfuri, în cazul în care natura lor permite aceasta, fie pe ambalaj, într-un astfel de mod încât să nu poată fi modificat.

Eșantioanele, ilustrațiile și descrierile tehnice li se atașează o etichetă care poartă ștampila biroului și informațiile de referință ale declarației de export, într-un mod care să împiedice înlocuirea.

Eșantioanele, ilustrațiile sau descrierile tehnice autentificate și sigilate se returnează exportatorului, care le prezintă cu sigiliul intact în momentul reimportării produselor compensatoare sau de substituție.

În cazul în care se impune o analiză și rezultatele nu se cunosc decât după ce biroul de plasare confirmă fișa de informații INF 2, documentul care conține rezultatele analizei se predă exportatorului într-un plic sigilat pentru a nu putea fi deschis.

- (e) Biroul de ieșire certifică pe original că mărfurile au părăsit teritoriul vamal comunitar și îl returnează persoanei care l-a prezentat.
- (f) Importatorul produselor compensatoare sau de substituție prezintă biroului de încheiere originalul fișei de informații INF 2 și, dacă este cazul, mijloacele de identificare.

▼ **M20**

## ANEXA 72

**LISTA FORMELOR STANDARD DE MANIPULARE MENȚIONATE ÎN  
ARTICOLUL 531 ȘI ARTICOLUL 809**

În cazul în care nu se specifică altfel, nici una dintre următoarele forme de manipulare nu poate genera un cod NC din opt cifre diferit.

Formele standard de manipulare enumerate mai jos nu sunt aprobate dacă, în opinia autorităților vamale, operațiunea ar putea crește riscul de fraudă:

1. ventilația, împrăștierea, uscarea, ștergerea de praf, operațiuni simple de curățare, repararea ambalajului, reparații elementare ale distrugerilor survenite în timpul transportului sau al depozitării în măsura în care implică operațiuni simple, aplicarea și înlăturarea învelișului protector în vederea transportului;
2. reasamblarea mărfurilor după transport;
3. inventarierea, prelevarea de mostre, sortarea, cernutul, filtrarea mecanică și cântărirea mărfurilor;
4. înlăturarea componentelor deteriorate sau contaminate;
5. conservarea prin mijloace de pasteurizare, sterilizare, iradiere sau adăugarea de conservanți;
6. tratarea împotriva paraziților;
7. tratarea anticorozivă;
8. tratarea:
  - prin simpla creștere a temperaturii, fără alte procese de tratare sau distilare sau
  - prin simpla scădere a temperaturii,
 chiar dacă din aceasta rezultă un cod NC din opt cifre diferit;
9. tratarea electrostatică, descreșterea sau călcarea textilelor;
10. tratarea constând în:
  - înlăturarea codițelor și/sau scoaterea sâmburilor din fructe, tăierea în bucăți și separarea fructelor sau legumelor uscate, rehidratarea fructelor sau
  - deshidratarea fructelor chiar dacă din aceasta rezultă un cod NC din opt cifre diferit;
11. desărarea, curățarea și tăbăcirea pieilor;
12. adăugarea mărfurilor sau adăugarea ori substituirea componentelor accesorii atât timp cât adăugarea sau substituirea este relativ limitată sau este destinată asigurării conformității cu standardele tehnice și nu modifică natura sau nu îmbunătățește performanța mărfurilor inițiale, chiar dacă din aceasta rezultă un cod NC din opt cifre diferit al mărfurilor adăugate sau substituite;
13. diluarea sau concentrarea fluidelor, fără un alt proces de tratare sau distilare, chiar dacă din aceasta rezultă un cod NC din opt cifre diferit;
14. amestecarea între ele a mărfurilor de același tip, de calitate diferită, pentru a obține o calitate constantă sau o calitate impusă de client, fără a modifica natura mărfurilor;
15. împărțirea sau tăierea marginilor mărfurilor dacă este vorba numai de operațiuni simple;
16. ambalarea, dezambalarea, schimbarea ambalajului, filtrarea sau simplul transfer în containere, chiar dacă din aceasta rezultă un cod NC din opt cifre diferit, aplicarea, înlăturarea sau modificarea marcajelor, a sigiliilor, etichetelor, etichetelor de preț sau a altor semne distinctive similare;
17. testarea, ajustarea, reglarea sau punerea în stare de funcționare a mașinilor, aparatelor și vehiculelor, în special pentru a controla conformitatea cu standardele tehnice, dacă este vorba numai de operațiuni simple;
18. mătuirea fitingurilor pentru țevi în vederea pregătirii mărfurilor pentru anumite piețe;



**▼M26**

19. Orice manipulare uzuală, alta decât cele menționate anterior, destinată ameliorării prezentării sau calității comerciale a mărfurilor de import sau pregătirii distribuirii acestora sau revânzării lor, cu condiția ca aceste activități să nu modifice natura, sau să amelioreze performanța mărfurilor inițiale. În cazul în care cheltuielile sunt acceptate în raport cu manipulările uzuale, aceste cheltuieli sau eventuala plus valoare nu sunt luate în considerare în cazul calculării drepturilor de intrare atunci când declarantul furnizează o dovadă satisfăcătoare în acest sens. Valoarea în vamă, natura și originea mărfurilor necomunitare folosite în cadrul acestor operațiuni sunt, dimpotrivă, reținute pentru calcularea drepturilor de intrare.

▼ **M20**

## ANEXA 73

**MĂRFURILE DE IMPORT PENTRU CARE CONDIȚIILE ECONOMICE SUNT CONSIDERATE A NU FI ÎNDEPLINITE ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 539, PRIMUL ALINEAT****Partea A: Produse agricole cuprinse în anexa 1 la tratat**

1. Următoarele produse care se încadrează într-una dintre următoarele organizații de piață comună:

sectorul cerealiilor: produsele menționate în articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul CEE nr. 1766/92 al Consiliului <sup>(1)</sup>;

sectorul orezului: produsele menționate în articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul CE nr. 3072/95 al Consiliului <sup>(2)</sup>;

sectorul zahărului: produsele menționate în articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul CE nr. 2038/1999 al Consiliului <sup>(3)</sup>;

sectorul uleiului de măsline: produsele menționate în articolul 1 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul nr. 136/66/CEE al Consiliului <sup>(4)</sup>;

sectorul laptelui și al produselor lactate: produsele menționate în articolul 1 din Regulamentul CE nr. 1255/1999 al Consiliului;

sectorul vinului: produsele menționate în articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul CE nr. 1493/1999 al Consiliului <sup>(5)</sup> și de la codurile NC:

0806 10 90

2009 60

2204 21 (cu excepția vinului de calitate)

2204 29 (cu excepția vinului de calitate)

2204 30

2. Următoarele produse de la codurile NC:

0204 10-0204 43

2207 10

2207 20

2208 90 91

2208 90 99

3. Produse, altele decât cele de la punctele 1 și 2, pentru care sunt stabilite restituiri de taxe vamale la exporturile agricole egale sau mai mari decât zero.

**Partea B: Mărfurile care nu sunt cuprinse în Anexa 1 la tratat și care rezultă din transformarea produselor agricole**

Mărfurile care rezultă din transformarea produselor agricole și enumerate în următoarele anexe la Regulamentul privind organizația comună a piețelor sectorului agricol sau care se referă la restituirile de producție:

— anexa B la Regulamentul CEE nr. 1766/92 al Consiliului (sectorul cerealiilor);

— anexa B la Regulamentul CE nr. 3072/95 al Consiliului (sectorul orezului);

— anexa I la Regulamentul CE nr. 2038/1999 al Consiliului (sectorul zahărului);

— anexa II la Regulamentul CE nr. 1255/1999 al Consiliului (sectorul laptelui și al produselor lactate);

<sup>(1)</sup> JO L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> JO L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(3)</sup> JO L 252, 25.9.1999, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO 172, 30.9.1966, p. 3025/66.

<sup>(5)</sup> JO L 179, 14.7.1999, p. 1.

**▼M20**

- anexa I la Regulamentul CEE nr. 2771/75 <sup>(1)</sup> al Consiliului (sectorul produse din ouă);
- anexa la Regulamentul CEE nr. 1010/86 <sup>(2)</sup> (returnările de producție privind anumite produse din zahăr utilizate în industria chimică) și
- anexa I la Regulamentul CEE nr. 1722/93 <sup>(3)</sup> al Consiliului (returnări de producție în sectoarele cerealiere și al orezului).

**Partea C: Produse de pescuit**

Produsele de pescuit enumerate în anexele I, II și V la Regulamentul CE nr. 104/2000 al Consiliului <sup>(4)</sup> privind organizațiile comune ale piețelor produselor din pescuit și culturi acvatice și produsele enumerate în anexa VI la prezentul regulament supuse unei suspendări autonome parțiale.

Toate produsele din pescuit supuse unei cote autonome.

<sup>(1)</sup> JO L 282, 1.11.1975, p. 49.

<sup>(2)</sup> JO L 94, 9.4.1986, p. 9.

<sup>(3)</sup> JO L 159, 1.7.1993, p. 112.

<sup>(4)</sup> JO L 17, 21.1.2000, p. 22.

▼ **M20**

## ANEXA 74

**DISPOZIȚII SPECIALE PRIVIND MĂRFURILE ECHIVALENTE****(Articolul 541)****1. Orez**

Orezul încadrat la codul NC 1006 nu este considerat echivalent decât cu excepția cazului în care sunt încadrate la același cod NC din opt cifre din Nomenclatura Combinată. Totuși, orezul cu o lungime care nu depășește 6,0 mm și cu un raport lungime/lățime egal sau mai mare de 3 și pentru orezul cu o lungime egală sau mai mică de 5,2 mm și un raport lungime/lățime egal sau mai mare de 2, echivalența se stabilește doar prin determinarea raportului lungime/lățime. Măsurarea bobului se efectuează în conformitate cu anexa A alineatul (2) litera (d) din Regulamentul CE nr. 3072/95 privind organizarea comună a pieței de orez.

Utilizarea mărfurilor echivalente se interzice dacă operațiunile de perfecționare activă constau în „forme standard de manipulare” prezentate în anexa 72 la prezentul regulament.

**2. Grâu**

Mărfurile echivalente pot fi utilizate doar între grâul recoltat într-o țară terță și care a fost deja pus în liberă circulație și grâul necomunitar, cu același cod NC din opt cifre, care are aceeași calitate comercială și aceleași caracteristici tehnice.

Totuși:

- pot fi adoptate derogări de la interdicția de utilizare a mărfurilor echivalente în ce privește grâul pe baza unei înștiințări de către Comisie către statele membre, după examinarea de către Comitet;
- utilizarea mărfurilor echivalente este permisă între grâul comun comunitar și grâul comun de origine dintr-o țară terță cu condiția ca acesta să fie destinat producerii de paste făinoase încadrate la codurile NC 1902 11 00 și 1902 19.

**3. Zahăr**

Recurgerea la utilizarea mărfurilor echivalente este permisă între zahărul brut din trestie de zahăr de la codul NC 1701 11 90 și zahărul brut din sfeclă de zahăr cu codul NC 1701 12 90 cu condiția să se obțină produse compensatoare încadrate la codul NC 1701 99 10 (zahăr rafinat).

**4. Animale vii și carne**

Mărfurile echivalente nu pot fi utilizate pentru operațiuni de perfecționare activă privind animalele vii și carnea.

Se poate face derogare de la interdicția privind utilizarea mărfurilor echivalente pentru carnea care a făcut obiectul comunicării Comisiei către statele membre, după o examinare efectuată de către Comitetul Codului Vamal în cazul în care solicitantul poate dovedi că echivalența este necesară din punct de vedere economic și autoritățile vamale transmit schița procedurilor anticipate pentru a controla operațiunea.

**5. Porumb**

Recurgerea la utilizarea mărfurilor echivalente între porumbul comunitar și cel necomunitar este posibilă doar în următoarele cazuri și cu următoarele condiții:

1. În cazul porumbului pentru hrana animalelor, utilizarea mărfurilor echivalente este posibilă cu condiția să fie stabilit un sistem de control vamal pentru a asigura utilizarea reală a porumbului necomunitar pentru transformarea în furaje pentru animale.
2. În cazul porumbului utilizat în fabricarea amidonului și a produselor din amidon, utilizarea mărfurilor echivalente este posibilă între toate varietățile, cu excepția porumbului bogat în amilopectină (porumb asemănător cu cearea sau porumb „ceros”) care sunt echivalente doar între ele.

▼ **M20**

3. În cazul porumbului utilizat în fabricarea specialităților, utilizarea mărfurilor echivalente este posibilă între toate tipurile cu excepția tipului vitros (porumb „Plata” de tipul „Duro”, porumb „Cremene”) care sunt echivalente doar între ele.

**6. Ulei de măsline**

- A. Recurgerea la utilizarea mărfurilor echivalente este permisă doar în următoarele cazuri și în următoarele condiții:

1. *ulei de măsline virgin*

- (a) între uleiul de măsline virgin de calitate extra comunitar de la codul NC 1509 10 90 care corespunde descrierii de la punctul 1 litera (a) din anexa la Regulamentul nr. 136/66/CEE și uleiul de măsline virgin de calitate extra necomunitar cu același cod NC, cu condiția ca operațiunea de transformare să rezulte în ulei de măsline virgin de calitate extra de la același cod NC și care satisface cerințele de la punctul 1 litera (a) menționat;
- (b) între uleiul de măsline virgin comunitar de la codul NC 1509 10 90 care corespunde descrierii de la punctul 1 litera (b) din anexa la Regulamentul nr. 136/66/CEE și uleiul de măsline virgin necomunitar cu același cod NC, cu condiția ca operațiunea de prelucrare să rezulte în ulei de măsline virgin de la același cod NC și care satisface cerințele de la punctul 1 litera (b) menționat;
- (c) între uleiul de măsline virgin obișnuit comunitar de la codul NC 1509 10 90 care corespunde descrierii de la punctul 1 litera (c) din anexa la Regulamentul nr. 136/66/CEE și uleiul de măsline virgin obișnuit necomunitar cu același cod NC, cu condiția ca produsul compensator să fie:
- ulei de măsline rafinat de la codul NC 1509 90 00 care corespunde descrierii de la punctul 2 din anexa menționată anterior;
  - ulei de măsline de la codul NC 1509 90 00 care corespunde descrierii de la punctul 3 din anexa menționată și care este obținut prin amestecarea cu uleiul de măsline virgin comunitar de la codul NC 1509 10 90;
- (d) între uleiul de măsline lampant virgin comunitar de la codul NC 1509 10 10 care corespunde descrierii de la punctul 1 litera (d) din anexa la Regulamentul nr. 136/66/CEE și uleiul de măsline lampant virgin necomunitar cu același cod NC, cu condiția ca produsul compensator să fie:
- ulei de măsline rafinat de la codul NC 1509 90 00, care corespunde descrierii de la punctul 2 din anexa menționată anterior sau
  - ulei de măsline de la codul NC 1509 90 00, care corespunde descrierii de la punctul 3 din anexa menționată și care este obținut prin amestecarea cu uleiul de măsline pur comunitar de la codul NC 1509 10 90;

2. *ulei de măsline lampant*

între uleiul de măsline lampant nerafinat comunitar de la codul NC 1509 00 10 care corespunde descrierii de la punctul 4 din anexa la Regulamentul nr. 136/66/CEE și uleiul de măsline lampant nerafinat necomunitar cu același cod NC, cu condiția ca produsul compensator pentru uleiul de măsline tescovină de la codul NC 1510 00 90 și care corespunde descrierii de la punctul 6 din anexa menționată să fie obținut prin amestecarea cu ulei de măsline virgin comunitar de la codul NC 1509 10 90.

- B. Amestecurile menționate la punctul A.1 litera (c) al doilea paragraf și litera (d) al doilea paragraf și punctul A.2 cu ulei de măsline virgin necomunitar, utilizate în mod identic, sunt autorizate doar dacă măsurile de supraveghere ale regimului sunt organizate astfel încât fac posibilă identificarea proporției uleiului de măsline virgin necomunitar din cantitatea totală de ulei amestecat exportat.
- C. Produsele compensatoare trebuie imediat ambalate la 220 litri sau mai puțin. Prin derogare, în cazul containerelor aprobate de maximum 20 tone, autoritățile vamale pot permite exportarea uleiului menționat la

**▼ M20**

punctele precedente cu condiția să existe un control sistematic al calității și cantității produsului exportat.

- D. Echivalența se verifică prin utilizarea evidențelor comerciale pentru a controla cantitatea de uleiuri utilizate la amestec și, în scopul verificării calității în cauză, prin compararea caracteristicilor tehnice ale eșantioanelor prelevate din uleiul necomunitar la momentul plasării sub regim cu caracteristicile tehnice ale eșantioanelor de ulei comunitar utilizat prelevate la momentul în care produsul compensator în cauză a fost transformat conform caracteristicilor tehnice ale eșantioanelor prelevate la momentul exportului propriu-zis al produsului compensator, la punctul de ieșire. Eșantioanele se prelevează în conformitate cu standardele internaționale ISO EN 5555 (prelevare de eșantioane) și ISO EN 661 (expedierea eșantioanelor la laboratoare și pregătirea eșantioanelor pentru teste). Analiza se efectuează în conformitate cu parametrii din anexa 1 la Regulamentul CEE nr. 2568/91 al Comisiei <sup>(1)</sup>.

**▼ M24****7. Lapte și produse lactate**

Este permis să se recurgă la echivalență în următoarele condiții:

Greutatea fiecărui element din compoziția substanței uscate din lapte, din conținutul de grăsimi lactică și din conținutul de proteine din lapte în mărfurile de import nu trebuie să depășească greutatea fiecăruia din aceste elemente în mărfurile echivalente. Cu toate acestea, atunci când valoarea economică a mărfurilor de import este determinată de unul sau de două dintre elementele menționate anterior, greutatea poate fi calculată pe baza acestui/acestor element(e). Autorizația precizează detaliile, în special perioada de referință pentru care se calculează greutatea totală. Această perioadă nu depășește patru luni.

Greutatea elementului sau elementelor respective din mărfurile de import și din mărfurile echivalente este indicată în declarațiile vamale și în orice buletin de informații INF9 sau INF5 pentru a permite autorităților vamale să controleze echivalența pe baza acestor elemente.

Este necesar să fie efectuate controale fizice în cazul a cel puțin 5 % din declarațiile de plasare a mărfurilor de import sub regim și din declarațiile de export (procedură IM/EX), controale care vizează în același timp și mărfurile de import și mărfurile echivalente respective.

Este necesar să fie efectuate controale fizice în cazul a cel puțin 5 % din declarațiile de export anticipat și din declarațiile de plasare sub regim (procedură EX/IM). Aceste controale vizează în același timp și mărfurile echivalente care sunt supuse acestora înainte de începerea operațiunilor de perfecționare și mărfurile de import respective în momentul plasării lor sub regim.

Controalele fizice presupun verificarea declarației și a documentelor care o însoțesc și se prelevează eșantioane reprezentative în vederea analizei elementelor componente de către un laborator competent.

Dacă statul membru aplică un sistem de analiză a riscului, poate fi permisă o rată mai scăzută a controalelor fizice.

Fiecare control fizic face obiectul unui raport detaliat întocmit de către funcționarul competent care l-a efectuat. Aceste rapoarte sunt centralizate de către autoritățile desemnate în fiecare stat membru.

<sup>(1)</sup> JO L 248, 5.9.1991, p. 1

▼ M24

## ANEXA 75

**Lista produselor compensatoare supuse drepturilor de import care le sunt proprii****[Articolul 548 alineatul (1)]**

Descrierea produselor compensatoare secundare	Operațiuni de perfecționare din care rezultă acestea
(1)	(2)
Deșeuri, așchii, reziduuri, resturi, rebuturi	Orice operație de prelucrare sau transformare

▼ **M20**

## ANEXA 76

**CONDIȚII ECONOMICE ÎN CADRUL REGIMULUI DE TRANSFORMARE SUB CONTROL VAMAL**

(Articolul 552)

## PARTEA A

*Se consideră a fi îndeplinite condițiile economice pentru următoarele tipuri de mărfuri și operațiuni:*

	Coloana 1	Coloana 2	
Nr. de ordine	Mărfuri	Transformare	
1	Mărfuri de orice tip	Prelucrarea în eşantioane prezentate ca atare sau în seturi	
2	Mărfuri de orice tip	Reducerea la resturi și reziduuri sau distrugere	
3	Mărfuri de orice tip	Denaturarea	
4	Mărfuri de orice tip	Recuperarea pieselor sau componentelor	
5	Mărfuri de orice tip	Separarea și/sau distrugerea pieselor deteriorate	
6	Mărfuri de orice tip	Prelucrarea pentru corectarea efectelor de deteriorare a mărfurilor	
7	Mărfuri de orice tip	Formele standard de manipulare permise în antrepozitele vamale sau zonele libere	
8	Mărfuri de orice tip	Prelucrarea în produse de un tip care se încorporează sau se utilizează în aeronautica civilă pentru care se emite un certificat de conformitate aeronautică de către o companie autorizată pentru astfel de operațiuni de către autoritățile aeronautice europene sau de către autoritățile aeronautice ale unei țări	
▼ <b>M22</b>	8a	Mărfuri de orice fel	Transformare în produse care pot să beneficieze de suspendarea autonomă a drepturilor de import referitoare la anumite arme și echipamente militare.
▼ <b>M20</b>	9	Mărfurile prevăzute la articolul 551 alineatul (1) liniuța a doua	Orice formă de prelucrare
	10	Mărfuri de orice tip care nu fac obiectul unei măsuri de politică agricolă sau comercială, sau de antidumping provizorie sau definitivă, ori al unei taxe opuse provizorii sau definitive	Orice formă de prelucrare, în cazul în care avantajul taxei de import rezultate prin utilizarea regimului nu depășește valoarea de 50 000 EUR per solicitant și per an calendaristic
	11	Orice tip electronic de componente, piese, ansamble (inclusiv subansamble) sau materiale (fie că sunt sau nu electronice) care sunt vitale pentru performanța electronică de funcționare a produsului prelucrat	Prelucrarea în produse pentru tehnologia informatică: 1. prevăzute de Acordul privind comerțul cu produse pentru tehnologia informatică aprobat prin Decizia 97/359/CE a Consiliului (JO L 155, 12.6.1997, p. 1), în cazul în care scutirea de taxe se aplică la data autorizării sau



▼ **M20**

	Coloana 1	Coloana 2
Nr. de ordine	Mărfuri	Transformare
		2. de la codul NC prevăzut de articolele 1, 2 sau 3 din Regulamentul (CE) nr. 2216/97 al Consiliului (JO L 305, 8.11.1997, p. 1), în cazul în care scutirea de taxe se aplică la data autorizării
12	Fracțiuni solide de ulei de palmier de la codul NC 1511 90 19 sau Fracțiuni lichide de ulei de palmier de la codul NC 1511 90 91 sau Ulei din nucleu de cocos de la codul NC 1513 11 10 sau Fracțiuni fluide de ulei din nucleu de cocos de la codul NC ex 1513 19 30 sau ulei din sămbure de palmier de la codul NC 1513 21 11 sau Fracțiuni fluide de ulei din sămbure de palmier de la codul NC 1513 29 30 sau Ulei Babassu de la codul NC 1513 21 19	Prelucrare în: — amestec de acizi grași de la codurile NC 3823 11 00, 3823 12 00, ex 3823 19 10, ex 3823 19 30 și ex 3823 19 90 — acizi grași de la codurile NC 2915 70 15, 2915 70 25, ex 2915 90 10, ex 2915 90 80, ex 2916 15 00 și ex 2916 19 80 — amestec de esteri de metil din acizi grași de la codul NC ex 3824 90 95 — esteri de metil din acizi grași de la codurile NC ex 2915 70 20, ex 2915 70 80, ex 2915 90 80, ex 2916 15 00 și ex 2916 19 80 — amestec de alcooli grași de la codul NC 3823 70 00 — alcooli grași de la codurile NC 2905 16 80, 2905 17 00 și 2905 19 00 — glicerol de la codul NC 1520 00 00
13	Ulei de ricin de la codul NC 1515 30 90	Prelucrat în: — ulei de ricin hidrogenat („ceară de opal”) cu codul NC 1516 20 10 — acid 12-hidrostearic (puritate mai mică de 90 %) cu codul NC ex 3823 19 10 — acid 12-hidrostearic (puritate 90 % sau peste) cu codul NC ex 2918 19 99 — glicerol cu codul NC 2905 45 00
14	Sortimente de tutun prevăzute în capitolul 24 din Nomenclatura Combinată	Prelucrarea în tutun „omogenizat” sau „reconstituit” de la codul NC 2403 91 00 și/sau pudră de tutun de la codul NC 2403 99 90
15	Tutun brut sau neprelucrat de la codul NC 2401 10 Tutun brut sau neprelucrat parțial cu tulpină/curățat de la codul NC ex 2401 20	Prelucrarea în sortimente de tutun parțial sau total cu tulpină/curățat de la codul NC 2401 20 și resturi de tutun de la codul NC 2401 30 00
16	Produsele de la codurile NC: 2707 10, 2707 20, 2707 30, 2707 50, 2707 91 00, 2707 99 30, 2707 99 91, 2707 99 99 și 2710 00	Prelucrarea în produse de la codurile NC: 2710 00 71 sau 2710 00 72
17	Uleiuri brute de la codul NC 2707 99 11	Prelucrarea în produse de la codurile NC 2707 10 90, 2707 20 90, 2707 30 90, 2707 50 90, 2707 99 30, 2707 99 99, 2902 20 90, 2902 30 90, 2902 41 00, 2902 42 00, 2902 43 00, 2902 44 90
18	Motorine cu un conținut de sulf peste 0,2 % din greutate de la codul NC 2710 00 68 Kerosen de	Amestec din mărfurile din coloana 1 sau amestec din una și/sau alta dintre mărfurile din coloana 1 cu motorină cu un conținut de sulf

▼ **M20**

	Coloana 1	Coloana 2
Nr. de ordine	Mărfuri	Transformare
	la codul NC 2710 00 55 Spirt alb de la codul NC 2710 00 21	de până în 0,2 % din greutate de la codul NC 2710 00 66 sau 2710 00 67 pentru obținerea motorinei cu un conținut de sulf de până la 0,2 % din greutate de la codul NC 2710 00 66 sau 2710 00 67
19	Material PVC de la codul NC 3921 90 60	Prelucrarea în pelicule de la codul NC 9010 60 00
20	Ghete de patinaj fără patine atașate cu codul NC 6402 19 00 Ghete de patinaj fără patine atașate cu codul NC 6403 19 00	Prelucrarea în: patine pentru gheață cu codul NC 9506 70 10 patine cu rotile cu codul NC 9506 70 30
21	Șasiu de vehicule cu motor cu codul NC 8704 21 31	Prelucrarea în motor cu aprindere dotat cu sistem de stingere a incendiilor și/sau echipament de salvare a vieții cu codul NC 8705 30 00

## PARTEA B

*Condițiile economice sunt examinate de Comitet pentru următoarele tipuri de mărfuri și operațiuni care nu sunt prevăzute în partea A:*

	Coloana 1	Coloana 2
	Mărfuri	Prelucrare
	Toate mărfurile care fac obiectul unei măsuri agricole sau de anti-dumping, provizorie sau definitivă, sau al unei taxe opuse provizorii sau definitive	Orice formă de prelucrare

**▼ M20**

## ANEXA 77

## (Articolul 581)

*Cazurile în care plasarea sub regim de admitere temporară prin declarație scrisă nu este condiționată de constituirea unei garanții*

1. Materialele care aparțin companiilor aeriene, navale sau feroviare sau serviciilor poștale și utilizate de către acestea în traficul internațional, cu condiția să fie marcate distinctiv.
2. Ambalaje importate goale, care poartă marcaje ilizibile ce nu pot fi înlocuite.
3. Materiale de ajutor pentru sinistrați destinate organismelor de stat sau aprobate.
4. Echipamente medicale, chirurgicale și de laborator destinate unui spital sau instituții medicale care are urgentă nevoie de astfel de echipamente.
5. Plasarea sub regim de admitere temporară a mărfurilor transferate în sensul articolului 513, în cazul în care titularul anterior a plasat mărfurile sub regim de admitere temporară în conformitate cu articolele 229 sau 232.

▼B

ANEXA 104

FICHE DE RENSEIGNEMENTS POUR FACILITER L'EXPORTATION TEMPORAIRE DES MARCHANDISES ENVOYÉES D'UN PAYS DANS UN AUTRE POUR TRANSFORMATION, OUVRASON OU REPARATION

RENSEIGNEMENTS À FOURNIR À L'EXPORTATION (\*)

Avant de remplir la fiche de renseignements, lire la notice, page 4.

(\*) Les lignes ou cases non remplies doivent être rayées ou barrées ou porter la mention « Néant ».  
 (\*\*) Rayer la mention inutile.

Administration des douanes de ..... Bureau de .....		A Les marchandises ci-dessous désignées, destinées à être transformées - ouvrées - réparées (**), et ont été présentées à l'exportation { par ..... (**) pour le compte de ..... (nom de l'exportateur en lettres majuscules) demeurant à ..... (adresse en lettres majuscules)				
B Nombre, nature, marques et numéros des colis - 1 -	Numéro de la nomenclature - 2 -	Désignation des marchandises Nature et espèce commerciale - 3 -		Quantité Poids brut - 4 -	Valeur - 6 -	Observations - 7 -
				Poids net, nombre, volume, surface, etc. - 5 -		
C Nature de la main-d'œuvre à effectuer:						
D Opérations de vérification effectuées:						F Certifié conforme à ..... (document de douane) n° ..... du ..... À ..... , le ..... (signature) (cachet du bureau de douane)
E Moyens d'identification utilisés:						

▼B

**II  
RENSEIGNEMENTS À FOURNIR À L'IMPORTATION (\*)**

(\*) Les lignes ou cases non remplies doivent être rayées ou barrées ou porter la mention « Néant ».  
(\*\*) Rayez la mention inutile.

Administration des douanes de ..... Bureau de .....		Les marchandises désignées { au titre } (**) ci-dessous { } destinées à être transformées • ouvrées • réparées (**) ont été présentées à l'importation { par } ..... pour le compte de { } ..... demeurant à ..... (nom de l'importateur en lettres majuscules)			
A		(adresse en lettres majuscules)			
Désignation des marchandises					
B Nombre, nature, marques et numéros des colis - 1 -                      - 2 -		Nature et espèce commerciale - 3 -	Quantité Poids net, nombre, volume, surface, etc. - 4 -                      - 5 -	Valeur - 6 -	Observations - 7 -
C Nature de la main-d'œuvre effectuée:					
D Opérations de vérification effectuées:					
F Certifié conforme à ..... (document de douane) n° ..... du ..... À ..... le ..... (signature) ..... (cachet du bureau de douane)					
E Moyens d'identification utilisés:					

▼B

**III  
RENSEIGNEMENTS À FOURNIR À LA RÉEXPORTATION (\*)**

(\*) Les lignes ou cases non remplies doivent être rayées ou barrées ou porter la mention « Néant ».  
(\*\*) Rayer la mention inutile.

Administration des douanes de ..... Bureau de .....	A Les marchandises désignées { ci-dessous au titre II (**) } { provenant de la transformation ou de l'ouvraison des marchandises reprises au titre II (*) qui ont été réparées } ont été présentées à la réexportation { par (**) pour le compte de ..... (nom de l'exportateur en lettres majuscules) } demeurant à ..... (adresse en lettres majuscules)					
Désignation des marchandises						
B	Nombre, nature, marques et numéros des colis	Numéro de la nomenclature	Nature et espèce commerciale	Quantité		Observations
				Poids brut	Poids net, nombre, volume, surface, etc.	
1 . . . . .	2 . . . . .	3 . . . . .	4 . . . . .	5 . . . . .	6 . . . . .	7 . . . . .
C		Nature de la main-d'œuvre à effectuer		(en précisant, le cas échéant, les pièces ajoutées et les déchets de fabrication):		G
						Réexportation fractionnée n° ..... du ..... Renseignements à extraire du titre I case F (document de douane) (bureau de douane)
D Opérations de vérification effectuées:						F
						Certifié conforme à ..... (document de douane)
E II { a n'a pas (**) été établi que les marchandises réexportées sont celles qui ont été importées ont été obtenues à partir des marchandises importées (**) Moyens d'identification utilisés: }						n° ..... du ..... le ..... (cachet du bureau de douane) ..... (signature)

**▼B****Réservé à la douane****NOTICE CONCERNANT L'UTILISATION DE LA FICHE DE RENSEIGNEMENTS**

1. L'exportateur doit s'assurer que les autorités douanières du pays d'importation temporaire seront en mesure d'établir, sous réserve des conditions qu'elles fixent, l'identité des marchandises.
2. L'utilisateur doit présenter la fiche de renseignements (FR) dûment remplie aux autorités douanières lors du dédouanement des marchandises.
3. Dans le cas des réimportations effectuées par envois fractionnés, le déroulement des opérations est le suivant:
  - a) **Exportation temporaire:**  
L'exportateur présente la FR en deux exemplaires (original et copie). La douane les vise (titre I) et les remet à l'exportateur qui transmet l'original à l'importateur qui le conserve jusqu'à la dernière réexportation.  
L'exportateur conserve la copie.
  - b) **Importation temporaire:**  
L'importateur présente l'original à la douane qui le lui restitue après avoir visé le titre II.
  - c) **Réexportations fractionnées:**  
Le réexportateur remplit un exemplaire supplémentaire du titre III, y compris le cas G, et le présente ainsi que l'original à la douane. Celle-ci confronte ces deux documents et vise l'exemplaire supplémentaire qui est transmis par le réexportateur au réimportateur.
  - d) **Réimportations fractionnées:**  
Le réimportateur présente l'exemplaire supplémentaire ainsi que la copie à la douane qui confronte ces deux documents.
  - e) **Dernière réexportation fractionnée:**  
Le réexportateur remplit le titre III de l'original, y compris la case G. La douane appose son attestation et remet l'original au réexportateur qui le fait parvenir au réimportateur.
  - f) **Dernière réimportation fractionnée:**  
Le réimportateur présente à la douane l'original et la copie de la FR.

▼ B

**INFORMATION DOCUMENT TO FACILITATE THE TEMPORARY EXPORTATION OF GOODS SENT FROM ONE COUNTRY FOR MANUFACTURE, PROCESSING OR REPAIR IN ANOTHER**

**TO BE COMPLETED AT EXPORTATION (\*)**

Before completing this form please read note on page 4

(\*) Unused lines or cages must be struck out or the word 'Nil' written across them.  
 (\*\*) Delete if inapplicable.

<p><b>A</b> Customs administration of .....</p> <p>Customs office of .....</p>	<p>The goods described below, intended for manufacture - processing - repair (***) in                  have been entered for exportation { by (***) on behalf of (Name of exporter in block capitals)                  of ..... (Address in block capitals)</p>				
<p><b>B</b> Number, type, marks and numbers of packages</p> <p align="center">- 1 -</p>	<p>Tariff ref. No</p> <p align="center">- 2 -</p>	<p>Commercial description</p> <p align="center">- 3 -</p>	<p>Specification of goods</p>		<p>Remarks</p> <p align="center">- 7 -</p>
			<p>Gross weight</p> <p align="center">- 4 -</p>	<p>Quantity</p> <p>Net weight, number, volume, measurements, etc.</p> <p align="center">- 5 -</p>	
<p><b>C</b> Nature of proposed operations:</p> <p>.....</p>					
<p><b>D</b> Particulars of examinations carried out:</p> <p>.....</p> <p align="right">No ..... dated ..... (Customs document)</p>					
<p><b>E</b> Means of identification used:</p> <p>..... (Place) ..... (Date)</p> <p>..... (Signature) ..... (Customs office stamp)</p>					



▼ B

**II**  
**TO BE COMPLETED AT IMPORTATION (\*)**

(\*) Unused lines or cages must be struck out or the word 'Nil' written across them.  
(\*\*) Delete if inapplicable.

<p><b>A</b></p> <p>Customs administration of .....</p> <p>Customs office of .....</p>	<p>The goods described { in Part I (**) intended for manufacture - processing - repair (**) below</p> <p>were entered { by (**) on behalf of (**) .....</p> <p>of ..... (Name of importer in block capitals)</p> <p>..... (Address in block capitals)</p>												
<p><b>B</b></p> <p>Number, type, marks and numbers of packages</p> <p>— 1 —</p> <p>Tariff ref. No</p> <p>— 2 —</p>	<p style="text-align: center;">Specification of goods</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th rowspan="2" style="width: 40%;">Commercial description</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">Quantity</th> <th rowspan="2" style="width: 20%;">Value</th> <th rowspan="2" style="width: 20%;">Remarks</th> </tr> <tr> <th style="width: 10%;">Gross weight</th> <th style="width: 10%;">Net weight, number, volume, measurements, etc.</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">— 3 —</td> <td style="text-align: center;">— 4 —</td> <td style="text-align: center;">— 5 —</td> <td style="text-align: center;">— 6 —</td> <td style="text-align: center;">— 7 —</td> </tr> </table>	Commercial description	Quantity		Value	Remarks	Gross weight	Net weight, number, volume, measurements, etc.	— 3 —	— 4 —	— 5 —	— 6 —	— 7 —
Commercial description	Quantity		Value	Remarks									
	Gross weight	Net weight, number, volume, measurements, etc.											
— 3 —	— 4 —	— 5 —	— 6 —	— 7 —									
<p><b>C</b></p> <p>Nature of proposed operations:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>													
<p><b>D</b></p> <p>Particulars of examinations carried out:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p style="text-align: right;"><b>F</b> Certified to correspond with the particulars shown on .....</p> <p style="text-align: center;">(Customs document)</p> <p>No ..... dated .....</p> <p style="text-align: center;">(Place) (Date)</p> <p style="text-align: center;">(Signature) (Customs office stamp)</p>												
<p><b>E</b></p> <p>Means of identification used:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>													

▼ B

**III**  
**TO BE COMPLETED AT RE-EXPORTATION (\*)**

(\*) Unused lines or cages must be struck out or the word 'Nil' written across them.  
(\*\*) Delete if inapplicable.

Customs administration of ..... Customs office of .....	A The goods described { below in Part II (**) { resulting from the manufacture or processing of the goods described in part II (**) which have been repaired were entered for re-exportation { by on behalf of (**) of ..... (Name of re-exporter in block capitals) (Address in block capitals)				
Specification of goods					
B Number, type, marks and numbers of packages — 1 —	Tariff ref. No — 2 —	Commercial description — 3 —	Quantity Gross weight — 4 — Net weight, number, volume, measurements, etc. — 5 —	Value — 6 —	Remarks — 7 —
C Nature of operations (include particulars of an parts added and/or any manufacturing waste): ..... ..... .....					
D Particulars of examinations carried out: ..... ..... .....					
E It { has (**) { has not are those which were imported have been made or obtained from the goods imported (**) Means of identification used: ..... ..... .....					
F Certified to correspond with the particulars shown on ..... ..... (Customs document) No ..... dated ..... (Place) (Date) (Signature) (Customs office stamp)					
G Split re-exportation No ..... No ..... dated ..... (Customs documents) } Particulars as in Part I Cage F (Customs office)					

**▼ B**

For official use only

NOTE FOR THE USE OF THE INFORMATION DOCUMENT

1. The exporter must ensure that, subject to any conditions they may lay down, the Customs authorities of the country of temporary importation are in a position to establish the identity of the goods.
2. The duly completed Information Document (I.D.) must be presented to the Customs authorities whenever the goods are cleared.
3. If the goods are to be re-imported in split consignments the following procedure applies.
  - (a) Temporary exportation:  
The exporter produces the I.D. in duplicate. The Customs certify both copies (Part I) and return them to the exporter who sends the original I.D. to the importer who keeps it until the last split re-exportation. The exporter keeps the duplicate I.D.
  - (b) Temporary importation:  
The importer produces the original I.D. to the Customs who certify Part II and return the I.D. to him.
  - (c) Split re-exportation:  
The re-exporter completes an additional Part III (including Cage G) and produces it to the Customs together with the original I.D. The Customs certify the additional Part III after checking it against the I.D. The re-exporter sends the additional Part III to re-importer.
  - (d) Split re-importation:  
The re-importer produces the additional Part III and his copy of the I.D. to the Customs for checking against each other.
  - (e) Last split re-exportation:  
The re-exporter completes Part III of the original I.D. including Cage G. The Customs certify the original I.D. and return it to the re-exporter who sends it to the re-importer.
  - (f) Last split re-importation:  
The re-importer produces both copies of the I.D. to the Customs.

④

**▼ M20**

\_\_\_\_\_

**▼ M12**

\_\_\_\_\_

▼  
B

## ANEXA 109

COMUNITATEA EUROPEANĂ		ATESTAT PRIVIND STATUTUL VAMAL	
1	1. Titular (nume și adresa completă)	Atestat privind statutul vamal al mărfurilor în ZONA LIBERĂ și ANTREPOZITUL LIBER	
	2. Biroul vamal emitent (nume și adresa completă)	Nr. _____ Data: _____	3. Mărfurile descrise în caseta 4 sunt (1): <input type="checkbox"/> comunitare <input type="checkbox"/> necomunitare
TITULAR			
1	4. Număr de serie — Mărci și numere, numărul și natura coletelor — Cantitatea și descrierea mărfurilor:		
5. Locul			
Data: _____		Semnătura _____	
		Ștampila biroului emitent: _____	

▼ B

COMUNITATEA EUROPEANĂ

ATESTAT PRIVIND STATUTUL VAMAL

BIRoul VAMAL	2	1. Titular (nume și adresa completă)	Atestat privind statutul vamal al mărfurilor în ZONA LIBERĂ și ANTREPOZITUL LIBER  Nr. _____ Data: _____
		2. Biroul vamal emitent (nume și adresa completă)	3. Mărfurile descrise în caseta 4 sunt(!):  <input type="checkbox"/> comunitare <input type="checkbox"/> necomunitare
		(!) Se face mențiunea astfel încât o modificare ulterioară să fie imposibilă.	
	2	4. Număr de serie — Marca și numere, numărul și natura coletelor — Cantitatea și descrierea mărfurilor:	
		5. Locul	
		Data: _____	Semnătura _____
			Ștampila biroului emitent: _____

**▼B****DISPOZIȚII REFERITOARE LA ATESTATUL PRIVIND STATUTUL VAMAL AL MĂRFURILOR ÎN ZONA LIBERĂ ȘI ANTREPOZITUL LIBER**

1. Formularul, pe care se face cererea de rambursare sau de remitere, se tipărește pe hârtie albă fără impurități, destinată scrisului și cântărind între 40 și 65 g/m<sup>2</sup>.
2. Formularul măsoară 210 x 297 mm.
3. Statele membre sunt răspunzătoare pentru tipărirea formularului. Fiecare formular poartă un număr de serie individual.
4. Formularul este imprimat într-una din limbile oficiale ale Comunității, desemnată de autoritatea vamală a statului membru unde se eliberează atestatul.
5. Formularul nu trebuie să conțină ștersături sau adăugiri. Eventualele modificări aduse se efectuează prin bararea înscrisurilor eronate și, după caz, adăugarea datelor dorite. Orice modificare astfel operată este aprobată de către persoana care le efectuează și vizată de autoritatea vamală.
6. Articolele menționate în atestat se înscriu la un singur rând și fiecare articol este precedat de un număr de ordine. Imediat după ultimul articol se trasează o linie orizontală. Spațiile neutilizate se barează astfel încât să facă imposibilă orice adăugire ulterioară.
7. Formularul original și o copie a acestuia completate corespunzător se depun la biroul vamal în momentul intrării mărfurilor într-o zonă liberă sau un antrepozit liber sau în momentul depunerii declarației vamale, după caz.

După vizarea formularului, biroul vamal păstrează o copie a atestatului.

8. În cazul primirii atestatului de către operator prin aplicarea articolului 819 alineatul (2), caseta nr. 5 poate să fie:
  - stampilată în prealabil de către biroul vamal și semnată de un funcționar al respectivului birou
  - sau

Operatorul păstrează o copie a atestatului împreună cu evidențele contabile materiale.



## ANEXA 110

## COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Exportator		<h1>INF3</h1> <p>ORIGINAL</p> <p><b>MĂRFURI REINTRODUSE</b></p> <p>FIȘĂ DE INFORMAȚII</p>	NR.	
2. Destinatar în momentul exportului			3. Țara de destinație în momentul exportului	
<b>MENȚIUNI IMPORTANTE</b>				
<p>1. Înainte de completarea formularului a se consulta dispozițiile referitoare la mărfurile reintroduse, precum și notele care figurează pe verso.</p> <p>2. Persoana interesată completează la mașina de scris ori cu caractere de tipar casetele 1-11 ale formularului.</p> <p>3. Atunci când fișa este emisă pentru mărfuri exportate, în cadrul politicii agricole comune, sub acoperirea unui certificat de export sau de prefixare sau pentru mărfuri susceptibile de a fi beneficiat de acordarea unor restituiri sau alte cuanțumuri la export, fișa nu este valabilă decât în cazul în care caseta B și, în măsura în care este necesar, caseta A de mai jos au fost menționate de autoritățile competente.</p> <p>4. Prezenta fișă se înapoiază biroului vamal de reimport.</p>				
4. Mărci, numere, numărul și natura coletelor — Descrierea mărfurilor exportate			5. Greutate brută	
			6. Greutate netă	7. Valoare statistică
8. Cantitatea pentru care se solicită fișa			9. Cod NC	
(a) în cifre	(b) în litere			
<p><b>A. VIZA AUTORITĂȚILOR COMPETENTE ÎN MATERIE DE CERTIFICATE DE EXPORT SAU DE PREFIXARE</b></p> <p>— Reglementarea respectată, privind certificatele</p> <p>La ..... (locul) (data) .....</p> <p>(semnătura) (ștampila)</p>		<p><b>B. viza autorităților competente privind acordarea restituirilor și a altor sume la export</b></p> <p>— fără acordarea restituirilor sau a altor sume la export (!)</p> <p>— restituiri și a alte sume la export rambursate pentru ..... (cantitate) (!)</p> <p>— dreptul la plata restituirilor și a altor sume la export anulat pentru ..... (cantitate) (!)</p> <p>La ..... (locul) (data) .....</p> <p>(semnătura) (ștampila)</p>		<p><b>10. date complementare referitoare la mărfuri:</b></p> <p>(a) document de export model nr. din</p> <p>(b) mărfuri exportate în vederea încheierii unei operații de perfecționare activă (!)</p> <p>(c) mărfuri puse în liberă circulație pentru una din destinații(1)</p> <p>(d) mărfuri care se găsesc într-una din situațiile menționate la articolul 9 alineatul (2) din Tratat (!)</p>
<p><b>C. VIZA BIROULUI LA CARE SUNT ÎNDEPLINITE FORMALITĂȚILE VAMALE DE EXPORT</b></p> <p>Informațiile din casetele 1-10 sunt certificate a fi corecte</p> <p>Măsurile de identificare luate:</p> <p>La ..... (locul) (data) .....</p> <p>(semnătura) (ștampila)</p>			<p><b>11. CEREREA EXPORTATORULUI</b></p> <p>Subsemnatul, exportator (!)</p> <p>Reprezentant al exportatorului (!)</p> <p>Solicit eliberarea prezentei fișe în vederea reimportului mărfurilor la care se referă.</p> <p>La ..... (locul) (data) .....</p> <p>(semnătura)</p>	

(!) Se bazează mențiunile inutile.

▼ **B****NUMELE ȘI ADRESA COMPLETĂ A BIROULUI VAMAL DE EXPORT****NOTE**

- Caseta nr. 1: Se menționează numele sau denumirea firmei și adresa completă, inclusiv statul membru.
- Caseta nr. 4: Se descriu cu exactitate mărfurile conform denumirii lor uzuale și comerciale sau conform denumirii lor tarifare. Descrierea este similară celei utilizate în documentul de export.
- Casetele 5 și 6: Se menționează cantitățile care figurează în documentul de export.
- Caseta nr. 7: Se menționează valoarea statistică, în momentul exportului, în moneda statului membru de export.
- Caseta nr. 8: Se menționează, după caz, greutatea netă, volumul etc. pe care persoana în cauză dorește să o importe.
- Caseta nr. 10 litera (c): Această mențiune se referă la mărfurile puse în liberă circulație în cadrul Comunității beneficiind de o exceptare totală sau parțială de drepturi de import datorită destinației lor speciale.
- Caseta nr. 10 litera (d): Această mențiune se referă la situația mărfurilor în momentul exportării lor.

**CEREREA BIROULUI DE REIMPORT**

Biroul vamal desemnat mai sus solicită:

- consultarea autenticității prezentei fișe și exactitatea mențiunilor pe care le conține (\*)
- să i se furnizeze următoarele informații(\*):

(\*) Se barează mențiunile inutile.

Numele și adresa completă a biroului vamal de reimport

La ..... (locul) (data) .....

(semnătura)

(ștampila)

**RĂSPUNSUL AUTORITĂȚILOR COMPETENTE**

Prezenta fișă este autentică, iar mențiunile conținute sunt exacte(\*).

Prezenta fișă dă următoarele informații(\*):

Alte informații cerute(\*):

(\*) Se barează mențiunile inutile.

Numele și adresa completă a autorităților competente

La ..... (locul) (data) .....

(semnătura)

(ștampila)

**REIMPORT**

Cantitate reimportată	Model, număr și data documentului de reimport Semnătura și ștampila biroului de import





## COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Exportator		<b>INF3</b>	NR.	
2. Destinatari în momentul exportului			COPIE	
<b>Mențiuni importante</b>			3. Țara de destinație în momentul exportului	
<p>1. Înainte de completarea formularului a se consulta dispozițiile referitoare la mărfurile reintroduse, precum și notele care figurează pe verso.</p> <p>2. Persoana interesată completează la mașina de scris ori cu caractere de tipar casetele 1-11 ale formularului.</p> <p>3. Atunci când fișa este emisă pentru mărfuri exportate, în cadrul politicii agricole comune, sub acoperirea unui certificat de export sau de prefixare sau pentru mărfuri susceptibile de a fi beneficiați de acordarea unor restituiri sau alte cantumuri la export, fișa nu este valabilă decât în cazul în care caseta B și, în măsura în care este necesar, caseta A de mai jos au fost menționate de autoritățile competente.</p> <p>4. Prezenta fișă se înapoiază biroului vamal de reimport.</p>				
4. Mărci, numere, numărul și natura coletelor – Descrierea mărfurilor exportate			5. Greutate brută	
			6. Greutate netă	7. Valoare statistică
8. Cantitatea pentru care se solicită fișa			9. Cod NC	
(a) în cifre		(b) în litere		
<p>A. VIZA AUTORITĂȚILOR COMPETENTE ÎN MATERIE DE CERTIFICATE DE EXPORT SAU DE PREFIXARE</p> <p>— Reglementarea respectată, privind certificatele</p> <p>La ..... (locul) (data) .....</p> <p>(semnătura) (Ștampila)</p>		<p>B. viza autorităților competente privind acordarea restituirilor și a altor sume la export</p> <p>— fără acordarea restituirilor sau a altor sume la export (!)</p> <p>— restituiri și a alte sume la export rambursate pentru ..... (cantitate) (!)</p> <p>— dreptul la plata restituirilor și a altor sume la export anulat pentru ..... (cantitate) (!)</p> <p>La ..... (locul) (data) .....</p> <p>(semnătura) (Ștampila)</p>		<p>10. date complementare referitoare la mărfuri:</p> <p>(a) document de export model nr. din</p> <p>(b) mărfuri exportate în vederea încheierii unei operații de perfecționare activă (!)</p> <p>(c) mărfuri puse în liberă circulație pentru una din destinații (!)</p> <p>(d) mărfuri care se găsesc într-una din situațiile menționate la articolul 9 alineatul (2) din Tratat (!)</p>
<p>C. VIZA BIROULUI LA CARE SUNT ÎNDEPLINITE FORMALITĂȚILE VAMALE DE EXPORT</p> <p>Informațiile din casetele 1-10 sunt certificate a fi corecte</p> <p>Măsurile de identificare luate:</p> <p>La ..... (locul) (data) .....</p> <p>(semnătura) (Ștampila)</p>			<p>11. CEREREA EXPORTATORULUI</p> <p>Subsemnatul, exportator (!)</p> <p>Reprezentant al exportatorului (!)</p> <p>Solicit eliberarea prezentei fișe în vederea reimportului mărfurilor la care se referă.</p> <p>La ..... (locul) (data) .....</p> <p>(semnătura)</p>	

(!) Se barează mențiunile inutile.

**▼ B****NUMELE ȘI ADRESA COMPLETĂ A BIROULUI VAMAL DE EXPORT****NOTE**

- Casetă nr. 1: Se menționează numele sau denumirea firmei și adresa completă, inclusiv starul membru.
- Casetă nr. 4: Se descriu cu exactitate mărfurile conform denumirii lor uzuale și comerciale sau conform denumirii lor tarifare. Descrierea este similară celei utilizate în documentul de export.
- Casetele 5 și 6: Se menționează cantitățile care figurează în documentul de export.
- Casetă nr. 7: Se menționează valoarea statistică, în momentul exportului, în moneda statului membru de export.
- Casetă nr. 8: Se menționează, după caz, greutatea netă, volumul etc. pe care persoana în cauză dorește să o importe.
- Casetă nr. 10 litera (c): Această mențiune se referă la mărfurile puse în liberă circulație în cadrul Comunității beneficiind de o exceptare totală sau parțială de drepturi de import datorită destinației lor speciale.
- Casetă nr. 10 litera (d): Această mențiune se referă la situația mărfurilor în momentul exportării lor.

**CEREREA BIROULUI DE REIMPORT**

Biroul vamal desemnat mai sus solicită:

- consultarea autentificării prezentei fișe și exactitatea mențiunilor pe care le conține (\*)
- să i se furnizeze următoarele informații(\*):

(\*) Se barează mențiunile inutile.

Numele și adresa completă a biroului vamal de reimport

La ..... (locul) (data) .....

(semnătura)

(stampila)

**RĂSPUNSUL AUTORITĂȚILOR COMPETENTE**

Prezenta fișă este autentică, iar mențiunile conținute sunt exacte(-).

Prezenta fișă dă următoarele informații(\*):

Alte informații cerute(\*):

(\*) Se barează mențiunile inutile.

Numele și adresa completă a autorităților competente

La ..... (locul) (data) .....

(semnătura)

(stampila)

**REIMPORT**

Cantitate reimportată

Model, număr și data documentului de reimport  
Semnătura și stampila biroului de import

**▼B****DISPOZIȚII PRIVIND FIȘA DE INFORMAȚII INF 3**

1. Formularul, pe care se face cererea de rambursare sau de remitere, se tipărește pe hârtie albă fără impurități, destinată scrisului și cântărind 40 g/m<sup>2</sup> sau mai mult.
2. Formularul măsoară 210 x 297 mm, cu o toleranță admisă de cinci milimetri în minus și opt milimetri în plus; dispunerea formularelor se respectă cu strictețe, cu excepția casetelor nr. 6 și 7.
3. Statele membre sunt răspunzătoare pentru tipărirea formularului. Fiecare formular poartă un număr de serie individual, tipărit sau nu.
4. Formularele sunt completate într-una din limbile oficiale admise de Comunitate, desemnată de autoritățile competente ale statului membru de export. Se completează în limba în care au fost imprimate. După caz, autoritățile competente ale biroului vamal de reimport unde se prezintă fișa INF 3 pot solicita traducerea în limba sau una din limbile oficiale ale acestui stat membru.



## ▼ M13

**11. Declarație în cazul unei prelucrări la bordul navei pe care a fost transbordată captura (\*)**

Produsele menționate în căsuța 4 au fost supuse la bordul navei menționate în căsuța 10 unei prelucrări ce a fost înregistrată la pagina ... din jurnalul de bord și produsele rezultate sunt menționate în căsuța 6.

Data:

(Semnătura căpitanului):

**12. Declarație în cazul unei a doua transbordări fără vreo altă prelucrare**

Produsele și/sau mărfurile menționate în acest document au fost transbordate pe următoarea navă:

(a) nume:

(b) nr. de înregistrare:

(c) pavilion:

(d) numele și prenumele căpitanului:

Transbordarea a fost înregistrată la pagina ... din jurnalul de bord al navei de Transbordarea a fost înregistrată la pagina ... din jurnalul de bord al navei pe care produsele și/sau mărfurile au fost transbordate.

Data:

(Semnătura căpitanului pescadorului)

(Semnătura căpitanului navei care primește)

**13. Certificarea din partea autorităților vamale a țării sau teritoriului care nu face parte din teritoriul vamal al Comunității**

Autoritatea vamală sus-numită certifică prin prezenta faptul că produsele și/sau mărfurile menționate în căsuțele 4 și/sau 6 au fost sub supraveghere vamală în tot timpul staționării lor și nu fost supuse altei manipulari decât cea necesare conservării.

Data sosirii produselor/mărfurilor:

Data plecării produselor/mărfurilor:

Mijloace de transport folosite pentru reexpediere către teritoriul vamal al Comunității:

Adresa completă a biroului vamal:

Ștampila

Țara sau teritoriul:

Data:

(Semnătura)

Observații

▼  
**B**

## ANEXA III

## COMUNITATEA EUROPEANĂ

## CERERE DE RAMBURSARE/REMITERE(\*)

<b>1</b> ORIGINAL pentru autoritatea vamală	1. Solicitantul sau reprezentantul acestuia (numele și adresa)	2. Cerere de rambursare	
	<input type="checkbox"/>	Mențunea declarației vamale	
	3. Biroul vamal de înscriere în evidența contabilă (nume și adresă)	4. Biroul vamal de control (nume și adresă)	
	5. Locul unde se află mărfurile	6. Observații ale biroului vamal de control	
<b>1</b>	7. Destinația mărfurilor (cerere pentru destinație prealabilă)		
8. Descrierea mărfurilor – Numărul și natura		9. Codul NC	
		10. Cantitate sau masă netă	11. Valoare în vamă
		12. Cuantumul drepturilor solicitate spre rambursare/remitere, în moneda națională	
		Număr de anexe:	
13. Cerere de rambursare/remitere Subsemnatul solicit rambursarea/remiterea (1) drepturilor de import/drepturilor de export (2) în acord cu aplicarea următorului articol din Cod (3):			
<input type="checkbox"/> 236			
14. Confirmare de primire a cererii de către biroul vamal de înscriere în evidența contabilă		<input type="checkbox"/> 237	
Locul și data		<input type="checkbox"/> 238	
Semnătura		<input type="checkbox"/> 239	
Ștampila			
15. Observații		16. Locul și data	
		Semnătura solicitantului	

(\*) A se consulta noțile de pe spațiile copiate înainte de completarea formularului.  
 (1) Baraj menținea în nulă.  
 (2) Se marchează cu un x în casuta corespunzătoare.

▼ **B**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

CERERE DE RAMBURSARE/REMITERE(\*)

<b>2</b> COPIE pentru solicitant	1. Solicitantul sau reprezentantul acestuia (numele și adresa)	2. Cerere de rambursare	
	<input type="checkbox"/>	Mențiunea declarației vamale	
	3. Biroul vamal de înscriere în evidența contabilă (nume și adresă)	4. Biroul vamal de control (nume și adresă)	
	5. Locul unde se află mărfurile	6. Observații ale biroului vamal de control	
<b>2</b>	7. Destinația mărfurilor (cerere pentru destinație prealabilă)		
B. Descrierea mărfurilor — Numărul și natura		9. Codul NC	
		10. Cantitate sau masă netă	11. Valoare în vamă
		12. Cuantumul drepturilor solicitate spre rambursare/remitere, în moneda națională	
		Număr de anexe:	
13. Cerere de rambursare/remitere			
Subsemnatul solicit rambursarea/remiterea (*) drepturilor de import/drepturilor de export (*) în acord cu aplicarea următorului articol din Cod (*):			
<input type="checkbox"/> 236			
14. Confirmație de primire a cererii de către biroul vamal de înscriere în evidența contabilă		<input type="checkbox"/> 237	
Locul și data		<input type="checkbox"/> 238	
Semnătura		<input type="checkbox"/> 239	
Ștampila			
15. Observații		16. Locul și data	
		Semnătura solicitantului	

(\*) A se consulta noțile de pe spatele copiei înainte de completarea formularului.

(\*) Bazajul menționează livrabil.

(\*) Se marchează cu un X în casuta corespunzătoare.



## NOTE

### A. Notă generală

Partea de formular care constituie cererea (casetele 1-13) se completează de către solicitant lizibil și de neșters, de preferință la mașina de scris. Nu trebuie să conțină ștersături sau adăugiri. Modificările aduse se efectuează prin bararea înscrisurilor eronate și, după caz, adăugarea datelor dorite. Orice modificare astfel operată este aprobată de către solicitant și vizată de autoritățile vamale.

### B. Note speciale privind casetele desemnate mai jos:

1. Se precizează numele și prenumele, sau denumirea firmei, și adresa completă inclusiv codul poștal, după caz, a solicitantului sau a reprezentantului său.

Atunci când solicitantul nu este persoana care a achitat sau urmează să achite drepturile care fac obiectul cererii, se face precizarea indicația în conformitate cu care s-a făcut cererea.

2. Se precizează declarația vamală care a stat la baza înscrierii în evidența contabilă a drepturilor a căror rambursare sau remitere este solicitată.

3. Se menționează numele și adresa completă, inclusiv codul poștal, după caz, al biroului vamal unde s-a efectuat înscrierea în evidența contabilă a drepturilor de import sau de export a căror rambursare sau remitere este solicitată.

4. Această casetă se completează atunci când mărfurile se găsesc sub jurisdicția unui alt birou vamal decât cel menționat în caseta nr. 3. În acest caz, se menționează numele și adresa completă, inclusiv codul poștal, după caz, al biroului vamal în cauză.

5. Se menționează numele și adresa completă, inclusiv codul poștal, după caz.

6. Această casetă se utilizează, de asemenea, în cazul aplicării articolului 897 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93. În acest caz, se menționează cantitatea, felul și valoarea materialului destinat să rămână în Comunitate.

Atunci când mărfurile sunt livrate în scopul unei opere de binefacere, se menționează numele și prenumele, sau denumirea firmei, și adresa completă inclusiv codul poștal, după caz, a acesteia.

7. Cu excepția cazurilor prevăzute la articolul 236 din Cod, se menționează utilizarea sau destinația vamală pe care solicitantul o acordă mărfurilor în cauză, conform posibilităților prevăzute pentru fiecare caz, de către codul amintit (reexport în afara teritoriului vamal comunitar, plasarea sub un alt regim vamal, zonă liberă sau antrepozit liber, distrugere sau livrare în scopul unei opere de binefacere). În cazul în care noua destinație vamală este condiționată de obținerea unei autorizații, se menționează datele de identificare ale acestei autorizații.

Se precizează dacă se solicită destinația prealabilă a mărfurilor.

8. Mărfurile se descriu conform denumirii uzuale și comerciale sau conform denumirii lor tarifare. Descrierea corespunde celei utilizate în declarația vamală în caseta nr. 2.

După caz, se menționează mărcile, numerele, numărul și natura coletelor. Pentru mărfurile neabalate, se înscrie numărul de obiecte sau, după caz, mențiunea „în vrac”.

9. Se menționează codul din Nomenclatura Combinată.

10. Cantitatea se exprimă în unități ale sistemului metric (kilograme, litri, metri pătrați etc.).

11. se menționează valoarea în vamă a mărfurilor.

12. Cuantumurile se înscriu în moneda națională, desemnată prin una din sigle:

►<sup>(1)</sup> — EUR: euro;  
— DKK: coroane daneze;  
— SEK: coroane suedeze;  
— GBP: lire sterline; ◀

►<sup>(2)</sup> — CZK: coroana cehă;  
— EEK: coroana estoniană;  
— CYP: lira cipriotă;  
— LVL: lats-ul leton;  
— LTL: litas-ul lituanian;  
— HUF: forintul maghiar;  
— MTL: lira malteză;  
— PLN: zlotul polonez;  
— SIT: tolar-ul sloven;  
— SKK: coroana slovacă; ◀

►<sup>(3)</sup> — BGN: leve bulgărești;  
— RON: lei noi românești. ◀

13. Lista situațiilor care pot conduce la rambursarea sau la remiterea drepturilor (cu titlu orientativ):

Articolul 236: nu se înregistrează datorii vamale/un quantum mai mare decât a celui datorat în mod legal,

Articolul 237: mărfuri plasate greșit sub un regim vamal ce presupune obligația de a plăti drepturi,

Articolul 238: mărfuri refuzate deoarece prezintă defecțiuni sau nu sunt în conformitate cu contractul.

Articolul 239: situații speciale apărute în circumstanțe care nu implică înșelăciune sau neglijență din partea persoanei în cauză.

În cazul în care se bazează pe articolul 239 din Cod, se atașează o anexă cu o descriere exactă a situației speciale care să o justifice.

NB: Pentru aplicarea altor articole decât 239 din Cod, se poate anexa și o anexă explicativă, după caz.

În cazul în care se atașează o anexă, a se indica numărul de pagini.

### C. Dispoziții tehnice privind formularul de cerere de rambursare sau de remitere

1. Formularul, pe care se face cererea de rambursare sau de remitere, se tipărește pe hârtie albă fără impurități, destinată scrisului și cântărind între 40 și 65 g/m<sup>2</sup>.

2. Formularul măsoară 210 x 297 mm.

3. Statele membre sunt răspunzătoare pentru tipărirea formularului. Fiecare formular poartă un număr de serie individual.

4. Formularul se tipărește într-una din limbile oficiale ale Comunității desemnate de autoritățile vamale ale statului membru care face cererea de rambursare sau de remitere.

►<sup>(1)</sup> M21

►<sup>(2)</sup> A2

►<sup>(3)</sup> M30





▼B**RĂSPUNSUL BIROULUI VAMAL DE CONTROL (1)****CONFIRMARE DE PRIMIRE (1)**

10. Informațiile obținute

11. Rezultatul controalelor efectuate

(1) Se bazează menținea amplită.  
 Confirmarea de primire nu se completează de către biroul vamal de control decât în cazul în care acest din urmă nu este în măsură să denunțare cererii într-o perioadă de două săptămâni de la data primirii acesteia. Se confirmă pe copia prezentului document

12. Locul și data

13. Semnătura și ștampila oficială

▼ **B****COMUNITATEA EUROPEANĂ****CERERE DE CONTROL**

<b>2</b> <b>COPIE</b> <b>2</b>	1. Autoritatea vamală de decizie (numele și adresa) <input type="checkbox"/>	2. Rambursarea/remiterea drepturilor  Numărul de referință al dosarului întocmit de autoritatea vamală de decizie
	3. Biroul vamal de control (numele și adresa)	4. Aplicarea articolului 885 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93
	5. Locul unde se află mărfurile (*)	6. Numele și adresa completă a persoanei căreia i se pot cere informații sau care poate sprijini biroul vamal de control
		7. Lista documentelor atașate
8. Scopul cererii: — obținerea următoarelor informații:          — efectuarea următoarelor controale:		
9. Autoritatea vamală de decizie          <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"> <p>Locul și data</p> <p>Semnătura</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Ștampila</p> </div> </div>		

(\*) Se completează dacă este cazul.

▼  
B

## RĂSPUNSUL BIROULUI VAMAL DE CONTROL (1)

## CONFIRMARE DE PRIMIRE (1)

10. Informațiile obținute

11. Rezultatul controalelor efectuate

12. Locul și data

13. Semnătura și ștampila oficială

(1) Se bucură atențiunea dvs.

Confirmarea de primire nu se completează de către biroul vamal de control decât în cazul în care acesta din urmă nu este în măsură să dea urmare cererii într-o perioadă de două săptămâni de la data primirii acesteia. Se conținut pe copia prezentații documentului.



## ANEXA 113

## COMUNITATEA EUROPEANĂ

## RAMBURSAREA/RESTITUIREA DREPTURILOR

1. Persoana interesată (nume și adresă) <input type="checkbox"/>	2. Aplicarea articolului 912 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93	
3. Biroul vamal de înscriere în evidența contabilă (nume și adresă)	4. Mențiunea deciziei de rambursare/restituire	
	5. Biroul vamal de implementare (nume și adresă)	
6. Descrierea mărfurilor – Numărul și natura	7. Codul NC	
	8. Cantitate sau masă netă	9. Valoare în vamă
<p>10. Biroul vamal de implementare</p> <p>Atestarea acordării unei rambursări sau a unei restituiri a drepturilor</p> <p>Se adevărește prin prezenta că, în conformitate cu decizia menționată în caseta nr. 4, mărfurile descrise mai sus au fost:</p> <p>la _____ (data)</p> <p><input type="checkbox"/> exportate în afara Comunității <input type="checkbox"/> distruse sub control vamal</p> <p><input type="checkbox"/> plasate sub regim vamal de antrepozitare <input type="checkbox"/> plasate într-o zonă liberă sau într-un antrepozit liber</p> <p><input type="checkbox"/> livrate gratuit ca operă de binefacere menționată în decizia <input type="checkbox"/> plasate sub regim vamal indicat prin decizia</p> <p>mențiunea documentului vamal _____</p> <p>La această dată, mărfurile îndeplinesc condițiile necesare în vederea aprobării rambursării sau restituirii. (-)</p>		
11. Locul și data	Stampila	
Semnătura		

(1) În cazul în care biroul vamal de implementare constată că mărfurile nu mai îndeplinesc aceste condiții, se marchează această mențiune și consimțență pe verso (observații) constatările efectuate.

**▼B**

**OBSERVAȚII**